

FUSZ György



M E G H Í V Ó

Design: Schubert Grafikai Stúdió Szekszárd  
Nyomtatás: Páskum Nyomda Szekszárd

A Vigadó Galéria  
tisztelettel meghívja Önt,  
hozzátartozóit, barátait  
2002. január 31-én 17 órára  
(Budapest, V. Vigadó tér 2.)

Kis Ildikó

porcelántervező művész

Fusz György

szobrász- és iparművész

Baky Péter

festőművész

## KIÁLLÍTÁSÁNAK MEGNYITÓJÁRA

A kiállítást megnyitja:

SINKÓ ISTVÁN

képzőművész, művészeti író

Közreműködik:

BINDER KÁROLY

zongoraművész

A kiállítás létrejöttét támogatták:

Magyar Alkotóművészeti Közalapítvány  
Magyar Alkotóművészek Országos Egyesülete  
Művészeti és Szabadművelődési Alapítvány

A kiállítás megtekinthető:

2002. január 31-től február 17-ig,  
hétfő kivételével minden nap 10-től 18 óráig.



Fucker A

Tokaj.

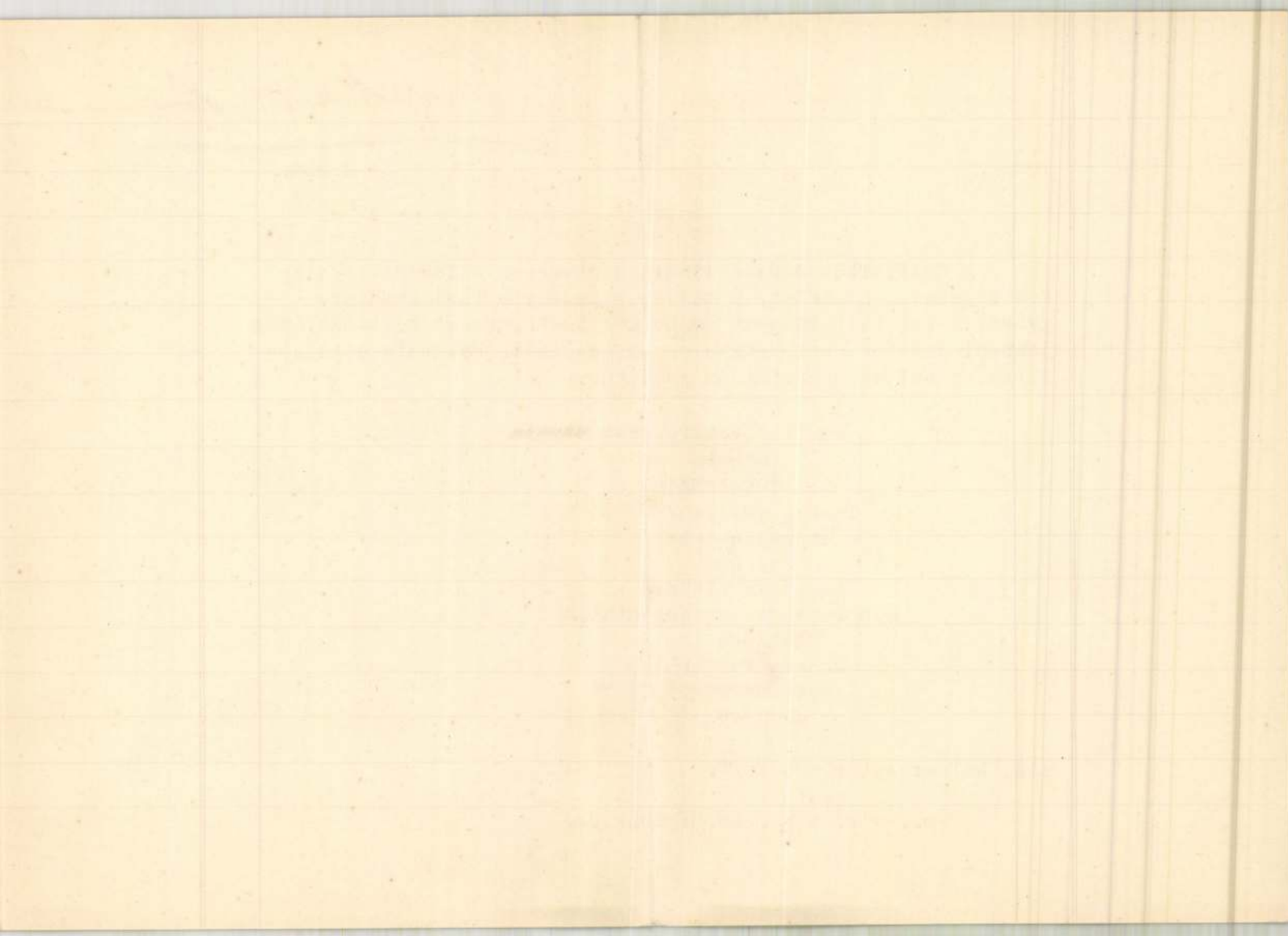
T. 956.

A COMITATUS ABAUVARIENSIS előterében allegorikus alakok képeznek csoportot, a melyek vizedényre támaszkodnak, gyümölcsessel telt kosarat és borral telt poharat tartanak, míg jobbról pásztor őrzi kecske és birkanyáját. Felirata a talapzaton, a hol az iránytűt is jelezték:

Montium vitiferorum ~~utpote~~  
utpote  
TOKAIENSIS  
Tarzal Tallya Mad  
et reliquorum  
nec non  
Regionis vicinae  
Geographica repraesentatio  
Authore  
Andreas Fuckeri  
Eperiesini  
A. 1749.

alól balra: Autor sculpsit.

Rm., mér. a vk. 35.5: 29.2 cm.



**Fucker** András, rézmetsző. A XVIII.  
század közepén Eperjesen működött. Műve:  
Tokaj vidékének térképe 1749-ből. Méretei:  
35·5 : 29·2 cm.

*Szendrei János dr.:* A magyar viselet tört. fejl.  
Budapest, 1905. 173. l.



Fuchs András

Eperjes 1733.

Sáros vár mezei tésztája

Repr.

Rakóczi emlékkönyv

II. k. Bp. é. n. 101. p.

Fent. tésztája a töröki

Florsalföld, Eperjes

1749.

Repr. u. o. 113. l.

A tészták képeken. Fige-

váltás ábrólalás

is van az

Friemly Miklos graf, herwat - Alavan - dalmat

~~ban, a orogotvar kos) II. 137.~~

~~assk.~~



Fucker Auds

NeReye

Laid

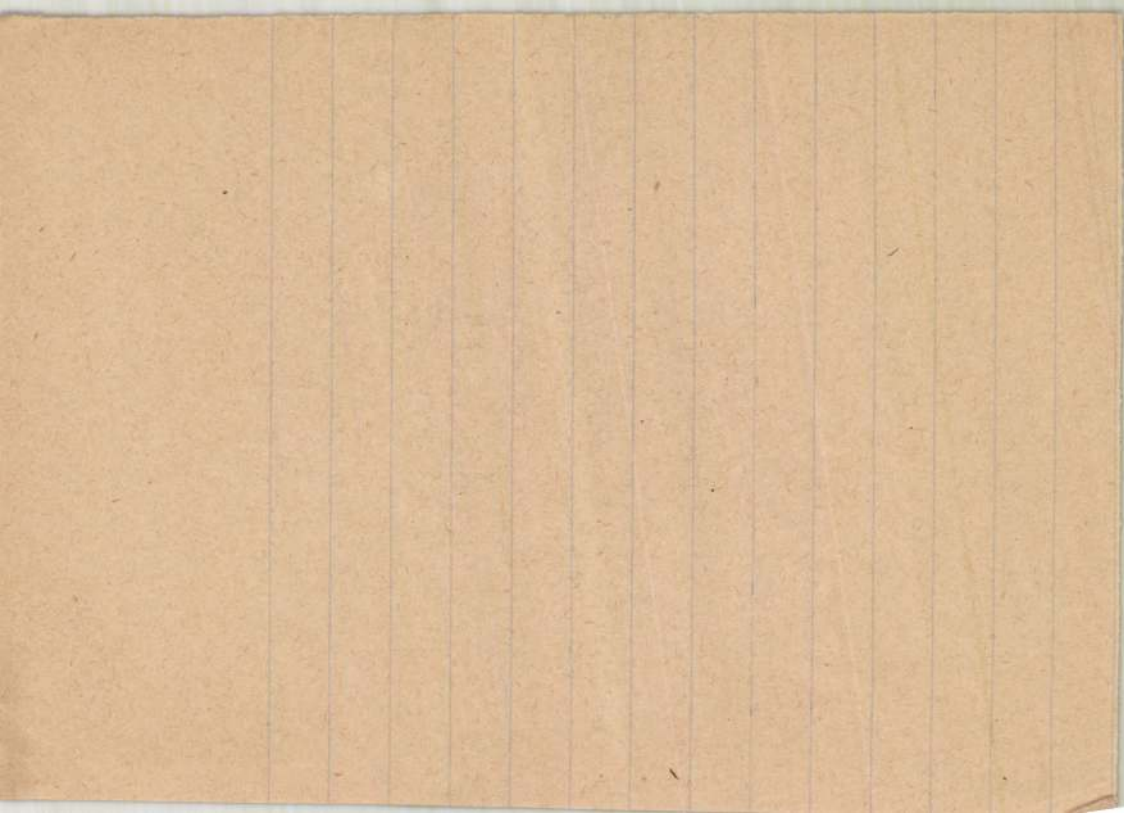
Lukinich

Polkovich

Rainy

II. 6

113.1



Ducker Andros

Neirep rayrolis

XVII,

Epops

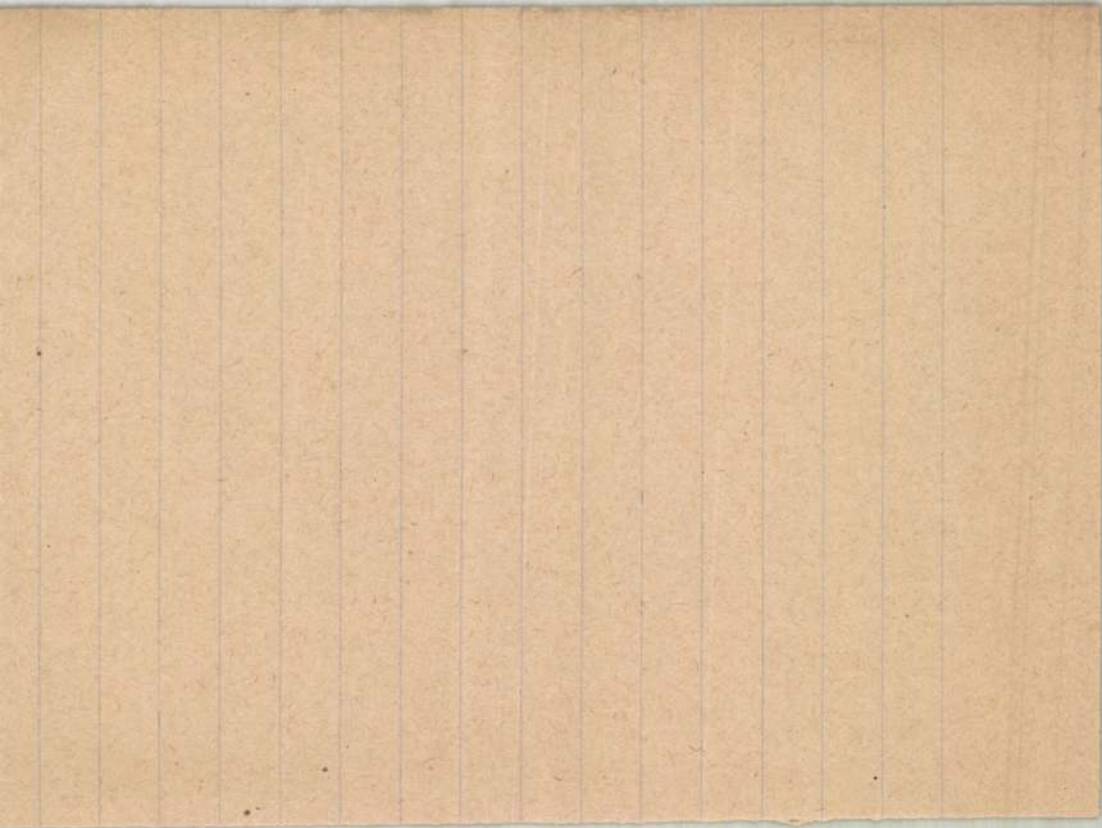
d.

Durkinich Fure

Pakoci embis-

II. n. 101. Gouys. II. n.

414. l.



Könyvtár - 104. P.

104

638

Nr. 617



Martinus Fucker, e. 1755—1786.

Ereklyetartó. Kései rokokó. — Reliquienbehälter. Spätrokoko.  
Ferenciek temploma, Eperjes — Franziskanerkirche, Eperjes.

710

Faint mirrored text from the reverse side of the paper, including names like 'Martinus Fucker' and 'Eperjes'.







Füessl Kristof

Mořnovci čeruvos

A mořnovci čeruvos embořice  
Mária, királyneřot koini-  
tek eme du mařolata  
Leone leoni Mária ki-  
riřveli abarolo epucuoř

M. k. onalk. slac. eml. čerude

Raxay 5. 1. 1946

~~Huřnovci. A mořnovci~~  
~~čeruvos embořice.~~

~~kyta embořice.~~

~~1946.~~



+ 1567

**Fuessel** (Fiesel) **Kristóf**, belyeg- és  
éremvéső. 1546-tól (?) a körmöczbányai pénz-  
verdénél működött. Meghalt 1561 aug. 28-án  
Körmöczbányán. Czimeres sírköve ma is lát-  
ható a körmöczbányai régi vártemplomban.  
F. veste a körmöczzi pénzverde által 1553-ban  
kibocsátott egész, fél és negyed tallérok bé-  
lyegét. Három érmet ismerünk tőle **Krisztus**  
arczképével, egyet a forrást fakasztó Mózes-  
sel meg **Krisztus** és a szamariai asszony je-  
lentével, másokat **Sámsonnal**, a megfeszítés  
és a feltámadás ábrázolásával, meg **Ádám** és  
**Evával**.

*Böheim Vendel*: A Habsburgház mükincsei. *Magyar*  
*Mükincsek*. Budapest, 1898. II. 16. l. — *Czobor Béla*  
*dr. és Szalay Imre*: Magyarország történeti emlékei  
az ezredéves országos kiállításán. Budapest—Bécs,  
1903. II. 428. l. — *Gohl Ödön*: Apró adatok régi ma-  
gyar belyegmetszőkről és bányavárosi tisztviselőkről.  
*Nunizmatikai Közöny*. 1905. 67—68. l. — *Krisztkó*  
*Pál*: A körmöczzi régi kamara és grófjai. Budapest,  
1880. 64. l. — *Ráth György*: Az iparművészet könyve.  
Budapest, 1902. I. 201, 290, 291. l.



Fuereid Christof

erősen veső

l. Tambulányos Pp.

Nudlyabol. VI

112. d.

MEDVEVADÁS A XVI-XVII. SZÁZADBAN.  
(Az östogal kozási pavillonban felállítva volt figurális csoportozat után.)



Friedrich Křížek

+ 1561 Körnerkämpfe

stud

Tomáš P. / S. l.

Nový slovník česko-  
slovenských výtvarných  
vědníků. Praha 1926

Printed 10/24/25

September 18, 1921 +

1922

1.81 (1921)

Fuessel, Christoph

1547, 1554, 1560. város-  
levél. 1548, 1549, 1557, 1586,  
1557. é. 1559. tanácsok.

Flusai Lajos: Erem-

vésőkre vonatkozó adá-  
tok a körmöcbányai  
város levéltárból.

Numizm. Közl. 1947-48.

57. l.

Valamennyi közvetlenül a miniszternek, hivatalnak és intézetnek.

Füeszl, Christof  
+ 1561. Körnöcbánya.

mad

Fluor magnésium.

56. p. 57. l. S. l.

H. Kayó és Mária éme.

Mária éme

Pestis tollidó és enyésző

I. Ferdinánd király éme 1541

F. Rákóczi I. Ferdinánd éme.

Székely vörösb. v. ind.

A végleges feloldás. Dr.  
felh.

1918. For. C. 382	1918. For. C. 382	1918. For. C. 382
Műcsanak	Műcsanak	Műcsanak
<u>Székely</u>	<u>Székely</u>	<u>Székely</u>
Dakota	Dakota	Dakota



~~Aggharyy Prula, fests" II. 210~~



Fuesel Kristof

Genève

Fluoralkoholmischungen

von 16 bis 17

16-17. 18-19

18-19. 20-21

13-15



1550-1560  
1529

Verfahren bey  
wirden, zwei  
Pforten sine  
indem diese  
Verfahren  
Dieselben  
sind, ob sie  
mehr oder  
weniger  
sich, daß das  
nach den 3. P.  
Anweisung  
selbst am besten

Lu die

R. Landeskommission  
für Erhaltung der Kunst,  
denkmäler Ungarns

Judapest II.

Wlaktortu et 1.

Füeszl (Fieszl, Fueszl) Christof  
der Alte

---

Eisenschneider der Münzstätte zu  
Kremsitz, gestorben am 28. August  
1561 und an der Schlosskirche zu  
Kremsitz beigesetzt. F. hinterließ  
zwei Söhne und fünf Töchter. Der  
Joh. Hans war k. Uobwararius  
und starb am 17. Sept. 1605, der  
zweite Christof (der jüngere) war  
Cimentarius und starb am 14 Juli.

1611

1543. mid cysen schney det erlitz

Körnöchányan.

1546. varosi menator Körnöchányan.

1553. füeszlis uelket Kap. eine  
lebenslängliche jährliche Provision  
von 100 fl ungarisch aus den Gefäl-

len der Kremnitzer Kammer.

Megkalt 1561. aug. 28. Er hinterließ  
ein Testament, nach welchem das  
auf 4720 fl. geschätzte Vermögen  
welches aus Haus mit Backwerk  
in Neugrund und Milchkühe bestand,

For deth



seinen Söhnen Hans und Christy  
gehören sollte, mit der Bedingung,  
dass diese ihren fünf Schwestern  
gewisse Legate abtreten werden  
und falls sie dies nicht thun wollten,  
da Beitz voränßet und dann der  
Stei getheilt werden solle.

Arbeiten des Ch. F. in der Stempel-  
sammlung: 1. Seigneln 2 Stück.

IV  
Katharinen 1238, 1239. P.

~~Karaltato V 178.~~

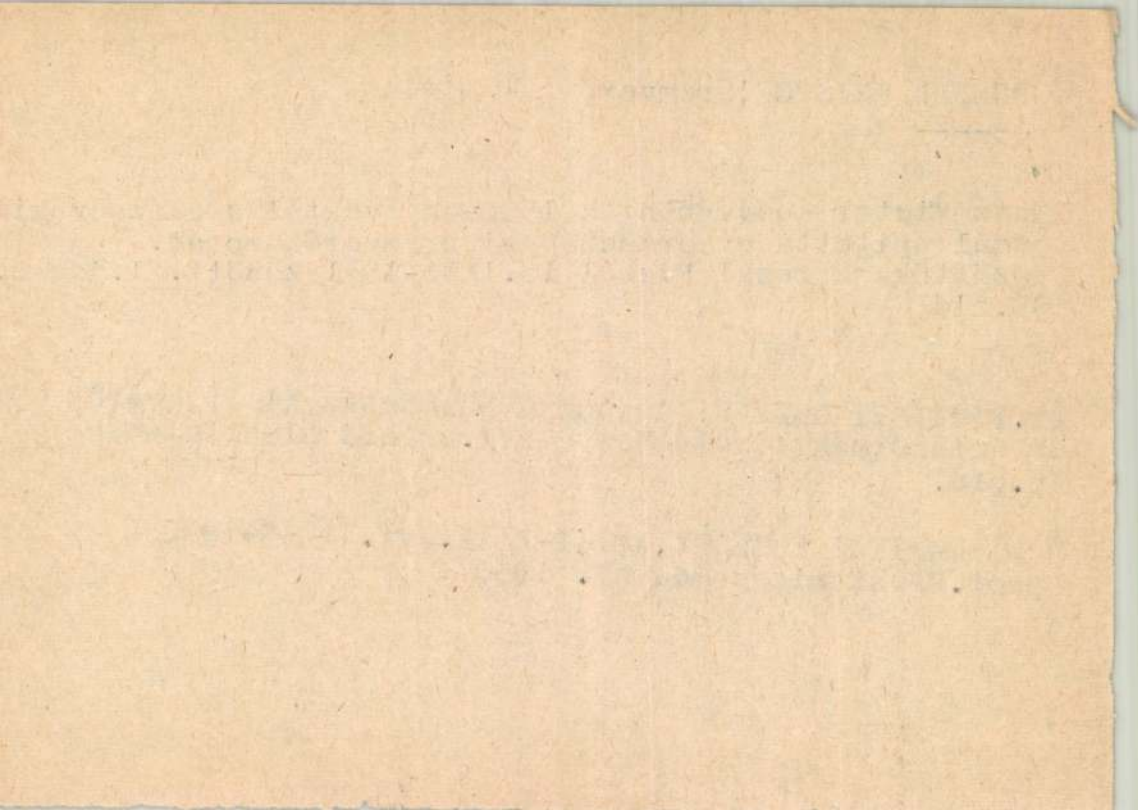
FUESSL KRISTÓF, éremverő

-----

Katz Viktor könyvében az 1530-as évektől a századvégig megállapította a körmöcbányai éremverők sorát. Közöttük szerepel Fuessl is. 1536-1561 között. 1. jegyz. 36. old.

Dr. PAULINYI OSZKÁR: Adatok a körmöcbányai éremverők és emlékérmek kérdéséhez a XVI. század első felében 35. old.

NUMIZMATIKAI KÖZLÖNY, XLIII-XLIX. évf. 1949-1950  
Bpest. Egyetemi Nyomda NV. 1950





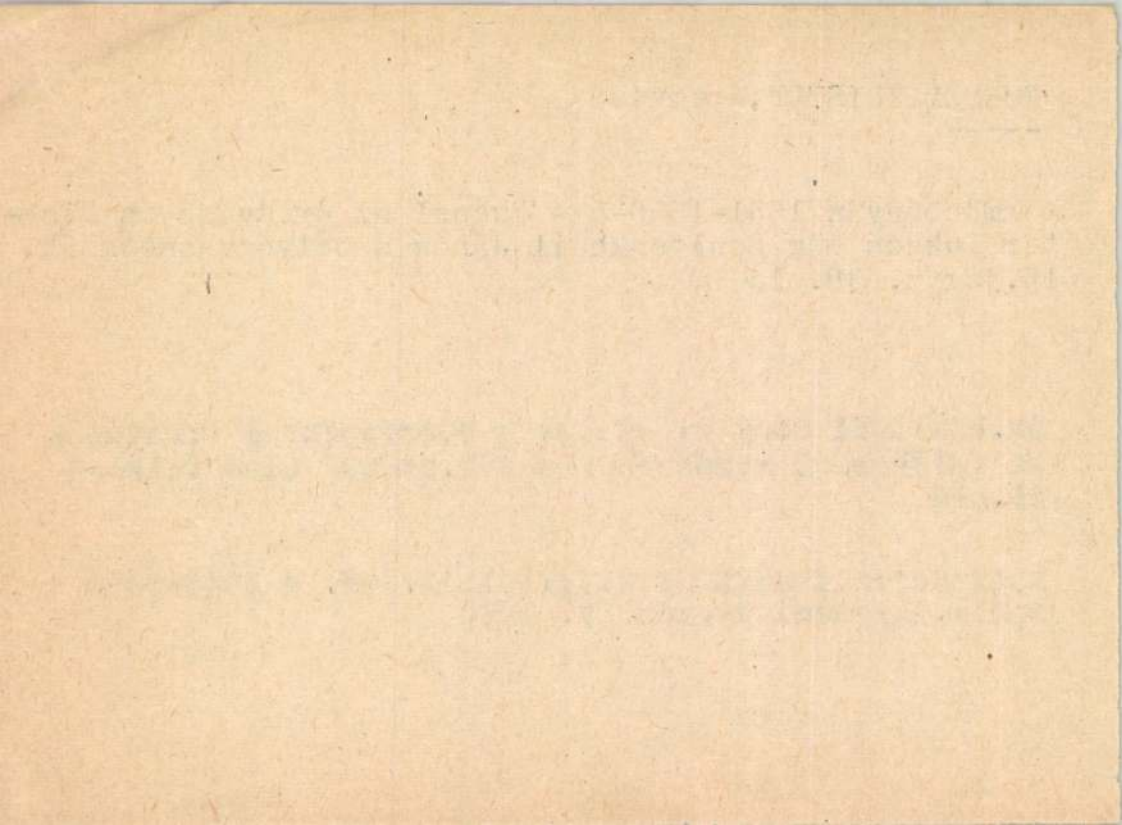
FUESSL KRISTÓF, éremvéső

-----

Körmöcbányán 1551-1558-ban Fuessl az éremvéső és Richter Lukács meg Spaltenkhail János a bélyegvasmetszők.  
15.jegyz. 38.old

Dr.PAULINYI OSZKÁR: Adatok a körmöcbányai éremvésők és emlékérmek kérdéséhez a XVI.század első felében  
35.old

NUMIZMATIKAI KÖZLÖNY, XLVIII-XLIX.évf. 2 1949-1950  
Bpest.Egyetemi Nyomda NV. 1950



FUESSL KRISTÓF, bélyegvasmetsző

-----  
Klaus mesternek 1533-ig igazolt körmöci működése. Katz Viktor mégis Fuesslnek tulajdonítja stiluskritikai alapon az 1530-ból keltezett első körmöci pestei-tallér készítését. Lehetséges, mert 1536-ban már Klaus ~~mester~~ mester örökébe lépett. Klaus bére egyre csökkent, viszont a bélyegvasmetsző bére emelkedett. ez előtérbe kerülését jelenti. 39.old

Dr. PAULINYI OSZKÁR: Adatok a körmöcbánai éremvésők és emlékérmek kérdéséhez a XVI. század első felében  
35.old

NUMIZMATIKAI KÖZLÖNY, XLVIII-XLIX. évf. 1949-1950  
Bpest. Egyetemi Nyomda NV. 1950

FUESSL KRISTÓF, belyegvasmebbzó

Füessl (Füssl) Christof der

Jüngste (Leisthätt)

Eisenwerker der Kammer Kreu-  
nitz. ~~Abthätend~~

Kabinieren TV. 1239. 1.







FUESSL, CHRISTOPH  
KÖRMÖCI ÉREMLÉSNÖK

M. VILČEKOVÁ - GERHARTOVÁ:  
KREMLINICKÉ MEDAILÉŘSTVO 16. A  
17. STOROČIA

ARS 4. 1970, 1-2. str.



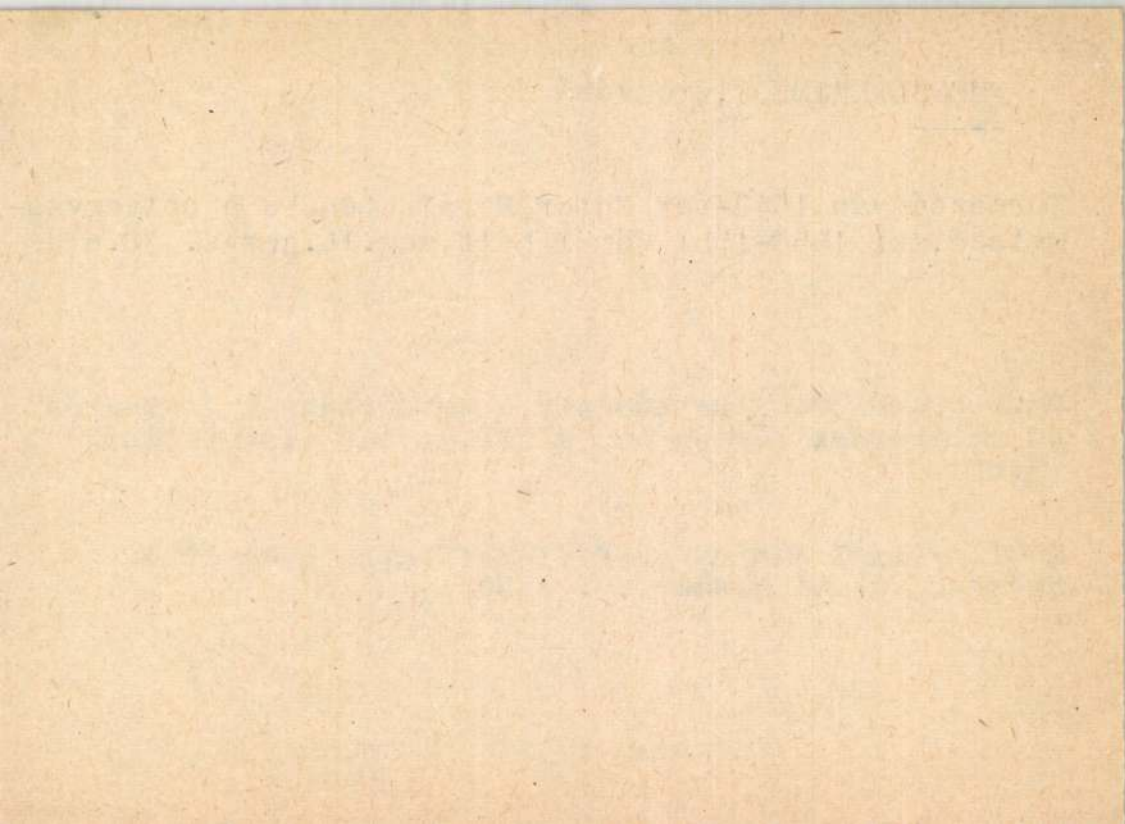
FUESSL KRISTÓF, éremvéső

-----

Körmöcbányán 1542-ben Morer/Mern?/ Lénárd a bélyegvas-  
metsző, aki 1550-1551 körüli halt meg. 16. jegyz. 38. old

Dr. PAULINYI OSZKÁR: Adatok a körmöcbányai éremverők  
és emlékérmek kérdéséhez a XVI. század első feléből  
35. old

NUMIZMATIKAI KÖZLÖNY, XLVIII-XLIX. évf. 1949-1950.  
Bpest. Egyetemi Nyomda NV. 1950

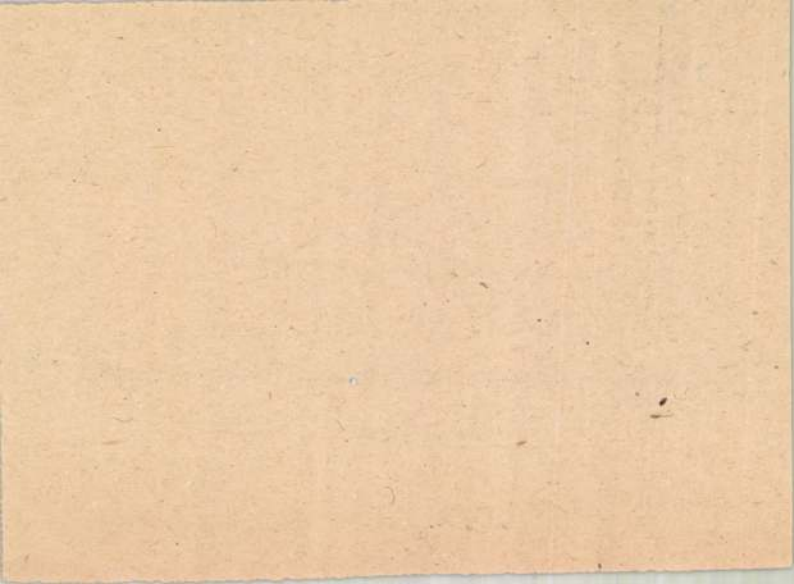


Füessly, rajnoló, 1772.

Tört. Tár

1880., 160.

Philaeus: Magyarországi képzőművészet  
névsora









# KIRÁLYI MAGYAR EGYETEMI NYOMDA

BUDAPEST VIII,  
MÚZEUM-KÖRÚT 6  
TELEFON: 46-1-45

Levélcím:  
BUDAPEST IV.  
KÖNYVBARÁTI KÖZÖSSÉGI  
KÖNYVTÁR 242.

KÖNYVESBOLT ÉS »MAGYAR KÖNYVBARÁTOK« IV, KOSSUTH LAJOS-UTCA 18

Levelezési  
számla:  
37-473

Levélszám: Ko/I.

BUDAPEST, 1936. április 18.

Nagyságos  
dr. Szentiványi Gyula urnak,  
a Műemlékek Orsz. Bizottsága titkára,  
Budapest. IX.  
Rákos u. lo. sz.

Nagybecsű kívánságára van szerencsénk csatoltan átnyújtani a hiányzó számlák másolatait.

Fuesli J. C.

Paroli.

XVIII n

A: Der Fortschritt des  
Vortages

l.

Myri (Bupst) 1

Sein Leben  
u. seine  
Werke

54. l. 106. l.

Wien-Fair-leipzig

1889

Átíratra hivatkozunk, melynek alapján könyvelésünk keletkez-

tek.

Kérjük, hogy ezek után újabb megállapításait  
velünk közöljé mltőztsassék és vagyunk

Kiváló tisztelteltel!

KIRÁLYI MAGYAR EGYETEM NYOMDA  
BUDAPEST, MILL. MUZEUM KÖRÜLÉ. SZ.

Csatolva: 17 drb számasolat.

Ajánlott.

Fuessly, l. *Füssli*.





0

Fuerlen Baptista

nairepiti'oced

XVII. 11

l.

Hadtin. Kosi

1933. 13. 0.

~~Fényi Gábor dr.~~ VIII. 135.

Fuerten Ker. Jais

Königs

1561. 4/8

1561. 1/2

1561. 1/2

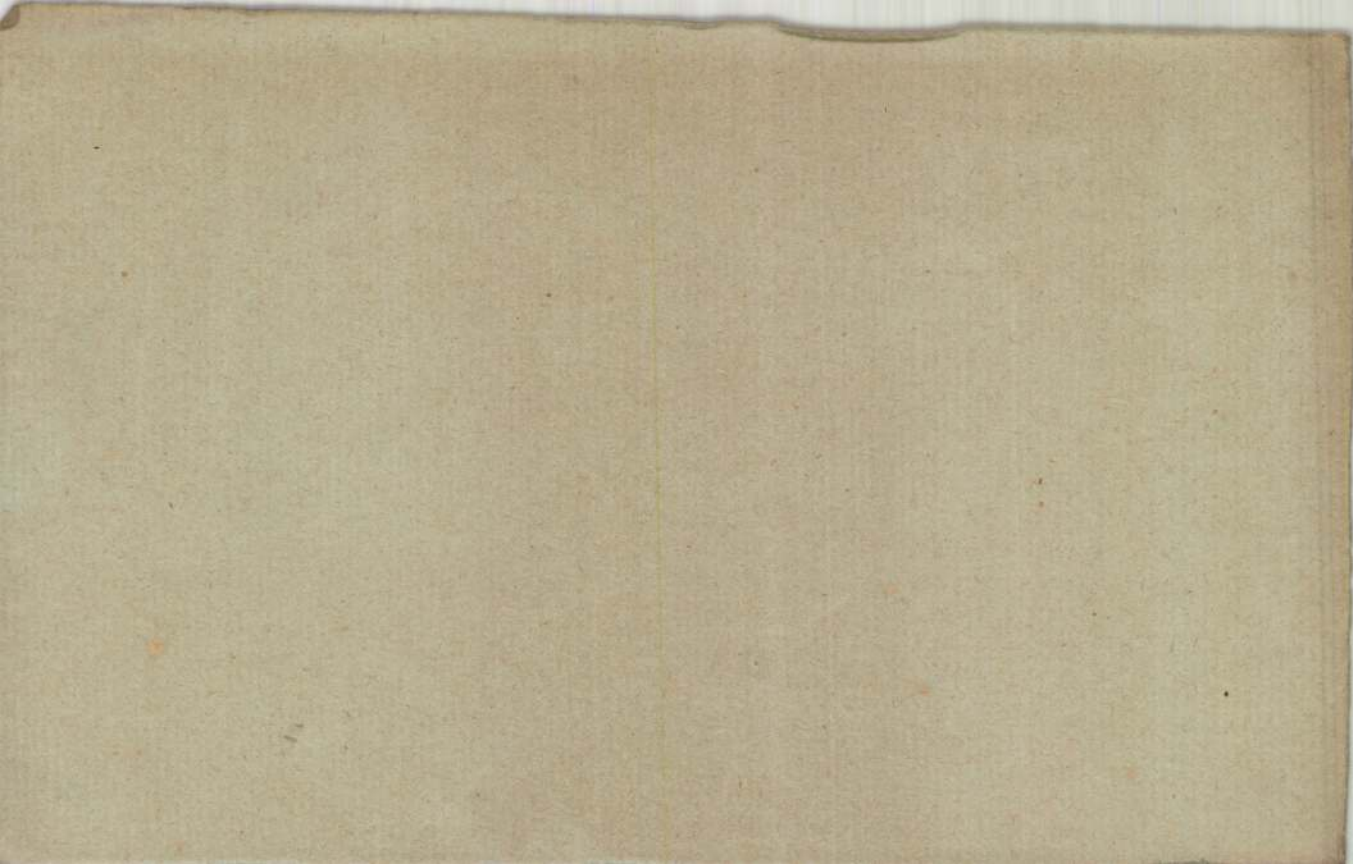
1561. 1/2  
1561. 1/2  
1561. 1/2  
1561. 1/2  
1561. 1/2  
1561. 1/2  
1561. 1/2  
1561. 1/2  
1561. 1/2  
1561. 1/2

1561. 1/2

1561. 1/2

1561. 1/2  
1561. 1/2  
1561. 1/2  
1561. 1/2  
1561. 1/2  
1561. 1/2  
1561. 1/2  
1561. 1/2  
1561. 1/2  
1561. 1/2

1561. 1/2





Fuessl Kristóf, éremviső

megh. 1561-ben; Kőrmöcsön mű-  
ködött, a Guglinger Farhas által 1592-  
ben megrendelt és veretett Mátyás emlék-  
érem mestere, ariner nevéhez. az első  
kőrmöcsi tallírozó bélyegének vévésén ki-  
vül ezen sor emlékérem készítése fűződik.

Duszár Lajos: A budai és pesti vauatlo-  
zású reneszánsz emléktármár.

Budapesti Régiségek, A Budapesti Történelmi  
Múzeum Évkönyve, XX. kötet. 1966.  
Szerk. Gerevich László,





Füessl (Fuessl) Christof  
der Jüngere

Eisenschneider bei der Kammer  
Kremsnitz; Sohn des Cimentarier  
Christof Fuessl. Er war seit 1628  
mit Eva Tindl, welche im Jahre  
1629 ohne Nachkommen scharft  
starb, vermaählt. F. starb vor 25.  
Oktober 1657. (wohl 1638).

1624 - 1630. F. war im kleinen  
Rath der Stadt Kremsnitz.

Kleinmünzen IV. 1239. 1.

Katalog der Münzen u. Medaillen  
Stempel-Sammlung des k. k.  
Hauptmünzmeisters in Wien  
U. o. 1306

St. Kuntheophana V. 176

Fuerst Krištof 4

1784

Handwritten  
Husar Körner

281-

et naves vikaribetel  
= distrikte

H. Mersinger forens  
pöskni,

Fuesel Kristof I. nagya

" " II. apa

" " III. fia

---

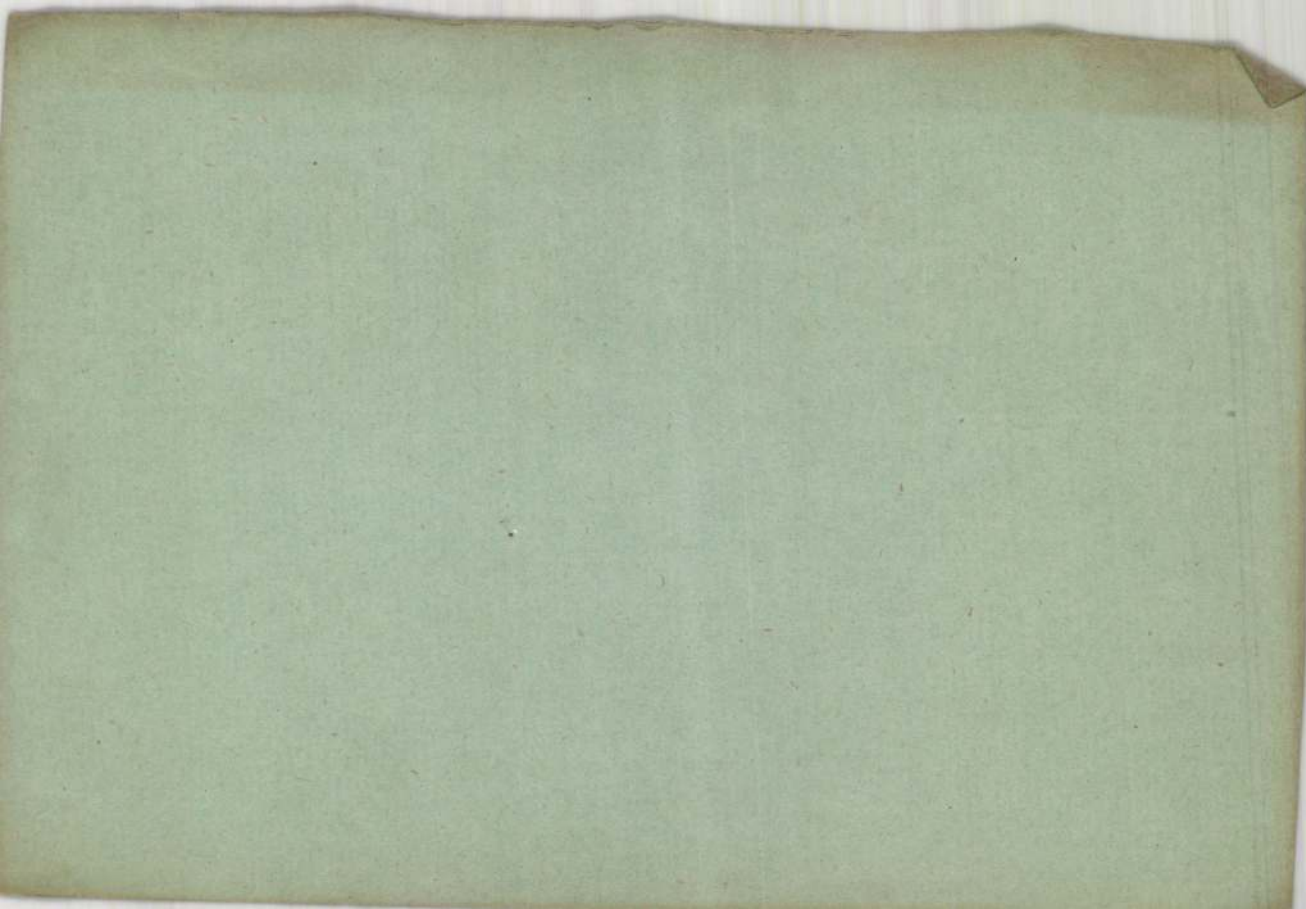
mikrotom

Kötömőbanya

Gohló, Munkácsbány

Közl. 1915. ~~18.~~ 18. l.







Fuere Knist

1

Arch. Ent

1255981

Balthari Zsigmond:

Egeri alatt, jöttön föm  
ca nuno baljant a leig:  
mit fogja. Telpien verite v  
Karskyja baragaj. A ha  
melyet~~ten~~en ivuca boros v  
falra visszert lakhar. Felir  
Zsigmondos Balthari D. G.  
Zsigmondos Princeps de Sora  
Erat<sup>er</sup>tair: Quem nulla reg  
nis majorem regibus esse,  
siny gath et sum. And.

Reikars, meriti a

Füßel Kridol

1530-1536 éremvécnök,  
1536-1561. főéremvécnök,  
1546 óta városi tanácsos,  
az 1547, 1554, 1560 évek -  
ben Urzóskiráj Körmöc-  
sön

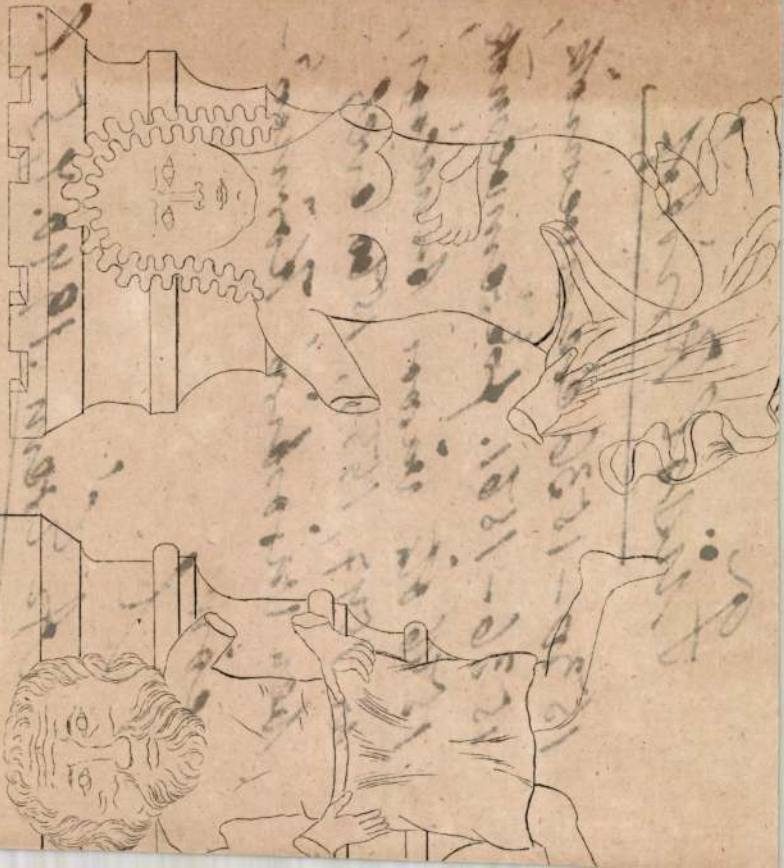
Ar. Érem. 1940. 4, 5. l.

Calathis  
Laid Fuent

3.



4.





Fred. Priest

+ 1561

Hunter G: a m. exam-  
Wm. Lawrence

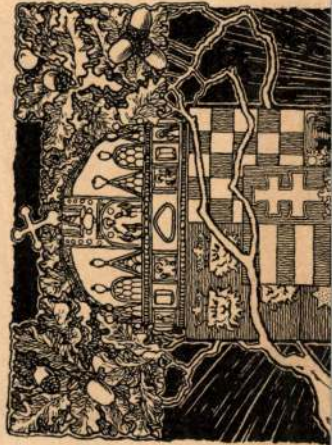
L. K. emler Gray

160, 161, 163. l.

164. l.

165. l.

# MAGYAR TUDOMÁNY





Ficoid Kristóf

esemény

2004

Q. w. h. i.

Fluoridprotektant

1. október

261. p.

2. október

3. október

4. október

1944

3. 4. 21.

A part

Dr

szegedi

fesszor

a part

díval

d'Anat

Anthor

szabasi

Aprilis

nemzet

des gar

Angusz

vezető

Downe

kezdeti

kező k

matias

Anaton

gastrique antieur (Annales d Anatomie Pathologique et d Anatomie

könyvtára. Kutatásai a következő tárgykörökre irányultak: Anyaggyűjtés "A magyar gondolat Franciaországban" című munkához, a magyar katonára vonatkozó francia feljegyzéseknek és a Rákóczi-probléma francia kapesolatának kutatása. A magyar tánc Párizsban a napoleoni századfordulón. "La formation franco-hongroise de Liszt" című munkához az anyag összegyűjtése. Végül a Société Française de musicologie megbízásából e társulat kiadványsorozata részére sajtó alá rendezte Baktark Bálintnak, a nagy magyar lantosnak lyoni lant-tabulatúráját (1553) jegyzetekkel, modern hangjegyekre átírva, tíz éves bevezetéssel, amely Erdély XVI. századi helyzetét ismerteti. E tanéven több magyar tárgyú dolgozata jelent meg francia nyelven, közülük a "Les rapports italo-transylvains de Il Transilvano de Girolamo Diruta (1593)" című a Lionel de la Laurencie grófnak felajánlott Mélangesban, a "J. B. Laborde et la musique hongroise" című pedig a Revue de musicologieban.

**Kiss György** (1914, Budapest, izr.), külügy-közigazgatásügyi szakos budapesti közgazdasági kari hallgató (Fellner Frigyes professzor), a második félévben élvezte az ösztöndíját, de az egész tanévet Párizsban töltötte. Beiratkozott az Ecole Libre des Sciences Politiques section généralejára s immatrikuláltatta magát a párizsi egyetem jogi

Fuessl, Christof

+ 1561

laid  
the.

Herr Pr. magy. eren

36. l. 49. l.

56 - 58. l. 491, 492

I-II. t.

Elektrajr ei mainus  
müne felsoolva.

laid Fuessl alatt  
is.

Iy

BERG E. R. pozsonyi kőrajzoló és könyvnyomdász Műve: A  
pozsonyi önkéntes tűzoltók „diplomája”. Pozsony város címre

0



Friedrich Krieger

Wien 1536

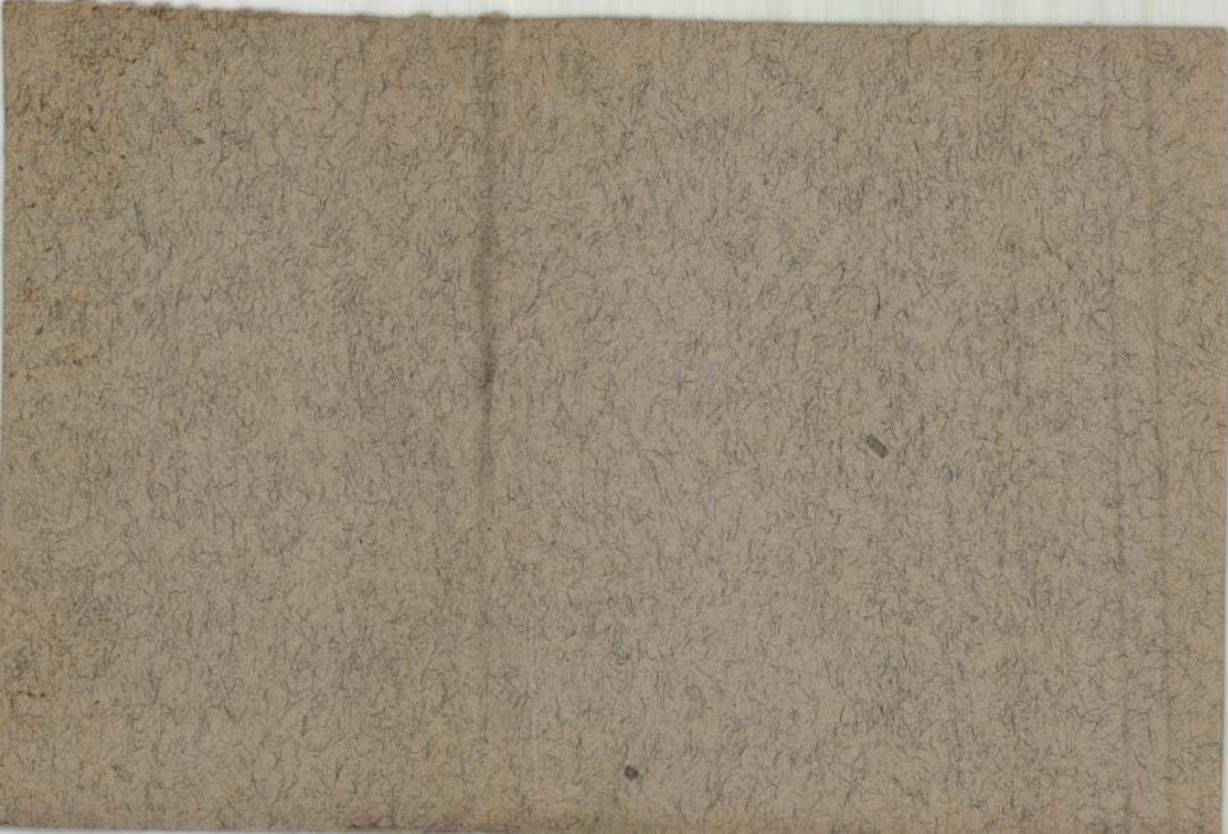
Königliche Bibliothek

57d.

Wien, Wien, Wien,  
Wien, Wien, Wien,

Wien, Wien, Wien

DP. 1209





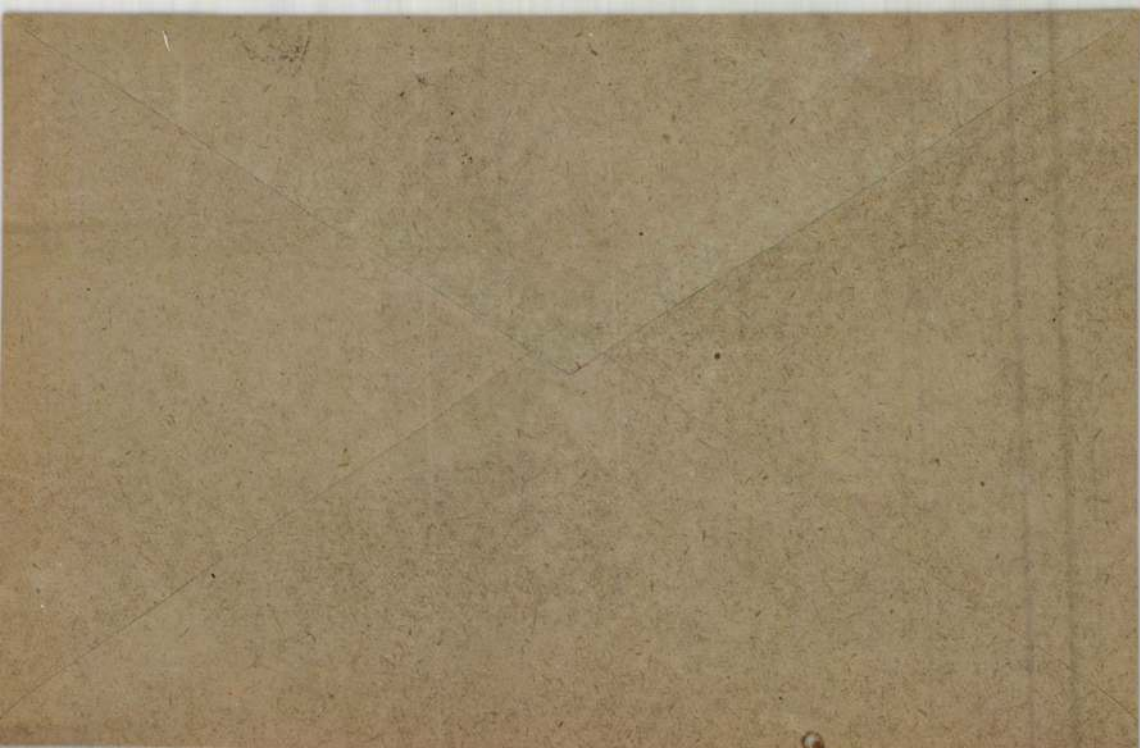
Finn. Kristof

S.

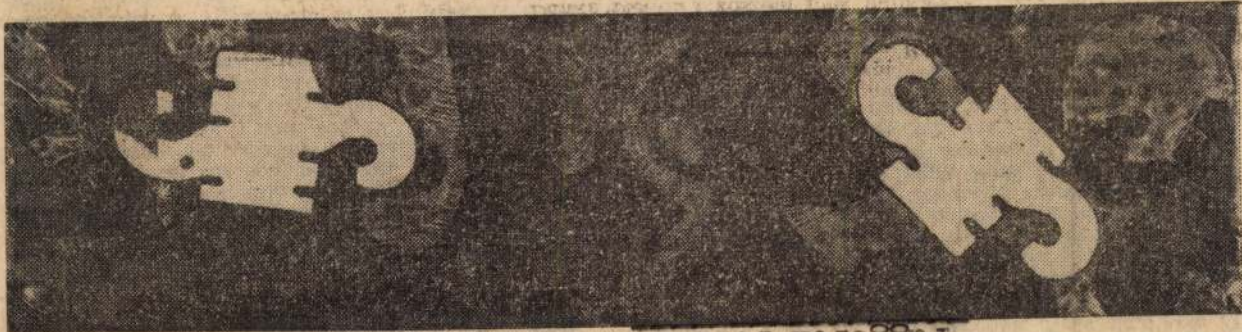
Nuramin Koll.

1929-30.

Fi. L.



zenészek, a Budapesti Szimfonia-  
 kusok, apácák és szürke növények,  
 útságrók és moziéjszédők, ka-  
 tonok, grúzok Mikulások Fe-  
 Ha havazna G meg T, egresszer  
 Viharban roham V, szegedre a  
 szel az ereszeket. Ott a sarkon  
 tohát esik, a maslikon hull a hó,  
 hatan a fényképekkel — csend,  
 Szóval, nem tudom pontosan,  
 hogy is kezdjem majd ezt a Bu-  
 depestrel szöve mesél.



**Fuggerth Ferenc: Mozgas**

Élet és Iródalom, Bp. 1977. márc. 12.

XXI. évf. 11. sz. 14. lap.

Írdegen tesszük le az újsgóti mindig akad egy gyerekkori jóbarát, aki bizo-  
 nytani tudja — aki szívesen emlékezik arra —, hogy a pök lábait sínbe tettük vagy  
 — jutti — egyenként kihúzzátuk. Megfontoltan elfordultunk az abiatkói: huma-  
 nusok vagyunk, osztályharcosak vagyunk, öntudatosak vagyunk, a nap minden per-  
 cében gondolunk a fogyasztók igényvere, a népragzadaság igényvere, a devizamerlegre és  
 a KGST-re, a hatékonyságot ösztönzo törekvesekre és ezzel mintegy szemben a mun-  
 kások érdekeire, és külön kell gondolnunk "a munkások érdekeire", gondolunk a  
 vállalati nyereségre és nem vagyunk nyereségcentrikusak, gondolunk a presztizsünk-  
 re, a hűségünkre, önmegvalósítási törekvésünkre, a szerepre, amit játszunk, amit  
 kiváncsianszunk és ami miniket kiválaszt, oh és gondolunk a területi parvezetőkire,  
 a területi vezetésre, a területi vezetésre, a területi vezetésre, a területi vezetésre,

gény

n



# Egy iskolai igazgató

## labdázásai!

Tudnak-e a pókok futballozni? Aligha. Természetudományos megfigyeléseim legáltalában nem terjedtek ki erre a jelenségre. Csakhogy a Pókfoci című filmben nem pókokról, hanem egy szakközépiskola diákjairól van szó, s nem futballról, hanem egy különös labdajátékról. Ezt a „pókfoci” nevű vadadotlan játékot találták ki az eszmet mondanivaló erékekre-keze céljából. A valóságban is létezik. Hogyan kell játszani? A gyermekek a tornaórán egymás mellé préselődve hanyatt fekszenek, s ég fele kálimpáló labúkkal egy labdát rugdosnak. A filmbeli meccsen azé a győzelem, aki a másikat e képleten helyeztiben erőszakkal kiszorítja, ortba vágja, ledeklyözza, harcképtelenné teszi. A végén egy halom rugkapáló sebésült marad a porondon. E brutális nonszensz-játék szerzőségét különben a filmben szereplő tornatanárral vállalja. Ilyen tesztmevelési „újítás” próbát segített a tornaterem-hílyon.

A pókfoci filmben a feliratok

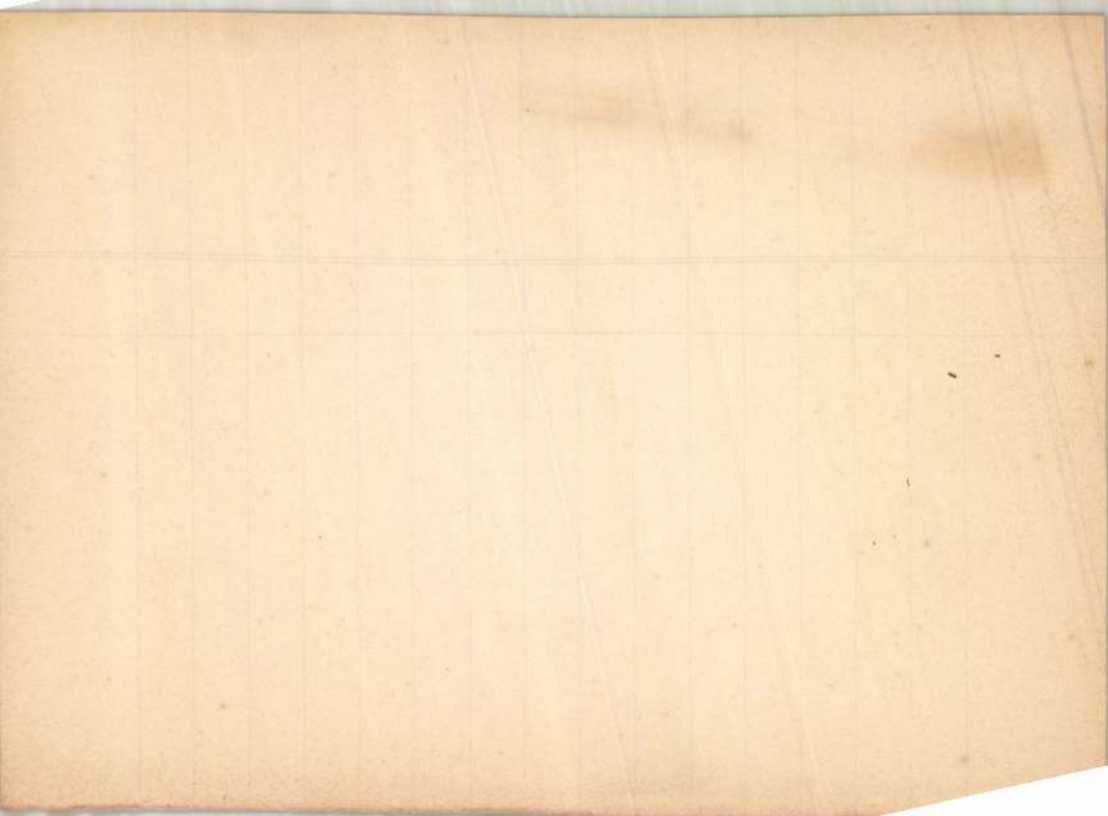
ténnetben s a hősek jellemében mindenütt túlzásokkal él. Utóvégre tarsadalmi paródiáról van szó. Róza János, a rendező minden figyelmével az iskolai igazgató alakját követi, szinte hozzátapad, negatív értelemben szerelmes bele; a mosolyt oly nehezen viselő, bárdolatlan arcának, nyájdús beszédnek, allelkesült gesztusainak összes lehetőséget kihasználja. De Ragályi Elemér nagyon élénk, szelímes kamerája is őt keresi meg a legszívesebben. Méltán. Ha rajtam múlna, a film egész dramaturgiáját, minden jelentős mozzanatait, összes szálait az Igazgató nyakába kötözném. De Kardos István forgatókönyvében nincs elég cselekménye ennek a gazdag jelentésű, erős sugárzású figurának. Így kétszöb már ismételgetnie kell önmagát. S csakhamar erejét veszti, kifárad. Ideillőbb szóval: az Igazgátónak nincs elég labdajátéka. Ezért, labán. A forgatókönyv szatirikus „helyzetrajzot” kíván nyújtani az

## MAGORI ERZSÉBET:

Felhaborodásomban, Stein úr, gondoltam, hogy levelet írrok, no, nem önnek, a méltatannak, hanem Lotténak. Ne szolgálatossá ki magát önnek, kértém volna szemeltes szavakkal, ne folytassá tovább, hagyjuk el inkább a második részt, mi már tudunk mindent, önnek pedig hiába beszél... Ne tékozzolj a szenvedő-szép gondolatait, önből úgysem tarag születteit kegyosztót, Stein úr, sőt ilyen asszonyt? El lehet nemítanálni azt, aki végre önmagát mutatja fel? Mit ér, ha közlöm vele, hogy az egyik legveszedelmesebb emberfípust ismertem fel önben, a nagy hallgatót. Rennyhe botogatással mint a mindentudó holott önnek sohasem volt egyet-

Fuesz, l. *Fux*.





Fuerz

Lõmici tõmestisi pentsordi  
võsuõk.  
— uere erelivõ —

Heinrich Lajos: Akt Gyógy erüer  
Magyar Tõrkületi Múzeum Bp. 1940  
20. Ad



⊕

Fuger  
on labos (stolar)

l.

Nitra  
130. l.

NOB krd. 2256.

Mutua paradisiaca

ssp. sagaioukium

Yaman

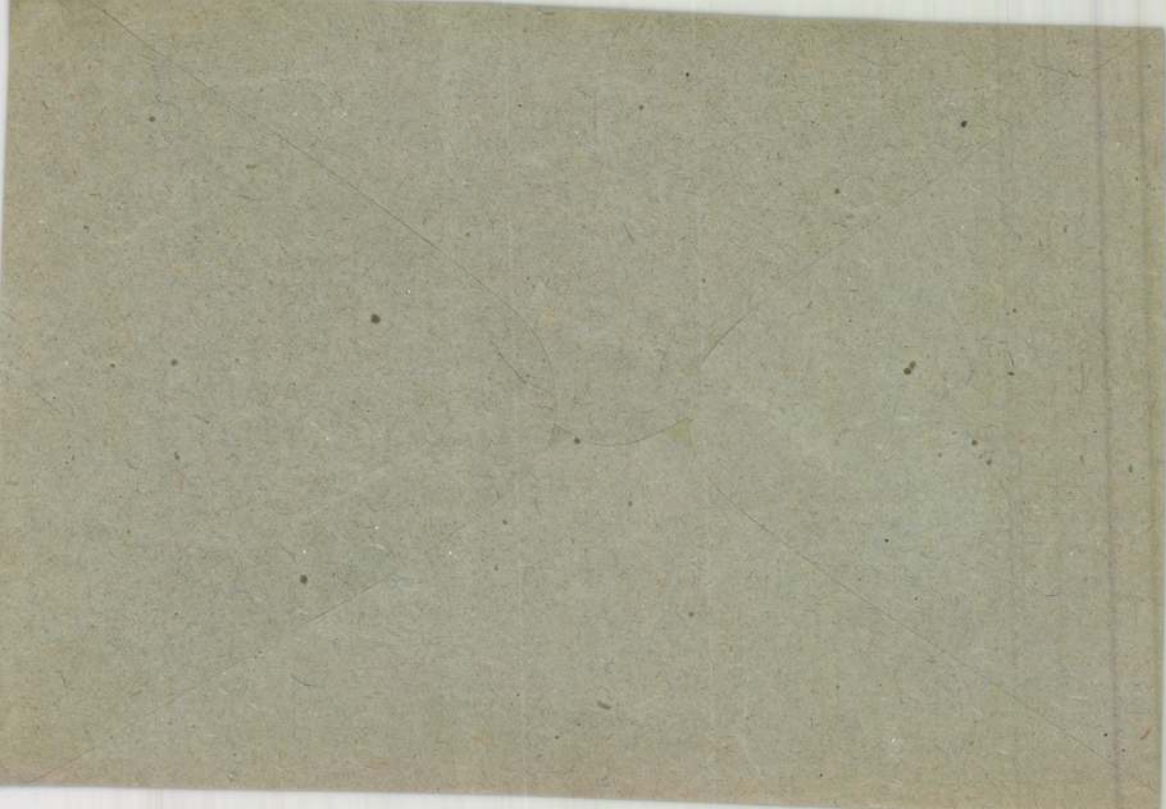


Dr  
Fugenth

d.

Lykanemzromantika

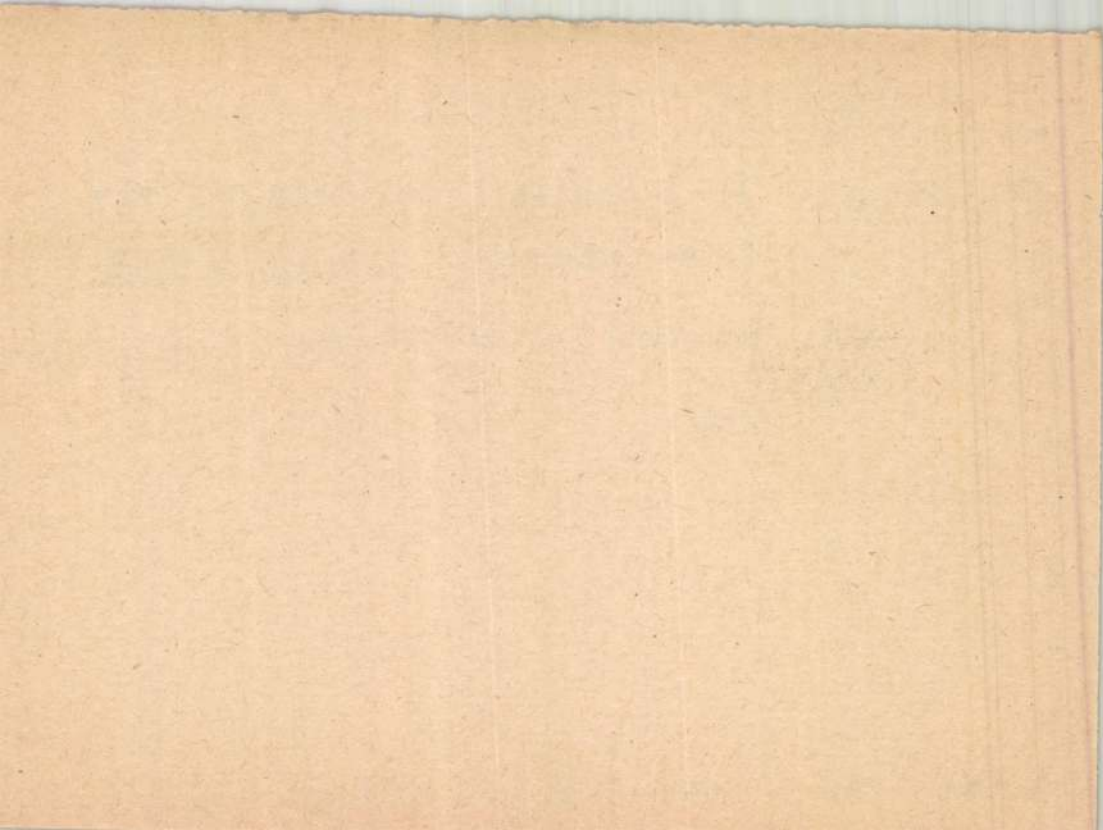
257. l.



FUGGERTH FERENC

GRAFIKUS. A BUDAPESTI MŰVÉSZETI KISZ-  
SZERVEZETEK JÓZSEF ATILA  
KLUBJA MEGHIVTA KIÁLLÍTÁS-  
RA.

BÉKÉS M.-I NÉPVISÁG 1970. OKT. 7.



Fuggerth János, [grafikus]

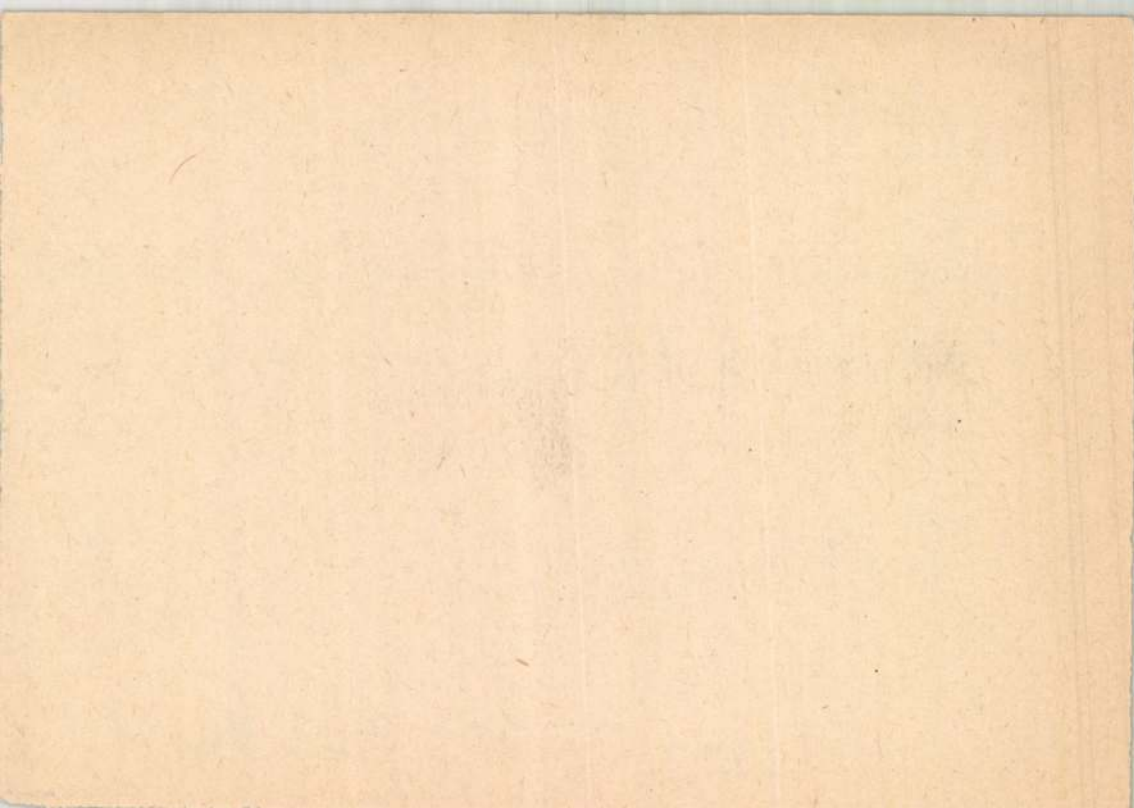
könyvközi magánzó rajzokat  
Képzett A bábjáték c. könyvbe.

M.: Báb könyvek

9.

Népszabadság, Bp 1973. júl. 31.



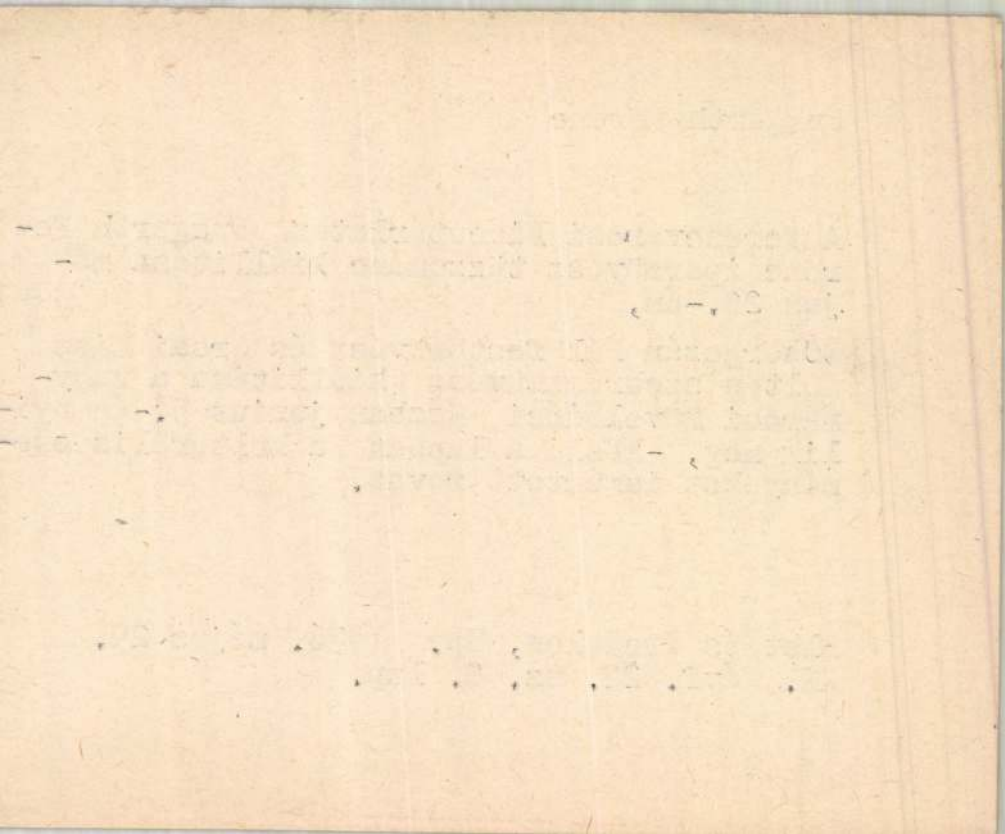


Fuggerth Ferenc

A Ferencvárosi Pincetárlaton Fuggerth Ferenc iparművész tűzzománc kiállítása május 28.-án,

Csergezán Pál festőművész és Orsai Kiss Zoltán szobrászművész kiállítása a nagymarosi Művelődési Házban június 5.-én nyílik meg, -közli a lapban a kulturális eseményeket ismertető rovat.

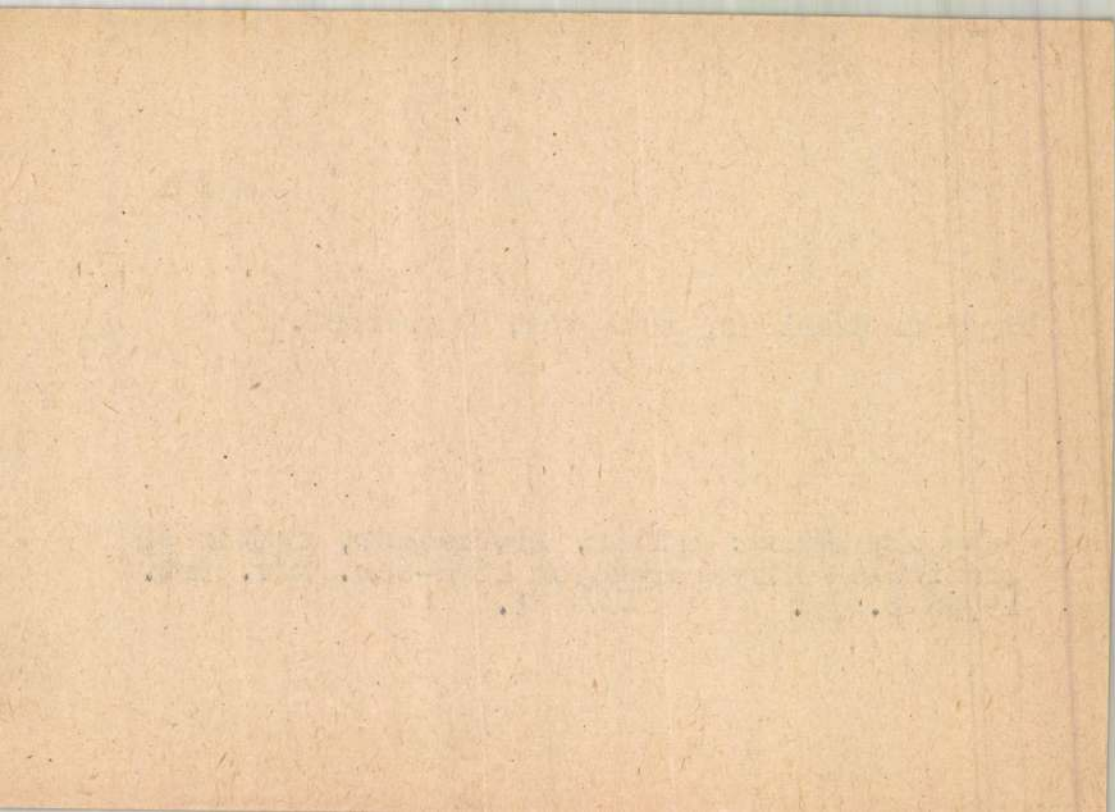
Élet és Irodalom, Bp. 1976. május 29.  
XX. évf. 22. sz. 8. lap.



M D K

Fugerth Emericus, sculptor, Esztergom.

Kapossy János: Építők, szobrászok, festők és  
grafikusok Magyarországon 1828-ban. Műv. Ért.  
19526 1. sz. 137 1.





 SAJTŐFIGYELŐ

MAGYAR  
HÍRDETŐ

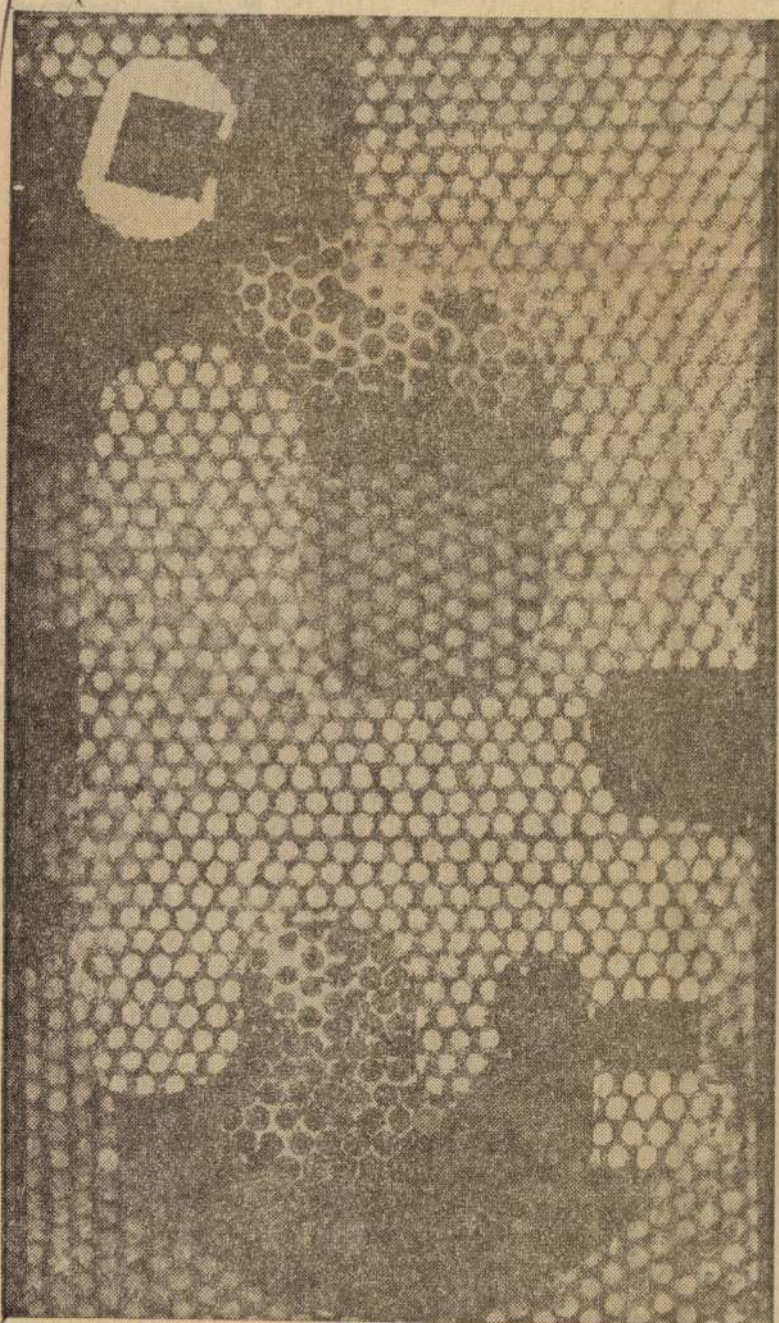
BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51  
Telefon: 138-068, 387-748, 340-726

1976 JUL 24

ÉLET ÉS IRODALOM

Fuggerth Ferenc

1021



Fuggerth Ferenc: Tüzzománc



# szept a művészetben

képére, amelynek nem művészi hibái vannak (hiszen technikailag tökéletes, motívumfűzésében következetes munka), mégis felveti a kérdést: tulipános ládára illő zománchímzést kell-e csinálni 1976-ban? Vagy, hogy egy egészen más karakterű dolgot említsek, eszembe jutnak *Raszler Károly* litográfiai, amelyeken vonalak száguldának föl-alá, sötét és világos foltok villódnak egymásra, ez a dramaturgia azonban csak a felületet mozgatja meg, úgy-ahogy. A forradalmi hevület marad a címben.

A tárlat arról is tájékoztat, hogy a tisztes szándék és a becsületos munka jó művészetet eredményez. Például *Molnár Gabriella* mesélő hajlandóságú linóleummetszetében, amelyen mintha angyalok gyűrűjében emelkedne fel a léghajó; vagy *Somogyi Győző* egyre meggyőzőbbé váló grafikájának egy korábbi darabjában, a *Kőműves Kelemen* másokat megváltóan önsanyargató fájdalmas lapján. Végül a kiemelkedő művek következnek. Úgy, ahogy eszembe jutnak. *Mákrisz Agamemnon* páncél keménységű — modern háborút idéző — *Nikéje*, Pécs új felszabadulási emlékműve; *Vígh Tamás* nagyszerű szobrai a hetvenes évek elejéről, köztük a klasszikus formaharmóniájú, ugyanakkor föld keménységű *Eletfa*; *Kiss Nagy András* repesz élű bronz harcosai; *Somogyi József* prések léceometriájába fogott gyöngy-szobrocskái; *Kő Pál* népballadai ihletésű *Nagy kék madara*, amely elhitei velünk, hogy álmaink valóságosak. S hogy a festészet se maradjon ki a sorból: öröm újra látni *Deim Pál* egyáltalán nem csendes *Csendjét*, hiszen e kékeszürke geometria nem a mértant eleveníti meg vagy nevezi ki művészetté, hanem érintkezések, sejtések és rebbenések titkos üzeneteit továbbítja nekünk

maga alkotta jeleivel. Nemcsak látjuk, élvezni is tudjuk őket, mert — a rossz szokástól eltérően — ezen a kiállításon a kevésbé jó művek sem teljesen érdektelenek, vagy ami még fontosabb: számuk nem lépi túl az illendőség határait.

Mégis van némi hiányérzetem. Mint a felsorolásból látható: a rendezők csemegézgetnek a magyar művészetből. De átfogó koncepció nélkül, így adódik, hogy mai festészetünk élvonalát egyedül *Deim Pál* képviseli; mai iparművészetünkben *Gádor István* szép kerámiáit és *Gecser Lujza* sci-fi ruháját látjuk — a tendenciák érzékeltetése nélkül, pusztán üdítő színfoltként. Nem a művészet, hanem a Művészet tartja össze a kiállítást. A nyitó tablóra a folyóirat elmúlt évi borítóját ragasztották, a katalógusban szerepel a múlt évfolyam egész tartalomjegyzéke. A szobrok, grafikák és festmények mellett pedig a lap megfelelő oldalának fényképét látjuk; csupa dekoratív folt: *Vígh Tamás* mögött *Vígh Tamás*-cikk, *Somogyi* mögött *Somogyi*-cikk. Ez már sok a reklámból; sok, már csak azért is, mert a Művészetnek nincs szüksége reklámra (elfogy), és mert a Művészet olyasmit is tud produkálni, amit egyedül ő produkálhat. Gondolok azokra a *kínagyított* cikkszemelvényekre, amelyek ugyancsak a művek szomszédságában, a paravánra ragasztva kaptak helyet, hogy egy-egy mondattal vagy mondatsorral segítsenek a nézőnek megérteni és feldolgozni a látványt. Ebben az egyelőre inkább csak felvetett lehetőségben, a nevelésben van a folyóirat kezdeményezésének jelentősége. A kiállítás így azért jó nyári program, mert nem csupán egyetlen időnyre szól.

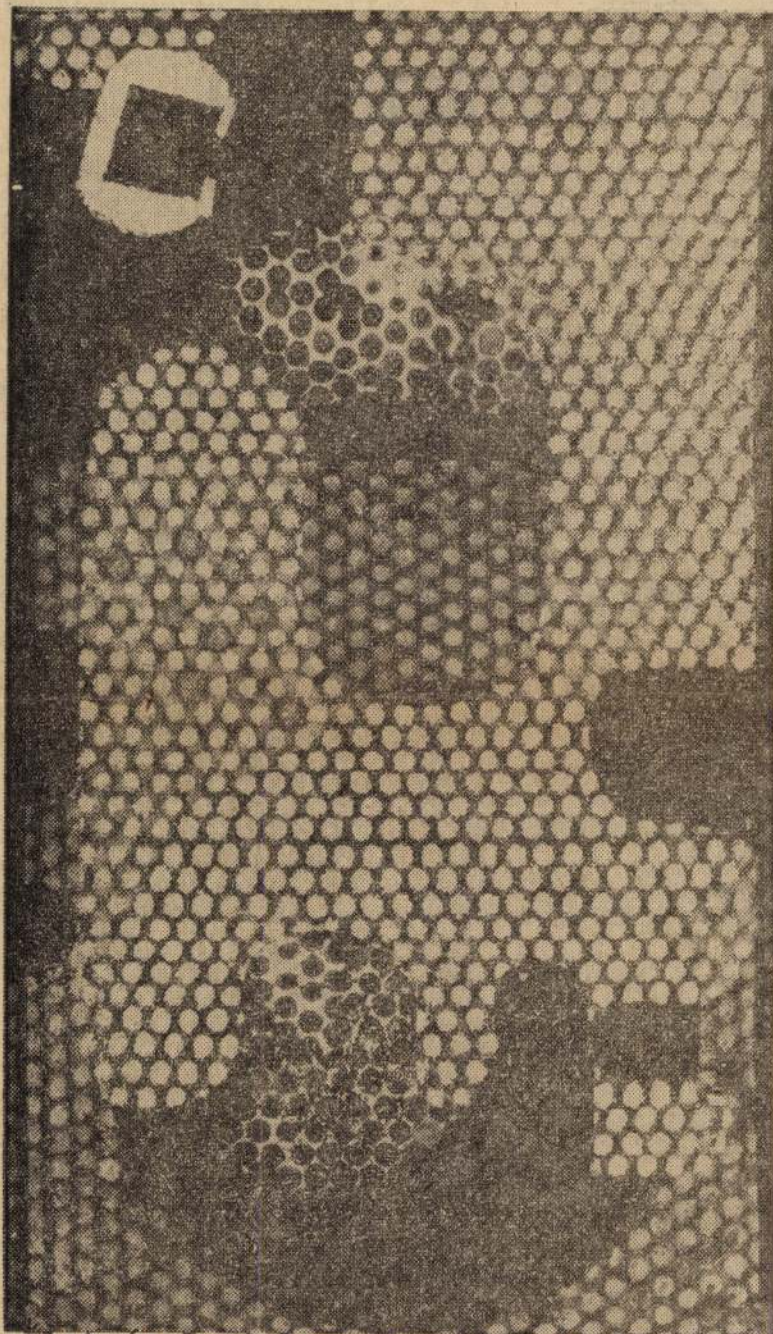












Élet és Irodalom, Bp., 1976. júli. 24.  
XX. évi. 30. sz. 11. lap.

ALFÖLDY JENŐ:

## Micimackó betonkuckója

Tandori Dezső: *A mennyezet és a padló* (Magvető, 223 old.)

Tandori Dezső második kötetének címe — *Egy talált tárgy megtisztítása* — erre a József Attila-sorra visszhangzott: „az életet (...) mint talált tárgyat visszaadja bármikor — ezért őrzi meg”.

Harmadik verseskötve, *A mennyezet és a padló* előzményét ugyancsak egy József Attila-szakaszban találhatjuk meg: „Íme, itt a költemény. / Ez a második sora. / K betűkkel szól keményen / címe: »Költőnk és Kora«”. E strófaról elmondható: önmagáról szól. Tandori versei sokszor mindvégig saját magukról szólnak. Az első kötetben (*Töredék Hamletnek*) modern házat épített. A másodikban lebontotta ezt a házat és új építőanyagot keresett. A harmadikban — hatvankilenc szonettjében legalábbis — reneszánsz paloták formájában zsaluzza be az újonnan feltalált kötőanyagot, egyik terjedelmes makámájában pedig „felbemaradásra váró katedrális” épít belőle. Amit régebben habarcsként használtak a költők, s a lehető legtakarékosabban bántak vele, az most a vers falává, betonná, vagy inkább könnyű, de szilárd habbá változott. Ez az építőanyag pedig nem más, mint az épület formájának megkérdőjelezése. Az ige, főnév és melléknév jelentőségét veszítette; határozószók, névmások, kérdőszók, kötőszók, módosítószók, sőt az írásjelek vették át szerepüket. Magyarán a költészet új jelrendszerének kikísérletezésére vállalkozott. Arra törekszik, hogy amit a költők régen használhatatlannak tartottak, most funkciót kapjon. De milyet?

★

Minthogy meglehetősen szokatlan és érthetőségében is provokálón rejtélyes költészettel van dolgom, további hasonlatokkal kívánom érzékeltetni benyomásaimat. Mintha egy láthatatlan testü

sztriptiztáncosnő lengetné elegáns ruhadarabjait, s ahogy a vers végére mind lehull, az egész jelenés a semmibe foszlik. Persze, hogy csalódást okoz a szemlélőnek; mégis el kell ismerni, a mutatóvány lényege nem a meztelen nő látványa (mert akkor ruha nélkül is élénk léphetne) — hanem az a feszültség, mely a sorra levett ruhadarabok nyomán fokozódik a nézőben.

A második kötet antilírájához képest a költő sok mindent visszahozott a hagyományból: a külső forma rendszerint feszesen zárt, klasszikus szonett, elegáns modern rímekkel és karcsúsított cezúrákkal; másik, jellegzetes vers-típusa a rimes prózavers, vagyis a makáma, melyet „kifordított” kötött formának, fregoli-versnek is nevezhetnénk. Harmadik — legkevésbé hagyományosnak mondható — modellje az oldottan csevegő prózavers, melynek sorhosszúságát egyszerűen az határozza meg, hány leütés fér a géppapírra — ez minden külső kötöttsége. Ezenkívül képversek, tükörhelyzetbe állított tudományos és költői szövegek találhatók a kötetben, az egyik vers egy Weöres-költemény tótágast állítása.

★

Ritkán szépek ezek a versek, de a maguk módján rendkívül *logikusak*. Csupa önmagát magyarázó széljegyzet, paradoxon, álpontosítás, elbizonytalanítás, megkérdőjelezés — csupa kétely és kedély. Ahogy a 49 számú szonettben olvassuk: „Mintha állandóan »félre«-beszelnék” — igen, mintha egy színdarabban a főszereplő minduntalan „félre” mondana valamit, aminek az Élet című drámával vagy tragédiával kapcsolatban vajmi csekély a jelentősége. A saját farkába harapó kígyó módjában önmagába visszatérő gondolat mutatóványait adja sokszor; a kí-

CSIKÁS BÁNDOR.

„Min

Szécsi Margit: *Birodalom* (Magvető, 104 old.)

Csak első pillanatra meglepő a cím és különös a címadó vers Szécsi Margit új verseskötveiben: — *Birodalom*. Kiderül: nem közhasználatú, nem történelmi-politikai értelemben jelent meg itt a szó és a fogalom, amit az értelmező szótár nagy kiterjedést — több országot egyesítő — államként jegyez. A költői fogalmazásban „felfoghatatlan — de megfogható” ez a birodalom. Jelenti a fölfokozott élet esélyét, a „józan-álmodó”-nak lehetőségek és érzmények között kifeszített merész vagányságát. Tömörít egy postai vállalat, a szelíd konokság birodalom-hódító indulatát. Birodalomét, amely nem birtoklás és nem elnyomás, nem megalázás és nem megsemmisítés révén szerveződik, amely virtuális, emberi igény és öntudat tiszta ötvözet, amelynek jelszavát a költő így formulázhatja: „Élő holtak között élő, / keresem az elevent”.

Morális összpontosítás testesül meg benne, amelynek valóság és képzelet szülte emberképe hétköznapi glóriával és ünnepi állandósággal ragyog. Emberé, „ki ha úgy kell: lóra száll, / de a mocskos türelemben / hosszú éveket kaszál, / ki a pábos álorcában / pillangó jelenre vár.” A jelenre, amely az emberi küzdés terepe, a küzdelem lendületének ígéret-földje. Sőt: élet, s halál bétjére fűzött mindennapos „szerencsejáték”. Groteszk forrásokra élezett ars poetica: „Mi, birtokosai a szónak / fölteszük legtisztább valónkat, / s úgy játszunk felvirított lappal, / hogy lásd: mi van a kártya-pak-

Fuggerth Ferenc: Tűzzománc

gyó teste ráadásul meglepő csomókat vet — csupa élő csomó gyűrűzik és oldódik meg a szemünk láttára, melynek nincs kötése, csak formája van.

Kedélybeteg vagy rest szellem kell ahhoz, hogy az ember ne fogja föl megannyi vidámságát. A játékok tárgyi figurája sokszor meglehetősen gyermeki: a réveteg és ke-rekszemű, *önmagának-elég* teddy-mackó (vesd össze a Peer Gynt manóival!) bájos, Milne-i lény, Micimackó, esetleg Babar, az elefánt. Ahhoz, hogy róluk legyen szó, a versben szükséges valaki, akinek ezek az ártatlan, életélvező jószágok kedvesek — és ezzel a valakivel a lírai szubjektumot közelíthetjük meg. Egy olyan egyéni-séget, aki az élet lehető legszerényebb tárgyairól, tényeiről és történéseiről, a semmi határát súroló banalitásokról fölöttébb érdekesen tud beszélni, azaz mellette beszélni.

Ha Nemes Nagy Ágnes vagy Pilinszky János a ki nem mondott, elhallgatott szavak, a szavak közötti „közök”, hézagok költője, akkor Tandori — ennek dialektikus tagadásaként — a csönddel, a semmivel csaknem azonos jelentőségű mellékkörülmények kimondásának művésze. Kockázatos, vitára ingerlő vállalkozás, mint minden új a nap alatt, noha az írásjelekkel folytatott műveletekből — éppen a Tandori által fordított Cummingstól — már láthattunk egyet s más.

A *Költészet természete* című tanulmányából értesültem arról, hogy Tandori a „Hogyan éljünk?” kérdésre Pascal választát tartja érvényesnek. Föltételezem, erre a Pascal-i gondolatra utal: „Rájöttem, hogy az emberek minden baja egy dologból fakad, mégpedig abból, hogy nem tudnak szép csendben a szobájukban maradni”. („O, boldogok, kik nyugton ülnek” — parafrazálta Babits.) S



# A Művészet a művészetben

Egykor a templomok voltak a művészetek múzeumai; aztán a múzeumok lettek — nem is mindig a legjobb értelemben — a művészetek templomai. És ma? A régi kegyhelyekből ismét kiállítóterek lesznek. Példa rá — hogy a nagy melegben a Balatonnál maradjunk — a boglári két kápolna, ahol a nyár első felében Czöbel Béla festményei szerepeltek; vagy a fihányi apátság, amely Borsos Miklós grafikáit mutatta be.

Szerencsére, azért újítani is tudunk. Hogy az épülettel kezdjem: a nemrég elkészült stótoki városi-járásai művelődési központban elegáns belső kiképzésű és kedvező megvilágítású kiállítóterem kapott helyet. A helyiséghez és a művekhez már csak közönség kell, mely üdülőhelyen mindig akad, így hát értelmes és hasznos vállalkozásnak lehetünk kísérleti alanyai a Művészet a Művészetben tárlaton.

A cím arra utal: a Művészet című folyóirat rendezte ezt a bemutatót az elmúlt évfolyamban közölt művészek munkáiból. Kiállításra váltva a szerkesztőség legfontosabb törekvéseit: azt, hogy a lap nagy erőfeszítéseket tesz a vidéken élők megismertetéséért, tematikus számokat készít a legjelentősebb formátumú alkotók munkásságáról, részletes összevetésekben gazdag műelemzéseket közöl egy-egy fontos vagy fontosnak ítélt műről.

Egyszóval, igyekszik szélesre tárni a kaput. Jó néhány, inkább csak említésre méltó mű került így a lapba is, a kiállításra is. Ezek közül való Pályfi Gusztáv szinte már a plasztikát is megsemmisítő, mert nyápic Artistaja, Gyurcsák Ferenc tömörséget nehezkeséggel színlelő Putaikások-ja. Aztán van itt jópár olyan alkotás is, amellyel vitatkozni lehet. Gondolok Kátai Mihály zománc-

képére, amelynek nem művészi hibái vannak (hiszen technikailag tökéletes, motívumfűzésében következetes munka), mégis felveti a kérdést: tulipános ládjára illő zománchimzést kell-e csinálni 1976-ban? Vagy, hogy egy egészen más karakterű dolgot említsek, eszembe jutnak Raszler Károly litográfiai, amelyek vonalak száguldának föl-alá, sötét és világos foltok villódnak egymásra, ez a dramaturgia azonban csak a felületet mozgatja meg, úgy-ahogy. A forradalmi hevület marad a címben.

A tárlat arról is tájékoztat, hogy a tisztes szándék és a becsületos munka jó művészetet eredményez. Például Molnár Gabriella meséző hajlandóságú inóteumtetszetében, amelyen mintha angyalok gyűrűjében emelkedne fel a léghajó; vagy Somogyi Győző egyre meggyőzőbbé váló grafikájának egy korábbi darabjában, a Kömüves Kelemen másokat megváltóan önsanyargató fájdalmas lapján. Végül a kiemelkedő művek következnek. Úgy, ahogy eszembe jutnak Makrisz Agamemnon páncél keménységű — modern háborút idéző — Nikéje, Pécs új felszabadulási emlékműve; Vigh Tamás nagyszerű szobrai a hetvenes évek elejéről, köztük a klasszikus formaharmóniájú, ugyanakkor föld keménységű Eletja; Kiss Nagy András repesz élű bronz harcosai; Somogyi József prések lélegeztetőriájába fogott gyöngy-szobrocskái; Kő Pál népbállaival ihletésű Nagy Kék madara, amely elhítté velünk, hogy álmaink valóságosak. S hogy a festészet se maradjon ki a sorból: öröm újra látni Deim Pál egyáltalán nem csendes Csendjét, hiszen e kékeszürke geometria nem a mértant eleveníti meg vagy nevezi ki művészetét, hanem érintkezések, sejtések és rebbenései titkos üzeneteit továbbítja nekünk

maga alkotta jeleivel. Nemcsak látjuk, élvezni is tudjuk őket, mert — a rossz szokástól eltérően — ezen a kiállításon a kevésbé jó művek sem teljesen érdektelenek, vagy ami még fontosabb: számuk nem lépi túl az illendőség határait.

Mégis van némi hiányérzetem. Mint a felsorolásból látható: a rendezők csemegéztetnek a magyar művészetből. De átfogó koncepció nélkül, így adódik, hogy mai festészetünk élvonalát egyedül Deim Pál képviseli; mai iparművészetünkben Gábor István szép kerámiáit és Gecser Luiza sci-fi ruháját látjuk — a tendenciák érzékeltesése nélkül, pusztán üdítő színfoltként. Nem a művészet, hanem a Művészet tartja össze a kiállítást. A nyitó tablóra a folyóirat elmúlt évi borítót ragasztották, a katalógusban szerepel a múlt évfolyam egész tartalomjegyzéke. A szobrok, grafikák és festmények mellett pedig a lap megfelelő oldalának fényképét látjuk; csupa dekoratív folt: Vigh Tamás mögött Vigh Tamás-cikk, Somogyi mögött Somogyi-cikk. Ez már sok a reklámból; sok, már csak azért is, mert a Művészetnek nincs szüksége reklámra (elfogy), és mert a Művészet olyasmit is tud produkálni, amit egyedül ő produkálhat. Gondolok azokra a ki-nagyított cikkszemelvényekre, amelyek ugyancsak a művek szomszédságában, a paravánra ragasztva kaptak helyet, hogy egy-egy mondattal vagy mondatokkal segítsenek a nézőnek megérteni és feldolgozni a látványt. Ebben az egyelőre inkább csak felvetett lehetőségben, a nevelésben van a folyóirat kezdeményezésének jelentősége. A kiállítás így azért jó nyári program, mert nem csupán egyetlen idényre szól.

Élet és Irodalom, Bp. 1976. júli. 24. XX. évf. 30. sz. 12. lap.

## Levél a hetvenöt éves

### François Gachot-hoz

Kedves Francsót,  
így magyartom a nevedet, résztint a játékoság kedvéért, amiben mindig társ vagy, résztint azért is, mert ennek a nemcsak postán feladott, de nyomtatásban is megjelenő levélnek első mondatába egy közös, személyes emléket szálalt szeretném befűzni. Olyan az emlékezőtehetséged, hogy bizonyára nem felejtetted el; egyszer, valamikor 1938-ban kijavítottál, ne ejtsem a francia oi kettős hangzót óának, ahogyan a csecsemő sír, hanem úgy, ahogyan a franciák: inkább úának. Azóta is így teszem, Francsót. De úgy is szólíthatnának, ahogyan harminc, sőt negyven esztendővel ezelőtt emlegettünk a Japán kávéház és a Tamás Galéria, a Centrál és a Nemzeti Szalon között: a Gasó. (Lám, egyik sincs már, de Te itt vagy köztünk, ha távol is.) Igen, a Gasó, névelővel, mégsem magyarul, mert nekünk akkor több voltál, mint Monsieur François Gachot, a francia, kultúr-diplomata, a Szekfű utcai Francia Intézet igazgatója. A Gasó nem személynév volt, hanem fogalom, kritikai fórum, képzőművészeti vitákban fellebbezési instancia, irodalmi kérdésekben hivatkozási alap. Intézmény voltál Budapesten, François, és a legszebb az volt benne, hogy Te egyáltalán nem intézményként, hanem nyugtalan és nyughatatlan, csorduló szívű és csorbíthatatlan elméű emberként éltél közöttünk.

Van egy nemzedék Magyarországon, Déry Tibortól, Gyergyai Alberttől, Illyés Gyulától, Borsos Miklóstól, Vilt Tibortól, Anna Marqittól kezdve Vas Istvánig, Nemes Nagy Agnesig, Bálint Endréig, akiknek életébe elválaszthatatlanul, irodalomtörténetileg és művésztörténeti hitelességgel beletartozol. S most nem emlegettem nagy halottaimkat, barátait, József Attilát, Szerb Antalt, Halász Gábort, Radnóti az irodalom világából, Vajda Lajost, Berényi, Farkas Istvánt, Diener-Déneszt, a művészetekéből. Helyed, szereped, jelen-

tőséged vitathatatlan a huszadik század derekának magyar szellemi életében, és ezt nem csak most mondjuk ünnepélyesen, amikor egy esztendő hiján egyidős vagy évszázadunkkal. Vitatni legfeljebb azt lehetne, hol volt fontosabb erjesztő, értelmező és hívívő szereped, az irodalomban-e, vagy a képzőművészetekben.

A fiatalabb és a fiatal írók, költők, festők és szobrászok között egyaránt legenda vagy: egy francia, aki eljött közénk diplomataként a szokásos négy évre, és itt maradt huszonötig, mint korunk új Janusa, francia arccal Pesten, magyarral Párisban. Mostanában, amikor úgy látjuk, megint van esélye versnek, prózának, festménynek, szobornak, hogy a nyugati érdeklődés szemipermeabilis membránján mégis átszivárogyon a másik Európába, gyákvárunk kerézetik a fiatal írók, festők, akiknek ma nincsen Gasójuk, hogyan csináltad? Azt felelem, nekik a PEN Clubban, ahol e kérdés elhangzik, amit Neked mondtam már ugyanott, öt évvel ezelőtt, PEN-beli tevékenységemnek számomra legszebb órájában: mert ez az óra az ellened elkövetett ezerkilencszáznegyvenkilences vétek, sőt hiba jóvátételének része volt: úgy csináltad, hogy a francia civilizációt sugározta Magyarországon és a magyar kultúra jóhíret költötte Franciaországban és mindenütt a világon, ahol franciául olvasnak. Költötted? Költöd és azóta is mindig, újra és újra, Te fáradhatatlan, kedved szeghetetlen, hetvenöt esztendősen is virgonc gyalog-apostolunk.

Mert ha az előbb közabrándszerűgetés nélkül azt irhattam, hogy újra esélye van mai magyar műveknek Franciaországban is, akkor Rád, a Te működésedre, hatásodra, ihletésaidre és természetesen fordításaidra gondoltam. Csak egy példa: soha még annyi magyar írás nem jelent meg a Nouvelle Revue Française-ben, mint amióta Te

nice-i fordító műhelyedből és levelezési központodból folytatod azt, amit egy (vagy már két?) emberöltővel ezelőtt Budapesten elkezdted. Es még egy példa, közvettebb: alig találkoztam az utóbbi három-négy évben francia íróval, szerkesztővel, kiadóval úgy, hogy meg ne említette volna: „A múltkor kaptam levelet François Gachot-tól. Ismeri?” Azsiómat gyarapítja, amikor megjegyzem, hogy barátok vagyunk, amiképpen irodalmunk azsióját is növeli az, hogy a barátunk vagy.

Szeretnék ezen a napon, július 28-án becsöngetni Hozzád Nice régi negyedében, az Offenbach utca 6-os szám alatt. Irén nyitna ajtót és mielőtt kezét csókolhatnék neki, mielőtt megölelhetnék és isten éltesen-t mondhatnék, elakadna a lélegzetem a gyönyörűségtől, amint a falaidat meglátom. Úgy élsz ott, Nice belvárosában, mint egy fiók Magyar Nemzeti Galériában Ripplieid, Dési-Huberjeid; Ferenczy Bénéjeid, Farkas Istvánjaid, Bernáthaid, Mariun Ferencéid és Borsosaid között, hogy a szemközti falon összekacsintanak velük a Picasso-grafikák, a Dufyk, a Renoirok, a Braque-ok, könyvespolcaidon pedig magyar és francia kötetek ölelkeznek módszeres rendtelenségben.

Gyere, Francsót, hadd öleljelek meg. Azt kívánom Neked és azt kívánom magunknak, hogy Iréneddal együtt, aki élő Magyarországon mellette ahogyan Te eleven Franciaország vagy a szívnünkben, még hosszú, hosszú években át törtetlen szellemi üdőségben és tettekkészségben, igazi gachot-i stílusban hass, alkoss, gyarapíts. Nincs a világon még egy nem-magyar, aki tudná, hogy ime. Kölcsey igével köszönt hetvenötödik születésnapodon barátaid, olvasóid, legendahordozóid, tisztelőid nevében is, régi híved és öreg barátod

Boldizár Iván

Élet és Irodalom, Bp.

1976. JÚLIUS 24.

XX. évf. 30. sz. 12. lap.



Fuggerth Ferenc

— Fuggerth Ferenc ipar-  
művész tűzzománcaiból és  
Balázs István grafikus ame-  
rikai rajzaiból nyílik kiállí-  
tás március 22-én délután 5  
órákor a II., Marcibányi té-  
ri művelődési központban.

Ujpeprave 1985. III. 14.

Handwritten text at the top right of the page, possibly a name or address, including the number "61".



Faded, illegible text visible through the tape, appearing to be a list or set of instructions.

Handwritten text at the bottom center of the page, possibly a date or reference number.

Handwritten text at the bottom right of the page, possibly a signature or name.

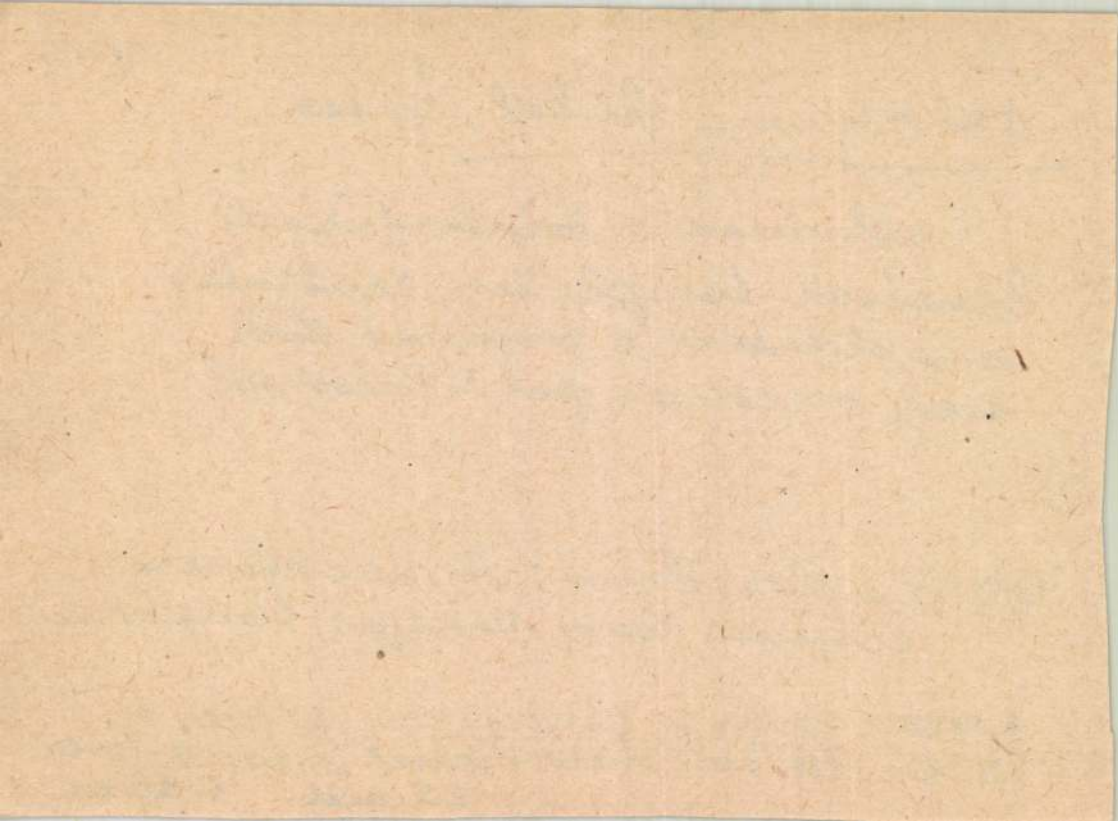
Fuhrmann Antal, építész

alkotása a balatonfüredi  
Bencésch temploma, centrális  
megoldással, a bejárat előtt  
négy onlogros portikussal.

Dr. Rados Ferő: A neoklasszi-  
cis mus nagy magyar templomai.

A Magyar Mérnök- és Építész-Egylet Közlönye, Bp.  
1936. 70. köf. Havi Füzetek, X. évf. 7-12. sz.  
25. old. 1. ábra





FUHRMANN, A. építész

Balatonfüred Blaha Lujza u. 1.  
Keresi tanulmány (1841-1846)

Gerő Károly: Építészeti stíluselem

Bn. 1957. 108. l.



FUHRMANN A. <sup>1</sup>entis

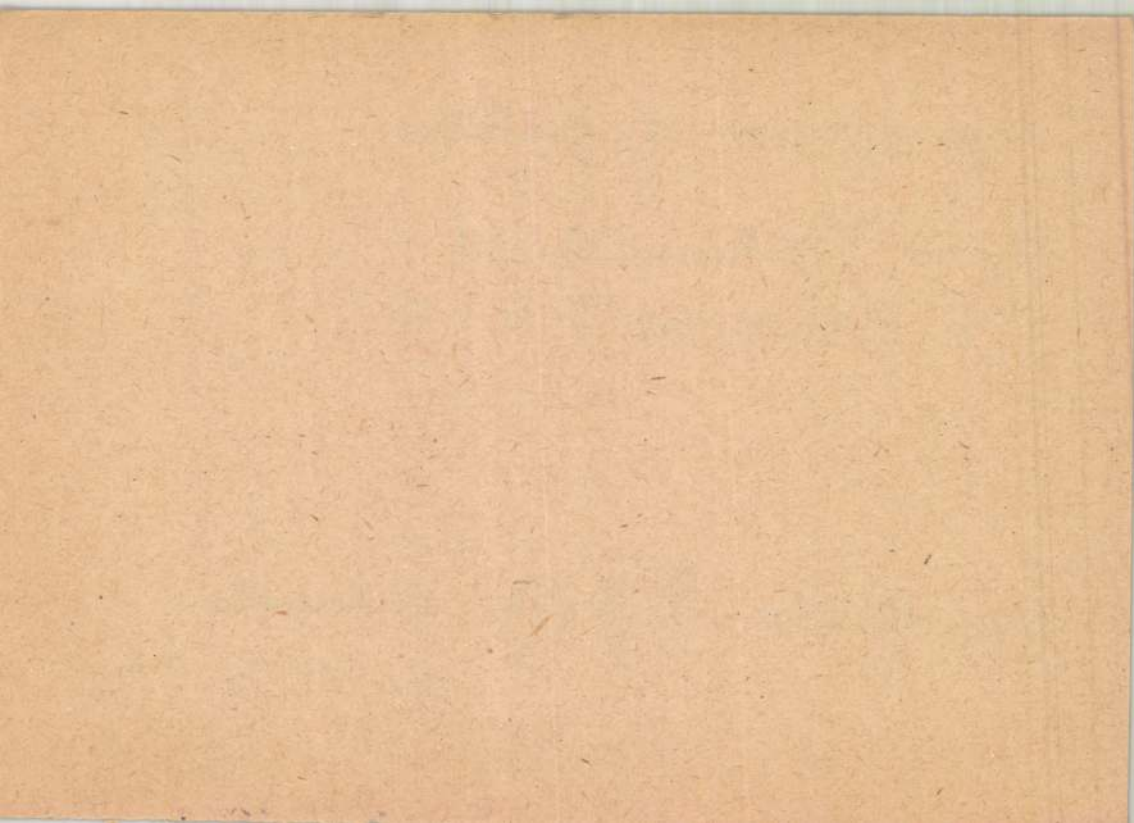
Győr <sup>1</sup>Rechnungs <sup>1</sup>ter 3.

• <sup>1</sup>Rakósi F. u. 2.

Geri <sup>1</sup>lái. <sup>1</sup>Ételéti <sup>1</sup>shiluvor

Bm. 1954. 106. e.





Fukurovics Antal

nevét a klasszicista iskolázottságú, romantikus elemeket is alkalmazó mesterek között említeti

Török László: Magyar építészet a historizmus korában.  
Építés- Építészettudomány, 1969.1-2.sz.131-180.l.

Field notes

1892 - 1893  
The first part of the season was spent in the  
mountain region, where the climate was  
very different from that of the lowlands.

The second part of the season was spent in the  
lowland region, where the climate was  
very different from that of the mountains.

Tuberculosis Antal

végig a béis klamencista irányt követte, de  
csoe vonódott a neuentikához is  
a korai eklektikához (béis helleurális)

Török László: Magyar építészet a historizmus korá ban.  
Építés-Építészettudomány, 1969.1-2.sz.131-180.1.



Index

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..

124

Farkas Antal

győri rajztanár nevét emliti Máltás Hugó rajz-  
tanári állásával kapcsolatban

Kondrik Dénes: Máltás Hugó.  
Építés-Építészet-tudomány.  
1970. /2.köt./ 112-171.l.

122.1.

F. Schlegel

Handwritten text, possibly a signature or name, appearing upside down.

1851

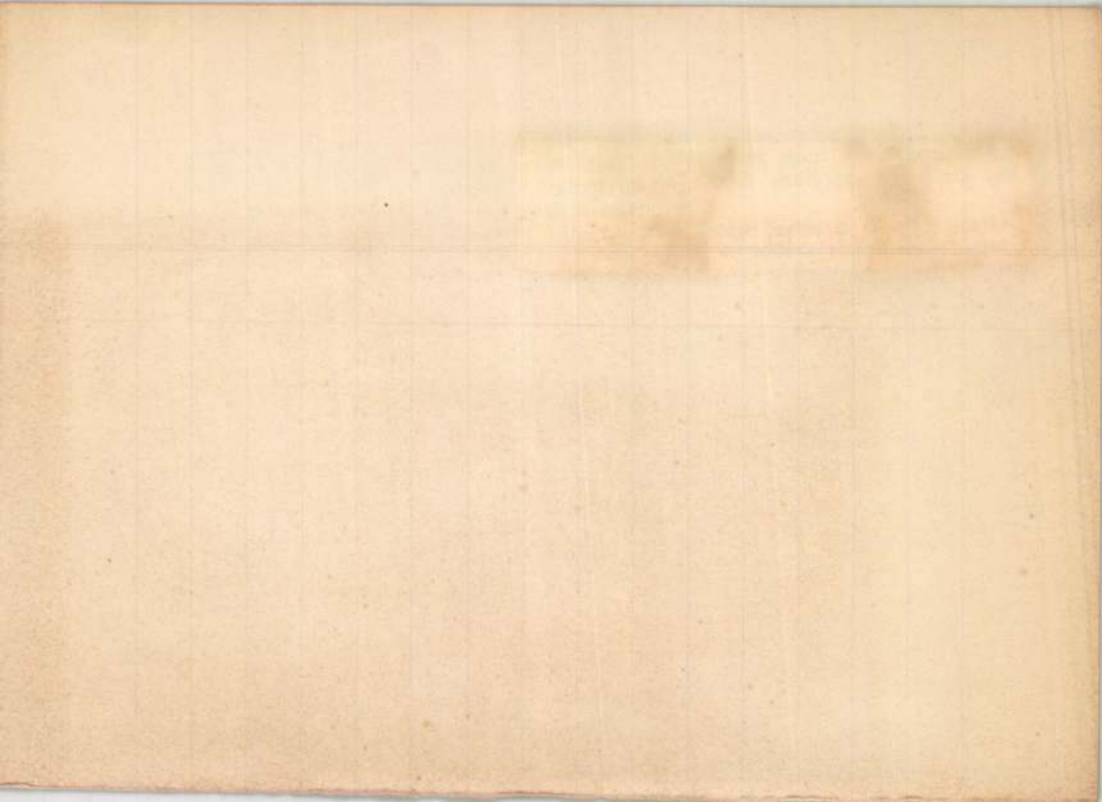
Inhoman Antal





**Fugrescher István** (Steffen), ötvösle-  
gény. 1627—1631-ig Hennek Simon (l. o.)  
brassai mesternél tanult.

*Gyárfás Tihamér*: A brassai ötv. tört. Brassó, 1912.  
49. l.



Fuholán Fesus jeli

Szöveg említéssel a komáromi  
megyei múzeumban ott találhatók  
Múzeum nem említ,

Komárom megyei Szegények Lapja, 1964. dec. 12.



For the future

Some of the most interesting  
and important work has  
been done in the past.

There is a great deal of work  
to be done in the future.

9

Fuhrmann

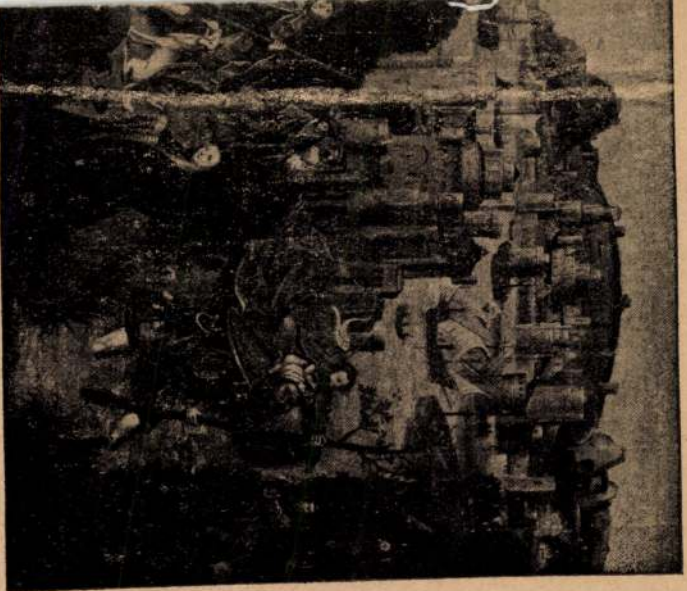
nyomdász

d.

Körtényondató

278. l.

de : Tájkép Szent Kristóffal.



Jakob van : Tájkép szentekkel.

106

Fuhrmann Gula

Land

2. Generajitar

355. h.



Liggötörödelér elistbol, magyar fogany -

Kon VII. 244.

FUHRMANN Károly ötvös

MURÁDIN Jenő: Fuhrmann Károly emlékezete. =  
Magyar Nemzet, LIV.évf.193.sz. 1991. aug.17.  
12.p.

+1991. 79 éves korában



top.

Fuhrmann Gyula

Szolnok, Jencses Gyd.  
földterest (asztal és ventillóház)  
a háttérben lévő feliratos pecsét  
FUHRMANN Gyula, Szepesváros  
"1889" készítése.

Szabó Erzsébet dr.  
Művelő

1950. máj. 4



91216 szám.

A műemlékek orsz. bizottságának f. é.  
246 sz. jelentésére tudomása és az  
érdekelteket értesítése végett kiadom.  
Budapesten 1899 évi december 18.

A miniszter helyett:

*L. L. L.*  
államtitkár.

Fürwahrn Gula

igleri Nostrat  
a megz Evangelistat  
atariato hatatalinas  
Körpötröm, megeror ar  
igleri rk. plékaria-  
templom gótikus br-  
nyar dmitri fenti  
dünvai keje repr

Tellery

104. l. utar

megeotim spármaz-  
olárta, és egy rone-  
manoz általa repr.

n.o.

arcRépe repr. n.o.

**imított 3 napon belül az Élelmiszer-  
s írásban bejelenteni. A bejelentett  
lkezni.**

véve a gyógyszeripar és az egyházak  
alt lisztből bér munkával szabad készíttetni.

## ***bályozása.***

kezése akként módosul, hogy a közellátási  
tó a részére kiadott élelmiszerjegyeket nem  
ésához illetékes körzeti jegyfióknál. Az új







Fukushima Károly

kiállítás, Kolozsvár. - Jón. Sztójka  
Sándor, Művészet, 1968. 9. n. 38-39.

Az 1968. évi magyar művészettörténeti irodalom bibliográfiája. - Művtört. Ért. 1971. 2. sz. 149-182. l.

173. l.

Handwritten text at the top of the page, possibly a name or title, which is mostly illegible due to fading and bleed-through.

Handwritten text in the middle of the page, appearing to be a list or set of notes, also largely illegible.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a date, which is difficult to decipher.

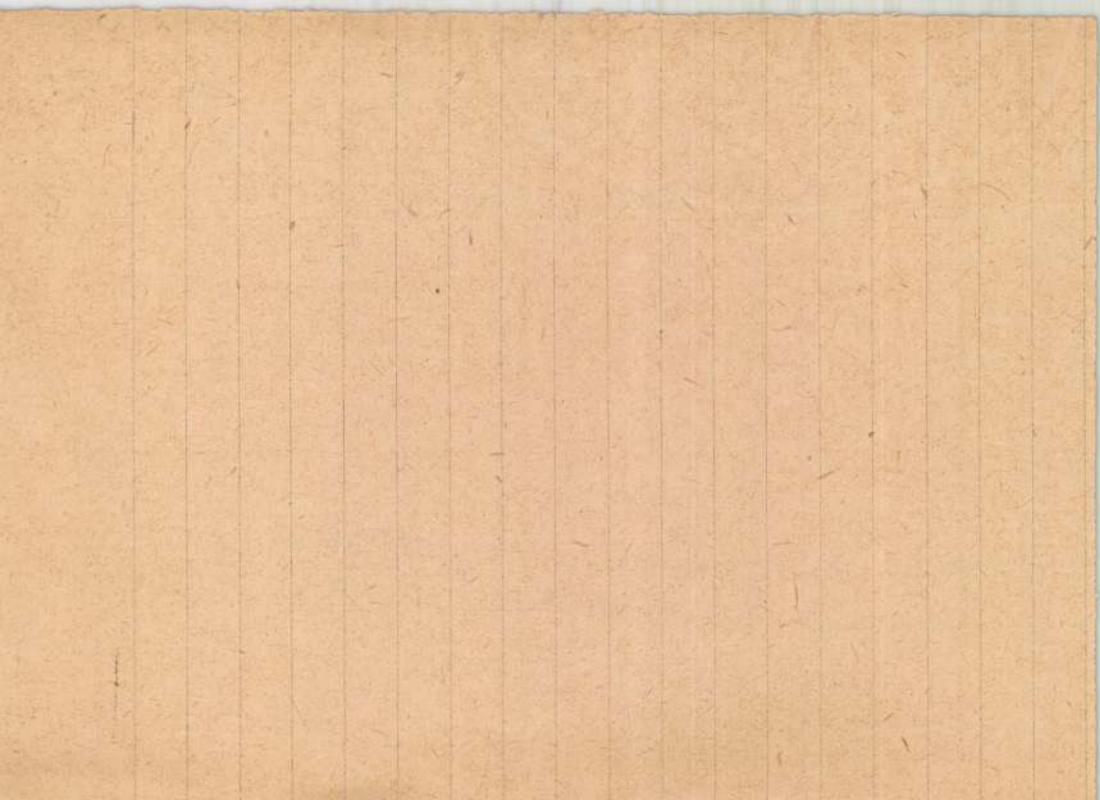
Handwritten text at the very bottom center of the page, possibly a page number or a final note.

MLK

Fuhrmann Károly, ötvös

G.S: Brodlyiek kiáll. a N.Szal.-ban.  
Uj Magyarország, 1944. márc. 18. 8 l.





Fuhrmann Karoly  
spannőrész

Méltóság

Nagy Tibor: Kozma István.

Művészet, 1970. november - 20. lap.





lassan-lassan kiközlőünk a temetőbe. Ha ti, fiatalok, egymás után világgá mentek... kire marad a Veszthely, fiam?...

# PROBLÉMÁI

## AZ INTEGRÁCIÓ PROBLÉMÁJA

Különösen nehéz problémát jelentett, hogy a szovjet típusú rendszerek képtelenek a szociális integrációra. A mobilitás megszűnésével az egyéni és csoportirányú elmozdulások kielégítésének valamint más, társadalmi körülmények értékesítésének átélésének teheres tagjai nem tudtak kiemelkedni az osztrályukból. Következésképpen a munkásszótly saját dinamikára, belső összetartásra, értékrendszerre és erős autonómiára támaszkodva tehetett volna szert, mely vagy elkülöníthette volna más társadalmi csoportoktól, vagy olyan irányban hatott volna, hogy megpróbálja magával ragadni a társadalom többi részét. Lengyelországban ez meg is valósult.

Az integrációnak több fajtája képzelhető el. Az értelmiségbe, a kommunista rendszer által megfűrt egyetlen vonatkoztatási csoportba való betagozódás túl nehéz volt, és minden esetben akadályozták a korlátozott továbbtanulási lehetőségek. A posztkommunizmusban, ha a demokrátiás értékrendszerbe való integrálódás nem bizonyulna sikeresnek, csak a nemzeti identitás kinalhatná a célok olyan zeti skáláját, mely a munkásszótlynak intellektuális eszközöket nyújtana egy olyan kultúra megteremtéséhez, melyben egyesül a politika és a gazdaság. A nemzet azonban nemigen tudja ezt nyújtani, mert ez nem a feladata.

Ismét a gazdasági integráció hiánya volt az, ami ezt az értelmiségi és munkások közötti szakadékot megvilágította. Amikor az értelmiségiek megpróbálták demokratikus rendszert létrehozni, a politikai kommunikáció észrevehetően meglehetősen alacsony szintű volt — az a kormány, mely a háború utáni európai történelemben még a leginkább megközelítette a filozófus királyokat — és a lenyűgöző munkások erősen politizált tudata közötti félresikerült kapcsolatot egyértelműen mutatja ez a probléma. A meglévő lengyel vállalkozók képtelenek voltak megfelelni az integráló funkcionak, amit a nomenklatúrától kialakuló polgárréteggel szembeni ellenséges hangulat mutat. A nomenklatúra és azok, akik korábban az államtól függő magánszektor képviselői voltak, az egyedüliek, akik a magán-gazdaság elindításához szükséges know-how-tal, technológiával és tőkével rendelkeznek. Ez azonban Lengyelországban sokak számára elfogadhatatlan. Az egykori uralkodó elit tagjai ne válnanak új uralkodó elitte azáltal, hogy a politikai hatalmat gazdasági hatalommal cserélik fel, mely aztán ismét politikai ha-

szintén itt érettségizett 1946-ban, aztán Veress Dániel, a drámaíró, Hubbesz Valter jönevű zeneszerzőnk sajnos nem érhet te már meg az évfordulót; itt volt az Afrikában is vizet kutató Györke Olivér, aki Románia diplomáciai karában teljesített külföldi szolgálatot; továbbá Faragó József, a néprajzos; dr. Kós Károly nem tudott lejönni, de érdekes, hogy az öreg Kós annak idején a Csutak Vilmos kezé alá adta a fiát, hogy embert faragjanak belőle, pedig lett volna miből válogatni Kolozsváron. Havadtói Sándor ref. lelkész Amerikából nem tudott eljönni, de találkoztunk Marosvásárhelyről Kisgyörgy Zoltán botanikussal és Kisgyörgy Árpád orvosprofesszorral, aztán Hollan-Dr Józseffel Magyarországról. Kisgyörgy Zoltán városunkbeli geológussal, miközdiák volt a Kovásznán élő Gazda József és Fábán Ernő...

— Egyed Ákos említí rövid emlékezésében a puritán nevelési eszmény kapcsolatán, hogy a kollégium „kemény

talomhoz vezetne, vagy legalábbis befolyást biztosítana. Az elnökjelölt Tyminskire leadott szavazatok rendkívül magas arányából viszont arra lehet következtetni, hogy nem a gazdaság az, amit az emberek ellenséges szemmel néznek. Az ellentmondás azt mutatja, hogy a lengyel közvélemény jelentős részében nagy zűrzavar uralkodik. Ebben közrejátszik a vágy vezérelte gondolkodás, a túreltelenség és a heves ellenérzés azzal a ténnyel szemben, hogy Lengyelország újjaépítése hosszú éveken át tartó, komplex erőfeszítéseket követel, amelyekből egyesek mint nagy nyertesek, mások mint nagy veszteségek fognak kikerülni.

Lengyelországban további komplikációt jelent az is, hogy vannak olyan, eléggé fiatal korcsoprtok, melyek számára a szolidaritás és a rendkívüli állapot életről meghatározó tapasztalata volt, s ebből a fennálló intézményekkel szemben kibékíthetetlenül ellenséges értékrendszert alakítottak ki. Ezek a korcsoprtok elég népesek ahhoz, hogy új értéket teremtsenek tekintetben kritikus tömeget képviseljenek; ők a hivatalos értékrendszerbe való beilleszkedést elutasítják, és nehéz lesz más világnézetre bírni őket.

Egy megfigyelő a cseh munkásszótlyról írva egyenlősítőnek nevezte azt, a tekintetben, hogy az érdemekért való előléptetést csak szavakban ismeri el, és a túlnagy szociális különbségeket erkölcsien nem érzékeli. Az a véleménye, hogy minden munka azonos értékű, de valóban a kétféle munkát magasabbra értékeli, mint a szellemi munkát. Értelmiség és elittelens. Túlbecsüli a kétféle munka értékét, nagy jelentőséget tulajdonít a szociális gondoskodásnak és szociális biztonságának. Hisz az etatista gondoskodó államban: társadalmi életét szinte kizárólag gazdasági és nem kulturális szempontok határozzák meg, és a gazdasági jogokat előnyben részesíti a polgári jogokkal szemben. Hasonló tendenciák figyelhetők meg a posztkommunista világ más államaiban, különösen Romániában.

Magyarországon az önmagával megelégedő, az integrációval szembeszegülő mun-

belli kérdés is, az reterosszert is jelent magammal és a közösséggel szemben, nem a különleges, a háromcentis haját, a reggeli teát és a déli ciberelevest kell érteni rajta. En itt a lényeg az abban látom, hogy a kollégium igyekezett mindenkiből kihozni a maximumot, ezt hirdeti a mai pedagógia is. És felkarolta a hátrányos helyzetűeket, akik mindig lesznek, mert sokan félárvák saját hibájukon kívül vagy nem áll a hátuk mögött 5000 kötetes könyvtár. Erre továbbra is figyelnie kell a kollégiumnak és munkára ösztönöznie őket, mert itt annak idején is a falusi gyerekekből került ki a tanári kar többsége, ők válnak közül, tehát alkotó értelmiségiekké.

— Nos, a változások óriásiak, a Mikó kollégium közel másfél száz évében tehát olyan törekvések fonódnak össze többek közt, mint az értelmiség, és elitképzés, melyet a nép és a nemzeti kultúra szolgálataiba állított; a gondoskodás a saját tanári kar utánópótlásáról, ama hagyománnyal együtt, hogy kiemelkedő egyéniségei tudományos munkát is végeztek; kiegészült mindez a diákönkormányzat, az önképzés különböző formáinak felkarolásával. A szellemi teljesítmény kultusza számára a fenntartás a jövőben is termékeny talajt kínálhat, miként az iskola területi fókuszává válhat tanügyi öngazdálkodásunk továbbépítésének.

káoszállyalnak ez a problémája talán nem annyira akut. Ha így van, ezt elsősorban a második gazdaságnak kell tulajdonítani, mely a kádári években alakult ki, s melynek jövőbeli alakulását nagy része piaci tapasztalatokat szerzett. Ennek nyomán olyan új társadalmi hierarchiák alakultak ki, melyek az embereket azt az érzést keltezték, hogy a felemelkedés lehetséges, az esélyeket meg kell ragadni. Közép- és Kelet-Európa más országaiban ez nem jellemző.

Mindebből következik, hogy a leghatékonyabb integráció egy egységes, többé-kevésbé összefüggő politikai közösségbe a leginkább a gazdaságon, anyagi kívánások kielégítésén és a vertikális mobilitáson keresztül érhető el, ez viszont szükségessé teszi a pénzügyeseti lehetőségeket, és annak elfogadását, hogy a társadalmi státusz a gazdasági siker kísérője. Csak a gazdasági integráció életheteti ki a társadalom végegyenlőségét a nyugati fogyasztási színvonalat fogadja el kívánatosnak. Az olyan alternatívák, mint a politika, ideológiai vagy kulturális célok révén történeti integráció, egyszerűen nem fognak működni.

A felvázolt perspektívából nyilvánvaló, hogy az értelmiségnek a kialakuló polgársággal szembeni lappangó ellenségesége ellenére, végső soron érdeke egy olyan vállalkozói osztály kialakulása, mely a szükséges integrációt elindítja. Ha ez megvalósul, olyan helyzet alakulhat ki, melyben a munkásszótly negatív, introvertált ideológiája uralja a politikát, és ez értelmiségiek fenyegetik azt a homogenizált, leegyszerűsített valóságkonstrukciót, melyben ez a munkásszótly a környezetét érzékeli. Ezért csak egy erős polgársággal rendelkező politika közösség tud olyan gazdasági és politikai mozgástérrel nyújtani, melyben az értelmiségiek kritikus funkciókat gyakorolhatnak.

Emellett megoldásra vár még a technológiai átalakulás problémája. Nyugaton az a fajta munkásszótly, mely a posztkommunista világban keletkezik, a techno-

— Ha egy egészséges civil társadalmat képez le, akkor ugye már nem lehet kifogást emelni ellene. Pillanatnyilag a világtávozó feleket békíteni kellene, a világtávozó is egy konszenzus kovásza lehet talánulságaival. Sajjában is megjelent valaszunkban mi, öregdiákok csupán egy mondatba akadunk bele, és jogosan, miszerint „a mikós szellemet eddig még senki sem fogalmazta” volna meg. Nos, mi erre reprint kiadásban hozzáférhetővé tettük az Ifjú Erdély ennek szentelt 1934-és számát, valamint a Gyökereknek a 110-és évfordulót köszöntő számát, melyekben egybecsüngenek az emlékezők értékelései, anélkül, hogy a szerzők összebeszéltek volna.

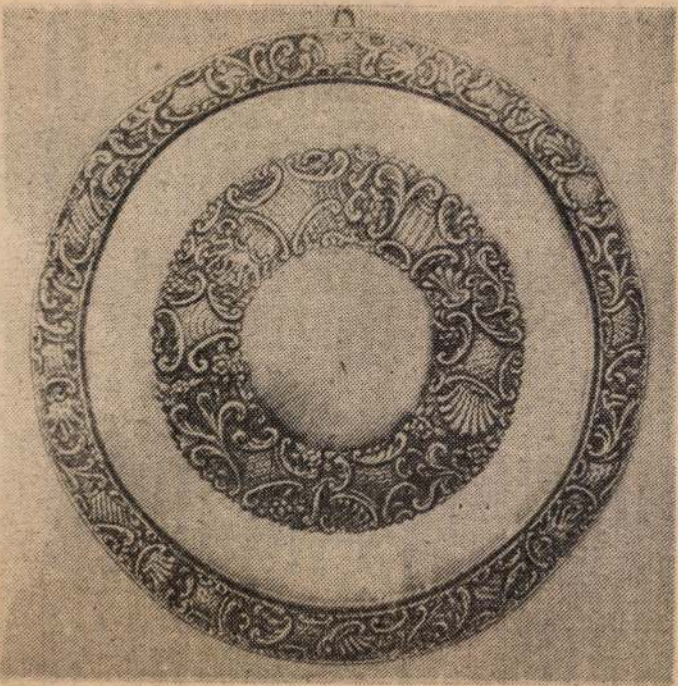
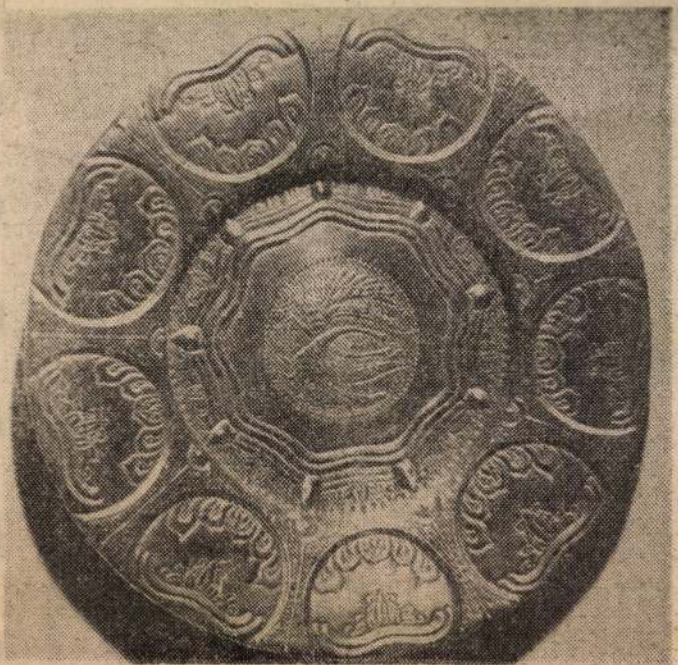
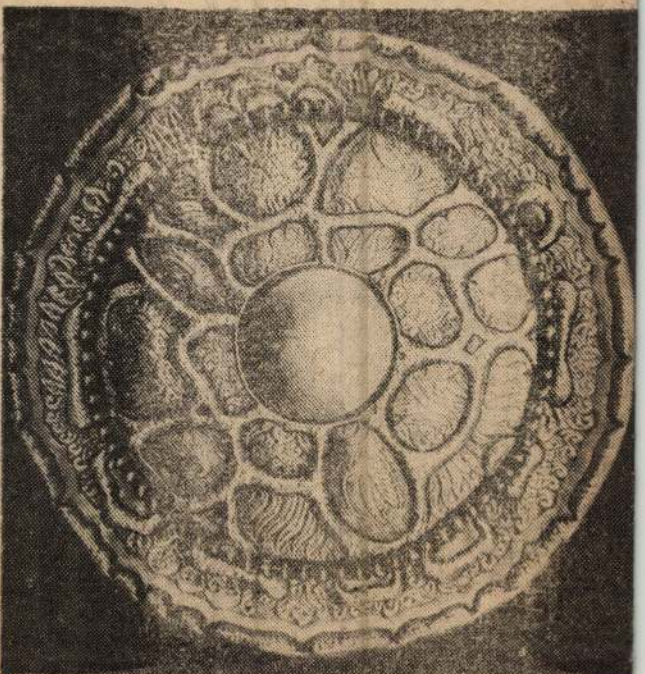
lógiai forradalom következtében eltűnőben van. A Nyugat társadalmi és gazdasági formáinak átalakulása nem volt egyszerű folyamat, de lehetővé vált azáltal, hogy az elavult kisipari képességek elvetését a munkásszótlynak anyag használna fizették meg. Egy defenzív, protekcionista és erősen összetartó munkásszótly nem fog könnyen ráállni erre az alkalmazkodásra. Fennáll az a veszély, hogy nagyobb gépművelő jellegű ellenállás mutatkozhat, s kétségkívül elnyerné az értelmiség azon szárnyának támogatását, mely ebből a magatartásból ideológiát tudna teremteni. Ennek az lehetne a következménye, hogy tovább mélyül a Nyugat-Európa és Kelet-Közép-Európa közötti technikai szakadék.

A Nyugat tapasztalata világos: a gazdasági integráció, akármilyen problémákkal jár is együtt, a társadalmi stabilitás leghatékonyabb motorja, mert maximálisan leközl az emberek többsége, ha nem is mindenki, profitálni tud. Ha a posztkommunista államok nem teremtik meg a gazdasági integráció csatornáit, egy meglévő osztálypolitikával kerülhetnek szembe, mely jelentősen gyengíti demokráciájuk kilátásait.

Kommunista társadalomból demokráciát teremteni herkulési feladat. Ebben a nehézség-halmazban van még egy probléma, melyet említeni kell. A posztkommunista kormányok jelenlegi szemlélete meglehetősen etatista. Az a gondolat azonban, hogy az állam modern társadalmat és politikai közösséget tud berendezni, veszélyeket rejt. Ez végül is a XIX. és a XX. század kommunizmus előtti elképzelése volt. Egszében véve az államok törekvései, hogy polgári társadalmakat hívjanak életre, nem túl sikeresek. Mert ahhoz, hogy ez elérje, az államnak bizonyos mértékig önmagát kell korlátoznia, ami nemigen hihető. Az állam ritkán hajlandó engedni hatalmából, ellenkezőleg, a modern állam az ellenkező irányba fejlődött. Márpedig világos és növekvő, minden területre kiterjedő önkoriatozás nélkül csekély a kilátás stabil demokráciák megteremtésére.

FLORIAN VAN KADEZ ÖLŐTÖM.





## MÁSOKKAL A SZÉPET

Kolozsváron a házsongárdi temetőben temették 1991. július 2-án iparművésztünk egyik kimagasló egyéniségét, az erdélyi és hazai ötvösművészet legtermékenyebb és legmarkánsabb alakját, Fuhrmann Károlyt.

1912 július 31-én született Kolozsváron és egész életét az ötvösművészetnek szentelte. Az ötvösség technikai, mesterségbeli részét Vojth Antal ötvösszeresznél sajátította el. A harmincas évek végén kezd el igazán önállóan és művészién dolgozni Felvinczi Tarkács Zoltán, Entz Géza és Feltich Nándor biztatására. Az alkori Furkas utcai műterem-lakásán olyan rangos egyéniségekkel és tehetségekkel találkozhat szinte naponta, akik a Barabás Miklós Céh tagjaként nemcsak egy sajátosan erdélyi művészetet teremtenek, hanem szívs munkabírással, az

alkotás örömeinek az átélésével a szelí szori nátkitűzés eleneré is tudták és alkartak maradandót alkotni. Ha csak a nevéket említjük is, azonnal megérthetjük, hogy miért. Ezek között ott találjuk Gy. Szabó Bélát, Szeréniusz Jenőt, Fülöp Antal Andort, Kós Anrúst, Kósa-Huba Ferencet, a fiatalon elhunyt Olajos Istvánt, Brósz Irmát, Ferenczy Juhát, Andrassy Zoltánt, de nagyon sokszor együtt vannak Kelemen Lajossal, Szabó Lászlóval, Bözödi Györggyel, Szabó T. Attilával is.

Fuhrmann Károly ötvösségének anyagga változatos: arany, ezüst, vörös és sárgaréz, alumínium, kovácsolt vas, drágakövek, zománc. Formailágának: könnyedsége, légtellessége és a gondolatgazdag jelképiség sajátos kontrasztot képezi: ez az ellenpontosítás kölcsönöz művészetének filozófikus, vallásos szemléletet és gazdag mondanivalót.

Kifűnő rajzjelisége, mesterségbeli tudása, finomvonala, sokszor sejtélhető se véio filigrán díszítésében, a domborításban vagy bésésben nyilvánul meg. Könnyedsége és érzékenysége apossággal párosul: felkészti az ősi maggur pogány motívumokat, hogy egymás mellé állítsa a keresztényen szimbólumokkal és egybeötözzze egy sajátosan fuhrmann károlyitól. Munkamódszere hasonlít a reneszánsz ékszerészekre, akik csiszolt féldrága kovek ereztében vörösoakat, tükökat, vélték felfedezni, kiemelve a körvonalakat művészi munkájukkal, hogy mások számára is láthatóvá tegyék. Ezt tette Fuhrmann Károly is. Szimbólumácautott pávái, galambjai, szarvasai, éléjfi, növényei és állatai, a Nap, a Hold jelképei a fűjelé tránguló, isenéhez közel élő lélek életerejét, hitét,

színt, élelejtent és anti másokkal is meg akar láttatni és szeretni.

Fuhrmann Károly művészele ezért költő, sokszor magikus vagy vallásos jellegű, magában hordozza az egyetemes keresztény alázatot, hitet, cselekedeteket: másoknak szolgálni, másokat megörvendeztetni, másoknak adni, másokkal a szépet, a tökéletesi meglátatni.

Munkai ékszerelből, melyeköl igazán a nők tudának szólni, poharokból, egyházaké tulajdonát képező Uraszlali kegyelből és tárgyokból, keresztelő poharakból és talarkból, kannaiból és kisméretű kancsokból, plaketelből és szelencéből, emléktárgyakból tenődnek össze, melyeket műzeumokban, egyházkönl vagy magánzenéljéknél őriznek. Fuhrmann Károly annyira bürtökben volt mestersége eszközeinek, az anyagának, oly biztos kézzel véste, formálta, domborította, cizellalta tárgyait, hogy képes volt érzékelteni a látvány legösszetettebb jelenségeit is, de egyúttal leglányegesebb ismereti is kiemelni. Művészi pályája során készített munkái ezekre tehető, melyeknek egyeni tárgyi stílusa jól felismerhető. Különös, hogy ezzel a viszonylag nehezkeseink, keménynek mondható, fáradtságos ötvösművészei eljárással milyen rebbenéleken keletke fel a mozgás képzetét, madarak röptét, a virágok rezgését, a tört sugarké testetlen-séget.

Fuhrmann Károly életművének eredetisége, telkének lényege, a formák világa, mesterségbeli tudása, rendkívültnek mondható anyagismerete mind eszközkö voltak, amellyel gondolatait, érzéseit, életszeretét, mely emberiséget fejezte ki, művészetben, műpöben.

A gyűjterek mélyre ereszkedtek le, egész ösmagyarságunkig, a kritisztusi tanításokig, amelyből olyan gazdag és szép formavilágot bontakoztatott ki. Fuhrmann Károly tehetségét, művészetét ránk — testálta. Köszönjük neki. Hiszük, hogy madarai nisszatérnek újra és megmaradnak, velünk maradnak.

**FERENCZY MIKLÓS**  
református lelképásztor

Ron



Fuhrmann Károly

Fuhrmann Károly: Ötvösdíj




1021

UTUNK

1971 FEB 5

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726  
BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

MAKÁR  
HÍRDETO

 SAJTÓFIGYELŐ

folyóvizét, ami  
rőben vajt kan  
bűcsu mozdulat  
a betonhid alá.  
re dugott kezzé  
tuak az állomá  
lenckor zsebre  
felszálltunk a há  
re, a gyorsra, a  
nytra utált. Akk  
kezdünk a zsel  
kor leültünk. Cs  
erdemes utazni.

A szemközti ülése egy úr,  
felöltözte gallérja mögött ad-  
ventista daloskönyvet lapozga-  
lott. Olyan igazi adventista ar-  
ca volt, gondoltam, fel is hi-  
vott erre a Göb figyelmét. De  
Göb egyébre gondolt. — Em-  
lékszel arra a filmre — mond-  
ta —, ahol az a krampuszarcú  
madarakat visz a piacra? —  
Ránéztem a prédikátorra. —  
O az — mondtam. A három-  
százkettes az erősen megemelt  
töltésen üszött ki a városból  
az ingoványos lapos rétre, a  
Hibak közé, s itt a filmszínész  
összeselten mozdulattal kidobta  
az ablakon. Megkérdezte, ho-  
va utazunk. Miert, ő hová,  
kérdéztük mi is. Messze, mond-  
ta. Akkor jó, bölintottunk. Ek-

— Dragománfalvára hasonlít  
— De Dragománfalva nem le-  
het. — Nem Dragománfalva,  
az biztos. — A falvak nem  
költöznek. — Mint a madarak.  
— A falvak nem madarak. —  
Akkor micsodák? — Megke-  
rültünk egy vörösfenyő-lige-  
tet, amely alatt méhkaplatok  
sorakoztak, s kimasztunk a la-  
pos tetőre. Onnan láttuk a há-  
romszázkettes barna füstjét,  
amint árnyékával végigvonul a  
völgy fehér tehenein. — A fal-  
vak nem madarak — molyoska  
Göb. — Együnk valamit —  
mondtam.  
A Jugasok között beláttunk  
a görbe falusi utcára, ahol egy  
bejárat fölött ismerts, kopot-  
tas piros cégtabla függött. Vel-  
tünk egy húskonzervecet, ami-







„Senki sem várja, hogy barmilyen komoly döntés születik a tárgyalásokon” — mondta a vezércikkében a legtekinélyesebb angol lap, a Times. Harold Wilson brit miniszterelnök és Richard Nixon amerikai elnök közötti tárgyalások az Egyesült Királyságban kezdődtek. Ez a mondat meglehetősen pontosan tükrözi a brit közvéleményt, sőt szinte teljes körűen megismerhetjük a helyzetet, a Fehér Házban sorsa kerülő megbeszélésekkel kapcsolatban.

Wilson először a kanadai Ottawában szakította meg útját itt találkozik Pierre Elliott Trudeau kormányfóval, az egykori brit gyarmati politikájának első számú irányítójával. Kanada államfője jelenleg is Erzsébet angol királynő, de ennek külföldi segélyt a két országot követő nemzetközi közvéleménynek nemcsak a brit nagyságára, az viszont két-tesztelésű a multiból követő segítséget. Az viszont két-tesztelésű a multiból követő segítséget. Az viszont két-tesztelésű a multiból követő segítséget.

**Diplomáciai aknamunka**

A legutóbbi jelentések szerint a Közel-Keleten továbbromlik a helyzet. Az izraeli legterjedtebb újság, a Szuez-csatorna térségében lévő egyiptomi állásoknál fokozódik Tel Aviv támogatásának aknamunkája. Ennek tipikus jele, hogy amerikai lapok azt híresztelik: Libia egyiptomi szakértőket von be a francia fegyverrel-tesztelésű a multiból követő segítséget. Az viszont két-tesztelésű a multiból követő segítséget.

**A párizsi véto háttéré**

Wilson először a kanadai Ottawában szakította meg útját itt találkozik Pierre Elliott Trudeau kormányfóval, az egykori brit gyarmati politikájának első számú irányítójával. Kanada államfője jelenleg is Erzsébet angol királynő, de ennek külföldi segélyt a két országot követő nemzetközi közvéleménynek nemcsak a brit nagyságára, az viszont két-tesztelésű a multiból követő segítséget. Az viszont két-tesztelésű a multiból követő segítséget.

**a kúipolitikában**

„Senki sem várja, hogy barmilyen komoly döntés születik a tárgyalásokon” — mondta a vezércikkében a legtekinélyesebb angol lap, a Times. Harold Wilson brit miniszterelnök és Richard Nixon amerikai elnök közötti tárgyalások az Egyesült Királyságban kezdődtek. Ez a mondat meglehetősen pontosan tükrözi a brit közvéleményt, sőt szinte teljes körűen megismerhetjük a helyzetet, a Fehér Házban sorsa kerülő megbeszélésekkel kapcsolatban.

Fuhmann Károly, ötvös műben

kelet mű:

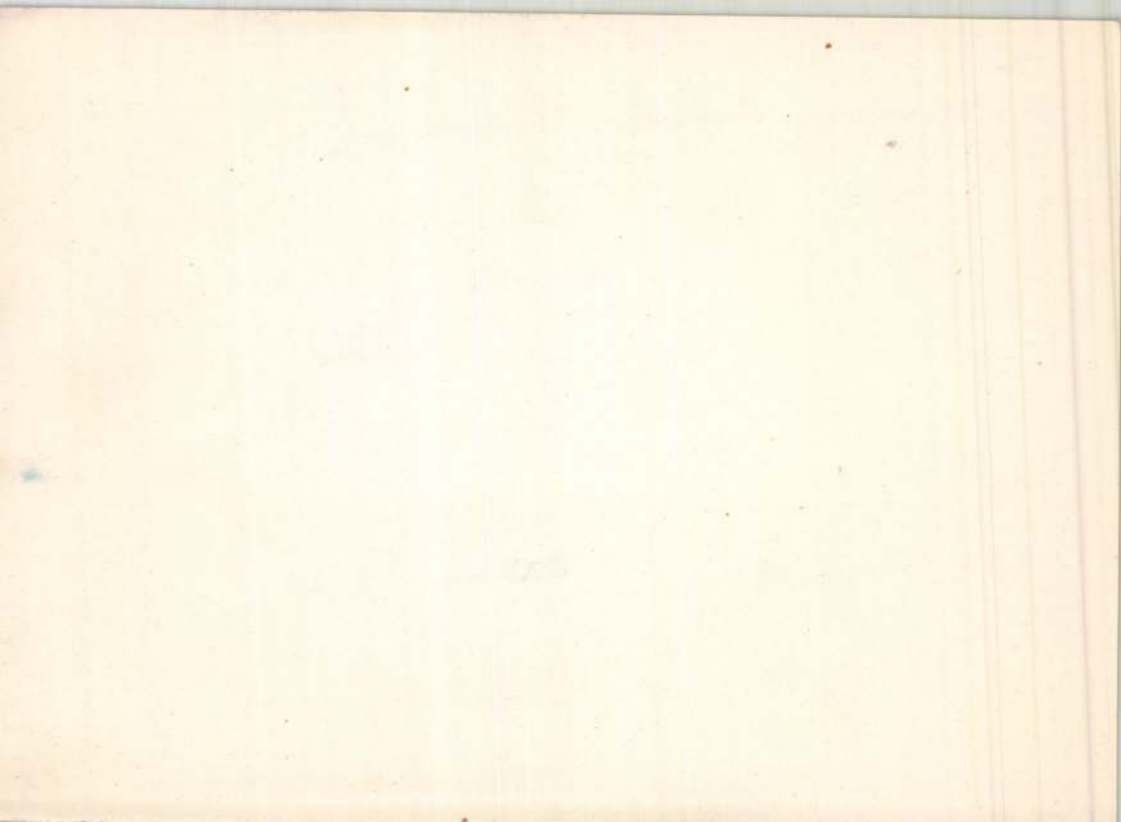
Repr.

Fuhmann Károly: öt ~~vö~~ munkák

759, old.

Tiszatáj, Szeged. 1970. augusztus

XXIV / 8.



Fuhmann Károly, ötvös művek

M<sup>10</sup><sub>h</sub> :  
Repr.

Fuhmann Károly: ötvös művek

766.

Tiszatáj, Szeged. 1972. augusztus

XXIV/8.





Fehmann Károly, ötvösművész

[Romániai magyar ötvösművész.]

Mű:

Repa

Fehmann Károly: ötvösmanó

787.

Tiszatáj, Szeged, 1970. augusztus

XXIV/8.



Fuhmann Károly ötvös művei

[Romsóliai magyar ötvös művés.]

Mű: Repr.

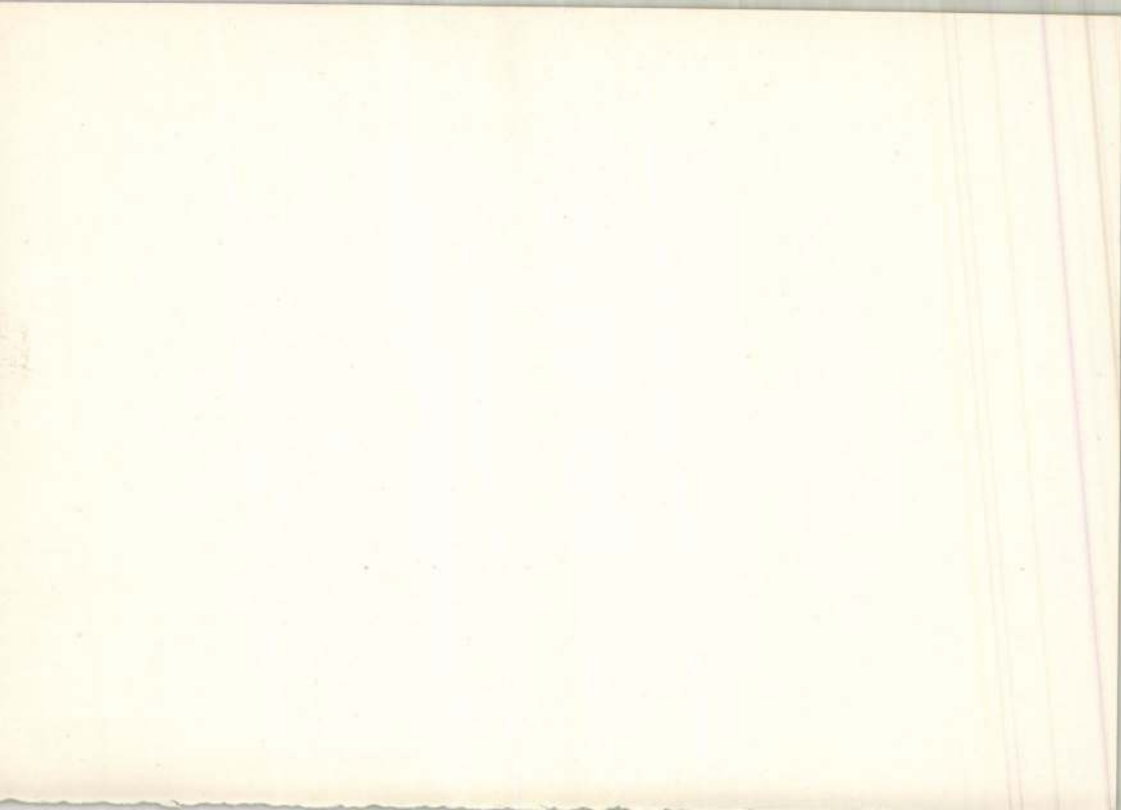
Fuhmann Károly: ötvös munka

756.

Tiszatáj, Szeged. 1970. augusztus

XXIV/8.





Fukmann Károly, ötvös művei

748.

Repu.

Fukmann Károly: ötvös munka

748.

Tiszatáj, Szeged. 1970. augusztus

XXIV/8.



Fukmann Károly, ötvösművész

Három mű:

Repr.

Fukmann Károly: ötvösmunkák

738.

Tisztatáj, Szeged. 1970. augusztus

XXIV / 8.





Fuhmann Károly, ötvösművek

[Romániai magyar  
ötvösművészt.]

Mű:

Repr

Fuhmann Károly : ötvösművek

733.

Tiszatölj, Heged, 1970. augusztus

XXIV / 8.



Fuhrmann Käse

Kolorovář otvř

Laid

Fettich Naidor

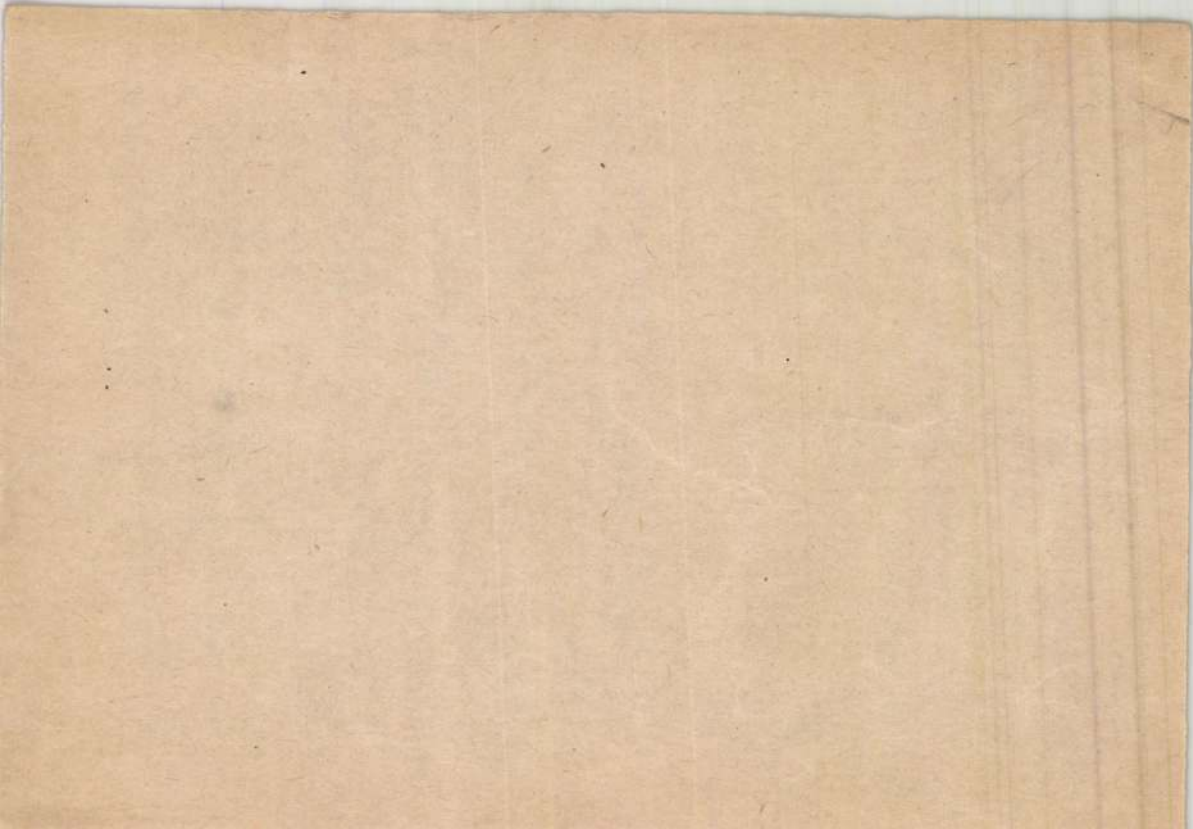
Magyar stílus ar

nyarunöviseben I. k.

Pop. 1943. XXIII. tabla

és IXV. tabla





Fuhrmann Károly

Ötvös

1942. dec.

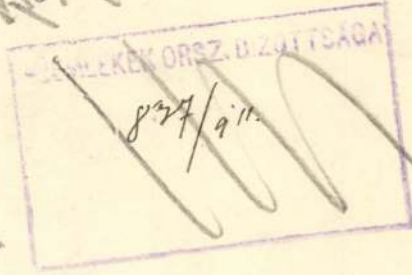
Koll. kirill. Kolozsar  
Gy. Szabi Béla képfial.  
Értelmeivel kapcsolatosan.

Maksay Albert : Gy.  
Szabi Béla Kolozsvari  
képfialkötés.

Párizs-tör

1943. 498.

Kejvelés.



+ utain bíborcát. és más. XI/12. V. H. Magyarországon

Kayserjohann kir. Tanácsos úr.

Yan szexencsem értesítem,  
hogy it. m. báró Forster úr által  
az erdélyi v. kath. Státus igazgató-  
ságához ex c. v. oct. 7. n. 641-1914  
szám alatt intézett és Péispók úr b-  
nyaggyónélszavára által előírtotthoz  
lekielint átírtata értelmében a török  
egy házközség a valkóalapi segélyével  
más intézkedéssel a templom állan-  
sól újra fölépítéséről és egy ideiglenes  
fedéshintorításra, melyre névben.  
Török 1914. II. 9. Mely tisztelettel

János Borsos  
Péte

Fehermann Károly

l.

Szépművészeti

1944. 204. l.





1913  
"EUROPA"  
Linn. Kassa, Japferstraße, 12  
Königsplatz 11  
Bp. V. Rothermerstr. 12  
Tel. 127-837



UHRMANN KÁROLY

*ötven*

151. A besztercei Ref. Egyház úrasztali  
kancsója, ezüst  
152. Keresztelő pohár tányérral, ezüst  
153. Kalapált ezüst tál,  
154. Zománcozott, domborított kehely,  
ezüst

mgt.

1000.—

mgt.

2000.—

KALAPÁLT EZÜST TALAK, POHARAK, ÉKSZEREK.

Nemzeti Szalon

*1944. márc.*

*Barabás Miklós Céh.*

*Kérem -*

Dr. W. Wessner, München

Dr. Barany, Növérek

Dr. K. Wessner, München  
Dr. K. Wessner, München

Balatonboglár

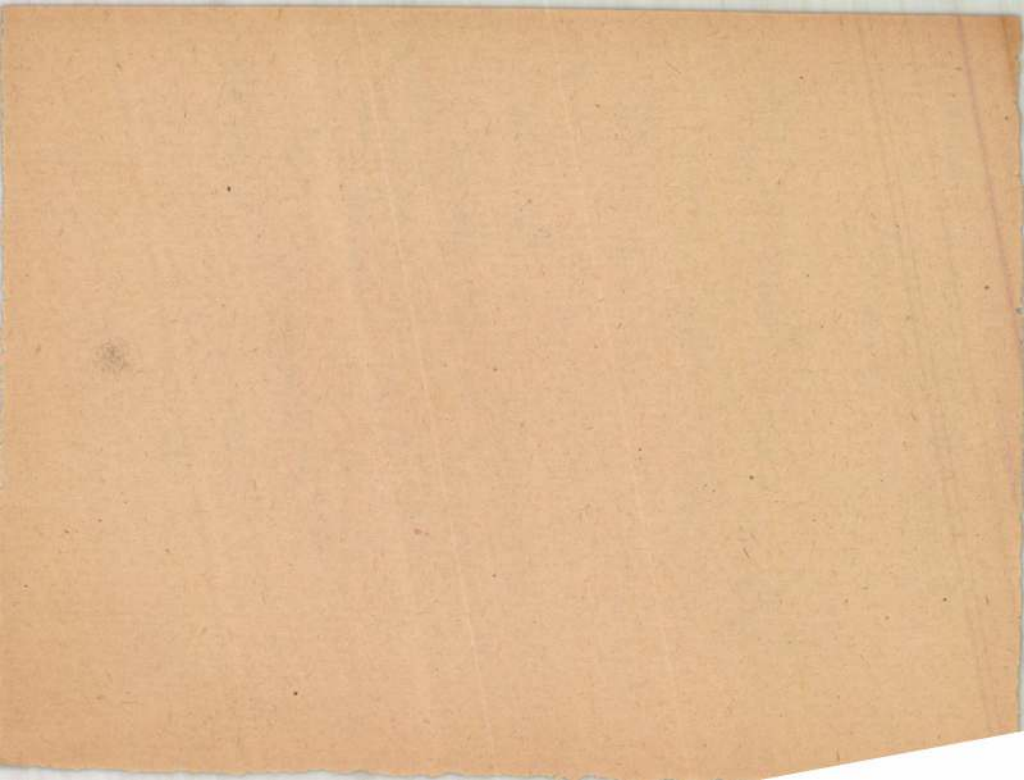
Führmann Käthy

Étűs

Baccharis rubris SCh  
Király. (Kolozsvár)

1943. A kolozsvári  
mezőgazdasági főiskola  
tan. dékánjának, Lőncs, É.  
Erőst. - A barátság  
ref. egyházi vezetők -  
közvetítésénél, É.  
Közös ötvényekkel,  
és érdekek.



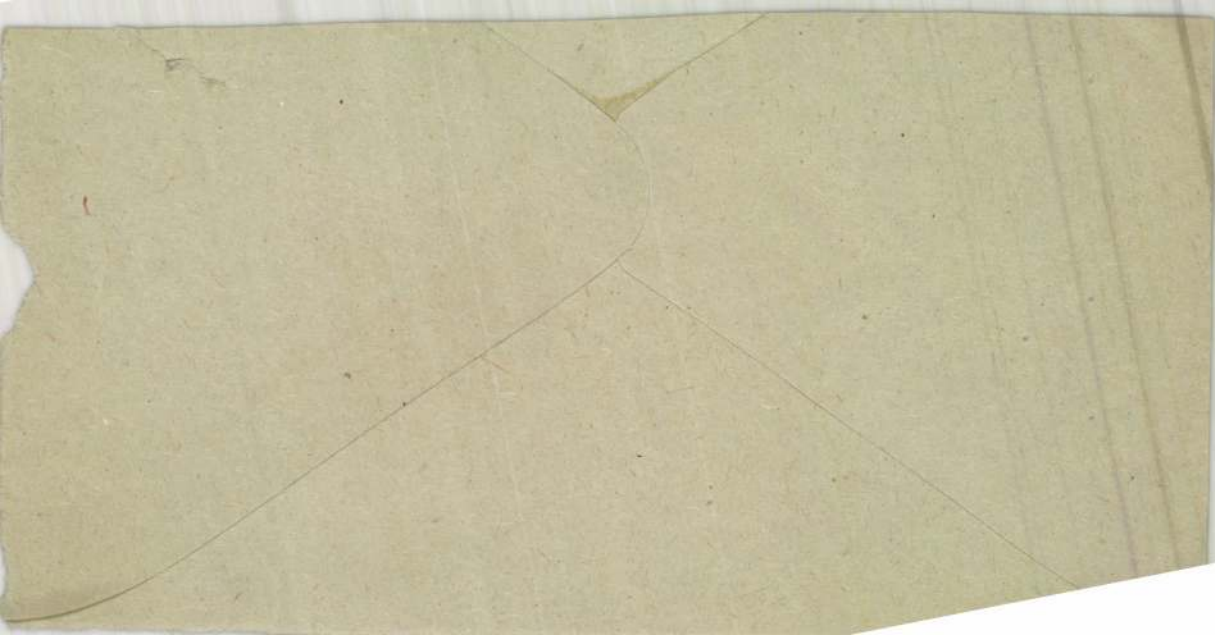


Fuhrmann Károly, ötvös,

-----

sz. 1904. Kolozsvárt.

A régi m. ötvös művészet  
egyedüli képviselője,  
honfoglalás kori mintákat  
alkalmaz és a régi erdő-  
lyi zománccot éleszti uj-  
jra fel. Kolozsvárt él.

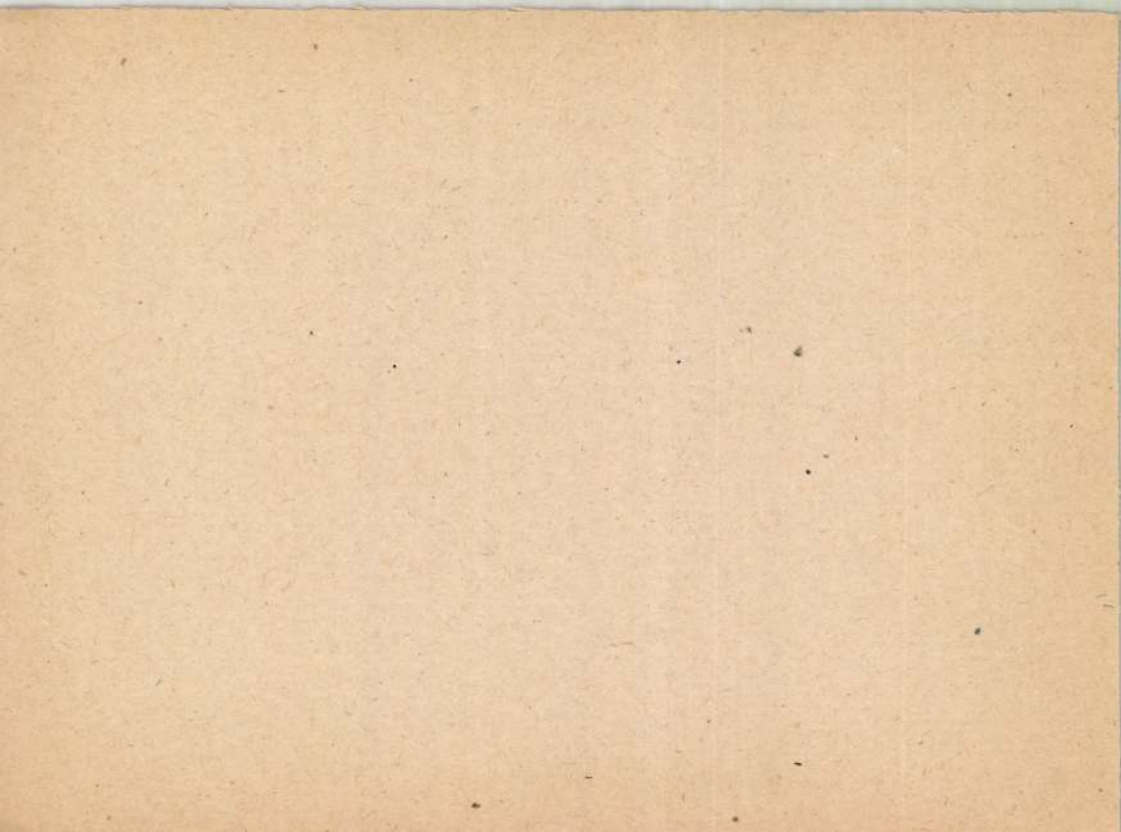


Fuhromianu katoty  
iparam'oe'ri.

ötvo's : Eze'ni tarlata vott

Sa'nta luse : A harzualati tar<sub>24</sub>ok nu'oe're te'ot  
Korank, Kolozsvar 1968. II. 236.





Fuhrmann karóly

"Barátok"

"Köszvény"

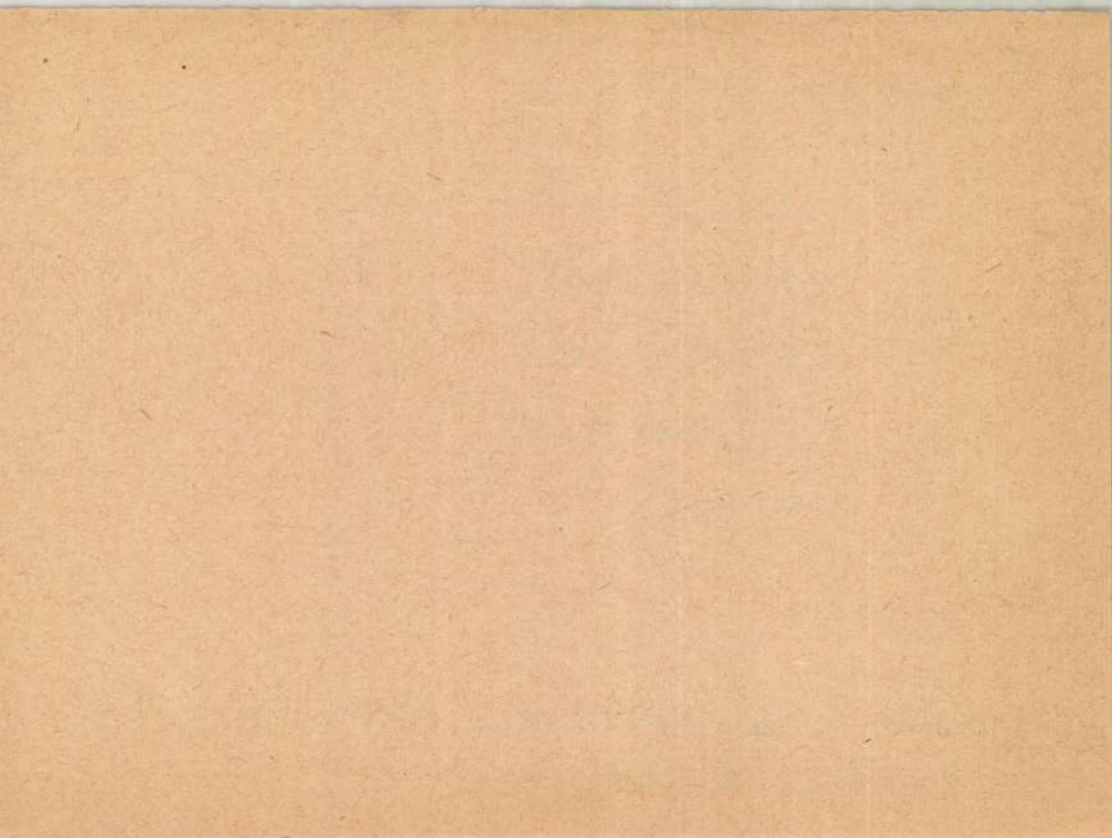
"Szavakok"

"Tűzmadarak"

"Kánp"

Könyvek, Köszvény 1968. II. 269; 204; 273.

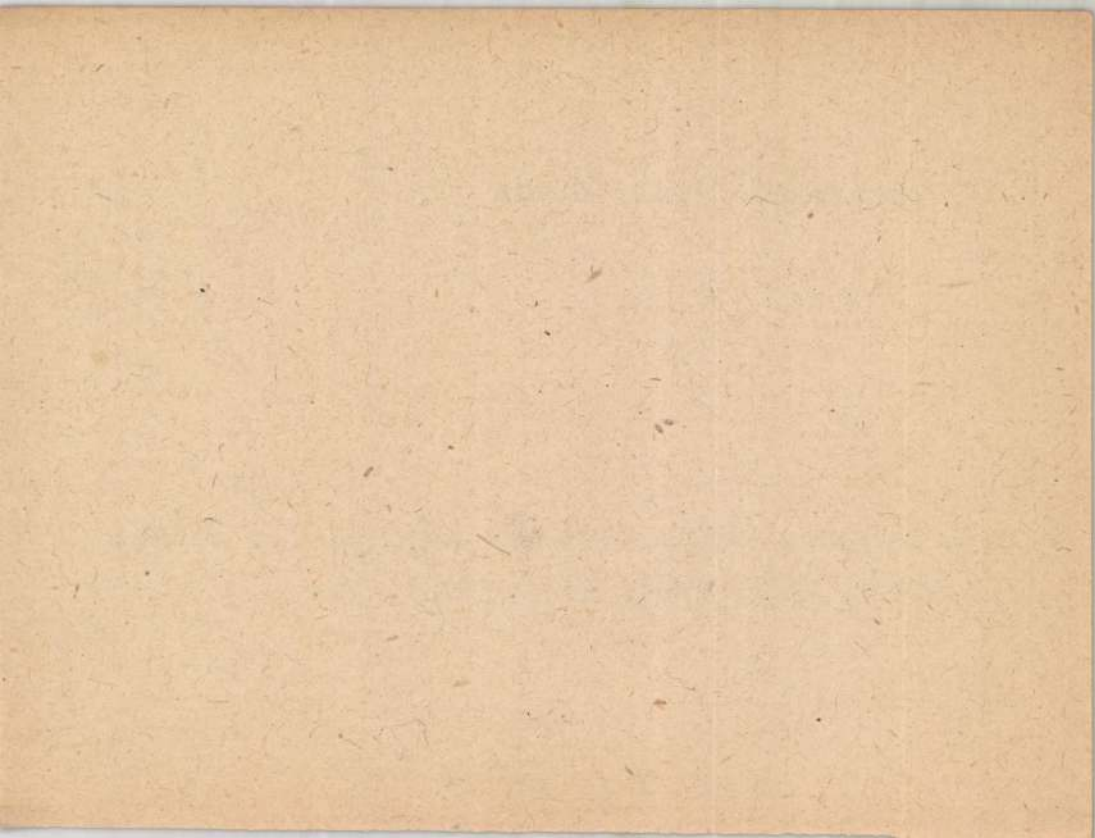
II. Barátok; II. 222.



Fuhrmann Károly ötvös

L.I: Barabás Miklós céh marosvhelyi ... kiáll.  
Ellenzék, Kolozsvár, 1943. febr. 26.





MDK

Fuhrmann Károly ötvösműv.

Barabás Miklós Cég kiáll. N.Szal. 1944. márc.

3

1.



Fuhrmann Károly

A besztercei Ref.Egyház urasztali kancsója,  
ezüst

Keresztelő pohár tányérral, ezüst

Kalapált ezüst tál

Zom. domborított kehely, ezüst

Berabás Miklós Céh kiáll. N.Szal. 1944. márc.



1875

A. B. ... ..  
...

...

...

...

...

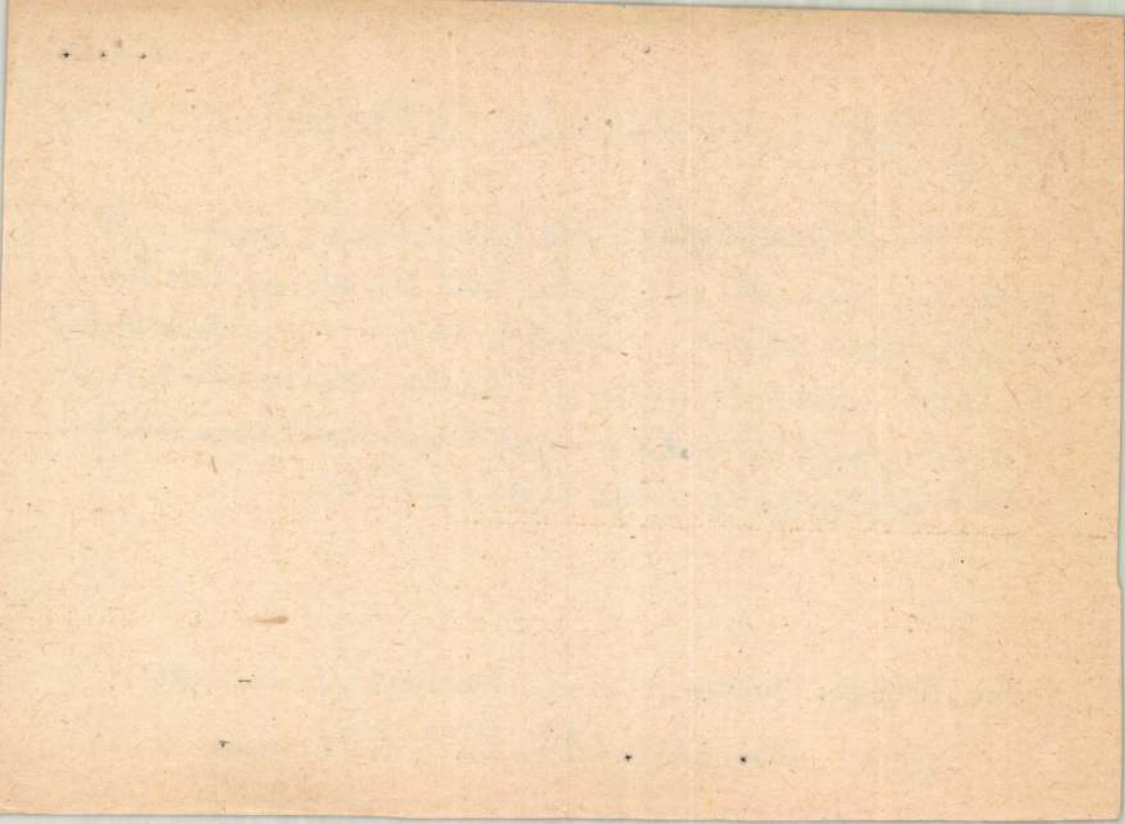
14

Fuhrmann, Mathias (1690 körül - 1773)

nűredvelő térmetró, ontrád  
 pálos rendi szerzetes, megrajzolta,  
 (Clöréper után) Buda 1686-os orszomal  
 és két másik lapon Buda sematikus  
 leírását, Szt. Pál erektívus málitá-  
 sát ábrázoló kép hátlerében.

Rózsa György: Budapest régi látképei /1493-1800/

Bp. 1963. 183., 320., 321. oldal



Fuhrmann Károly ötvösművész

1

(1912 Kolosvár -

Kolosváron el. Ipacsiművészeti

Főiskolára járt Budapesten

(gát hi' 1972 november

779. old.





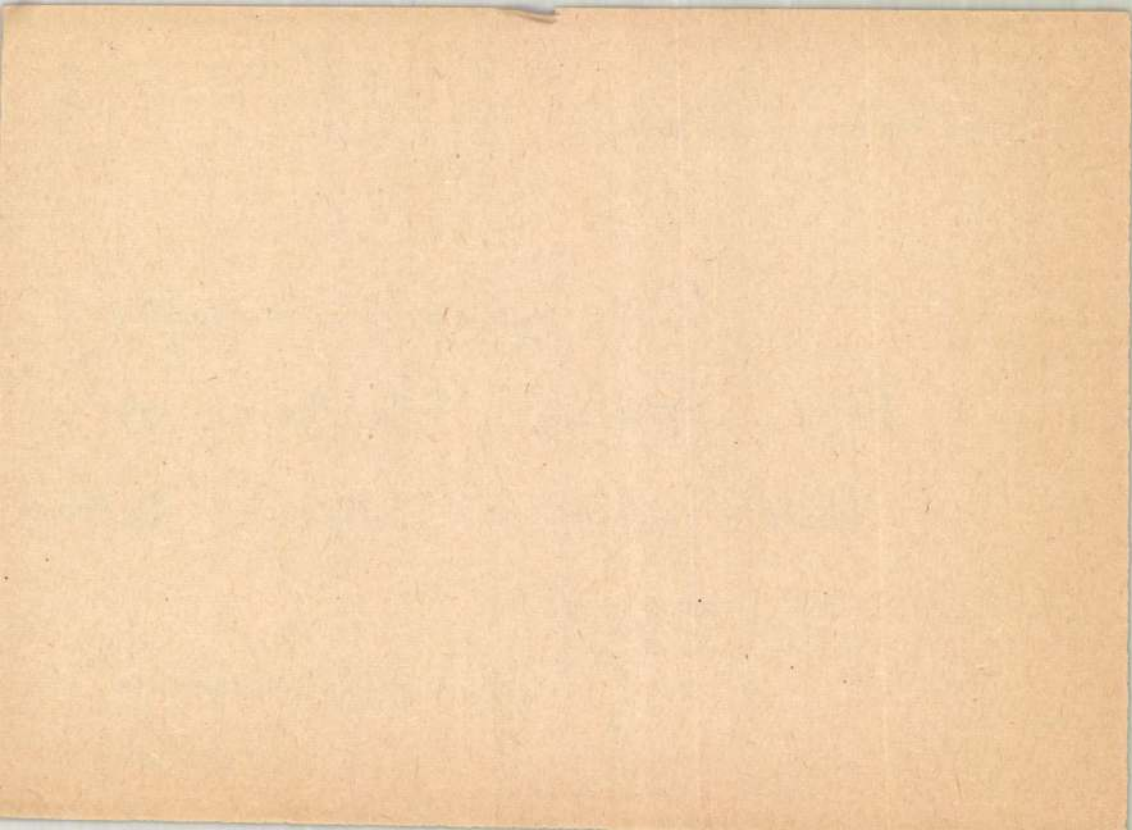
Fulermann Károly

2

Előre nyitandó ügyekről

1941 - Kolozsvár. Nagy kassai egykori  
Wallisain volt. S utószódi Walli-  
falon szerepelt.

Igaz hí 1972 november  
779. old.



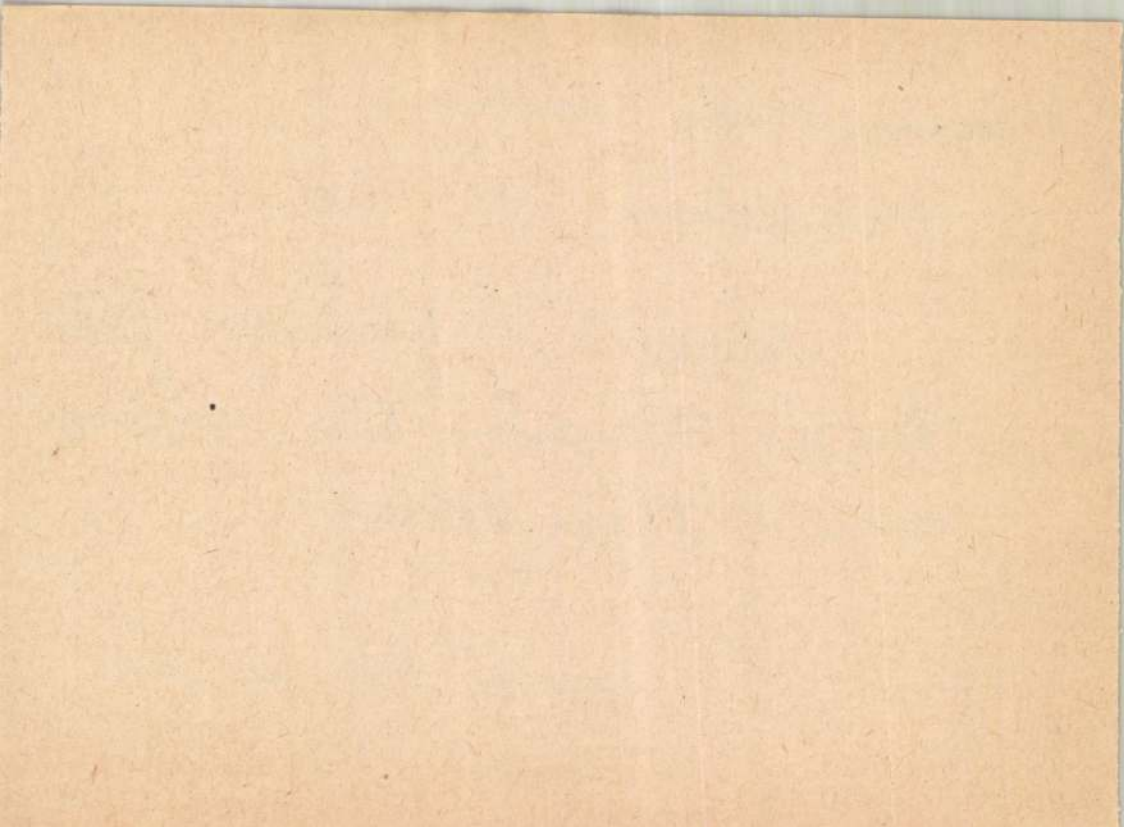
Fulcrumy Károly ötvösminőség  
(1912 Kolovár - )

1

Kolovárion et, iparművészeti főiskola  
lára járt Budapestben. Először egyházas  
szereplése 1941 - Kolovár

Igat hó 1972 november





Fuhrmann Károly

2

Magyarországi Népköztársaság  
Köztársasági Elnökségének  
Közlönyosztálya  
székhelyén

1972. november 19-án



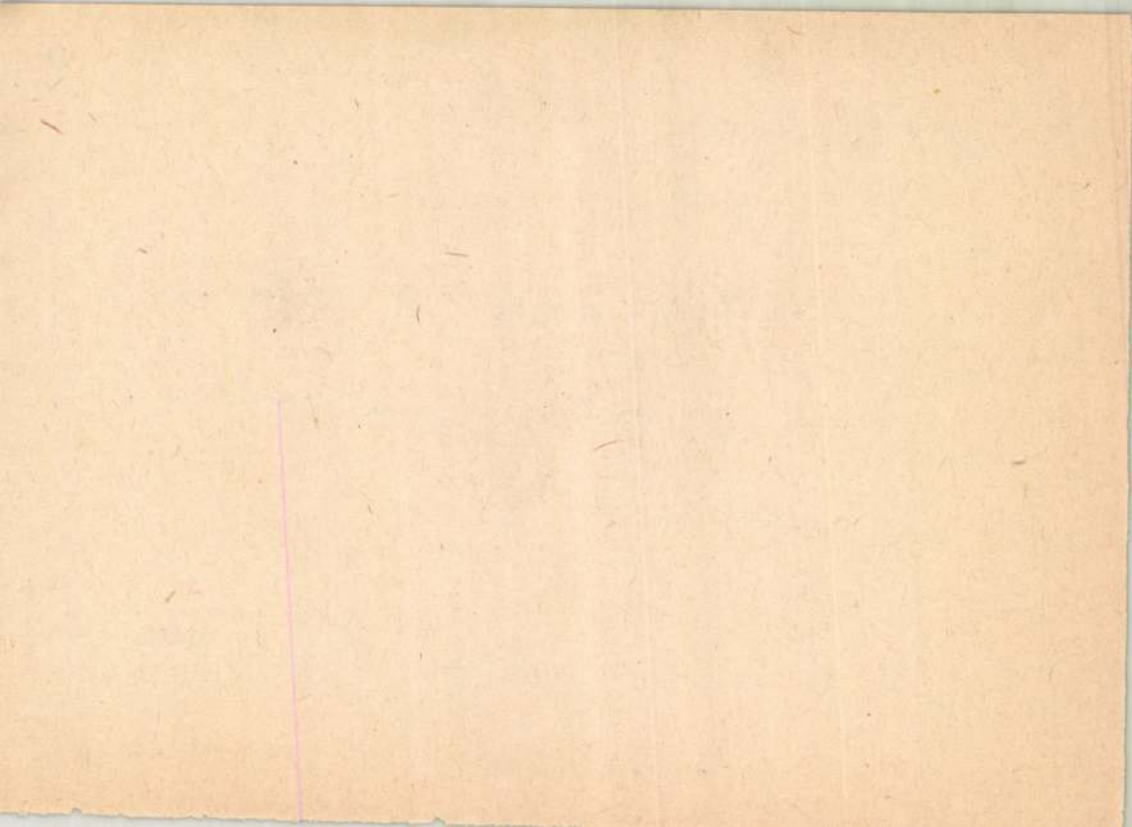
Felurmann Károly

3

Több műve a Tolcsvári  
és a sebem műreményen  
található.

[gaz. h. 1872 november



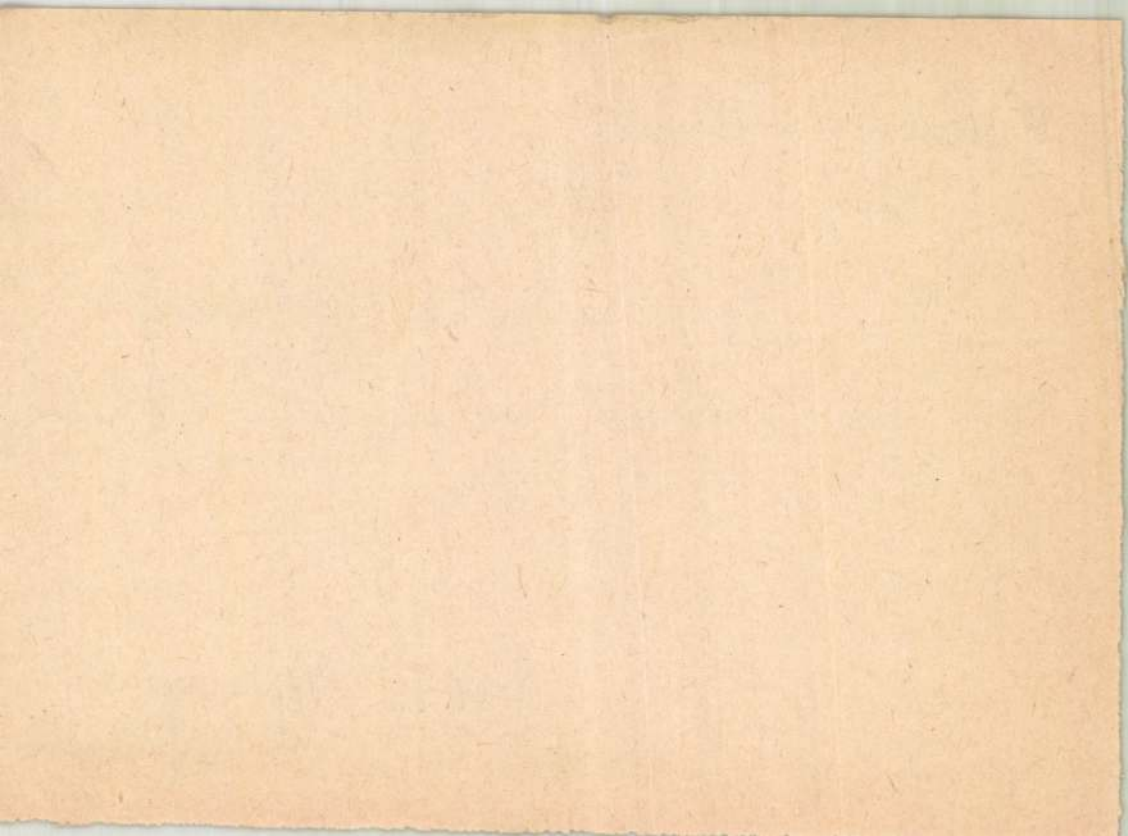


Fulmányok Károly

3

Több műve a Tolosvári  
és yebeii múzeumban látható

1972 november  
779. old.

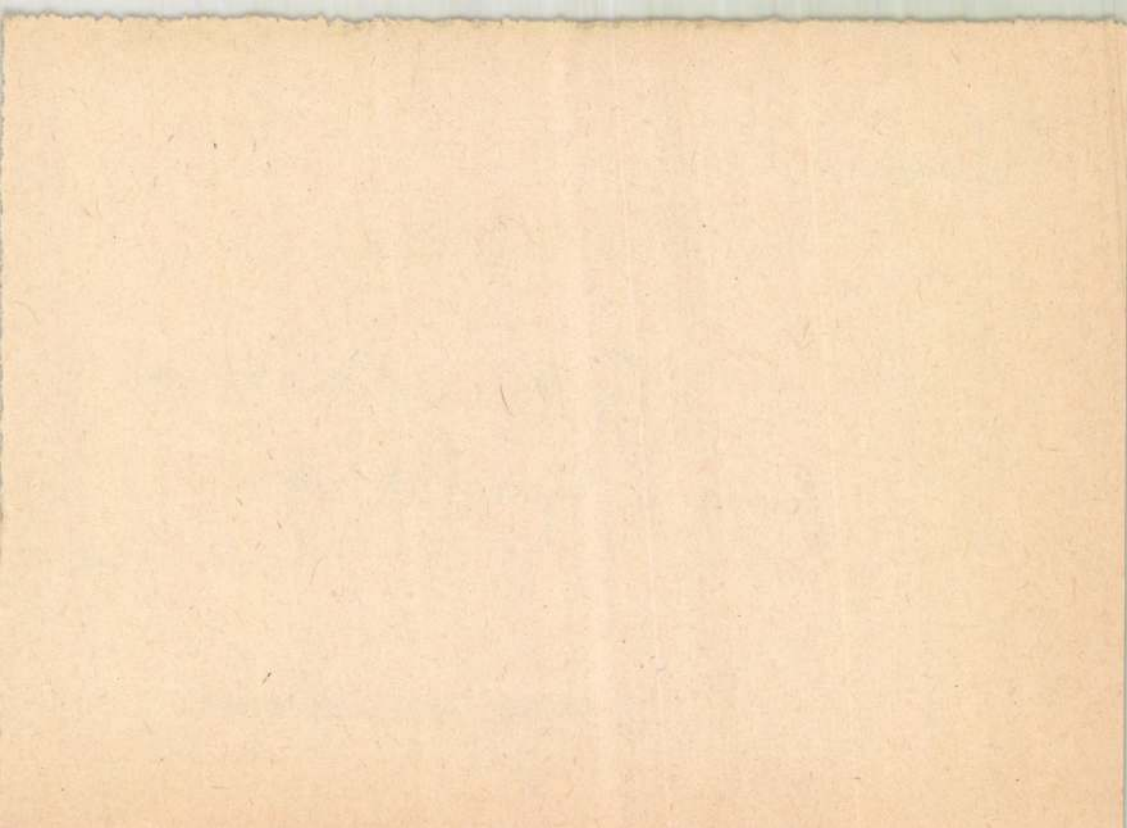


Fulermann Károly

"Griff" c. plaketével  
fotója a képmellét lötty

Igaz 226 1972 november





Fuhrmann Karoly

Murádin Jenő:

Pálya és mű. /FUHRMANN KÁROLYról/

Igazság, 1972. aug.5.sz.

1871

1871

Banner Zoltán:

Ujraálmodott ötvösség. Fuhrmann Károly  
70 éves.

Utunk, XXXVII.évf. 31.sz. 1982 jul. 30.  
7.old., képekkel.



SECRET

SECRET  
CONFIDENTIAL  
TOP SECRET

FUHRMANN KÁROLY

ötvösművész

Keszy Harmath Vera:/legyezte/

Születésnap előzetes Fuhrmann Károlynál.

Utunk, XXXVII.évf.18.sz. 1982 ápr.30.

7.old., 1 kép.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

FUHRMANN KÁROLY

A Kolozsvári Művészeti Múzeumban nov.  
6.-án megnyílt Fuhrmann Károly gyűj-  
teményes kiállítása. /rövid hír/

Utunk, XXXVII.évf. 46.sz. 1982 nov.12.  
8. old.



THE HISTORY OF

THE HISTORY OF THE  
- OF THE HISTORY OF THE  
- OF THE HISTORY OF THE

OF THE HISTORY OF THE  
- OF THE HISTORY OF THE  
- OF THE HISTORY OF THE

FUHRMANN KÁROLY

Banner Zoltán:  
Gyalogok pompája. Utószó Fuhrmann Károly kiállításához.

Utunk, XXXVII.évf.50.sz. 1982 dec.10.  
7.old., képekkel.

INDEX

1. Introduction . . . . .

2. The . . . . .

3. The . . . . .

4. The . . . . .

5. The . . . . .

6. The . . . . .

7. The . . . . .

8. The . . . . .

9. The . . . . .

10. The . . . . .

FUHRMANN KÁROLY

Szépréti Lilla:

A 70 éves Fuhrmann Károlynál.

Uj Élet, XXV.évf. 1982. 15./~~569~~./sz.  
képek a hátoldalon.



1875

1875  
1875

1875  
1875

SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR  
HIRDETŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

1973

10

IGAZ SZÓ

1021

Fuhrmann Károly  
ötvas



A borítólapon címloldalon, a hátsó oldalon, az első és hátsó fülön  
**FUHRMANN KÁROLY** ötvösmunkái (Szabó Tamás felvételei)

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

OLDFIELD 2/24

Fuhrmann Károly Pénz



Fukushima Karate Jiu Jitsu

- rakujoan, diralat tentukan az  
dikan is etim mitermet tena

Emilhe: Gary, Pal, Bench te-  
Pal, gag Anna, kausch ngula,  
teaa Peter, Penesidi sandat,

Justin Jitai, Kaaineyne  
Vitalyn Magda, Kezane, Pano  
Masa, Sakas Jitai, Gal

Andran, Panch Dero, Sautu-  
rei Andit, Cusak Magda,

Kosa Juba Ferene, Parabab  
Jitai, Jao Mulos, Seara hura  
Jitai, Tih Kaseo, Jinyada

Kasalo, Koma Jitai, Panch-  
mas Kasalo, Jitai

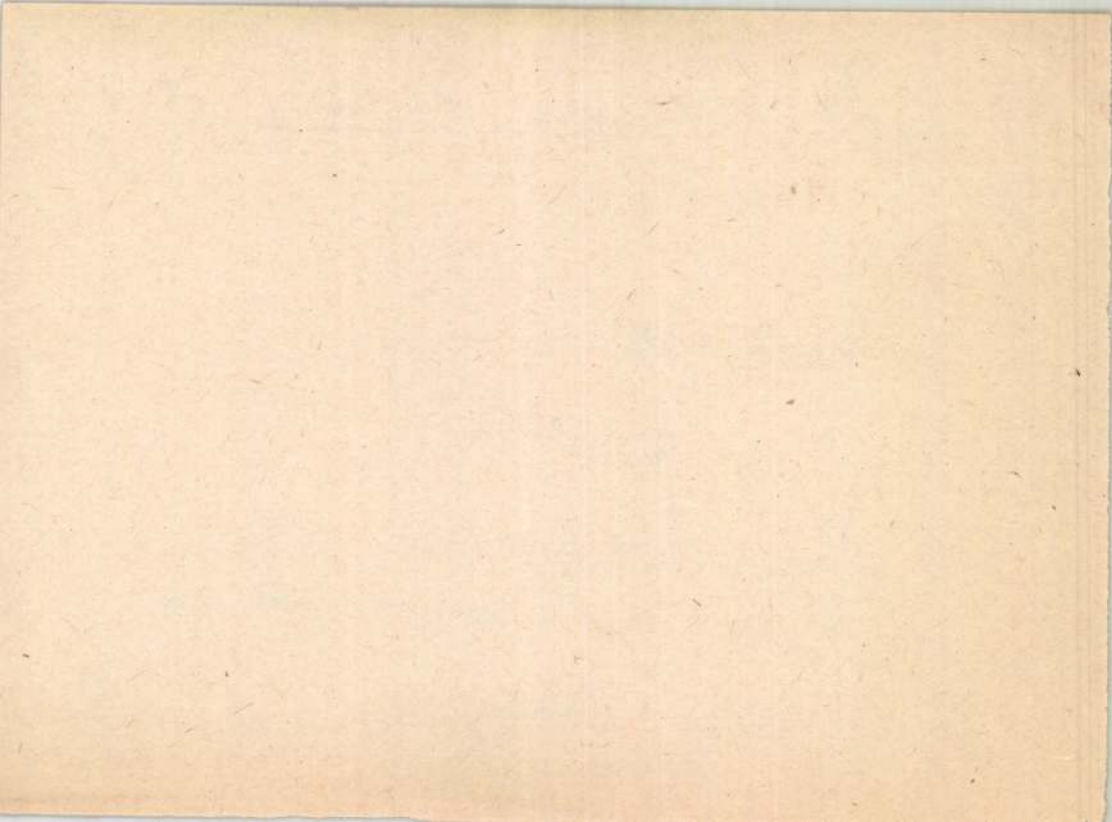
Wagner Jitai  
Kepomur reates  
Koenergigum

Jgat Sro 1923 1/4  
56:10

Fuhrmann Károly ítvés

- 4. db ítvésmunka a borító'n
- 7 db, domborítás - belül a tárgyatban

Igaz Szó 1973,  
1/10



Fuhrmann Károly

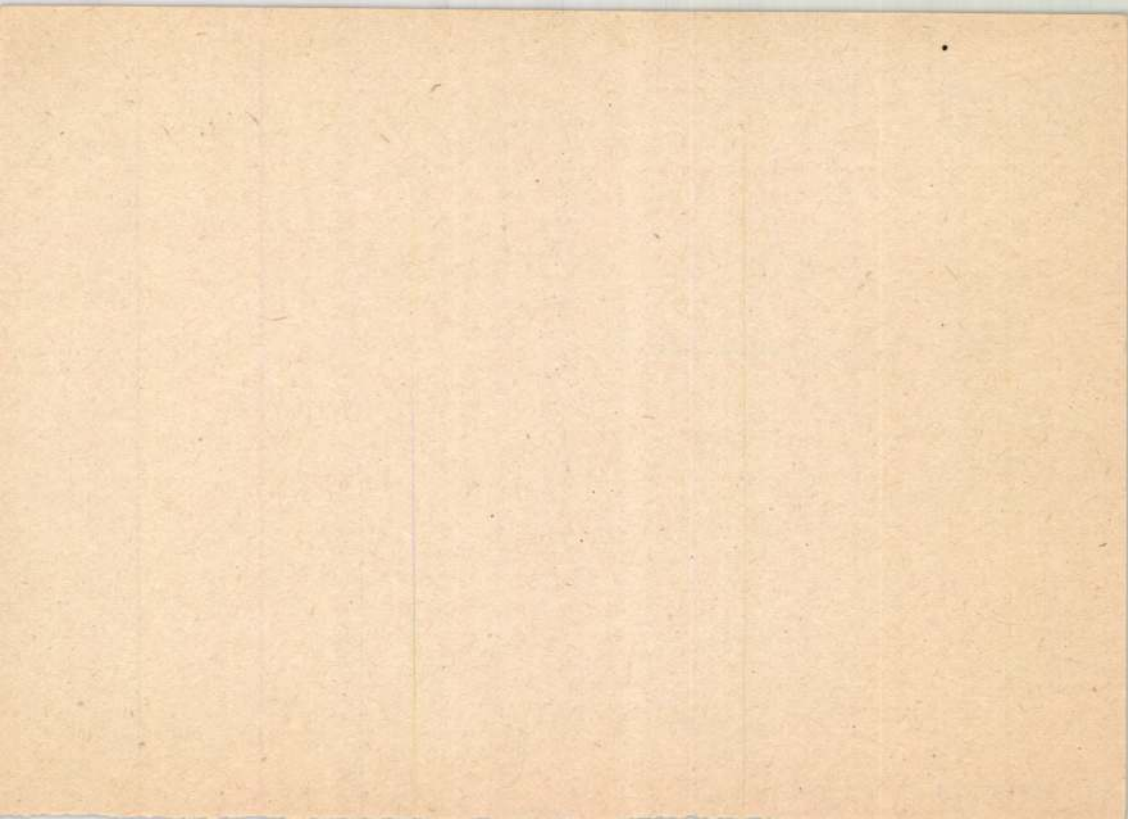
Tál (földomlósítás)

A kút, 1971. febr. 5.

2. szf. 6 m.

G. p.





Fuhmann Károly

Tbl (fém dobosítás)

A Két, 1971. febr. 5.

2. szf. 6. sz.

9-p.



Fuhrmann Károly

Földművelés.

A Hét, 1971. febr. 5.

2. évf. 6. sz.

9. p.





Fuchsman Károly

Serleg (fotó)

A Hét, 1971. febr. 5.

2. évf. 6 m.

7. p.



Fuhrmann Károly

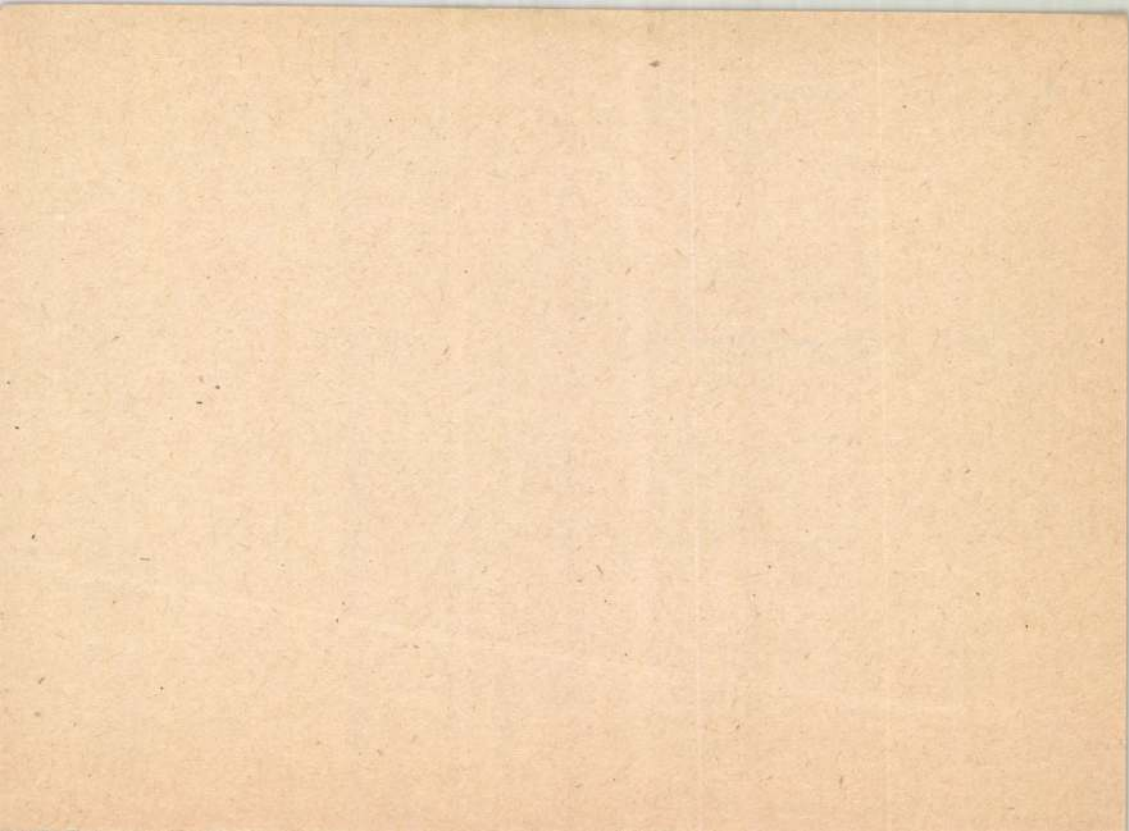
Töl (pseudomonitka)

A Hét, 1971. febr. 5.

2. évf. 6. sz.

4. p.

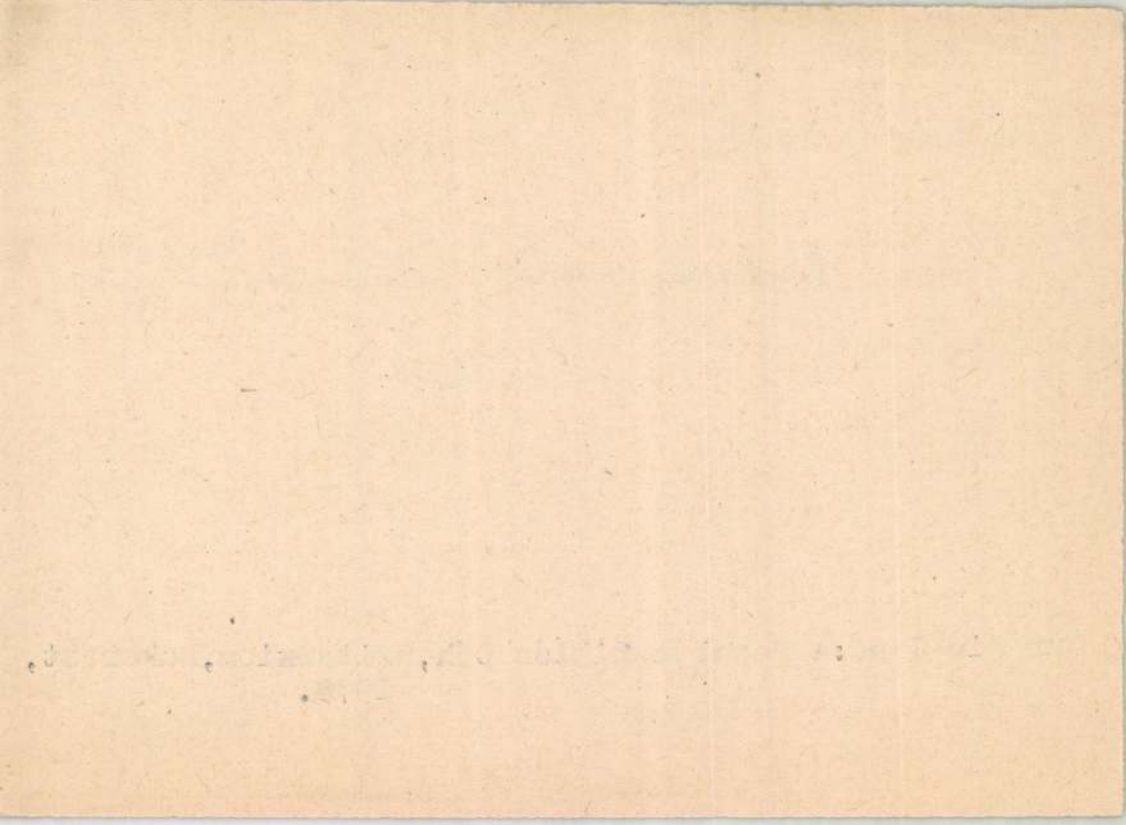




Fuhrmann Károly

„Madaras hányór” felújításánál d.u.  
31.4. nap.

Murádin Jenő: A Barabás Miklós Céh, Kriterion, Bukarest,  
1978.



FUHRMANN KÁROLY

Mezei József:

Kit nevezhetünk ötvösművésznek?  
/FUHRMANN KÁROLYról./

Utunk évkönyv, 1972.

Kolozsvár, 1972. 137-139. old., képekkel.



GENERAL INDEX

Index of names:

For names of persons, see the  
Index of names.

For names of places, see the  
Index of names, 1911-1912, 1913-1914, 1915-1916.

FUHRMANN KÁROLY  
ötösművész

Takács Gábor:

Fuhrmann Károly műhelyében.

Művelődés, XXXVI.évf. 1983. 2.sz.

21-22. old., képekkel.

RESEARCH REPORT  
NO. 100

RESEARCH REPORT  
NO. 100  
RESEARCH REPORT  
NO. 100

FUHRMANN Károly 15, 67, 71, 75, 79, 153,  
154, 101, 102

Kolozsvár, 1912. július 31.

Iparműv. Főisk. Bpest, ötvösművész

Banner

Erdély



2-

adai Ajtony vezért a Maros vidékén  
tt a kilencedik egyházmegye szer-  
n az itáliai Gellértre bizta a  
ptalan, a káptalani iskola, s a  
ezését. Ennek Gellért és társai  
k, és a csanádi iskola hire gyors-  
us értékű az a két zenetörténeti  
trajzában találkozunk. Az egyik a  
zolgálólányon, a másik a papság  
keresztül, persze egyik sem olyan  
zt ma szeretnénk. A természetes  
is értéknek elfogadva Gellért és  
a legelvontabb művészet falait  
énekből. Az irás, olvasás, számo-

**SÁJTÓFIGYELŐ**

MEGJELENÉS

HÉTENTE

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-738, 340-726

1973

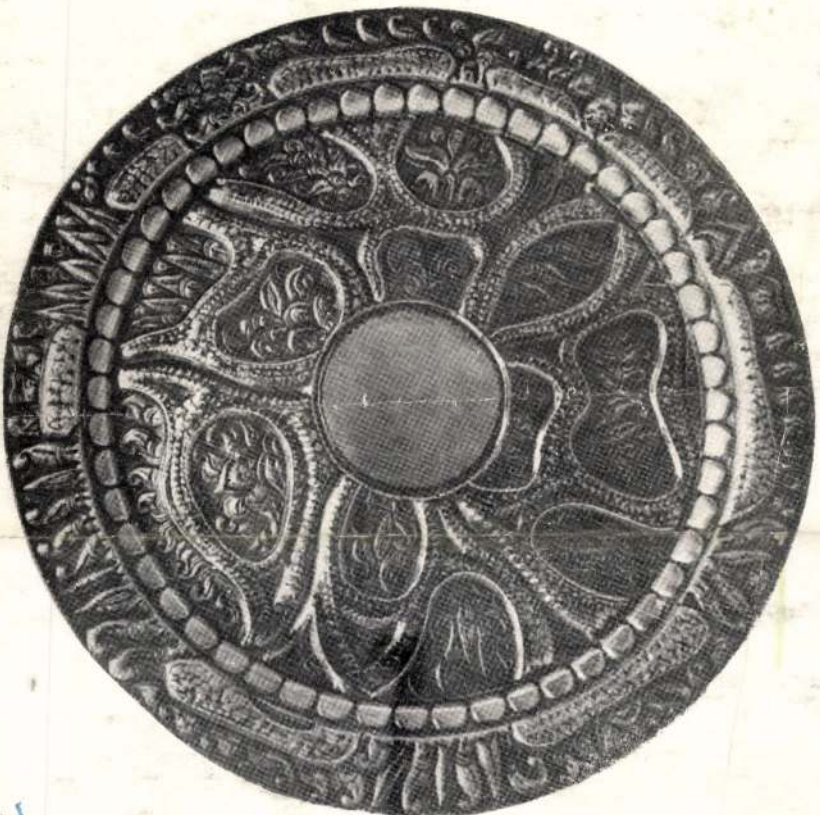
18

IGAZ SZÓ

*Felkutatva Károly*  
*1904*

S Z É P I R O D A L M I F O L Y Ó I R A T

*1904*



1870  
1871  
1872  
1873  
1874  
1875  
1876  
1877  
1878  
1879  
1880  
1881  
1882  
1883  
1884  
1885  
1886  
1887  
1888  
1889  
1890  
1891  
1892  
1893  
1894  
1895  
1896  
1897  
1898  
1899  
1900

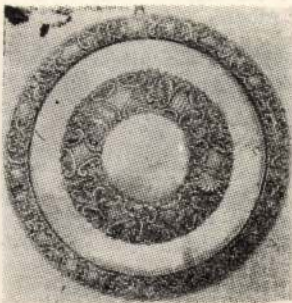
Fuhrmann Károly,  
ötösmunkái

**KORUNK**

1984

7

Megjelent az Era socialista 1984. 10. számában.



Fuhrmann Károly ötvösmunkája

...tikai és társadalmi demok  
... olyan jellegű demokráciát  
... ő a gazdája saját sorsána  
... aratából fakad, és az ő érd  
... övője is olyanná alakul, „a  
... kedvelt kifejezését haszn  
... bele van oltva a vágy, h  
... , az információrobbanással,  
... alú oktatási rendszerben ké  
... nyességében engedményt n

... etti, mind gyakorlati síkon korszerű. Különben kiteszi magát  
... hogy elveszíti az utat, amelyen behatolhatna óriási együtte-  
... tainak, amelyektől éppúgy függ a természetnek ember általi  
... mint magának az embernek a további fejlődése. Az ország  
... én megvan a lehetőségünk arra, hogy mi se járuljunk keve-  
... emes gondolkodáshoz, mint mások.

... közismert érzékenysége, elmélkedő hajlama alkalmassá teszi  
... lsajátítására, arra, hogy a közösség és az egyén létének nagy  
... ék, hogy a mélységes igazságokat kifejező művészet az esz-  
... el ragadja meg a lelkeket, hogy hozzásegítse az embert a  
... thoz, az önismerethez s rajtuk keresztül a kiteljesedéshez.



A nyugati televízió reműletes vitte saját változatait. 13-an a román televízió képernyőre események első évfordulóit, június sál, és ennek eredményeként a város *mass media* dirgenseinek rosszallá Nem csoda, ha a film kiváltotta felsőbb utasításnak megfelelelen.

Figyelműtárhaják a rendőrkocsikat, tethemek a kövekkéző mozzanatra tabomok éppen megbeszélük, hogy rá akkora urai. *Chiac és Diamandesci* nak" nevezett anyagra. Ezen a beügy tak egy úgynevezett "kalózkazetta la a keresztyvet. Különösen haragud dali honatyák ugyancsak leszedték ró- visszhangját ismerem. Dühös jobbol- Nem látam a filmet, de parlament sgárdista szellemű hatalmasságokkal ó már néhány keserű gombócot va- Pintlilitől kitélik ilyenmi. Lenyelelt ker. A diktatúra éveiben elnémított övezetben", és átéltek az eseménye- Egyetem téri "kommunistamentes lltől, akik mindvégig ott voltak az nem ó támogatta a film fiatal összeál- nem a közönségvért szervezi, ha- lis rendező áll az ügy mögött. No, Allitól Lucian *Pimlie*, a szenia- mek bevert feje értől a látlelet.

gyabugyallak öket - természetesen ismeretlen - teitsek. Ellenzéki új- ságrók és más megbélyegzett elc- mek bevert feje értől a látlelet. Allitól Lucian *Pimlie*, a szenia- lis rendező áll az ügy mögött. No, nem a közönségvért szervezi, ha- nem ó támogatta a film fiatal összeál- lltől, akik mindvégig ott voltak az Egyetem téri "kommunistamentes övezetben", és átéltek az eseménye- ker. A diktatúra éveiben elnémított Pintlilitől kitélik ilyenmi. Lenyelelt ó már néhány keserű gombócot va- sgárdista szellemű hatalmasságokkal Nem látam a filmet, de parlament dali honatyák ugyancsak leszedték ró- la a keresztyvet. Különösen haragud tak egy úgynevezett "kalózkazetta nak" nevezett anyagra. Ezen a beügy akkora urai. *Chiac és Diamandesci* tethemek a kövekkéző mozzanatra Figyelműtárhaják a rendőrkocsikat,

De nem járókelő, hanem egy kisebb teherautó haladt el arra zörömbölve, üresen, rakomány nélkül. Soforté a full- kében a mérgeg ette: prémiumosztás volt ma ebédszünetben, ói azonban kihagy- tak belőle. S mikor emiatt kérdőre von- ta a szállítási főnököt, ez azzal verte vissza követelődzzését, hogy megszerzi ó fölősen a saját prémiumát a fekketfu-



Kadar T. Tibor: A kolozsvári Mátyás

De nem járókelő, hanem egy kisebb teherautó haladt el arra zörömbölve, üresen, rakomány nélkül. Soforté a full- kében a mérgeg ette: prémiumosztás volt ma ebédszünetben, ói azonban kihagy- tak belőle. S mikor emiatt kérdőre von- ta a szállítási főnököt, ez azzal verte vissza követelődzzését, hogy megszerzi ó fölősen a saját prémiumát a fekketfu-

Meg volt mondvá, hogy a falikert- és közéletben ki-ki tartózkodék a magas rugásoktól, arra ott van az ud- var közepé. Csak hát ezt sem lehet a játek hevében kicénitrozni, és éppen Izso, a "varázsító" gazdája, valamint az inlelem kibírdetője lendítette a lá- bat lövésre akkora erővel, hogy a labda kierpült az utcára a kövesút fe- lőli oldalon. Legott odarohanat a fal- hoz, és tornamutatványal fölérő ügyeskedéssel húzódkodott föl a te- tejétre, kiszólni, megkértmi valaki arra járót, hogy bedobja nekik.

Egyelőre persze nem ezt a dolgot tárgyalatták, mikor később öten-hatan összeverődtek az iskolaudvaron, a "pályán", ahol egy-egy fél téglá, sap- ka vagy akár közönségesen a homok- ba vájt vonás a kapufa. Kiment egy kicsit Izso fejből Morvacsik. Jösze- rivel így lehet azzal mindenki, mihelyt előtte pattog a labda, ez a kortalan varázsító, "aki" híveti tudata- ból azommód kirekeszti a köznapit vi- lágot, egyetlen játekter határai közé sugározva a lét értelmét, hajfja nemes uralma alá kicsiket és nagyokat egya- ránt.

Izso figyelme ugyan valamelyest már ellanekadt, mire körülmenyes fejtegetésével a számozott tanár ki- lyukadt ide, de valamiképpen még- sem szabadulhatott egy érzésből, egy rendkívül furcsa, láthatatlan hálótól, hogy foglyul ejtették. Lelkiállapot szerinti helyzete akár kelepének is beilllett, amibe dedelgétett jószága, a fuiball-labdája örven csalogaták be. Talán a hang, mely az ajkain reme- gett, talán a tekintet, mely tiltott izek utáni sóvárágással táglította ki szemét, vagy a kettő ötvözete - aka- dozó buzgást fakszított a melyben, és nyelvére toltult a beleegyezés ígérte: - Rám számíthat a tanár bácsi, de a csapatommal meg kell tárgyalnom a dolgot - és máris elbúcsúzott, edzésre várta a partízasait. Labdáját kézből elrúgta az iskolakapu felé, maga pedig utánanyargalt.

most, hogy már csapata is van, együttesen is összehúlnak egy- szer-egyszer... úgy még jobb is, töb- bedmagával, a próba szempontjából. - Nos, tiám, hallhatam ez irányú vé- lekedésedet? - szegződött kérdése vagy inkább tekintete a felmórttség ma- gasából a kölyök homlokának.



# Fuhrmann Károly emlékezete

Kolozsváron 1991. június 28-án 79 éves korában elhunyt Fuhrmann Károly, az erdélyi ötvösüvesztet kiváló alkotója.

\*

Kelet-európai kisebbségi művész-sors a Fuhrmann Károlyé:

Neki is, mint nemzedékirtásainak,

másoknál messzememenőn többet kel-

lett nyújtania, hogy tehetségéhez mel-

ióan szolgálhassa nemzetét. De a súly-

alatt a palma pedázata rá illik minden

elkötölezett alkotónkra. Ha nagyobb

volt a rajtuk nehezédő nyomas, törzsü-

ket fölemelve nagyobb teher elviselé-

sére készültek föl.

Az ő pályáján a nehezen leküzdhe-

tó gondok mindjárt a választás döntő

lépésénél kezdődtek. Ötvös leszi! De

hogyan lehet ezt a művészetet mester-

ségi szinten föl művelni? Hogyan és

hol tanulhatott, mikor a kisebbségi lét

elzártsága mellett a gazdasági válság

nyomora is társadalmunkra neheze-

deit? Ez volt tehát az első próbatétel,

melyet le kellett gyűrtmie, míg egyálta-

lan bizonyítástól szó lehetett.

Fuhrmann Károly 1912. július 31-én

született Kolozsváron öntudatos polgá-

ri kereskedőcsaládból. A Piarista Fő-

gimnáziumban figyelték föl rajztelhe-

ségére, ábrázolóképesységére. Ezek a haj-

lamok azonban – nagyszerű kézügyes-

séggel párosulva – nem a festőpálya fe-

lé ragadták. Erreittéigje után az utolsó,

még működő kolozsvári ötvös-mester-

hez állott be tanulni. Voith Antal mű-

helyében lesie el, mint egykori cehle-

gények a mesteriség gyakorlati titkait.

Ott tanult meg vésni, domborítani, ele-

fánicsontba faragni, zománcozni, követ

foglalni. Mesterkönyvet szerzett e mű-

helyben, s erre mindig büszke volt.

Mesteriség és művészet között azon-

ban szakadékokat kellett áthidalnia. S

erre csak később, a negyvenes éveekben

nyíltott módja, amikor a Budapesti

Iparművészeti Iskola kurzusait látogat-

ta. Ami pedig ennél is fontosabb volt:

hozzáértő, lelkes támogatókra talált. A

kor tudós szellemei, a művészetértő-

nész Felvinczi Takács Zoltán, Laszló

Gyula, Eniz Géza és Fetich Nándor

volték partfogásuk alá. Szakkönyvek-

ből és múzeumok anyagának tanulma-

nyozásából gyűjtötte a tudást. Kelet-

vonzotta mindig. Kína, Perzsia, India,

Japán művészete. Így jutott el végül

ahhoz a gondolatához, hogy a stilusegy-

séget adó eredeti magyar motívum-  
kincsből építkezettek. Bizalmas körben,  
Erzsébet úti műhelyében barátainak  
olykor megmutogatta füzeteit, me-  
lyekben rajzok százaai példázatai úike-  
resését. Támogatói elvittek a kolozsvá-  
ri honfoglalás kori sírok régészeti föltá-  
rásaihoz. Erdeliben láthatta tehát öse-  
ink ötvös művészetének napvilágra ke-  
rült emlékeit. Tarsolyjelmezek díszíté-  
sei, palmettás motívumai ettől kezdő-  
dően jelennek meg veretes munkáin.  
A Barabás Miklós Céh, az erdélyi  
művészek szervezete biztosította szá-  
mára is a megnyilatkozás lehetőségét.  
Első egyéni tárlatát 1942-ben Gy.  
Szabó Bélával közösen szervezte meg  
Kolozsváron.

Azután évekre a történelmi sors-  
fordulók alakították az ő sorsát is. Há-  
ború, behívások, frontiszolgálat. Egy-  
lépésre a szabadságtól 1944. októbe-  
rben orosz fogságba esett. Három  
esziendő hullott ki így az életéből. A  
fogolytábor drótkerítése mögött csak  
a szabadulás reménye élte, s terveit  
– az elvégezendő, rca váró munka –  
biztatlak a kitartásra.

Hazatérve, a dogmatizmus művé-  
szetpolitikájával kellett megüzdenie.  
Ötvös munkák, veretes talak, ékszerék  
nem illettek annak a kornak mindent  
egységessítő ízlésébe. Ő pedig csak ezt  
tudta csinálni.  
Művei meghódították a művészetet  
szereió közönséget. Eljuttottak határa-  
inikon föl kiállításiokra is. A Fuhrmann-  
ötös művek és ékszerék rangja nevet  
szerzett mestereñk: Budapestien, Milá-  
nóban, Brüsszelben, Lyonban, Firenzé-  
ben. Ami pedig legalább ennyire fontos  
volt, az erdélyi társadalom életre kelt  
igénye a fölámászott ötvös művészet  
iránt. Fuhrmann Károly ékszereti, vere-  
tes tányérfai, úrasztali kancsói vagy  
csak írósztalainkon álló tárgyai ma-  
gyar motívumainkkal, mives kimun-  
galtsággal egy közösség melyen sa-  
jájának ezreit értékel lettek.  
Ez az ő művészetének legnagyobb  
érdeme.

Murádin Jenő

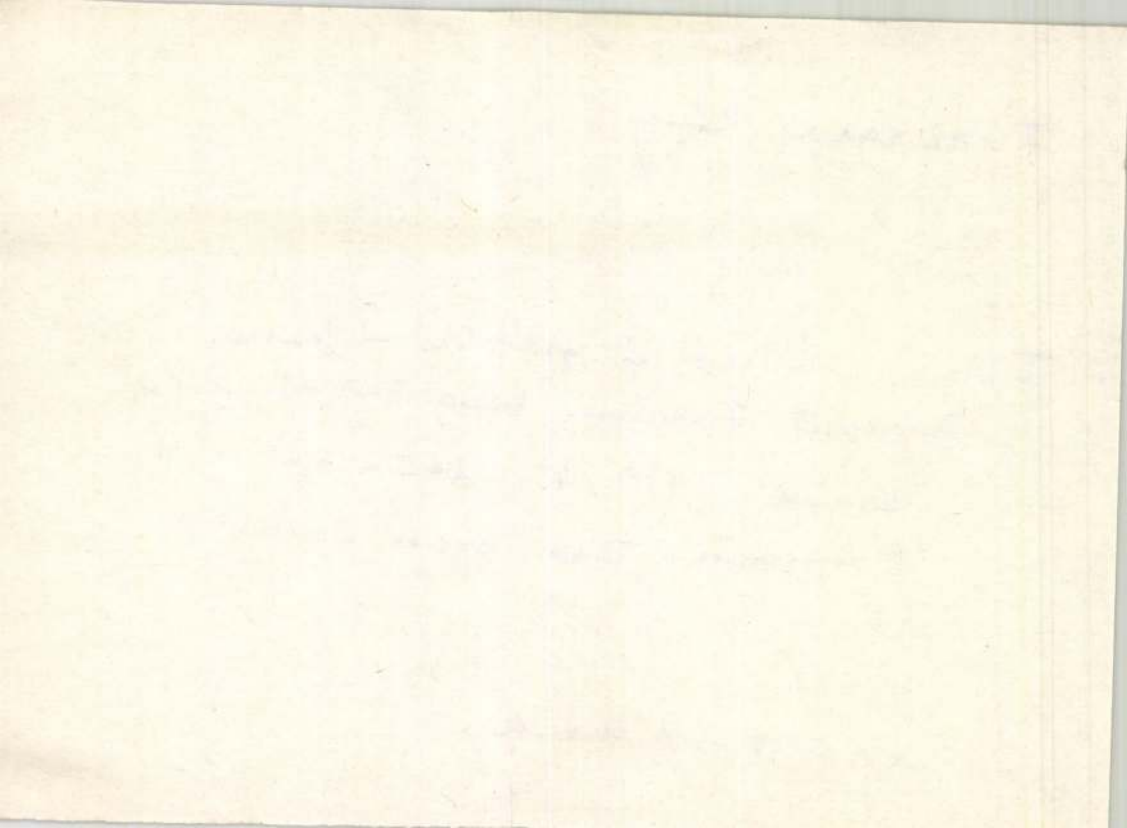
Budapesti

Ha gyűjtőmennyes kiállításiát akarna  
most megszervezni bárki is, gonddal-  
bajjal tudná csak összegyűjtteni ötös-  
művészetének tárgyait. De azok meg-  
vannak, velünk vannak. Értékállóak  
és idői állóak. Művei és művészeite  
mindannyiunké.

FUHRMANN Károly

Festészet, szobrászat és grafika — fémben.  
Beszélgetés Fuhrmann Károly ötvös műveivel =  
Korunk, 1989/4. 265-269. ill.  
[ Lejegyezte: Tibori Szabó Zoltán ]

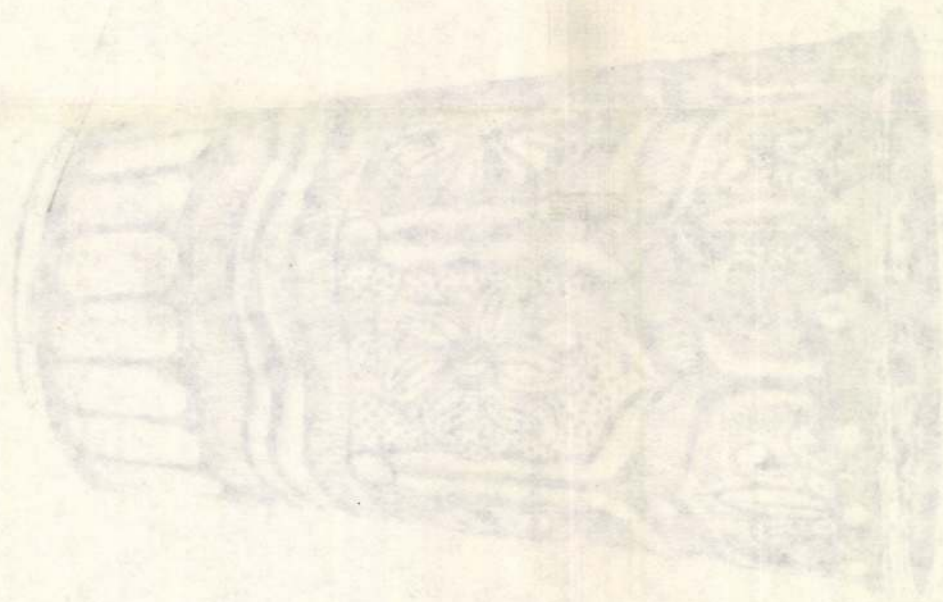
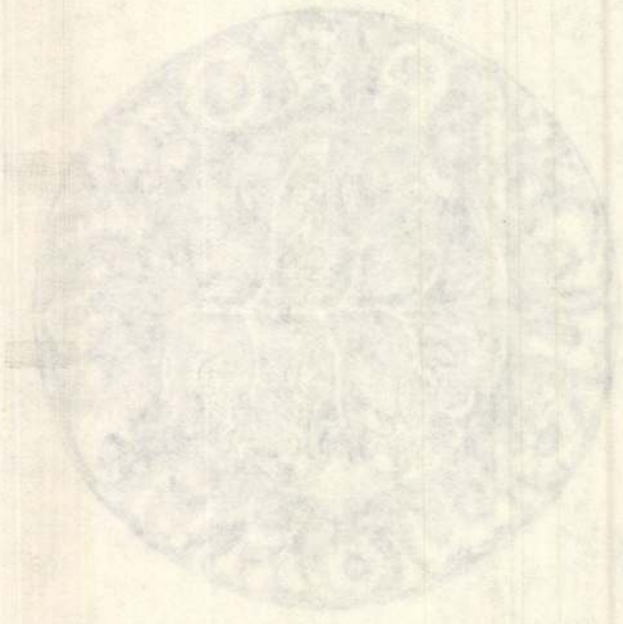
XX. sz. 45. n / Munkák











## Fuhrmann Károly

(1912-1991)

Kolozsváron 1991. június 28-án  
79 éves korában elhunyt Fuhr-  
mann Károly, az erdélyi ötvös-  
művészet kiváló alkotója.

### Búcsúztató szavak a Házsongárdi temetőben

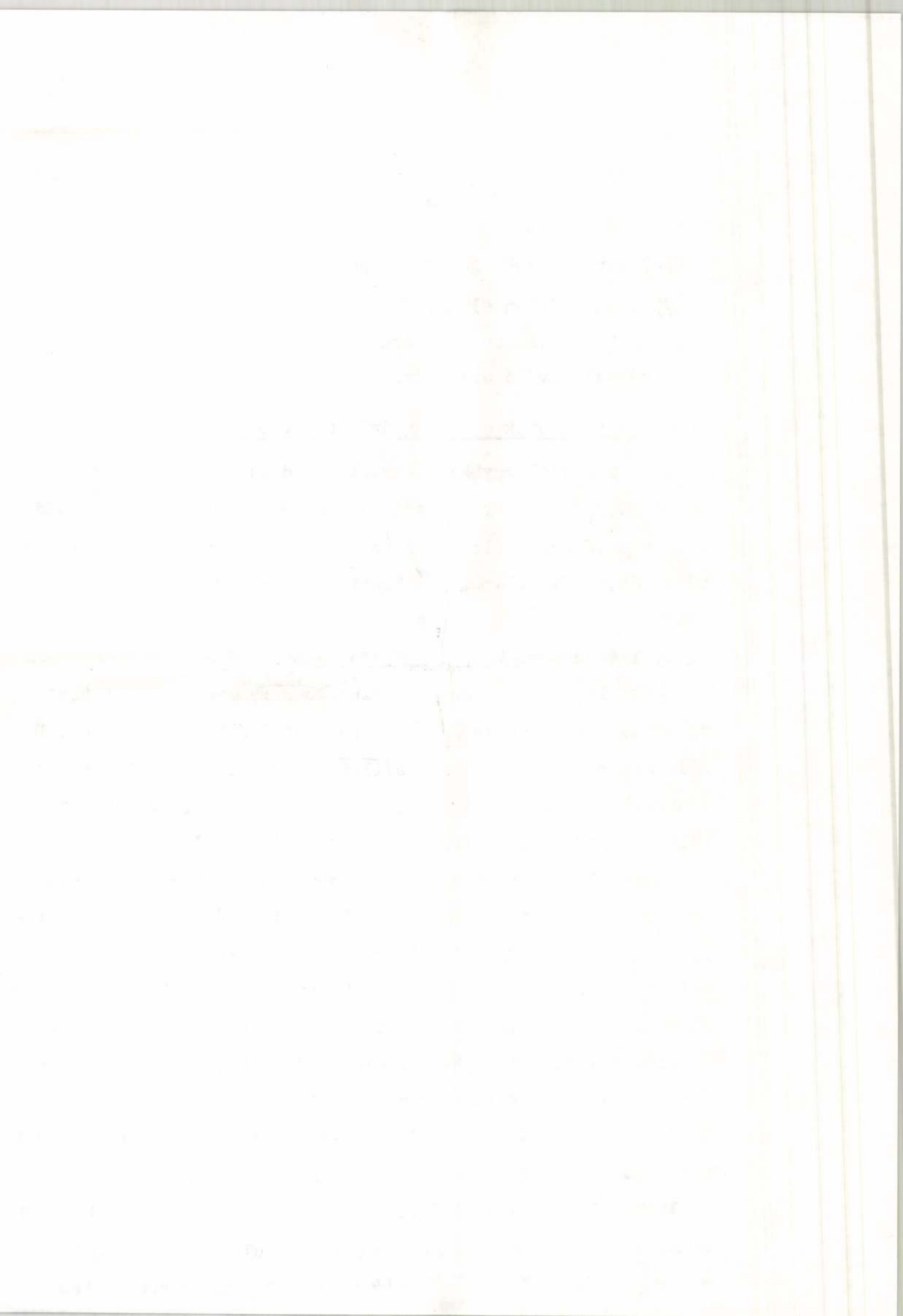
A nagy öregek egyike távozott el közülünk. Az ő nemzedéké-  
nek megfoghatkozásával egyre kevesebben lesznek már azok, akik  
alkotó művészként élték meg az erdélyi magyar képzőművészet  
hőskorát, a két világháború közti mozgalmas éveket, a háború  
értékeket pusztító viharát.

Kelet-európai kisebbségi művészors a Fuhrmann Károlyé.

Neki is, mint nemzedéktársainak, <sup>másoknál</sup> messzemenően többet kellett  
nyújtania, hogy tehetségéhez méltóan szolgálhassa nemzetét. De  
súly alatt a pálma példázata illik rá minden elkötelezett alko-  
tóra. Ha nagyobb volt a rájuk nehezedő nyomás, törzsüket főle-  
melve nagyobb teher elviselésére készültek föl.

Az ő pályáján a nehezen leküzdhető gondok mindig a válas-  
tás döntő lépéseinél kezdődtek. Szokatlan pásmát választott -  
ötvös lesz! De hogyan lehet ezt a művészetet mesterségi szint-  
től művelni? Hogyan és hol tanulhatott, mikor a kisebbségi lét  
elzártsága mellett a gazdasági válság nyomora is társadalmunk  
nehezedett? Ez volt tehát az első próbatétel, melyet le kellett  
gyűrnie, míg egyáltalán bizonyításról szó lehetett.

Fuhrmann Károly 1912. július 31-én született Kolozsváron önt-  
dátos palgári kereskedő családból. A Pierista Főgimnáziumban fi-  
gyeltek föl rajztehetségére, ábrázolókészségére. Ezek a hajlamok  
azonban - nagyszerű kézügyességgel párosulva - nem a festőpályá-  
felé ragadták. Érettségije után az utolsó, még működő kolozsvá-





ri ötvösmesterhez állott be tanulni. Voith Antal műhelyében leste el, mint egykori céhlegények a mesterség gyakorlati titkát. Ott tanult meg vésni, domborítani, elefántcsontba faragni, zománcozni, követ foglalni. Mesterkönyvet szerzett e műhelyben, s erre mindig büszke volt.

Mesterség és művészet között azonban szakadékokat kellett áthidalnia. S erre csak később, a 40-es években nyílt módja, amikor a Budapesti Iparművészeti Iskola kurzusait látogatta. Amíg addig ennél is fontosabb volt ~~szakkönyvek~~ hozzáférése, lelkes támogatókhoz talált. A kor tudós szellemei, a művészettörténész Felvinczi László Gyula és Entz Géza, Takács Zoltán, a néprajzkutató Fettich Nándor, ~~és mások~~ vették pártfogásuk alá. Szakkönyvekből, múzeumok anyagának tanulmányozásából gyűjtötte a tudást. Kelet vonzotta mindig. Kína, Perzsia, India, Japán művészete. Így jutott el végül ahhoz a gondolathoz, hogy a stílusegységet adó eredeti magyar motívumokból építkezzék. Bizalmas körben, Erzsébet úti műhelyében barátainak olykor megmutogatta füzeteket, melyekben rajzok százai példázta útkeresését. Támogatói elvitték a kolozsvári honfoglaláskori sírok régészeti feltárásaihoz. Eredetiben láthatta tehát őseink ötvösművészetének napvilágra került emlékeit. Tarsolylemezek díszítései, palmettás motívumai ettől kezdődően jelentek meg veretes munkáiban.

A Barabás Mikós Céh, az erdélyi művészek szervezete biztosította számára is a megnyilatkozás lehetőségét. Első egyéni tárlatát 1942-ben Gy. Szabó Bélával közösen szervezte meg Kolozsváron.

Azután évekre a történelmi sorsfordulók alakították az élet sorsát is. Háború, behívások, frontszolgálat. Egy lépésre a szabadságtól 1944 októberében orosz fogságba esett. Három esztendő hullott ki így az életéből. A fogolytábor drótkerítése mögött csak a szabadsulás reménye éltette, s tervei - az elvégzendő, reá-





váró munka - biztatták a kitartásra.

Hazatérve, a dogmatizmus művészetpolitikájával kellett megküzdnie. Ötvösmunkák, veretes tálak, ékszerek nem illettek annak a kornak mindent egységesítő ~~szellemét~~ <sup>lélésébe</sup>. Ő pedig csak azt tudta csinálni.

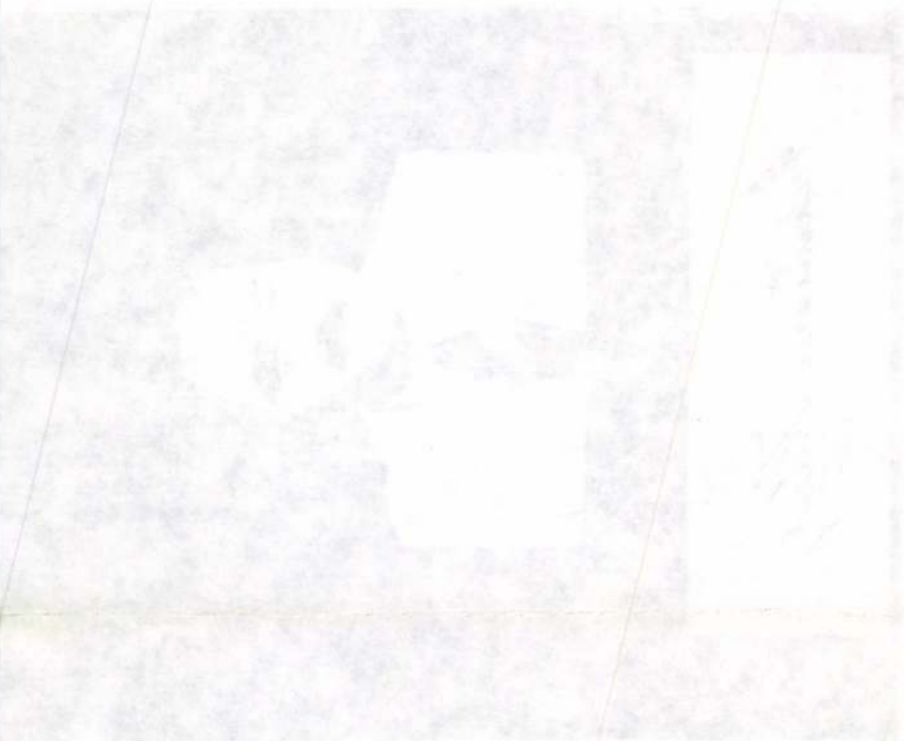
Művei ~~szellemét~~ meghódították a művészetet szerető közönséget. Eljutottak határainkon túli kiállításokra is. A Fuhrmann-ötvösök és ékszerek rangja nevet szerzett mesterének: Budapesten, Milánóban, Brüsszelben, Lyonban, Firenzében. Ami pedig legalább annyira fontos volt ~~szellemét~~, az erdélyi társadalom életre kelt igénye a feltámasztott ötvösművészet iránt. Fuhrmann Károly ékszerei, veretes tárgyairól, urasztali koncsói vagy csak íróasztalainkon álló tárgyai magyar motívumainkkal, műves kimunkáltságukkal egy közönség mélyen sajátjának érzett értékei lettek.

Ez az ő művészetének legnagyobb érdeme.

Ha gyűjteményes kiállítását akarná most megszervezni bárki is gondtal-bajjal tudná csak összegyűjteni ötvösművészetének tárgyait. De azok megvannak, velünk vannak. Értékállóak és időt állóak. Művei és művészete - mindannyiunké. (Murádin Jenő).

FUHRMANU Kandy: 1918

FUHRMANN Kämy átvai



Faint, illegible handwritten text or a very light stamp located in the lower half of the page.



BARABÁS MIKLÓS CÉH  
ERDELYI KÉPZŐMŰVESZEK SZÖVETSÉGE

20 SZ.

LEV: *Fühermann Károly*

őbisművész

LAKIK: *Kolozsvár*

A BARABÁS MIKLÓS CÉH TAGJA

KOLOZSVAR, 1943. X. 29.

*hufnaghi* *Erőss*

ITKAR ELNÖK

ELNÖK



*Fühermann Károly*

1. tagjelvényes aláírása.

P. H.

MINERVAHONDA 2216

# Elárvultak a palmetták



**Fuhrmann Károly**ról búcsú-  
zunk. Az erdélyi ötvösművészet  
legtermékenyebb és legkiválóbb  
képviselőjéről. Néhéz időkben,  
harmincas évek végén indult,  
Entz Géza, Felvinczi Takács Zol-  
tán és Feltich Nándor biztatásá-  
ra, a negyvenes évek elején, Ke-  
letről magunkkal hozott ősi mo-  
tyvumaink felújításával kezdett  
foglalkozni. Előbb a Barabás

Mihálys Céhben munkálkodva  
majd az 1931-ben alakult Kép-  
zõművészek Országos Szövetségé-  
nének alapító tagjaként, még ké-  
sőbb pedig a Művészeti Alap el-  
nökeként, alkotó és kiállító mű-  
vészként, nagyon gazdag, bár  
részleteiben mindmáig kevésbé  
ismert tevékenységet fejtett ki.

Körülményes életfija volt. Pár  
igen sikeres év és kiállítás után  
három évet tölt orosz fogságban.  
Hazatérve, nemsokára tudomá-  
sul kell vennie, hogy a megvál-  
tozott társadalmi körülmények  
között ötvösművészetére évekig  
nem lesz szükség. Ennek ellené-  
re Fuhrmann Károly nem csüg-  
gedt el. Egész életét, teljes mű-  
vészi munkásságát egyetlen cél-  
nak rendelte alá. A történelmi  
útvészidőben elfelejtett, sajátos  
csodálatos motívumvilágunkat  
kivánta velünk megismertetni és  
megszerezteni. Ötvösségünk jeles  
újjaletészője volt. Irányzatot te-  
remtett; a posztmodern magyar  
ötvös művészetet. Felreismertethet-

len motívumú kelyheivel, tálat-  
val, keresztelópoharival, kan-  
csóval és ékszerivel több mint  
ötven éven át volt jelen hazai és  
a budapesti ipar- és képzõművé-  
szeti kiállításokon.



Egyházak, múzeumok és ma-  
gángyűtemények őrzik munkás  
éveink gyümölcsét. Ezüstbe és  
rézbe vésett-kralapált szervené-  
seit, keresztelt-Nemes festett- és  
rekeszománcait, drágaköveit  
Elleltált, szarvasait és pegazus-  
sait... Palmettáinak világát. A  
Napot, a Holdat, a tüzet és a  
páratlan számok igézetét. Előre  
vagy vissza, de mindig-mindvégig  
föllelé néző madarait.

Egyik beszélgetésünk alkalma-  
val monddta: „Nekem megérté,  
Feltétlenül boldog embernek  
mondhatom magam, mert mindig  
azt csináltam, amit szeretek, szív-  
vel-lélekkel csinálom ma is: any-  
nyit dolgoztam, amennyit csak a-  
karlam tudtam erőm szerint. En-  
nél többet talán nem is lehet kí-  
válni.” Hallgatam a régi hangfel-  
vételt, s közben a szobám falát di-  
szító életfát látam nézem. Elár-  
vultak a palmetták s az örök  
reménykedés madarai. Fuhrmann  
Károly ránk testálta a szarvaso-  
kat, az oroszánokat és a pegazu-  
sokat, őrizni fogjuk a juss: a  
Napot, a Holdat, s a tüzet, mód-  
felelt. Akárcsak nagy mestertől  
drága emlékékt.

Tibori Szabó Zoltán



F.C. Svarovskí (viroi) és Kition Bozgo (Albánia, Tomori Berati) 29—29 gól. ● Az eső miatt szám-talanszor megszakított wimbletoni teniszbajnokságon már a nyolcad-döntőbe jutásért mérkőztek. A női mezőnyből bejutott Navratilová,

colae 2—0 arányú győzelmet aravolt csapatársa, Ana Gorita fölélt A vegyepáros versenyben Laura Nicolae, Andrei Filimon győzött. A fiúk páros versenyét Vaszil Ivanov, Marin Kosztadinov bolgár páros nyerte.

ban a nyolcadik helyen vegzett. Ime, az egyes fegyvernemek VK-dobogósi: **NOK: Tör. I. Giovanna Trillini** (olasz) 116, 2. Fichtel (német) 80, 3. Bianchedi (olasz) 77... 8. Grigorescu (román) 49 pont. **Párbajtör: I. Horváth Mariann**

— mint Scott, Foster, Carl homiah, Myricks, Burrell, Carl Lewis, Ashford és Joyner-Kersey — tagja a csapatnak. Mert hírlík, a 4X100 m-es váltóban minden eddigi idők legjobb váltóját állítják ki Valószínű a Barrell, Wi-

# „A román nyelvű osztályok elhelyezése jötett”

(Folytatás az I. oldalról)

— Ha a múltira gondolok, természetesen tünnek ezek a felel-mek, de mi egy új társadalmat, világot építünk. Minden területen, így gazdasági, társadalmi vagy ha akarja, politikai területen is más leaformára gondolunk.

— Mégis, hogy várja el, hogy az emberek az elmúlt húsz év után azt higgyék: most már másképp lesz minden?

— Önök is meg mi is meg kell győzzük őket, hogy más életmódot biztosítunk nekik. Evszázadok óta itt vagyunk és együtt vagyunk. Sok nehéz percünk volt — önöknek is nekünk is —, de most már más a helyzet. A viszony buma-

nusabb. Kell és tudunk is együtt élni ezen a földön.

— Most 5 perce hallottam, hogy az Energetikai Liceumban még szükség van román osztályokra. A konfliktus elkerülése miatt, miért nem oda teszik be őket?

— Ténylegesen szükségük van még osztályokra. De ipari vagy real profilúakra. Így van beállva az iskola. A központi iskolákban viszont ezek a matematika-fizika, román és magyar nyelvű osztályok elhelyezése külön jötett. Jó kapcsolatot kialakításához vezet. Az Energetikai Liceum a város szélén van, míg a 2-es Elméleti a központban. Es nekünk a központban van helyhiányunk.

akadályok vannak — például helyszűke —, ott visszaleptünk.

— Ugy értesültem, hogy amennyiben az önök válasza negatív, az RMDSZ megmozdítja a tömegeket és kivonul az utcákra. Tudja, hogy ez mivel járhat?

— Aki vállalná azt a felelősséget, hogy kiviszi a tömegeket az utcára...

— En úgy érzem, hogy ön készí-teti arra.

— Semmi esetre sem! A tanügyi állami intézmény, amelynek az a dolga, hogy elkészítse a beiskolázási tervet a megyében, hogy el-ossa az osztályokat, a katedrákat. A megye minden iskolájában, nem csak a 2-es Elméleti Liceumban. Teljesen időszerűlennék tartom, hogy az ilyen lépés, mint amilyen ezen két osztály betétele egy olyan iskolába, amely elég helytel rendelkezik, ekkora méretű akcióhoz vezetessen.

— En mégis azt hiszem, hogy ha ön lenne a helyükben, ugyanúgy gondolkodna.

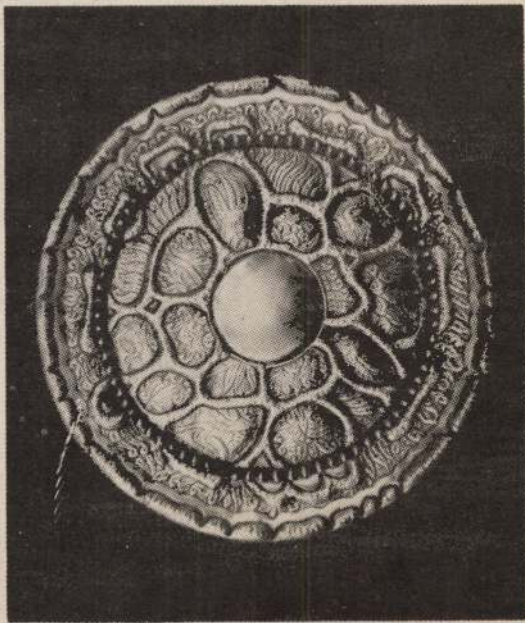
Szabadnag (Kisér)  
1991. júl. 6. III. évf. 126. nr.

1990-02-25

KERESZTENY SZO  
KOLOZSVAR

5

Fuhrmann Károly: Ötvösalk



FUHRMANN Károly



Válahol nem így van, valaha nem ez  
lesz,  
jöjj el hát, ha kész vagy s valahol  
sereglesz!

(A csillapító szeretet)

Ember ez a tűz,  
mindent rádobott  
gazdag balkezéd,  
kegyes jobbkarod.

Saját képzeted  
langja csap feled,  
büntetés gyanánt  
biztatás elég.

Nem eloltani,  
nem elfojtani:

öntözni amíg  
az lehet ami!

Ember ez a tűz,  
kinek maga sok...  
Harmatozzatok,  
égi magasok!

(1984)

Fuhrmann  
Károly  
Jánosfal



FUHRMANN Károly

4

KERESZTÉNY SZÖ  
KOLOZSVAR

1990 -02- 2 5

s ma új arcot kíván a szenvedés,  
már eltűnik a régi arc: kevés

a régi érzés és a régi szó:  
hátha szétfoszlik majd a régi kín  
az új mélységek új tajtékain!

4

Egyetlen arc a sok közül, s mögötte  
talán egy ház, egy utca vagy egy város,  
mely tág mezőkkel s erdőkkel határos,  
nyugodt folyóba ömlik tiszta könnye

s bőven felbuzgó szennye is, az égen  
ugyanúgy ég a nap, és lent a földben  
ugyanúgy mállanak a csontok, s körben  
ugyanolyan az éj, s a gyilkos szélben

ugyanúgy hull a lomb is, mint akárhol,  
csak egy város Kelet-Európából,  
csak egy vidék, olyan, akár a többi,

miért nem tudsz belőle már kinőni  
s messze futni? Csak állsz a folyóparton,  
és szólsz, ha szólsz: nincs, nincs, nincs **másik**  
arcom!

*Marosvásárhely, 1988. július*

FUHRMANN Gyula emlékére

Igló, templom, négy evangélista emlékére, 1892

Szönyei 1996 53.



Jucu > Oláhzsuk

Jucu de Jos > Alsózsuk

Juliana: Héjasfalvi Ferencné 304

Julmarkt > Gyalu

Jusztina: Porkoláb Demeterné 184.

Kabos, Gyerőmonostori család 368

- András 142, 268

- Borbála, Tamás leánya: Dobokai

- György 142, 268

- Ilona 441

- Jakab 368

- János, Tamás fia 268, 368

- Margit: Gebárt Benedekné 316

- Mihály 142, 268

- Oszvald 502

- Pál, Tamás fia 268

- Péter 366

- Tamás 142, 268, 277, 522

Kaca, Căța, Katzendorf; Küküllő v

- ev. templom 311

Kacendorfer János kőfaragó 189

Kacsics nemzetség 157

Kádár József 21, 163, 286

Kagerbauer Antal építész 60

Kaján (*Kaljan*), Căinelu de Jos;

Kajántó (*Kayantho*), Chinteni; Kol

8

Fuhrmann Mária, sz. 1904 febr. 10. Bp.  
Benkhardt

Képzőműv. főisk.

anyak.

Rónai u.

1920-22. a Gyertyi

Képzőművészeti főisk.

keletkezett.



S Fuhrmann Maria

Mit. Bridopsten 1904 febr. 10

Rh. 4 febr. 106 Coq. 10

1920/21. I - II. Clavis

univ. - Bernhards A.



36,

Fuhrmann P.M. rézmetsző

-----  
Kannauer Fülöp soproni nyomdájában készült: Orosz  
Synopsis c. könyvéhez mellékelte Fuhrmannnak egy alle-  
gorikus rézmetszetét. 51. old. 39. jegyz

Usatnai Endre: A soproni nyomdászati a 18. század  
első felében 38. old

Soproni Szemle. Helytört. Helyőirat. XV. 1961. Sopron

MŰESZETI TÖRTÉNETI DOKUMENTÁCIÓS  
KÖZPONT

Budapest, XIV. Dózsa György ut. 41.

FUHRMANN, Matthias reitmetri

Nagyszombat Lüttele en kőnyv felajánl.  
~~Leislopán reitmetri~~ 1746

AH 1936 225-226. s. ill.



=> mindenki megváltásának szükségessége  
munka és boldogság.

utitársaim! kell tükörrel!

26.

## KÖNYVTÁRI KENDSEKEREK

mind az egyes funkciók

szél.

re kell hozzá épülmény,

törzsi rendszerek)

de (periódikus

égetem nyilvánították

szóval a szél. létéről,

szóval a szélről.

szél. szél. szél. szél.

Fuhrmann Matyas, 6. November,  
1778. Porsony.

Pressburger Zeitung  
1778., 23. Nummer.



Fuhrmann P. M., részvevő,

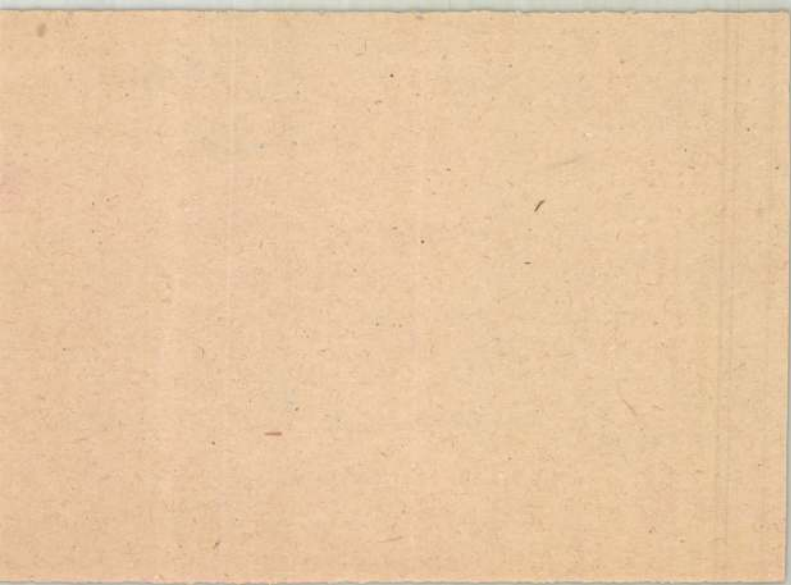
1747.

Tört. Tár

1880., 160.

Lehagyj: Magyarországi Képzőművészet  
névsora





M. P. K.

FUHRMANN RÓKUS

rendi Török is vint een a Segedi univertsa-  
kplom igazságos. (1754-1767 kint.)

Bálint Sándor : Seged vára  
Budapest, 1952. 70. o.

1872

W. H. BROWN

1872

and take a look at the  
copy of the book (1872)

Public Library

1872

1872

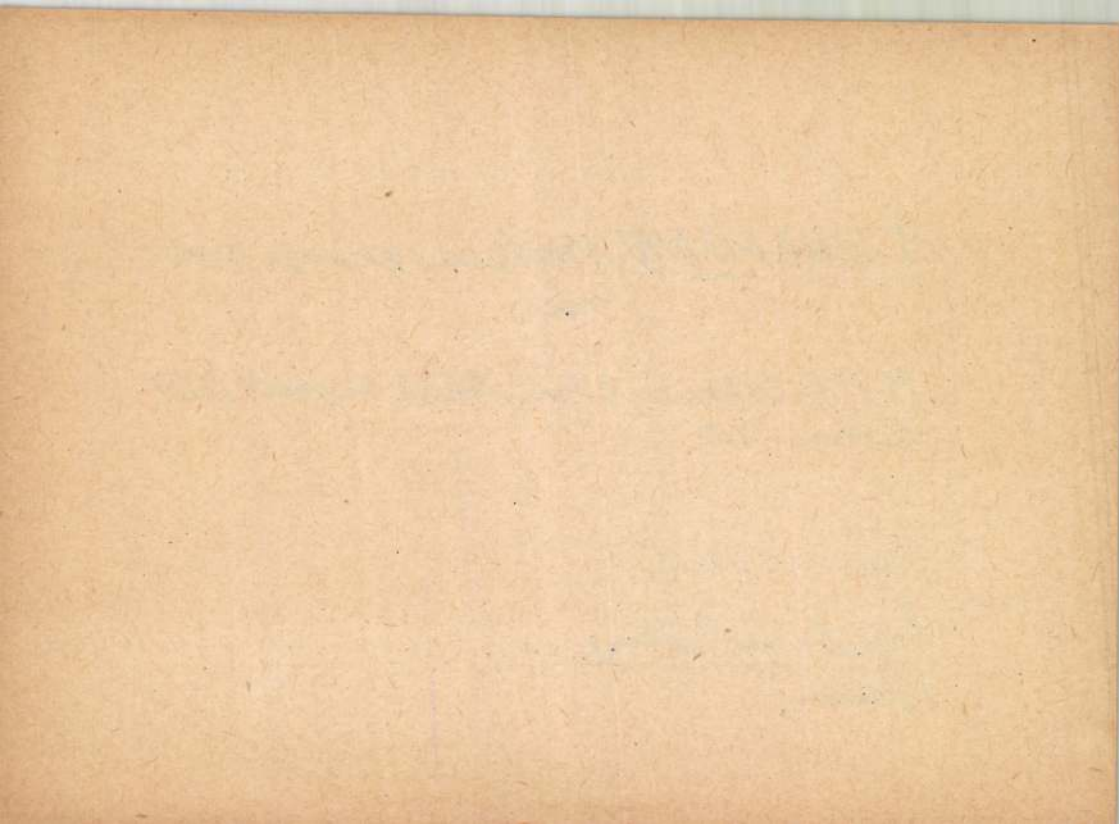
FUHRMANN, Mathias, honomsírók -  
rók

M. F. Bildbauer, 2 éves, hosszú meyhalt (1778,  
23. máj, 8 l)

(Vegyház, 1. 1778)

Preuburger Zeitung  
(Genthan)

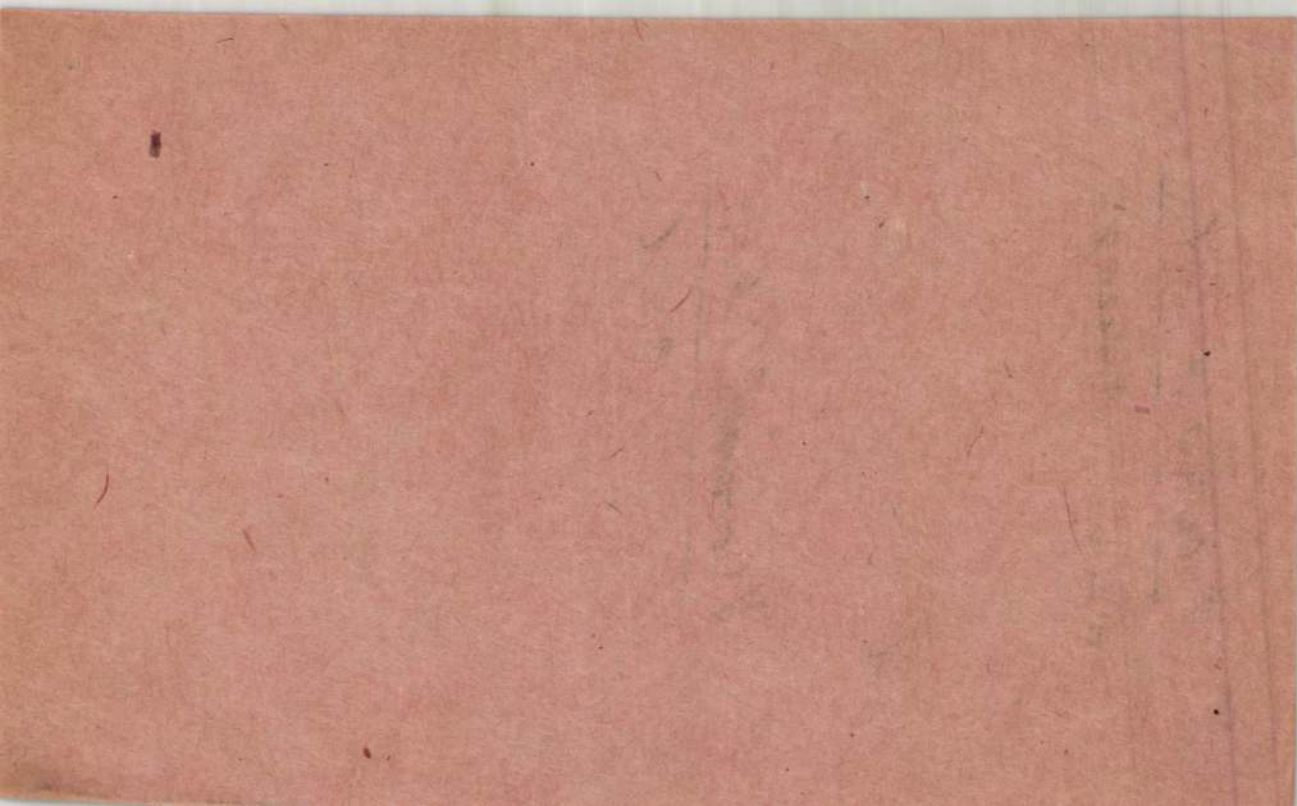




① Fuchs Antal  
Kis, Kőszeg

l.

Gloria Tibor  
22. l.



Fujita

— Szenzációs kiállítás-ciklus terve való-  
sul meg rövidesen. Legelőkelőbb kiállítási helyiségeink egyikében a legmoder-

nebb és legdivatosabb világhírű festőket mutatják be a magyar publikumnak, kivétel nélkül olyan művészeket, akiknek művei eddig még nem kerültek Budapesten kiállításra. A terv szerint minden művész külön-külön kiállítás keretében mutatkozik be 25—30 darab reprezentáns alkotásával. Fujita, Van Dongen, Brack, Chagall, Thiricho annyira aktuális neve szerepel többek közt azon a listán, amelyet már összeállítottak és amely valóban szenzációs eseménye lesz a képzőművészeti évadnak.

N. U.

934 X/26

N. U. 934. XII. 25

N. U. 934. X. 26.



Picasso

Hessentallis 854

Av. värvat: LUDWIG III. GROSHERZOG VON HESSEN  
köpen baldali arkip; alatta appi belükkel. G. 10187.

Rev. Fann fukrisken: ZWEY GULDEN. köpen: Korumas  
hessentallis; lann: 1854

Stm.: 36 m/m

Juf: 21.4 g

Fuhrmann P.M. Javítás Szendrey-Szentiványi Lexikon 537.  
Lapjához  
Nem volt Sopronban tevékeny, hanem Bécsben. Csupán a könyv  
jelent meg Sopronban, amelynek címlapja való töle. Oroszi Sz-  
nopsis. 1747.

Fuhrmann P.M.

1747m.

Garbani

T. 1928.

kivágott derekat és kettős szoknyát,  
jal, a harmadik beduint három angorá-  
erekat félbő ujjakkal visel. A háttér-  
. Felirata:

-ÖLTÖZÉKEK

Grund, Pesten 1864.

ővárosi Lapokhoz 1864.

h Gusztáv.

44.2 cm.



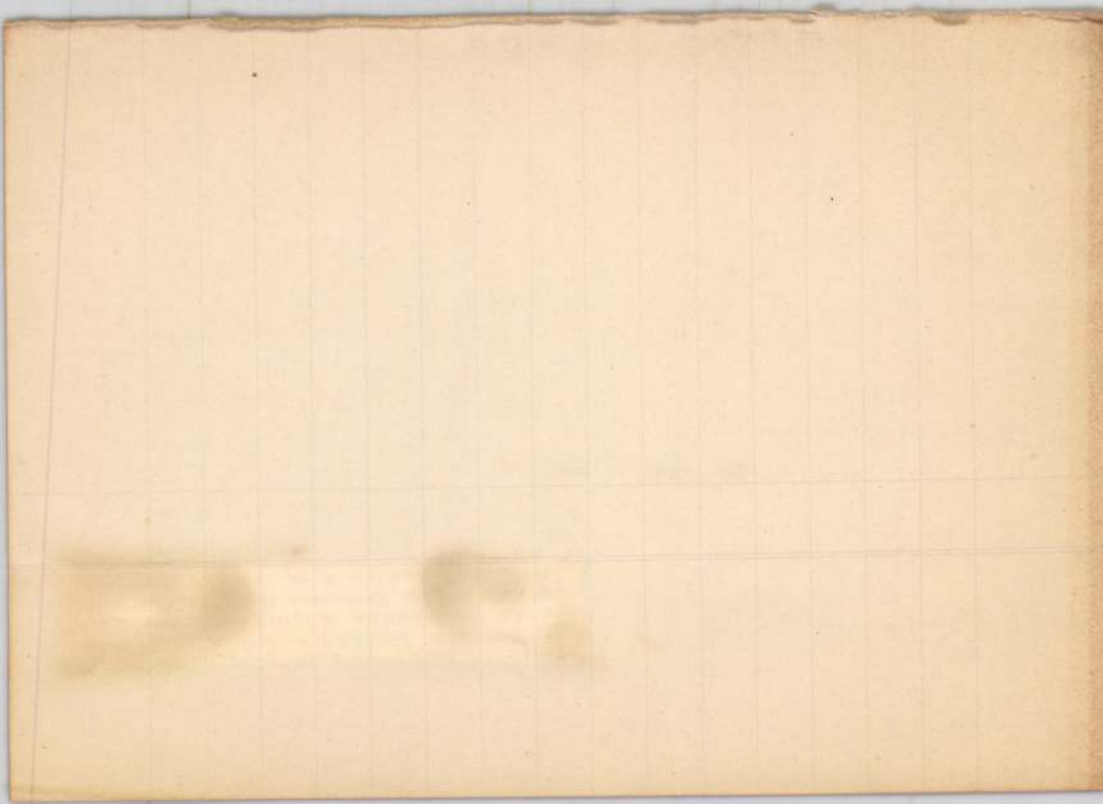
Fishmann Peter

<sup>suojato)</sup>  
valios arvokas, vaimelma-  
kone Pa' remete suojdittu-  
ileisi muuhoite reeße  
arjait ei Oros. ko'õlli  
ko'nyreivi' Fin lapin.  
st kangu a ney'poudan  
espetem upoudeta Reinilt  
d Brita et õiltes Pauli

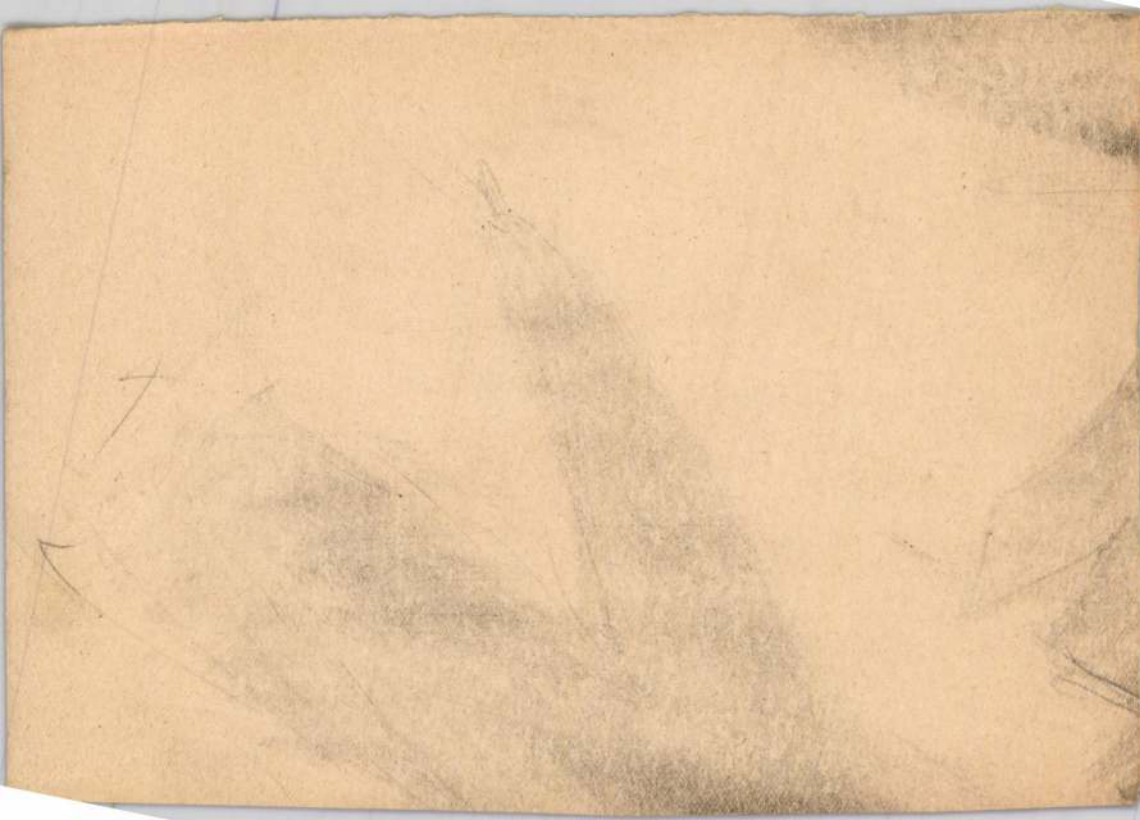
Thacker, Tyrnavae,  
1738)

F. (Oros, Tyrnavae  
amallim etemi - coeno-  
biticorum Oelini's y.  
Pauli; Tyrnavae 1742)

Dr. J. G. G. G.  
T. S. L.



Fuhrmann P. M., rézmetsző 1747-ben Sop-  
ronban.  
*Szilágyi István*: Adalék a magyarországi képzőmű-  
vészek névsorához. *Tört. Tár.* 1880. 160. l.





Fuhrmanns Waizen

Preis netto

1.

Wohner End = A

Maggen - Kisten

Palas Kolonnen. 130. (5,81)

1936 R 88. P. 98. P.

5 10, 13 netto.

=

plus ou moins la monstrueuse manœuvre  
égres internationaux, qui vise à étranger  
abattre le Fascisme.--  
ne faut pas le perdre de vue - est  
communiste qui, comme elle l'a maintes  
à préparer le terrain favorable à la  
n qui - l'expérience l'a bien montré  
r le niveau de vie et de dignité des  
système politique, dont la direction  
t à la Russie.--

udes "abyssines", pousse-t-on toujours  
une colonie russe. Le communisme consi  
ions du monde comme autant d'autres  
voir déchaîné la révolution - à être  
ts".--

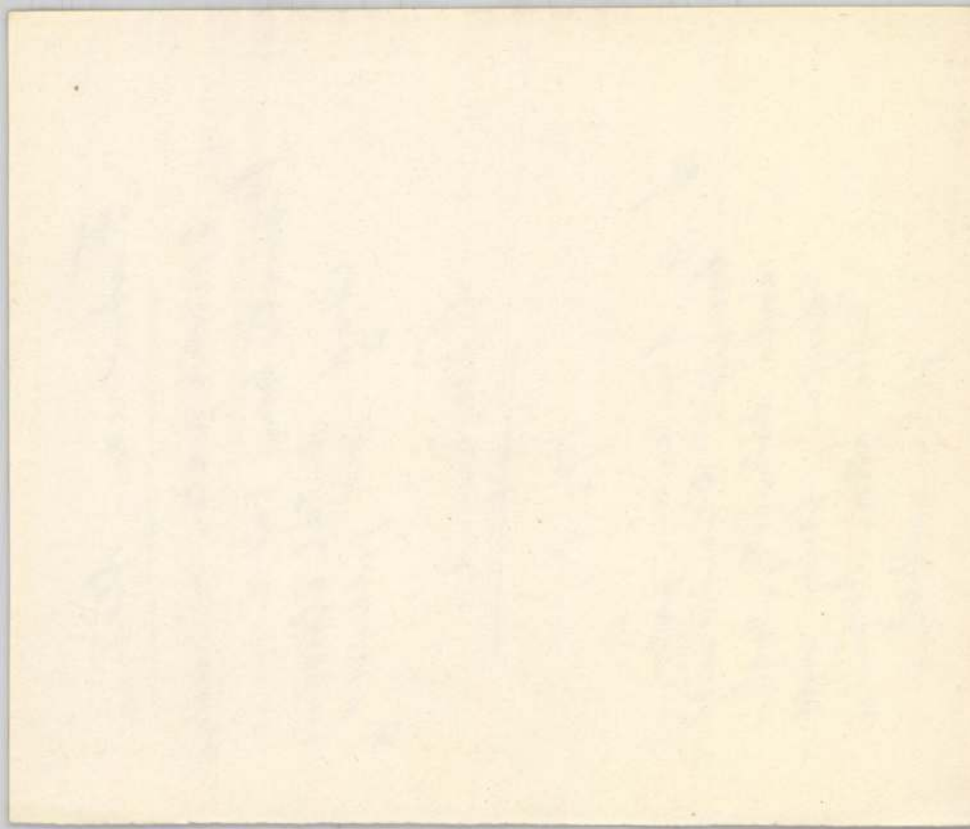
Fuhrmann's  
Kais. Akad. Wiss.  
Bd. 1732

1732

MAGYAR MUVESZET

1937. 294. P.

295 P.





Fukushima Shūkyō

022801 jōhis seimushō

Renete jōhis Pai ei jōhis  
wad net jōhis 6  
Antai etōkai

Barangue

1908

1 a hissewa jōhis  
kenpon seimushō  
vōis seimushō  
seimushō jōhis net-  
seimushō jōhis  
Fukushima

Andraðsög Gyfna gr:

Þelling, keimfylsnað fali  
kertrals, leqre kising v stral  
ker melleinge hi mai vagna v  
þej alax, meqndis ka'tau' ala  
kei' serþau:

"Julius Graf Von  
K. K. Minister der a

v a jids vilkonf: ~~HEV~~ "HEV" <sup>eg</sup>

Famerska, a alax ma

Alfa 8382.

Fuhrmann Way's

L

Kretz 321

1936-96

*[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*

Matthias Fuhsmann

---

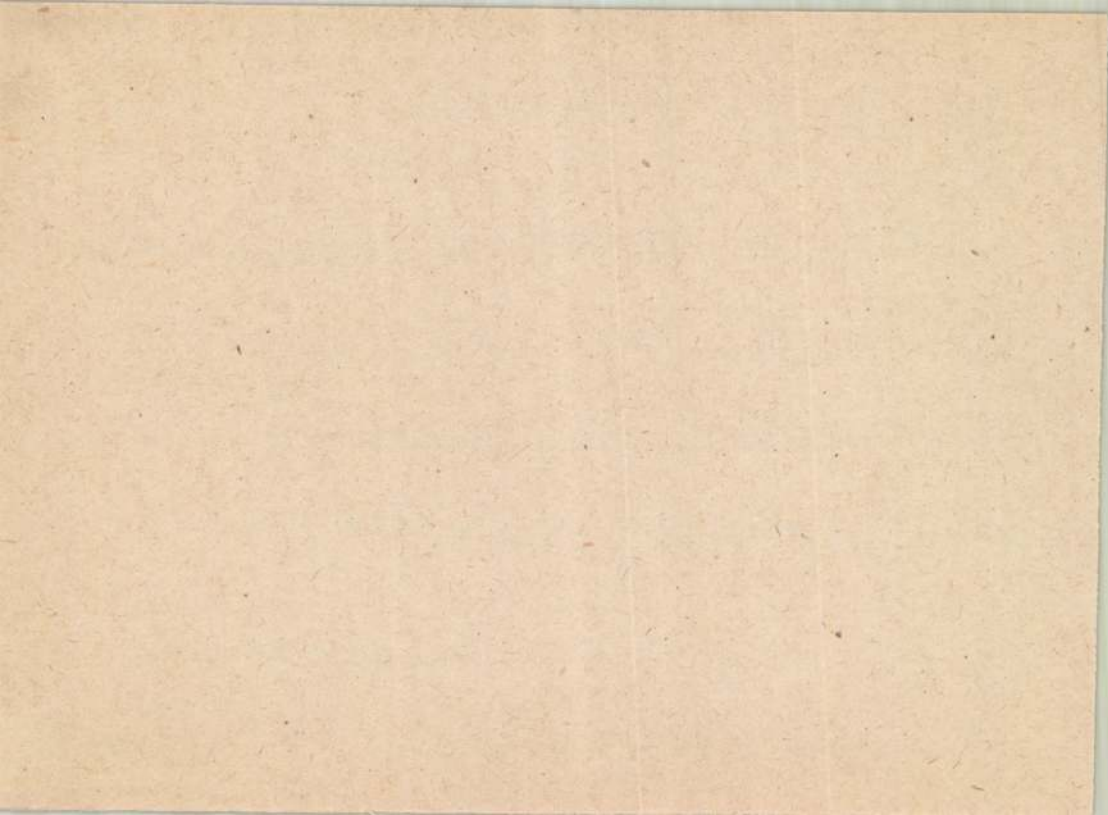
isztrák pölös perzeter pezmetzo" lap-  
jai után képzült olombor műve" jelen-  
tekkel díjazott forrásványok a Tüskevár  
pölös templomból merővették felük.

Voit Pöl: a barokk Magyarországon,  
Munkács, 1970.

---

718





Matthias Fuhrmann, grafikus

-----

Bécsi pálesszerzetes, író, rézmetasztó. Az ő ~~könnyénekk~~  
Bécsben megjelent könyvének illusztrációit használta  
fel János Hingeller szobrász a túskevári pálosrendház  
és templom faragványain, de az ő munkája művészibb volt  
mint Fuhrmanné. A szentségtartó Szt. Pál renete jelenete-  
iről van szó. ~~xxx~~ 122. old

PÉTER KOVÁCS: Der Meister der Helzschnitzereien in der  
Székesfehérvári Jesuitenkirche aus dem 18. Jahrhun-  
dert 119. old

ALBA REGIA, Az István Király Múz. Évkönyve. X. 1969.  
Székesfehérvár, 1969

1871

---

Received of the Treasurer of the  
Board of Directors of the  
City of New York the sum of  
Five Hundred Dollars for  
the year ending 1871

Witness my hand and seal  
this 1st day of January 1871

John A. Dix, Mayor

Fuhrmann Iratya  
1924/25-1928/29 I. 1929/30 I.  
D

Ferkapzomfoiskèvk

83. l.

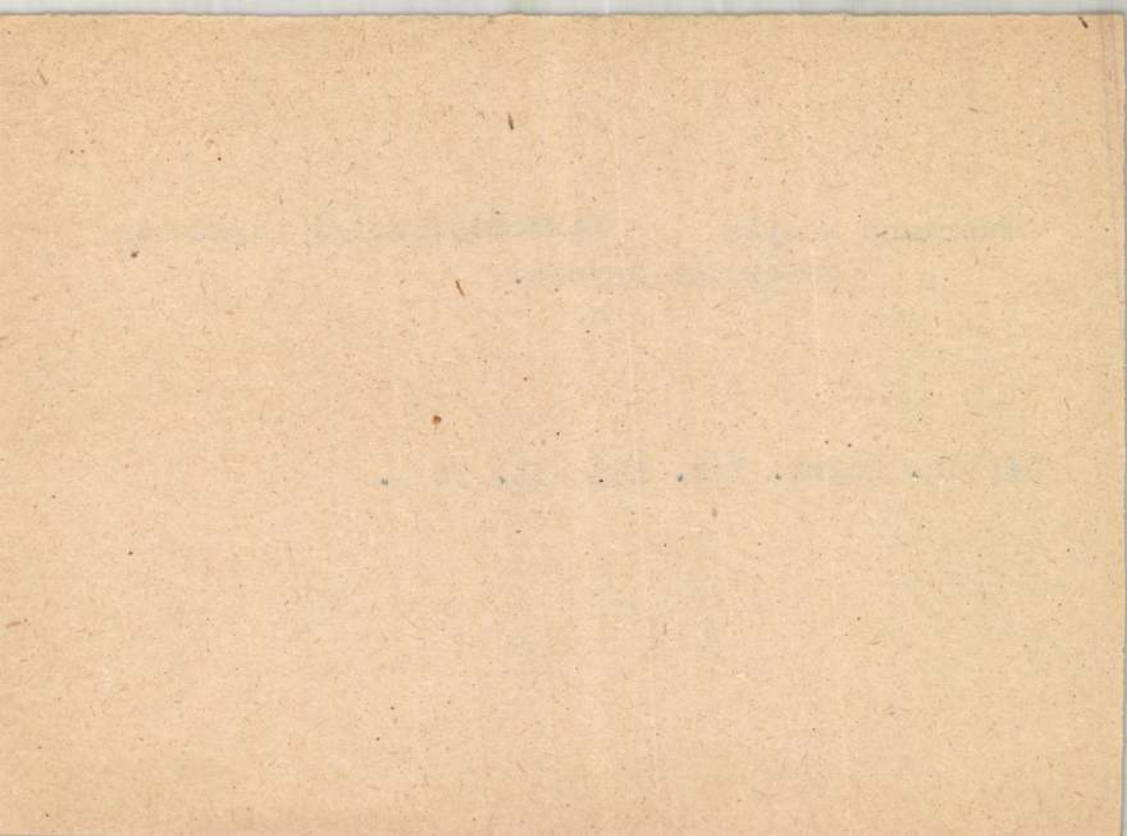




MDK

Fuhrmann Mátyás      fiuközépiskolai rajztanári  
oklevelet kapott.

Képzóm. Főisk. Évk. 1930-31. 9o 1.



Fujkin István

FUJKIN ISTVÁN festőművész alkotásai láthatók tegnapról Budapesten, a Metro Klubban. A tárlaton az autodidakta művész zenei ihletésű képeit tekinthetik meg az érdeklődők október 6-ig.

REDAKCIÓ utazott szordán

Népszabadság, 1937. IX. 24

1871



1871  
1872  
1873  
1874  
1875  
1876  
1877  
1878  
1879  
1880  
1881  
1882  
1883  
1884  
1885  
1886  
1887  
1888  
1889  
1890  
1891  
1892  
1893  
1894  
1895  
1896  
1897  
1898  
1899  
1900

1871 1872 1873 1874 1875 1876 1877 1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897 1898 1899 1900



MDK

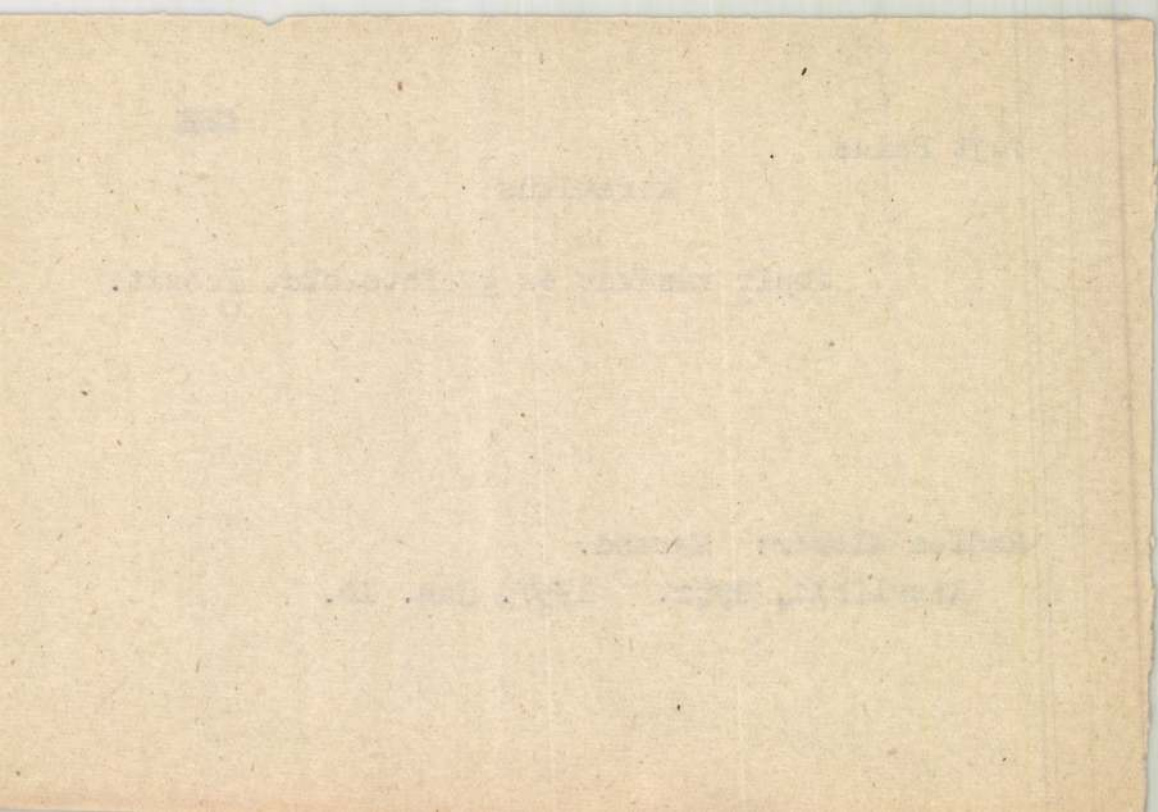
Fujt Pálné

keramikus

empir vázákat és gyufatokokat készít.

Radics Elemér: Herend.

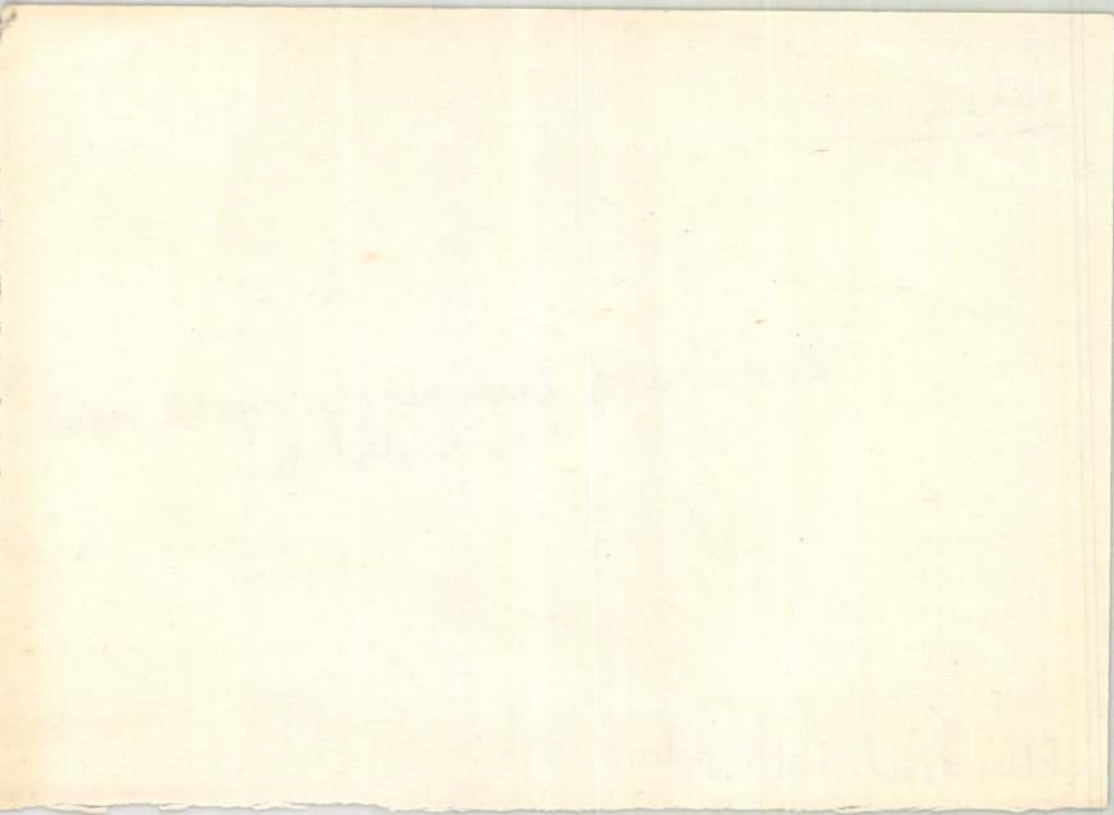
Kisalföld, Győr. 1957. jun. 16.



Tukáan Leró'

Huor le'aria: Derkwits ostlõndyasok bena'-  
nulo' hiáltitása

Mu'wessul, 1983-julius



# SAJTÓFIGYELŐ

MAHAR

1091 BUDAPEST, IX., ÜLLŐI UT 51.

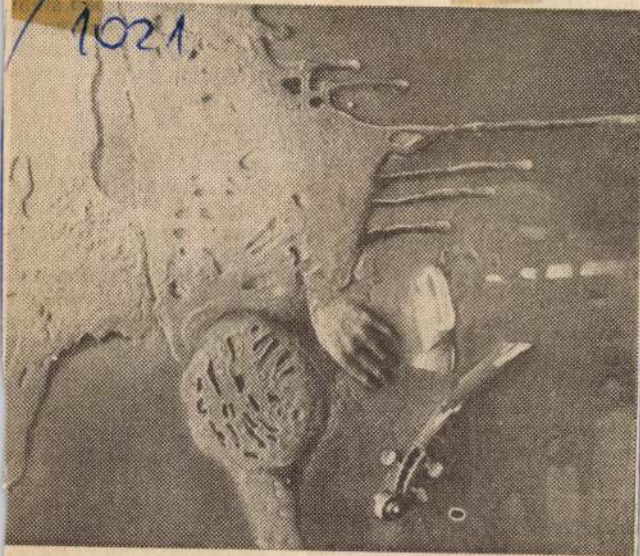
Telefon: 337-748, 340-726

1984 MAR 5.

BUDAPESTER RUNDSCHAU

Jenő Fukász

1021.



Jenő Fukász: Schwanengesang

Derkovits-Stipendiaten



e. Dürre.  
nde Kno  
üste, we  
asspreche  
hreihe. E  
er läßt m  
ängen, is  
eine Auge  
g. Unwei  
iege mit  
ber vorst  
as ist die  
Mein Vat  
ur er wei  
„Das müs  
eilen“, sag

Da kam meiner Mutter die  
Idee: „Ich backe ein einzi-  
es große Brot daraus, das  
können wir dann das ganze  
Jahr essen.“

Und sie buk das Brot, so  
groß wie die Welt, knetete  
es drei Wochen, ließ den  
Teig zwei Wochen gehen,  
und als er aufgegangen  
war, reichte er bis zum  
Waldrand. Sie hatte zwei

erste Schnee. Großvater  
überließ uns auch seinen  
Schmalzanteil. „Du mußt  
wachsen“, sagte er immer.  
„Ich brauche es nicht mehr.“  
Ansonsten war er schweig-  
sam.

Zu Allerheiligen war es  
meine arme Mutter leid, die  
großen Scheiben zu schnei-  
den, dabei hatten wir noch

Julius J. J.

Kiellita' az Ernst Misesler

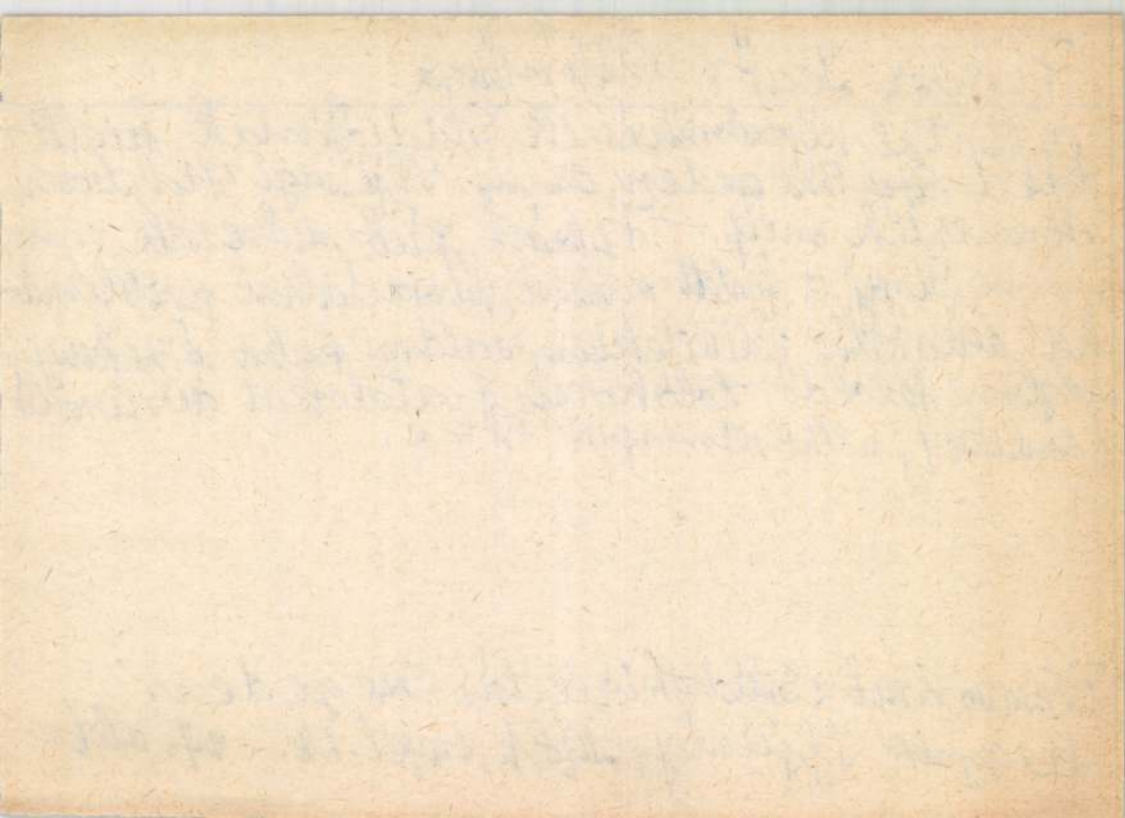
Meyer Newset 1984. III. 2.



Fukuda Yuō: festoművészet

a Fiatal Képzőművészek Stúdiójának kiállítást ~~szervező~~ Szegeden, az új Jászai Géza Galériában rendezték meg. — Fukuda Yuō művészei a "Love Story" a festett ember, társadalmi problémákat dekoratív felületeken, valami puha érzékenységgel feloldó, találatos fiatalokat ábrázoló (emléke), "Szépművészet" 11-é.

P. Szabó Annamária: Stúdiókiállítás Szegeden.  
Magyar Jászai Géza Galéria, 1981. szept. 22. 24. old.





MDK

Fukász Károly

Budai részlet

Salon

Udvar

Völgykatlan

**Magb. Képekn. Kéje és Festőisk. kiáll. 1924. ápr.**

5.1.

1875

1876

1877

1878

1879

1880

Fuker Márton, ötvösmeister

az 1788-évi statisztikai törvény  
az éperjesi ötvösceh lapja.

S. Mihalik: Versuch einer Zentralisierung des unga-  
rischen Punzierungswesens im 18. Jahrhundert.  
Acta Historiae Artium, 1961. Tom.VII. Fasc.3-4.

263. old.

Fischer's Handwritten Title

ca. 1788 - first edition  
in original leather binding

B. Fischer: Versuch einer Generalhistorie der russischen Kaiserthums im 18. Jahrhundert.  
Acta Historiae Acad. Tom. VII. Pars. 3-4.  
L.D.K.

Fuker eläintön

ötöös

1755 jül. 29 Eperjes

Hapnagjarorszötöösök 17 l.



x  
x  
x  
x  
x

Königsberg, 18. März, 1862

Nr. 159, 160, 161, 162.

Fukker

miskolci puszta -

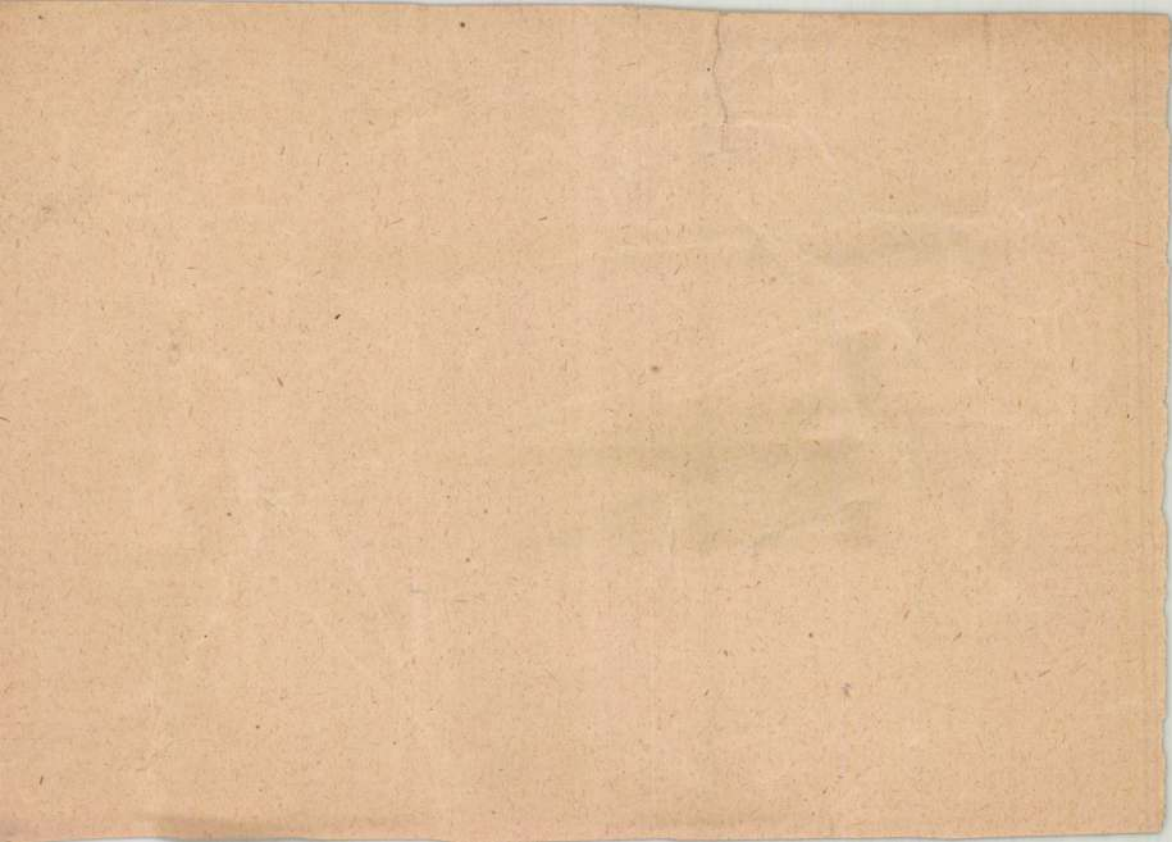
művés a XIX. és elso  
jelenben.

Fiztoly-par, vesett  
dísz, fenti műve.

A Borod-Művelő -  
Művelő.

Látom

1947. okt. 29.



①

Fuchs Emil

Aperti. Nérel. fört. v. v. v.

Főosztály

Mud. 1880. évi. Vár.

valóban

Elek.

székely

235-9.

MOB Int.

3035-9

NYOMTATVÁNY.

Nagymentősgü  
Mentősgos  
Nagyságos

MEGHÍVÓ  
A

MŰEMLEKÉK ORSZÁGOS BIZOTTSÁGÁNAK

19 évi hó n napján

deleſtől  
deſtől  
órakor megtartandó rendes  
végreható-bizottsági  
afbizottsági  
üléseire.

Tárgy:

Finök megbízásából:



Furda Antal  
T. é. d. festő

1  
Erdély 1930  
33, 50, 57. l.  
83

### Magyarországi Földművelésügyi Minisztérium Magyarországi Földművelésügyi Főfelügyelőség

dulakatalógusának földolgozási munkájában a mélyzethiány miatt újlag megakad a fenntartó egyesületnek nem állott rendelkezésére megfelelő szakemberek alkalmazása.

A múlt év folyamán a múzeumot fenntartó egyesület kiadta Kolozsvár város prokurátorjának szerény ismertető-füzetét. Tekintettel arra, hogy a többnyelvű és a múzeum ismertetését szolgáló füzetet nagy mennyiségben kapták és díjtalanul kiosztották, lehetetlen volt, hogy a múzeum látogatóinak száma ne növekedni fog.

A múzeumnak hivatalos folyóirata az Erdélyi társadalmi osztály, mely szerelmi érdeklődés

társadalmi osztály, mely szerelmi érdeklődés

i czélokra oly módon, hogy e tete-  
zeget az 1914. és az 1915. években  
talni és hogy a jövőre is meglegye-  
llandó fejlődést biztosító garanciák,  
amodta az intézetnek járó államsegély  
ét és szükségleteinek kimutatására a  
részére évi 2000 K-t állított be.

**ISKÚNFÉLEGYHÁZA.** *Városi Mú-*  
z elmúlt 1913. esztendő a múzeum  
k rendezésével és a szükséges bu-  
készítésével telt el.

a múzeum a rendelkezésére álló  
eretében a szükséges butorzatot elő-  
sse, a város a régi városháza butor-  
mindazokat átengedte, melyek átala-  
nak mutatkoztak. Így azután az 1913.

lákra rakta, gondosan számozta s ezzel egy-  
idejűleg készítette a czédulakatalogust is.  
Emellett figyelemmel kísérte a város kör-  
nyékén folyó földmunkálatokat is, hogy a  
leleteket az elkallódástól megóvhassa s meg-  
menthesse. Így mentett meg több tárgyat s  
köztük egy szép iramszarvas agancsának  
koponyás részét. Ennek lelőhelyét, hol föld-  
munkálatok folynak, állandóan figyeli, mert  
itt a felsőbb rétegben népvándorlaskori sírok  
is mutatkoznak. Míg a pénzgyűjtemény ré-  
szére az üveges szekrények készültek, addig  
az időt a múzeumőr a meg nem határozott  
muzeális anyag meghatározásával és leírásá-  
val töltötte, úgy, hogy a pénzgyűjtemény  
most már majdnem egészen feldolgozva ké-

Fülszár Adat

Brékfalvasi

a Rókus' lapotmában leírás

Preskai's festette, Leó Róvonyi

tanítványa volt a Gyest. Pár

művészet' iskolában: 2 évvel

előt' veszett.

Dobonyi G. K. Közlése

1933. X. 11.

AZ I. KER. MÁRVÁNY-UTCAI „KOSSUTH  
CAJOS” FIU FELSŐKERESK. ISKOLA

(I., Márvány-utca 32. szám)

IV. OSZTÁLYÁNAK 1930. MÁRCIUS 30-ÁN,

(VASÁRNAP) TARTANDÓ

MŰSOROS



Fülöp Antal

festsé

1925-1932

Iparm. Isk. Évk.

1930-34. 45. l.  
48

9 L

11 L





119. kép. Siennai festő, XV. sz. eleji: Remeték é

A Capese Zurlo- és a San Marco-gyűjtemény  
Gerevich PA. 232. és 263. l. (Sienci

119  
H18

Feladár Utal

díjazás feltétele

1931. képviseleti önkormányzat  
1932. július-10.

Ipari Művelődési Évk.

1930-34. 48. l.



Fular Antal

fest-

1925-29

Értesít 1930.

83 l.

~~Magyar k. m. I. 192, 193.~~

~~Magyar k. m. I.~~

1904. szeptember 14.

657

Sivald Kornélhoz: a sárosvármegyei múzeumi emlékek jöftéirása  
iradékában tett úljáról szóló két jelentése tudomásul vétetik, a  
bárcsai múzeum becsüderésével kihalik József bizatit meg; mm.  
kájáért a már kiutalt 500 kor. államségélyen kívül a régészeti ren-  
desési rovattól 500 kor. engedélyeztetik (975/1904.)



Fülöp Antal

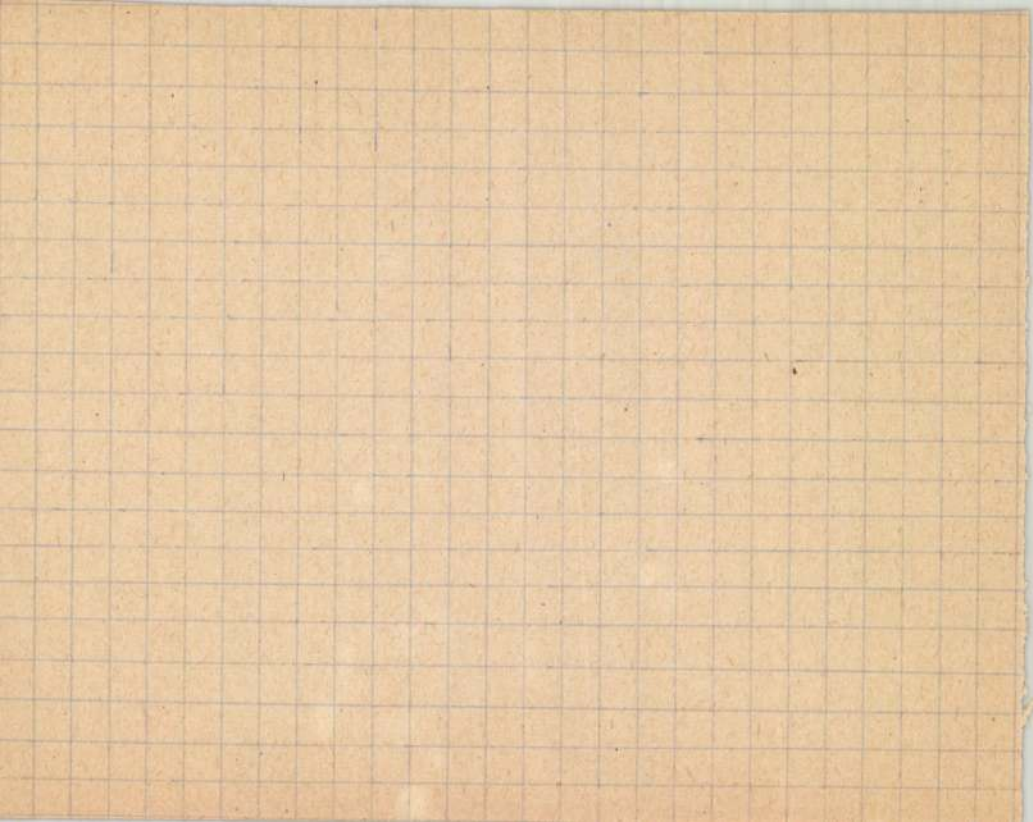
divat- és festő-

1931. március 15-én

nyitott, felső

Iparm. Isk. Évk.

1930-34. 48. l.



Fulari Antal

TV. c. dűritőferrő

h. Eimisk 1930

33 p.

16770 -  
6570 -

1571470  
6570 -

275 -  
2500 -

2775

23796  
365479

389295

4690 -  
4690 -

9380

771858  
4690 -

1230858

## Fülle, Ludo

Értesítők Róváchegyen 1902-ben. Kö-  
zépiskolai tanulmányaim az el-  
zők után Prágába ment az újad-  
művészet iskolájára. Független  
tanár mellett tanult, később  
Örökdiórást kapott itt tanu-  
mányai folytatására. Az újmű-  
vészet iskolájában és fél éves  
végező után végeztünk is nem-  
korára Mierlelődtől bejött a hi-  
vatali élet a festészet iránt. Em-  
ben az új művészet a képzőmű-  
vészetnek menteli magát. A glo-  
vális közi kiállításokon kívül részt-  
vett a prágai, Kraszkói és rigai  
nemzetközi kiállításokon is.

Broggyani Károly: Festőmű-  
vészet Bloreuzs köz. Kassa  
1931. 104. l. 54-57. lap.

Fülle végigjárta Picassó, Braque,  
Dorainé, Matisse stílusait. Fordít





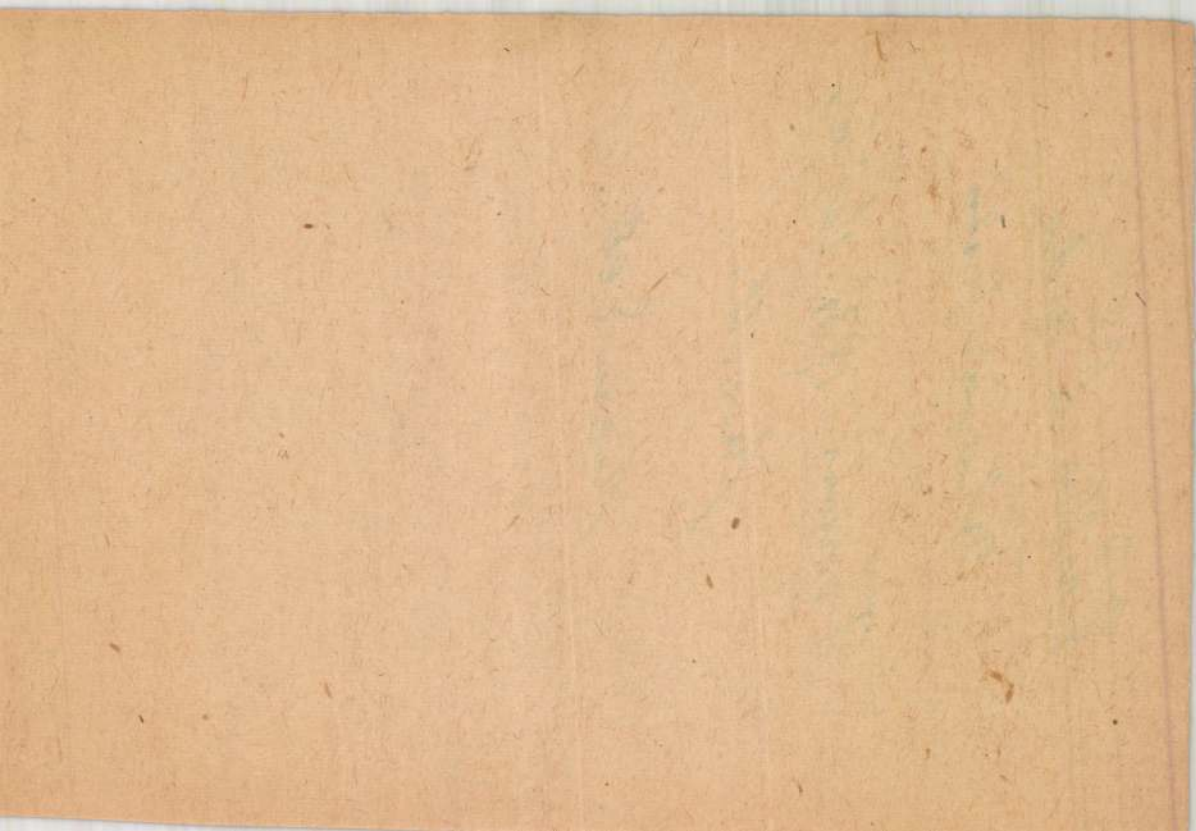
9-2  
Fulla d'indo  
gloriar feto

Forum. 1931. 161. c.

Par. d.

New Ed.

---



Fulla d' idorit

ostovár festo

mit 1902 febr. 27

Rižombertu (Rováheg?)

Prágoiban támtt

Boráti is laraban ar

sparmü is éle veretöje

2 olajfo a turocment -

szatton, szlovák murem -  
ban.

Sprievodca

21. 1. képpel

STREET ADDRESS  
CITY  
STATE





F. Ulla Lajos (L'udo)

mil. 1924 febr. 27. Rossa-  
megye.

Fejő és gyapfűs. A

és a megvásárolt Porony, ban  
vált traktár. Ex libris

gyűjtemény 1926-ban,

Prágában adta ki. Egyéb

művei és utarészaitel-  
sorolva.

Toman 149. l.

1890

...

...

...

...

...

...

...

...

...

Filla Ludo

l.

Wagner Prof.

56. l. 39, 40, 41

essentlichen  
den, die Inn-  
r. Jahre, in  
nd in  
XXXXXX  
in des Ste-  
s XVI. Jahr-  
nigewiesen.  
en und die  
Gebirchten.  
Gerischen  
Heidenhst-  
eben, span-  
ohann  
s. K. 1797, 103, 104  
de Tr. 1797  
l. Graben  
er, anwei  
ornaments-  
st sich an-  
tur der  
ann Beth-  
ei Heller,  
Ein unde-

Ein ande-  
el Haller,  
mann Beth-

atur der  
st sich an-  
ornamenta-  
ter, ausser-  
Grabmal-  
die Arbeiten  
e Relief-  
ohann Hunya-  
eben, eben-  
Meldenhaf-  
garischen  
gebrachten  
en und die  
hingewiesen.  
s XVI. Jahr-  
in des Ste-  
~~XXXXXXXXXX~~  
und in

er Bahre, in  
en, die In-  
essentllichen

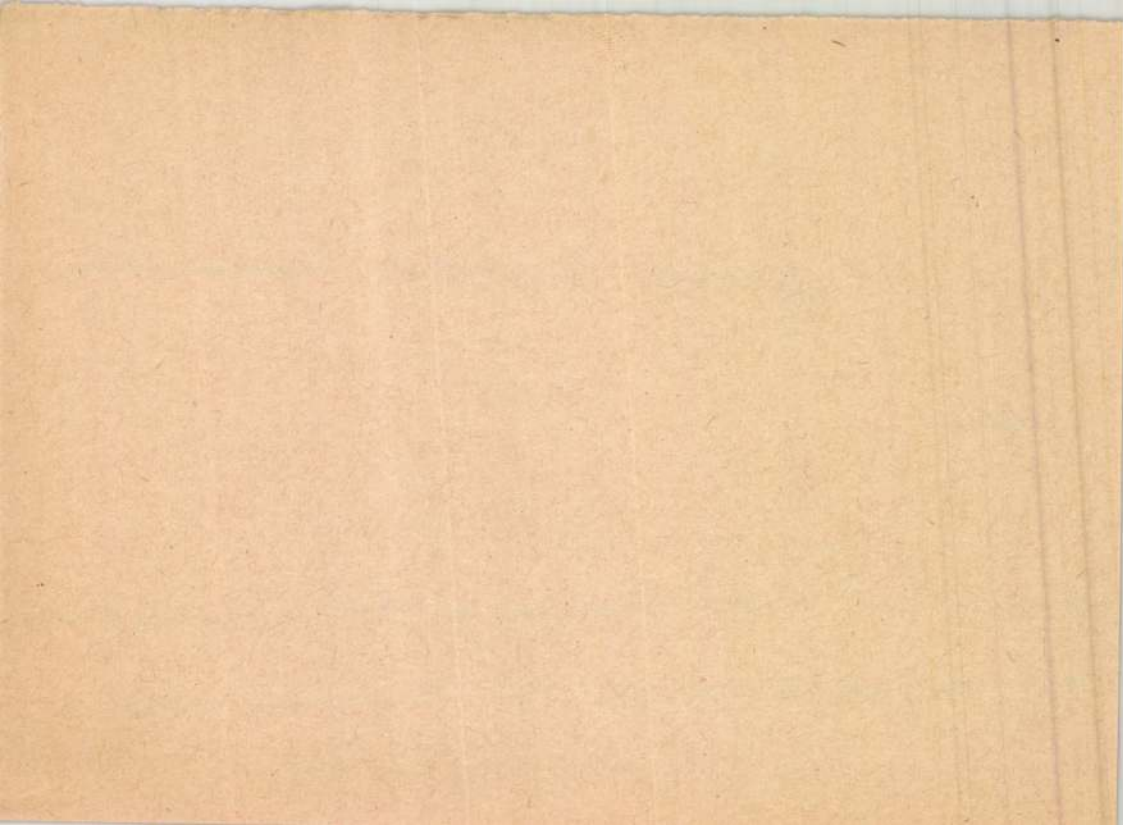
FULLA

knih Jankusch Auballat rapusletban

enclit:

Tomáš Štraus: Aubou Jankusch a krod rýchodostovcu.  
Raj avoutgardy dvediatyck rokov. Bratislava, 1966. 10v. 1.

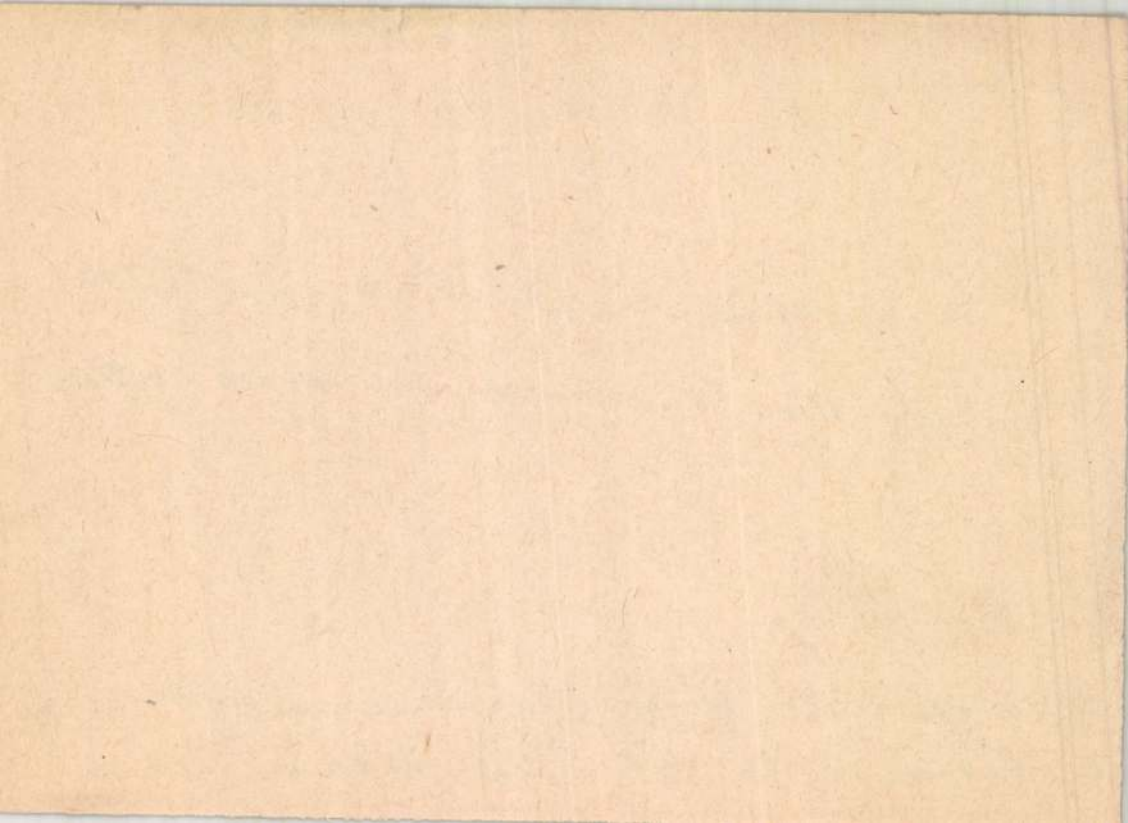




FULLA

A slovakiai dialektákról néha emlí-  
ti, mint a legnépszerűbb művészet egyikét.

Ladislav Pauš: Týtovarné umenie na vyhlásenie  
Slovenska 1918-1938. Košice 1964. 23.



## FULÓKÉRCs.

Fulókércs, Kércsiől megkülönböztetve, 1427-ben fordul elő az évi adóajstromban, 13 adózó

*Csikvári István*

*178, 179. l.*

portával. Birtokosai voltak e században a Fuló-, Bor-, Gibárdi-, Roskoványi-családok. 1473-ban Pohárnok István is birta egyes részeit, aki ez évben itteni birtokának bizonyos hányadát átengedi Zombory Nagy Istvánnak, akit ekkor testvérének fogadott. 1565-ig nem találunk említést a helységről. Ekkor több nemes birtokában van 7 adózó portával. Lakossága ebben a században már prototáns. 1618-ban ref. egyháza nincs felsorolva az abaújegyházi kerület gyűlekezetei között. 1641-ben a lakosság meghódolt a töröknek és évi adófizetésre kötelezte magát. 1675-ben Szemere Castellum tartozéka és mint ilyen Szemere Lászlóé. 1828-ban 76 házból állott és 548 lakosa volt.

Kisközség az encsi járásban. Hozzá tartozik Bánatos, Futókércsi, Területe 2597 k. hold. Lakosainak száma 434, akik 1 kivételével magyarok, s 243 ref., 165 rk., 17 gk., 6 izr., 2 ev. és 1 gkel. Foglalkozásuk őstermelés. Lakóházak száma 92. Ref. temploma van. Iskolái 1 ref. népiskola és 1 ref. általános továbbképző. Vasútállomásai: Felsőméra 8, Forró-Encs 18 km-nyire. Utolsó postája és táv-írdája: Szemere.



felhívja az adminisztrációt, ügyeljen arra, hogy a megállapított deputátumot az érdekelt papság meg is kapja.

A budai jezsuitáknak a következő deputátumok járnak: napi 12 adag kenyér, heti 1 öl tűzifa, heti 1 akó (Eimer) sör, évi 8 kőso vagy 60 véka só (Küeflsalz). Pénzben (zur Fundation) évi 600 forint. Zene és iskola-mester számára évi 150 forint. Úgy látszik, az adminisztráció a Széchenyi-alapítványokra való tekintettel vonakodott megadni a jezsuita atyáknak a plébánosi deputátumokat. Ezért a bécsi udvari kamara 1696 április 5-én figyelmeztette az adminisztrációt, hogy Széchenyi alapítványai a jezsuiták részére nincsenek összefüggésben a plébániákkal. Következésképpen az adminisztráció a plébániai deputátumokat, míg Ófelsége a plébániákat saját javadalmakkal meg nem adományozza és nem prezentál külön, állandó lelkészeket, továbbra is adja meg a hitterjesztő jezsuitáknak. Egy évvel később még tovább ment a bécsi kamara. *Lintschinger* Alajos superior és plébános kérésére elrendelte, hogy mindaddig, míg a jezsuiták a budai Nagyboldogasszony-plébániatemplomban ellátják a plébánosi teendőket, részükre a szentmisékhez 30 akó bort kell biztosítani a tizedborból. *Lintschinger* superior kérelmére történt az is, hogy a jezsuiták akkor is megkapták a plébánosi deputátumo-



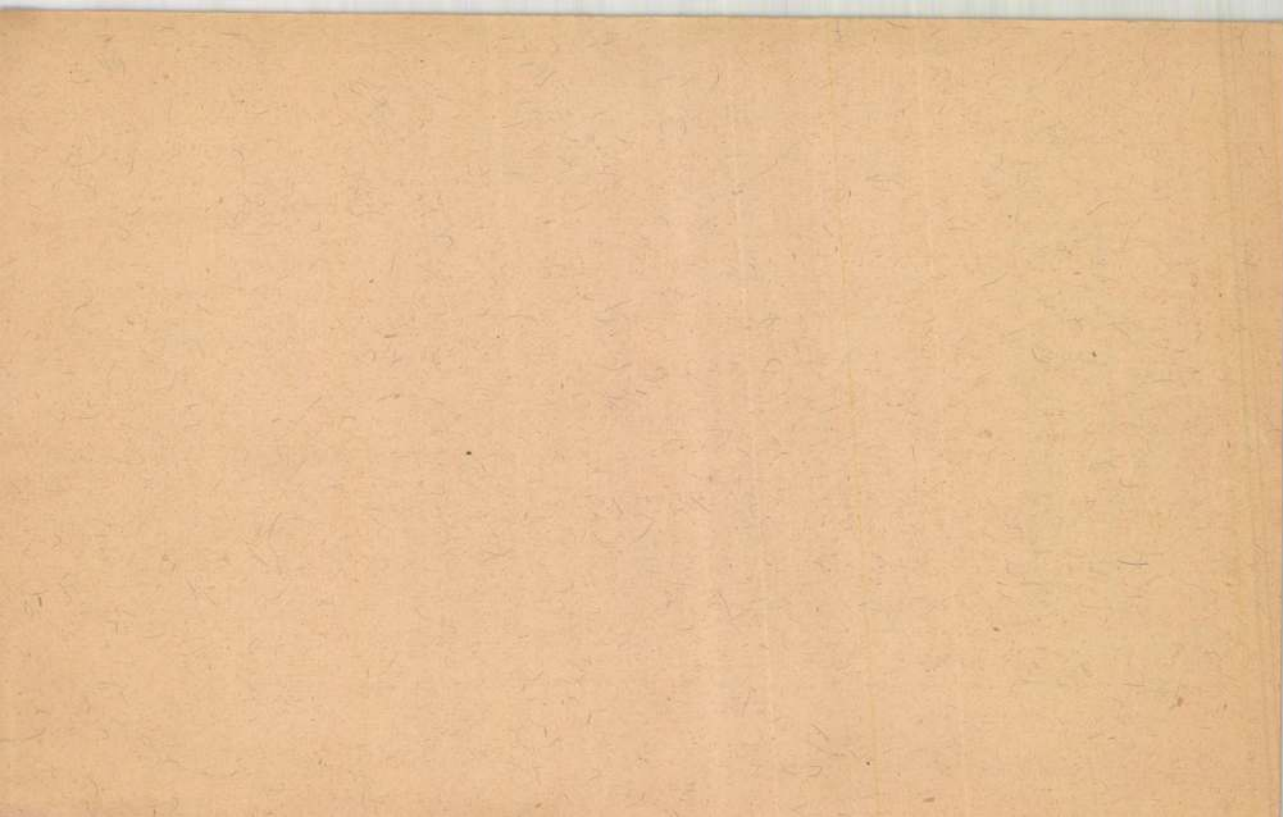
Fulo llana

Santhuro 1701

l.

Magyar Museum

1946: 37. l.



M.D.K.

FULICEA Nurgie

1930-ban Nagybányán a Szépművészeti Iskola tagja

Réti: Nagybánya... Bp. 1954. 340.l.

1907

Fulvas H.C./Hanz Gaspar, asztaloslegény

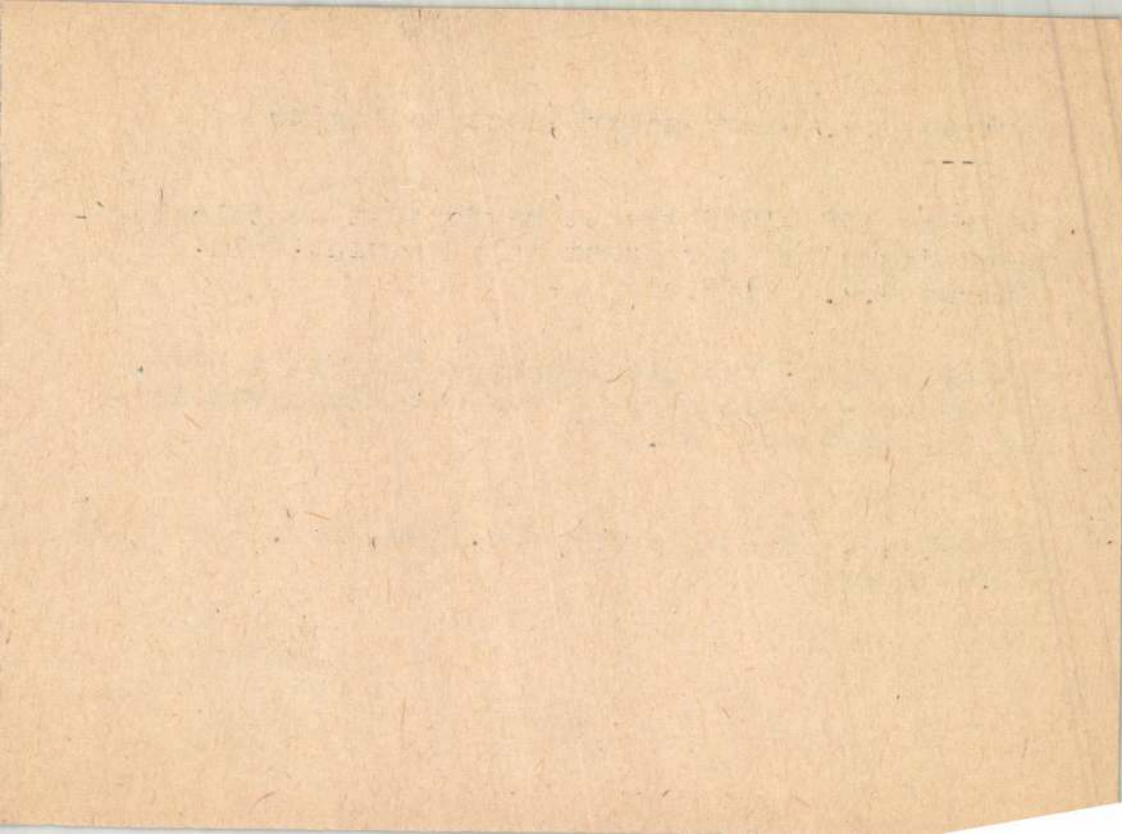
-----

Győrben 1674-1699 között megfordult asztaloslegények jegyzéke származási hely szerint: Köln:  
Fulvas H.C." 122.old

Batári Ferenc: Asztaloslegények Győrött a XVII. században - Adatok Győr város asztalosművességének történetéhez 93.old

Arrabona, 9. - Xantus János Múz. Győr, 1967. - A Győri Múz. Évkönyve





Fulyas, ? Han3 Gaspar, asztaloslegény

-----

Győrben 1674-1699 között megfordult asztaloslegények jegyzéke: "Fulyas, ? Han3 Gaspar, Aóln, 1679 v. 80". 115. old. 17. jegyz

Batári Ferenc, Asztaloslegények Győrötte a XVII. században. Adatok Győr város asztalosmivességének történetéhez. 93. old

Arrabona, 9. - Xantus Janos Múz. Győr~~x~~ 1967. - A Győri Múz. Evkönyve

1870

Received of the Treasurer of the  
County of ... the sum of ...

for the purchase of ...  
... ..

Witness my hand and seal this ... day of ...  
1870

Hanz Gaspar Fulyas, /!/, asztaloslegény

-----  
alos

A győri asztalos és puskaagykészítő céh legénykönyvéből, 1675-től: "Hanz Gaspar Fulyas /!/ Von Kaln /!/  
bey dem Franchkenland". 103. old

Satári Ferenc: Asztaloslegények Győrött a XVII. században Adatok a győr város asztalosművelésének történetéhez 93. old

Arrabona, S. - Santus János Műs. Győr, 1967. - A Győri Műs. Könyve

Das Buch ist ein \! /, das die Geschichte

von

der Geschichte der \! /, die die Geschichte  
von \! /, die die Geschichte

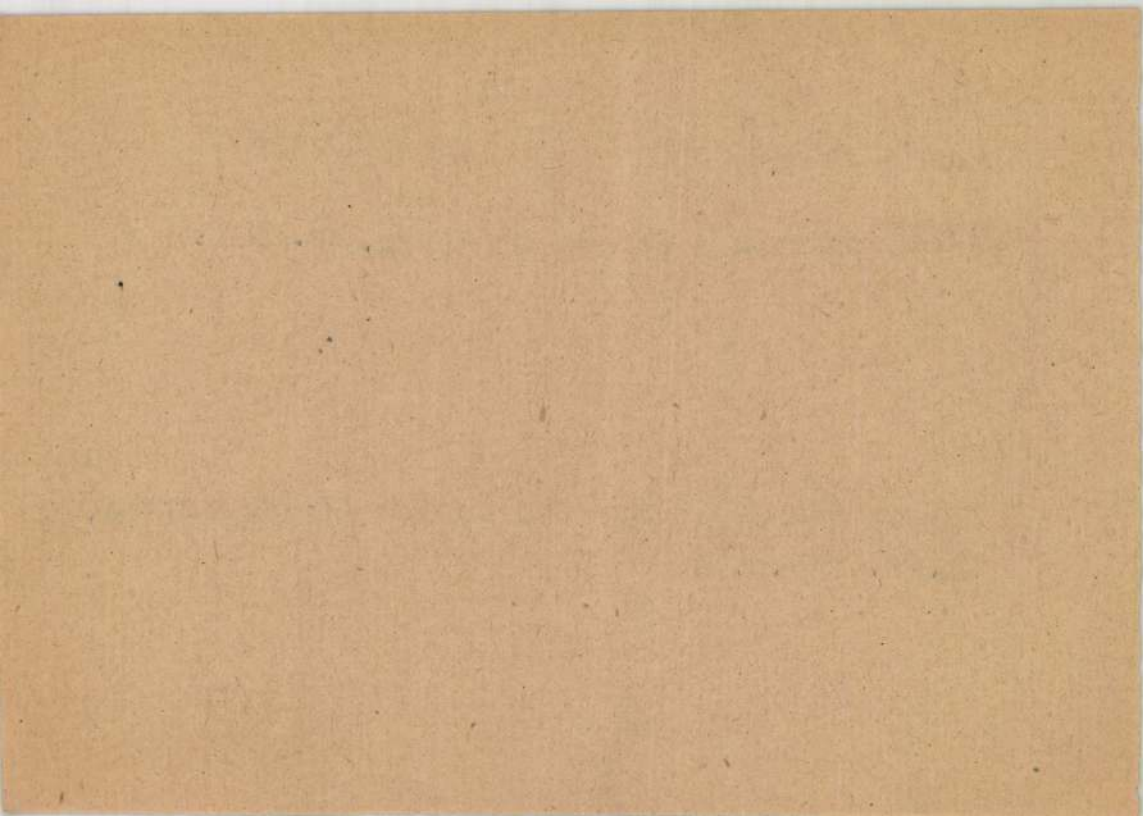


Funály /kendi/ Pál

MDK

Építészmérnök a Kamera új tagja. sz.1898.

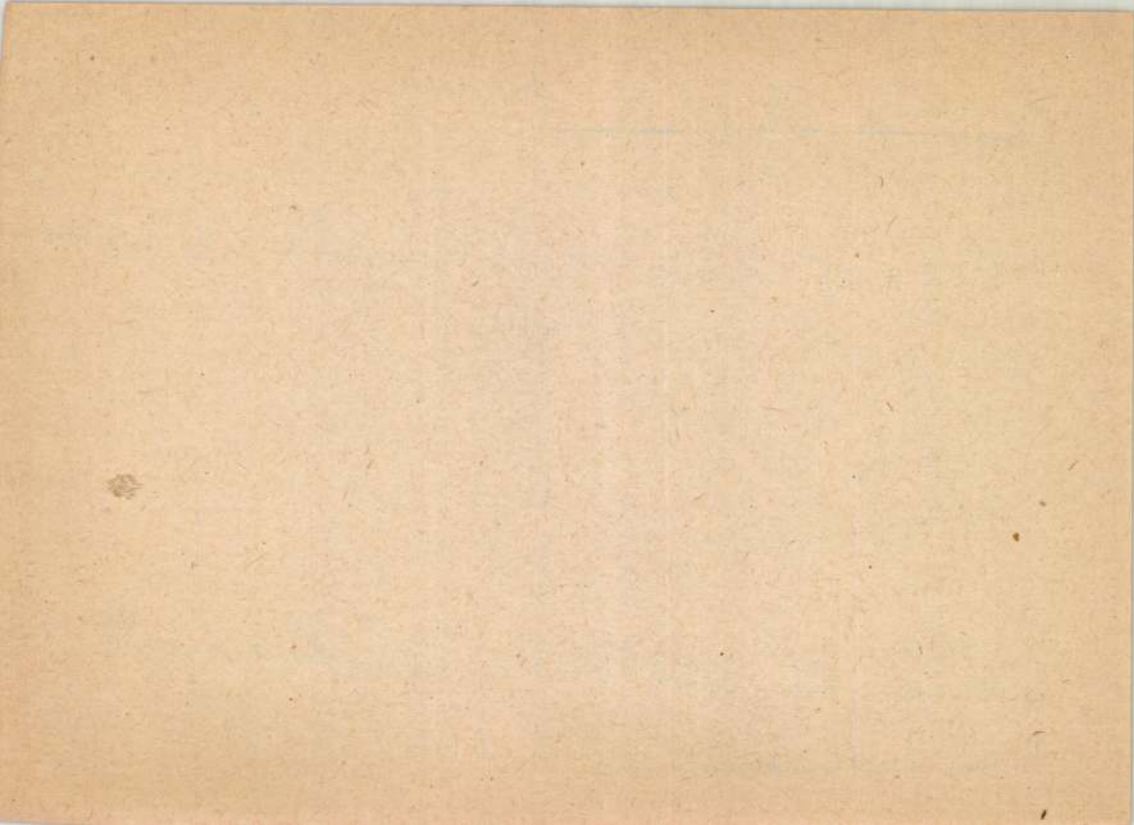
A Magyar Mérnök és Építész Egylet Közlönye 1930.  
VI.22. 243.o.



Fünckh Gaspár könyve M. D. K.

1722-25 kört Hölblingnél inasko  
dott

Schoen A: Hölbling ejtőmérő Budapest  
Légtér. Ért. 1958 (VII.) 2-3 n. 145



<sup>o/</sup>  
Funk David

Funck

Rézkarc: Wahre Abbildung und Kleidung der Vornehmsten Türkischen Frauen.....

Sign: I. Azelt sc.

Zu finden bey David Funck in Nürnberg.

Negy török nő ábrázolása, háttérben  
helyvidék és varrészlet.

75.o. 239. szám.

/dr. Kelenyi B. Ottó/: Buda és Pest grafikus ábrázolásai a visszafejlés korában. 1683-1718. 66 o. 16 repr.  
Bp. 1937.





Funck David

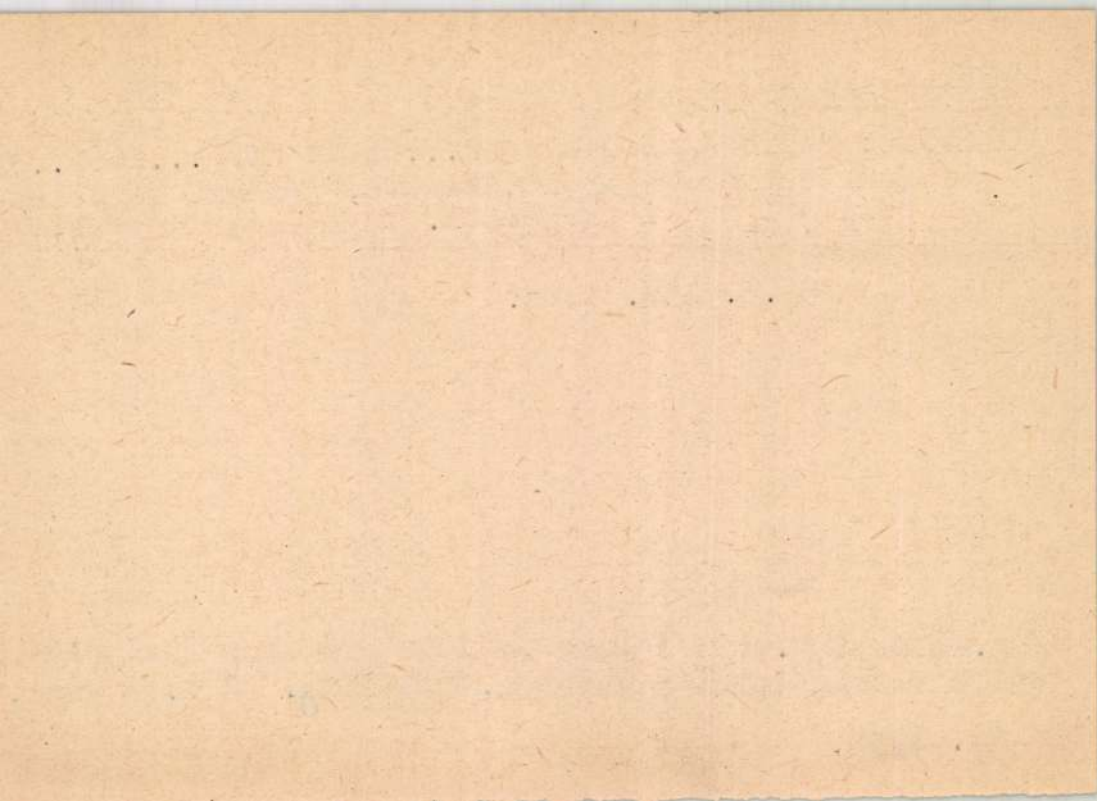
MDK

Rézkarca: "Ware Abbildung der...Stadt Ofen...1686..."  
Buda ostroma Ny-ról tekintve, jórészt képzelet-  
beli helyrajzi elemekkel.

55.o. 148. szám.

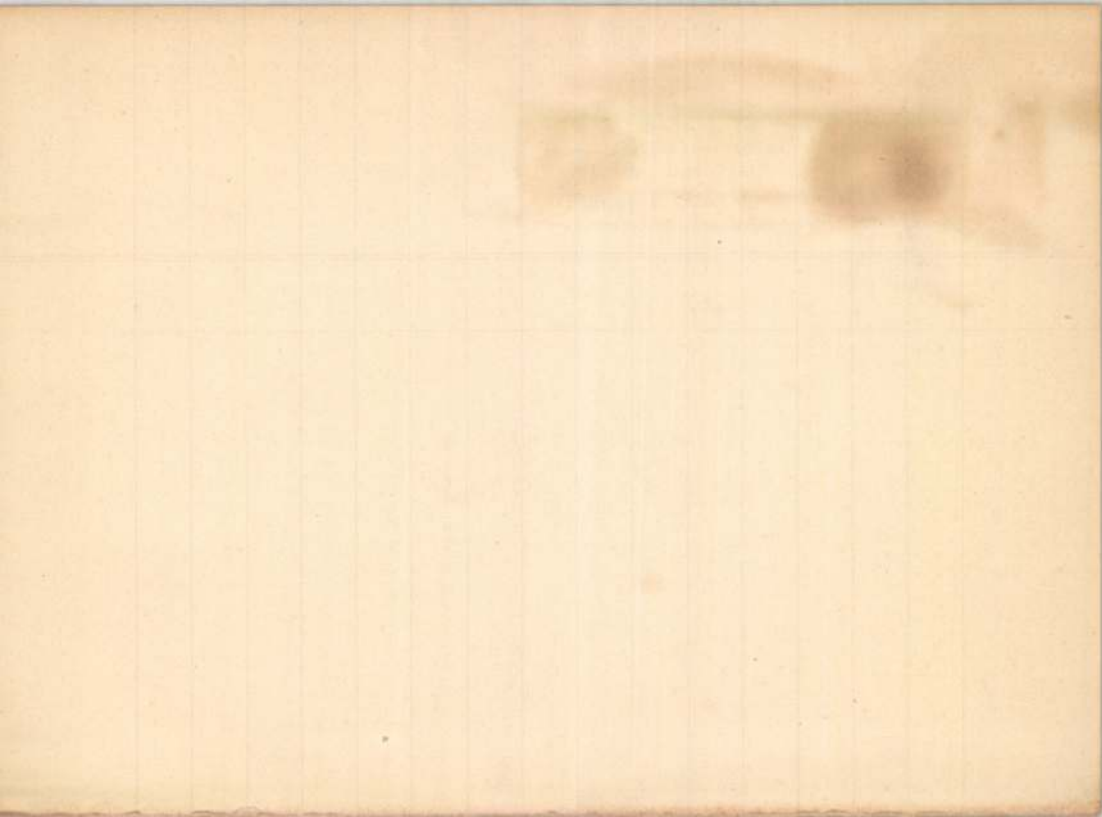
/dr.Kelényi B.Ottó/: Buda és Pest grafikus ábrázolá-  
sai a visszafoglalás korában.1683-1713. 86 o.16 repr.

Bp. 1937.



**Funckhinhan**, ágyúöntő. 1603-ban Kassán működött.

*Kemény Lajos*: Magyarországi ágyú- és harangöntők. *Arch. Ért.* 1903. 219. l.





~~10~~  
Furcsley Katalni

iparmiuon

Laid

Wray Elemer  
Levente minenoh

103. l. kegyel.

342

1907.

n

van

nem térdig (ábrázol<sup>va</sup> ~~leeresztette~~, kissé  
 néz. Jobb kezét leereszt~~ette~~ ~~leeresztette~~  
 álat ~~part~~ Középtűt elválasztótt ha-  
 öke barna, szeme szürke. Kettős csőr,  
 egerécsitett fejdísz, melyről hosszú  
 a és magas ruhája lekele. A háttért  
 foglaltja el, melynek félig nyitott  
 k (kocsi, baba és labda) van. Jelzé-  
 n: N. V. DORPH 1903

97. 8: 72 cm.  
 . Január 24-iki 7738 sz. leirat  
 7). --

~~Dr~~ Tallós Katalin  
Füzesler Katalin

sz. 1919  
1933-34. Paksos

Iparm. Isk. Évk.

1930-34. 45. l.

összesen  
veszteség

kecskék ajándék  
és főzésének tisztán  
restaurálva.

vepé

1-4 |





MDK

Füncsler Katalin, ötv.zom.

Iparm. Isk. Evk. 1934-36.

43.1.





Finances des

Asobapere's dmonc

6 elemi.

9 ho'nap, po'oredu.

Tonai Goyiys - Kahuam

Spanayjiskola 1897

Visegrádi-utca 36.

Budapest, V.

film-, könyv-, lapterjesztő és könyvkiadó rt.

EUROPA

1.



Funderschler Mm

pestete a kecskeméni  
mentőbiztosítási társaság  
tagja volt 1914 évől.

Látom 1939. tavaszon

ÉRTÉKESÍTŐ SZÖVETKEZET

TÜZELŐANYAGTELEP: V, VÁG-UTCA 7-9.

TELEFONSZÁM 290-667

T.

Műemlékek országos bizottsága,

Budapest IX.

Högyes Andráé n. 10.





Funschler Max

Robafektó' tanonc  
y elerun

makorajz, 1. 9 hónap  
po eredm.

Tamas György Kabuan

Prarrajziskola 1896.



Funkscher ular

isobafento ~~wasped~~  
tamoye

jo eredm, 10 hooye

Tamar Györgyi Kalmán

Sparrajziskola 1898

Waltham

Fundschler Móra

diszítófesto

A majóci templom  
szobrászati díre  
festette és a festőket  
fizette és langyvizet  
festette

restauráció

Fundschler Károly  
névvel Tallos Károly  
máj. 1919 júl. 27 Páris

FUNDSCHLER MÓRIC  
DISZÍTÓFESTŐ VÁLLALATA

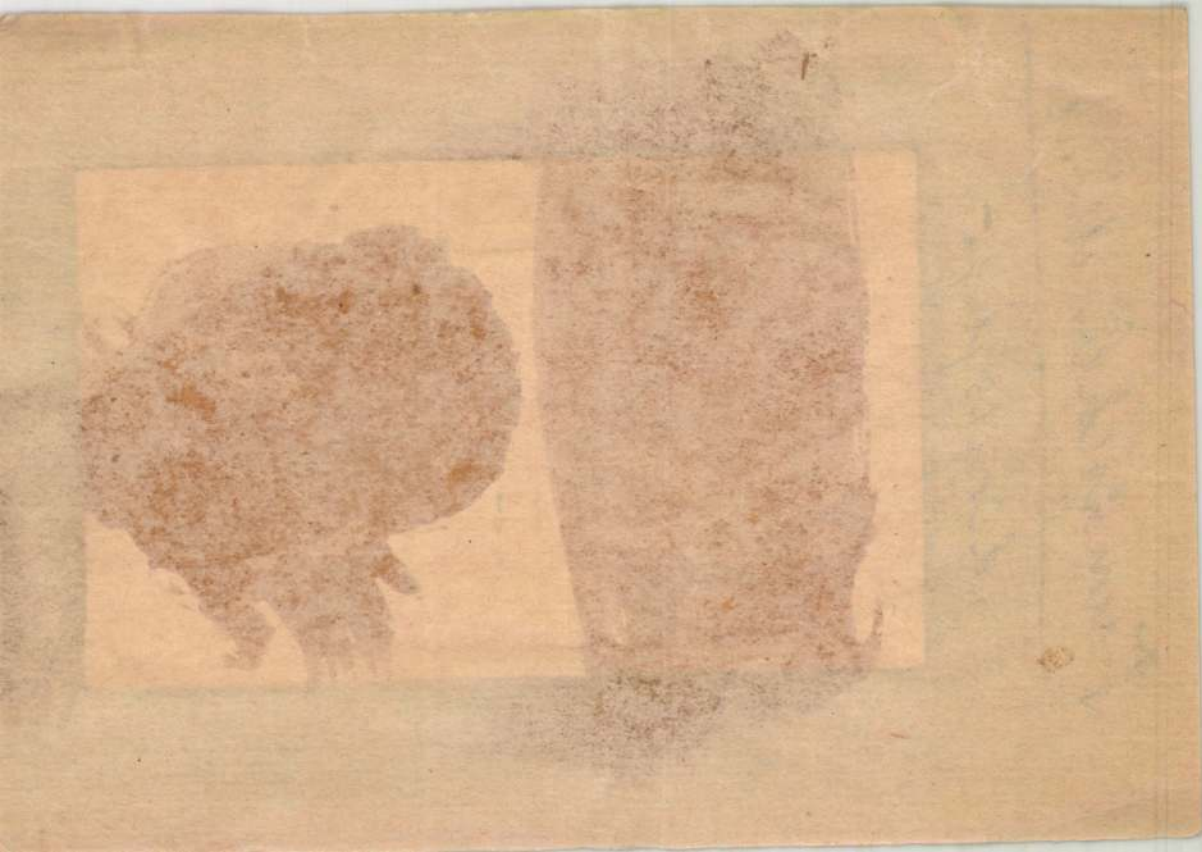
máj. 1878 (máj. 24)

Rovais palotán  
(Hajóstrán)

Fuglsban  
lakik

BUDAPEST,  
XIV., RÓNA-UTCA 139.





Fundschler Mörice

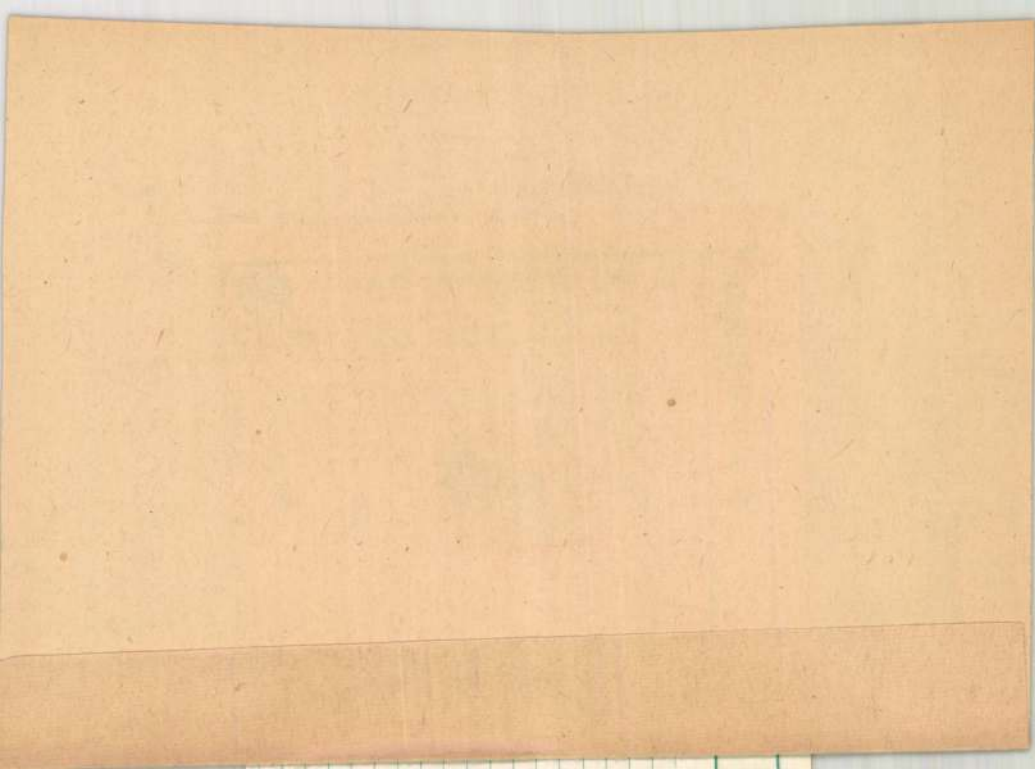
festő

1939

JANUÁR

V	1	<b>Üjév</b>	Fundschler
H	2	Jézus szl. neve	
K	3	Genováya sz.	Mörice
Sz	4	Titusz pk.	deinterfestő
Cs	5	Teleszfor p.	
P	6	<b>Vízkereszt</b>	vállalata
Sz	7	Lucián vt.	XIV. Pannónia
V	8	<b>Szentesthid</b>	
H	9	Julian vt.	
K	10	Vilmos pk.	Mörice 139
Sz	11	Higin p. vt.	
Cs	12	Ernő ap.	1939 március 14-én
P	13	Veronika	Talloszi.
Sz	14	Hilár pk. ea.	
V	15	<b>Remete Sz. Pál</b>	Emer' fcs
H	16	Marcell p. vt.	
K	17	Antal ap.	
Sz	18	Piroska	M. Tallos Mörice
Cs	19	B. Margit	festő
P	20	Fabián és Seb.	

Zichmáster 1939



Füridschler dione

divinitopost-

veitlatata

XIV. Rous utca 139.

Cherov 1939-ber  
magyarosítottak Tallosa

**KIRÁLYI MAGYAR  
EGYETEMI NYOMDA**



**JÚNIUS**

30 nap

23. hét

**4**

Vasárnap

**5**

Hétfő

**6**

Kedd

**7**

Szerda

**8**

Csütörtök

Úrnapja

**9**

Péntek

**10**

Szombat



Tallo's Miner  
Fundchler More if

festo's

laid

Tallo's More if

alatt



~~Tallia~~ Fundschylar Uör  
Funderdösc ff.

fest-

1923-1929

Eimist

1930.83.1.

Funder

Ländchler

Funderdösc

~~Medgeskorn I. 25~~

Emencia 1905 aug. 26.

785 / 1905 s. (Kspen, 1905 aug. 23.)

Dr. János Csicsi jelenise a szegedi mizemirel.

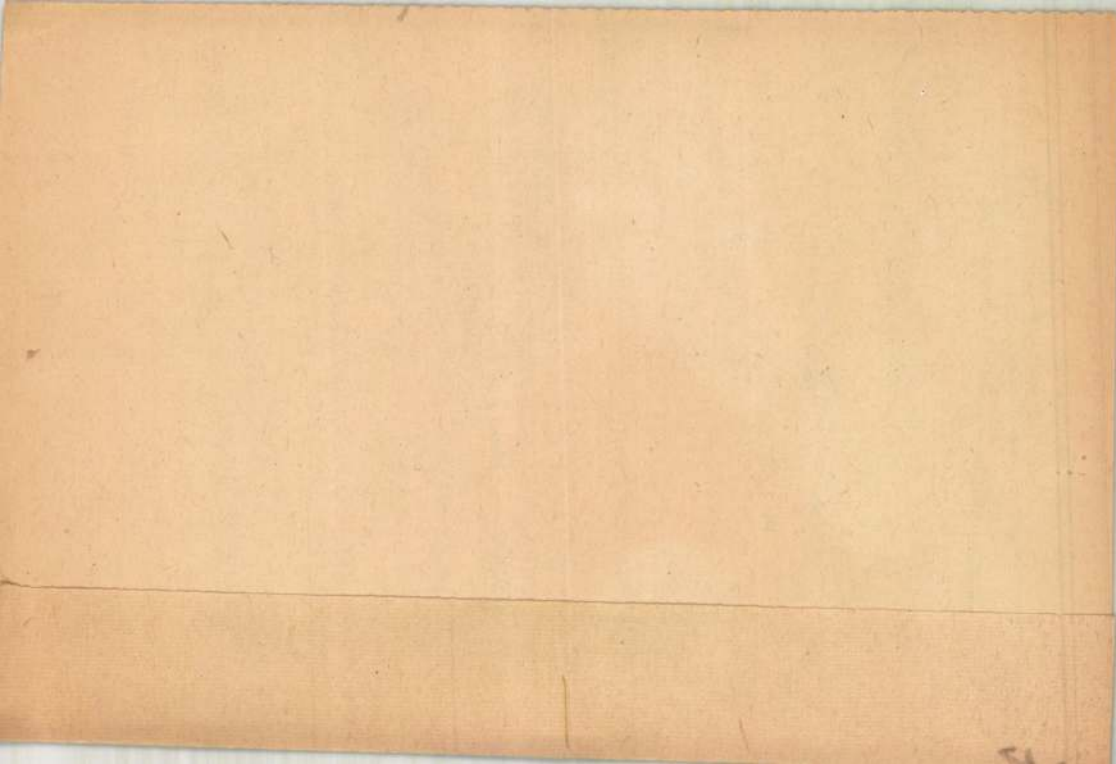
18  
B  
|  
|  
|  
|  
|

Francis Wörnc Jr.

Jessie a Keesebrench  
perence Keptom pal-  
Mipait 1934-66  
1935 font. 25 éves (?)

Zebnaptai 1939





2<sup>o</sup>  
fundoscholar divi iſt

perito

protekte an vltima

templom fal-

propeit  
1932-1933 (6)

ban

Neureti vyſog

1933. sept. 24.

C Megyji rohat ar

özi kearometi

perences templa-

ment.)

Taryq.

Rowa P katarabini' Seger  
Kuntalisa:

Fücsök-dar

V. e. d. f. e. l. 2

is remélhető annak rendszeres felállíthatása

L. Emlék 1930  
Kiváló képzet  
Létezik a 46. l.  
adatok  
a 48. l.

s ha

den le

lehet

jük s

ilyen

mésze

haszn

Gy.

barla

lelete

soroz

letes

éremtári gyűjtemény további rendezése

t megkezdették az 1860-i miskolci

gbankók rendszeres feldolgozását, me-

lk tömeget a városi levéltárból kérték

ró Vay Béla v. b. t. t. gyűjteménye-

egyszerése végett érintkezésbe léptek

ett fával, báró Vay Elemér volt főis-

, ki hajlandó azt a legminimálisabban

ott 8000 K árbán átengedni. A gyűj-

y szakértői becslése végett a Föfel-

őség részéről dr. Harsányi Pál járt a

inén.  
prajzi tár. A gyűjtés szünetelt, mert

ég hiányában a most meglevő anyagot

udják jól elhelyezni. Megbízás folytan

an dr. Bartucz Lajos egy. tanárségéd

ta a mezőkövesdi embertani vizsgálá-

Azokat a néprajzi vizsgálati lapokat

o drb), melyeket kitöltés végett a

e összes tanítóihoz küldték, most ren-

zésére bocsátották s remélhető, hogy

módon az egész megyebeli embertani

és a leletéből egy népvándorláskori bronzkereszt

és egy vaszabla két végen egy-egy csont-

fegyverlettel egy jelenete — szintén ajándék révén került a múzeumba. Több apróbb jelentőségű tárgy és miskolci köedény mellett érdekes egy 1742-ből való szépen festett üvegbutykos, XVII. század végétől való mentediszek és a miskolci kalapos-czéh ladaja irataival, demondotáblájával és pecsétnyomójával. Összes gyarapodás 308 darab. Az *éremtár* az elmúlt évben mintegy 500 K-t költhettek, mely összegezen római, közép- és újkori magyar folyópénzeket, főképen magyar emlékpénzeket szereztek be. Különösen a régebbi magyar emlékérmekre fektették a főszűrt s ezek között kiválik II. Rákóczi Ferencz 1703-iki szép ezüst-érme. Különös gonddal fejlesztették a miskolci érmek csoportját a múlt évben dr. Tarnay Gyula főispán arczképes ön- és bronzplakettjeivel, apróbb barczákkal s a miskolci kalaposczéh most felfedezett kalapalakú vasbarczáival. Az összes gyarapodás 314 db volt.

A *néprajzi tár* részére Balajtról cserépedényeket és tüköröszalmafonású dobozt kap-

ellenében kaptak kézhöz könyveket, néhány év alatt tetemes számú könyv el náluk, az intézetek igazgatói példányokat felhívására nem voltak hajlandóak bizonyítványaik visszatartására, az intézetek arra kötelezni, hogy a költséget fizessék meg. Az év végén tanuló övadékát visszakapta.

Julius—augusztius hónapokban a közzárva van. Nyitva minden szerdán és baton délután 2—5 óráig.

Rendezendő lenne az állami letételező 20.000 K könyvtárépítési kérdése, melyet az egyház külön takaréktári-könyvön kezel.

45. NAGYBÁNYA. A *Nagybányai Múzeum* életében az 1913. év mind egy jobb mozzanat nélkül mult el. A gyönyöket úgy a közönség partfogása, pedig az államsegélyek által gyarapított de a beszerzéseknél a helyszűke miatt anyagot kellett figyelembe venniök, melyek elhelyezésére nem állt módunk.

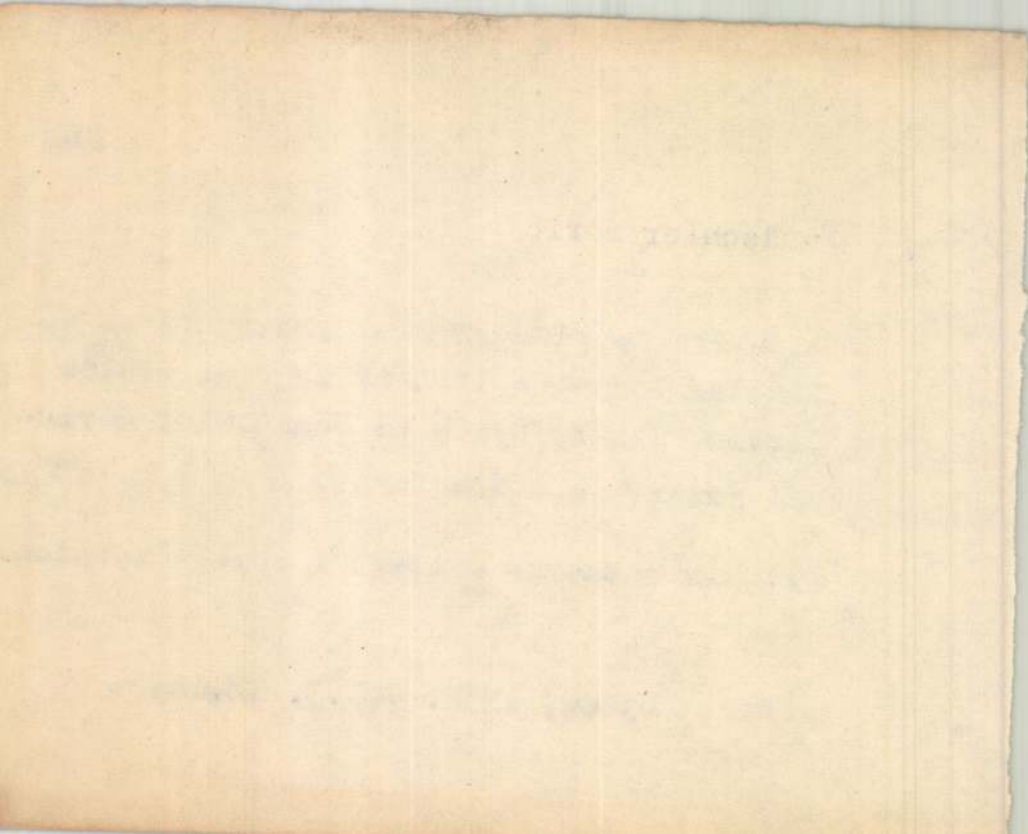


Fundschler Móric

A dorogi templom művészi restaurálása és festése 1938-ban történt meg. Megyistók Istvan, Mihály Gyula és Fundschler Móric-  
cá festették a templomot.

Dr. Tiefenthaler József: A dorogi templom.

Nemzeti Ujság, 1938. Jul.3. 18.lap





halottak mellé. Az itt bemutatott anyagon megfigyelhető erőteljes, kihangsúlyozott genitáliák is támogatják ezt a nézetet. Ez az ábrázolás megfelel a keletiek érzéki ízlésének. A halott ugyanis az előírt imák elmondása után továbbra is birtokában marad nemi képességeinek.<sup>7</sup> Másik bizonyíték, hogy egyes típusok fejét kalathos vagy polos

<sup>1</sup> Ezt a motívumot később az alexandriai Athena ábrázolások is átveszik. (*Sieglin* : I. m. S. 16. Abb. 24.)

<sup>2</sup> Kaufman szerint a tojásdad pajzsot tartó Bész-típus idősebb (*Kaufman* : I. m. S. 70).

<sup>3</sup> Az archaikus Szilénosz-fej és Bész-fejek közötti hasonlóságról lásd *Oroszlán Z.* : Az antik terrakotta gyűjtemény katalógusa. Budapest, 1930. o. 44. ábr. 21.

<sup>4</sup> E korban díszítették a méceket Bész fejével. (*Perdrizet* : I. m. T. XI.)

<sup>5</sup> *C. M. Kaufmann* : I. m. S. 107; *H. B. Walter* : Catalogue of the Terracottas in the British Museum. London, 1906. p. 257.

<sup>6</sup> *A. Erman* : Die Religion der Aegypter. Leipzig, 1934. S. 243. Abb. 90; *Rubensohn* : Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde, 1909. S. 33. Abb. 10. S. 77.

<sup>7</sup> *Kees* : Totenglauben, p. 299–301. Izisz a halott Ozirisztól foganja Hóruszt. (*Plutarchos*: De Iside et Osiride. LXVIII.) A szent nász ábrázolása: *Dendera*. IV. 70, 88, 90. Abydosban I. Sėti templomában. A halott király erőszakot követ el az istennőkön. (*Pyr.* 510.) Etruszk sírban, a halottak mint fekete ityphallikus emberkék sáson ülnek az alvilágban. (*Weege* : Etruskische Malerei. 1921. p. 29–30. Tomba dell Orco. T. LXIV.) Nem ismeretlen ezen elképzelés a folklórban sem: indián mesében a halott éjszakánként hazajár feleségéhez. Az Eddában a halott Helgi connubiumot végez feleségével. Izlandi népmesében, élő lánynak halott szerelmesétől születik gyermeke. Továbbá a „Lenore motívum“ a halott szerető az életbenmaradottat magával viszi... stb. (*Nauman* : Primitive Gemeinschaftskultur, p. 25, 30, 38; *Dobrovits A.* : A római császárkori Osiris-vallás megértéséhez. *Philologiai Közlöny*. Budapest, 1934. 27–28. o.)

Funcsler Katalin, ötvös, 1937. végbizonyítványt  
nyert

Iparművészeti Isk. Évk. 188e-1941. Bp. 1942.

33 1.



képzése és berendezési tárgyai igen  
 helyzetre: gotikus és reneszánsz for-  
 . Egyhajós kis tér, kissé keskenyebb,  
 A magasabb hajó eredeti sík mennye-  
 llőfalával záruló szentély és nyolc  
 és csehüvegboltozattal fedett hajó-  
 ltozat volt. /Félkörívű diadalív,  
 otikus tagozattal. Az északi olda-  
 alu reneszánsz sekrestyeajtó, bal  
 levágja.

itésű, közepén a szentségfülke 50 x  
 cm. Belül gyöngypálcakeret, kívül  
 keret. Felette tojáspálcavonal,  
 e félkörben a koporsóból feltámadó  
 karokkal, a szenvedés jelképeivel.  
 dalt egy-egy, közepén két rozetta,  
 ták, legfelül közepén pinia két

Fundák hája, építés

M. D.

Elítélő véleménye  
Zalotay ötletről."

Grossi István: A malaghat legendája 5  
a művészet 5

NÉPSZABADSÁG 4. 1966. febr. 12.

110

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Handwritten text in the middle section of the page.

Handwritten text in the lower middle section of the page.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or date.

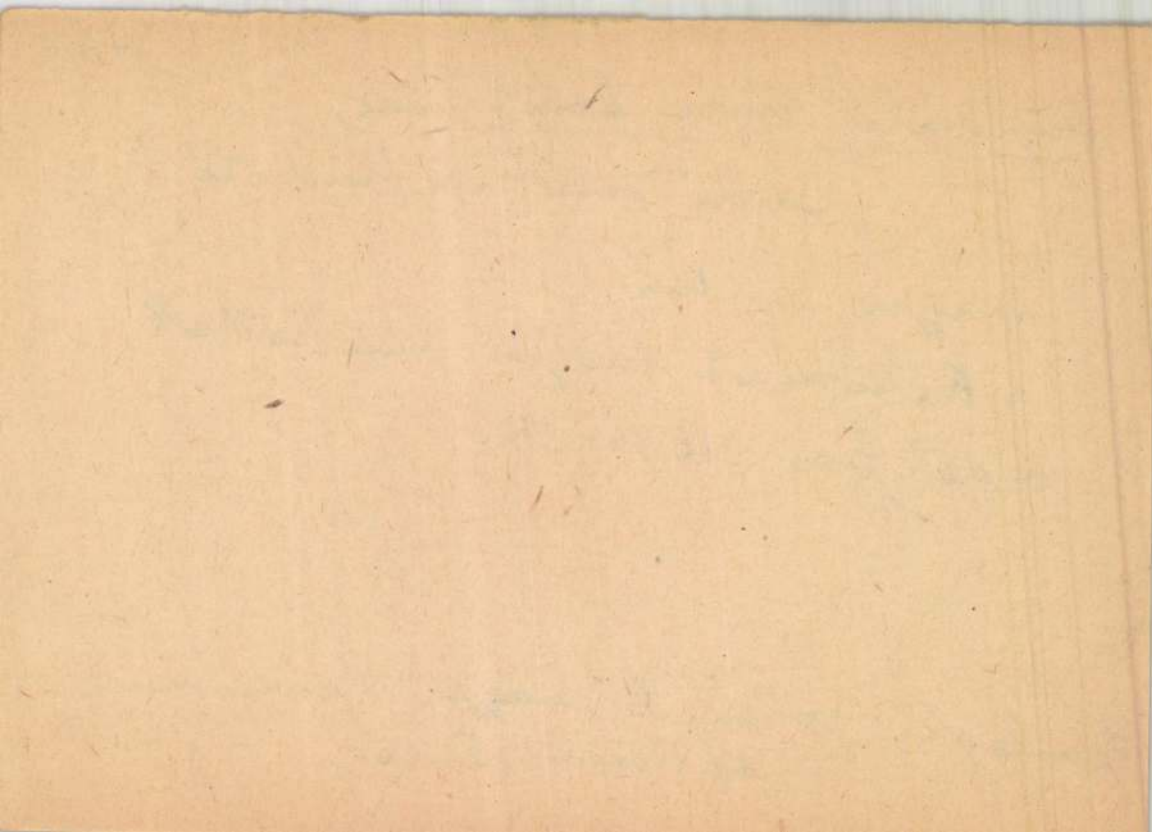
Fundató Emre Deák, vagy

"Sáidi Emre az fundató"

magyar építész

a Rádóriai idején műrodott  
örökben 1644-55.

Balogh Jolán: A magyar renaissance  
építész 52.00.

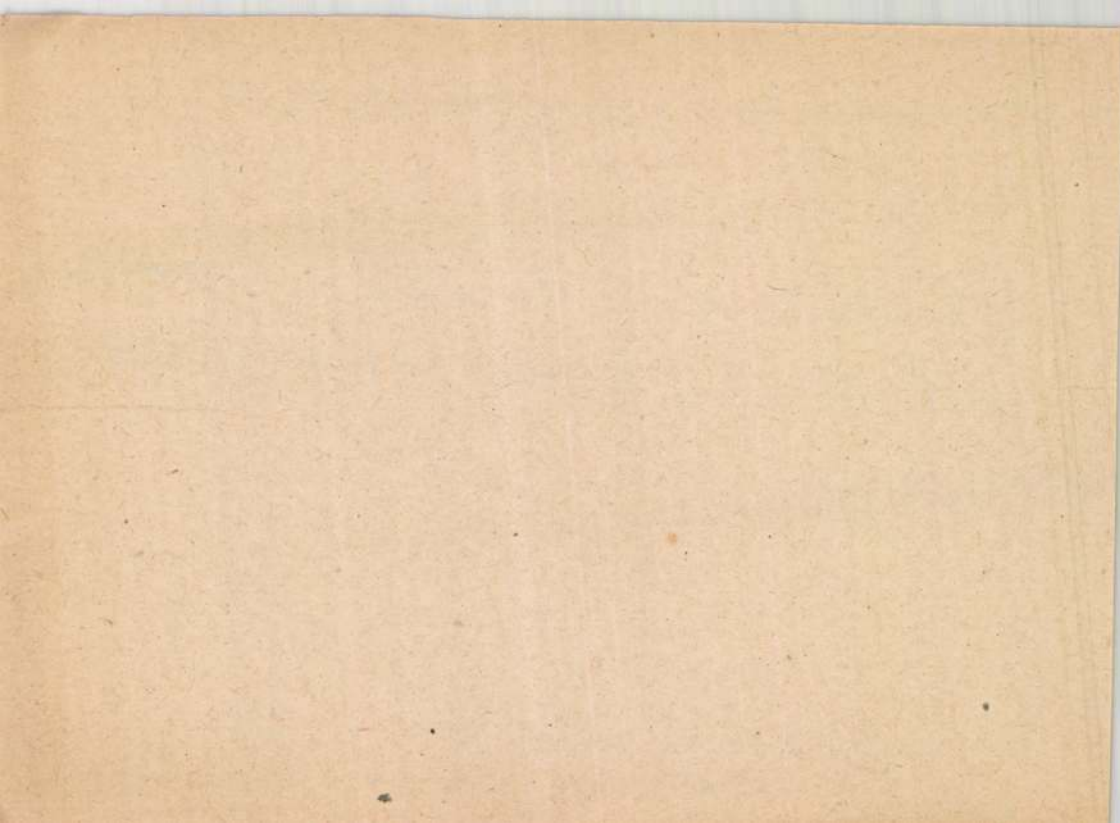




Fuadolo' lwe, vagy Sardi lwe

"Sardi lwe + az fuadolo'" - fuchul  
elo" az zshvelelebeq / 1641-1655/

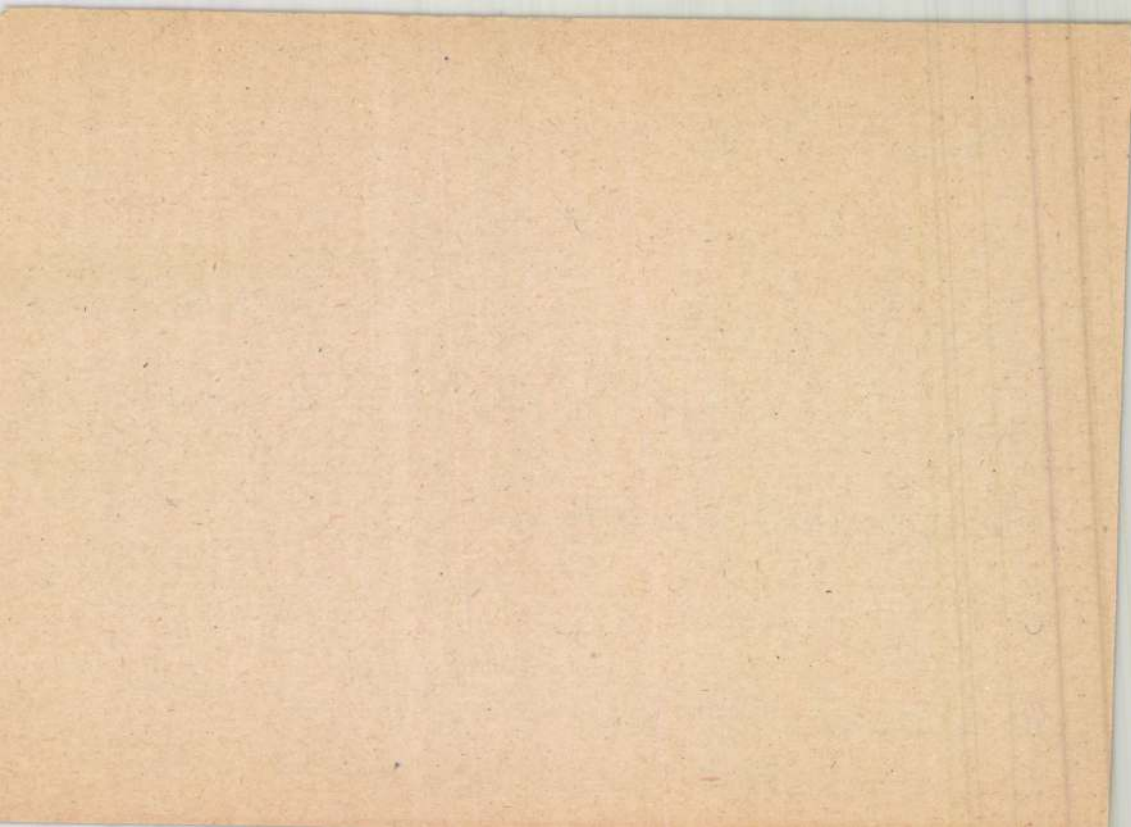
A nagyonnagi műc. tört. I. 242.  
Corvina, 1976



Fuoldáls' kófaragi' f'ávos

Épitéa. Neve városi ismételték a for-  
dal elő / 1649 - 1663 / + kassai vet.  
templomot építették.

A magyarországi műv. tört. I. 231  
Cornus 1970.



Fundelo' ko'ni'os Benedek

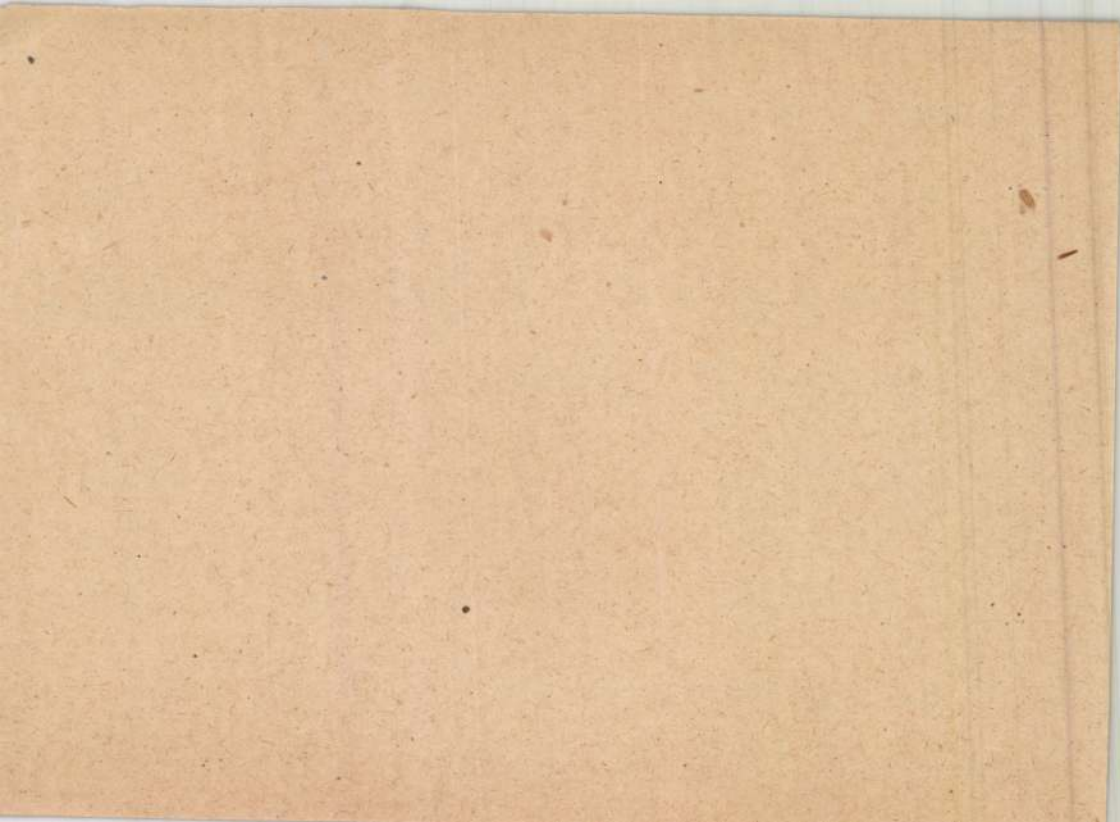
Terveo' e'pita'i; a Rakocsiak ideje'ba  
dolgozott Erdelyben

116471

A magyarországi máv. tört. I. 241.

Corvina 1970





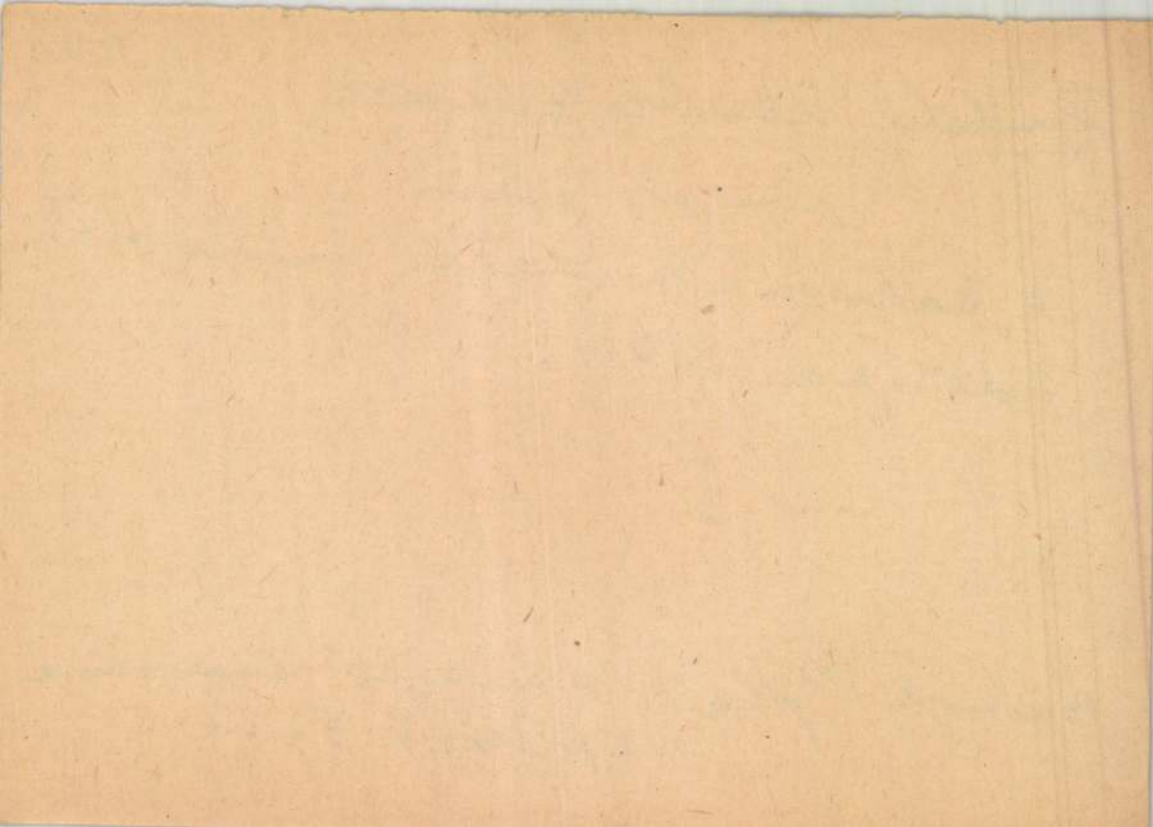
MDK

Fundator Könyves Peneder

magyar építész

A károliai idején műveit  
Erdélyben 1647.

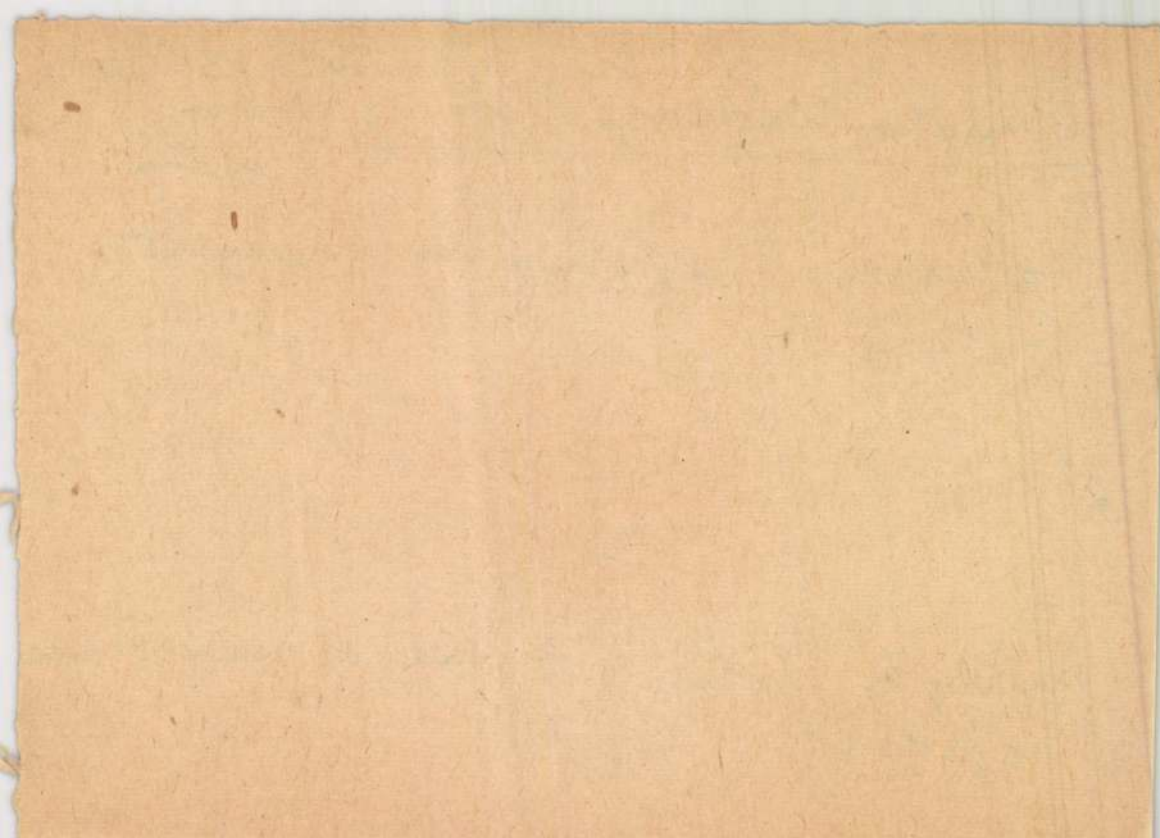
Balogh Jolán: A magyar renaissance  
építészet 52. 0. 0.



Fundatio Kőfaragó János 1649-63 MDX  
XVII. sz. építési

a Kassai református templom  
építési

Balogh János: A magyar renaissance  
építései. 40.0.





Fundulo Kōsaragi Janō

Kasa 1679-

1663

mid a Kassarī ref.

or temple epistle -

Balophuntōl

539. l

a letter neu. in a loose book  
new - e

M. Nivōtōl

III. v

LXXXVI.



Fundáló Könyves Be-  
vezeték

1647-ben a Pálócziak  
népze dolgozott Erdélyben:  
vöd

Pálykényvel

548. l.

anyira szerették a fuggelenséget, hogy tükreket tartottak tükör-  
ságot és ha a jobb kék színbe játszott, a bal csak azért is a zöld  
színt parolta, vagy a feketét. De annál jobban tudta rendben  
tartani a lelki habitusát. Fáradhatatlan volt a köteleltségjeljesi-  
tésben és kifogyhatatlan a szivességben. A kedélye mindig derült  
volt és verőfényes. Csak akkor borult el néhány órára, mikor  
Szegebre jött Gallovich Jenő az ő tizenmégypárójával. Most  
már mit kezdjen ő a kettővel, a kétoldallal és az egyoldallal?  
Érezvén, hogy a dicsőség mulandó, az ember nem lehet  
örökké párbajhős, az önlgyőzés is valami, a munka is valami  
és a béke mindennél többet ér, még a háborúnál is dicsősége-  
sebb, revízió alá vetette a mulját és a kardal szemben a biblia-  
állaspontjára helyezkedett. Nagy és tartós vonzalmával a naza-  
rénusok felé fordult ezentúl, akik tudvalevően istentelennek  
tartják a fegyverforgatást. Ebből a vonzalomból született Naza-  
rénusok című könyve, amely az akkori magyar iródalom leg-  
értékesebb terméséből való.

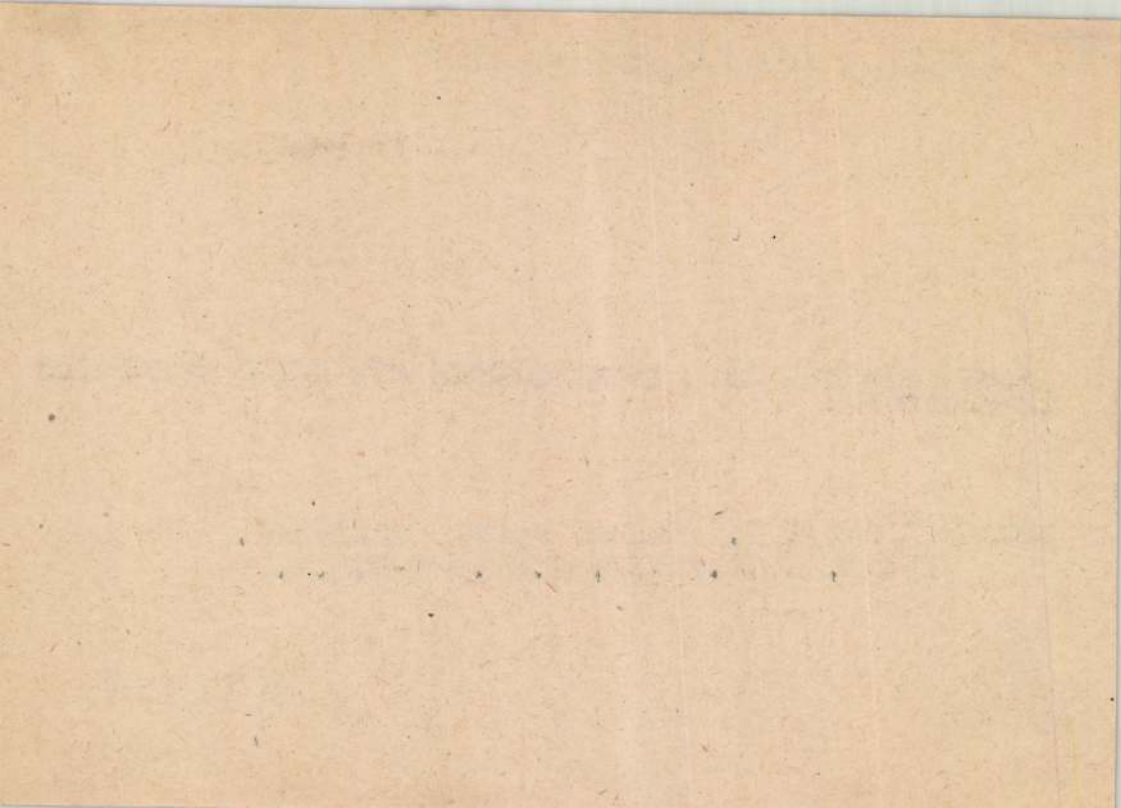
Fundáló Mátyas mester

munkásságának és a rá vonatkozó adatoknak részletes  
ismertetése:

Détszy Mihály: I. R<sup>A</sup>kócsi György fundálói.  
Éptud., 1971./XII/, 4.sz.348-378.l.

359-362.l.





Fundato  
epitem

1641-ben a bányaváros-  
hárit felmérésomajzi  
revarisance stiben  
arata ataloktam, de  
vann azaz nyankodtör  
deji alaly'hoz, az eren-  
len boz foz firotot a  
vefick ~~at~~ helyreallito  
munkaret.

Művészet 1906. 137. l.  
(A bányavárosban  
közlekedésben.)

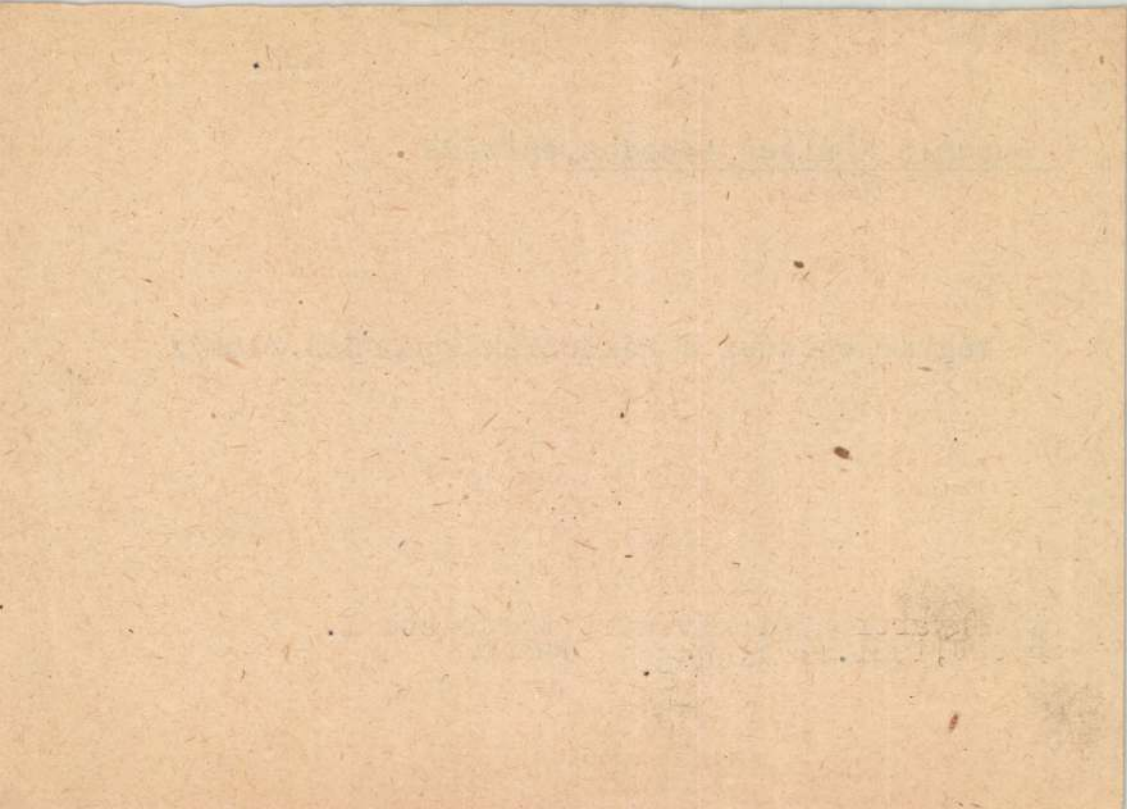
A new elö'item gamsunk  
latotik!

Tenuevar. TV. 154.

Fundáló Kőmives Benedek, építész

Magyar építész a Rákocziak idejében./1647/

A magyarországi művészet története I.  
Bpest, 1961. II kiadás. 348. l.





Fundáló Kőfaragó János, kőfaragó

305

A városi iratokban előtűnő magyar mester neve., aki  
a kassai református templomot építette.

A magyarországi művészet története I. 332.1.  
Bpest, 1961. II. kiadás.

Journal of the

7

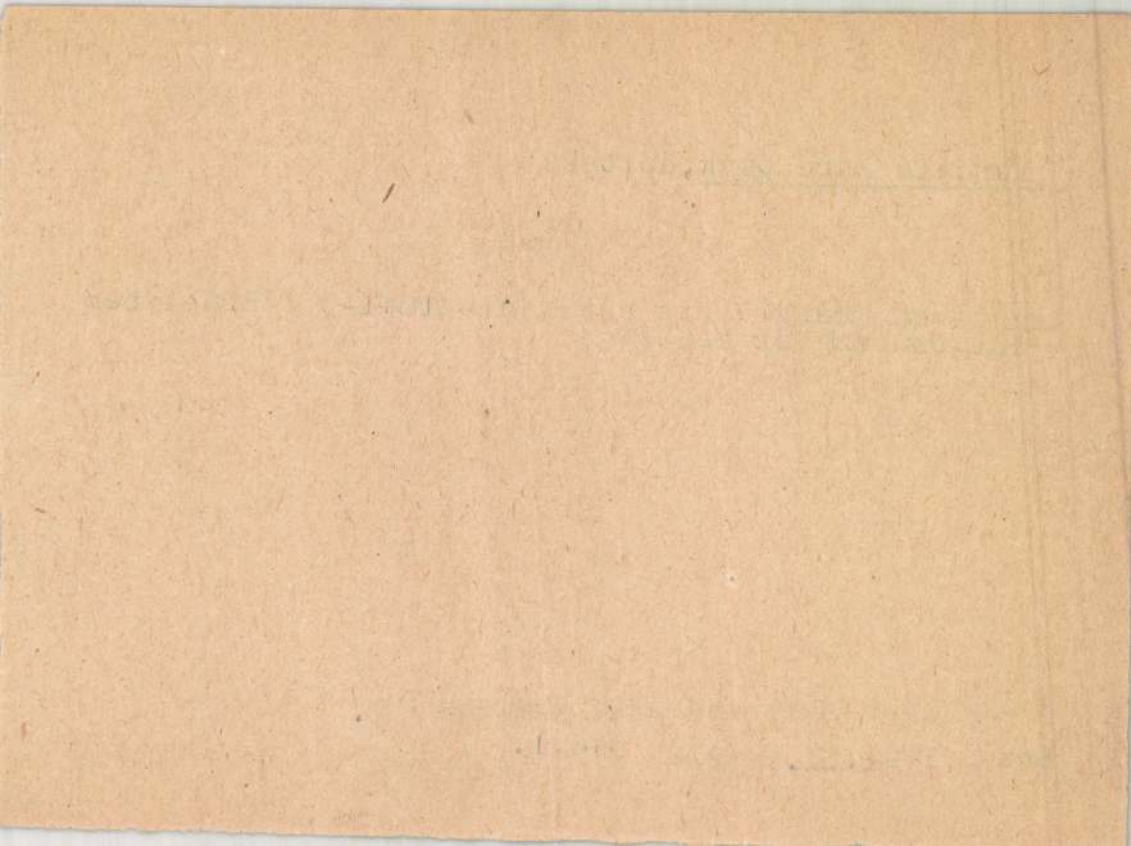
A Journal of the  
of the

MDK

Fundáló Emre Deák, építész

másnéven Sárdi Imre a Fundáló/1641-55/ Erdélyben  
dolgozó magyar mester

A magyarországi művészet története I.  
Bpest, 1961. II. kiadás 348. l.



K. P. K.

FUNDÁLO KÖMÜVES Benedek

Vártervező építész a Rákócziar  
idejében (1647). Erdélyben

Ugyan: Magyarországi műépítész

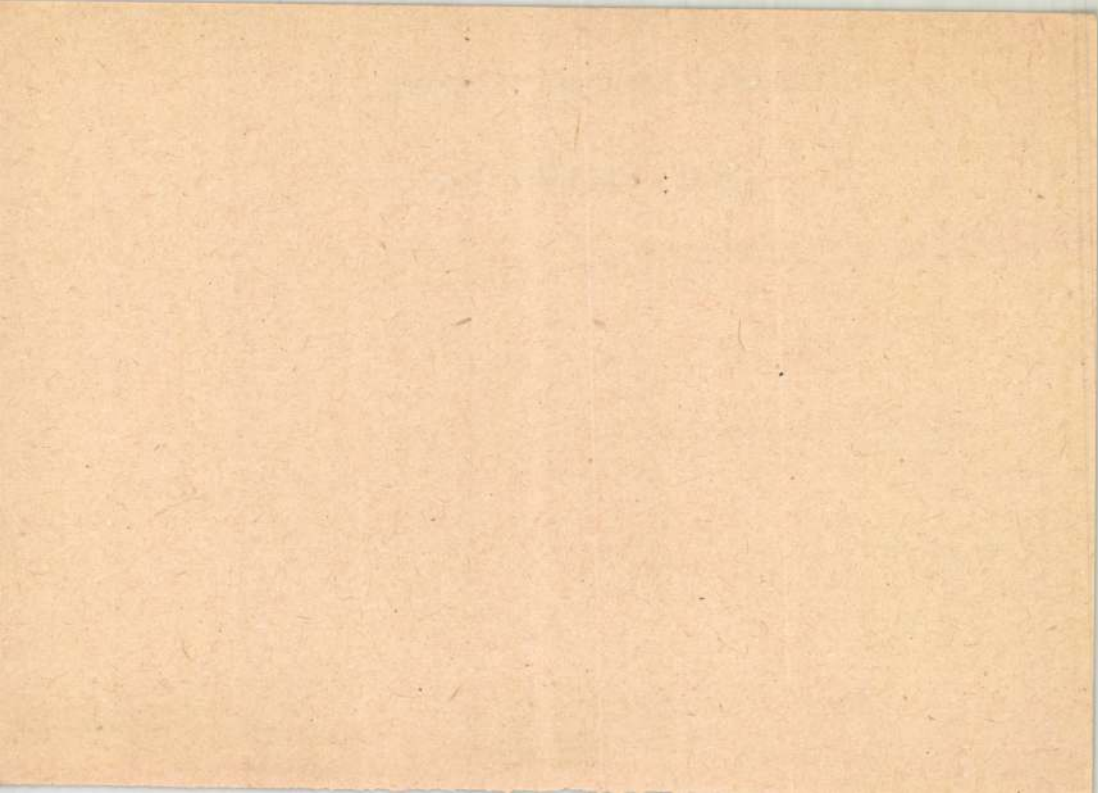
Bn. 1955. 430. l.





Fundáló Köműves Benedek

Lásd: Köműves Benedek



M. D. K.

FUNDÁLO EMRÉ Deák

Vártervező építés Erdélyben a  
Rakócziak idejében

Lásd: Erdély Lure

H. P. N.

FUNDING EMPLOYEES

CONTRACTORS' EMPLOYEES

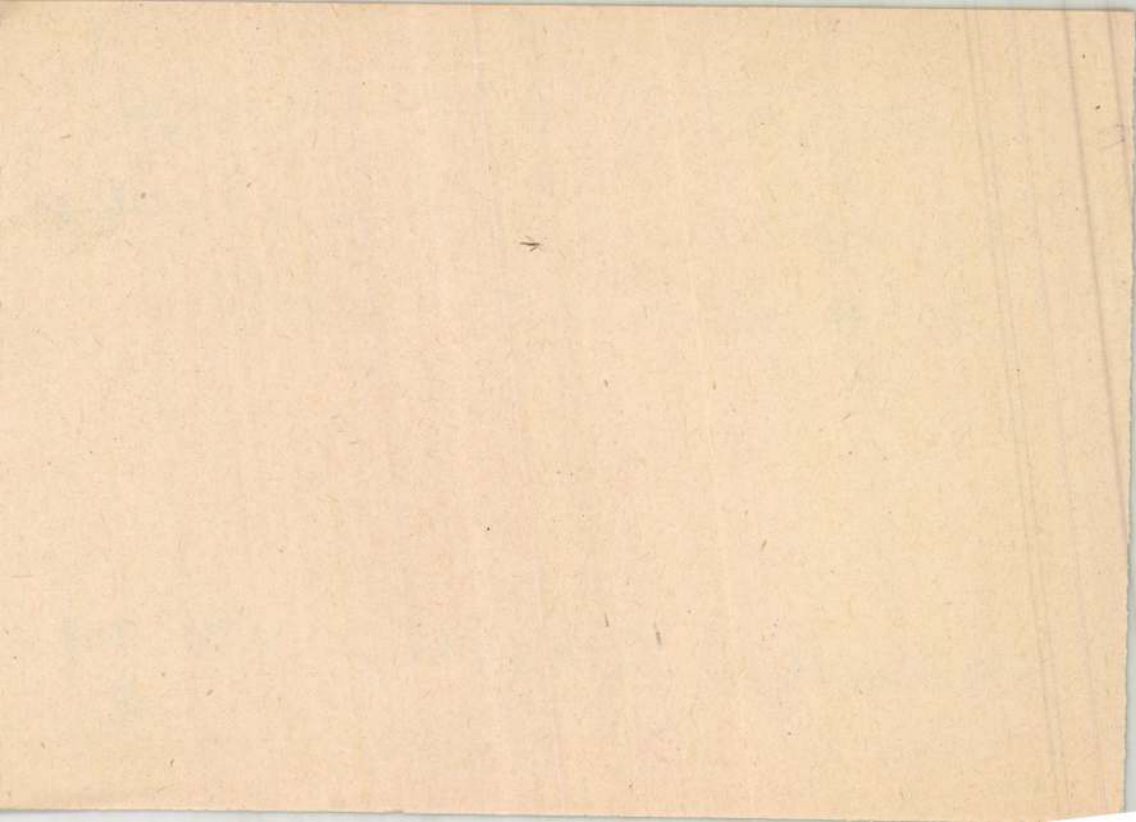
LABORERS' EMPLOYEES

WAGES EMPLOYEES



Fungus Garden (Kujink) safarado.  
Tandisiban a safarado-palepi-  
kat tãgãtãlãmãt kãpta.

Toluameffi Nãpũsãg, 1941. aug.  
12,



Frank Takos, ezüstén

1704.

Itt új nékhai egyik tervezője.

-: A Vegyiműveket Tervező Vállalat új nékhain  
a Hungaria Körében

Népszabadság BP. 1960. febr. 17. - 7.

1890

1890

1890

1890

Funk Gustav

mit. diptéroptica (System)

1875 pub. 12. An. Reisen.

1897/98 I. II. eis rajitel

1897/98 I 3 5 5

1898/99 T II. 3. eis rajitel

1899 ~~1900~~ T-II. 4. é. 2 5

~~Dickens b n.~~



1904. XI. 3.

Baktereibánya.

Clavotarium egyesület munkakönyve. (785/1904.)

Funde Gustav

mit, dipterosylidiska 1875  
1896/97 I. o. rajstjel.

~~Menniscipinnok~~  
V. 262

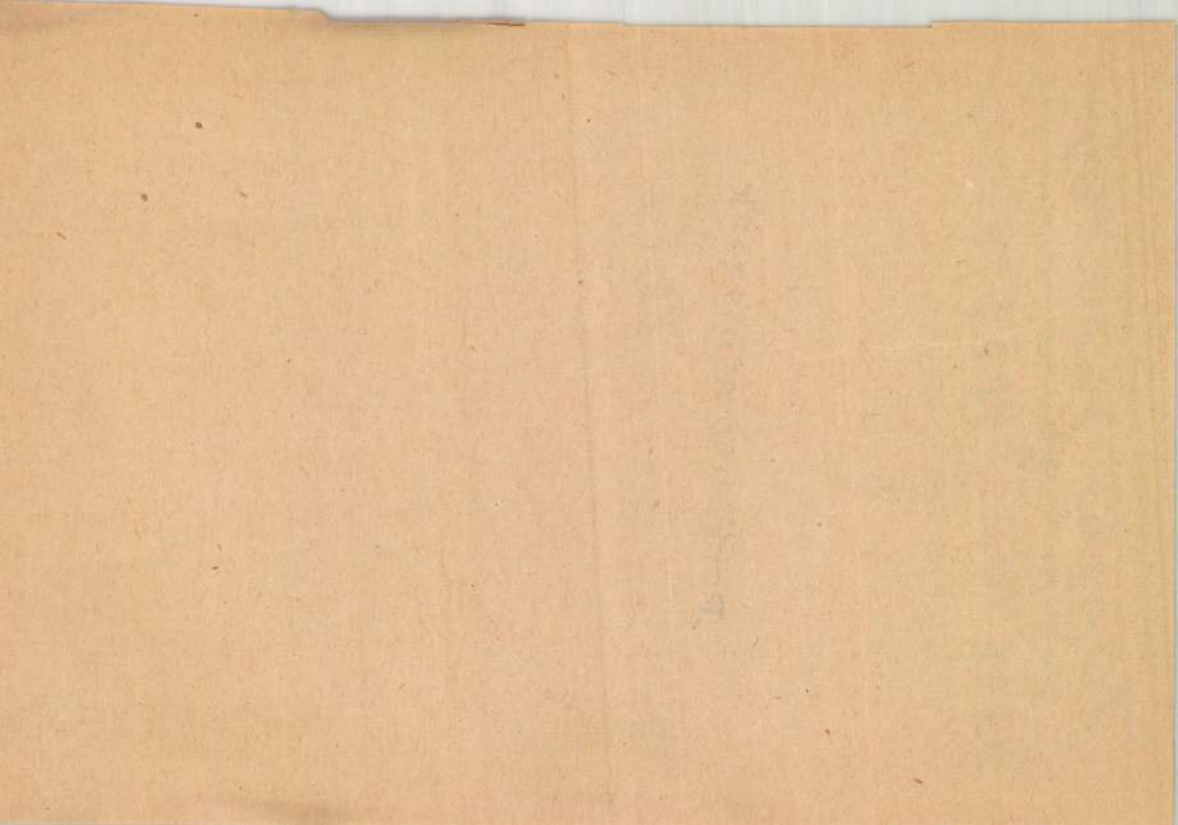
Separation

Frank Gustafson

1896/97 - 1899/900

Ferik' pzoimfoiskèvk

83c.



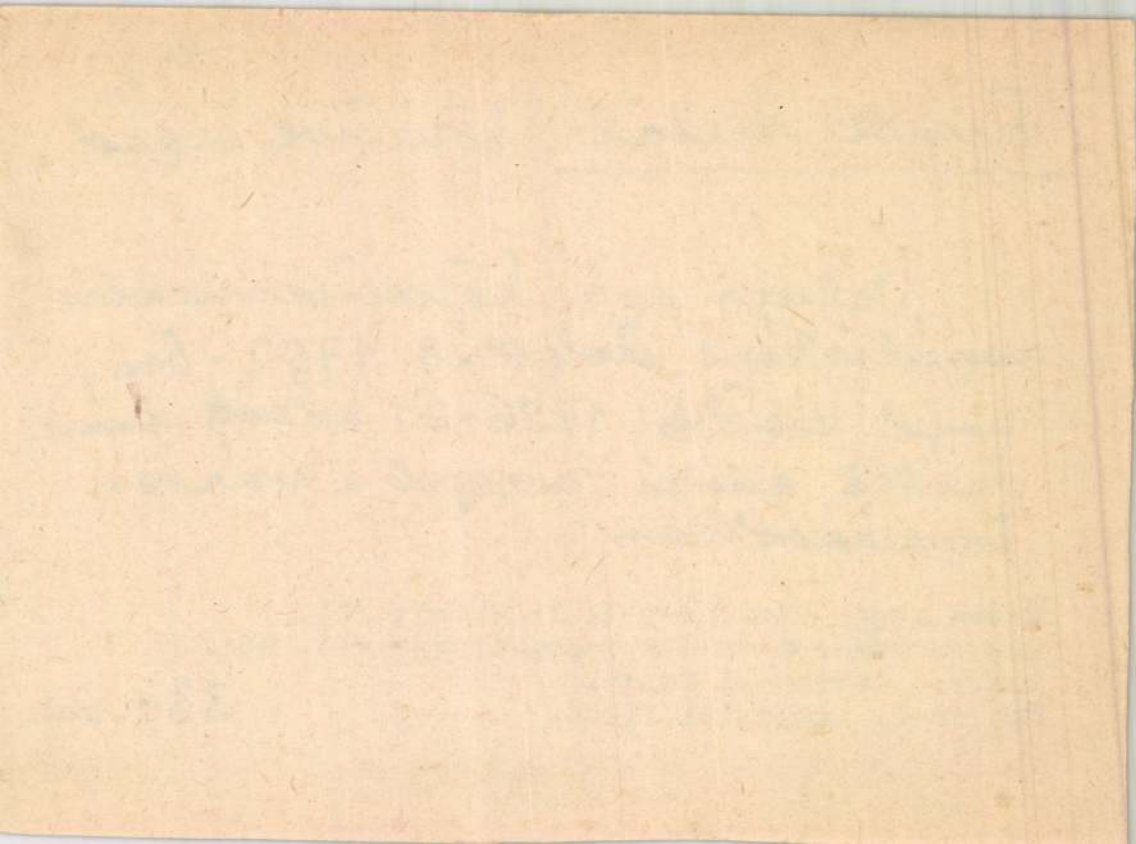


Funk Antal, kőműves segéd

Velenczei kőművesmester  
segédjeként dolgozott 1752-ben,  
majd később 1756-61 között mint  
önálló adóadó szerepel a városi  
adóirásorban.

Heves megye emlékei I. Ista Volt Pál,  
Magyarország emlékei topográfiája VII. köt.  
Szerk.: Dercsényi Dezső.  
Bp. 1969. Akadémiai Kiadó,

330. old.



FUNK Antal egri kőműveslegény, aki ---+ Wallner  
egri kőművesmester segédjeként működik 1752-  
ben Egerben, majd később 1756-61 között  
mint önálló adózó az egri városi összeirá-  
sokban szerepel.

A Hevesmegyei Topográfia adatgyűjtéséből. Voit.



FUNK IGNAČ

Německ F. : A bávnáti feyk.

2002.

77.0.



segéd lesznek. Ezt a mostanit nem tartom

i, hogy utalja át a 18 P[engő]-t.

Szeretettel ölel

Fülep Lajos

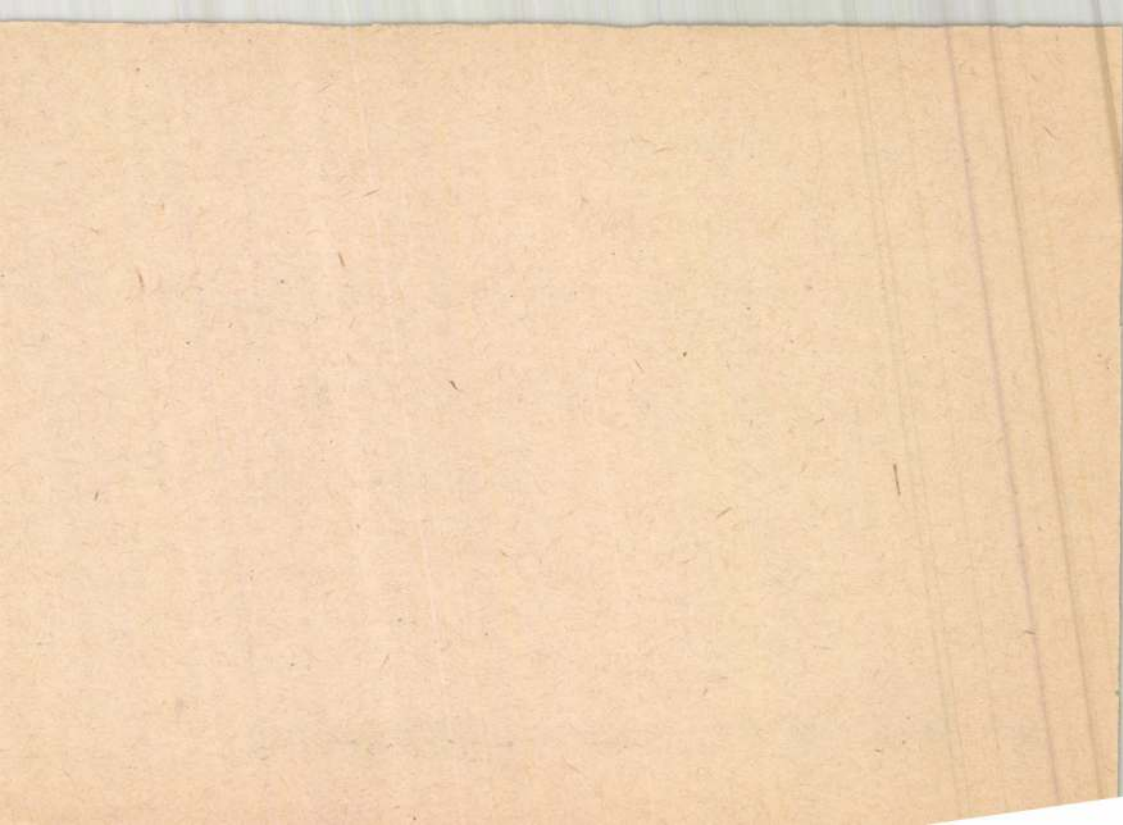


De Fulvis jeltőssel

"Kisfiú csacival" Vízfestmény 48x70  
cm

Jel. no: De Fulvis

"Kisfiú" ár: 12000 ft.



FURCK, Sebastian réimétris

1626

Szalai - Szabó 1999. 77-79. No 5. a, b.

ins Gegente  
diese Abgrür.  
Zivilisation mi.  
einer neuen ge  
ungarische Phi  
magyar elmélet  
ren als geistige  
diente, spitz er  
blick auf die Ein  
entstehenden V  
hervor (...). Kál  
abstrahieren sic  
hinein, als sie zu  
ihr relativ verst  
zum kosmische  
Kunst aufblähe  
Enthusiasmus i  
Organisation b  
Europäischen S  
Gruppe auf die  
jener Lukács en  
nicht allein: dar  
Realismus versa  
erfolgten Zusan  
zeichneten Ästh  
die die konstru  
sierte.<sup>12</sup> Als Luk  
ten Auffassung



Furcr, Sebastianian

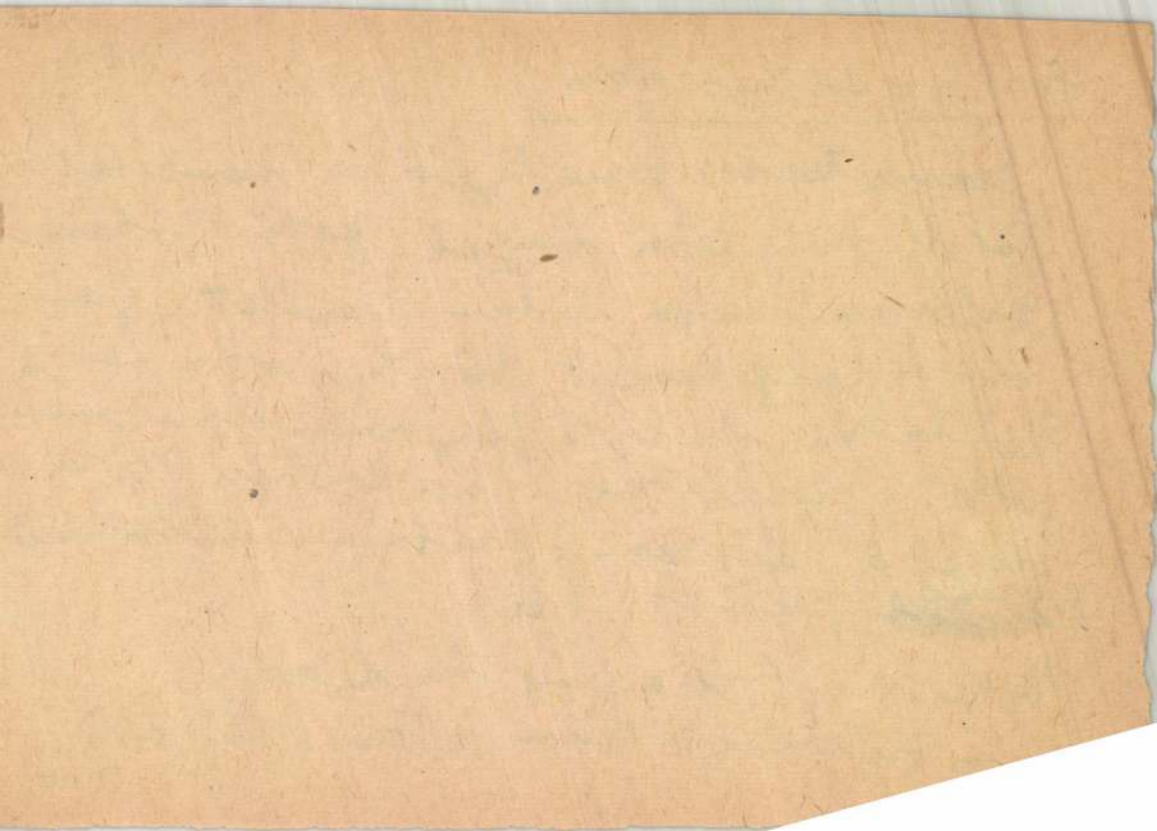
HDK

révne bete, amelyet a nemzeti-  
párti művelésü leghel postó Johann  
Hulsmann rajza után készített, Gus-  
tav Adolf sódó királyt a hársolyis  
hollatán helyes fenyegetésen, mö-  
götte a regaliával, ha kerben a lá-  
talos a Lütren-i csatára, Ketoldalt  
~~Sigismond~~ putkór, (ill)

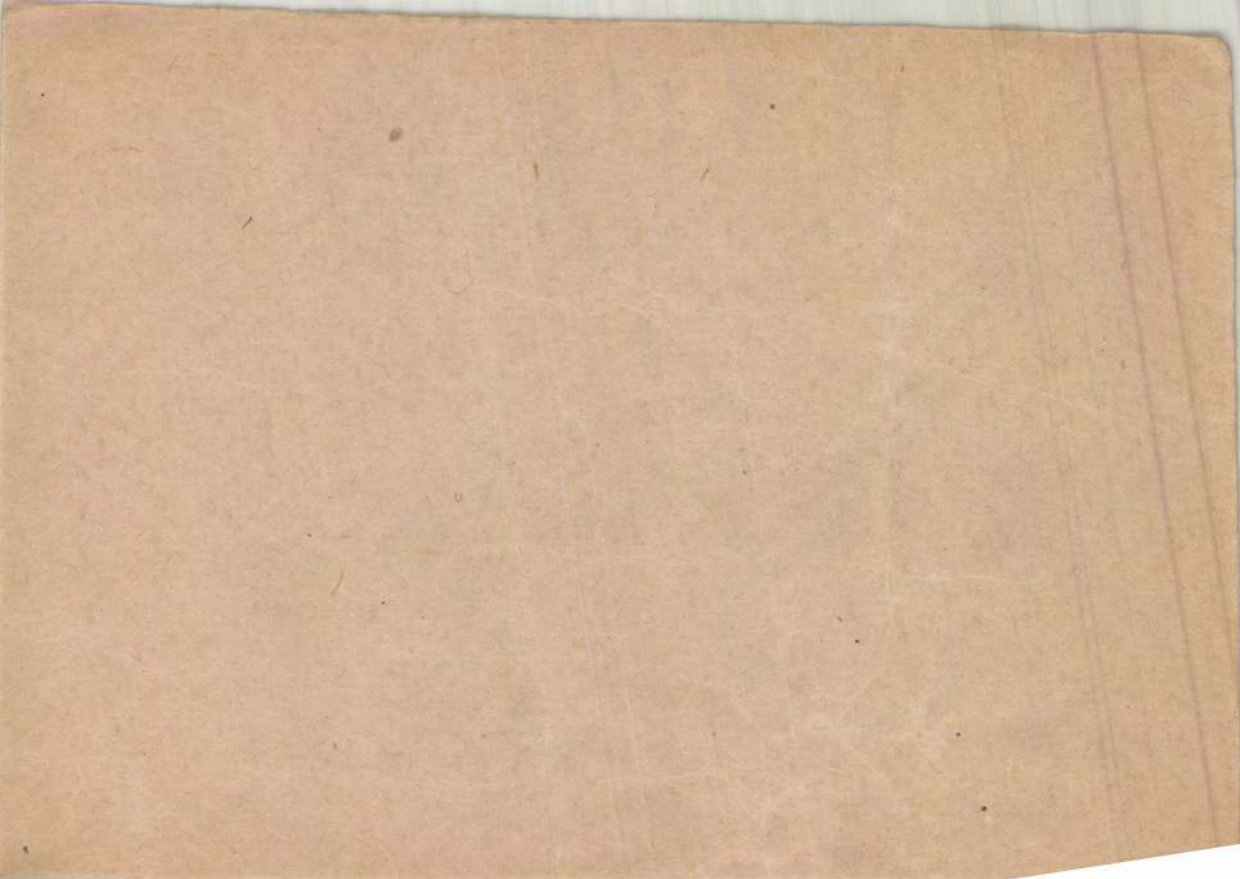
Pigler, A. Portraying the dead.

Acta Historiae Artium (V Tom. 1956. 1-22.

50.0









Maria Theresia

~~Trinck~~  
Trinck

Egész alát, mennyeszes törvénstől állva. Kinyújtott jobb  
kezét jogart tart s helyesül lefelé mutat. Gondor hazánál  
fürgei vállaira onlanak s hajlék, fülbevaló is karkötő kor.  
Bő ruhájánál kivágott deklat híműt is étkovvellet díres, herme-  
lin palástja upályos s oldalán kard lig. A hátsóba jöttön az af-  
felán a cipő koroná mellett orosz Törvén koronáját lágnit s balra  
az atlaton át legyes vidék kör le figyelemmellet, hol tártori sár-  
val rannak. Felirata a kép alatt két sorban.

Maria Theresia

Regina Hungariae et Bohemiae etc. etc. etc. Na. Ao 1777. 13. d.

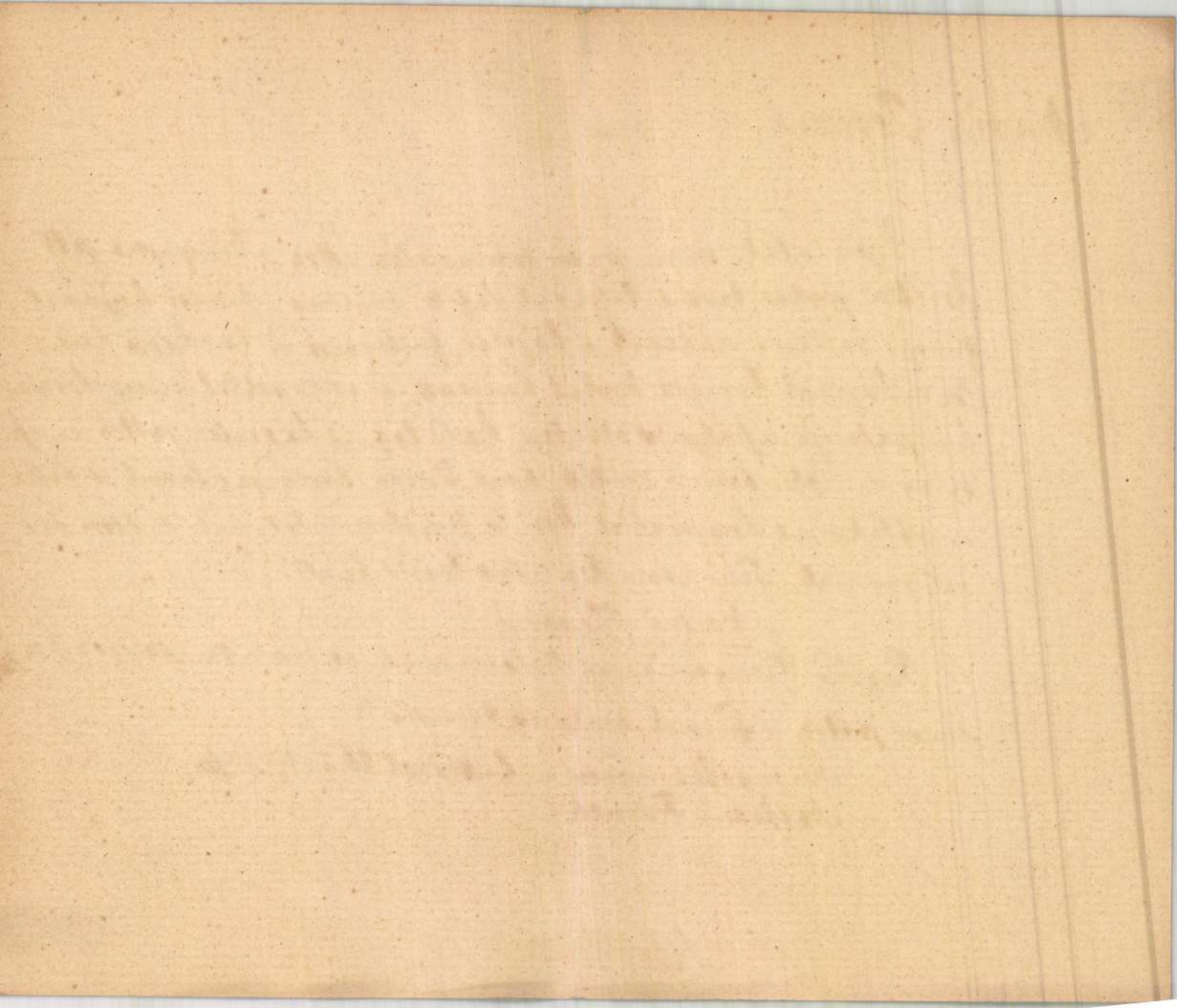
sabó jöttön: Trinck sulp. et Excudit

Reimstetzer meise a káthénes 26. 6: 17. 9. 1777.

Mesere: Trinck.

Lsh. 3244.

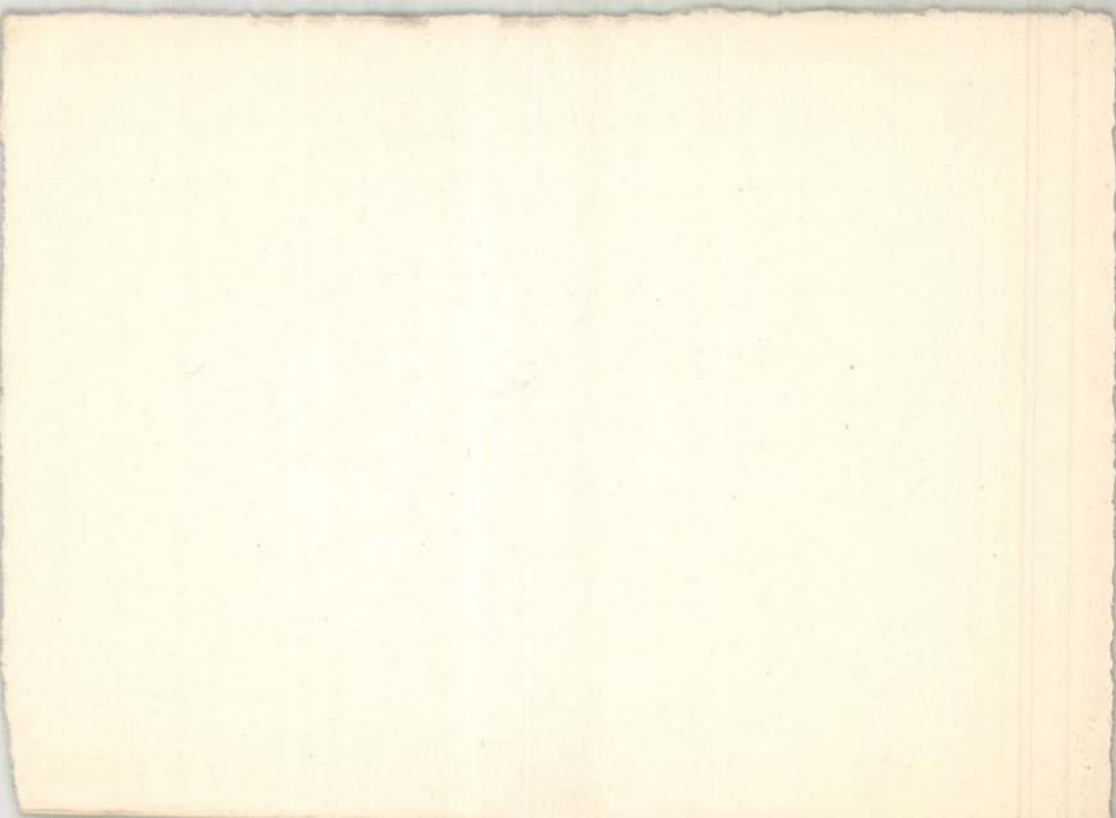




Fukász György

A Magyar Népszó és Ifjúsági Minisztérium Szóvetsége 1979 novemberében tá-  
misközt tartott, amelyen a  
művészi előadása is elkészült.

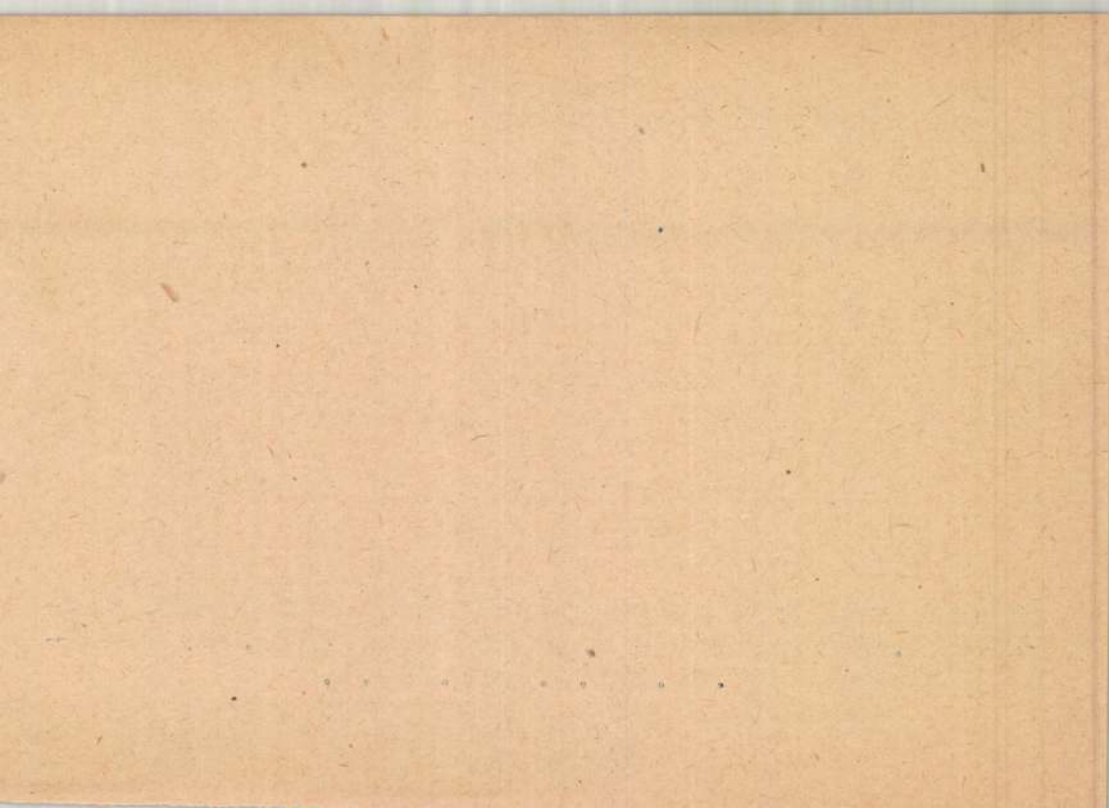
Attaloni György: Az iparművészet jelene és jövője.  
Művészet, 1980. május - 2. lap.



Funkch Mátyás kőmivesz legény

résztvett Buda ujjáépítésében 1686 után

Schoen Arnold: Buda építőmestereiről töredékek, vázlatok I. Kik építették ujjá Budát az 1686. évi romokból? Művért 1957. VI. évf. 4. szám. 299. l.





8

Funke Inne

Pancsovár, 1845-ben 23  
éve.

Lásd Fleischer Bécs 43. l.

Írjuk azt, hogy Buda felszabadításának katonai története e győzelmet a nyugateurópai nagyhatalmak és a pápa anyagi támogatásával összegyűjtött császári és szövetséges sereg (a hivatalos megjelölés szerint »kaiserliche und alliierte Reichstruppen«) dicsőségének tulajdonítja. Ezt senki sem vonja kétségbe. A Lotharingiai Karolytól vezetett sereg körülbelül 90.000 főből állott. Buda alatt eredetileg csak alig 3000 főnyi magyar katona volt gróf Esterházy János főkapitány parancsnoksága alatt. Később az ország különböző váraiból, területeiről mindig és több magyar csatlakozott hozzá. Koháry István seregeből Bercsenyi Miklós séllyei, gróf Erdődy György lévai, Botyán János esztergomi kapitányok csapataikkal. A Pálffy, Balassa, Bathhány, Czobor-családok tagjai kisebb-nagyobb csapattal. Végül szintén Buda alá kerültek Scherffenberg és Caraffa császári tábornokok seregeivel Csáky László, Barkóczy Ferenc és Petneházy David huszárjai. Mindezek együttvéve alig 14—15.000 főnyi erőt képviseltek, tehát a nagy felszabadító seregnek csak kis részét. A várvas különböző mozzanataiban, főleg pedig a váron kívül, a Duna partjain felvundo törökökkel való csatározásokban dicsőösen részt

S  
Funkelstein No 1  
ix. környetű, Pestől,  
1844-ben 18 évs.

lásd Fleischer Bék A. 3. l.

A felszabadítás eszméjének magyar apostola.  
Gróf Zrinyi Miklós.

Amikor Budavár visszafoglalását és Magyarország felszabadulását a török uralom alól ünnepeljük, nem szabad megfeledkeznünk a XVII. századnak arról a legnagyobb magyarjáról, akinek egész életét, minden cselekedetét a török kiűzésének problémája foglalkoztatta. Gróf Zrinyi Miklós szeme előtt egy nagy vezéreszme lebegett. Fanatikus hittel, meggyőződéssel vallotta azt, hogy Magyarország a *maga erejéből* is képes lenne fegyverbeszólítani azt a haderőt, amellyel a törököt hazájából kikergetheti.

F. Furkert Olga <sup>for Do-</sup>  
<sup>waras.</sup>

1923. nov. M. Akv. Pi. Egy.

kiáll. Nemzeti Szalonban

Domboldal, vrf. 200.000. —

1924. nov. balatoni

kiáll. Nemzeti Szalonban

Vihar Balatonfűrésden,

sempes, 1000.000.

1927. uctav.

Tavas a Baladnesi / vízf  
Balatón partján / vízf



Thirsk's *Reichensperger* II. 171.

Fürherr Olga

Domboldal, vörf. 200.000.—

Nemzeti Szalon

MAPE 10. kiad. 1923  
rör.

W. A. T. & V. P. S.  
SAC

Fürherr Olga

festő

Vihar Balaton -

fűrészen, kempora

1000. -

**Nemzeti Szalon**

II. Balaton kiállítás

1924

mar-dec

A SZŐNYEGEKET

KISS BÉLA ÉS JENŐ

IPARMŰVÉSZEK

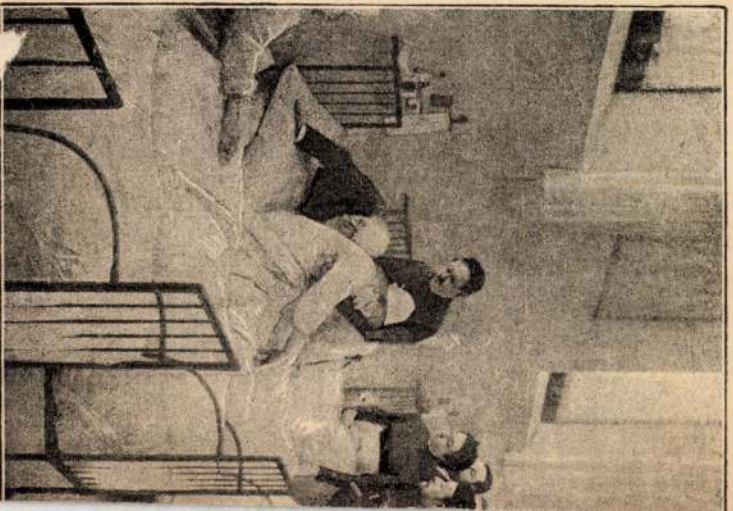


Furherr Olga

Gyermekjátékai,  
repr.

Magyar Szemlélet

1924, 100. l.



JIMENEZ LOUIS. A. L.

Fürmann Olga

grafikus

1919-23

Sziniak

1930. 83. l.

~~Mátyás Flórián Könyvtára I. 127.~~

Békefett 1904. július 1.

470/1904. Q. (Budapest, 1904. július 20-án 49943. Q. a.)

A vallás-és közoktatásügyi Miniszter két csigagyűjteményt  
jállani letétkéjén a kassai és pécsi múzeumoknak enged át. (I. A kas-  
sai múzeum igazgatójának, II. A pécsi múzeum igazgatójának  
1904. VII. 14. A két láda feladatot mint postacsomag, 1904. VII. 23.)

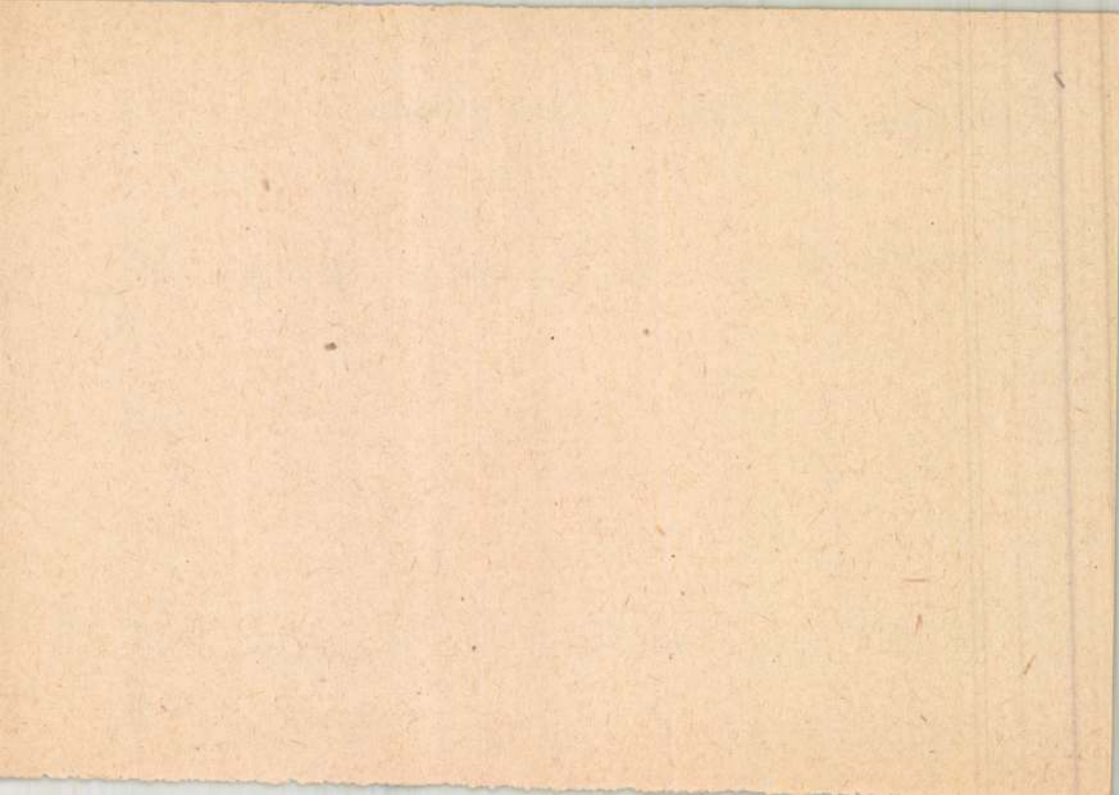
Furian János, grafikus

Kiadás: Trió Műv. központban.

- : A hét végi kulturális programból 9.

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1975. júl. 12

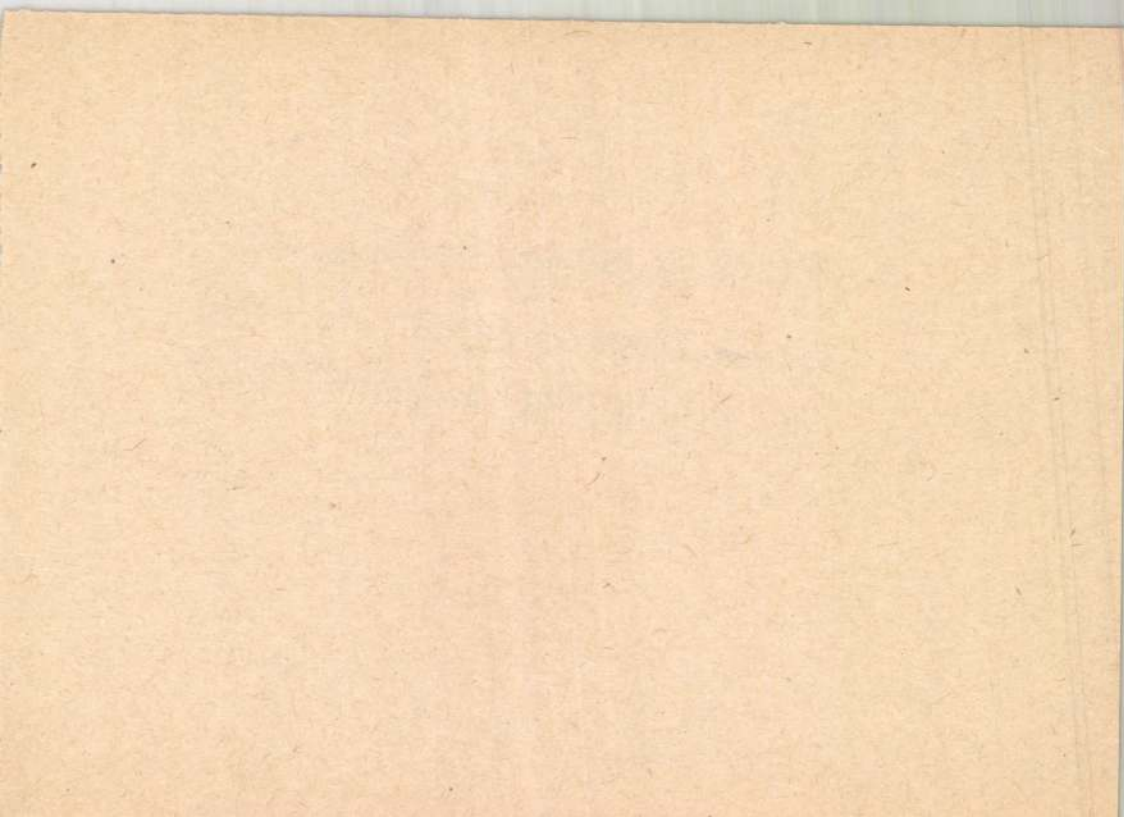




Furcia Ferenc

Alkotómunkája - első sorban  
széleskörűtől grafikai lapok al-  
térítés, & mellett művészeti ser-  
vező.

—: Komárom megye hírszömvészei,  
Művészet, 1979. május - 40. lap.



Ferruccio Ferruccio

Questa area è un misodib  
felicitò tendenza ristretto  
in Komarion meggie bolle -  
no tarlatokuch.

—: Komarion meggie heggio müveini.  
Müveini, 1979. majus - 40. laps.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to contain several lines of cursive script.



Furia Ferenc

Önálló kiállítás: Dorog, Művelő-  
dési központ, 1973; Esztergom, Mű-  
velődési központ, 1975; Tatabánya, Művelő-  
dési központ, 1979. A művész Dorog-  
on él.

—: Komárom megye hírszemlései,  
Művészet, 1979. május - 40. lap.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

Furios Ferenc

Furios Ferenc grafikus művész  
Dorogon született 1935-ben. A  
Képzőművészeti Főiskolán 1963-  
t-án kapott diplomát.

—: Komárom megye képzőművészei.  
Művészet, 1979. május — 40. lap.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to contain several lines of cursive script.

MDK.

Furián Ferenc

Kiállítási kritika

Komárommegyei "Volgozók Lapja 1966 szept.18.



M.A.

Yrjänä Eerens

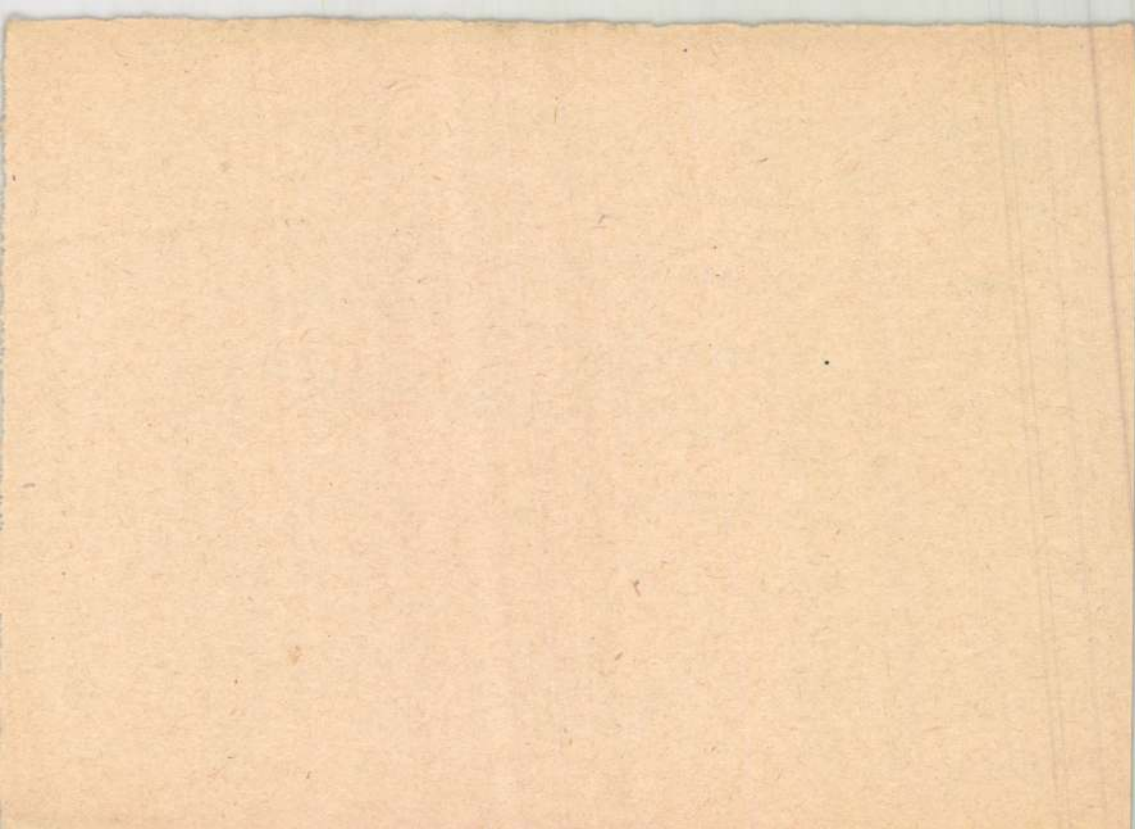
Käsitteelliset kirjat

Kommuunikointi - julkaisuja 1955 nro 18.

Furció Ferenc

Furció Ferenc mesteri és  
képzőművészeti főiskolán  
É. Sándor és H. M. Gyula  
voltak.

—: Komárom megye képzőművészei,  
Művészet, 1979. május — 40 lap.



Furia's ferenc, grafikus

A Csiki Műv. körkörtől  
tekinthető meg kérlata

- A hét végi kulturális programról <sup>9</sup>

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1975. júl. 5.

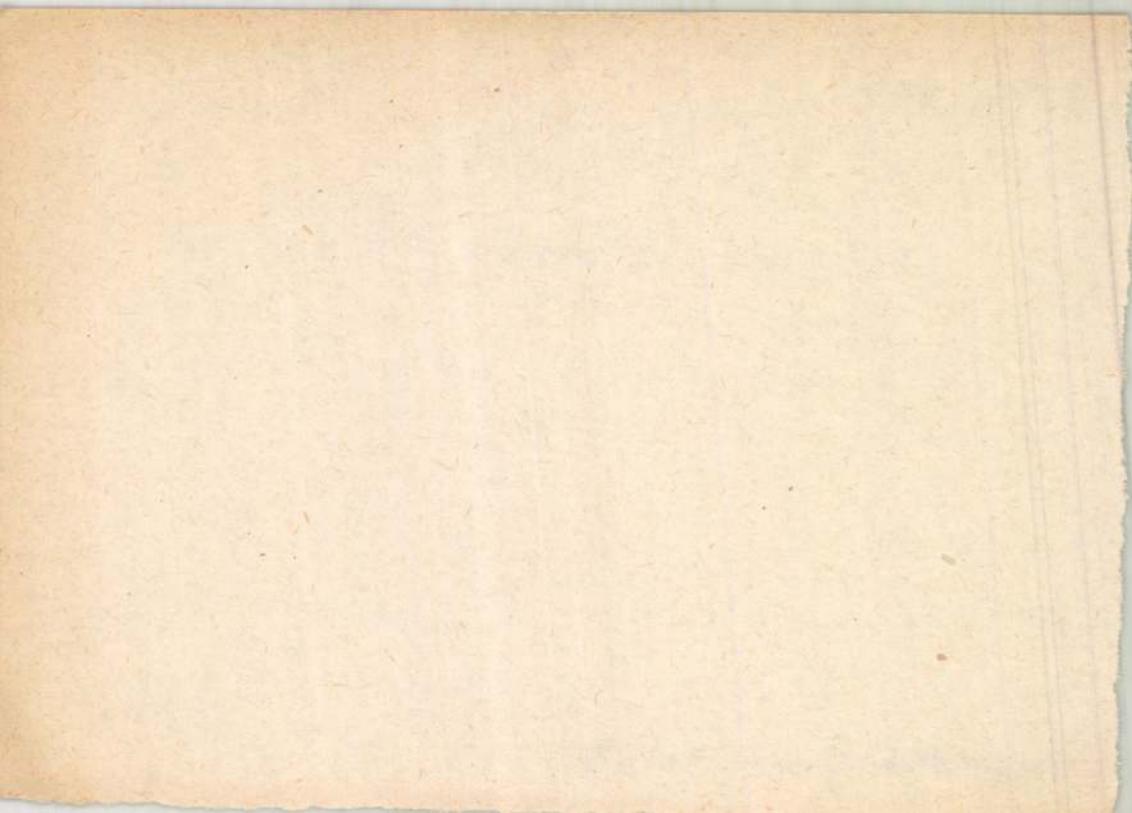
11.



Furjan Géza

Kiállítás: Washington, Project of Art  
Galéria

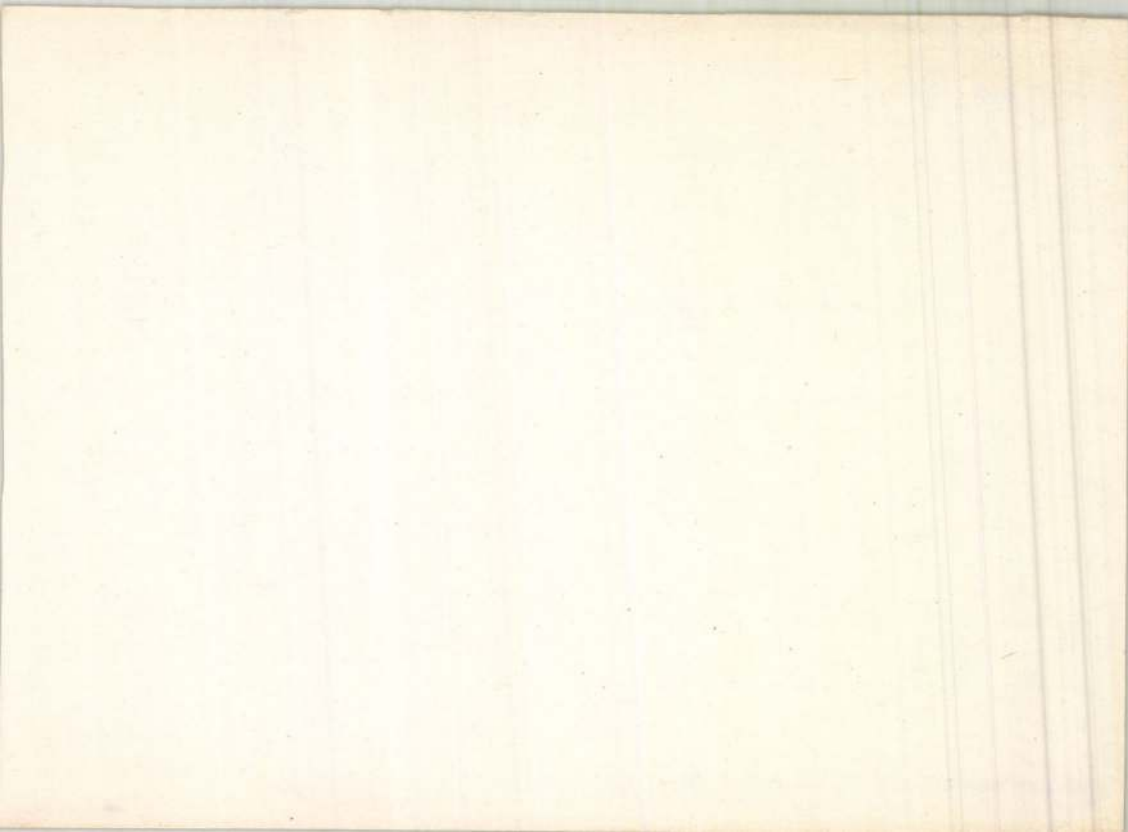
Néprajzok, 1988. febr. 15.



Furjő's Géza

lősd Kenyis Teren

Néprafedőp, 1988. febr. 6.



MDK

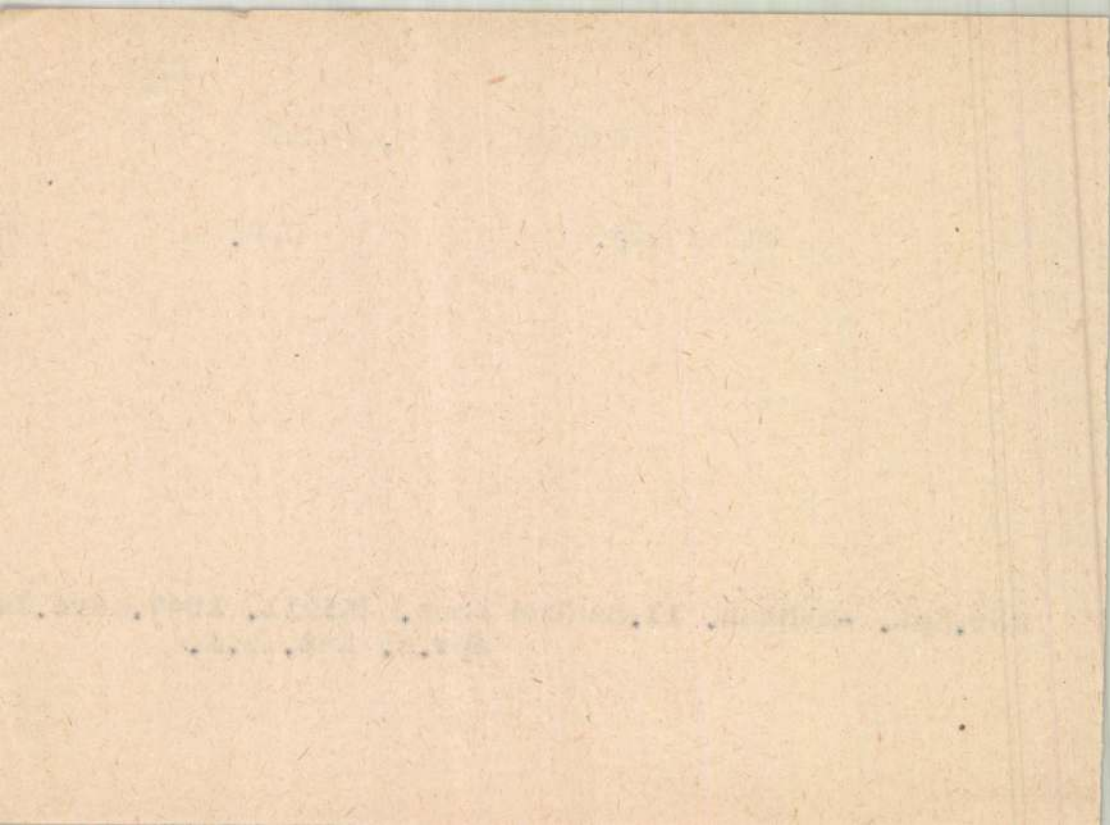
Furján Géza , festő

Dunai táj.

Olj.

Fév.kpt. -MKSZZ. II.Szabad Nems. Kiáll. 1947.márc.16  
ápr.6. Kat. 9.l.





D

Furjan Gera  
Gera

T. Bajam Zilinsky  
nr 66.

MKSZ 1947

W. Képerme. h. h.  
1947 ware. inf  
[Fou left]

Dinai táj, of

WIKIPEDIA

MDK

Furkó F. Zoltán

Munkás

Tanulmány

XII. Tavasszi Szal. N. Szal. 1957. máj.

9 l.

1893

1894

1895

1896

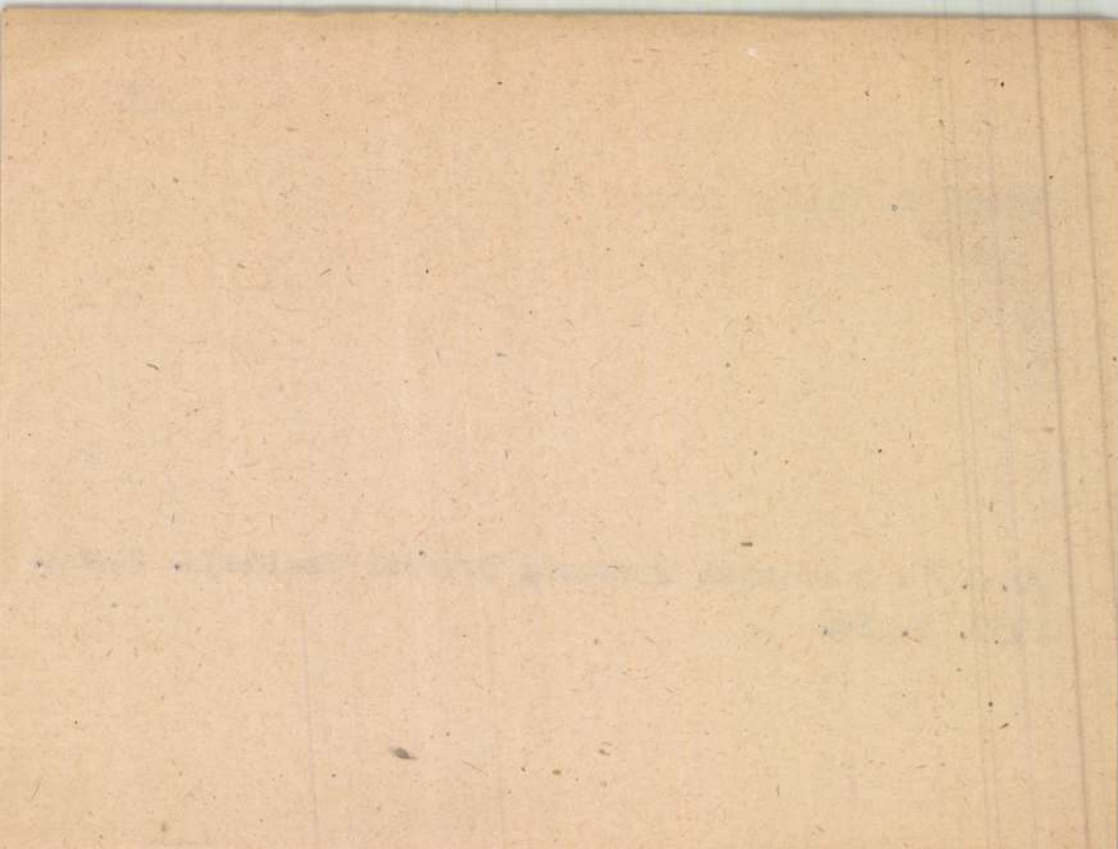
2



MDK

Furkó F. Zoltán festő

/e.a./ : A Szinyei Társaság Tavaszi Szalonja. Ujság.  
1937. V. 16.



**Furkó F. Zoltán**

64 Munkás

100.— P

65 Tanulmány

50.— „

Nemzeti Szalon

Tavaszi Szalon

1937 máj

Ø

Palffy Miklós:

Calmem Perdig, ad  
lakatos. Sitt beiseben  
rol, m elyrol kivire  
an aforaton on jelse  
on hivodrom; aillay  
ratta a seg' alar ker

NICLAS II. FRI

1. Graf von

Königsmat, me

990

St. N. 4

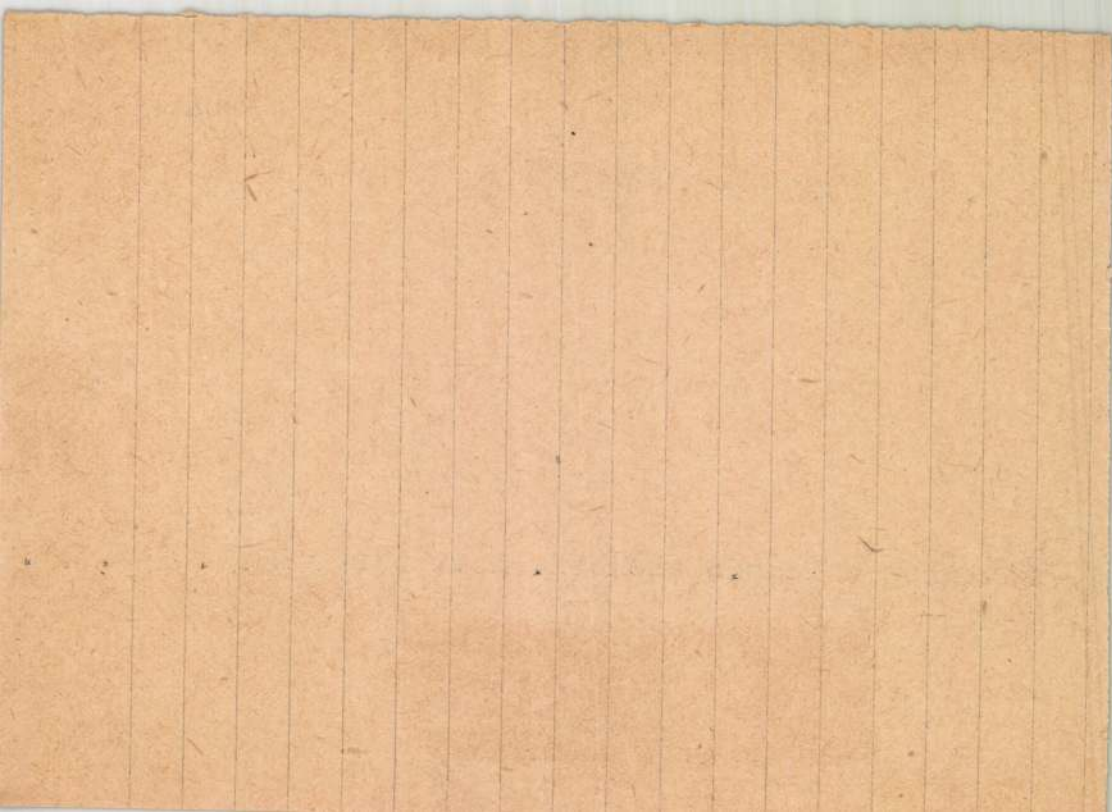
112-078-

MDK

Furkó F.László

Fiatalok a Nemz.Szalonban. Esti Ujság 1937. jun. 16.





Furlán Ferenc

Magyar Hírdető

SAJTÓFIGYELŐ

Budapest, V., Petőfi Sándor u. 17

Telefon: 188-296, 188-307

NÉPSZABADSÁG

1958 OKT 14

— BANYÁSZ-EMLEKMŰVET létesí-  
tenek — társadalmi munkával — Do-  
rogon, a József Attila Művelődési  
Ház parkjában. A domborművet Fur-  
lán Ferenc, fiatal bányászképzőmü-  
vesz készítette.

— A nemzetközi szövetség által...

Handwritten text, possibly a name or title, written in blue ink at the top of the page.

Faint, illegible text, possibly a date or address, located in the upper middle section of the page.

Faint, illegible text, possibly a name or title, located in the middle section of the page.

Faint, illegible text, possibly a name or title, located in the lower middle section of the page.



in  
éze  
rsi  
ze  
Ve  
atc

S Furlan Ferenc

festő

l.

Szabad Művészeti

1957. 824. l.

26110/909. szám.

A Műemlékek Országos Bizottságának, múlt hó 22. -én 46. szám alatt kelt fölterjesztésére, tudomása végett kiadom.

Budapest, 1909. március hó 9.

A miniszter meghagyásából:

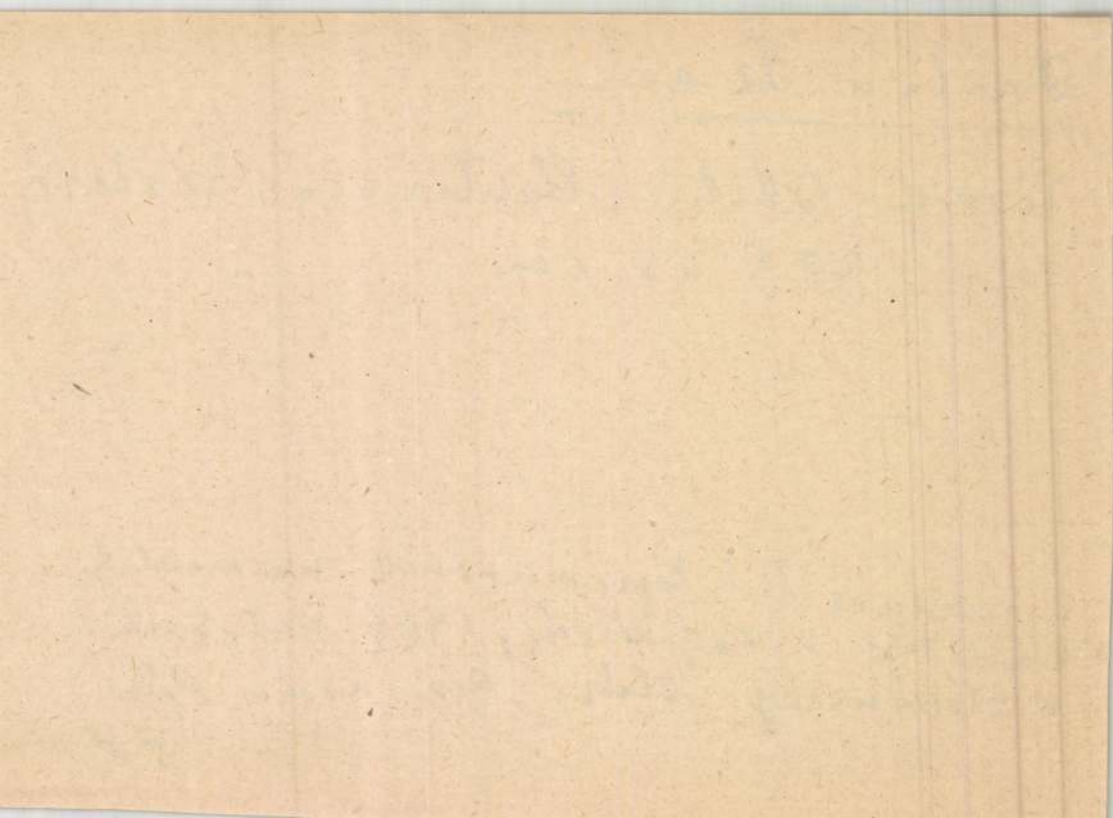


Furlan's Ferenc

Török Miklós illusztráció, részec,  
20 x 25 cm

Északkeleten utuli képzőművészek harmadik  
kiállítása. Síkesfehérvás, 1966. Kat. szerk.:  
Kratovánuszky Alán. Bev.: Kovács Péter.

52.

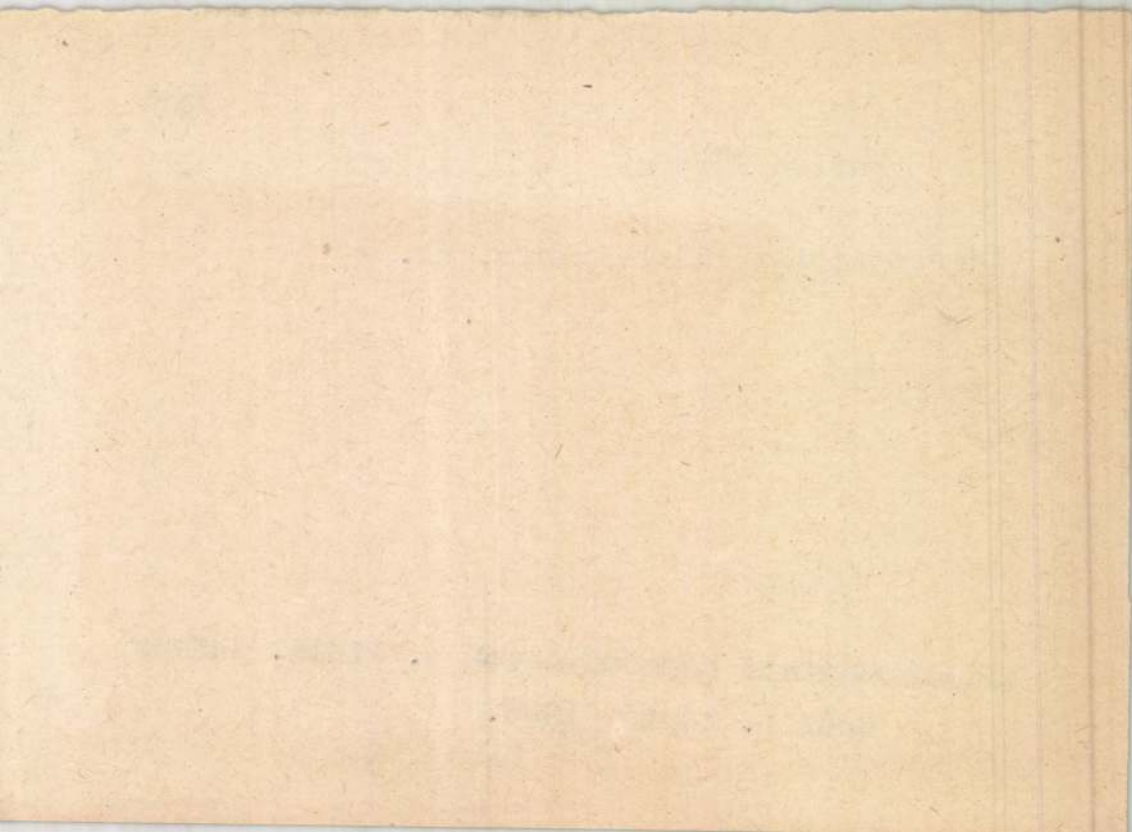


MDK

Furlán Ferenc

József Attila illusztráció, rk.

Eszakdunántuli képzőművészek 3. kiáll. Szfvár  
Csók I. Képtár 1966.



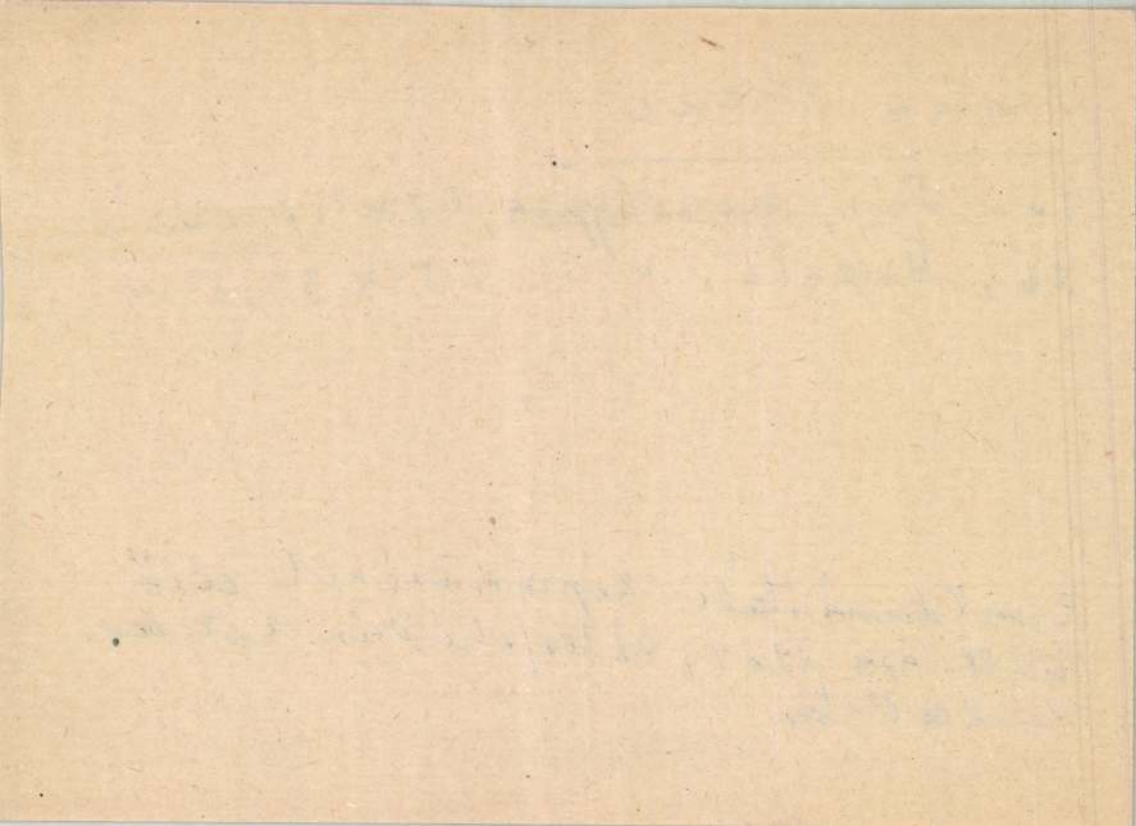
# Furlán Fereac

---

45. Jaj, monotypia, 27 x 32 cm.  
46. Hegerito, " 25 x 39,5 "

Északdunántúli Képzőművészeti elnö  
Közletlása. 1964, Helyfoglalás, kat. bev.  
Kovács Péter.







Dolgozók Lapja (Komárom)

1975 FEB 2

1021 Furlán  
Ferenc grafikái

DOLGOZÓK LAPJA

## Furlán Ferenc grafikái

Oszintén megvallom: régóta várom már az alkalmat, hogy Furlán Ferenc kiállításáról írhassek. A tárlatot végignévezve, érzem, nem a leg-hálásabb szerep most az enyém, viszont minienként meg kell fogalmaznom eddig is már érlelődött gondolataimat.

Furlán Ferenc — tehetséges művészünk, s éppen egy olyan településen, Dorogon él, ahol részben ő is gazdag életanyagot gyűjthet folyamatosan, részben pedig az alkotó megkülönböztetett megbecsülést kell hogy kapjon. Nos, egyelőre mindkét vonatkozásban biztatóak a jelek, akkor is, ha meggyőződésem szerint még többet lehet adni és kapni mindkét oldalról. Így

kal. Képei — grafikái — meggyőzőek. Még akkor is, ha nem egy esetben úgy állunk alkotása előtt, hogy igen, ebben „van valami”; de most még nem lehet több egy tanulmánynál.

A bizonyítás folyamatából egyetlen mozzanatot hadt ragadjak ki; a farmernadrágot. Igen, ez a nadrág szinte jelképpé nő képein. Egyrészt művészi erejét az anyagszerűség és a matéria térbeli érzékeltetésén igazolja, másrészt pedig több esetben képes valóban jelképi erőt kölcsönözni ennek a ruhadarabnak. A *Vetetlen ágy*, az első kategóriába tartozik csakúgy, mint a *Kékkel-pirossal*, vagy a „17”; a *Rajz IV*, V. Érdekes



Testvérek

vezett „ társadalmi töltés”, azaz az olyan téma megrajzolása, amely mélyebb benső visszhangot kelthet a nézőben, s amely a művészt jelen stádiumában nagyobb magaslatozok elérésére sarkallhatja. Márpedig — meggyőződésem szerint — elsősorban erre van szükség: a magaslatozok ostromlására. Furlán Ferencnek erre az objektív lehetőségek összességében adva vannak, noha nyilván a biztató, a helyi segítő szándék megnyilvánulásai előbbre lendíthetik őt.

Még a kiállításnál maradván: ha a művész és környezete egyazon erőfeszítésről tesz tanúságot a jövőben, nevezetesen, hogy Dorog művészeti életének megpezsztítésében jelentős szerepet kívánnak kivívni a képzőművészetnek, — akkor Furlán Ferenc fejlődését illetően nagyobb gondjaim nincsenek. Kettős vonulatról van itt szó. Részben a művész törekvéseinek társadalmi tartalmát kell elmélyíteni (nyilván nem a direkt munkásábrázolás szintjén); másfelől pedig a nagyközönségnek kell minden lehető segítséget megadni ahhoz, hogy Dorog művésze lehessen Furlán, s megint nem pejoratív értelemben, hanem az indíttatást illetően.

A feladvány nem könnyű: képzőművész él Dorogon, akinek kibontakozását helyi és megyei erővel egyként kell segíteni, úgy, hogy maga a művész legyen a legtehetősebb része ennek a nekibuzdulásnak.

(jenkei)



A XX. század kellékei

Furlán kiállításának egyik tanulsága éppen ezt is tükrözi: a potenciális lehetőség és a megvalósult művek sorozata csak közelít egymáshoz, de nincsen szinkronban.

A tehetségét nyilván semmi mással nem bizonyíthatja, mint csak az alkotások-

kísérlet az átmenetre, a mondanivaló tárgyiasítására a *Történet*, vagy az *Úr* című képe (ez utóbbi több is lehetett volna, ha a képen nem jelenik meg a bizonytalan funkciójú kézfej). Az *Idill* után a második kategóriába rögtön odasorolnám a *XX. század kelléket*-t, a *Mámor*-t. Itt említem meg három metszete közül elsősorban a *Testvérek*-et, amely szintén kiegyensúlyozott kompozíció. Sajátos alkotás, s talán elsősorban technikai ügyességével kelt figyelmet a *Portré*, amelyen a művész megsokszorozott és egyszersmind tükrözött arcúja, a szétábrabolt szellemi erők jelképévé nő.

Egészében azonban viszonylag kevés — mint az utalások is mutatják — az úgyne-



## Hol intézik a földügyeket.

Mint ismeretes, 1975 január 1-vel megváltozott a tatabányai járás területén az államigazgatás járási rendszere. Három igazgatási központ: Tata, Tatabánya és Oroszlány városok, valamint a vonzáskörzetükbe tartozó községek szerinti igazgatási rendszer kezdte meg működését. Az átszervezésnek megfelelően a földhivatali szervezet is megváltozott.

1975. január 1-től a **Tatai Városi Földhivatal**; címe: Tata, Bajcsy Zs. u. 7. telefonszáma: 372, **telekkönyvi részlegének címe:** Tata, Kossuth tér 11. telefonszáma: 401. intézi a földhivatal körébe tartozó ügyeket **Tata város**, valamint a vonzáskörzetébe tartozó **Agostyán, Baj, Dunaalmás, Kocs, Naszály, Szomód, Dunaszentmiklós, Tardosbánya és Vértestolna** községek területén.

Ugyancsak 1975. január 1-től a **Tatabányai Városi Földhivatal**; címe: Tatabánya, Tóth Bucsocki u. 6. telefon: 11-95, **telekkönyvi részlegének címe:** Tóth Bucsocki u. 6. telefon: 11-95 intézi a földhivatal körébe tartozó ügyeket **Tatabánya város és a vonzás-**

körzetébe tartozó **Héreg, Környe, Tarján, Vérteszőlős** községek, valamint **Oroszlány város és a vonzáskörzetébe tartozó Bokod, Dad, Kecskéd, Kömlőd, Várgesztes, Vértes-somló** községek területén.

Két községet, **Gyermelyt és Szomort** az átszervezés során a **dorogi járáshoz csatoltak**. E két község lakosságának földhivatali tevékenységi körébe tartozó ügyeit a **Dorogi Járási Földhivatal**; címe: Dorog, Felszabadulás u. 71. telefon: 154, **telekkönyvi részlegének címe:** Esztergom, Kossuth L. u. 5. telefon: 200 intézi.

## Véradásért serleget kaptak

### Ünnepség a lábatlani papírgyárban

Kialakult szokás, hogy a térítésmentes véradásban kitűnt kollektívákat — üzemet, községet, brigádot —, serleggel jutalmazza a Vöröskereszt és a Megyei Vérellátó Állomás. A példamutató fejlődésért és az átlagon felüli 1974. évi véradói eredményekért, ezúttal a Lábatlani Vékonypapírgyár kollektívája kapta meg az egyik jutalmat.

A papírgyárban — arányosan az üzem fejlődésével —, évről évre növekedett a vöröskeresztes gyári szervezet taglétszáma és mind többen jelentkeztek térítésmentes véradásra. Legutóbb például 300-an több mint 100 liter vért adtak. A lábatlani papírgyárban minden negyedik dolgozó részt vesz ebben a nagyszerű emberbaráti akcióban.

**Dr. Sándor József**, a megyei kórház igazgatója mutatott rá ezekre az eredményekre, mikor átadta a serleget a papírgyári kollektívának. Az ünnepségen részt vett **Koppányi Mária**, a Vöröskereszt dorogi járási vezetőségének titkára, az üzem több mozgalmi és gazdasági vezetője is.

A térítésmentes véradás 1974. évi eredményeinek értékelése alapján még két kollektíva kapja meg a megyében a papírgyáriakéhoz hasonló jutalmát.

Hallhattuk és olvashattuk a napokban: abból az alkalmából, hogy most 30 esztendeje, 1945. február 2-án jelent meg a Szovjet Hadsereg magyar nyelvű lapjának, az **Új Szónak** első száma, az Atheneum Nyomdában különlenyomat készül erről a magyar sajtótörténetben is oly érdekes lappéldányról. A szerkesztőségnek otthont adó Lenin körúti palotában pedig márványtábla emlékeztet az újság megjelenésére.

Az **Új Szónak** már az „előtörténete” is rendkívül izgalmas. A 4. Ukrán Fronton **Illés Béla és Kassai Géza** szerkesztésében megjelent **Magyar Újság** és a 2. ukrán hadsergecsoport kiadásában, **Ráth Károly és Bolgár Elek**

ÉVA  
30  
MILYEN

**Új Szó**

Frontszahadás

**A Vöröskereszt 120 kft**

A Szovjet T...

szerkesztésében készült (és még Debrecenben egyesült) frontlapok voltak az elődök. A **Magyar Újság** első száma 1944. szeptember 26-án Lvovban hagyta el a nyomdagépet, majd mozgó frontnyomda állította elő, hadifogolyból lett antifasiszta nyomdászok munkája nyomán, igazi hádkörülmények között, a Kárpátok felé előnyomuló, majd

## előtt aipara

nek, amely a jelenlegihez folyosóval kapcsolódik majd. Bővíteni kívánják a szedő és a nyomó kapacitást. A rekonstrukció után a jelenlegien kívül több lap és folyóirat jellegű kiadvány elkészítésére tud majd vállalkozni a tatabányai nyomda. Az építésre és a gépek beszerzésére mintegy kilencmillió forintot irányoztak elő.

A rekonstrukció nyomán — vállalati szinten — mintegy 40 százalékos kapacitásnövekedésre számítanak, emellett természetesen növekedik a munka minősége. 1974-ben 63 millió 300 ezer forint volt a vállalat termelési értéke, mintegy 20 százalékkal több, mint 1973-ban. Már ez a tény is jelzi, hogy a géppark korszerűsítésének megkezdésével egyre nagyobb feladatokra tudnak vállalkozni a Komárom megyei Nyomda Vállalat telepei.



Magyar Hirdető  
SAJTÓFIGYELŐ

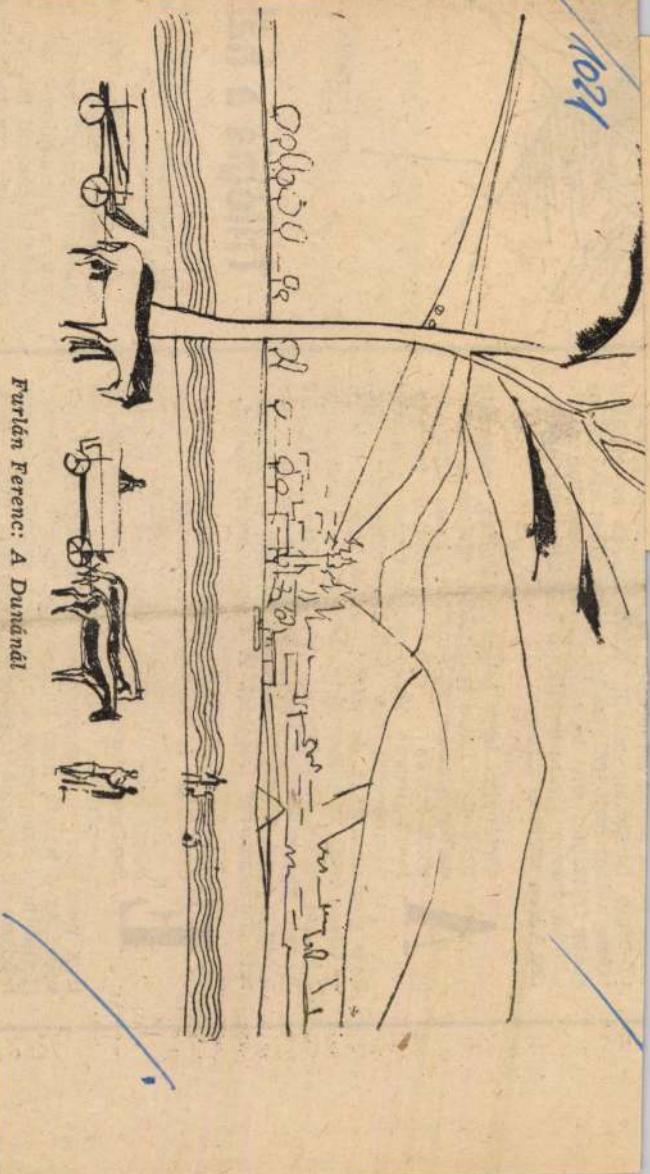
Budapest, V., Petőfi Sándor u. 17  
Telefon: 188-296, 188-307

*Furlán Ferenc*

ELET ÉS IRÓDALOM

1964 JUL 18.

1021



Furlán Ferenc: A Dunánál

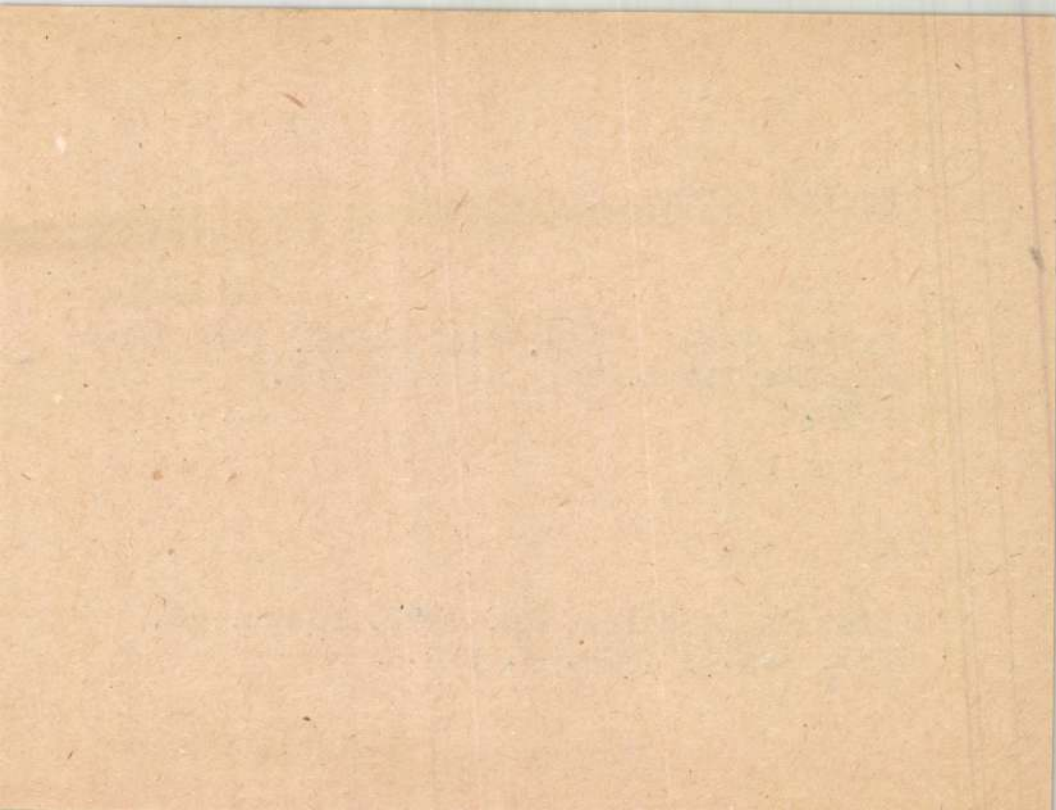




Furlán Ferenc

Rajzát hozza a lap. Cím nélkül. /Nem lehet  
megállapítani, hogy mit ábrázol./  
Repr.

Élet és Irodalom, Bp. 1972. szept. 16.  
XVI. évf. 38. sz. 7. lap.



Furlan Terenc  
grafikus

M.D.k.

"A Duszáról"

Eled és Inodolomz, 1964. július 18-5 laps.

1870

1870

Furlán Ferenc

MDK

Munkások, filctoll

Grafikai kiáll. ~~Magyar~~ Közpén. Póisk.

1964.





FURCHT, Jozef, pozsonyi kőművesmester

J. F. Maurergerell, +35 éves korában, Pozsony,  
1843 május 6. (1843, 258.1)

Frencherger Leitenz  
(Gentron)



FURCHT, Joseph, norsonzi kemiaises

J. F. Maurer, + T. F. Lies karalan, Posony, 7849 ju-  
lius 29. (7849, 808 l)

Precherburger Zeitung  
(Genthron)

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



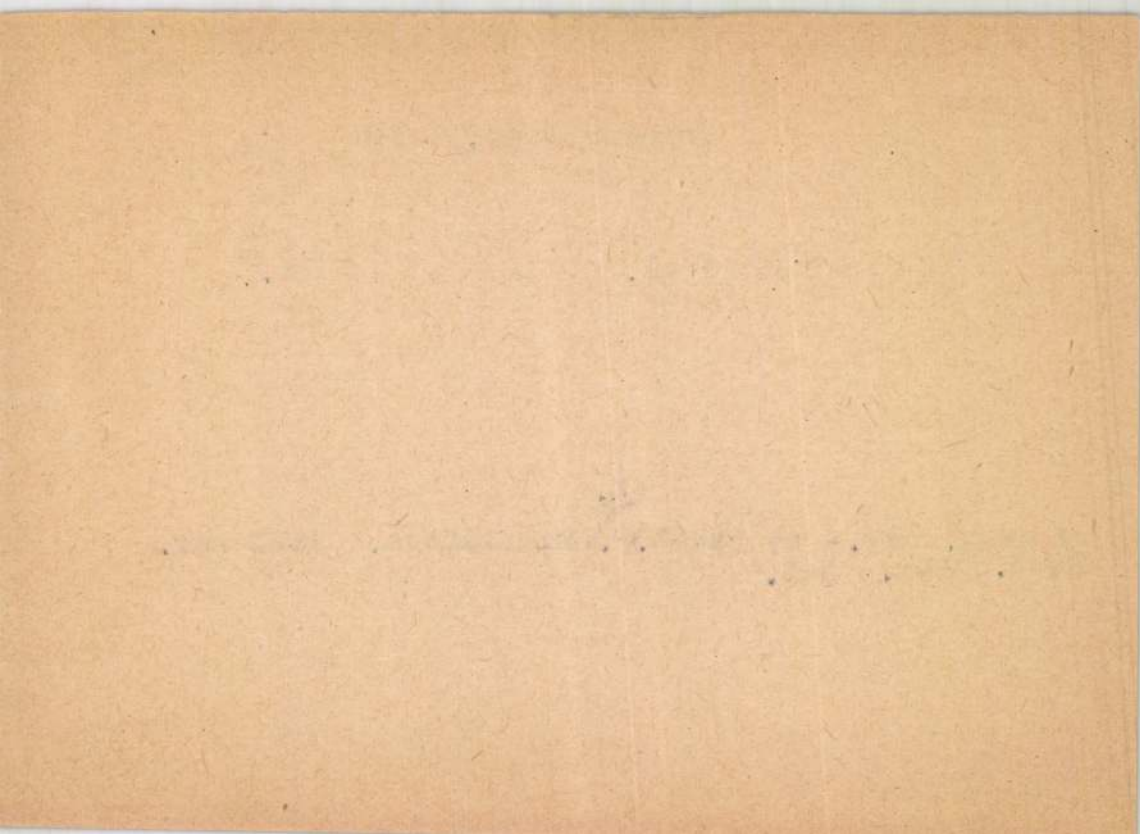
Furherr Olga, festő

Domboldal.

Vizf.

X.

A Magy. Akv.- és Paszt.f. kiállítása. 1923 nov.,  
Nemz. Szal. Kat.



MDK

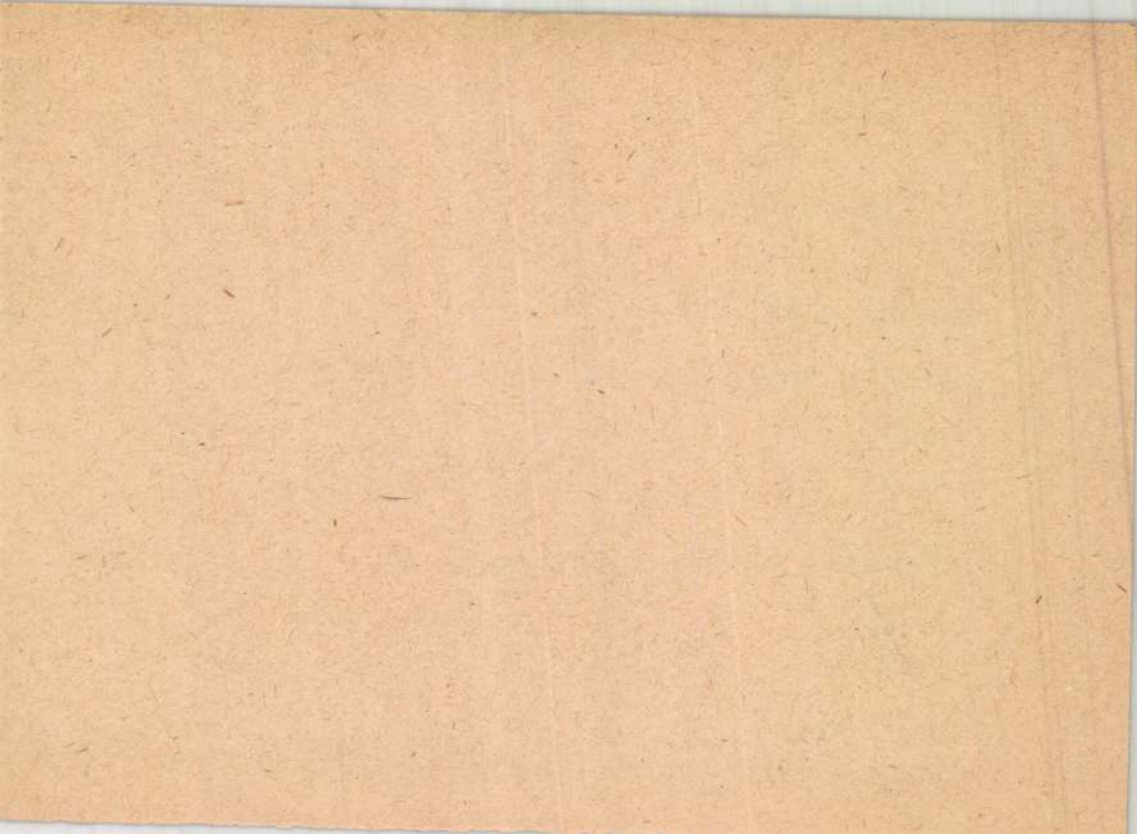
F. Furherr Olga

Tavaszi a Balatonon, vf.

Balaton partján, vf.

N.Szal. kiáll. 1927. jun.

11. 1.

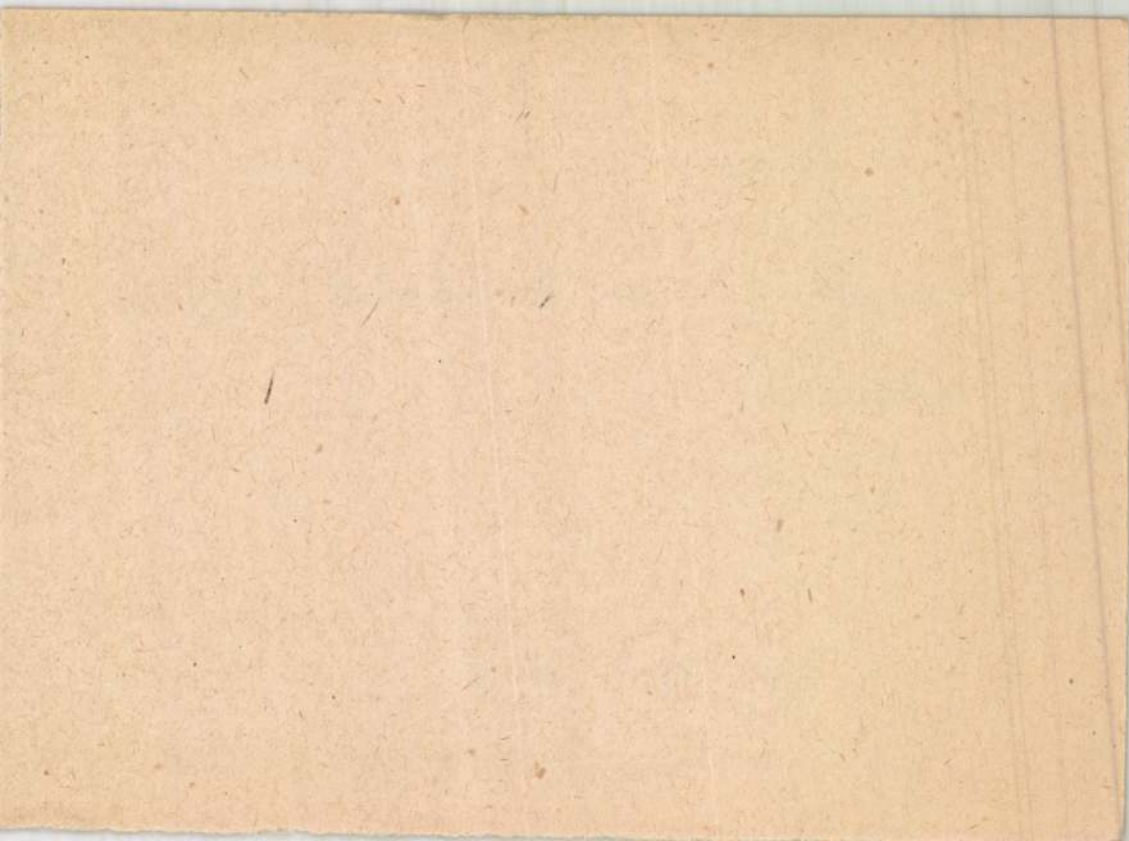


F. Furber Oja

Seepelt on Oso. Isonmiesniti Toimulat  
Käsitöiden.

liik. 1932. XV 10.





MDK

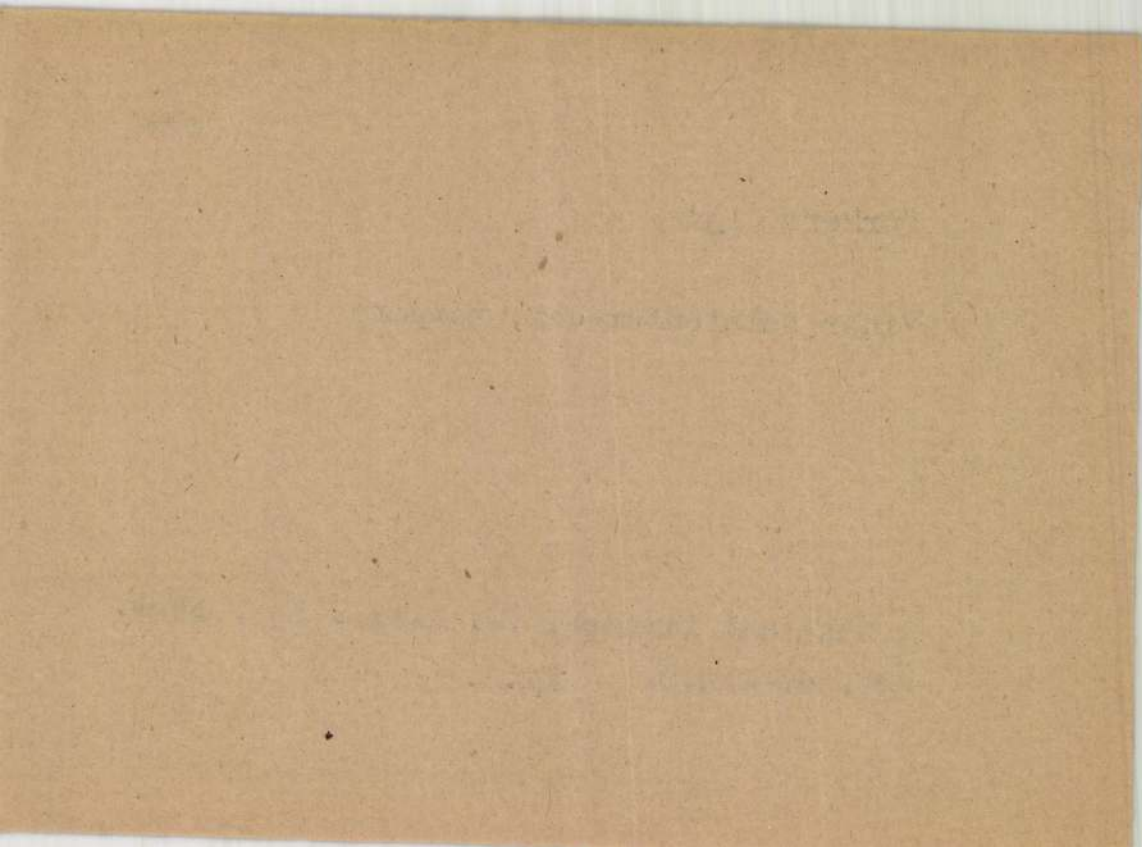
Furherr Olga

Vihar Balatonfüreden, tempera

A Balatoni Társaság II. Kiáll. Kat. 1924.

Nov. 29. - Dec. 6.

12. 1.



Fürherr Olga

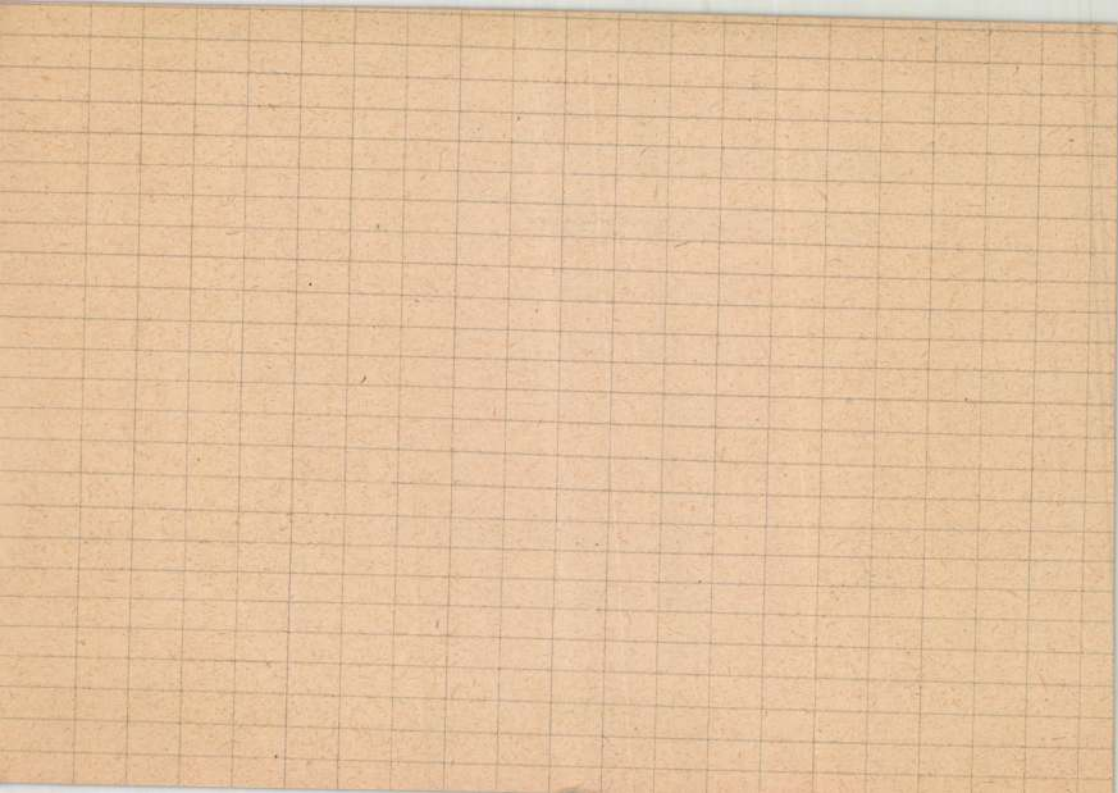
Vihar Balatonfüreden, temp.

Balaton Társaság II. kiáll. Nemz. Szal. 1924.

nov.

12

1.





# Futorowska Fani

Ø

Trencsén.

T. 6546.

A háttérbeli hegyen van a vár, aljában a város körül el,  
az előtért pedig a Vág szeli, a melynek partját járó-kelek élén-  
kitik és a melyben balról hárman fürdenek, míg az innenső part  
felé, a hol fatörzsek hevernek és két kecske fekszik, csolnak kel  
át egy zarándokkal. Felirata:

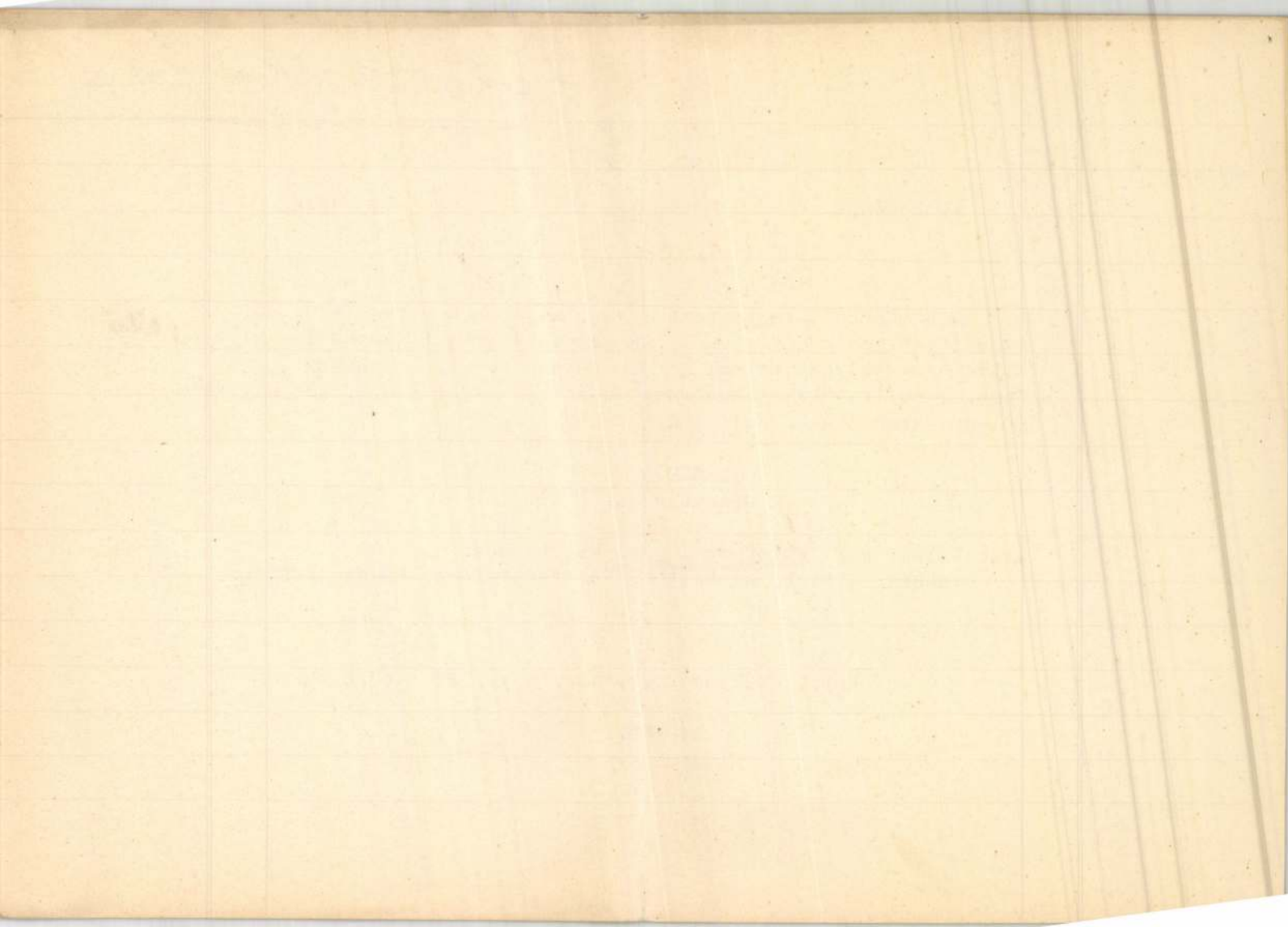
első

TRENCHIN  
in Ober-Ungarn.

alól balra: Fani Futorowska geb. Kalita gem.  
jobbra: Artist. Anstalt v. Reiffenstein u. Rösch in Wien.

Kny., alányomással, mér. a vk. 37 : 50.3 cm.

140-95.



Trencsén.

T. 6545.

A háttérbeli hegyen van a vár, aljában a város terül el, az előtért pedig a Vág szeli, a melynek partját járó-kelők élénkitik és a melyben balról hárman fürdenek, míg az innesső part felé ~~van~~, a hol a fatörzsek hevernek, csolnak kel át egy zarándokkal. Felirata:

Felső

TRENCHIN  
in Ober-Ungarn.

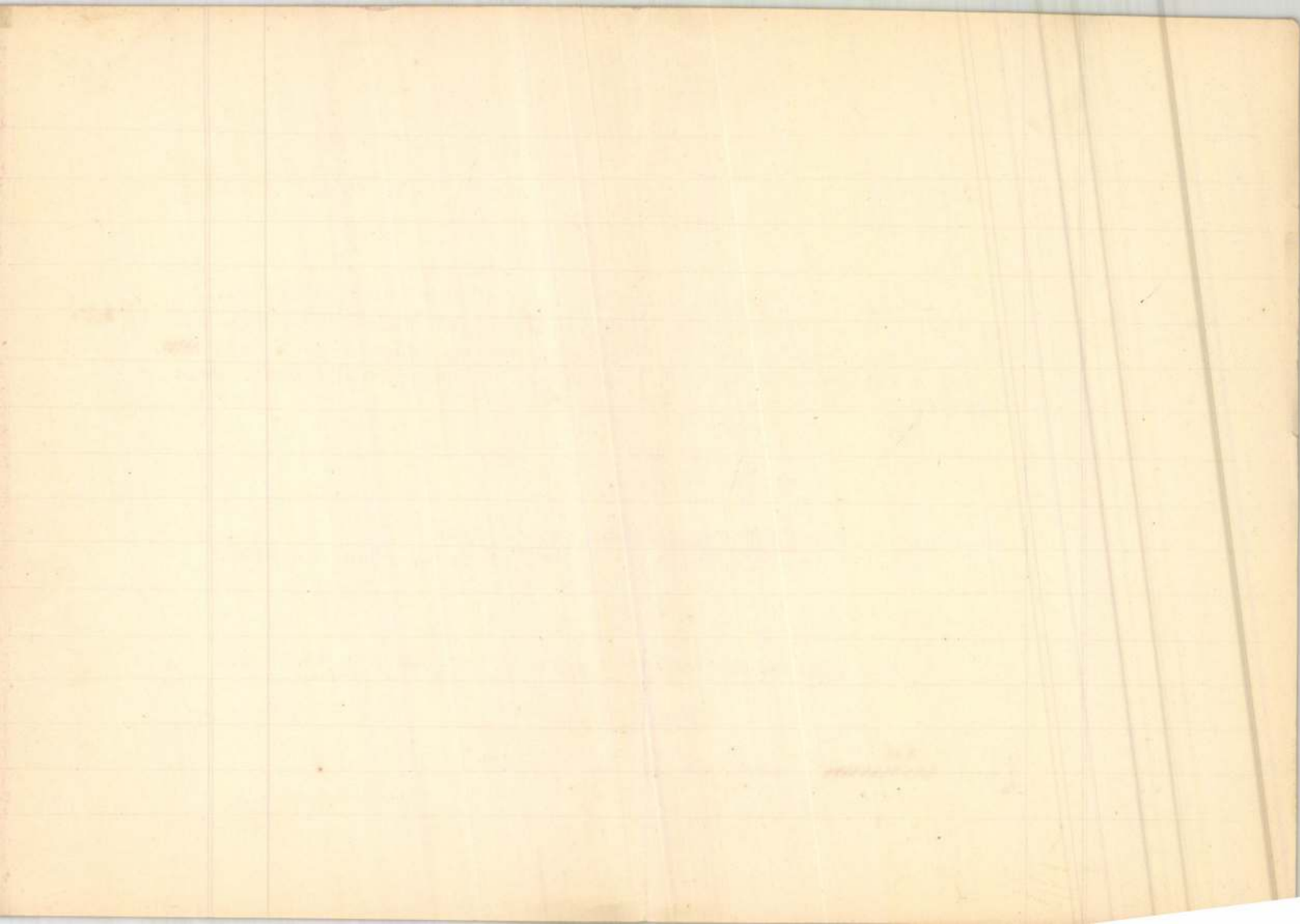
alól balra: Fani ~~Futorowska~~ geb. Kalita gem.

jobbra: Artist. Anstalt v. Reiffenstein u. Rösch in Wien.

Kny., alányomással, mér melynek mér. 35.3 : 48.5 cm.

140-95.

Lés a <sup>hol</sup> ~~nyomán~~ jobbra két kecske fekszik



Futorovska Fanny

Wörzburg

Futorovska Fanny lánykori nevén Kalita

"Trenschi n in Oberungarn"

Kőrajz

Bécs Albertina

Csarkai



Rasmus' tavall 1794

134

Lat. Kirjotat: RHAGVS. RES PVBLI. Kirjimen jilbuddes.  
näs med näs, aindan. G. A.

Rus. Kirjotat: DVCE ET DEO FIDE ET IVST.  
Kirjimen ket galy kyt kunnan poyts, kunnie:  
LIBERTAS fennattul; kunn: C. 1794. A.

Stm 42 m/m. Insi: 28.89x

Furhau Ferenc

Méltóság.

Wehner Tibor: Visszhangtalanul.  
Művészet, 1979. május - 36. lap.

1850

Wm. H. Wood  
1850

Furlán Ferenc

Vetetlen ágy

Wagner Tibor: Visszhangtalanul . Kortárs képzőművészet  
Komárom megyében.

Művészet, 1979. május /5.szám/ 36. oldal



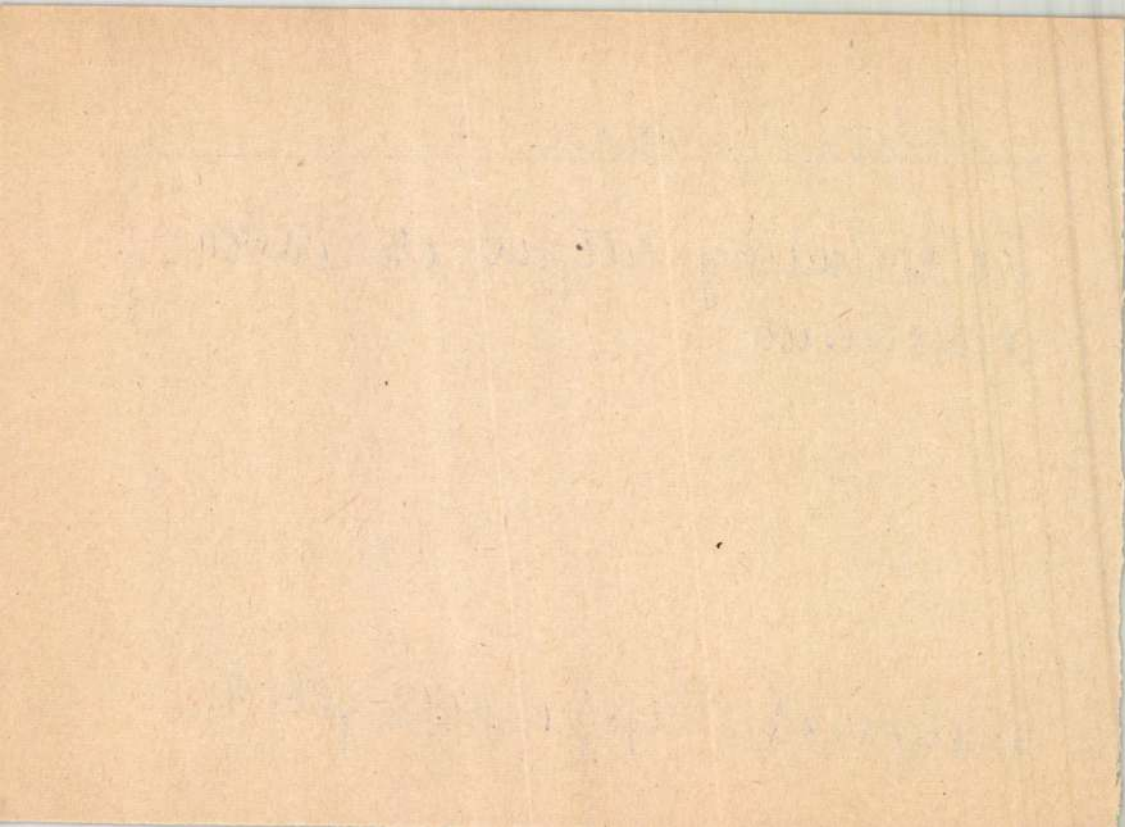
*Furlán Ferenc: Vetetlen ágý, papír, tus, 61 × 86 cm, 1974*



Furlan Ferenc

Valószínűleg lészuk en ebben  
alkotásait.

Balgayok Lapja, 1943. febr. 4.



Furba'n Jerec, festo

Kialli'kum ayilik meq  
Interpom huu meq. 3-ian

- :o Furba'n Jerec

12.

EST: HIRLAP, Bp. 1975. m. aj. 3.

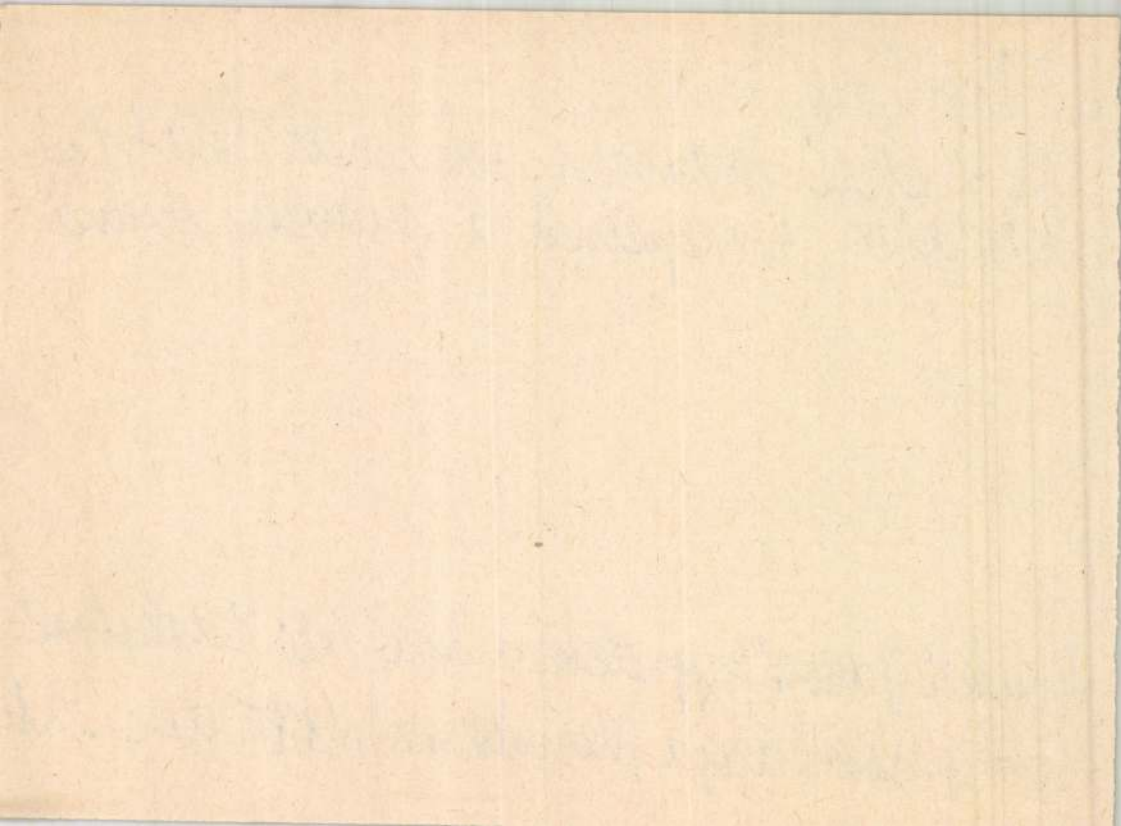


# Furldu Ferle

A tatou vārbau vanderott "ōri-tēli  
tārlaton aerepeluk a mīmōn mīmēi

Genkei Yūnos: Yegzettek a "ōri-tēli tārlatrol.  
Dalgasok Lapja /Kondrom/, 1941. dec. 21.





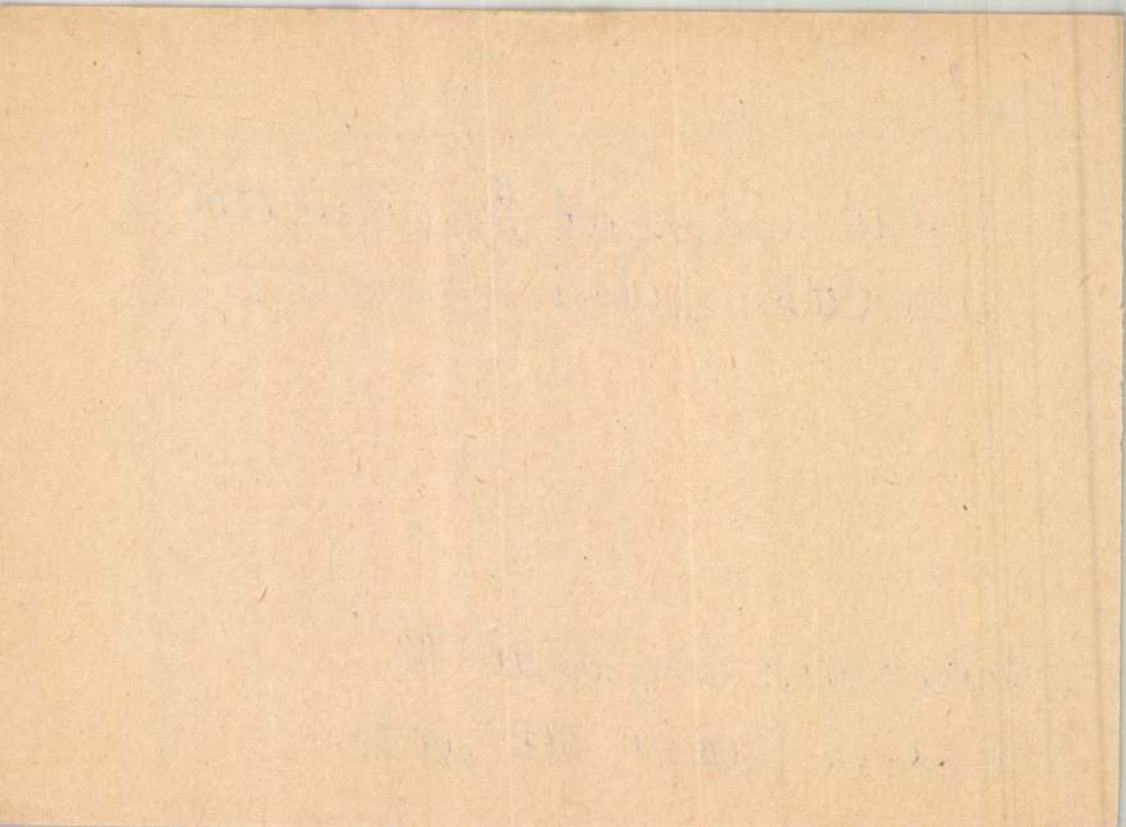
Fuolan Kuvu

---

A taitan megruilla Öri taitalon  
resepteik müei, akvarelljei.

Leukei yämos: Öri taitolat 1942

Dalgorohk Lapja, 1942. nov. 26.



Népszava,  
1948. június 27.

Furlán Ferenc  
grafikusművész



Június 25-én nyílt meg Furlán Ferenc grafikusművész kiállítása, a Csilli kiállítótermében (Budapest XX., Baross út 55—57). A dorogi születésű művész — aki maga is sokáig munkásként dolgozott, és ma is munkáskörnyezetben él — eddigi tevékenységét a megnyitón Sárándi József költő méltatta. A kiállítás július 11-ig tart nyitva. Megtekinthető hétköznap 15—19 óra között, vasárnap délelőtt 10—12, illetve délután 15—19 óra között.



## **érdeke szerint**

A vállalati jövedelem-, illetve bérpolitika mindenkori kialakítása természetesen ugyancsak vitával jár. A gyakorlatban előfordulhat, hogy a döntéssel — emberileg érthetően — nem mindenki ért egyet. Így például régi keletű polémia a gazdasági vezetők és a szakszervezeti tisztségviselők és a dolgozók egy része között, hogy az évközbeli béremelésből mekkora hányadot kívánatos az *alapbérek* emelésére adni, illetve *mozgóbéreként* felhasználni.

... azt és annyit lehet, amennyit a kollektíva öntevékeny, leleményes és szorgalmas munkájával előállít. Így a mondas igaza, mármint hogy „mindannyian a piacról élünk”, népgazdasági, társadalmi méretekben is helytálló. Csak helyeselhető, hogy a szakszervezetek — jog- és hatáskörükkel élve — nem csupán a rendelkezésre álló pénz igazságos, célszerű és ésszerű elosztásával törődnek, de sajátos lehetőségeik révén tőlük telhetően segítik az élet- és munkakörülmények további javítása *fedezetének megteremtését* is.

**Macsári Károly**

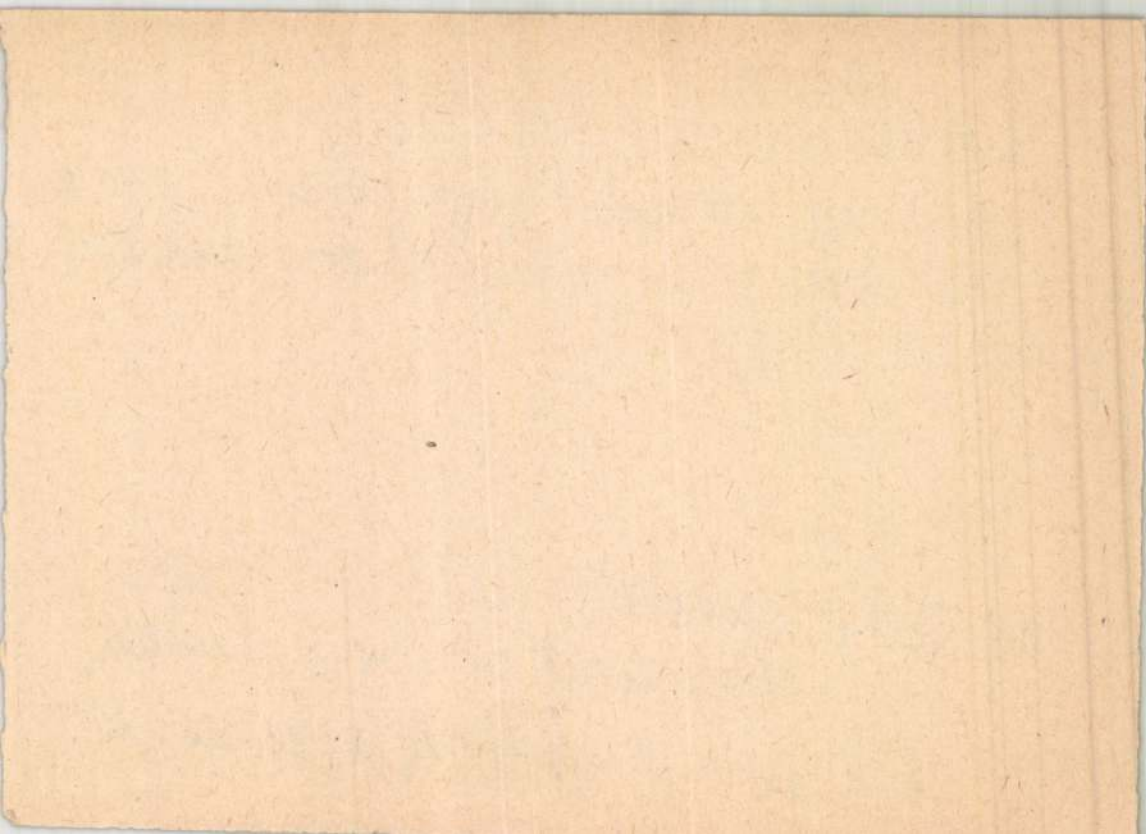




Funda Terenc grafikus

a Komáromi megyei Vépárművesek 1944  
évi évi tervlatán részvételére munkája,  
grafikai lapja.

Vélnes Tibor: kérésre, szabályok  
átlagosult az évi tervlatán,  
Dolgozó Lapja /Komárom/, 1944. dec. 15.



 SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR  
HIRDETŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

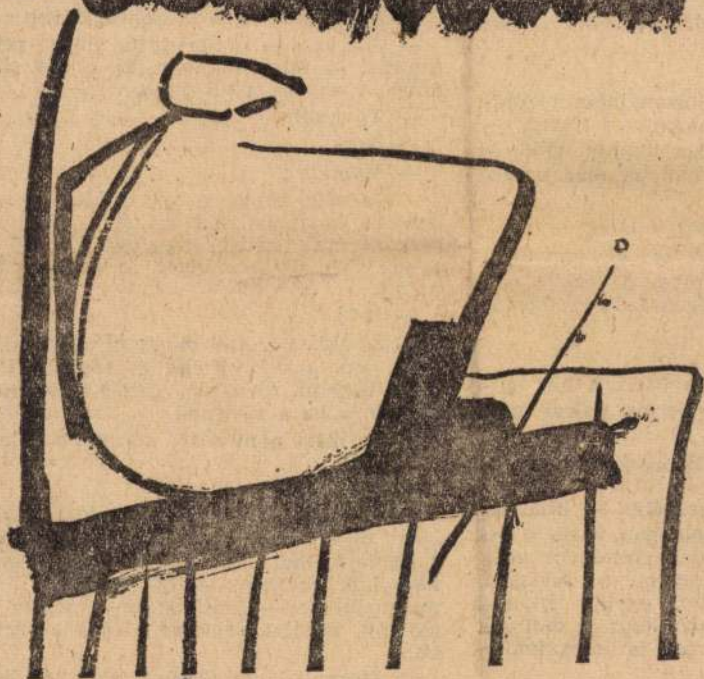
1972 SEP 16

ÉLET ÉS IRODALOM

Furlán Ferenc

1021

TÁ.



Furlán Ferenc rajza



# HÉT PATKÁNY

n érdekes, ilyet mindenki tud!  
icoltam.

nyek.

Kezdem már. A... hét... pat-

ny?

— mondta bizonytalanul And-  
Patkány. Tudod — folytatta —  
t az udvaron tartjuk abban a  
an, tudod, aminek már kereke

n — bölintott a lány.

a kocsiban van egy nagy ko-  
l van fordulva. A feneke van  
c nagyon régen fel van fordul-

a kosárban lakik a hét pat-  
teljesen egyforma szürke pat-

ost a fiúba kapaszkodott, szoro-  
n erejével.

Ne mondd tovább! — lihegte.  
ét napig boldogan várta a ta-  
sival minden rendben volt:  
tak barangolni a nádasba,  
atek moziba, együtt írták a  
ckét, tegnap Zsuzsi mamája  
ros kenyérrel is megkínálta,  
uk járt.

nap délelőtt édesanyja kiküldte

Továt-  
lak.

— Ugyan már...

— Azt hiszed, nem tetszem a fiúknak...?

— Jól van — horgasztotta le a fejét  
András. — Mondom már. Ez a hét pat-  
kány... az ura a világnak.

— Tovább!

— Nem.

— Mondd!

— Mindig köszönni kell nekik, ha be-  
lépek... köszönök, azt mondom, jó napot  
patkány urak, és azok meg csak bámulnak  
a sok világító szemükkel, ki a kosár fo-  
natán.

— És?!

— És akkor el kell mondani nekik mi-  
dent, ami aznap történt, és roppant kell  
őket tisztelni, mert ha egyszer meghara-  
szanak, vége a világnak.

— És mért pont a ti kocsitokban lak-  
nak?

— Ezt... ezt nem tudom.

— Hát kérdezd meg — mondta a kis-  
lány, és szaladni kezdett a zombékokon  
a jég felé. Odahallott a korcsolyázó, csúsz-  
káló fiúk nevetése. — És jelentkezz, ha  
megmondták! — kiáltott még vissza a  
kislány, mielőtt végképp eltűnt a nád-  
ban.

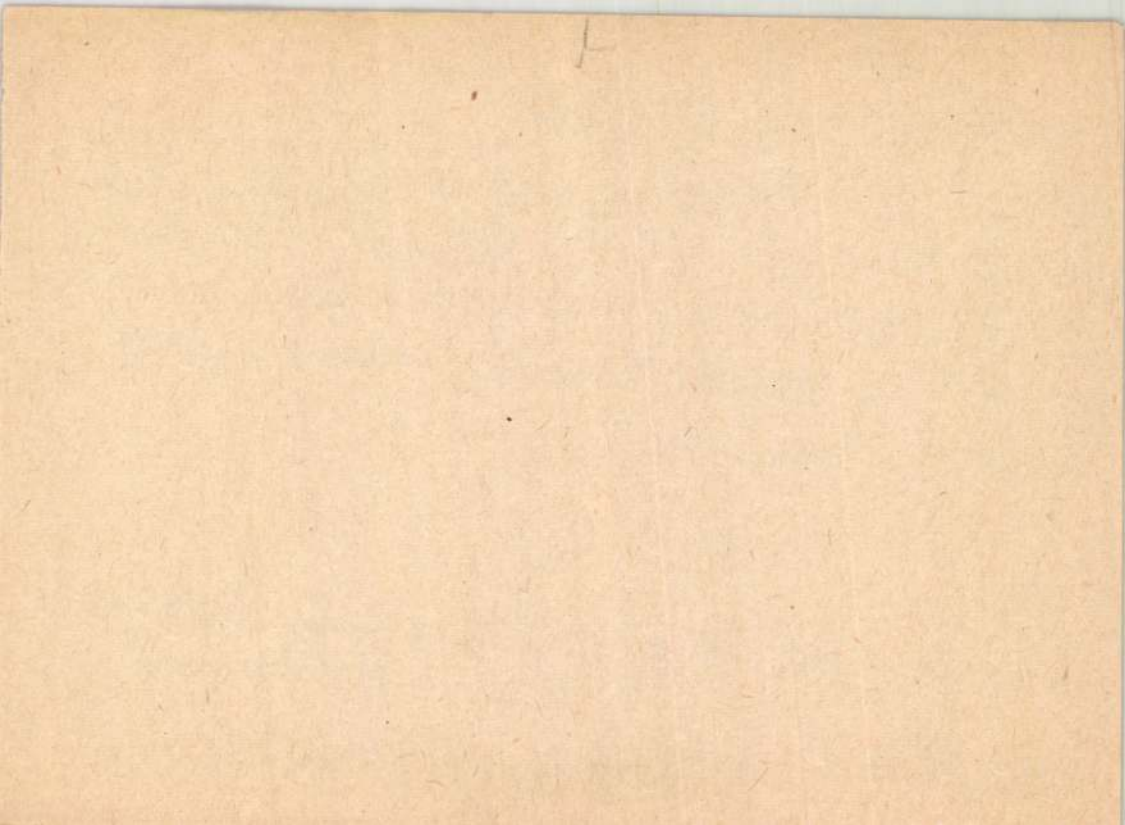
— Hozz be egy vödör szenet, Andris-  
kám!

Füzlön Terenc festső

Kuc. B. pl. mozdányi és a felszabadulási  
után Dorogon utólag "festső" címmel  
elkötötték még a mai képművészet  
előtt, ahonnan Füzlön Terenc és Anai  
Terenc került ki.

G. Nagy Lajos: Beművelés Kuc. Béla, Munkácsy-  
díj as mozdányi művelés.  
Korábbi Művei Füzlön, 1969. febr. 23.





Furlan Ferenc grafikusműve  
a keszkeneti művészeteken Tardi  
Sándornal együtt lápréseli a gra-  
fikusokat.

Petőfi Népe, 1943. júl. 12.

Faded handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and is oriented upside down.

Faded handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or date, also appearing to be bleed-through. The text is illegible.

Furldu Teene grafikus

A talai kaban megendertt hadgyarmagos  
kiállításán szerepeltek a művész munkái,  
grafikai.

Kubai jános: Esmeretelek az Évi-Téli kiállítás-  
ról.

Dolgozó Lapja, Komárom, 1944. dec. 18.





1974 MAJ 2 9

Dolgozók Lapja (Komárom)

*Furlán Ferenc grafikus*  
*szabvány*

## Műemlékeink védelme már napi feladat

102 / A megyei tanács vb keddi ülésének témáiból

Többször foglalkoztatta megyénk közvéleményét két jelentős műemlék-komplexum (a bajnai és a majki kastély) helyzete, jövője.

A Műemlékvédelmi Felügyelőség, a Bábolnai Mezőgazdasági Kombinát és a bajnai helyi szervek vezetői között, megállapodás értelmében a hírneves kastélyt a hozzá tartozó épületekkel, udvarral átvette a Bábolnai Mezőgazdasági Kombinát. Kötelezettséget vállalt, hogy a műemlékek felújítására vonatkozó előírások betartásával rendbe hozatja a komplexumot, hogy az alkalmassá váljék a kombinát vendégeinek elszállásolására, fogadására.

A megyei tanács — együttműködve a dorogi járási hivattal, a bajnai szervekkel — gondoskodik a kastélyban lakó 17 család elhelyezéséről. Közreműködik, hogy a helyi termelőszövetkezet üzemegységének munkája ne zavarja a kastély helyreállítását, hasznosítását. Az átmeneti idő után pedig más helyre költözik segítségükkel az üzemrészt. A helyreállítást a tetőzet rendbe hozásával már megkezdték.

A 15 család megfelelő anya-

gi — tanácsi — segítséggel családi házat épít, hasonló megoldással kívánják lakáshoz juttatni a további két családot is.

A majki kastély helyreállításának tervei még nem készültek el. A Műemlékvédelmi Felügyelőség évi több mint egymillió forint felhasználásával állagmegóvást végeztet. A megyei tanács több érdeklődővel tárgyal a majki kastélyról. Szóba került többek között egy nemzetközi szervezet ajánlata is. Itt is gondot jelent a lakók elhelyezése. Erről azonban majd csak akkor intézkednek, ha a helyreállítás napi feladatává válik.

★

Hónapról hónapra az állampolgárok ezreit érinti a tanácsok hatósági munkája. Ezért a végrehajtó bizottság úgy határozott, szerepeljen ez a fontos kérdés a megyei tanács legközelebbi ülésének napirendi javaslatai között. Ahhoz, hogy a tanácsok tovább javítsák ezt a tevékenységüket, alaposan ismerni kell a lakosság véleményét. A végrehajtó bizottság határozata

értelmében a megyei tanács ügyfélszolgálati és tájékoztatói irodája lakossági véleményeket gyűjt, s ezekkel kiegészítik a tanácsülés napirendjére javasolt beszámolót.

★

Ösztöndíjakat ítél oda a végrehajtó bizottság. Kéthónapos alkotó szabadságban és havi 3000-3000 forint ösztöndíjban részesül: Furlán Ferenc grafikusművész, Karkus István grafikusművész és Zámbo Kornél festőművész. Azonos nagyságú ösztöndíjat kap egyhónapra Szendőfi Pál grafikusművész. Egyszeri 3000 forintos támogatást kap Kálmánfi Béla és dr. Szántó Ferenc kutató.

Négy hónapon át igénybe vehető, havi kéthetes alkotói szabadságban, 1500-1500 forint ösztöndíjban részesült Brém Ferenc szobrászművész, Kaposi Endre festőművész, Deák Béla tanár, dr. Lányi Vera múzeológus és dr. Vajna György újságíró, hidrogeológus. Döntött a végrehajtó bizottság a nivódíjakról is. Ezeket augusztus 20-án ünneplésen nyújtják át.



A Szovjetunió természetesen nem személyekkel folytat politikát, hanem elvi alapon igyekezik kibontakoztatni az enyhülést. A szovjet parlamenti küldöttség például, amelyet Ponomarjov, a Központi Bizottság titkára vezetett, azal a Ford alelnökkel is beható megbeszéléseket folytatott, aki Nixon esetleges idő előtti távozása esetén a Fehér Ház új lakója lenne. Márpedig Ford ama republikánus vezető közé tartozik, akik úgy vélik: a köztársasági pártnak érdeke egy idejében végrehajtott „sebészi beavatkozás”. Nixon elnök belső népszerűsége ugyanis olyannyira a mélypontra zuhant, hogy ha 1976-ig az óhatatlanul bekövetkező viharok és viták közepette marad hatalmon — akkor ez biztos demokratapárti győzelmet jelent. Idejében végrehajtott váltás még időt adhat Fordnak arra, hogy 1976-ig rendet csináljon. Sőt, esetleg az a tény, hogy a republikánus párt tisztára szöporté saját háza táját és ugyanakkor folytatta az enyhülés politikáját — még meg is növelheti győzelmi esélyeit.

Mindent természetesen a demokratapártiak is tudják. Számukra az 1976-os választás érdekében tulajdonképpen az lenne jó, ami a republikánusoknak rossz: nevezetesen

Nixon hivatalban valószínűleg enyhüléssel, hanem elvi alapon igyekezik kibontakoztatni az enyhülést. A szovjet parlamenti küldöttség például, amelyet Ponomarjov, a Központi Bizottság titkára vezetett, azal a Ford alelnökkel is beható megbeszéléseket folytatott, aki Nixon esetleges idő előtti távozása esetén a Fehér Ház új lakója lenne. Márpedig Ford ama republikánus vezető közé tartozik, akik úgy vélik: a köztársasági pártnak érdeke egy idejében végrehajtott „sebészi beavatkozás”. Nixon elnök belső népszerűsége ugyanis olyannyira a mélypontra zuhant, hogy ha 1976-ig az óhatatlanul bekövetkező viharok és viták közepette marad hatalmon — akkor ez biztos demokratapárti győzelmet jelent. Idejében végrehajtott váltás még időt adhat Fordnak arra, hogy 1976-ig rendet csináljon. Sőt, esetleg az a tény, hogy a republikánus párt tisztára szöporté saját háza táját és ugyanakkor folytatta az enyhülés politikáját — még meg is növelheti győzelmi esélyeit.

Az is kétségtelen, hogy az enyhülés folyamata az Egvesült Államokon belül is túlhaladt azon a fázison, amikor személyekhez volt kapcsolható. Ma már egyértelműen úgy vélik, hogy Ford — valószínűleg egy hivatalában maradó Kissingerrel az oldalán — tovább folytatná a megkezdett vonalat. Ami pedig a demokratákat illeti, legesélyesebb valószínű jelöltjük Edward Kennedy éppen a közelmúltban tett látogatást a Szovjetunióban, s e látogatás során megerősítette elkötelezettségét az enyhülési politika iránt.

Mindamellettsé persze tagadhatatlan, hogy Nixon esetleges lemondása vagy a kongresszus előtti felelősségre vonás elrendelése lelassítaná az enyhülési folyamatot. Nevezetesen: megnehezítené, késleltetné előkészített vagy félig előkészített szovjet-amerikai megállapodások aláírását.

Watergate-ügyért — akkor a szenátus előtt is végigvívja a küzdelmet. Ezt követte néhány nappal később Nixonnak az a döntése, hogy a Watergate-üggyel kapcsolatban álló több hangszalagot és dokumentumot nem ad ki a képviselőház igazságügyi bizottságának.

Ha emellett figyelembe vesszük, hogy a köztársasági párt még mindig megoszlik és távol van attól, hogy egységesen lépjen fel Nixonnal szemben — akkor arra mindenképpen számítani lehet, hogy a szó külpolitikai értelmében az elnök még hosszú hónapokig teljes mozgásszabadsággal rendelkezik. Ez pedig azt jelenti, hogy a júniusra tervezett moszkvai látogatást közvetlen veszély az amerikai belpolitika oldaláról nem fenyegeti, s megteremtődhet a lehetőség arra, hogy a moszkvai csúcstalálkozó nyomán megszülető újabb megállapodások az enyhülés folyamatát még visszavonhatatlanabbá tegyék.

Dolgozók Lapja Komárom

1974 JAN 23

*Furlán Terens Pétervári**1021*

1974. január 23. szerda

## Két hét művészet Máriahalmon

Nagy sikere volt meggyenk községekben az elmúlt évben is a Két hét művészet akció rendezvénysorozatának. Jó formája ez a művészet terjesztésének, propagálásának. Persze, ha gondosan állítják össze az akció programját, s ha a községet népművelők kellően előkészítik azt (mert előfordult olyan eset is, hogy egy-egy énekkar műsorára csak az iskolaskorúak mentek el). Természetesen az akció rendezvényt alkalmanként más-más községben, ebben az esztendőben elsősorban Máriahalmon tartják meg. A község néhány éve épült modern klubkönyvtára kiválóan alkalmas ezek megtartására (színpadja, nagytartásterme is van az intézménynek).

A művészeti rendezvénysozort programja — a községek érdeklődési körének, jellegének megfelelően — helyenként némiképp változik, lényegében azonban nem: ezt vagy azt a művészeti ágat mutatja be, megkezdik megszeretelmét.

A Máriahalmi rendezvénysorozat január 26-tól február 10-ig tart. A megnyitót ünnepegen,

január 26-án 18 órakor Mezőfi Lajos, a községet tanács elnöke mond beszédet, majd a község lakosságát figyelembe véve — kecskédi német nemzetiséget együttes ad műsort. Itt jegyezzük meg, hogy a Két hét művészet sorozat kitűnő alkalmat nyújt meggyenk legjobb amatőr művészei számára, önkifejezésre.

A máriahalmi művészeti programban helyet kapott — mint eddig mindenütt — a JEL képzőművészeti csoport kiállítása. A kiállítást január 28-án nyitják meg, Furlán Terens festőművész, tárlatvezetőjevel. Január 29-én a dági és únyri általános iskola tanulói-nak szerveznek tárlatvezető, ugyancsak az iskolásokat érdeklíti Tóth Zsóka és Török Ferenc (a tatabányai Bányász Színpad tagjai) mesedélutánja. Február 4-én az esztergomi művelődési központ irodalmi klubja ad műsort, február 10-én pedig a neszemlyi és tokodi gyermekművészeti csoportok mutatkoznak be a máriahalmiak előtt.



1974. Január

## Megérkezett Franciaországból a számítóközpont berendezése

Kedden megkezdték a Szombathelyen felépült Vas megyei számítóközpont Franciaországból érkezett Iris 50-es típusú számítógépének, berendezéseinek szerelését.

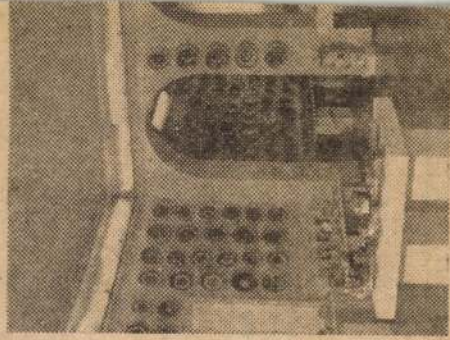
Az Intézmény a megyei területi vállalatok számára dolgoz majd fel és tárol adatokat naprakész adatokkal szolgál fontos döntésekhez, a vezetés hatékonyabbá tételéhez, a piackutatási, gazdaságossági, anyagfelhasználási és más vállalati gazdálkodási részterületekhez.

A francia gép másodpercenként több százezer alapműveletet végez. Párhuzamosan többféle feladat ellátására is alkalmas. Memória részében 130 ezer, úgynevezett külső tárolóban 25 millió adatot tud „fejben tartani”.

A komputer-központ szolgáltatásait a megye szinte valamennyi vállalat részére üzemelteti.

## Gyár, melyin az egészség vil

A Woclaweki (Lengyelország) Fajansz Termékek Gyára már 90 éves. Lehet, hogy éppen ezek a tradíciók eredményezik, hogy ellen tudott állni a modernség nyomásának, mely megköveteli a szabványos termékek hosszú szeriájú gyártását és továbbra is megmaradt az egyedi tárgyak előállításának: a kávé- és italoskészletek, gyertyatartók, ebéd-lő szervizek, különféle tálak, disztányérok és tizenegynéhány más használati tárgy.



A fotón a Woclaweki Fajansz

# Még megtekinthető...

Tatabányán a Jászai Mari Színház, Népház Galériáján a Dorog Város Baráti Egyesület Alkotó Művész Körének kiállítása augusztus 25-ig. A kiállításon Árvai Ferenc, Bencze László, Furlán Ferenc, Gerencsér Ferenc, dr. Gordosné Végh Éva, Madarász Melinda, Novákné Dorogi Márta és Wieszt József alkotásai láthatók. Képpünkön Krajcsirovics Henrik tatabányai művész, Furlán Ferenc egyik művét tekinti meg az alkotóval.



Fotó: Dallos



...ra gondoltam, a képviselő-testület elismerését veszem át... a Nyergesújfalúért tizenharmadik éve vállalt erőfeszítéseket méltányolják. Mert valóban szívügyem ez a város! Életem javát arra tettem föl, hogy polgári Nyergesújfalú alakuljon ki. Tudom, hogy a nagypolitika beleszól az elképzeléseinkbe; de ami rajtunk áll, mindent megteszünk a célunk megvalósításáért. A helyi polgárok partnerek ebben... és sokat jelent a hivatali kollektíva munkája.

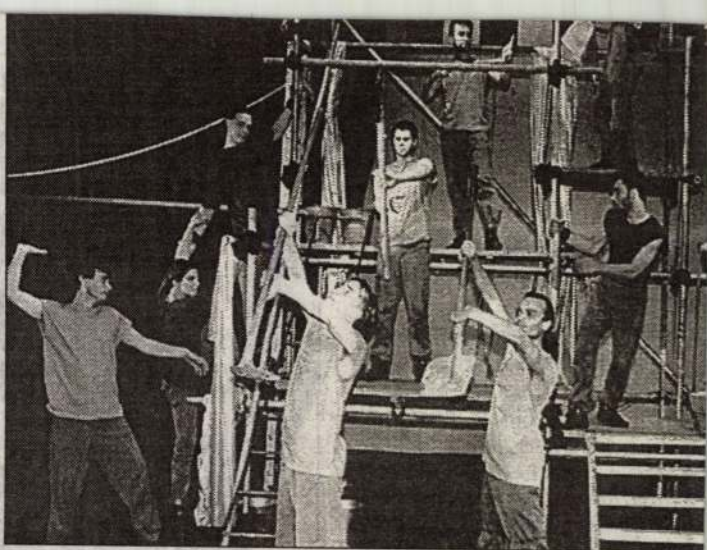
– **Polgármester úr! A Hírlap is szívből gratulál az Arany Érdemkereszthez. Egyúttal megkérdeznék: mire a legbüszkébb?**

– Talán arra, hogy városunk a mostani nehéz helyzetben is hitel nélkül képes működni! Hogy az önkormányzatunk létbiztonságban van. És persze büszke vagyok mindarra a fejlődésre, ami ma valóban várossá tesz bennünket. Mindent mérlegelve, a folyamatos biztonságos működtetést tartom a legnagyobb eredménynek.

– **Kinőtték a Városházát...**

– A főút túloldalán újat építünk, de csak akkor, ha ez nem megy a város működtetésének rovására. Takarékoskodunk, óriási szerencsénk, hogy mindhárom „aranybányánk”. Jól működik. A Viscosa, az Eternit és a Vasbeton cégek jelentős adót fizetnek be. A több mint 100 milliós helyi adóbevétel nélkül aligha fejlődnénk ilyen ütemben. Amíg bizalmat kapok és az egészségem engedi, ezt a fejlődést szeretném szolgálni!

(mészáros)



Szerda este a Jászai Mari Színház, Népházban nagy sikerrel, telt |  
nyi-Bródy: Kőműves Kelemen című rockballadáját két szabadtéri  
kőszínházban. A Dávid Zsuzsa rendezte darabban több tatabányai  
Képünkön: „A 13 kőműves” Déva váránál

## Mivel jár, ha az egyes ember ordítani kezd, hogyan változtatni kellene?

### Faludi Ádám: Amíg

*Amíg így magában ordít,  
nem zavar.  
Lábujjhegyre hiába áll,  
nem éri el, mit ésszel  
fel nem ér.*

*A gazdátlan felhő  
hajszálnyira csupán,  
de felette úszik tova.*

*Lassanként azonban  
ordítani már így sem lesz  
kívánatos.*

Faludi Ádám versének kulcsszava az „ordít” szó, amely Allen Ginsberg híres, programadó és robusztus lendületű hosszúversét, az „Üvöltés”-t asszociálja. „Amíg így magában ordít, / nem zavar” — kezdi Faludi Ádám a verset. Mondani sem kell, hogy az ordításra nem azért van szükség, mert a költő a szék mellé ült véletlenül, és megütötte a fenekét, hanem mert — látva és bőrén érezve ezt az olyan-amilyen, de mindenképpen kritizálható és megváltoztatandó világot — annyi feszültség gyűlt össze benne, hogy ki kell robbannia. Nem feledheti nosztalgikus korszakait sem, amikor még hitt egy-két dologban, melyekből már kiábrándult. „Magában or-

dít”, tehát nem háborít senkit, csak saját idegeit — és hangját — köszörüli. Szerencséje is, hogy nem hívja fel magára különösebben a figyelmet, mert csendháborításért elhegedülnék a nótáját az emberek nyugalma — valójában a hierarchiára, társadalomszerkezetre, stb. — örökösök. Faludi Ádámnak az idézett két sora körülbelül ugyanazt mondja el, mint Farkas Árpád: „Avaron” című versének első négy sora: „Orra bukva az avaron, / forogva mennykőves határon, / az ember mondja a magát, / mint akit nem vernek még szájon”. Faludi versében — az első két sor után — jön egy ironikus vágás: „Lábujjhegyre hiába áll, / nem éri el, mit ésszel / fel nem ér”; vagyis: a *tiszta ész* nevében ésszel-felérhetetlennek nevezi azt, hogy miért ilyen a világ, amilyen: miért megy oly nehezen és miért kerül annyi áldozatba a társadalmi-történelmi haladás? A költő — ahogy senki normális gondolkodó — nem érti, hogy az idő kerékének miért akadt és akad oly sok kerékkötője, hogy a forgásban akadályozza, és akik jobbító, segítő szándékkal erőfeszítéseket tettek és tesznek a haladásért, miért jutnak esetenként összeomlásba, öngyilkosságba, tébolydába, „dögrovásra”, stb.? Az ironikus vágás után önironikus vágás következik: „A gazdátlan felhő / hajszálnyira csupán, / de felette úszik tova”. Vagyis: a privát ember, aki meg akarta érteni az abszurdot — és ezért lábujjhegyre állt! —, most oly magasan van, hogy a felhő a haját súrolja. Önironikus vágás ez. Végül a tanulság: „Lassanként azonban / ordítani már így sem lesz / kívánatos”. Rezignált, lemondó legyintéssel végződik a költemény, de nem ez marad meg bennünk a vers olvastán, hanem a bravúros, éles vágások sorozata.

Holló András

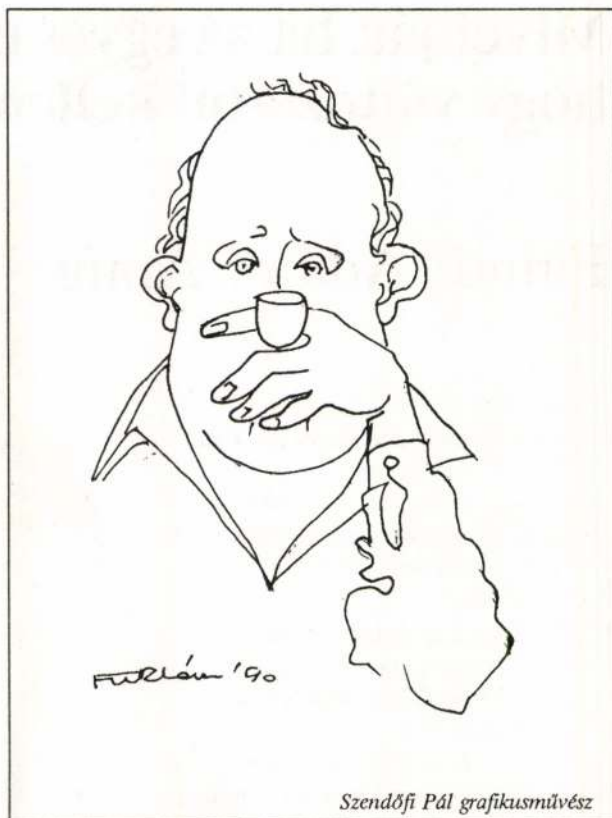
Faludi Ádám  
Fulán Feene



azonban most is munkálnak bennem. Egy olyan festészeti program kialakításán dolgozom, melynek gondolata már a hetvenes évek közepén felvetődött, s formálódásában nagy segítséget jelentett, hogy írókkal, költőkkel — így Csoóri Sándorral, Sáránci Józseffel, Baróti Dezsővel — többször beszélgettem a témáról. Ennek megvalósítása a következő évek programja.

— *Egészséget, nyugalmat és derűt kívánok hozzá!*

Virág Jenő



Szendőfi Pál grafikusművész



TEKINTET (T)

Futóán '90

Monostori Imre

lapokat, a rézmetszeteket, acélmetszeteket, rézkarcolásokat, a linóleummetszeteket csak úgy voltam képes megcsinálni, ha szabadságot kaptam. Ezt a szabadságot nagyon ritkán élvezhettem. A Kecskeméten eltöltött hónapok a kivételek közé tartoztak.

— *Bennem élénken él egy másfajta emlék: a 70-es évek első felében Esztergomban népművelői továbbképzésen vettünk részt, ahol előadókról, hallgatókról karikatúrákat készítettél. Nekem nagyon tetszettek ezek, de azt hiszem, nem csináltál többet ilyen rajzokat, pedig igen éles megfigyeléseket tettél.*

*Hogy érzed, ez egy különleges adottság? Vagy csak egyszerűen jó megfigyelőképességről van szó, egyfajta rajzi tömörítésről? Humorod, humorérzéked is van ezekhez a dolgokhoz?*

— Jajaj, valami nagyon fontosat mondtál. Nem vagyok viccesélő típus, néha-néha sikerül csak jól elmondani egy-egy viccet, de a humort, azt másképp élem meg. A helyzetkomikumhoz van érzékem, s ha van hozzá társ, hihetetlen szituációkat tudok teremteni a helyzetkomikum segítségével.

Azt hiszem, ha jobban megnézi valaki képeimet, ott látja a groteszk elemeit is benne. A groteszk számomra nagyon fontos tudati jelenség, mert én abban véltem fölfedezni azt a lehetőséget, hogy valami olyan mintha valóságos lenne, de mégsem az. A groteszk felismerése, megismerése segített ahhoz, hogy én úgy formáljam a képeimet, ahogy formálok. Az emberek a groteszket még le tudják olvasni, mert az nem absztrakció. A humort az élet kísérő jelenségének tekintem, az egyik legfontosabb kísérő elemnek. Munka után csak a humor segítheti tovább az embert. Hu, de sokszor! Hogyan tudtam volna különben az idők során elviselni ezt a rengeteg megaláztatást? Megtanultam akkor nevetni, amikor más sírt. Ezt komolyan mondom, egészen komolyan. Én a legnagyobb bajomban is nevettem. A különböző ünnepekhez készített 20 négyzetméteres dekorációkat este 10 órától reggelig kellett megfestenem. Ugyanis csak akkor tudtam nekilátni, amikor már mindenki elment a művelődési házból meg a büféből. Akkor én elkezdtem fütyülni, és reggelig megcsináltam. De csak fütyülve — mások addigi véleményével, megjegyzéseivel nem törődve — és ezt az akkori igazgató nem bírta cérnával. Azt, hogy én fütyülök, amikor ő már bosszankodik, mert magáról nem tudta elképzelni soha, hogy ő ilyen rövid idő alatt megcsináljon.

— *A nehéz helyzetek nagyobb teljesítményre sarkalltak?*

— Tulajdonképpen minden valamire való művet a mélypontokon csináltam. Váltam, amikor a farmer-nadrág sorozatot rajzoltam. A feleségem veszélyeztetett terhes volt, amikor a dorogi üvegablakot készítettem. Infarktus után csináltam a másik üvegablakot. Persze ezek kényszer helyzetek voltak, s *azt* nem mondhatom, hogy



B. Hegyi László kerámikusművész

kizárólag ilyen szituációkban dolgoztam. Senkit sem doppingol a baj, azon minél gyorsabban túl akar lenni. Csakhogy azt kell megértened, hogy én *mindig* ugrásra készen tartottam magam, s ezért tudtam ilyen helyzetekben is produkálni. Ha nyugodtabb körülmények között, kiegyensúlyozottabban élhettem volna, akkor bizonyára több tervem valósul meg. Új és új elképzelések



rál az a geometriai forma, amely a legdinamikusabb, s ezzel fejezhettem ki az energia mozgását a legszemléletesebben.

A magban minden létezik, minden elem együtt van, amelyek aztán szétcsapódnak a nagyvilágba. Ezek az elemek áthatolnak mindenben. Így a tűz és a víz a képen *látható* módon úgy válik szét, hogy a tűz fölfelé nyúlik, a napot is eltakarva. A víz lefelé, egy örvénybe zúdul, amelyből egy bányász, egy történelmi alak nyújtja a kezét föl, benne a bányász-emblémmel, az ékkel és a bunóval.

Olyan személyeket próbáltam választani, amelyek szimbolizálják a történelmet. A bányász-figura kezében ott van a légkalapács, ami visszafelé 200 évet köt össze az ékkel. Főnt ábrázoltam a bányász zenekarokat, melyek mindig kísérői voltak a bányász mindennapi életének, gyászában és örömeiben egyaránt. A másik oldalon, a kép felső harmadában az anya, aki a nap felé fordítja gyermekét, mintegy folyamatát, jövőjét biztosítva a bányászok gondolatának.

— *Szerencsére e munka után újabb megbízást kaptál; Balatonfüzfőre, egy ennél is nagyobb méretű üveglak elkészítését.*

*Azon kevesek, akik látták mindkét művedet, és keveselltek a 70-es évek közepétől nyújtott teljesítményedet, hiányolták rendszeres jelentkezéset a különböző kiállításokon, el kellett hogy ismerjék, ilyen méretű és ilyen szinten megvalósított murális munkát nagyon kevesen teljesítettek. Erről a műről is szóljál néhány mondatot!*

— A Nitrokémiai Ipartelep főigazgatóságának épületébe kellett három üveglakot tervezni. A témája hasonló, mint a dorogé, csak ezúttal nem a bányászatot, hanem a vegyipar változásait kellett érzékeltenem, ábrázolnom. Jártam az üzemet, próbáltam rész-élményekre szert tenni. Ugyanis szerintem nemcsak az ésszel felfogható feladatokat kell megoldani, hanem mindig gondoskodni kell olyan valódi élményről, amellyel minden ember találkozhat, és ehhez nem kell naturalista szemlélet. Én ezeket az üveglakokat szimfónikus műveknek tekintem, ha át akarnám tenni zenébe. Azt is mondhatnám, hogy *romantikus* szimfónikus műveknek, s hiszek abban, hogy alkotásaim ezáltal — a romantikus ábrázolásmód által — hatnak az emberekre. Az emberek romantikus vágya alapvetően sosem változik, s ezekre az érzésekre ezért építkezték munkáimban is.

A füzfői üveglaknál az embert állítottam középpontba, egy olyan bölcs embert, aki a kezében tartja a matériát. Egy hatalmas kéz van a kép centrumában, amit a matéria átsugároz, mint amikor lámpával átvilágítjuk a kezünket. Egy kéz van elől, mely egyrészt visszafogja, másrészt óvja az anyagot. Azt a gondolatot próbáltam kifejezni, hogy a matéria a kezek, az ujjak közül is kiszórja a fényét, s átmelegy mind a három ablakon. Tulaj-

donképpen jelentheti életünk fényes oldalát, de ha nem óvjuk, akkor sötétségbe borít minket.

A dorogi üveglaknál a matéria kicsapódott a spirál vonalból. Így ezt *e témánál* nem ábrázolhattam, mert az akkor robbanást okozna. A fényt csak úgy ábrázolhattam, nehogy robbanásnak tűnjön. Ezért rajzoltam olyannak a kezét, melynek vissza kell fognia a matériát. Ezzel nem lehet játszani, ez nagyon komoly dolog. Köztudott, előfordult már itt robbanás. E központi gondolat mellett a vegyipar történetét is be kellett mutatnom az alkímiától egészen a mai napig.

— *A balatonfüzfői üveglak megvalósulása és az ennek révén teremtődött anyagi lehetőség biztosította számodra azt, hogy visszakérüljél Dorogra, visszaköltözzél második feleségeddel és két gyermekeddel.*

*Hogyan alakult életed azóta?*

— Tulajdonképpen nemcsak a füzfői, a dorogi üveglak pénze is nagy részben az elvált nejemhez került. Csak 20 ezer forint maradt a 120-ból nekem, mert a házrész ki kellett fizetnem. Tehát közvetlenül nem segítettek anyagiakban e munkák a továbblépésben, csak erkölcsileg. Említetted, hogy engem mint grafikusot ismernek, és ez igaz. Azért, mert nem volt másra módom! Ez volt a leggyorsabban megvalósítható technika a bemutatkozáshoz. Ugyanakkor mindig a színek izgattak, a festés mint művészi feladat izgatott.

Grafikában azonban gyorsabban tudtam rögzíteni mindazokat a gondolatokat, amelyek foglalkoztattak, amelyeket elraktároztam magamnak életem során és talonban tartottam, hogy kártyás kifejezést használjak. Éveken keresztül nem felejték el semmit, visszaemlékszem szituációkra, és ezáltal kialakult egy módszerem, ha nem tudtam mindjárt megcsinálni egy-egy ötletemet.

Kecskeméten, ha éjjel mentem haza, akkor is tudtam dolgozni, mert pihent voltam szellemileg is, fizikailag is. Ezt itthon nem lehet megcsinálni. Különösen most nem, hogy a gyerekek kicsik és két éve nem alszom át az éjszakát anélkül, hogy párszor ne kelljen felkelni. Így aztán nem maradt energiám, s mit tehet az ember, ha van egy ötlete? Fogja, félreteszi, talonban tartja. Kultúrházi tevékenységem alatt is rengeteg témát tettem félre, ezért volt meglepő mindenki számára, hogy egyszer csak üveglakot tudtam csinálni. Hordozom magammal az ötleteket, s a kellő pillanatban kimunkálom magamból. Hát így történt!

Ilyen jegyzeteim a grafikák is, mint pl. a *Modell* című acélmetszetem. Az acél maga egy kemény anyag, és abba belevésnem valamit nemcsak azt jelentette, hogy szakmailag egy anyagot ismerek meg, hanem tartalmában is sikerült olyan kifejezési formát létrehoznom, amely örökké izgatott.

Úgy éreztem, hogy a *Gyermekparkban* is ugyanezeket a megoldásokat sikerült alkalmaznom. Ezeket a grafikai



— *A farmernadrág jelképpé vált képeiden. Úgy érzem, ennek csúcspontja az Úr című képed, amely mintegy lezárása volt e sorozatnak. Megfogalmaznád-e, mi az a mondanivaló, amit sugalni tudtál e képekkel; mi volt ez a lezárás?*

— Tulajdonképpen azt határoztam el, hogy ezt a nadrágot megpróbálom különböző szituációkba helyezni. Olyan szituációkat teremtettem általa, amelyek egyértelműsítik azt, hogy miért féltem én a fiatalokat. Külön kell választani ugyanis a farmert, mint divat-jelenséget, s mint szimbólumot. A farmerben, mint a lázadás tárgyi-asult jelképeiben lehetett bemenni például egy Múzeumba. Ettől kezdve pedig mindenhova be lehetett így menni. Igaz, hogy az előbb még az útpadkán ült benne a fiatal, de már bemehetett így az operába is, a színházba is.

Ha ez igaz, akkor tulajdonképpen az ember a misztériumait — amit maga épített —, azt most megtagadja.

Ha mindent föladunk, amit eddig csináltunk, akkor mi marad meg nekünk saját magunkból? Semmi.

Nem hiszem, hogy az a szabadság, ha minden eredményt, amit eddig elért az emberiség, azt most feladunk egy divat kedvéért. Ez a fajta lázadás sose volt jó, ez a lázadás rombolás és én nem támogatom a rombolást.

Úgy éreztem, hogy feje tetejére állított egy világ ez. Hiszen micsoda ellentmondás van abban, hogy a milliomos gyerek az NSZK-ban a kirakatból a koptatott nadrágot vette meg, míg a másíknak nem volt erre pénze, s a „rendes” nadrágot vette, mert az olcsóbb volt.

Rengeteg ilyen hamis dolgot tapasztaltam. S e hamiságra próbáltam rámutatni a fiatalokkal folytatott beszélgetésekben és a farmernek különböző szituációkban történő ábrázolásával.

Kiállított képeim közül valóban az Úr maradt meg a legtöbb emberben, mert abban érezték sommázottan mindazt, ami lényegében bármelyik lapomban benne volt, csak a mindennapok szituációjába helyezve. Vagyis azt, hogyan jut el az úrig az ember, mert az nemcsak maga az úr, hanem a kiüresedés is.

— *Vagyis az elszemélytelenedés.*

— Pontosan: az elszemélytelenedés, és annál nagyobb veszélyt nem tudok elképzelni, mikor látja az ember az üres fejeket.

Úr című képem *pont* a mondat — a grafikai-sorozat — végén. Azt akartam megfogalmazni általa, ha nem vigyázunk, akkor eljutunk a teljes kiüresedésig.

— *Úgy érzem, hogy 1975—76-ban e korszakod lezárult. Utána ismét nehezebb évek következtek életedben. Talán azt mondhatom, hogy munkahelyi és magánéleti problémáid is sűrűsödtek. Röviden szóljál erről, és főképp a kivezető utakról?*

— Életem egyik legsúlyosabb korszaka volt. 21 év után kénytelen voltam első házasságomat felbontani, holott próbáltam megtartani, hiszen ez volt az egyik emberi bukáskom. Én nem akartam elhinni, hogy ez lehetséges. Pró-

báltam úgy élni, hogy bebizonyíthassam magamnak is, még folytatható. De kiderült, hogy nem megy.

A művészpályán úgy éreztem, megfogtam az Isten lábát, s hittem, otthon is helyre lehet tenni a dolgokat. Sajnos nem sikerült. Elsősorban a kislányom védelmében gondoltam a házasságot megtartani, ő azonban az anyjához került, s így nem lehetett átmenteni annak, amit a legjobban tudtam volna. Ez is bántott, ez is egy bukás volt.

Közben a dorogi üvegablak előkészületi terveit csináltam, és ez szakmai téren megint kezdett földobni. Kiállításokon ugyan nem tudtam résztvenni, és a köztudatban az él, hogy aki a paravánon látható, az valaki. Nagyon sok megaláztatást kellett átélnem, s vádoltak lustasággal, tehetségtelenséggel. Ez főleg a kiállításom előtti időszakra jellemző. Sok „okos” ember élt körülöttem, akik gyakran magyarázgatták nekem, hogy mit kell tennem. Sajnos nem értettek meg, s nem is tudtak segíteni.

Egyidőben lett ez a néhány év életem lemenő és felmenő korszaka. Az üvegablak ugyan óriási lehetőség volt, de rettenetes nagy félelemmel indultam neki. Főképpen azért, mert ekkora murális művet még életemben nem csináltam. Jelentősége pedig azért volt nagy tevékenységemben, mert egy művészeti program zárult vele és alapja lett egy újnak.

A félelem ellenére azért a magabiztosságom megvolt az 1975-ös kiállításom után, mert úgy éreztem, hogy van keresnivalóm, s ettől bizonyos értelemben megnyugodtam. Ma is az kölesönzi a nyugalمامat, hogy szerencsémre tudom, holnap mit akarok csinálni. Azt hiszem, mindenki számára ez a legfontosabb.

— *Beszélg azonban magáról a műről, s annak témájáról? Mit valósítottál meg benne?*

— Az elkészült mű a dorogi József Attila Művelődési Központba került, amelynek dísztermében Haranghy Jenő szekói vannak és ennek az üvegablaknak a helyén is Haranghy üvegablak volt valamikor. Hagyományos, ráfestett technikával készítette, de azt a háború után leszedték. A szekók összefoglaló kompozícióját is leverték. Nekem az volt a feladatom, hogy a bányászat lényegét ábrázoló művet készítsék a másik, levert kompozíció helyett.

— *A dorogi bányászok 200 éves évfordulójára kellett elkészítened művedet?*

— Igen. Én nem ráfestett, nem illusztrációs jellegű üvegablakot próbáltam létrehozni, hanem technikailag is olyan megoldást választottam, ami szerintem az üvegnek, mint eszköznek a legadekvátabb formáját adja vissza.

A kompozíció központjában maga a matéria áll, amiért küzdelem folyik, a bányászok küzdelme. A kilenc osztású üvegablak centrumában foglal helyet a matéria, amelyből az elemek spirál formában csapódnak ki. A spi-



igyekeztem mindig kiállításokat rendezni. Azért is szívesen emlékszem vissza, mert ha nem is tudtam kiélni magam a saját munkáimon keresztül, de ebbe a tevékenységbe nagyon beleéltem magam; hittel és őszintén csináltam kiállításokat. Egy kis önzés is volt ebben: „lehoztam” magamnak Pestet és mindazt, amihez mindig közel éreztem magam, amit szerettem. Vagy ha nem is szerettem, akkor azért csináltam, mert egy ilyen intézménynek, mint a Művelődési Központ, kötelessége bemutatni az élő művészetet is olyanak, amilyen. Sosem az én szemüvegem, az én művészi tevékenységem határozta meg, hogy kit szeretnék látni. Elsősorban a fiatalok bemutatása vezérelt; másodsorban a művészettörténeti értékek megismertetése; harmadsorban az élő művészet alkotóinak kiállítása.

Ebben sok vitám volt a mindenkori igazgatókkal s a városi vezetőkkel, mert nem mindig nézték jó szemmel ezt a kiállításpolitikai elképzelést. Gyakran hoztam olyanokat, akikről addig nem gondolta senki, hogy őket a megyében bárhol kiállíthatnák. Nem volt ez olyan nagy dolog, de azért mégis vállalnom kellett.

— *Milyen egzisztenciát sikerült teremned népművelői munkáddal magadnak és emellett milyen alkotótevékenységet tudtál folytatni? Milyen művészi problémák foglalkoztattak ebben az időszakban?*

— Alkotó tevékenységemet nagyban meghatározta az, hogy mennyire voltam elfoglalva népművelői tevékenységgel. Szinte évekig nem tudtam lépést tartani a művészi munkásságban, nem tudtam művekkel jelentkezni kiállításokon.

A szellemi életben ugyan próbáltam magam készen tartani, hiszen kialakult bennem, hogy a sok feladat mellett, amit mint főfoglalkozású végeztem, ugrásra készen tartsam magam.

Meg kellett találnom a mindennapi életben, a hétköznapok és ünnepek között azt, amihez a legjobban kötődök. Meg kellett találnom azt a vonalat, amihez nekem a legtöbb közöm van. Csak erre építve alakíthattam ki alkotó tevékenységemet. Minden helyzetben művészként gondolkodtam. Akárhon, akármít csináltam. Hiszen ezért tudtam teljesíteni sok feladatot, voltak ötleteim, csak éppen saját munkám rabszolgája lettem ezáltal. Természetesen a fő gondom az volt, ha már egy művelődési intézmény munkatársa vagyok, akkor csináljak valami olyat, amit tőlem elvárhatnak.

Mi volt az? Elsősorban a vizuális neveléssel kapcsolatos módszerek kidolgozása. Ezért kezdtem el rendezni gyermekrajz versenyeket az iskoláknak: először a három dorogi iskolának, később pedig járási szinten.

— *Emiatt azonban egy furcsa, kettős vélemény alakult ki az emberekben rólad. Magamról tudom, hogy én is elsősorban mint népművelőt ismertelek meg, mint a vizuális kultúra területén dolgozó kollégát. Lassan ju-*

*tottam el odáig, hogy alkotó művészként is megismerjélek.*

Nem zavart Téged, hogy sokan csak népművelőként tartottak számon és ez a vélekedés nagyon hosszú ideig kísért életeden?

Aki később ismert meg — főképpen a 70-es évek közepén, amikor talán a legjobb korszakodat élted — az jobban szembesülhetett az alkotó művésszel. Ekkor, 1975-ben realizálódott az a nagy önálló kiállításod, amely egyértelmű áttörést, és alkotói tevékenységed elfogadását jelentette a megye művészeti életében mindegyik számára. Hogy élted meg ezeket az éveket?

— Furcsa, ellentmondásos évek voltak. Családi életem egyre süllyedőben, ugyanakkor mellette fölmenő ágba ért művészi pályám.

1975 nyarán két hónapot tölthettem el a kecskeméti művésztelepen, ahol a legnagyobb kényelemmel láttak el, s ha ott valaki tényleg akart dolgozni, akkor az megtehetete. Azt jelentette nekem ez a művész-telep, hogy ott, a fehér falu műteremben gondolhattam végig, hogy mi közöm van a művészethez egyáltalán. Van-e jogom művésznek nevezni magam?

Ezzel indultam útnak akkor és kezdtem rajzolgatni, méregetni magam, gondolataimat rögzíteni. Amikor a szomszéd műtermekből átjöttek a kollégák, meglepődve mondták: te bőségszavában szenvedsz, hogy lehet egy képbe ennyi mindent belesűríteni! Fölismerték, hogy semmi sincs bennem rendszerezve, egy nagy, lélegzés előtti állapotban voltam és látták, hogyha ez így megy tovább, akkor még bele is fulladhatok. Valóban, olyan légszomjjal küszködtem állandóan, ha akkor infarktust kapok, nem lehetett volna csodálkozni.

Kemény két hónap volt, aminek nagy öröm volt a vége. Ugyanis vettem egy farmer-nadrágot, és a zippzár el akart hagyni, annyira jóllaktam. Már nem lehetett visszabújni a farmerba, ezért csak úgy odavettem ebéd után a székre, s lefeküdtem. Amikor fölkeltem, meglepetésemre a nadrág úgy ült ott, mintha valaki volna benne.

Megdöbbentő volt a látvány, a szituáció. Azonnal mentem Tardi Sanyinak szólni, hogy jöjjön át. Rögtön lereagálta, hogy én itt valamire rátaláltam. Hú, de beleszúrtál a XX. század közepébe! — mondta. Abban a pillanatban tudtam, hogy most már van ami köt a művészethez. Fogtam székestül a nadrágot, áttettem a műterembe, hogy meg se mozduljon. A takarítónő számára is kiírtam, hogy ehhez hozzá ne nyúljon, és kezdtem rajzolgatni. Így, lépésről-lépésre jutottam el végül a látványtól a kis rajzokon keresztül egészen az absztrakcióig. A farmernadrág ugyanis nemcsak divatot jelentett ebben az időben, hanem magatartásformát is kölcsönzött, és ez főképpen fiatalokra volt jellemző. Tulajdonképpen a lázadásnak vált az eszközévé. Bár a fiatalok nem igazán értették, hogy e lázadásnak mi a valódi szerepe életükben.



Művészeti Műhely 1994

# „BÁR NE IGAZOLÓDNÉK MINDAZ, AMIT ÉN FÉLELEMKÉNT MÁR ÁTÉLTEM...”

**F**URLÁN FERENC 1935. március 29-én született Dorogon. Főiskolai tanulmányait 1958-63 között végezte. Hincz Gyula és Ék Sándor tanítványaként. Munkái többségükben grafikák, érdeklődése a sokszorosító képgrafikától a könyvillusztráción keresztül a reklámgrafikáig terjed. Ám festéssel és üveglak készítéssel is sikeresen próbálkozott. Számos egyéni és közösségi kiállítása volt itthon, valamint külföldi országokban. Komplex vizuális neveléssel is foglalkozott, átfogó rendszert próbálván kialakítani előadások, kiállítások megszervezésével és szakköri tevékenységgel.

A rövid szakmai életrajz után következzenek részletek abból a beszélgetésből, melyet 1989 februárjában folytattunk Furlán Ferencel dorogi műtermében.

– Szülővárosod a Pilis- és a Gerecse-hegység folyosóján, dombok között épült. Iparvidék. Munkáid jelentős részén – ha nem is közvetlenül – észlelhető az élményforrás „vázjele” s a hely szelleme. Számomra mégis úgy tűnik, mintha nem lennél „idevalósi”. Mivel magyarázható erős kötődésed az Alföldhöz?

– Az Alföldhöz való kötődésem főiskolás koromban, Hódmezővásárhelyen kezdődött. Akkoriban még nem fogalmazódott meg bennem, mi közöm valójában Vásárhelyhez, a vásárhelyiekhez? Ráadásul nem festetem a tanyai világot, az ottani tájat. Nem tudtam még, mi érdekel igazán belőle? Miért akarok ismét mindig odamenni? Azután hetvenháromban eljutottam a kecskeméti művésztelepre, ahol is kérdéseimre választ találtam: egy dunántúli élet mellett az alföldi gazdagító kiegészítést jelent.

– „Javíthatatlan” lokálpatrióta vagy, de az Alföldön mégiscsak élményeket szereztél, és „új batyu”-val tértél haza.

– Ezek elsődlegesen nem közvetlenül művészi élmények. Számomra az alföldi ember gondolkodásmódja rendkívül vonzó. Amikor beszélék közülük valakivel, főleg idősebbel, jövők rá a két táj közötti különbségre. Tanyasi bácsi mondta: Székesfehérváron volt katona, majdnem belepusztult, mert nem bírta a környezetet, nem bírta az embereket. Sokféle nyelven beszéltek, kapkodta a fejét, amit hallott, nem értette a felét se.

Nem látott messzire, mint otthon, hol a háztól, másutt a domb magasától. Akkor esett le nálam a hűszfílléres, hogy azt a fajta magányt, melyet ő kint a földjén, munkája közben érez, csak sajátos módon tudom elérni. Megvan! A háborítatlan magány varázslatos terepe nekem az Alföld, a zavartalan tündés világa, hol a végtelenig szaladhat a gondolat. Mifelénk viszont mindig van mire „fölnézni”.

– Azon nem töprengtél, hogy az alföldi ember „tágasága”, közvetlenebb mivolta is megnyerő a több nemzetiségű, tartózkodóbb, városiasuló „dombvidékiek” viselkedéséhez viszonyítva?

– Nem így vetném fel a kérdést, mert itt is vannak sokan kedves emberek. A különbséget abban látom, hogy Alföldön élő felebarátunk jobbára „társtalan”, jobban igényli a barátságot, kissé ellentétben a dunántúlival, aki védekező alkat, neki sok jut a környezetébe az emberből, ezért válogatnia, szelektálnia kell. Innen úgy látom, hogy ott az egyén könnyebben tud azzá válni, aki vagy ami lenni akar. Amikor kimentem a tanyára, előttem még a hangya is jelentőséget kapott, s ha akartam, én voltam a monumentális, ha akartam, a táj volt az. A táj, mely az egyik legemberibb a létező dolgok között, hiszen jellegét én is meghatározhatom.

– Nem a táj határoz meg téged a maga – hogy szavaddal éljek – „monumentalitásával”?

– Bele tudom vetíteni az érzéseimet, végiggondolhatok mindent, nem zavar senki, semmi – ezért annyira fontos nekem. A Himalája tövében nem tudnék ilyen né válni. Nem igaz persze, hogy nem hat rám lenyűgözően a Himalája vagy a Pilis mint hegység, de közelükben képtelen lennék kiiktatni magamból a félelmet. Az alföldi tájban nem érzek szorongást és félelmet. Tulajdonképpen ott találtam magamra, többet tudtam meg személyiségemről, mint otthon, az én dorogi városomban. Az intuíción, az „igazságmegpillantás” felszabadult pillanataiért vissza-visszatérek, ha alkalom nyílik rá, noha nem vagyok alföldi tájképfestő, és nem tartozom semmilyen alföldi iskolához. A hódmezővásárhelyiekről el kell mondanom: értem én azt a világot, festhetném is, de teljesen más érdeklődésű vagyok.



– Ami a tájképfestést illeti, nem valószínű, hogy a megírásra váró, kortárs magyar művészettörténet szerzője e műfaj reprezentánsai között fog emlegetni. Ám van egy másik, belső táj is, a tapasztalattól függetlenül létező, Istentől áitelkesített, melyet sajátos szemszögből képeztél le. Az ezerkilencszázhetvennégyben készült ŪR című munkádra gondolok, amivel sokak figyelmét „alpoz-ták meg” elhatározásokat, hogy létrehozd a képet?

– A lét-nemlét kérdései úgy egészítik ki egymást, hogy belenyúlok a hétköznapiakba, ott keresem azokat az ellentmondásokat, melyek feloldhatatlanságai eljut-tathatják az embert addig, amitől félek, féltem a gyer-keimeket – ehhez jogom van –, de féltek éppen így más-t is. A kérdés innen vetődik fel az általad említett ŪRig, ugyanis ha az egyén mindig a könnyebbet választja, és megbékél a felületességgel, napról napra felelőtlenebbé válva a részleges, rosszabb esetben a teljes szellemi-fizikai elsavarodás, leépülés s a személyiség-kinullázó-dás állapotába kerül. Sükketté válik a jóra, vakká a szépre. Anyagi érdekeit követve hajlamos megfele-kezni jobbik énjéről...

– Ne felejtjük ám el azt sem, hogy az emberek egyre inkább rá is vannak kényszerítve a fokozódó önkiszák-mányolásra, olyan helyzetben, amikor a pusztá fennma-radás, az egyszerű túlélés, a mindennapi élet újratermé-léséhez szükséges „javak” előteremtése rendkívüli erőfeszítést igényel tőlük, tőlünk.

– A félelem innen van, ezért jutok el a semmiig, az ŪRig, mert nem tudom, a mi kis országunk hogyan szólhatna bele a nagy egészbe, hiszen itt világméretű kényszerről van szó, amit nem tudunk pontosan meghatározni, de a bőrünkön érezzük. A félelmet „bemér-ni” nem, csupán „helyzetbe hozni” tudom azzal, hogy kilépek a kapun, és emberek közé megyek.

– Miközben félünk, ütköztetjük és azonosítjuk is ma-gunkat környezetünkkel, annak próbája képpen, hogy mi az, ami igazol, illetve mi az, ami cáfol minket. Talán úgy vagyunk, mint az egyszeri vándor, aki éjszaka botor-kál az erdőben, és füttyül vagy énekel félelmében, hogy „bátorságát” kifejezze, hátha ezzel sikerül elriasztania a gonosz manókat, kísérteteket, banditákat, akik esetleg megtámadják, s az életére törnek.

– Igen, éppen ez a félelem a magyarázata annak, hogy az ŪR című képen az ember már csupán a hiányával „van jelen”. A nadrágszíjjal összefogott üres farmeröltönyre utalok, mely a teniszlabda-Föld fölött dermedt örök mozdulatlanlanságba. Nem maradna más, csak az üres forma? És ettől rettenetesen meg lehet ijedni.

Véleményem szerint az ŪRben „megtestesült” láto-más drámai erővel sejteti földi civilizációnk tegnapi, jelen és jövőendő állapotát. Ritmusa van „tárgyasított”

víziódnak, az apokalipszis ritmusa, mely nem más, mint az Idő elrendeződése az ember nélküli Térben. Beval-lom, első látásra „megtestezett”, és elemi hatást gyakorolt rám a műved. Mintha villámfény hasított volna tudata-lattim sötétjébe, s a megvilágosodás másodpercétől nyil-vánvaló számomra: az „idill” utolsó pillanatait éljük az egyenletesen gyorsuló világomlásban.

– A farmer-viselet kapcsán említetted a misztériumot. Felvetődött benned, milyen készletek birták rá az em-bert arra, hogy misztériumot, misztériumokat építsen?

– Önmegtartásunk, önmegmaradásunk kényszere, a „jelet hagyni” igénye hívta életre a misztériumokat, akár a templomot, akár a múzeumot. A múzeumok-ban, s a könyvtárakban minden ott van, amit az ember produkált: a „személyazonosság igazolványai”, volt és mindenkor életének érvényes vagy vitatható érték-bizonyítékai. Az a helyzet, ha ezeket nem tiszteljük, ha egyenlőségelet teszünk a szemét és múzeum műtár-gyai közé, akkor ellentmondás támad az érték funkci-ója, illetve minősége tekintetében. Nem csupán a far-mer nadrág divatjáról és a divat giccses változatáról van szó, inkább a kormegjelölés szándékára tenném a hangsúlyt.

– Jól gondolom-e, hogy a farmernadrág szemlélet- és magatartásmód jelképpé „stilizálásával” másféle – mond-juk ki: militáns – „uniformisok” elterjedtségére is utalsz, melyekhez képest a szegecselt farmer csupán szolid mi-seruha? Az „uniformis” ugyanis takarhat jámbor ígér-hetőt, de egyházreformert kínoztató, máglyára küldő inkvizítort is. Van azonban más vetülete is a kérdésnek. Nem kell messzire mennünk, tavaly rendezték meg két népszerű, profi bokszoló találkozóját Budapesten. A mérkőzés téje mindenek előtt a világbajnoki cím elhó-dítása, illetve annak megvédése volt. A címvédő néhány menet után padlóra küldte kihívóját, majd magát kifúj-va átöltözött és terepszínű vitorlavászon egyenruhában jelent meg az eredményhirdetésen. Viseletben is harcos-ként mutatkozott, aki ész-erő-akarát és kivételes techni-kai tudás birtokában aratta győzelmét. Ő szimbolizálta akkor milliók számára a Bajnok-ot, a sikeres embert s az élet szinte minden területén követhető példát. Maga-tartás- és teljesítményfogalom összefonódásának jelké-pévé vált rajta az öltözet, a forma, mely viselőjétől független életet kezdett élni. Divatba jött, más tartalom-mal, sajnos. A térségünkben is kirobbantható, faji dzsungelháborúk lehetőségére gondolok...

– Nagyon jó, hogy ezt fölvetted, hiszen ha a téma hetvenháromban megfogalmazódott bennem, akkor most nyolcvankilencben törhetjük a fejünket, mekkora a gond. Bár ne igazolódna mindaz, amit én félelem-ként már átéltem...

Sáránci József  
Dorog, 1989. február – Leányvár, 1992. november 20.



Dolgozók Lapja Komárom

1973 OKT 24

4

DOLGOZ

## Tervek és valóság Négy szemközt Furlán Ferencel

Vibráló nyugtalanság teszi körötte magnetikussá a levegőt. Mindig feltámadó reményeinket —, hogy odasorakozik kiállításokon művésztársaihoz — megpróbálom szembesíteni Furlán Ferenc életének, munkálkodásának valóságával. Jó néhány éve már, a dorogi művelődési központ munkatársa, A Bányagépgyárban dolgozott, a képzőművészeti szakkörben bontakozott ki tehetsége ígéretessé. Elküldték tanulni. Grafikusként végzett. Tagja a Képzőművészeti Alapnak. Egy ideig „szabadúszó” is volt. Nagypapja, apja — kőfaragóként találta meg élete értelmét Süttön.

— Az a hír járja...

— Tudom. Hogy rest vagyok, meg hogy reményeim veszték, s még sok minden. Nem akarok mentegetőzni. Alkotni szeretnék.

Míg kaptatunk felfelé a kis utcában, észrevétlenül mégis csak mentegetőzik. Sok a munkája az intézményben. Meg az alkata is olyan, hogy ha erre, arra megkérlik, igen-t mond. Egyszóval a körülmények...

Ezen kicsit vitáztatunk. Mondom: jórészt szuverén elhatározás kérdése. Tudom, hogy ez sokszor a környezet segítő készsége nélkül nem megy, de hát mégis...

Az udvar hátsó traktusában, a műteremben otthonosság érzetét keltő művészi rendetlenség. Érződik, Furlán Ferenc sokszor tartózkodik itt. Kövek (némelyik szoborra faragva), olajfestmény, ceruza- és tusrajz, metszetek, hengeres gép, festékes dobozok, állvány polcokkal, vázlatai, kisebb-nagyobb munkái szerte...

Problémáit mondja, képeit mutatja rendre.

Úgy hírlík: az elementáris erejű tehetség mindenképpen utat tör magának, megnyilatkozik. Bizonyos vagyok benne, hogy sok tehetség a nem épp kedvező körülmények hatására befulladás. Így alakul ki benne a látottak és hallottak alapján az az összbnyomás, hogy Dorognak, amely útnak

indította, most is többet kellene tennie azért, hogy az alkotó munkához elengedhetetlen körülmények kedvezőbbé váljanak Furlán Ferenc számára. Miért ne legyen büszke ez a település művészfiára? Az érem másik oldala: Furlán Ferenc is többet kell tennie a művészi kiteljesedésért. Netán épp kiverekedni — jó értelemben — művészi jövőjét. A tisztességgel végzett munka és az alkotó ambíciója közt feszülő nyugtalan vibrálás emésztetheti; kemény nekiszánással!

Amit most elkezdett, megint csak ígéretes. Folytatásnak mondja, s igaza van. A folyamatosságra van szüksége. „Farmernadrág-sorozata” lényeglátásról tanúskodik. A kecskeméti kapuk — telitalálat, s a folytatásra kész Furlán Ferenc biztos ígérete, hogy bizalmat kaphasson szűkebb hazájában. Kőbe vésett életérzése, az Anva gyermekével, egy a sok közül, amire itt azt mondhatjuk: mű.

Szorongások, vibráló nyugtalanság, viaskodás a mindennapok kisebb gondjaival... Furlán Ferencnek mindenképpen farkasszemet kell néznie a mikrovilág külső, s belső görccseivel. Környezetében pedig az egészséges szemlélet józan felbuzdulással adhat tápot a folytatás reményének.



Egy kis darab a sokszínű labból.

bizony többet nyújthat az embereknek. A gát sokkal szembe kell nézni — alkotni, alkotni.

Műterme arról tanúskodik, hogy grafikusunk, aki az utóbbi években publikum előtt meglehetősen keveset hall magáról — dolgozik, bírkózik az élmény művészi kifejezésével. Sok a vázlat, a terv, az elképzelés, a befejezetlen munka. Biztos technikai készség egymagában nem elég. A belső vívódást végig kell vinni következetesen, míg művé érik az alapélmény. Ehhez persze időt, s lehetőséget szükséges számára biztosítani. Van mit mondania. A mondandó és a kifejező készség azonban valahogy csak ritkán kerül szintézisbe, egységbe. Faliszőnyegterve. Ex librisek. Acélmetszet. Portrévázlatok. Plakettek gipszből. Egy emlékmű-makettje.

szorongások helyzetét, erkölcs



# Pedagógusok a l

A párthatározat szellemében végzett munka eredményeként az oktatási intézmények léghőmérsékletét mindinkább át kell hatni a közéletiségnek. Másfelől: az iskola falain kívül is lényegében a közéletben aktívan résztvevő pedagógus az ideál. Kétségtelen, ebben a vonatkozásban eléggé nagy a szóródás a nevelők körében. Az is igaz, hogy mai viszonyaink között, amikor a tanulócsoporthatóság, a kötelező óraszám, a nem kevés adminisztráció stb. a pedagógiai hatékonyság szempontjából egyelőre kissé messze esik az ideális, de az optimális állapottól is, — alaposan meg kell fontolni, mennyire szabad túlterhelni a pedagógust a sokféle tennivalóval, feladattal. A pedagógus túlterhelése is összefügg a tanulói túlterheléssel.

A dorogi járásban a pártjárási végrehajtó bizottsága a közelmúltban elemezte a pe

telét az iskolai és iskolán kívüli politikai, társadalmi munkában, a közéletben. A témakör két pólusa nyilvánvalóan összefügg egymással. Aki többet vállal a közösség érdekében, egy-egy falu szellemi, politikai, erkölcsi arculata formálásában, a szocializmus irányába mutató kiteljesítésében, az nyilván sem anyagi, sem erkölcsi hátrányba nem kerülhet másokkal, a szakmai bezárkózottságban élő pedagógusokkal szemben. Ma ez persze még nem olyan hétköznapi gyakorlat, hogy gondok, feszültségek ne teremtenének.

Az említett közigazgatási egység településeiben meglehetősen sok a képzés nélküli nevelő, s a városok, elsősorban Esztergom elszívó hatása következtében elég erőteljes a fluktuáció. Mindebből az is következik, hogy az iskolai és közéleti feladatokat egyaránt ellátó pedagógusok esetét mindenképpen kell figyelembe venni. Némelyik iskolán belül az igazgató magánéleti munkán túl is aktív tevékenységét. Adott esetben azért nem, mert az iskolai és közéleti más funkciója mellett a társadalmi elfoglaltsága közben az iskolai gyakorlat megismerésére ke-

szül az a gyakorlat, hogy az igazgatók a pedagógus iskolán kívüli munkáját, társadalmi tevékenységét is figyelembe veszik például a jutalmazásnál. Az is jó, hogy ilyen megítélés megalapozottan kérjük a pártalapszervezőknek és a községi elnököknek a véleményüket a gyakorlat azonban azt mutatja, a jelenleginél bátrabhatározottabban kellene a jutalmazásnál is, de még a körben kifejezett anyagi elismerésnél is a differenciálás lehetőségével. Nagyobb szükség lenne arra is — éppen az iskolavezetés oktatás-irányító tevékenységének megítéléséhez —, hogy a helyi tanácsok alaposabban ismerjék meg az

igazgatók munkáját. A tanács-törvény egyik következménye, hogy csak a helyi társadalmi élet különböző tényezőinek összefogása eredményeként, s nem annak ellenében lehet jól végrehajtani a községekben a párt közoktatás-politikai határozatából eredő feladatokat.

Az iskolában a gyermekek felkészítése a közéleti aktivitásra — a nevelés természetes követelménye. Az új rendtartás pedig csak még inkább megerősíti a nevelőiskola ilyen célkitűzéseit. Az ifjúsági mozgalom keretei közt nagyobb lehetőség nyílt a demokratikus légkör, a szocialista tanár—diák viszony kialakítására. A dorogi járási tapasztalatok szerint azonban például a házirendekben jobbra a tanulók kötelességei tükröződnek, s csak kevés helyen fogalmazódott meg, hogy az úttörőcsapat önkormányzata erősítésében jogai is vannak a fiataloknak.

Noha, a járás pedagógusainak egy tekintélyes része az iskolai munkán túl is aktív marad: bekapcsolódik a közéletbe — nem véletlen, hogy most elsősorban az iskola belső életének néhány közéleti vonatkozású mozzanatát ragadtuk ki. Itt kezdődik ugyanis a pedagógus közéletisége.

Természetesen jó néhányan ezen túl is vállalnak munkát. A különböző szintű pártvezetőségekben például 18 pedagógust találunk a dorogi járásban. A tanácstag pedagógusok száma majdnem eléri a felét az összes pedagógusnak. Társadalmi szervezetek vezetőségében, elnökségében is jelentős számban ott találjuk őket. A népfront járási, illetve községi elnökségeiben összesen 96-an tevékenykednek.

Pedagógusaink jórészt helytállóan az iskolában és az iskolán kívül egyaránt. S akik ezt alapos, tartalmas munkájukkal igazolják, feltétlenül nagyobb erkölcsi és anyagi megbecsülést is érdemelnek.

J.

## Országos reklámkonferencia

Kedden, a debreceni Arany kétokat és tanfolyamokat. Lét

Fulrán Ferenc

A dorogi József Attila Művelődési Központ-  
ban közös tárlaton szerepelt.

Hungarica 1981/10/29/9

1870

1870



Dolgozók Lapja (Komárom)

*Furlán Ferenc*

1021 grafikusművész

OK LAPJA

3

**Mi az a változatlan?**

## Az ötszázkilencesek

— „A megfelelő teljesítmények érdekében” —

Gerstner Bálint bányamérnök nem kereste a szavakat, amikor az ötszázkilenceseket jellemezte. Nagykuti János brigádjáról már sok jó hír járta be a dorogi szénmedencét. A múlt év elején, amikor egy egész esztendő versenyeredményei kerültek mérlegre, éppen az ő példájuk bizonyította, hogy a tartósan rossznak minősített bányabeli viszonyok ellenére is lehet produkálni.

— 1971-ben, amikor megismertem őket, a XXI-es akna legtávolabbi pontján dolgoztak, a nyugati mező legnehezebben művelhető harmas telepében. Igen-igen kedvezőtlen nyomásviszonyok uralkodtak. Őt kaparóval dolgoztak. Az üzem össztermeléséből ők vállalták a legnagyobb részt. És ez azóta is, most is jellemzőjük — beszélt láthatóan jó érzéssel a csapatról a műszaki vezető helyettese. Jelenleg két elővájából napi 180-200 csille szénnek küldenek felszínre, pedig a berendezéseket a termeléssel egy időben többször is át kell szerelniük.

— Az üzemi elképzelések és a csapat törekvése abban találozott, hogy az ő számukra a folyamatos munkahelyet biztosítani kell.



A 27 fős brigád három műszakban dolgozik. Az egyiket Nyakas Antal harmadvezető-vájár irányítja

Miért? Mert olyan teljesítményekre képesek, amelyek kimagaslóak. Ők egy elővájásban napi 6 méteres sebességet diktálnak, de van olyan csapat, amely ezt az eredményt csak két munkahelyen tudja elérni.

Nagykútiakra a lendületesség, a törekvés a jellemző.

Hogyan győzik évek óta, s a legváltozatosabb munkahelyi körülmények közepette? Mi az a változatlan, ami eredményességük motorja? Az, ahogy munkájukat, tevékenységüket megszervezik.

— A műveléshez szükséges vágatok fenntartását ők a



Kaluzsa Antal a csapat szak szervezeti bizalmija

termelés közben végzik el — magyarázta Gerstner Bálint. Ezt úgy oldották meg, hogy visszamaradtak műszakváltáskor, általában 2 óra alatt, délután négyre végeztek a feladattal, a délutánosok viszont folyamatosan termelhettek. Mindezt természetesen megvitatták a felügyelettel, de a munka konkrét megszervezése már a szakvezető vájár feladata.

A folyamatos szállító berendezéseknek sok előnyük van, de ha nem frontművelésben alkalmazzák, akkor a többszöri átszerelés rendszerint hátrányos. Náluk viszont a kaparók átszerelése nem számít rendkívüli események, körülménynek. A napi produktumból még csak következtetni sem lehet arra, hogy mikor helyezték át a kaparót. Mindent a termelési feladat maradéktalan teljesítésének rendelkeznek alá: gyakorlottságukat, a szervezési lehetőségeket csakúgy, mint legfőbb erényüket, a szorgalmat és szaktudást.

A csapat, szinte állandó mozgásban van. Két-három munkahelyen dolgoznak, így a brigádon belüli munkaszervezés sem olyan egyszerű. Lényegesen nagyobb körültekintésre van szükség, mint ott, ahol huzamosabb ideig feltárási tevékenység folyik.



Ispván Kálmánra, mint sportolóra is büszkék. Ő az üzemi tekecsapat oszlopos tagja

tésre van szükség, mint ott, ahol huzamosabb ideig feltárási tevékenység folyik.

Erények?  
— „B” kaparóval hajtottak egy szállítóereszkét. Köztudott, hogy ez a géptípus a „horpát” nem bírja. Szerencsétlenségükre ilyen helyzet alakult ki. Nyüglődhettek, kínlódhattak volna mindvégig, ha nem végzik el a talp-

utánvétet. Ez átmenetileg, azokban az órákban okozott némi termelés kiesést, de három nap alatt behozták, a továbbiakban nem bosszankodtak, s a tőlük megszokott, nekik is tetsző teljesítmények születhettek.

Izapolásos művelés folyik a bányában, pászta, front és kamrafejtés egyaránt előfordul. Az elszállítását ők mindenütt folyamatos szállítóberendezéssel oldják meg. Ragaszkodnak hozzá. A szállítóereszke és a „B” kaparó esetében is így volt.

— Most jó munkahelyünk van — így a műszaki vezető helyettese. Főtelegben dolgoznak. A két fejtéselőkészítő elővájából a XXI-es akna termelés legnagyobb részét ők adják. Frontot terveztünk, negyvenméteres homlokhosszal. Sajnos, nem nagy terület. Amikor elindul — ők már sűrűtik — innen származik majd az akna napi termelésének fele, mintegy 300 csille szén. És ezt 27 ember adja.

A munkahely a nyugati mező északi oldalának utolsó területe a gáton belül. A mező e feladat végeztével kimerül. Aztán mennek tovább, új területre.

Belelapoztam a brigád naplójába is. Gerstner Bálint be-



Széplaki Imre, vájár

szelgetésünk elején azt mondta, hogy 1971-ben ismerte meg az ötszázkilenceseket, mert akkor került az üzembe. Nos, ebben az esztendőben, a már említett nehéz körülmények közepette ezt írták róluk az értékelő bejegyzések:

„November hónapban a brigád plusz munkaként teljesítménycsökkenés nélkül átácsolta a 40 méteres gurító feletti légvágatot. A vasárnap-i fenntartásokon kiváló teljesítményt nyújtottak...”

Máshol

„1971-ben a XXI-es akna termelésének 35 százalékát adták. Éves átlagban 110,4 százalékos teljesítményt értek el. Ez 5305 tonna többletet jelent, ami a bányauzem 6 napi termelésének felel meg.”

És végül, egy, a brigád által megfogalmazott bejegyzés:

„A beosztott vendégdolgozó mellé minden esetben csapatbeli kerül, a biztonságos munkavégzés és a megfelelő teljesítmények miatt.”

A beszélgetés végére megérkezett a dorogi bányauzem vezetője, Pazgyera Pál is.

— Nem véletlen — jegyezte meg, hogy a kongresszusi és felszabadulási munkaverseny a dorogi szénmedencében az ő felhívásuk nyomán bontakozott ki. Ha valami rossz, megjavítják, és dolgoznak tovább. Nekem tetszik az a mozzanatom, amit ezzel a mondattal jelölnek: „Vedd észre és tedd szóvá!” Ők tovább mennek! Amire erejükből, ismereteikből telik, meg is oldják.

Gardos Géza

Furlán Ferenc grafikusművész rajza



## Esztergomi gyermekrajzok

A városi gyermekrajz-kiállítás Esztergomban, az ÉDÁSZ kultúrtermben e hét derekán zárták be. Az a jelentős érdeklődés, amely e tárlatot kísérte, felment attól, hogy az utólagos reagálásért melegezzünk, másrészt lehetőséget teremt a visszhang megfogalmazása arra is, hogy kissé kitágítsuk a horizontot, ide írjuk továbbgyűrűző gondolatainkat.

A város általános iskolásainak rajzkiállításáról azért egy-két dolgot mindenképpen el kell mondani. A tanács, a városi könyvtár és a Petőfi Művelődési Központ közös rendezésében előkészített és lebonyolított tárlatra mintegy 300 kép érkezett, ezek közül a bíráló bizottság 160-at ítél kiállításra méltónak. S továbbá: 6 nagydíjat és 10 díjat osztottak ki. A nagydíjasok: *Kecskés János, Kerekes Veronika, Koditek Nikolett, Romsics Gabriella, Szimon Rita és Tóth Tamás*. Kissé önkényes válogatással röviden hadd szóljunk néhány képről. A kis Romsics Gabi „*Babám*” című munkája erendően friss gyermeki szemléletével, eleven színeivel ragadja meg a nézőt. A „*Békét hoztak*” — Szimon Rita képe — a naiv-mesés elbeszélő módor továbbéléséről tanúskodik, néhány évvel idősebb korban is. Koditek Nikolett „*Parlament*”-je is hasonlóan kedves megközelítésével, szemléletmódjával kelt érdeklődést. Sarlós Péter „*Péter apó Gerögével a bányában*” című képe a valóság sűrű közegéből kiragadott élményt közvetíti ugyancsak kedvesen elbeszélő módon. Sziklai Vivan textilfestése („*Weöres illusztráció*”) a fantázia szabad irányulásának egyik jellemző példája lehet. Mórotz Henrik „*Buksi portréja*”-ban hangulatosan ábrázolja egy kutyus fejét, méghozzá jól poentírozott megoldással, a szimmetriára építve, s abba lopva egy-egy aszimmetrikus mozzanatot.

Egészében pedig a képekről szerzett benyomásainkat a következőkben foglalhatjuk össze. 1. Tematikailag a költöttség a tehetségesebbeknél nem jelent akadályt a tekintetben, hogy emlékezetes gyermeki rajzot készítsenek (a felszabadulás 30. évfordulója, kötelező olvasmány — az Egri csillagok — illusztrálása stb., még egy esztergomi nagyüzem impozáns étkezőjének képe is feltűnt a kollektívban). 2. Meg kellene kísérelni túllépni az erőteljesen eluralkodott illusztratív szemléleten, s a gyermeki

fantáziát jobban megmozgatni, nem pedig a képek tematikai és rajzos megoldásában adni az elsődleges segítséget. Higgyünk abban, hogy az iskolások a maguk módján, életkoruknak megfelelő szinten, realista módon képesek tükrözni az őket körülvevő valóságot. 3. A színek jó néhány rajzon élénkségükkel, merészségükkel azt bizonyítják, hogy a gyerekek csak részben megrontottak az egyszerűbb — leegyszerűsítőbb szemléletet jelentő naturalista látásmódtól. 4. Elsősorban vízfestmény pasztelkép, tempera és elszórtan textilfestés adta a kiállításon bemutatott munkák technikai keretét. Itt is lehetne valamit előbbre lépni... (Rövid ez a summázat, részletekre itt nem térhetünk ki.)

Szeretném a kiállítás megrendezésének körülményeivel kapcsolatban is megfogalmazni gondolataimat. Az ÉDÁSZ kultúrtermben látott rajzbemutató vendégkönyvében gazdag és figyelmet keltező bejegyzésekkorra bukkantam. Javasolták például, hogy rendszeresen, évente netán többször is szervezzék meg a gyermekrajz-kiállítást. Még fontosabbnak tartom azonban, hogy az említett kuitérterem adott otthont a tárlatnak. Példája ez, és csak egyik példája a város és az üzemek kapcsolata erősödésének a kulturális rendezvények cirkulációját illetően is. Hiszen a Két hét... keretében a marógépgyár fogad két művészeti jellegű kiállítást. A Technika Háza jó lehetőséget nyújtana a nyelvtanítás központjává növekedésére, a szakmaközi bizottság helyisége a klubforma alkalmazási helyeként egyéb kulturális rendezvények színhelye is lehet, s így tovább. Vagyis: amikor a munkásművelődésről beszélünk, gondolni kell arra is, hogy a művészet legkülönbözőbb ágainak produktumaival a munkahelyen is találkozhatunk — átmenetként a nagyobb, reprezentatívabb kulturális rendezvények elfoadására irányában. Azaz: a közművelődés szakembereinek és az üzemek vezetőinek mindenütt törekedni kell az egészséges, pozitív együttműködésre, a dolgozók műveltségének gwarantálása érdekében. S nem általában, elvi egyetértés formájában, hanem nagyon is praktikus, köznapi módon, ahogy arra fentebb is utalni igyekeztünk. Ilyen értelemben közügy a művelődés ügye.

(Jenkei)

## Jegyzet

## Műsor

Legjobb tudomásom szerint mind az öt városunkban a népszerű, sokat forgatott olvasmányok közé tartoznak a kulturális eseményekről tájékoztató műsorfüzetek. Tata-bányán és Tatán nyomdai úton állítják elő. Esztergomban sokszorosítják a programot tartalmazó kiadványt. Oroszlány és Komárom műsorfüzete is gusztusos, szép kiállítású, a másik három városéval ellentétben azonban nem a havi események előzetes naptára, hanem negyedéves tájékoztatást tartalmaz.

Mindenképpen jelentős a közművelődési propagandában e műsorfüzetek szerepe. Az oroszlányi műsor és a komáromi kalauz azonban talán kissé hosszabb távra készített prognózist tartalmaz, mint azt a legoptimálisabbnak tartanánk. Bizonyos változások esetén is bekövetkeznek, különféle okok következtében. Hogyne vállalna nagyobb kockázatot a pontos informálás tekintetében a negyedévre szóló kiadvány! Igaz, nem ez az egyetlen propagandaanyag az említett két városban sem. Tekintettel azonban „közkezdvelt olvasmány” jellegükre, érdemes lenne Oroszlányban és Komáromban a jövőben annak a lehetőségét keresni, hogy rövidebb távra ismertessék a műsorokat.

## Sok érdeklő az antikvár

A győri antikvárium képviselői — az előző évekhez hasonlóan — az idén is ellátogattak megyénkbe, és január 28-tól 30-ig a Tatán, az Ady Endre úti könyvesboltban várták a régi könyvek kedvelőit, gyűjtőit.

— 25 ezer forint értékű készlettel érkeztek, de csak egy kis töredékét visszük haza, mert nagy forgalmat bonyolítottunk le — tájékoztatta Homor Tivadar, a győri antikvárium vezetője, aki immár hatodik esztendeje kíséri el a régi könyveket megyénkbe. — A vásárlók elsősorban az antik könyvek után érdeklődnek, de természetesen elkelnek az újabb kiadású művek is.

A könyvek között valóban sok kuriózum akad. Homor Tivadar néhányra külön is felhívta a figyelmünket. Így például az 1653-ban Frankfurtban kiadott Theologia Moralisra, s a 16 kötetes magyar lexikonra, melyet 1882-ben adtak ki. Belelapoztunk

(26.) Márta a sarokba húzódva, a kezét védekezőn maga elé tartva kiáltozik:  
— Ne, ne!... En egyetlenre járok!...

Még az a szerencse, hogy fei van öltözve teljesen. Magára kapkodhatta gyorsan a ruhát, amikor észrevette, hogy jönnek a katonák.

Lesuttyan a padlásról utánuk. Neki nincs mit félni, őt nem bánthatják a katonák. Csak arra vigyáz, nehogy a bilgeris nyilas meglássa, akinek a lova mellől megszökött.

Valaki rászól a tömegeből: — Te gyerek, mit tolakodsz te itt!... Nem neked való ez!

— De igen, ez az én nénem! — mondja ő bátran, és nem törődve a rosszálló fejcsóválásokkal, tovább tolakszik.

Hiába tolakszik, nem jut előbbre a lökdöcsödő tömegben. Felkapaszkodik ezután a terasz karfájára, hogy láthasson.

Onnan már látni valamennyire, bár nem olyan jól, ahogy szeretné. A világító meztelen fehérséget — mint ha ez már nem Márta volna —, nem, ez nem Márta.

„Akkor meg jól van, ha nem Márta — gondolja megkönnyebbülve. — Őt azért féltettem volna. Mindenféle katonára, betegséget is lehet szerezni tőlük!”

„Meg azért, hogy jönné már az ki, Eppen Mártit kapják!”

## Fekete Gyula:

## MEG AKI

A katonák is felismerhetők, hogy ez a nő nem Márta, mert észleltek a hegyen. Csak négyen-ötten maradtak ott a diófánál.

Nézte őket, de besötétedett már. Erőltette a szemét, de nem látta köztük a nagymellű nőt. Kár volt másfelé pillantani az elől. Addig tűnhetett el.

A katonák is cigarettára gyújtottak.

Most lépett ki a diófa mögül a nő. Felöltözött közben.

Várt, hogy a katonák hátha levetkőztesse magát. De hozzá sem nyúltak... nem, ez nem az a nő, ez Mari!...

Az ez, Mari. Kirúszozva, kipüderozva, minden.

„Várjál csak, Mari, megmondalak édesanyámnak, tudom isten eltángál!”

De végig sem gondolta, rögtön észébe jutott, hogy már réges-rég nem lakik otthon Mari. Nem is igen beszéltek róla a családbeliek idegeneknek, mert csak szégyenkezni kellene miatta a falu előtt.



# SAJTŐFIGYELŐ

MAGYAR  
HÍRDETŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

1915 APR 30

Dolgozók Lapja (Komárom)

*Furlán Ferenc, grafikus*

## **Furlán Ferenc kiállítása** **Esztergomban**

1027  
Május 3-án nyílik Esztergomban Furlán Ferenc dorogi grafikusművész kiállítása, a Petőfi Sándor Művelődési Központban. A kiállítást Brunszkó Antal, a városi tanács elnöke nyitja meg, a képeket Várhelyi Vanda művészettörténész mutatja be. A kiállítás május 14-ig naponta 14 órától 20 óráig tekinthető meg.

nem csekély összeget.

---

**at**

# SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR  
HONVÉDELMI

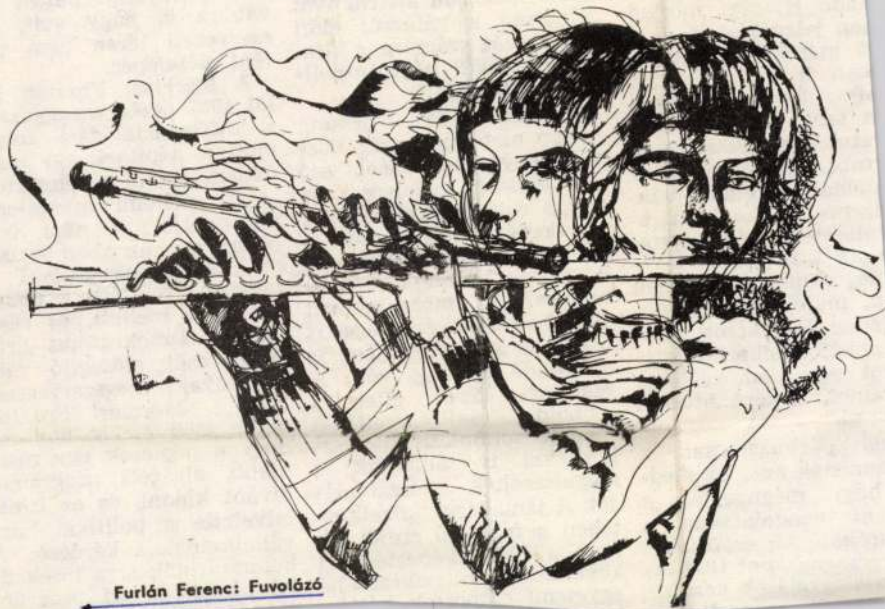
BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51  
Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

1977 FEB

Társadalmi Szemle

Furlán Ferenc

✓ 1021



Furlán Ferenc: Fuvolázó

II. kongresszusát kö-  
sok belső vívódás  
grázkódtatás után rá-  
a népfrentpolitika, a  
kratikus Magyarország  
remtéséért folyó küz-  
útjára, és nagy erő-  
éseket tettek a de-  
tikus és antifasiszta  
tömörítésére. A saja-  
azai viszonyok köze-  
a népfrentpolitika  
rokonszenv és ennek  
án a demokratikus  
fogás csírái elsősorban  
ladó ifjúsági mozgal-  
ban jelentkeztek.

5 második felében és  
ban a kommunisták-  
sikerült bizonyos befo-  
szert tenni a diák-  
vezetek egy részében: a  
osban és Debrecenben.  
oldali egyetemi diák-  
szervezkedése hamar-  
tüllépte a helyi kerete-  
s az 1936 március vé-  
megrendezett debreceni  
n, majd az 1937 feb-  
jában összehívott ifjú-  
ankéton sikerült közni  
ami egy demokratikus  
ramot, s köré híveket  
ozni.

zel párhuzamosan a  
nunisták arra töreked-  
hogy megnyerjék a  
ont gondolatának a  
írókat. Az erőfeszíté-  
redményeként 1937 ta-  
n tárgyalások kezdőd-  
és csoportok

tikus programpon-  
Ezek a megbeszélé-  
formálódott meg a k-  
a Márciusi Front pro-  
jaként ismertté vál-  
pontból álló demokra-  
célkitűzés. A program  
fogalmazásánál alapve-  
volt — és ez lényeg-  
megvalósult —, hogy ne

csak a demokratikus gon-  
dolkodású diákság, hanem  
az ország egész demokra-  
tikus közvéleménye támo-  
gassa; politikai alternatívát  
jelentsen a választút előtt  
álló ország számára, s kife-  
jezze a KMP népfrentpoli-  
tikájának céljait.

A Márciusi Front néhány  
hónap alatt az ország köz-  
véleményét befolyásoló erő  
lett. Politikai befolyását, az  
íranta való érdeklődés gyors  
növekedését elsősorban a  
népieseknek köszönhette, de  
közvetlen bázisa, szervezeti  
háttére, a mozgalomnak  
bizonyos akcióképességet is  
biztosító ereje továbbra is  
a haladó diákság volt. A  
Márciusi Front ellen a  
jobboldali sajtótámadások  
mellett adminisztratív esz-  
közökkel is támadtak, s  
megkísérelték felszámolá-  
sát. A támadások követke-  
ztében a front fő erejét al-  
kotó, a KMP elképzeléseit  
következtesen síkraszálló  
egyetemi csoportok

megszerveze-  
sével. Az 1937 októberében  
megtartott makói találkozó  
azonban elmaradt a vára-  
kozástól. A Márciusi Front  
eszmei-politikai hatása to-  
vábbra is nagy volt, ám  
szervezeti téren nem tör-  
tént előrelépés.

A Márciusi Fronton be-  
lül 1937 őszén meggyorsult  
a differenciálódási folya-  
mat. A népiesek egy része  
fokozottabban védelmezte a  
„csak szellemi mozgalom”  
álláspontját, a népi írók  
balszárnya azonban — Er-  
dei Ferenc vezetésével —  
továbbra is kiállt a politi-  
kai harc mellett, és részt  
vett a demokratikus erők  
tömörítését elősegítő ren-  
dezvények megszervezésé-  
ben. A Márciusi Fronton  
belüli ellentéteket kiélezte,  
hogy a népiesek egy része  
újabb, álcázott programot  
kívánt kiadni, és ez ismét  
felvetette a politikai harc  
vállalásának a kérdését. A  
kommunisták arra töreked-  
tek, hogy az új program  
megtartásában és meg-





SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR  
MŰVEGYŐ

BUDAPEST, IX., ULLÓI ÚT 51

Telefon: 138-063, 387-748, 340-726

1976 JAN 16

**DOLGOZÓK LAPJA  
(KOMÁROM)**

*Furlán Ferenc, grafikusművés*

**FURLÁN FERENC  
KIÁLLÍTÁSA**

Furlán Ferenc grafikusmű-  
vésünk alkotásából nyílik  
tárlat 16-án, pénteken 18 óra-  
kor Tatán, a megyei művelő-  
dési központban. A február  
9-ig megtekinthető kiállításon  
Wehner Tibor, a Komárom  
megyei Múzeumok Igazgatósá-  
gának munkatársa mond be-  
vezetőt. A tárlat naponta 15-21  
óra közt tekinthető meg, hétfő  
kivételeivel.



★  
Svájcban a sí Világ Kupa  
férfi óriás műlesikló verse-

---

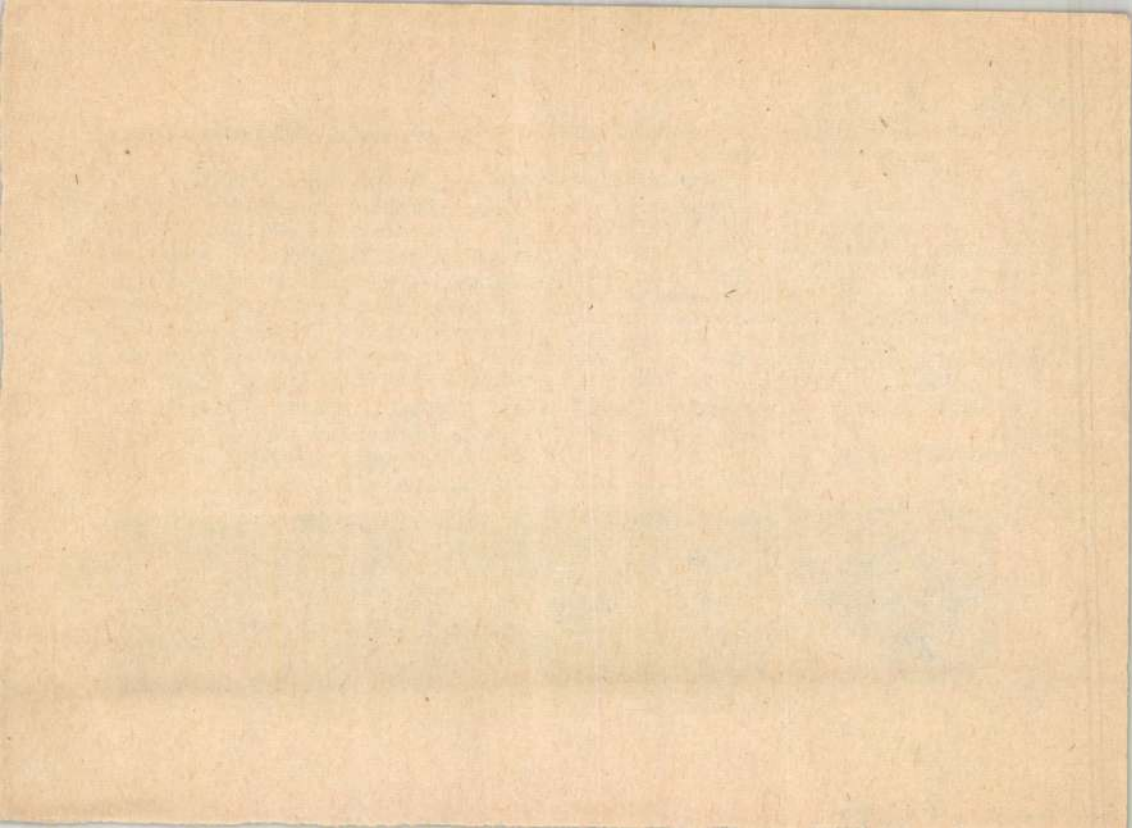
Turlan Terenc



Nepmava, 1975. jun. 27.

103. of. 149n.

6r.



Furmani, Paolo

reim.

Spina lăcșeje, em-  
litre fentitof

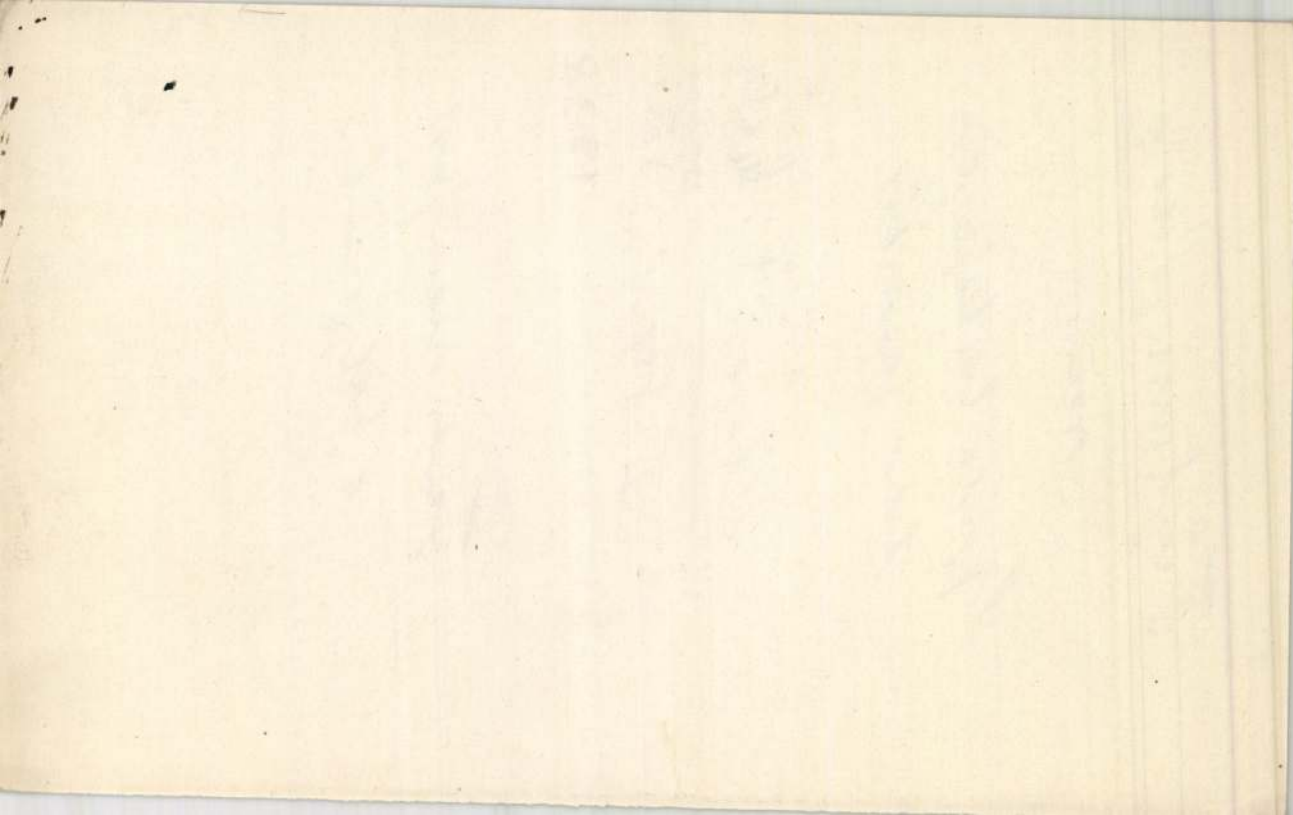
Scherej F: kala

város  
+ tőr.

I. 84. l.

1938

Fenti nemjart  
a helyreimien





Furlani, Paolo

5\*  
179/180  
179/180

Paolo Furlani inkább térképet, hadállásokat  
metsz. 168 1567-ben Vimes és Hoffkirchen gr. vezér alatt készíti  
Győr, Komárom, Érsekújvár rajzait, Montecuccoli utasítása

57 uka

60895 — ATHENAEUM

Arborea

67, 68 f.

ó: Graf Albert Apponyi....	197
l-Rónai: Stefan Szabó-Nagy-	198
.....	198
: Mauritius Szentkirályi ....	199
udapester Kupferstichkabinet:	
s Brügge, um 1470: Buch-	
Mönch .....	202
hel jun.: Betender Hirt ....	202
ens: Antiquitätenhändler ..	203
n Dyck: Doppelbildnis ....	203
Stehende junge nackte Frau	
nsicht .....	204
Bildnis eines Gelehrten beim	
ch .....	204
Landschaft mit Bauernhaus	205
Detail desselben Bauern-	
.....	205
Häusergruppe (Rozengracht,	
n) .....	206
Ostade: Bauernfamilie....	206
o: Landschaft mit Schafherde	207
m: Englischer Gruss .....	207
de Velde jun.: Segelbarke..	209

travail de Louis Kossuth à Torino....	195
Nicolas Izsó (1831—75): Kálmán Ghyczy	196
Louis Strobl de Liptóújvár (1856—1926):	
Kálmán Tisza .....	196
Nicolas Ligeti: Comte Jules Andrassy le	
jeune .....	197
Sigismond Strobl de Kisfalud: Etienne	
Tisza .....	197
Edmond Balló: Comte Albert Apponyi..	198
Joseph Rippl-Rónai (1861—1927): Etienne	
Szabó de Nagyatád .....	198
George Kiss (1852—1916): Maurice Szent-	
királyi .....	199
Maitre de Bruges, vers 1470: Moine lisant.	
Bistre .....	202
Peter Brueghel le jeune, vers 1564: Un	
berger priant. Bistre. Legs de Etienne	
Delhaes .....	202
Jacob Jordaens (1593—1678): Antiquaire.	
Encre de Chine coloré. Provenant des	
collections Poggi et Esterházy.....	203
Anthonis van Dyck (1599—1641): Por-	
trait de famille. Craie noire et blanche.	
Achat de l'année 1916 .....	203

Furlani Paolo

Gyula.

T. 3871.

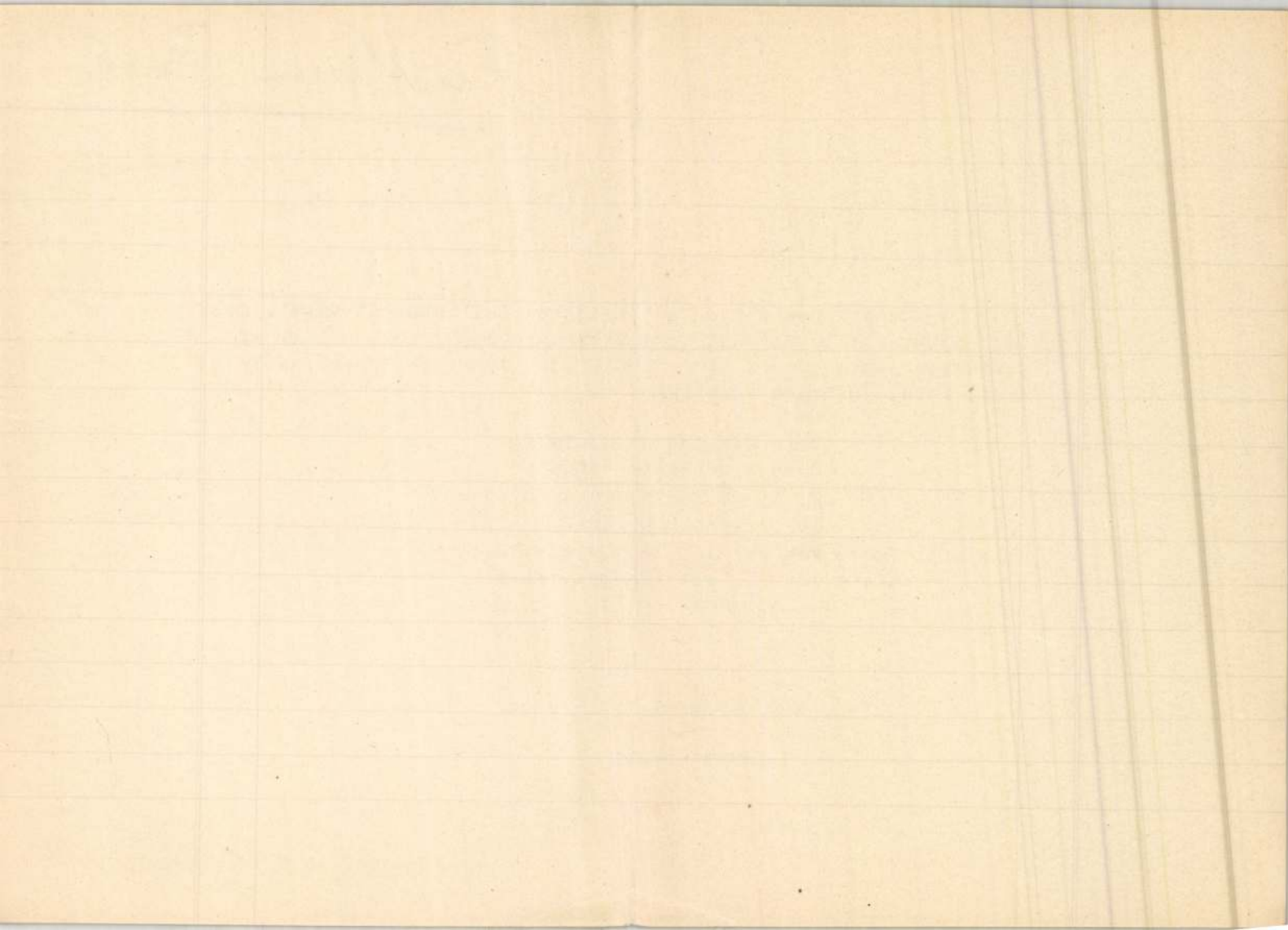
A középtérben látjuk a térrajzban feltüntetett várat, melynek bástyáiról az ostromló csapatok ágyútűzét viszonozzák, az előtérben pedig jobbra LAGO SARCAD köti le figyelmünket. Felirata fölül jobbra a keretben:

Vero disegno di Giula sic-  
come e veramēte situata  
oggi di cō l'assedio d'infide-  
li. l'anno M. D. LXVI.

ez alatt: Paolo ~~XXX~~ Furlani Veronese intagli-  
atore in ven. all'insegna della  
colonna.

Rm., mér. a rl. 14 : 17.8 cm.

198-91-18525.



Gyula.

T. 5804. 3871

A részben kettős bástyákkal és köröndökkel védett várat balról és az előtérből török csapatok ostromolják. Alól jobbra pedig a LAGO SARCAD köti le figyelmünket. Felirata fölül jobbra:

Vero disegno di Giula, . .

come e ueramēte situa . .

oggi di co l'assedio d'in . . .

li l'anno M.D. LXVI.

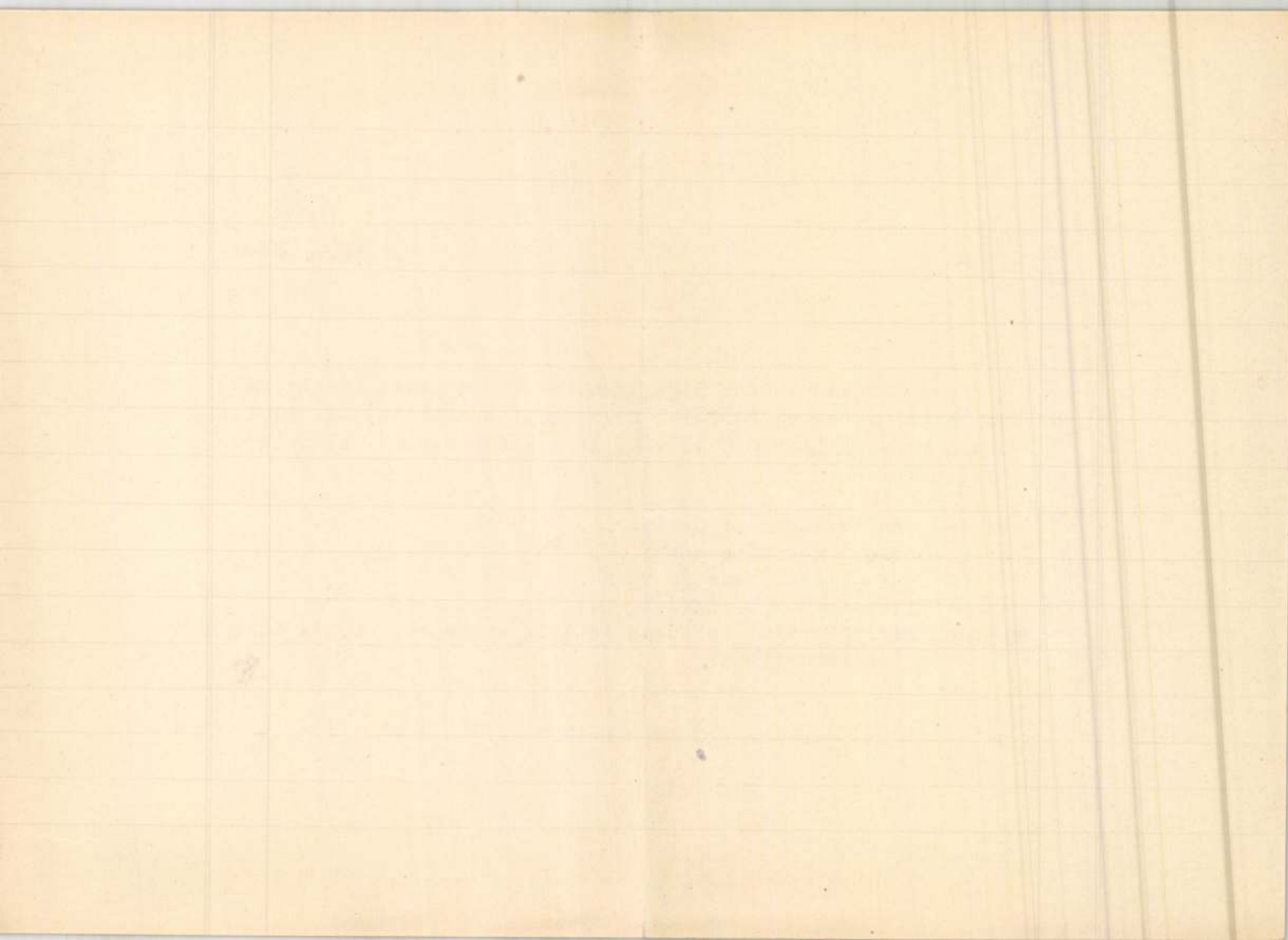
ezután: Paolo Furlani Veronese intagliatore in ven. all'insegna della colonna.

1567

Rm., mér. a rl. 13.9 : 17.7 cm.

140-95.

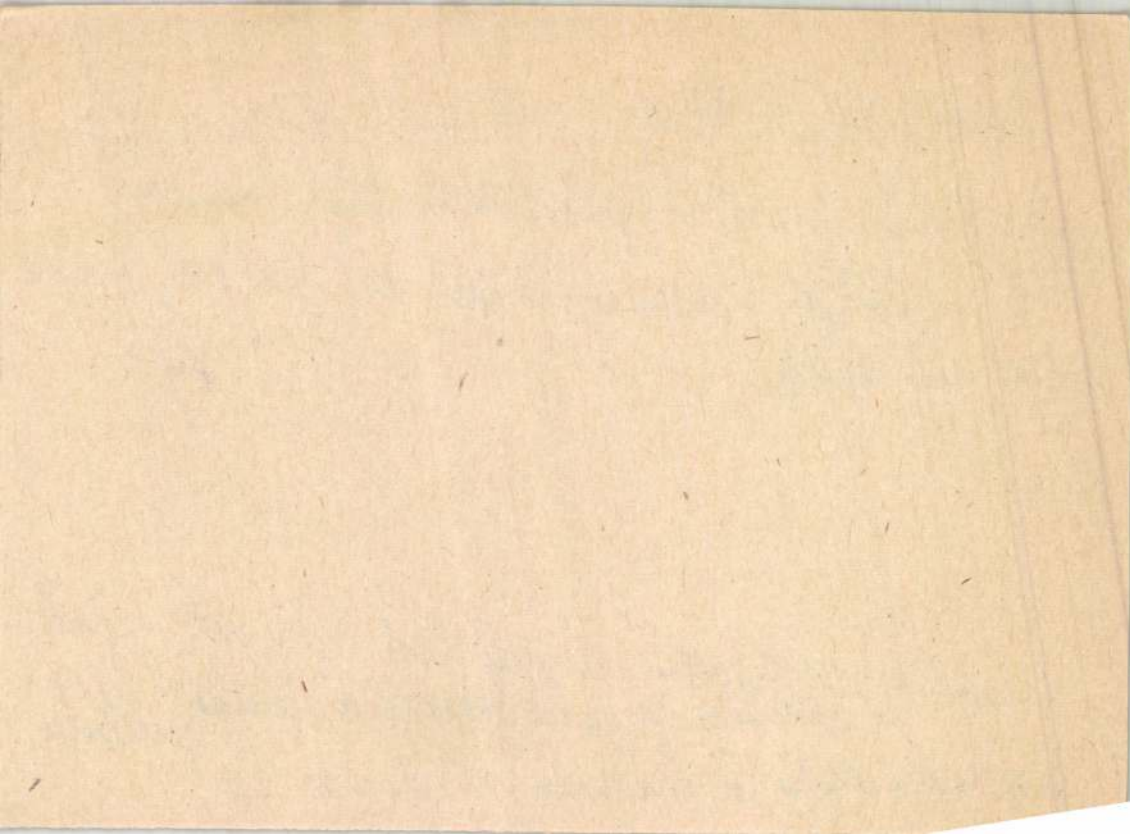




# Fuzlân Terenc fazonmüvêra

de entuzonni keprâmüvêreli rakko  
kêl venetöje Fuzlân Terenc es Novak Lajos  
fazonmüvêreke.

sahaki-: d dorogi müvelödesi körpont keprö-  
müvêri rakkövênek kiállitása Krater-  
gomban,  
Lajos Lajos (Kovács), 1946. máj. 21.

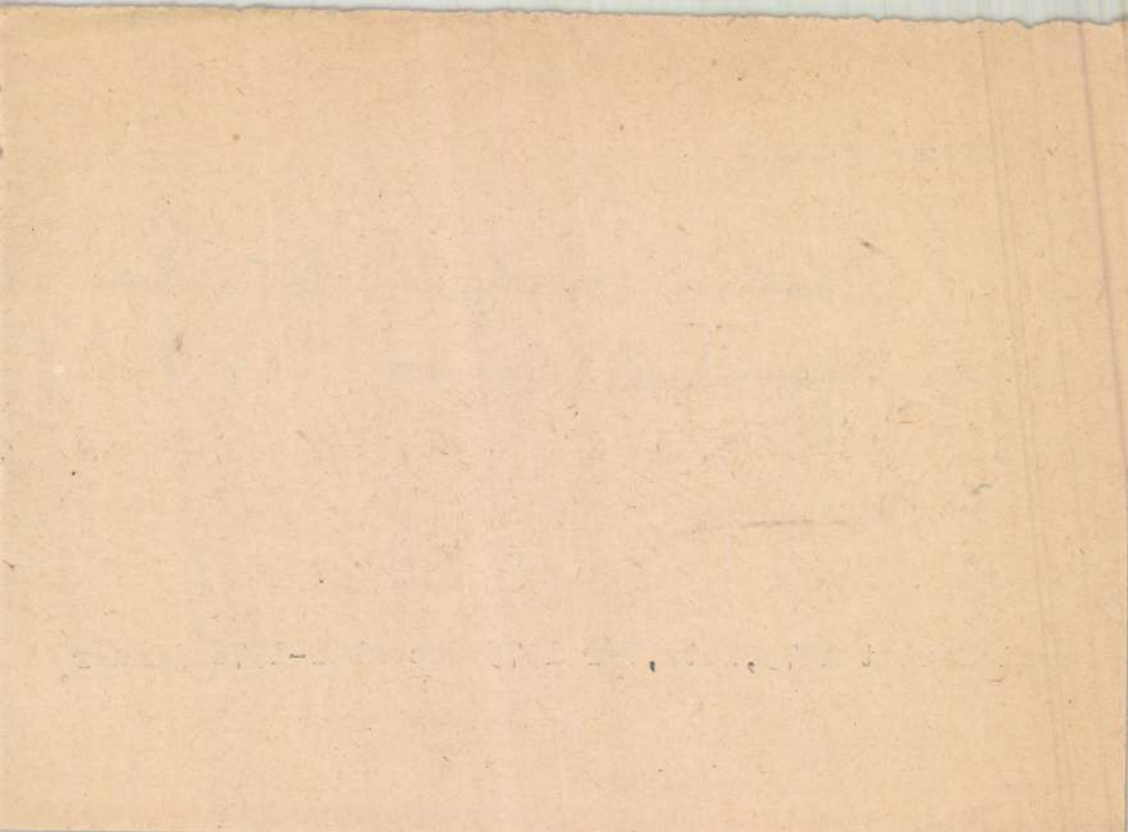


Furled Ferenc

„Körkinta” meachypda 38,5 x 55 cm  
„Gyermekpach” lewimetryet 61 x 36 cm

3.

Őszi Tárlat 1975, Tata, Vár 1975 december-1976 január





Paolo Furlani

af rjv'arobol uolò kivouula's utou  
halyzetet àbràpolò rj'kare

Cennerai: A Fingy család 1966 6.0.

Iktatószám:  
Ügyintéző:  
Tárgy:

FURMAN JÁNOS, téglagyáros

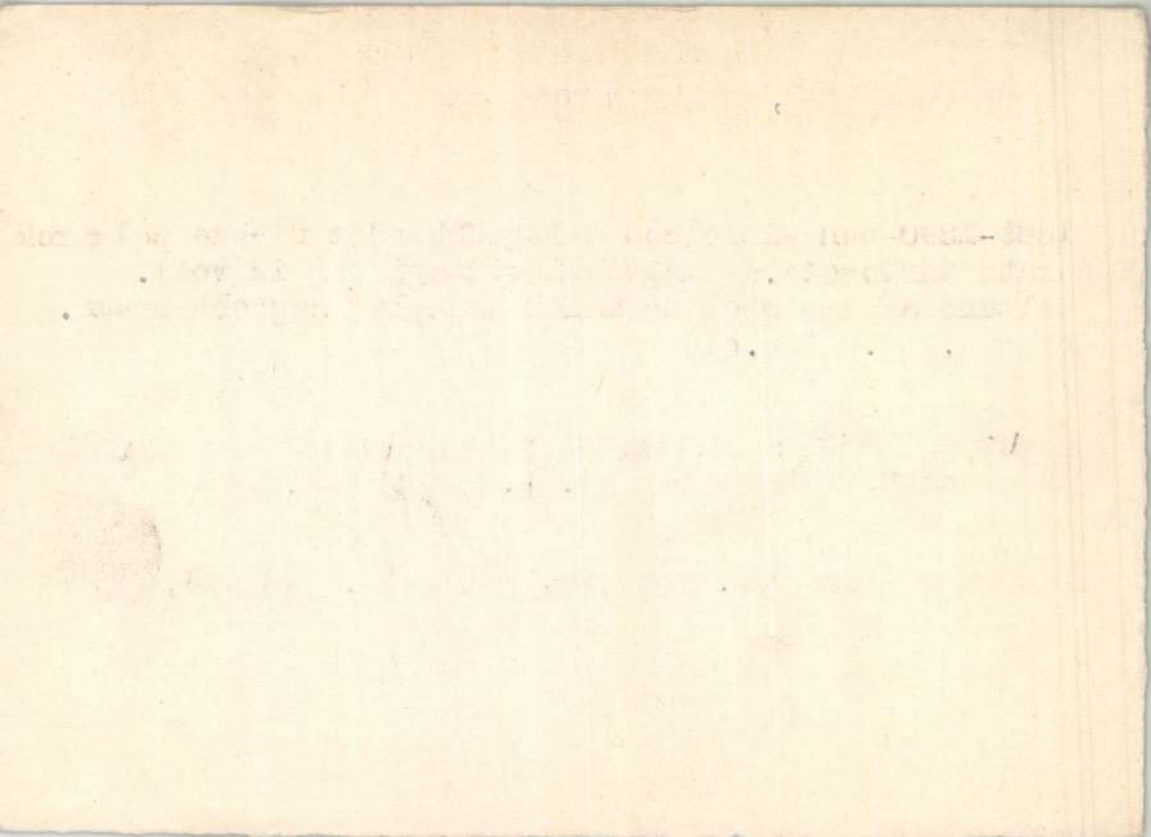
---

1889-1890-ben Miskolcon a legtöbb adót fizető polgárok sorába tartozott. és megye bizottsági tag is volt.

Feltűnő az iparosok számanak aránylag nagyobb száma.  
Sorszám. 33.- 346. old

DOBROSSY ISTVÁN: Kereskedelmi kapcsolatok és hitelviszonyok Miskolcon a 19. sz. végén 335. old

A Herman Ottó Múz. Évkönyve, XIII-XIV. Miskolc, 1975

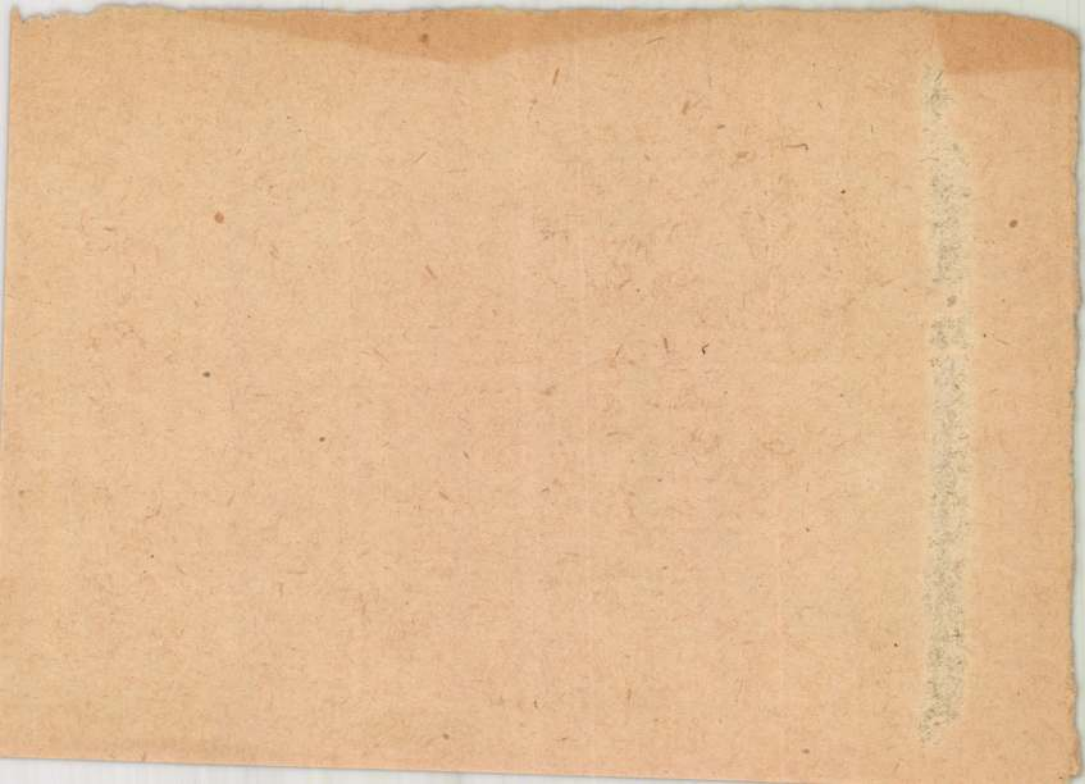


8

Кедровић. Фрѣтѣ.

ангшт. Ронаи. М.





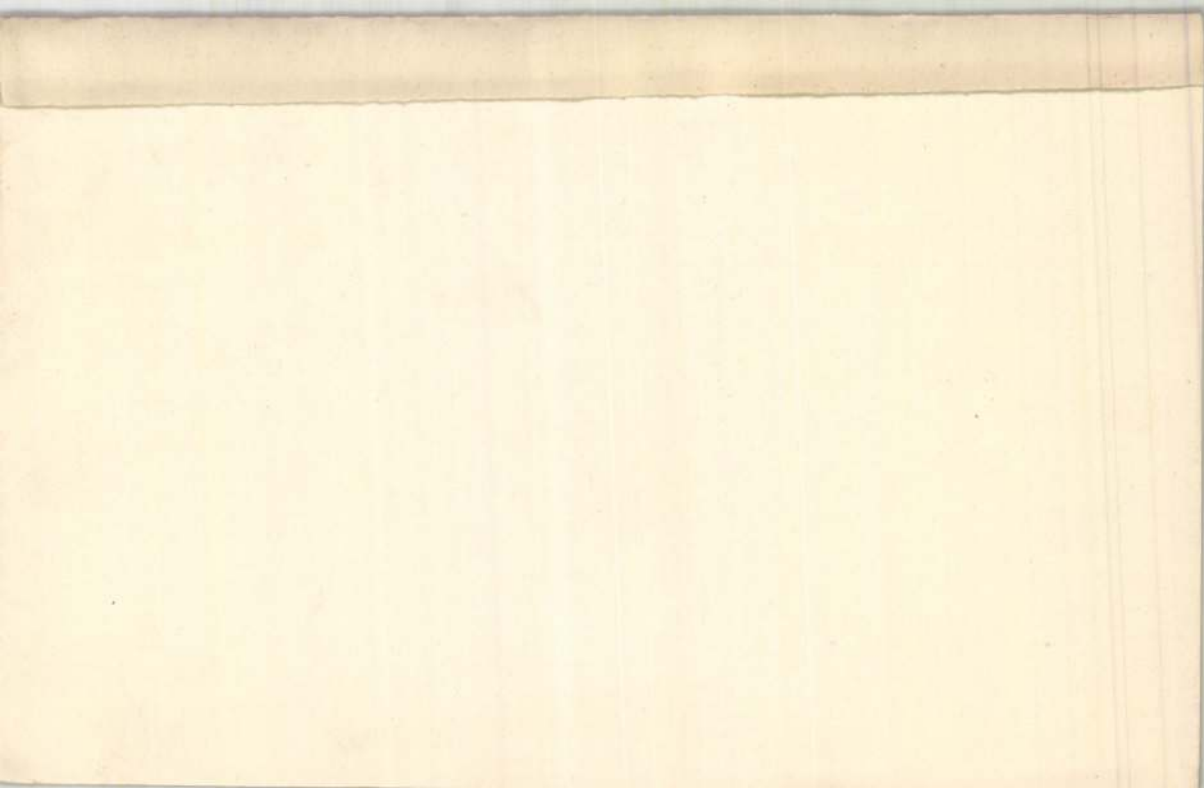
Furthorvits Lotan

II éves fest. páros kally.

Köpen. Fősk. Érte.

1936/37. 731.

Ferkőpzmfoisk vk









Fürdő István - felfaragás

1997. április 7., HÉTFŐ

KULTÚRA

ZALAI HÍRLAP 7

# Bizsók, szőlőskert, béke...

Nehéz embernek mondták, mert *Fürdő István* soha sem volt a sors kegyelje, inkább mostohaifa. Am a hajdani katolikus iskola falai közt kialakított lakásban egy derűs kedélyű és 65 évét meghazudtolóan fiatalos férfi fogadott. A nyugdíjas nevelő előszobájában egy mívesen faragott népi garmitűrára, s egy félkész székfémre figyeltem fel: kiderült, a házigazda munkái.

— A család, a felfaragás és a szőlő: ez maradt a nebulók után; utóbbi kettő kellő elfoglaltságot ad, hogy ne törődjek a múlttal, azzal, hogy másként is alakulhatott volna az életem. De többge-

de a demokráciával együtt mi is veszítettünk. 1950-ben kirúgtak az új rend urai, így mond felforgatásért... Végül Kecskeméten érettségizhetett az a hat fiatal ember, aki velem együtt, afféle priuszokként hányódott. Nem készültem pedagógusnak, ám a pécsi pedagógiai főiskolán szereztem diplomát, s előbb Kiskomáromban tanítottam, majd hazakerültem Patra a feleségemmel. Az akkori ő, míg az összevont

felsőit én vittem az „öregiskolában” 1968-ig, amikor megépült a miháldi tanintézet, ahova azután mindannyian beke-rültünk. A 70-es évek közepétől nincs iskola Patraon, pedig régen kettő is volt, jó tanítókkal, köztük apámmal.

Anyai ágon a dedápjia is neptanító volt, apja a 20-as években jött Patra, amikor a katolikus iskola is létesült. Hatvan

gyerek járt a templom mellett régi evan-gélikus iskolába, ugyanennyi az újabb katolikusba. Valaha nagy volt a zsúfoltság falaik között. Nemcsak az ablakban, hanem még a tanító asztalánál is ültek gyerekek... Mára igencsak megcsappant itt is a diákok száma. A Miháldra köztetősített patákkal, sandiakkal sem sokkal többben járnak az anyaiskolába, mint régen Patra. De a 70-es években — az akkori gondok közepette is — úgy érezte: megelpte a helyét. Patra férfitként vezetett, Miháldon rábízta az iskola irányítását. Ám ekkor sem engedett a 48-ból — nem tűrte el a helyi hatalmasságok beavakozását a szakmai kérdésekbe, az iskola életébe. Válaszul kikezdték: vizsgálat vizsgálatot követelt. Végül mondva csinált ürügyekkel 1985-ben leváltották iskolagazgatói tiszteből.

A seb soká fájl, mára úgy tűnik, behegett.

— Ha kimenem a szőlőbe, otthon hagyiam a világot és a magam baját — említette. — Szabizsók? A gyerekkori bodzapruska és más játékok fahétkálása óta nem volt a fargódkés a kezemben, utóbb remek kikapcsolódás cifrázni a fát. Maholnap elhagyjuk ezt az öreg házat: ha a feleségem is nyugdíjba megy, beköltözünk Kanadára. Újra ismerkedhetek majd az ifjúsággal

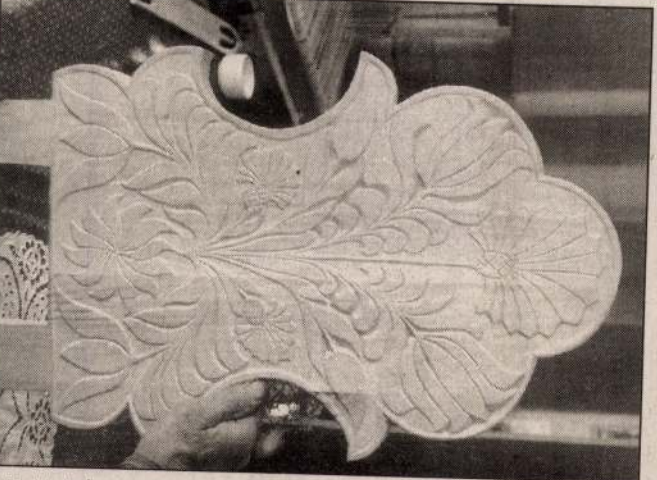


„Bizsike vagyok rájuk, mint minden sikeres tanítványomra”.

színterével. De most sem tennék másként, mint akkor... A családi tradíció sem szakadt meg, hisz bár egyik fiám állatorvos lett, a másik a stochholmi egyetemen tanít, ő is fizikát. Bizsike vagyok rájuk, mint minden sikeres tanítványomra, aki többre jutott, mint szülője, nevelője.

Ebben maradtunk, mert nem a hatalom vagy Fortuna forgandó kegye, hanem utódaink helyiállása minősíti életünket.

T. A.



A „búsképpű lovag” is a tanítólak díszje, akárcsak a készülő szék fémplája.

(Szakony Attila felvétele)



HIRDETÉS

**ÁLLÁS KÍNÁL**

**Balatongyöröki** életterembe gyakorlati feladatokat végző konyhaosztály vezető szakácsot keresünk. Szállás megadható. Felvilágosítás: 06/92/324-906, esti órákban, vagy a 06/30/397-947 telefonon. (240801/2K)

**Gyakorlati** rendelkező ács-állványozó szakembert felvesszünk. Jelenkezni személyesen lehet az Akksi Kft. Kiserdei Úti telephelyén. (367121/5H)

**Szakmai** gyakorlati rendelkező gépkészítő, autószerelő, lakatos végzettségű munkatársakat keresünk. Jelenkezni lehet személyesen az Akksi Kft. Kiserdei Úti telephelyén.

**A ZALAKERÁMIA**

Részvénytársaság

Kályhagyári gyáregységébe

**munkatársat keres**

vegyszermérnöki munkakörbe.

**Jelentkezési feltétel:**

szilkképzésben szerzett felsőfokú képesítés

**Jelenkezni lehet:**

ZALAKERÁMIA RT.  
8900 Zalaegerszeg, Széchenyi tér 5.  
Személyzeti osztály,  
Telefon: 92/313-640



ZALAEGERSZEG

A Raiffeisen csoport tulajdonában levő s az egyik leg sikeresebb bankként ismert Raiffeisen Unicibank Rt. Zalaegerszegi Fiókjába keres

**folyószámla-ügyintéző**

(csoportvezető) munkatársat.

Olyan női/férfi pályázók jelentkezését várjuk, akik e téren (Ft és devizaműveletekben) szakmai tapasztalattal rendelkeznek, angolnyelv-tudásuk legalább középfokú s van rutinjuk a számitógépen végzett munkában is.

Bankunk versenyképes jövedelmet s széles körű juttatási csomagot kínál leendő munkatársainknak. Ha hirdetésünk felkeltette érdeklődését, kérjük juttassa el pályázatát (önéletrajz, igazolványkép) a munkakör megjelölésével az alábbi címre:

Raiffeisen Unicibank Rt.  
Zalaegerszegi Fiók  
8900 Zalaegerszeg,  
Pf.: 43.

**ÚJUDVAR KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**

**PÁLYÁZATOT HIRDET AZ ÚJUDVARI ÁLTALÁNOS ISKOLA IGAZGATÓI ÁLLÁS BETÖLTÉSÉRE**

A pályázatnak tartalmaznia kell:

- a pályázó szakmai életrajzát,
- az intézmény vezetésére vonatkozó programot,
- az iskolai végzettséget igazoló okirat hiteles másolatát,
- három hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítványt.

**A megbízás feltételei:**

- szakirányú felsőfokú végzettség,
- 5 év szakmai gyakorlat,
- vezetői gyakorlat előnyét jelent.

**Zalaegerszegi** lakásra cseréiném vagy eladom nagykapornaki ingatlanomat valamint exkluzív autóm (2.200.000 Ft-ért), telefon: 92/328-728. (366007/1K)

**Nagykanizsán**, 2 szoba, összkomfortos, 90 m<sup>2</sup>-es, udvari lakás felújítva, aktuálköltsé 2 millió Ft-ért eladó, 1 millió Ft-ig autóbérlés, számlafók. Telefon: 06/30/270-576. (368156/4K)

**Nagykanizsán**, a Zemplén u. 1/A. alatti 3 szobás, IV. emeleti, igényesen kialakított lakás eladó. Telefon: 93/314-980. (368175/3K)

**Zalaegerszeg**, Berzseny út 11-ben (Kigyó Park) IX. emeleti, kelletli felvételű, erkélyes, felújított, redőnyös felszerelt, 62 m<sup>2</sup>-es lakás 2.800.000 Ft-ért sűrűsően eladó. Telefon: 92/326-648. (368266/2T)

**Nagykanizsán**, a Városcsapatú krt. 2/B III/9. alatti 2,5 szobás lakás eladó vagy kisebbre cserélhető. Telefon az esti órákban: 93/315-499. (368850/1K)

**Zalaegerszeg-Kertvárosban**, 2 szobás, Azonnali készpénztízesítés. Telefon: 92/361-929. (368850/1K)

**Zalaegerszeg-Kertvárosban**, 2 szobás, felújított lakás eladó. 92/319-572. 06/30/270-838. (368900/1T)

**Belvárosban**, 75 m<sup>2</sup>-es, egyedi központú fővárosi 2,5 szobás, terített lakás eladó vagy kisebbre cserélhető. 92/320-591. Zalaegerszeg, Kazinczy tér 9., tetőter, Kóman. (369060/1T)

**Lenti központjában épülő térszínházban lakások igény szerinti készlettel eladók** (Szoc.pol. igénybe vehető) Érdeklődni: 92/316-688, illetve: 06/60/397-777-es telefonszámon.

**ALBÉRLET**

**Belvárosban** 45 m<sup>2</sup>-es, telefonos, 1 szoba + hallos lakás hosszabb távra kiadó. Érdeklődni lehet a 06/30/390-486-os telefonszámon. (367673/3H)

**2,5 szobás, kertvárosi, bútorozott, felszerelt lakás** 23.000 Ft/hó-ért kiadó. Érdeklődni 18.00-20.00-ig. 92/315-464-es telefonszámon. (368772/1K)

**2 szobás, bútorozatlan lakás** hosszabb távra kiadó. Érdeklődni: 92/320-628. (368837/1T)

**Zalaegerszegben** albérelti szoba nem dohányzó férfi részére kiadó. Munkaidőben kiadó. (368950/1H)

**ÜZLET-IRODA**

**Hévízen**, a sétálóutcában, üzletek és

**Nagykanizsai** Honvéd Kaszinóért Alapítvány bérbe adja Nagykanizsa, Ady u. 7. szám alatti ingatlanának földszinti üzlethelyiségeit. Érdeklődni személyesen (Nagykanizsa, Ady u. 7.) az emeleti irodában. (369002/1H)

**Nagykanizsai ingatlan**

— az M7-es városi szakasza mellett — a földszint két üzlettel, az emeleten igényesen kialakított lakással

**egyben vagy megosztva külön is eladó.**

Érdeklődni: munkanapokon 93/313-040/71017-es vagy 20/220-588-as telefonszámon.

**SZEMÉLYAUTÓ**

**1 db** karambolos, totálkáros autót vennék 10 évig, saját részre. 06/30/442-677. (367932/3H)

**Törött, totálkáros autót** veszek saját részre. Tel.: 06/30/481-200. (239669/8K)

**Törött, totálkáros autót** vennék legmagasabb áron vásárolok. 06/20/579-213. 06/30/469-337. (239956/6K)

**Törött, totálkáros autót** vennék 1984-es évjáratú. Telefon: 06/30/440-110. 06/30/310-855. (241405/6H)

**Dacldi, Arad, tudat vennék.** Hához meggyek. Tel.: 06/88/420-807. (242333/1K)

**Sérült, totálkáros autót veszek. 06/30/490-210. (366463/6H)**

**SZÉLVEDŐKLINIKAI** Kavicsfelvezető és okozta szerelések javítása szélvédőn, lámpaúvegen. Telefon: 06/30/470-748. Zalaegerszeg. (367775/4K)

**200 D Mercedes** jó állapotban eladó. Zalaegerszeg. Hock J. út 3/B. 06/60/398-779. (368059/2H)

**1994-es Toyota Startet** 1.4 dízel új típusú, minimális km-rel, szervízkönyvvel, Nissan Maxima V6-os, 1990-es, autómata eladó. Cserélt beszámitok. 83/341-254. (368311/1H)

**VW CORRADO** 1.8i 1989-es évjáratú eladó. 83/361-054. 15. órá után. (368538/1K)

**Lada** 2107-es, 1987-es évjáratú, jó állapotban eladó. Érdeklődni: 06/30/569-378-os telefonszámon. (368543/3K)

**Alfa** 164-es 2.5 TD 6 évesen, sólteltett üvegekkel, full-extrán eladó vagy kisebb értékű autóra cseréle. Telefon: 06/20/581-714. (368956/2K)

**Opel Ascona** dízel, 1988-as; Manuál 1987-es

**AKKUMULÁTOROK!**

6 V	88 Ah	5.650 Ft
6 V	196 Ah	13.050 Ft
12 V	44 Ah	6.350 Ft
12 V	55 Ah	7.250 Ft
12 V	66 Ah	8.300 Ft
12 V	72 Ah	10.050 Ft
12 V	88 Ah	10.500 Ft
12 V	95 Ah	11.650 Ft
12 V	140 Ah	16.750 Ft
12 V	154 Ah	17.250 Ft
12 V	170 Ah	21.950 Ft
12 V	196 Ah	21.950 Ft
12 V	210 Ah	23.600 Ft

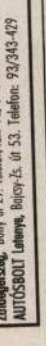
**Gázüzemű átalakítás**

**zöldkártya, motordiagnosztika.** Zalaegerszeg, Egervári u. 10. Telefon: 06/20/424-172

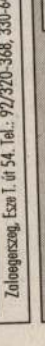
**PERION, BOSCH és VARTA AKKUMULÁTORT** megbízható terméket a márkakereskedőnél kedvező áron, 78 típusból!

**„SZIKRA”** kereskedelmi és Szolgáltató Bt. Zalaegerszeg, Bolyi út 29. Telefon/fax: 92/316-694

**AUTOSBOIT** Lohay, Bolyi-E. út 53. Telefon: 93/343-429



**AUTÓÜVEG** Nagy- és Kiskereskedelem Zalaegerszeg, Esz. T. út 54. Tel.: 92/320-368, 330-648



**GENERÁL KFT.** Zalaegerszeg, Balatoni u.

**SUZUKI márkakereskedés**

**HASZNÁLTAUTÓ-KÍNÁLAT:**

Maruti	93. 11.	760.000 Ft
Maruti	94. 11.	760.000 Ft
Suzuki Sedan	1.3 93. 06.	1.100.000 Ft
Suzuki Sedan	1.6 95. 05.	1.100.000 Ft



Furtmeyer Berthold

miniszter

1792. HAMEDAN-FUTÓSZŐNYEG, rácsos  
275 × 95 cm.
1793. KORASZAN-SZŐNYEG. XIX. sz.
1794. ANATOL-IMASZŐNYEG. XIX.
1795. PERZSASZŐNYEG. XIX. sz.
1796. KÉTOSZLOPOS IMASZŐNYEG  
teppich mit zwei Säulen. Kula
1797. KIRMÁN-SZŐNYEG. XIX. sz.
1798. SIRÁSZ-SZŐNYEG. XIX. sz. — S
1799. NAGY AUBUSSON-SZŐNYEG, barna  
Louis Philippe. — Grosser Aubusson
1800. AUBUSSON-SZŐNYEG, sárgás alaj  
— Aubussonteppich. Louis Philippe
1801. FUTÓSZŐNYEG, kék-vörös színezés
1802. MOSZUL FUTÓSZŐNYEG, négyzet  
85 × 365 cm.
1803. PERZSA FÚTÓ, barnásvörös tükörr  
335 × 87 cm.

list

Resi

Glossarybibliofel

156. l

1929

## OR. — MÖBEL.

71 — 2100.

schweres Lábakkal. XIX. sz. — Kartentisch, Nussholz,

51 X  
Lábbal. Bidermeyer. — Tisch, schwarz gebeiztes

poszidomu. XIX. sz. — Zwei Blumenständler, schwarzes

szverettel, gazdag berakással. XIX. sz. — Spieltisch,  
XIX. Jh.

9  
ettel. Louis XVI. stílus. — Spieltisch, Mahagoni und

sz. — Zwei Armstühle, rotes Leder. XIX. Jh.

hagoni fa. XIX. sz. — Ovaler doppelter Teetisch, Maha-

rom balusztteres lábbal. XIX. sz. — Sechseckiger, kleiner

os lábbal. XIX. sz. — Runder Tisch, mit Säulenfüsse.

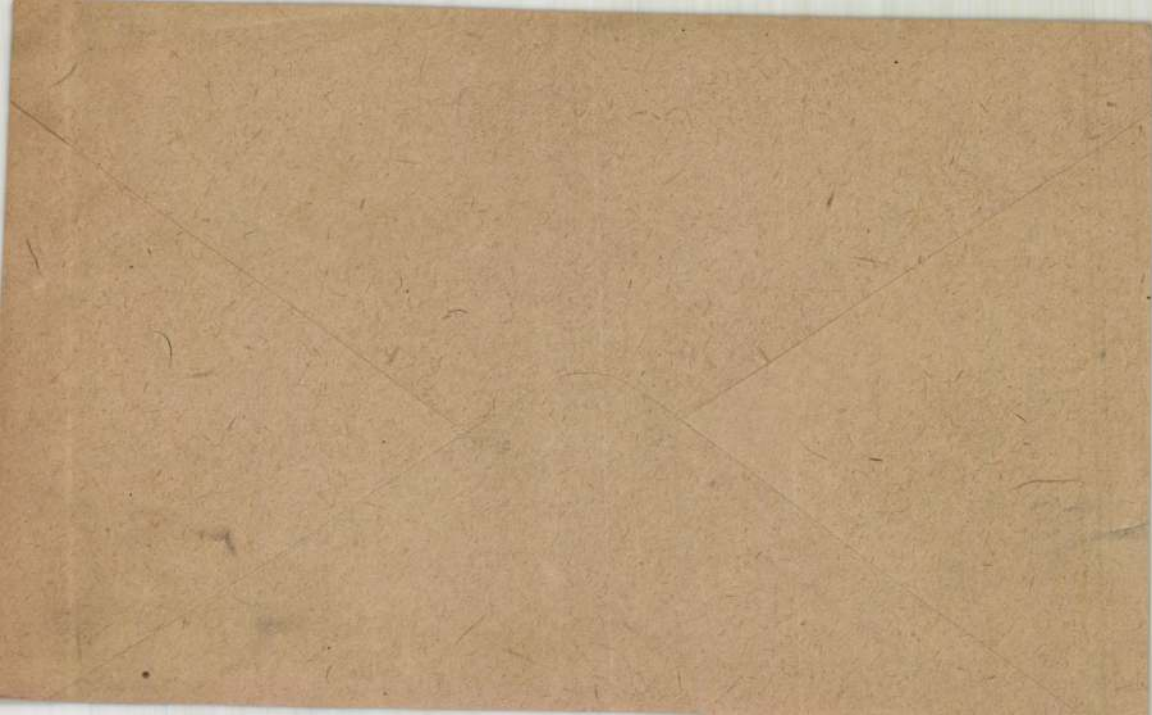
0 Furtenbach Jüng

d.

Evang. Scrupl.

abs. 305. l.





Fuss M á r k u s, ötvös, l. *Fuchs M.*

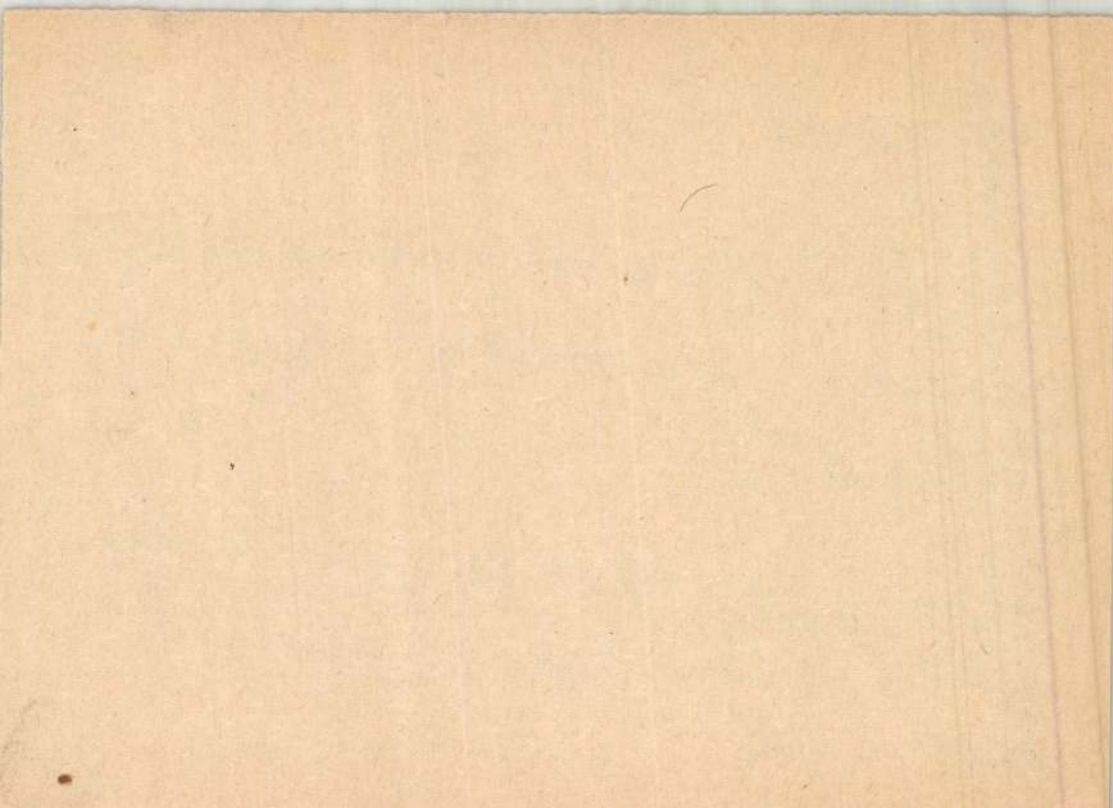


Alexander Füssel

fenntréte Georg Edwards Heping kirja,  
nyomda. 15. p. reprodukció: "Farspontok  
jobbágyok".

Rózsa György és Spika György: Negyven-  
nyolc évtizedes emlékek, Budapest,  
1973. 575 l





**Fustel János**, egri harangöntő a XVII.

században. 1694-ben öntötte a leleszi templom másfél mázsás harangját.

*Kandra Kabos*: Adatok az egri egyházmegye történelméhez. Eger, 1887. II. k. 296. l.



Fuschs /igy. !/ József

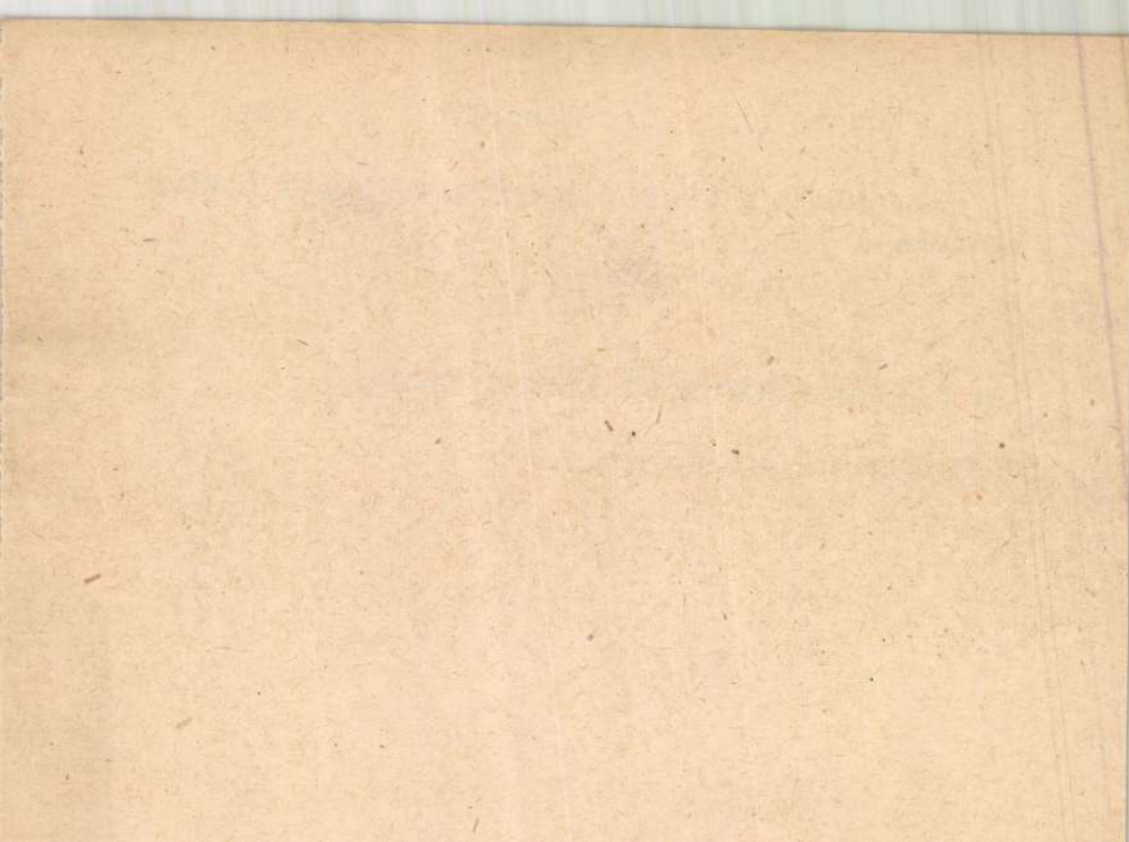
MDK

Szerepelt a tiszakécskei művelődési házban  
rendezett kiállításon.

--: Képzőművészeti kiállítás falun.

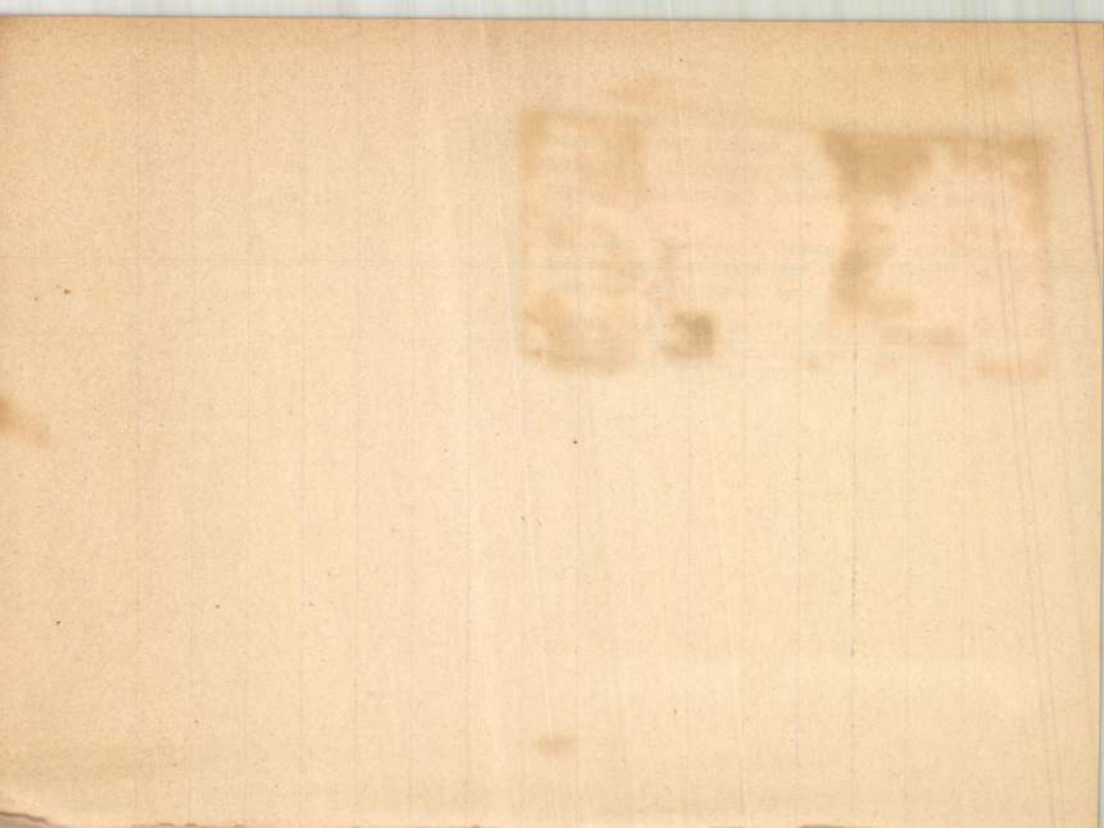
Szövetkezet. 1963. nov.4.





**Fustel** (Fusstel, Füstel) József, harangöntő a XVIII. század második felében Egerben. 1772-ben ő öntötte a leleszi templom egyik harangját a bold. Szűz tiszteletére, 1779-ben pedig a fedémesi templom másfél mázsás harangját, melyet ugyancsak a bold. Szűz tiszteletére szenteltek.

*Kandra Kabos*: Adatok az egri egyházmegye történelméhez. Eger, 1887. II. k. 296, 305. l.



Füstel Försch

harangintó

L. Füstel F.

L.

Andrey - Scutivany

570. l.

Comptroller, VIII. 53.



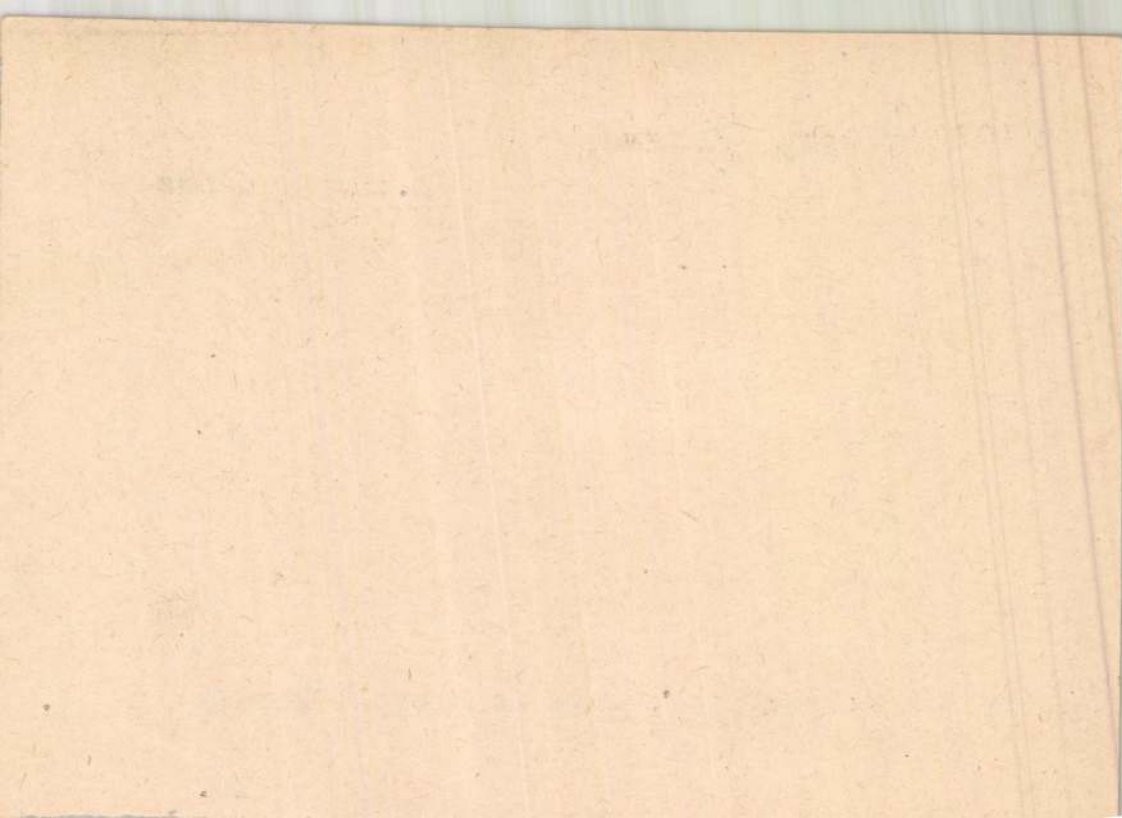
Fusz György, fazekas

L.: Dugár János

Széky Péter: Fazekások, vevők és a családi korszok  
Eszli Hunyán, Bp. 1917. okt.

4.

10.



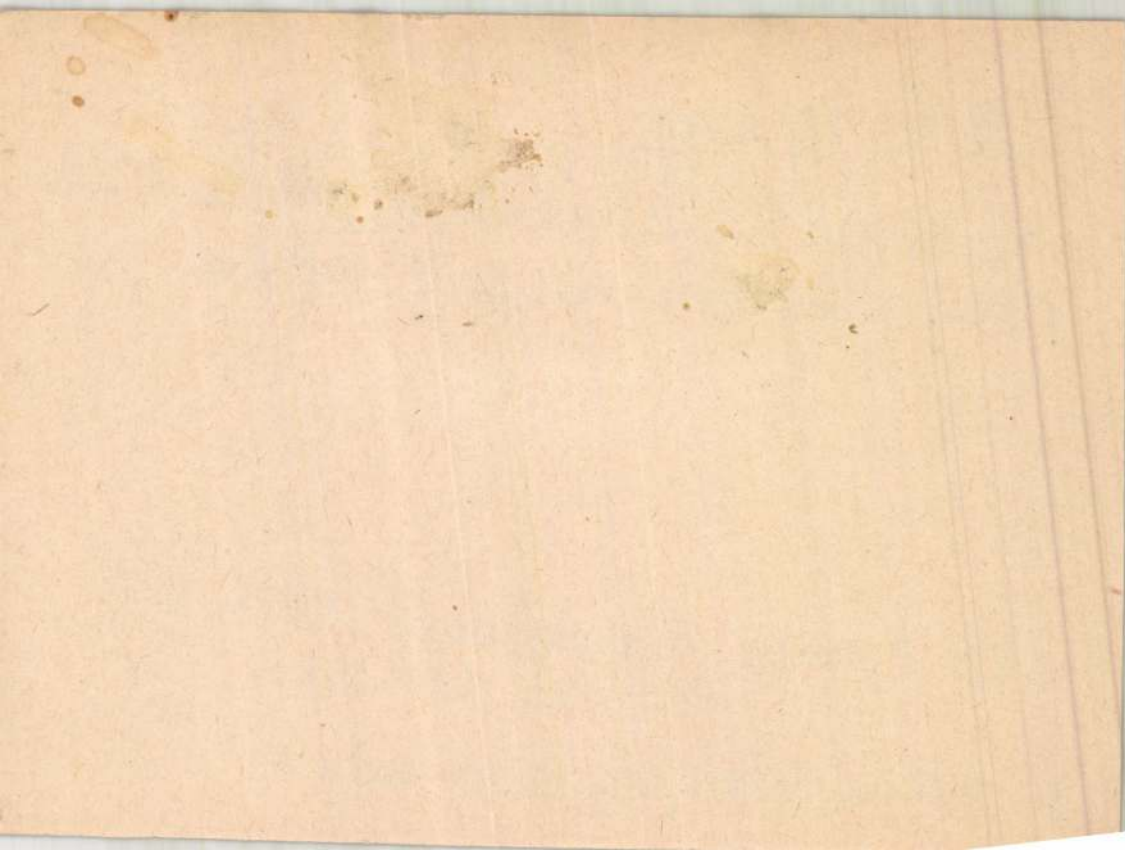
Füsti György

---

A magyar néprönművészet stúdió II. ta-  
varai tárlatán szerepelt művekkel.

O. Y. A magyar néprönművészet stúdió III.  
tavarni tárlata.

Talud m. Népiújság, 1943. máj. 3.



Fusz György

Fusz György Szekszárdon született, 1955-ben. Fizek-  
kaszán volt, majd az Iparművészeti Főiskola kerá-  
mia szakán végzett 1980-ban. Szekszárdon él és dol-  
gozik.

a Fialak Művészet Studiójába 1982-ben  
felvett új tag. Magyar Világ 1983/6



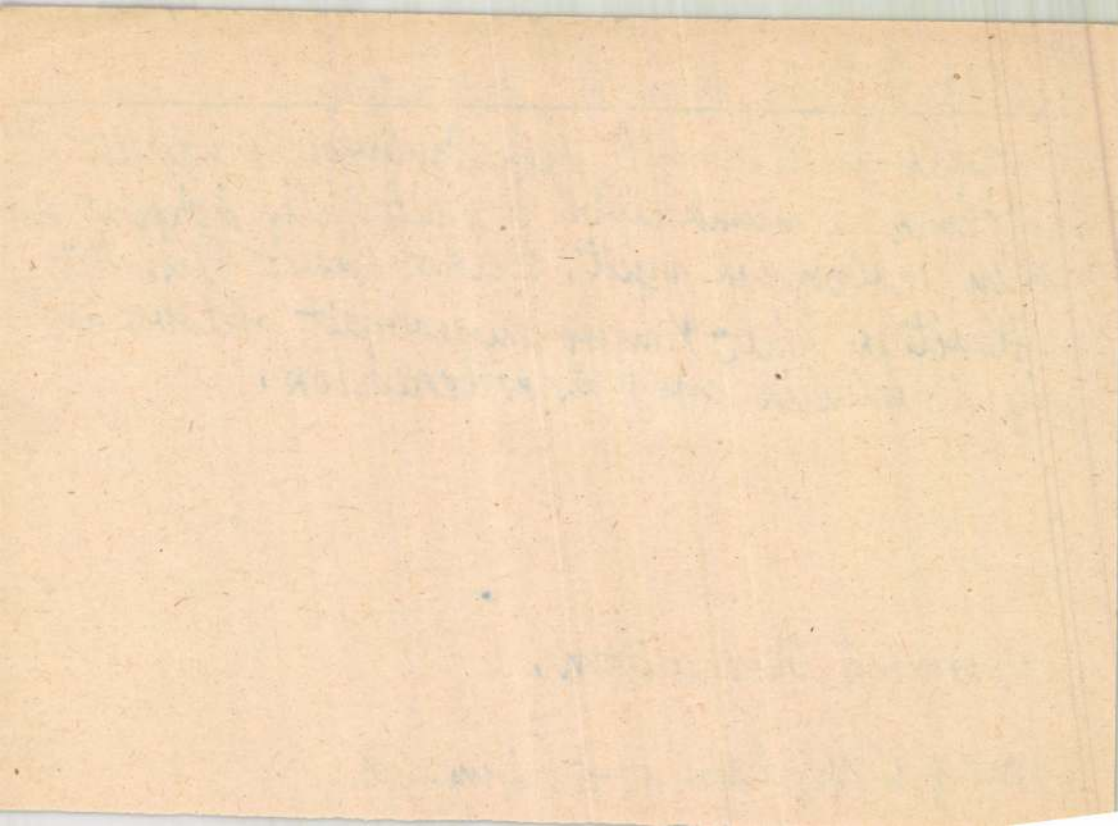


Füsz György, amatőr szabványos

A mekonárdi amatőr képzőművészeti stúdió alakításának a munkáiból a kulturális központ udvarán szabványos nyílt. Bakó László, Füsz György és Heritesz Gábor műveinyomókat oktatás végig tekinthetik meg az érdeklődők.

szabványos Marcaliban.

Somogyi Néplap, 1980. jún. 29.



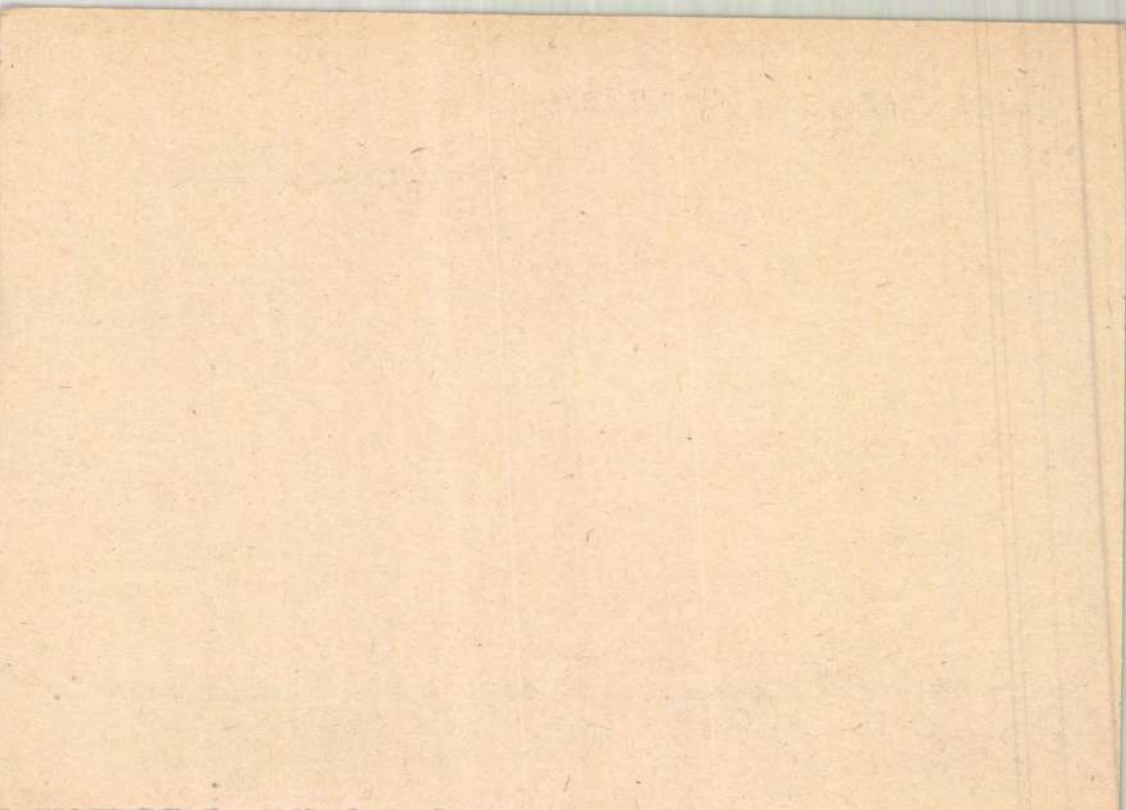
Tusz Lajos, fazekas

L.: Dugár János

Széky Péter: Fazekások, vevők és a csali korsók  
Esti Hírlap, Bp. 1977. okt.

4.

10.

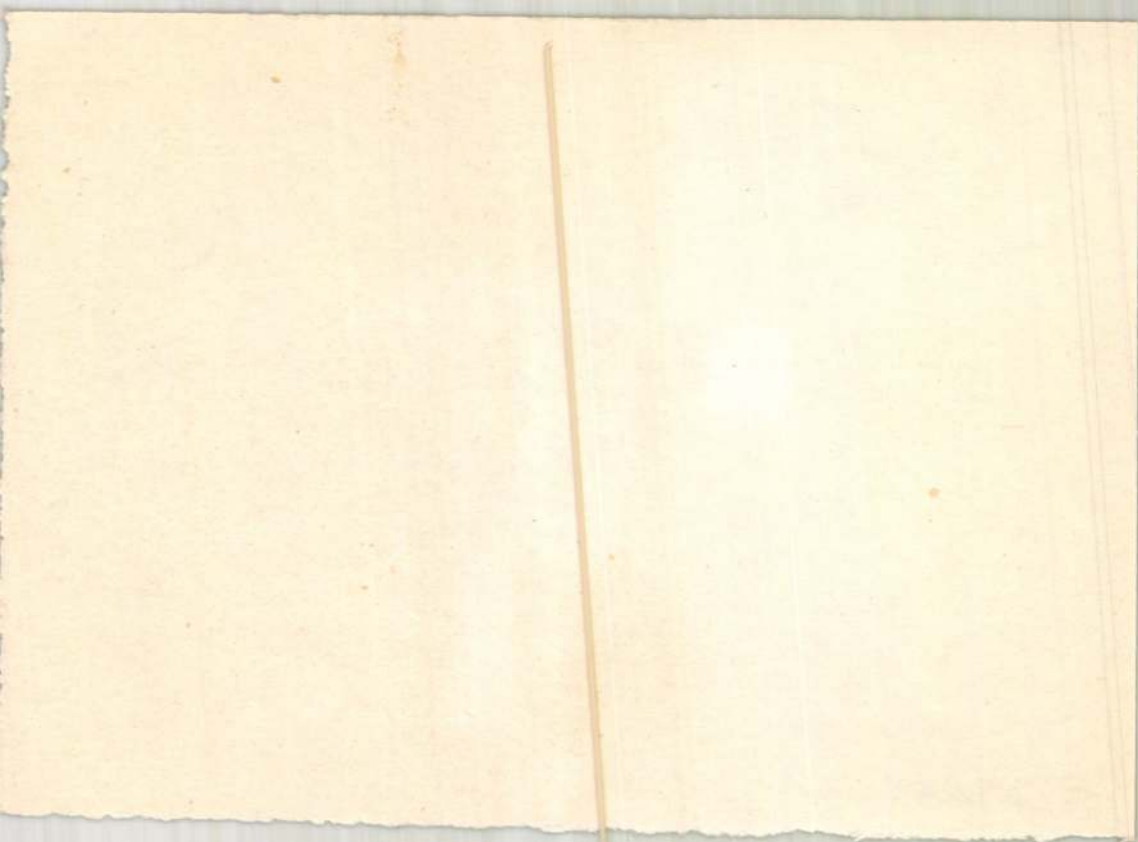




Fuss György

Neurotori replasztikai Kiállítás  
Budapestben

Népszabadság, 1984. VIII. 15

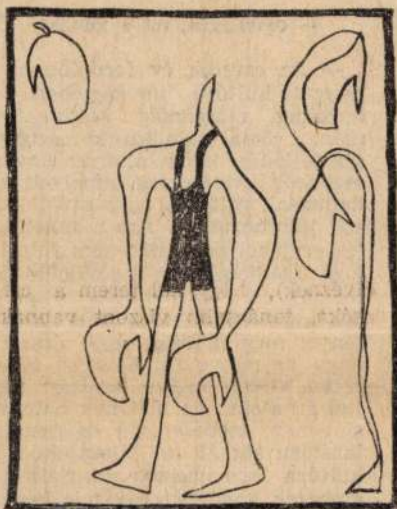


*Futó Marianne*

**ÉLET ÉS IRODALOM**

1981 JUL 1 1

1021





## Budapesti beszélget

*A jelenkori történetírás egyik századi francia társadalommal foglalkozó és struktúrák a középkorban, Gyorsuló idő című sorozatban. De a történelemelméleti problémák sem, sztár is lett: nagysikerű könyvéből, színes filmsorozat készült. A stílus sok idejére valósággal a készülék elvezetési vállalkozást — az előadó a pesti Francia Intézet is bemutatta.*

— A középkor mintha a történelemkutatás mostohagyereke volna: ma is egységes, mozdulatlan karként él a köztudatban. Gyakran mondják sötétnek, különösen a reneszánsz ragyogásával szembeállítva.

— Szokás a történelem fegyorsulásáról beszélni, ma állítólag minden gyorsabban történik, mint a 10. vagy a 12. században. Pedig a középkor tíz évszázada alatt nagyon is sok volt a változás, gyors és dinamikus volt a fejlődés, különösen az ezredik év után. A pusztaságokon, az erdős, vad vidékeken ekkor alakult ki a mezőgazdasági termelés, városok épültek az antik világ romjain, létrejött az árucseré. Kifinomult kultúra, elvontságra hajló gondolkodás bomlott ki a bárdolatlanságból. S hogy sötét és barbár lett volna a középkor? Erről a hiedelemről a 16. század tehet, ekkor kezdték gótikus kornak nevezni az előző századokat, vagyis a gótok korának, akik barbár módon lerombolták a római világot, a tökélyt. A tankönyvek még mindig a reneszánsz szellemében ítélik meg ezt a korszakot, pedig az emberek, mióta utaznak, a saját szemükkel láthatják, milyen gyönyörű műalkotások születtek a „sötét” középkorban. És tudni is akarják, mi a kulcsa a középkor művészetének.

— Csakugyan, mi a kulcsa?

— Az ezredik év fordulópont a nyugati kultúra történetében. A karoling császárság szétbomlása után, a római katolikus kereszténység fejlődése nyomán, olyan anyagi eszközök keletkeztek, amelyek alkalmasak voltak a nagy műalkotások létrehozására. Ám a fellendülés erejéből arra már nem futotta, hogy szétbomlassza a gondolkodási formák és a kezdetleges viselkedés kereteit. A 11. század keresztényei még mindig úgy érezték, hogy agyonnyomja őket az ismeretlen világ, amelyen szemük nem tud áthatolni, de melynek hatalmas elevenen, csodálatosan és nyugtalanítóan süt át a látszatokon. A kultúra legmagasabb szintjein élő emberek gondolatvilágát is képzelődések népesítették be. Abban a rövid időszakban, amikor az embert még félelmek béklyózták, de már az alkotás hatékony eszközeinek birtokában volt, megszületett Európa legnagyobb, talán egyetlen szakrális művészete. S mert a művészet funkciója az áldozat volt.

*Lajos Füle, Architekten.*

DAILY NEWS

1981 APR 17

Blätter-Bilder von Lajos Füle

1021 **Koproduktion mit der Natur**

Wer etwas auf sich hält — so scheint es heute beinahe —, der kann auch auf ein wohlklingendes Hobby verweisen. Manchmal erfüllen diese Hobbys nur eine Ersatzfunktion, oftmals handelt es sich aber auch um sehr wertvolle und ehrenwerte Beschäftigungen. Die Leidenschaft des Architekten Lajos Füle aus Szeged gehört unbedingt in die letztere Kategorie. Er macht Bilder, und zwar aus Mais-, Blumen- und Baumblättern. Seine Werke sind derzeit — bis zum 30. April — im Haus der Ungarischen Urbanistischen Gesellschaft (Rákóczi út 7.) zu sehen.

Als „Aquarelle der Natur“ wurden die Kompositionen Lajos Füles in der ungarischen Presse bereits gepriesen. Der Maler András Balogh nannte sie „Collagen aus Elementen der Natur, die aber die Illusion des Raumes erwecken“. Lajos Füle weiht uns in einige seiner Werkstattgeheimnisse ein: Die reifen, gelben Misblätter erhalten durch den Herbstregen rötliche oder graue Farben, oft werden sie auch fleckig. Die zerknitterten, manchmal schmutzigen Blätter werden gewaschen, getrocknet, gepreßt — eventuell gebügelt. Auf Kartonpapier geklebt, sind sie vielsagende Gemälde: goldgelbes Laub ruft einem heitere Sommerlandschaften in den Sinn; grau- oder schwarzgefleck-

te Blätter erinnern an regnerische Tage mit dunklen Wolken und vielen Pfützen, bei weißgeputzten sieht man — mit etwas Phantasie — Schneeflocken fallen. Wenn aber das Blatt unten bräunlich, schwärzlich oder grün, oben aber schön hell ist, sieht man über Hübel, Äcker oder grüne Wiesen die Sonne scheinen. Und da die Maisblätter dick geädert sind, will man an den Bildern auch Pinselstriche entdecken.

„Die Koproduktion mit der Natur“, wie Lajos Füle seine Hobby-Tätigkeit bezeichnet, dehnt sich auch auf figurale Bilder aus. Eine Dill-Blüte kann einen schattigen Baum darstellen, un-

ter dem zwei Menschen (zwei Kelchblätter) stehen. Klebt man in ein längliches Blumenblatt, das in der Mitte einen „Bauch“ hat, ein kleines rundes Blatt hinein, erkennt man bereits einen Vogel. Zwei aneinandergelagte Stiefmütterchenblätter werden zur Vase, wenn Lajos Füle eine Luzerne hineinsteckt.

Variationsmöglichkeiten gibt es viele. Und der „Sonntagsmaler“ Füle hat Augen — und nicht zuletzt Ideen — dafür. „Der Künstler zeigt uns die leise und eindrückliche Sprache der Natur“, würdigte der Maler István Nagy B. die Bedeutung dieser Kompositionen.

— Koch —





Im weiteren be-  
stizminister, daß  
einer immer nivea  
friedigung der Ans  
völkerung künftig  
tions-Dienstleistur  
der Verwaltung gef  
muß und hob in diesem Zusam-  
menhang hervor, daß eine Auf-  
gabe in der koordinierenden  
Rolle der Verwaltung besteht,  
was die Garantie für die effek-  
tivste Nutzung der örtlichen Re-  
serven und im Ergebnis dessen  
dafür ist, daß die sozialen, kul-  
turellen und sonstigen Ansprü-  
che der Bevölkerung auf immer  
höherem Niveau befriedigt wer-  
den.

Der Gesetzentwurf legt die  
Grundprinzipien der Prozedur  
der Staatsverwaltung fest, de-  
ren Geltendmachung eine ent-  
scheidende Forderung darstellt.  
Solche z. B. sind:

die Geltendmachung der so-  
zialistischen Demokratie, der Ge-  
setzlichkeit und des Humanis-  
mus,

die Achtung und der Schutz

tagigen offiziellen Besuch in  
Washington aufhält, traf auch  
mit Haigs Stellvertreter William  
Clark, dem Europa-Beauftragten  
Lawrence Eagleburger und dem  
für politische Fragen zuständi-  
gen Staatssekretär Walter Stoessel  
zusammen.

Auf dem Donnerstag-Pro-  
gramm des NATO-Generalse-  
kretärs stand ein Empfang durch  
Präsident Ronald Reagan im  
Weißen Haus.

## Kreisky zur Erholung in Frankreich

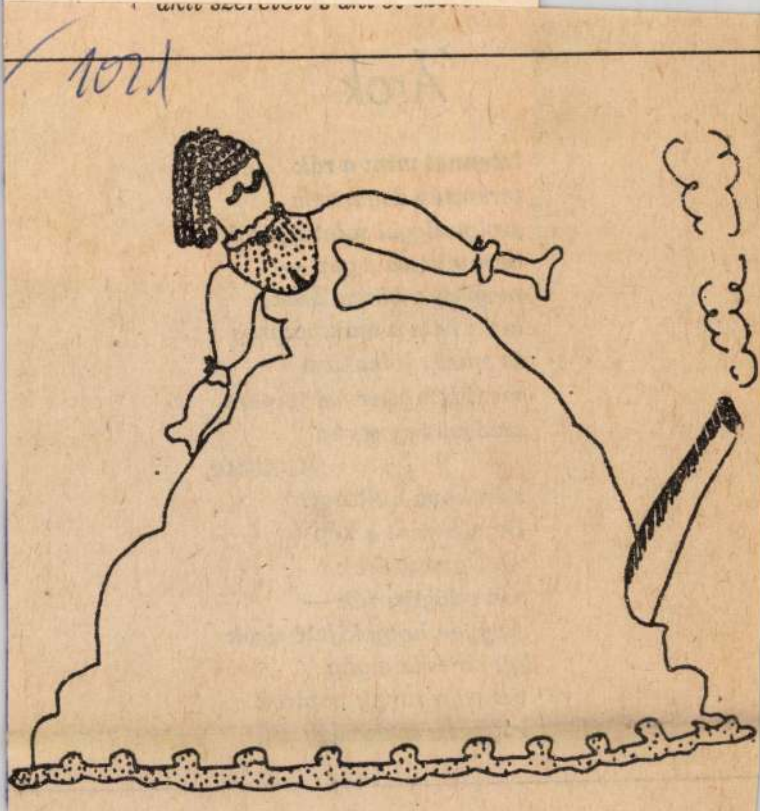
Wien, 16. April (APA) —  
Österreichs Bundeskanzler Dr.  
Bruno Kreisky hält sich derzeit  
zu einem Erholungsaufenthalt  
in Frankreich auf, der voraus-  
sichtlich bis Mitte nächster Wo-  
che dauern wird. Zuvor hatte  
sich der Bundeskanzler am ver-  
gangenen Freitag nach Boston  
begeben, wo er sich — wie aus  
dem Bundeskanzleramt verlautet  
— einer erfolgreichen eintägigen  
Behandlung seines Augenleidens  
unterzogen hat.

Prof. Kaul

1981 MÁJ 16

ÉLET ÉS IRODALOM

Futó Mariann



**Futó Mariann: Teababa**

megtelt a barcsi árok  
hullt bele a mályvavirág  
és amely fölhasítja  
mezítlén gyermektalpam  
szódásüvegcserép

Ki dobta,

s én hova hulltam?  
Befelé mint e nép  
jelei a pulzárok  
sok világűri rák —  
szégyen hogy kifelé sírok  
így sír árút a gép  
verset a rongy papírok  
rügyet a mályvaág



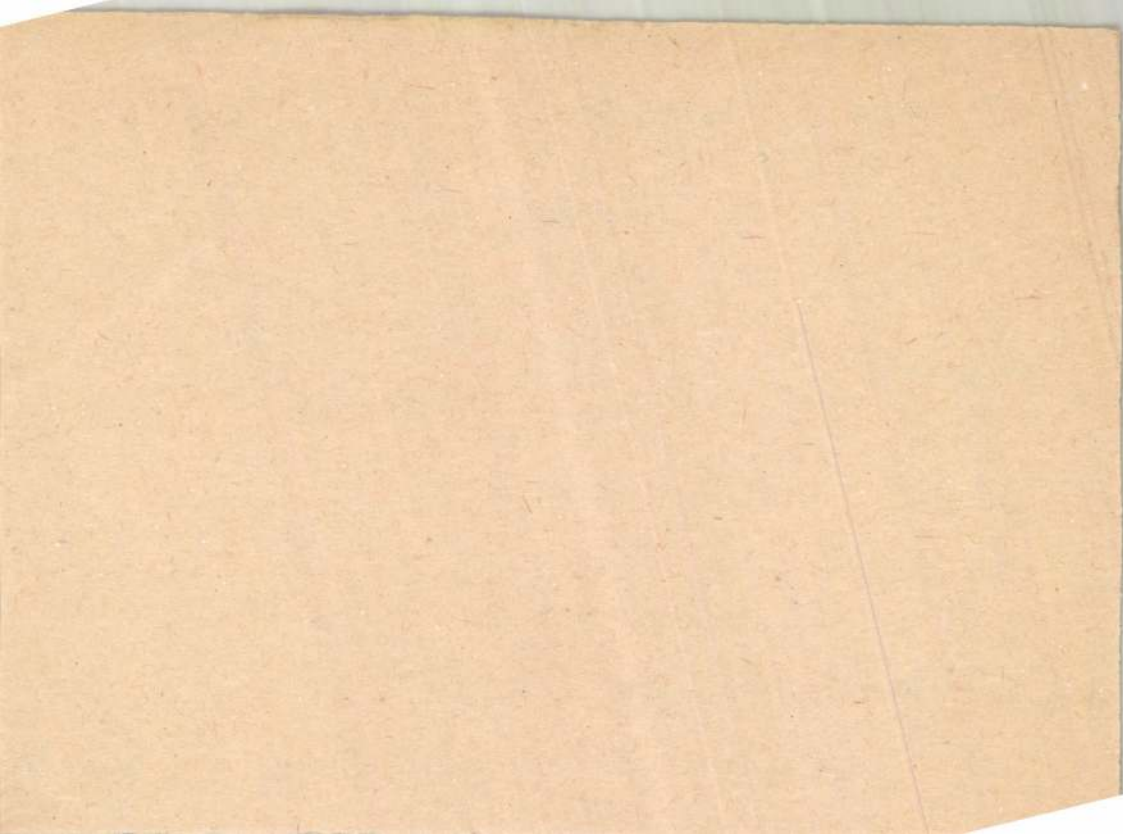
Fusz György, kerámikus

h: Kérem Éve

Vadász József: Reményi sem Tölkéletes

12

Élet és Irodalom Bp. 1984. október 12. XXVIII/41





Fuss György

Pozáry János: Kleránia, most

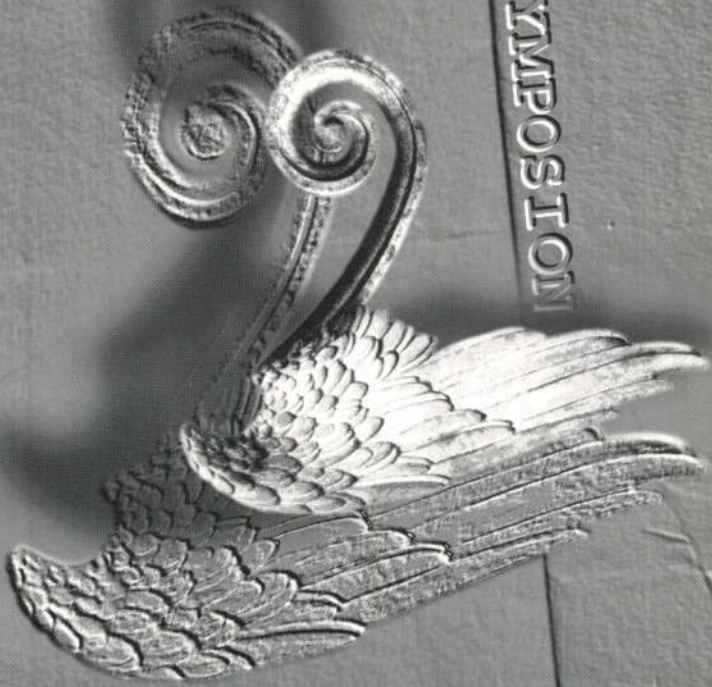
Művészet, 1983. február



SZEKSZÁRDI FORMA SYMPOSIUM

DUNA

GALERIA



Tisztelettel meghívjuk Ont  
a Szekszárdi Művésztelep hat éves működése alatt készült  
szobrok gyűjteményes kiállításának megnyitójára  
a Duna Galériába,  
1998. december 9-én, 18 órára

Köszöntőt mond:

**Kocsis Imre Antal**

Szekszárd Város polgármestere  
a művésztelep fővédnöke

A kiállítást megnyitja:

**Prókai Gábor**

művészettörténész

A művésztelep létrehozója és vezetője:

**Szatomári Juhos László**

szobrászművész

A művésztelep főtámogatója:

**Szekszárd Város Önkormányzata**

Jelenlős támogatók:

**Képző és Iparművészeti Lektorátus  
Nemzeti Kulturális Alap**

A kiállítás támogatói:

**Magyar Alkotók Országos Egyesülete  
Magyar Alkotóművészeti Közalapítvány**

**Duna Galéria**

Budapest, XIII. Pannónia u. 95.

A kiállítás megtekinthető 1998. december 9-től 27-ig  
hétfő kivételével, naponta 10 órától, 18 óráig.

A kiállító szobrászművészek

**Bakos Ildikó**

**Biró János**

**Csikai Márta**

**Csikvári Péter**

**Fusz György**

**Gáli Gábor**

**Gyarmathy János**

**Király Vilmos**

**Kiss Ildikó**

**Ligeti Erika**

**Palotas József**

**Paulikovics Iván**

**Samuli Nieminen**

**Snejana Simeonova**

**Soltra E. Tamás**

**Szatomári Juhos László**

**Szanyi Péter**

**Szőllössy Enikő**

**Varga Tamás**

F U S Z   G Y Ö R G Y



FUSZ György keramika

Európai Királyság értendőjek lap

Új Mo. 1993. jan 12.

Hollókó 241, 256, 11142

— Vár 230

**Homoródszentmárton** [Martinis]

— erdőtemplom 644

Honfő Benedik → Garamszentbenedek

Horné Zefanóvce → Felsőcelefánt

Huncovice → Hunfalva

Hunfalva [Huncovice]

— R. k. templom 752

**Hvar**

— Katedrális 676

**Ihász**

— emlékmű 1228

Ilok → Újlak

Ivánky → Nyitraivánka

Jasov → Jászó

**Jászágó**

— Iskola 793

Jászberény 347

**Jászó** [Jasov]

— Szt. János evangélista templom 1073

Jazemica Márkfalva

Jois → Nyulas

**Kaposvár**

— Intézményközpont 2213

— Mezőgazdasági Főiskola 1922

**Kapronca** [Kaprovnica] 496

— Ferences kolostor 515

— Vár 496, 515

Kaprovnicai Kapronca

**Karcsa**

— Ref. templom 287

S 17 56

— Bover 11

JJ T →

T →

A Ferencvárosi Pincegaléria  
tisztelettel meghívja Önt

1999. november 11-én, csütörtökön, 17 órára

# Fusz György a Túlélő

(Samu Géza emléke) című  
(szobor)kiállításának megnyitására.

Megnyitja: Kozák Csaba



Megtekinthető:  
2000. január 10-ig  
vasárnap és hétfő kivételével 10-18 óráig  
Budapest, Mester u. 5.



LEVÉLSZEKRÉNYBŐL

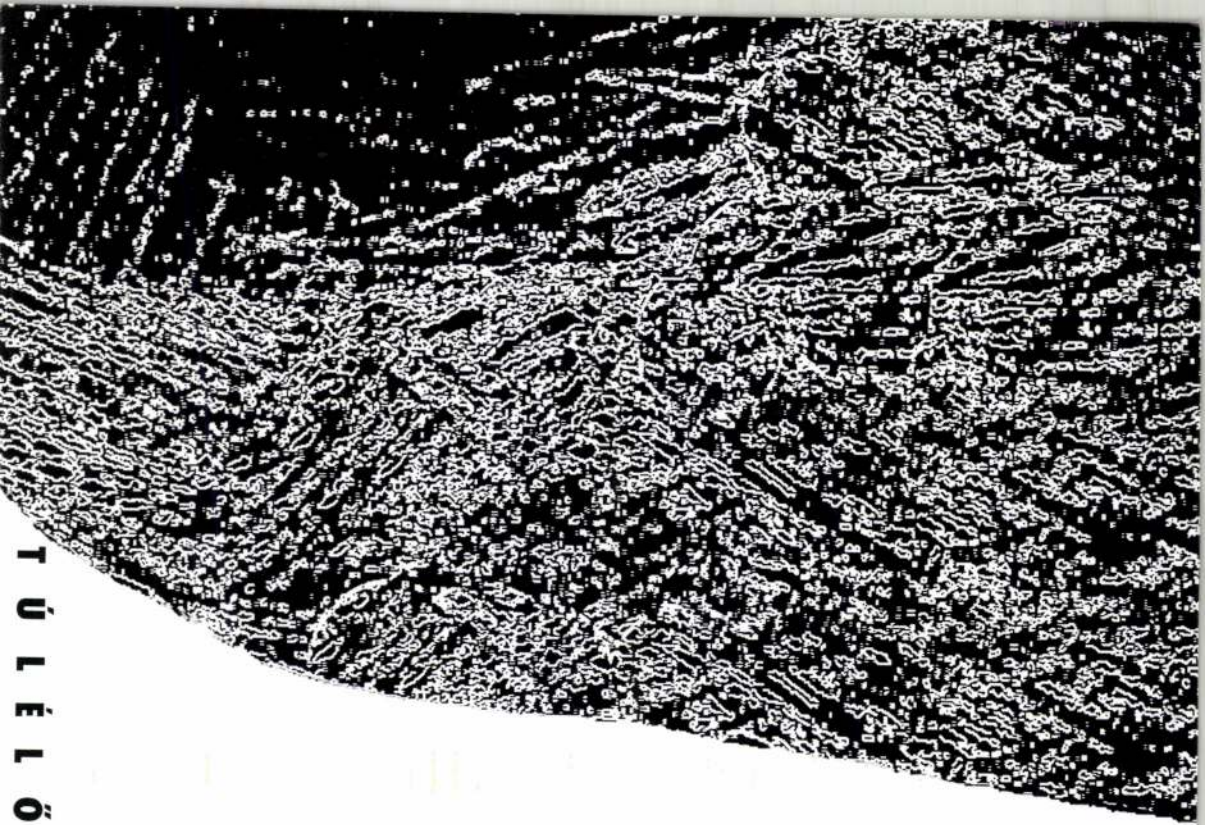
"Új Művészet"

Budapest

Báthony u. 10.

1 0 5 4

T  
Ú  
L  
É  
L  
Ö





tek a szigetországból jószágok. A betegség lappangási ideje 3-10 év, s hazánkban a veszélyeztetett állatok teljes körű vizsgálatát információink szerint nem végezték el. Bár tavaly az illetékesek még azt állították, az egész magyar szarvasmarha-állományt ellenőrizték, ám ma már az akkori vizsgálatokban részt vevő szakember is elismeri, hogy a korábbi nyilatkozatok pontatlanul láttak napvilágot. A betegséget egyébként élő állatban nem is lehet kimutatni.

(Folytatás a 6. oldalon)



A németországi Oberdingenben több száz állatot vágtak le, hogy megakad

## Kevesebbet kap az autótolvaj, mint aki csak „kocsikázik”

A büntető törvénykönyv (Btk.) ma hatályba lépő módosítása szerint kisebb büntetésre számíthat az, aki ellop egy ötszázezer forint alatti értékű autót annál, aki egy ilyen autót „csak” jogtalanul használ. A gépkocsi ellopásáért ugyanis

két év, míg a jármű önkényes elvételeért három év büntetés jár. Vastagh Pál igazságügy-miniszter szerint büntetőjogilag nehezen magyarázható, hogy egy kisebb súlyú bűncselekményért súlyosabb büntetést szabhatnak ki.

Nagy Gergely NÉPSZAVA

A büntető törvénykönyv 327. paragrafusa szerint az követi el a jármű önkényes elvételeének bűncselekményét, aki idegen gépi meghajtású járművet azért vesz el, hogy azt jogtalanul használja. Ezt a bűncselekményt tegnapig maximum

kétéves szabadságvesztéssel büntették, mátol azonban a jármű önkényes elvételeért már három év is kiszabható. Az autólopásért viszont – egészen 500 ezer forintos értékhatárig – legfeljebb kétévnyi szabadságvesztés jár.

A jármű önkényes elvétele a múlt rendszerben volt

gyakori. Akkoriban ugyanis több évet kellett várniuk az állampolgároknak arra, hogy gépkocsit vásárolhassanak. Főleg a fiatalokra volt jellemző, hogy elkötöttek egy-egy autót, kocsikáztak vele, míg ki nem fogott a benzin, majd ott hagyták az út szélén.

(Folytatás a 3. oldalon)

## Medgyessy Japánban

Medgyessy Péter pénzügyminiszter tegnap Japánba utazott. Programjának célja, hogy elősegítse a két ország közötti gazdasági, pénzügyi együttműködés további fejlesztését. A pénzügyminiszter Tokióban találkozik a japán jegybank elnökével, a kormány több tagjával. Megbeszélést folytat a japán Eximbank kormányzójával, nagyvállalatok vezetőivel, ellátogat a Suzuki oszakai üzemébe is. A jelenlegi magyarországi japán befektetőkkel s mindazokkal, akik érdeklődnek hazánk iránt, befektetői szemináriumon találkozik. Ilyen eszmecserét Tokióban és Oszakában is szerveznek.

(Folytatás a 4. oldalon)

## Északír tárgyalások kezdődnek Belfastban

MTI-információ

Belfastban a tervek szerint ma kezdődik az északír rendezést előmozdítani hivatott újabb tárgyalássorozat, amelyen most először lehet jelen a Sinn Fein, az ulsteri katolikus mozgalom legnagyobb radikális pártja, amelyet az IRA politikai fedőszervének tartanak.

A brit munkáspárti kormány azért engedte ezt meg, mert az IRA nyár elején ismét meghirdette másfél évvel korábban felrúgott tűzszünetét. Az észak-írországi brit fennhatóság megőrzéséért küzdő lojalista protestáns mozgalmak ezt bírálják,

mivel szerintük az IRA továbbra sem tett ígéretet arra, hogy beszolgáltatja arsenálját.

Brit és ír elhárítási szakértők vasárnap tették közzé, hogy az ír katolikus terrorcsoport akár még tíz évig is folytathatná a harcot azzal a fegyvermennyiséggel, amely jórészt írországi bunkereiben rejtőzik. A név nélküli nyilatkozó titkosszolgálati tisztek szerint, írta a The Sunday Times, csak a Semtex cseh gyártmányú robbanószerből legalább egy tonna hever az IRA titkos raktáraiban. Szakértők szerint ebből másfél kilogrammnyi is elég egy merénylethez.

*Handwritten note:* Készítve a 1978. évi 10. sz. törvény alapján

FUSZ GYÖRGY



# Szülőföldjükről elűzött népekre emlékeztek Bácsalmáson

MTI-információ

Bácsalmás múltja, az itt élők szenvedései és küzdelmei mindazon városok és emberek szenvedéseinek, küzdelmeinek jelképei, akiket a történelem tragikus fordulatai szülőföldjük elhagyására kényszerítettek. *Gál Zoltán*, az Országgyűlés elnöke ezzel a gon-

állításának kezdeményezője arról szólt, hogy ez az alkotás, amely az egyetemes emberi fájdalmat is kifejezi, legyen mementó, ugyanakkor üzenet, intelem is Európa és az európai nemzetek számára, hogy ilyen többé ne történhessen. *Kerner Lőrinc*, a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának elnöke

rópája. Az RMDSZ Romániában olyan kisebbségi modellt szeretne megvalósítani, amely révén mind a jogi, mind az érzelmi kisebbségrendűség felszámolódik, megszűnik. A nemzetiségi kérdés – mondotta – mindenütt a demokrácia szakítóp próbája.

*Kolár Péter*, a Szlovákiai Magyar Társadalmi és Köz-



Fusz György szekszárdi szobrászművész alkotása egy bőröndjén ülő, lehorgasztott fejjel a lábához tett kicsiny batyujára néző emberalakot ábrázol

MTI-telefotó

dolattal kezdte beszédét szombaton Bácsalmáson, a szülőföldjükről elűzött népek emlékművének avatásán. *Gál* leszögezte: ami az elűzött németekkel, a kitelepített délvidéki, erdélyi, felvidéki magyarokkal és más, nemzeti, vallási csoportokkal történt, az nem veszhet a feledés homályába. Sajnos, figyelmeztetett rá, nemcsak történelmi, hanem mai példák is utalnak arra a máig alattomosan rejlő veszélyre, hogy nemcsak fegyverrel, hanem intoleráns légkörrel is lehet népeket menekülésre kényszeríteni szülőföldjükről. Megdöbbentőnek nevezte, hogy a XXI. század küszöbén egy európai ország vezetőjének eszébe juthat lakosságcseréről beszélni.

*Tabajdi Csaba*, a Miniszterelnöki Hivatal politikai államtitkára, egyszerűen a bácsalmási emlékmű fel-

magyarul és németül egyaránt elmondott beszédében arról szólt, hogy a kitelepülésre kényszerített németek, akik mindig magyarnak érezték magukat, bár német kultúrájukat nem felejtették el, úgy érezték magukat, mintha amputáltak volna őket a nemzetről. Üdvözölte azt a tényt, hogy Magyarországon a kisebbségek demokratikus jogai érvényesülnek. Ennek első megnyilvánulása az volt, hogy önkormányzatot választhattak, majd létrejött a kisebbségi ombudsman intézménye, és mostanra sikerült elérni, hogy alanyi jogon küldhetnek majd képviselőket a parlamentbe.

*Kötő József*, a Romániai Magyarok Demokratikus Szövetségének alelnöke arról szólt, hogy Európának olyan földrésznek kell lennie, amely a nemzetek Eu-

művelődési Szövetség elnöke sajnálattal szólt arról, hogy még nem tűnt el nyomtalanul az az örület, amely a XX. század folyamán embereket, népcsoportokat űzött el szülőföldjükről. A szlovákiai magyarok – mondta – az önkéntes lakosságcsere-ről hallani sem akarnak. Ám ha nem emelik fel szavukat ez ellen, akkor féltő, hogy néhány év múlva ez a most emelt emlékmű az ő emlékművévé is válhat.

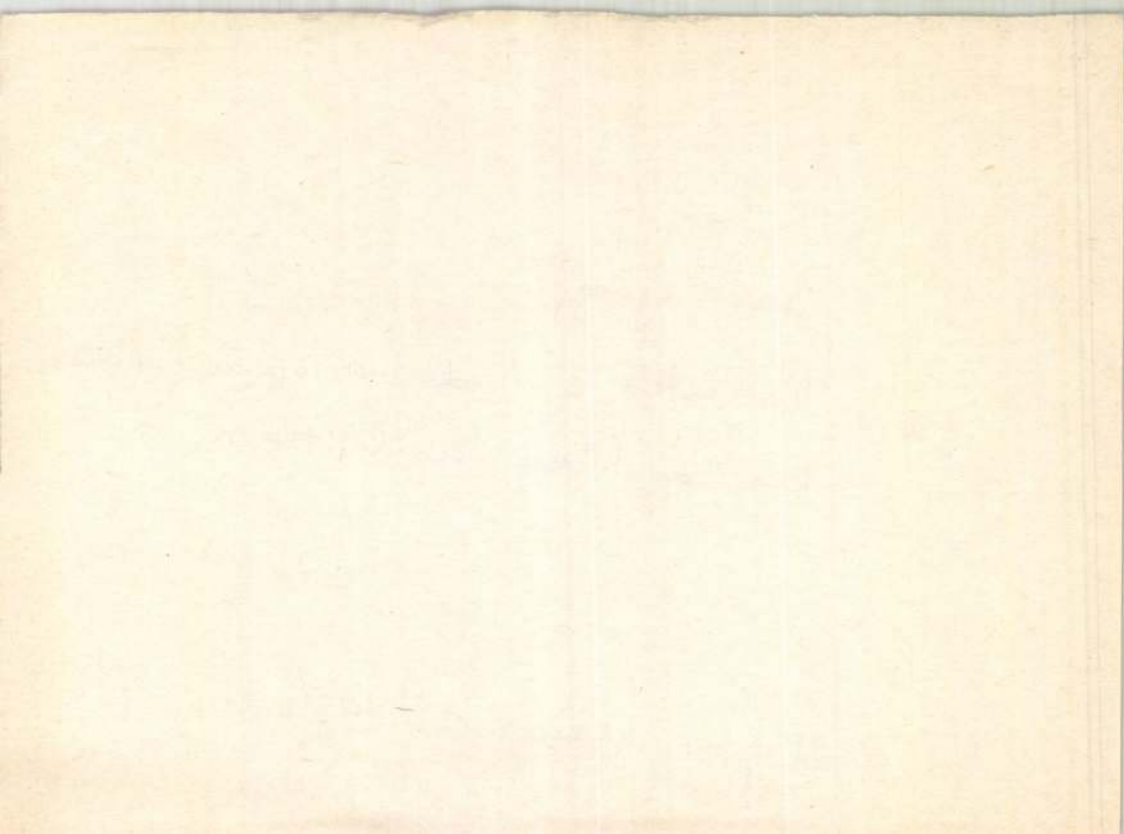
*Tóth Árpád*, a házigazda város polgármestere egyebek között arról szólt, hogy a II. világháború idején még csaknem tizenkét és fél ezer lakosú, ma alig nyolcezres lélekszámú Bácsalmáson szinte nem él olyan ember, akit a „kényszerű népmozgás” közvetve vagy közvetlenül nem érintett.



Fusa Gyöng

Kiallitai a budapesti nemzeti  
kiszplasztikai kiallitason

Megyei Nemzet 1984. III. 15.



Fűr György, amatőr szabvány

---

(8-9) Kötélveszkemence építése Siklóson.

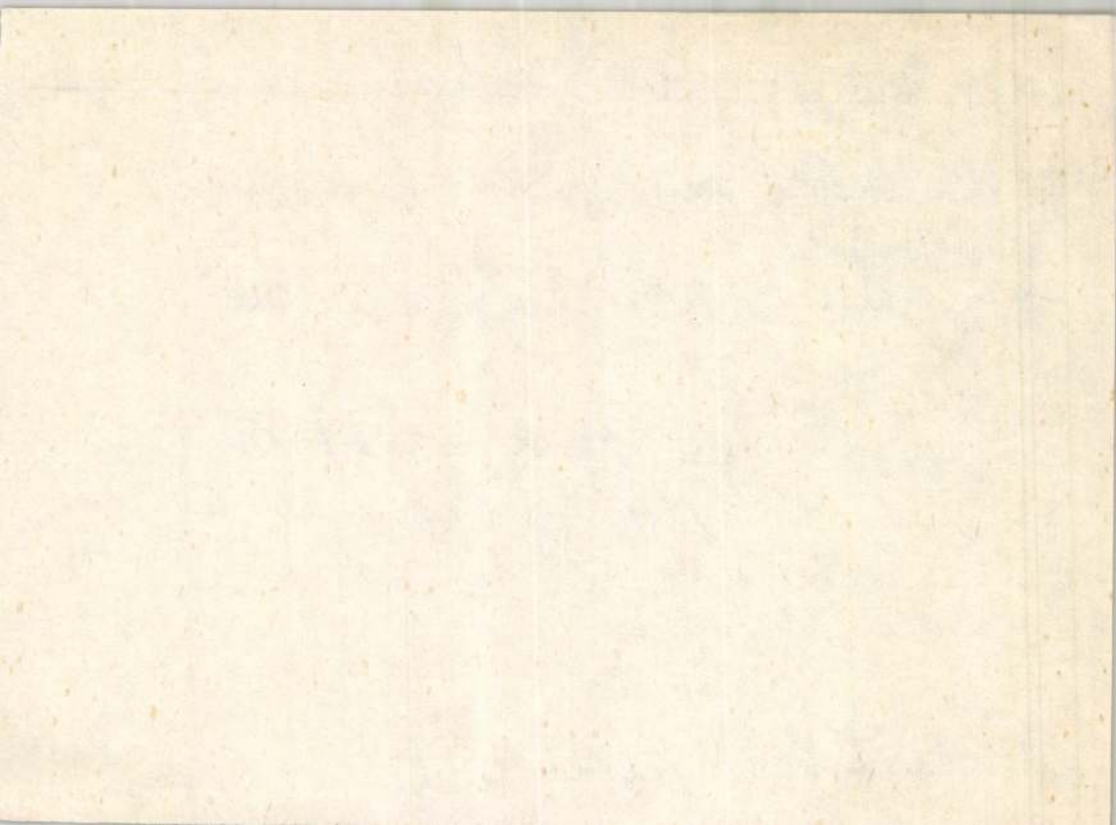
a) tüsterepítés

b.) boltozat külső bojtásmak építése

Antal András, David Davidson,  
Fűr György.

Művészet, 1982. Febr. 9. old.





Fusz György

1967. június 17

# A hallá változtatott kisfiú

Druvinteli  
Károly

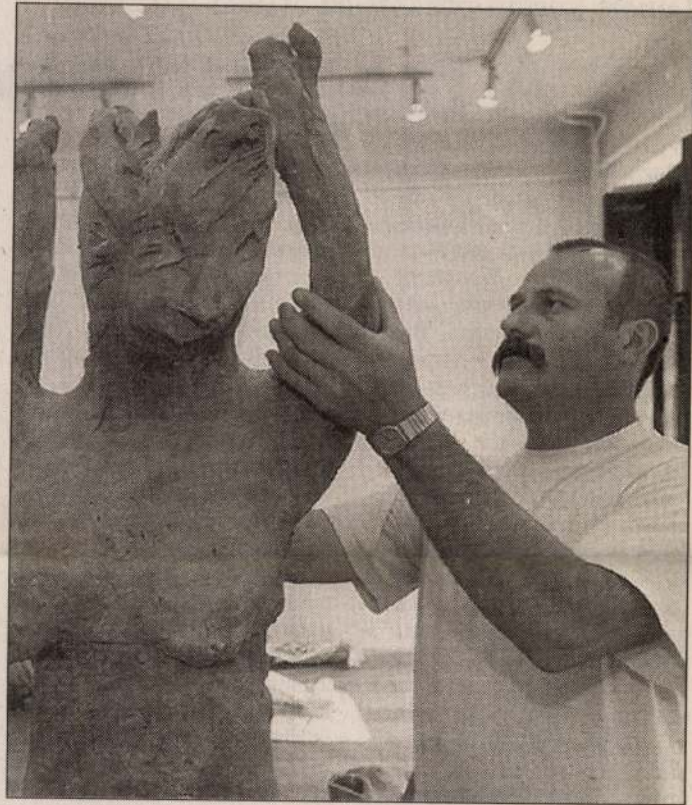
*Fusz György kiállítása a Pécsi Kisgalériában*

Milyennek képzeltek a görögök a termékenység istennőjét, vagy a termékenység férfi istenét? Nem tudjuk. Azt viszont, hogy egy ma élő képzőművész, a szekszárdi Fusz György miként gondol rájuk, megnézhetjük máától Pécssett, a Kisgalériában. A képzőművész tárlatát délután öt órakor nyitja meg Pogány Gábor művészettörténész.

Természetesen az senki számára sem lenne igazán érdekes, hogy egy idegen ember hogyan képzeleg egykori istenségekről, ha a műveket nézve nem éreznénk, valahogy ma is léteznek ezek az istenek és hasonló módon, mint ahogyan éppen most bemutatják nekünk. Fusz György alkotásaiban az az igazán művészi, hogy jelenlétükben pontosan ezt érezhetjük.

A kiállított művek másik csoportja egy-egy ember átváltozását mutatja be. Van, aki hallá, van, aki állattá változott, másoknak egyszerűen deformálódott az arca, a teste. Mintha visszafejlődnének az ember előtti létezésbe. Fölöttük pedig ott állnak a termékenyiségistenségek, akik talán azoknak magukban az emberi faj elállatiasodását látván.

Fusz György 1981-ben sze-



**A művész a kiállítás rendezése közben**

FOTÓ: LAUFER LÁSZLÓ

rezte meg diplomáját a Budapesti Iparművészeti Főiskolán. Tavaly Rómában, előtte Svájcban dolgozott. Pécssett három-

szor is elnyerte az Országos Kerámia Biennálé Különdíját. Művei július 28-ig tekinthetők meg.  
**U. G.**



szlovákiai, erdélyi és szerb képzőművészeket. Az első tábor önköltséges lesz, a továbbiakban a kezdeményezők alapítványt hoznak létre a költségek előteremtésére.

időnként megrazza egy-egy szennázós eset, például ha betörnek a Szépművészeti Múzeumba, vagy elviszik a Zsidó Múzeum kincseit. Ezek sze-

nagy nem részletezi a bűnözők módszereit, csak arra utal, hogy a vámosok nem művészettörténészek. Ha nincs

Lopott kocsin utazott az attasé

# A magándiplomata

Azon a hideg, karácsony előtti, s talán ezért is forgalmas napon egy fekete bőrű fiatalember elégáns, sötét színű BMW-jével sorjázott előre a határállomás felé az idegőrlő lassúsággal haladó gépkocsioszlopban. Boszszankodhatott a lassú tempó miatt, hiszen kivételezésre számíthatott volna, diplomata útlevél-előjogokat biztosított számára. De hát éppen a nagylaki határállomás felé vezető keskeny úton nem lehet érvényesíteni ezeket a kedvezményeket: egyik sávban kifelé toporognak a járművek, a másikban szemben halad a forgalom. Ismerhette a járást a BMW-ben ülő néger fiatalember, meg sem próbált előbbre kerülni a sorban, amikor viszont a határállomás épülete elé ért, élni szeretett volna a jogával, jelezte az útlevélkezelőnek, hogy diplomata, menne tovább mihamarabb, elvégre fontos ügyek intézésére kapott feladatot.

Ez alkalommal mégis várakoznia kellett. A határőr nem elégedett meg az útlevél megte-

kintésével, elkérte az utastól a jogosítványát és a BMW papírjait is. Egy forgalmi engedély ellenőrzés sem tart sokáig általában, most azonban feltűnt valami a határőrnek, intett a fiatalembernek, hogy álljon félre, mert választ kell adnia néhány kérdésre.

Hamarosan kiderült, hogy a BMW lopott. Bokingi Mbombo Mpia, Zaire bukaresti nagykövetségének attaséja kellemetlen helyzetbe került. Egy diplomátának sem „illik” lopott gépjárművel közlekedni. A gépkocsit természetesen lefoglalták, megindították a hivatalos eljárást is, a fiatalember „magyarázatot” azonban, miszerint fel sem tettelezte, hogy a barátja gépkocsijával valami nincs rendben, „státuszára való tekintettel” elfogadták.

A gépkocsit visszaadták jogos tulajdonosának, az „önhibáján kívül kellemetlen helyzetbe került” zairei attasé ügyét lezárták, s talán mindörökre feledésbe merül a nagylaki incidens, ha jó

fél év múlva Bokingin Mbombo Mpia úr Győrben egy rutin közúti ellenőrzés során ismét le nem bukik. Akkor még a BMW-nél is drágább Audi volánja mögött ült, és ez a gépkocsi is lopott volt. Az ellenőrzést végző rendőrök kíváncsiak voltak arra, hogyan kerülhetett ez a körözött gépkocsi egy külföldön szolgálatot teljesítő diplomatahoz. Alaposabb vizsgálatot rendeltek el az ügyben. Nem sokkal ezután módfelett érdekes dolgok derültek ki.

Először is, hogy a néger fiatalember nem az, akinek mondja magát. A külügyminisztériumnak nem jelentett gondot megtudni, hogy a bukaresti zairei nagykövetségen nem ismernek ilyen nevű attasét, az Interpol pedig a hozzá intézett kérdésre azt közölte a magyar hatósággal, hogy a fekete bőrű fiatalembert nem úgy hívják, ahogyan az útlevélben írva van, a valódi neve B. Engande Didier. Ezek után már nem volt nehéz megállapítani, hogy ez a férfi Bukarestben

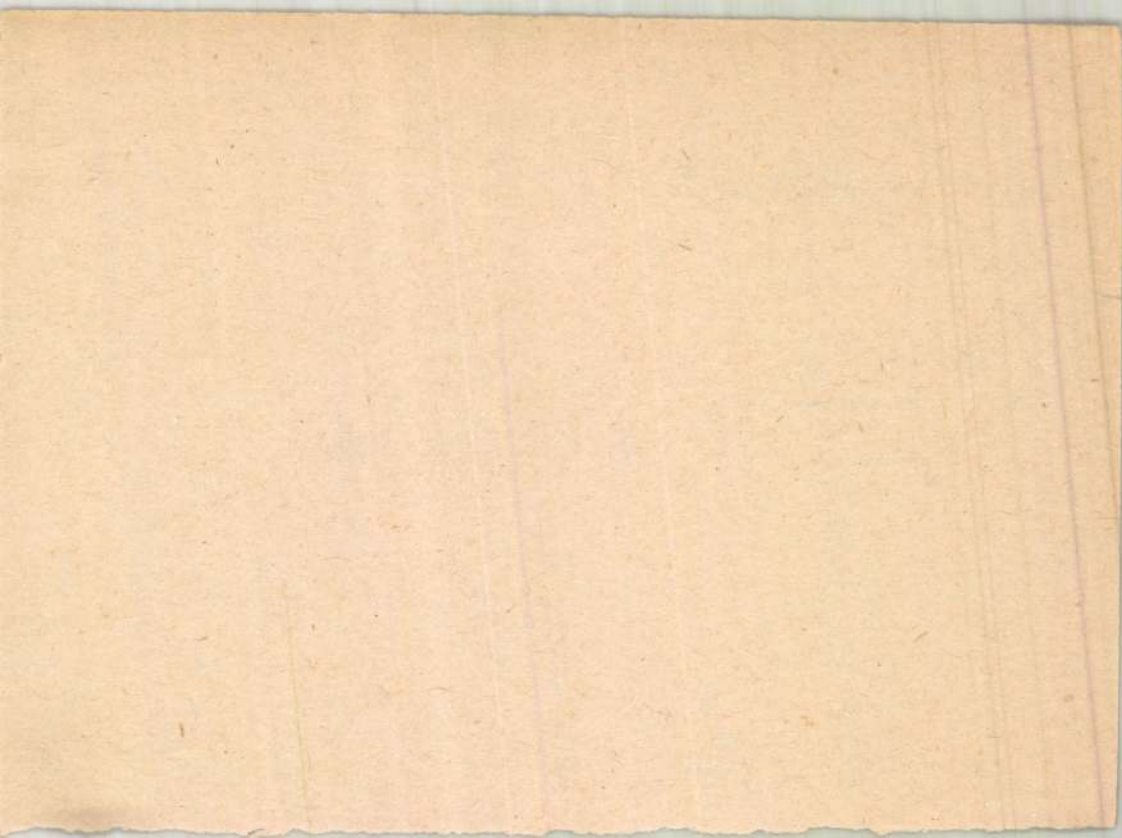
FUSZ György koraiul

XII. O. Keréniabennálé

12. 28. p.

Új Művészet 1992





Fusz György, kerámikus

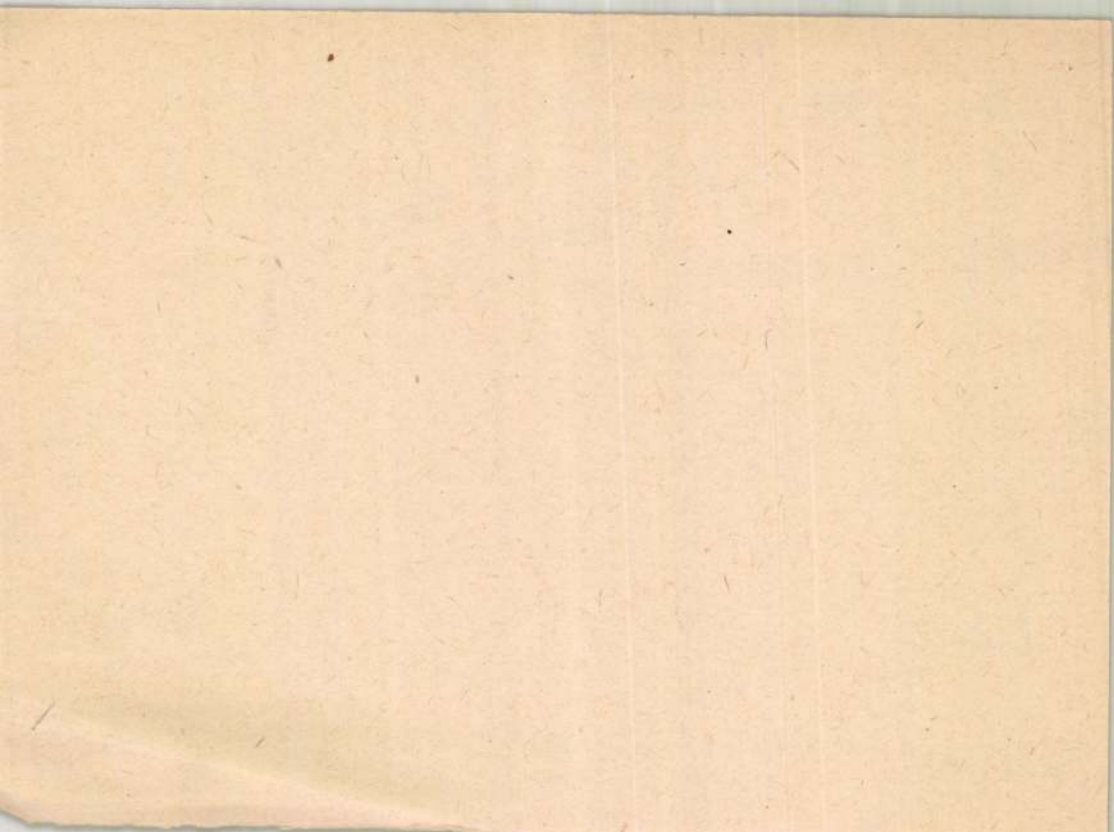
d: Szalai László

-: Krónika

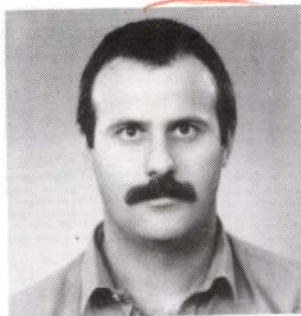
Borító 3.

Felentel, Pécs, 1982. okt.

XXV/10



## GYÖRGY FUSZ



7100 Szekszárd, Ady E.u.4.

Tel: 00-36- 74- 14 849

Né en 1955 à Szekszárd.

En 1981 devenu diplômé de l'École  
d'Arts Appliqués de Budapest.

A partir de 1987 professeur au cours  
de formation professionnelle  
de l'École.

1992 Bourse culturelle de la Commu-  
nauté Européenne.

### **Expositions, Prix**

1981 Faenza, Biennale Internationale de Céramique

1982 Pécs, Prix Spécial du Biennale de Céramique

1983 Budapest, Exposition du Studio des Jeuns Artistes du Musée  
Ernst

1983 Budapest, Múcsarnok, Exposition Nationale d'Arts Appliqués

1983 Pécs, Prix Spéciale de la Biennale de Céramique

1984 Budapest, Múcsarnok, Exposition Internationale de la Petite  
Plastique

1985 Londres et Glasgow, "Hungarian Ceramics Today"

1985 Budapest, Stúdió Galéria

1986 Fribourg /Allemagne/ "Elisabeth Schneider Preis- Die Skulptur  
aus Ton"

1989 Auxerre / France/ - l'Europe des Céramistes

1990 Feldkich / Autriche/ Galerie Schiestl/

1991 Bietigheim - Bissingen /Allemagne/

1991 Besons /France/

1992 Nyon /Suisse/ Triennale de la Porcelaine

1992 Philadelphie /USA/ Art Céramique de l'Europe Orientale

1992 Pécs, Prix Special de la Biennale de Céramique





LÁSZLÓ FEKETE: RELIQUE FIN DE MILLÉNAIRE 1992.

VIGADÓ GALERY  
invites You to the exhibition of

**MÁRIA GESZLER  
MÁRTA NAGY  
GYÖRGY FUSZ**

opened by  
TIBOR WEHNER  
a r t h i s t o r i a n  
on June 17-st 1994  
Friday afternoon five  
Budapest, Vigadó place 2  
The exhibition is open  
until 3 July 1994.

VIGADÓ GALÉRIA  
meghívja Önt

**GESZLER MÁRIA  
NAGY MÁRTA  
FUSZ GYÖRGY**

kiállítására

megnyitja  
WEHNER TIBOR  
művészettörténész  
1994. június 17-én  
pénteken délután 5 órakor  
Budapest, Vigadó tér 2.  
A kiállítás megtekinthető  
1994. július 3-ig.

György

FUSZ



VIGADÓ GALÉRIA

Magyar Alkotóművészeti Alapítvány



FUSZ György

MEGHÍVÓ





## A kiállítás résztvevői:

FUSZ GYÖRGY	Magyarország
JÓNA GUDVARDARDÓTTIR	Izland
KECSKEMÉTI SÁNDOR	Magyarország
STEVE MATTISON	Nagy-Britannia
SCHRAMMEL IMRE	Magyarország
VACLAV SERAK	Cseh Köztársaság

és

a Nemzetközi Kerámia Stúdió 1992-es nívódíjasa:

PETERIS MARTINSONS	Lettország
--------------------	------------

A Szombathelyi Képtár  
tisztelettel meghívja Önt

**1993. január 22-én 16.30 órára**

a  
KECSKEMÉTI  
NEMZETKÖZI KERÁMIA STÚDIÓ  
rendezésében

AZ

## EURÓPAI KÖZÖSSÉG ÖSZTÖNDÍJASAINAK KIÁLLÍTÁSÁRA

A tárlatot megnyitja:

**HANS BECK**

az Európai Közösség  
magyar delegációjának vezetője

A kiállítás megtekinthető: január 22.-február 22-ig



1986. júni. 28.

## A hallá változtatott kisfiú

*Fusz György kiállítása  
a Pécsi Kisgalériában*

Milyenek képzeltek a görögök a termékenység istennőjét, vagy a termékenység férfi istenét? Nem tudjuk. Azt viszont, hogy egy ma Szekszárdon élő képzőművész, Fusz György miként gondolt rájuk, megnézhetjük Pécssett, a Kisgalériában. A képzőművész tárlatát tegnap délután öt óraker nyitotta meg Pogány Gábor művészettörténész.

Természetesen az senki számára sem lenne igazán érdekes, hogy egy idegen ember hogyan képezel egykori istenségekről, ha a műveket nézve nem éreznénk, valahogy ma is léteznek ezek az istenek, és hasonló módon, mint ahogyan éppen most bemutatják nekünk.

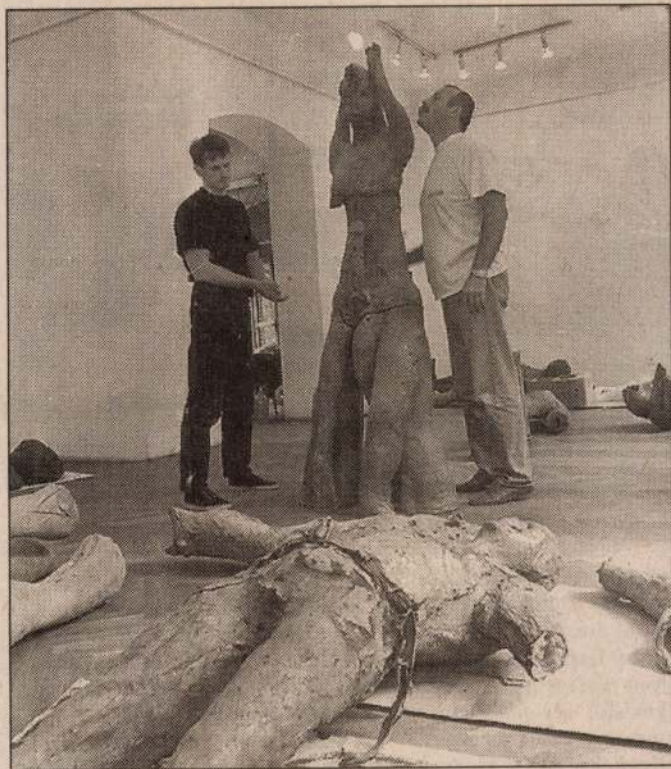
Fusz György alkotásaiban az az igazán művészi, hogy je-

lenlétükben pontosan ezt érezhetjük.

A kiállított művek másik csoportja egy-egy ember átváltozását mutatja be. Van, aki hallá, van, aki állattá változott, másoknak egyszerűen deformálódott az arca, a teste. Mintha visszafejlődnének az ember előtti létezésbe. Fölöttünk pedig ott állnak a termékenységistenségek, akik talán zokognak magukban az emberi fej elállatiasodását látván.

Fusz György 1981-ben szerzte meg diplomáját a Budapesti Iparművészeti Főiskolán. Tavaly Rómában, előtte Svájcban dolgozott. Pécssett háromszor is elnyerte az Országos Kerámia Biennálé Különdíját. Művei július 28-ig tekinthetők meg.

U. G.





# Egy szimfónia, három nyitánnyal



**A kiállítás látogatói**

*(Folytatás az 1. oldalról.)*

A hármas tagozódás pedig abban is érezhető volt, hogy a Dombó Expo megnyitó napján három összefüggő, de mégis egymástól elválasztható programsorozat vette kezdetét.

Reggel a Tolna Megyei Vállalkozói Központ szervező munkájának köszönhetően kezdődtek meg a dombóvári

lyekre jellemző volt, hogy a megye „sem fábrikákkal, sem manufaktúrákkal” nem nagyon dicsekedhet ellenben természeti adottságaival. Ez jó bevezetésnek bizonyult ahhoz, hogy a megnyitón, résztvevők átérezzék lényegi mondanivalóját, amit a nemrégiben megjelent területfejlesztési törvény leendő hatásairól mondott gondo-

keket gyártó és javító üzemének vezetője Kormos László hozott Dombóvárra. Az Expo-n komoly kiállítási területet igénylő – önmagában is jelentős – részprogram iránt érdeklődők ugyanis a helyi művelődési házban azon a szakmai fórumon vehettek részt, amin dr. Joó Bálint a Tűzoltóság Országos Parancsnoksága jogi osztályának vezetőjétől hallhattak előadást az április 23-án a parlament által (mindössze két tartózkodással és két ellenszavazattal!) elfogadott új tűzvédelmi törvényről, illetve annak leendő végrehajtási rendeleteiről. Az előadáson – jelezve, hogy maga az Expo is Tolna-Somogy- és Baranya megye vállalkozóinak ad bemutatkozási lehetőséget – részt vett a három megye tűzoltó parancsnoka, illetve a tűzvédelemben és oltásban érdekelt szakemberek, akik kérdéseik megválaszolására avatottabb kollégát nem is találhattak volna dr. Joó Bálintnál, hiszen ő a törvény kidolgozásának egyik kulcs-embere volt.

## HÍREK

### Pályázat, szakképzésre

A Tolna Megyei Munkaügyi Központban 1996-ban huszonhat millió forint áll a szakképzési alap rendelkezésére, pályázati célokra. A pályázatokat augusztus 25-ig kell benyújtani, a bírálatra szeptemberben kerül sor. Bővebb információ: a megyei munkaügyi kirendeltségeken.

### Víztároló épül Hőgyészen

Tegnap megtörtént a Gyönki Vízmű Kft. új, háromszáz köbméteres hőgyészi víztároló medence és az ahhoz tartozó klórozási, gáztalanító technológia műszaki átadása, valamint üzembehelyezése. Az új, hétmillió forintos beruházással elkészült létesítmény a régi, ötven köbméteres tárolómedencét váltotta fel, üzemeltetése bakteriális szempontból jobb vízminőséget eredményez Hőgyészen és

FUSZ György

Betű és írás az Agyagon  
Újpest Galéria (TERRA)  
Meghívó  
Lásd Benkő Ilona



11. Fülöp Lajos - Dutka  
12. Fülöp Lajos - Dutka  
13. Fülöp Lajos - Dutka  
14. Fülöp Lajos - Dutka  
15. Fülöp Lajos - Dutka  
16. Dutka Ákos - Fülöp  
17. Lyka Károly - Fülöp  
18. A Könyves Kálmán Rt  
Fülöp Lajosnak 1906  
19. Ady Endre - Fülöp L  
20. Mihályfi Károly - F  
21. Fülöp Lajos - Dutka  
22. Rippl-Rónai József

*Handwritten notes:*  
Béla és János az Adyknak  
(TÉTEL)  
Könyv + Béla

*Handwritten numbers:*  
4285  
4286

Gál Zoltán, az országgyűlés elnöke leplezte le Fusz György alkotását

## A megbékélés szobra Bácsalmáson



Fusz György szekszárdi szobrászművész gyönyörű szobra emlékeztet Bácsalmáson a templomkertben mindazok sorsára, akiket a történelem, a háború, a politikai önkény Európában hazájuk elhagyására kényszerített.

Szombaton délelőtt a fel-emelő ünnepségen részt vettek a parlamenti pártok és az egyházak képviselői. A szoboravatáson és az azt megelőző ökumenikus istentiszteleten – többek között – jelen volt, és a szobrot megáldotta, *Seregély István* egri érsek, a Magyar

Katolikus Püspöki Kar elnöke, *Bölcskei Gusztáv* református püspök, a Zsinat lelkes elnöke, és *Káposzta Lajos* evangélikus püspökhelyettes. *Sweetzer József* főrabbi levélben üzent, hogy lélekben jelen lesz az ünnepségen.

(Folytatás a 3. oldalon.)

Gál Zoltán, az országgyűlés elnöke leplezte le Fusz György alkotását

## A megbékélés szobra Bácsalmáson

(Folytatás az 1. oldalról.)

Gál Zoltán, az Országgyűlés elnöke avatóbeszédében hangsúlyozta, hogy a szülőföldjükről elüldözött németekkel, délvidéki, erdélyi, felvidéki magyarokkal és más nemzetekkel, felekezetekkel történt embertelenségek nem veszhetnek a feledés homályába. Megemlékezett a zsidók, krimi tatárok, baszkok, a volgai németek soráról.

Majd így folytatta: Magyarországnak más szégyent is át kellett élnie. A német megszállók és csatlósai idegengyűlölete miatt – amelyben nem osztozott a magyarság egészséges része – elvesztettük több, mint félmillió zsidó honfitársunkat. Nagyhatalmi diktátumra a magyarságnak ki kellett szakítania magából az évszázadok óta itt élő és alkotó, máig kettős nemzeti kötődésű német kisebbséget. Majd arról szólt, hogy intoleráns léggörrel ma is lehet népet szülőföldjükről menekülésre készíteni.

— Döbbenet áll az ember

annak a hírnek hallatán, hogy a XXI. század küszöbén egy európai ország vezetőjének eszébe juthat, úgymond önkéntes lakosságcsereről beszélni – mondta az országgyűlés elnöke.

Végül az ifjúsághoz szólva mondta, legyen ennek a szobornak a művészi üzenete: ami velük megtörtént, veletek nem szabad, hogy megismétlődjék.

*Tabajdi Csaba*, a Miniszterelnöki Hivatal politikai államtitkára, aki az emlékmű létrehozásának kezdeményezője volt, egyebek mellett arról beszélt, hogy ez az egyetemes emberi fájdalomról szóló műalkotás mementó és üzenet Európának, hogy soha többé ilyesmi ne történhessen meg.

*Kerner Lőrinc*, a Magyarországi Németek Önkormányzatának elnöke azt hangsúlyozta, hogy a Magyarországon élő németek, bár kultúrájukat máig nem feledték, mindig magyarnak is érezték magukat. — Szerettük és szeretjük ezt a hazát, a magyar anyaföldet, amely átmenetileg mostohagyermekké

tett bennünket – mondta beszédében.

Majd Európa előtt példaként említette a szétszakított kisebbség mai egymásra találást. Más részről pedig üdvözölte a tényt, hogy Magyarországon a kisebbségek önkormányzatot választhattak, amely szimpátiatüntetés volt a magyar választók részéről, létrejött az ombudsman intézménye, s majd alanyi joggal juthatnak be a Parlamentbe.

*Kötő József*, az RMDSZ elnöke a nemzetek közös Európájáról szólt, *Kolár Péter*, a CSEMADOK elnöke arra figyelmeztetett, ha nem egységesen emelik fel szavukat Európa népei, akkor e szobor hamarosan az ő emlékművükké is válhat.

A beszédek között Sebestény Márta, Kallós Zoltán, a nemesnádudvari egyházi kórus, az Ökrös együttes és a vaskúti fúvószenekar magyar, német, csángó és zsidó népdalokat adott elő.

*Ihárosi Ibolya*





ak az amerikai katonák

FOTÓ: FEB/REUTER

Banja Luka központjában: az EBESZ egyik járművének közelében pokolgép robbant, egy személyt megsebesítve. Szombat hajnalban Szarajevóban a horvátok legerősebb pártja, a Horvát Demokratikus Közösség (HDZ) városi irodaházát reszkettette meg detonáció, amely azonban csak kisebb anyagi károkat okozott. Bombamerénylet rongálta meg Tesanj és Teslic között azt a hi-



## ATLANTI KRÓNIKA

# A NATO és Európa kapujában

A NATO-hoz csatlakozó országok nemcsak részesei lesznek a szervezet által nyújtott stabilitásnak: belépésükkel maguk is növelik a tagállamok biztonságát – jelentette ki szombaton John Barrett, a NATO politikai ügyek osztályának vezetője.

A szakértő a Közép-európai Egyetem (CEU) szervezésében zajló budapesti nemzetközi konferencia második napján szólalt fel. A tanácskozás a NATO-val, az Európai Unióval és a közép-európai térséggel foglalkozott.

Kevin Tebbit, a brit külügyi és nemzetközösségi hivatal államtitkár-helyettese arra mutatt rá, hogy a NATO gondot

Andrej Kortunov egy moszkvai tudományos alapítvány képviselőjében az orosz kormánynak a NATO-val kapcsolatos elképzeléseit ismertette. Moszkva természetesen mindent el fog követni annak érdekében, hogy megakadályozza a balti államok csatlakozását a szövetséghez, ez ugyanis – megfogalmazása szerint – „nem a legjobb

ahhoz, hogy a NATO és az Európai Unió bővítésének első köréből kimaradó szomszédainak politikai támogatást nyújtson csatlakozásuk érdekében, s megossza velük saját felkészülési tapasztalatait – hangsúlyozta előadásában Kovács László külügyminiszter. A magyar diplomácia vezetője arról beszélt, miként kerülhető el Európa esetleges új megosztottságának kialakulása.

\*

„A NATO kapujában” címmel a Budapesti Nemzetközi Városi Tanács közösen rendezett konferenciáján a NATO-vel kapcsolatban beszélt Kovács László külügyminiszter.

hosszú élete végéig talpig becsületes kisgazda volt. Az unokája, a nagyanyám, akitől ezt tudom, a történet végén mindig hozzátette: haló porában is legyen áldott!

Gyuricza Mihály

zat!

# A STIHL® SZENVEDŐ

® motorfűrészek: csúcstechnika bármilyen mennyiségben

ÚRÉSZ ÁRAK:

légi ár	Új ár
48.495	41.358
52.362	47.362
54.873	49.873



**FUSZ György**

Békakirály, 1994

samottos agyag, 51 cm

A Pécsi Galéria  
tisztelettel meghívja

**FUSZ György**

kerámikusművész  
kiállításának megnyitására  
a Pécsi Kisgalériába  
(Szent István tér 4)

1996. június 27-én, csütörtökön  
délután 5 órára

Megnyitja:

**POGÁNY Gábor**  
művészettörténész

A kiállítás megtekinthető  
július 28-ig, naponta 12–18,  
szombaton 10–18 óráig, kedd szünnap



PÉCSI GALÉRIA • H-7601 Pécs • Pf. 162 • T./F.: +36 (72)315-628

Sinkovits Péter

Új Művészet Szerkesztősége

Budapest  
Báthori u. 10.  
1054



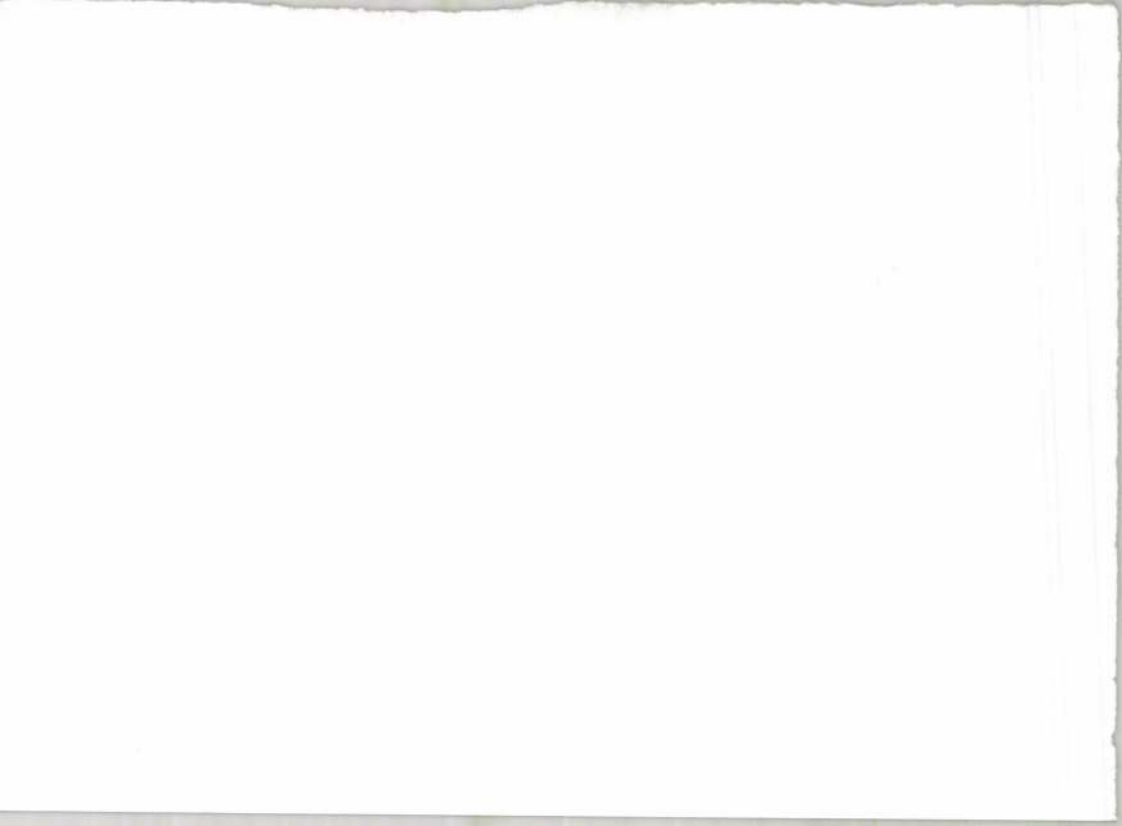




Füsz György

Magyar Iparművészet az  
ezredfordulón 2003

100.l.  
108.l.



## ÚJ FILM.HU JÓL SEPER

Mint minden filmszemlére, most is megújult a www.szemle.film.hu oldala. A mustraoldalon exkluzív anyagok gyűjteménye található a szemlén szereplő és az információs blokkba tartozó filmekről. A cikkek alapját adó werkinterjúkhoz csatolva letölthető filmrészleteket, előzeteseket, szinopszisokat, treatmenteket, forgatókönyvrészleteket, koncepciókat, részletes stáblis-tákat, alkotói filmográfiákat, biográfiákat, filmhírlapokat és sok egyéb hasznos háttérinformációt lehet elérni. Soha ennyi anyag nem volt egyszerre egy helyen az éves magyar filmtermésről. 2002 magyar mozija itt gyülekezik.

A Napló oldalon olvashatók a különbejáratú kritikusok friss, összegző beszámolóit a napi szemléstermésről – külön a napi szemléstermésről.

## KÉP-REGÉNY

**Stripburek nemzetközi képregény-kiállítás:** A Stripburek egy képregény-antológia, amelyben albán, bolgár, bosznia-hercegovinai, cseh, észt, horvát, jugoszláv, lengyel, magyar, macedón, orosz, román, szlovén és ukrán művészek munkái láthatók. Ebből válogattak a szlovén képregénymagazin munkatársai, s e munkák láthatók március 2-ig nálunk.

(Karton Arts Galéria és Múzeum, Bp. V., Alkotmány u. 18.)

**Kiss Ildikó, Fusz György, Baky Péter kiállítása:** Egy porcelántervező, egy szobrász- és iparművész és egy festőművész közös tárlata, amelyen kifinomult ízléssel rendelkező lakberendezőknek örök tanulságul, február 17-ig.

(Vigadó Galéria, Bp. V., Vigadó tér 2.)

**Szabad vásznak:** Nem véletlenül ismerős a cím, mert az utóbbi időben több művészeti akciót is jelöltek vele. Mayer Berta február 28-ig látható kiállításán szintén zászlószzerűen felfüggesztett, nyitott, elbeszélő tájképek láthatók.

(Vízivárosi Galéria, Bp. II., Kapás u. 55.)

**Feka Lajos kiállítása** február 22-ig tart, és képei megvásárolhatók a galériában. A művész 1953-ban született. Gyerekeit, unokáit maga köré gyűjtve él és alkot Pesterszében. 1972-ben plakátfestőként kezdte pályafutását,



a 80-as évektől grafikákat készített, majd Péli Tamás hatására bontakozott ki festői munkássága. Roma életképet, szimbolikus és absztrakt műveket egyaránt alkot. (Magyarországi Roma Parlament Társalgó Galériája, Bp. VIII., Tavaszmező u. 6.)

Tusa György



Handwritten notes at the top of the page, including a date and possibly a name or title.

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
1	2	3	4	5
6	7	8	9	10
11	12	13	14	15
16	17	18	19	20
21	22	23	24	25
26	27	28	29	30
31	32	33	34	35
36	37	38	39	40
41	42	43	44	45
46	47	48	49	50
51	52	53	54	55
56	57	58	59	60
61	62	63	64	65
66	67	68	69	70
71	72	73	74	75
76	77	78	79	80
81	82	83	84	85
86	87	88	89	90
91	92	93	94	95
96	97	98	99	100

Vertical text on the right margin, possibly a page number or a reference.

## MEGYEI KÖRKÉP

# Fusz György sikere Bácsalmáson

Tévések, fotóriporterek hada örökítette meg a pillanatot, amikor a szekszárdi Fusz György szobrát leleplezte Gál Zoltán, a parlament elnöke. Az ünnepségen jelen voltak a parlamenti pártok vezető képviselői, püspökök, hazai kisebbségi vezetők és a határon túli magyar képviseletek reprezentánsai. Nem szólva az érdeklődő közönségről. Az ünnepség előtti izgatott várakozás közben váltottunk szót a szobrászművésszel.

— Milyen érzés, hogy műve ilyen nagy érdeklődés középpontjába került?

— Nagyon jó érzés, ami még közben is alakul, változik. Biztosan az lesz a legszebb pillanat, amikor a szoborról lekerül a lepel.

— Mi volt az emlékmű kiinduló gondolata?

— A pályázattal kezdődött. Az első fordulón tizenötven lehettünk, a másodikra már csak hárman maradtunk. Az emlékmű az első elképzelések szerint a hazai németység kitelepítésének ötvenedik évfordulójára készült volna. Ezért az alapgondolata kicsit más volt, mint a mostani szoboré, bár a hangulata mindig is em-



Milliók váltak földönfutóvá

FOTÓ: BAKÓ JENŐ

lékező, szomorú, de azért feloldozó volt.

Eredetileg egy nyitott ajtó motívumában gondolkoztam, sváb motívumok felhasználásával, aztán kiderült, hogy itt Bácsalmáson ezek nem ismeretek, még később úgy változott a helyzet, hogy nemcsak a svábok kitelepítésének az emlékére készül az emlékmű. Attól kezdve már arra gondoltam, hogy egy emberalak sokkal jobban ki tudja fejezni a kifosztottság, a szülőföld kényszerű elhagyásának keserűségét.

A pályázat elnyerését követően tovább vittem a gondolatot nonfiguratív irányba, valamiféle gyöker-emberré, de ez nem tetszett nagyon, ezért vissza tértem a hagyományosabb formához. Nagyon izgalmas folyamat volt, közben még az is eszembe jutott, hogy Kaposváron is van már szobrom, csak éppen otthon nincsen. Az viszont igaz, hogy hamarosan lesz. Pénteken állítjuk fel az elsőt, az Augusz ház előtt. Az avatása a jövő héten lesz.

Ihárosi Ibolya

## ROK

tornya a Népjóléti Minisztériumtól. A város képviselői ötóberi ülésükön dönhetnek a szociális intézményről.

**Osztályösszevonások** Pincehelyen. Három évfolyamban vonta össze a párhuzamos osztályokat a pincehelyi általános iskola. Az így kialakult tanulócsoporthoz létszáma harminc fő alatt van. Az iskolából a tanév előtt három pedagógus távozott, jelenleg két szaktanár státusza betöltetlen.

**Helyi újság Magyarkesziben.** Hamarosan megjelenik Magyarkesziben a helyi tájékoztató lap második száma. A nyolc oldalas információs havilap minden hó tizenötödik napjáig lát napvilágot.

**Felújítják a sportpályát** Iregszemcsén. A község önkormányzata helyi intézmények közreműködésével felújítja a falu futballpályáját, amely alkalmassá válik arra, hogy Iregszemcse körzeti bajnokságban játszó labdarúgócsapata tavasztól hazai pályán rendezze mérkőzéseit.

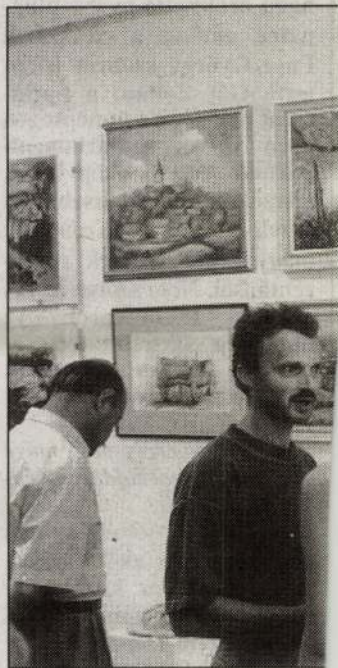
A pályaaavató mérkőzésre elfogadta az iregsemcseiek meghívását Siófok első osztályú futballcsapata.

## A vászonra kerül

*Csendéletek, tájképek, portrék P.*

A Pincehelyen már hagyományosan nyaranként megrendezett alkotótábor idei munkáiból nyílt kiállítás szeptember 13-án, szombaton a község közösségi házában. A kiállítás anyaga bő és színes: kerámiaplasztikák, portrék, pasztrajzok, tájképek, csendéletek terítik be az alkalmi galéria falait. A tábor alkotóit a megörökítésre csábító pincehelyi panoráma arra készítette, hogy víz- vagy olajfestékekkel dolgozva vászonra vigyék a falu hangulatát. Az alkotóműhely munkájában pincehelyiek mellett Szekszárdról, Kecskemétről, Kaposvárról érkezettek is dolgoztak.

Aki megnézi a kiállítást, ízeletet kaphat abból, hogyan látták ők a falut. Képinkön E. Nagy Mária (Szekszárd) festménye. *(-h -c)*



Lezárult nyomozás az orrvadászokkal szemben

## Tízesevel lötték a

*Más személy nevére kiállított vezetői eng*

A megye talán minden idők legaktívabb orrvadásztársaságának ügyét zárta le a közelmúltban a tamási rendőrkapitányság vádemelési javaslattal. A négy gyanúsított több, mint három millió forint értékű vadat lött ki a környéken.



F

György FUSZ  
Figur I  
1985-67cm  
porcelaine chamottée





FUSZ GYÖRGY

SV pda 6561

297214 129065

**Az elzöttek emlékére.** Ami a kitelepített németekkel a délvideki, erdélyi, felvidéki magyarokkal történt, nem vesztet a feledés homályába. E szavakkal avatta fel a szülőföldjükről elzötöt népek emlékművet Bacsalmáson Gál Zoltán, az Országgyűlés elnöke. A veszély, hogy ez ma is megtörténhet, sajnos még nem múlt el.

FOTO: FEB/PETŐFI NÉPE



alapkatamait kétszeresével növel-  
ten kell visszahozni.  
A támogatás igénybevétele-  
nek részletes feltételeit az  
52/1997. (VII. 24.) FM rendelet  
határozza meg.

## Szüret előtti bajok

Ennek következtében a kiala-  
kult szőlőárák sok esetben még  
a termelői önköltségeket sem  
fedezik. A METÉSZ arra is fel-  
hívta a miniszterek figyelmét,  
hogy azokban a bortermelő or-  
szágokban, ahol szakmaiilag  
megfelelő színvonalú vezetők  
irányítják a szakminisztériu-  
mokat, a szüret megkezdése  
előtt a felesleges készleteket ál-

előterjeszteni az illetékes vám-  
hatóságnál.  
Eredményes kérelem esetén  
a vámhatóság közvetlen  
vámfelügyelet alá veszi a vá-  
márut és erről haladéktalanul

A szüreti dömping küszöbén a  
szőlő- és bortértékesítés gondolj  
kapcsán a fölmutatásügyi és a  
pénzügyi tárca vezetőihez írt  
levelet a Mezőgazdasági Ter-  
melők Erdékvédelmi Szövet-  
sége, Zsilkla Gyöző, az erdek-  
képviselői országos szövöjve  
szerint az alföldi borvidéken,  
de feltehetően máshol is a jó  
minőségű borokból eladhatat-  
lan készletek halmozódta fel.

Fusz György

★  
A Stúdió Galériában (V., Bajcsy Zs. u. 52.) Fusz György szobrászművész kiállítása tekinthető meg a hét végéig.  
↓

Megyar  
Hírlap 1986. VIII. 27.





Fusz György zen. notesz

Samolykorkéi

VI. kiapl. Kiáll '84

→ Csiky Tibor sz

MŰVÉSZET 1985/1/14

1900

1900

ROBERT T. JESSON

Fusz György sen

→ Barabás Márton +  
MŰVÉSZET 1985/2/61



NOV 1950

FUSZ György *Remanizus*  
*Orbán*

→ Orbán Katalin Dem.  
[Művelés 1985/7/600.]

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, including the number 27.

Main body of the page containing faint, illegible handwritten text.

Fuoz György Jen

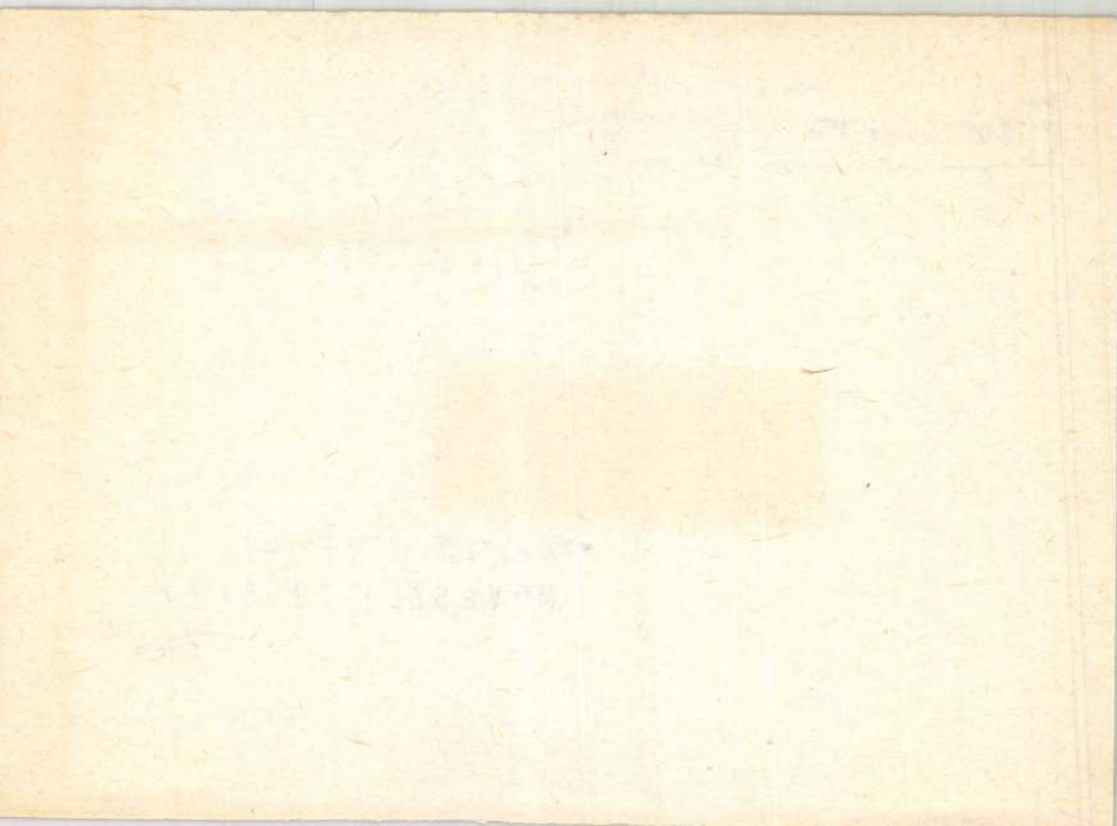
"Torzó"

→ Boró István

MŰVÉSZET 1985/2/

210

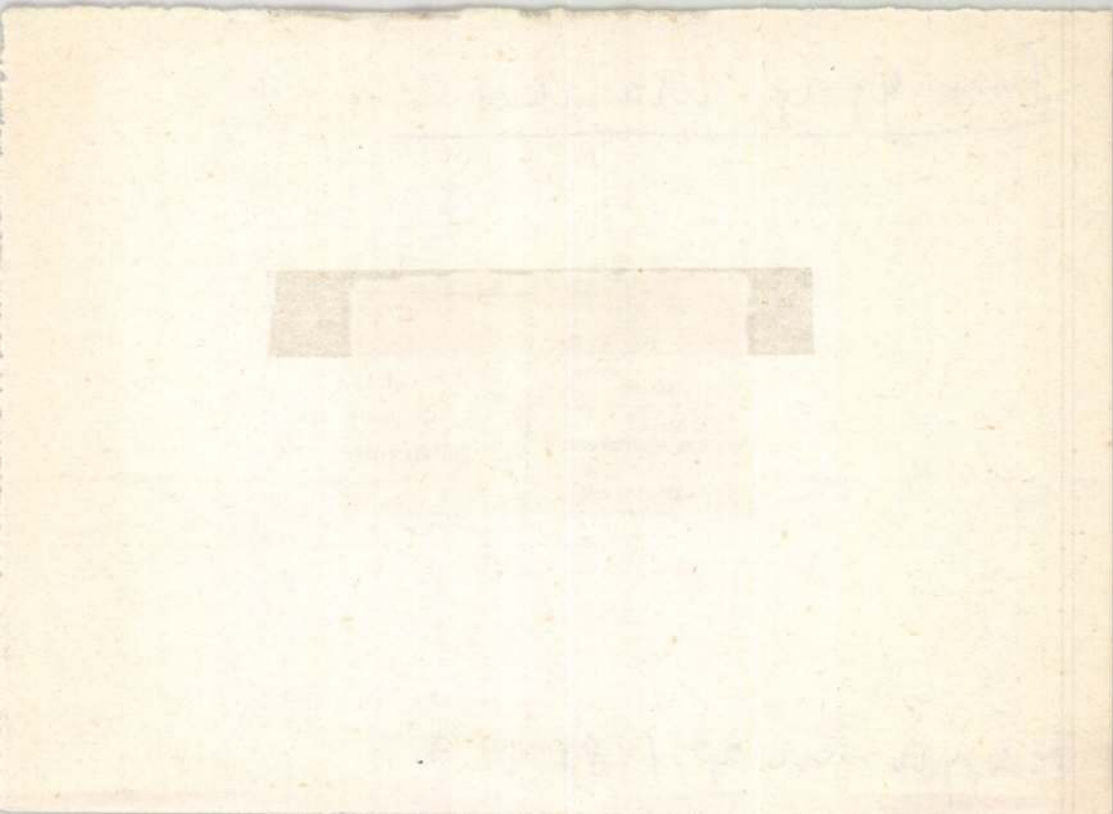




Fusz György keramikus

FUSZ GYÖRGY keramikus  
iparművész alkotásaiból nyílt ki-  
állítás esztétikán Szentendrén.  
A Pest megyei Művelődési Köz-  
pont kiállítótermében a fiatal  
szekszárdi művész tizenöt, gro-  
teszk jellegű kerámia, samott és  
porcelán szobrát tekintheti meg  
a közönség, június 24-ig.

Hungar Hirlap, 1985. VI. 7.



# Fusz Hörst

A fészlelőn a új naturalizmus  
képviselője

Pogány Gábor = A VI. Dunántúli Törvény  
Szemle, 1987. 6. sz. 95. l.



Handwritten text, possibly a title or header, located in the upper middle section of the page. The text is extremely faint and illegible.

Handwritten text, possibly a signature or footer, located in the lower middle section of the page. The text is extremely faint and illegible.

Fusz György, an

Képek a  
Studio '83  
kiállításáról



Fusz György terrakotta Figurája.

Népművelés,  
1983. szept. 4.

hogy rendre a  
dek meg az egy-  
és kötelez.

...készenléte szerint a sajtótervező  
gyár csak akkor mentesülhet a kö-  
bérfizetési kötelezettség alól, ha k  
zonyítja, hogy a szerződés teljesít  
se érdekében megtett minden tö  
telhetőt. A vállalkozó ezt nem tud  
vítani. Nem érvényesített pé  
rt a késedelmes szá  
késve adta A tá



# Hová tegyük a kerámiát?

A hetedik országos biennálé Pécsen

Kerámia emléket kaptak a múlt héten — a biennálé megnyitó hetében — az író—szociológus tanácskozás résztvevői a pécsi házigazdától. A munkásokról és irodalomról eszmét cserélők szuvenirje, a nagyarányú porcelán zsákocskák (balyu?, félig üres málna?) a rákötözött kalapáccsal és csavarkulccsal kellőképpen porcelán, de kellőképpen máz nélküli, megfelelően kisméretű, de megfelelően bájtalan — továbbá alkalmasan szimbolikus meg tiszteltem, képzőművészeti meg múlandó — volt ahhoz, hogy tárgy igen, de napp ne legyen. Haza lehetett vinni, de nem kíváncsított üveges szekrénybe. Érvényes hangulata és jelentése volt egy kör számára, de aki holnapután lesodorja a könyvespolcra, az sem képromboló.

Hatásvadászó igazságtalanság volna most már *Pinczehelyi Sándor* és *R. Füzesi Zsuzsanna* emlékszákcokkáját bezseggélde gyanánt az országos kerámiabiennálé feje fölé emelni (a szerzőpár tárgya remek lelemény, de nem szánták remekműnek, a kiállítás pedig nem szolgál rá az ilyen viszonyításra); ám ha már megkapta valaki az őt illető porcelán zsákot, gondolatban elő-előhúzza a *Pécsi Galériában*, a Széchenyi téren. Mindannyiszor, amikor csak funkciót, tartalmat, mérettartást, műfaj-szerűséget keresett, de nem talált a hetedik nemzeti szemlén. A hetvenegy művész kétszázánál több alkotása között ez gyakran megtörténhetett. A pécsi bemutatónak ugyan jól meghatározott feladata van az ország kerámiaéletében, s ez a *kézműves-kerámia*ra figyelés különösen egyértelmű az elvekben azóta, hogy az ipari kerámiaformálás felkarolását átvállalta egy hasonlóképp rendszeresen megrendezett kiállítás-sorozat Kecskeméten, de ez az egyértelmű feladatkör még mindig túl tágasnak, elkalandozásra alkalmasnak bizonyul a gyakorlatban.

A tévesztés lehetősége nem a pécsi biennálé programjában, hanem kerámiaművészetünknek a pécsi biennálén is megmutatkozó állapotában rejlik. Hiszen a kézműves-kerámia fogalmába — hogy a legklasszikusabb funkcionál kezdjük — hiába tartozik bele az edény, a használati kerámia, s hiába várja ezt a katalógus tárgyszerű bevezetője szerint is a pécsi kiállítás, ha a keramikusok biennáléképesnek tartott nagyobbik része ez idő szerint másképp gondolkodik. A magyar edény-kultúra ma inkább a középsilány és silány ízlésű-minőségű gyári termékre, s legfeljebb a felpompázott, művészkedéssé bonyolított műkereskedelmi „egyedi alkotásra” korlátozódik — elfáradt, beletörődő áruházi vevők meg nagyot akaró, de az akarással nem feltétlenül arányos ízlésű műtárgyvásárlók ügye. Hogy a tucatedényre is, a szalonok fondü-fazék-költészetére is írott malaszt helyett a mesterfokú kerámiaművészet hathat, azt néhány mániás közíró és felelősségét tudó kerámia-szakemberen kívül láthatóan már senki nem vallja. Ne legyünk igazságtalanok a keramikusokkal, számoljunk azzal a kereskedelmi-ipari ízlésbeli fallal, amelybe az ilyen ambíciók évtizedek óta reménytelenül beleütköznek; de legyünk igazságosak a kerámia megítélésében, s mondjuk ki, hogy a pécsi biennálén elszomorítóan kevés az edény és edényféle, s még kevesebb közöttük a biennálé-színvonalú, a termékegyező színvonalú.

Kevesé a mérete, funkciója, nemesége és alkalmassága révén igazi kézműves *dísz tárgy* is. A minőségi kifogásra okot adókkal nem érdemes foglalkozni (nincsenek is olyanok), de például sok a *megfoghatatlan* kerámia. Hiszen a falra nem akasztható, míves, lehetőlegony porcelánlepenyéből fölrakott tál (*Pannonhalmi Zsuzsanna*), a rafináltan hólyagos, attört és réteges tál-féle (*F. Borza Teréz*) mindenre alkalmas, csak dísz tárgyszerepre nem — arra, hogy megnézzék, megfogják, megforgassák, együtt éljenek vele. Nem forgalmasabb közösségi szobában, egy embergyűlésben, porcelángyűjtő agglagény lakásában sem volna biztonságban ez a sok szakmai finomság, amelyeket így, nyílt kiállításra kitenni is felér egy istenkísértéssel, mert igazán védve csak múzeumi üvegszekrényben volnának. Ott, a kerámiahívők től el kell zárni őket. Ugyanott, a múzeumban, jó, ha elférnek a többiek, a *kikerülhetetlen* kerámia tárgyak. A félméteres, hatalmas súlyú faliképek, a hét darabból komponált négyzetméternyi tért követelő ködedény-formahalmazok, a röfnyi hosszú és mozdíthatatlan samothrásabok. Amelyek — hagyjuk ki az érvelésből saját házigyári szobáinkat, erre igazán oly kevesen vagyunk — az optimális magyar műbarát optimális méretű és légtérű, félszázada épült tanácsi négyszobájából is, ma-



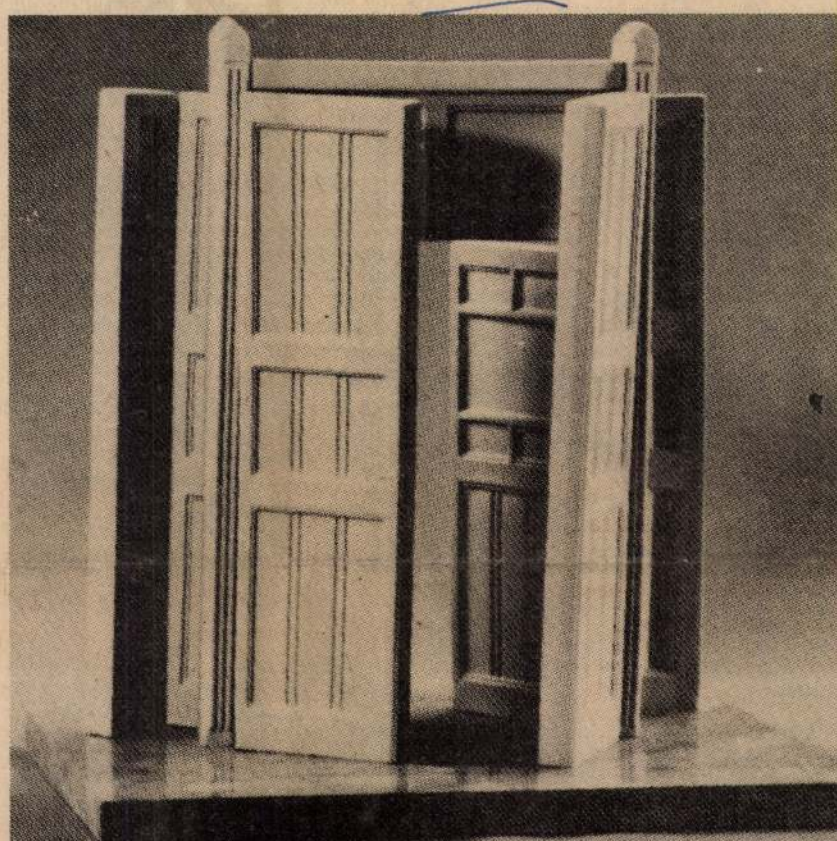
Fusz György: Figura I. Pirogránit.

gánerős villájából is kiltlanak a lakót, megakadályoznak a mozgást, az otthonéletet.

Nem akar ez demagógia lenni; nyilvánvaló, hogy egy ilyen biennálé a múzeumok, a közgyűjtemények kiállítása kell hogy legyen. A megkötetlen kezű művészet ajánlatsorozata olyan kísérletekből és eredményekből, amelyek köznapokat termékenyíthetnek meg, miközben maguk nem élnek meg a múzeumok köznapok fölötti levegője nélkül. Am ehhez *múzeumi minőség* kívánatos. Múzeumot indokol és múzeumi érdeklődést érdemel például *Szalai László* első díjas porcelán *Törése*, *Schrammel Imre* samottba égett *Madár-sorozata*, és az

az esztétikai-dekoratív hasznosság-ról egy állítólagos szakmai megújulás, elmélyülés ígéretével, derékhadában már régen nem vállalja ezt az utóbbi feladatát sem. Legalábbis *látványos formában* nem. Mert meg lehet, hogy az egyhangú látvány meg a katalógusadatok mögött mégis csak rejlenek technikái, a művészszakmát foglalkoztató technológiai újítások. De ezek *önmagukban* a különböző szimpozionok céhbéli közönségére s nem a biennálépublikumra tartoznak. A biennálépublikum pedig egyelőre legfeljebb csak annyit lát, hogy név szerint mások rogyasztanak tűzben kicsi téglasorokat, mint öt éve, mások égetnek fémet kerámiával, mint tavaly.

Nem szolgált nagyobb vigaszt a *képzőművészeti kerámia* elmélete és gyakorlata sem. Függetlenül a műfajok összemosódását tanító elmélet általános érvényétől és korától, a gyakorlat itt Pécsen jobbra képzőművészkedést mutat. Azt, hogy a saját funkciójáról lemondó kerámia, az igazi kísérletekről lemondó művész nem képzőművész-feladatokat tölt be mára, hanem jobbra csak utánózni jár a képzőművészet nyomába. És bizony csupán minőség és önkritika (meg zsűri) kérdése, hogy például a pop art ihlette kerámiák között található szabatos, fegyelmezett, korrekt munka (*Albrecht Júlia*), de több a más műv-



Albrecht Júlia: Mintegy ajtó. (Kőanyag, 40 cm magas.)

ugyancsak méltán díjazott *Fusz György* fájdalmas három kerámia portréja. Az egyik fél méternél nagyobb porcelántomb, a másik samott-teste a hatvan centimétert is meghaladja, s a harmadik olyan méretű mellszobor, amely polgári környezetben nehezen volna elképzelhető — de nem ez az érdemük. Szalai megtevesztően márványhatású törött tömbje szellemi eseményre tudja fokozni a technikai bravúrt, Schrammel ismét a megsemmisítő és megtisztító, tragikus tüzet tartja izzón a hűlt kerámiában, a mindössze huszonhét éves Fusz pedig egy drámai és hagyományos portrészobrászatot tudott belevonni, megőrizni és hitelessé tenni a samottos anyag világába és világában.

Ne feszegessük most, milyen szellemi-szakmai folyamatok következni fog, hogy a jelen kerámiaja az anyagszerűtlenség diadalával, az anyag által kifejezett brutalitással, s a már oly sokszor megtagadott szobrászkodással jut ismét szakmai csúcokra. Nem vagyunk olyan előnyös helyzetben, hogy ezeket a meg lehetőségek tartós, objektív létező törekvéseket éppen néhány, a maga módján kiteljesedő erős mű láttán firtassuk. Elmélednünk azokról a tárgyakról kell, amelyek *ezt a vállalat sem teljesítik*, de minden jel szerint ugyancsak múzeumi védelemre számítanak. Mi másra készült volna a seregnyi, hasadtra égetett, ynars, de oly egyhangúan durváskodó kerámia, a ném kevésbé túlméretezett, titokzatoskodó, de valójában már rég semmit nem mondó ösművészet-utánzat, és az immáron örökéletűnek tetsző, kimúlásra is, megújulásra is erőtlén magyar kerámiai álkonstruktivizmus?

Elméledni az ezek nagy számára és esztendőről esztendőre ismétlődő újratermeléséről kell. Szembenézni alighanem azzal a tényvel kell, hogy miközben a kiállítási kerámia — ez műfaj, s hallgatlagosan elfogadott kategória lett immár — lemondott a gyakorlati vagy

szeteket (sőt más kerámiaművészetek) utánzó mechanikus samott- és porcelánnaturalizmus, s van — szerencsére ez is kevesebb — olyan ötletlen, mértéket veszített igyekezet is, amely nem csupán szellemileg, hanem mesterségbelileg is alkalmatlannak bizonyul az utánzó verizmusra (*Pázmándi Antal*).

Írni sem kell talán: természetesen az üvegnaturalizmust leutánzó kerámianaturalizmusok meg a technikai megoldatlanságok terjednek a kamaraméret fölé. A múzeumméretig. De ahelyett, hogy hosszan számolgatnánk, hetvenegy kiállító és több mint kétszáz mű közül a legoptimálisabb esetben is mennyi kerülhetne közgyűjteménybe, s ahelyett, hogy a kerámia konkrétágától eltávolodva most vizsgálgatnánk az általános múzeumba igyekvő erkölcsiségét, meg azt, jót tesz-e az esztétikai minőségnek, ha művészetek és műfajok sora, kimondva-kimondatlanul egyenest az örökkévalóságba igyekszik — figyeljünk a válaszoló művekre. Azokra, amelyek nem állítanak Pécsen olyan kérdés elé, hogy hová tegyük a környezetünkben el nem férő, de képzőművészetnek elégtelen, ám kísérletnek is szerény eredményű kerámiát.

A már említetteken kívül *Orbán Katalin* fajanszképei sem esztétikai, sem funkcionális fejtörőket nem okoznak (a hasábjai inkább), *R. Füzesi Zsuzsanna* gömbölyded és *színes Egyformák* című porcelánjai azt a feladatotuk töltik be, hogy finoman nem egyformák és célszerűen nézhető, megfogható, *Orosz Mária* aranyai emlékműsorozata szép anyagával, csaknem tökéletes drámájával lelki-technikai üzenetet hordoz, *Szörtsény Gábor* pedig különös, használható és megnyerő dohánytartókat és hamutálakat (s hozzá illő finom börczacskókat) állít ki. Az utóbbiak a rendező címe *Tárgygyűttes*. Egészen rendkívüli és műfaj egy mai kézműves-kerámiai kiállításon.

Rózsa Gyula



# HÍREI

## Kereskedelmi megállapodás Bulgáriával

Csütörtökön Szófiában aláírták az 1983. évi magyar-bolgár belkereskedelmi választékcseremegállapodást, amely a tavalyihoz képest 28 százalékos forgalomnövekedést irányoz elő.

Hazánkban bővül a bolgár férfiingek, cipők, sportruházati cikkek és játékok, italok, zöldség- és gyümölcskonzervek választéka, Bulgáriában viszont több magyar cipőt, kemping-cikket, kuktát, gyermekjátékot, írószert és kozmetikai cikket lehet majd vásárolni. (MTI)

**HAZAÉRKEZETT HELSINKIBŐL** csütörtökön a Horváth István belügyminiszter vezette küldöttség, amely Mikko Jokela finn belügyminiszter meghívására hivatalos látogatást tett Finnországban. Ott-tartózkodásuk alatt megbeszéléseket folytattak a két minisztérium közötti bünyügyi, rendészeti, közlekedésrendészeti, közbiztonsági és tűzrendészeti együttműködés lehetőségeiről.

**ERDŐGAZDÁLKODÁSI TÁRSULÁST** alakított Csákváron tizenhat, Fejér megye északi részén gazdálkodó termelőszövetkezet. A közösség célja, hogy anyagi és technikai eszközök koncentrációjával javítsák az erdőgazdálkodás színvonalát, fejlesszék a feldolgozást és az értékesítést.

**TÖBB MILLIÓS MEGTAKARÍTÁS** érhető el egy panelragasztási újítással. A technológiát a 43. számú Állami Építőipari Vállalat szakemberei dolgozták ki. Az építőelemek hibáinak kijavítására szolgáló eljárás jól vizsgázott: a ragasztás szilárdabb, mint maga az elem anyaga.

**A BUDAI VÁRBAN a jövő hét elejétől megnyílik az Art Galerie, a rézkarcoló művészek alkotóközösségének bemutatóterme. A művész-csoport munkáinak a Rómában élő, világhírű szobrászművész, Amerigo Tot közelmúltban felépült háza nyújt otthont a Táncsics Mihály utca 5. szám alatt.**

**ISKOLASZÍNHÁZI EGYÜTTEST** alakított a szolnoki Szigligeti Színház művészeinek egy csoportja. Műsorukat a gimnáziumokban és a szakközépiskolákban tanított irodalmi alkotásokból állították össze. A műveket egy-egy tanítási óra idejébe méretezték, s azok egyszerű díszletekkel az iskolai aulákban, tornatermekben, ebédlőkben egyaránt előadhatók.

**TAMBOVI NAPOK** kezdődtek tegnap Szekszárdon, a Babits Mihály Megyei Művelődési Központ MSZBT-tagcsoportjának rendezésében Tolna és a szovjetunióbeli Tambov megye testvérkapcsolatának tizedik évfordulója alkalmából. A művelődési házban kiállítás nyílt meg a kapcsolatokat bemutató dokumentumokból és fotókból.

**A LAKÓHELYI SPARTAKIÁD** budapesti döntőjét a hét végén rendezik meg. A selejtezőkön és a kerületi döntőn továbbjutott versenyzőket hat sportágban mérik össze képességeiket a Vasas Fáy utcai sporttelepén a vandordíjért és az oklevelekért.

**MOST JELENT MEG:** Andrej Voznyeszenszkij: Párbeszéd a költészetről. Esszék. Modern könyvtár 460. — Balogh József—Szatmáry Béla: Technika. 5—8. osztály. Az általános iskolai nevelés és oktatás terve. Tantervi útmutató — Fábrián Pál—Graf Rezső—Szemere Gyula: Helyesírásunk. Szabályzat és szójegyzék az iskolák számára. 2., változatlan kiad. — Kiss Jenő: Álom ajtókról. Versek (Dacia). — Juvancz Iréneusz—Paksy András: Orvosi biometria. (Medicina).

## A Vöröskereszt kitüntette Gegesi Kiss Pált

A Magyar Vöröskereszt centenáriuma alkalmából a mozgalom országos vezetősége tavaly októberben emlékermet alapított a Vöröskereszt eszméinek, a tömegszervezet céljainak és programjának megvalósításában kiemelkedően eredményes tevékenység erkölcsi elismerésére.

A **Henri Dunant Emlékéremmel** — Mikus Sándor művészi alkotásával — az elsők között tüntették ki **Gegesi Kiss Pál** akadémikust, a Magyar Vöröskereszt elnökét, aki 25 esztendeje tölti be ezt a közeleti tisztviséget. A kitüntetést csütörtökön az országos vezetőség ülésén **Hantos János** főtitkár nyújtotta át, meleg szavakkal méltatva Gegesi Kiss Pál negyedszázados munkásságát, érdemeit a magyar vöröskereszt mozgalom vezetésében.

**ÉLETMENTŐ-EMLEKÉREMEL** tüntették ki Cseh Ádám és Rostás Sámuel kisvárdai lakost, aki augusztusban a Tisza szabolcsveresemti szakaszán kimentett a vízből két, tiltott helyen fürdő és emiatt életveszélybe került révéányvári fiataalt.

**FÖLD KÖRÜLI PÁLYÁRA ÁLLÍTOTTÁK** a Szovjetunióban szerdán a Kosmosz—1407 jelzésű mesterséges holdat. A kozmikus tér kutatását szolgáló műszerekkel ellátott szputnyik pályájának legfontosabb adatai: kezdeti keringési ideje 89,7 perc; a Föld felszínétől mért legnagyobb távolsága 364 kilométer, legkisebb távolsága 181 kilométer; a pálya síkjának az egyenlítő síkjával bezárt szöge 67,2 fok.

**MEGSZÜNTETIK A BORSZENYÉZEST** az év végéig a Porsodi Hőerőmű környezetének két községében, Sajószentpéteren és Putnokon. A megyei környezetvédelmi alap támogatásával a kazincbarcikai üzem két szakaszából álló tervet valósít meg, amely megoldja a hőerőmű pernyéjének megkötését.

**KÖNYVTÁRAT NYITOTTAK MEG** tegnap a Komárom megyei Dág községben. A csaknem egymillió forintot építési költséghez a környező üzemek és a helyi lakosság 200 ezer forint értékű társadalmi munkával járult hozzá. Az ötezer kötetes új létesítmény ellátja a két szomszédos falu, **Máriaalom és Uny lakosságát** is.

**AZ ÉVSZÁZAD LEGSÜLYOSABB** ÁRVIZE tovább pusztít India északi és keleti részén. A június vége óta tartó monszunesőzések, valamint az ezt követő áradások következtében több mint hétszáz ember vesztette életét, és hat szövetségi állam húsz-ezer településén 20 millió lakos vált hajléktalanná.

## KÖZLEMÉNYEK

**RÉSZLEGES HORGÁSZATI TILALOM.** Az Oroszlányi Horgász Egyesület vezetősége közli a vándor sporthorgászokkal, hogy október 1-től november 15-ig telepítések miatt horgászati tilalmat rendel el. A tilalmi időszak alatt a MOHOSZ által kiadott tisztségviselői és szolgálati területi engedélyek sem érvényesek.

**MŰSOROS ESTET RENDEZ** a Borsod-Abaúj-Zemplén megye budapesti baráti köre és az encsi járási hivatal szeptember 22-én délután fél hattól a Belügyminisztérium Művelődési Házában.

**LENGYEL NYELVTANFOLYAMOT** indít kezdők és haladók számára a Lengyel Tájékoztató és Kulturális Központ. Beiratkozás szeptember 20-ig délelőtt 10 és 12, valamint délután 14 és 16 óra között. Tandíj egész évre négyszáz forint. A tanfolyam október 4-én 17 órakor kezdődik.

**MŰSORVÁLTOZÁS A KORONA PÓDIUMON.** Az Országos Rendező Iroda közli, hogy a Korona Pódiumon Paudits Béla betegsége miatt ma műsorváltozás lesz, Szegedi Molnár Géza: Felhangolva című vidám, zenés előadástje kerül színre. A megváltott jegyek érvényesek.

## Az Opus Pacis és az OBT katolikus bizottságának ülése

Csütörtökön **dr. Ijjas József** kalocsai érsek elnökletével együttes ülést tartott az Opus Pacis és az Országos Békatanács katolikus bizottsága. A tanácskozáson **Bíró Imre** kanonok, a bizottság főtitkára tartott tájékoztatót időszzerű békemozgalmi kérdésekről.

A tanácskozáson megjelent a magyar katolikus püspöki kar több tagja. (MTI)

**SZOMBATHELY BELVÁROSÁBAN** látványos változásoknak lehetünk szemtanúi, bár a rekonstrukció még három-négy éves tervidőszakon át tart. Már kiépült a Berzsenyi tér és a Köztársaság tér, túlnyomórészt kicserélték a közműveket. A városközpontban nem részleges korszerűsítéseket, hanem teljes tömbfelújításokat végeznek.

**CSONTVÁRY- ÉS RIPPL-RÓNAI-képekből nyílt meg kiállítás a szántópusztai idegenforgalmi és kulturális központban. Az egykori kastély épületében levő teremben kiállított műveket a Magyar Nemzeti Galéria anyagából kölcsönözték.**

A **BÉCSI VÁSÁRON** kiállító huszonkét magyar vállalat közül a legnagyobb, a Csepel Vas- és Fémművek kétnapos külön bemutatót szervezett. A filmvetítéssel és szakmai vitával egybekötött előadásokon megjelentek a legfontosabb osztrák kohász- és gépészvállalatok képviselői.

A **RIZS FEJLŐDÉSÉT** meggyorsította a szeptemberi kánikula a Dél-Alföldön. A Hódmezővásárhelyi Tanácsadásban a lecsapott téblákon öt lánctalpas kombájnnal megkezdtek a betakarítást. A próbaaratás tapasztalatai szerint a megengedettnél nem magasabb a szemek nedvességtartalma, a talajviszonyok kedvezőek, akadálytalanul dolgozhatnak a gépek.

**TŰZ KELETKEZETT** tegnapra virradóra Budapesten, a VII. kerületi Szövetség utca 12. számú lakóház egyik harmadik emeleti lakásában. A helyszínre érkezett tűzoltók az égő lakásban tartózkodó 83 éves Bánki Imréné nyugdíjast — aki ágyban dohányzott, s így idézte elő a tüzet — már nem tudták megmenteni; füstmérgezés miatt életét veszítette.

## A budapesti színházak mai műsora

**Erkel Színház:** A walkür (Gyurkovics—Klemperer bérl. 1. ea., 6). **Mátyás-templom:** Dálnok Lajos orgonaestje (8). **Nemzeti Színház:** Mózes (Evdadnyító ea., 7). **Katona József Színház:** Mirandolina (7). **Madách Színház:** Az ember tragédiája (7). **Vigaszínház:** Popfesztivál (7). **Pesti Színház:** A lázadó. A zongora (V. bérl. 1. ea., 7). **Fővárosi Operettszínház:** Violetta (K. bérl. 1. ea., 7). **Vidám Színpad:** Bubus (7). **Mikroszkóp Színpad:** Hogyan? Tovább!! (fél 9). **Thália Színház:** Csak semmi szenzáció! (7). **Fővárosi Művelődési Ház:** A Szolnoki Tisza Táncegyüttes műsora (háromnegyed 9). **Budapesti Gyermekszínház:** Varázspálca (du. 3). **Allami Bábszínház:** Odüsszeusz, a tengerrek vándora (Népköztársaság útja 69., du. 3). A két kicsi pingvin (Jókai tér 10. de. 10). **Fővárosi Nagycirkusz:** Vízicirkusz (du. fél 4 és fél 8).

## A RÁDIÓ ÉS A

### KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Folyóiratszemele.  
8.37: Bizet operáiból.  
9.33: Óvodások műsora.  
9.53: Lottósorsolás.  
10.05: Művelődéstörténet gyerekeknek.  
10.35: A boldog szerelem. Részletek Kisfaludy Sándor költeményéből.  
10.40: Dzsesszmuzsika.  
11.00: Gondolat.  
11.45: Sárközy István—Raics István: Reng már a föld. Kantáta.  
12.45: Mozart-művek.  
14.00: Irodalmi világljárás. Ausztria.  
14.44: Magyarán szólva...  
15.05: Yehudi Menuhin hegedül.  
15.28: Hobb-Dominó.  
16.00: Mi úzen a Rádió?  
16.35: Népdalkörök.  
17.05: Illosfalvy Róbert operafelvételeiből.  
17.35: A kisváros. Sárospatak. Riportműsor.  
18.00: Filmzene.  
19.13: Évszázadok mesterművei.  
19.42: Bűn. Németh László regényének rádióváltozata, 2. rész.  
20.35: Operettkedvelőknek.  
21.30: Főnököm a beosztottam. Riportműsor.  
22.20: Tíz perc külpolitika.  
22.30: Új Zenei Újság.  
23.05: Operarészletek.  
0.10: Melódiakötel.

### PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettalok.  
8.20: Tíz perc külpolitika.  
8.35: Fúvószerződés.  
9.00: Munkaidőben. Az olajbányász.  
9.15: Nóták.  
9.33: Lottósorsolás.  
10.00: Zenedélőlétt.  
11.35: Táncezen anyoktűn.  
12.35: Édes anyanyelvünk.  
12.40: Népi muzsika.  
13.15: A Gyermekrádió zenei felvételeiből.

## Nyáriás, meleg idő

A szárazföldünk időjárását alakító légköri képződmények helyzetében továbbra sem történt jelentős változás. Észak-Európa fölött ciklonok helyezkednek el, áramlási rendszerükben eltérő hőmérsékletű és nedvességű óceáni levegőhalmok haladnak nyugatról kelet felé. Emiatt a kontinens északi részén továbbra is változékony az idő. Közép- és Dél-Európa nagy részén viszont anticiklon alakítja az időjárást, ezért a hajnali párásság, köd megszűnése után több órán át süt a nap, s továbbra is meleg az idő.

Hazánkban csütörtökön már a reggeli órákban feloszlott a köd. Országsszerte több órán át sütött a nap, így a hajnali 9—14 fokról kora délutánra 24—29 fok közé melegedett föl a levegő.

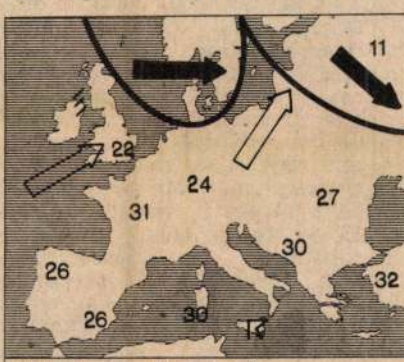
### Távolabbi kilátások szombattól keddig:

Folytatódik az évszakhoz képest meleg idő. Hajnalban erősen párásság lesz a levegő, sokfelé képződik köd. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet: 9—14, a legmagasabb nappali hőmérséklet 22—27 fok között alakul. Jelentős mennyiségű csapadék nem várható.

### Előrejelzés ma estig:

Országsszerte folytatódik az eddigiekhez hasonló, általában derült, száraz meleg idő, és gyenge légmozgás. Dél felől erős lesz a párás, tébbfelé közép-ké-

1982. szeptember 16., csütörtök, 12 óra.



zódik, némely vidékeken átmenetileg erősen befelhősödik az ég. A hőmérséklet a leghűvösebb hajnali órákra 9—14, pénteken a legmagasabb hőmérséklet 23—28 fok között alakul.

A Duna vizállása tegnap Budapestnél 140 centiméter volt. Mára 180 centiméter várható.

A Balaton vízállása szeptember 16-án délután Siófoknál 23 fok volt.

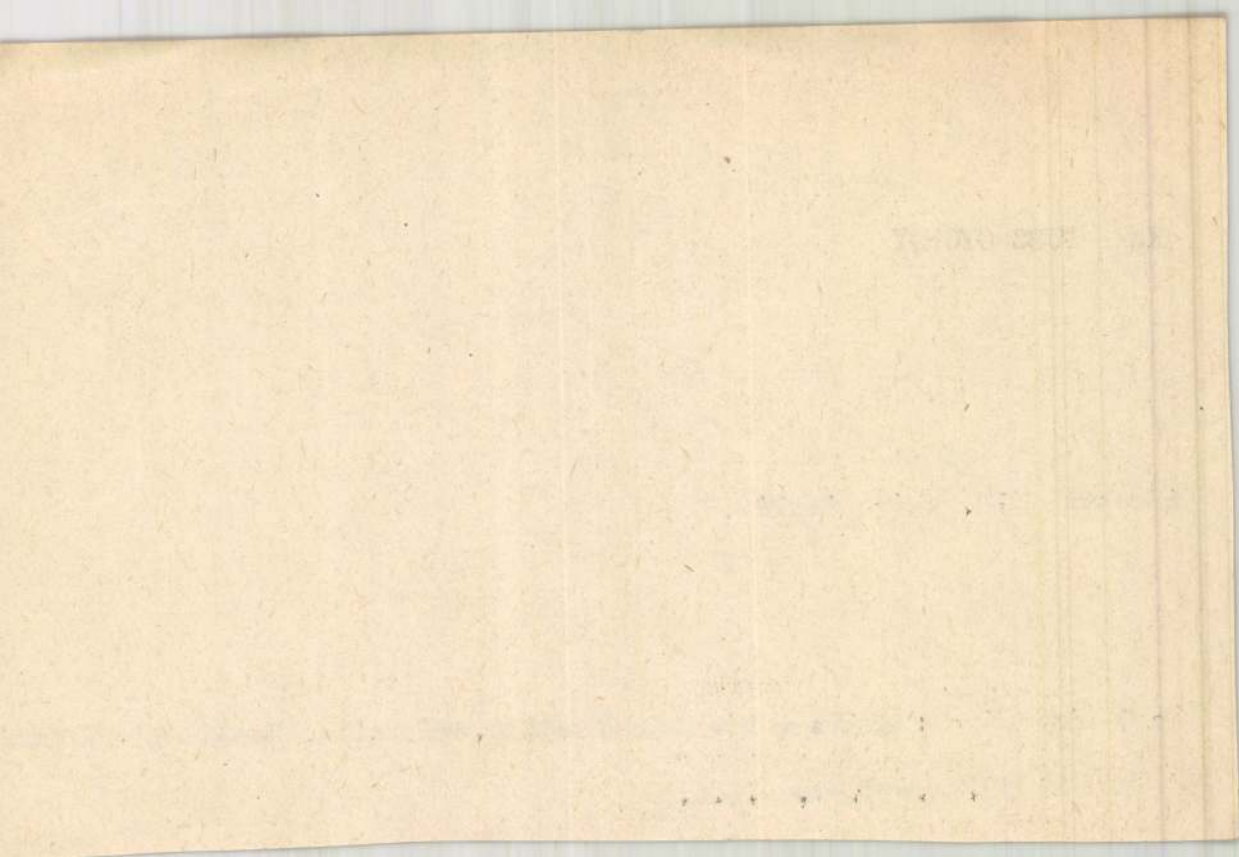


KE FUSZ GYÖRGY

díjazott ld. Fehér László

Deesi Kiss János: Babits a képzőművészetben, Szekszárd, Művelődési Központ

UJ TÜRÖR 1983. XX. évf. 51. sz. 4. o.



FUSZ György

Kovács Orsolya: Tolna Baranyában. In. Uj Tükör,  
XXV.évf.30.sz.1988 24625.p.



h hieher Ich  
sagen bedeu-  
t auch hier  
immer in der  
n entlauscht  
t, hier bra-  
ter kauft

Abor vergeb-  
Geld, meine  
eil erneuerte  
ner Familie  
ergreift plötz-  
id führt mich  
Vanden Oel-  
re und an-  
Bilder haben  
sind liegrei-

en. „Lezi

en Gonner

Auf die

meinen

haben

# SORSOK, JELLEMMEK, VÉGZETEK

Fusz György szobrai • Pogány Gábor

**F**igyelemre méltó döntés az Iparművészeti Főiskolán végző kerámikus növendék részéről, ha diplomamunkájának olyan feladatot választ, amelynek megvalósítása teljességgel szobrászi feladat, még ha a létrehozásánál a kerámiaszakma technikai fogásait kell is alkalmaznia. Fusz György ezzel eldöntötte, hogy akkor és a továbbiakban, nem félretéve a tárgykészítő iparművészeti tevékenységet sem, művészi akaratát az antropocentrikus képzőművészeti kifejezés megvalósítására irányítja. (Elnézést kérek a tisztelt olvasótól ezért a művészettörténeti tudományossággal megfogalmazott mondatszőnyegért, de egy bevezetőben tárgyszerűen meg kell nevezni a később tárgyalandókat. Köznapi magyar nyelven előadva azt akartam leírni, hogy Fusz György elhatározta, hogy szobrokat fog csinálni, s elhatározása erejét azzal bizonyítja, hogy vizsgamunkául jó szobrot csinál, jó kerámikustechnikával.)

A szobor megvalósításánál természetesen nem a két klasszikus, évezredek szoborkészítési eljárását választotta, nem csinált sem plasztikát, azaz nem mintázott képlékeny anyagba, s nem csinált szkulptúrát sem, nem faragta le a „fölösleget” a kötömből. Kerámiaipari technológiával állt neki a munkának, s szobrainak készítéséhez a mai napig a kerámikusok munkafogásait alkalmazza. Ettől is olyan egyedülállóan sajátos munkássága.

Az említett diplomamunka a *Bólintó*, amelyhez számos, önálló műként is megálló tanulmány készült. Valamennyit samottos anyagból gipsznegatívba öntötte, préselte, a gipsznegatívot pedig eleven emberről vette. A negatívból kivett puha, de már önmagát megtartó, bőrkemény állagú büszkét volt tulajdonképpen az alapanyag, ezt „mintáztá”, azaz deformálta, torzította, változtatta még száradás előtt, majd különböző változatokban az égetés módozataival is alakította, átformálta, átlényegítette.

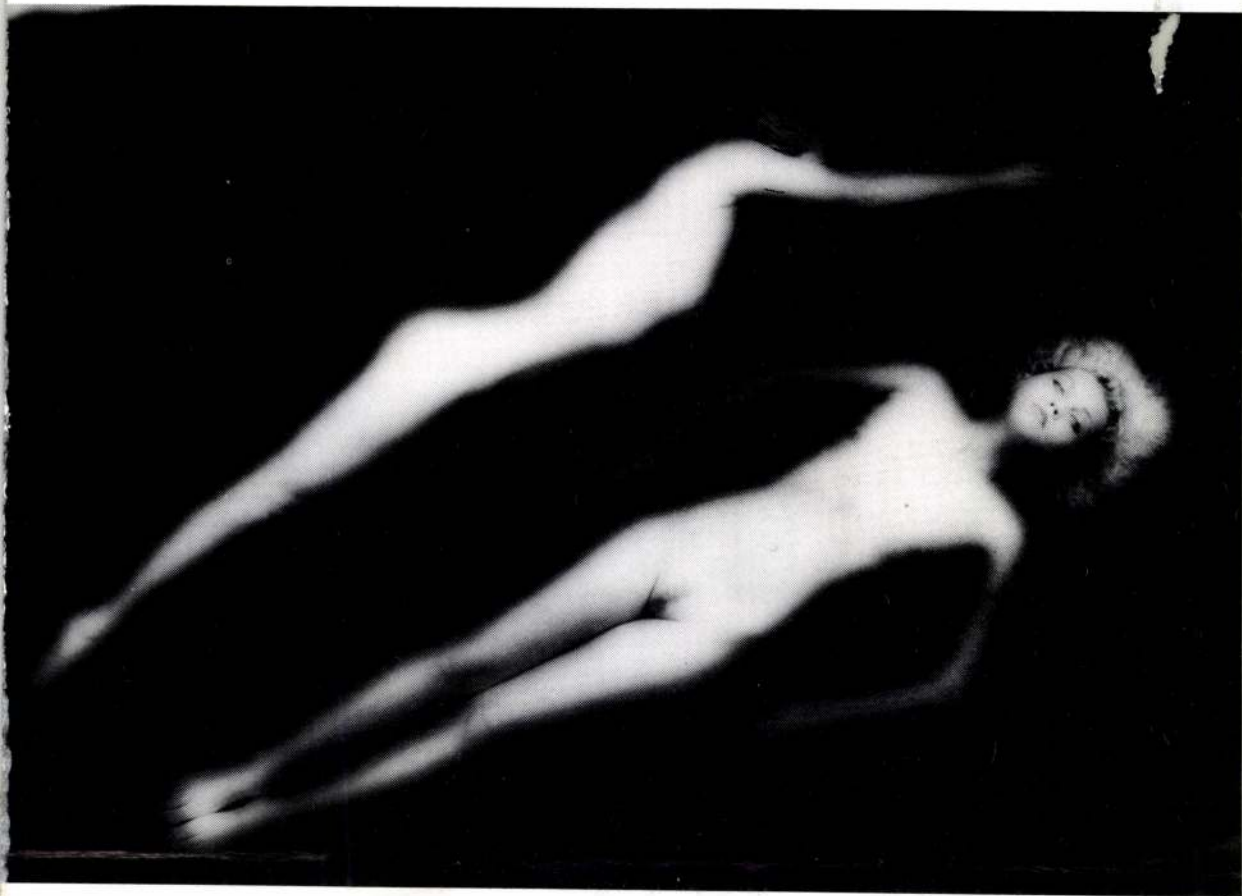


Fusz György: Elhaló I. („Nagy kokszos”), 1981, samott, koks, 60 cm

tette. De már e korai szobrainál sem az elkészítés módszere a lényeg, hanem az elért eredmény. A szó legősbibb művészeti értelmében vett drámai alkotások ezek a büszkék.

A művészeti alkotás — és most nem csak a képzőművészetet értem ide, hanem az irodalmat, sőt a zenét is — a legősbibb időktől napjainkig két, egymástól lényegileg különböző célt valósít meg: vagy megjelenít, vagy elbeszél. Ahogy például az antik görög templom cellájában álló istenszobor az isten személyes jelenlétét prezentálja, a timpanonban és a metopékban levő szobrok pedig az isten régi, a mitologikus időkben végzett cselekedeteit beszélik el. Az egyik jelen idejű, a másik a múltból szól. Az első a drámai, a második az epikus megjelenítés.

Fusz György szobrai (egyetlen félig-kivétellel, amelyről lesz majd szó) mind drámai művek. Nincs idejük,



is a nagy nevetetők; ők faggatóznak, kérdeznek, számon kérnek és megkérdőjeleznek, oly erős belső kényszerítő erővel, hogy az még testüket is összerántja. A jellem, a smink éppenhogy nem a szerephez kell, hanem a szerepekből való pillanatnyi kizökkenéshez, ami lehetővé teszi, hogy kívülről lássuk a forgószínpadot és megkérdézhessük: mi végre az egész?

*Női portréi, Kettős portréi* szinte már csak maszk-szerű arcokból és mély, sötét szemgödörökben ülő izzó szempárokból állnak, hasonlóan Ensor és Munch asszonyaihoz, megterhelve a századvég bénító szorongásaival, egzisztenciális feszültségeivel.

Harmos Csilla nem a hangos hittérítők közül való, hiszen maga sem tudja még, hogy mi is a hite. Hisz viszont a maga nyersségig menő őszinteségében, hosszú vajúdással, felelősséggel megsült gondolataiban, világlátásban, amihez még hozzátehetjük a manipulációval szembeni érzéketlenségét, ösztönösen meglévő arány- és stílusérzékét mint olyan erényeket, melyek még-nem-markáns, még-nem-kiforrott, ámde kétségtelen tehetségének kísérői. A startpisztoly eldőrdült, mit is kívánhatnánk: állóképességet talán — erre nagy szüksége lesz — és izmosodó, töretlen hitet.

(*Fészek Klub, Herman-terem, 1993. jan. 5–17.*)

□



amit látunk, az a jelenben van. Amelyik nyilvánvalóan halott, az is most halt meg, előttem, a jelenlétemben.

Katartikus jellemek, személyiségek ezek a mellszobrok. A pörsenes, belülről kifelé pattogzott arcú, téglakarú, koksztalú sebhelyes, bepólyált fejű alak egy elkeseredett, végsőkig dúló harc már-már elbukó harcosa, amely azonban még önmagából erőt meríteni látszik egy eljövendő végső tusához. Az, amelyiknek a felső teste a kokszos égetésben teljesen megolvadt, összerogyott, egy olyan bölcs filozófus szemével néz maga elé, aki emberi méltóságát, nembéli mivoltát a megsemmisülés pillanatában is megőrzi. A törött nyakú, hasadt mellű halott feje éppen most bicsaklik hátra. Egy összeropogott fejű-felületű annak a kisázsiai királynak örökkévaló fenségét őrzi, aki trónuson ülve égette el máglyán magát, semhogy a perzsák kezébe essen. Eszközeiben talán legegyszerűbb a *Bólintó*. Félrefittyedt, előrebukó fej, a mindenben vesztes kisember belenyugvása.

(A sehova sem vezető analógia: a pop-art jeles szobrásza, Segal is emberről készített negatívba önt, de az ő kompozíciói epikusak, valahol történt valami, egykor, amit ő elbeszél. Nem a figurákat alakítja, hanem a helyzetet.)

E drámai sorozat későbbi fázisában Fusz György női alakokat is csinált, a finomabb formák követelésére porcelánból, éppúgy átformálva-deformálva, mint a férfiakét. Az 1984. évi Nemzetközi Képzőművészeti Kiállításon két porcelán és két kokszos égetésű figurával vett részt. Már technikai bravúrként is felfogható, hogy (a Kaposvári Galériába hajnalban benyitó takarítónő legnagyobb rémületére) egész alakos figurákat is készített, és az anyag zsugorodása okozta törpülést is sikerült kivédenie.

Az egész alakos negatív fölhasználásával több mozdulatlanulmányt is készített Fusz György, anyagában és felületén színezett habosított műanyagból.

Alkotó fantáziájú, invenciózus művésznél egy zárt és kötött technika a továbblépés gátjává válik. Bár az em-



Fusz György: Kék fiú, 1992, színezett samott, 160 cm.

beri mimika és gesztusok száma és lehetősége végtelen, Fusz György elhatározta, hogy mielőtt kimerítené az öntöttből alakított figurák izgalmas variációit — még a mai napig sem merítette ki —, szabadabb formaalakítással készített szobrokat. A megjelenítés legszélesebb értelemben nem változott: továbbra is a lélek és a lelki determináció érdekelte, s nem a történet, a situáció. S





Fusz György: TAM 2045, 1992, festett porcelán, 43 cm

változatlanul kerámikustechnikát használt, ezúttal az edényfölrakásnak azt, a korongozást megelőző ősi módszerét, amellyel pl. a krétai paloták óriás méretű gabonahombárai is készültek.

Az 1992. évi Kerámia Biennálén Pécsen három hatalmas figurát állított ki. Mindegyiknek vagy kettőnél több, vagy elágazó lába van. Erre a hatalmas agyagtest statikája miatt is szükség van, de így az alakok indítása valahogy a fatörzsek gyökerére emlékeztet, s ezáltal egyfajta örökkévalóságot, állandósult helyzetet sugall. A három figurát a görög mitológiában alaposan jártos ember is csak nehezen tudja azonosítani. Pedig Fusz György egészen pontosan attribuíja szobraikat. A felmeredő nemiszervű, álló és a lehajló alak egyértelműen Priaposz, a sokemlőjű nő pedig Gaia. Csakhogy: Priaposz, Aphrodité kitagadott, elűzött fia, zabigyerke permanens és kielégíthetetlen közösülési ingerenciájával a keresztény műveltség idején nemkívánatos lett. A múlt századi Sir George William Cox *Görög Regéből* teljesen kimaradt, Robert Graves pedig az 1955-ben megjelent *Görög mitológiájában* éppen hogy megemlíti. Igaz, a görögöknél eléggé alárendelt, jelentéktelen félisten volt; előbb csak helyi istenség a Hellészpontosz tájékán, majd ahogy tisztelete terjedni kezdett, fölmeredő hímvesszeje okán termékenységszimbólum lett, a kertészek és szőlészek védnöke. Megistenülésének eredendő oka valószínűleg a priapizmus nevű, valóban létező betegség lehetett, amely a hímvessző kóros, állandó merevségével jár. Ami miatt a középkortól feledésre ítéltetett, az Rómában, a Római Birodalom hanyatló kor-

szakában történt Priaposszal: az említett anatómiai sajátossága folytán tiszteletét Düoniszoszhoz kapcsolták — őt tekintették atyjának is —, és e tisztelet újabb orgiákra adott alkalmat.

A sokmellű nőalak is problémát okozhat a görög szobrászat ismerőinek, hiszen ez az ábrázolási mód ugyan alapvetően a Földanyát illette meg, de egy helyi termékenységistennővel történt összeolvadása miatt az egész görögség által szűzként tisztelt Artemisz, Efezoszban, legfőbb kultuszhelyén, több sor emlővel a felsőtestén ábrázolták. Ráadásul mindhárom figura fején több arc van, de szerintem sem Janust nem akarta ezzel megidézni a szobrász, sem az indiai és khmer isten-háromságokat, csak a lélek torzulásának kifejezését erősítette.

Fusz György e három szobra már tébolyodott drámai, mégis esendő, és valahogy mint ha egy pesti nyomortanyáról kerültek volna a mitológiába és Fusz alkotásai közé: a mitológiai alakokban Konrád György *Látogatójának* priapizmusban szenvedő Győzőjét és anyját, a kúriai bíró özvegyét vélem látni.

A korai mellszobrok néhányánál is már szerepet kapott a színezés. Akkor elsősorban az égetéssel, redukcióval a felületre rárakódó hamuval, fémsókkal színezett Fusz György. A műanyaghab-szobroknál a szín már közvetlen kifejezőeszközzé vált. A közelmúltban készített néhány szobrot, amelyeket kívül megfestett, tehát nem a masszába került a színezék, és nem is az égetés során rakódott rá. A szobrok samottból készültek, és 1260 °C-on, fatüzelésű kemencében égette ki őket. E szobrok létrehozásánál Fusz György közeledett a „klasszikus” szobrászati mintázáshoz, azzal a különbséggel, hogy a szobortest fölépítésénél most sem alkalmazott belső vázát.

Természetesen megint drámai, megjelenítő alkotásokat készített. Ezúttal a lélek legbelső, az öntudat és a tudatalatti határan lebegő, személyiségformáló ösztönvágyak tárgyasulása a három szobor. Az ülő figura zöldeskék színű, pikkelyes hulló-ember; hullófarkán ül vagy inkább kuporog, és önmagába fordulva saját bensőjével foglalkozik. Az álló figura kék színű. Tollas, karja már félig szárnyná vált, s repülni indul, kissé megdőlve a rajthoz. A rajtból azonban semmi sem lesz, a szobor lába gyökérszerűen elágazva a talajhoz rögzíti az alakot. A meggyökeresedés most más, mint a Priaposz-együttesnél, inkább *Bernini Dafnéjára* emlékeztet, az emberi alak alul kezd fává változni; egyfajta skizofrénia feszül a szárnyalási szándék és a földhöz rögzítettség között — mindnyájan ismerünk ilyen embereket, sorsokat. A harmadik figura fényes szürke. Egy halálá változó kisgyermek szopja az ujját. Az elesettség, egye-





Fusz György: Gaia, 1992, samott, 190 cm

dül maradottság kétszeres szimbóluma: anyamell helyett a hüvelykujj mint pótcselekvés, a szárazra vetett hal helyzetében.

Nagyjából ugyanezzel a munkamódszerrel készíti most egy nagyméretű emlékművet Kaposvárra. Ez a háromalakos második világháborús hősi emlék az a bizonyos félig-kivétel Fusz György drámai művei közül. Három magyar katonát ábrázol majd az emlékmű, az egyik halott, fekszik, a másik ül, kuporog, valószínűleg sebesült, a középső állva vigyázza őket. Ismert háborús fotók és híradófelvételek kvintesszenciája a szoborcsoport. Epikus mű lesz ez majd, ha felállítják, hiszen azokról az egykori magyar katonákról szól, akik megjárták a keleti frontot, azokról is, akik hazatértek, s azokról is, akik ottmaradtak. Ám nemcsak róluk szól, hanem őket jeleníti meg, s nem a múltban, hanem szinte valószínűsítően azt a személyt állítva az egykori hozzátartozó elé, akit az elvesztett, a fiatalabb nemzedék elé pedig a kötelességét teljesítő és az áldozatul eső katonát, embert.

Mostanában Fusz György a negatívba öntött fejekhez is visszatért. A formálás, deformálás eszköze most nem a roncsolás, a puha anyag átformálása, hanem — közel-



Fusz György: Priapus I, 1992, samott, 200 cm

múltban készített szobrai hatására — a színezés. Mégpedig a festés egy speciális ága, amire a porcelánfejek szinte önként tolokodtak: az arcfestésről van szó. A legújabb fejeket Fusz György úgy festi ki, hogy ezáltal ezek bohócokká, clownokká, a comedia dell'arte szereplőivé válnak. A festés is végtelen lehetőséget kínál, s nem szabad elfelejtenünk, hogy a szobrászat a késői középkorig alapvetően színes volt, a görög templomok szobordíszerei éppúgy a természetes lokális színekre voltak festve, mint a gótikus oltárok szentjei.

Fusz György bohócai nem szórakoztatni, nevetetni akarnak. Azt vizsgálja a szobrász, hogy az arc festése, maszkírozása hogyan változtatja meg a jellemet, a személyiséget. Ne feledjük: például a comedia dell'arte szereplői maszkjuk által meghatározott jellemek. A szöveg állandóan változik, a személyiség stabil. Az egyszerű velencei polgár azon a bizonyos „velencei tercskén” pontosan tudta, mi várható az éppen színre lépő szereplőtől. A Capitano, Colombina, Pantalone és a többi az arcán hordta a szerep jellegét. A megjelenítés módja tehát ezúttal is drámai. Nyilván Fusz György jó néhány változatot fog csinálni, s el fog jutni néhány alapvető, de egyetemes érvényű típusig.



# Adalékok a század eleji magyar műgyűjtés történetéhez

Az 1907-es budapesti amateur-kiállítás • Horváth Hilda

## II. Műgyűjtők és műgyűjtemények

**H**a az 1907-es amateur-kiállításon szereplő műgyűjtők foglalkozási, társadalmi struktúráját áttekintjük, a következőket tapasztaljuk: jó néhány olyan földbirtokos vett részt, akik a magyar történelem arisztokrata családjait képviselték, azokat, akik szorosabb szálakkal kötődtek a magyar társadalomhoz és politikai élethez (gr. *Andrássy Aladárné*, gr. *Andrássy Gyula*, gr. *Batthyány Gézáné*, gr. *Batthyány Lajosné*, br. *Dániel Ernőné*, gr. *Károlyi Lászlóné*, gr. *Keglevich Béláné*, br. *Nyáry Jenő és Albert*, gr. *Pejacsevich Márkné Bethlen Hermína*, br. *Radvánszky Géza, Béla és Kálmán*, gr. *Széchenyi Imréné*, gr. *Teleki Sándorné*). Jó páran közülük jelentős közéleti pozíciót tölthettek be; pl.: gr. *Andrássy Gyula* 1906-ban a Wekerle-kormány belügyminisztere, br. *Dániel Ernő* egykori kereskedelemügyi miniszter, br. *Nyáry Jenő* főrendiház háznagy. Az arisztokrácia másik része, a nemzetek feletti, monarchiai arisztokrácia (a Pálffyak, Esterházyak stb.) távol maradt, jóllehet e családok vidéki kastélyaikon kívül fővárosi illetőséggel, palotával is rendelkeztek, s utazásaik, bőkezű vásárlásaik során ők is jelentős tárgyakkal gyarapították a családi hagyatékot, a feudális kultúra örökségeként fennmaradt főúri, családi kincstárakat.

Ugyanakkor számban jelentős műtárgycsoportot állított ki a polgárság felső sorából kikerült parvenü arisztokrácia (amely a kiegyezést követő nagy gründolási lázban, a fellendülő gazdasági életben a kulcspozíciók megszerzése után nemesi, bárói ranghoz jutott) és a magyar kapitalizmus, industrializmus motorja, a jelentős vagyon fölött rendelkező nagypolgárság, a fináncburzoázia. E rétegek ölébe hullott lassanként a gazdasági pozíciók mellett a kulturális életben is a vezető szerep. A kiállítás egyértelműen mutatja e tendenciát, a gazdasági megerősödés magával hozta idővel a kulturális javak felhalmozását is. Ekkor, a századfordulón van néhány reménykeltően megizmosodó család, amelyben mintegy tradíció lesz a műtárgy-gyűjtés, s körükben, mint a született arisztokrácia körében, az összeházasodás, a rokoni kapcsolatok csak növelik, fokozzák az ilyenfajta felhalmozást is, akárcsak az, hogy mindig előttük lebeg a történelmi családok példája. Végső soron az ő



Habán tál, 1719

műgyűjtésük eredménye lesz az, hogy megtörik a főúri, főpapi gyűjtemények korábbi kizárólagos uralma.

A dualizmus korának egyik legmódosabb kereskedő családjából származó *Kobner Adolf*-nak a gyűjteményéből a kiállításon főleg különböző korokból, korszakokból származó bronzszobrocskák, egyéb bronztárgyak és vésett kövek, kámeák szerepeltek. A profitorientált zsidó terménykereskedők sorából emelkedtek ki a Kohnerék mellett a csetei *Herzogok*, akik szintén bevonultak a bankokba, s nemesítést, 1904-től pedig bárói rangot kaptak. *Herzog Mór Lipót* az amateur-kiállításon számos vitrintárgyat, órákat, burnótszelencéket, ékszereket, üveg- és porcelántárgyakat állított ki, és egy a maga nemében páratlan, XVI. Lajos-stílusú kandallódísz. Neje, a szintén gyors karriert befutott nagyiparos *Hatvany-Deutsch* családból származott, a nagysurányi és a hatvani cukorgyár alapítójának, *Hatvany József*-nek volt a testvére. *Hatvany felesége* és másik testvére, *Károly* nagy hírével póstelánjait is megcsodálhatták a tárlat látogatói. Főként e családok voltak azok, amelyek körében

<sup>Füsz</sup>  
Füsz György keramikusküvése

---

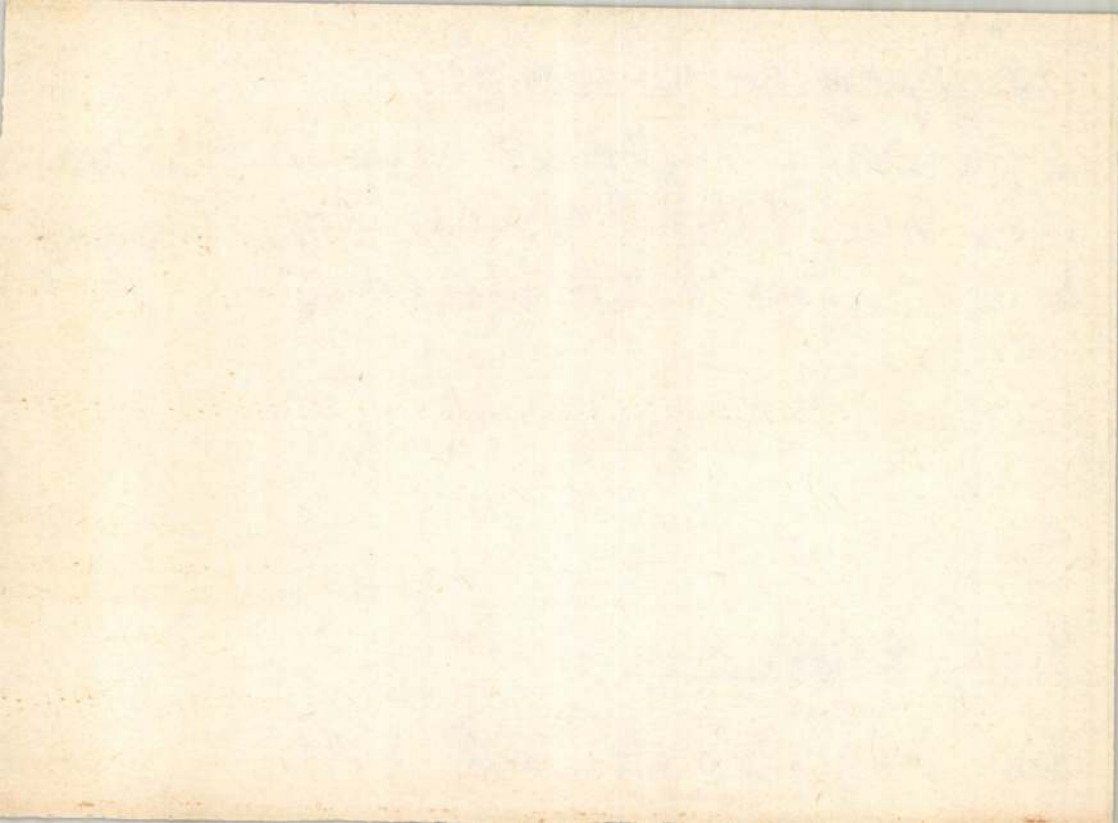
Marcaliban a helytörténeti múzeum és képtár ter-  
mében Gácsi Mihály festő-grafikusművész és Füsz György  
keramikusküvés kiállítását láthatjuk.

Hévízei tájoló.

---

Somogyi Néplap, 1984. júl. 28. 5-öd.





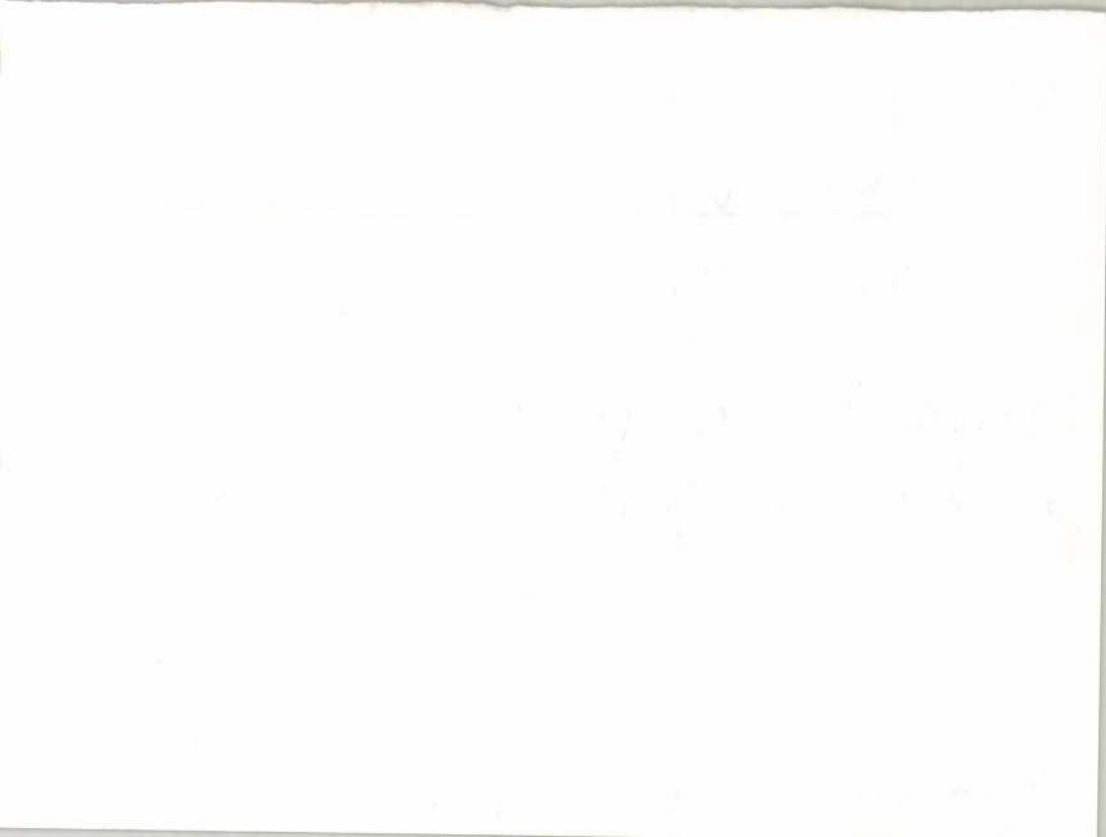
Fur György

Tevanai M.

Márvos Tevanai portréja (díjat ezért?)  
a keddi 7 óráig kiemelték Pésett.

Véleményem 1982. nov. 17.

Köszönök  
a ne



Füsz György

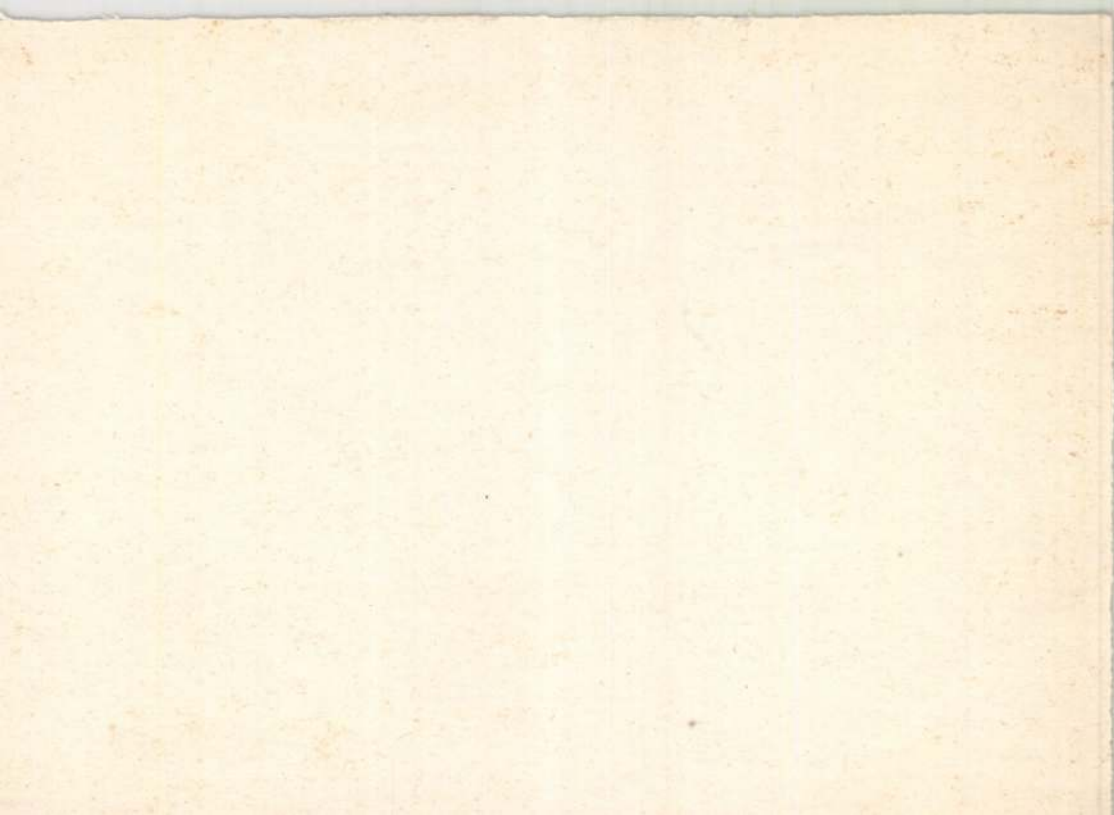
---

névkönyv

nyelvi a VI. nemzetközi nyelvészeti  
konferencián

Pest megyei Művelődési  
1984 IX. 12.





Hogy hétéköznapjaink szürke egyhangúságát enyhítse, az Elmebetegék és lelki mélyponton lévők Klubja mellett megnyitotta kaput a melekültábor nálunk működő leányvállalata is. Néhány hónapja egy szegény, szerencsétlen nincstelen is meghúzza magát főberőink és a mi társaságunkban, s hogy mély gyászában osztozzanak, másnaponta felkeresik rokonai, ismerősei, barátai, szerettei Svájból, Németországból, az Antarktiszról, a Napról, a Holdról és a csillagokról, hogy vele töltsenek néhány hetet, hónapot. Ilyenkor puritán módon meg is vendégelik őket - pár vagon kolbász, hurka - a szegényes menü, egy-két tábla szalomnával -

Persze csak azért, hogy ne hogy elfogyjon a tülelési segegy, ami egy hatalmas bölődön áll a konyha egyik sarkában. Kiküldött tudósítók szerint levelespor, de szerintünk leginkább a darált sárral mutat rokonságot. Az a szörnű gyanú is felmerült bennünk, hogy itt tulajdonképpen a tulvilágra való átseglésti segegyről van szó, hisz szép hazánk mindig is liberális volt a határok kérdésében.

Egyébként az értünk aggodó milliók megnyugtatósára közlöm, hogy mindennünk megvan, sőt, annyira érdeklődnek a sorsunk iránt szeretve tisztelt főberőink, hogy anyai gondoskodásukban még a telefonjainkat is ki-

hallgatják, leveleinket is elolvassák. Időnként ugyan eltiltanak a fűrdétől, de kétség kívül ezzel is erényeinket kívánják növelni. Hisz Szent Margit sem mosakodott tizennégy esztendőn át!

A baldachnos nyoszolyáinkkal pedig viharos éjszakáinkat is biztosítják: ha olyan pokoli szerencséd van, hogy egyszerű sen landoltál a parikkán az éjszaka folyamán, akkor már csak arra kell vigyáznod, hogy kellően összecsomagold magad. Fejed vagy lábad lecsavarása után már kényelmesen el is nyújtózhatsz - hacsak közben rá nem jössz, hogy azon a bokádon fekszel, amelyikkel félre szoktál lépni, s így alá kell támasztani. Ilyenkor átkelődhetsz ugyan a másik oldaladra, de számitás rá, hogy álomba szendertelised előtt fél pillanattal ékeltel elkezdi fájni a szemed, így kénytelen leszel újabb fordulatot tenni. S mit után vagy két percre már édededen alszol, drámai felismerés nyíllal beléd: gyomrod korgása már a csendháborítás határát súrolja. Természetesen nincs erőd kitámolyogni a konyhába, így kecsesen a hasadra huppanasz. Így viszont az ádámcsutkád mozdul el eredeti helyéről, s te finoman és nőiesen fúldokolni kezdesz. Ha ezek után még mindig élisz, a hajnali derengésben el-tőprenghetsz azon, hogy az ilyen magadláta, rozoga nőnek talán nem is való már az

egyetem. Bár csak öt percre laksz a sulitól, reggel ajánlott fél órával korábban megpróbálkoznod az indulással, hisz valamelyik kanyarban úgy is menthetetlenül összeakadsz a megkeseredett özevgyvel, aki - ne is reménykedj! - háromszázhuszadszor is kíméletlenül rádzúdírtja megpróbáltatásoddal teli élettörténetét. Arról természetesen ne is fantáziálj, hogy majd valamikor a délután folyamán szendereghepsz egy fél órát. Ekkor ugyanis néhány órára feltelénül beugrik egy-két gyermek anyja és a csemette szolid halásikölök közepette párskalpolják egymást. A nagy-takarítás, festés, tapétázás, bútorvásárlás, esküvő, keresztelő, halotti tor időpontja pedig természetesen egybeesik azokkal az órákkal, midőnnelked pánikszertűn habzsoljékot. Tán mondanom sem kell: hímenné ismerőseidet (ha egyszer már olyan mély-segessen erkölcsstelen vagy, hogy vannak ilyen ismerősöd) távol kell tartanod e tességes úri háztól. (Azt eddig még sikerült eltitkolnunk, hogy "Ámor" fogkefét használjunk.) Néha van egy olyan sanda gyantúnk, hogy Dante a jövőbe látott, s e lakról minitáza a poklot, mondván: "Ki ide belepsz, hagyj fel minden reményvel!"

*Finta Judit*

### Te vagy éltetőm!

Ha én vagyok egy szál rózsza, Akkor Te vagy a virág locsolója.  
Ha a forrás elhal, s kiapad A rózsza is fárad, s elhervad!

Nyugovóra.  
Kibékülés  
Csendesedj el e néma órán  
Csendben hallgasd mit mondani Szeretnék neked.  
Újje nyugodtan, kapcsold Be az órát, szépen, nyugodtan,  
Hunyd be a szemed!

### Alázat

Ó források, drága források! Vizeitek mindentelje hordjátok! A földön oly sokan várnak rátok,  
Tegyétek színesebbé a mai világot!

Vazó

### Emlék

Csak egy tintafolt maradt emlékül föléd  
Nem érdekel, hogy mit tesszel, ha meghalok.  
Fent az ég bárányfelhői között Vigyáznak rám az angyalok.

### Partnenti est

Leszállt az est  
Béke ül a tóra  
A halászbárkák  
Sorban térnek

szenvetehetett.

Áldom az éjszakát, s a napot, ki által megszerettelek.  
Áldom, s nem feledem el sóha, mily jó vagy hozzám.  
Áldom s csókkal megpecsételnem álmunk,  
Áldom, hogy bűnöd által alázatod látnám.

Sohasem csókoltam meg férfi kezét,  
Ily alázatot nem tűrhettem el soha!  
De ha a Te kezedet csókolom, az nem alázat.  
Az tisztá szerelem.

Sohasem alázkodtam meg férfi előtt.  
Sohasem feküdtem le lábai elé a portba.  
Sohasem csókoltam meg férfi kezét. . .

Áldom, s sohasem bánom, hogy számmal Csókoltam kezéd s a lábad.  
Áldom, s mindig kívánom mennybéli csókad,  
Tested, mit nekem adott az ég.  
Melyet nekem fielt az úr, s a csillagok.  
Nézd édes, még ragyog!  
Hagyd égni még!

Pekti Iláiko

Handy  
ZSNF



# Képernyőn a katalógussal

A Magyar Televízió regionális műsora a közelműltban mutatta be a Szekszárdon élő és alkotó keramikumművészt, Fusz Györgyöt és feleségét, Kis Ildikót. Házigazga beszélgetőpartner Schubert Péter grafikuművész volt.

Egyik legújabb – most készülő – köztéri alkotásról is, mely Fusz Györgyöt mutatja le. Ez az alkotás a II. világháború áldozatainak állít majd emléket a kaposvári Jókai-ligetben. Ma még idegenül fogadják egyes körökben a kerámiát, mint köztéri alkotást, hiszen a hagyományosan elfogadottabb anyag a bronz vagy a kő. Fusz György témaválasztása határozta meg az anyagát is. Az utóbbi időben nagyméretű plasztikák, szobrok jellemzik alkotói korszakát. A portréfilm bepillantást engedett a készülő szobor statikus megalkotásába is.

Kis Ildikó színezett porcelánjainak, fa-, növényalakokat idéző formái sem ismeretlenek. A nézők arról is hallhatnak gondolatot: mit jelentenek, milyen jelképet hordoznak Kis Ildikó alkotásain a pikkelylek. Természetesen teás, kávéfésedények, készletek is születnek a közös műhelyben. A szekszárdi Találka téren álló szobra színes, játékos világa-

val oldja a tér szürke, szabályos lefedésű zárt formáit. Kis Ildikó műanyaggal bevont beton alapú nagyméretű térplasztikája markáns, erőteljes színezetével ma már megszokott motívuma a város egyik nagyforgalmú sétáló terének.

A filmben rövid időre szó esett arról a katalógusról is, mely Fusz Györgyöt mutatja be. Legújabb alkotásairól Schöck Gyula felvételei illeszkednek a képekhez. A szekszárdi Liszt Ferenc téren jelenleg megromogtan vár a nyár elejére tervezett felújításra ez a sómázas kerámia-kút.

A katalógus biográfiai, életrajzi adataiból nyomon követhető a művész szakmai pályafutásának eredményességét jelző állomásainak sora. Újra meg újra szólni kell azokról, akik napjaink gazdasági helyzetéből adódó nehézségek között is hajlandók alkotni a kultúra terjesztésére.

Fusz György katalógusa sem jöhetett volna létre, ha nincsenek mecénások. Ezzel a katalógussal nem csupán a művész lett gazdagabb, de a város is olyan kiadványt, névjegyet mondhat magáénak, ami nemzetközi találkozók bejelölésére alkalmas. A katalógus előszava részletesen szól az alkotás folyamatairól, bemutatva a gondolat- és megvalósítási folyamatokat.

Decsi Kiss János

## Döbröközi nemzetőrök, 1848

Most van 145 éve annak, hogy Döbröközön megalakult a nemzetőrség. A magyar forradalom és szabadságharc sikeres megvívása, az ország közrendjének és közbiztonságának fenntartása céljából 1848. tavaszán országos szervezés megkezdte a magyar nemzetőrség szervezését és felgyűjtését. A Tolna vármegyei nemzetőrség toborzása és szervezési biztosa Perczel Miklós, a híres bonyhádi Perczel-család egyik tagja volt.

1848. április 14-én terjesztették fel a vármegyei alispán részére a dombóvári járás nemzetőrségéről szóló kimutatást. Eszerint az összlétszám 2.127 fő volt; ebből: kapitány 15, főhadnagy 29, alhadnagy 29, őrmester 30, káplár 207, legénység 1817 fő. Döbröközön 1 kapitány, 4 tiszti és 175 legénységi állományú nemzetőr volt. A rangokat választás révén kapták az érintettek az erre vonatkozó országos hatályú szabályzat alapján.

Az 1848. június 13-i belügyminisztériumi rendelet alapján Tolna vármegyének 2.179, 18-40 éves hadrafogható férfit kellett kiállítani és felgyűjtetnie a déli határrezserekre „a házuk és a haza védelmére”. Ebből Döbröközre 28 fő esett. A június 19-i rendelettel ezt a létszámot megkétszerezették. Ezek voltak az úgynevezett mozgó nemzetőrök, akik a lakóhelyükön nem voltak kötelesek szolgálatot teljesíteni. A déli határrezsre vitték őket az úgynevezett bácskai és a drávai ezred kötelékében. Sajnos, névszerint nem ismert, hogy Döbröközről kik voltak mozgó nemzetőrök, de az ismert, hogy főleg a

drávai ezredben teljesítettek harctéri szolgálatot. Mivel a két ezred augusztusban Bácskában egyesült Perczel Miklós őrnagy vezése alatt, döbrököziek szolgáltak a bácskai ezredben is.

Ezek alapján feltehető, hogy döbrököziek is voltak az 1848. szeptember 29-i pákozdi csatában, melyben Perczel Miklós őrnagy, az egyesült bácskai és drávai ezredek 1180 fős állományának az élén, a magyar honvédsereg jobb szárnyába tagozódva, kitűnően helytállt. Erről tanuskodik Móga János tábornok, hadseregparancsnok gratulációja a csata után Perczel Mór ezredesnek, amely így szól: „Gratulálók Önnek ezredes úr, mi győztünk és a törvényt megvédte az Ön fivéréé és a tolnai nemzetőrgárdáé.”

Feltehető továbbá az is, hogy voltak olyan döbröközi mozgó-nemzetőrök, akik 1848. október 7-én résztvettek a Csapó Vilmos őrnagy vezette nemzetőrség tagjaként az oroszai diadalban, amely nagy dicsőséget hozott a Tolna vármegyei nemzetőrség számára. Ez abból következtethető, hogy Csapó őrnagy 1848. szeptember elején – többek között – Dombóvár, Szabcs és Tamási környékén szervezte a nemzetőrséget és a népfelkelést.

Hazaifias kötelességünk, hogy folyamatosan ápoljuk a dicsőséges 1848/49-es forradalom és szabadságharc önzetlen résztvevőinek az emléket és amikor csak alkalom nyílik rá, méltassuk történelmi tettük jelentőségét.

Dr. Gelencsér Gyula

Tolnai Vajpár

1999. ápr. 29



FUSZ György

## Archaikus kerámiák

A keramikus, ha kiegészítő anyagát, az agyagot, már archaizál: a terrakotta az emberiség ősi kultúrájának első emlékei közé tartozik. Hát még ha a terrakottából idolt vagy faunt mintáz a művész, vagy közönséges sípot hengerel belőle. Ezt látjuk ugyanis a Vigadó Galériában, ahol három múltidéző keramikus mutatja be új munkáit.

Különbözőképp archaizálnak. Nagy Márta az égei civilizációt idézi lapos testű, stilizált fejű figuráival. Meg azzal is, hogy éppen csak, itt-ott színezi darabjait. Fusz György ördögöket, félisteneket mintáz — csupa rettentő alakot; s ha történetesen portrét készít, arcát-fejét annak is elcsúfítja, megnyomorítja, sőt még — úgy érezzük — derül is rajtuk, hogy milyen mulatságosak. Geszler Mária technikája rafináltabb: bekötözött fejűk miatt csupán álportrének mondható sómázás büsztöket formáz, mellettük hatalmas porcelán furulyákat állít ki, csakhogy ezeknek is mitikus tartalmat adott.

M. Hirley  
1994. június 28.

Három művész kollektív kiállítasan az emberben akaratlanul is felvetődik a kérdés: mi a közös bennük. De nem hiszem, hogy ez esetben tudatosan egyeztetett programról beszélhetnénk. Mind-egyik résztvevő a másikkra tekintet nélkül dolgozik. Valószínűleg a lehető legtermészetesebb dolog történt. Kecskeméten, a kerámiastúdióban munka közben összetalálkozott ez a három ember. S úgy érezték: jó volna együtt bemutatkozni. Így nagyobb hangsúlyt kapnak mind az azonos-ságaik, mind a különbségeik. Tehát egyszerűen csak nyilvánosságra vágytak, közönségre. Gyanítom: nem hiába. Nemcsak művészetük, a kiállítás is érdekes: úgy változatos, hogy közben mindegyikükről látványosan karakteres képet formál. A város, meg az idegenforgalmi szezon kellős közepén sok nézőre, talán még vevőre is számíthatnak.

• Vadas József



ELTE Bölcsészettudományi Kar  
Tanulmányi Osztály  
ESTI- ÉS LEVELEZŐ TAGOZAT

1364. Budapest, Pf.107.

V.,ker. Pesti B. u.l.

T. Pályázó!

Értesitem, hogy a "fej  
helye az alábbiak szerint lesz:

1994. j ú n i u s

27

Budapest VIII., Múzeum k

Budapest, 1994. május 20.

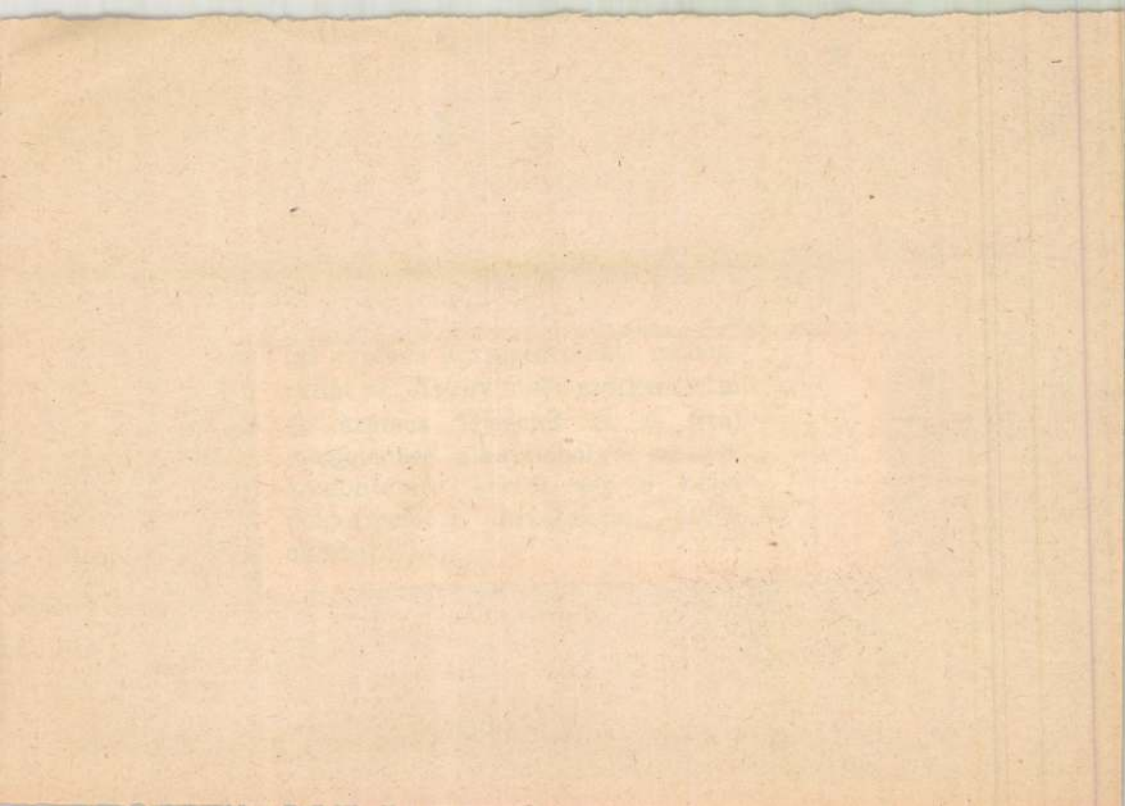
FUSZ

György

1993

\*

Fölvatták 1993. október 30-án  
Fusz György második világháborús  
emlékművét a kaposvári Jókai  
ligetben. Ünnepi beszédet *Szendrei*  
*László*, a HM államtitkára mondott.



FUSZENECKER FERENC

analitve mint kiállító .ld. Kerekes Gábor

P. Szabó Ernő: Szociofotó-Újregék, Pényes Adolf terem

UJ TÜRÖR 1983. XX. évf. 20. sz. 3. o.



szám, megnevezés:

törv. munkaidőnek megfelelő szem.alapbér:

Ft.

mitásánál alapulvett munkaidő: hónap.

artama: -tól -ig.

vitója:

szükséges előzetes engedély kelte, száma:

ilő díjból progresszív jöv.adó és községfejl. hozzájár. kerül

.....

.....

.....

Fuszenecker Ferenc

Építészeti fényképpályázaton első díjat  
nyert.

Magyar Hírlap 1980/12/3/8

Thesen über die

Erklärung der

Seite

von der

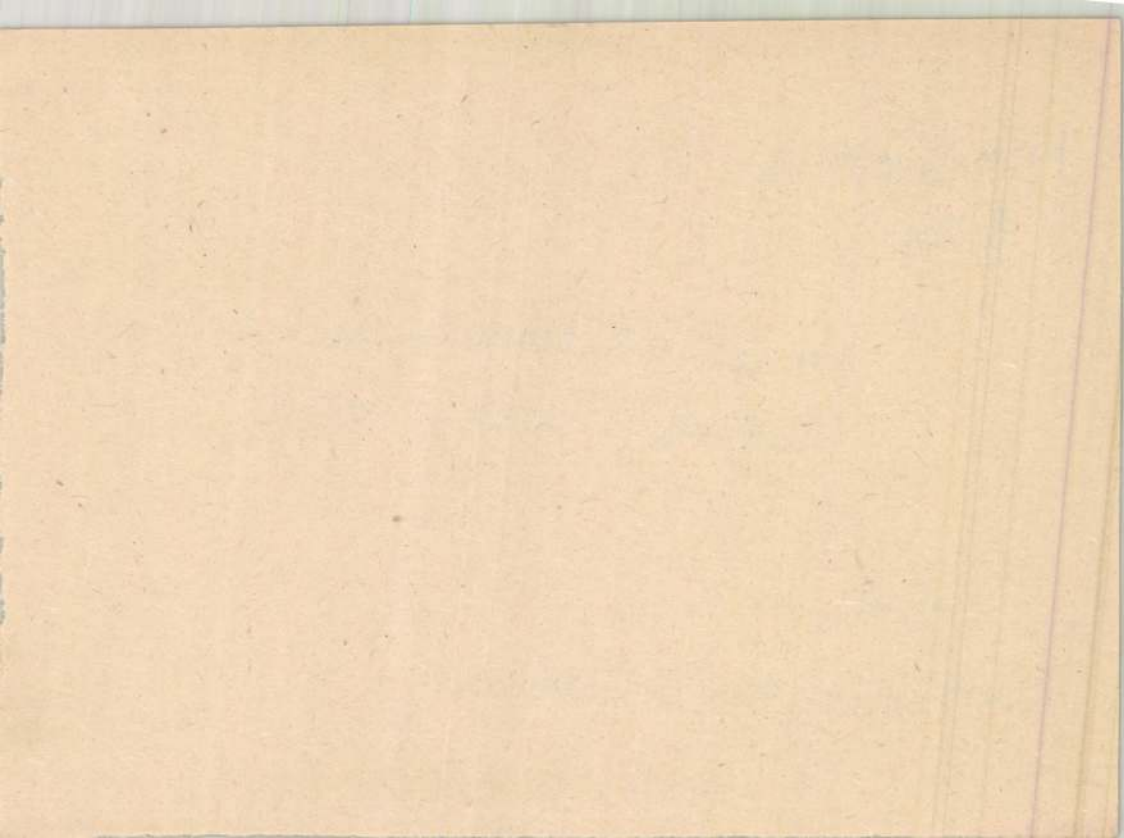
Fuzsok Ferenc  
fotós

Fedett atlétikai csarnokot  
avattak a Turér utcában.

—: Sport

Tükör, 1974. jan. 29 - 7 oldal.







TÁMOGATÓK:

NEMZETI KULTURÁLIS ALAP

DUFLEX FOTOGRAFIAI STÚDIÓ, GÖDÖLLŐ

MŰVÉSZETI ÉS SZABADMŰVÉSZETI ALAPÍTVÁNY

ORSZÁGOS JÁTÉK ALAP

GÖDÖLLŐI GALÉRIA

PETŐFI SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

GÖDÖLLŐ, SZABADSÁG ÚT 6.

Nyitva:

1994. NOVEMBER 27-IG

HÉTFŐ KIVÉTELEVEL HÉTKÖZNAP 15-19 ÓRÁIG,  
SZOMBAT ÉS VASÁRNAP 10-18 ÓRÁIG



ANYÁM

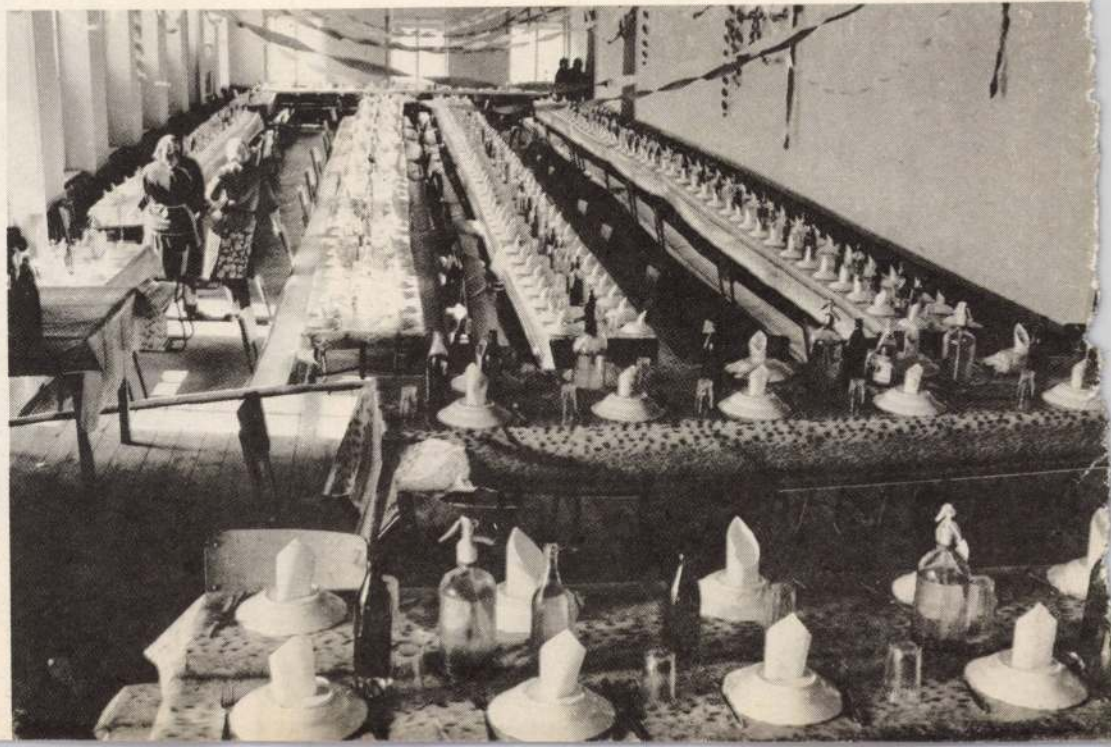
1991



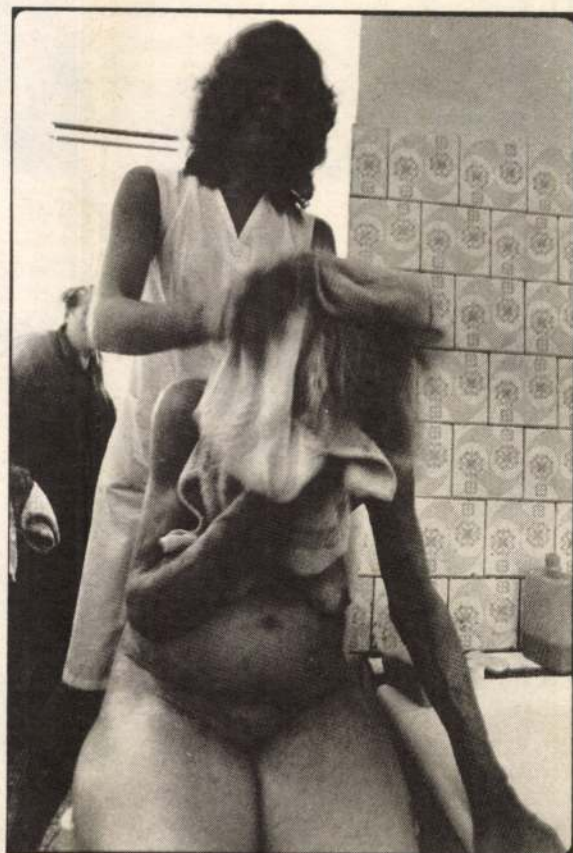
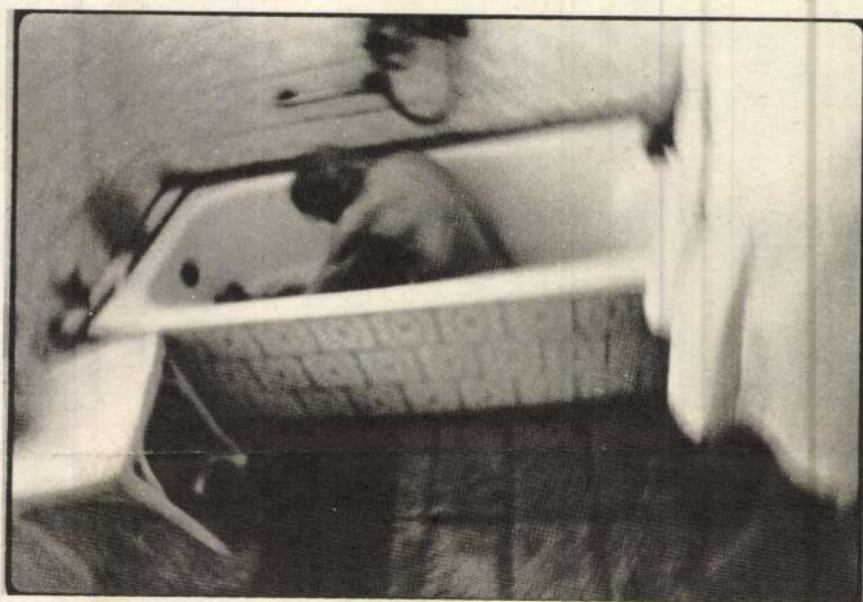
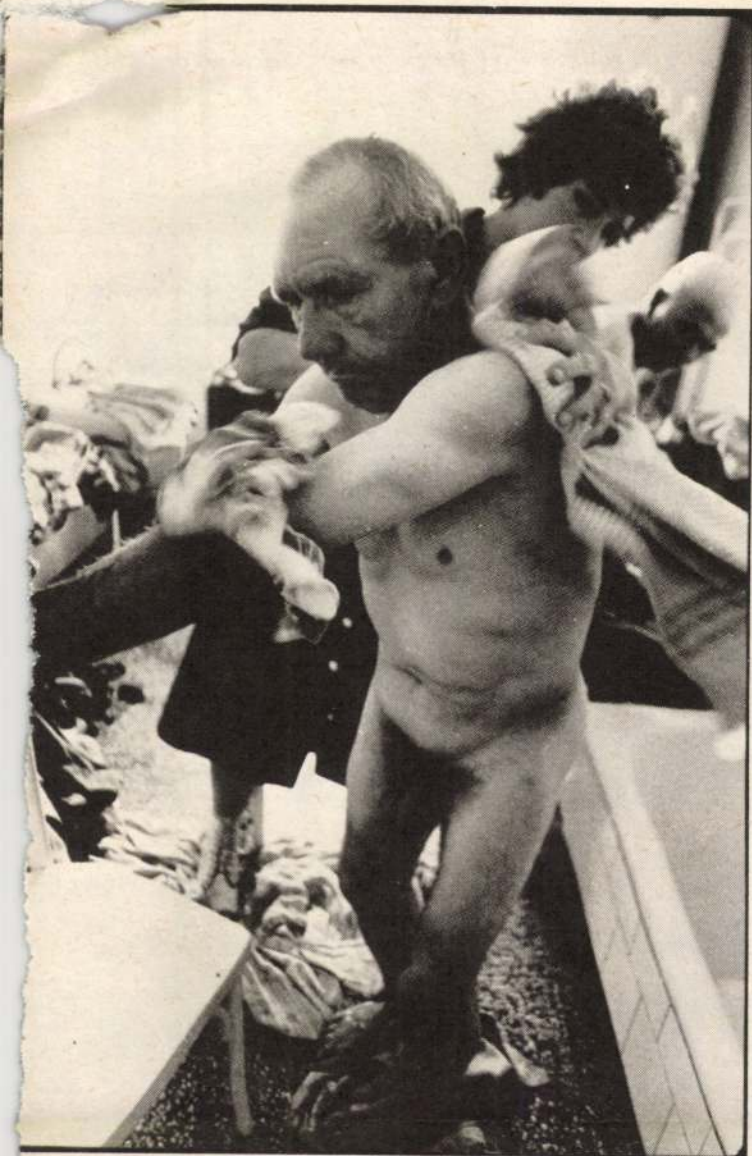
ANYÁM

1913

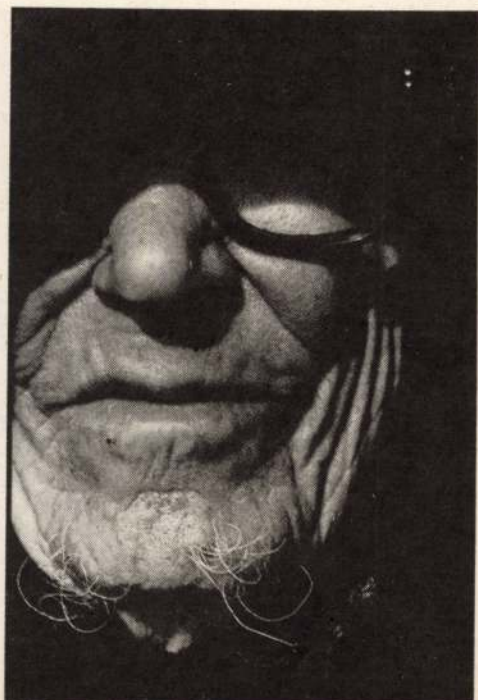
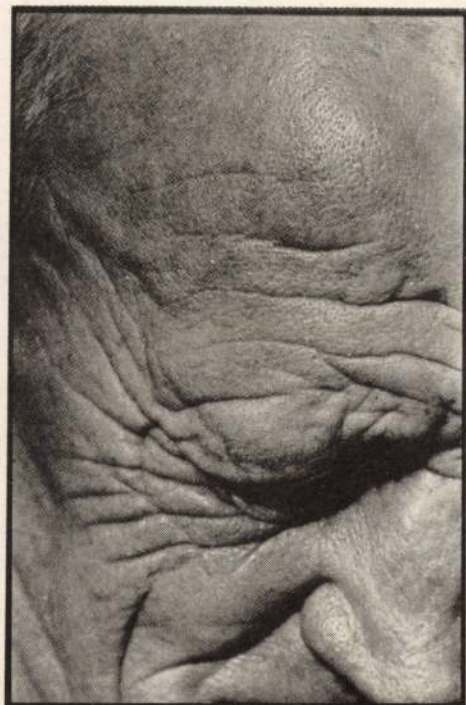
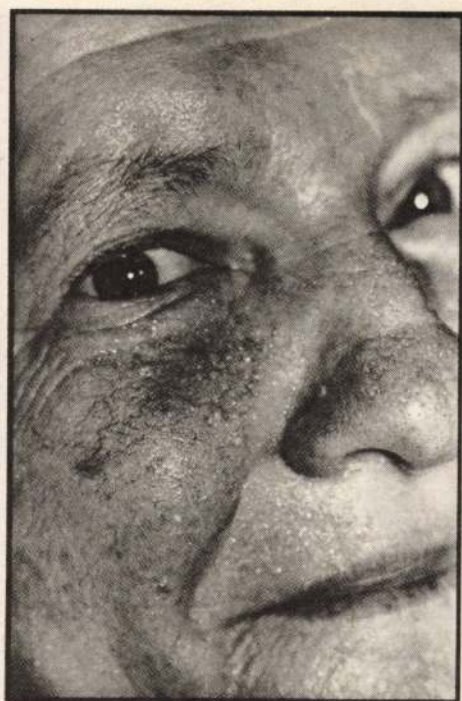






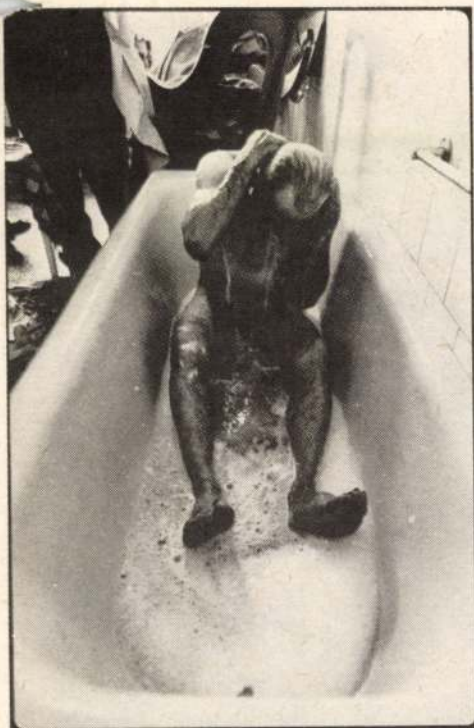






Kiss Árpád : Mikrovilág (részlet, a sorozatból)





Fuszenecker Ferenc : Bácsborsód,  
Szociális otthon, 1984



# Partra vetve

## AZ ÉJJELI MENEDÉKHELY A VÍGSZÍNHÁZBAN

Nézőpont kérdése az egész: ebben az előadásban van egy kiemelkedő és két nagyon jó jelenet. Amikor Eszenyi Enikő Nasztya szerepében mindjárt a harmadik felvonás (a második rész) elején francia diák szerelméről mesél, olyan megrendítően festi elénk megkopott emlékekből és izzó, szeretetű vágyakból épített álomvilágát, hogy neki hiszünk el még Luka vigasztaló szavait is. S nem sokkal ezután, amikor Natasa tűnődik fennhangon, vajon miért is kelle-ne mégiscsak Vaszka Pepel mellé állnia, Pap Vera lemondó testtartásban, semmibe révedő tekintettel szuggerralja önmagát, míg végül rongybabaként hullik a férfi ölébe. Aztán amikor Nasztya már nemcsak a mélység életformáját, a nyomort és kiszolgáltatottságot, hanem a benne élő kiüresedett emberroncokat is megelégteli, Eszenyi Enikő szaggatott ráolvasással, szeles, kapkodó mozdulatokkal végigsöpör a hervasztó, alig élő romhalmazon, és elrohan. Kétségünk sincs afelől, hogy a Báro nem éri utol.

Egyébként: nem sikerült megfejtennem, mi indította Szikora Jánost arra, hogy megrendezze Gorkij igazi remekművét, s mi készítette a Vígszínházat arra, hogy éppen most műsorára tűzze. Az éppen most, ezúttal nem a közvetlen vagy közvetett társadalmi környezetre, hanem nagyon is konkrétan a társulat hozzáállására, fogékonyságára, játszókédvének állapotára utal Gorkij vonatkozásában.

Szikora kitalálta a díszletet: egy hajó mélyét. A hajó mélye természetesen a rakpart (rakodópart) alsó köve alatt van; itt bizonyos effektusok szerint víz öleli, máskor azonban sétálnak a kiszáradtnak látzó folyómederben. S mivel az előadás végére maga a hajófenék is elpusztulni látszik, azt kell feltételeznünk, hogy víztelen holtágban vesztel. Az egyébként szigorúan naturalista előadásban ezen el kell tőprengeni...

Egyéb aspektusokból naturalista életképpé soványodik Gorkij darabja; Szikora szemmel láthatóan a színészek kreativitására s a szövegre bízta magát, s a rendezést. Nem teremt viszonyokat az egyes szereplők közt, nem hangsúlyoz, monotonon darál. A drámáinak tudott események lágy intermezzókká szelidülnek az enervált és belakottnak látzó nyomorban.

Amikor megérkezik Luka, nem történik semmi. Sem vigasztalnia, sem megmozgatnia nem sikerül az egy tömbbe süppedt közösséget. Tor-dy Géza rezervált távolságtartással próbálja megfogalmazni a figurát, de hát Lukát így nem lehet. Hiába emlegetik minduntalan a többiek az ő határtalan és „közegidegen”, következésképp rejtélyes, misztikus indíttatású jóságát, ettől a Lukától néhány karitatív nekifeszülést látunk, semmi mást.

Nem a tehetség, inkább a hit hiányzik az egyes szerepek megformálóból. Vallai Péter a Színész szerepében nem találja a karakter összerendező alapvonalát, tán nem is hiszi, hogy van ilyen. Kern András oly sikeresen kerüli el Szatyin szerepének „ziccer” jellegét, hogy mint Luka bizonyos értelmű ellenpontja sem teremődik meg a színpadi Szatyin.

Balázs Péter Kosztijovja csöppet sem fenyegető, viszont igen nevelés-tes; a kabarétréfákból ismerős gesztusok durván megbosszulják magukat. Igó Éva Vasziliszája elevebb, amikor beszélnek róla, mint mikor a színpadon van. Ifjú szeretője Vaszka Pepel szerepében Kaszás Attila viszont egy sokkal jobb előadásban is a helyén lehetne.

A többiek — ki-ki a szerep mérete szerint — epizódnak, következésképp lényegtelennek fogják fel saját feladatukat. Tábori Nóra (Kvasnya) mintha egy másik előadásból, s egy másik előadásba lépne be, nyilván nem saját hibájából. Rudolf Péter jól játssza, amit játszik, de amit játszik, az nem Aljosa. Viszont rettenetesen hasonlít a Lámpásra.

Gálffi László Bároja, Szarvas József Klescs-alakítása alapvetően jó, csak rendezőért s rendezésért kiált. Harkányi Endre Bubnovja — feltehetően hasonló okból — többnyire sok Szombathy Gyula Medvegyev rendőrként tanácstalan és bizonytalan.

S amit végképp nehéz volt elképzelni: az előadás első része — az első két felvonás — lassú és unalmas. Mindegy, ki jön be és ki megy ki, fészkelődnek a nézőtérben, mert még a Venczel Vera játszotta Anna halála sem több szürke melodramánál, nem is beszélve Luka megjelenésének teljes észrevétlenségéről.

Viszont Eszenyi Enikő és Pap Vera remek, maradandó pillanatokat teremt. Tőlük a legélvezetesebb Morcsányi Géza gördülékeny fordítása, nekik lehet valóban elhinni, hogy a lét pereme alatt élőket nem sajnálni kell, hanem elviselni. A vígszínházi előadást viszont: is-is.

### CSÁKI JUDIT

Gálffi László,  
Pap Vera  
és Eszenyi Enikő  
KELETI ÉVA  
FELVÉTELE



# (Ellen)forradalom Mucsán

## NESTROY-ŐSBEMUTATÓ MISKOLCON

Lehet-e időszerűbb feladata egy újjáalakuló színháznak, mint a kisstílű provincializmus csúfondáros leleplezése? Úgy látszik, nem, legalábbis Miskolcon nem, ahol a nemrégiben kinevezett új főrendező, Galgóczy Judit az osztrák szatírairodalom jelesének, Johann Nestroy-nak Magyarországon eddig sosem játszott politikai pamfletjét választotta bemutatkozásul, „zenés szatírabohózzattal” nyitva meg a színház új évadját.

A Szabactság Mucsán címmel bemutatott dráma (a fordító: Viola József) különös módon éppen 1848-ban született, s gyilkos paródiáját nyújtja a kispolgári tétovaságnak, egy provincialitásba lezúlló polgári forradalomnak, s illúziótlanul pontos görbe tükörben állítja a néző elé a mucsai népfölkelés kacagató kisserűségét. A darabbeli városkában megingathatatlanok látszik a helyi bürokrácia hatalma; a polgármester, a rendőrség, a besúgók begyakoroltan működnek együtt, a polgárok hiába lázadnak az önkény ellen, nincs megváltás, egészen addig, míg színre nem lép a „hivatásos forradalmár” egy bajkeverő újságíró képében. A hatalmas lassú erózióját gyors forradalmi erjedés követi, kitor a népfölkelés; Ultra, az újságíró többrendbelileg is csejt szó, s megbuktatja a polgármestert; ám eközben időről időre kiderül, hogy a kispolgári tömeg legalább annyira fél a változásoktól, mint amennyire megunta elszenvetni az elnyomatást. Ráadásul az új eszmék hirdetői kísértetiesen emlékeztetnek a régi adminisztráció figuráira... Nestroy darabjának drámai alapképlete meglehetősen egysíkú volna, ha nem lennének remekbe szabott karakterei, s nem lenne a darab átítatva az ironia, a paródia, sőt a burleszk kétértelműségével. A duplafenekű játék kimenetele persze az előadásban dől el: ahol ki kellene derülnie annak, hogy a paródia mire vonatkozik, mi ellenében működik és meddig terjed, valamint melyek azok a politikai tartalmak, amelyeket cél-táblájára tűz ez a játék.

A miskolci előadás rendezője „zenés szatírabohózzattá” formálta át a darabot: songokat ültetett a szövegbe, látványos víziókkal, álmokképekkel és némajátékokkal tüzdelte tele a drámát; a „brechtizált” alapszöveg ekként drámai kanavázként funkcionál, amelyre a csipős-éles (vagy annak szánt) társadalomkritika felépülhet. A színpadon Juhász Katalin látványos és jól működő díszlete uralkodik: a vasvázas épület (a Nyugatira emlékeztetően) hol pályaudvar, hol borgözös kocsmá, hol a polgármesteri iktatóhivatal; jelenetként körbeforog új és új funkciója szerint. Ám a rendezés túl sokat bíz a forgószínpadra: csillogva-villogva-zakatolva működik a masinéria, néhol már-már önállósulni látszik, s látványában akkor a legszuggesztívebb, amikor üresen pörög magában; ám az emberi viszonylatok eközben kidolgozatlanok maradnak. Főlébük nő a gépezet működése. A darabértelmezés gondolati kimunká-



Sallós Gábor, Péva Ibolya  
és Karczag Ferenc

KELETI ÉVA FELVÉTELE

latlansága, tévesztett iránya abban érhető leginkább tetten, hogy mindvégig eldöntetlen maradt, honnan hová akar eljutni, s mit mi ellenében kíván leleplezni a játék. A szituációk pontos kidolgozása és történelmi-társadalmi konkretizálása híján valamiféle általános ironizálásba süllyed a harsány komédia, s pontosan az nem derül ki a játékból, mitől válik menthetetlenül provinciálissá a mucsaiak fölkelése.

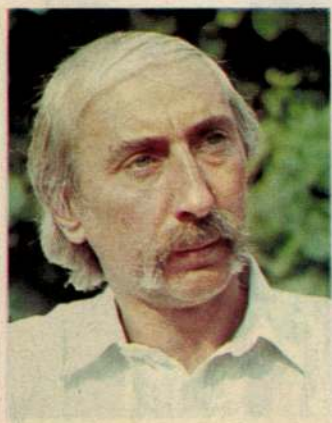
Az előadás — az egyenetlen rendezői értelmezésen túl — egyenetlen és lazán kapcsolódó alakítások sora: a színészek némelyike énekléssel nem győzi, mások a játék ironikus-parodisztikus hangütését tájolják félre. A legmegbízhatóbban kidolgozott figurákat Sallós Gábortól (Miki, a besúgó) és Fehér Ildikótól (özvegy Nemes Facerné) láttuk. Sallós cini-kus és dörzsölt spiclije pontosan tudja, hogy az efféle átmeneti rezsimok — történjék bármi — nem lehetnek meg nélküle, s bár ő is fél az elszabadult indulatoktól, meg akarja őrizni pozícióját. Fehér Ildikó kikapós özvegye azt játssza el nőben, amit a férfiak a politikában: a csúfondáros álszenteskedést. Matus György pater-nalisztikusan erőszakos polgármestere, Csapó János akkurátus, egy-ügyűsködő baktere, Vass Péter szem-és köpönyegforgató udvari költője, Szegedi Dezső józan szücsmestere hiteles karakterfigurák lehetnének, ha pontosan ki volna jelölve helyük a játékban. Karczag Ferenc rámenős újságírója (Ultra) akkor talál magára leginkább, ha — orosz tisztet vagy népfölkelőt — játszhat; szívtipró hősszerelmesként és az igazság bajnokaként erőtlenebb. A besúgólány (Zborovszky Andrea) naiv és butácska, a bakterlány, Walpurga (Balogh Csilla) még naivabb és lelkes, a hivatal szerelmes ifjai (Zubornyák Zoltán, Mikola Róbert) romantikusan vágyakozók és csöppet sem hiszékenyek.

A színpadnyílást sorompók zárják, időnként villódzó vonatok vágatnak át — előttünk — a vasútállomáson. Nagy dördüléssel vágódnak ki utánuk a sorompókarok. Az előadás is ilyen: időnként átviharzik egy-egy mozgalmas jelenet a színen, és csak kapkodhatjuk a fejünket, mi jön még utána.

KOVÁCS DEZSŐ



# Vaskor



A SZERZŐ FELVÉTELE

A fényképezés és a fényképek uniformizáló világában, melyben a tökéletesítő technika egyre inkább fölöslegessé teszi a mesterség és az eszközök ismeretét, sajátos felfogást képvisel Fuzsenecker Ferenc. Fémképeivel — melyet tavaly egy válogatás keretében a bradfordi fotóművészeti múzeum is bemutatott — néhány éve bukkant fel, s keltette fel a kortárs magyar fotóművészet iránt érdeklődők figyelmét.

— *Hogyan jutottál el ehhez a különös eljáráshoz?*

— Valahol ott kezdődött, hogy egyszer a munkahelyemen — a metrónál — áramköri rajzokat fényképeztem. Ekkor kezdett el foglalkoztatni a fényképek fémre való átvitelének a lehetősége. Először vörösréz lemezzel, majd alumíniummal kísérleteztem, azután jött a vas, ami sokkal jobban alakítható, mint az előbbiek. Ötéves kísérletezés eredményeként, 1985-ben mutattam be vasfényképeimet a Váci utcai Fotóművészeti Galériában.

— *Fémek fényérzékeny anyaggal történő bevonása a fényképezés feltalálásával egyidős eljárás. A te módszered mennyiben új vagy mennyiben azonos a múlt században elterjedt ferrotípiával?*

— Egészen más, mint a régi eljárások — csak azért ferro, mert vaslemezt használok. Itt a tónusok és a színek abból alakulnak ki, hogy milyen felülete van a lemeznek. Ennek érdekében különféle manipulációkat alkalmazok: a csiszolástól a homokfúváción keresztül a hőkezelésig. Maga a felvétel normál filmre készül, majd nagyfilmre teszem át, azután jön a lemezre történő átvitel. Mindegyik kép egyedi és reprodukálhatatlan. Készíthető róla ugyan diamásolat, de az a látványt csak töredékesen képes visszaadni.

— *Épp a lényeg, a felület hidegsége, az ezüstös tükröződések, a beeső fények okozta elszíneződések vesznek el a papíron.*

— Pontosan. Amikor kiállítok, akkor is külön gond a megvilágítás.

— *Eddig nyolc kiállításod volt. Olyanok mint a Szociális otthon, a Katasztrófasújtottak, a Szénégetők és a Soltész Évával közösen készített Színészotthon. Ebbe a határozott tematikai vonalba illeszkednek a vasképeid. Miért fontos számodra a szociofotó — elvégre fémképezhetnél tájat, vagy aktot is?*

— Az emberközelség meghatározója a munkáimnak, s ez már „nem engedí”, hogy mást csináljak. Indulása óta részt veszek a nagybaracscai szociofotós alkotótelep munkájában.

— *A szociofotózásnak azt az ágát műveled, amelyik a periférián élő emberek sorsa iránt érdeklődik. Ez a téma különösen alkalmas a fémbe való feldolgozásra. A hordozó anyag azonosságán túl még egy párhuzam kínálkozik vasképeid és a vándorfényképészek által terjesztett ferrotípiá között, aminek az a fotótörténeti jelentősége, hogy általa egy csomó, a társadalom peremén élő ember örökítődött meg, akiknek máskülönben sohasem adatott volna meg, hogy kamera elé kerüljenek.*

— Elképzelhető egy ilyen párhuzam, azzal a lényeges különbséggel, hogy én sose gondoltam arra, hogy a fényképeimből éljek meg.

— *Hogyan fogadják a képeid azok, akiket fényképezel?*

— A gödöllői szociális otthon teljes létszámmal kivonult a szomszédos művelődési központba, ahol az otthon vezetője nyitotta

meg a kiállításomat. Nagyon megható volt a találkozás. Úgy érzem, nem tettem semmi olyat, ami bántó lehetett volna — mondták is, hogy nem gondolták volna, hogy ennyire emberek lesznek a képek...

Egy évig jártam a domonnyi elme-szociális otthonba. Aki tudott, onnan is eljött a kiállításra, amit a megyei főorvos nyitott meg. Kaptam tőlük egy emlékpárnát — ma is megvan. Ugyanilyen szívesen gondolok vissza a többi munkámra is.

Mondhatom, soha egy szót nem hallottam vissza arról, hogy valaki nehezményezte volna a róla készült felvételt. Az emberi kapcsolatteremtés ugyanis sokkal fontosabb számomra az ellesett pillanatoknál. Ez olykor maradandóbb is a fotográfózásnál: — a legutóbbi kiállításom, a *Koroképek egy koronaőr életéből* révén például egy egészen kivételes emberrel köthettem barátságot Tili

István volt koronaőr személyében.

— *Ez a kiállítás mintha különbözött volna a korábbiaktól. Egykori dokumentumok szerepeltek rajta papírképeken, párba állítva ugyanott készült mai felvételekkel.*

— Ez történelmi kirúccanás volt, de egyébként beleillik abba, amit most már nyolcadik éve csinállok: az idős emberek életét fotózom. Ebből talán egy album is kerekedik. Szó van róla, hogy a Bács-Kiskun Megyei Tanács könyvet szentelne ilyen témának, s ebben talán az én öregjeimnek is lesz hely.

— *Az idő központi motívuma a munkásságnak.*

— Ez valahol összefügg eredeti mesterségemmel: én még a klasszikus órás szakmát tanultam ki. Mindig szerettem a régi szerkezetekkel bibelődni; ez kicsit olyan, mintha beavatkoznánk az idő menetébe. Ma is órásként dolgo-

zom, igaz, többnyire elektromos szerkezetekkel.

— *... van egy olyan önarckép is, amin egy óra fogaskerekei közül nézel ki. Apropos — vas önarcképed készült-e már?*

— Még nincs, de előbb-utóbb biztosan lesz. A fotográfia, akár az órásság, az idővel kapcsolatos tevékenység. Az expozícióval rögtön múlt lesz valami; szédítő belegondolni, hogy az ember is csak egy pillanat műve és elmúlik.

Az öregség olyan állapot, amikor az ember a jelenével is a múlt felé fordul. A múlt, a sors véglegesen rögzül és kezd elszíneződni, „korrodálódni”, akár a vaslemez. Az alkony tónusai rendszerint barnák, meleg, de ahol én szoktam megfordulni, ott többnyire kékes, acélhideg árnyalatok uralkodnak. Úgy érzem, hogy a munkáimmal talán sikerül enyhítenem az elmúlás tényét.

BOROS GÉZA

SOLTÉSZ ÉVA DIAMÁSOLATA FUSZENECKER FERENC VASKÉPERŐL





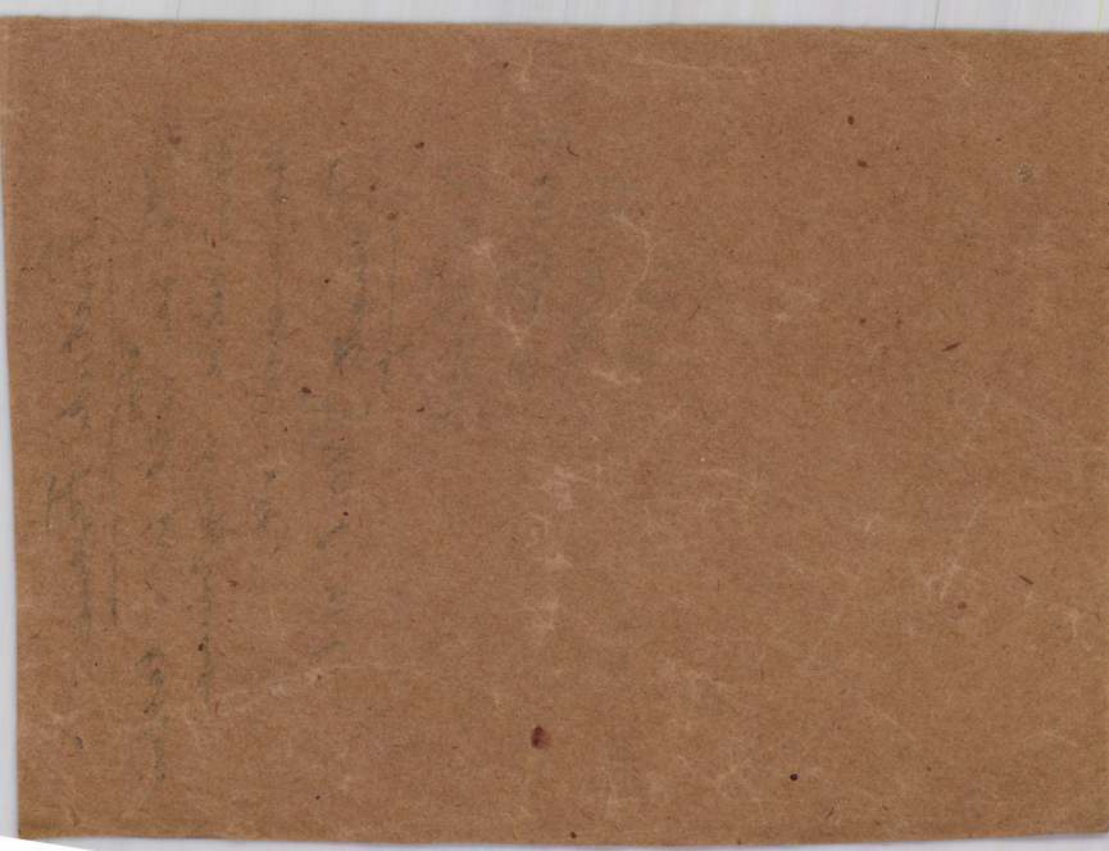
Futaba's perences

Acuplom in Kolostor

Dimm 5. l

78

Changan, Jor.





Futaki Terene

1586 - kan <sup>ōtam</sup> vətəš' pəl a kassai  
ōtam cəbe. Məg'haiŋpa:  
Məiməŋəŋ nət.

Kineety 3/40. l. yi. l.

Q. W. Stovin

Redford a

16. 4. 1888

1912

FUSZTITS LUKÁCS, timárlegény

---

1813-ban Baja tanácsa Pécshez fordult Fusztitsnak Pécsre való hazaköltözése ügyében és segítse elő a pécsi céhbéli timármesterek kiengesztelődését Fusztitssal szemben. 171.old.

KOPASZ GÁBOR: Régi pécsi kézműves mesterségek 167.old

A Jenus Pannonius Múz. Évkönyve, XVI. 1971.  
Pécs, 1972

1870

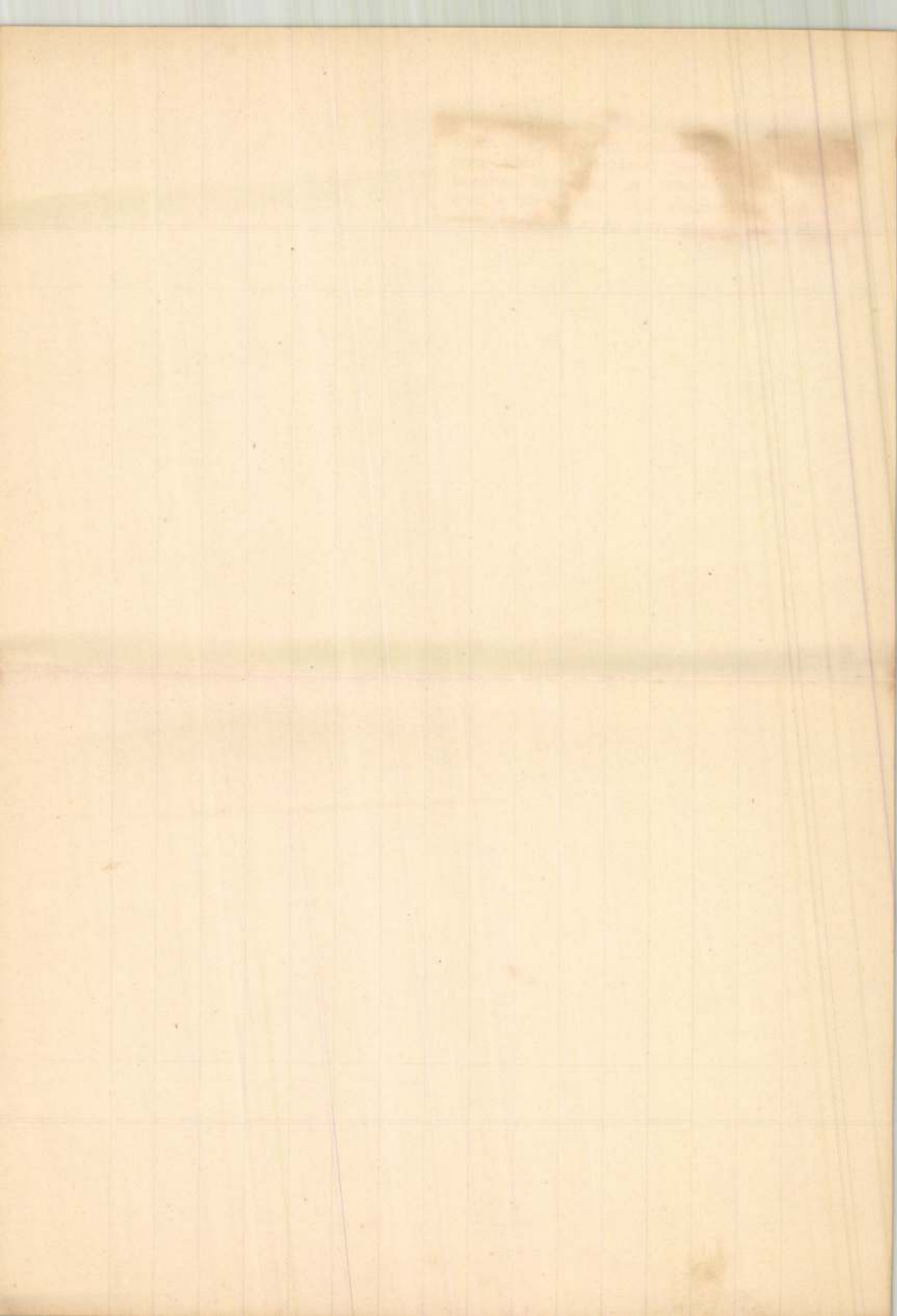
...

...

**Futaki Ferencz**, ötvös. A XVI. század  
közepén Nagybányán született. 1586-ban Kas-  
sán telepedett le.

*Mihalik József*: Kassa v. ötv. tört. Budapest, 1900.  
208. l.





Fuzskajles Adám  
ötös

1720 Selmechánya

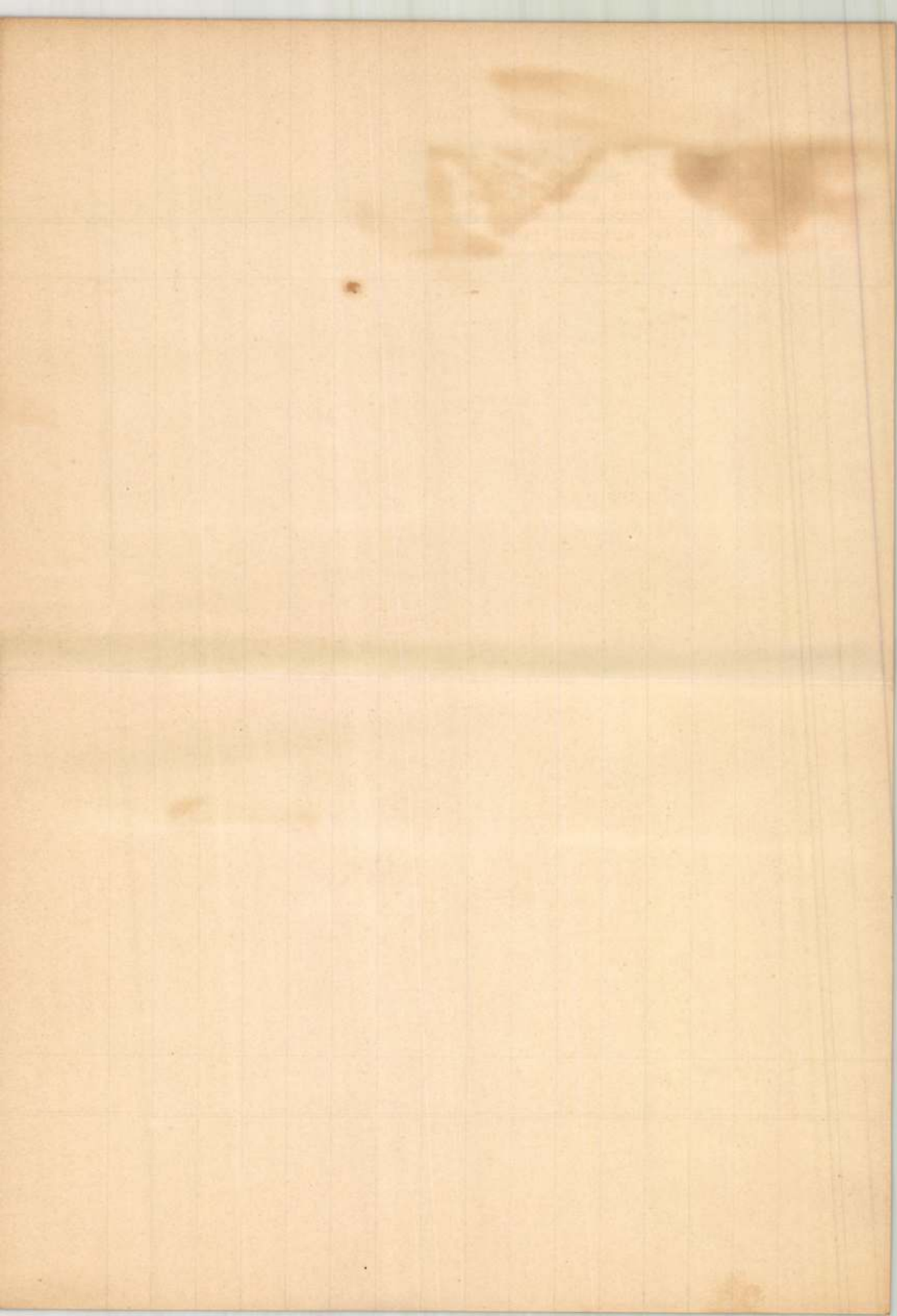
Hapmagyarors "ötösök" 171.

Nemestorstan H. eggenet vanderkerk.  
V. 302.

**Fuszkaier** Á d á m, ötvös. 1720 körül Selmeczbányán telepedett le, s ugyanott 1732-ben halt meg.

*Illéssy János dr.: Magyarországi ötvösök 1732-ben. Arch. Ért. 1904. 395. l.*





Fussgänger Treck

1917/18 - 1921/22 I.

⊕

Ferk'pzomfoiskèvk

13.2

van den Bogaert), Martin, németalföldi szobrász, \* Brede 1640, † 1694. Ama félig flamand barokk stílusukat elvitték Franciaországba, ahol viszont az akadémikus irány befolyása alá kerültek. Versailles számára dolgozott. 1689. a műv. akadémia rektora lett. Legnagyobb művéből, XIV. Lajosnak a forradalomban elpusztított lovasszobrából csak részletek maradtak fenn (Louvre A versailles-i múzeumban XIV. Lajos lovasszobrocskája). A Louvre-ban Colbert és Mignard festő mellszobrni.

DESNYERS (ejtsd: *dénodjé*), Auguste Gaspard Boucher, francia réz metsző, \* Párizs 1779, † u. o. 1857. Hirnevet 1804-ben Raffael egyik képe után metszett lapjával alapította meg és ezután is főleg Raffael képei után dolgozott. Főműve: Raffael Transfiguratio c. műve, amely a véso szabad vezetésével és biztonságával gyönyörködtet.

DESPORTELS (ejtsd: *déport*), François, francia festő, \* Champigneulle (Champagne) 1661, † Párizs 1743. Az első francia állatfestő. Synders egyik közöves tanítványa volt a mestere Párizsban. Zoldscg, gyümölcs-, vadász-csendélet és állatképei nem tagadják meg a németalföldi eredetet. Képeinek nagy része (mintegy 22) a Louvre-ban: Onarekép kutyáival és vadászcsák-mányal. Vadász arcképe, XIV. Lajos kutyái, Oroszlánvadászati, Szarvas-vadászati, Bókavadászati, lovabákvadászati, Rökholmí múzeumban és Münchenben: Sonka-csendélet kutyáival, Hal-csendélet macskáival.

DETAILLE (ejtsd: *dötállj*), Édouard, francia festő (1849—1912), akii főleg az 1870—71. német-francia háború témaköréből vett képei tetek híressé. *Leconte de Lisle* alkotása a párizsi Lu-



A „szüntelen célzó, de célozhatatlan”, tehát önmagát ebben a szituációban is cselekvőnek megőrző veszélyeztetett létezés ítélkező ars poetikája a *Versben bújdósó* című verse.

A szerep és a magatartás azonos itt: a maga köré épített versvilág is ő maga. Nem rejti el egyéniségét, hanem erőit megszervezi, kivertség és szabadság, fenyegetettség és dac, hit és harag egysége él benne. A *Jönnek a harangok értem* (1978) kötet gazdag tárgyi világa elsősorban a pusztulás, romlás, értékek kisémmizése, tehetségek, szép erők lehetetlenné válásának művészi megjelenítése. Ez az egyetemes romlás-kép a hetvenes évek tényeiből épül elsősorban, de a halál előterében kitágul, kivételesen gazdag létélményt emel a teremtés és pusztulás alternatívái közé. A költői személyiségnek erejét és magatartását ekkor már a halállal való szembesülés minősíti. A világnyivá nőtt pusztulás közepette ítéletes szóval, a „verseimben hatalom van” méltóságával jelenik meg a költő, hogy megfojtsa a pusztításnak örvendő heroldokat, hogy hitet tegyen a mi korunkban veszendőségre ítélt vagy pusztulásba kényszerített értékek mellett. Fájdalommal és méltósággal vállalja föl a „veszett ügynek bolondja” szerepét is, „fölkörog a vers feketében / kidadogja ki van veszélyben”. Bánat és erő, indulat, sőt düh jellemzi a költői személyiséget, mert pozíciója a feltétlen küzdelem a romlás és rombolás szövetkezett erőivel szemben. Nem fantomokkal vív, hanem a konkrét és közvetlenül tapasztalható, egyáltalán nem törvényszerű esettséggel és esendőséggel éppúgy, mint az emberi létezés végső meghatározottságaival. A küzdelem olyan gazdag változatait teremti meg, hogy költészetének színskáláját korábbi méltán becsült gazdagságához viszonyítva is jelentősen bővíteni képes. Elsősorban a groteszk, játék, gúny, ironia jut jóval nagyobb szerephez mint korábban — a költői küzdelem természetének megfelelően. Nagy László költészetében a költői személyiség inszenzírozása mindig is erőt, méltóságot sugárzott. Utolsó kötetében a nagyobb fájdalom, valamint a halálközelég, a halállal szemközti létezés katartikus ellenpontjaként jelentősen gazdagodott a költői személyiség: benne van az esdeklés, a gyász is, de az elsokasodó bajok láttán a *Menyegző* indulata a játék és groteszk eszközei révén is folytatódik, s nem ritkán csap át nyílt gúnyba. Máskor a lehetetlennel küzdő költő öniróniával nézi a maga igyekezetét is, „kísérletét a bánat ellen”, de soha vissza nem vonja, az önirónia is az erejét növeli, biztosítja a fölemelkedés pozícióját. Költészetének utolsó periódusában egy-egy versen belül olykor különösen sokféle valósággréteget von szintézisbe. Ez tűnik fel a kidolgozatlanság, kiérleletlenség látszatában. Küzdelmének, világélményének természete pedig ez, zaklatott, zavaros, ellentmondásos korélményt szólaltat meg, a tüzetesebb elemzésben mindig nyilvánvalóvá váló következetes versbeszédben. Nagy László valóban az egyetemes lét titkait kutatja, de utolsó kötetének jó része bizonyítja, hogy közvetlenül reagál a maga korára is. Az itt és most gondja nagyobb erőterben szembesül az egyetemességgel. Kissé leegyszerűsítve ezt a kérdést azt mondhatnánk, hogy korábbi portréverseiben példákat állít, elveket fogalmaz, azokhoz kapcsolódik, kiválja eszményeit. Most pedig a hetvenes évek konkrét társadalmi-politikai, emberi közegében működteti ezt az erkölcsi világképet, maga ütközik korunk ártalmas erőivel, maga forgatja Ady Endre ítéletes ostorát. Nem egyszer a gyász kínja motiválja az ítélkezést. Fontos azonban látnunk, hogy megfontolt számvetés, mérlegelés lobbantja föl ítélkező indulatát. Ez a gazdaság teszi nyelvileg is, szemléleti síkok tekintetében is sokrétűvé és összszegző jellegűvé verseit (*Gyászom a Színészkirályért*).

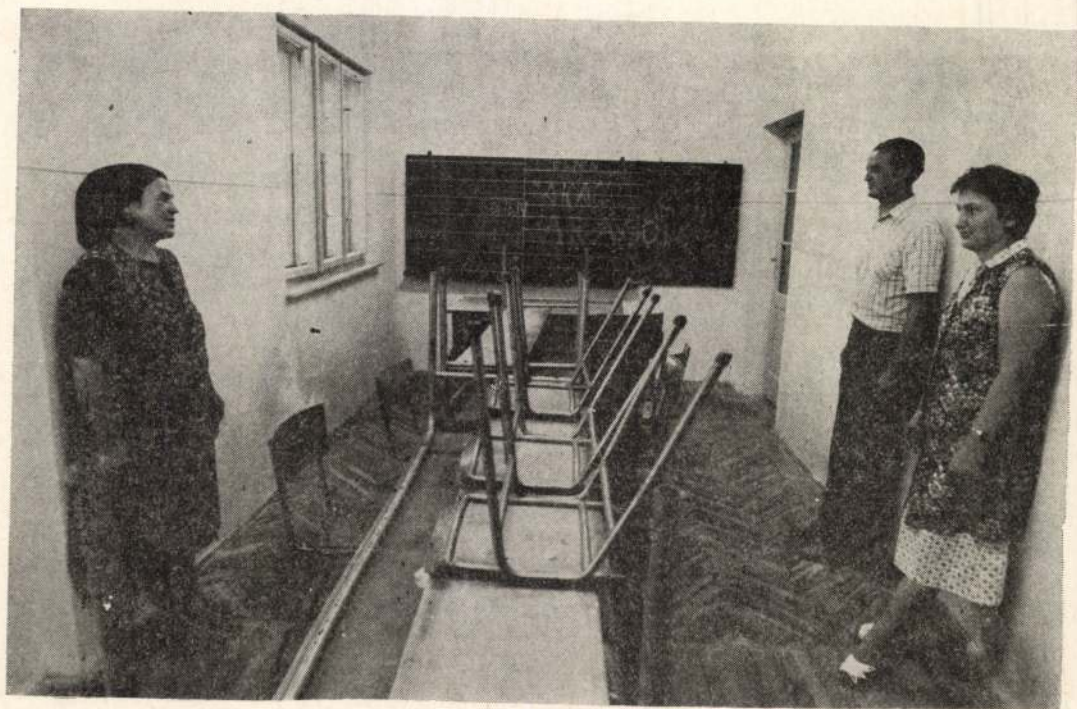
Nagy László verseinek hatalmassá nőtt a belső tere és ideje. A *Jönnek a harangok értem* kötet megjelenése után egyszerre regisztrálhatta a kritika, hogy milyen — talán csak Adyhoz fogható — gazdag jelentéstartalmakkal összekapcsoltan jelenik meg a halál Nagy László költészetében. Egész létezésélményének kifejezési indítékául szolgál, megteremti a végtelennel szembenéző ember szabadságát és értéktudatát is. A *Három nap*



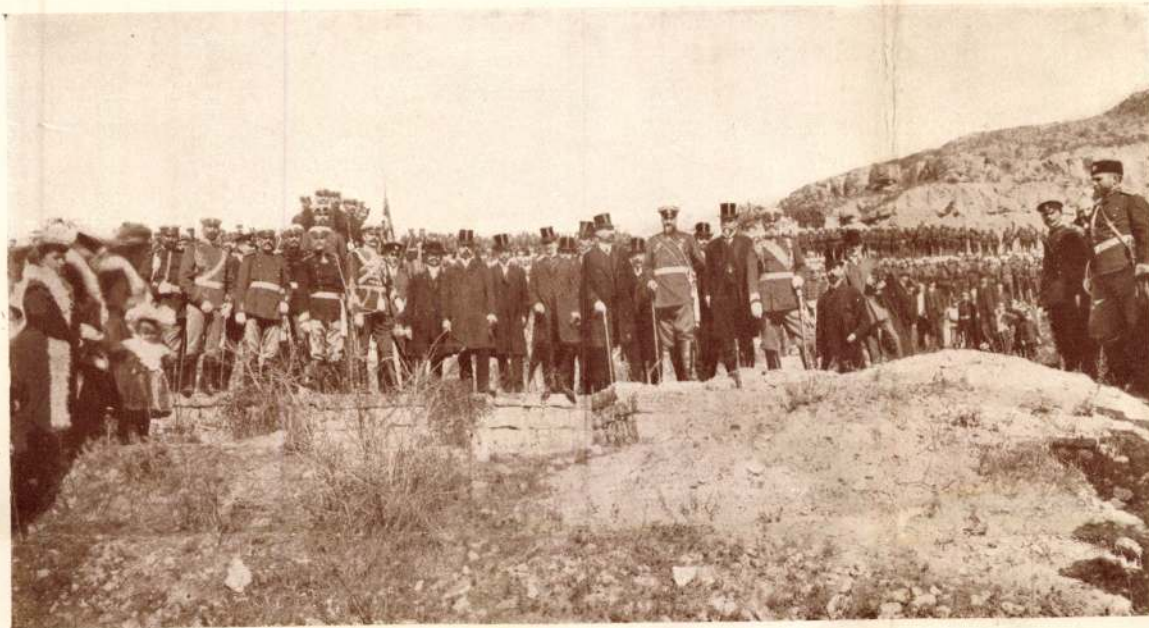
*három éj* költőtársának és barátjának Simon Istvánnak a búcsúztatója, de az emberi sors költői összegezése is. Egy másik magyar költőről, a Szilágyi Domokosról írt gyászbeszéd pedig a halállal szembenézve kiált a szabadságért és a megtartó értékekért. A történelem példái is erősítik Nagy Lászlónak a lehetetlennel viaskodó magatartását. Drámai monológverse, a *Balassi Bálint lázbeszéde* múltbeli lehetetlen helyzetet idéz meg, teljességgel reménytelennek annak bizonyosságául, hogy a lehetetlennel szembeszegülő erkölcsi tartásnak igenis van értelme, a költő—vitéz küzdelme nem hiábavaló, „a vers Pelikán, valakihez pirosa áttör időn és ködön”. Balassi lázbeszédének pozíciójából is a remény, és az ítélkező erkölcsi magatartás elvét bontakoztatja ki Nagy László. A szemléleti és nyelvi változatosság a *Vidám üzenetek* ciklusban a játék, derű, felülemelkedés, kikapcsolódás és önerősítés eszköze. Rímjátékok, vidám köszöntők, archaizálások, rétegkeverések, átvetések, tréfás és fordított névadások, ajánlások, dedikációk színessége adja a ciklus fényét. Szembetűnő azonban, hogy — bár Nagy László tündérien tud játszani! — a vidámságon hányszor átvetíti a szomorúságot, a fájdalmat, hányszor vallja ki, hogy a játék önerősítő szertartás, „bévül a mélyben ború: / hamu-párnán / térdel az én Feketém . . .”. Játék és komolyság, tragikus kiszolgáltatottság és dinamikus felülemelkedés egyszerre szólal meg az *Üzenet X-nek a fonák napfogyatkozásról* című költeményben. A *Kísérőnek fiának* a tréfás pohárköszöntő hangvételtől, játéktól az életelvek összegzéséig, kőbevéshetően tömör, etikai imperatívuszt jelölő megfogalmazásig ível.

Csak jelzéseket adhattunk itt Nagy László gazdag költői világgépéről. Kivételes értéke ez a költői életmű a magyar költészetnek. Újabb történelmünk minden meghatározó élménye megszólal benne egy nagy költészet korszerű formáiban, az egyetemes emberi léte ostromló, tisztító küzdelmében. Ízlésirányok és különféle eszmeáramlatok fölött magasan fénylő világ a Nagy Lászlóé. Poklokat megjáró, minden mélységekből és szenvedésekből ép lélekkel fölemelkedő, katedrális építő konok tisztaság és teremtés eszményi modellje. Személyesség és egyetemesség példaszerű találkozása a magyar költészetben.

FUSZENECKER FERENC: „VAKÁCIÓ” I.







A bolgár csár Tirnovóban.

csos, a Mezőgazdasági Múzeum igazgatója fogadta és kalauzolta s bőséges magyarázattal szolgált neki. A királyi herceg nagy érdeklődéssel nézte a kiállítási tárgyakat.

\*

Előkelő főiri köreinket az előrehaladott vadászati idény — a szarvasbögés ideje — ugyan nagyban csábítja, vonzza, hogy a metropolinak hátat fordítsanak, de az udvar ittléte és a politikai és társadalmi élet nagy eseményei mégis együtt tartják a társaságot.

E hó 21-én szép, kegyeletes ünnepet ültek a székesfővárosban a gazdatársadalom nagy apostolának, gróf *Károlyi* Sándornak szobrát leplezték le a napon. E nagy férfiut legszebben és legtalálóbban jellemzi gróf *Desseffy* Aurél a következő, a Károlyi-albumban megjelent sorokban:

«Károlyi Sándort életének utolsó huszonöt évében két alapgondolat uralta: a magyar szociális politika és a nemzeti eszme megerősítése. Az utóbbiért már 18 éves korában is síkra szállott (atyja által létesített huszárezredben, résztvett a szabadságharcban); később ennek legbiztosabb megalapozását a társadalmi szervezkedésben vélte fölálálhatni. Szövetkezés minden téren: ez volt jelszava. Ennek valódi eredménye csak évek múlva lesz fölismerhető, ha ezek még jobban fognak országSZerte terjedni s a meglevők valóban meg fognak erősödni.

Ennek adott ő éveken át kifejezést szóban és írásban, előttem számos alkalommal».

Ugyanez alkalomból *Károlyi* Mihály gróf ebédet adott egyetem-utczai palotájában a Budapestre érkezett külföldi vendégek tiszteletére. Az ebédre hivatalosak voltak a Bund der Landwirthe kiküldöttei, *Levetzov* holsteini földbirtokos és *Schmidt*, a württembergi első kamarának tagja, továbbá *Hanns Müller*, a londoni nemzetközi szövetség kiküldöttje, továbbá: *Darányi* Ignác földművelésügyi miniszter, *Desseffy* Aurél gróf, *Esterházy* Miklós herceg, *Mailáth* József gróf s a szövetzeti és gazdasági mozgalmak vezetői.

A delegációk tárgyalásai is élénkítették a társadalmi életet. A delegáció elnöke, gróf *Zichy* Tivadar a Park-Clubban rendezett fényes sikerű estét 27-én, melyen mindkét delegáció tagjait vendégül látta. 29-én pedig a főrendiház elnöke, gróf *Desseffy* Aurél az Országos Kaszinóban a magyar delegátusokat vendégelte meg.

*Vendome* herceg és hercegné a múlt héten Keszthelyre érkeztek *Festetics* Tasziló gróf látogatására. A vendégek több ízben kirándultak a vidékre.

Herceg *Esterházy* Miklós családjával hosszabb tartózkodásra Kis-Martomba érkezett.

*Üxküll-Gyllenband* Sándor gróf, lovassági tábornok nyugalomba vonult, helyette a király a budapesti hadtest parancsnokául *Cibulka* Hubert báró tábornagyot, prágai parancsnokló tábornokot helyezte át.

Gróf *Andrássy* Gyula tőke-terebesi birtokáról visszaérkezett Budapestre.

A következő esketési hírek birtokába jutottunk: Baráti *Huszár* Károly október 22-én tartotta esküvőjét Temes-Remetén sédeni *Ambrózy* Georgine bárónővel, néhai *Ambrózy* Gyula báró és néhai



György szerb királyfi.

neje, született sédeni *Ambrózy* Mária bárónő leányával.

Ujfalusi *Ujfalussy* Gábor kamarás, honvédhuszár-főhadnagy örök hűséget esküdött a Kálvin-téri református templomban bizáki *Puky* Euláliának, néhai bizáki *Puky* Ákos dr. egyetemi m. tanár és neje, született hiripi és ivácskói *Böszörményi* Margit leányának.

Szaplonczai *Szaplonczay* László honvédhuszárhadnagy október 26. tartotta esküvőjét Kassán péchujfalusi *Péchy* Mártával.

Mint értesülünk, *Bálint* Károly báró földbirtokos, *Bálint* József báró cs. kir. kamarás és neje, *Béldy* Georgina grófnő fia, jegyet váltott *Feilitzsch* Artur báró v. b. t. t.,

cs. kir. kamarás és neje, kézdívásárhelyi *Benkő* Gizela leányával *Feilitzsch* Mária Olga bárónővel.

Ifjabb benedekfalvi *Luby* Géza, benedekfalvi *Luby* Géza országgyűlési képviselő fia, eljegyezte makai *Fábián* Sárít, hihalmi *Harmos* Gáborné, született sipeki *Balás* Irén leányát.

Gyászsesetről is meg kell emlékeznie a krónikásnak:

Tahvári és tarkeői *Tahy* István császári és királyi kamarás életének hatvanhatodik évében hosszú szenvedés után meghalt Galgagyörkön. Holttestét október 16-án délelőtt tíz és fél óraker helyezték örök nyugalomra a galgagyörki családi sírboltban. Elhunytát özvegye, született plavniczai *Sándor* Sarolta, gyermekei és kiterjedt előkelő rokonság gyászolják.



## A FUTAKI KEGYURI TEMPLOM.

VALLÁSSÁGÁRÓL és hazafiasságáról ismert futaki földesúr, gróf *Chotek Rezső* és neje *Ráday Irma grófnő* egy gyönyörű templomot építettek a bács megyei Futakon. E templom úgy méreténél, mint építészeti remekénél és művészi felszerelésénél fogva Budapestnek is egyik kimagasló disze volna s melynek érczesen csengő harangja, mely *Bende Imre* volt futaki plébános, mostani nyitrai püspök ajándéka messze földön hirdeti a futaki földesúr vallásosságát és a környék népe iránti atyai gondoskodását. «Isten dicsőségére és a nép üdvére» ezek voltak a nemes gróf szavai a templom felszentelésekor.

A templom építési összköltsége túlhaladja a 400.000 koronát, mely gótstilben két első és egy kisebb toronnyal épült, hossza 50 méter kereszthajója 35 méter, szélessége 18 méter.

1908 október hó 4-én előkelő vendégsereg gyűlt össze Futakon a kegyúri templom fölszentelésére, ezek között: gróf *Ráday Gedeonné*, *Chotek Henrietta grófnő*, *Fernbach Ferenc* bács megyei főispán, *Schmausz Endre* ny. főispán, dr. *Amon Pál* kanonok, újvidéki plébános, *Faragó* bács megyei kir. tanfelügyelő, *Dungyerschky Lázár*, *Gedeon* és *György*, dr. *Koch* egyetemi tanár, *Nikolics* újvidéki főszolgabíró és a kegyúri papság.

Verőfényes vasárnap délelőtt 25 tagból álló csikós ruhába öltözött banderium fogadta *Városy Gyula* kalocsabácsi érseket az uradalom határán s kísérté a zászlókkal és diadal-kapukkal díszített uton az új templom elé, a hol gróf *Chotek Rezső* és neje fogadták az érkező főpapot.



Katonatoborzás Belgrádban.

Futaki Kezgyuri Templom



Városov Gyula érsek szentelte fel az új templomot és adta át magasztos szónoklat kíséretében a hívőknek s ugyanitt kezdte meg bács megyei bérma körútját.

Úgy ezen templomot, mint a grófi család által 1903-ban az Ottómajorban épített kegyuri templomot bemutatjuk olvasóinknak.

A fölszentelés után szívet-lelket gyönyörködtető látvány volt, midőn a grófi pár az apátlan- anyátlan gyermekeket bérma- latta. Bár jönne el mielőbb az idő, mikor megértik és átérzik ezen gyermekek ennek a végtelen jószágos gondoskodásnak erkölcsi értékét.

De nemcsak a lelki ápolásról gondoskodik Chotek gróf, a mit bizonyítanak számos jótékonyági alapítványai.

Minden év december havában 100 szegény gyermeket lát el egész évi ruházattal s ezenkívül még 100 munkaképtelen nőt és férfit ruház föl ugyanakkor. Bemutatjuk az idősb Chotek Rudolf gróf által alapított, de fia, a mostani földesúr és neje által befejezett és ellátott, a «Mi Asszonyunkról» nevezett apácák által vezetett Rudolphinumot 12 árvagyermek befogadására, mely intézetben

gyermekekkel, jótékonytságot gyakorolva, megmenti őket a hitnek és életnek; ez az igaz ember élethivatása.

Különösen méltánylandó hazafias szempontból, hogy az iskolákat látogatók német, szerb



Gróf Chotek Rudolf és neje.

és tót szülők gyermekei, s ezen iskolákban teljesen megtanulják a magyar nyelvet s lelkükbe vésik a magyar haza iránti szeretetet.

A magyarországi római katolikus egyház ismét gazdagodott egy drágagyönggyel, melynek nemcsak az anyagi értéke maradandó, de

## HOGY ÉLNEK A FŐURAK.

**Q**ÍÓTA a tavaszi évad nálunk is majdnem a júliusba nyulik belé, azóta az őszt hosszabbítják meg falun főuraink.

Ekkor tartják a vadászatokat, ekkor fejlődik ki a régi kastélyokban az igazán intim, kedves, családi élet. Szent Hubertust vígan ülik meg és a november ködös évadján, ropogó hasábokat gyujtanak a vidám vadásztanyákon. Így élnek most az angol urak a kik az őszt kastélyaikban töltik. Azokban a komor vén kastélyokban, a melyek még a Stuartok és Tudorok idejében épültek és majdnem mindegyiknek van valami sötét alapszínű története.

Nem egynek falához vér és könny tapad és csak az ó-angol balladákat kell végiglapozni, hogy megismerkedjünk azokkal a tragikus történetekkel, melyeknek e vén épületek tanúi voltak.

Az angol castlelife (kastélyélet) rendkívül érdekes. A vendég, a kit rendesen az egész castlelife idejére hivatott meg a házigazda, semmiben sincs feszélyezve, de viszont a háziakat sem feszélyezi, a kik vendégeik kedvéért sem-



A futaki kegyuri templom fölszentelése dr. Városov Gyula érsek által. I.

nyilvános kisededóvó is van, továbbá a Szent Keresztről nevezett apácák vezetése alatt álló Maryanum nevű kórházat, mely 12 beteg részére van berendezve. Ezeken kívül még fön- tart a gróf saját költségén 4 elemi népiskolát, 2 óvodát és 4 szegényházat.

Gyermekekkel, szerencsétlen sorsüldözött

a mely újabb fényes bizonyítéka a hitélet fontos megnyilatkozásának, s a fiatal grófi pár jóltelt lélekkel hallgatja a nagy áldozat árán épített templom imára hívó harangszavát, mely az Úr hajlokának buzgó ékesítőjét dicséri s a mely visszhangozza a nemes gróf szavait: «Isten dicsőségére és a nép üdvére».

miben sem térnek el szokott életmódjuktól. A kastélyélet idejében természetesen a nap legnagyobb részét a szabadban tölti a társaság, még pedig azokban az óriási, százados fáktól árnyalt parkokban, a melyek valóságos erdőkhöz hasonlítanak. Az angol kastélyokban minden vendégnek van külön lakosztálya és anyyira





A futaki kegyúri templom belseje. II.



A templom főoltára. III.





A futaki kegyúri templom. IV.

gondoskodnak kényelméről, hogy a fiatal, nőlen urakat az épületnek egy egészen más szárnyában helyezik el, mint a hölgyeket, sőt külön lépcsőjük is van, az úgynevezett bachelor stair, a legények garádjcsa.

Könyvtár, billiárdszoba áll rendelkezésükre, az istállóban pedig elegendő hámos és nyerges ló áll arra a célra, ha bármikor ki akarnak kocsizni vagy lovagolni. A közös étkezésnél azután összejön az egész társaság, este pedig, kivált ha sok a fiatalság, tánczsal végzik a napot.

A francia arisztokrácia az angol után a leggazdagabb egész Európában. Mesés vagyon az, a mivel egy-egy angol lord, egy francia herceg, vagy marquis rendelkezik és ennek a titka abban rejlik, hogy ott sokkal inkább divik a majorátusi rendszer, mint nálunk, a mi nem engedi elkallódní az ősi birtokot.

A francia arisztokrácia két-féle. Az egyiket a legitimista arisztokráciának szokták nevezni, ezek azok, a kik a régi tradíciókhoz ragaszkodnak. XVI. Lajos és Mária Antoinette halála napján szalonjaikban ott tartják a Frohsdorfban, önkéntes száműzésben meghalt Chambord gróf arczképét.

A másik rész az, a melyet I. Napoleon creált s a mely a Lefébre tábornokok és Hübser Katalinoktól származik. A legitimista arisztokráciának csak az a része gazdag ma már, a mely a nagy forradalom alatt Koblenzbe menekülve, idegen földön várta be a véres napok lezajlását.

De ez, mint amaz, mesés fényt fejt ki és zajjal, étellel telnek meg Longchamps után a normandiai,

bretagnei kastélyok. Csudálatosan szépek ezek az ősrégi francia maniorok s az oeil de boeuf-nek nevezett ablakok előtt megállva, egy-egy langyos nyári éjszakán mindig Bertran de Born, az édes szavú trubadúr, vagy egy másik dalos, Geofroy de Rudell strófáit véljük hallani az átlátszó és csöndes levegőben.

És valóban... a kastélyban fölcsendül a zongora, valamelyik elegáns, karcsú hercegné ült mellé és a hófehér billentyűknél is hófehérebb ujjaival kezdi a hű Blondel bánatos románczát:

... Ó Richárd

O mon Roy...

Mert tudnak mélázni, álmodozni a legszentebb király lovagjainak utódai s ha közelebb-

ről ismerjük a francia arisztokrata asszonyt, megtaláljuk csakhamar Feuillet Sybil-jét, Ohnet Sarah grófnőjét, sőt a Flaubert, egy egészen új iskolát teremtett Madame Bovary-ját is, de sohasem Prévost Demi viergejeit, a kiknek egyedül a boulevard a hazájuk.

Az a boulevard, a mely egészen újfajta költészetnek és költői iskolának a megteremtője. A hol a nő már ki van vetkőzve régi alakjából és új erényekkel, de még inkább egészen új bűnökkel dicsekszik. A melynek filozófiája, ámbár egészen új jelszavakkal dobálódzik mégis csak a leghaszontalanabb és legélvágyóbb francia királynak, XV. Lajosnak a bölcselkedése: Utánam a vízözön. Mégis csak többet ért a boulevardköltészet alakjainál a Flaubert és Feuillet által benépesített világ, a melyben a meg nem értett asszony volt az úrnő! Ha vétkeztek is ezek, nem sivár számításból történt, hanem romanticizmusból, a mely lehetett hamis, mint az ál-páthosz, de azért átérezte és szentül hitt benne maga az illető egyén.

Egy ilyen francia arisztokrata nőkből álló társaságban látni csak, mennyi a femme incomprise, ez a kiváló kedvence a telivér szajnaparti ujságíróknak és ilyenkor értjük meg egészen Bourget, Maupassant vagy Delpit szubtilisan minucziózus asszonylélek analiziseit.

Leirhatatlan az a fény, az a pompa, a melyet nyaranta a francia kastélyokban kifejtének. A legnagyobb traint vitte a nyolczvanas évek végén Franciaországban De Luynes herceg özvegye, született La Rochefoucauld hercegnő.

A dampierrei kastély Franciaország legrégibb kastélyai közé tartozik s az ősök termében ott van az az ócska, megsárgult, Mária-képes selyemzászló, a mely alatt az egyik de Luynes herceg katonái Perpignan ostrománál küzdöttek és időbarnította, fekete keretből néz



Az éresek fogadtatására kivonult bandérium. V.



MDK

Futásfalvi Márton Piroska

Cigánylányok

Százesztendős jövőmondó

Cigányleány macskával

N.Szalón 73. csop. kiáll. kat. 1931. okt.

Magyar Királyság

Ministerium

Magyar Királyság

Magyar Királyság

Magyar Királyság

MDK

Futásfalvi Márton Piroska

Emese

Csendélet

Halas csendélet

N.Szalon 73. esop. kiáll. kat. 1931. okt.



100

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1900

CHICAGO

LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

MDK

Futásfalvi Márton Piroska

Festők modellel, of.

Varrógépnél, of.

Ila

N.Szalón 73. csop. kiáll. kat. 1931. okt.

MDK

Publischivl iktion lironka

Bestök modellet, of.

Varrögépnei, of.

IIa

H. Szalon 75. csop. kiall. kat. 1951. okt.

MDK

**Futásfalvi Márton Piroska**

Napkelte a Balatonon, vf.

Szerelmes pár, vf.

**N.Szalón 73. csop. kiáll. kat. 1931. okt.**



18

Journal de la Commission

relative à l'enseignement, VI.

première partie, VI.

Paris, 1903. 120 pages.

Füzfásfalvi Márton Pirozka festő

Szabad Művészet, 1949

III. évf. 9-10 sz. 416-419 o.

Sebertyén György: kiállítási beszámoló.  
a Budai Művészek XV. képviselői-  
ti csoportkiállítása.



Futásfalvi Márton Piroska

MDK

Jégpályán

Műcsarnok 1928 tavaszi kiállítás



Handwritten text, possibly a name or title, located at the top center of the page.

Handwritten text, possibly a date or a short note, located in the upper right quadrant of the page.

Handwritten text, possibly a signature or a concluding note, located in the lower center of the page.

Futásfalvi Márton Piroska

Hegyoldal, vf.

Kifutó hullámek, vf.

Lengyel és Magyar Képzőm.nők Egyes.kiáll.katalógusa  
1936 okt.

6.1.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

CHICAGO, ILLINOIS

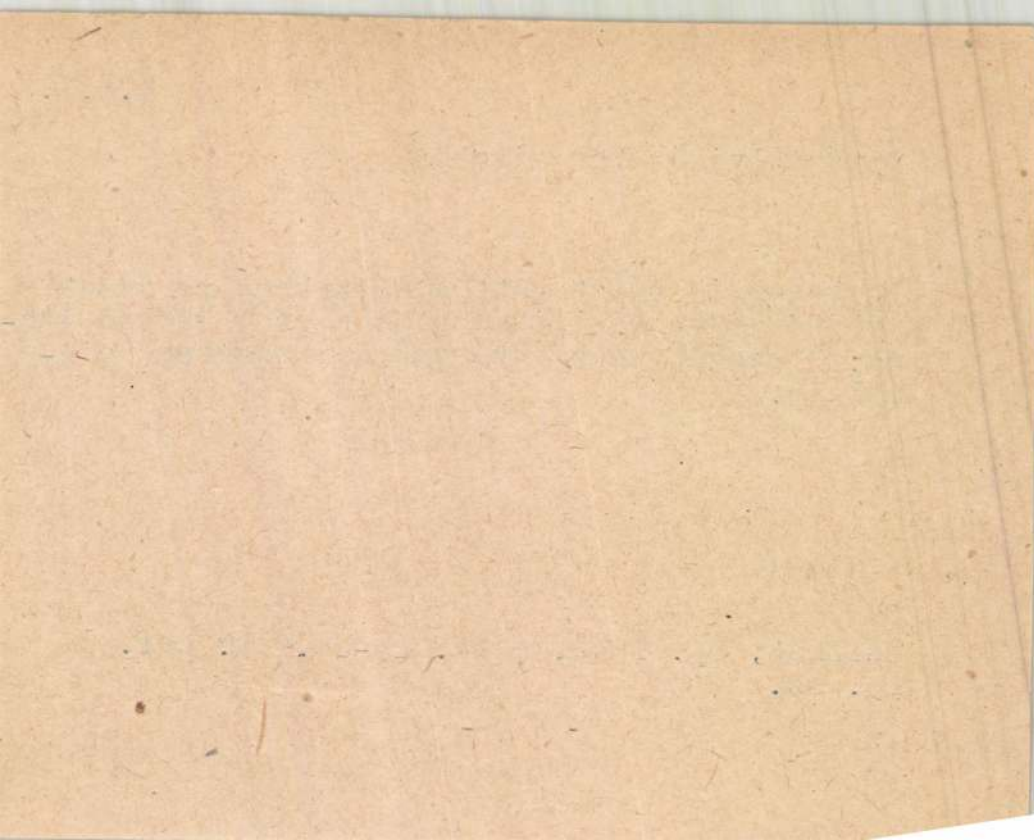
1.

Futásfalvi Marton Piroska

A művész is részt vett a Fészekben rendezett gyűjteményes kiállításon, amelyről Berend Ilo-  
na: "Tizenöt képzőművésznő a Fészekben" cím-  
mel ír.

Színház, Bp. 1948. márc. 23-29. IV. évf.  
13. sz.

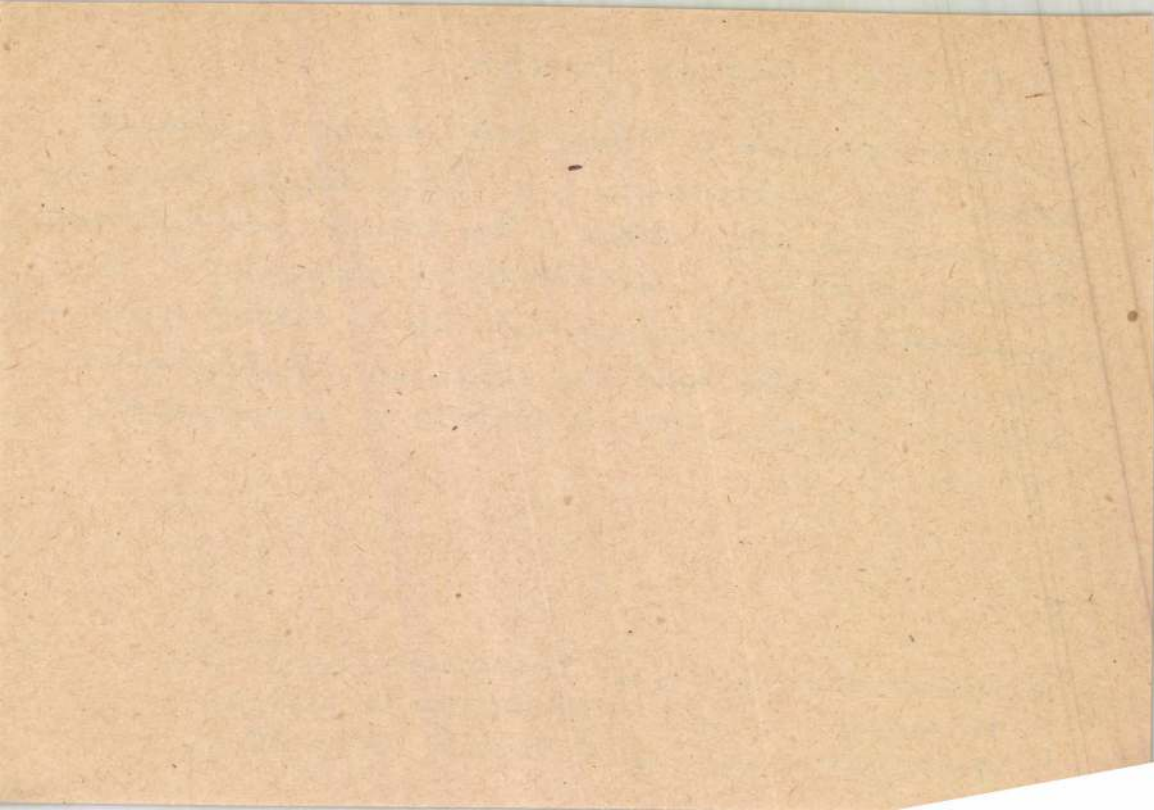




Futófalvi / Márton Pirovka

Lóránt Erzsébet és Pólya Edit nénei (a Nemzeti Szalon 101. kiállításán) a női élet sok keserűségénél károsabbok. Tanácsokból nőnemű művészet alkotni, nekilátnak a munka- és munkásnép-problémáinak, de a kelő rajzítás technikái félkegyelműség nélkül. Futófalvi Márton Pirovkaiban a legtöbb a konstruktív érték.

Robinsonsky Máriusz: Budapesti kiállítások -  
A Nemzeti Szalon 101. csoportkiállításán.  
Magyar Művészet. 1949. 16. évf. 2. sz. 80. l.



Futásfalvi Márton Piroska

Aratás után

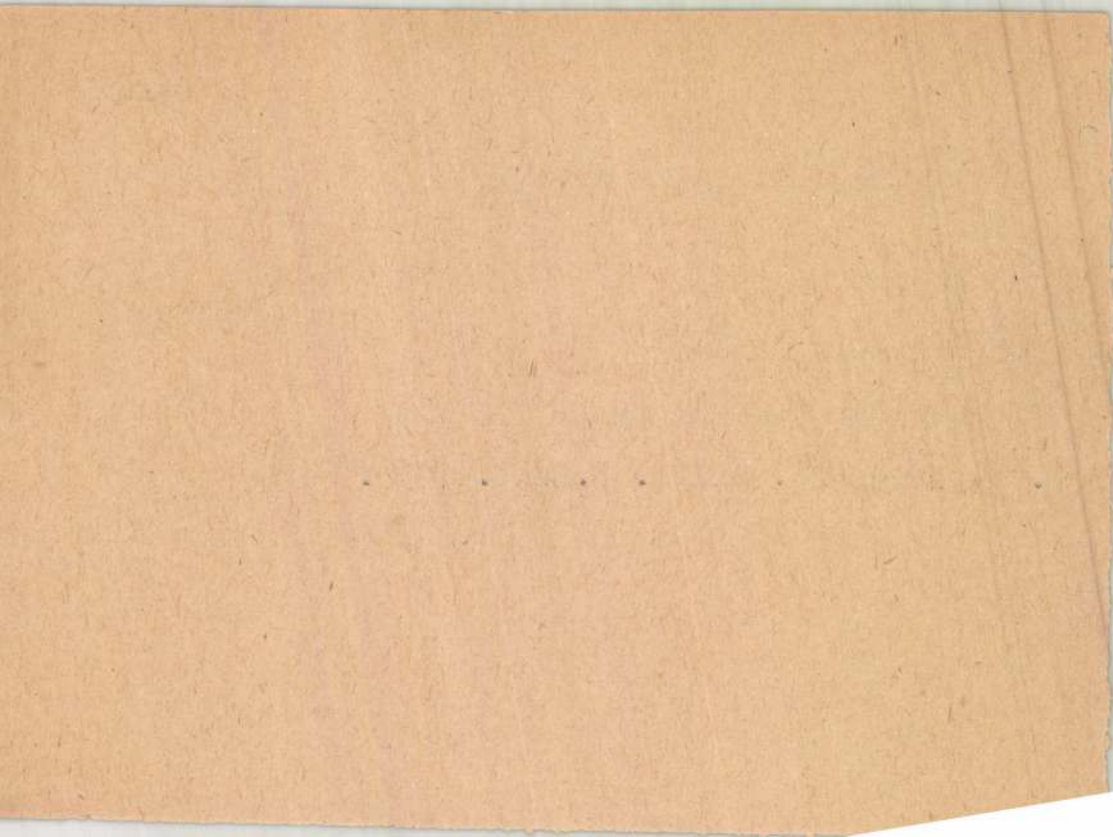
Havas csendélet,

Akt tükör előtt, oil.

M. Képzmmők 24. kiáll. N.Szal. 1933.

3.1.





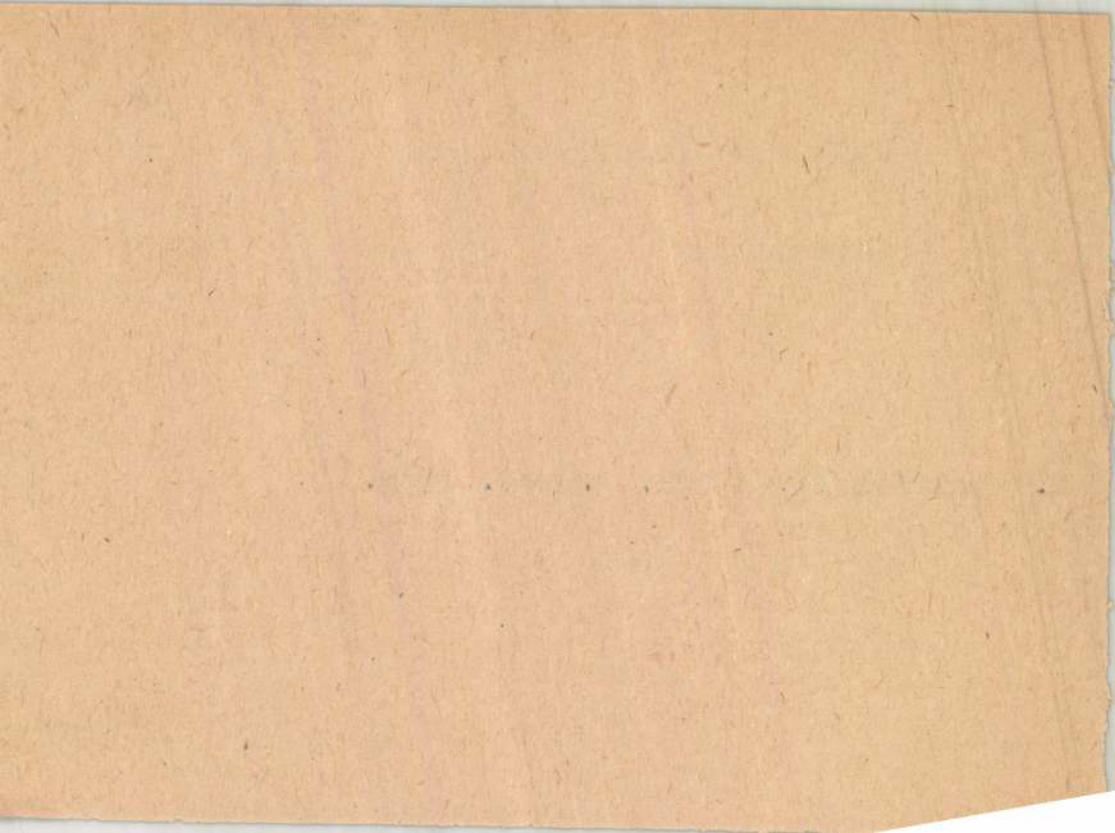
MDK

Futásfalvi Márton Piroska

Cigányleány

M. Képzőművészek 24. kiáll. N.Szel. 1933.

3.1.



MDK

Futásfalvi Márton Piroska

Lágymányosi utca, vf.

Badacsony-Tomaj I.

Badacsony-Tomaj II. vf.

N.Szalon 73. csop. kiáll. kat. 1931. okt.



1875

VI. 1875

I. 1875

VI. 1875

1875

MDK

Futásfalvi Márton Piroska

Szentendrei táj III. vf.

Székely falu

Dunai strand

N.Szalón 73. csop. kiáll. kat. 1931. okt.

100

RECEIVED FROM THE

STATE OF NEW YORK

IN SENATE

JANUARY 1881

REPORT OF THE COMMISSIONERS OF THE LAND OFFICE

MDK

Futásfalvi Márton Piroska

Örsi szőlőhegy

Szentendrei táj I. vf.

Szentendrei táj II. vf.

N.Szalon 73. csop. kiáll. kat. 1931. okt.



Magyarországi Népművelési Bizottság

Örökös elnökség

Elnökség I. ülése

Elnökség II. ülése

Budapest, 1951. március 15. napján

MDK

Futásfelvi Márton Piroska

Körteszedő cigányleány

Cigánytanya

Reggeli napsütés

N.Szalón 73. csop. kiáll. kat. 1931. okt.

1871

Handwritten text, likely a title or header, appearing as a faint bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely a title or header, appearing as a faint bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely a title or header, appearing as a faint bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely a title or header, appearing as a faint bleed-through from the reverse side of the page.

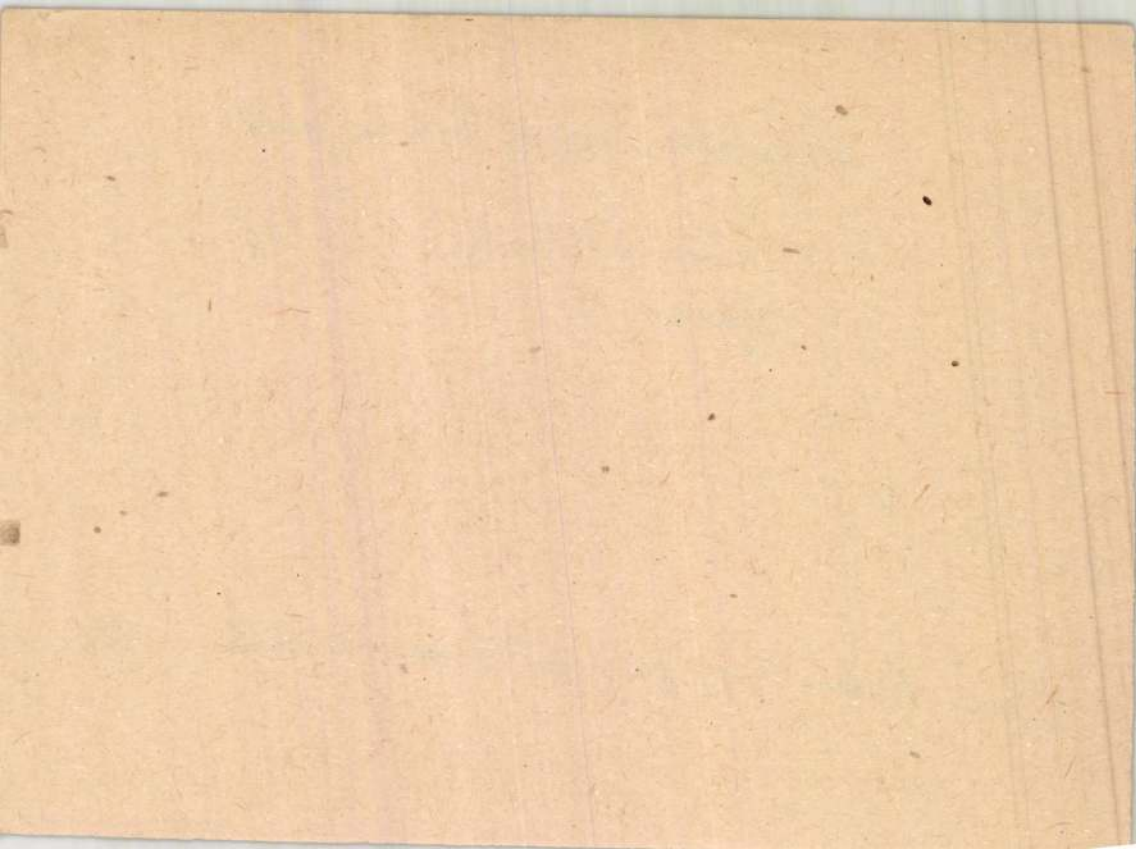
Handwritten text, likely a title or header, appearing as a faint bleed-through from the reverse side of the page.

Falusi talon Mäntön Proska, jessö"

Falusi kōrkinta,	of.
nyjāepiteō,	"

Nuus. Galon, 1947 jul. - I. Kirjimeutos kiäll. - Kat.





Futásfalvi Márton Piroska

**xxx** Magy. Képirók Társ. kiáll. Szépművészet,  
1941. 47-48 l.

Handwritten text, possibly a title or header, appearing as a faint, mirrored or bleed-through impression.

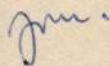
Handwritten text, possibly a date or reference number, appearing as a faint, mirrored or bleed-through impression.

MDK

Futásfalvi Márton Piroska

Emese, olaj

M. Képzők kiáll. Műterem. 1935. ápr.





Waldemar W. W. W.

Waldemar W. W.

Waldemar W. W.

Futásfalvi Márton Piroska festőműv.

Kiállítások. Független Kritika, 1935. márc. 1.

5 l.

100

Wissenschaften und Künste

Verlag von Julius Springer, Berlin

1912

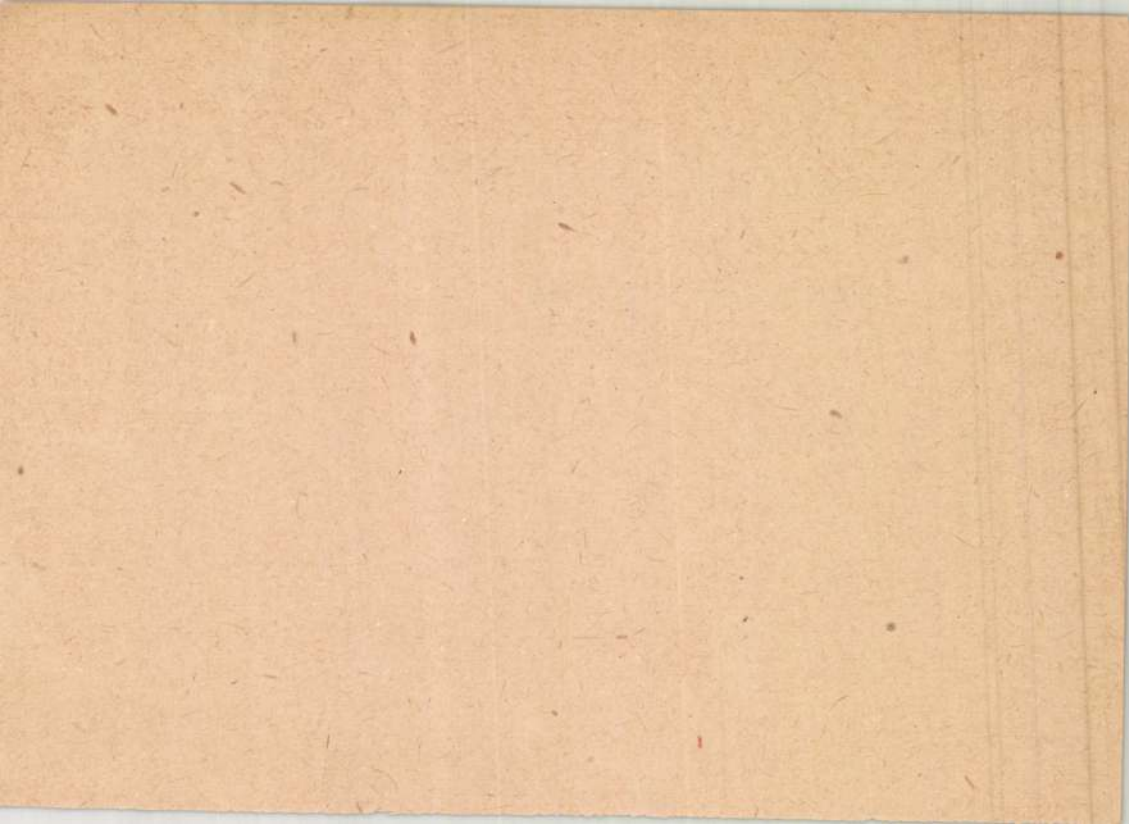
HDK

Futásfalvi Márton

Megzavart fürdőzés

KUT 3. kiáll. Ernst Mus. 1926. márc. 8 l.





MDK

Futásfalvi Márton Piroska

Sabarhegy, olaj

Falusi csendélet, olaj

Ábrahám kápolna, "

M. Képirók kiáll. N. Szal. 1934. márc.

lo 1.

MMK

Futásalvi Márton Piroksa

Szabartevy, olaj

Falusi csendélet, olaj

Áprahám képe, "

M. Képzők Kiáll. M. Szal. 1934. márc.

10 1.

MDK

Futásfalvi Márton Piroska

Falusi ablak, olaj

Kanyargó Nyárád, vízf.

Nyárádandrásfalva, vízf.

M. Képirók kiáll. N. Szal. 1934. márc.

10 1.



100

Wissenschaften

Wissenschaften  
Wissenschaften  
Wissenschaften

Wissenschaften

100

MDK

Futásfalvi Márton Piroska

Erdélyi táj, vizf.

Erdélyi falu, "

M. Képirók kiáll. N. Szal. 1934. márc.

10 l.

187

Erdbücherei des Reichsarchivs

Erdbücherei des Reichsarchivs

" " " "

Erdbücherei des Reichsarchivs

187

Futásfalvi Márton P.

Eső a Balaton felett, vf.

Napkelte után, "

Kilátás a szigligeti várból, "

Ábrahámi malom, "

Balatonai Társ. 6.kiáll. Uj Szal. 1934. okt.  
61.



1880

Wm. H. ...

...

...

...

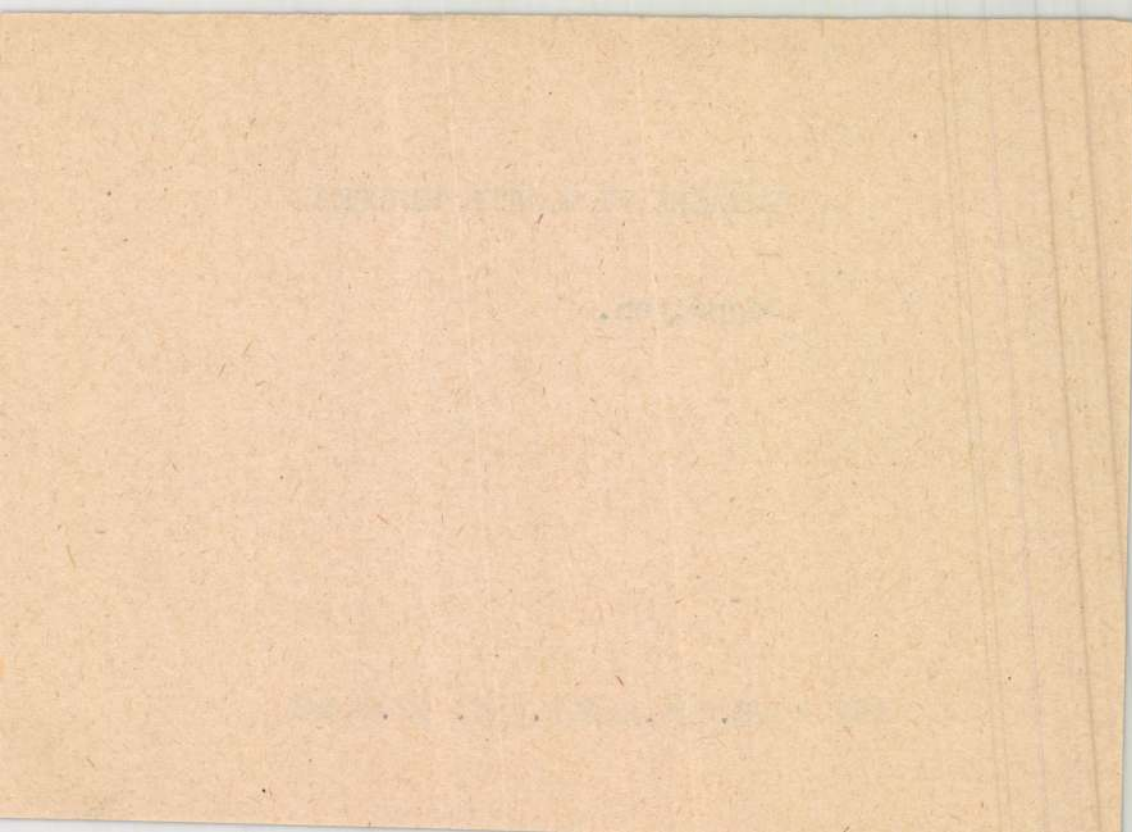
...

...

FUTÁSFALVI MÁRTON PIROSKA

Jégpályán.

KMT 1928.tav.kiáll.kat. 32.oldal



MDK

Futásfalvi Marton Piroska

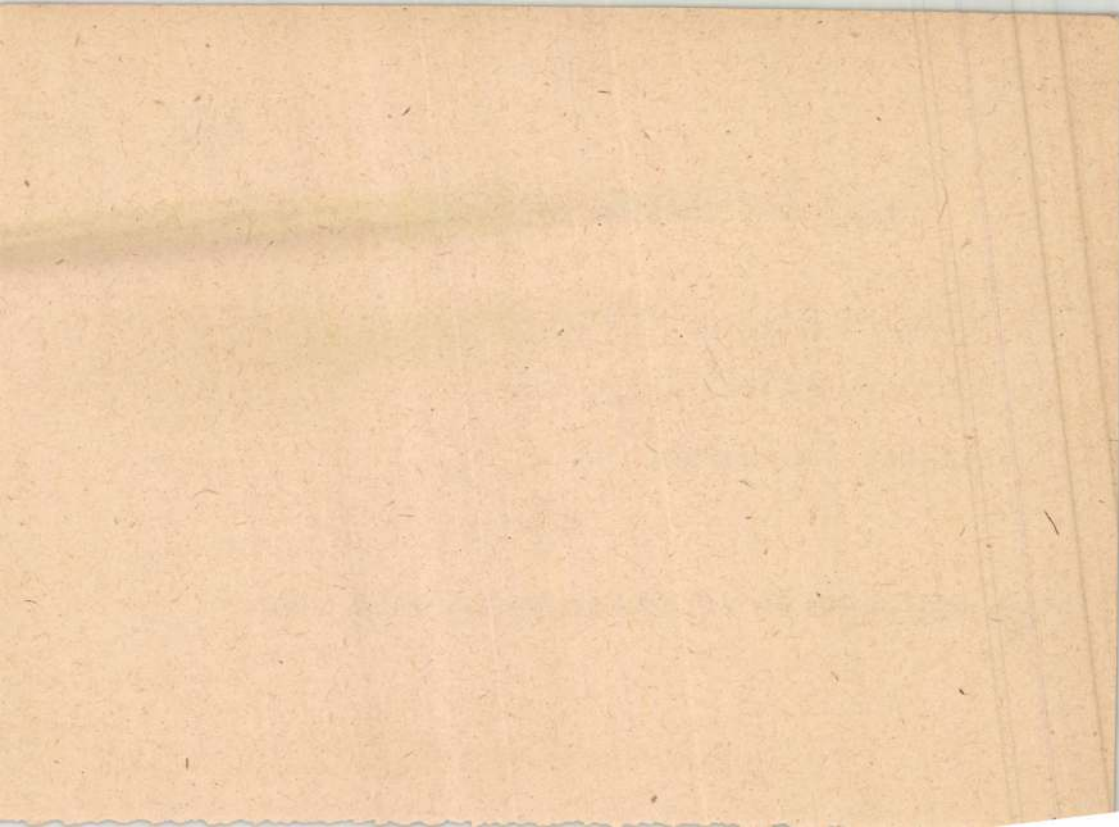
Hollókői ház, of.

Székely fiu libákkal, of.

Székely vizimalom, of.

Hagyaték kézirók kiáll. M. Szal. 1937. okt.





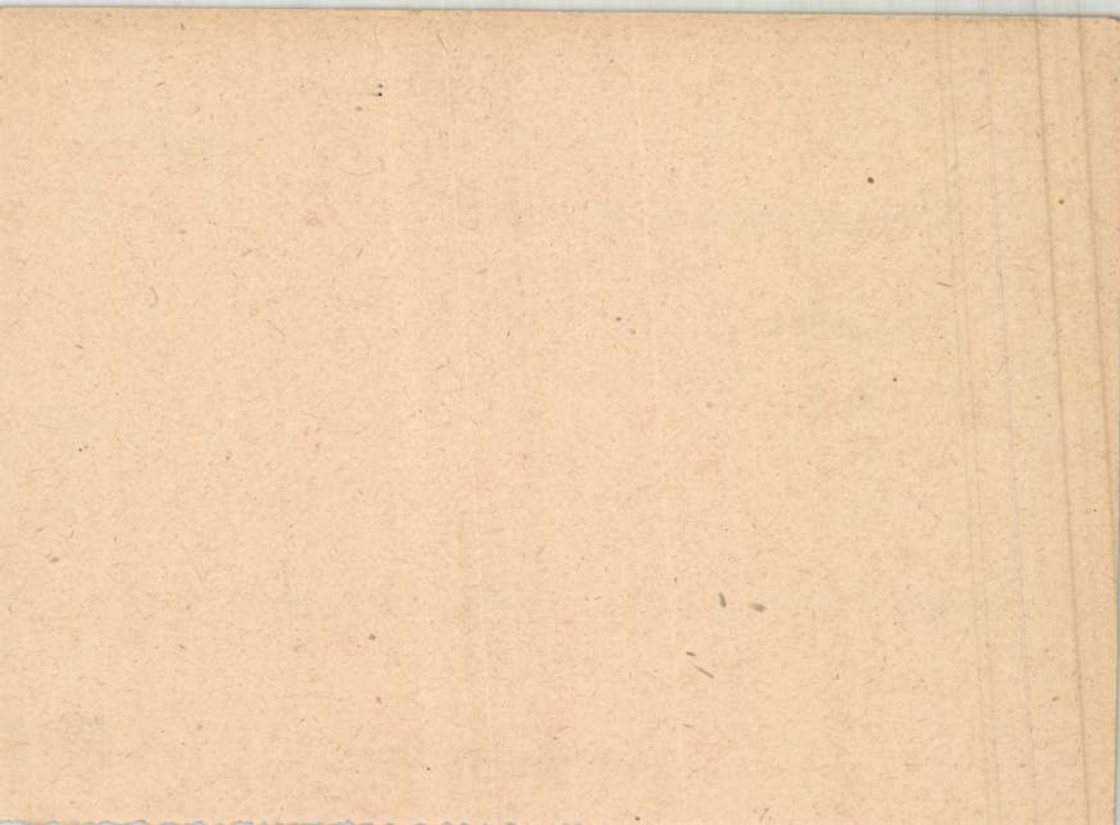
MDK

Futásfalvi Marton Firoska

Lovaskocsi, vf.

Ökrök, vf.

Hogyan köpörök kiáll. B. Szol. 1937. okt.



MDK

Futásfalvi Marton Piroška

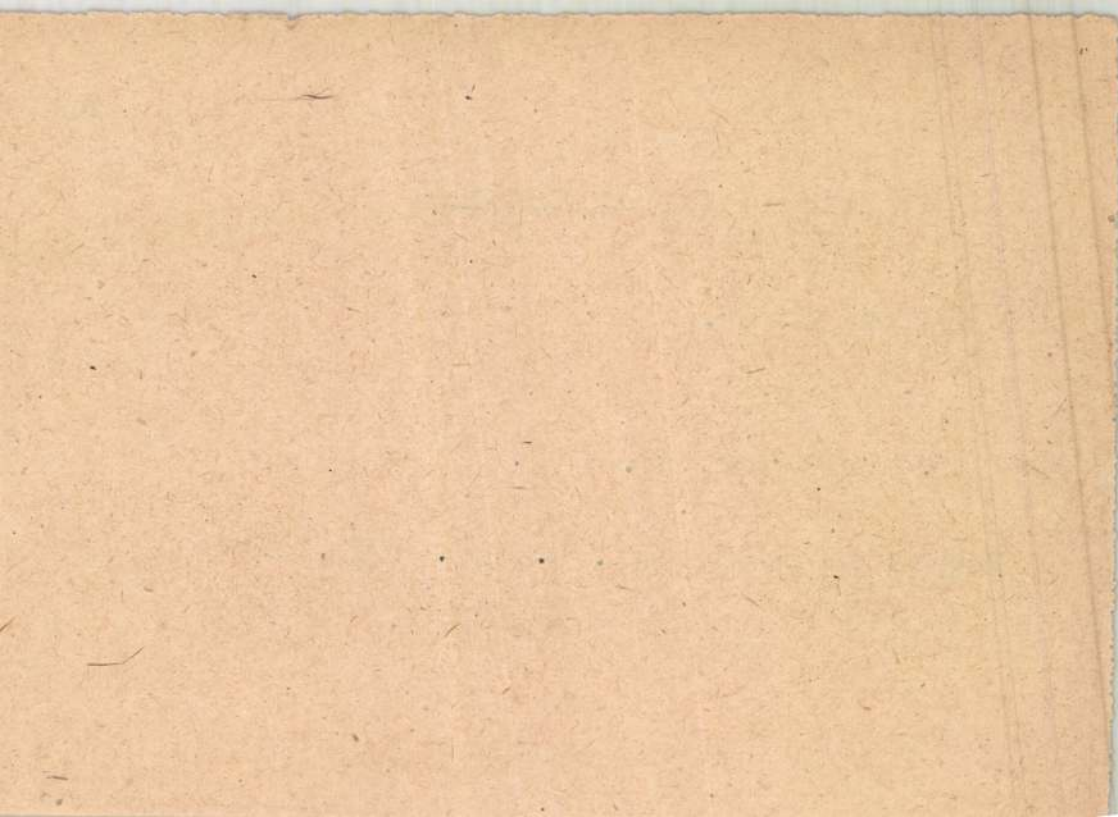
Hollókő I. of.

" II. "

Erdályi házad, of.

Magyar Képirók kiáll. N.Szal. 1937. okt.





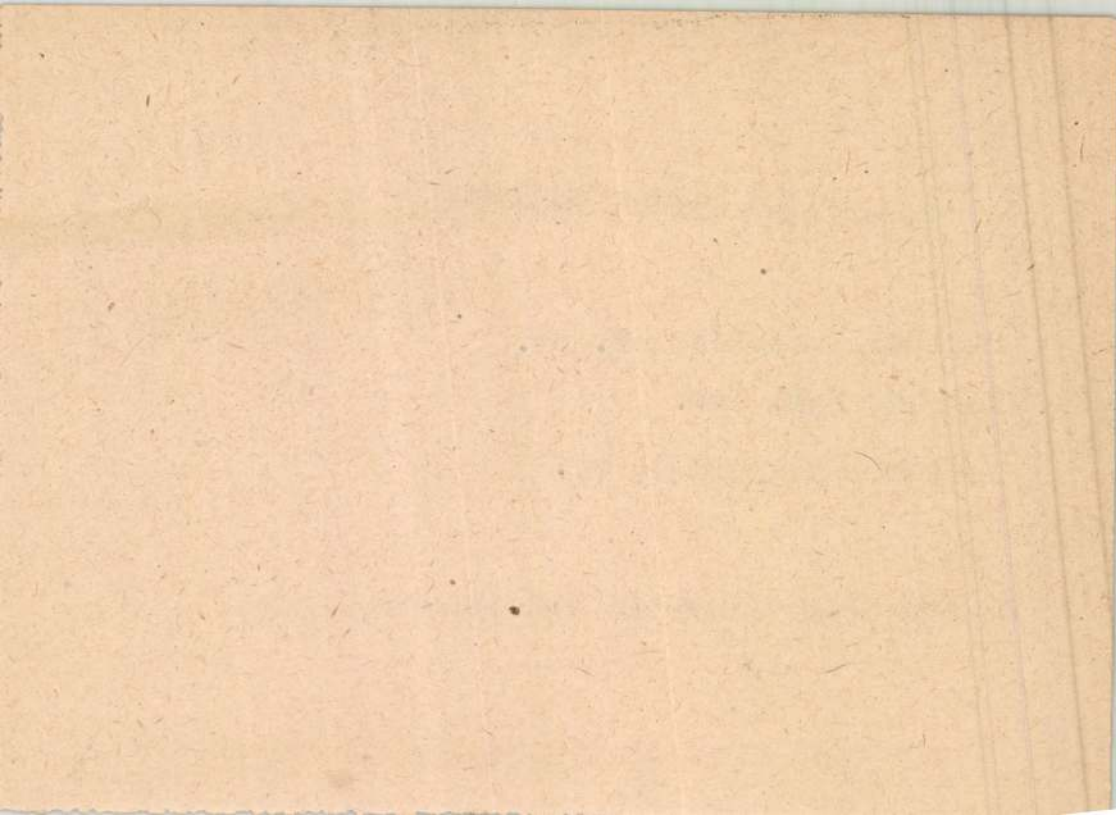
## Futásfalvi Marton Piroska

Hollókői cséplés, of. ov.

Hollókő fažu, vf.

Hollókői hegyoldal, vf.

Hogyan képződik kiáll. M. Szal. 1957. okt.



MDK

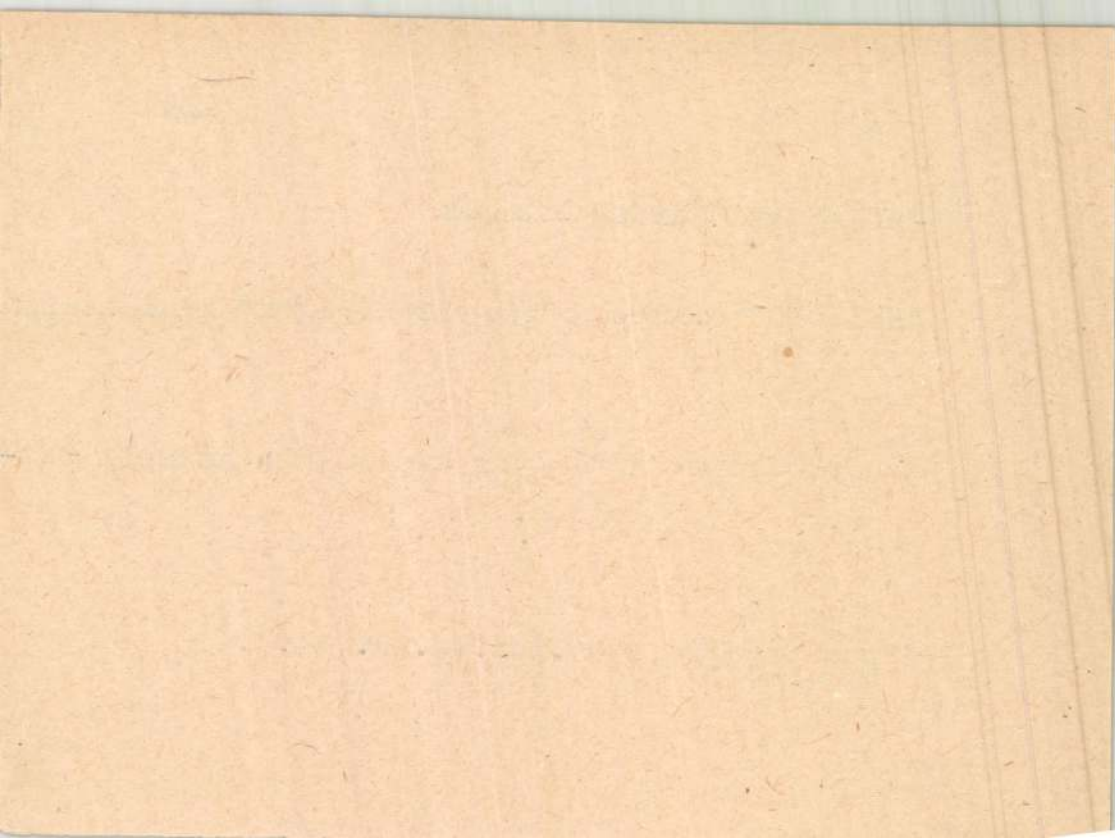
Futásfalvi Marzon Piroska

"Hollókő" c.képe, a "Magyar Képirók" kiállításán

Rónay Kázmér: A "Magyar Képirók" a Nemzeti Szal-  
lonban.

Képes Krónika, 1939. XXI. 18. sz. 64. l.





Futásfalvi Márton Pirok

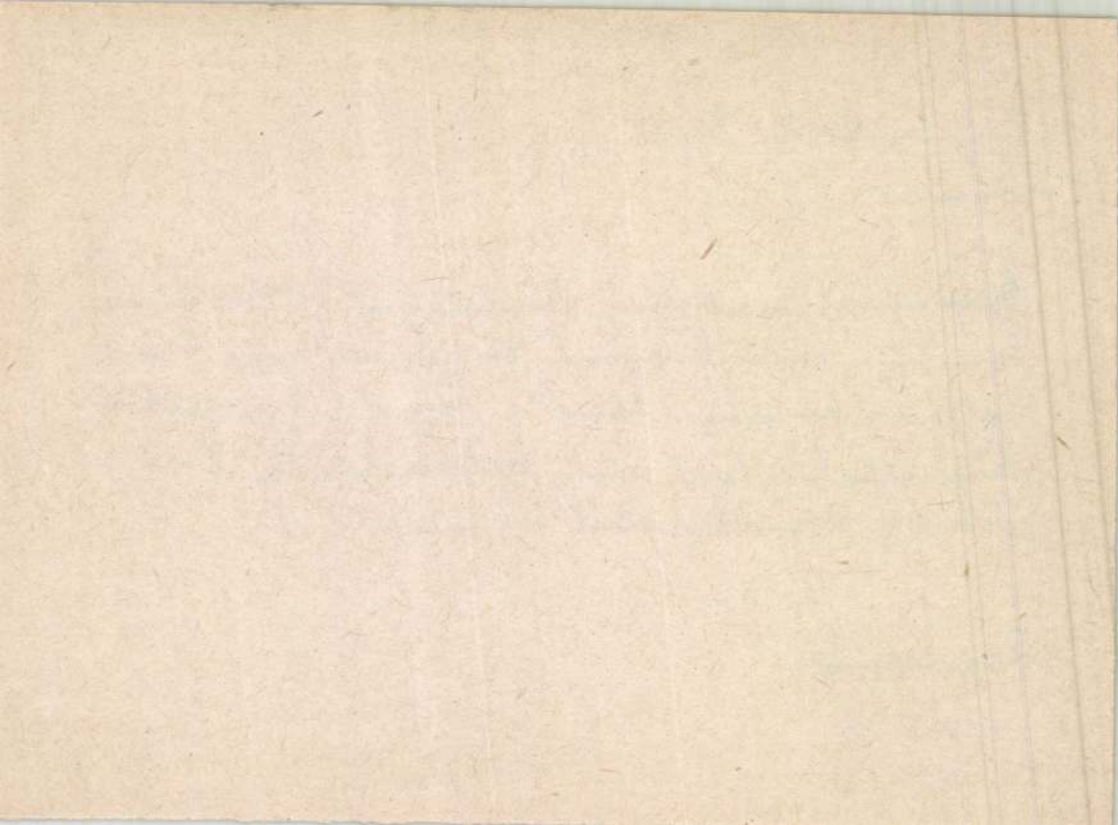
---

Ístömivés

Gyógykezelés bicellités - képművészt kiállítások  
keretében - képzőművészeti. Alapképzés még képzé-  
nyesre és bontalisan képzés a képzésben, miképpen ön-  
képzés elhatározásait, mint írtam a képzés. Örsin-  
tétel és képzésnek a képzés.

Magyarország

1935. II. 12

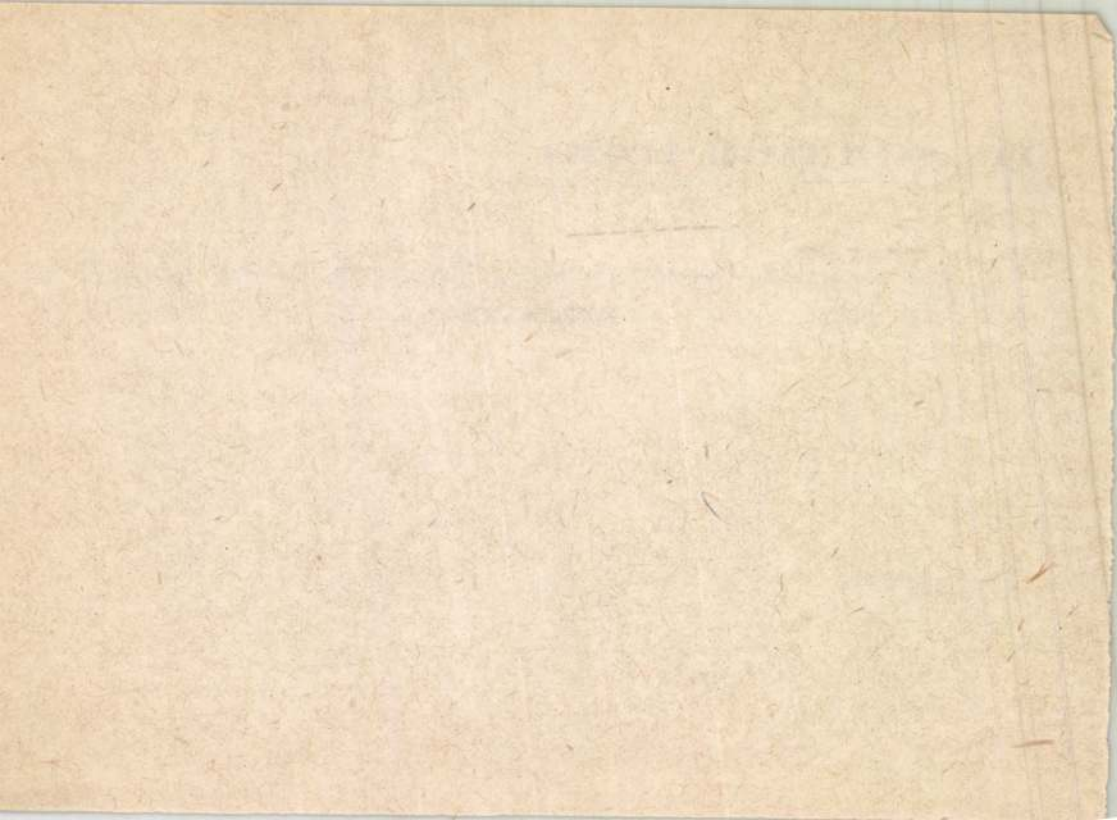


Futásfalvi Márton Piroska

Magyar Képirok kiállítása - Vossuth Lajos utca 13.  
alatti műteremben - xxxxxxxx - kézzel készített.

Magyarország  
1935.IV.14.

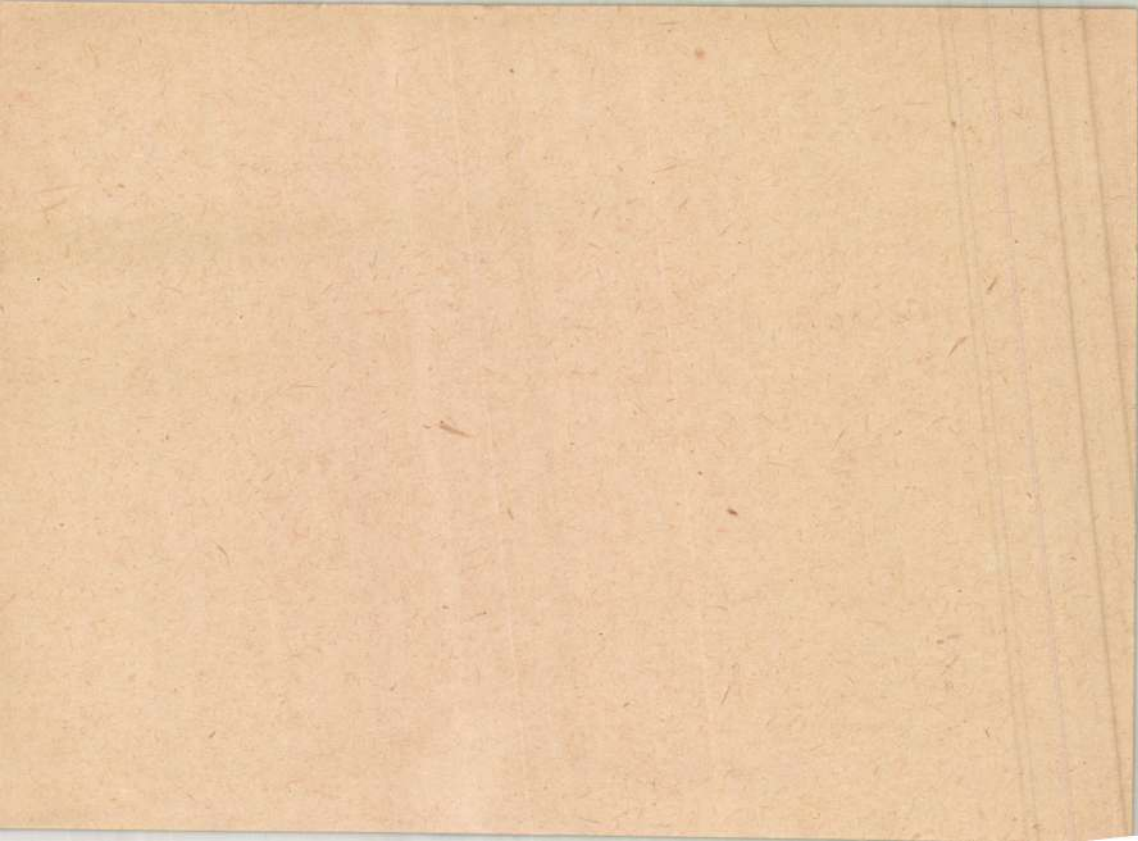




Jutásfalvi Márton Proste

Víz festményekkel, négyfel  
s lempyel és magyar művészműk  
Kismitaisón a Vigadóban

Kezret. Uj 1936 x 16



Futasfalvi Márton Piroška

Magyar képirok II. kiállításán a  
Nemzeti Szalonban vizfestményével  
szerepelt.

M. 934. III. 18.



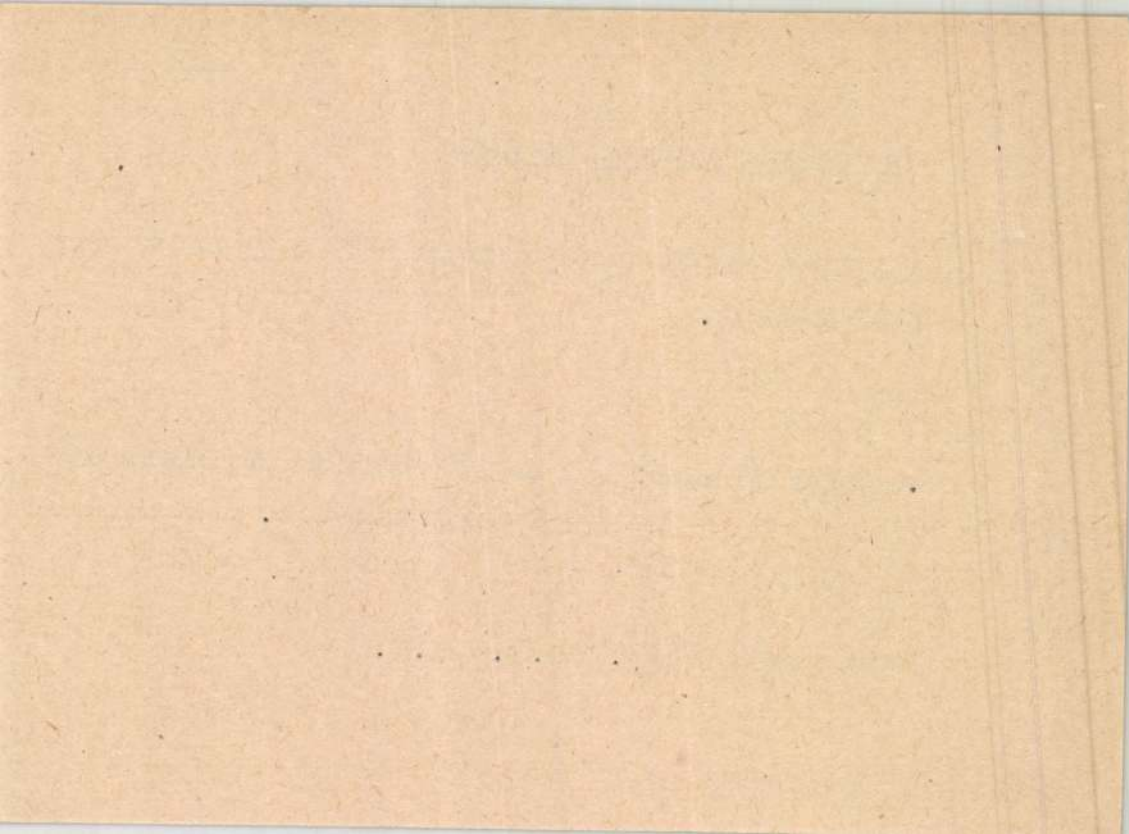


Futásfalvi Márton Piroska

Balatoni képei a képzőművésznők egyesületének kiállításán.

Somogyi Vilmos: Tárlatvezetéssel népszerűsítik a képzőművészetet.

Esti Kurir 1943.jun.9. 7.o.



Futásfalv. Márton Pirok

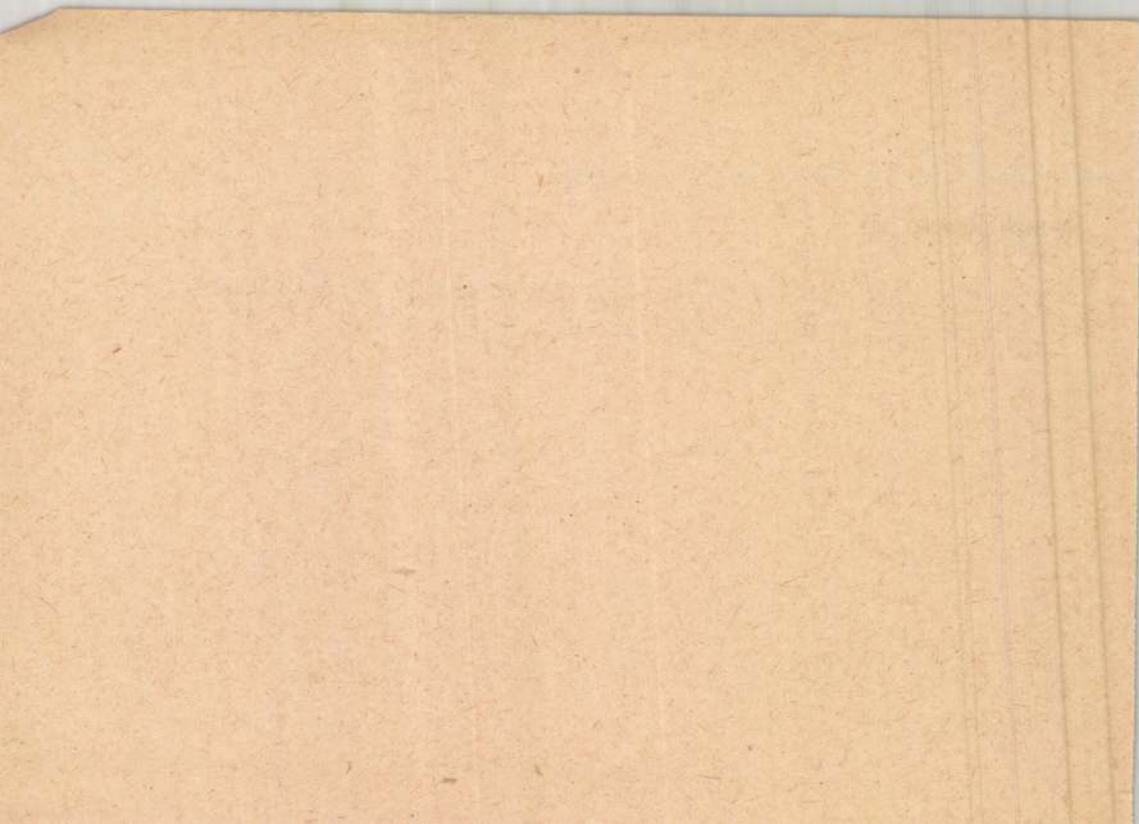
festőművész

Magyar Képzőművészek Egyesületének kiállítása -  
Nemzeti Szalonban - képsíval szerepel.

K. S. U.

1933. II. 19.



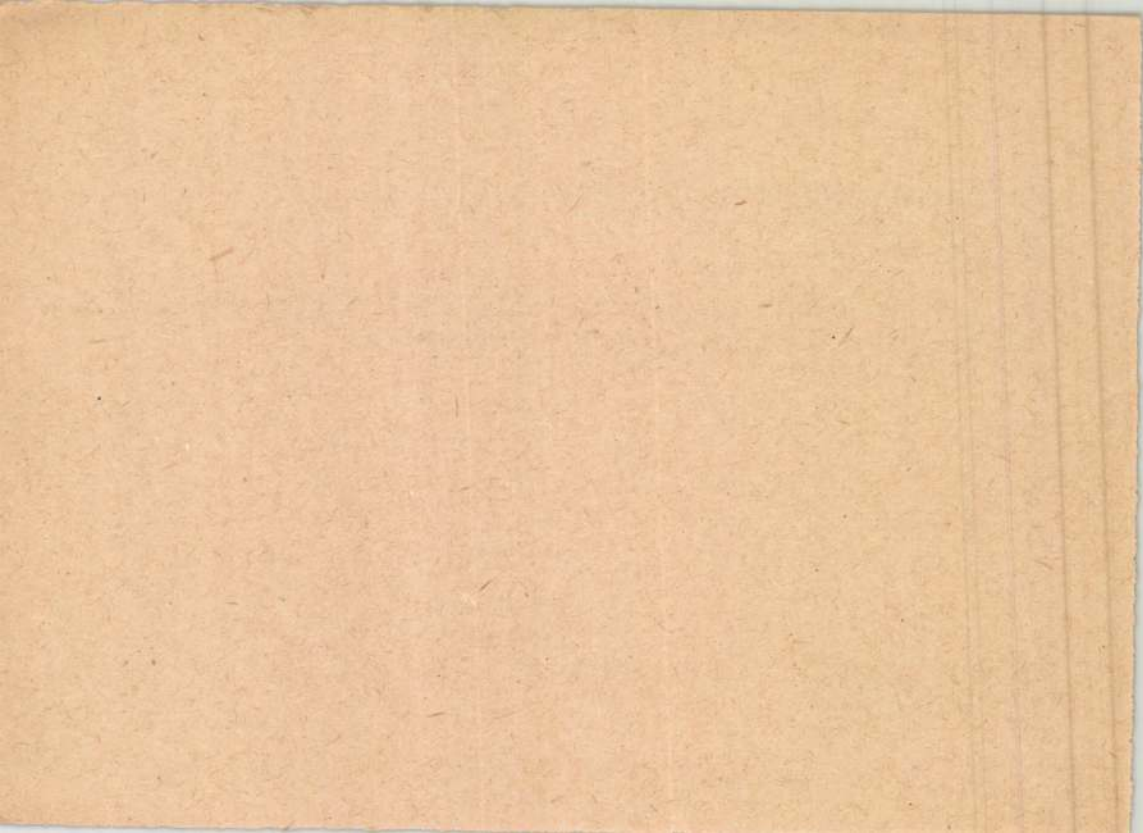


Futásfalvy Márton Piroska

festőművész

Magyar Képzőművészek Egyesülete Kiállítás - Nemzeti Szalonban - képével szerepel.

Pesti Hírlap  
1933.11.19.



Futárfalvi Márton Piroska

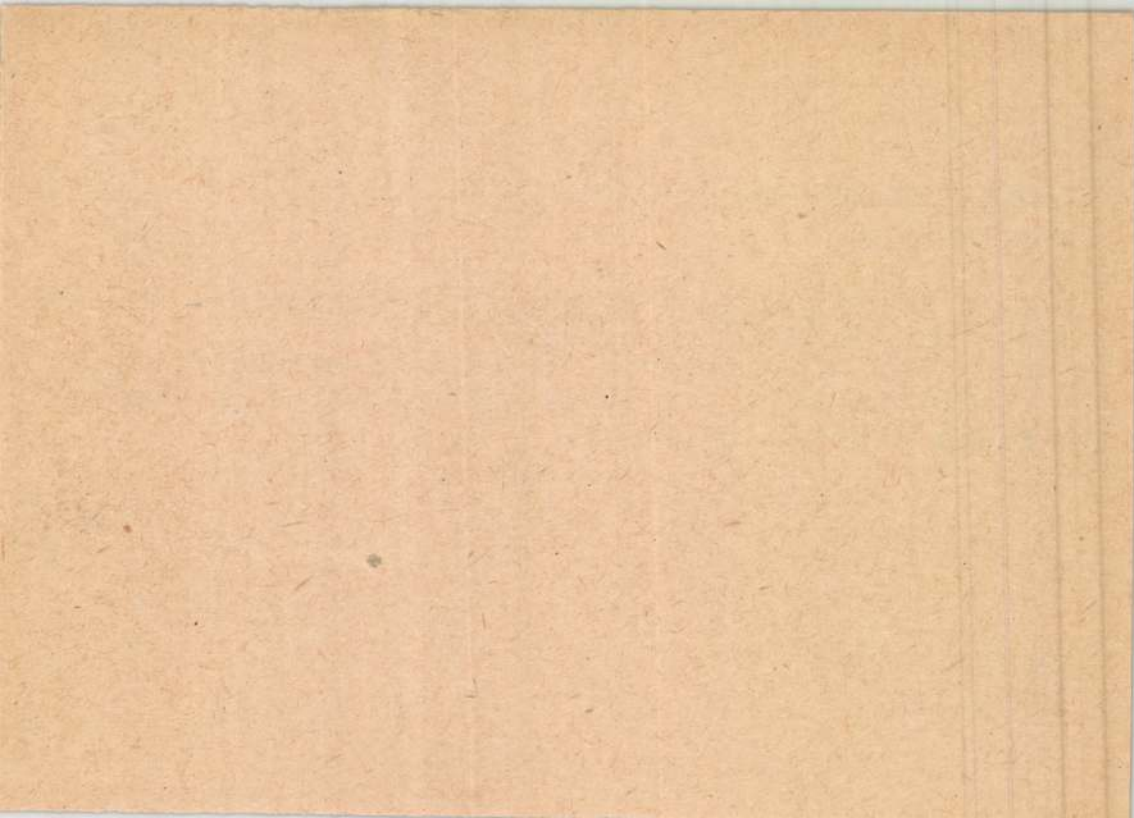
festőművész

Magyar Képzőművésznők Egyesülete kiállítása - Nemzeti Szalonban - képével szerepel.

Egyenletesen fejlődik, erős oldala a konstrukció, szinei hol öncélu ornamentális elemmé válnak, hol halk dekoratív xxxáx támaszai a képnek.

Nemzeti Ujság  
1933.II.19.





MDK

Futásfalvi Márton Piroska

B.I.: A magyar képzőművésznők egyesületének kiáll.  
a N.Szalomban. Új Magyarország 1943.jun.8. 13.1.

RECEIVED

NOV 19 1911

MDK.

Futásfalvi Márton Piroska festőművész.   
A Fränkel Szalon kiállításán.

Művészet, 1937. 7. sz. 66. 1.



1875  
The following is a list of the  
names of the persons who  
were present at the meeting  
held on the 1st day of  
January, 1875.

J. W. ...

Futásfalvi Márton Pirooska, festőm.

Székely udvar.	Akv.
Birsalmás csendélet.	Olf.
Kubikusok.	"
Ciklanne.	"
Krumplikapáló lány.	"
Ábel a libákkal.	"
Csónakventató.	"

Hagy. Képtár. - nek Hayes. XXVIII. kötet. - a a Hagy. Divat-  
 csernekben. 1946 márc. 30. - től ápr. 10. - ig. Kat.



INDK

Futásfalvi Márton Pirooska, festőm.

Szeredai vásár.

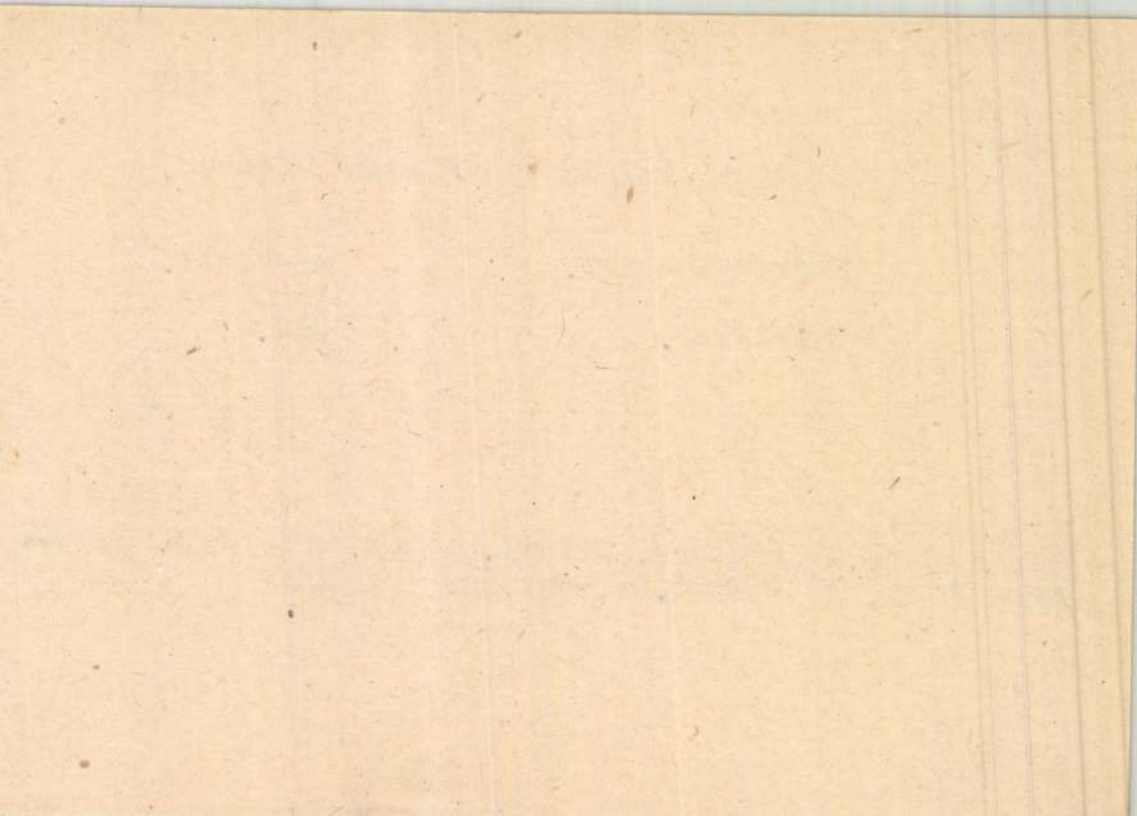
Aquarell.

Csendélet.

Olj.

Hagy. Képtém. - Műk. Híves. XXVII. kötet. - a a Hagy. Divat.  
carnetben. 1946 márc. 30. - ápr. 16. Kat.



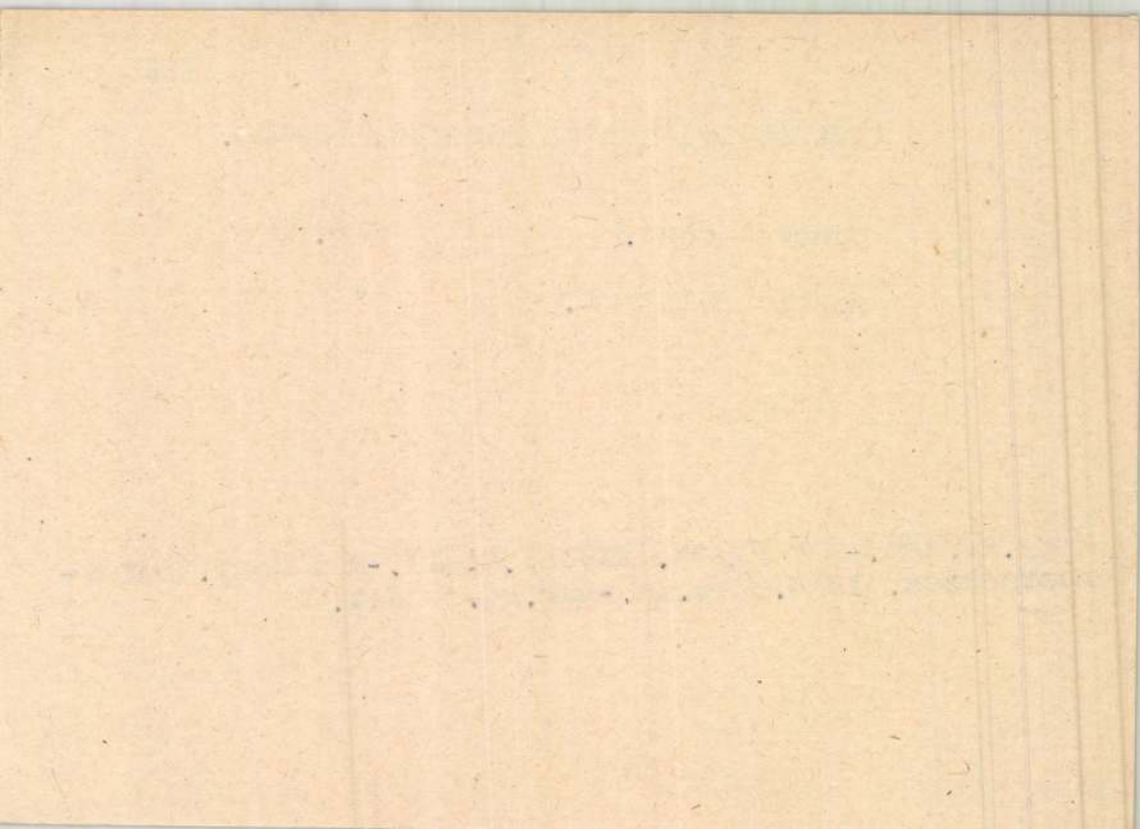


Futásfalvi Márton Pirooska, festőm.

Vincellérház. Olf.

Kisfiu halakkal. "

Magy. Képzőm.-nök Egyes. XXVIII. kiáll. -a a Magy. Divat-  
csarnokban. 1946. márc. 30. - ápr. 16. Kat.



Futásfalvi Márton Piroska

MDK

Napfelkelte a Balatonon, vízf.

Balaton Ábrahámnál, vízf.

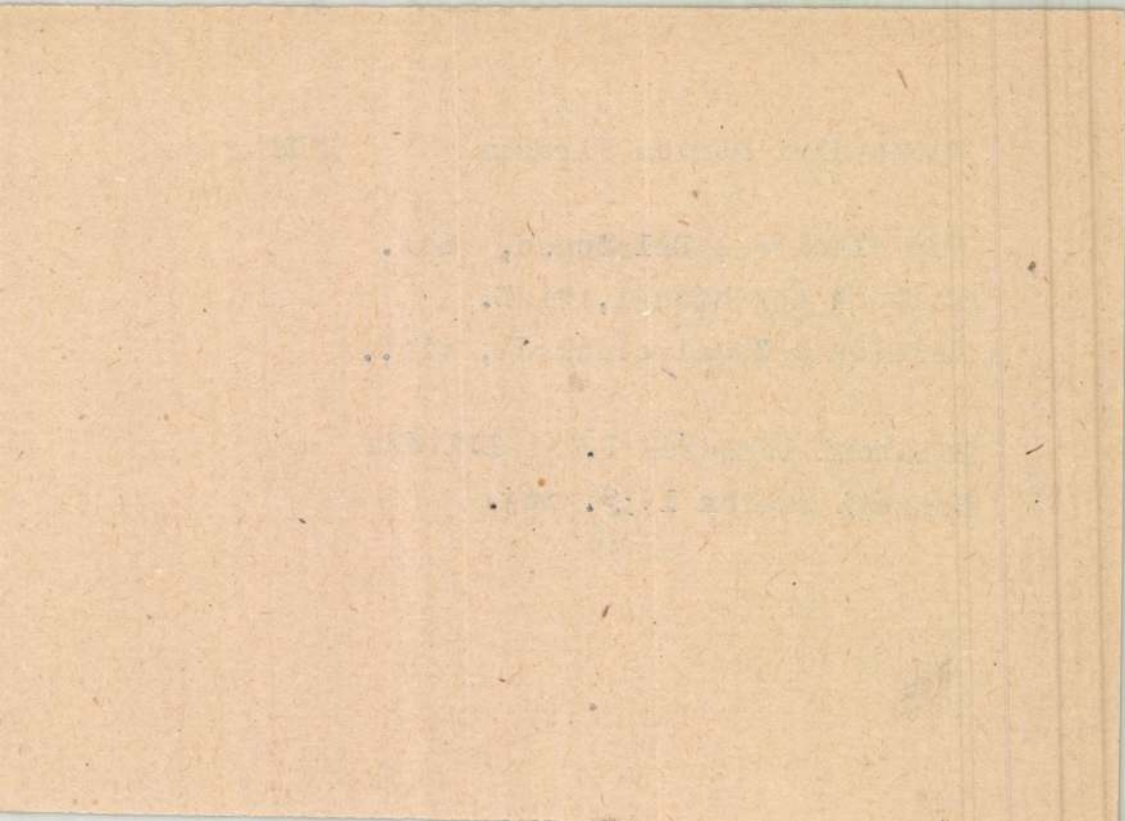
Balaton a Zalai oldalról, vízf.

Balatoni Társaság V. kiállítása

Nemzeti Szalon 1935. máj.

1935.



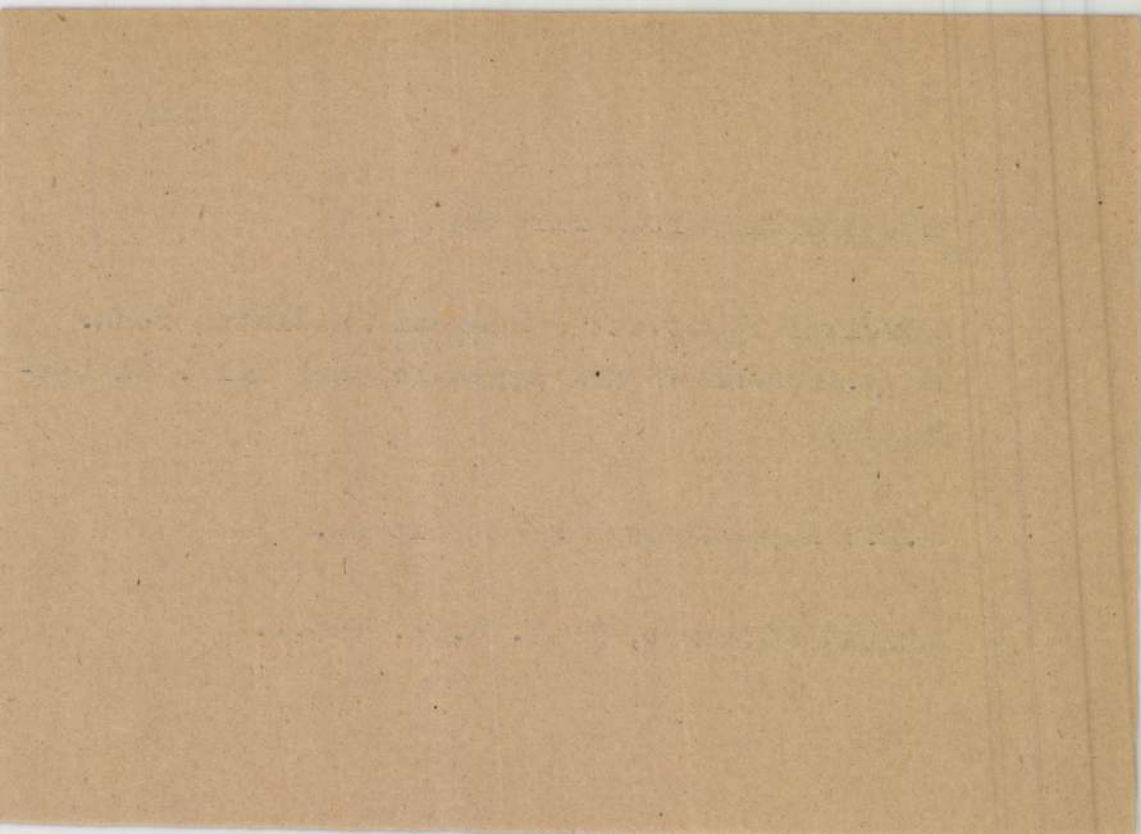


Futásfalvi Marton Piroska

Műveivel résztvett a Nemzeti Múzeimban rend.  
Magy. Képzőművésznők Egyesületének XXIX. kiállítá-  
sán.

R.M.: Képzőművésznők kiállítása.

Szabad Művészet, 1947. 8.sz. 156.l.



Futásfalvi M. Piroska

Halas csendélet és Porter Paula zászlódiszes  
uccája c. képei a kiállításon.

(V.): Képzőművésznők a Nemzeti Szalonban.

Művész-Élet, 1933. II. 5-6. sz. 10. l.





MDK

Futárfalvi Márton Piroska

Nemzeti Képzőművészeti kiállítás. Az Ország  
1944. jun. 17. 8.1.

100

Provisional Report

Report of the  
1944. Jan. 14. 5.1.

Futásfalvi Márton Piroska

"Csendélet" c. képének repr.-ját és önmagáról készített karikaturáját bemutatja a lap a Nemzeti Szalon kiállításáról "Az Új Nyolcok" címmel.

Színházi Élet. Bp. 1931. nov. 8-14. XXI.  
évf. 46. sz. 17. lap.



1. 1. 1.

Magyarországi Népi Szövetség

"Szabadság" c. képeknek szerkesztésére és kiadására  
kiszabott karikatúrát bemutató a lap a  
Nemzeti Szalon kiállítására "Az Új Nyelvi  
Összeállítás".

Magyarországi Népi Szövetség, Budapest, 1931. nov. 8-14. XII.  
ÉVI. 46. sz. 17. lap.

Futásfalvy Márton Piroska

Szines virágokkal szerepelt a "Magyar  
Képirók" kiáll.-án.

(d.r.): Magyar képirók.

Függetlenség, 1939. apr.16. 11.1.

100

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT  
530 SOUTH EAST ASIAN AVENUE  
CHICAGO, ILLINOIS

(U.S.A.): THE UNIVERSITY OF CHICAGO

CHICAGO, ILLINOIS, U.S.A.

MDK

Futásfalvy Márton Piroska

Műveivel szerepelt a Magy.Képrók Tarsasaga  
kiállításon.

(K-f): Két kiállítás.

Az Est, 1939. apr. 16. 10.1.



111

Industrially important

and very important in many respects  
kind of

(A-1) - see

As set, 1950, etc.

FUTA'SFALVI

MÁRTON

PIROSKA

Uj művészet  
1999 / aug

9.0.

óban szerepelni? Németh László annak  
zatosra veszem, hogy a mostani regime  
két évben magam is olvastam nekik.

írt értem, hanem az írást/, mert  
zerlít, a melyek különben megírat-

valami összefüggőnek feladata  
ességeimnek sohasem voltam annyira  
a, hogy önmagam zenithjére érkeztem,  
i. Még néhány esztendő /ha megérem/  
k.

nem háborít. Nyugodtan nézek  
zzal, a mit ezen a földön végeztem,

FUTA'SFALVI M'ARTON PIROSKA

Új művészet

1999/ápr.

20.o.



ALVI MARION BIRCHKA

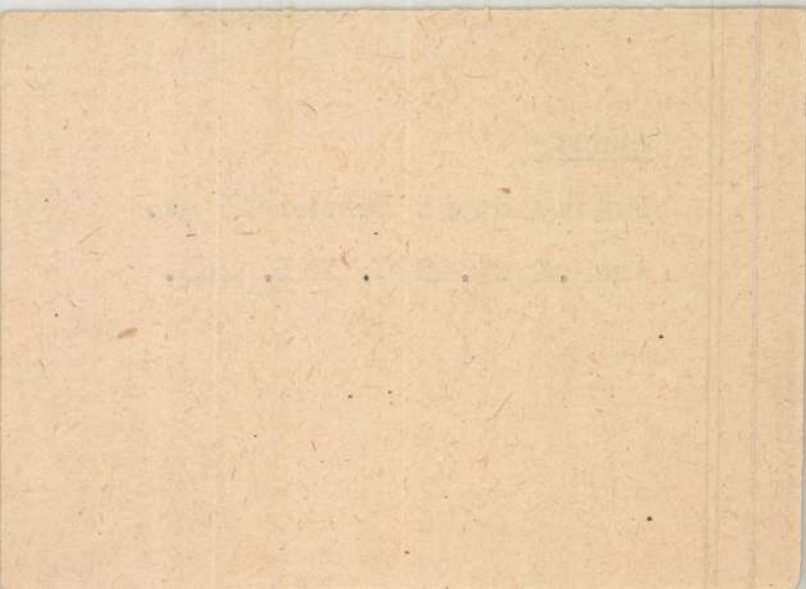
to - Mrs. [unclear]

Wm. [unclear]

Kassa

Futaky ötvös Ferenc 16 sz.

Arch.Közl.1899. XXI. 208.



FUTÁSFALVI MÁRTON PIROSKA

Új művészet

2002 /dpr.

2.0.



Kalauz, Ceildömoik 2000 (gite Led  
deren A. F. verwechselt). – Árveré  
*I. Genthon/I. T. Berkovits*, Eszte  
1948; Magyarország műemléki top  
Bp. 1954; *ibid.*, VI (Budapest II)  
Kossuth Lajos kapitányai, Bp. 198  
einem anderen A. F. verwechselt);  
Bp. 1999, Nr 108.

**Autor:** Matits, Ferenc

**Redakteur:** Nováky, Ágnes

**Red-Bem.:** ok

**Red.-Ber.:** H

**Kategorie:** 5

**Datum:** 20030605

**Kommentar:** Ceildömölk 2000 kenne ic  
strichen werden: jetzt lassen 1. In der  
Ihrem Text Graphiker, was ist richtig? A  
nichts im Text. 2. der andere A. F. war  
in Bercel vielleicht von 1889? 1899 wäre  
Exzept der topogr. aber auch so)

Táblakép

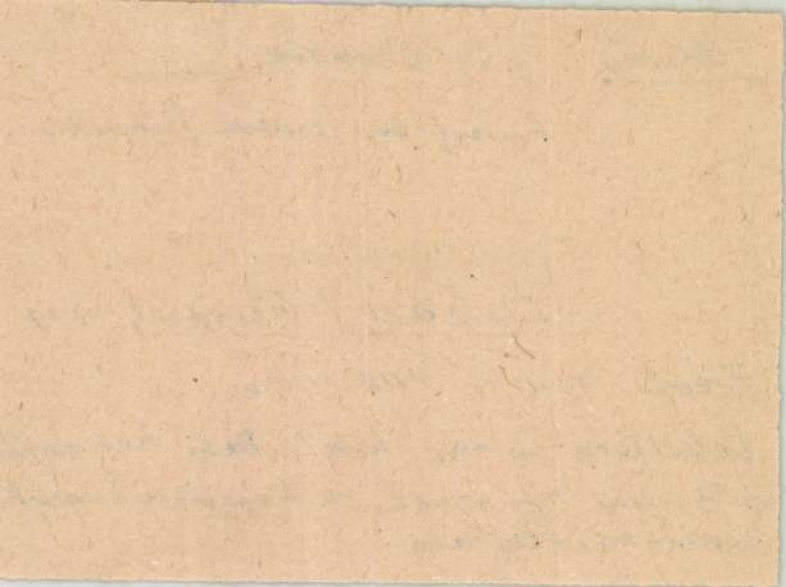
"Szenhordók"

Fütesfalvi Márton Pinakka

Szabad Művészet, 1949

III. évf. 9-10 sz. 416-419 o.

Sebestyén György: kiállítási bevezető  
a Budai Művészek XV. képzőművészeti  
csoportkiállítására.



Festészet.

"Krumplici kapálók." festette

M. Marton Piroska.

Futásfalvi

Uj Világ. 1949. 11. sz. márc. 18. 7. l.

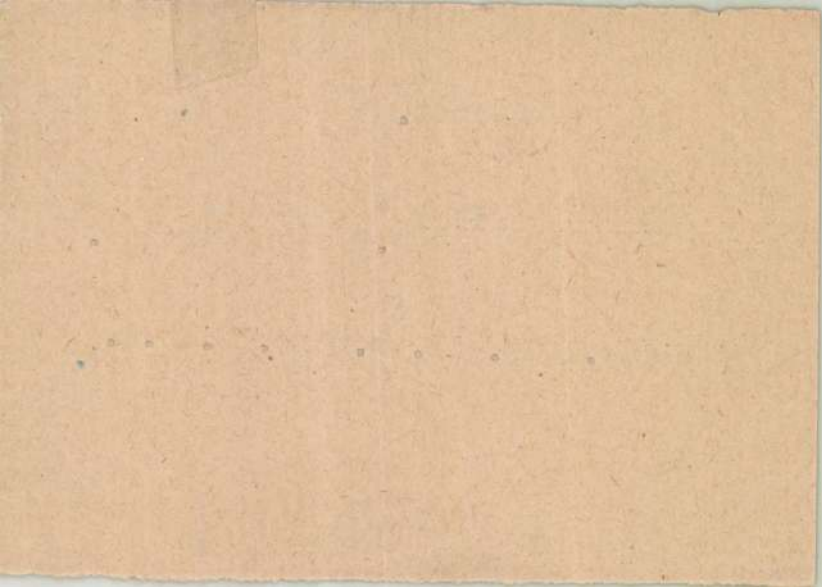




Festészet.

"Dunai hajósok" festette  
F. Marton Piroska.

Uj Világ. 1949. 11. sz. márc. 18. 7. l.



Futásfalvi M. Piroska

## VILÁGÖRÖKSÉGÜNK

Hollókő a '30-as években

Boromissza Tibor (1880-1960)

Büky Béla (1839-1983)

Futásfalvi M. Piroska (1900- )

Litkey György (1907-1975)

Nagy Nándor (1894-1979)

Némethy Béla (1897-1984)

festőművészek képei

A

szécsényi

Kubinyi Ferenc Múzeum

tisztelettel

meghívja Önt és barátait

1992. február 28-án 16 órára

kiállítás megnyitójára

A kiállítást megnyitja: **ENTZ GÉZA**  
művészettörténész  
ny. egyetemi tanár



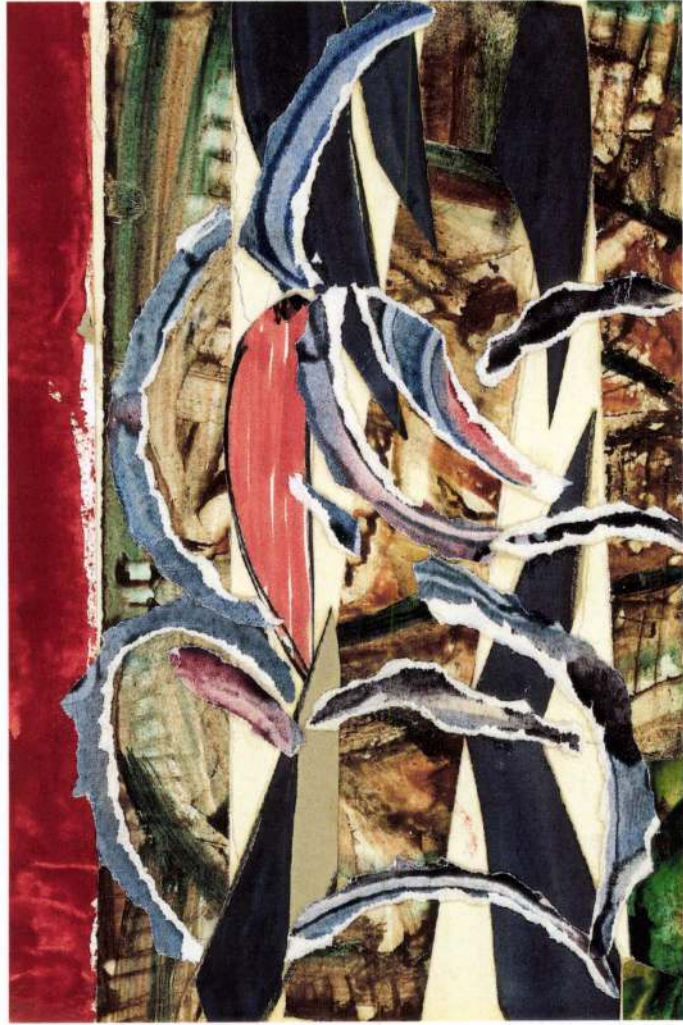




# FUTÁSFALVI MÁRTON PIROSKA

E M L É K K I Á L L Í T Á S

(1899–1996)



TAJKOMPOZÍCIÓ (1970-es évek)



BALATONKÖRNYÉK FASORRAL (1932)

a FERENCZY  
GALÉRIÁBAN

2000.

szeptember 28. –  
október 14.

Futásfalvi Márton Piroska sokáig elfeledett festői életműve csupán a legutóbbi esztendőkkben vált szélesebb körben ismertté. Merészen kísérletező, expresszív hangvételű, dekoratív festményei nagy feltűnést keltek a Képzőművésznők Egyesületének Új Csoportját, az „Új Nyolcak”-at újra felfedező tárlatokon és a születésének 100. évfordulója alkalmából rendezett egyéni kiállításokon.

Erőteljes kolorizmus, dekoratív körvonalak és merész képkivágások jellemzik 1930 körül készült szuggesztív arcképeit, stilizált tájait és rálátásos csendéleteit. Az 1930-as évek közepétől sajátos, népi zsánerfestészetet művelt, elsősorban a Balatonfelvidék és Erdély jelentették ihlető helyszíneit. A falusiak hétköznapi élete, ünnepi eseményei, egyszerű falurészletek és mozgalmas vásári jelenetek adták jellegzetes témáit, melyeket dekoratív, néha karikatúrisztikus felfogásban festett meg. Az 1950-60-as évektől posztimpressionista, oldottabb, a részletek gazdagságára építő figurális kompozíciók, tájábrázolások és lírai csendéletek kerültek ki keze alól.

A Ferenczy Galériában ezúttal az eddig ritkábban látható, a reprezentatív olajfestmények mellett önálló igényvel készült, intim hangulatú akvarellek villantják fel a pálya szinte valamennyi periódusát.

Tisztelettel meghívjuk

# FUTÁSFAI VI MÁRTON PIROSKA

festőművész

**emlékkiállításának  
megnyitójára**

2000. szeptember 28-án, 18 órakor

**FERENCZY GALÉRIÁBA**<sup>a</sup>

A kiállítást megnyitja: dr. Kádár Zoltán művészettörténész

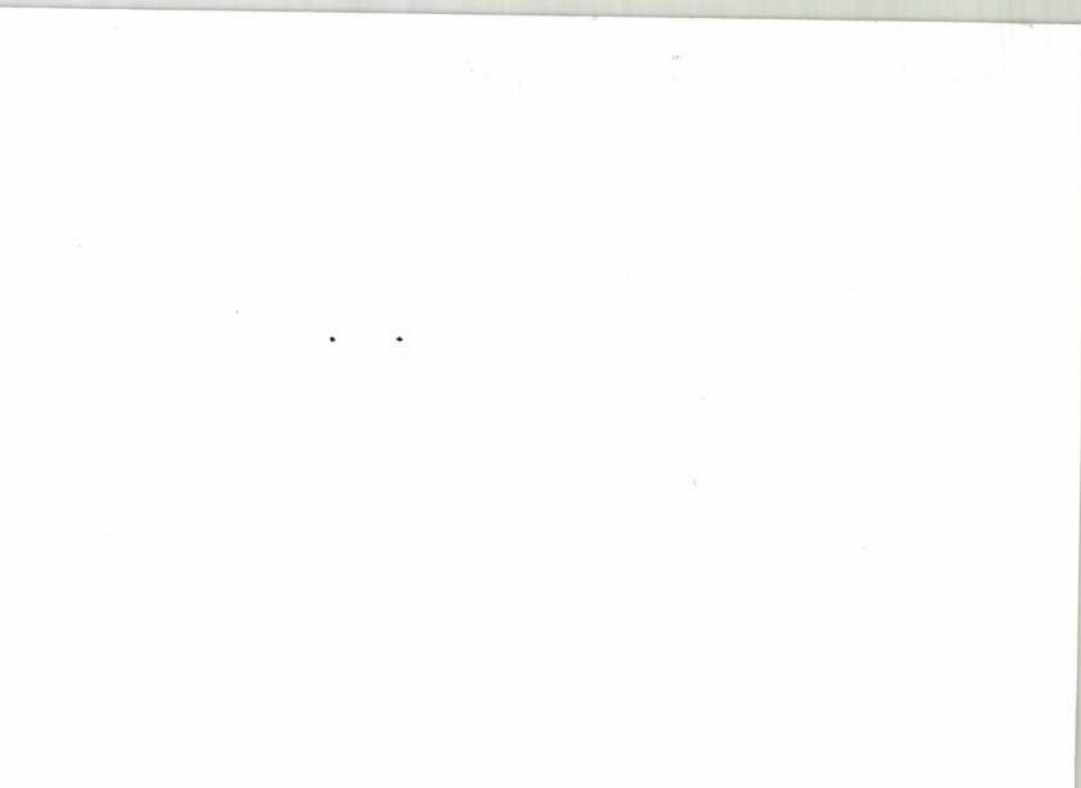
MÁRFFY ÉS TÁRSA AUKCIÓSHÁZ

1053 Budapest, Ferenczy I. u. 28., Tel.: 318-1007

FUTA'SFALVI MÁRTON PIROSKA

Gálly Zoltán : „Nem uóies  
kac'zerda's a un'kel'etel".  
Hilggral'entz - Az Uj. Nyolka e'kise.  
Uj. Ru'kel'ent 1999 / 4. , 19. p. iel.





## Vármegye Galéria

# Futásfalvi Márton Piroska emlékkiállítás

Néhai szomszédunk, a Hegyvidéken, a nyáradszeredai születésű (Maros-Torda vm.) Futásfalvi Márton Piroska emlékkiállításával kezdte idei kiállítássorozatát az Erdély Művészetéért Alapítvány. A 100 esztendeje született művész 1916-1924 között Deák-Ébner Lajos és Csók István növendékeként a Képzőművészeti Főiskolán végzett, de közben több nyáron át a pécsi művésztelepen dolgozott. Eredményesen, mert 1923-ban alkotásával elnyerte Pécs város díját. 1925-ben Nagybánya művészi szellemével ismerkedett. Pályáján töretlenül haladt, művészete mindjobban kiteljesedett, kiállítások rendszeres résztvevője volt. 1935-ben Nyárádparti fák c. művét az állam vásárolta meg, Lacikonyha c. akvarelljét a Székesfehérváros, 1946-ban a Magyar Képzőművészek Egyesületének I. díját nyerte el. Szeredai vásár c. akva-

rellje a Fővárosi Képtár tulajdonába került. 1992-től a Magyar Alkotóművészek Országos Egyesületének lett tagja, – hogy csak néhány állomását említsük művészi pályafutásának. Tanulmányútjainak állomásai 1928-tól Németország, Bécs, Prága, Berlin, Drezda, Nürnberg, Róma, az erdélyi körút, a Balatonfelvidék, s a hazai tájak.

Kerületünkben több alkalommal láthattuk műveit a Jókai Klubban, a MOM-ban. Festészetének sokszínűségére a gazdag képzelet és a kísérletező kedv jellemző. Tájképei sokszor meszeszerűek, találkozunk képei között a sajátos népi zsánerfestéssel is, különösen a székelyföldi, hollókői vagy balatonkörtényi képein. Szívesen veszi palattájára a falusiak mindennapjait, a falusi élet jellegzetes pillanatait, az ünnepi események színeségét. Képei sok esetben – ma

már – egy letűnt kor krónikáiként idézik a múltat.

A háború utáni években férjével, Nagy Nándor grafikussal visszavonultan éltek, műveikkel inkább csak a budai művészek csoportos kiállításain vettek részt – meghívásra. A művészno festészetében ez időben a könnyebben megoldható, az inkább helyhez kötött festői műfaj kapott teret: ekkor születtek a csendéletek, a lágyabb, harmonikusabb színekben pompázó virágcsendéletek. És nem utolsósorban a Kékgolyó vendéglő kertje, a kertben zajló mindennapok színes megörökítése, – melyre jó látás nyílt Kékgolyó utcai otthonukból. Leányuk, Dr. Nagy Emese – aki volt szíves a Kékgolyó utcai képeket a Hegyvidék részére átadni, – jelenleg is kerületünk lakója.

Schellken Pálma

A Kékgolyó vendéglő kertje (1970-es évek, Kollázs)



Cigánylány macskával (1930 körül)



Hegyvidék 1999 V.3.

## Kiállítás a budai Tiffany Galériában

Immár két éve működik a Budagyöngye bevásárlóközpontban egy izléses műtárgyakat kínáló üzlet, a Tiffany Galéria. Kirakatában a színes üvegből készült lámpák már messziről magához vonzzák a tekintetet. Csányi Beáta, a galéria vezetője a szecessziós stílusirányzat jegyében válogatta össze kollekcióját. Neves iparművészek által készített üvegtárgyak, kerámiák adnak egyéni arculatot a sokféle műtárgyat kínáló üzletnek.

A galéria fő profilja: Tiffany üvegből készült, egyedi tervezésű lámpák, dísz tárgyak árusítása, emellett ablakok, ajtók színes üvegbetétjeinek készítése. Ingyenes tanácsadással és tervezéssel segítik az érdeklődőket. A belsőépítészek közül már többen visszatérő megrendelői a

művészi üvegmunkák létrejöttét színvonalas szolgáltatással kiegészítő galériának.

Az iparművészek mellett a képzőművészek, a festők, szobrászok is otthonra találtak a Tiffany Galériában. Legújabb vállalkozásuk, hogy időszakos kiállításokat szerveznek a galériával kapcsolatban álló művészek számára. A galéria vezetője szeretné, ha a Tiffany-kiállításokon az ismert művészek mellett a tehetséges pályakezdő fiatalok is lehetőséget kapnának a közönség előtti bemutatkozására.

Ennek az elképzelésnek a jegyében nyílt a sorozat első kiállítása, melyen Várkonyi János festőművész képeit és Lovass Dániel kisplasztikáit tekinthetik meg az érdeklődők.

A galéria vezetője szerint fontos az a közeg is, mely a műalkotásokat körülveszi. Ezért a Tiffany Galéria munkatársai különös figyelmet fordítanak az ide látogatók fogadására. – Szeretnénk, – mondta Csányi Beáta – ha a mai rohanó, durva világban galériánk olyan lenne, mint egy békés sziget, ahol megpihenhetnek az emberek.

Hegyvidék 1999 V.10.



és finanszírozása nem teszi lehetővé a tömegközlekedés fejlesztését, legfeljebb a jelenlegi szint megtartása, a működtetés valósítható meg. Úgy vélik, hogy a vállalat menedzsmentje jó, szakmailag felkészült, s a magas hitelállomány ellenére képes életben tartani a társaságot. Szeretnék azonban anyagi segítséget nyújtani, elképzelhetőnek tartanák például azt, hogy a forrásmegosztásban az önkormányzatoknál megjelenhetne a BKV Rt. támogatása.

A várható változások között elhangzott, hogy 1999-ben végre nem szüntetnek meg járatot. Ez is eredmény, mert az utóbbi esztendőkből mindig volt példa en-

és az ideai stagnálás után a jövőben talán ez is megvalósítható lesz. Az viszont biztos, hogy közösen kidolgoznak egy budai észak-déli közlekedési útvonaltervet (valószínűleg villamosjárat formájában), mert nagy szükség lenne rá. Szintén tervezésre vár egy úgynevezett szolgáltatási kötelezettség megállapítása. A budai polgármesterek limiteket kötnének ki (járatszámra, útirányokra stb.), melyeket nem léphetne át a BKV. Ezt 2000-re szeretnék egységesíteni. Ezen kívül tervezik egy közlekedési szövetség megalakítását: ennek eredményeképpen egységes jeggyel lehetne utazni a BKV, a MAV és a VOLÁN járatain.

hogy a BKV költségvetése igen szigorú, de inkább racionalizálni akarják a közlekedést, nem pedig a teljesítményt csökkenteni! Szeretnék, ha a városi közlekedés normatív támogatásban részesülne, illetve azt, hogy a tömegközlekedés védelme kiemelt helyet foglaljon el, helyi szinten is. Hangsúlyozta, hogy a gondokat közösen kell orvosolni, s ennek első lépése volt ez a konstruktív légköri megbeszélés a polgármesterekkel. Végezetül a budai polgárok megértését kérte, hiszen május elejétől várhatóan július-augusztusig eltart az Alkotás utca felújítása, ami valamennyiünk türelmét próbára teszi majd.

(stoff)

## Kisebbségi Önkormányzatok/3 HRVATSKA MANJINSKA SAMOUPRAVA XII. OKRUGA „Az egész városról átfogóan gondolkodhatunk”

*Nemrégiben a televízió egyik műsorában átvizsgálták a budapesti telefonkönyveket. Megállapították: a harmadik leggyakoribb magyar családnév a Horváth. Eszerint a történelem folyamán a horvát kisebbség jelentős tényező volt a Kárpát-medencében. E történelmi felelősség teljes tudatában Skrapits Lajos immár ötödik éve elnöke a XII. kerület kisebbségi önkormányzatának. Ma is országszerte számos tisztán horvát nemzetiségű falut ismerünk, s e falvakból származik a budapesti illetőségű horvátság is.*

– A magyarországi horvátok legnagyobb számban a déli határvidéken élnek, elsősorban Szegedtől nyugatra, különösen Baranya megyében, de egészen Sopronig találhatunk horvátok lakta falvakat – tájékoztat az elnök. – Sok dunántúli nagyvárosban található jelentős horvát kisebbséget: Pécsen, Szombathelyen, Sopronban, Budapesten. A különböző vidékeken élők azonban nem alkotnak egységes kisebbséget. Ennek oka az, hogy nem egy időben telepedtek le az országban. A déli határvidékeken élők a török elől menekülve nagyjából 300 évvel ezelőtt érkeztek, míg a nyugatmagyarországi és burgenlandi horvátok majdnem százötven évvel korábban, 1532 körül telepedtek le ezen a vidéken. Közülük való a községi vár védője, Jurisics Miklós is. Ezen falvak jelentős része napjainkban már Ausztria és Morvaország, illetve Szlovákia területén található. Ma a határokon kívül 30-40 ezer horvát él, hazánkban 8-10 ezerre becsüljük a kisebbség lélekszámát. A múltban a horvátok elsősorban földművelők voltak, zárt

falvakban elsősorban szintén horvát nemzetiségű grófok – Erdődy, Zrínyi, Batthyány és Frangepán családok – jobbagyáiként szolgáltak. A vándorlás ezen a viszonylag nagy területen semmi nem akadályozta, hiszen László király idejétől Horvátország a magyar államhoz tartozott. A történelem viharai természetesen ezeket a településeket sem kerülték el: a múlt században kezdődött kivándorlási hullám következtében ezek próbáltak szerencsét Amerikában. Szülőfalumból szinte egy egész generáció ment el. A kivándorlók azonban számon tartották származásukat, így most érdekes statisztikai eredményre jutottunk. A ma körülbelül 1.200 lakosú faluból 1.300 amerikai állampolgár származik.

– Különös, hogy a történelem során a határokon kívülre került a magyarországi horvát kisebbség...

– Valóban. Jellemző például, hogy az én szülőfalum, a Vas megyei Szentpéterfa a második világháborút követően Ausztriához került volna. Azonban a sopronihoz hasonló népszavazás

után végül mégis Magyarországhoz tartozik. Ezért megkapta a *communitas fidelissima*, azaz a „leghűségesebb falu” címet – egy 95 százalékos horvátok lakta település.

– Hogyan kerültek a horvátok Budapestre?

– Jelentős kolónia élt a Margit körút környékén. Ennek emlékét őrzi a Horvát utca, amely a körút egyik keresztutcája. A kolónia része volt a ferences templom is, számos horvát nemzetiségű szerzetes tevékenykedett itt. Az utóbbi időkben a XII. kerületbe is sokan érkeztek Nyugat-Magyarországról. A ma itt élő horvátok többségének ősei szintén a János kórházban dolgoztak, és annak környékén élnek. Később azután sokan más városrészekbe költöztek, de a régi kapcsolatokat a mai napig ápolják.

– Ezeket a szép hagyományokat az ön generációja még jól ismeri. De hogyan tudják továbbadni a fiataloknak?

– A közelmúltig a szerb és horvát nemzetiségi gimnázium a Rózsák téri rendkívül jó iskolának számított. Néhány évvel ezelőtt a régi épületben a szerb középiskola maradt, a horvát intézmény pedig az új zuglói épületbe költözött. Itt kollégium, óvoda, valamint általános és középiskola működik. Az intézmény a nyugat-magyarországi, a bácskai és Zala megyei gyerekeket oktatja. A pécsi középiskola pedig a déli határvidéken élőket látja el. Sajnos szaktanároknak nem bővelkedünk. Mint a hazánkban élő kisebbségek jó részénél, a horvát



**Futásfalvi Márton Piroska emlékkiállításának aktualitását egyrészt a művészről születésének 100. évfordulója, másrészt Erdélyhez való szoros kötődése adja.**

Bár Budapesten élt és alkotott, a két világháború közötti időszakban több nyarat (1928, 1932, 1934-36, 1941-43) töltött szülőfalujában, Nyáradszeredán és a környező településeken, így Nyárszentannán és Rigmányban.

E tárlat válogatás a festmények mellett önálló ígennyel készült nagyvonalú, dekoratív akvarellekből, melyeken a falvak csendet árasztó, intim hangulatú részletei mellett a patakparti mosóasszonyok, illetve kenderművők és mezei munkások egyaránt megjelennek. Különösen megragadta a marhavásárok forgataga, az árusok sokasága, a tereferelő figurák és a piac talán legfontosabb látványossága: a ringlispil.

Az erdélyi akvarellek mellett helyet kaptak az ezidőben készül, a Balatonfelvidék és Nógrád tájait megörökítő lapok is, kiegészülve az 1944-es diósjenői tartozkodás néhány alkotásával.

Futásfalvi Márton Piroska életének utolsó szakaszában visszavonult, művei ritkán jelentek meg kiállításokon. Az 1930-40-es években alkotott akvarelleire is csak kevesen emlékezhetnek.

Reméljük sokak számára a felfedezés erejével hatnak e művek, s ezáltal megkezdődik egy eddig létező, de az ismeretlenség homályában lappangó életmű feltámasztása.

**Zsákovics Ferenc (Magyar Nemzeti Galéria)**

Az Erdély Művészetéért Alapítvány  
**Vármegye Galéria**

(Budapest V., Vármegye utca 11.)

szerepettel meghívja

## **Futásfalvi Márton Piroska**

festőművész

(Nyáradszereda, 1899. jan. 22.- Budapest, 1996. ápr. 26.)

„Erdélyi akvarellek (1932-1944)“  
című emlékkiállításának megnyitójára

**1999. március 16-án 17 órára.**

*A kiállítást megnyitja:*

**Karsai Károly** polgármester

és **Szűcs György** művészettörténész (Magyar Nemzeti Galéria)

*Közreműködik: Faragó Laura* énekművész



„Minden magyar felelős  
minden magyarért.”

Szabó Dezső



## Vármege Galéria

Budapest V., Vármege utca 11.

Telefon/fax: 318-8148

<http://www.hunpro.hu/mmf/ema/>

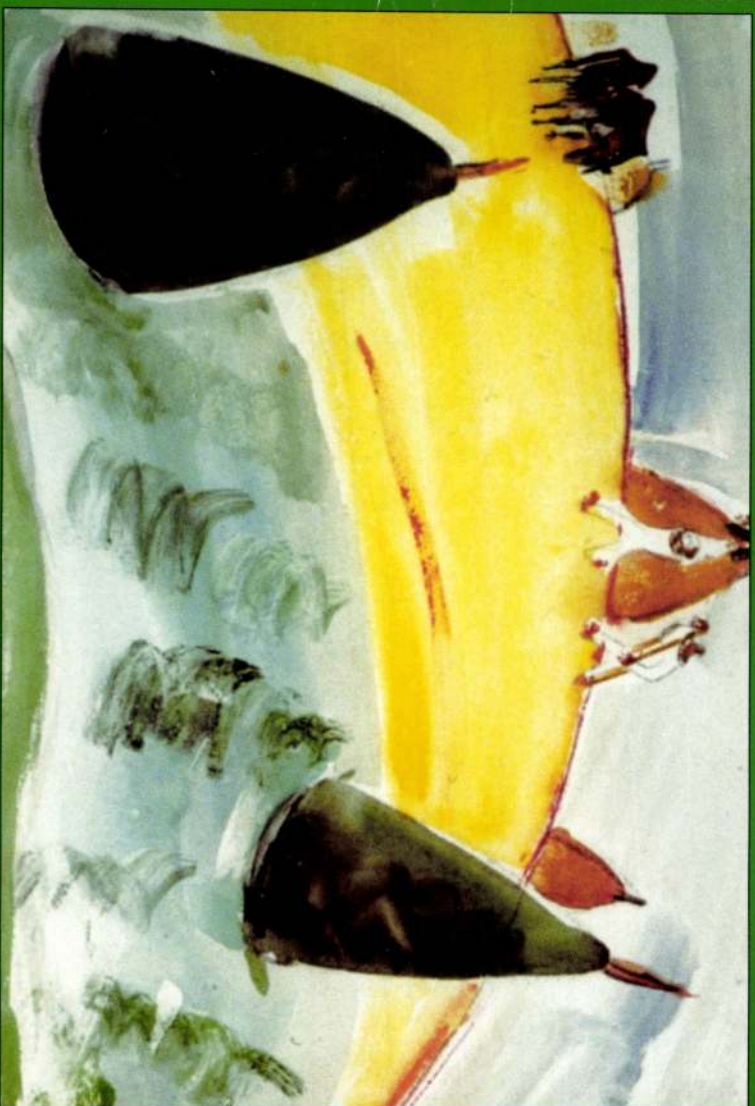
Adókedvezményre jogosító támogatásukat az  
OTP 11786001-20054214számú számlaszámra várjuk.

Támogatók:



BUDAPESTI TAVASZI FESZTIVÁL  
NEMZETI KULTURÁLIS ALAP

A kiállítás megtekinthető 1999. március 16-tól május 7-ig, kedd, szerda, csütörtök, péntek 10-18 óráig



FUCKER

Auchas térképész, metró

FODOR Ferenc: A magyar térképírás,  
Bp. 1952-1954. 1-3. kötet 78-80. ill

Sárm. térkép 1733

Takajsi térkép, 1749 (az első magyar  
térkép)

Övaktametró is.

1913 - 107

1913 - 107

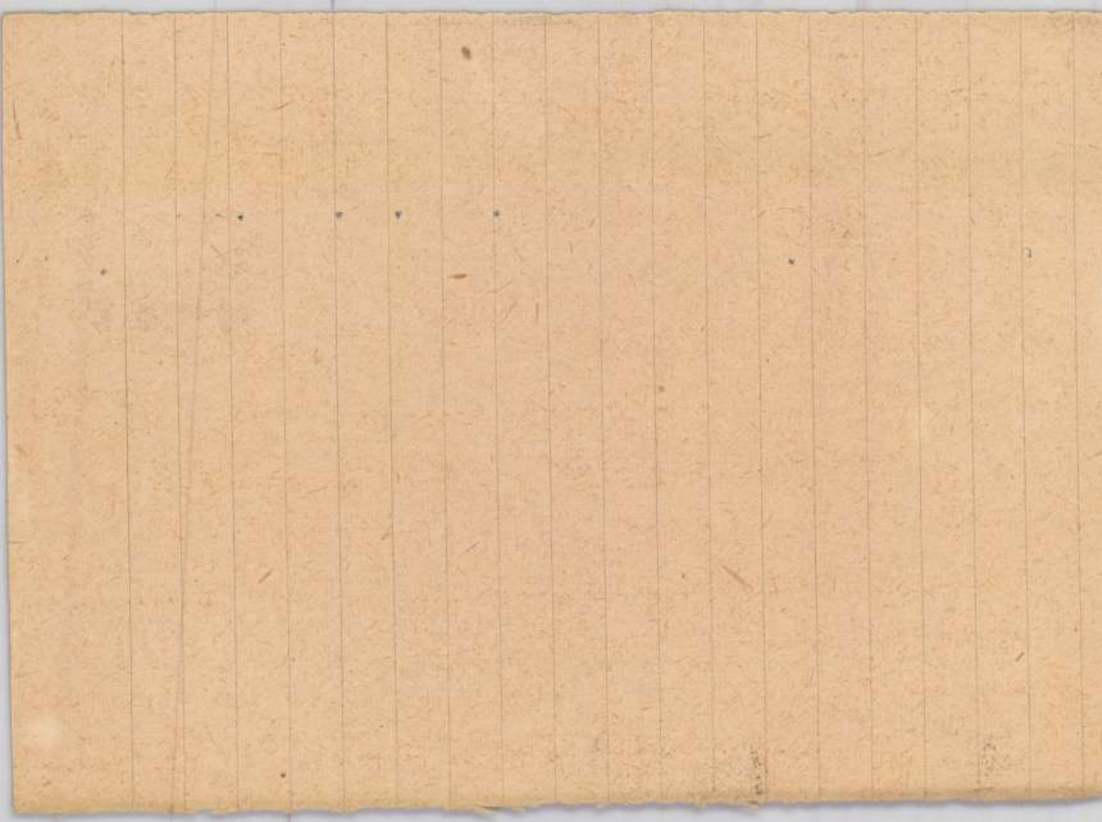
1913 - 107





Futásfalvi Márton Pirooska  
Munka a darunál, olaj

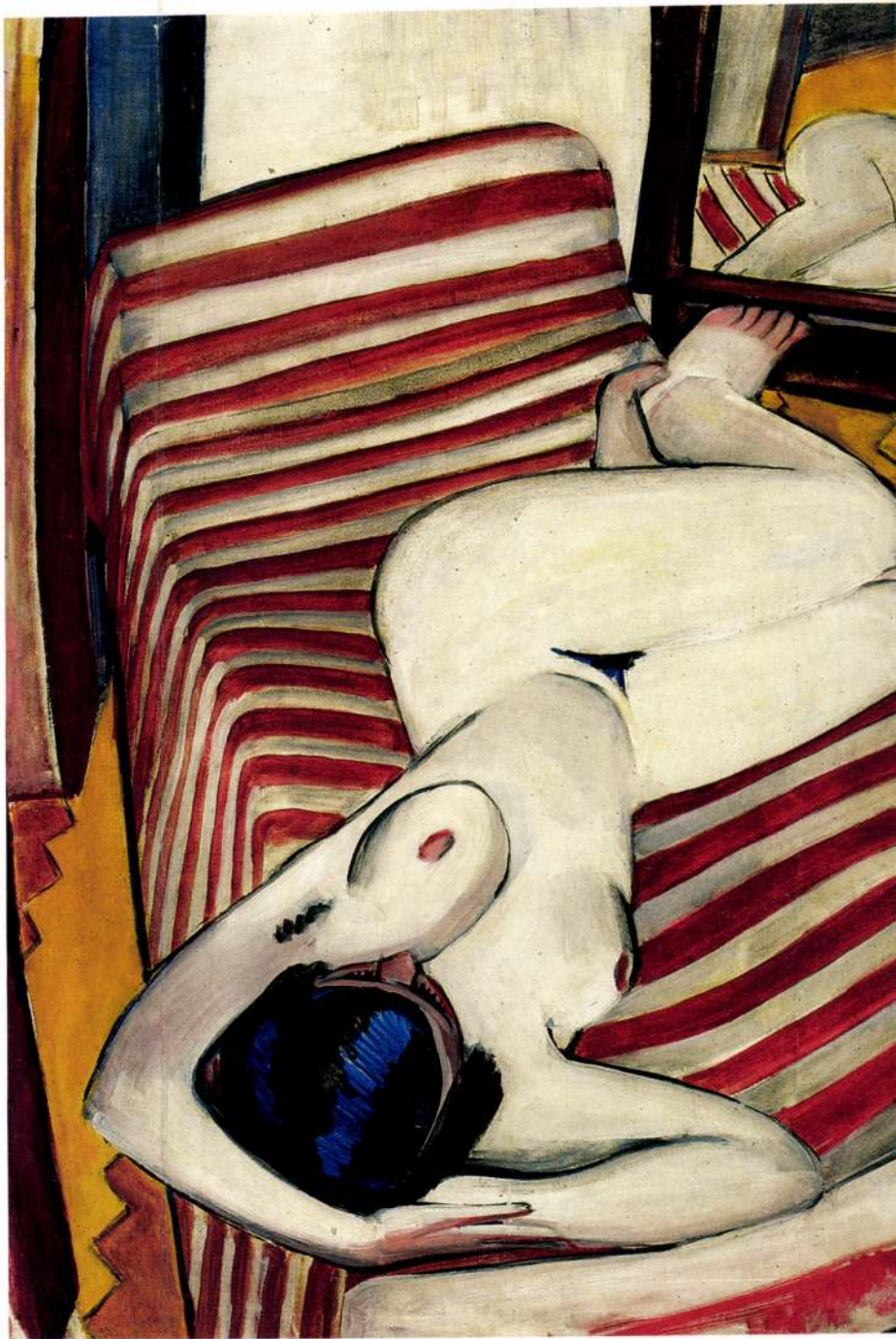
Magy. Képzőművészek Szabadszerve. kiáll. 1948. nov.



Putásfalvi Márton Pirooska

MDK

M. Képzőművésznök Egyesületének kiáll. Esti Ujság,  
1943. jun. 8. 7 l.



NEMZETI KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG  
MINISZTERIUMA



FUTÁSFALVI MÁRTON PIROSKA (1899-1996)

Ernst Múzeum, Budapest • 2002. május 9 – június 5.



**MÚZEUMI BESZÉLGETÉS**

*a művészházaspárokról*

Passuth Krisztina, Pataki Gábor és Turai Hedvig  
művészettörténészek közreműködésével

*Június 5-én, szerdán 18 órakor*

**VASÁRNAPI MATINÉK**

*Zongorahangverseny*

a Bartók Béla Zeneművészeti Szakközépiskola  
és Gimnázium növendékei

*Május 12-én, vasárnap 11 órakor*

*Játék a múzeumban*

Szelek szárnyán, várak ormán  
Zenés bábjáték a bakonyi Bátorkő várregéjéről  
A Maszk Bábszínpad előadása

*Június 2-án, vasárnap 11 órakor*

tisztelettel meghívja

**FUTÁSFALVI MÁRTON PIROSKA**  
(1899-1996)

emlékkiállításának megnyitójára  
2002. május 8-án, szerdán 17 órára

A kiállítást megnyitja  
**Petróczi Éva**  
költő

Rendezte  
**Kürti Emese**  
művészettörténész

Megtekinthető  
2002. május 9-től 2002. június 5-ig  
hétfő kivételével naponta 11-19 óráig  
Budapest, VI. Nagymező utca 8.

**A KIÁLLÍTÁS TÁMOGATÓI**

Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma  
Nemzeti Kulturális Alaprogram  
Fővárosi Önkormányzat Kulturális Bizottsága

FUTÁSFALVI Márton Piroska

A BÁCS-KISKUN MEGYEI ÖNKORMÁNYZAT  
KATONA JÓZSEF MÚZEUMA  
KECSKEMÉTI KEPTÁR

tisztelettel meghívja Önt 2000. március 24-én,  
pénteken 15 órára

**FUTÁSFALVI MÁRTON PIROSKA**  
festőművész

emlékkiállításának megnyitására a kecskeméti  
Cifrapalotába

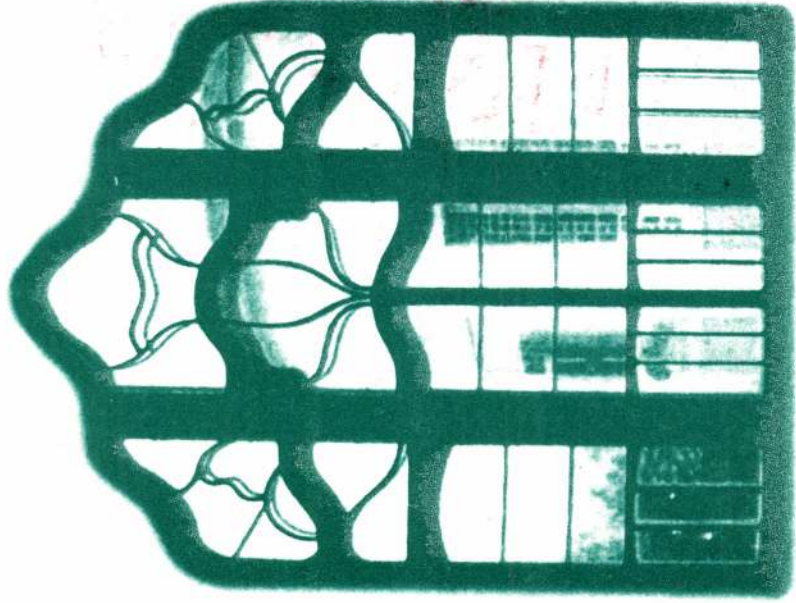
A kiállítást megnyitja  
**Zsákovics Ferenc**  
művészettörténész, a kiállítás rendezője.

A kiállítás megtekinthető április 19-ig, hétfő  
kivételeivel naponta 10-17, vasárnap 13<sup>30</sup>-17 óráig.



dr. halt Julia  
MTA Olvintott. Kut. Int.  
Indepect  
Mi u. 45.

1 0 1 4



*Meghivó*

FUTÁSFALVI MÁRTON PIRÓSKA

ÚJ MŰVÉSZET

2000/márc.

P - 9765

2.0.



is reflektál (de régen volt az egész Válasz  
ítődömet, mert "ilyen módon szemrehányást  
ualitas-érzékük, nincsen célja és értelme."  
a dolog. A züllésért valakik felelősök is,  
gaszágukat, ha másként már nem lehet, úgy,  
kiásták és szétszórták. Ha már szólunk,  
s akkor meg kell mondani nyíltan és kereken.  
nak idején erre a kényelmes álláspontra  
jtékezett? Mert az erkölcsi felháborodás vagy  
s. Azóta talán "lehiggadt"? Én sohase fogok,  
ogok meghalni.

FUTÁSFAALVI MÁRTON PIROSKA

ÚJ MŰVÉSZET

1998/nov.

P-9396

3.0.

4. 10. 31      14. 10. 31      15. 10. 31

242

14. 10. 31

15. 10. 31

## MÚZEUMI BESZÉLGETÉS

### *a művészházaspárokról*

Passuth Krisztina, Pataki Gábor és Turai Hedvig  
művészettörténészek közreműködésével

*Június 5-én, szerdán 18 órakor*

## VASÁRNAPI MATINÉK

### *Zongorahangverseny*

a Bartók Béla Zeneművészeti Szakközépiskola  
és Gimnázium növendékei

*Május 12-én, vasárnap 11 órakor*

### *Játék a múzeumban*

Szelek szárnyán, várak ormán  
Zenés bábjáték a bakonyi Bátorkő várregéjéről  
A Maszk Bábszínpad előadása

*Június 2-án, vasárnap 11 órakor*

**E R N S T**  
M Ú Z E U M  
■ B U D A P E S T ■

tisztelettel meghívja

**FUTÁSFALVI MÁRTON PIROSKA**  
*(1899-1996)*

emlékkiállításának megnyitójára  
2002. május 8-án, szerdán 17 órára

A kiállítást megnyitja  
**Petróczi Éva**  
költő

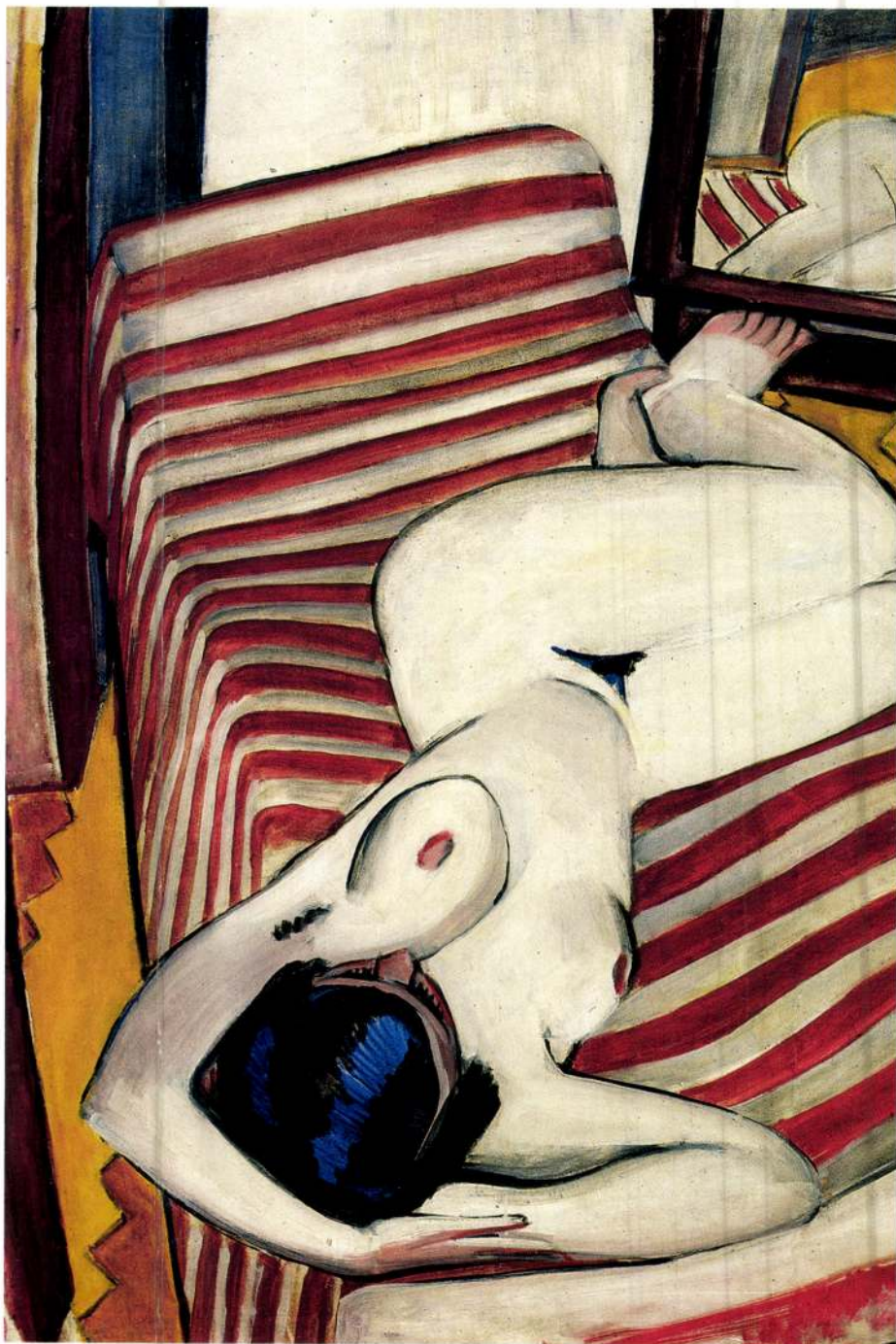
Rendezte  
**Kürti Emese**  
művészettörténész

Megtekinthető  
2002. május 9-től 2002. június 5-ig  
hétfő kivételével naponta 11-19 óráig  
Budapest, VI. Nagymező utca 8.

## A KIÁLLÍTÁS TÁMOGATÓI

Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma  
Nemzeti Kulturális Alapprogram  
Fővárosi Önkormányzat Kulturális Bizottsága





NEMZETI KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG  
MINISZTERIUMA



FUTÁSFALVI MÁRTON PIROSKA (1899-1996)

Ernst Múzeum, Budapest • 2002. május 9 – június 5.



# Futásfalvi Márton – Piroska volt

*A festőnő egykor az előítéletek miatt férfinéven jegyezte műveit*

A XX. század első felében fenntartások fogadták a nők által készített műalkotásokat. Előítéletek kísérték Futásfalvi Márton Piroska művészetét is, akinek festményeiből most az Ernst Múzeum (VI., Nagymező utca 8.) rendezett emlékkiállítását.

A közönség és a kritika a harmincas évek elején nem tudott megbarátkozni a gondolatlaltal, hogy műalkotásokat nők is készíthetnek. Napjainkra ez a megítélés nemcsak megváltozott, hanem 1992-ben kiállítássorozat indult a női művészet bemutatására. Ehhez a sorozathoz kapcsolódik az Ernst Múzeum legújabb tárlata,

amely az 1996-ban elhunyt Futásfalvi Márton Piroska munkáit mutatja be.

Az erdélyi Nyárádszeredán született 1899-ben Futásfalvi Márton Piroska, majd nyolc évesen Budapestre került nagyszüleihez, gyermekkorának helyszíneit mégsem felejtette el. Képzőművész férjével, Nagy Sándorral 1928 és 1943 között számos erdélyi tanulmányúton járt. A falu témáját a Szentannai malom, az Aratók, a Krumplikapálók és az Asszonyok a kútnál című életképeken mutatta be.

1931-ben tizennégy festőnő – többek között Bartók Mária, Bartoniek Anna, Kiss Vilma és Szuly

Angéla részvételével – megalakította a Magyar Képzőművésznők Egyesülete Új Csoportját. Jellemző volt a korszak szemléletére, hogy a társaságot elemző kritikákban elsősorban azt vitatták, alkalmas-e nő az alkotómunkára vagy sem. Mindez annak ellenére történt, hogy Futásfalvi a Képzőművészeti Főiskolán először Deák-Ébner Lajos, majd Csók István tanítványa volt.

A Képzőművésznők Új Csoportjához tartózkodnak közös jellemzőjük volt, hogy műveiken főként nőket ábrázoltak. Futásfalvi képein pályatársak, barátok és modellek szerepeltek.

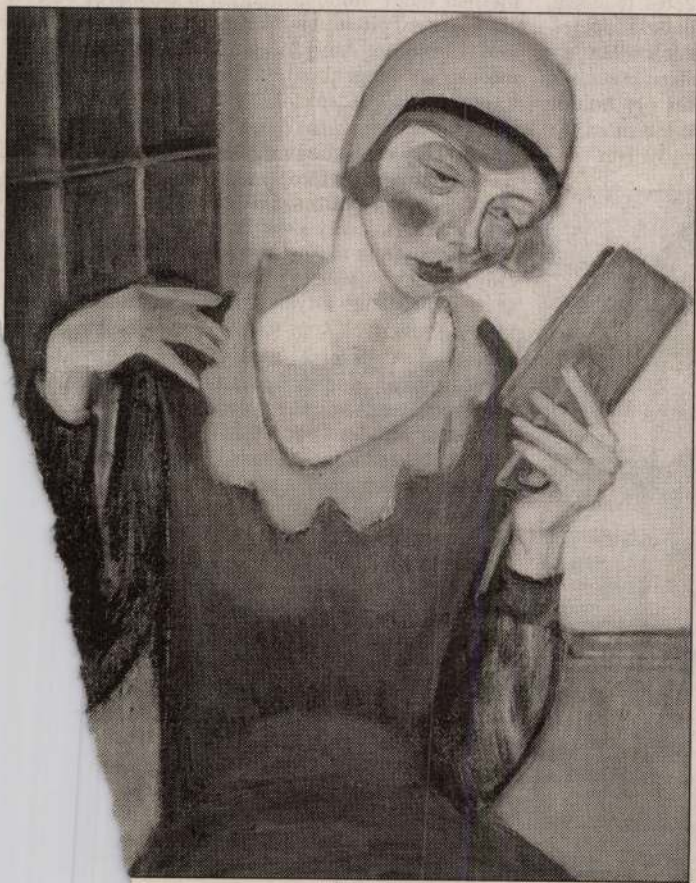
A művész 1928-ban németországi körútra indult. A közös élményekről az egyik útitárs, Szuly Angéla feljegyzéseket készített. „A Zwingerben megtudtuk végre, mi a vadmodern. Szenzáció volt a számunkra Gauguin és Degas” – írta a művésznő.

Magyarországon az 1930-as években járt több tanulmányúton Futásfalvi Márton Piroska. A Balaton-felvidéken Tihanyt és a Badacsonyi vidéket, Hollókőn a vásárnapi templomba igyekvőket, a Hodosi vásár című képen az alku-dozó embereket festette meg.

A második világháború után szinte kizárólag csendéleteket készített. Képein gyakori téma a tulipán, amely polgári szobabelsőkben jelenik meg, mint a kiállításon látható Tulipános csendélet című festményen.

Mivel Futásfalvi Márton Piroska hagyatéka majdnem hiánytalanul fennmaradt, a kiállítás rendezésekor talán a festmények kiválogatása volt a legnagyobb feladat. A tárlat rendezője, *Kürti Emese* szerint azért, mert a huszadik század már nem igyekezett el-tüntetni a női életműveket. Az emlékkiállításra látogató fiatalok alig hiszik el, hogy egykor az előítéletek miatt úgy írta alá festményeit: Futásfalvi Márton.

R. Gy. Zs.



Márton Piroska *Hiúság* című festménye

*Népműb. 2002. V. 29.*



iskola idővel háziassz-  
kiegészült. A növen-  
k főzni, a kastély ba-  
tejüzemében és vete-  
g a ház körüli gazdál-  
s megismerték. Nem is-  
n: Detre János kutató-  
század elején még dí-  
a gazdaságban előállí-  
erében előbb német,  
nai kórházat rendeztek  
A felszabadulás utáni

vény  
korun munkalatoiban, és végig azt tar-  
totta szem előtt, hogy az épület ismét az  
oktatást szolgálhassa. Úgy tervezte,  
hogy az időközben megszervezett evan-  
gélikus gimnázium nevelőkollégiumát  
rendezi be a kastélyban. Mint mondja, a  
helyszín ideális lehetne olyan bentlaká-  
sos intézmény számára, ahol nemcsak  
tanulnak és alszanak, hanem a szó szo-  
ros értelmében „élhetnek”, még a kerti  
munkával is megismerkedhetnek a fiata-  
lok. Az esaperes azonban 2000 tavaszán  
felhagyott a tervezéssel, mert – mint

szomszédos kollegium nevelőinek szí-  
vességéből látható. A kiürített hálóter-  
mek mellett visz hozzá az út, az ember  
már ott örömmel csodálkozik rá a fo-  
lyosó régi kövére. A színpompás fres-  
kók és a finom rajzolatú falfestmények,  
a szépen rendbe tett ajtók és ablakok  
mégis megdöbbenően hatnak a népte-  
len kastélyban. Pár perc bámészkodás  
után aztán azt is fölfedezi az ember: két  
tél kellett csak, hogy a mennyezetről te-  
nyérnyi darabokon leszakadjon a festett  
vakolat.

N. Kósa Judit

NK A VILÁGBAN

# n terjednek Pesten

titjegyzetei, 1851 (3. rész)

z- szónoklatba fogott Magyarország balsorsáról, hogy  
d- az bármely hivatalos szónoknak becsületére vált  
ok volna. Bámulatba ejtő az a természetes tehetség,  
ló könnyedség és tűz, amely a magyarok beszédét jel-  
é- lemzi. És melyik az a téma, amelyik felcsillantja a  
si- tekintetet és felforrósítja a hangot? Természetesen  
an Magyarország: a gyönyörű és egykor oly boldog  
haza, hogy milyen volt régen és mivé lett most. Az  
ország dicsősége, reménysége, bújja és bánata.



FORRÁS: BUDAPEST TÖRTÉNETE

Nekünk, hűvös angolszászoknak nehéz megérte-  
nünk ezt a természetes, szenvedélyes ékesszólást,  
mellyel majd' minden magyar a hazájáról beszél.  
Nem szabad elfelejtenünk, hogy azok a magyarok,  
akikkel otthon, Amerikában találkozunk, merőben  
mások. Ott idegenben érzik magukat, idegen szá-  
mukra a nyelv is, mások a szokások. Ott nem tud-  
nak és nem is akarnak úgy megnyilatkozni, mint  
ittthon. Úgy esett, hogy egyszer dolgom akadt egy  
mesteremberrel. Mikor megtudta, hogy amerikai  
vagyok, és magyarországi utazásomnak még csak  
az elején tartok, így szólt hozzám: „Ó, uram! Bár-  
csak látta volna ezt az országot négy-öt évvel eze-  
lőtt! Nem volt még egy ilyen boldog és szabad or-  
szág Európában! Olyan olcsó volt minden, hogy  
még a szegények sem szenvedtek hiányt búzában  
és borban. A nemesség az ország felvirágoztatásán  
a reformokon munkálkodott. A nemzetgyűlés is  
ülésezett Pesten, és függetlenek voltunk Ausztria-  
tól. Most mindent adó sújt. Három forint fejé-  
kell fizetni (ez mintegy másfél dollár), aztán ma-  
adóztatták a kerteket, a házakat. Semmit nem ny-  
tünk, csak veszítettünk. Elvesztettük alkotmán-  
kat és jogainkat. Nincs már Pesten parlamen-  
egész ország halott!” Egy másik ismerősöm  
sonlóan vélekedett. Sajnálta, hogy épp most  
tem Magyarországra, szerinte most nem ka-  
hiteles képet a nemzetről. A forradalom elő-  
rágzott a nemzet, pezsgett a politikai és a t-  
élet, épült és szépült az ország. Ha közve-  
forradalom kitörése után érkeztem volna  
pasztalhattam volna a határtalan nemzeti  
séget. De most az egész ország mély gyá-  
lyedt. „Mindent egy kockára tettünk fel-  
tünk” – mondta. A kormány sajnos ner-  
zet magaslatán, nem érti meg á magy-  
den rossz irányba fejlődik. Senki ne-  
hoz a jövő, de ez így nem mehet tová-

Tisztelettel meghívjuk Önt és családját

**Futásfalvi Márton Piroska**

FESTŐMŰVÉSZ

**FESTETT KORRAJZOK**

című kiállításának megnyitására

**2000. február 10-én 17 órára a Szinyei Szalonba**

(Budapest, VI., Szinyei u. 2.)

A tárlatot megnyitja

**Kopócsy Anna**

művészettörténész

A kiállítást rendezte Sinkovits Péter művészettörténész.

Megtekinthető: 2000. március 6-ig.

A lakásgaléria 13–18 óráig van nyitva, szombat–vasárnap zárva.

Telefon: 312-0712 (Bejárat a belső udvarból jobbra.)



SZINYEI



SZALON

M E G H Í V Ó

A Budapest Galéria tisztelettel meghívja Önt a

## HÖLGYVÁLASZ

Elfelejtett modernizmus

a 20-30-as évek magyar művészetében

c. kiállítás megnyitójára

1999. december 2-án, csütörtökön 17 órakor

a Budapest Galéria Kiállítóházába.

(Budapest III., Lajos utca 158.)

A kiállítást megnyitja

TURAI HEDVIG művészettörténész

A kiállítás támogatói:

Kieselbach Galéria

Szombathelyi Képtár

Victor Menshikoff

A kiállítás megtekinthető 2000 január 10-ig, hétfő kivételével naponta 10-18 óráig.

Illusztráció:

Futásfalvi Márton Piroška: Két okt macskával. 1930 k.

Olaj, vászon, 100x124 cm.



Futásfalvi Márton Piroška



A Móra Ferenc Múzeum  
tisztelettel meghívja Önt és barátait  
a múzeum II. emeleti kiállítótermébe

(Szeged, Roosevelt tér 1-3.)

# Futásfalvi Márton Piroska

(1899 – 1996)

festőművész  
emlékkiállításának  
megnyitására.

A tárlatot 1999. március 12-én,  
pénteken du. 1/2 5 órakor

## Kopócsy Anna

művészettörténész

a Magyar Nemzeti Galéria munkatársa  
nyitja meg.

EMESE, 1931 K.,  
olaj, vászon, 69 × 58 cm

FUTÁS FALVI  
MÁRTON  
PIROSKA



*A kiállítás megtekinthető:  
1999. március 12—május 9.  
naponta 10—17 óráig  
(kedden 10—15 óráig, hétfő szünnap)*

*F. k.: dr. Vörös Gabriella*





# Sziffkatasztrofófa – az olasz védelmi miniszter békülékény

Az olaszországi sziffkatasztrófát okozó amerikai pilóta felmentésének ügye elgondolkodtat a nemzetközi szerződéseket igazságszolgáltatást szabályozó záradékain – közölte tegnap az olasz védelmi miniszter. Az ítélet kellemeleten háttérrel szolgálhatott az éppen tegnap sorra kerülő csúcstalálkozónak is.

*Massimo D'Alena* olasz miniszterelnökre nagy belpolitikai nyomás nehezedik, hogy csikarjon ki a közvéleményt kielégítő eredményt Washingtonnál.

*Carlo Scognamiglio* azonban óva intett olyan következtetésektől, amelyek csorbát ejthetnének a két nép és a két kormány közti barátságra és szövetség tartására, történelmi kapcsolatainkat.

Az olasz védelmi miniszter pénteken hosszú telefonbeszélgetést folytatott amerikai kollégájával, *William Cohen*el, aki sajnálkozott ugyan a történetek miatt, de kifejtette, hogy mint minden jogállamban, a bíróságok Amerikában is függetlenek a kormánytól, így nem volt lehetőség a beavatkozásra. Másféltől – mondta *Cohen* – *Asby* százados ellen még függőben van az eljárás, amelyet az igazságszolgáltatás akadályozása címen indítottak ellene.

*Umberto Ranieri*, az olasz külügyminiszterium államtitkára azt mondta, hogy az amerikai hadbíróság ítélete nem szolgáltatott igazságot az áldozatoknak. Hangzott, hogy Olaszország

teljes bizalommal volt az amerikai hatóságok iránt, amikor átengedte a felelősség megállapításának jogát.

A külügyi államtitkár szerint is el kell gondolkodni az Olaszországban lévő amerikai katonai támaszpontok működtetését szabályozó normák felülvizsgálatán.

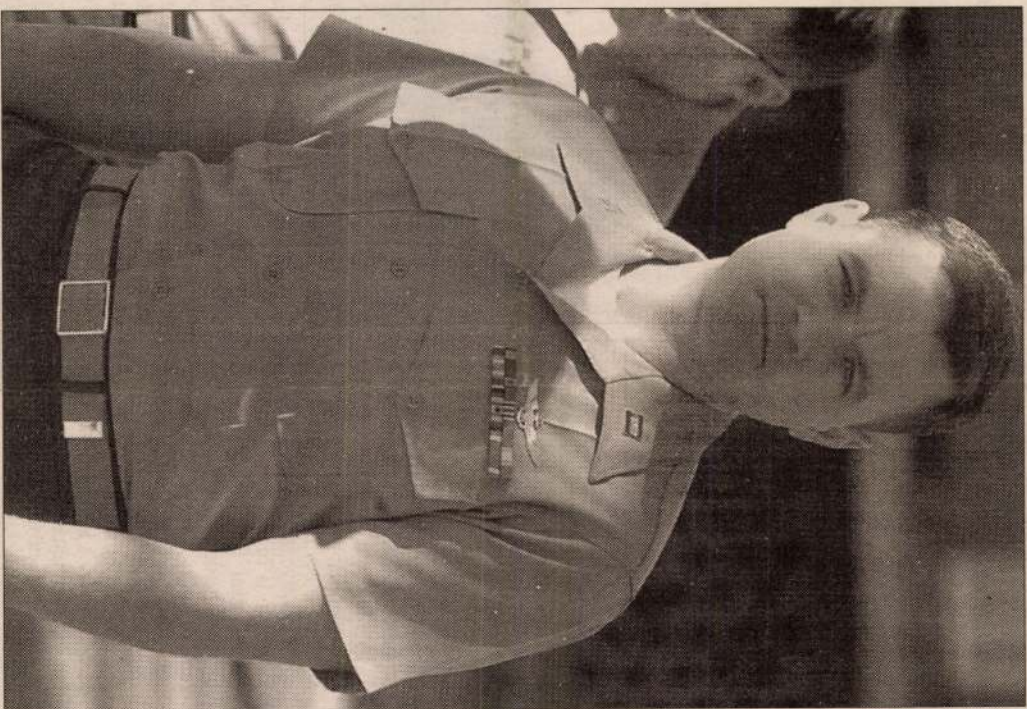
Parlament képviselők tegnap azt követelték *Massimo D'Alena* kormányfőtől, hogy Amerikából hazatérve a képviselőházban adjon tájékoztatást a kormány szándékairól.

Lengyelországban meglepőde és hirtelenkedve fogadták azt, hogy az Egyesült Államokban csütörtökön minden vád alól felmentették a tavalyi cavalesei sziffkatasztrófát okozó amerikai pilótát.

„Az ítélet ellentmondásos... A hús ember halála tragédia volt, amihez túl könnyelműen álltak hozzá” – mondta a Reutersnek *Pavel Dobrowolski* lengyel külügyi szóvivő. Dobrowolski reményét fejezte ki, hogy egy polgári bíróság elítéli majd a pilótát.

Dobrowolski megértéssel fogadta azt, hogy az áldozatok hozzátartozói polgári pilóta ellen. „Ha a lengyel családoknak bármilyen jogi segítségre lenne szükségük, a lengyel külügyminiszterium eleget tesz kérésüknek” – mondta a külügyi szóvivő.

A tavaly februári katasztrófa lengyel áldozatokat is követelt.



Az ártatlannak talált pilóta. Csak lelkiismerete büntetheti

FOTO: MTI – KÜLFÖLDI KÉPSZERKEZTŐSÉG

bíróságunk a hatalommal már rég szemben állt tagja is osztja ezt a véleményt. Szerinte Koszovó státusa a nemzetközi protoktorátus segítségével a tényleges államiság felé közeledne.

Mindenekelőtt arról van szó, hogy az autonómia szervei szinte teljes egészében átvennek Szerbia állami funkcióit azzal, hogy a szerbek a belgrádi hatóságoktól kérhetnék jogaik megvédését. Ezenkívül Koszovónak ismét lenne alkotmánya, saját törvényei, alkotmánybírósága és bírósági rendszere a legfelsőbb bírósággal az elen, sőt még elnöke is, mindezek pedig az államiság ismétel. Ugyanakkor a szerb rendőröket és a jugoszláv katonákat a határvédelmi egységek kivételével teljes egészében ki kellene vonni Koszovóból, és a tartományban a helyi rendőrség és a nemzetközi erők tartanak fenn a rendet. Az alkotmánybíró meglétése szerint mindez oda vezetne, hogy Koszovó a Jugoszláv Föderáció autonóm egysége lenne, de nagyobb jogkörrel, mint a közlétsasságok. Szerinte a nemzetközi értekezlet folytatásában tiszteletben kellene tartani legalább azt az alapelvet, hogy egy autonómia nem viselheti magán az államiság jegyeit, és a legfőbb, amit Belgrád elfogadhat az a Szerbia és Koszovó között olyan hatáskörmegosztás, amelynek alapjai a tartomány nemzeti és kulturális sajátosságai.

Belgrádban a hatalom után tehát most már az ellenzék is legteljesebb kulturális autonómiát adna a koszovói albánoknak, akik viszont továbbra is függetlenséget követelnek, és legfel-

kon a területeken, amely többségben élnek. Ugy véljük, hogy a közönségi határok kissébb módosításával öt szerb kantont lehíne kialakítani, ahol helyi szerb adminisztráció, rendőrség és bíróság működne, és szavatolni lehetne az intézményes kapcsolatot Belgráddal. Habár ez az elképzelés meglehetősen közel áll a nemzetközi közvélemény jelzéséhez, hogy Koszovóban gyakorlatilag két autonómia működne: egy az albánok, egy pedig a szerbek és más nemzetiségek számára, Belgrád kapásból elutasítja ezt az ötletet. A szociálisták szövetsége szerint Koszovó kanonizálása jelentős lépés lenne a tartomány elszakadása felé, és a szerbek különben is magukénak tartják egész Koszovót, nem pedig csak néhány kantont.

Belgrád közben igyekszik lejárni az alban tárgyaló küldöttség ismeretes, már a Párizsba utazása elé is akadályokat gördítették, most pedig, miután az alban fegyveresek a koszovói árnyékkormány elnökeinek jelelték, a belgrádi Politika megjelentette az ellene szóló elfogatóparancsot. Taçi ugyanis csak nem két évvel ezelőtt terroristas bűntudatára távollétében tíz év börtönbüntetésre ítélték. Az ellenzéki demokráciák derülnek a dolgon, és abban bíznak, hogy *Ratko Markovic*s szerb küldöttségvezető fogja rendőrkézre adni az alban politikusot, mivel az ó társaságában látták a rambouillet-i tárgyalásokon.

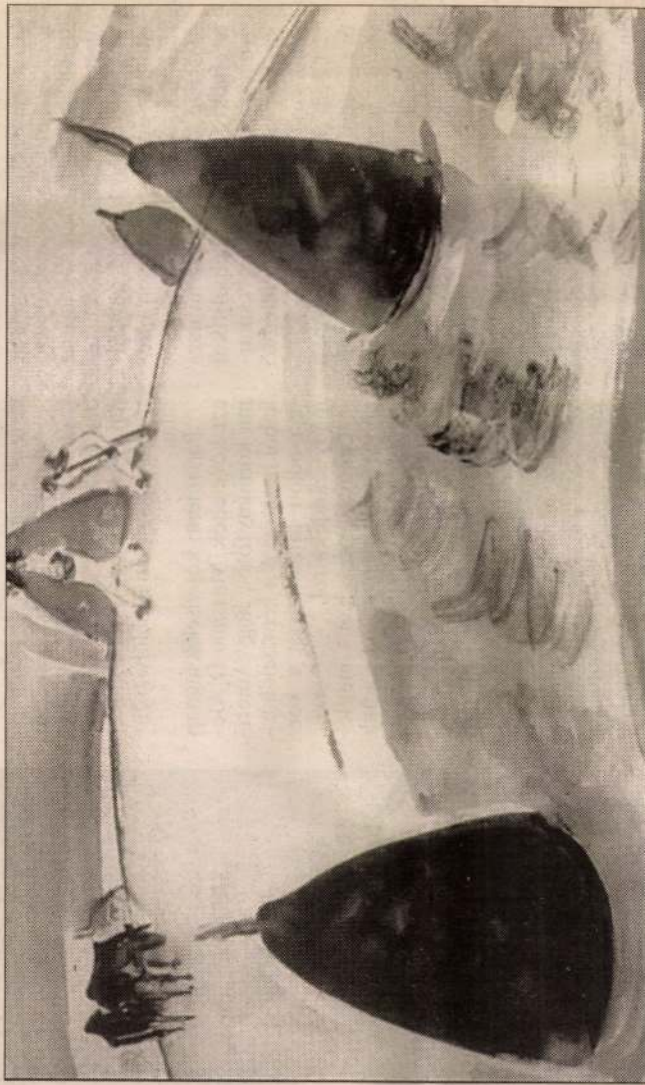
PALINKÁS FERENC  
ÚJVIDEK

Futásfalat! Hátton Pivola



# Nyáradszeredától Budapestig

Futásfalvi Márton Piroska emlékkiállítás



## A festőművész egyik alkotása

A Nyáradszeredán 1899-ben született, Budapesten 1996-ban elhunyt festőművész, *Futásfalvi Márton Piroska* erdélyi akvarelliből nyílik emlékkiállítás az Erdély Művészetiért Alapítvány rendezésében a Vármegy Galériában (Vármegy utca 11.) március 16-án, 17 órakor. A kiállítást megnyitja *Karsai Károly* és *Szűcs György* művészettörténész. Közreműködik *Faragó Laura* énekművész.

A festő nevezetes akvarelljeit, amelyek most az érdeklődők elé kerülnek, az 1930-as, 40-es években festette. „E tárlat válogatás a festmények mellett önálló ígérenyel készült, dekoratív akvarellekből, amelyek a falvak csendet árasztó, intim hangulatú részletei mellett a partparti mosássonnyok, illetve kendernyűvők és mezei munkások egyaránt megjelennek. Különösen megragadta a marhavá-

Futásfalvi Márton Piroska kiállítása május 7-ig tart nyitva. (E tárlattal egy időben a szegedi Móra Ferenc Múzeumban megtekinthetők a művész válogatott festményei.) SE

NM 1919. máj. 6.

**PÁVATOLLAK.** Megjelent *Bajnai Beke István* Pávatóllak című kötet, amely a mezőhegyesi pap-költő verseit és prózájait adja közre. A kötet szerzőjének – korábbi két helytörténeti műve után – ez az első szépirodalmi munkája. Bajnai Beke István Mezőhegyes római katolikus plébánosaként újságot szerkeszt és ír, a város templomában országos visszhangot keltő képzőművészeti kiállítás-sorozatokat, a plébánia nagytermében művelődési esteket szervez, helytörténeti, egyháztörténeti munkákat ír, most írót-költőként is bemutatkozik. A félezer példányban közreadott Pávatóllak címlapját *Szántó Piroska* Páva című rajza díszíti.

lú épületekkel. Nemrég az 1946-os lakosságcsé- rére emlékező szobrot avattak (a kitelepitett németek helyére felvidéki magyarok érkeztek), amely láthatóan jól illeszkedik a környezetbe, sőt még az 1700-fémmaradt sírkövel is harmonizál.

A film nem említette Nagykovácsi iparát, gazdaságát, mert valószínűleg nincs is ilyen. Az óslakosok állattenyésztéssel és – miként a falu neve is bizonyítja – fémmegeg-munkálással foglalkoztak, de ma már majdnem mindenki Budapestben dolgozik. A helyi önkormányzat – úgy tűnik – változtatni szeretne ezen a gyakorlaton, hiszen az intézmény adott megbízást a film elkészítéséhez. A kész produkció látványos reméljük: nem az idegenforgalom növelése a cél, mert könnyű elképzelni, mi történne ezzel az édenkerttel, ha előzőlenek a turisták.

MAJOROS SANDOR

*reszti András* a Gregor Kiadótól, valamint *Fábray János* grafikusművész, aki a rendezvény művészi vezetője is egyben. A díjak átadására március 12-én került sor. Március 13-án délelőtt szakmai fórumot tartanak, melyen a MUOSZ-on belül megalapítják a karikatúrista szakosztályt. A dínyertes munkákkal együtt körülbelül 100 pályaművet lehet megtekinteni a Magyar Kultúra Alapítvány épületében (I., Szent-háromság tér 6.) március 13-tól 31-ig. A nyertes pályázatok egy képeslap formátumú katalógusban kerülnek kiadásra, a Gregor Kiadó gondozásában.

MEK

## KÉPSZÜRET

# Édenkert



Természetfilmet nézve az ember mindig elcsodálkozik azon, amit lát. Nehezen hihető ugyanis, hogy a sok aggodalmaskodás, világvégét jelző jóslat ellenére ez a bolygó még mindig gyönyörű. A csodálkozás tovább fokozódik, ha ez a bizonyos természetfilm hazai tájat mutat be, mert azt még tudomásul vesszük, hogy a világ némely vidékein paradicsomi tájak léteznek, ám ha valaki itthon leül a tévére, az már több mint meglepő. És ha ez a miniatűr édenkert a főváros közvetlen közelében található, joggal gyanakodhatunk má-

a különleges felvételtechnikákig jóformán minden befér, ám ebben az esetben a stáb kevesebbrel is beérte. Nyugodt, ugyanakkor gondosan megkomponált képsorokat láthatunk egy érintetlennek megmaradt közösségről, amely sikeresen áll ellent Budapest vonzerejének. A falu mellett található a híres Reméte-szurdok, ahol a régészek őskori leletekre bukkantak, valamint a Zsiros-hegy, ahol számos ritka növényfaj él természetes környezetben. A táj- és vadvédelmi körzet egészen Nagykovácsi határáig nyúlik, ám a természet – a felvételek tanúsága szerint – nem ér véget a kertek alján. A húszas évek végén épült parasztházak ma is kifogástalan állapotban vannak, és jól harmonizálnak a modern vona-

lakkal, köztük sok volt a fiatal, 10-12 éves pályázó, határon innen és határonkinn túlról. A hattagú szakmai zsűri 26 díjat osztott ki a legtehetségesebbek között. A sok díjfelajánlás között az első számú támogató a Küllügymintaszterium és a tavaszi fesztivál irodája volt. A rajzok, karikatúrák mellett számos fotó- és tárgykarikatúra, valamint a fesztivál történetét eddig egyedülálló filmkarikatúra is megtekinthető: *Somhegyi Béla* Evzáró című burleszkje, mely a múlt rendszer egyik iskolai tanévzáróját karikázta nagy magyar színészek közreműködésével, és amelyet 1975-ben Somogyi kalandos úton

Par nappal ezelőtt valami ismeretlen történt, a Duna Televízió ugyanis Nagykovácsiról szóló filmétűdőt sugározott (rendező: *Csifha László*). Ez a műfaj rendkívül tág teret biztosít a rendezőknek, egy étűdbe ugyanis az elektronikus trükkököt





CIGANYTANVA, 1931

A művészettörténész számára, aki rendszerint apró töredékekből próbál rekonstruálni életműveket, kivételes esemény, amikor egy a tökéletes jelelés homályába merült életmű teljes egészében napvilágra kerül. Ilyen élményt jelentett Fudásfalvi Márton Pirooska jelentős festői hagyatékának előbukkánása is. A festmények nem pusztán önmagukban érdekesek, az épen megmaradt életmű egy egész korról nyújt szinte egyedülállóan autentikus képet.

A női festők számára a két világháború között az érvényesülés egyik lehetséges módját egy-egy szűkebb művészatszakáshoz való csatlakozás jelentette. A nyolc modern festőnő egységes jellepése a Nemzeti Szalonban 1931-ben (Kiss Vilma, Hranitzky Ilona, Kamppis Margit, Endresz Alice, Bartónik Anna, Szuliy Angéla, Lóránt Erzsébet), azonban provizorkus maradt. Hiába írtak alapítóoktatói, melyben létrehozták a Képzőművészeti Új Csoportját rendszeres kiállításokat ígérve, hasonló demonstratív fellépésre nem került többé sor. A Magyar Képzők Társaságának két háború közötti működéséről pedig, melynek 1934-től Márton Pirooska is tagja volt, a háború utáni művészettörténet-írás lényegében a rendszerváltásig nem vett tudomást, története a mai napig feldolgozatlan.

Fudásfalvi Márton Pirooska művészpályájának kezdetén a húszas évek első felében Csók István tehetséges tanítványaként, a modern szellemiségű festődiák szakításos állomását járta végig. Pécsi művésztelep (1922–24), Nagybánya (1925), majd megítéltetésésként a KUT 3. nagy kiállítása, ahol akvarelljével szerepelt. Nagjobb kollektívával 1931-ben a Nemzeti Szalonban a „Női Nyolcak” tárlatán

mutatkozott be. Márton Pirooska vad kolorizmussal, merész képtudósággal, erős dekoratív készséggel, közvetlenül, bizzzal kezelt. Noha alapvetően a klasszikus kép határain belül maradt, a figuratívitás kriteriumát mindvégig szem előtt tartotta, festészetéből éppen a példaképek tisztelete hiányzott. Ez a festői elfoglaltság, nonkonformizmus, a jó ízlelő határát felzárkoltatta tette, az általános stílus-kényszerektől megóvta. A dekoratív mustra legkülönfélébb változatainak egy képben való alkalmazása, a kubizmusból örökölt felhőzet, a montázsos használat, mind az expresszivitás fokozására szolgált. Ugyanígy stilizált, játékos, szinte natü tájképek, egyedülállóak a korszakban.

Márton Pirooska 1930 körüli festésze sokféle volt. Ez nem az egyéniség hiányából, mint inkább a gazdag képzelet, a kísérletező kedv megalósulásából fakadt. Egységesebb stílus kialakítására a harmincas évek közepén került sor. A csábító női aktokat, energikus cigánylányokat, meszesen tájképeket feláldotta egy sajátos népi zsánerfestészet, hasonlóan a Képzők Társasága több tagjának életképehez. Ez a festészet a vásárhelyi realizmushoz sem-szól fakadt.

Egységesebb stílus kialakítására a harmincas évek közepén került sor. A csábító női aktokat, energikus cigánylányokat, meszesen tájképeket feláldotta egy sajátos népi zsánerfestészet, hasonlóan a Képzők Társasága több tagjának életképehez. Ez a festészet a vásárhelyi realizmushoz sem-szól fakadt.



TULIPÁNOS CSENDELET, 1932 K.

milien szállal nem kötődött, művészeti forrásait máshol eredtek. Hollokó, Székelyföld, Badacsony környéke jelentette ihlető helyszíneit ennek az időszakának. Színes tájképek, mozaikmas vásári jelenetek, falusiak hétköznapi élete, ünnepi események adatai jellegzetes témáit a harmincas évek, negyvenes évek első felének. A művészi szubjektívítás hangsúlyozódik a nézőpont önkényes választásával, ugyanakkor összegző, lényeglátó szemlélete tükröződik a néha már karikatúrászerűen eltrilizált formákban is. Fudásfalvi Márton Pirooska egy valódi utárgázó gazdag kultúra krónikása lett. A háború után sokakhoz hasonlóan férjével, a grafikus Nagy Nándorral visszamonultán élt. Rendszeres kiállításai lehetőségét számonkérta a budai művészek csoportos tárlatai nyújtották. Ebben a korszakban szinte kizárólagos témája a négy fal között is könynyen bedlíthető festői műfaj, a csendélet volt. Festői pályája végén született utárgázódeletének lágyabb színharmóniáiban a festőnő alapvetően a francia művészehez, elsősorban Matisse festészetéhez kötődő festői kultúrája mutatkozott meg, melyek méltó befejezését jelentették pikúrójának.

Kopócsy Anna

## Fudásfalvi Márton Pirooska

(Nyíradásztereda, Maros-Torda om. 1899. jan. 22. — Budapest, 1996. apr. 26.)

1916–1924 között Deák-Ebner Lajos és Csók István növendéke a Képzőművészeti Főiskolán. 1922, 1923 és 1924 nyáron a pécsi művésztelepen alkot. 1923-ban a művésztelepi kiállításon Pécs város díját nyerte el. 1925-ben Nagybánya a szabadságkölömben dolgozik. 1926–1927-ben tagja a Függelien Művészek Társaságának. 1928-tól tagja a Magyar Képzőművészek Egyesületének. 1931-ben a Képzőművészek Új Csoportjának (Széltó L., Bartók M., Bartóknek A., Dullien E., Hranitzky I., Jartiz J., M. Kamppis M., Kiss V. M. Szirmai I., Webrosch B., S. Perényi L., Szuliy A.) alapító tagja. 1934-től tagja a Magyar Képzők Egyesületének. 1935-ben Nyíradásparti Ják című akvarelljét az általam vásárolja meg. 1941-ben Lacikonyha című akvarelljét a Székesfőváros vásárolja meg. 1946-ban a Magyar Képzőművészek Egyesületének I. díját nyerte el. 1946-ban Szereda város című akvarelljét a Fővárosi Képtár vásárolja meg. 1958-tól tagja a Magyar Népköztársaság Képzőművészeti Alapjának. 1992-től tagja a Magyar Alkotóművészek Országos Egyesületének.

### Tanulmányutak:

1928 — Németország (Bécs, Prága, Berlin, Drezda, Nürnberg)  
1928, 1932, 1934–1936, 1941–1943 — Erdély (Nyíradásztereda, Nyíradászenanna, Rigomány)  
1929–1933, 1935, 1937, 1939, 1947 — Balatonfelvidék (Tihany, Badacsony-környék)  
1937 — Hollokó  
1938 — Gácssej  
1939 — Róma  
1944 — Dütösjenő  
1957 — Ozona  
1957–1958 — Tihany  
1965–1968 — Esztergom

### Önálló kiállítások:

1931 — Képzőművészek Új Csoportja kiállítása (Nemzeti Szalon)  
1935 — Endresz Aliz és F. Márton Pirooska gyűjteményes kiállítása (Szépművészeti Kiállítások Szalonja)  
1949 — 101. csoportkiállítás (Nemzeti Szalon)  
1958 — Anna Margit és F. Márton Pirooska kiállítása (Jókai Klub)  
1997 — F. Márton Pirooska és Nagy Nándor kiállítása (Jókai Klub)

### Jelentősebb csoportos kiállítások:

1922 — Szinyei Társaság kiállítása (Műcsarnok)  
1923 — Képzőművészeti Főiskola növendékeinek kiállítása (Ernst Múzeum)  
1923 — Magyar Egyetemi és Főiskolai Hallgatók Országos Szövetségének kiállítása (Nemzeti Szalon)  
1924 — Tanácsai Kiállítás (Műcsarnok)  
1926 — Képzőművészek Új Társasága — KUT kiállítása (Ernst Múzeum)  
1928 — Magyar Képzőművészek Egyesületének kiállítása (Műcsarnok)  
1927 — Tanácsai Szalon (Nemzeti Szalon)  
1932 — Csendélet-kiállítás (Műcsarnok)  
1933, 1943, 1947 — Magyar Képzőművészek Egyesületének kiállításai (Nemzeti Szalon)  
1933, 1941 — Balatoni Társaság kiállításai (Nemzeti Szalon)  
1934, 1937, 1938, 1939, 1941 — Magyar Képzők Egyesületének kiállításai (Nemzeti Szalon)  
1934, 1935, 1937 — Magyar Képzők Egyesületének kiállításai (Műterem)



BENESHÁZAK, 1939 K.



HALÁS CSENDELET ZÖLD ÜVEGGEL, 1939 K.

E tárlattal egyidőben, 1999. III. 16–V. 7. között a budapesti Vármegye Galériában (1053 Vármegye u. 11.) a művészről „Erdélyi akvarellek 1932–1944” című kiállítását láthatja a közönség







KÉT AKT, 1931 K.

# Futásfalvi Márton Piroška

(1899 - 1996)

E M L É K K I Á L L Í T Á S A

Móra Ferenc Múzeumban

1999. március 12 - május 9.

44. **Marci**, 1963 k.  
o., farostlemez, 60x50 cm  
j.-j. l.: F. Márton Piroška
45. **Esti fények**, 1964  
o., farostlemez, 61x37 cm  
j.-j. l.: F. Márton Piroška
46. **Virágszendélet ovális asztallal**, 1965  
o., v., 95x73 cm  
j.-j. l.: F. Márton Piroška 1965

Rövidítések:  
o. = olaj  
v. = vászon  
j.-j. l. = jelzővel jobbra lent  
j.-b. l. = jelzővel balra lent  
j. n. = jelző nélkül  
k. = kőrel  
ltsz. = letéltai szám



SZIGLIGET, 1939 K.

30. **Lójárás Hollókőn**, 1937  
o., v., 109x124 cm, j.-j. l.:  
Futásfalvi Márton Piroška  
Magyar Nemzeti Galéria,  
ltsz.: 96.15 T
31. **Vasárnap Hollókőn**, 1937  
o., v., 95,5x110 cm, j. n.
32. **Aratók**, 1937 k.  
o., v., 62,5x88,5 cm, j. n.
33. **Szigliget**, 1939 k.  
o., v., 62,5x88,5 cm, j. n.
34. **Lóitatás (Kisörs)**, 1939 k.  
o., v., 66,5x82 cm  
j.-j. l.: Futásfalvi Márton P.
35. **Esti itatás**, 1939 k.  
o., v., 71,5x76,5 cm  
j.-j. l.: Futásfalvi Márton P.
36. **Kubikusok**, 1938 - 39 k.  
o., v., 75,5x98,5 cm  
j.-j. l.: Futásfalvi Márton P.
37. **Hodosi vásár**, 1941 - 43 k.  
o., v., 71x95,5 cm  
j.-j. l.: Futásfalvi Márton P.
38. **Körhinta (Nyárádszereda)**,  
1941 - 43 k., o., v.,  
100,5x79,5 cm, j. n.
39. **Diósjenő**, 1944  
o., v., 62x76 cm, j. n.  
Magyar Nemzeti Galéria,  
ltsz.: 96.16 T
40. **Szénhordók**, 1945 k.  
o., v., 99x75 cm, j. n.
41. **Dunai hajósok**, 1948 k.  
o., v., 75x102 cm, j. n.
42. **Nándi**, 1958  
o., v., 90,5x74 cm, j. n.
43. **Donáti utca (Viziváros)**,  
1958 k., o., v., 87x85 cm  
j.-j. l.: F. Márton Piroška  
Magyar Nemzeti Galéria,  
ltsz.: 96.18 T

11. **Tökvirágos cigányány.**  
1931 k., o., v., 140x74,5 cm  
j. n.
12. **Szoptató cigányanya.**  
1931 k., o., v., 75x89 cm  
j.-j. l.: Futásfalvi Márton P.  
Kecskeméti Képtár,  
ltsz.: 98.2.
13. **Cigánytanya**, 1931  
o., v., 74x88,5 cm  
j.-j. l.: Futásfalvi Márton P.  
1931
14. **Két akt macskával**,  
1931 k., o., v., 106x124 cm  
j. n.  
Szombathelyi Képtár,  
ltsz.: F.98.8.
15. **Két akt**, 1931 k.  
o., v., 88,5x79 cm, j. n.
16. **Kisörs**, 1932  
o., v., 70x77 cm  
j.-j. l.: Futásfalvi Márton P.  
1932 Kisörs
17. **Balatonfelvidéki táj**,  
1932 k., o., v.,  
70,5x77 cm  
j.-j. l.: Futásfalvi Márton P.  
Kecskeméti Képtár, ltsz.: 98.1.
18. **Tulipános csendélet**,  
1932 k., o., v., 94,5x74,5 cm  
j. n.

1. **Új női akt**, 1923 k.  
o., v., 104x85,5 cm  
j.-j. l.: Futásfalvi Márton  
Szombathelyi Képtár,  
ltsz.: F.98.7.
2. **Parasztfiú szőlővel**,  
1924 k., o., v., 85,5x70,5 cm  
j.-j. l.: Futásfalvi Márton
3. **Lila ruhás kislány**,  
1928 k., o., v., 50x36 cm, j. n.
4. **Iskolaudvar**, 1928 k.  
o., v., 70x60 cm, j. n.
5. **Hűség**, 1929 k.  
o., v., 70x57 cm, j. n.
6. **Manci**, 1929 k.  
o., v., 100x75 cm, j. n.
7. **Csendélet szodás-üveggel**, 1930 k.,  
o., v., 88,5x79 cm,  
j.-j. l.: Futásfalvi Márton
8. **Emese**, 1930 k.  
o., v., 69x58 cm  
j.-j. l.: Futásfalvi Márton
9. **Kisörsi szőlők**, 1930 k.  
o., v., 75x89 cm  
j.-j. l.: Futásfalvi Márton P.
10. **Cigánylány macskával**,  
1930 k., o., v., 74,5x57 cm  
j.-j. l.: F. Márton P.



KÖRHINTA (NYÁRÁDSZEREDA), 1941-43 K.

- 1935 — Balatoni Társaság kiállítása (Műterem)  
1936 — Budapest-Szentimreárosi Kultúrnyelvisület kiállítása  
közös kiállítása (Nemzeti Klub)  
1944 — Nemzeti Képzőművészeti Kiállítás (Műcsarnok)  
1946 — Magyar Képzőművésznők Egyesületének  
kiállítása (Dívacsarnok)  
1947 — Első zsűrimentes kiállítás (Nemzeti Szalon)  
1948 — Tízennégy festő- és szobrászművész kiállítása  
(Fészek Művészek Klubja)  
1949, 1951, 1952, 1957, 1970, 1977 — XI—XII. kerületi  
művészek csoportos bemutatói  
1953 — Képzőművészeti Kiállítás (Műcsarnok)  
1957 — Csoportkiállítás (Jókai Klub)  
1958, 1959 — Magyar Képzőművésznők kiállításai  
(Műcsarnok, Ernst Múzeum)  
1976 — Budai Művészek jubileumi kiállítása  
(Fővárosi Tanács Kiállítóterme)  
(Barbók '32 Galéria)  
1992 — Világörökségünk. Hollókő a '30-as években  
(Kubinyi Ferenc Múzeum, Szécsény; Udvarház, Hollókő)  
1993 — Aquarellek kultúrtárgyjainkról 1930—1970  
(Festetich Kastély, Keszthely)  
1995 — A budai Márfly Odón. Képzőművészeti Szabadiskola  
jubileumi kiállításai (Bálint Sándor Művelődési Ház, Szeged;  
Jókai Klub)  
1997 — „Budai Művészek” jubileumi kiállítása  
(MOM Kulturház)  
1998 — Modernizmus más-kép(p) (Tólagja Galéria)  
1998 — Hölgyválasz — Elfelejtett modernizmus a 20—30-as  
évek magyar művészetében (Szombathelyi Képtár)

- Külföldi kiállítások:**  
1926—1927 — KUT németországi grafikai körúja  
(Barmen, Bochum, Duisburg, Remscheid, Düsseldorf)  
1934 — Képzőművésznők Nemzetközi Kiállítás  
(Varsó, Lodz)  
1939/1940 — International Women Painters  
(Riverside Museum, New York)
- Művei közgyűjteményekben:**  
Magyar Nemzeti Galéria  
Szombathelyi Képtár  
Kecskeméti Képtár  
Móra Ferenc Múzeum, Szeged  
Riverside Museum, New York
- Válogatott irodalom:**  
Kézdi-Kovács László (Kézdi.): Magyar Képzőművésznők  
Új Csoportja. Pest Hírlap, 1931. okt. 30.  
Kézdi-Kovács László (Kézdi.): Magyar Képzőművésznők  
a Nemzeti Szalonban. Pest Hírlap, 1933. febr. 19.  
Kézdi-Kovács László: Magyar Képzők a Nemzeti Szalonban.  
Nemzeti Újság, 1934. márc. 18.  
—y.: Magyar Képzők kiállítása. Szabadság, 1934. ápr. 1.  
Máriás Viktor (m.u.): Endress Alice és futásfalvi Márton  
Piroška... Nemzeti Újság, 1935. febr. 10.  
Ybl Ervin (Y.E.): Képtállítás. Magyarországi.  
1935. febr. 10.  
Dr. Turcsányi Erzsébet: A Magyar Képzők kiállítása.  
Budapesti Hírlap, 1939. ápr. 16.  
Krassóczy Ernő: A Budai Művészek Egyesületének jubileumi  
kiállítása. Hegyvidék, 1976/2. 12—13.  
T. Patáki László: Festett szociográfiák a harmincas évekből.  
Nógrád Megyei Hírlap, 1992. márc. 27.  
Kopácsy Anna — Gálly Zoltán: „Hölgyválasz”: Elfelejtett  
modernizmus az 1920—30-as évek magyar művészetében.  
Szombathelyi Képtár, 1998 (leporított)  
Turai Hedvig: Hölgyválasz (Beszélgetés a kiállítás rendezőivel.  
Kopácsy Annával és Gálly Zoltánnal) Balkon, 1999/1—2.  
32—34.  
Gálly Zoltán: „Nem nőies kacépkodás a művészettel”: Hölgyvá-  
lasz — az Új Nyolcok és köre. Új Művészet, 1999. április (meg-  
jelenés alatt)

A kiállítást rendezte és a leprellőt összeállította:

Zsákovics Ferenc

Fotó: Mester Tibor



# Futasfalvi Márton Pirokka

Tanulmányait a Képzőművészeti Főiskolán végezte. Első István vezetés alatt. A nagybányai és pécsi művésztelepeken dolgozott. 1928-ban németországi tanulmányúton volt. Kiállított a Nemzeti Galériában, a slúcsarnokban a „Kut” keretében az Ernst múzeumban, részt vett a „Kut” németországi grafikai kiállításán. 1931. OK. Koll. Kiállítás a Nemzeti Galériában. Típus: Kis és tájkép.

78. Vincenzo di Biagio - Catena

Sci

ed 524 Cat

Pr

gymnast  
Fingel. M  
seivel ter  
in orde  
gaben mo  
~~XXXXXXXX~~  
Niss nbi  
e' s'irga  
fclottor  
val. 4. 2

Ja  
By

24

and



Spulidura

22

Marston Pirocha

mit Nyväradsordeln

1899 Jan. 22. Rkatt.

4 polgar

1916/17 I. elövrens minver-

nov. - Dear Ebner L.

1916/17 II. elövrens n.o.

(mit 1893 Jan. 22.)

1917/18 I. maisodrens n.o.

(mit 1899 Jan. 22.)

1917/18 II. maisodrens n.o.

(mit 1900 Jan. 22)

1918/19 I. kornodrens n.o.

(mit 1900 Jan. 22)

1918/19 II. kornodrens n.o.

1919/20 I-II. mjöodrens

1920/21 I-II. mjöodrens Gök T.



Langgösch, a Magyar Kéremet. Museum

reg. VIII. 241-244.

Fűtőfalvi Névtelen Pinoska

2 Fűtő. leképe

Lacileonytha, virág

**zámfeljósor!**

ii...*magjús*..... hó 2.....n

*É. J. J. J.*

MÜEMLEK. É. ORSZÁGOS BIZOTTSÁG

181 / 1923. évi

kt.: 1923. évi május 28. n.

Futiles f. Mardon P.

KUT 1926 waie-öfr (lämt)

leey javerit fardötes

1932 febr-waie (leues)

Halas esendelet



Fissal, Kristof  
Sicence's

was

~~Kata Viktor: Fremmichte  
Veracé Žela a medalaeri Krys-  
tof Fissal, dukska<sup>v</sup> Richter  
a Abraham Zyster. Nem :  
Eašopis Ceato a Lorensko,  
1929.~~

dupl

Futásfalvi Márton Piroka

---

Műsárosi Kórház M. út 25

1928. tav. irók. 653-

M. Székelyi

Testvérem

Itakayama, Ketsu VIII. 177.

Fantásfalvi Márton

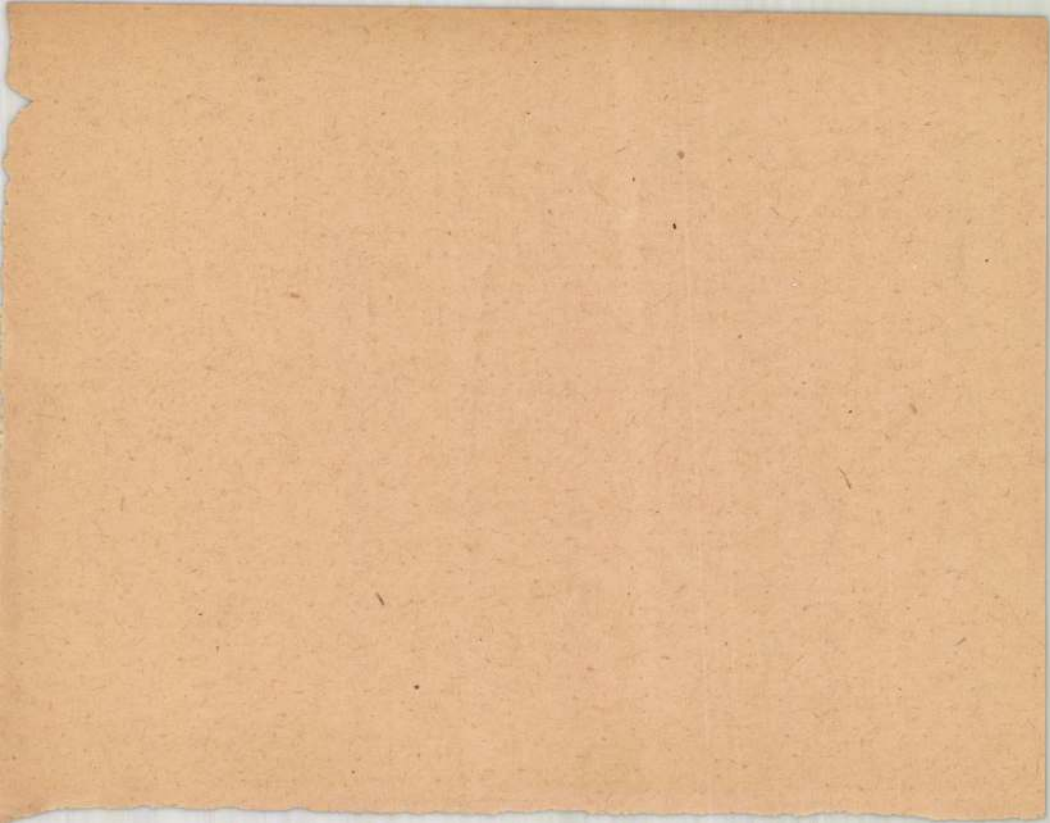
Piroska

M. Répárművészeti Egyes.

1933. febr. (A. S. S. E.)

Arad's után, Halas  
wendélet, A. S. S. E.  
Kör előz, Cigány le-  
ány, of.





Funtasfalvi Márton Püski

Fests? Képrohművelésnek Egyes.  
Sajója.

Műcsarnok

1939. feb. - márc. kitéll. 256.

~~Halszék~~

1943. (N. társ)

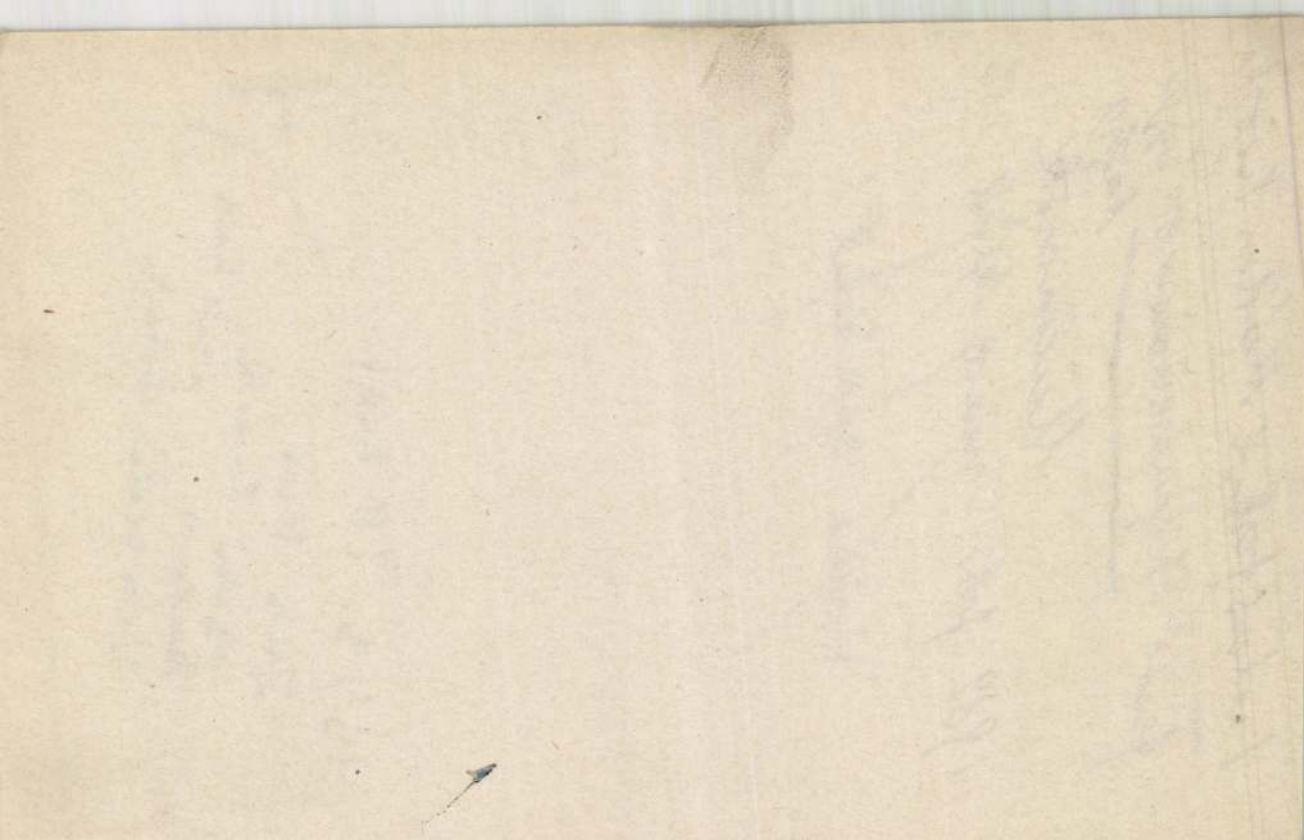
Fehér-tócsa

Veszélyes kórokozó

Baktériumok

Vincetill kórokozó

of



Márton Pirooska

Budapesti Király

1935 febr. 10.

Márton  
Pirooska most fest postimpressionista képeket mérész meggyőződéssel, a férfiakon túltevő, brutális bátorsággal, pedig ennek a divatja nálunk is a háborút megelőző években uralkodott. Minden képe tele van tüntető forma- és szinhangsúlyozással, mintha rá akarná disputálni a szemlélőre a maga szemléletének igazát. Nem kételkedünk a festőő hitében, de kívánjuk, hogy a jövőben inkább az izlés, mint elvakult következetessége vezesse ecsetét.

Frankel Meliorban  
Levő Eötvös Diák

Köszönöt



Folio-Mappe

SCHWEIZER KUNSTFÜHRER

DIE STADT ZUG und ihre Kunst  
ZÜRICH. Ein Führer durch sei  
EINSEDELN. Führer durch die  
STIASNY-JACOBSON. FORMPROBLEME DER  
Bildern. Eine Studie

STIER, H. E. AUS DER WELT DES PERGAMOI  
der griechischen Welt. - Ges  
der hellenistischen Epoche. M  
DOMENICO MARTINELLI und sein

TIETZE  
Mit 29 Abb. s. Bauten. Quart  
TRENKWALD GLAESER DER SPATZEIT / I  
auf 44 Tafeln. Quartband. Kur  
WOLTMANN u. WOERMANN. DIE MALEREI DE  
vom M. Bernath. Mit 432 Abbil  
Malerei. Byzantin. Malerei, Dei  
Mittelalter, etc.

LERSKI, H. KÖPFE DES ALLTAGS. Lichtb  
naturalistische Porträt-Stuc  
Grossquartband, Leinen

ITALIEN. Staedte und Landschaften:  
DER COMERSEE. Kunstvolles B  
dern und 6 Original-Aquarel  
gaben. Folioband. In farb.  
MINIATUREN, von Heinrich Füger und an  
lung Bougoing Vorwort von D  
runter 15 mehrfarbigen Lich  
dergaben. Quart. Leinen

BÜCHELER. R WOBAN ERKENNT MAN DIE WICH  
trierte, praktische Anleitung  
rakteristischen Merkmale der  
und Kunstgewerbe. / Architekt  
16C Textabb. Gebunden

Márton

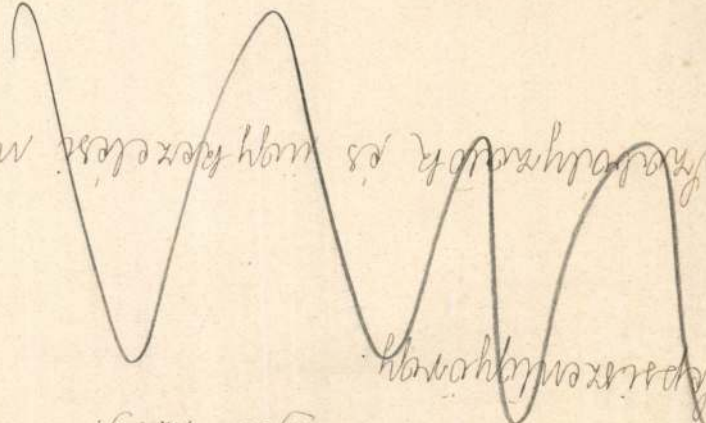
M. 5. Piroška, festő, • Nyárádszerda  
1899. jan. 22. A bpesti Képzőm. Főis-  
kolán Deák Ebner Lajosnál, majd  
Csók Istvánnál tanult. 1924. óta kiál-  
lítója a Műcsarnoknak. Résztvett a  
KUT németországi kiállításán. 1931.  
figurális és tájképeiből gyűjt. kiállí-  
tást rendezett a Nemzeti Szalonban.

8.9.II.918

~~Lajosthalom, 1899. I. 234~~

1904 XII. 9.

Чрезвычайно



Чрезвычайно высокая температура

(1929/1904)

Marton Piroška,

Intasfalvi

Koa. kiid.

ind

Rejzovní vězeň

1935. 89. 4. 63. C.



1935. 89. 4. 63. C.



Kat. Berch. Sz. Ján.  
Prot. Milos  
Ó-g. 13. Arsz. János

**CSÜTÖRTÖK**

**27**

Kat. Ermes Mária  
Prot. Virgil  
Ó-g. 14. Fülöp

**PÉNTEK**

**28**

Kat. Pignatelli hv.  
Prot. Stefánia  
Ó-g. 15. Szamónasz

**SZOMBAT**

**29**

Kat. Szaturnin  
Prot. Noé  
Ó-g. 16. Máté ev.

Izr. 9. S. Vajere

**48. hét**

**1941 XI. HÓ NOVEMBER**

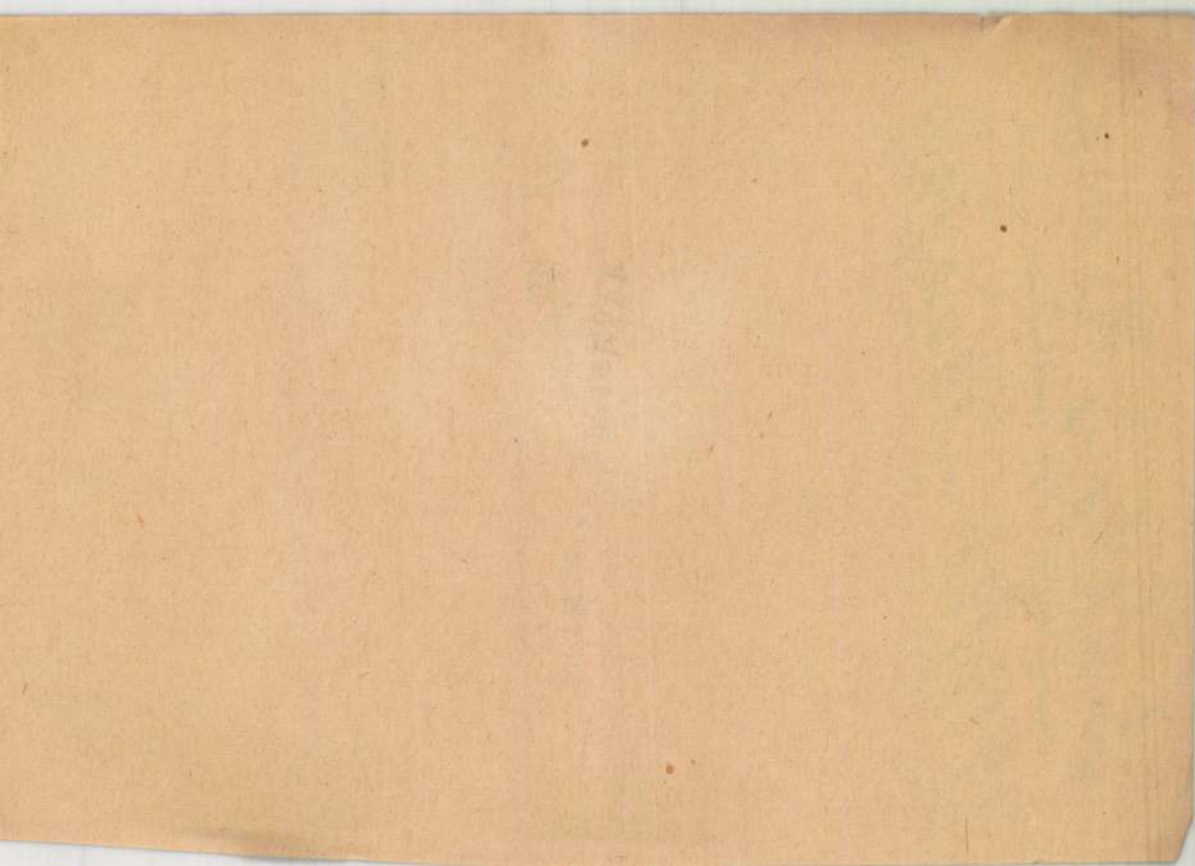
**30 nap**

Marston Piroška

1916/17 - 1923/24

Ferkepomfoiskèvk

112, 1.



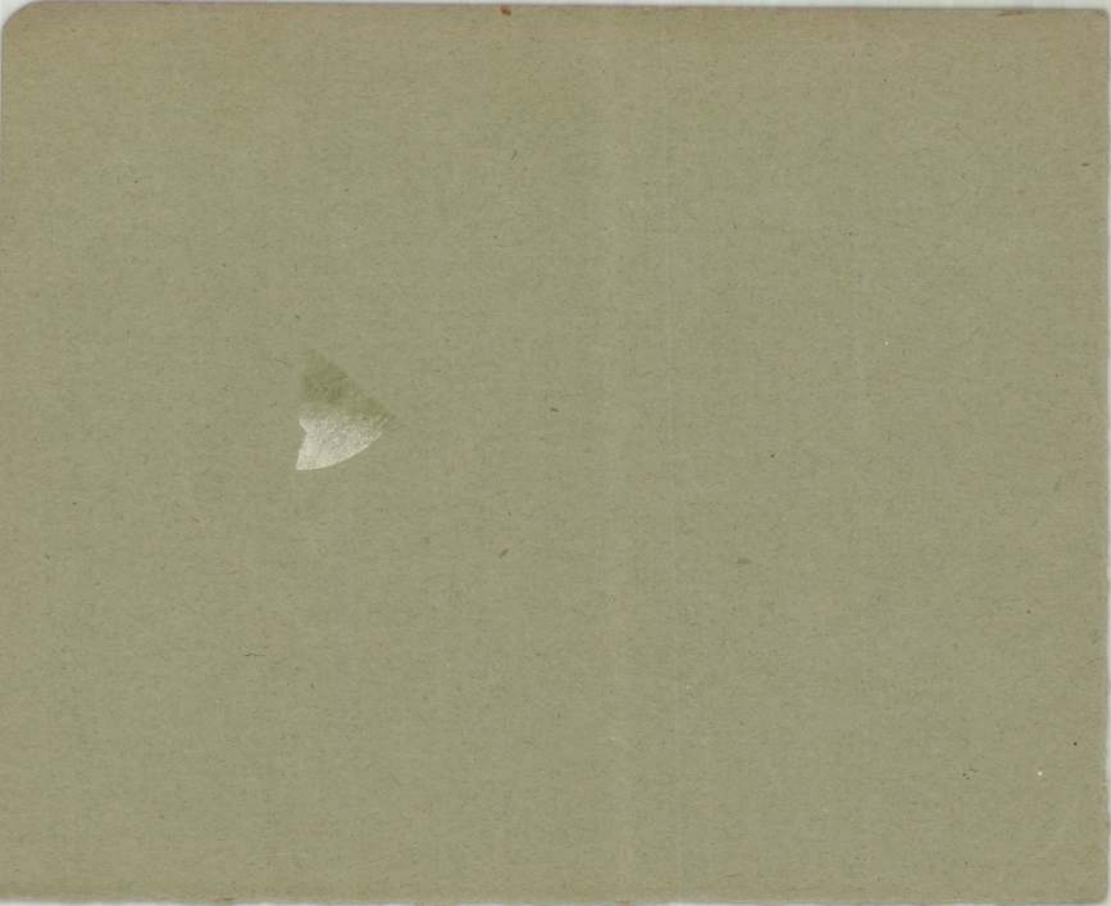
F. Márton Piroška

---

61  
MAGYAR MŰVESEZET

1931. 492





**Márton Piroska** (*futásfabvi*), festőművész-  
nő. Festőművészeti tanulmányait a Képző-  
művészeti Főiskolán végezte, ahol Deák-  
Ébner Lajos és Csók István tanítványa volt.  
Ezután hosszabb ideig Németországban,  
elsősorban Drezdában és Berlinben folyta-  
tott művészeti tanulmányokat. Hazatérése óta  
gyakran szerepel a Műcsarnok, a Nemzeti  
Szalon és az Ernszt-Muzeum tárlatain. Ké-  
pei főleg műgyűjtők birtokában vannak. A  
Magyar Képzőművészek Egyesületének mo-  
dern csoportjának tagja.

Rák. Sz. 780. l

1804

Marton Piroks  
foto

kol. kiad. topun-  
nesen kiállítások

nyel

Ulag 1935. febr. 9.

(c. a.: Endre Alix és  
M. P.)



Thiele Ernő I. II.  
Tischler Sándor I. II.  
Tiszai Lóránd I. II.  
1103. Tibor László I.  
Thron Adam I.  
Tybenschky István II.  
Tokai Ferenc I. II.  
Tokai István I. II.  
1110. Toldi József I.  
Tonits Sztaninna II.  
Torma Antal I. II.  
v. Torna Mihály I. II.  
Toronyi József I. II.  
1115. Toronyi Sándor I. II.  
Töszögy Mária I. II.  
Tóth Albert I.  
Tóth Antal I. II.  
1120. Tóth Balint I. II.  
Tóth Béla I. II.  
Tóth Béla II.  
Tóth Ferenc I. II.  
Tóth Erzsébet I.  
Tóth Gábor I. II.  
1125. Tóth Gyula F. II.  
Tóth János I. II.  
Tóth József I. II.  
Tóth László I. II.  
Tóth Lenke I. II.

1040. Szécs Dezso I. II.  
Szenás György I. II.  
Szépvölgyi István I. II.  
Szidonya János I. II.  
Szigethy Tibor I. II.  
1045. Szik László II.  
Szilágyi Endre I.  
Szilágyi Erzsébet II.  
Szilágyi Judit Lenke I.  
1050. Szilágyi László I. II.  
Szilágyi Pál I. II.  
Szilárd Mária I. II.  
Szilvássy Margit I.  
Szili Vera I. II.  
1055. Szilrom József I. II.  
Szitar László I. II.  
Szitka Sarolta I. II.  
Szivás Nándor I. II.  
Szombathelyi Ödön I.  
1060. Szoboszlay Pál II.  
Szomorú Etelka I. II.  
Szorog Antal II.  
Szotyori Iona I. II.  
Szörényi Lóránd I. II.  
1065. Szócs István I. II.  
Szócs István I. II.  
Szöllösy Maria I. II.  
Szöllösy Andor I. II.

Márton (Futásfalvi) Piroska  
Körhintánál.

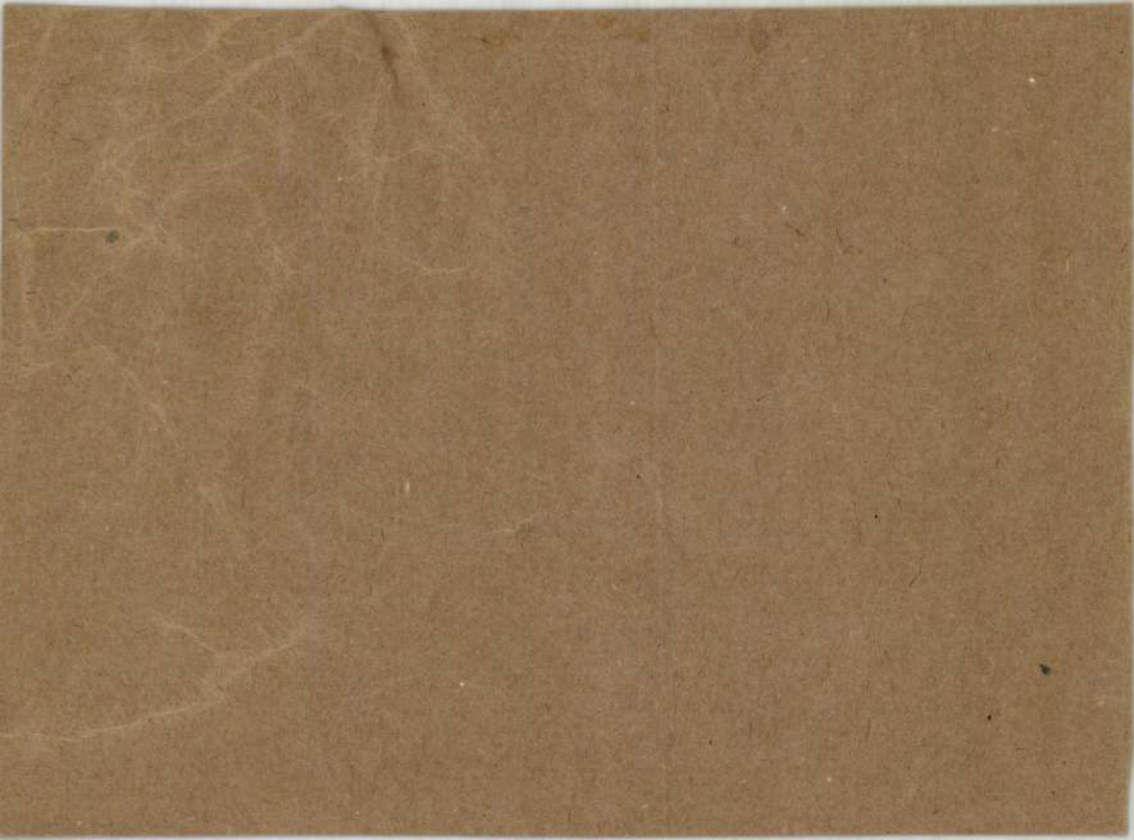
173

120.—

Nemzeti Szalon

Tavaszi Szalon

1927



## FUTÁSFALVI MÁRTON PIROSKA

55.	Pihenő vásárosok, olaj	eladó
56.	Sinlerakodók, olaj	eladó
57.	Dunai hajósok, olaj	eladó
58.	Kőfaragók munkában, olaj	eladó
59.	Esti itatás, olaj	eladó
60.	Csillefólok, olaj	eladó
61.	Kiborítják a csillét, olaj	eladó
62.	Kőfaragók munkában, vízf.	eladó
63.	Szénhordás	eladó
63/a.	Vali	mgt.
64.	Őszi hangulat, vízf.	500—
65.	Kisörsi hegyoldal, vízf.	500—
66.	Vihar előtt, vízf.	500—
67.	Szüret után, vízf.	500—
68.	Lábadozók, vízf.	500—
69.	Kisörsi-hegy ősszel, vízf.	500—
70.	Hétmázsáskő, vízf.	300—
71.	Épül a Lánchídő, vízf.	400—
72.	Munkában a daru, vízf.	500—
73.	Kőfaragók munkában, vízf.	500—
75.	Szüretelő, vízf.	300—
76.	Aranyirág, vízf.	500—
77.	Virágok, vízf.	500—
78.	Szénagyűjtés havashegyen, vízf.	500—
78/a.	Makrancos borju, vízf.	500—

Meghatalomlás

Nemzeti Szalon

1949. Jan.  
101. aap. kiad.

Előír.

Utóír.

Más

Exp.



kolle men nummeris  
Jr. vns, nyr. 30. ~~th~~

II

Minickerin.

Ky köhin Marrie köhn-  
ak vygi oim tie iysé-  
u 61. 725-III. 8. / 1820. 22. 18.  
et noolelle, u vnrakke-  
nyinkka tyioygi viore-  
imvotakia meellet,  
m muenenim kirjettat  
kurenii, hys y perijis  
vinius us oti nka -  
ut, kurtakunat kygi  
na köy igroälisime

Falset, Weston P

N. Cal. 1947 Jul. 1. Turinua

tes

Falseti vohinte of  
Macpiti

Federal Krivok

~~Wad~~

~~#~~

~~Wm Pennington~~

~~491, 492.0.~~

~~F. (Kable.  
or II.)~~

Bp - fū ware veron' Tartarlon

1938 aft;

Falasi tobe  
fuker by libaol  
dseudelet

~~1.  
No. Coom. 97  
kar,  
Fur K. K. K. K.  
K. K. K. K.~~



1252

1252. Lorenz

Sz. valószínűleg Veneziában 14

vagy 1555

~~Angyal~~

A tefelé ereszkedő és di  
jobb kezében virágzó jogart és  
körülvett keresztres tüvegömbb  
szőke haja kissé göndör, szemc  
jesztett szárnyai zöldék, derek  
rózsaszínű.

Fa, méretei 46 (21.5):15

Vételet 1895 július 19-én L. Res

— Elszámoltatott 1895 augusztus  
molásra nézve lásd az 54347-9

61301 sz. min. előadmányt. —

1900 november 28-iki 4561 (63

26-iki 373 eln. sz. leirat (464-1

Kifüggesztésére vonatkozó ac

ban. 1906: IV. 167. *Lorenzo Lo*

IV. 167. *Lorenzo Lotto*: Un An

*Jegyzet*. L. az 1896-iki lajst

— Preislite N<sup>o</sup>. 23.

III: 6

VII-1895

FUTÁSALVI MÁRTON PIROSKA:

- 52/a. Tájkép, vízf.  
52/b. Balatoni útépités I., vízf.  
52/c. Balatoni útépités II., vízf.  
52/d. Lacikonyha, vízf.  
52/e. Kaktuszok, olajf.  
52/f. Krumpliszedés, olajf.  
52/g. Ciklámen, olajf.

60.—

80.—

80.—

60.—

250.—

300.—

250.—

Nemzeti Szalon

1941  
jan.

Magyar Képzők  
Képző

HERND 100 EYES



## FUTÁSFALVI MÁRTON PIROSKA

- |                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| 66. Holló kő, olajf.            | 200.— |
| 67. Virágok, olajf.             | 200.— |
| 68. Csendélet, olajf.           | 100.— |
| 69. Esti tájkép, olajf.         | 200.— |
| 70. Lóitatás, olajf.            | 200.— |
| 71. Hollókői táj, vízf.         | 100.— |
| 72. Gellérthegyi részlet, vízf. | 50.—  |
| 73. Lágymányos, vízf.           | 50.—  |
| 74. Behordás, olajf.            | 150.— |
| 75. Cséplés, olajf.             | 200.— |

Nemzeti Szalon. 1939. apr.

Magyar Repülők kiáll.





867.



Fuchs falu' beádoz 7

159. 158. 157. U. Hegyvid

1937 okt. 100 (N. fal)

Holló kö I-II

Földmű barak

Holló kö ~~barak~~

fishely fű szőlő

fishely virágos

Holló kö szőlőbarak

of

Holló kö falu

u k-i hegoldal

kovas kőcsü

barak

virif

159. 158. 157. U. Hegyvid

~~Felbrunnen Stand~~

~~Neuloggen in einem~~

~~Feld~~

~~1. 1. 95 P -~~

~~Wegen Einlassung~~

Doppel

Fruisfalvi Maton

Puroka

Perki

Miderem,

Magyar Répintok

Mail, 1935. apr.

Emese, olaf.

1937 márc (Küsterene

Lig' taja

Béreshanal

Vilapástor ~~of~~

Faluti csendelői

Babacovi tölök

Vilal'ai Gobancsól

Uga oldal

Suly belő csmor I-II.

Vifutó hulland

Fatormos falau

wif



Vertical column of faint handwritten text on the right side of the page.

Vertical column of faint handwritten text, second from the right.

Vertical column of faint handwritten text, third from the right.

Vertical column of faint handwritten text, fourth from the right.

Vertical column of faint handwritten text, fifth from the right.

Vertical column of faint handwritten text, sixth from the right.

Vertical column of faint handwritten text, seventh from the right.

Vertical column of faint handwritten text, eighth from the right.

Vertical column of faint handwritten text, ninth from the right.

Vertical column of faint handwritten text, tenth from the right.

Vertical column of faint handwritten text, eleventh from the right.

Futais falu' kwan-tou Pirok

M. kep'irok

1934 wane (N. Szal)

Sabar hae.

Faluh' cuedelef

Abrahim kapolee

Faluh' abek

of

Kanyargo Nyarad

Nyarad audris falwa

Erdidri Tai

Erdidri falu

verf

~~Fuchsiana Rainy~~

~~07005~~

1

~~Eradely Weirum~~

~~Moraco. Usail. bot.~~

~~1943. 14. top~~

dupl

Falasi f. Kezdon 7

Balaton Tars 1933. évi  
IN. fal

Napfelkelte a Balatonon

Balaton Abrahámmal

" " a zala' oldalról (virf)

1934 okt (ty falon)

És a Balaton felől

Napfelte után

Miután a hűségétől

Abrahámmal

időnk

népsz

et pa x

érfi

hanc

ó

eseti férfi

nő

ó szegény

eteg

G Y A K



22  
Whymann Kaye

67005

~~Koloman, Turko 4.8.~~

Wood

~~Bamber's 99-504~~

Neill. Koloman 1943.

Duff

M.

1946 mare - apr (Sweet corn)  
Vincennes - Virginia  
Bisalamas Charles  
Vulbi kuske

of

Kringli kajalo's  
Abel a Libarral  
Cmialv, or Tati  
Charles

Frederick Udvar / or f  
Seredai vatai

Futaisläveri Marlou Piron.

Ka

M. Kerkonmäenmäen Eya.

1938. pit.kiäit

Juh-föjäs,

Kögels' lovak,

Radassompi pisi-

han,

Vinnetti-käivä,

of.

1943 km (N. tal)



Futais f. Gordon P.

M. lepruw. f. h

1948 ury das (katasu a  
basy aarie  
guy serwe  
Pulagay le  
Korika, roma)

XI. ker. lepr. hulle

1951 febr. uine

Des Erpikelit eltanano

74. 188



Viideid ~~Stapp~~

~~Alkotas Nuoris~~

~~Balaksi Nuoris~~

~~Erast Nuoris (1912-Tie)~~

~~Balaksi Tanssi (1924-Tie ?)~~

~~VEUVE (1908-Tie)~~

~~MAPE (1911-Tie)~~

~~Nuoris Ahon (1894-Tie)~~

~~Nuoris~~

~~SMIKE~~

~~Selkitty Galen~~

~~Tanssi Galen (1927-Tie)~~

~~Sport Ahon (1913-Tie)~~

~~Chaliksi (1914-Tie)~~

~~Nuoris Gal (1928-Tie)~~

~~KUT ja UME~~

~~1924-Tie 19. ECH~~

Muut hair 1909-tal

Kõyves kaluan Svalon

Mentor kõyves <sup>(And. it)</sup>

(1920-as eige)

(1920-as eige)

Mikant

1940-Tie

~~1940-Tie~~

Hogyan lehetne maskent? erre Peleskey S. testvérem nem felel meg. I küzd magárahagyatra a falusi lelké külözések, felreismertetések között, k szolgálát vállalására és bizik abban, tékesek felfigyelnek küzdelmére, s hogy a Simándi Pál sorsára jusson. szebb jövődönék, a hite és reménys a falusi parókiák ablakán" — írja Pe atya.

Ennvit mond a betegről. de a bet

kipróvók  
Vida - a

in. 8

1.951. 6461

Szabadművelés

festő

Piroska

Futasfalvi Márton

és 15-en. Előfizetési ár 1 evre 6 pengő.  
Naptári csekkszám: 43,916.

TERKESZTŐ: URAY SÁNDOR.

## „HAT GONDJAI”

És a legnagyobb baj, hogy  
ez a lélekszibbasztó, idegölő siker-  
anyagi életünk egyensúlybantar-  
án nem alkalmas arra, hogy lelke-  
lje, munkakedvünket gyarapítsa.  
y így van. Nem így kellene lenni.  
is szól a Hegyi Beszédben Krisztus  
ól. Milyen tanítvány az a lelkes,  
szenvédéseket, szegénységet, gúnyt  
a lelkületkérvő, a lelkület- és nem az

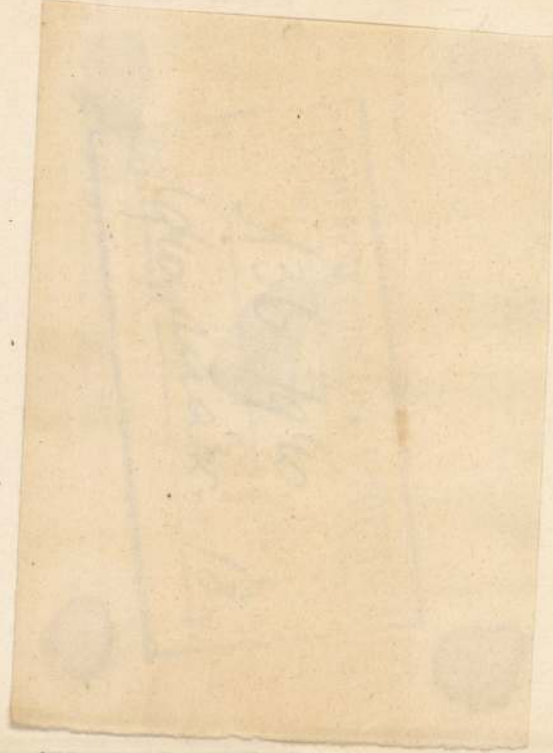
Futásfalvi Marston

Párókta

fev. 13

⇒ Szabad L'úvösz tük

1957. 2. 13. l.



57/2010.



212/1940.

Nagytekintetű

M ü e m l é k e k O r s z

A napokban vettem a Nagy  
mely szerint a gyöngyöspatai templo  
zésre. /524/1939./

Úgyancsak e templom avul  
torony fazsindelyes tetőzete hely  
villámhárítóval való felszerelésére  
271/1939. sz. alatt tervezetet~~é~~ és  
jóváhagyás és esetleges módosítás  
folyamán szeretnék a toronyresteu

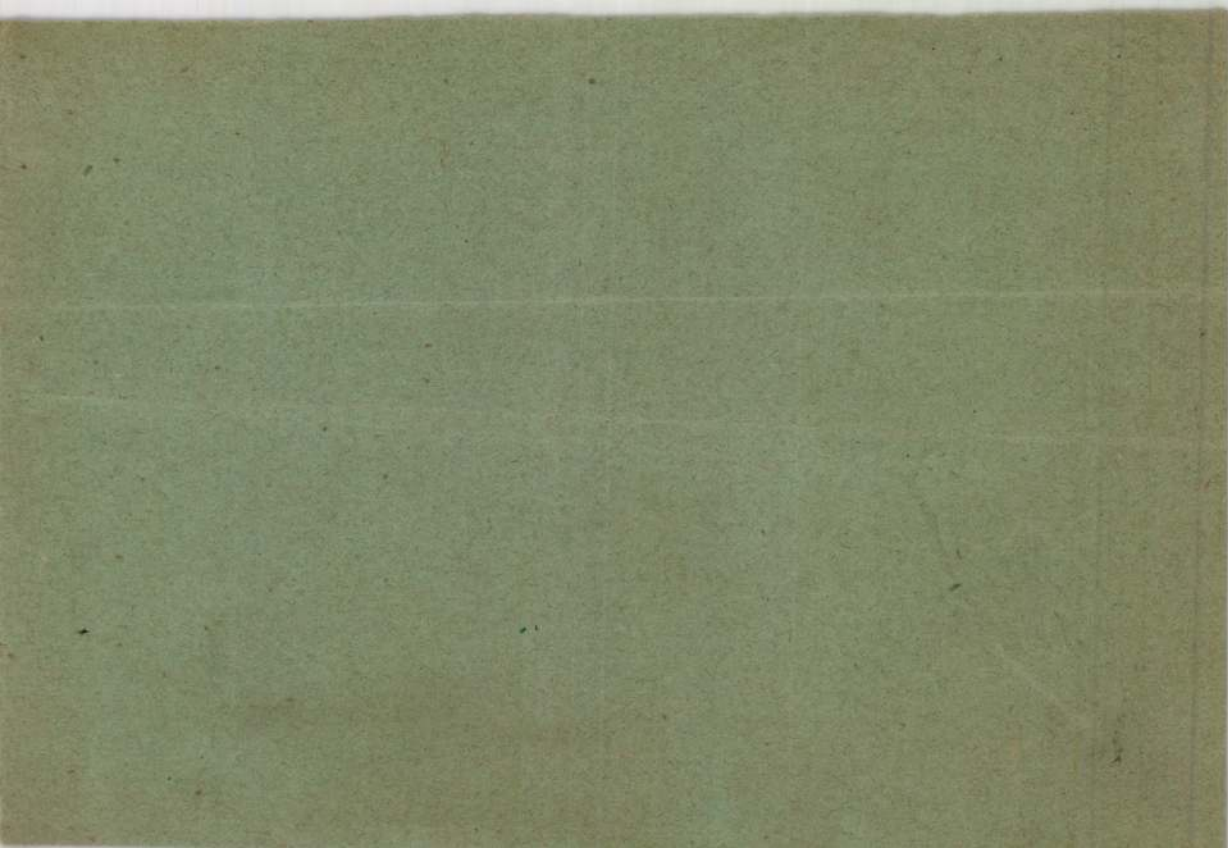
Futásfalvi Márton

Piszka

l.

Keprnévűket

1841. 48. l.



A 700 éves  
Keszthely



A Goldmark-ház udvara



rost,  
Laccfy  
mellet

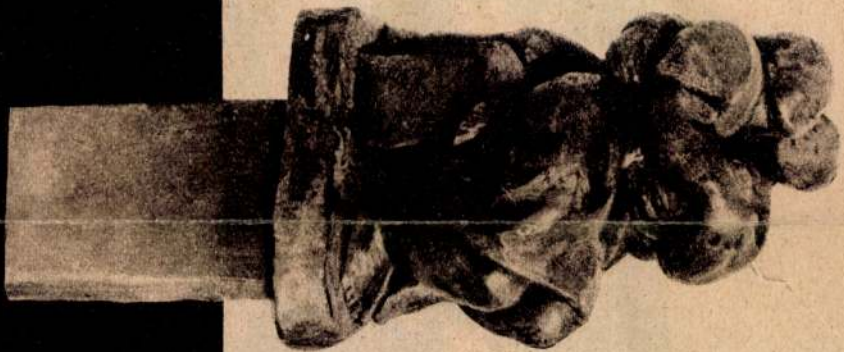
Füto Ferenc

Mobram,



1935. 36. évfolyam

Futó Ferenc: Három szobor



Futó Ferenc meg falusi postás volt. Ma a fataragás mestere Magyarországon. Lakatos volt, majd postás, azután festeni kezdett és ma farag. Negyvenkétéves, csontos pápaszemű, szikkadt, olyan formájú, mint az aszketiák. Szobrászi alkotása csupa tömörség, csupa belső élet és duzzadó erő. Zárt formák, egyszerű síkok, süritett tartalom — mintha az alkotás az élőember éltető nedvét szivná el: az ember azért olyan szikkadt, a szobor azért olyan vérbő.

Futó Fene

parawitqivham

Pesti Kapló 1835

augj. 30.

~~Kaid Berecki~~

~~András alott,~~



FUTÓ Derső építés

Építészet és tervezés Magyarországon 1945-1956.  
Bp. OMÉV. Ép.Mus., 1992

120.



oldani a középneveltség általános  
tinktól távoli életét a szellemi  
megismereteti vele nemcsak az új  
módokat is, ahogyan ezekhez /köt  
Az utazás tehát az érdeklődés  
szaporodásának <sup>hályu</sup> is lényeges eleme  
keink e téren nincsenek, mint a  
utazók-művészek körében.

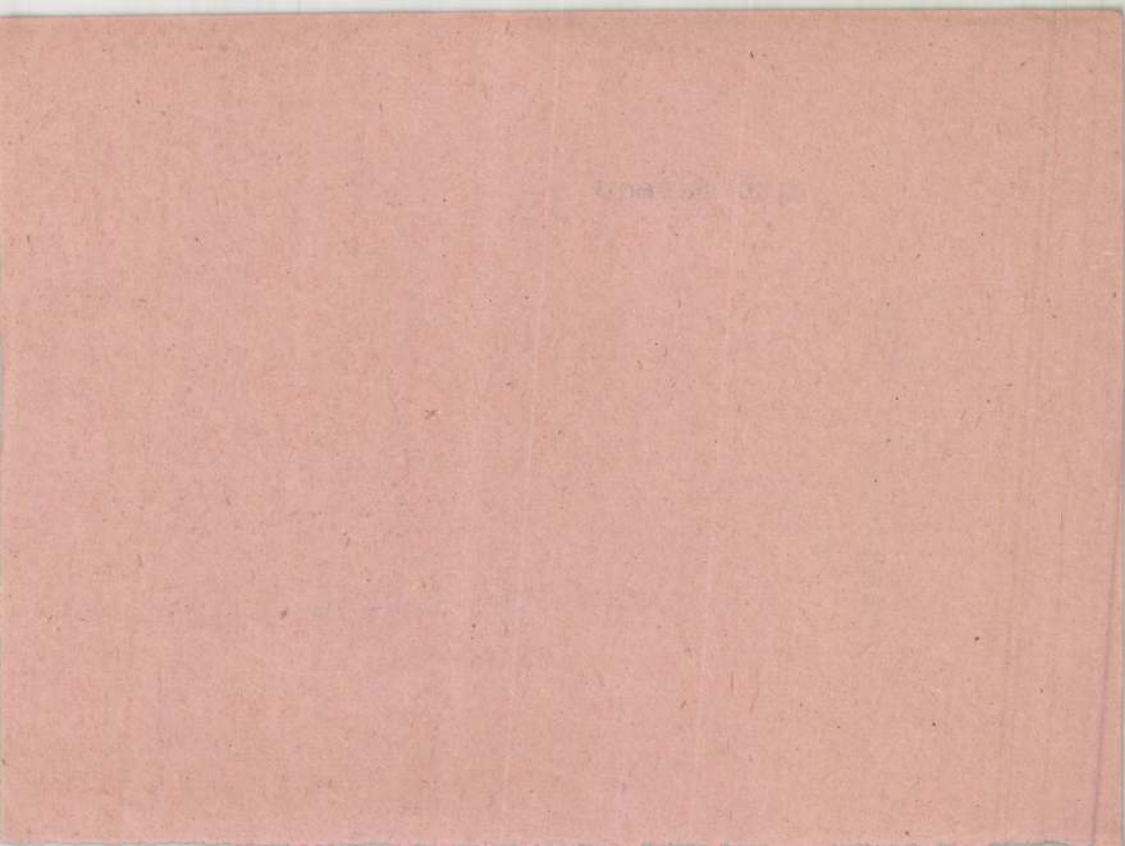
A könyvek és folyóiratok szerepe  
könyvtárak, kölcsönkönyvtárak, o

A műveltség iránti igény kielé  
telt mértékben szolgálják a könt  
a hazai - immár jórészt magyar  
sának korszaka. Az általuk közv  
mértékben hozzájárult az új sze  
terjedéséhez. Ezt szolgálják a  
a kezdődő könyvkereskedelem illi

NIK

Futó Ferenc

-p-: Téli tárlat a Múzeumban. Pest, 1943.  
nov. 20.



FUTNEK JANOS, kőműves

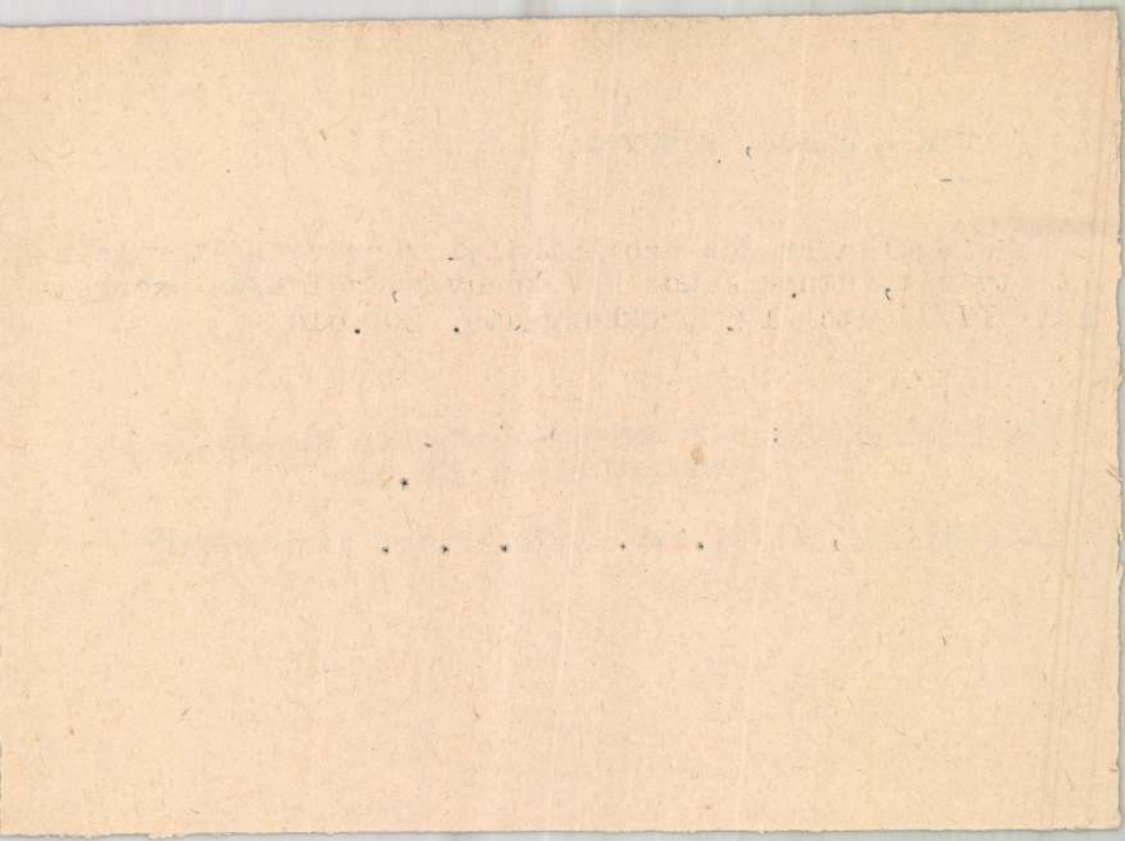
---

Schwieglhofer Ede szombathelyi rézművesmester leány  
testvérét, Futnek Janos MAV kőműves, Szólos/ma Szombat-  
hely IV/Uj utca 13. örökberigadta. 255.old

DOMONKOS JÁNOS: A rézműves-rézkovács kismesterség  
Szombathelyen 253.old

VASI SZEMLE, XXVII.évf. 1973. 2.sz. Szombathely





Futó Ferece

H. P. Piosd  
1893

és teregetek

Jalusi poszta volt

elők hátra 1935. berdeli  
farsai

1935.1.13.6

U. östereketek bead

1937. és 1938. u. or. co. Haja

főle farsai / Kaledonway / parat

1948

kegyel

24. r.



ep. l. or. u. u. i.

Bergklam

no u. u. i. a u.

24. r. 2

24. r. 2

harmizási tilben  
kereszt a balaton  
hírdi kezdé szempont

Fahfennemvétel

stirnot wafoligeln kalman 4  
fentens' vira,  
e ma' nem halanthat' fawit  
at samana bekkinoe olt' merove  
ort komerthelje an ajinokt' aljapalni  
an engeloj' megalni o' a munda  
m' 1914 jenu 5<sup>2</sup>

Almanjeren  
wafoligeln'

Okki 1943 wv see  
Ray 208 '14  
Tus 208

1944 wv see - dfr  
Eve 1 fr



É l e t r a j z i a d a t o k:

ENDRESZ ALIZ festőtanulmányait a pesti képzőművészeti főiskolán végezte, utána külföldi tanulmányutakat tett. 1931-ben nagyobb kollekcióval szerepelt a Nemzeti Szalonban. Résztvett külföldön rendezett magyar kiállításokon, a varsói és lodzi nemzetközi kiállításokon.

Futásfalvi MÁRTON PIROSKA tanulmányait a Képzőművészeti Főiskolán végezte. A nagybányai művésztelepen dolgozott. 1928-ban tanulmányutat tett külföldön (Bécs, Prága, Berlin, Drezda, Nürnberg.) Képeivel szerepelt különböző tárlatokon. (Szinyci Merse Társaság műcsarnoki kiállításán, tavaszi szalonján, a Kut kiállításán). Részt vett a Kut németországi rajzkiállításán, az 1934-i varsói és lodzi nemzetközi kiállításokon.

M. képművek |  
M. képművek | rajzok

A képek címei:

Endresz Aliz művei:

**Olajfestmények:**

1. Havas erdő.
2. Rózsaszínblúzos asszony.
3. Hortenziák.
4. Balaton I. ~~II~~
5. Lilla.
6. ~~Balaton II.~~
7. Önarckép.
8. Régi ház.
9. Téli táj ablakból.
10. Kákás a Balatonban.
11. Napraforgók.
12. Barackág.
13. Szőlőtőke ősszel.
14. Akácos.
15. Leányarckép.
16. Bodza.
17. Őszi levelek.
18. Nyitott könyv.

**Vízfestmények:**

19. Tájkép.
20. Kilátás hegyről.
21. Szántóföldek.
22. Magányos fa.
23. Dunántúli táj I.
24. Erdő ősszel.
25. Tájrítmus.
26. Sárga ház.
27. Szüret.

1935  
1947



Futásfalvi Márton

Piroska

Futásfalvi Márton Piroska művei:

**Olajfestmények:**

1. Cigányszerelem.
2. Zalai tájképkompozíció.
3. Hiúság.
4. Permetező szőlőmunkások.
5. Külvárosi horgászok.
6. Cigányasszony gyermekkel.
7. Kaktuszos csendélet.
8. Szoptató cigányanya.
9. Tulipános csendélet.
10. Egy cserép cyklamen.
11. Emese.
12. Sabar-hegy.
13. Halas csendélet.

**Vízfestmények:**

14. Erdélyi hegyek.
15. Aligvári major.
16. Búcsúzó nap.
17. Szántóföldek a Bakony alján.
18. A felhő megszakad.
19. Nyárádparti fák.
20. Kisörsi parasztudvar.
21. Erdélyi folyópart.
22. Nyárádparti házak.
23. Útszéli árok.
24. Rálátás egy székely falura
25. Kilátás a Halász-bástyáról.
26. Fatornyos falum.
27. Székely falu.

SZÉPMŰVÉSZETI KIÁLLÍTÁSOK

BUDAPEST, IV., MÁRIA VALÉRIA UCCA 8

TELEFONSZÁM: 82-1-22

**ENDRESZ ALIZ**  
**ÉS**  
**Futásfalvi MÁRTON**  
**PIROSKA**

FESTŐMŰVÉSZEK

**GYŰJTEMÉNYES**  
**KIÁLLÍTÁSA**

A SZÉPMŰVÉSZETI KIÁLLÍ-  
TÁSOK HELYISÉGEIBEN

NYITVA:

1935 FEBR. 10-TÓL FEBR. 20-IG  
NAPONTA 9 ÉS 6 ÓRA KÖZÖTT  
ÜNNEPNAP DÉLUTÁN 2 ÓRAIG

*bléraz!*

É l e t r a j z i a d a t o k:

ENDRESZ ALIZ festőtanulmányait a pesti képzőművészeti főiskolán végezte, utána külföldi tanulmányutakat tett. 1931-ben nagyobb kollekcióval szerepelt a Nemzeti Szalonban. Résztvett külföldön rendezett magyar kiállításokon, a varsói és lodzi nemzetközi kiállításokon.

Futásfalvi MÁRTON PIROSKA tanulmányait a Képzőművészeti Főiskolán végezte. A nagybányai művésztelepen dolgozott. 1928-ban tanulmányutat tett külföldön (Bécs, Prága, Berlin, Drezda, Nürnberg.) Képeivel szerepelt különböző tárlatokon. (Szi-nyei Merse Társaság műcsarnoki kiállításán, tavaszi szalonján, a Kut kiállításán). Részt vett a Kut németországi rajzkiállításán, az 1934-i varsói és lodzi nemzetközi kiállításokon.

A k é p e k c i m e i:

Endresz Aliz művei:

**Olajfestmények:**

1. Havas erdő.
2. Rózsaszínblúzos asszony.
3. Hortenziák.
4. Balaton I.
5. Lilla.
6. Balaton II.
7. Önarckép.
8. Régi ház.
9. Téli táj ablakból.
10. Kákás a Balatonban.
11. Napraforgók.
12. Barackág.
13. Szőlőtöke ősszel.
14. Akácos.
15. Leányarckép.
16. Bodza.
17. Őszi levelek.
18. Nyitott könyv.

**Vízfestmények:**

19. Tájkép.
20. Kilátás hegyről.
21. Szántóföldek.
22. Magányos fa.
23. Dunántúli táj I.
24. Erdő ősszel.
25. Tájritmus.
26. Sárga ház.
27. Szüret.



Márton Piroška Futásfalvi

Futásfalvi Márton Piroška művei:

**Olajfestmények:**

1. Cigányszerelem.
2. Zalai tájképkompozíció.
3. Hiúság.
4. Permetező szőlőmunkások.
5. Külvárosi horgászok.
6. Cigányasszony gyermekkel.
7. Kaktuszos csendélet.
8. Szoptató cigányanya.
9. Tulipános csendélet.
10. Egy cserép cyklamén.
11. Emese.
12. Sabar-hegy.
13. Halas csendélet.

**Vízfestmények:**

14. Erdélyi hegyek.
15. Aligvári major.
16. Búcsúzó nap.
17. Szántóföldek a Bakony alján.
18. A felhő megszakad.
19. Nyárádparti fák.
20. Kisőrsi parasztudvar.
21. Erdélyi folyópart.
22. Nyárádparti házak.
23. Útszéli árok.
24. Rálátás egy székely falura
25. Kilátás a Halász-bástyáról.
26. Fatornyos falum.
27. Székely falu.

SZÉPMŰVÉSZETI KIÁLLÍTÁSOK

BUDAPEST, IV., MÁRIA VALÉRIA UCCA 8  
TELEFONSZÁM: 82-1-22

**ENDRESZ ALIZ**  
ÉS  
**Futásfalvi MÁRTON**  
**PIROSKA**

FESTŐMŰVÉSZEK

**GYŰJTEMÉNYES**  
**KIÁLLÍTÁSA**

A SZÉPMŰVÉSZETI KIÁLLÍTÁSOK HELYISÉGEIBEN

NYITVA:

1935 FEBR. 10-TŐL FEBR. 20-IG  
NAPONTA 9 ÉS 6 ÓRA KÖZÖTT  
ÜNNEPNAP DÉLUTÁN 2 ÓRÁIG



sadalmi életét mintha éles magnéziumfény lobbantáná meg szemünk előtt... Mindegyikben más és más állatpszichózis jut szóhoz, mind egyiknek más a »modora«, ahogyan azt Bereczki nevezi — *nem ismerek szobrászt, aki ehhez a »modorhoz« nálánál valaha jobban közeljétközött!* Ezt csak az leshette így meg, aki egy emberöltőt töltött el, csendes domboldalok alatt, elmélyedő szemekkel közöttük... A megriadó, a fölfigyelő, a szemlélődő, a jóllakottan felbőfőgő, a mélézva rágszáló, a komoly tekintettel, jobb ügyhöz méltón órákig elkérődő, a farkcsóválóan gondtalan, a gyermeke fölött aggodalmasan elbőgő állatpszichének döbbenetes plasztikába rögzítései ezek a mesteri alkotások — széles örömmel, patkzó bánatokkal teli, fülledt és fulladt világ. Lenyűgöző. Mint valami lappangó életből, külön törvényekkel; nehéz zsirtömlők, karvas tagságú bélhuzalok tömkelege, harsogó gyomorkorgásokkal, harsanó fölajdulásokkal... S mindez oly szobrászi nyelven elbeszélve, ami valahogy úgy visszhangzik, mint valami ősi legenda... *Régi kínaiak alkották ily módon antik istenszobraikat, ezzel a naiv hittel. Ezzel a plasztikai erővel, melyben szinte megmerevedik az ábrázolt testi-lelki alakja a pillanatnyi élet tükrében... Ebben a tükörben a mozgás épp, hogy még csak elindult... vagy még csak most fog elindulni s a szobor épp ott tart ennek az elindulásnak kezdeti határán... A lovacska a következő pillanatban egészen biztosan ágaskodni fog, a kis gida most fogja szájba kapni anyja emlőjét... most, most s épp ez a most van itt megrögzítve s szoborba rögtönözve örök időkre!*

Kényeskedő paripái mint a velencei szt. Márk-templom homlokzatának bronzsobrai... *mintha onnan nyargalásztak volna Vésztőre s Vésztőről lóhalálában az Erzsébet-térre, ide...*

Mindegyik szobrocskájáról külön kellene írni.

Nem lehet győzni ezt a szobrászatot szavakkal.

Hagyom is már, írjanak róla többet, szebbet mások. Olyanok, akiknek az írás éppoly szentség, mint amilyen szentség a szobrászat ennek az öreg pásztornak kezében és szívében. (b. j.)

Mangalicamalacok  
expresszhízalásánál egyedül

# PEKK D-vitaminos takarmány- kiegészítő

adagolásával érhet el nagy-  
szerű eredményt

Felbecsülhetetlen  
károkat okoz a malacok bélférgességel!

# KEBAL I.

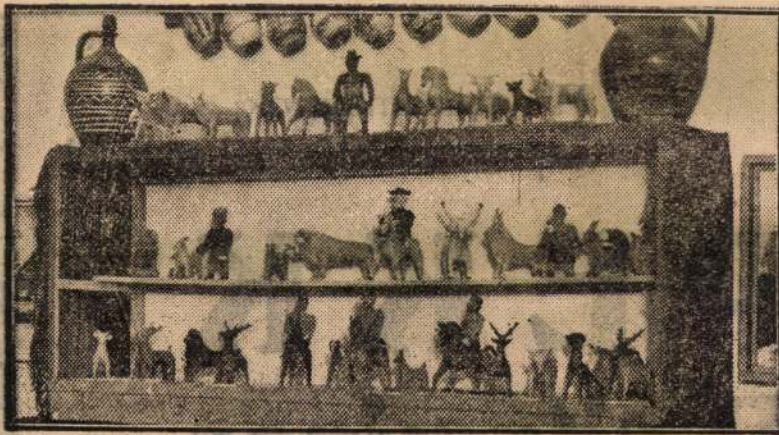
a bélférgesség biztos gyógyszere

## CHINOIN

GYÓGYSZER-  
ÉS VEGYÉSZETI TERMÉKEK  
GYÁRA RT. ÚJPEST



5. sz. l.  
1935. június 1. lejjel



Magyar Östehetségek Kiállítása: Bereczki György pásztor faragásait

## Az östehetségek kiállításán jöttem rá, hogy szobrász vagyok ...

— mondja Futó Ferenc, aki máról-holnapra a faragás mestere lett.

Még állt a Magyar Östehetségek tavalyi Szent István-heti kiállítása, amikor elém bukkant, halottsápadtan, csontsoványan, pápaszemesen, mosolyogva.

— *Néhány képet hoztam* — mondta.

És már emelgette is mappájából az akvarelléses tabáni részleteket.

— *Érdektelenek* — mondtam.

Kezdetlegesek. Úgy fest, ahogy ma már magánszorgalomból úgyszólván mindenki fest.

Szinte sajnáltam is már, hogy ilyen keményen mondtam ezeket. Ilyen kiméletlenül. Ő azonban mosolyogva, mondhatnám derűsen fogadta szavaimat.

— *Ha így van, akkor nem festek többé. A mai nappal megszűntem festő lenni ...*

Megijedtem. Megfosztottam egy embert valamitől, ami lélettartalom volt számára. Ünnepnep. Narkotikum. Amiben örömet talált, amiben vágyait kiélte. Ami egészen mostanig szent volt előtte.

— *Azt nem mondtam* — hebegtem felindultan, látva ezt a szilárdságot. Abbahagyni azért nem kell. Sohasem kell abbahagyni azt, amiben az ember örömet lel.

Egészen eltörzszult arca az erőltetett mosolytól.

— *Nem kérem, én ezt abbahagyom. A kiállításon láttam szobrokat. Fából ... Hát azt nem tudtam, hogy abból is lehet ... Meg fogom próbálni. Mától kezdve szobrász leszek ...*

Már rég leszereltük a kiállítást, amikor egy nap beállít lakásomba, mint régi ismerőséhez. Nem ismerem meg.

— *Szobrokat hoztam* — mondta s bontogatni kezdte a magával hozott kis csomagot. Most talán még soványabb volt s még sápadtabb, mint valaha. S állhatatosan mosolygott.

Kirakta az ötcentiméteres szobrocskákat és várt.

Valahogy biztosabban, mint egykor, amikor még festő volt. Valahogy úgy, mint aki egy nehéz, hosszú álomból hirtelen fölébredt ... S ráébredt önmagára.

*Apró, élettől friss, az alkotás gyönyörűségétől lázas faalakzatok domborodtak elém, a faragó véső tökéletesre érett életképei. Egy harmonikázó koldus, égfelé nyújtogató nyakkal, éneklő ádámcsutkával ... Biztos modellálás, hiánytalan arányéreztetés végig a kis modellen. S az egészen valami lefojtott, férfias poézis. Egy másik kis szobrocskája két guggoló kofasszonyt állított szembe egymással perlekedve. A kisplasztika valóságos bravúrja fénylő élettel figurájuk fölött. A harmadik egy önmagába roskadt, öreg koldust ábrázolt, összecsukszott két térdre fölött amint valami öreg, kurbilizható zeneszerszámot szorongatott. Csupa zártság, csupa tömör szobrászat végig. Csupa egyéni látás, csupa leszűrt, vakító szobrászi fogalmazás. Ahogy elnéztem és elgyönyörködtem bennök, egészen megfe-*

ledkeztem róla, hogy ő is jelen van ...

Ettől kezdve *Futó Ferenc* éjt napallá téve szinte állandó önkívületben munkálkodott. Lassanként abbahagyta apró alakzatait s áttért a nagyobb formátumú szobrászatra. A falusi népi élet ifjúkori élményeiből vette motívumait, majd lassanként áttért a városi proletár-élet napi robotosainak mintázására, mindinkább *fölszabadulva az irodalmi elemtől, amely korábbi szobrászatát némi lírai ízzel fűszerezte. A napi munkáját végző proletárasszony mozdulatai izgatták szobrászi képzeletét, egy teknője fölé púposodó mosóasszony tömzsi alakja, vaskos tömegével, a pillanat mozdulatában. Egy mosódézsza fölé roskadó női figura, vaskos lábakkal, vaskos karokkal. Robosztus szobrászi erő kapott életre ebből a dús realizmusból, amely súlyos formáknak monumentális egyszerűsítésére törekedett. S fölcsapott szinte belőlük az erotikának valami nehéz, füstölgő gőze ... Ez az erotika *Lábát mosó asszony* c. szobrában megáradtan hömpölyög, mint valami partjait ostromló folyó ...*

*Ettől az erotikától tömény életszagot nyerne ezek a szobrászi temperamentumtól átfűtött alkotáskok, valami bőségét a duzzadó termékenységnek, valami áradó örömet a munka hétköznapijainak. Holott témájukban a szegénység, a robot mindenütt a vezérmotívum. A munka himnusza csendül fel belőlük, a faragó kés öröme ...*

S rokonszellemben valakivel, akinek soha egyetlen szobrát nem látta még — *Medgyessy*-vel ...

*Arcát, külső habitusát a fiatalon elhalt kiváló költőtől, Tóth Árpádtól örökölte. Szinte eleven mása annak. Negyvenkét éves. Diósdon született, 15 éves korában lakatosinasnak adták. Törekény teste ezt a munkát nem bírta sokáig. Valahogy bekerült a posta szolgálatába s itt — *távírással* lett belőle. De bárhová vetette sorsa, örökös álma a festés maradt, egyetlen passziója: *a rajzoló ceruza*. Negyvenkétéves lett, mire felcserélődött régi művészkedő szerszáma kezében a faragó zsebkéssel ... egy véletlen következtében.*

— *Azóta másképp látok, másképp érzek* — mondja. — *Megtaláltam önmagam. Most csak akkor élek, ha faraghatok ...*

(b. j.)

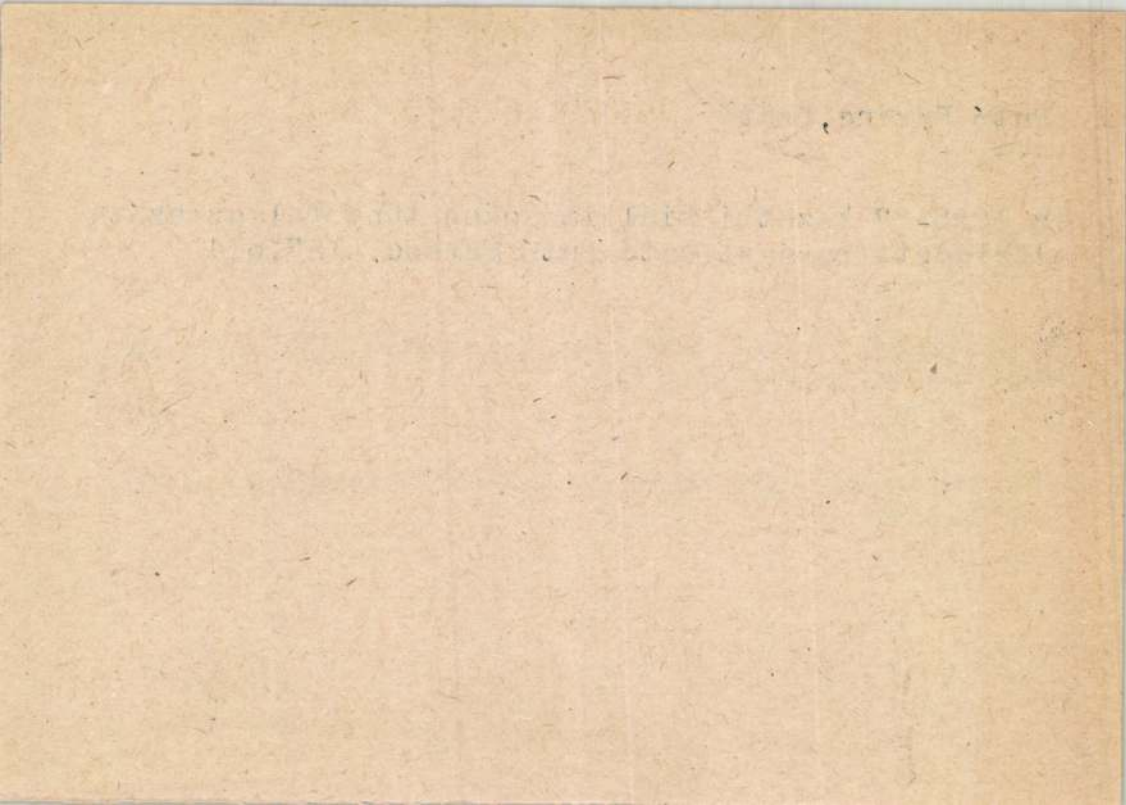


Futó Ferenc, festő

----  
Az 1935-37 közötti kiállításokon tűnt fel az azóta elfeledett parasztfestő Futó Ferenc. 187. old

Sz. Muraközi Ágota: A magyar parasztfestők és a népművészet viszonya 181. old

A Nyiregyházi Jósza András Múzeum Évkönyve. XI. 1968.  
Bpest. 1969



M.D.K.

Futó Ferenc falusi postás

Bálint Jenő: "Az őstehetségek..." c. cikkében számol be a parasztművészekről és bemutatja alkotásaik repr.-it: "Mosónő" c. szobor.

Színházi Élet. Bp. 1935. júni 9-15. XXV.  
évf. 24. sz. 69-71. lap.



M. D. K.

Értekezési jegyzék

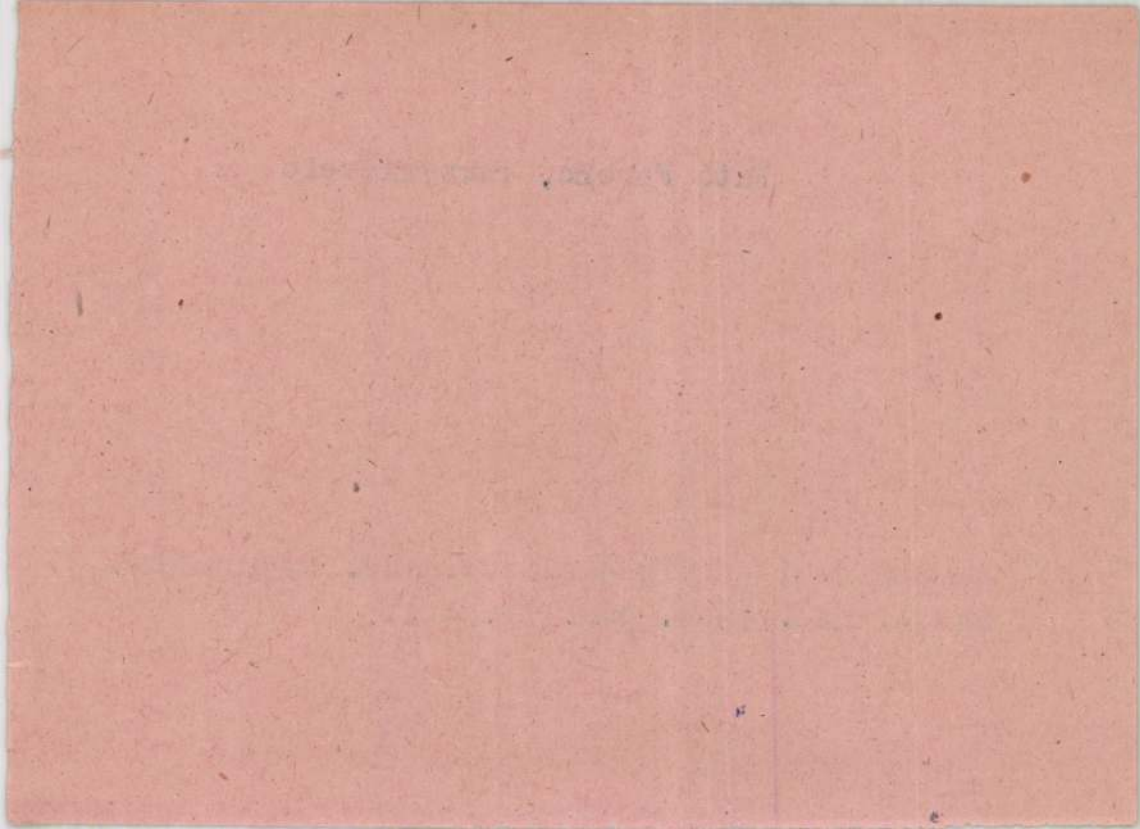
Balint László: "Az ötéves terv...".  
A gazdasági élet és a munkások helyzete  
a "Munkás" c. folyóiratban.

Budapest, 1955. június 15. XXV.  
Évf. 24. sz. 69-71. lap.

MDK

Futó Ferenc, raktárkezelő

Fogány Ö.G: Az ifjusági képzőműv. és iparműv.  
kiáll. SzN. 1950. jun. 17. 4 l.

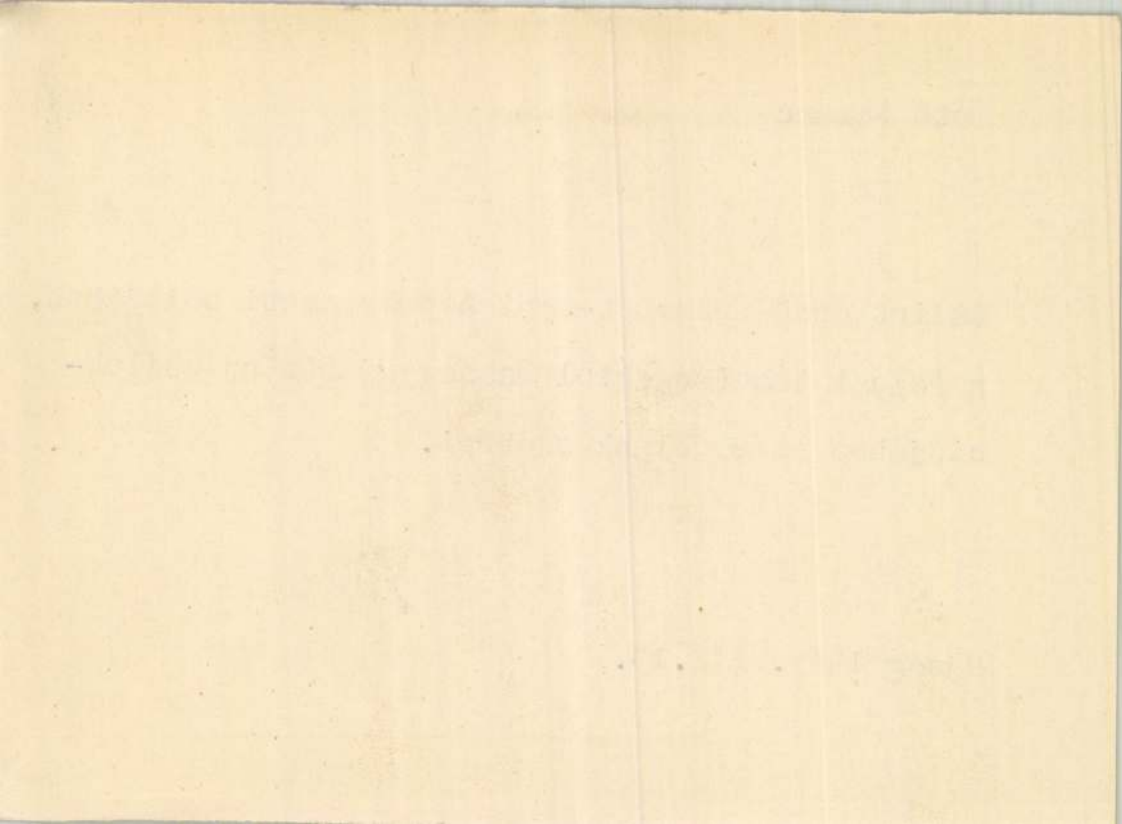


Futó Ferenc

Bálint Jenő Erzsébet-téri népművészeti boltjában,  
a falusi tehetségektől összegyűjtött új kollek-  
ciójában szerepelnek szobrai.

Ujság 1935.VIII.15.



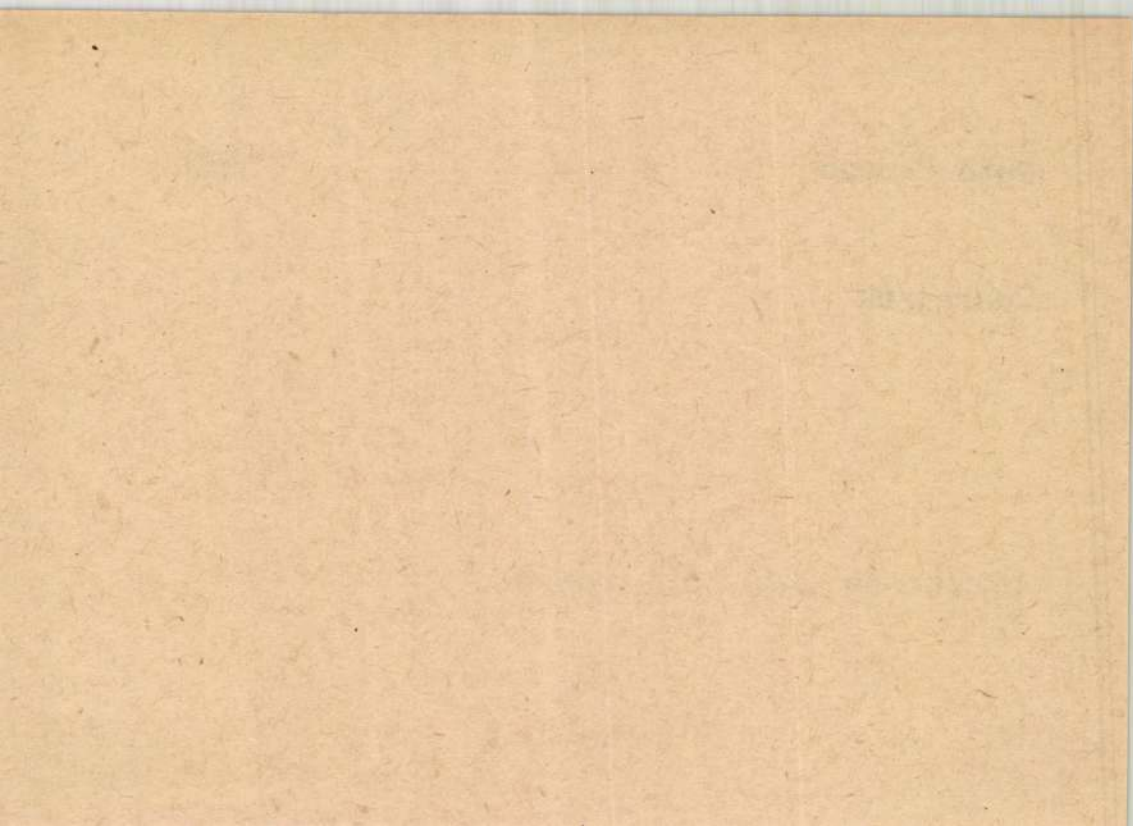


Futó Ferenc

MDK

Tusrajzok

Micsarnok 1943 Téli tárlat



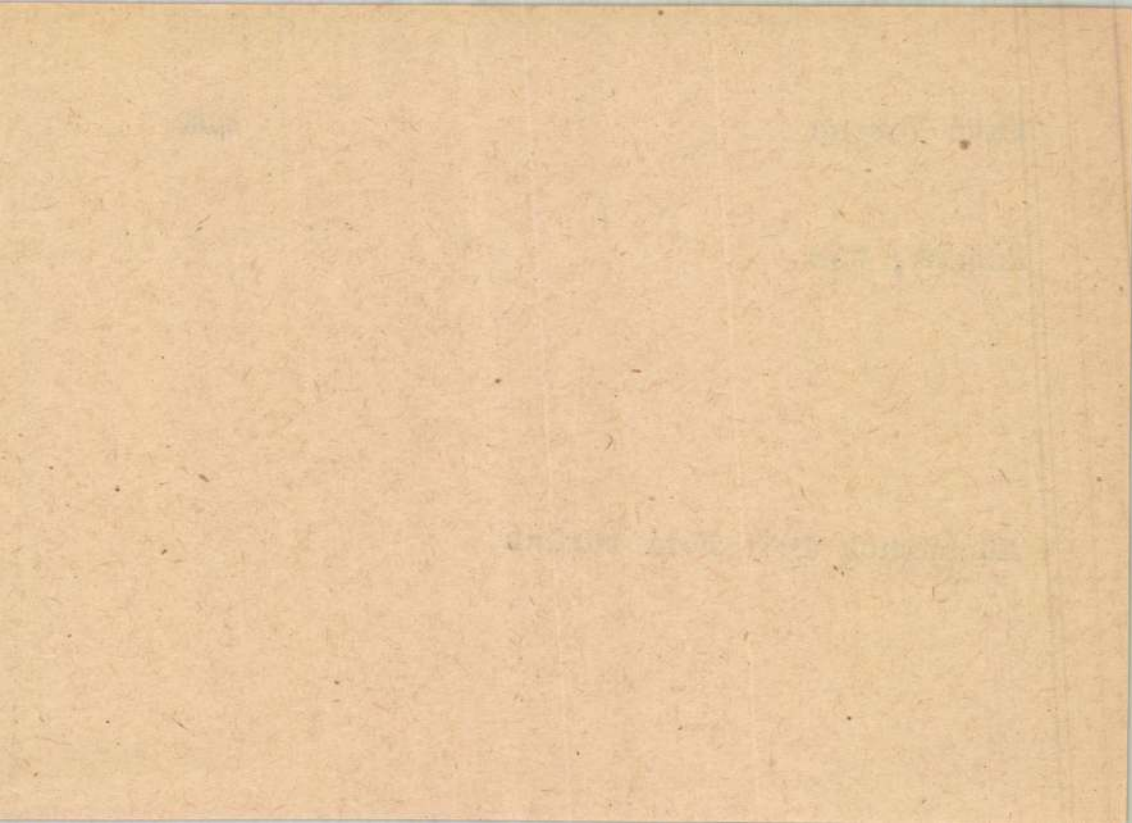
Futó Ferenc

MDK

Rajzok, tus

Műcsarnok 1943 Téli tárlat

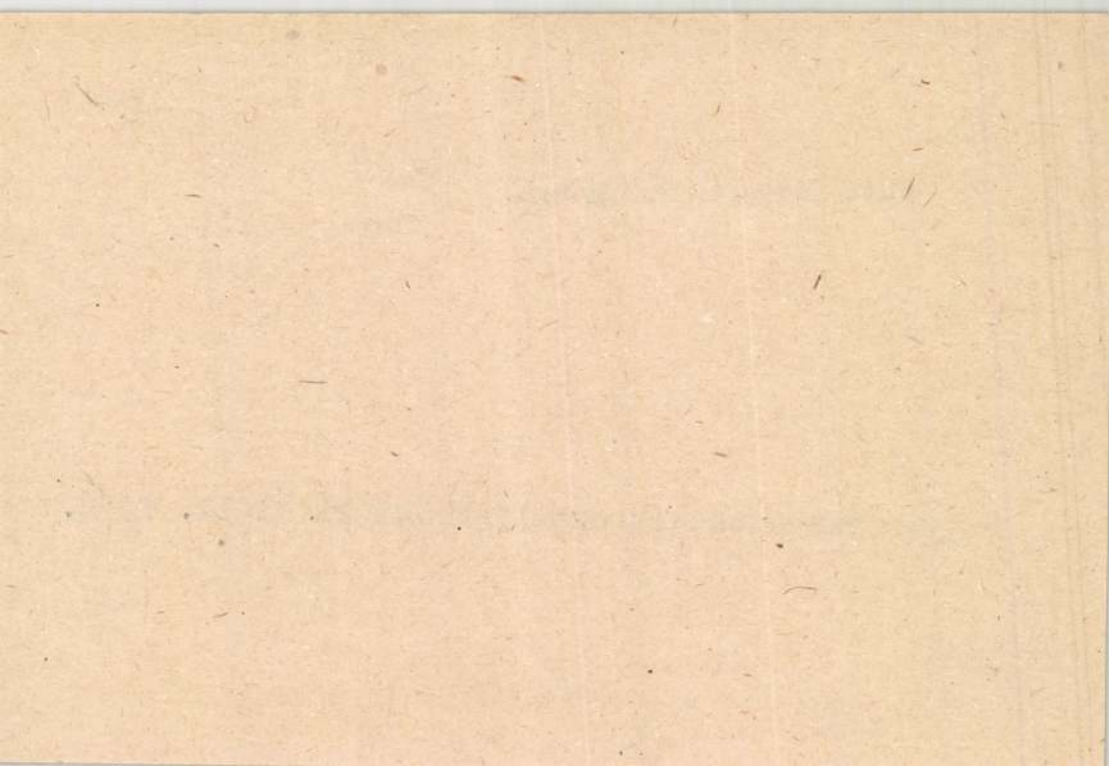




MDK

Futó Ferenc szobrász

Magyar őstehetségek szentistvánheti kiáll. 1938.



Futó Ferenc

Östehetségek, akik részt vettek a hágai magy. ös-  
tehetség kiállításán 1938-ban. Lásd a kataló-  
gust.



~~A. HENNET, 25 rue de la Harpe, Paris, 5<sup>e</sup> arr., 1947.~~

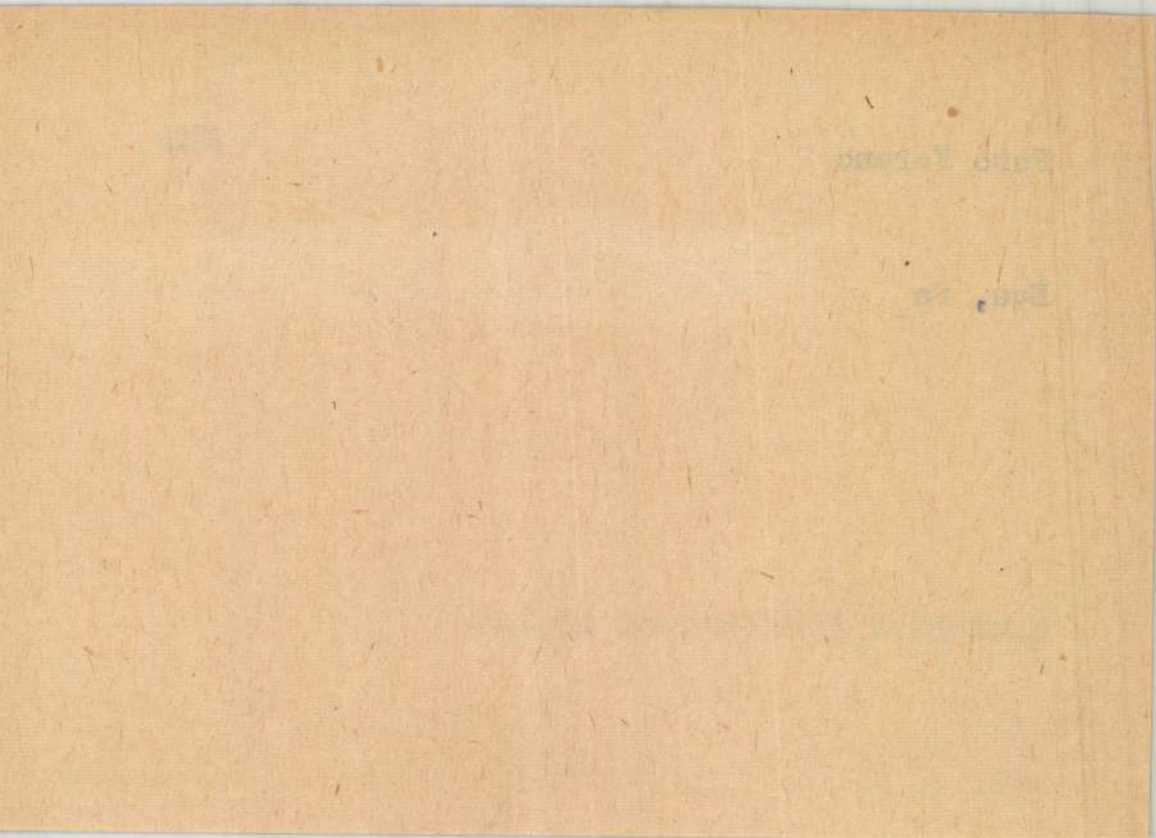
MDK

Futó Ferenc

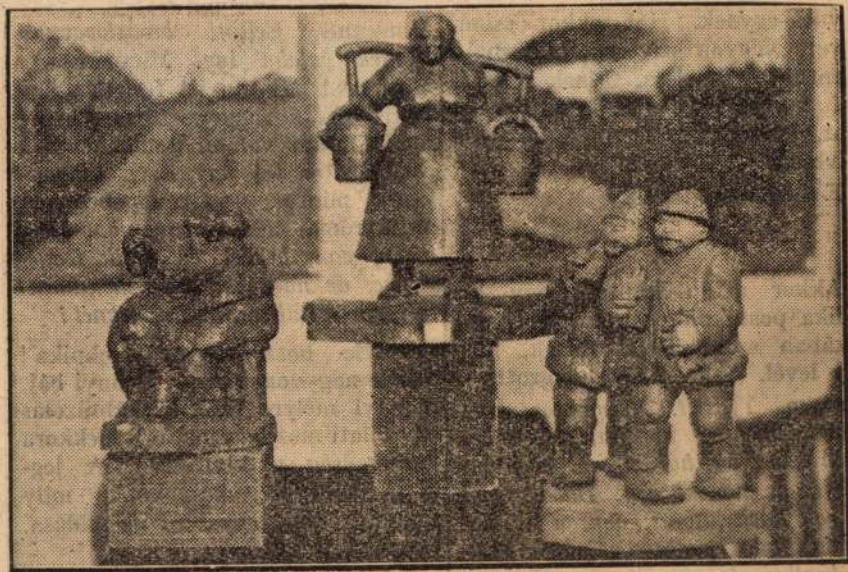
MDK

Éva, fa

Műcsarnok 1944 Tavasszi tárlat



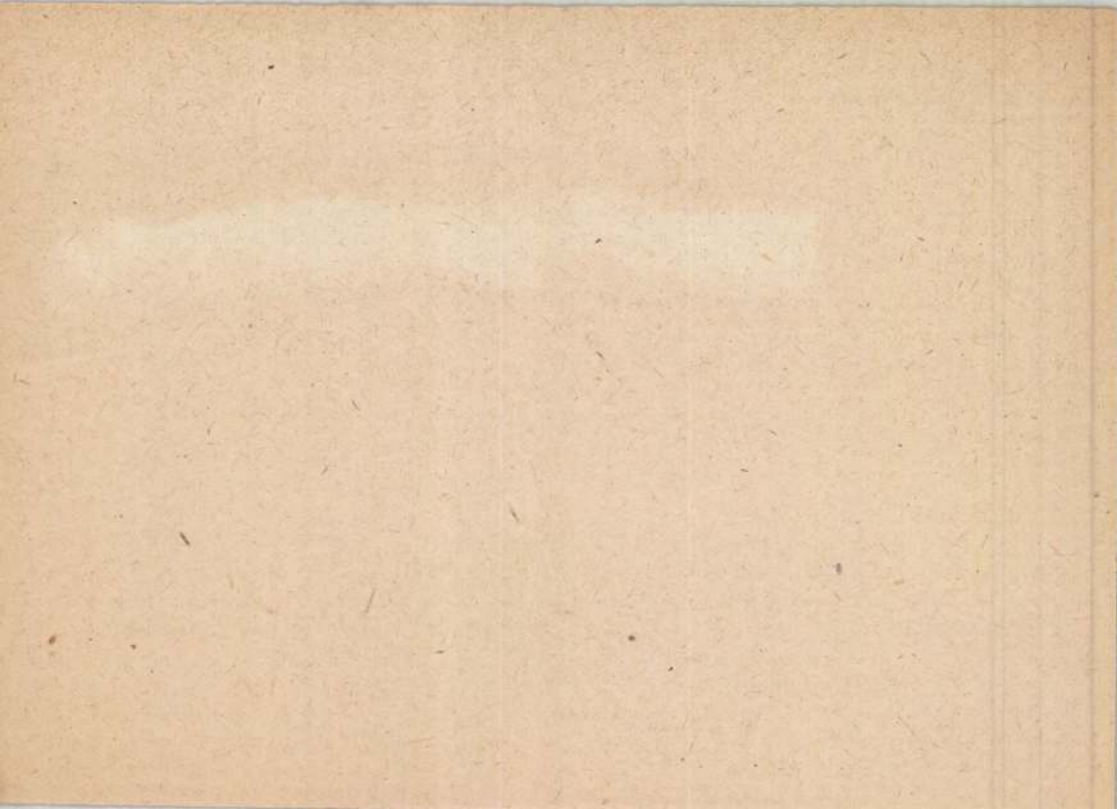
Futó Ferenc



Magyar  
Östehetség  
1935 VI. 1

Magyar Östehetségek Kiállítása: Futó Ferenc falust póstás faszobral





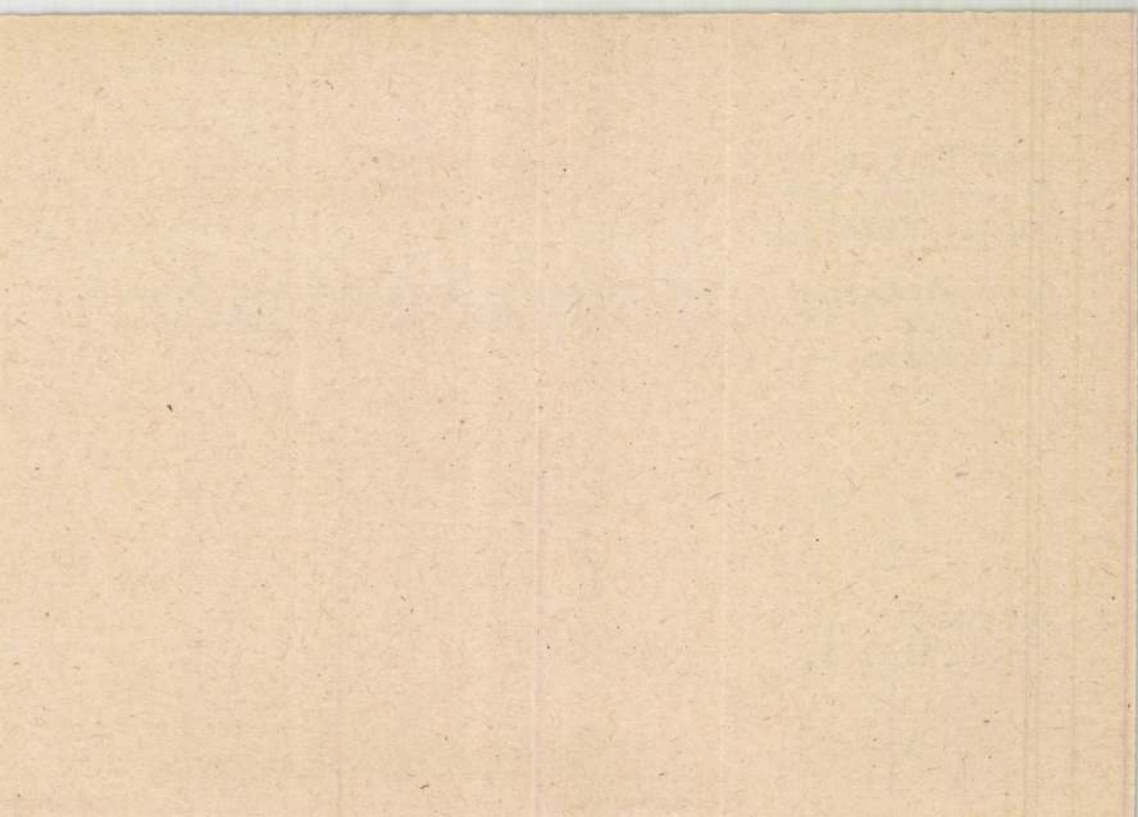
Futó Ferenc

falusi fafaragó

Gyermekművészek kiállításán - Erzsébet tér 2.sz.a.  
a Magyar Őstehetségek Kiállításának helyiségében -  
szobrocskáival szerepel.

Budapesti Hirlap

1935.XII.11.



Futó Ferenc

Fafaragó szobrász

Műsúly

1935 VI. 2.

— Magyar östehetségek kiállítása. Az „östehetség” szó helyességéről ellentétes lehet a felfogás, sőt vitatható az is, hogy olyan nagy jelentőségű-e a művészet egyetemes érdekéből, hogy valakiből tanulás útján, vagy tanulatlanul buggyan-e ki a tehetség. Ezekre a kérdésekre máskorra hárítva a választ, szívbeli örömmel jártuk végig azt a kiállítást, amelyre *Bálint Jenő* hordta össze az ország minden sarkából az anyagot. Igazi népművészet az, ami rajta látható. Igazi, ami belőle régi keletű és igazi a frissiben készült is. Akkora gazdagság, a festett, faragott, vésett holminak, a mázas cserépnek, a himzésnek és hőrvarrottasnak akkora bő-sége, hogy belekábulva ér végébe az ember. Ismét egy csomó új tehetséget bukkantott fel az ismeretlenségéből *Bálint Futó Ferenc* olyan fafaragó szobrász, aki hármelyik ki-állításunkon megállaná a helyét. Pompás szobrásztehetség *Kiró-Hudák István* is, aki a napraforgó szárának beléből plasztikus alakokat farag és aprólékos realizmusu jeleneteket szerkeszt össze belőlük. *Mogyoróssy György*, *Bereczki András*, *Markovics-Horvát Antal*, *Varga János* is tehetségesebb-nél tehetségesebb szobrászok. Mind fafaragó (az egy *Bereczki* agyagból mintázza és égeti emberi és állati alakzatait), nem egyikük a kenvere javát rég megette, a művészetük játék is, érzés is, mindenképp azonban izes tehetség. Festője is van új a kiállításnak: *Süli András*. A játékos gyermekére emlékez-tető képzeletjárással ábrázolja a valóságot, a maga körül lejátszódó életet úgy, hogy az valóság is, mese is, de mindenképpen ked-ves látvány a szemnek. *Benedek Péter* eb-ben a társaságban már a magas művésztó-kultura képviselője: tónusfestő, aki azt is látja, amit csak a művészeti szem és érzé-kenység: a levegőt s ábrázolni is úgy tudja ezt a láthatatlan lágyítót, mint a legfino-mabb tónusfestők. Közel jár hozzá ebben *Miklós István*, volt urasági cseléd. A kiállít-ás többi festője is — köztük a nemrég el-hunyt széptehetségű *Káplár Miklós* — job-bára hasonló sorból cseperedett fel. Tehet-ség mind, ha talán nem is östehetség. Ahhoz hiányzik belőlük a nagy és súlyos egyéni-ség. Az ősiség ott kezdődik. (e. a.)



taban álló személyekről, vagy intézményekről van szó?

## **„Nem félistenekre van szükségünk!”**

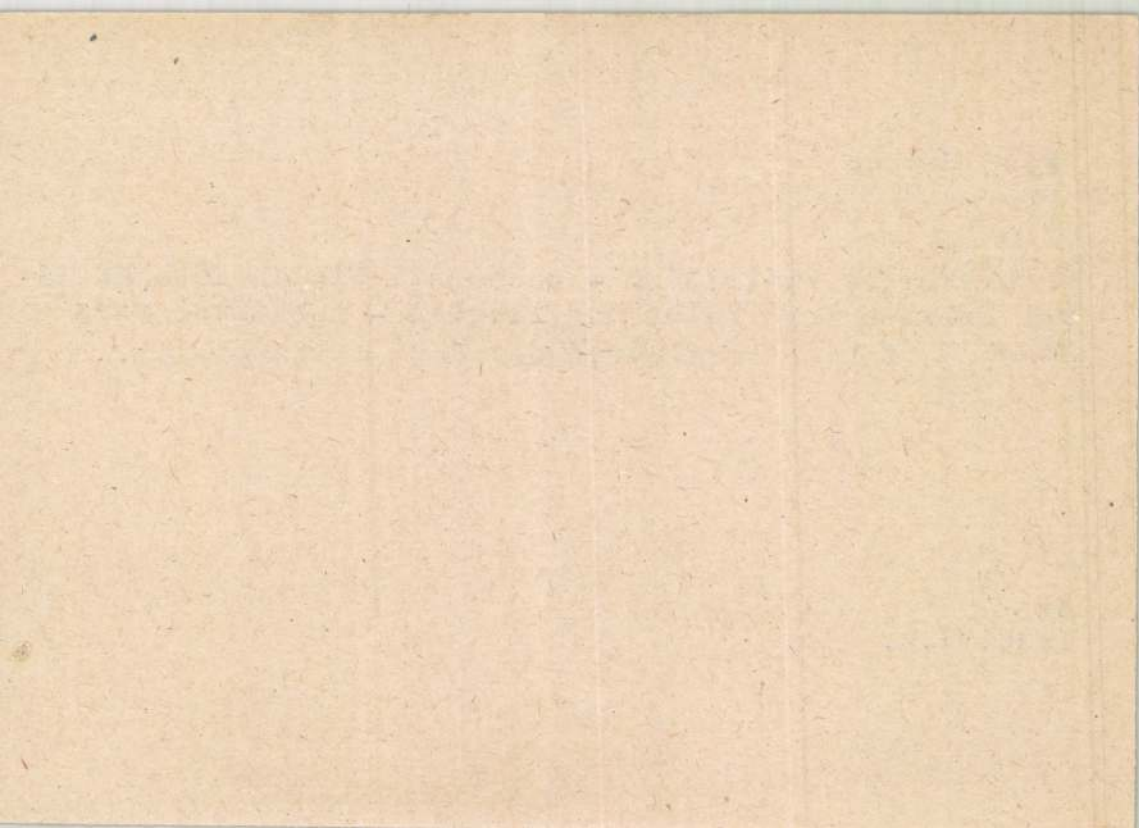
— A tudós erre a kérdésre csak igenel válaszolhat — mondja határozottan Hóman Bálint. — *Bizonyos jelenségek, intézmények vagy személyek tabuvá avatása egyértelmű volna azoknak a tudományos vizsgálat köréből való kirekesztésével!* Szilárd meggyőződésem, hogy tabuként tisztelt félistenekre, idegenek, ellenségek által könnyen ledönthető bálványokra csak hanyatló nemzeteknek, haldokló népeknek van szükségük! Azért, hogy életük utolsó óráit romantikus ab-

Futó Ferenc

Östehetségek kiállítása - a Nemzeti Szalon főbejáratával szemben levő külön helyiségben - munkáival vesz részt A falusi levélhordó szobrait állította ki.

Est.

1935.VI.2.

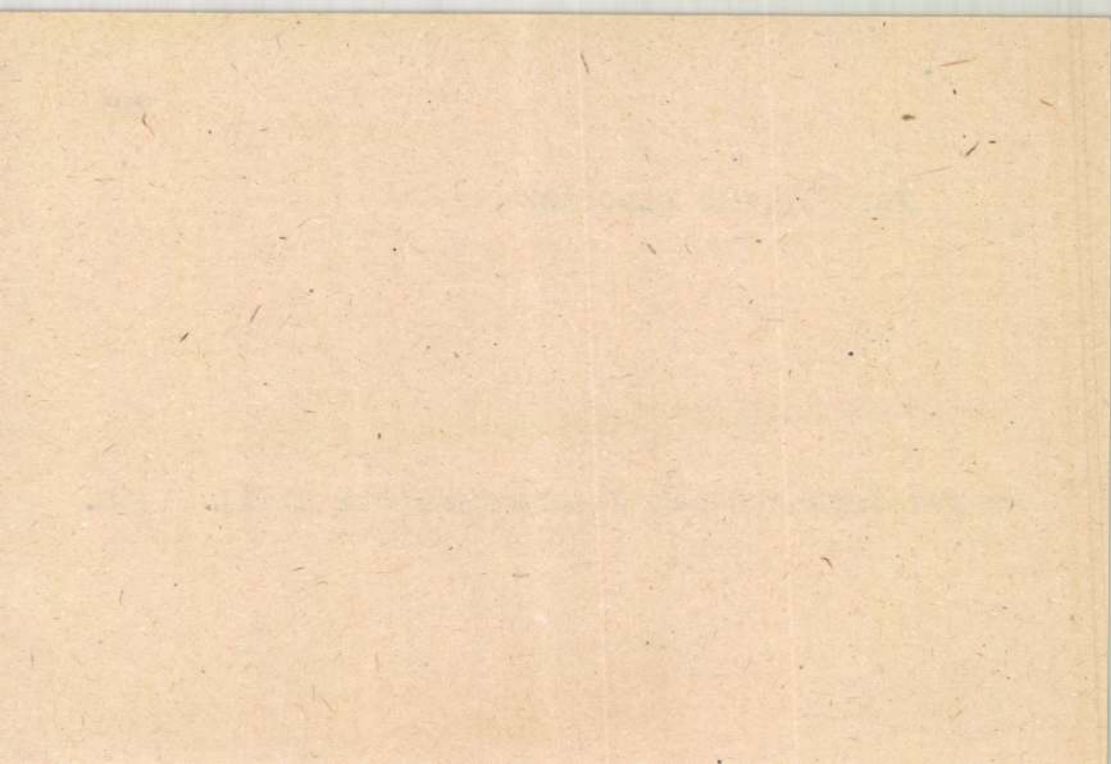


MDK

Futó Ferenc szobrász

Magyar őstehetségek szentistvánnéti kiáll. 1938.



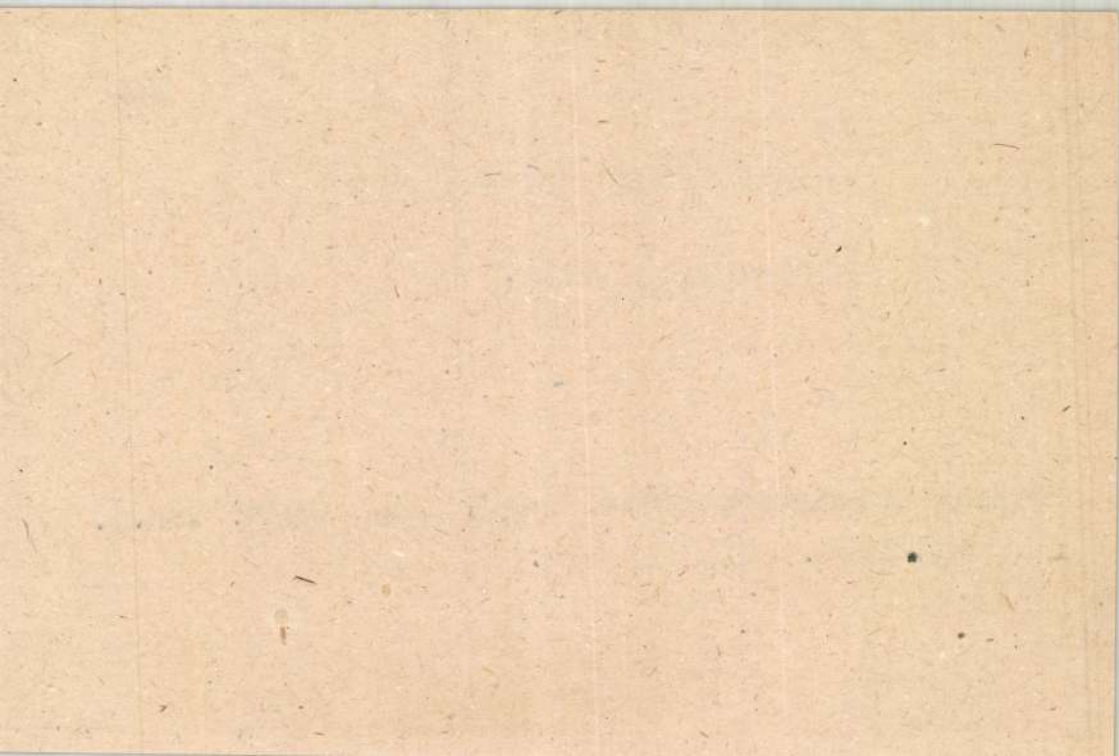


MDK

Futó Ferenc postás, szobrász

faszobrok, repr.

Magyar Őstehetség kiáll. katalógusa, 1935. jun.1.  
képekkel. 5.1.



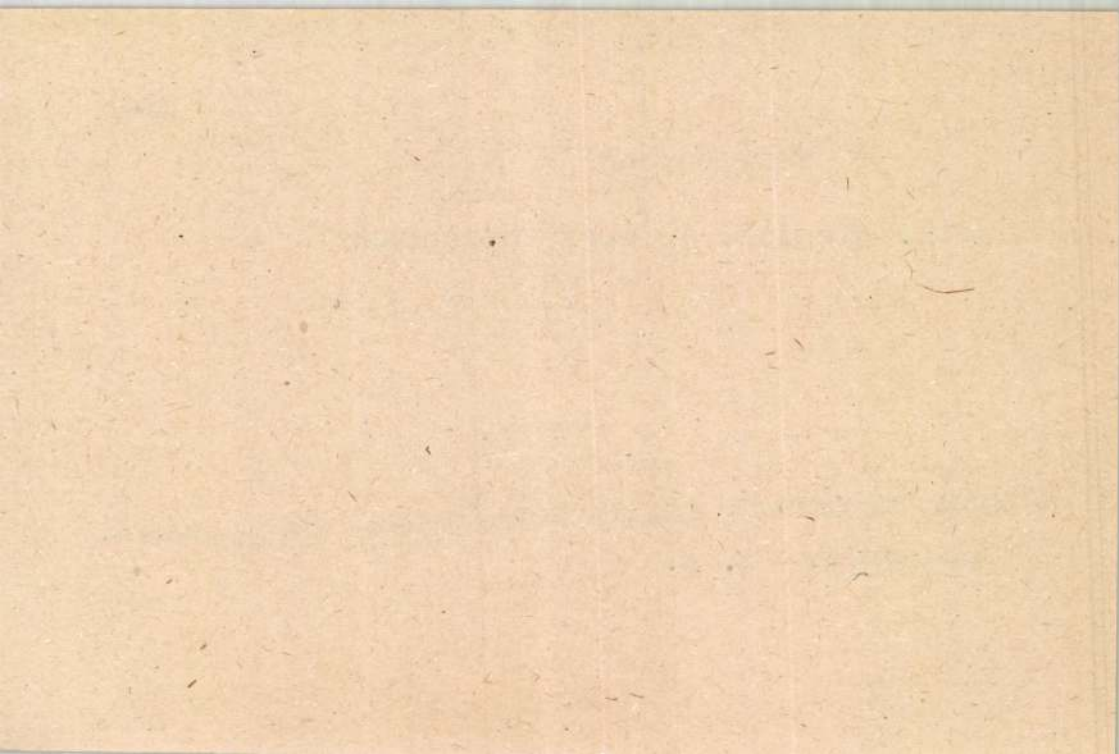
MDK

Futó Ferenc

szül. Diósdon, 42 éves faszobrász

Magyar Östehetség kiáll. katalógussal, 1935. jun. 1.  
képekkel. 8. 1.





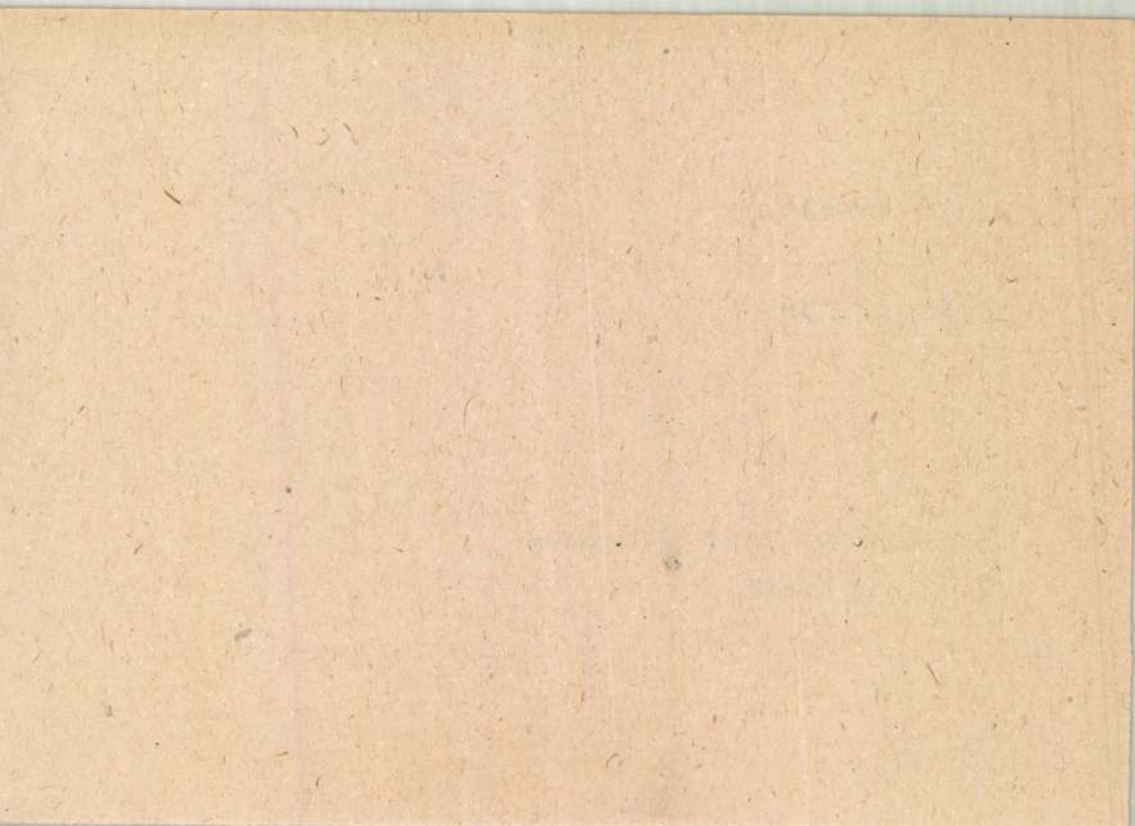
Futó Ferenc

MDK

Rajzok, tus

Műveinek 1943. nov-dec.

Téli kiállítás

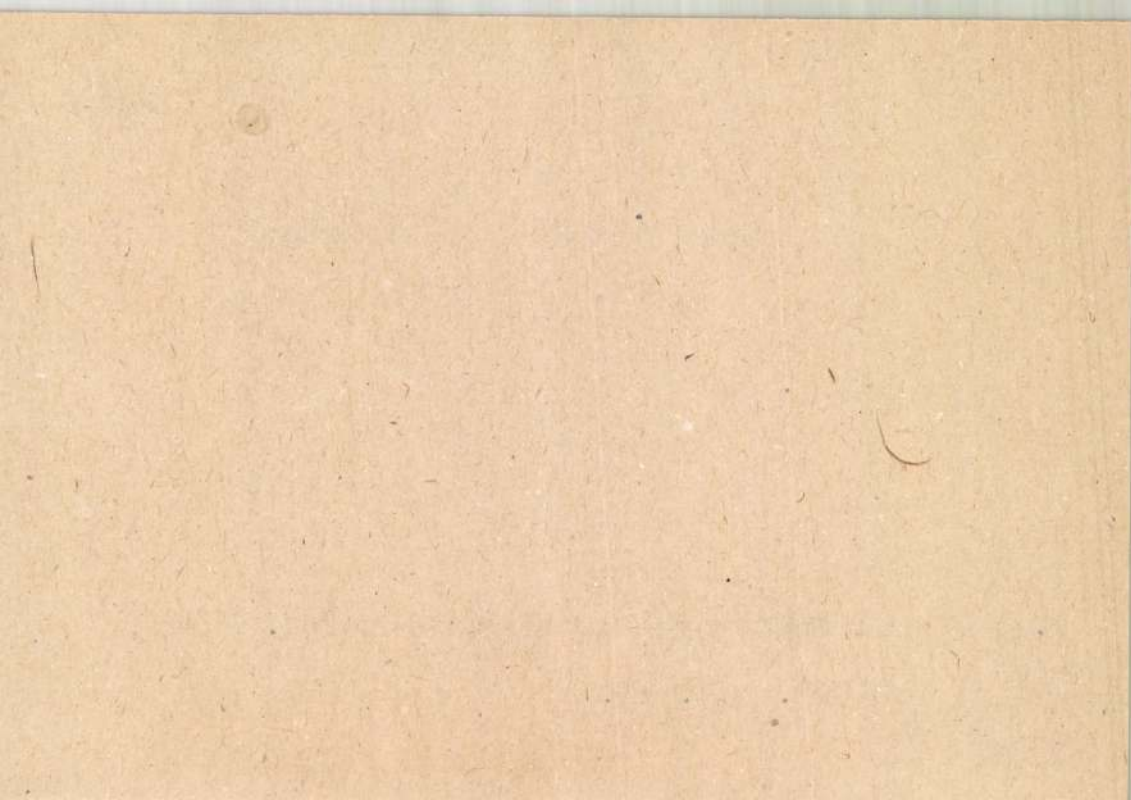


MDK

Futó Ferenc                      szobrász

e.a: Falusi tehetségek az Erzsébet téren. Ujság,  
1935. aug. 15.

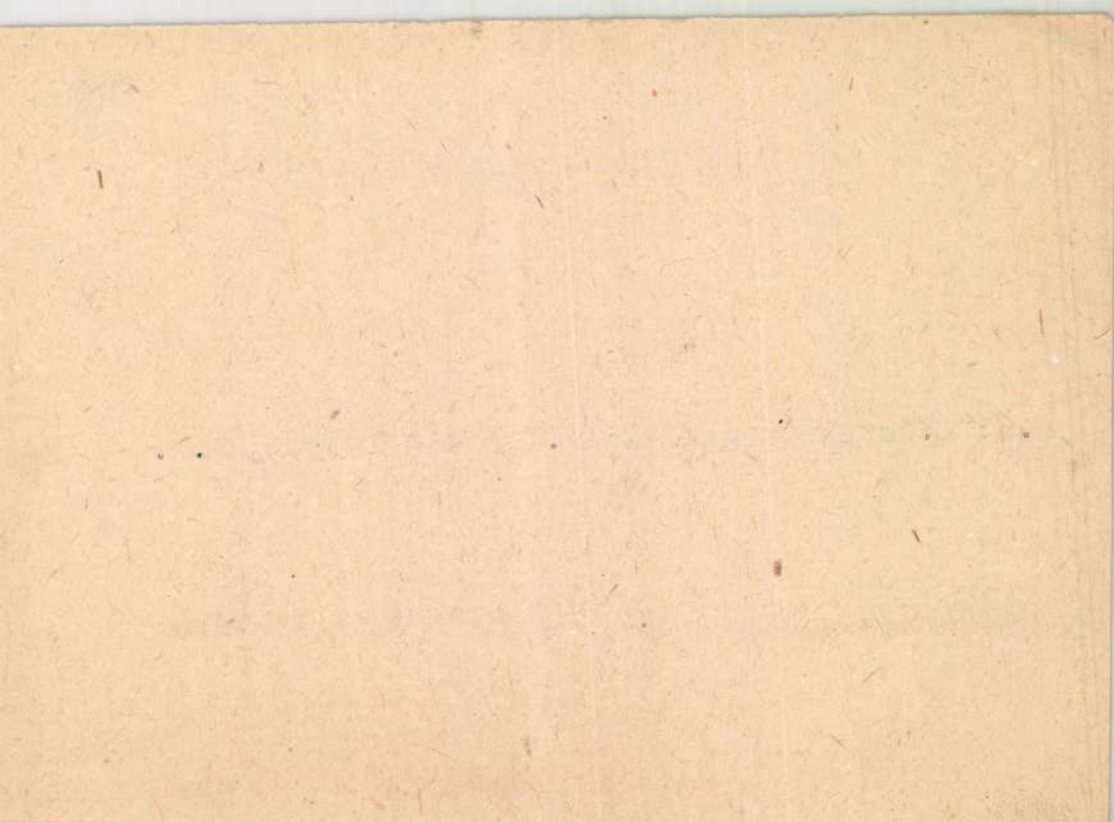




MDK

Futó Ferenc fafaragó szobr.

e.a: M.őstehetségek kiáll. Ujság 1935, jun.2.

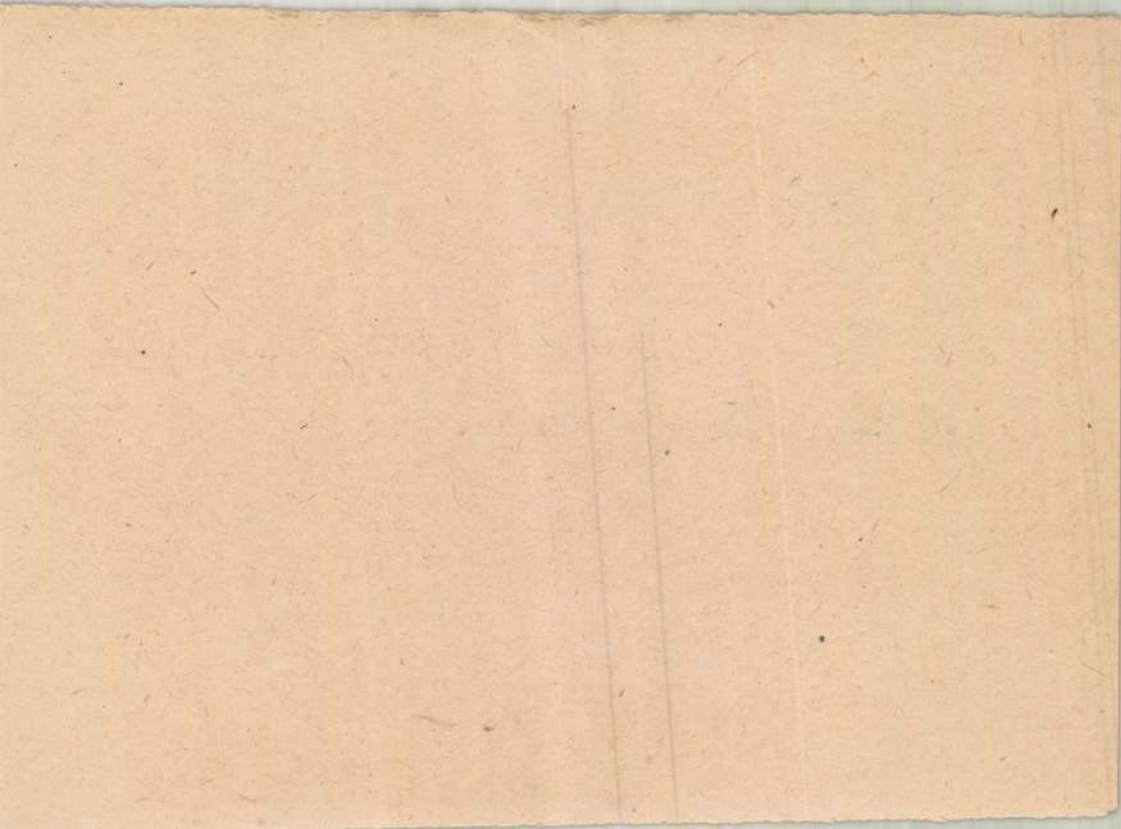


MDK

• Futó Ferenc szobrai

1937-évi őstehetség kiáll.





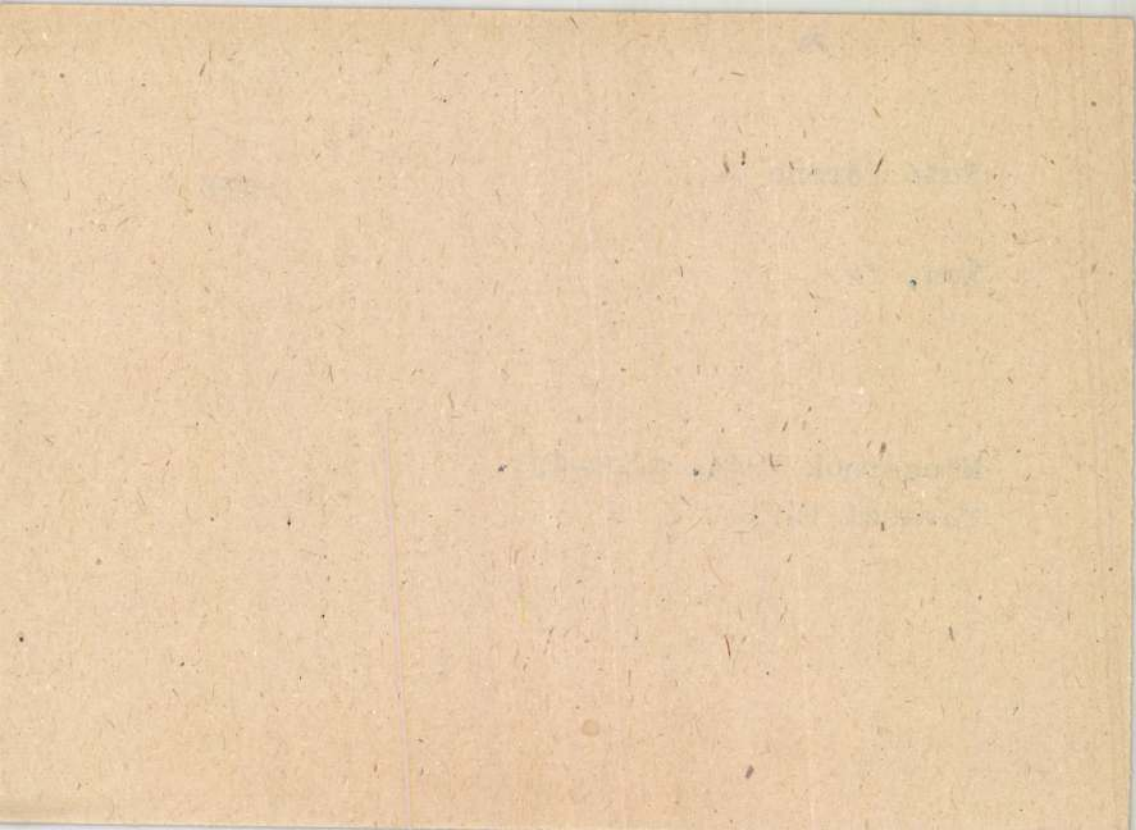
Futó Ferenc

MDK

Éva, fa

Műcsarnok 1944. márc-ápr.

Tavaszi tárlat

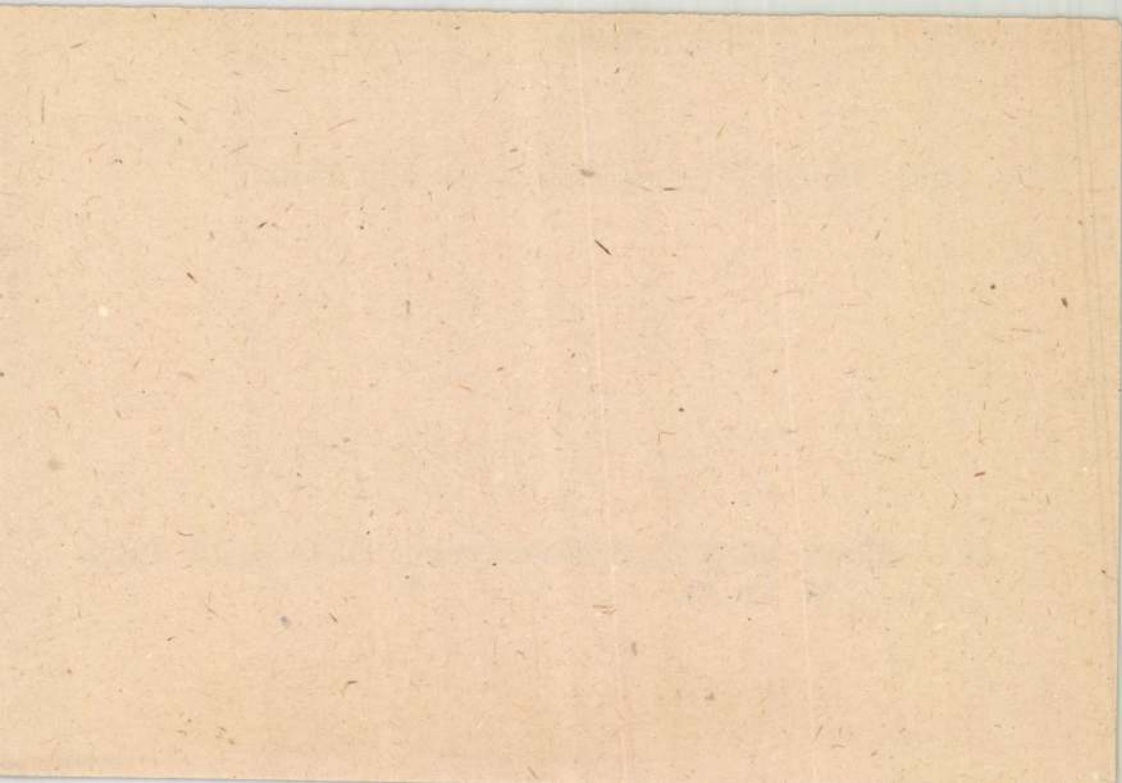


MDK

Futó Fersnc, falusi postás, szobrász

J.A: Ecset vagy karikásostor? Pesti Napló 1935.  
máj. 30. 12.1.

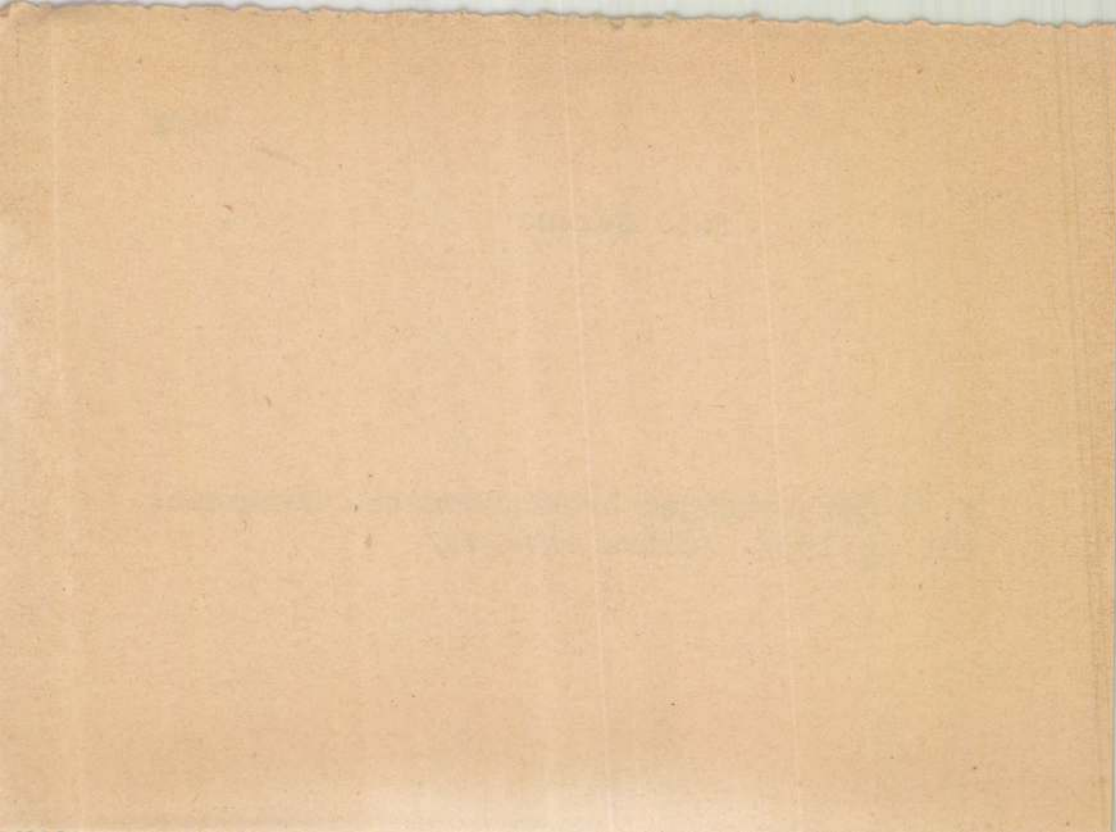




MDK

Futó Ferenc

X.E: Östehetségek bemutatkozása. Budapesti  
Hírlap 1937. /dátum levágva/



Ker. és pénzügyi dolg. szakszerv.

Futó Ferenc raktárkezelő

Ifjumunkás, szén

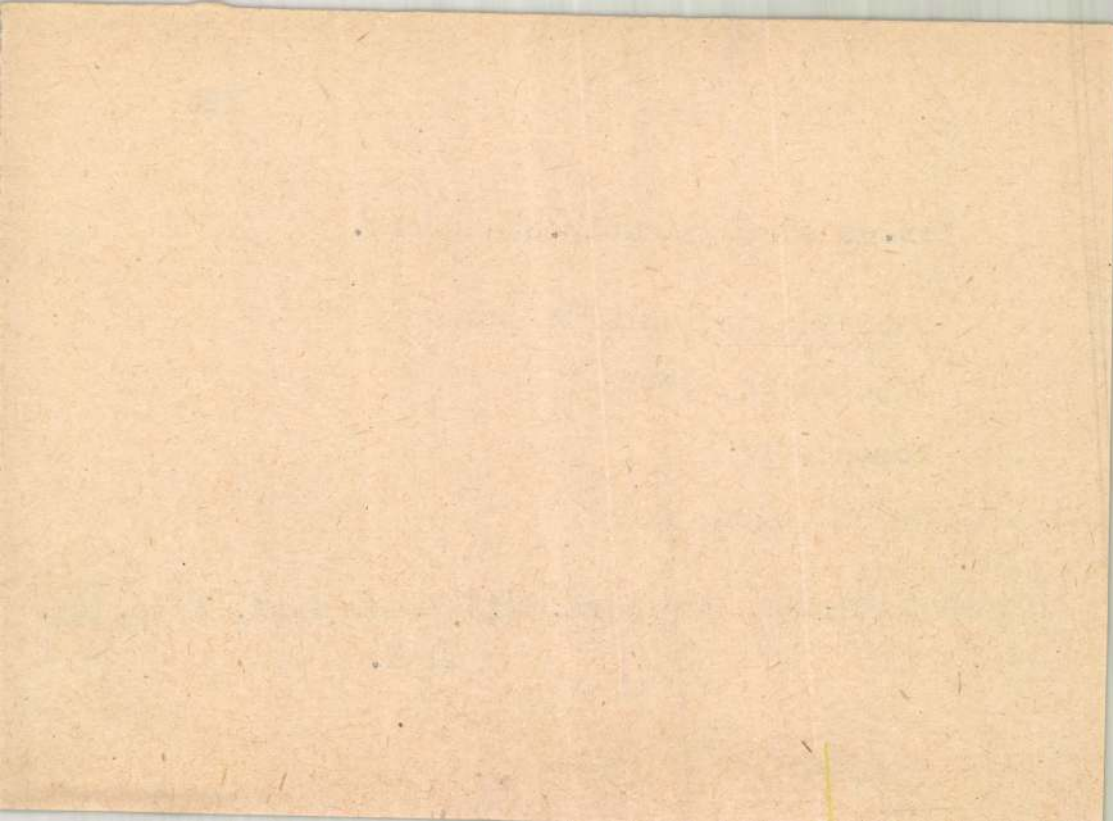
Mosónó, fa

Nehéz teher, fa

Ifjusági Képzőm. és Iparm. kiáll. N. Szal. 1950. jun.

11 l.



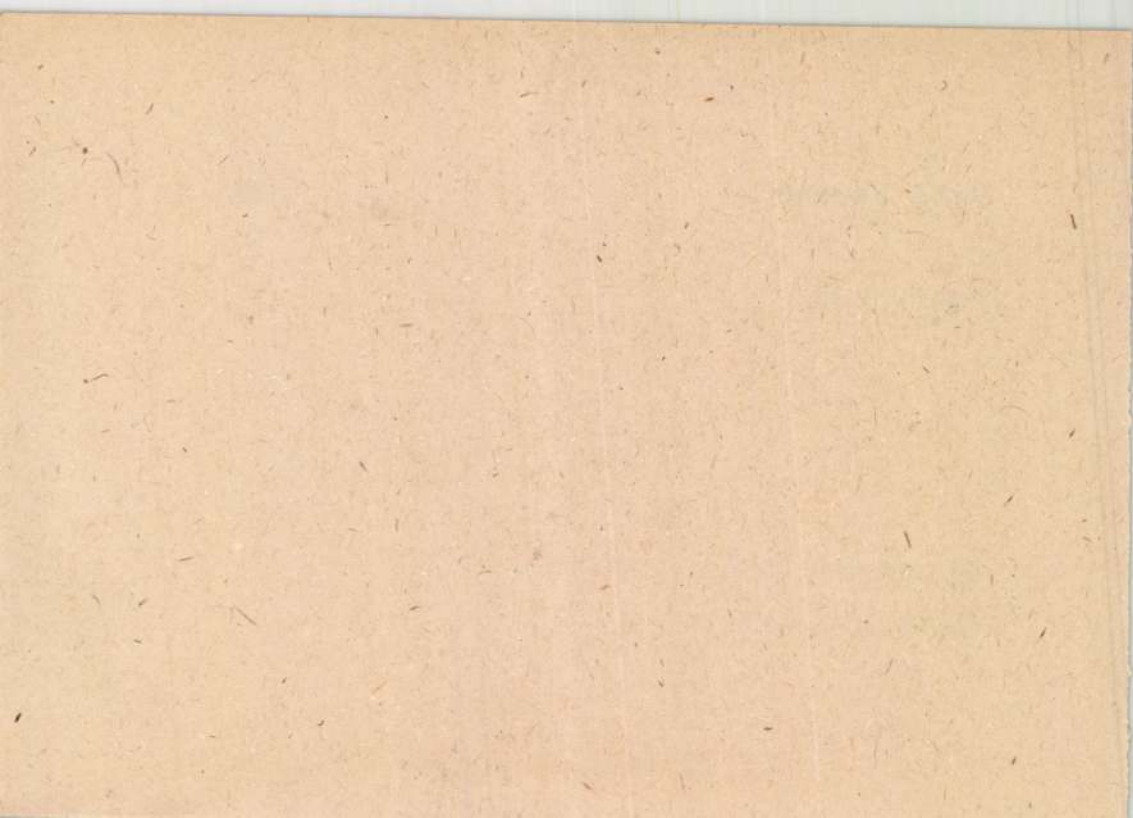


Futó Ferenc

MDK

Tusrajzok

Műcsarnok 1943. nov-dec.  
Téli kiállítás



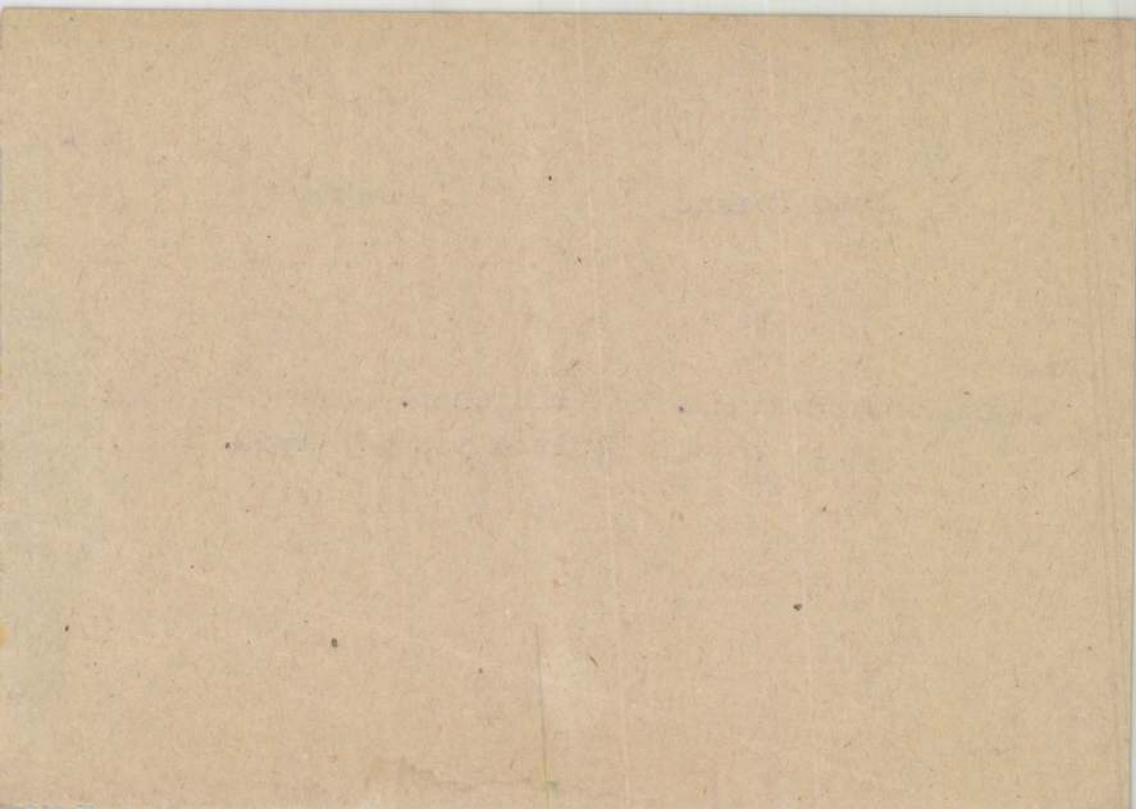
MDK

Futó Fersnc

szobrász

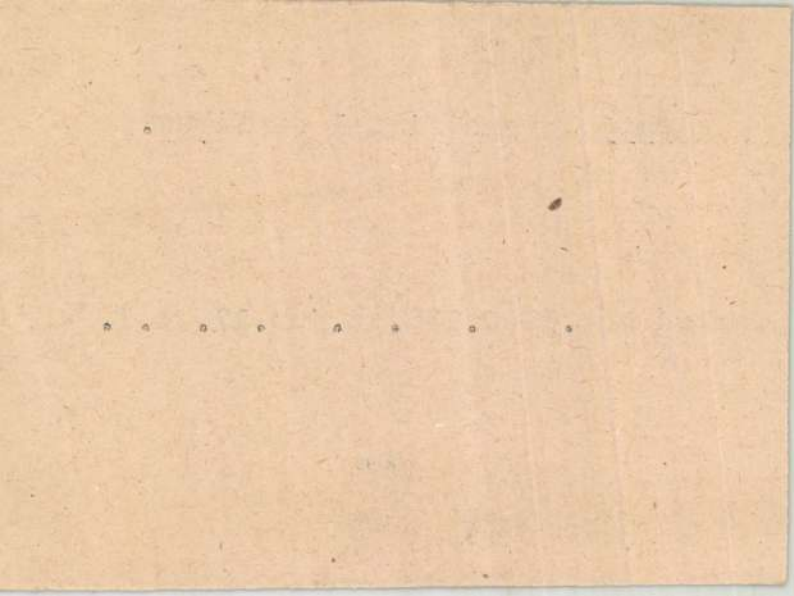
Őstehetségek kiáll. helyiségében. /Erzsébet téri  
bolthelyiség?/ 1936.





Futó Ferenc fiatal grafikus.

Szabád Nép. 1950. 138. sz. jun. 17. 4. l.



Futó Ferenc

Grafikaival vett részt a Műcsarnok 1943/44  
évi téli tárlatán.

Pipics Zoltán: Téli tárlat a Műcsarnokban.

Uj Magyarország, 1943. nov. 21. 14. l.



1947

1947  
1947

1947

1947

**SAJTÓFIGYELŐ**

MAGYAR  
HIRADÓ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-776

*Futó  
Ibolya*

**ZALAI HÍRLAP**  
Zalaegerszeg

1969 AUG 3

1021

1969. augusztus 3.



**Futó Ibolya: Akttanulmány**  
(ceruzarajz.)

Kovács Tamás: POI



Futó Ibolya

 SAJTŐFIGYELŐ

MAGYAR  
HÍRKEZŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-776

1970 JÚL 5

ZALAI HÍRLAP

Zalaegerszeg



ILDIKÓ

Futó Ibolya rajza



76 77

tette. 40. E  
lom; mérté  
törés. 47. A  
lefon ósá  
1847—1922).  
nője a r  
Nagy útső  
ízszintes  
lén: sajtj  
ros. 56. F  
rint sóbálv

vala. 59. Gépkocsi-típus. 61. Neves  
francia impresszionista szobrász  
(Auguste, 1840—1917). 62. Betoppan.  
63. Érzékszerv 65. Életnedve. 67.  
Japán teaházi táncos-, zenésznő  
(+'). 69. Tesz. 71. Triko. 73. A víz-  
szintes 68. számú mássalhangzói.  
75. Kicsinyítő képző. 77. Adós egy-  
nemű betűl. 78. Szolmizációs hang.

**Beküldendő:** a vízszintes 2., 34.,  
79., valamint a függőleges 1., 32. és  
79. számú sorok megfejtése.

A megfejtéseket szerkesztősé-  
rünk címére kérjük beküldeni.  
Beküldési határidő: 1970 július 11.  
Legjobb rejtvényfejtőink között  
minden hónapban könyveket sor-  
olunk ki. A június 23-i számunk-  
ban közölt keresztrejtvény helyes  
megfejtése:

**Jaj annak a szívnek, amely nem  
szerezett fiatalon szerelmet. Turge-  
yev.**

10,20: Szerkesztői üzenetek. —  
10,30: Vasárnapi koktél. — 12,10:  
Jó ebédhez szól a nótá. — 13,00:  
Nem elég! Jegyzet. — 13,10: Vi-  
lághírű előadóművészek lemezei-  
ből. — 13,42: Pillantás a nagyvi-  
lágba. 14,02: Operettrészletek. —  
14,21: Kortársaink Szabó Magda.  
— 15,08: Slágerstaféta. — 15,31: Az  
évszázad nagy Beethoven előadói.  
— 17,05: Faluról falunak — mu-  
zsikával. — Hollókő. — 17,49:  
Nagy Zoltán verseiből. — 18,04:  
Századunk mesterműveiből. —  
19,10: Jelentés az Olimpiai Kupa  
atlétikai versenyről. — 19,15: Köz-  
vetítés a Katona József Színház-  
ból. Mozaikok Dráma két felvo-  
násban. — 21,27: A MR és TV népi  
zenekara játszik. — 22,10: Sport-  
hírek Totó. — 22,15: Nagy siker  
volt — hallgassuk meg újra. —  
23,00: A mikadó. Operettrészletek.

);  
i-  
k-  
—  
i-  
p-  
c-  
k-  
e-  
és

Futó Ibolya

SAJTŐFIGYELŐ

MAGYAR

ZALAI HÍRLAP

Zalaegerszeg

1989 AUG 24

1021

ZALAI HÍRLAP



69. aug  
Futó Ibolya

Futó Ibolya: Női arc

Náda

# Reményke

Mint ha egy teremben összes lamennyi lámpát, az csillárt meggyújtották volna! Nem hamis a kép. A Mecsek oldalán, a szerpentin felgyújtják a csillárokat? Micsoda ötlet! Inkább egy el-sötétített szobából kilépek a nap sugaras erkélyre! Valahogy is, abban a pillanatban, amikor meg-láttam, fényt láttam megvil-lanni, vagy bennem sugárzott szét?

Máskor így figyelmeztette magát! „Semmi érzelmesség, semmi vágyódás a kék madár után”, most meghökkenve, majd nem megbabonázva bá-mult a jelenségre. Majd: Te, számár-babonázva? — nem boszorkány ez, egyszerűen egy szép nő, igaz, rendkívül csinos, arányos a termete, dús a haja, elragadó testének íve, alig sejtethető keblének fő-rajza és a formás kar, amint a korlátra könyököl. Máskor nem használta. Hánvavetisége...

itt valami? Mit néz?” Jökedv volt a válasz: „Maga, mag-nézem!”

Egészen a lány mellé lépett. Az visszahökölt, felvonta a szemöldökét és szemében v-dám csillogással riposztozot „Ejha, nyilván a holdról jö-először lát nő!” „Úgy, ahogy most veszem észre, hogy nő is van a világon! „Nem tudom, megköször-jem-e, vagy gratuláljak Ön-nek, úgy látszik, sikeres szem-operáción esett át!”

A fiú komolyabban: „Nem ismer engem és nem tudja azt, amit én ma-gam sem tudok magammal megmagyarázni, hogy abban a pillanatban, amikor meg-láttam...”

A lány közbevágott: — Minek ez a sablonos udvarlás? — Az égre emelte kezét, patétikusan: Ön az első nő életemben, kezved, nasám, előtt soha még...

A fiú rákiáltott: „Ne foly-tassa! Hát nincs egy szikrá-nyi emberismerete... Külön-ben, bocsásson meg, meg-... igazán van...”



ÉLET ÉS IRODALOM

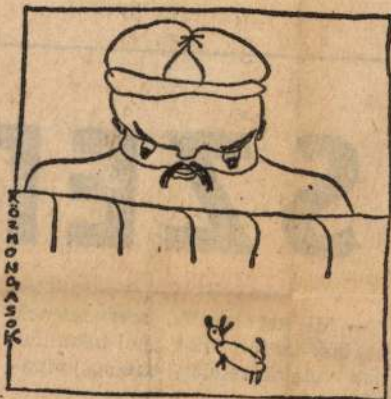
*Futó Mariann*

1980 JUL 12

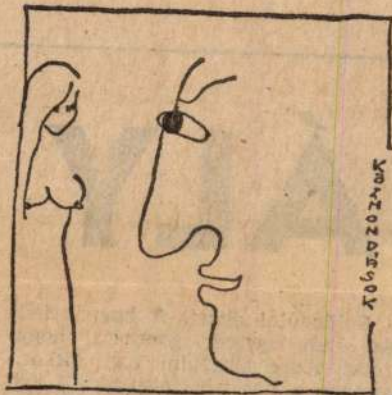
1021



K  
E  
Z  
M  
O  
N  
D  
A  
S  
O  
K



K  
E  
Z  
M  
O  
N  
D  
A  
S  
O  
K



K  
E  
Z  
M  
O  
N  
D  
A  
S  
O  
K

Futó Mariann: A gazda szeme



# BÁLY SZERINT

Boldogulni akart. A harminckét év alatt egyszer gondolta, hogy most végre sikerülni fog. Akkor, amikor a hat négyzetméterből kihalt a rákos nagynéni, aki míg élt, minduntalan a szemére hányta,

— Mi azt kértük, szervezzenek nekünk tanfolyamot, ahol betanítanak valami rendes, hasznos munkára.

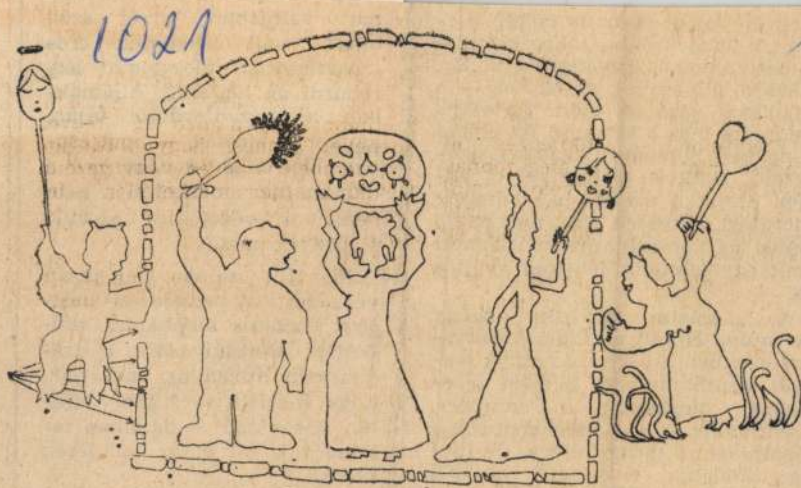
Buzásné soha nem megy át az ízembe. Előz neki ha motozás

kások szinte az élet természetes velejárójának tartják a betegséget, sőt a korai halált. Akkor kerülnek már csak orvoshoz, ha odaviszi őket a mentő. Sajnos, ilyenek a szokásaik.

1979. MÁJ 12

ÉLET ÉS IRODALOM

Futó Mariann



Futó Mariann: Így élünk mi

negyan rá; ez is, az is falkép-kar-  
on. A téma azonos, többé-kevésbé  
a motívumok is ugyanazok: vödör,  
alicska, állványzat, munkások — a  
vakolásra váró fal előtt. És mégis  
mennyire más a két kép! Az előbbi  
színekben pompázó, izgalmas szer-  
kezetű, konkrét utalásaival is jel-  
képi erejű; a másik bágyadtságig  
hervatag, szétesően laza, nem mond  
semmit az ábrázolt eseményről, mint  
amit egy (esetlen) fénykép nyújta-  
na.

Az igazsághoz tartozik: néhány  
év múlva elmúlt a vihar. A hatva-  
nas években kitisztult az ég. A ma-  
gyar képzőművészet minden lehe-  
tőséget megkapott a munkára.  
Szentiványi is visszatérhetett igazi  
témájához: a természethez. De hiá-  
ba; koloritja elvesztette korábbi  
öntudatlan ragyogását. Ki nem  
aludható fáradságról árulkodnak  
sajnálatosan korán árnyékba bo-  
molt képei művei.

pán Joe Hill esetében — a  
munkaadók oldalára állt, nem  
pedig a védelemre szoruló  
szegények mellé.

Joe Hill sorsa tragikusan  
végződött. A színdarab még-  
sem tragikus alaphangú. dal-  
betétei ellensúlyozzák a tra-  
gikumot, hiszen azt mutatják,  
hogy Joe Hill — Viktor Jará-  
hoz hasonlóan — dalaiban to-  
vábbra is ott él az emberek  
között.

(Eszéki)

Futó Mariann

"Arcképtár" címmel nyolc rajzból álló munkáját hozza a lap.  
Repr.

---

Fenti rajzokat lásd: Vadas József: "Sótartó falikut" c. kritikájának hátlapján Pérely Zsuzsa nevével.

---

Élet és Irodalom, Bp. 1979. szept. 15.  
XXIII. évf. 37. sz. 11. lap.



1875

Received of Mr. J. H. ...  
the sum of ...

for ...

Witness my hand and seal this ... day of ... 1875

1021 Budapest,

1979 SEP 15

Futó Mariann

1021 Grafikusművészt

Futó Mariann: Arcképtár



VADAS JÓZSEF:

## Sótartó falikút

Könnyű volna hideg fejjel érvelni: a kézművesség immár a múlté, a kézműves iparművészet is a múlt. Ne emlegessük, ne szorgalmazzuk, ne dicsérjük.

Csak hogy a *Műcsarnok* új kiállítása megnehezíti dolgunkat. Nyers elutasítása — pusztán elvi alapon — igazságtalanság volna. A kézműves szellemenben dolgozó *Manual* csoport tárlatán ugyanis hat olyan fiatal iparművész mutatkozik be,

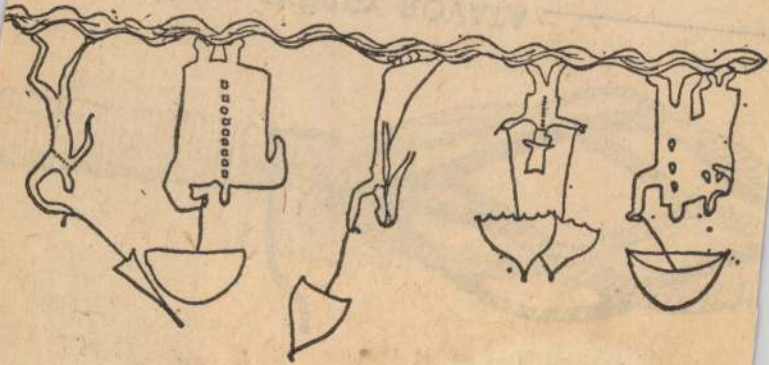
nak, harsányan nosztalgikus színeikkel és szemérmesen hetyke ábrázatukkal. Elbáméskodhatunk *Bán Mariann* fantáziáján is; trafikba való babát látunk, és nincs közte két azonos. *Szilágyi Júlia* bábuit legszívesebben kiosztanám a gyerekek között; *Horváth Márton* üveggyöngyei olyan szépek, hogy ha lehetne, alig tudnék választani közülük.

És mégis. A kiállítás ritka egy-

különben Péter Vladimír alig megmozdítható bronz edényei és díszvirággal kombinált falitükröi vagy *Bán Mariann* állatba rejtett sípjai. És akkor még nem szóltunk az igazi dísz tárgyakról, amelyenek ugyancsak *Bán Mariann* sótartó méretű, cicomás falikútjai.

Nem akarom — nem is lehet, persze — elmosni ezzel a jellemzéssel azt a különbséget, amely a *Manual* csoport szemgyönyörködte-

Futó Mariann rajza



1021

grah. M. Kuvárk.

ELET ES IRODALOM

Futó Mariann  
1979 JUL 14

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51  
Telefon: 387-748, 340-726

**SATÓFIGYELŐ**  
MAGYAR HÍRMEGJELO



UPI, 1979, IV

SZÁRAZ GYÖRGY ROVATA



Futó Mariann

Rajzát hozza a lap.  
Repr.

---

Fenti rajzot lásd: Tóth Sándor: "Bomló köteg"  
c. rajzának hátlapján

---

Élet és Irodalom, Bp. 1979. júli 14  
XXIII. évf. 28. sz. 4. lap.

1914

1914

---

1914

---

1914

Futó Mariann

"Igy élünk mi" c. rajzát hozza a lap.  
Repr.

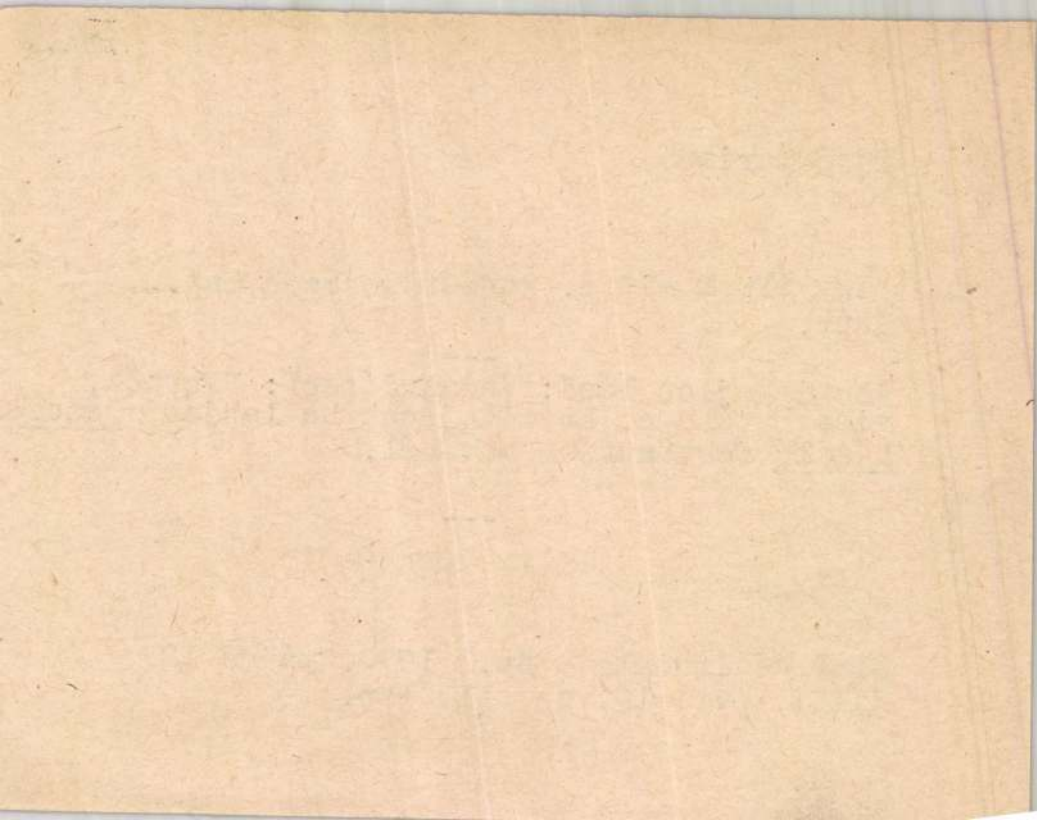
---

Fenti Rajzot lásd: Vadas József: "Festők,  
vihár után" c. kritikájának hátlapján, Bencze  
László festőművész nevével.

---

Élet és Irodalom, Bp. 1979. május 12.  
XXIII. évf. 19. sz. 11. lap





Felső udvari

h.-pályán <sup>2</sup> ferdő-  
amatőr (3) ke-  
szítette a gabor-  
sámi. (Bihar om)  
reg. temetőm  
mennyeték 1805-  
ben.

NYOMTATVÁNY.

Ösváth Pál:

Bihar vármegye  
sztréti járása  
Leirda. Nagy-  
várád, 1875.  
386. l.

Nagytelek  
Mellősgos  
Nagyságos

⊕ hosszú pályán

MEGHÍVÓ  
A

MŰEMLEKÉK ORSZÁGOS BIZOTTSÁGÁNAK

19 évi  
bö n  
napján

defor  
deluan  
örök megtartandó rendes  
végrehasztó-bizottsági  
albizottsági  
üléseire.

Tárgy:

Elnök megbízásából:

FUTÓ Péter, f. k.

# KIÁLLÍTÁS

1996. június 28-án, péntek délután került sor a keszthelyi Helyőrségi Klub emeleti kiállítótermében az Egry József Képzőművészeti Stúdió tagjainak közös kiállítására.

A kiállítást Dore Nagy Aladár festőművész, az Egry-stúdió vezetője

nyitotta meg. Beszédében kiemelte, hogy az alkotók mindig önmagukat adják: ki szolidabban, ki bátrabban.

A napi munka után, mellett szakítanak időt a művészetnek, aminek az anyagköltsége ma-napság nem éppen olcsó multság.

Az Egry József

Képzőművészeti Stúdió négy fiatal alkotója: Futó Péter tájképeket, csendéletet, portrét fest, főként olajjal. Frida Balázs akvarellel, ceruzával, olajjal dolgozik, míg Németh Ida és Csaba alkotásai között tájkép és portré egyaránt szerepel.

Keszthely és Vidéke  
1996. június 18.



E szam megjelentését az  
Országos Katolikus Gyűjteményi Központ  
támogatta.

Felolós kiadó az Intézet igazgatója  
© MTA Művészettörténeti Kuratór Intézet

HU ISSN 0133-1531

Fotóköz anyagraól a nyomdai kivitelészt végezte:  
0522173 AKAPRINT Kft. F. v.; Dr. Hécsery Lászlóné

Futso Pal

farayo

1737, 1740.

stañilona

Bal. del 129. l.

57. l.

(2 hojas en

cuatro)

1000  
M. d. d. d. d.

---

W. d. d. d. d.

Kopierend "A".

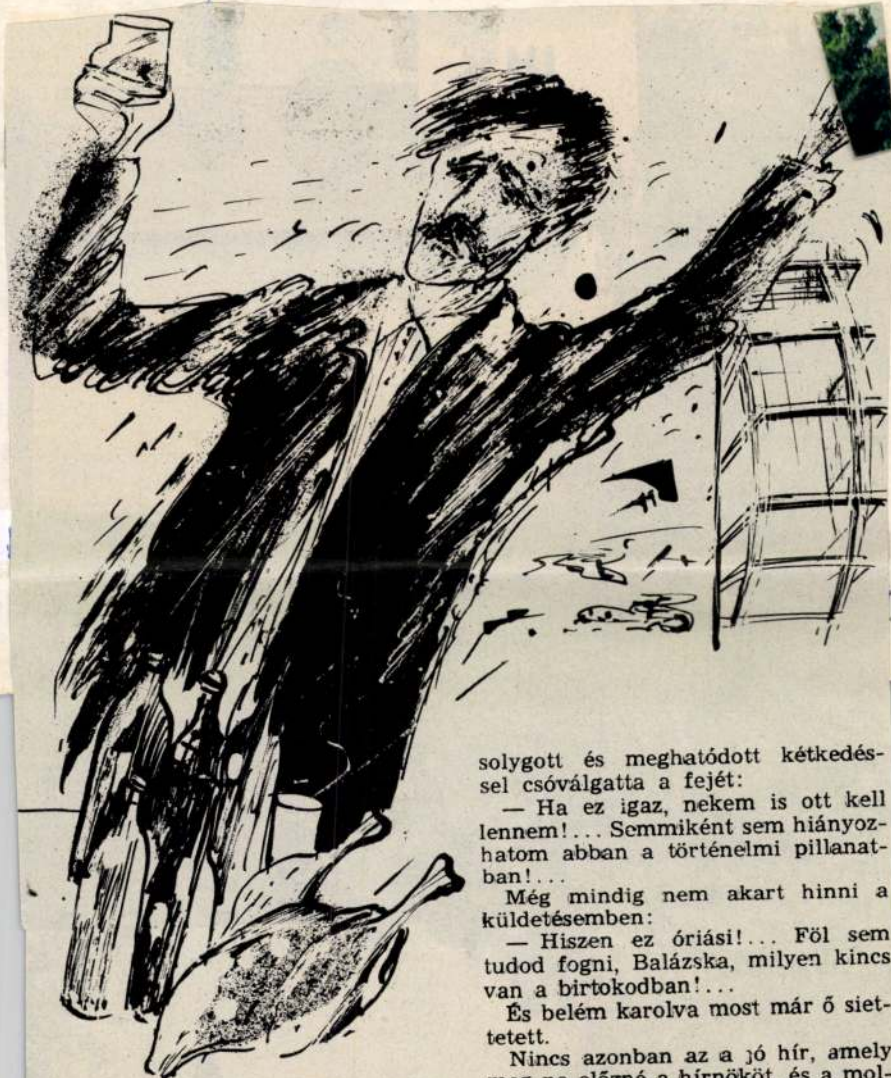
Comes in film boxes &



W. d. d. d. d.

BOHNY BRUNNEN  
POLGARBI  
BENGYEL SIMON

Futó Tamás, grafikus



Belen  
ül;

9  
XIII/29

solygott és meghatódott kétkedéssel csóváltatta a fejét:

— Ha ez igaz, nekem is ott kell lennem!... Semmiként sem hiányozhatom abban a történelmi pillanatban!...

Még mindig nem akart hinni a küldetésemben:

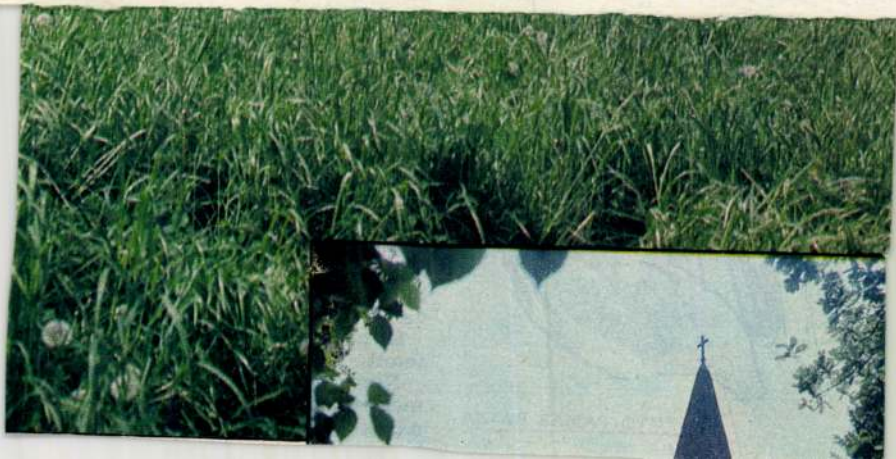
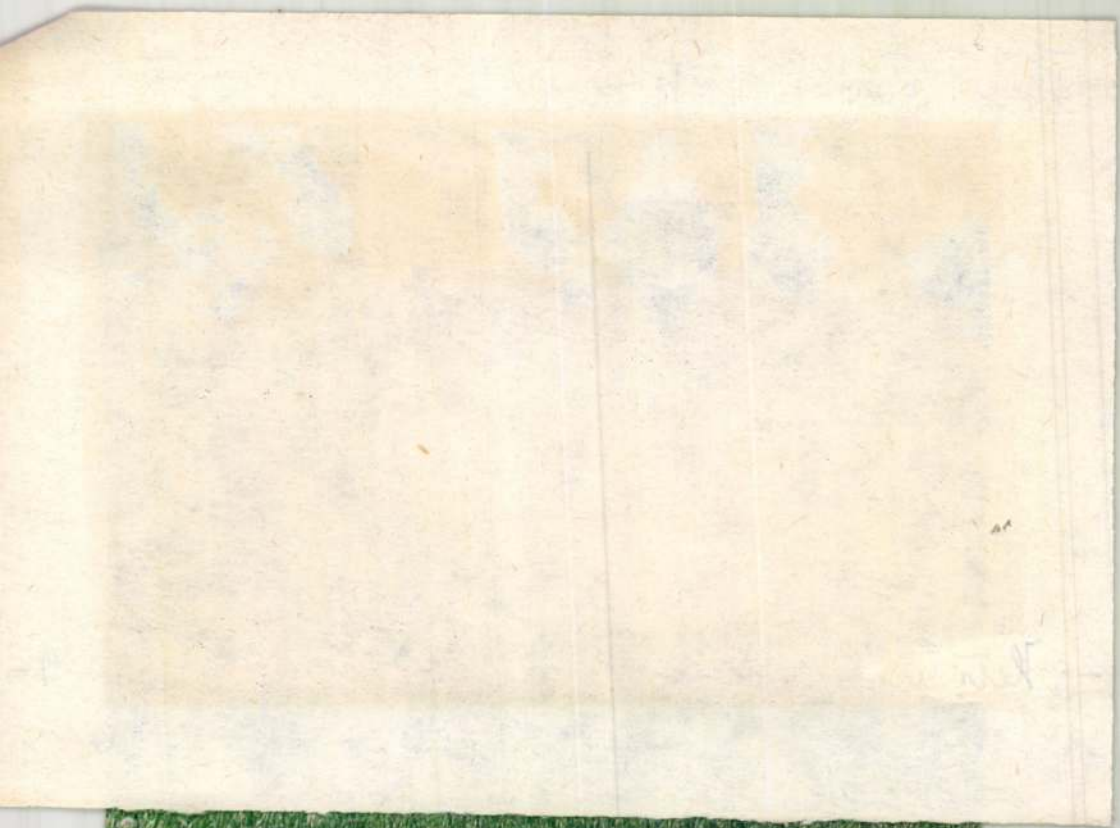
— Hiszen ez óriási!... Föl sem tudod fogni, Balázska, milyen kincs van a birtokodban!...

És belém karolva most már ő siettetett.

Nincs azonban az a jó hír, amely meg ne előzné a hírnököt, és a molnárék már reggel fölgallyazták a

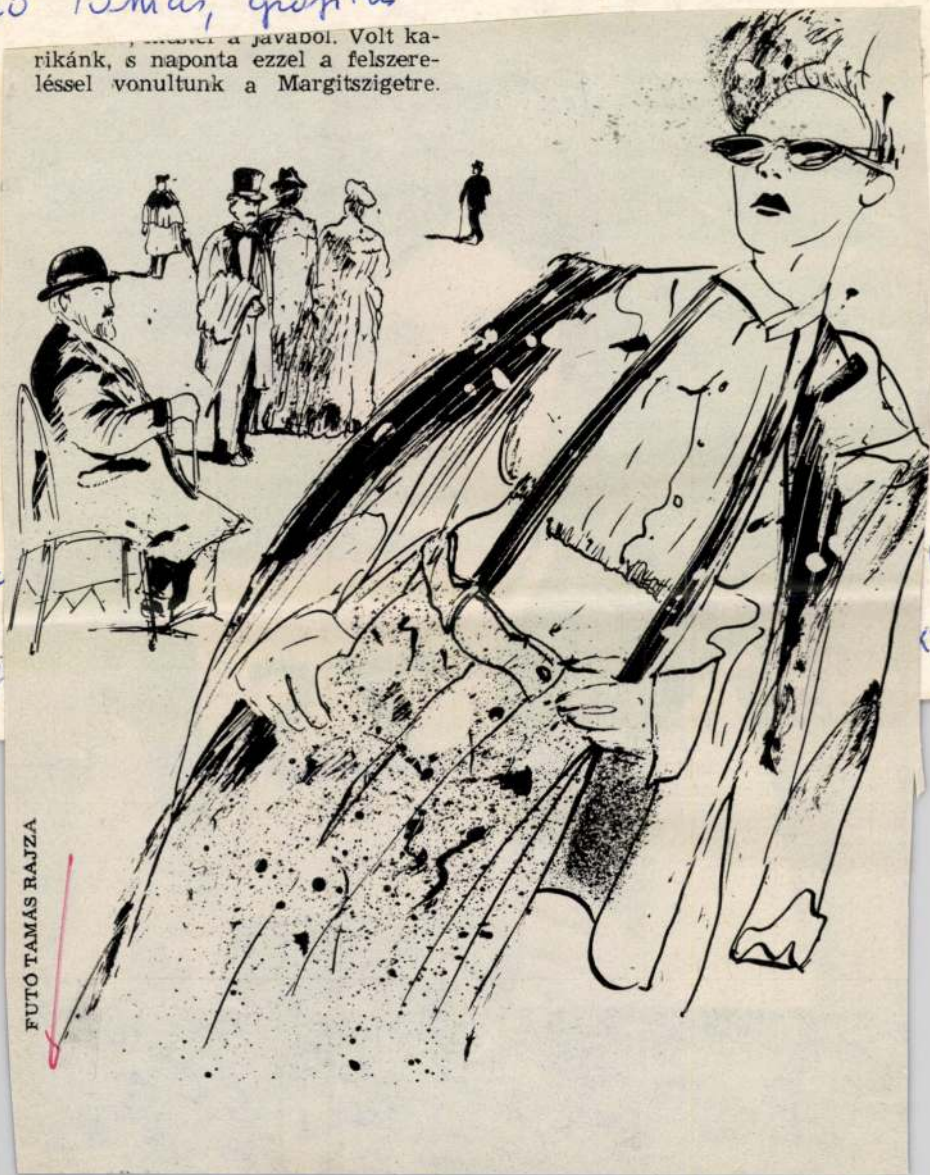
FUTÓ TAMÁS RAJZA





Futó Tamás, grafikus

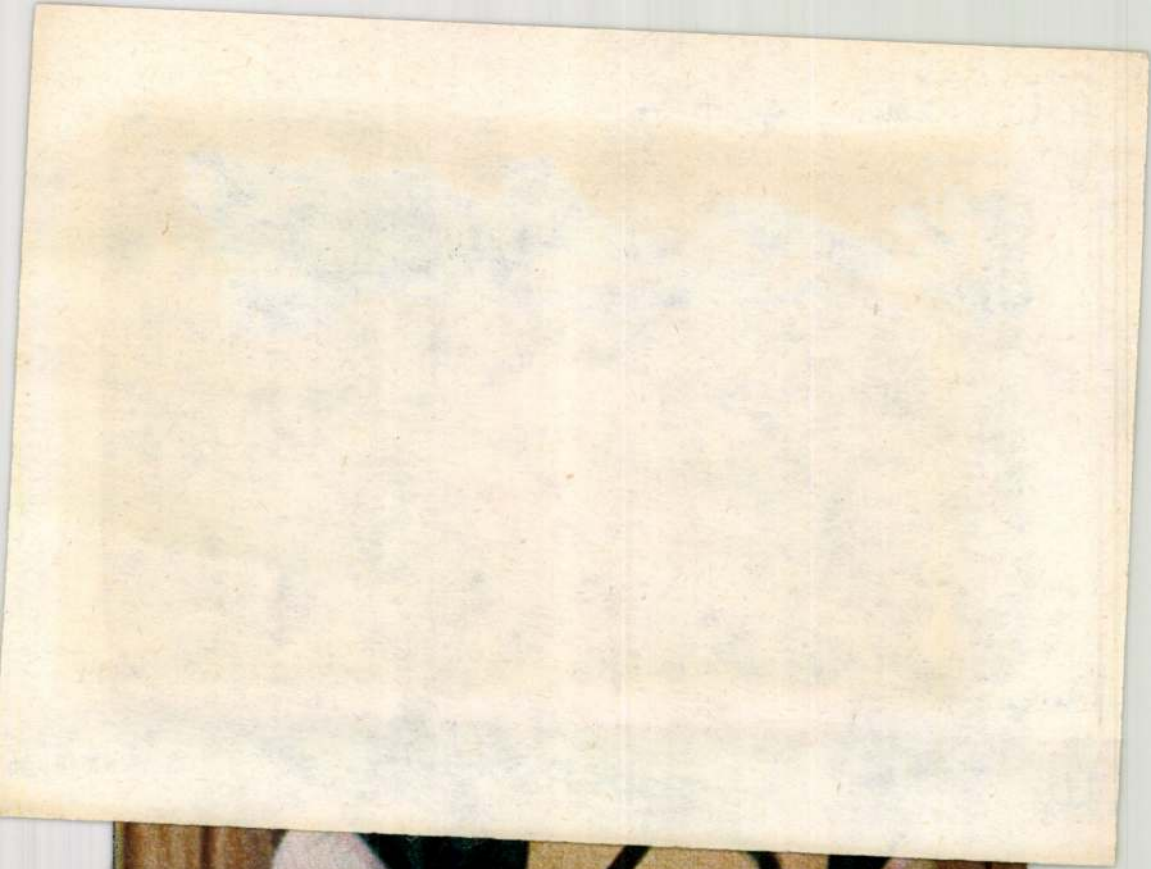
...mester a javából. Volt ka-  
rikánk, s naponta ezzel a felszere-  
léssel vonultunk a Margitszigetre.



There  
Üj

15  
EX 11/36

FUTÓ TAMÁS RAJZA



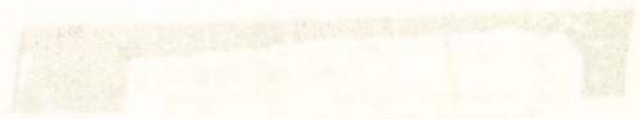


Futó Tamás

KÉT FIATAL KÉPZŐMŰVÉS, Futó Tamás és Mészáros István kiállítása nyílt meg tegnap a diósgyőri Ady Endre Művelődési Házban, ahol mintegy félszáz legfrissebb grafikájuk és festményük látható.

Népnapok, 1986. XI. 6





1. [Illegible]

2. [Illegible]

Tutó Tenas, grafikus

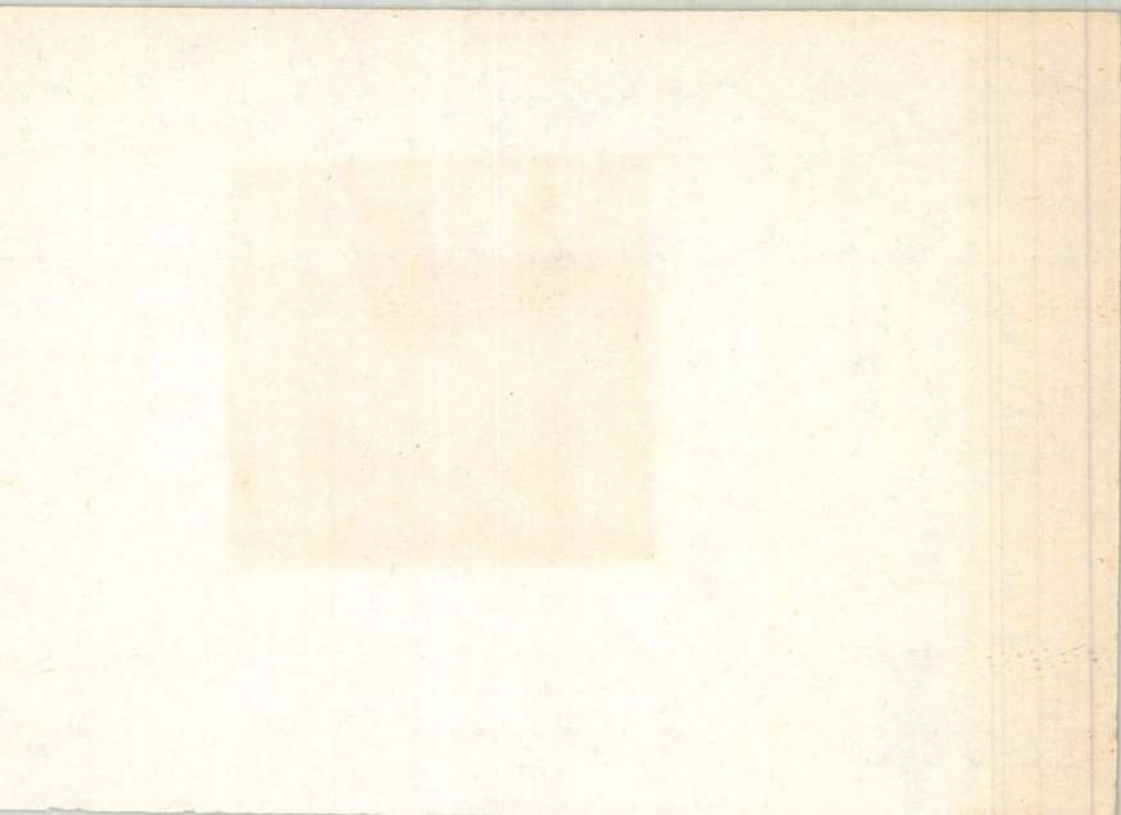
a emlékező : Tóth Árpád emlékére : rept.

- Terhelés

Emlékező

Új Tűz 57 Bp. 1986. ok. 13

xxlv/15



Futó Tamás, kéző



### LIGET GALÉRIA

Felvételünk az Ajtósi Dürer sor elején található kiskalériában készült, ahol lapunk grafikus-tipográfus munkatársa, Futó Tamás festményeit láthatják mostanában a látogatók.

-: Korszai Tü

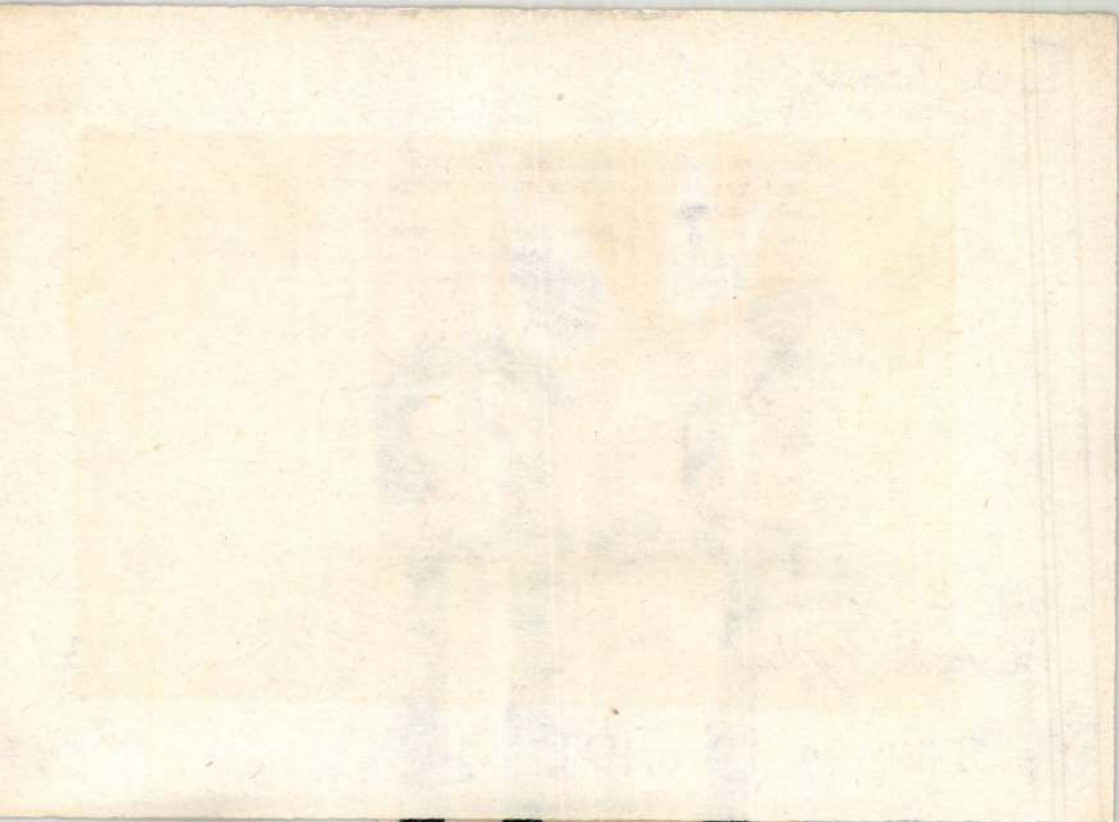
Új Tübar

43.

6.

XXIII/27







Futó Tamás, grafikus

Földön fekvve, napba nézve

SERFŐZŐ ZSOLT REPRODUKCIÓI

Mese



22  
X14/37



Amsterdami harakiri

élmény azonban megragadható. Akárcsak Földön fekvve, napba nézve című munkája, Futó Tamás minden egyes festménye személyes élményt rögzít. Híven a történetekhez, de nem elsősorban magát az eseményt, hanem a hozzá kötődő hangulatokat, érzelmeket dokumentáló realizmussal. Amsterdami harakiri című képe rejtélyeket sejtető címe ellenére tökéletesen pontos, tárgyilagos munka, egy összefirkált palánk látványának precíz megörökítése, amelyen jelenség és érzelmi-tudati hatás töretlen, klasszikus egységben, egymást erősítve, szinte magyarázva jele-

nik meg. A Mese című képen azonban már eltűnik a „kiváltó ok”, és érzelmek, gondolatok sokasága tölti be a felületet. A színek, formák rendje, a kompozíció saját belső feszültsége mondja el a történetet – kinek-kinek úgy, ahogyan érti, érteni akarja. Hiszen ezért mese.

Majd ismét valóságos történés következnek – arról a pillanatról, amikor nem történt semmi. De történhetett volna, vagy éppen ellenkezőleg, egyáltalán nem is kellett semminek sem történnie. A hiányban meglelt nyugalom emléket egy függőágy falra vetülő árnyékkockái őrzik.

Szeduxen szonett

Futó Tamás alkalmazott grafikusként végzett az Iparművészeti Főiskolán. Képeinek expresszivitása, a tágas felületek, nagy formák, az erőteljes, egyértelmű színek iránti vonzalma, a színelektronikában való gondolkodás részben a szakmaként tanultak lecsapódása festészetében. Ugyanakkor számára otthonos és ezért alkalmas művészi kifejezőeszközök célszerű és logikus rendszere ez, amelyet festőként is szimpatikus határozottsággal, nyitottan és őszintén, spekulációktól mentesen használ. Munkáiból júniusban rendezett kiállítást a Liget Galéria. A. J.

# FÖLDÖN FEKVE, NAPBA NÉZVE



## BENJÁMIN LÁSZLÓ verseiből

### TÖREDÉK

Nincs végzetem, vallásom, istenem.  
Nem környékeznek már a csuda-álmok;  
meg nem kerítenek többé az álnok  
ön-istenségek taktikai sem.  
Ha küzdve, bajjal is – ahogy lehet – még  
valamit tenni, dolgozni szeretnék,  
hogy bárki szabadon tehesse dolgát,  
ne érje bántás, erőszak, koholt vád –  
hogy valahára igazán haza:  
népének otthona legyen ez a  
kis Magyarország.

### POLITIKAI KÖLTŐK

Császár vagy pápa, ódon elvek,  
elsüllyedt korok „eszmei  
tartalmai” – nem érdekelnek  
a ghibellinek és a guelfek  
véres ügyei, csak a versek,  
meg ő, a zord firenzei.

Tudta-e, hogy eszményei,  
szándékai, mint ő, halandók?  
Vállalta – így-úgy – a kalandot,  
hogy poklokra kell szállnia.  
Úgy rendelték a maradandók:  
Firenze és Itália.

És kellett, hogy nagyokra nézzen,  
élve viselni el a bús  
bugyrokot; másfélezer éven  
átnyúlva úgy foghatta kézen  
a pártfogó Vergilius,  
a másik nagy politikus.

Pokla, tisztítótüze, mennye  
a világ-ringója Firenze,  
az örök, kínzó szerelem –  
Átkozni kell és hinni benne,  
s bolyongani miatta lenn  
a jajjal-telt vidékeken.

Elátkozni és hinni benne –  
gyöngéden és könnyörtelen.  
Mert úgy kell szeretni Firenzét:  
elátkozni azt, amiben vét,  
és hinni, amivé lehet még,  
s küszködni, hogy azzá legyen.

Hogy ez a nyomorult planéta  
ne járjon újabb poklokot –  
mert elszabadul tüzük és a  
Prometheusok maradéka  
vakondként él a föld alatt,  
ha Firenze meg nem marad.



A család a ravatalnál



Szurdi István, Marosán György és Gyurkó László



Hubay Miklós és Jovanovics Miklós





Tutó Tomab, qno hi kw

2 nej2: nej1

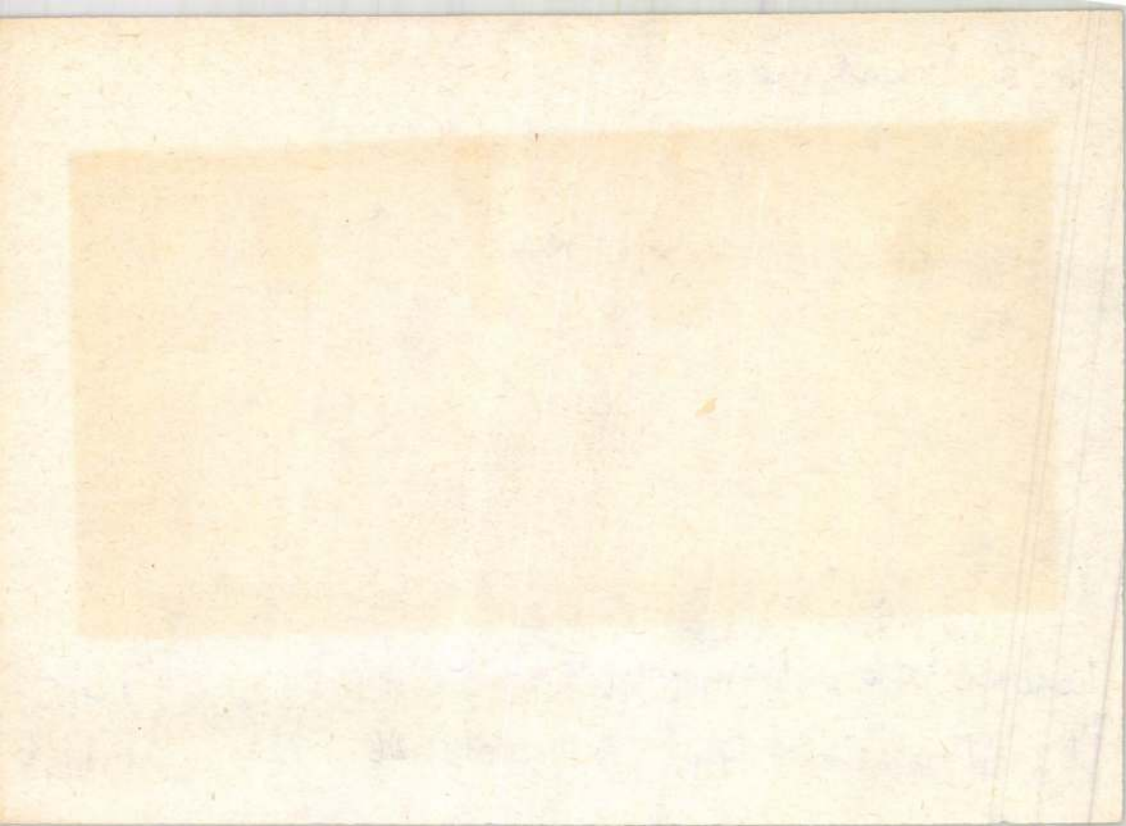
koko hi' kóny: Hanqvesey donabok

Uj Tükän, Bp. 1986. okt. 26.

14-15

XXIII/43





Futó Tamai, opojilla

FUTÓ TAMAS RAJZA



A  
U

147



Judit Tomcs, grafikus

fronte

11j

LD.

XXIII/44

GIORGIONE:  
Judit Holofernes fejével  
című műve  
alapján rajzolta  
**FUTO TAMÁS**





vern. Demokratikus hajlamaim tiltakoztak a rabszolgaság intézménye ellen, de lustaságom segítségével hívta a legkorszerűbb tudományt. A lélektanászok szerint minden emberben többféle én la-

Pénteki 1

*Alter*

Futó Tamás, grafikus

A. An

Uj

16-17.

XXIV/46





az ugyak... hanem... hogy...  
óket. Mint a gyóntató papnak, nekem az a fő-  
foglalkozásom, hogy meghallgassam az embe-  
reket — ezt szokta mondani.

KÁROLY: És hogyan lett képviselő?

ZSOLCZAINÉ: Ó mindig sok társadalmi mun-  
kát végzett, a Hazafias Népfrentban, a Nő-  
szövetségben, a SZOT-nál...

Irtelen feltépődik az egyik oldalajtó, s egy  
íz-tizenkét éves kislány toppan be rajta, a leg-  
modernebb szerelésben.

KISLÁNY: Nagymama! Anyuka telefonált,  
hogy a bácsi ne várja, mert behívták a Par-  
lamentbe, nem tudja, mikor jön haza.

Itána kimegy, becsukja az ajtót.

ZSOLCZAINÉ: Na látja, se éjjele, se nap-  
pala.

Üzenet.

KÁROLY: Pedig nagyon fontos megbeszél-  
nivalónk lett volna...

nondja csalódottan.

Elővesz egy névjegyet s ráírja: „Mikor megyünk  
szlovákiába? Értesítsen!” s átadja az öregasz-  
szonyinak.

KÁROLY: Megkérem, adja át ezt az üzenetet  
a doktornőnek. Köszönöm.

S föláll.

Zsolczainé szintén föláll.

ZSOLCZAINÉ: Pedig még el sem mesélte,  
mi történt azóta otthon...

vamosok várjuk. Mogy  
épület, rajta a felirat:  
roly beül a kormány n  
za az autót. Edit gyal  
épületbe.

## SZLOVÁK TÁJ

(Nappal)

Aztán az országúton,  
táj szinte semmit sen  
földrajzi egység, mint a

EDIT: Tulajdonképpe  
ja... barátnője?

KÁROLY: Elvált ass  
említette, hogy azért

mert maga is egyedü  
mondja Editre sanditvo

EDIT: Igen —

feleli mereven.

KÁROLY: Ne vegye

EDIT: Igen.

Feleli rendreutasítólóg.

EDIT: Magának hány

A férfi meglepődik.

KÁROLY: Kettő.

EDIT: Mekkora?

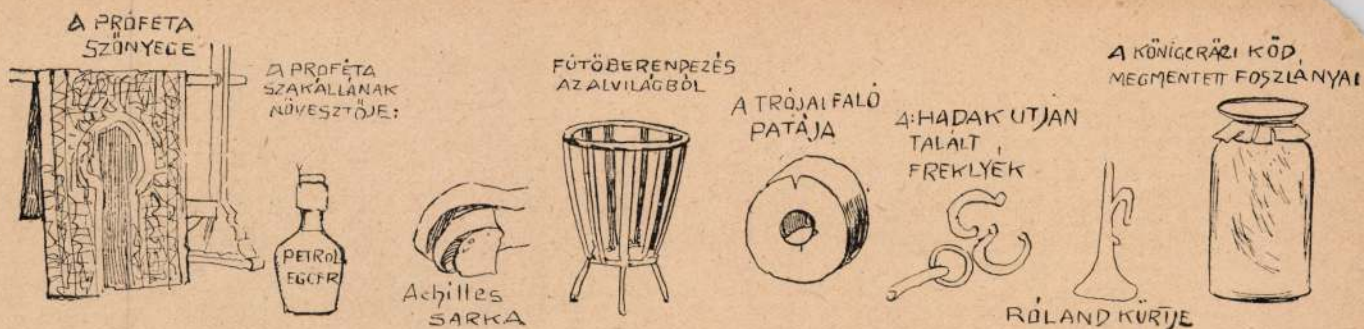
KÁROLY: A kislány

EDIT: A felesége?

KÁROLY: Gyógysz

nem akartam talakoz





Fölfedezett régiségek

Mühlbeck Károly rajza

Filofilofilofilofil,  
flum!  
Bilolu. Filolu.

U.  
Nem igaz, hogy ez semmit sem akar  
kifejezni.

Ez valamit ki akar fejezni.  
Azt akarja kifejezni,  
amikor valaki  
énekelni kezd  
anélkül, hogy szavakat mondana.  
Nagyon közönséges dolog ez.  
Hát jó. És nékem mégis tetszik.

Ezért kellett a futuristáknak az a nagy szabadság?  
A költői szabadság? És ezért kellene elégetni Leopardi,  
Carducci verseit, hogy ilyeneket írhasanak Marinetti  
harcosai? Nem, ezért igazán kár volt olyan nagy  
manifesztumokat írni.

Inkább jobb verseket írtak volna.

Balla Ignác.

## Róza néni

(Részlet Lengyel Menyhért „Róza néni” című vígjátékának  
első felvonásából. A darab első előadása a Magyar Színház-  
ban volt, január 31-én.)

Aladár és Giza.

Giza: Még megvannak a levelezőlapok. Akarja nézni?

Aladár (bizonytalanul): Igen, hogyne. (A kanapéhoz  
mennek, leülnek.)

Giza: Ezt Rómából kaptam.

Aladár: Volt már Rómában?

Giza (hirtelen): Nem . . . nem voltam.

Aladár: Róma nagyon szép . . .

Giza: Igen. (Szünet.)

(Tovább nézik az anzikszkártyákat.)

Giza: Ezt Párisból küldte (gyorsan eldugja a többi közé)  
egy kuzinom.

Aladár: Igen. Páris is nagyon szép.

Giza: Szébb, mint Róma?

Aladár (habozva): Hát . . . szébb.

Giza: Igazán . . . szébb?

Aladár (zavartan): Nem szébb. (Szünet.)

Giza: Hát most már mondja meg, szébb-e vagy nem  
szébb?

Aladár (megsemmisülten): Ne . . . nem tudom.

Giza (mosolyogva): Nem tudja eldönteni?

Aladár: De . . .

Giza: Hát akkor miért nem mondja?

Aladár: Bocsásson meg . . . én . . . én nem vagyok  
egy . . . jó társalgó . . . én . . . sokszor . . . nem  
bírom . . . úgy hirtelen és pontosan . . . és jól megmon-  
dani, hogy mit gondolok . . .

Giza: Oh . . . ez velem is így van.

Aladár: Igazán?

Giza: Én se bírok mindjárt . . . rögtön folyékonyan  
beszélni.

Aladár: Igen . . . igen . . . én se . . . s ez bor-  
zasztó . . .

Giza: Miért?

Aladár: Mert sokszor . . . olyan sokat . . . sokat sze-  
retnék mondani és mulatságosan . . . és érdekesen . . .  
nem megy.

Giza: Oh, az nem baj. Komoly emberek és tartalma  
emberek sohasem beszélnek annyit, mint azok a sim-  
fecsegők.

Aladár: Nagyon irigylem őket . . .

Giza: Ugyan!

Aladár: Igen. Mert azok beszélnek . . . mindenről . . .  
kedvesen . . . én meg hallgatok . . . és akkor . . . úgy-  
ha az ember nem beszél (kínosan) még se lehet tudni, hog-  
mit akar . . . mondani.

Giza: Hát azt bizony sokszor nem lehet tudni.

Aladár (fájdalmasan): No, látja. (Szünet.) Páris szebb

Giza (fölkacag).

Aladár: Kinevet?

Giza: Dehogy . . . maga nagyon . . . nagyon . . . na-  
gyon kedves.

Aladár: Oh . . . gúnyolódik.

Giza: De nem!

Aladár: Ha ismerné . . . ha majd . . . talán . . . meg-  
ismer, majd meglátja, hogy én nem vagyok olyan . . . egé-  
szten ostoba . . .

Giza: De kérem . . . hát ne mondjon ilyet . . . hiszen  
örülök, hogy ilyen . . . mert lássa, én is ilyen vagyok . . .  
ilyen elfogódott s kicsit nehézkes . . . mert tudja, ez ma-  
gánál is . . . nálam is nem más, mint hogy nincs gyakor-  
latunk a társalgásban . . .

Aladár: Igen . . . igen!

Giza: Ugy-e? Nálam ez érthető, mert én csak a ma-  
mával beszélek s néha, ritkán a Gáborral; de maga . . . oh,  
Istenem . . . hiszen maga jár-kei a világban . . . és beszél  
mindenkivel . . . nőkkel . . .

Aladár: Oh . . . nem . . . nem . . .

Giza: Miért nem?

Aladár: Hát . . . Csak.

Giza (mosolyogva): Fél tőlük?

Aladár: Megint kinevet . . . de hát igen . . . én . . .  
én tartózkodom . . .

Giza: A nőktől?

Aladár: Igen.

Giza: Miért?

Aladár: Mert . . . mert . . . nekem pénzem van.

Giza (nagy csodálkozással): És ez . . . baj?

Futuristák



bizonyítja, hogy egyikük sem követte vezérét. Mert akkor Marinetti csak a szavak „belső dinamikájával“ akart mindent kifejezni, az igék, de főleg a határozott gealakok ellen irtóhadjáratot indított, éppen úgy, mint a vesszők és pontok ellen és ahol egy mondat — ha ezt ugyan szabad mondatnak nevezni — véget ért, ott egyszerűen . . . nagyobb hézagot hagyott a két szó között.

Marinettinek ez az egy írásműve, a gargareszi csatát írta le és a „festői leírás“ így kezdődött:

## C S A T A

### S Ú L Y + S Z A G

Dél  $\frac{3}{4}$  kürt verejték kánikula tumtumb alárm  
 Gargaresz szétmálni ropog mars csengetés katoná-  
 bornyúk puskák fatalpúcipők szögek ágyúk sörények  
 betört hombárok zsidók lepények olajos kenyerek kán-  
 álás szatócsbolt kellemetlen szag hizelkedés csipa bűz  
 ahéj penész dagály apály bors garáz-  
 lálkodás szenny kavarodás narancsvirágok filigránok  
 nyomor kockajáték sakk papír jázmin + szerecseny-  
 lió + rózsa arabeszk mozaik gebe fullánkok össze-  
 ákolás golyószórók = kavics + mo-  
 ajlás + békák csengetés borjúk puskák ágyúk kö-  
 nyvek atmoszféra = ólom + láva + 300 bűz + 50  
 llat . . . stb.

Az bizonyos, hogy Marinetti elvetette a súlykot  
 evvel a csataleírásával, de az is bizonyos, hogy nem  
 az, aki valaha is mértéket tudott volna tartani. Éppen  
 ezért, amikor a futuristákról van szó, nem szabad  
 mindenkor csak őt figyelni. Az ő efféle kis tréfái  
 csak arra jők, hogy mindig beszéltesse magát a  
 futurizmusról. Afféle kikiáltói trükkök. De azoknak  
 mindenestre kitűnőek. Az ember mulatságot vár és  
 ebben reménykedve elolvassa azt a közel ötszáz oldal-  
 as veresfödélű verses-könyvet is, amely tíz futurista  
 poéta verseit közli.

A tízek között ott van Marinetti is, de ő a leg-  
 gyengébb poéta ebben is a kis csapatban. Ő csak a  
 manifesztumokban tudja hirdetni az újat. A versei még  
 mindig abból a „régii jó iskolából“ valók, amelyekből  
 már Stechetti is kinőtt. A halált például egyik versében  
 fiatal, gyönyörű szeretőnek mondja. És ez az erőlte-  
 tett frázis az ő egész futurizmusa. Vagy az, hogy ver-  
 set ír a repülőgépről és egyik verskötetének ezt a szé-  
 pen hangzó címet adta: „A pápa monoplánja“.

Mennyivel különbek a többiek! Libero Altomaro  
 és Folgore, akiket neuraszténias rángatózásaikban, a  
 torpedók és tengeralatt-járó naszádok új ódákra in-  
 spirálnak, Bèttuda, aki az „erotomanikus“ d'Annunzio  
 jelző-hulladékaival az érzékiséget dicsőíti, Buzzi, aki  
 a háborúhoz himnuszt ír és aztán . . . a körmökről  
 zeng ódát. Ezek már futuristák! Újak. Igaz, hogy  
 ezekben az új színekben és új gondolatokban kevés a  
 szépség, de hát ez is a futurizmushoz tartozik. Ők ma-  
 guk írják, hogy: „bátran „a csúnyát“ írjuk meg és evvel  
 megöljük az ünnepiességet az irodalomban.“

Hát ami ezt illeti, Buzzi verse ebben a tekintet-  
 ben karakterisztikus futurista vers. Miután megénekli  
 a gyerekek, asszonyok, poéták körmét, így végzi  
 ódáját:

És azt mondják,  
 hogy még a halottaknak is  
 tovább nő a körmük a föld alatt.  
 Ó boldog, szabad körmök,  
 amelyeket sosem nyír le olló!

Amint a futuristák rombolni és alkotni óhajtanak,  
 azok mind egész érthető törekvések volnának. De az,  
 ahogyan e cél felé törekszenek, az már nem olyan ért-



Barcsay Domokos, a január 20-ikán meghalt orsz. képviselő,  
 akit a politikai világban „a fejedelem“ néven becéztek

hető többé. És erre nézve kiáltó példa Buzzi-nak ez a  
 verse is. És itt van a bibije az egész futurista iroda-  
 lomnak. A naturalizmus, a realizmus, de meg a veriz-  
 mus is egész természetes folyamat volt az irodalom-  
 ban, amely szépen egymásután követte egymást, köze-  
 lébb és közelebb igyekezvén jutni az élethez. De amit a  
 futuristák csinálnak, s mihelyt programjukat, — amely  
 a manifesztumokban még egészen elfogható, — be-  
 váltani igyekeznek, fejjel ugranak a sötétbe. Itt az ő  
 komoly céljaik azután már igazán apró játékokká se-  
 kélyesednek. Ha meg is lehet érteni őket, de többé nem  
 lehet komolyan venni. Pedig a kiindulásuk nemcsak  
 érthető, de szimpatikus is volt. Hanem ahová például  
 Palazzeschi eljutott, ott igazán már csak a csendes  
 mosolygás a felelet. Hiszen ezek a legények nem is  
 szent örületben dühöngenek, hanem egészen szelid kis  
 játékokat űznek.

Itt van például Palazzeschi verse:

### És hagyjatok mulatni!

Tri tri tri,  
 fru fru fru,  
 ihu ihu ihu,  
 uhi uhi uhi!  
 A poéta mulat,  
 bolondosan,  
 mértéktelen!  
 Nem akar gyalázkodni,  
 hagyjátok hát mulatni  
 a szegénykét,  
 ezek az apró mókák,  
 az ő vétkei.

Kuku ruru  
 ruru kuku,  
 kukkukkuruku!  
 Mik ezek a szemérmetlen  
 szeszélyes strófák?  
 Szabadságok, szabadságok,  
 költői szabadságok!  
 Ezek az én szenvedélyeim.

Bilobilobilobilobilo,  
 brum!





Matmata, a földalatti város Tripolisban. Egy jolasz aviatikus fényképe, amely a barlanglakások lejáróit mutatja

nála megszokott határozottsággal támogatta és a maga részéről Sárkány Valériát ajánlotta a nemtő szerepére. A polémia személyes fordulatot nyert, amikor Evesits a főszolgabíróné termetére tett néhány meglehetősen világos célzást. A megsértett hölgy erre a tanítónőt „jött-ment perszónának“ és „annak a személynek“ nevezte. A további fejlemények kézen feküdtek. Csak természetes volt, hogy Sárkány Valéria zokogva támolygott haza, hogy Evesits gorombaságokat kiáltozott a főszolgabíróné felé és hogy az ülés általános kiáltozás és sírás között föloszlott.

A ladnóci társadalom egyelőre föladta a tüdővész elleni harcot, hogy annál kíméletlenebb harcot indítson meg saját tagjai között. Ezen harc első kiáltványát ismét a főszolgabíró hajduja hordta házról-házra. A rendezőség „fájdalmas szívvel állapította meg, hogy Ladnócon is hazátlan és destruktív elemek kezdték meg aknamunkájukat“. A továbbiakban biztosította a netalán kételkedőket, hogy „Ladnóc társadalmának hivatott és természetes vezetői meg fogják tenni kötelességüket és kíméletlen szigorúsággal végzik el majd a purifikálás fölöttébb szükséges munkáját“. A két sűrűn teleírt oldal néhány szilaj akkorddal végződött, amelyek „a közeli leszámolást“ ígérték.

A választ másnap Evesits szolgálja hozta el nekünk. Az ellenpárt maró gúnnyal dolgozott. Abból az érdekes tételből indult ki, hogy „van a tüdővésznél is súlyosabb betegség és ez a — föltünési viszketeg“. Majd fölvetette a kérdést, hogy „vajjon bármilyen bacillusok kedvéért el kell-e tűrnünk azt az izléstelen látványt, hogy egy kövér nő elhízott idomait pénzért mutogassa“. Ennél a pontnál, mely láthatólag érdekelte és mulattatta a szerzőt, egy pillanatra megállott. „Nincs szándékunkban“, olvastuk, „hogy ő nagyságának nagymérvű, hogy ne mondjuk szokatlan és megdöbbentő elhízását egy társadalmi polémiába belevigyük. Az ilyesmi ellenkezik izlésünkkel és úri fölfogásunkkal. De mindenki, aki ő nagyságát ismeri, igazat fog adni nekünk, amikor így kiáltunk feléje: — Nagyságos asszony, ezzel a termettel alakíthat ön szakácsnőt, de Hungária nemtőjét soha, soha.“

A főszolgabíró mindezek után magához vette vadászpuskáját. Evesits pedig szorgalmasan durrogatja délutánonkint a pisztolyait. A kaszinó olvasójában el-

lenben végre csend van, mert egyik párt sem keresi föl ezt a semleges helyet.

Hogy is mondta csak Volóczy báró? Az embernek igazán nem kell Anámba és Madagaszkárba menni, amikor idehaza annyi mindenfélét készen kap.

Ma délután történt valami. Valami igen különös. Amikor hazajöttem, az íróasztalomon két lila orchideát találtam. A tót cselédem azt állítja, hogy egy automobil állott meg a ház előtt és egy hölgy keresett. Amikor hallotta, hogy nem vagyok idehaza, benézett a dolgozószobámba és pár percig időzött odabenn. A tót cseléd nem való Ladnócra és nem is tudta, hogy ki volt a látogató.

Ma egész este ezeket az orchideákat szorítottam az arcomhoz. Nem merem remélni... de valahogyan azt képzelem, hogy a grófné lehetett. És akkor... akkor... újra fogjuk kezdeni.

Nem kutatom a saját ellentmondásaimat. Ebben a pillanatban nem gondolok semmi másra, minthogy szeretném megint ölelni az asszonyt, ölelni, csókolni, harapni... igen, véresre harapni az ajkait.

Ma éjszaka nem fogok aludni.

## Régi ház

Büszke paloták hivalgó sora  
Fitymálva vet rá árnyépalástot,  
Letűnt a nap, mely ablakán játszott.

Rácsos erkélyét előretolja,  
Mint sírni vágyó, vonagló ajkat.  
A távont nézi, s a csendre hallgat.

Nehéz kapuja nagynéha tárul,  
Atlép küszöbén fáradt matróna.  
Múltak illata pereg le róla.

Egyszer majd kocsin jönnek el érte,  
Fehér lesz, szép lesz és fel sem lázad,  
S viszi szívében a régi házat.

Falu Tamás.

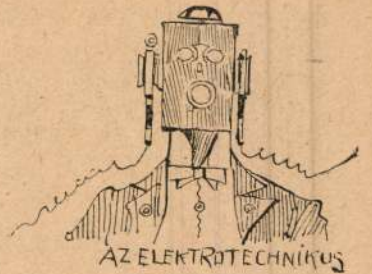




Degeneráció a szellemi munkásoknál



A ZENESZ



Mühlbeck Károly rajza

## A futuristák

### I.

Manifesztumokkal árasztják el a világot és többek között azt követelik, hogy gyujtsuk föl a múzeumokat, könyvtárakat és képtárakat, az asszonyokat engedjük kegyetlenkedni és írásainkból számúzzuk a pontokat, vesszőket, meg a határozott igealakokat. A programjuk olyan, hogy a legszelidebb nyárspolgár is vagy dühbe gurul tőle, vagy pedig az egész futurizmust a mulatságosabb oldaláról fogja föl és jót mulat az írásaikon — de meg a festményeiken is — és vicclap-beli figuráknak tekinti őket. Főképpen pedig Marinetti urat, aki már nem is impresszáriója, hanem egyenest vásári kikiáltója ennek a kis csapatnak, amely az epater les bourgeois jelszavát írta zászlajára. Könnyű dühbe gurulni miattuk, még könnyebb nevetni rajtuk, de a legkönnyebb vicceket koholni róluk. Mindezekre hőven nyújtanak alkalmat azoknak, akik ítéleteikben is szeretik a felületességet. Csak éppen megérteni nehéz őket. Pedig meg lehet érteni az egész futurizmust és aki nem sajnálja azt a fáradságot, hogy ennek az új -izmus-nak mélyebb okát, magának a megszületésének okát kikutassa, az többé nem is fogja sem olyan fölháborítónak, sem pedig olyan nevetséges valaminek tartani Marinetti gárdájának irányát.

Mit is akarnak tulajdonképpen ezek a vakmerő legények? Ezek az olasz holnaposok, akik annyira nem félnek a világ gúnyolódásától, hogy egyenest fölvet-ték Credójukba azt, hogy a futuristákra nézve nincs nagyobb dicsérő jelző, mintha hóbortosoknak, vagy egyenest bolondoknak nevezik őket, mert minden újítá-snak és minden újítónak az a sorsa, hogy a tömeg nem érti meg.

Merinetti kiáltványai szerint új panitalianizmust óhajtanak, egy Rómát, amely nem kozmopolita, hanem olasz. Óhajtják a sportok, a férfias erő dicsőítését, az asszonyok fölszabadítását és az olasz irodalom, meg képzőművészet fölszabadulását a régi hagyományok alól. Olaszországot egy óriási és szép olasz dread-noughtnak kívánják látni, amely körül a szigetek a torpedó-raj. Ez a hasonlat a militarizmus mellett való vallomás, mint ahogy a futuristák a háborút és a mili-tarizmust is ünnepelni kívánják. Az asszonyok fölsza-badítása alatt nem a politikai feminizmust értik, hanem az erőbeli fölszabadítást. „Ami a nőkben, éppen úgy, mint a férfiakban hiányzik, az éppen a férfiasság”, írják egy helyütt. Aztán másutt: „Az asszony vagy anya, vagy szerető legyen. Az igazi anyák mindig mérsékelt szeretők és a szeretők mérsékelt anyák”. Az asszony legyen tehát — ő szerintük — a régi idők kegyetlen asszonya, olyan, mint Kleopatra, Sforza Katalin, Jeane d'Arc, mert ebben van az ő igazi ereje. Az irodalmi antik hagyományok ellen pedig azért harcol-nak, mert már megelégtették a retorikus, tanáros, görög-római olasz litteraturát éppen úgy, mint a Fo-gazzaro kicsinyes világát, Pascoli siránkozásait és d'Annunzio erotomániáját és végre újat kívánnak.

Ugyanez áll a képzőművészetükre is. Újat akarnak végre újat, minden áron újat.

Ne nevéssen senki rögtön a futuristáknak e furcsa és első pillanatban talán hóbortosnak is látszó program-ján. Minálunk, Magyarországon talán nem olyan ért-hető ez a nagy gyűlölet a múlt és a múlt hagyományai ellen, de Itáliában mégis csak meg lehet ezt érteni. A régi olasz kultúra, amely a görög és római művelt ségből nőtt ki, már-már valósággal uniformizálta az új olasz művészetet is, amely folyton csak ezen a hagyományon élt és nem tudott többé fejlődni, hanem eltespedni készült. A régi képek, klasszikus szobrok és klasszikus írók munkái folyvást ott vannak az olasz művészek előtt, de már nem inspirálják többé őket hanem valósággal terrorizálják. Kénytelenek azokat szemlélni, kénytelenek átvenni azoknak törvényeit és hiába akarnak hatásaik alól fölszabadulni, ez a dús örökség végzetükké vált már és üldözi őket. Pedig azok a klasszikus alkotások más korban, más életviszo-nyok között jöttek létre. Azóta már sebesebb iramo-kapott az élet, a földön és a levegőben kilométerfaló motorok kattognak, de az itáliai hagyományok meg követelik még a régi művészeti törvények betartását. Így lett a nagy örökségből nyomasztó teher és ez aló akarnak fölszabadulni Marinettiék, amikor fölgyűjtan kívánják a múzeumokat és könyvtárakat. Természe tes, hogy csak képletesen. Mert ime — bár már let volna alkalmuk — még egyetlen kis falusi könyvtára sem gyűjtöttak föl. Pedig, ha megtették volna, — vagy csak kísérletet tettek volna is erre — Marinetti úr valószínűleg újabb kiáltvánnyal adta volna ezt tud-tára a világnak.

### II.

Igy gondolkodtam addig, amíg csak a manifesztumokat olvastam el. De aztán elolvastam egyéb írásaikat is. És akkor egyszerre másként gondolkodtam. Marinetti úr kiáltványai . . . Hiszen ezen múlik minden. Ezek érdekesek és hangosak, mint a vásári kikiáltó szavai. Arra mindenesetre jók, hogy a világ figyelmét fölhívják a futuristákra. És Marinetti — aki többszörös milliomos — nem is sajnálta a pénzt, de meg a fáradságot sem e szent cél érdekében. De mintha most már elég lett volna ezekből a manifesztumokból. Marinetti ugyanis mindenről nyilatkozik és mindenről — törvényt hoz. A harcosai küzdenek a régi merev művészi törvények ellen, mert a művészetben — szerintük — nincs törvény és ő ezalatt már szövegezi az . . . új törvényeket.

A következetesség egyébként sem érdeme Marinettinek. Vadul harcol a pont és vessző ellen, a régi írásjeleket ki akarja irtani és helyettük matematikai, meg zenei jelekkel óhajtja cifrázni az írást. Erről is törvényt hoz. De azért ő maga csak egyetlenegyszer írt ilyen abrakadabrákkal és — uram isten — azóta még mindig pontot rak a mondat végére.

De akkor, egyszer, annál mulatságosabban írt. És hogy ezt a többi futuristák is csak viccnek tekintették,

Új Idők 1913. I.



Futurizmus

hogy Itáliában ma még nem jött el a nap: örülni kell a ködnek. Carducci halála óta nincsen új jelenség: d'Annunzio tisztán receptív képesség, Pascoli nem modern a szó minden értelmében. Az olasz Arany János még ma is a legmodernebb olasz költő, mint ahogy nálunk is még kevéssel ezelőtt Arany János volt a legmodernebb magyar költő. De Carduccival ép oly kevéssé halt meg az olasz poézis, mint Aranynyal a magyar. A köd jelent valamit.

4. Buzzi könyvében egyébként vannak értékek is, költői látás, az olasz dombok hangulata, esti hangulatok, harangszó, esti Venezia, és ebben zene, bár ez is Nietzsche-zene, a Zarathustra második táncdalára emlékeztető. Az érthetetlen 20 oldalas poemettókon és furcsa modern balladákon kívül (mint a Paolo és Cordiviola balladája, kik közt Paolo maga a költő, Paolo Buzzi, ki aéro-

plánon utazik kedvesével, akit azonban utközben le akar dobni a csillagok közé...) ezeken kívül vannak a könyvben szép strófák a bacchikus dombról, szép sorok a költészet édeségéről, a lupanarok melancholiájáról, kórházakról, börtönökről, kaszárnyákról és kolostorokról: Canto dei reclusi. Buzzi itt sem eredeti. Baudelairet utánozza tárgyban, Gustave Kahnt és Henri de Regniert a szabad verselésben: de ő eredetinek érzi magát és meri eredetinek érezni magát és már ez is nagy érdem. A legnagyobb érdem pedig az a fiatalos magabizás és meggyőződés, az a harci kedv, amellyel úgy Marinetti, mint Buzzi a csatába vágnak. Himnusz a Háborúhoz: ez a Buzzi könyvének első és legszebb darabja. És ennek tapsolunk.

5. Tapsolunk, mert mi is futuristák vagyunk.

BABITS MIHÁLY

Szerkesztőség: VIII., Rákóczi-út 9., II. em. 3. Szerkesztőségi órák d. u. 4–6-ig.

A szerkesztésért OSVÁT ERNŐ felelős.

Kiadóhivatali igazgató: FARAGÓ LAJOS.

MEGHIVÁS A MAGYAR LESZÁMITOLÓ- ÉS PÉNZVÁLTÓ-BANKNAK 1910. évi március hó 29-én, délelőtt 11 órakor saját helyiségeiben (V., Dorottya-utca 6. szám) tartandó XL. rendes közgyűlésére. Napirend: 1. Az igazgatóság jelentése az 1909. üzletévről. 2. Az 1909-iki számadás és mérleg előterjesztése és az igazgatóságnak a nyereség felosztására vonatkozó indítványa. 3. A felügyelő-bizottság jelentése az igazgatóság által előterjesztett évi számadás- és mérlegről, valamint a nyereség felosztását illetőleg tett indítványok megvizsgálásáról. 4. Ezen tárgyak és az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére adandó felmentvény feletti határozat. 5. Az alapszabályok módosítása. 6. Igazgatósági választások. 7. Felügyelő-bizottság választása. Azon részvényesek, kik a közgyűlésen résztvenni kívánnak, felhivatnak, hogy az alapszabályok 17. §-a értelmében részvényeiket a még le nem járt szelvényekkel együtt, legkésőbb f. é. március 26-ig a következő helyek valamelyikén letéteményezzék: Budapest: a bank központi pénztáránál (Dorottya-utca 6). Fiumében: a bank fiókosztályánál (Fő-ut 11). Kolozsvárott: a bank fiókosztályánál (Mátyás király-tér). Pozsonyban: a bank fiókosztályánál (Fő-tér). Wien-ben: K. K. Priv. Österreichische Länderbanknál (I. Hohenstaufen-g. 1). A megvizsgált mérleg és az erre vonatkozó felügyelő-bizottsági jelentés 8 nappal a közgyűlés előtt a társaság helyiségeiben a t. részvényesek rendelkezésére áll. Budapest, 1910. évi március hó 12-én. Az igazgatóság.

Nyomatott a „Jókai” könyvnyomdai műintézetben, Budapest, VII., Thököly-ut 28.



vele szemben te a túlsó horizonton, órjas árnyék, megállasz egyedül. Gondold el: a kép fellengős és megható. S mint annyiszor, most ismét mindent elfelejtesz... Könnyedén leoldódik rólad minden emlék és könnyű lettél, majdnem elszállsz: mikor özönlik rád a friss, reggeli fény. Ilyenkor néhány régi, elfeledett, finom öröm sírjából felszáll, jelentéktelen, könnyű öröm, melyet régen talán észre se' vettél. Csöndesség! Minden elhagyott, de talán a művészetnek onnan mégis köszönetet intesz. S talán némely napon megint örömet szerezhet néhány régi mély és kedves emlék, melyet a porcellán-asszonyka és a hollandi takaros menyecske tett számodra nagyon meleggé, kastélyok ura!

FÜST MILÁN

## FUTURIZMUS

1. Szecessziós olasz könyv, elég izléstelen, olyan széles, amilyen hosszú. A címe: *Aeroplánok*; és tartalmazza a második futurista proklamációt Marinetti tollából és Paolo Buzzi verseit. A *Poesia* c. folyóirat kiadása; s az első lapon magának a hírhedt Marinettinek sajátkezű ajánlása: *Au directeur de Nyugat hommage sympathique de Poesia*. A tartalom: egy tökéletesen érthetetlenül és nagyhangúan szimbolikus előszó, melyben naiv hévvel van elmondva, hogyan ostromolják meg a futuristák a Paralízis és Podagra nevű városokat; és gyakran homályos, mitológiával telt, erőszakkal disznózkodó és zseniáliskodó, szerfelett affektált költemények, elég ritmikus szabadversben, egy-egy helyen még rímmel is. Mindakét író stílusa erősen emlékeztet egy bemocskolt és lerángált Nietzschére, s mindkét író mindenáron felhasználja a modern technika vívmányait, már nem a vers-technikáét, hanem az automobil és aeroplán-technika vívmányait. Mikor

ugyanis nem antik szabású kéjhölgyekről, sem saját nagyságukról, sem a kritikusok ostobaságáról nem beszélnek, akkor rendesen automobillal és aeroplánokkal hozakodnak elő. Van aztán még egy téma: a politika; tele tüdővel szidják az osztrákot. Ime a versek „alapgondolata” két sorban:

— Abbasso l'Austria e i Poeti minori  
e i Critici maggiori!

Le Ausztriával és a kis költőkkel és a nagy kritikusokkal! — E politikus szabd költő sokszor olyan, mint egy beteg Walt Whitman. S a pontos körülíró, naivul zengzetes olasz nyelv kétségbeesetten erőlködik, ködöket és disharmóniákat létrehozni.

2. Mindezek nem olyan dolgok, melyek alapján a *Nyugat* a *Poesia*-val valami szellemrokonságot vállalhatna. Amit az olasz az ő sajátos gyermekes entuziazmusával most próbálgat, nálunk már túlhaladott dolog s mi azokban nem modernséget, hanem a modernség paródiáját látjuk. Nálunk már csak harmadrangu Ady-utánzó ragaszkodik okvetlen az értelmellenséghez s vidéki írók akarnak mindenáron perverzek lenni mint a gimnázista ha tiltott gyümölcsről álmodik. Az automobil is elég avult költői rekvizitum már, mióta ráültették többben is a halált; s a politikába és osztrákszidásba mi magyarok, hál Isten, alaposan belecsömörlöttünk. A Nietzsche-utánzás sem igen imponál mióta Nietzsche gondolatai is divatickek lettek. S főleg a *Nyugat* több éves gyakorlatával mindig azt mutatta, hogy a költészet akkor modern, ha költészet és nem akkor költészet, ha modern.

3. Mindazonáltal mi is futuristák vagyunk szívvel-lélekkel és igaz örömmel tapsolunk a lelkes kis olasz csapatnak. Reggel köd szokott lenni és a köd gyakran azt bizonyítja, hogy reggel van. A köd el fog oszlani, ha feljön a nap. Nekem az az érzésem,

*Nyugat 1910 ápr. 1.*

FOTO Zoltain

Takás Béla: Futa Zoltain „lett” nevével.  
= Reformatorok Lapja, XXXVIII. 8. sz. 1984. febr. 26.  
6. p.

kötés

zeti Kutató Csoportjának  
forráskiadás. Olyan nemzeti  
rendelkezik, melyet e nem-  
zetek között tartanak szá-  
ra. A forráskiadást az intéz-  
és vállalta, amikor a Művé-  
szeti Központ jogutódjaként  
jött létre. Ez utóbbi indította  
először és az Urbaria et  
forráskiadást, mindkettőből két-két  
kötetig előbbi a 7. kötetig foly-  
tatásban megjelent 7/1 és 7/2

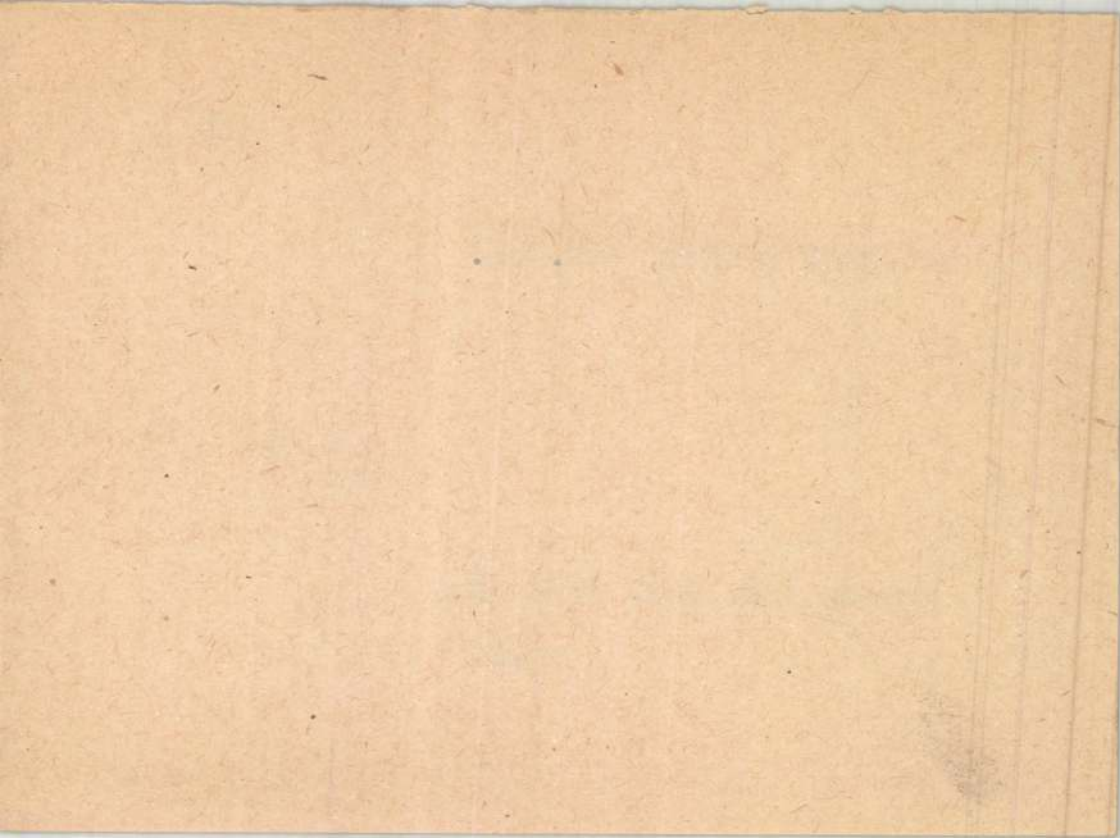
NDK

Futschek Sándor, ötv.zom.

Ipari. Lek. Évk. 1934-36.

43.1.





Festschr. Gyula ur. nyelvi

7mDK

Magyarországimere névű munkájáról az általa szerkesztett  
magy. emverről is jele P. H" - a forgalomban lévő görny-  
emerek jánost fogja csak paposítálni.

Végül. Magyarországiimere  
Gyula ur. nyelvi 1891 117. 178.



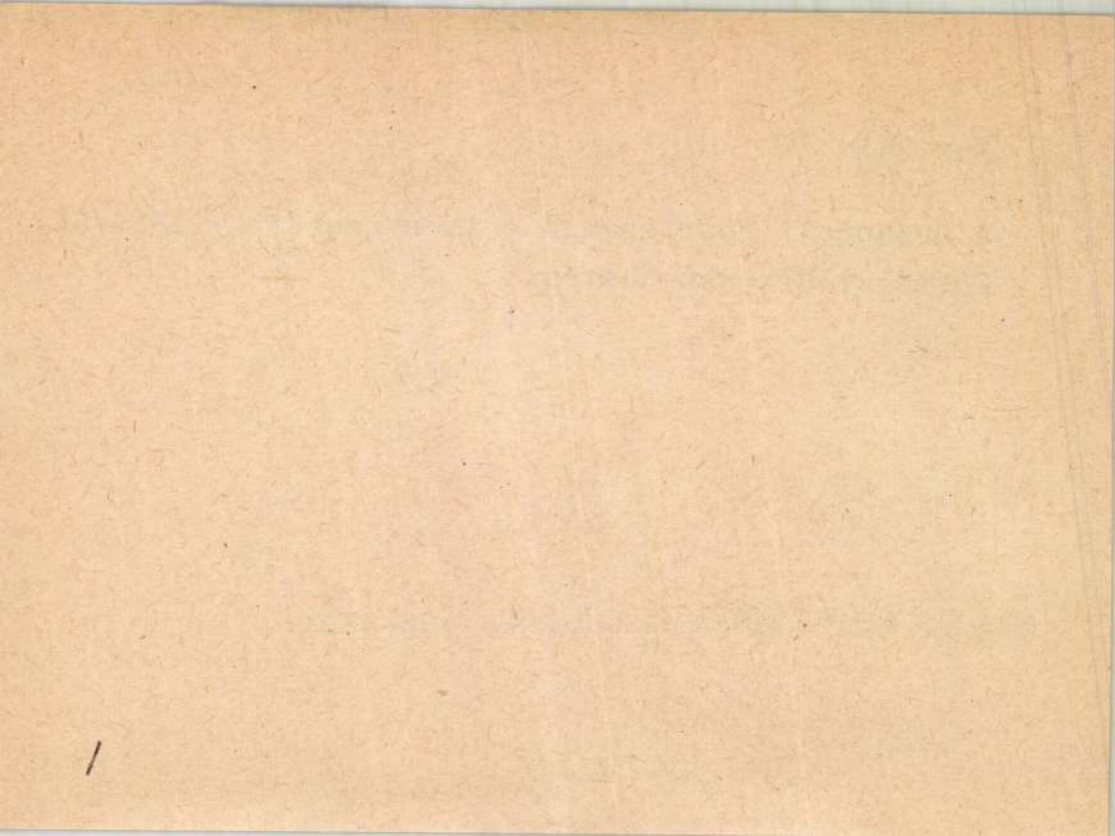
M.D.K.

Fux Béla

A budapesti Sportszálló építésvezetője / 1965/66/  
Építész: Brjeska István

Magyar Építőművészet 1967/4. 38-42.1.

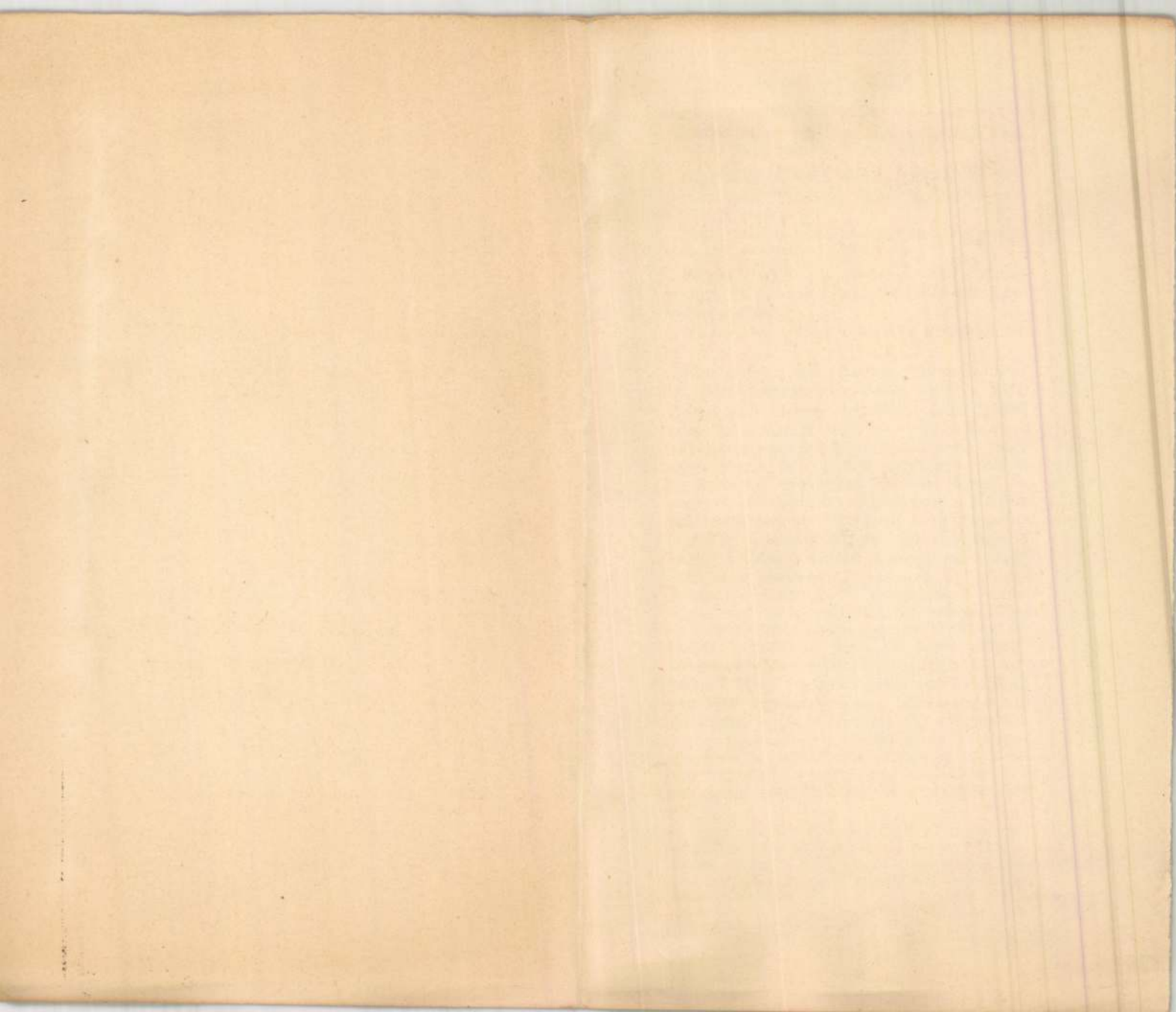




**Fux János**, az ifjabb, (*Dominus Joannes Fux, Fwx, Fuesz iunior*), ötvös; szül. a XV. század utolsó negyedében; megh. 1550 júl. 21-én Brassóban. A legelőkelőbb brassói ötvös, aki városa történetében sokáig jelentékeny szerepet játszott. Nagy vagyonának egy részét bizonyára szüleitől örökölte, de értett annak ügyes felhasználásához, elanynyira, hogy vagyoni tekintetekben is első helyen állott polgártársai sorában. Fialább korában kizárólag az ötvösséggel foglalkozott, s bár a város régi számadáskönyveinek száraz adatai alapján nem igen lehet fogalmat alkotni műveiről, a városnak utóbb eladott kupái s egyéb ötvösműveiért folyósított jelentékeny összegek mellett szólanak, hogy mint ötvös is elsőrangú lehetett.

A brassai ötvös czéhnek 1521-ben czéhmestere volt. 1522-ben az ötvösbástyát javíttatta ki. A következő években abbahagyván a művelést, többé nem választották meg czéhmesterré, de annál jelentékenyebb szerep várt rá városa közéletében. 1523-ban bekerült a tanácsba, 1526-ban a városi zsoldos sereg kapitánya volt, s mint ilyen részt vett a mohácsi csatában. 1528-ban a város gazdájává választották meg. A város ügyeiben több ízben járt Ferdinánd és János királynál, volt követségben Izabella királynőnél, Fráter Györgynél, Mayládnál és számos esetben képviselte a nagyszzebeni és medgyesi szász gyűléseken városát. Honter Jánosnak a reformatio terjesztésében legerősebb támasza volt, sőt ő vitte be Honterrel együtt a reformatiót Brassóba. Nagy szolgálatait méltóképen hálálta meg a város, amely a töröcsvári várnagysággal s négy ízben (1541—1544-ig) a városi polgár által elérhető legmagasabb kitüntetéssel, a bírósággal tisztelte meg.

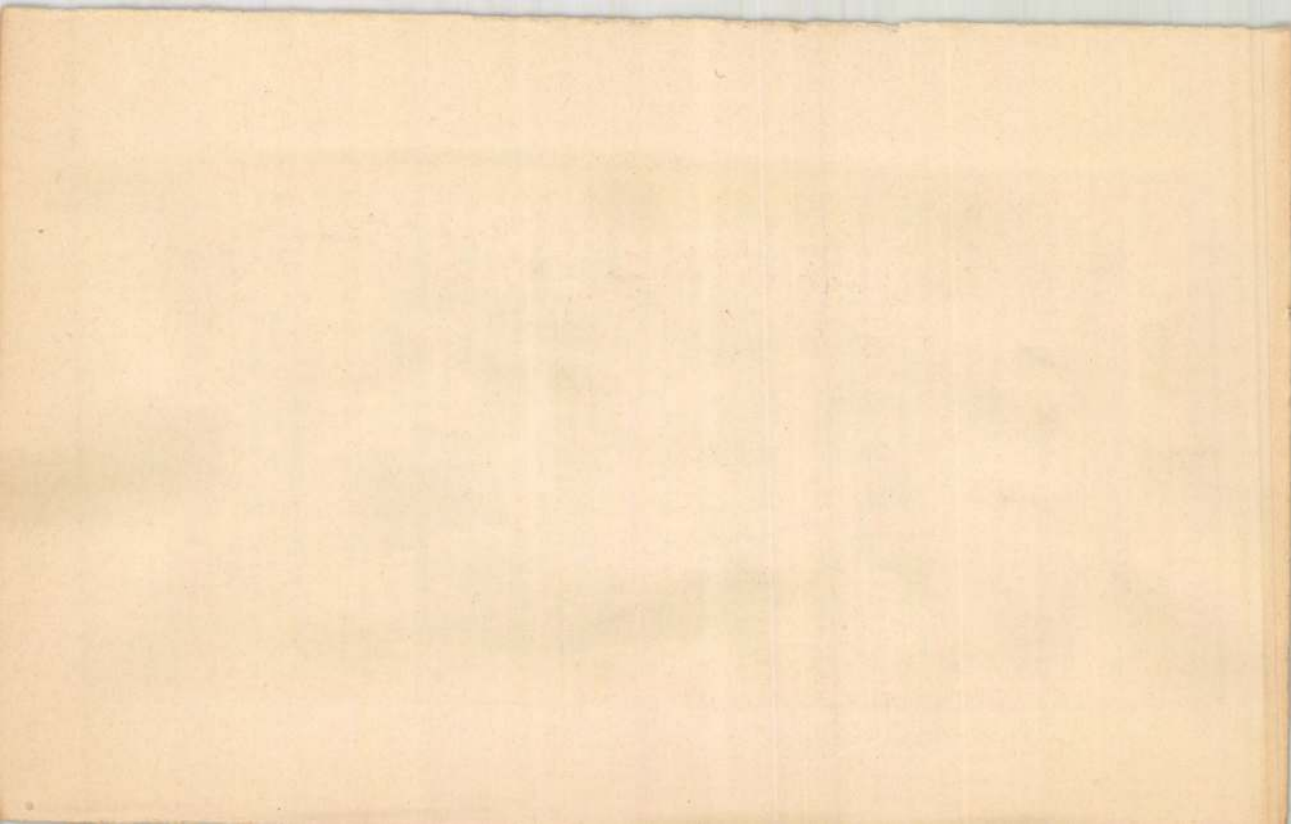
Brassó város régi számadáskönyvei tömve vannak a reá vonatkozó adatokkal, melyek közül részben Ballagi összeállítására alapján közlünk néhány olyan adalékot, amely reá, mint ötvösre is vonatkozik.



s a városnak sürgősen szüksége lévén ilyen fajta ötvösművekre, meglevő készletéből ajánlotta fel azokat megvételre. 1536-ban részben ő tőle szerzte be a város a János király számára megrendelt ezüstművekhez szükséges érczanyagot és a következő évben 121 forint és 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> asporáért tőle vett egy kupát szintén a király számára. Élete vége felé ismét foglalkozott az ötvösséggel, s 1542-ben a brassói nagytemplom részére egy ezüst feszületet készített. E feszület nagyszerűségére enged következtetni az a körülmény, hogy annak elkészítéséhez bőven kapott aranyat, ezüstöt, sőt pénzt is. A számadáskönyv a következőképen emlékezik meg e művéről: »1542 nov. 27. haben mein Herren des Radts sich vorrechent mit dem Namhaftigen und weisen herren herr Joanni Fux von wegen des sylbers czum crücz, auch des aus Sanct Sebastian Pruederschaft ist bekommen, auch Testament Golt und gelt, das sein weisheit hat entfangan das crücz czu machen, so plaibt sein weisheit der kyrchen schuldigh nach aller scholt entlicher rechenschaft fl. 34 asp. 21 den. 1. Welich gelt sein weisheit geben hot gleich am selben tag den Ersamen und weisen herr Sigmund Perhelkefteren und herr Joanni Benkneren, kyrchen feteren, und ist von meinen herren quit und fray gesagt.«

*Ballagi Aladár*: Brassai ötvösök és ötvösművek. *Arch. Ért.* 1890. 390—391. l. — *Fejérbataky László*: Brassó városának régi számadáskönyvei. *Arch. Ért.* 1888. 164. l. — *Gyárfás Tihamér*: Brassai ötvösök a XVI. század közepén. *Arch. Ért.* 1908. 125. l. — *U. az*: A brassai ötvös czéhmesterek könyve. *Szászadok.* 1909. 233. l. — *U. az*: A brassai ötv. tört. Brassó, 1912. 25, 83, 297. l. — *Quellen* z. Gesch. d. St. Kronstadt. Rechnungen, Brassó, 1886. I. 182, 382, 414, 476, 477, 503, 505, 509, 511, 523, 524, 534, 611, 635, 637, 673, 680, 693. l. — 1889. II. 234, 486, 735. l. stb. — 1896. III. 184, 215, 603, 607. l. stb. — *Resch, Adolf*: Die Kronstädter Gold- und Silberarbeiter. *Korrespondenzblatt.* 1884. 20. l.





Gyöngy agraftól, őskori VII. 97, 98, 103, 105.

Guix Jarrow 4/1.

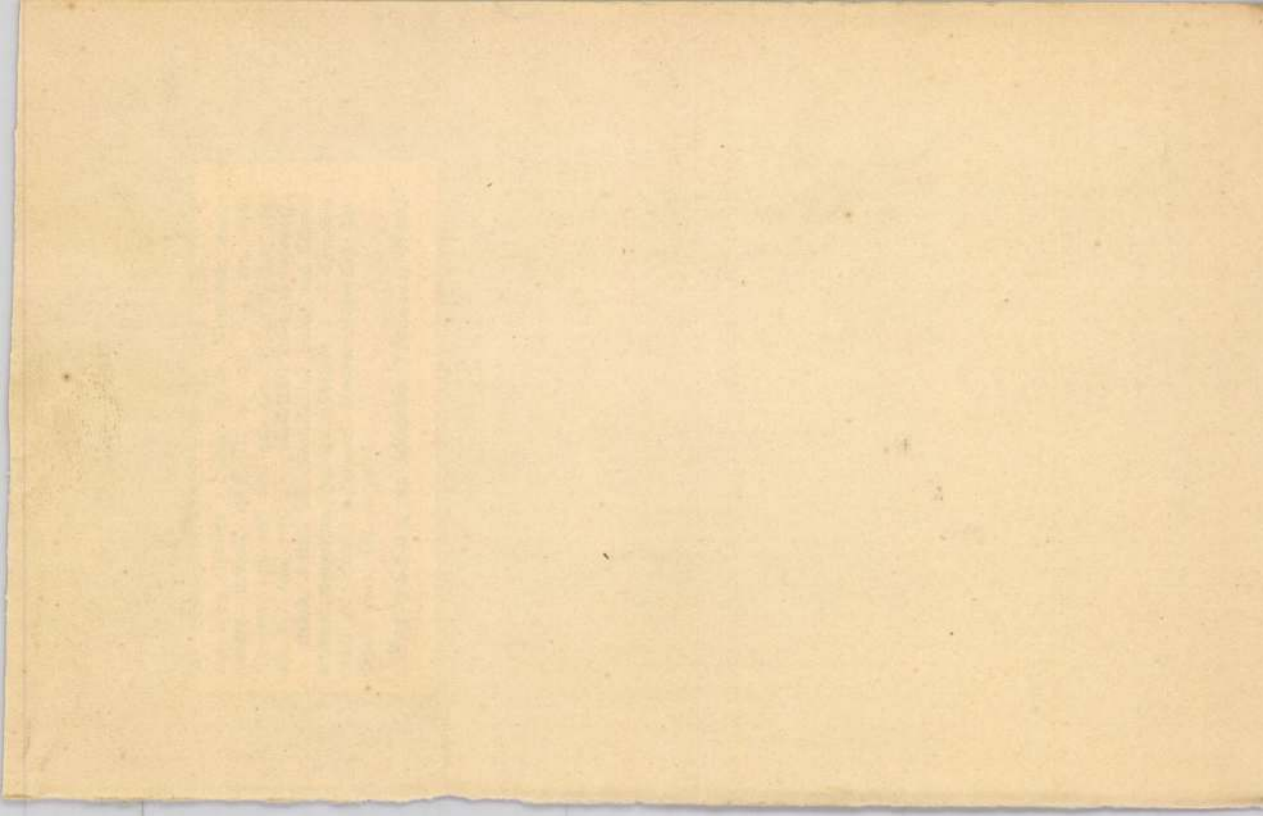
1 Bornivius Jarrow Guix, Guix,  
Guix Jarrow

Guix

2.

Guix - Jarrow

1788.1.





1535-ben a következő dolgokat adta el a városnak: »Item dum magnif. dom. waywoda noster hic fuit domini senatus dederunt dono suae magnificentiae duas cuppas: duodecim marcas et unum lotonem gravioris marcae ponderantes, marca una flor. 13. a domino Joanne Fwx empta, facit flor. 156 asp 40  $\frac{1}{2}$ .« Semmi okunk sincs abban. kétkedni, hogy e kupákat régebben ő készítette

*Fur senior*), ötvös. Nevével kapcsolatban a legrégebb adat 1507-ből való, mikor Anthonius ötvössel együtt a város számára 31 márika és 3 lat ezüstöt tartozott feldolgozni. A brassai ötvös czéhnek 1517-ben czéhmestere lett, mely tisztségre 1520-ban is megválasztották. 1524-ben egy tanulót iktattak be hozzá.

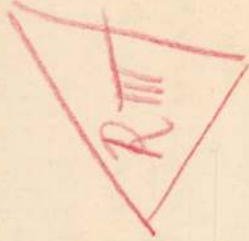
*Gydrfás Tihamér*: A brassai ötvös czéhmesterek könyve. *Századok*. 1909. 233, 239. l. — *U. az*: A brassai ötv. tört. Brassó, 1912. 82. l.

Fux pairs

Fux Janos

67005

l.



910

929. p.

Köllmann



2954

14. W. Lill:

C. B. Sorensen 1859. augusztus 28.  
Vasarnapi iskola.

Fülbőlfele eredménnyel  
arankon.

Ferison anglofona

a melyek egyikéi vörö  
nyeret van és

± a melyek alatt öt  
vannafonásos utóélet  
helytelen el,

Y Jóllel a keresitveket  
lábakkal s öltöket kerekkel  
matró leány mellett egy  
vél maradt úrsei.

A vörös Fégla  
mester és a Reicsei kőr" n  
jelenő leány, egy kis  
egyibe Terdese kinyitóló  
szél jöbba, ar m ötki  
felé, kúicet ötle Raja  
Keny nyaklandóje  
sugyanitén parrallója  
nahua jmatn' támla  
há s jöbba a falon fe  
vise fölű balra WA  
M

Vápm, meveti  
Vetesen 1887. XII

M. Keri. 469.

ny. 323.

V: 14.



~~For Application~~

For Jones

Shore(?)

r



7-11

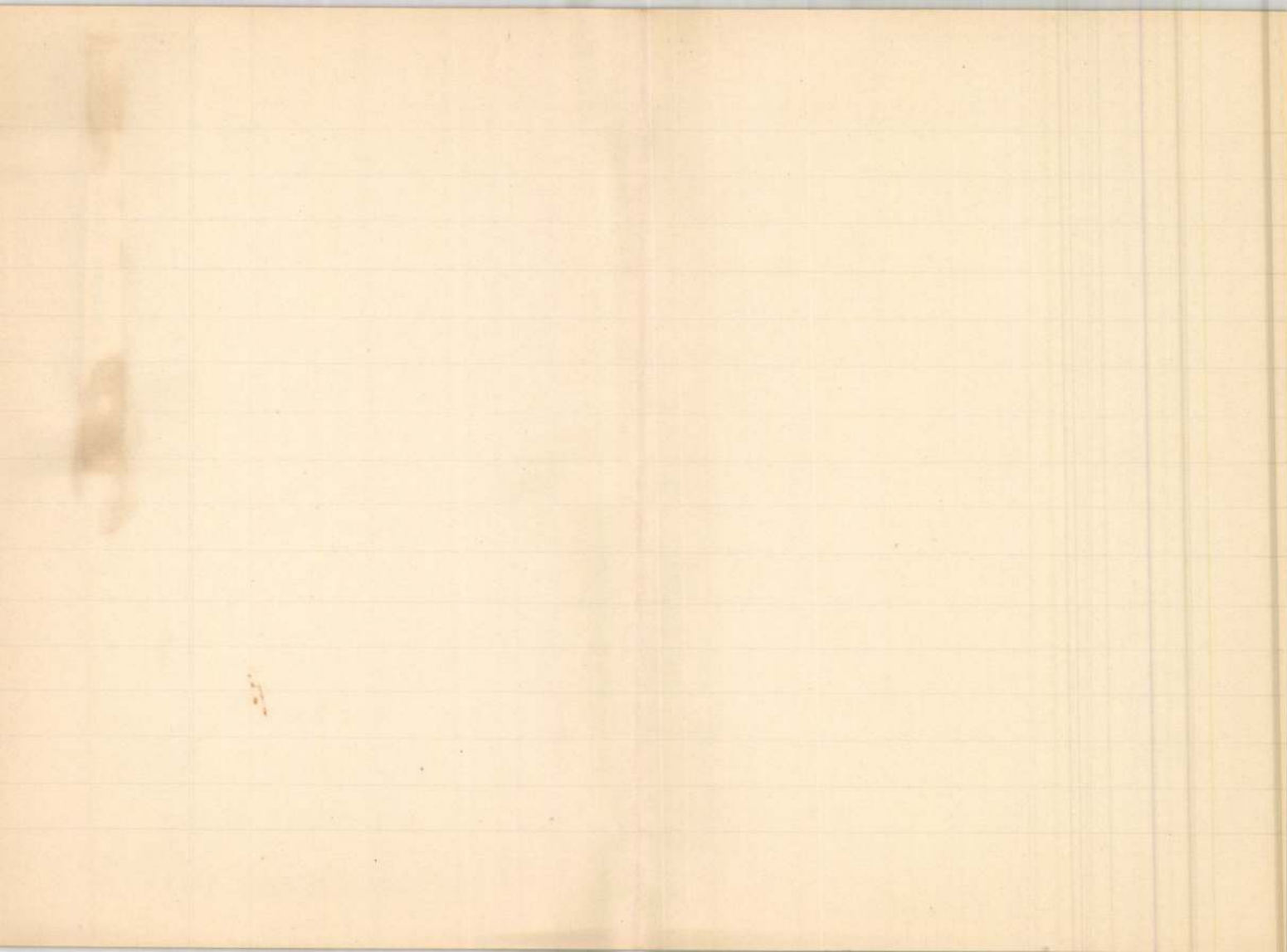
735.1.

II. 32.

1889.

Fux János, az idősebb, (Joannes, Hans





Fux János, ötvösszester

1544-ben Brassói városbíró, amiroris a városi tanács ösvörja a plébánia temp. tornáczban lévő ösvös ezüst tárgyat. Ösvög is jeles ötvösszester, több éven át volt cseh-mester is. A legvalóságosabb időben nagy boldogsággal üléste a város ügyeit és többször nagyfordult követésében, Ferdinánd király nál és az Erdélyi országyűlésben.

4 e 8

Gyárfás I./stván/ Tihamér: A brassói ötvösség történetéből. Az Erdélyi Múzeum-Egyesület V. vándorgyűlésének emlékkönyvéből. Kolozsvár, 1908. 4-és 8. old.



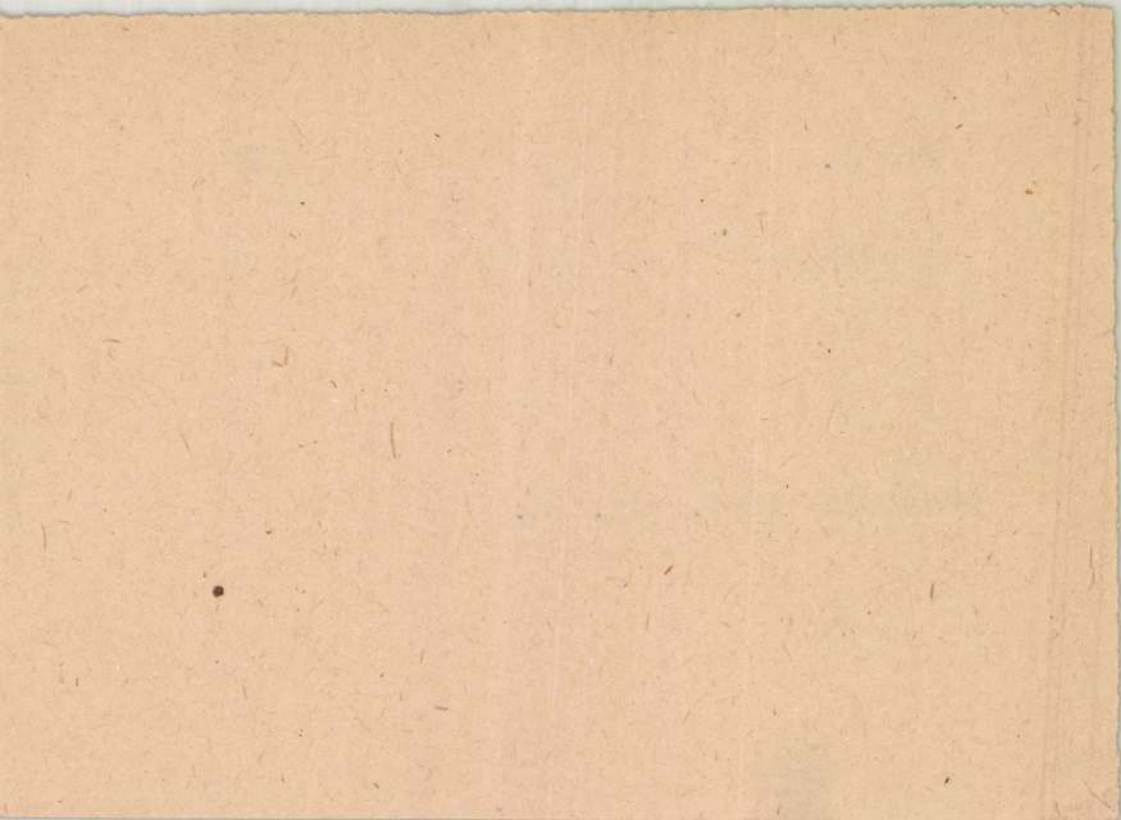
Fux J.

MDK

A sétányon

Hűcsarnok 1877. dec. 16.





Fux Georg

---

Mönives Löwar

d. Magyarországi  
Nemzet 1845 re.

157-1.

melléklet tévedésből kimerített, miőt is van je-  
penciend azokat ulólag megkildeni.-

Hivatalos listával

Budapest, 1907. november 19.

**NYELVÉSZÉSI ÉS KÖNYVTÁRAK ORSZ. FŐFELÜGYELŐSÉGE**

**BUDAPEST**

*Regányi Dezso*

Fritz Grögg,  
rajtaranto

1994-től Post vörös  
szegélyesek

Schnall

I. 196. p



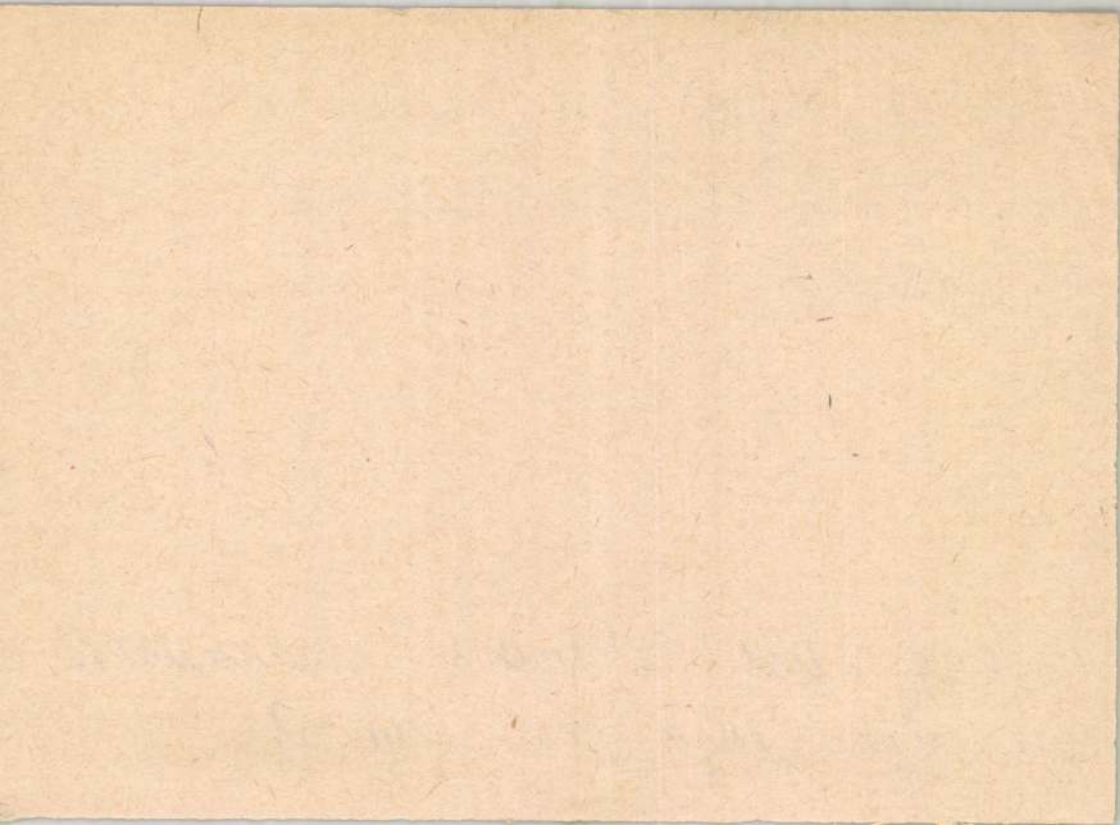
Bukarest, 1929. január 19.

Uram,

an. 8.-iki szives sorait és elnézését  
oka ennek nagymérvű elfoglaltságom.  
aságodnál levő Gyátfáá-féle öreg asszony  
aggyanyját ábrázolja: / legvégső netto  
y módon, hogy az ellenérték, tehát 1500  
Magyar Általános Hitelbank brassói fiók-  
bb f. é. január hó 31.-én átutaltatik.  
tése Pesten említett napon, vagy esetleg  
y visszanyerem szabad rendelkezési joga-

Fru Hainalka üvegfesto  
Holtó Kelly festõmõven miiga Fru  
Hainalka.

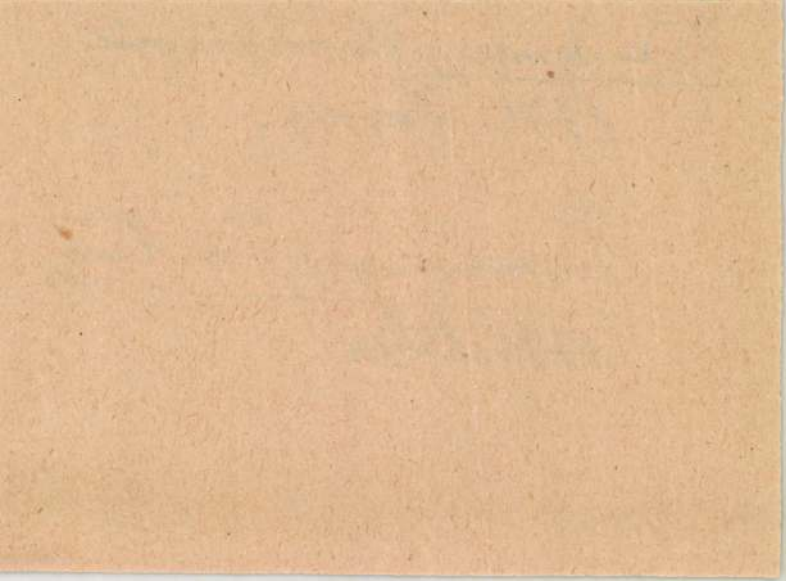
G. Nagy Lajos: Kiskapu a Pirmasman.  
Dalgosok Lapja, 1977. jõe. 19.



Fux Ignác, Römischerseged,  
1775. Szony.

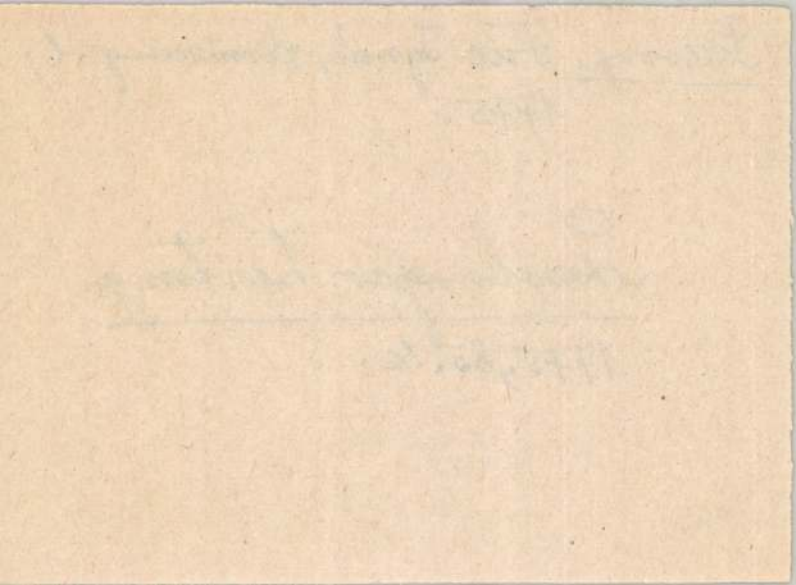
Pressburger Zeitung  
1775, 85. Nr.





Prossony. Fux Ignac, Kommissar, 1775.

Prossburger Zeitung  
1775, 85. ss.



MDK

Fux Fábry Edit divatrajzoló

Éva. Magyar Nemzet 1946. márc. 3.



100

The Library of the University of Toronto

Two copies bound 1906. No. 2.

Felix György  
Kövencsmenter Lovasos,  
albalnariwa a viri es  
epiletes; főrgazatosip  
Kassai Krütschen.

Nevelotrag 1845. 157. l.

Vasárnap

23

Viktória

Hétfo

24

Adam és Eva

Kedd

25

Nagykarácsony

Szerda

Protestáns

Viktória

Görög

Kr. 10 vt.

Izraellita

Tebeth 17

Protestáns

Adam, Eva

Görög

Kar. e. böjt

Izraellita

Tebeth 18

Protestáns

Karácsony

Görög

Nagykar.

Izraellita

Tebeth 19

Protestáns

István 1. vt.





Fux Bataillon  
Stros 2

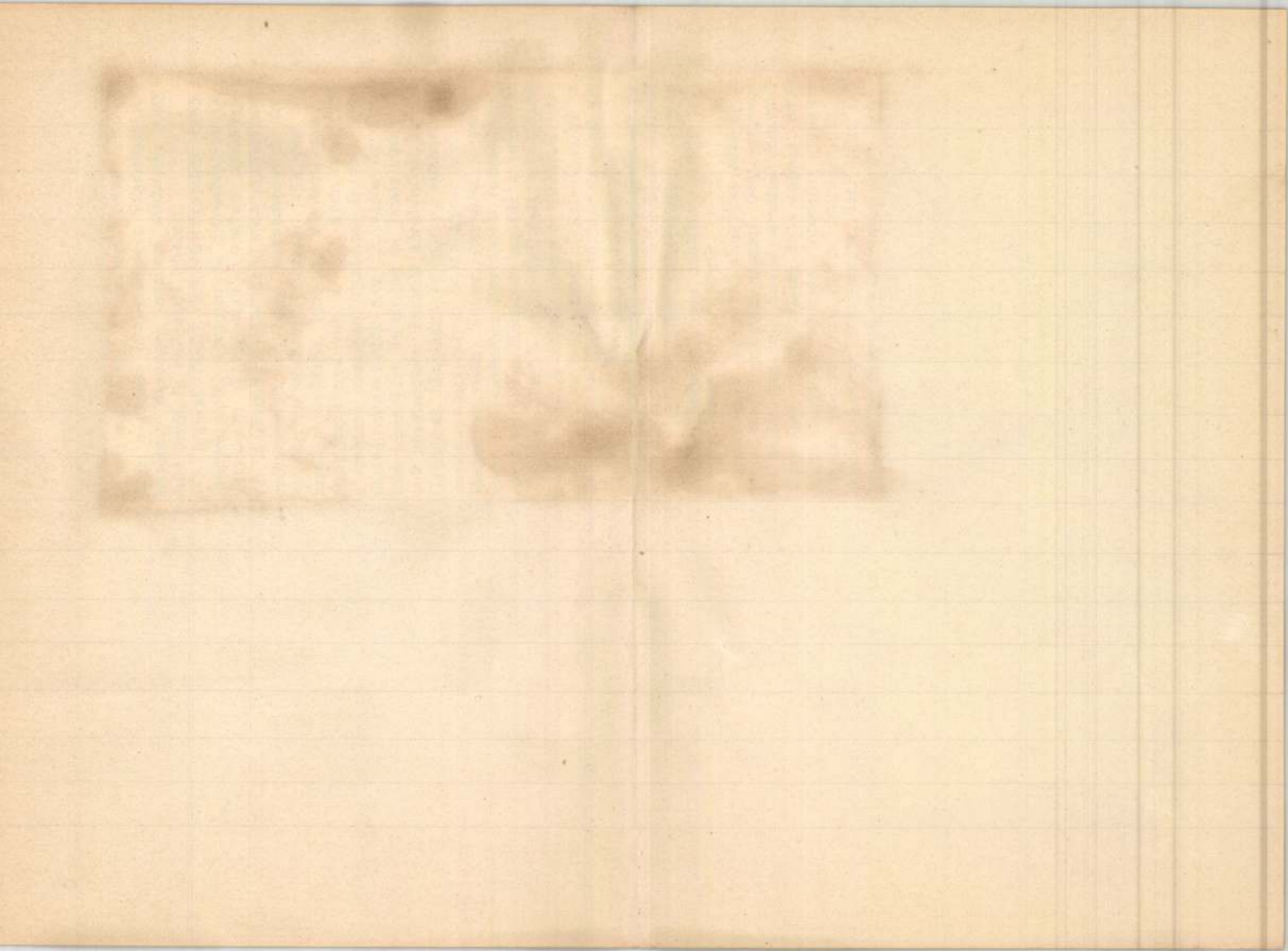


711. f.  
735.

Rechnungen  
II. Bd. 1829

**Rux** Bertalan (*Barthas, Bartsch, Bartel, Bartholomeus Fux, Fux*), ötvös a XVI. század első felében Brassóban. Működéséről kevés adat maradt fenn, de életének jelentősebb eseményeit ismerjük. Tudjuk, hogy 1527—28-ban és 1542-ben czémmester volt és az ötvösség gyakorlása mellett ékszer- és vegyes kereskedéssel foglalkozott. Később ügylátszik teljesen felhagyott a műveléssel s kizárólag üzletnek élt, melynek helyiségei a város tulajdonát képező sarokházban voltak. Mint nagykereskedő a városnak is számos árúczikket szállított. Vállalkozásával tekintélyes vagyont szerzett s így rövidesen Brassó legelőkelőbb polgárai közé küzdötte fel magát. 1530-ban a város két ízben küldötte követségbe Vlád havaselvi vajdához és Mehemet béghéhez, 1532-ben pedig az Úr testéről nevezett városmegyedben centumvirre választották. 1534-ben valószínűleg a város dolgaiban Bécsben járt, később pedig a látogatóba jött bojárokat nála szállásolta el a város. 1541-ben huszadfelügyelő volt. Neve a város régi számadásáiban 1545-ben fordul elő utoljára.

*Ballagi Aladár*: Brassai ötvösök és ötvösainövek. *Arch.* 1891. 1900. 388—389. I. — *Ötvösök Tihomér*. Brassai ötvösök a XVI. század közepén. *Arch. Ért.* 1908. 123. I. — *U. az*: A brassai ötvös czémmesterek könyve. *Szénelv.* 1909. 233. 234. I. — *U. az*: A brassai ötv. tört. Brassó, 1912. 85. I. — *Ortway Tiradar*: Pozsony város tört. Pozsony, 1903. II. k. IV. r. 243. I. — *Quellen z. Gesch. d. St. Kronstadt*. Rechnungen. Brassó, 1889. II. k. 172. 174. 204. 208. 215—217. 243. 266. 282. 348. 444. 459. 506. 511. 512. 581. 661. 699. 700. I. — 1896. III. k. (I. az indexet). — *Reschl, Adolf*: Die Kronstädter Gold- und Silberarbeiter. *Korrespondenzblatt*. 1884. 20. I. — *Szendrei János dr.*: Erdély mükincsei. *Magyar Mükincsek*. Budapest, 1901. III. k. 79. I.





UTUNK

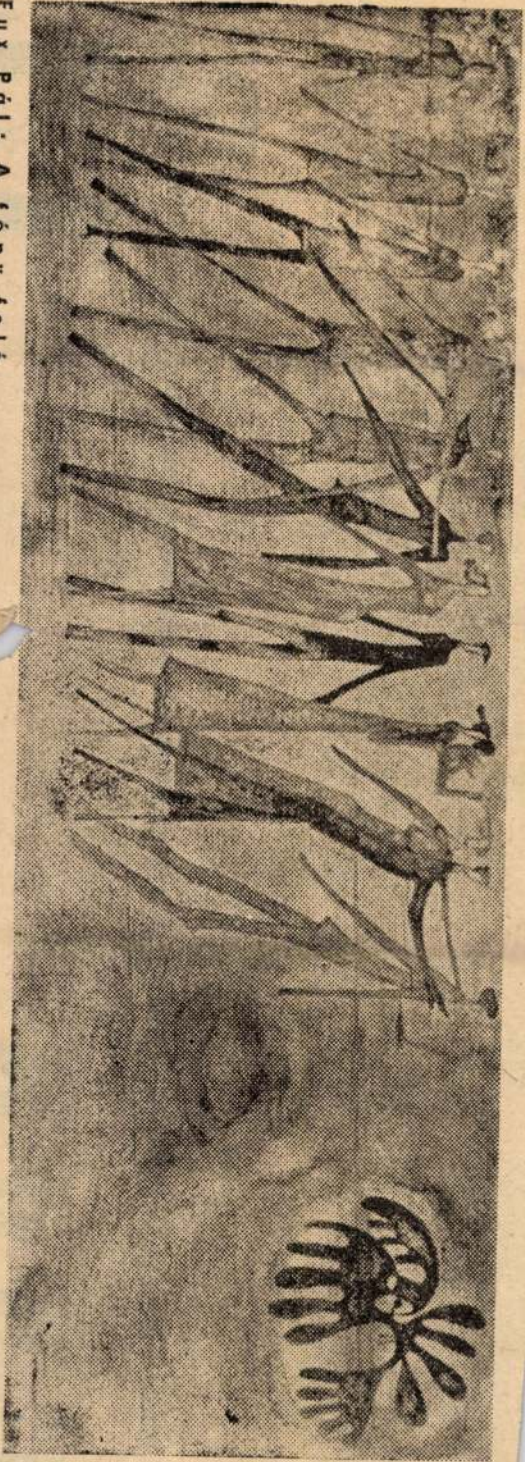
1971 APR 23

Fux Pál

1021

1021

Fux Pál: A fény felé





ker ezúttal arról tanúskodik,  
hogy az Ozönviz előtt özönviz  
után is hordoz újratermelés-  
hető, időszerű intelmeket, a  
mű és hősei forrattásuk  
konkrét körülményeitől elsza-  
kftva és általánosabb emberi  
szférába röpitve is megragad-  
ják a közönséget.

(Folytatása a 10. oldalon)

PALL ARPÁD

vannogy így történt:

Hűsz évvel ezelőtt egy fia-  
talember az esküvőjére ké-  
szült. Felételezem, hogy sze-  
relmes volt, mint hasonló  
helyzetben bárki más, s a fe-  
szült, türelmetlenül izgatott  
várakozás telkiállapotában  
tölthette az utolsó két napot.  
Mert nem odahaza lakott, ha-  
nem amint az alqabrában

(Folytatása a 2. oldalon)

TOMPA ISTVÁN

172. előadás a Bánk bán kolozsvári  
megérdemi, hogy emlékeztessék a  
legjobb meggyőződéseim szerint ta-  
Mert bár a rendező és a főszereplő  
tudták, hogy a Bánk bán nem ját-  
váron, sem sehol a világon, mint  
nyegében azonban nem bírtak  
szí tartalmat és jelleget adni az  
színházzpolitikai meggondoláson t  
az új bemutatót. Márpedig a Bánk  
mindenképpen játszani kell, de

(Folytatása)

U M O R

14

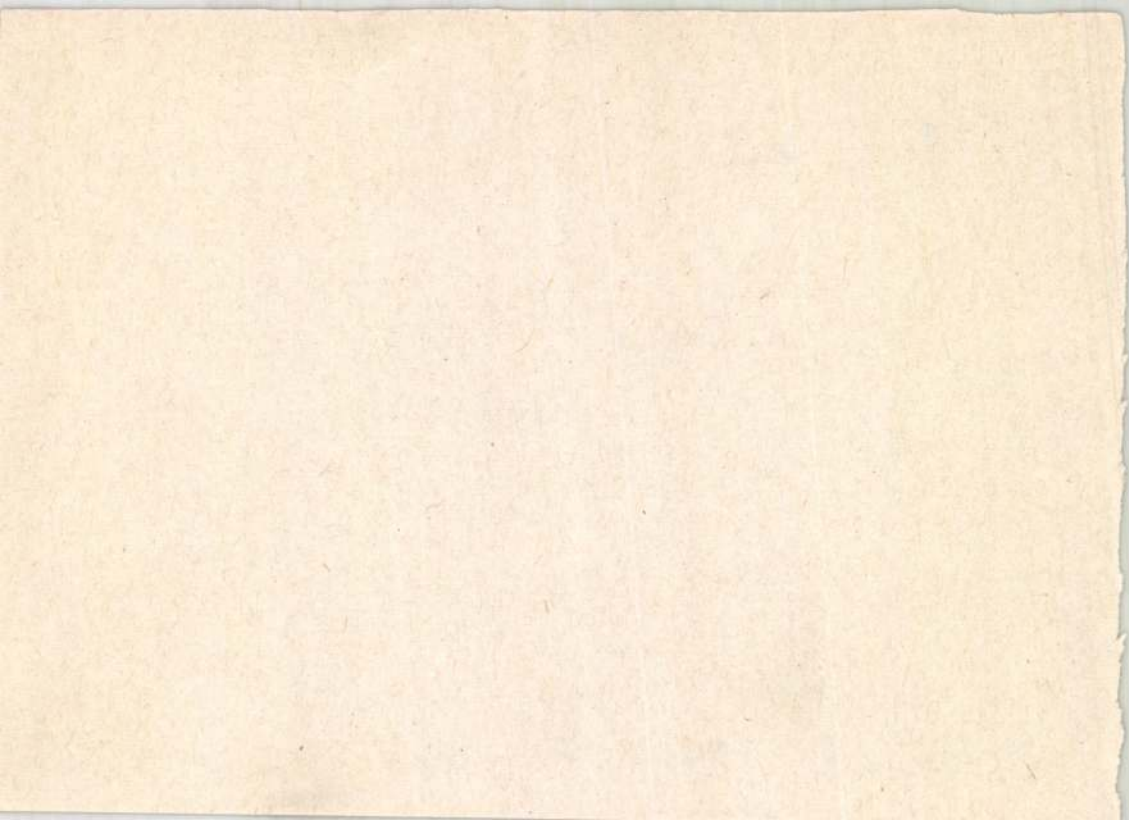
Fux Pal

Kojiva

Reps.

Kornak 1920

XI. 1721.



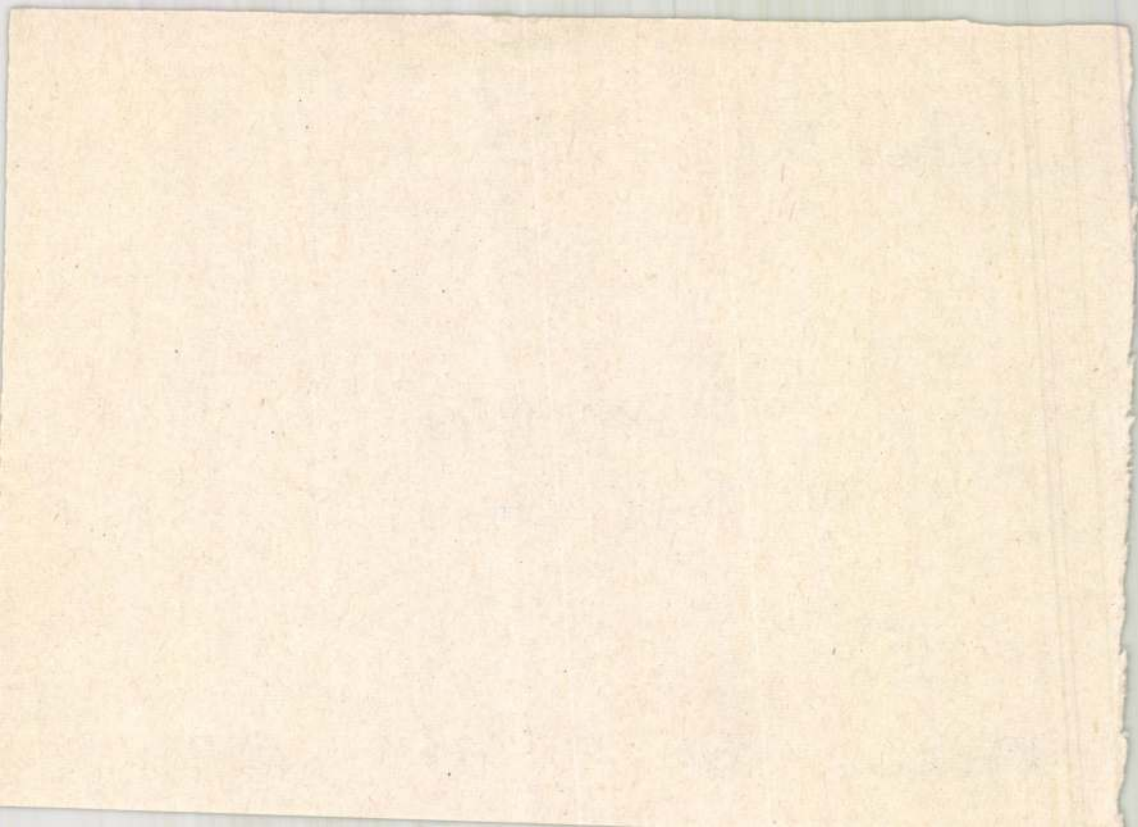
Fux Pál

Rajva Repu.

Rajva - " -

Kosank 1970 xi . 1769 . , 1759 .

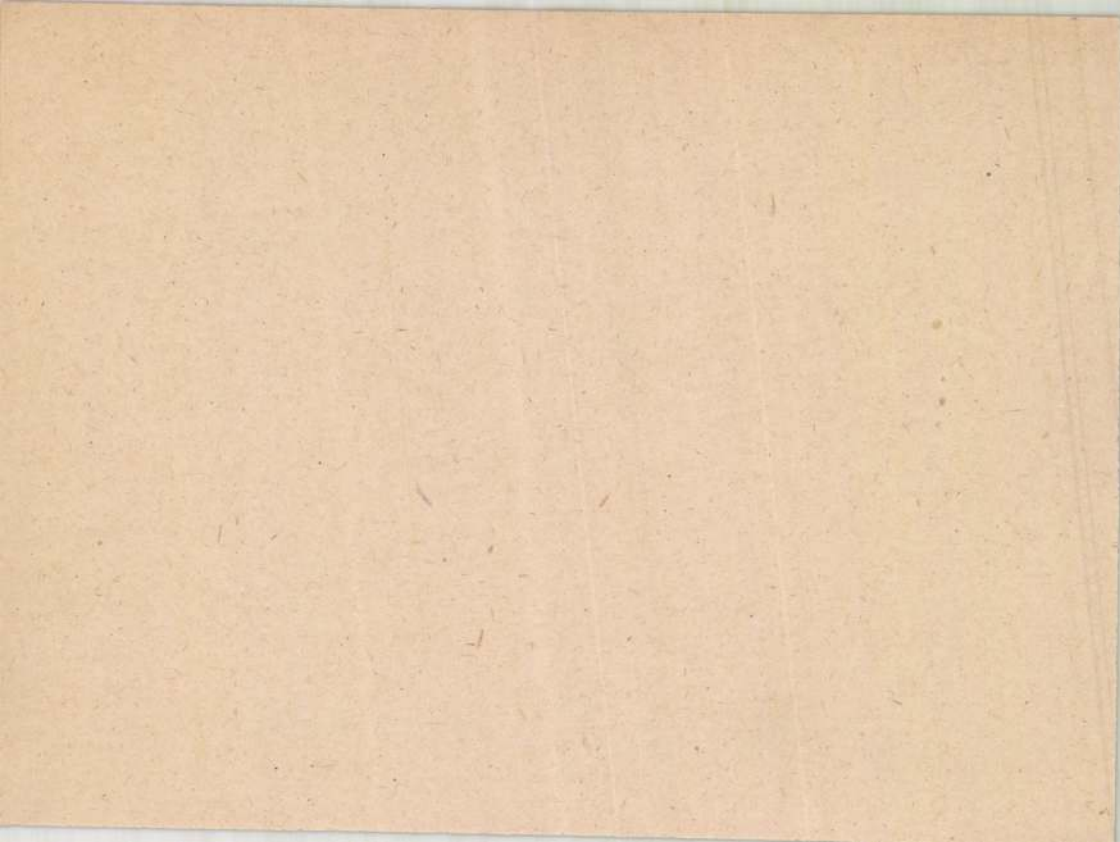




Fux Pál

Rajz a "Vakole" c. s. szövetből  
Rep. s.

Kovács, Kolosvári 1968. IV 612.



Tux Martin könnives

M. D. U.

griebhoffi eredeti

1733 - 36 ig köbling mellett  
inaskodott.

Schwen A. köbling épitőmeter Budán  
művelt. Ért. 1958 (VII.) 2-3 n. 145





Fux Márton kőmives inas, kőmives legény  
résztvett Buda ujjaépítésében 1686 után

Schoen Arnold: Buda építőmestereiről töredékek, váz-  
latok I. Kik építették ujja Budát az 1686. évi romok-  
ból? Művért 1957. VI. évf. 4. szám. 299. l.



FUX Matyas Rönivés

Süney, ferences templom is Kolostor

Süney: Süh Matyas Képi Ferences Naplói, 1996. 52. p.



.....

5. október 7-8-9-re  
Ágyas szobában  
k bekarikázni és aláhúzni!

.....

érkép,

.....  
felelő aláhúzendő, ill. kitöltendő).

d tartalmi kivonata: .....

.....

ALMÁSI TIBOR

A PATKÓ IMRE  
GYŰJTEMÉNY

XÁNTUS JÁNOS MÚZEUM  
GYŐR, 2000



26.757

# FUX PÁL

1922-

Erdélyi származású festő és grafikus. Az első művészeti útmutatásokat Nagyváradon, a Sonnenfeld Nyomda vezető grafikusától Földes Imrétől, majd a Párizsból hazatért kiváló festőművész Leon Alextól kapta. 1940 és 1943 között Budapesten Bortnyik Sándornál tanult. 1943-tól 1945-ig munkaszolgálatosként Erdélyben és Lengyelországban dolgozott.

Az ötvenes évek közepétől a hetvenes évek elejéig a Nagyváradai Bábszínház díszlet- és jelmeztervezője volt, de gyakran készített díszleteket és jelmezeket az ország különböző színházainak felkérésére is.

1972-ben családjával Izraelbe emigrált. Számos díjjal elismert grafikai, festményei egyéni és csoportos bemutatások szerepeltek Bukarestben, Kolozsváron, Nagyváradon, Jeruzsálemben, Haitában, Tel-Avivban, New Yorkban, Bogotában, Monte Carloban, Sydney-ben, Washingtonban stb.

## *APOLLINAIRE VERSEIRE*, 1968

farost, olaj, 59,5x40 cm.

j.l.l.: Fux 68.

Ltsz.: K.85.43.1.

## *KOMPOZÍCIÓ*, 1966

papír, tus, 610x430 mm.

j.l.l.: Fux 1966.

Ltsz.: K.85.285.1.

## *GRAFIKA*, 1970

papír, fametszet, 219x309 mm.

j.l.l.: Fux 970

Ltsz.: K.85.344.1.

## *FÉRFIEJ*, 1967

papír, fametszet, 180x90 mm.

j.l.l.: Fux 67

Ltsz.: K.85.365.1.

Fux Pál művein "légiés, áttetsző emberalakok hordozzák és fejezik ki az álmot és a vágyat, transzcendálnak egy bizonytalan távoli dimenzióba... A színpad, a díszlettervező múlt tapasztalata érződik a perspektíva-torzításokon, aminek segítségével egy elvont, különös világba emeli át alakjait. És ettől a komoly, az absztrakció felé hajló világtól a humor sem idegen - és a tragikum sem" -

*Dr. Diiró Ervin*

## **IRODALOM**

Harris E.: Paul Fux. Jerusalem Post.

1975. november 14.

Paul Fux en La Galerie. La Republica.

1975. március 20.

Banner Zoltán: Erdélyi magyar művészet a XX. században. Budapest, 1990.

Tabák László: Látogatás Shakespeare-nél.

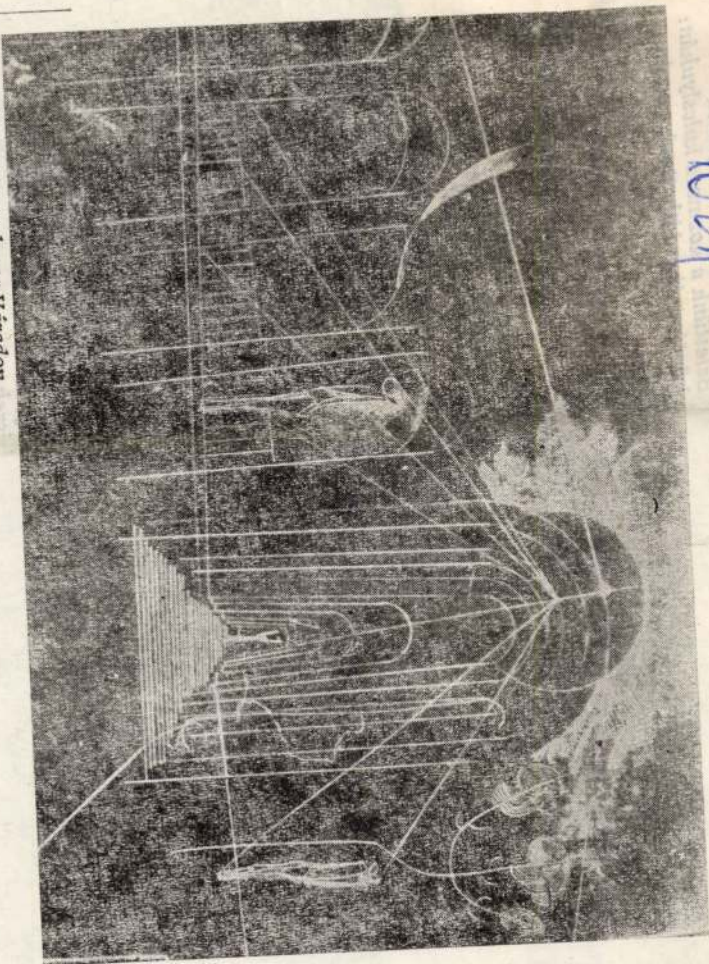
Új Kelet. 1995. március 10.



Fux Pál

36

Fux Pál: A Kanonok-sor Váradi



1021

**SAJTÓFIGYELŐ**  
MAGYAR  
KÖZLEKEDÉS  
BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51  
Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

ALFÖLD

1971

4-



Ké  
ki  
Be  
ké

Elér  
de 34  
Méri  
mikor

## Kajánul

Töltötollam kajánul leesik,  
és eliramlik szálában gurulva.  
A lámpántól még az is kitélik:  
egyet gondol és önmagát elűjja.  
Poharamból csak egy kortyot nyelek,  
s már pinaszul elpattan, mint a párja.  
Úgy török mind, akár a sósperec, — —  
rátaposnom nuszáj a ceruzámra.  
Most mi pukkan? A befőttesüveg!  
Sűrű leve ragadón szétszivárog . . .  
Hogy bosszantsanak e féleszüek,  
készek vállalni az öngyilkosságot.



## Shakespeare hölgye én vagyok X

„Az vagy nekem, mi testnek a kenyér / S tavaszi zápor fűszere a földnek.” Ha Shakespeare szonettjeire gondolunk, többnyire ez – a hetvenötödik – jut az eszünkbe. Holott százötvennégyet írt, szebbnél szebbeket. Most már olvashatók abban a kétnyelvű gyűjteményben is, amelyet a Noran kiadó jelentetett meg. S e kötet különlegessége, hogy mindegyik költeményt egy-egy színes grafika illusztrálja. A hetvenhat esztendő Fux Pál alkotásai, aki mintegy három évtized múltán most először látogatott Magyarországra.

– Csaknem egy esztendőt töltöttem Shakespeare társaságában. 1994-re készült el a teljes sorozat, amely ott függ jeruzsálemi műtermem falán. Ezek akvarell-guache technikájú, hét és fél centiméter átmérőjű képek, amelyek nem megrendelésre készültek, hanem érzelmi kötődésből fogantak. A sors azonban úgy hozta, hogy kapcsolatba kerültem a Noran kiadó egyik munkatársával más témában. Levelezésünk felkeltette az érdeklődésüket a szonettek illusztrációi iránt. És szerencsés csillagzat alatt meg is született a kötet. Hiszen én 1972 óta Izraelben élek, annak előtte pedig tizenhét évig Nagyváradon. Nem volt folyamatos kapcsolat az anyaországgal, nem is fordultam meg itt 1969 óta. Most pedig itt e könyv, és kiállításról is szó van.

– Kivételes eset, hogy a munkái könyv-illusztrációként szolgálnak?

– Egyáltalán nem. Legalább annyira grafikusnak, mint festőnek tartom magam. S mint ilyen, rendszeresen illusztrálok köteteket. Az izraeli kiadású magyar könyveknek mintegy a kilencven százaléka az én grafikáimmal jelenik meg, hol a fedőlapon, hol a szöveg között. Az élő magyar szerzők rendszerint hozzám fordulnak. De például én illusztráltam az Énekek énekét is, Salamon király zsoltárait ugyanolyan formájú miniatúrákkal, amilyenek a szonettekhez készültek.

– Ezek a miniatúrák ugyanazokat a stílusjegyeket hordozzák, mint a festményei?

– A kerek kép kivágást csak ezeknél használom. Különbözik a nagyobb munkáktól csupán méretükben térnek el. Ked-

velem a meleg tónusokat, a vöröses, barnás, sárgás színeket. Találó hasonlattal azt mondta valaki, hogy ezek a testszínhez közeli árnyalatokkal festett és a kerekded formába simuló ábrák olyanok, mintha felidéznének valamiféle meghitt, magzati életet. De ez csupán ösztönösen jött létre.

– Jól érzem, hogy két irányzat áll közel a munkásságához? A szecesszió, illetve a szürrealizmus világa.

– Pontosan így van. Én Bortnyik Sándornál tanultam a negyvenes években, aki olyan távol állt ezektől az irányzatoktól, mint – hogy stílusos legyek – Makó Jeruzsálemtől. Az én ízlésem már akkor modernebb volt. S még a Pesten töltött időszakomban felfigyeltem a munkáimban kamatoztatható szecessziós hangulatokra. A szürrealizmus akkor került közelebb hozzám, amikor már biztosabb voltam a technikámban mind a rajzot, mind az esetkezelést illetően. De mindkét hatás már a régmúlthoz kötődik.

– Foglalkoztatja az idő múlása?

– Ezért ihlettek meg a Shakespeare-szonettek. Pontosan azt az életérzést sugallják, ami mostanában eltűnt. Sokan megkérdezték, nem medítáltam-e azon, hogy a szonettek fekete hölgye talán nem is hölgy, hanem úr. De úgy gondoltam, olyan örök érzelmeket sugallnak e remekművek, hogy végül is mindegy. A képeimen gyakran megjelenik egy bajszos alak, korhűnek tetsző fejfedőben, öltözetben, aki William Shakespeare-t idézi. És sok-sok nőalak. Ők már korántsem azonosíthatók, szinte időtlenek. Ők tükrözik igazán, sugározzák a belső tartalmakat, amelyekkel magam is azonosulok. Bovaryné én vagyok! – mondta Flaubert. Shakespeare hölgye én vagyok! – mondhatnám én.

– Melyik a legkedvesebb szonettje?

– A kilencvennyolcadik. Úgy kezdődik, hogy: „Távol telt tőled tavaszom, midőn / A pettyekkel tündöklő Április / Ifjúságot lehelt szét a mezőn.” Az ember hangulata változó, persze. Hol az egyik, hol a másik felel meg leginkább a feltoluló érzelmeknek. De mostanában mégis ez az, amelyiket nem tudok kiűzni a gondolataimból. „Nélküled mégis tél volt mindenütt: / Mint árnyakkal játszottam velük.”

**Bogácsi Erzsébet**



Fux Pál egyik szonettillusztrációja



SZERDA

## Péntek

Egy telem decemberben, tizenkettedik hó, hulla hulla, hul lahó, zik, zik, zikes ige, gigavidám, seggen csúszik az igazgató.

Bocs, gyerekek, de el vagyok havazva. Én vagyok a Havas Henrik, sárga csehszlovák hótaposóban. Hóbagoly, csomagolj.

A friss hó patyolat, potemkin tisztítás, egy fedőszerv olvadgatásig.

Ilyenkor környezetvédeni kell, nem lehet mást, kénytelen, de nem kelletlen, hagyom is a Skodát, majd kiolvad tavaszra, pedig igazi téli autó, egy finom fékezés a bonyolult útviszonyok nyomán, és a far (micsoda far!, motoros) máris indul haza, Plzen felé, az a könnyű kis orra meg inkább Stary Smokovecbe vágyik, a kompromisszumképtelenség pedig gyakran elfajul, pörgéssé in concreto, a kölyöktacsó esete a farkával, hogy ne menjünk messzire. (Kutyapiszok a hóban. Passzolok.)

A hó az nekem, mondhatom, nekem legyen mondva, általában csehszlovák: Chopok észak, Pozor!, a donovalyi csákányos, lanovka, rumos tea, pomarancovi dzus, exkluzív szocialista édesipari termékek, nápolyi és szoknyás légpuskalőszer (esküszöm, hogy tudtam ezt a szót szlovákul!), Turecká, Ruzomberok, és hát a Lomnic, a kabinos, az, ezer bocs, csúcs.

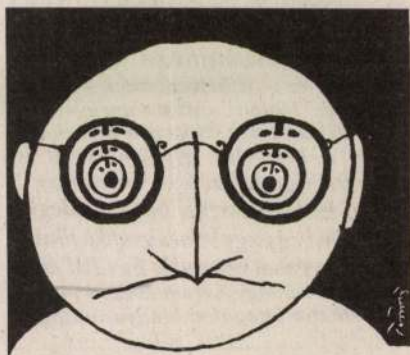
Kétféleképp jön, ha nagyon: óriás libatollpelyhek hullanak lustán, de súlyosan, vagy millióm kartács, jégsörét bombázz. Most talán egyszerre mind a kettő, mert van a sűrű, puha is, de ahogy a hegyről csúszok lefele, műszórmegallérok között, hát még úgy is bedárdáz a rohadék, hunyorgok, rálapulok a szélre, izomból előre, nagy lépésekkel, mint a Deltában az eszkimók, úúú-tilá-tilá-tilá (pre-Kudlik főtéma).

Elöttem áll a város, csupa ringó farú finn raliversenyző, nullával bömbölnék a motorok. És ez jó. Blokád. Ahogy ez az értelmetlen, tiszta anyag bemattolja a várost, mind a kétféleképp kényes közlekedőt, megfogja az ülve rohanókat: hopp, nyugodj! pihi van, senki sehova, csikk a sarokba! Aztán az meg pőfőghet magába, maga alá, fölé mind, és azon gondolkodik, hogy nem-e kéne-e elgondolkoznia. Aztán nem, inkább szentséggel, hogy így a hónap, meg úgy a hónap.

Előjönnek odújuktól a vicces hólapátok: kapanyél plusz rétegelt lemez, következik a közterületi élet s munkálkodás aranykora, piros pozzgák, nedves orrok, szívás, a fenntartó fölkészült, ideiglenes hómunkások melegítenek törkölyvel az éjszakai ötszáz forintra.

Veszek egy nyomorult kis műanyag lapátot, autós vagyom ráírva, hát milyen volna, egy hólapát, ha nem autós, a fenébe, idétlen kis korcs, hóembert csinálni jó lesz.

Viszem is a gyereket a ház mellé, az úgynevezett kertbe (tudják, amennyire tud kert lenni ebben a városban, pláne



társasház és pláne belváros esetében), becsomagolom, mármint a gyereket, vastag orkánokba, cipzárakkal rögzítem merevre, aztán gyerünk, illetve hát a gyerek már csak billegni tud, annyira ki van tömve, majd görgetem.

Megállok a fehérben, hát van hó rengeteg, kezdjük el, na! A lapátot hagyom, bunkóság volna hóembert vele, rájöttem, csak a klasszikus technika ér, az a teljesítmény, az az érték, a valódi: hógolyót gyúrni, és görgetni mind nagyobbá, aztán egy óriási, egy közepes és egy kisebb golyóból áll össze a mű.

Hógolyó gyúrva, piszok hideg ez a fehér, görgetem, görgetem, alig nő a nyomorult, mert ilyen kicsinyes dolog ez, hogy csak néhány tízedmilliméter megy rá egy-egy körben. A gyerek közben már elmerült valahol a hóban, meg sem talál-nám, de nem érdekel, görgetek, csak görgetek, lehelem a kezem, mert szétfagy, félórás munkával összejön egy tízkielős görgeteg, tömör anyag, belseje jég lehet, a nyomás, ugye, majd amikor már saját gravitációja húzza be az anyagot, a kozmikus hófelhőt, fizikázok magamban, az lesz a valami, csinállok hóból fekete lyukat. De ez a tízkielős még nudli, még háromszor ekkora kéne, és az még csak az alja lenne, közben a kezem vörösré fagy, de a kabát meg a pulóverek alatt kezdek izzadni, ennél gusztustalanabb dolog nincs, ahogy az ember bedunasztolva kocsnyasodik, és görgetni kell, nincs mese, lejtőn föl, hóban, azt a tizenöt kilós krumploid idomot, Sziszifusz azért piszok mázlista volt, ad egy: mert szubtrópuson lakott, keze nem fázott, kabátjában nem izzadt, társasházban nem lakott, görgethetett nyugodtan meztelenül, ac kettő: ki volt gyúrva, mint valam chipandale, ha hinni lehet az ókori ábrázolásoknak.

Közben a gyerek előjön a hó alól, egy centi hóembert nem csinált, csak fetrengett, esett és kelt, csak tiszta víz az egész, át van ázva, mint a tejbe mártott kifli, és vigyorog. Hagyjuk ezt a hóembert, majd jövőre befejezzük, vagy tavasszal, nyáron, ha nem lesz ilyen hideg.

Én már úgyis tudom milyen lesz, megterveztem a fejembem: hóemberünk kezében levett porszívógépcső, orra Maggi leveskocka, szeme központi fűtés.

Uj Péter

Különbéle hasznosításra alkalmas,

## önálló ingatlan

3080 m<sup>2</sup>-es telekkel, 1036 m<sup>2</sup>-es, szabadon álló, többszintes épülettel + 145 m<sup>2</sup>-es melléképülettel

Fux Pál

A Magyarok-ször Város

Alföld 1971/4

36 old.



1891

Journal of the ...

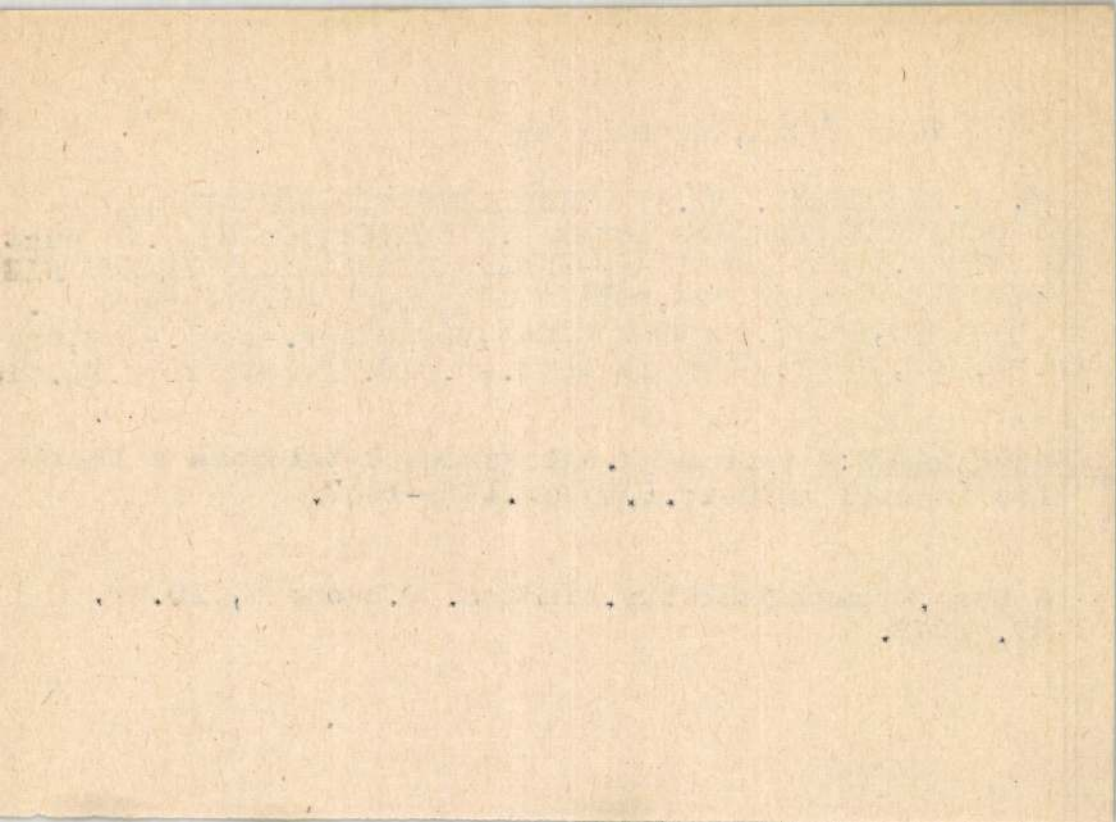
...

CRISTOPH FUESL, éremművész

-----  
249. -I. FERDINÁND. -D/. -VREDINÁANDVS+D+O+ROM+HVNG+BOEM+  
DAL+CROA+REX+Páncélos lovag b.a ló vértjén magy.és oszt  
rák címer.lent l+5+4l+-H/-INFANS+HISPA+ARCHIDVX+AVSTRIE  
BVRGVNDIE+Egyfejű sas,mellén négyszögű négyrészü magy.  
csuh címer,szlvp.osztrák címer,virágdisz.-1541.-Vet,ezü.  
52.mm./49,95 gr./-Fuesl műve.-8.old. Fekete repr.42.cl

HUSZÁR LAJOS:A régi magy.emlékérmek katalógusa a legré-  
gibb időktől 1850-ig.I.Ujkor.1526-1637.

A Magy.Éremgyűjtők Egy.Kiadása. 5.csoport, 10.sz.  
Bp. 1973.



CHRISTOPH FUESL, éremművész

248. -I. FERDINÁND. -E/. FERDINANDVS+D+O+ROM+HVNG+BOEM+DAL  
MA+CROA+REX+Páncélos lovag b. a ló vértjén magy. és osztrák  
cimer. lent 1+5+41+-H/. INFANS+HISPANIEN+ARCHIDUX+AVSTRIE+  
DVX+BVRGVNDIE+Eg fejű sas, mellén négyrészü magy.-cseh ci-  
mer, szipp. osztrák cimer. -1541-vert. ezüst. /39,90 gr/.

Fuesl műve. 8. old.

HUSZÁR LAJOS: A régi magy. emlékérmek katalógusa a legré-  
gibb időktől 1800-ig. I. Ujkor. 1526-1637.

A Magy. Éremgyűjtők Egy. Kiadása. 5. csoport, 10. sz.  
Bp. 1973.



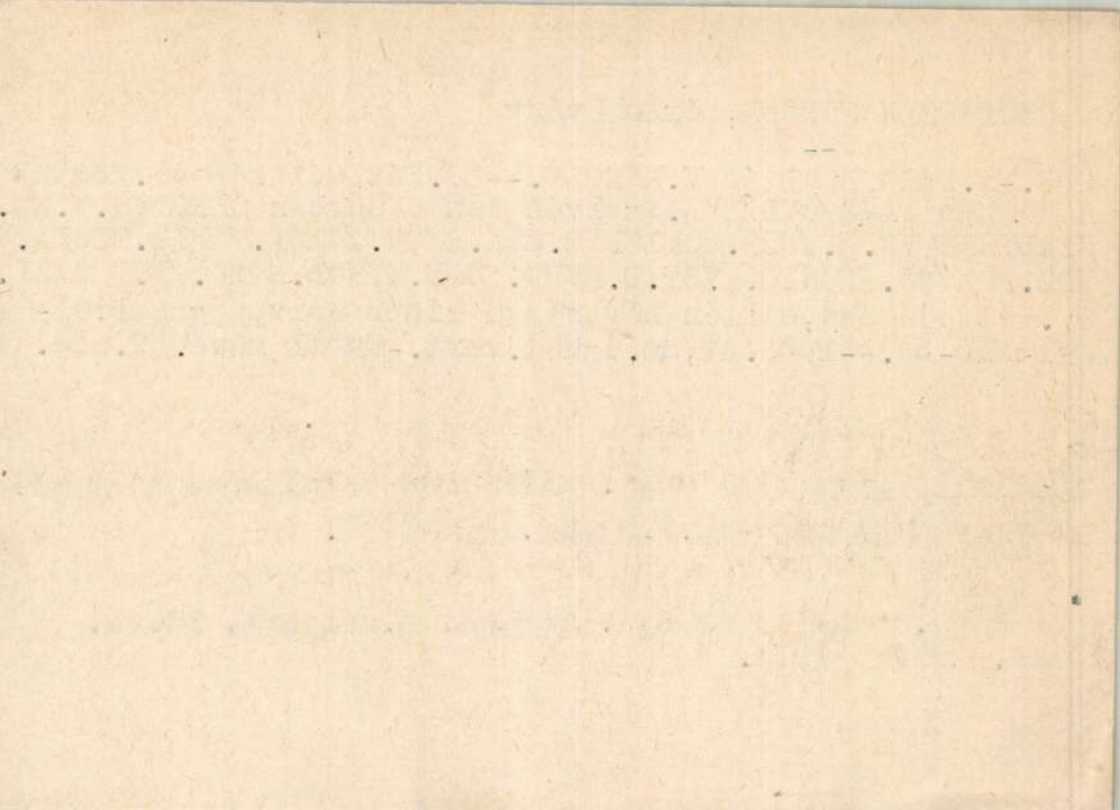


CHRISTOPH FUESL, éremművész

---  
257.-I.FERDINÁND és V.KÁROLY.--E/.Két mellkép sz.köztük  
3 sorban PLVS/OVL/TRA.Szelvényben 6 sorban CAROLVS.V.ET.  
FERDINANDVS.I./FRS.ROMIMPET.REX.REGG./HISP.VTRI.SICIL.V  
VNG.BOE/ZC.ARCHID.AVST.D.BVRG./COM.TIROL.ETZC./M.D XXXI.  
H/.Kétfejű sas,mellén négyrészi cimer szív pajzzsal.Ol-  
dalt 15-50.--1550.42,mm.ezüst.vert.-Fuesl műve. 9.old.

HUSZAR LAJOS:A régi magy.emlékérmek katalógusa a legré-  
gibb iséktől 1850-ig.I.Ujkor.1526-1637.

A Magy.Éremgyűjtők Egy.Kiadása. 5.csoport, 10.sz.  
Bp. 1973x 1973.



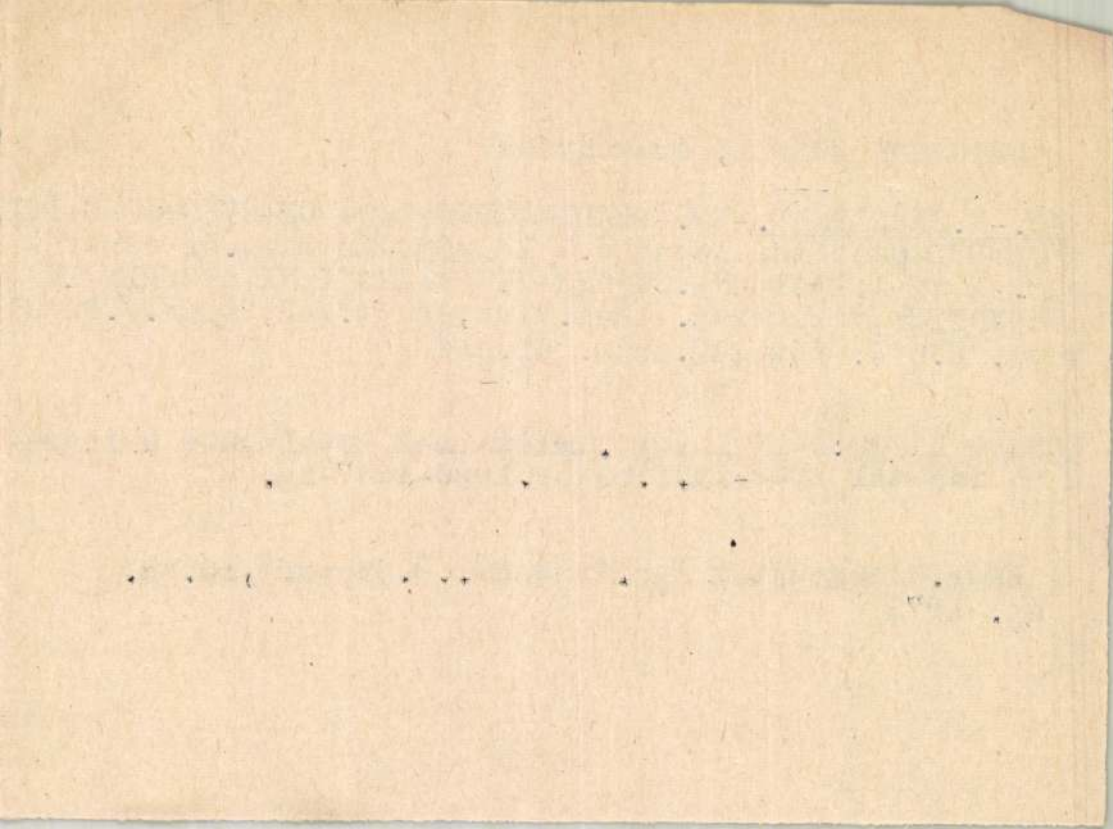
CHRISTOPH FUESSL, éremművész

249. -I. FERDINÁND. -E/. -FERDINANDVS+D+O+ROM+HVNG+BOEM+DAL  
CROA+REX+<sup>o</sup>páncélos lovag b.a ló vértjén magy.és osztrák  
mer.-lent 1+5a41+-H/. INFANS+HISPA+ARCHIDUX+AVSTRIE+DUX+  
BVRGVNDIE+, virágdisz.-1541. vert, ezüst. /49,95 gr./. Fuessl  
műve. 8. old. Kép 249. szám. 42. old

HUSZÁR LAJOS: A régi magy. emlékérmek katalógusa a legré-  
gibb időkől 1850-ig. I. Ujkor. 1526-1637-ig.

A Magy. Éremgyűjtők Egy. Kiadása.. 5. csoport, 10. sz.  
Bp. 1973





FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---

I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel. KÖRMÖGBANYÁN. -Elől: király buzogány nyal, kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL, C. REX. -Hátúl magy. címer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium, verdejegy, év. INF. HISPA, ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. - FÉLTALLÉR. -Átmó 35<sup>ao</sup>+35.5 mm. -Súly: 7 gr. -183/b.szám. 155  
1553. K-B. -Angyalos magy. címer. Köriratban: CRO. REX. -Vésnök: Füessler. 30. old

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei-I.-I. Ferdinánd, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, -o. szám  
3. esepert, Bp. 1972

ST. J. L. HEB

ST. J. L. HEB  
ST. J. L. HEB

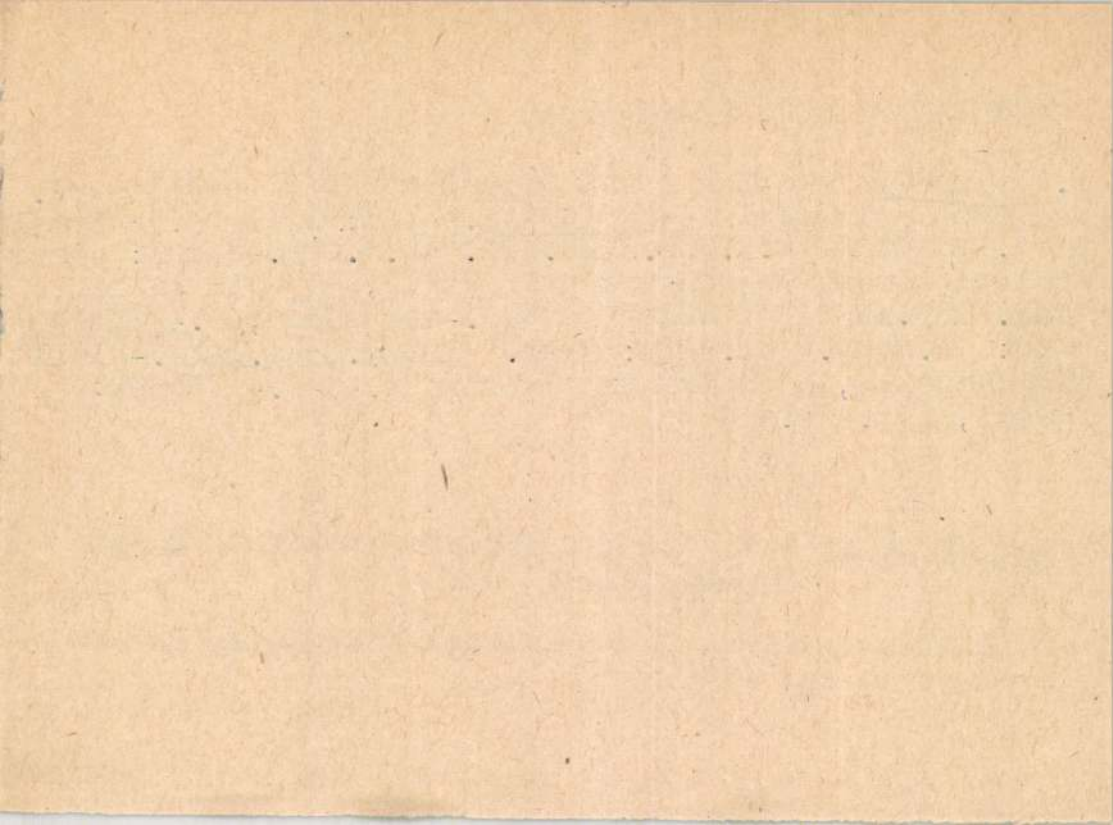
FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el.  
magyaros jelleggel KÖRMÖCBÁNYÁN. -Elöl: király j. jogarral  
kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. -Hatul: cimer  
fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium.  
INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. -verdejegy, év. -FÉLTALLÉR  
Átm: 35.0+35.5 mm. Súly: 7 gr. -185/b. szám. 1554. -Oldalt  
néző Madonna, jogar érinti a zárókört. -K-B.- Vésnök:  
Füessler, Kép. 32. old

ZALANI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei - I. - I. Fer-  
dinánd, Miksa

A Mag. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, -6. szám  
2. csoport, Bp. 1972



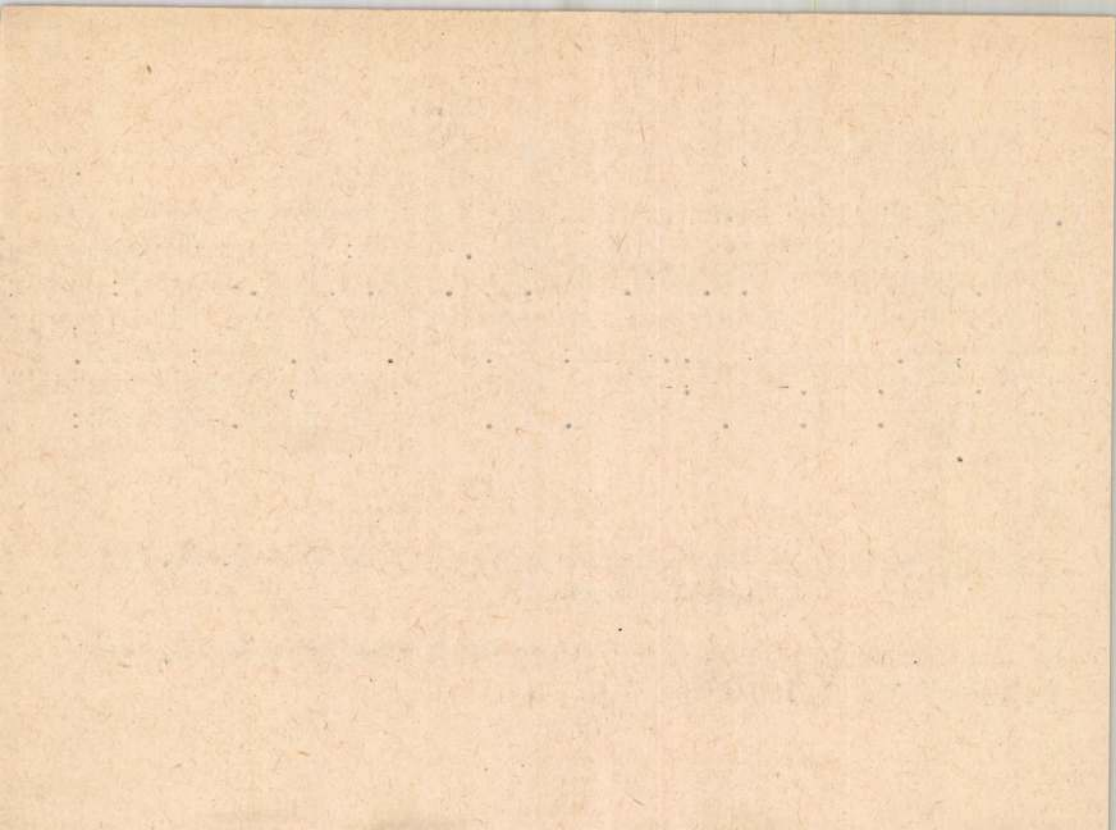


FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---  
I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMOCBANYAN. -Elől: király buzogánnyal kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOH. DAL. C. REX. -Hátul: cimer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában liliom, verdejegy, év. -FÉLTALLÉR. -Átm: 35.0+35.5 mm. Súly: 7 gr. 185/b.szám.K-B.-1554. -Oldaltnéző Madonna, jogar érinti a zárókört. 30.old. Kép 32.old. Fekete repr. -Vésnök: FÜESSL.

ZALANI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei-I.-I. Ferdinánd, Miska

A Magv.Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, -6.szám  
2.csoport, Bp. 1972



FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

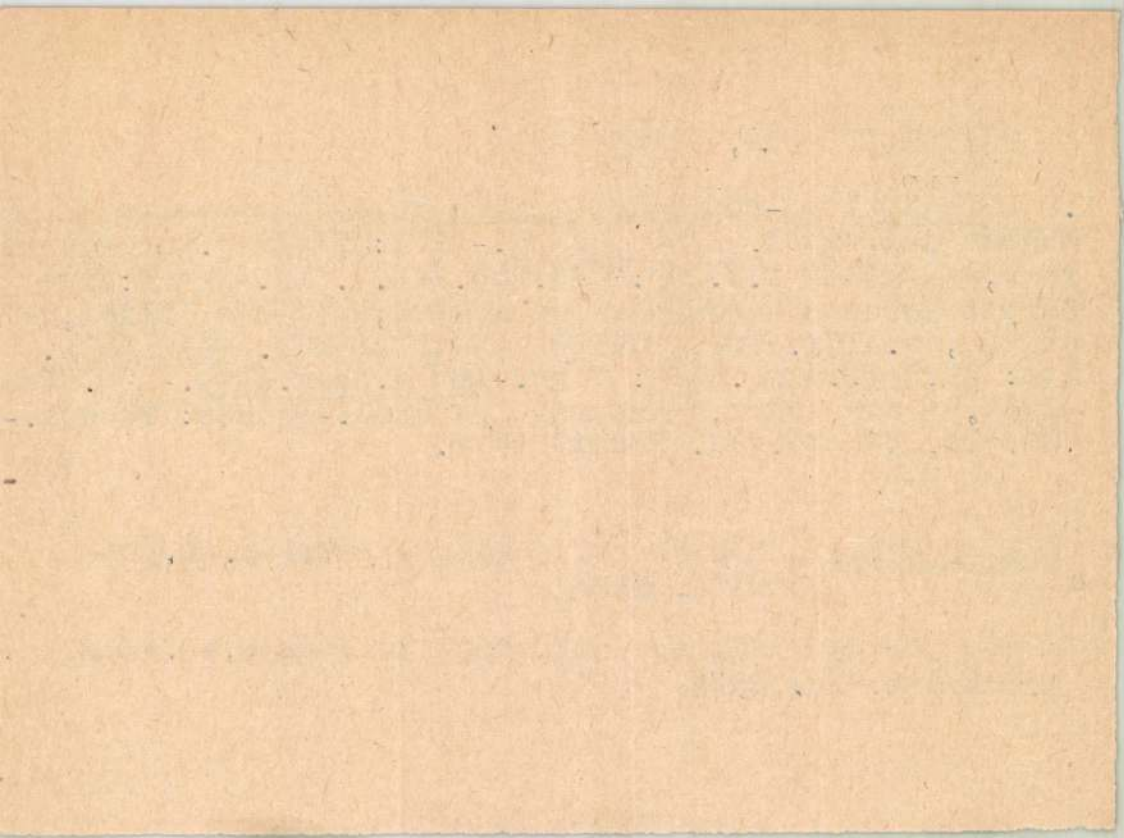
---

I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel. KÖRMÖCBÁNYÁN. - Elöl: király j. buzogánnyal kard, FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. - Háttal: címer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium, verdejegy, év. - INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. - FÉLTALLÉR.  
Átm: 35.0+35.5 mm. Súly: 7 gr. - 185/a.szám.1554. - K-B. Némesasos, virágos vért, szembenéző Madonna. - Vésnök: Füessler. -  
30.old. Kép 32.old. Fekete repr.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei - I. - I. Ferdinánd, Miksa

A Magyar Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, - 6. szám  
2. csoport, Bp. 1972





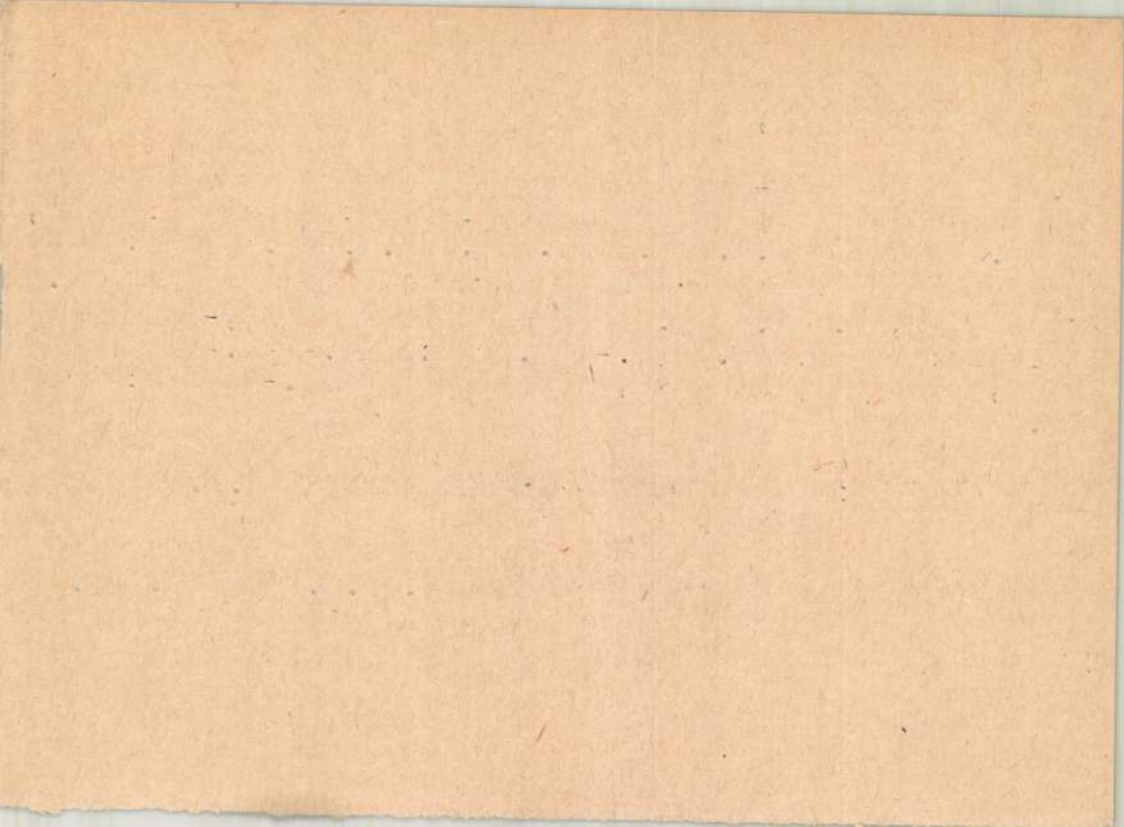
FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---

I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÖCBÁNYÁN. - Elől: király j. jogar, kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. - Hátról: címer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lili om. ve verdejegy, év. INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. - MÁSFÉLTALLÉR. - Átm: 44 mm. 40.3 gr. - 197. szám. 1554. - K-B. - virágos vért, szembenéző Madonna, német sasos címer. - Vésnök: Füessler 32. old

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei I. I. ferdinánd  
Miksa.

Az Éremgyűjtők kiadványsorozata 6. sz. 2. csoport. Bp.  
1972



FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

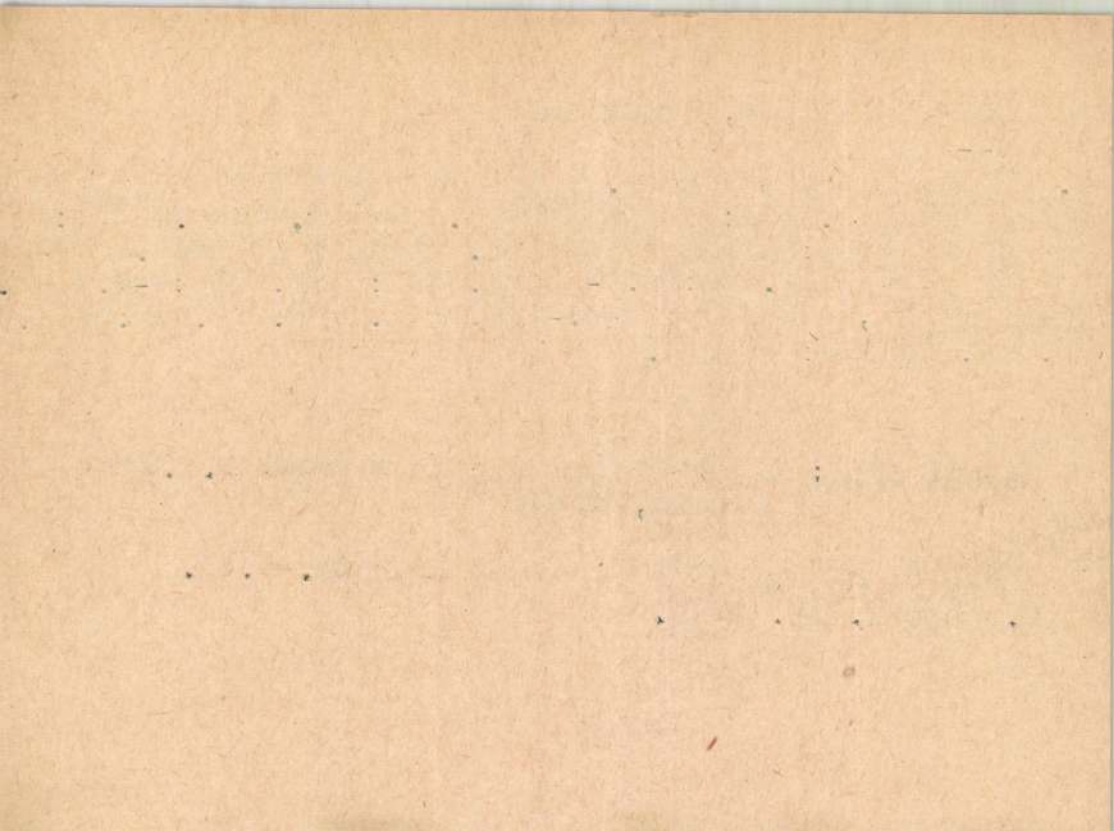
---

I. FERDINÁND ezüst pénzei. Vastag veretű/piefort/DÉNÁR/cselgely/8 garas/. Elöl: FERDINANDUS R. VNGARIE, címer. Hátul: A Madonna körül: PATRONA VUNGARIE. Jobbra a gyermek. Jobb-és balról verdejegy. Átm: 16.5-23 mm. Vast: 3 mm. Súly: 4-6.6 gr. KÖRMÖCBÁNYA, Verdejegy: K-B.-136.szám.1547. 25.old. Kép. 26.old. Vésnök: Füessl.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei I. I. Ferdinánd, -Miksa

A Magyar Éremgyűjtők kiadványsorozata. -6.sz. 2.esoport. Bp. 1972.



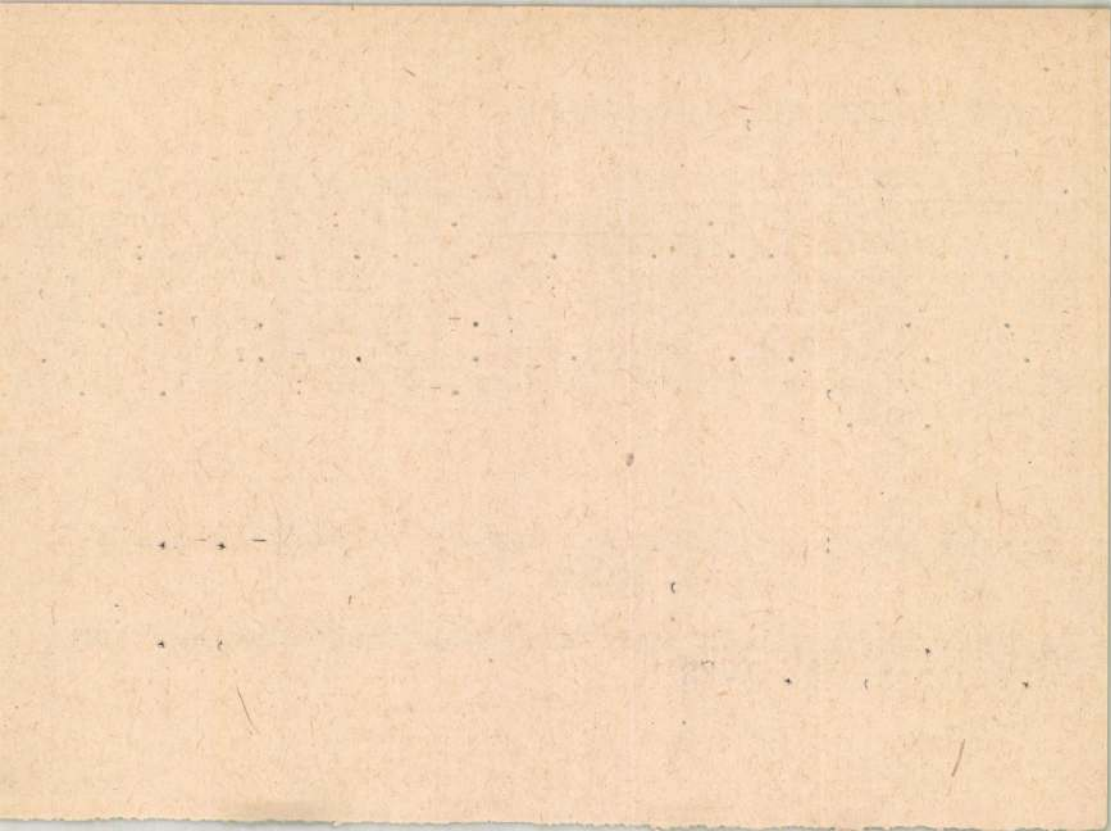


FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---  
I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel. KÖRMÖCBÁNYÁN. -Elöl: király buzogánnyal kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOH. DAL. C. REX. -Hátul: címer fölött Madonna a gyermekkel, baljában lilium verdejegy, évk. INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. -FÉLTALLÉR. -Átm: 35.0+35.5 mm. Súly 7. gr. -185/a.szám. 1554. K-B. Német sas. virágos vért, szembenéző Madonna. -Vésnök: Füessler. -30. old. Kép 32. old.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei -I. -I. Ferdinánd, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, -6. szám  
2. csoport, Bp. 1972



FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---  
I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el  
magyaros jelleggel KÖRMÖCBÁNYÁN. - Elöl: király j. jogar,  
kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. - Hátl: cimer  
fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljaba  
liliom. INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BURG. - verdejegy, év.  
FÉLTALLÉR. - Átm: 35.0+35.5 mm. Súly: 7 gr. -- 186/a. szám.  
K-B. - 1555. - Námet sas, virágos vért. - Vésnök: Füessl.  
31. old.

ZALANI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei - I. - I. Fer-  
dinand, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, - 6. szám  
2. csoport, Bp. 1972



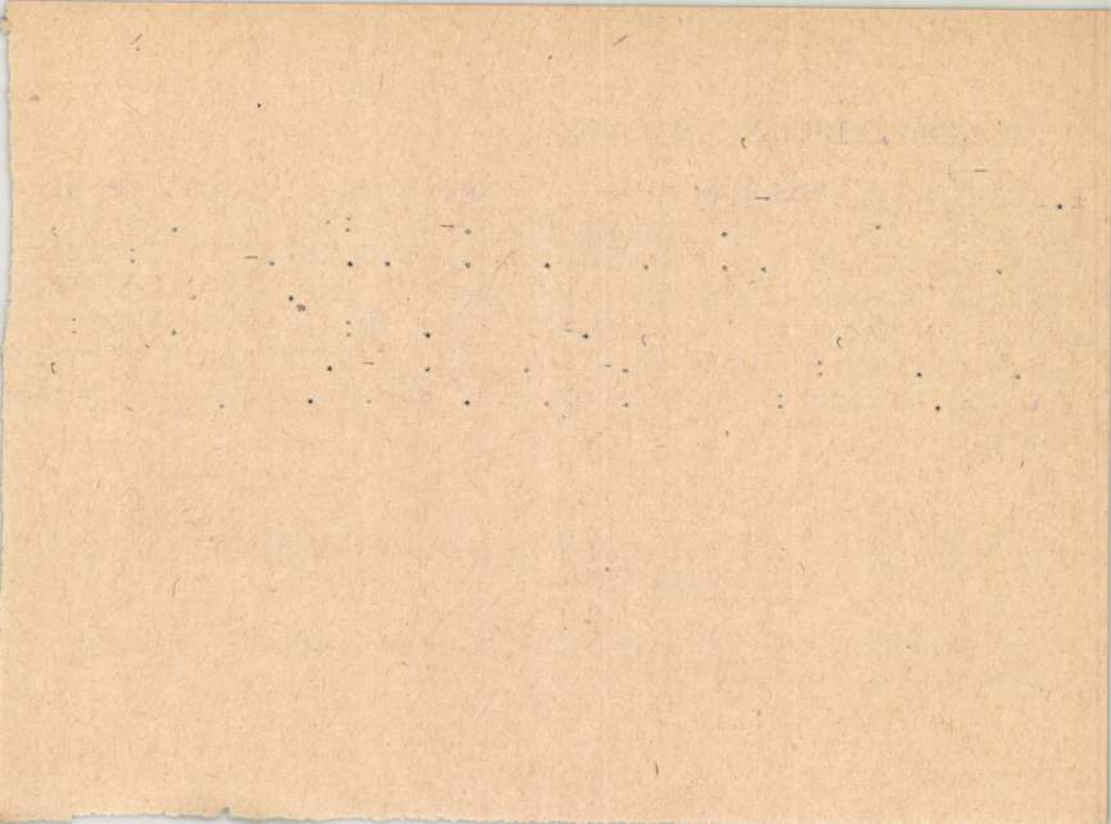
1945

FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---  
I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel. KÖRMÖCBÁNYÁN. - Elöl: király j. jogar, kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. - Hátúl: cimer fölött koronás Madonna a gyermekkel INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR, verdejegy, év. - TALLÉR. Átm: 42+45 mm. Vast: 3+3.5 mm. Súly: 28+29 gr. - 190. szám. K-B. virágos vért, német sas. - Vésnök: Füessler. 31. old. Kép. 33. old. Fekete-rep  
1553.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei - I. - I. Ferdinánd, mikor

Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, - 6. szám, 2. csoport, Bp. 1972



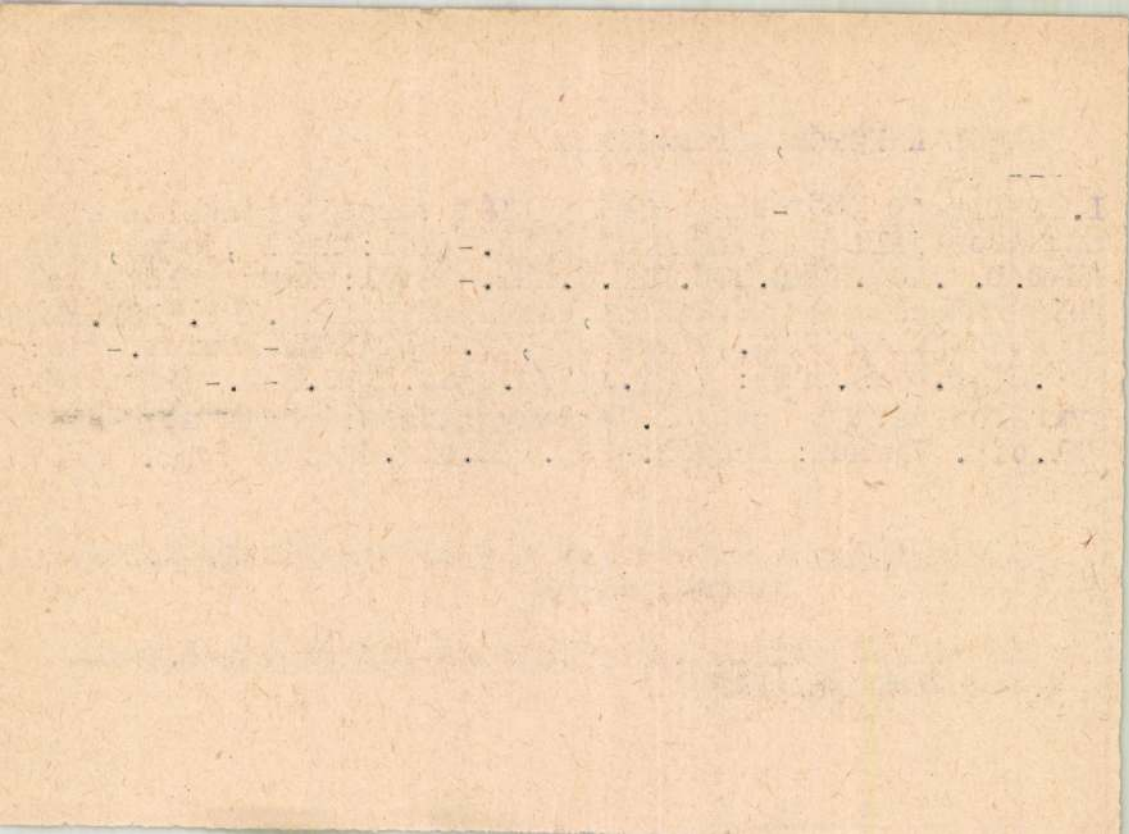
FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

I. FERDINAND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el  
magyaros jelleggel KÖRMÖCBÁNYÁN. - Elöl: király, jogar, kard  
FERD. D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. - Hátul: cimer fölött ko-  
ronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium. INF. HISP. ARCH  
IDUX AUSTRIAE BURG., verdejegy, év. FELTALLÉR-forint. - Átm:  
35.0+35.5 mm. Súly: 7 gr. 187/a. szám. 1556. K-B. - Német sas,  
virágos vért 4 szeggel. ~~Vésztőváltózat: évszám utazik nincs~~  
31. old. Vésnök: Füessler. - Kép. 32. old. Fekete repr.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei - I. - I. Fer-  
dinand, miksa

A Magyar Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, - 6. szám,  
2. csoport, Bp. 1972



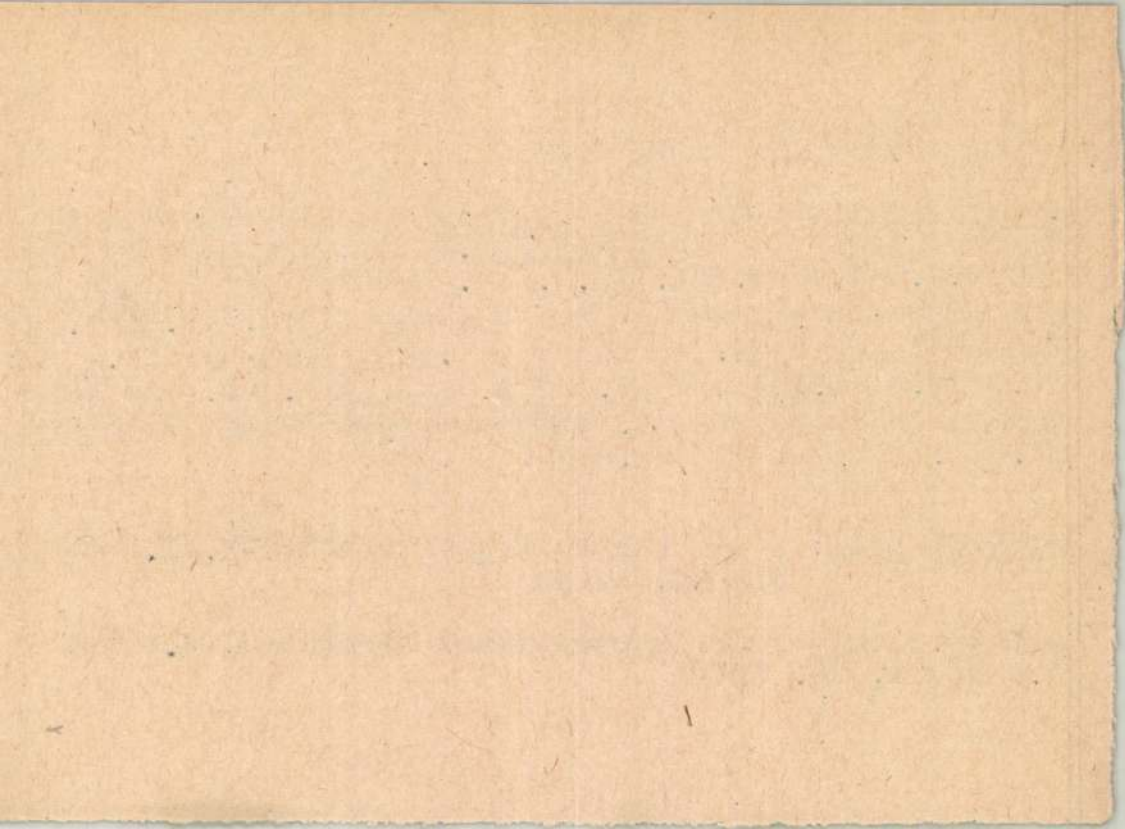


FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---  
I. FERDINAND 1553-ban szüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KORMÓCBÁNYÁN. -Elől: király, jogar, kar FERD. D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. -Hátul: címer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium. INF. HISP. AR. IDUX AUSTRIAE BURG., verdejegy, év. FÉLTALLÉR-Forint. - / tm 35.0+35.5 mm. Súly: 7 gr. 187/a. szám. 1556. K-B. -Német sa virágos vért 4 szeggel. ~~Vért változat: évszám után nincsen~~ 31. old. Vésnök: Füessl. -Kép. 32. old.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei-I.-I. Ferdinánd, Miksa

a Magy. Éremgyűjtők Egyesületének kiadványa, -6. szám, 2. csoport, Bp. 1972



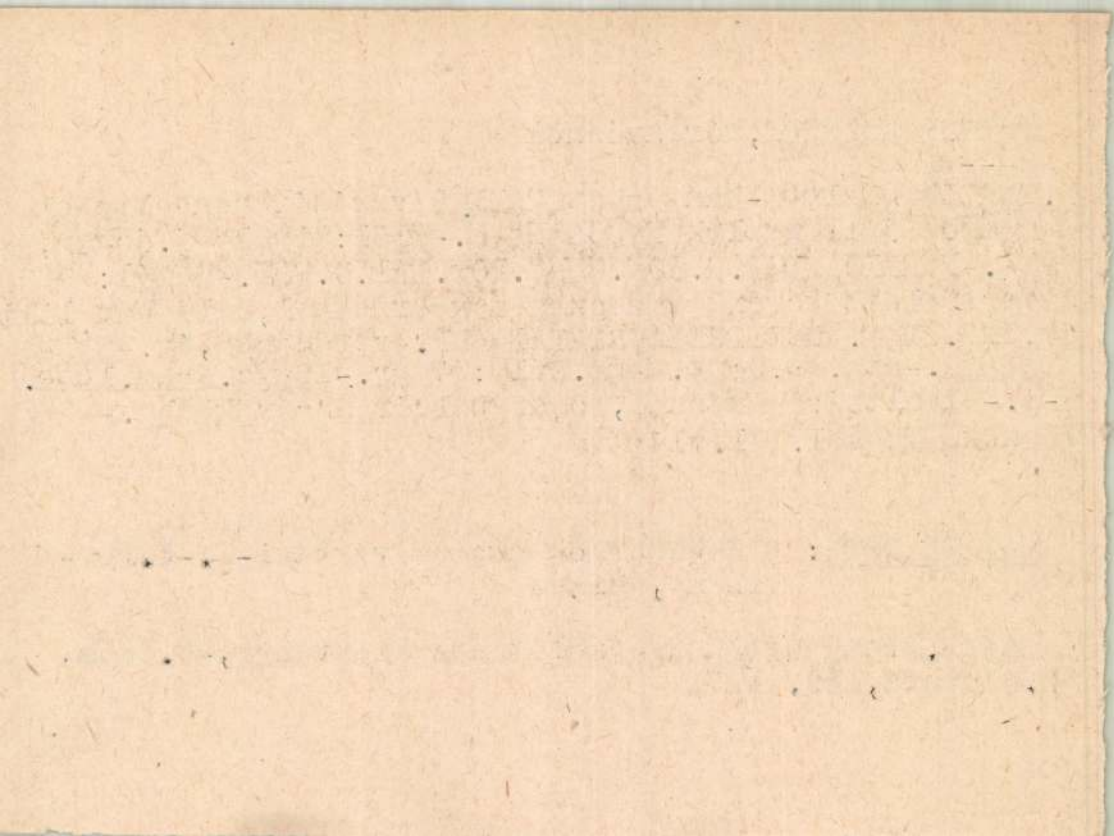
FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---  
I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÖCBÁNYÁN. - Elöl: király j. jogar, kard. - FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. - Hátról: címer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában liliom. INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. - verdejegy, év. - FÉL-TALLÉR. - Átm. 35.0+35.5 mm. Súly: 7 gr. - 185/c.szám. 1555.  
K-B. - Oldalt néző Madonna, jogar beleér a záró körbe. -  
Vésnökő Füessler. 31. old

ZALÁNYI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei - I. - I. Ferdinánd, miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, - 6. szám, 2. csoport, Bp. 1972





FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---  
I. FERDINAND k553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KORMÖCBÁNYÁN. - Elöl: király j. jogar. kard. FERDINAND D.G. ROM. HUNG. BOE. DAL. O. REX. - Hatúl: címer fölött a koronás madonna a gyermekkel, baljában lilium, INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR, verdejegy, év. - TALLÉR, átm 42+45 mm. Vast: 3+3.5 mm. Súly: 28+29 gr. -- 191/a. szám. 154 1554. K-B.-virágos vért, német sas. Vésnök: Füessler... 31. old. Kép Kép. 34. old.

ZALANI BÉLA: A Habsburgok magyar veretel-I.-I. Ferdinánd, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének kiadványa, -o. szám, 2. csoport, Bp. 1972

1871

1871

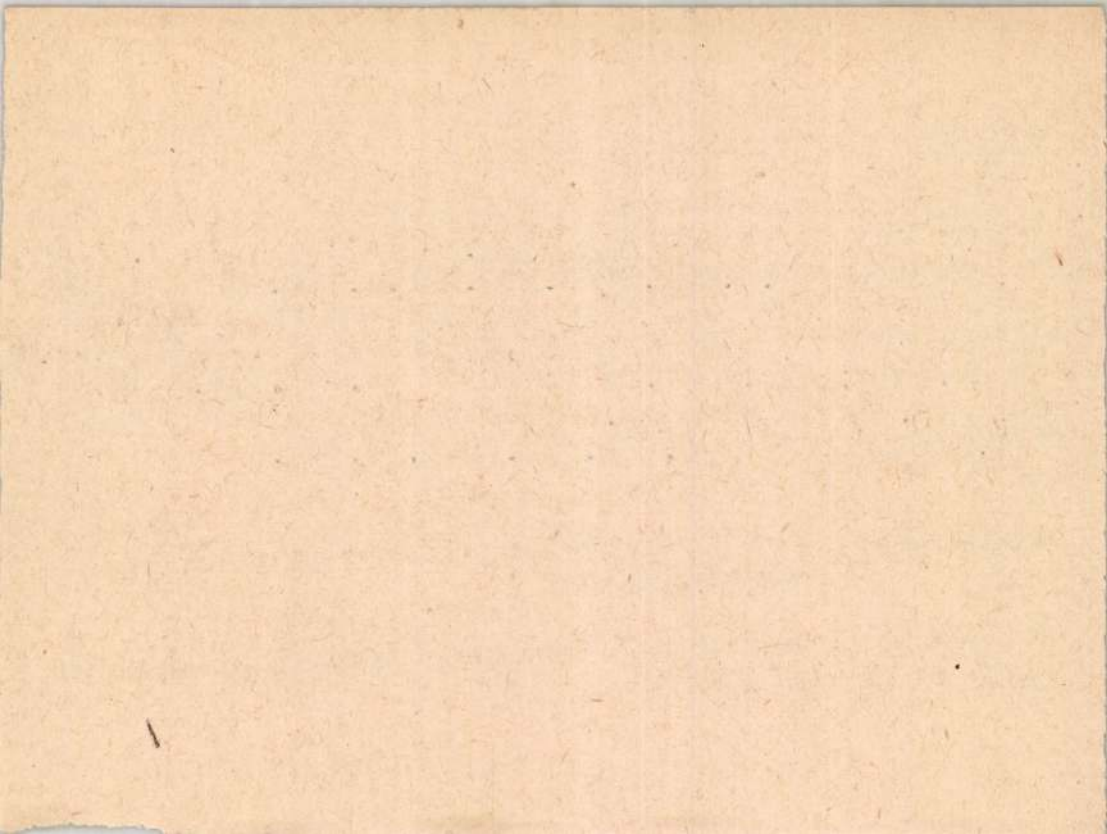
FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---  
L. FERDINAND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KORMÓCBANYÁN. -Elől: király j. jogar, kar. FERDINAND D.G. ROM. HUNG. BOE. DAL. G. REX. -Hátúl: címer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium, NF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIS BUR, verdejegy, év. -TALLÉR. -Átm 2+45 mm. Vast: 3+5.5 mm. Súly: 28+29 gr. --192/b.szám. 1555. -K-B.verőtváltozat. 4 farktoll, kis osztrák címer pólya. Vésnök: Füessler. 31.old. Kép. 35.old.

ZALÁNYI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei-I.-I. Ferdinánd, Miksa

A Magyar Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, -6.szám, 2.csoport, Bp. 1972



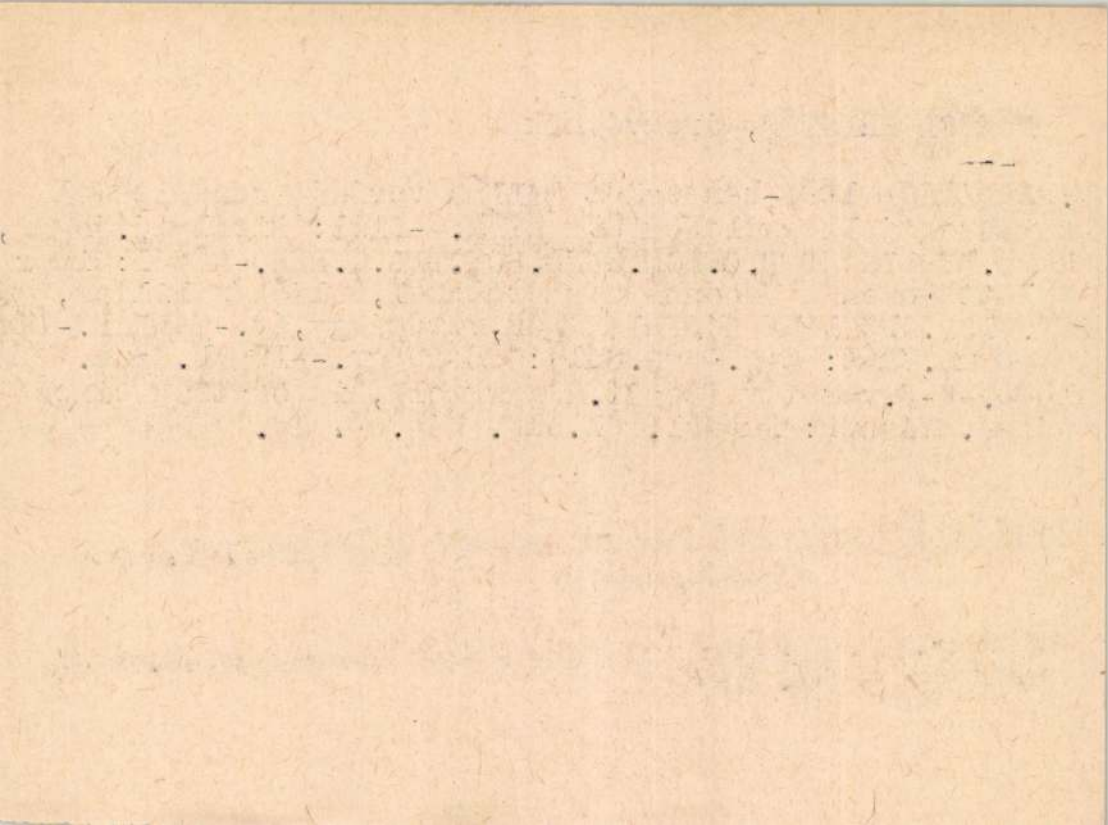


FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

I. FERDINAND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÖCBÁNYÁN. --Elől: király j. jogar, kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. --Hátúl: címer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium, INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR, verdejegy, év. --TALLÉR. --Átm 42+45 mm. Vast: 3+3.5 mm. Súly: 28+29 gr. --192/b.szám.  
1555. --K-B. verőtőváltozat. 4 farktoll, kis osztrák címer pólya. Vésnök: Füessler. 31. old. Kép. 35. old. Fekete repr

ZALANI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei - I. - I. Ferdinánd, Miksa

A Magyar Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, - 6. szám, 2. csoport, Bp. 1972



FÜESSL KRISTÓF, éremművész

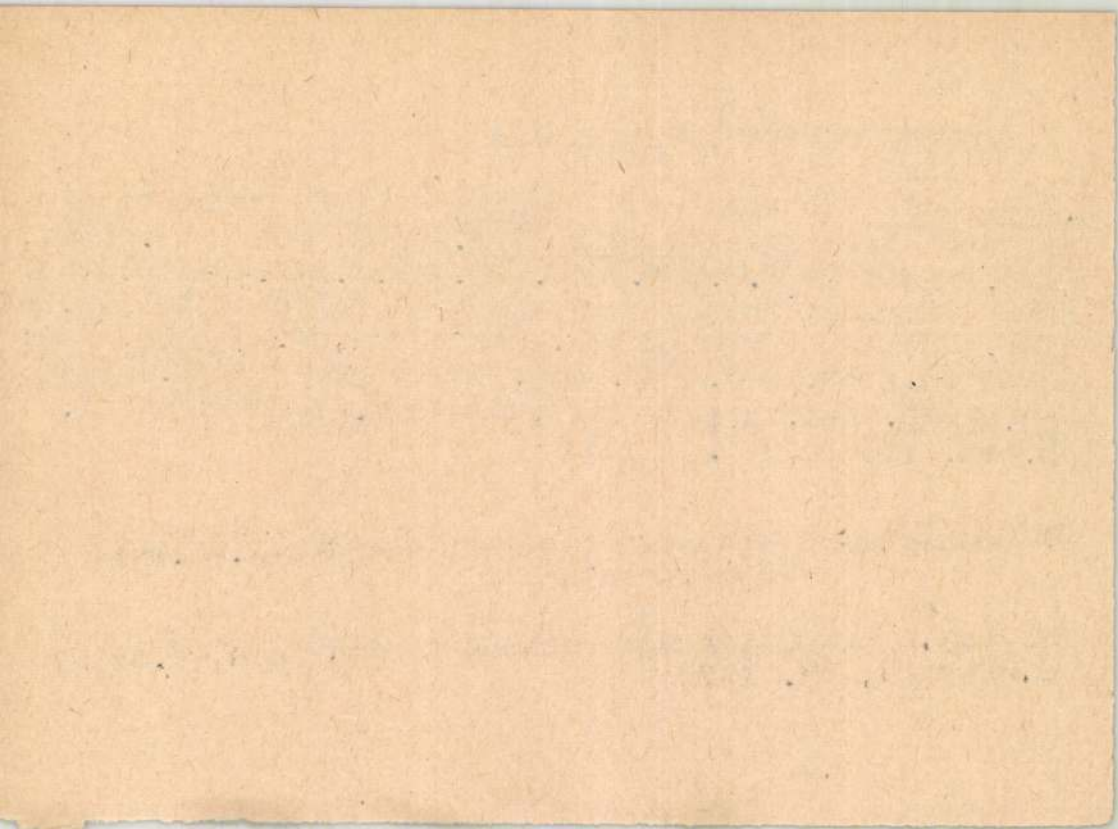
---

I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÖCBÁNYÁN. - Elöl: király j. jogar, kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. G. REX. - Hátról: cimer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium. INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. - verőévszám: 1553. - TALLÉR. - Átm: 12+45 mm. vast: 3+3.5 mm. súly: 28+29 gr. - TALLÉR. - 1927/a. szám. - 1553. - K. b. virágos vért, németzás. - Vésnök: Füessler. 31. old. Kép 34. old. 1553

ZALANI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei - I. - I. Ferdinánd, Miksa

Az Magyar Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, - 6. szám, 2. csoport, Bp. 1972



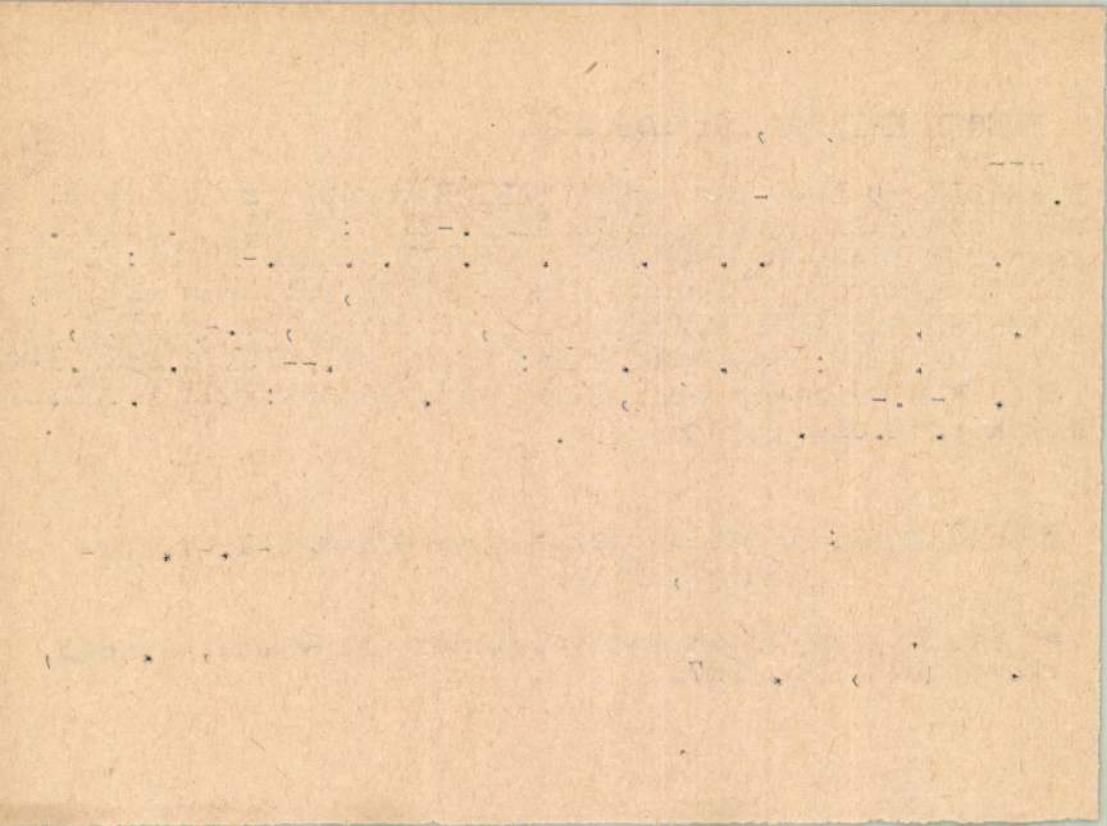


FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---  
I. FERDINAND k553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÖCBANYÁN. - Elöl: király j. jogar. kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. - Hatúl: cimer fölött a koronás madonna a gyermekkel, baljában lilium, INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR, verdejegy, év. - TALLÉR, Átm 42+45 mm. Vast: 3+3.5 mm. Súly: 28+29 gr. -- 191/a. szám. 155 1554. K-B.-virágos vért, német sas. Vésnök: Füessler. 31. old. Kép Kép. 34. old. Fekete repr.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei - I. - I. Ferdinánd, Miksa

Az Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, -6. szám, 2. csoport, Bp. 1972



FÜESSL KRISTÓF, éremművész

I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÖCBÁNYÁN. - Elöl: király j. jogar, kard. FERDINAND D. G. RÖM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. - Hátról: címer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium. INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. - verdeiagr, év. - TALLÉR. - Átm: 42+45 mm. Vast: 3+3.5 mm. Súly: 28+29 gr. - TALLÉR. - 192/a. szám. - 1555. - K-B. virágos vért, német sas. - Vésnök: Füessler. 31. old. Kép 34. old. Fekete repr.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar verevei - I. - I. Ferdinand, Miksa

Az Magyar Éremgyűjtők Egyesületének kiadványa, - 6. szám, 2. csoport, Bp. 1972



176

176

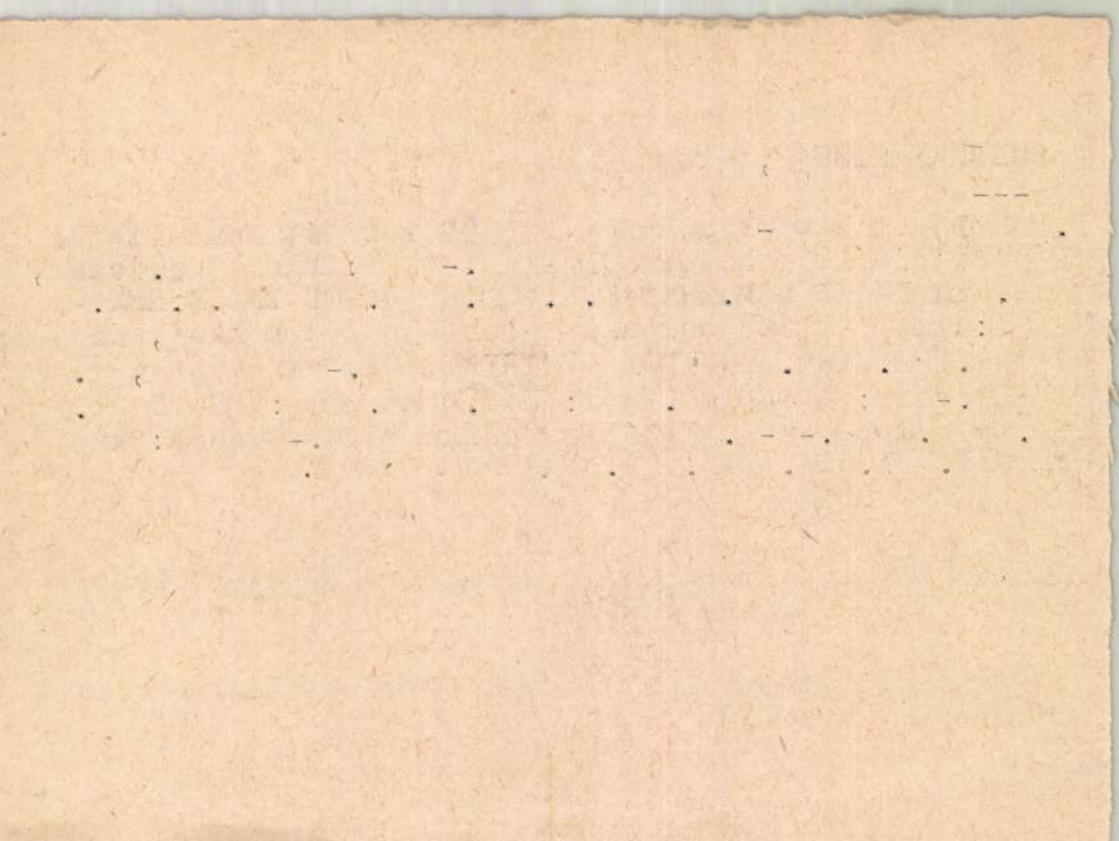
176

FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---  
I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÖCBÁNYÁN. -Elől: király j. jogar, kard. FERDINAND ~~ROMANUS~~ D. G. ROM. HUNG. BOE DAL. C. REX. - Hátt: cimer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium. INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. -verdejegy, év. TALLÉR. -Átm: 42+45 mm. Vast: 3+3.5 mm. Súly: 28+29 gr. 193. szám. 1555. -K-B. Függélyes csiku vért. -Vésnök: ~~Füessl~~ Füessl. 31. old. Kép. 35. old. Fekete repr.

BALÁNYI BÉLA: A Habsburgok magyar veretel-I.-I. Ferdinánd, Miksa

A Magyar Áremgyűjtők Egyesületének kiadványa, -I.-I. Fer-  
2. csoport, Bp. 1972



FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

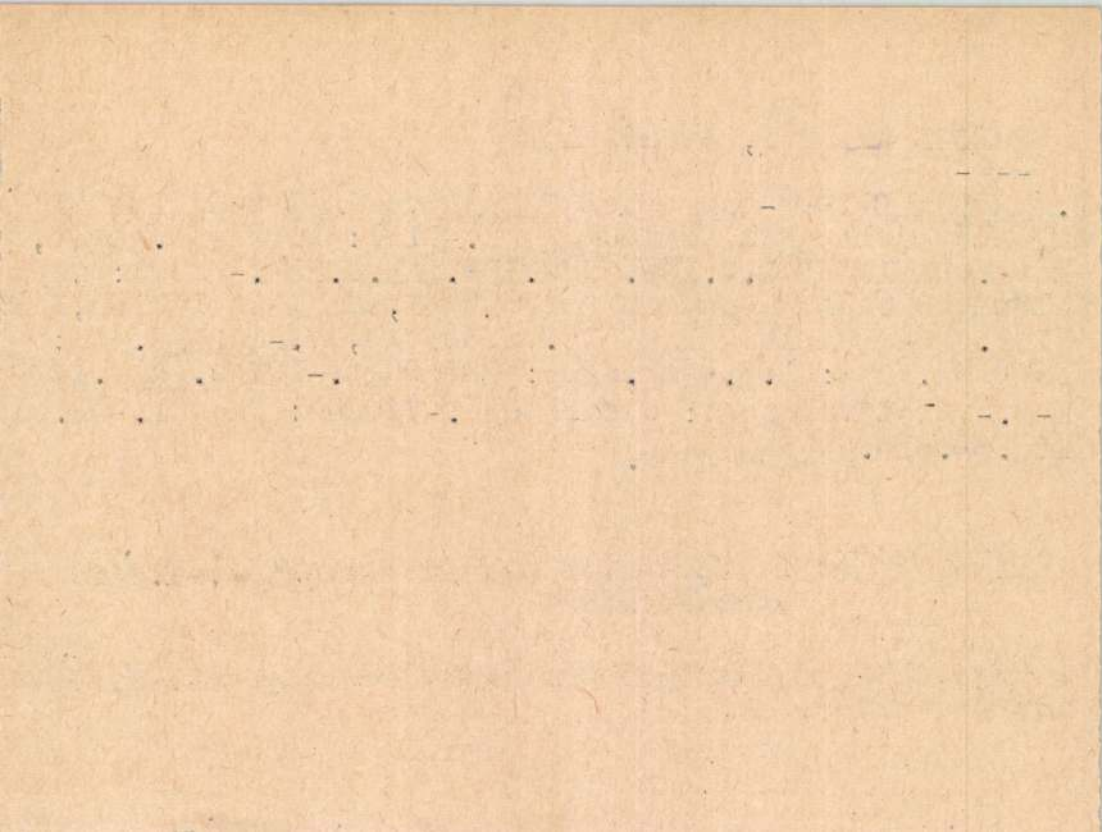
-----

I. FERDINAND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÖCBÁNYÁN. - Elöl: király j. jogar, kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. - Hátral: cimer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában liliom, INF HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. verdejegy, év. - TALLÉR. Átm: 42+45 mm. Vast: 3+3.5 mm. Súly: 28ú29 gr. - 192/c.szám.1555 K-B.-verőtőváltozat: 6 farktoll. - Vésnök: Füessler. - 31. old. Kép. 35. old. Fekete repr.

ZALANI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei. - I. - I. Ferdinánd, Miksa

A Magyar Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, - I. - I. Fer-  
2. csoport, Bp. 1972





FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---

I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÖCBÁNYÁN. - Elől: király j. jogar, kard. FERDINAND ROM. HUNG. D. G. ROM. HUNG. BOE DAL. C. REX. -  
[átul: címer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában  
Gloria. INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. - verőjegy, év.  
TALLÉR. - Átm: 42+45 mm. Vast: 3+3.5 mm. Súly: 28+29 gr.  
193. szám. 1555. - K-B. Függélyes csiku vért. - Vésnök: FÜESSL  
Fuessl. 31. old. Kép. 35. old

ZALANI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei - I. - I. Fer-  
dinánd, Miksa

A Magyar Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, - I. - I. Fer-  
2. csoport, Bp. 1972



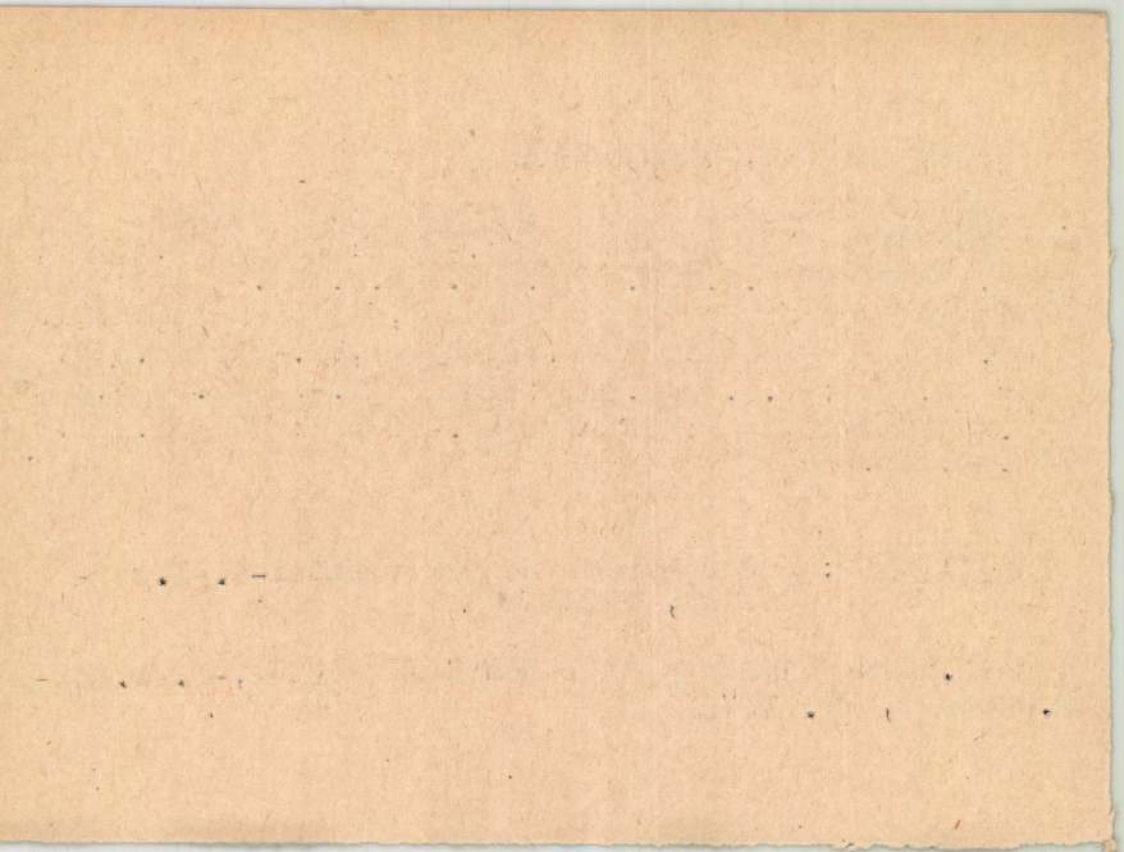
FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

-----  
I. FERDINAND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÖCBÁNYÁN. - Elöl: király j. jogar, kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOS. DAL. C. REX. - Háttal: cimer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium, INF HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. verdejegy, év. - TALLÉR. Átm: 42+45 mm. Vast: 3+3.5 mm. Súly: 28ú29 gr. - 192/c. szám. 1555  
K-B.-verőtőváltozat: 6 farktoll. - Vésnök: Füessler. - 31. old.  
Kép. 35. old.

ZALANI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei - I. - I. Ferdinánd, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, - I. - I. Fer-  
2. csoport, Bp. 1972





FÜESSI KRISTÓF, éremvésnök

-----  
I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el  
magyaros jelleggel. KÖRMOGBANYAN. -Elöl: király j. jogar  
kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. -Hátul: cím  
fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium.  
INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. verdejegy, 6v. -TALLÉR. A:  
42+45 mm. Vast: 3+3.5 mm. Súly: 28+29 gr. -195. szám. 155.  
K-B. -Függélyes szksz csiku vért. -Vésnök: Füessler. 31. o.  
Kép 5. old.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei-I. -I. Fer-  
dinand, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének kiadványa, -I. -I. Fer-  
2. csoport, Bp. 1972

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

1910  
1911

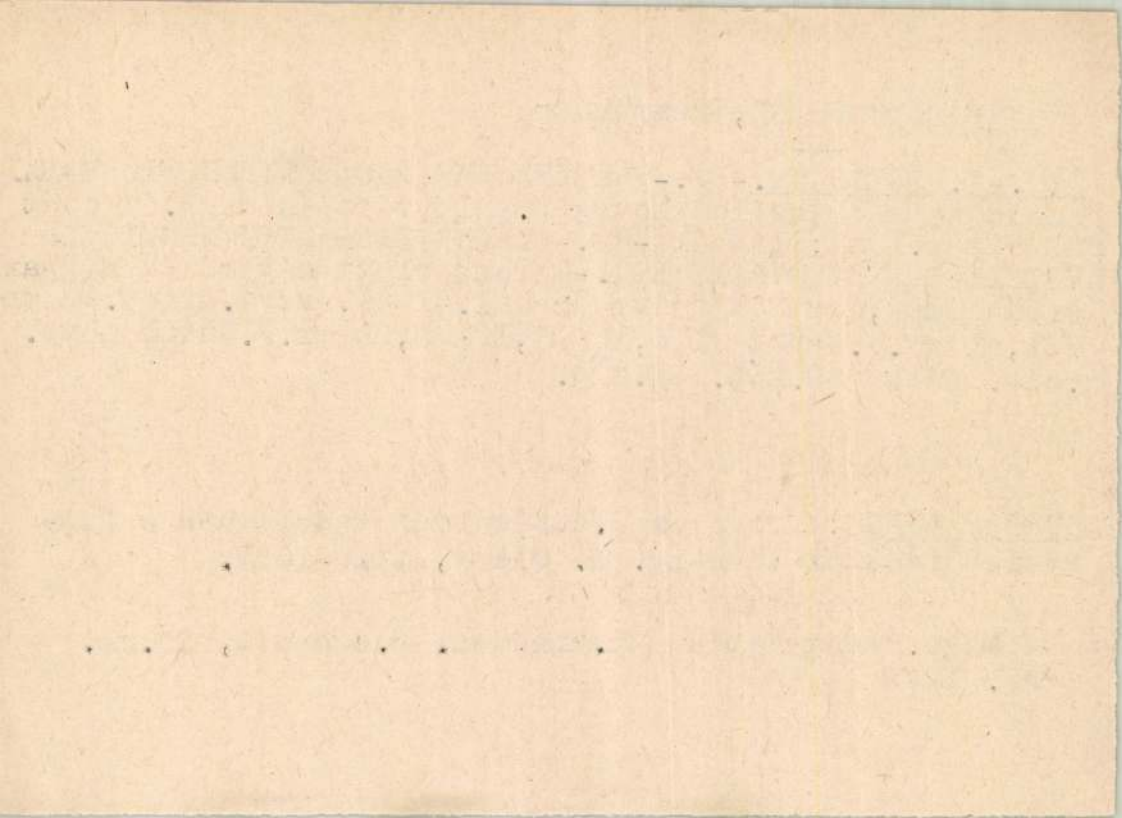
CHRISTOPH FUESL, éremművész

250. - I. FERDINÁND. - E/. - FERDINANDUS+D+O+ROM+HUNG+BOEM+DAI  
MA+CROA+REX+Páncélos lovag b. a ló vértjén magy. és oszt  
rák címer. lent: 1+5+41+-H/. - INFANS+HISPANIEN+ARCHIDVX+  
AVSTRIE+DUX+BVRGVNDIE+ETC. - Korona alatt négyrészü magyar  
cseh címer, osztrák szív pajzsos. - 1541. - vert. arany. 53 mm  
/61,31 gr. / ezüst / 116,10; 53,13; 38,98 gr. / Fuesl műve.  
8. old. Lásd 249. kép. 42. old.

HUSZÁR LAJOS: A régi magy. emlékérmék katalógusa a leg-  
régőbb időkől 1850-ig. I. Ujkor, 1526-1637.

A Magy. Éremgyűjtők Egy. kiadása. 5. csoport, 10. sz.  
BP. 1973



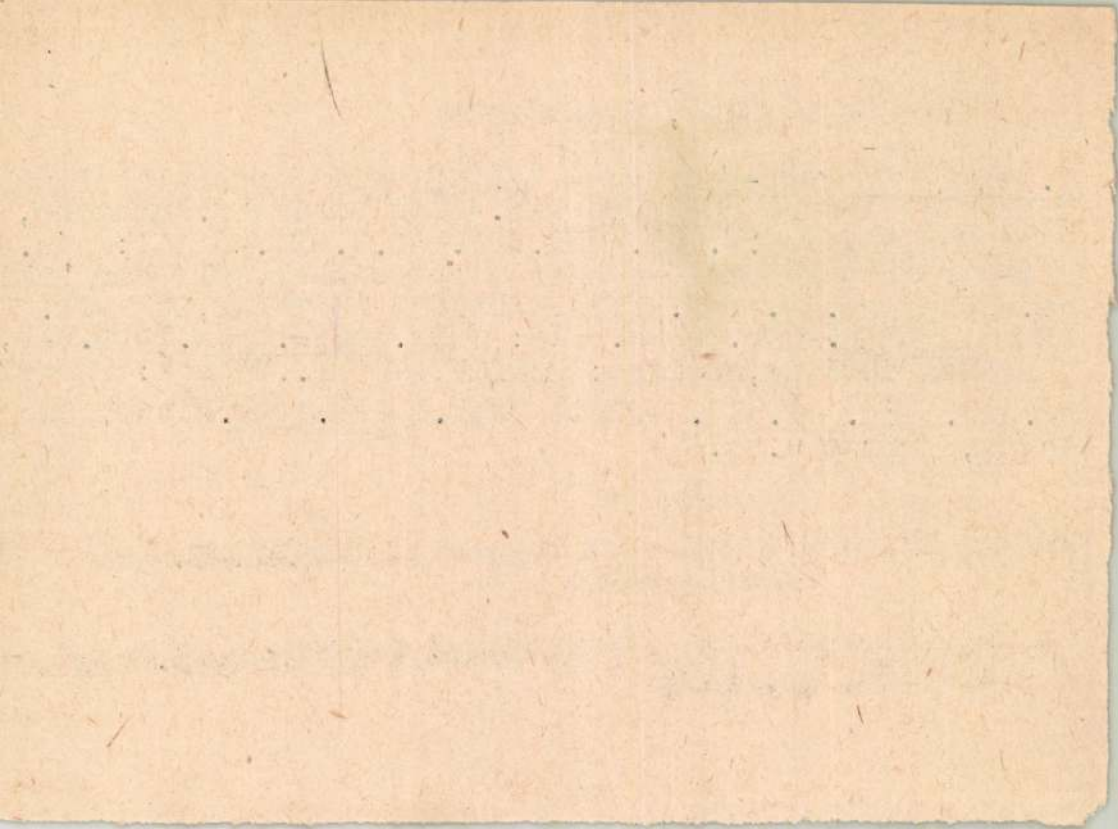


FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---  
I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verést rendelt el magyaros jelleggel KÖRMÖCBANYÁN. - Elöl Király j. buzogány, kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. - Hátlal: Magy. címer fölött koronas Madonna a gyermekkel, baljában liliom. verdejegy. év. - INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE, DUX BUR. NEGYEDTALLER. - Átm. 30 mm. Súly: 7 gr. 180/a.szám.1555. K-B, Madonna derékig, Körirat: ARCHIDV. AVSTRI.. Vésnök: Füessler 30. old. Kép. 32. old. Fekete repr. 180/b.1555. Kisebb Madonna, Körirat u. az.

ZALANI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei - I. - I. Ferdinánd, Miksa

A Magyar Éremgyűjtők Egyesületének kiadványa, - 6. szám  
2. csoport, Bp. 1972



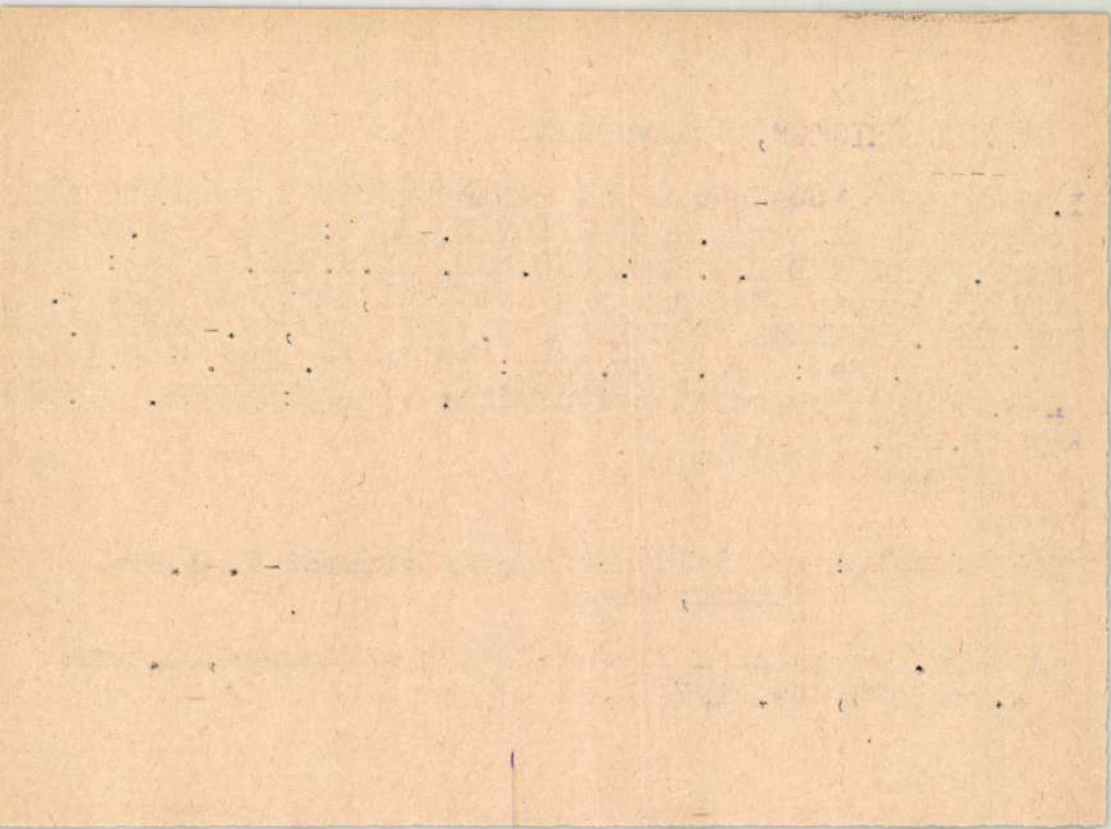
FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

-----  
I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel. KÖRMÖCBÁNYÁN. - Elöl: király j. jogar, kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. - Hátl: cimer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium.  
INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. verdejegy, év. - TALLÉR. Átm 42+45 mm. Vast: 3+3.5 mm. Súly: 28+29 gr. - 195. szám. 1556. K-B. - Független ~~arist~~ csiku vért. - Vésnök: Füessler. 31. old Kép 35. old. Fekete repr.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei - I. - I. Ferdinánd, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, - 6. szám  
2. csoport, Bp. 1972





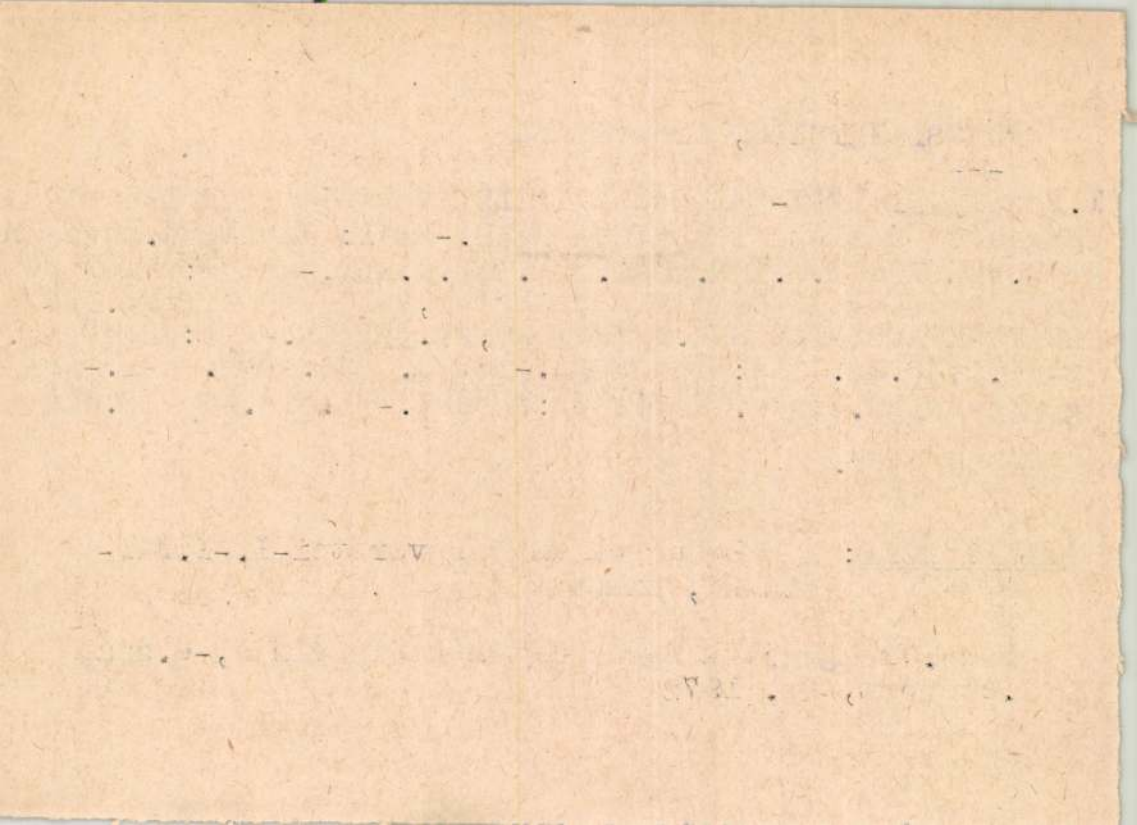
FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

I. FERDINAND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÖCBANYÁN. -Elöl: király j. buzogány kard. FERDINAND D.G.ROM.HUNG.BOE.DAL.C.REX. -Hátal: cimer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium. INF ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. verdejegy, év. TALLÉR. -Átm: 42+45 mm. vast. 3+36 mm. Súly: 28+29 gr. -189/a. szám. 153. n-B. -Angyalos magy. cimer. "H" Vésnök: Füessler. -31. old. Kép 33. old.

Fekete repr.

ZALÁNI BELA: A Habsburgok magyar veretelei. -I. Ferdinánd, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, -6. szám  
2. csoport, Bp. 1972



FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---

I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÖCBÁNYÁN. - Elöl, király, j. Jogar, kard. FERDINAND. D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. - Hátl: cimerfőlött koronás Madonna a gyermekkel, ybaljában lilium, INF. H. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. verdejegy. év. - Átm: 35.0+35.5 mm. Súly: 7 gr. - 187/b.szám, verőtőváltozat: évszám után nincs 1556. - FÉLTALLÉR-forint. 31. old. Vésnök: Füessler. 187/c verőtőváltozat, vértén 4+2 szeg.

ZALÁNY BÉLA: A Habsburgok magyar veretei - I. - I. Ferdinánd, Mikea

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, -6. szám, 2. csoport, Bp. 1972



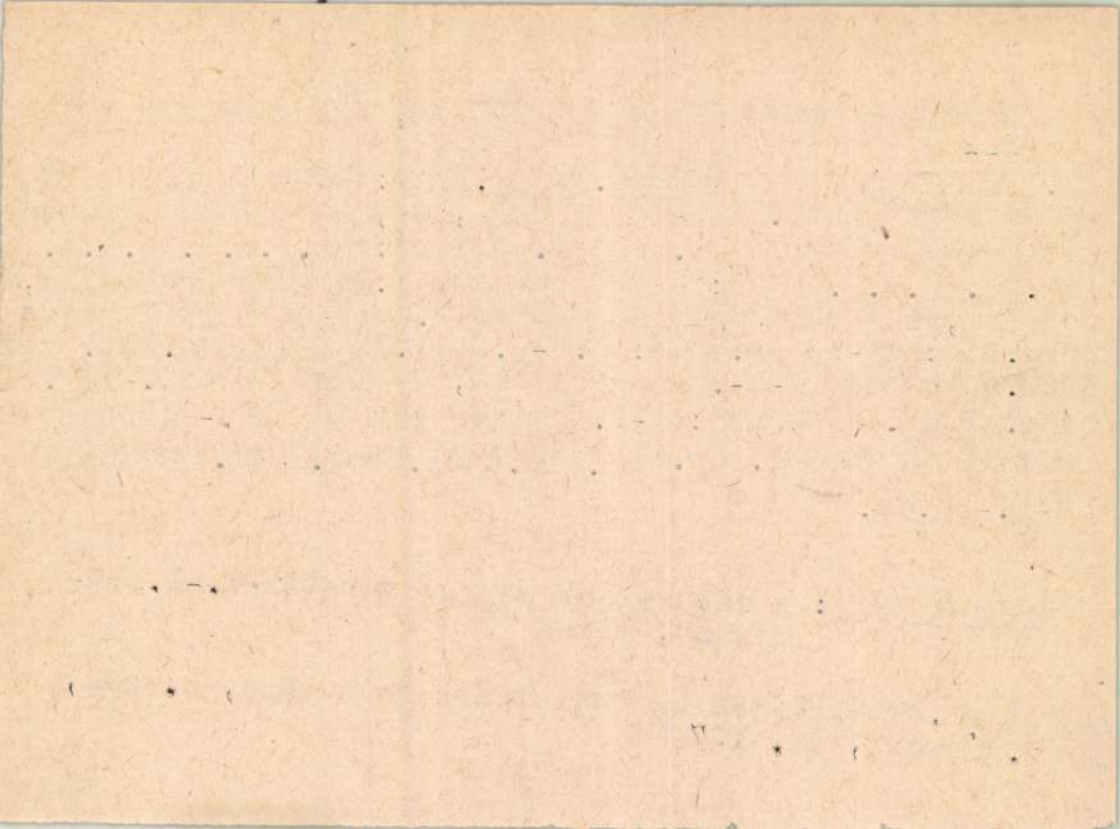


FÜESSL KRISTÓF és ACHATZ THUNDL, éremvésnökök

---  
I. FERDINAND ezüst pénzei. DÉNAR. Elől: 1558-ban német római császár lett. 1559-től a magy. kir. cím helyett császári címével veter. magy. dénárt. Körirat: FER. D. G. E. RO. I. S. AU. GE. HU. B. R. Háta: A Madonna körül: PATRONA HUNGARIAE, jobbán, ritkábban balján a gyermek. jobb-és balról verde jegy. Átm: 15-16 mm. Súly: 0.5-0.6 gr. KÖRMÖCBÁMYA. 115. szám. 1560. verdejegy K-B-. Császári cím, pv címer fölött. -116. szám. 1560. Verdejegy: K-P. körmöci veretűhiba. -Vésnökök Füessler és Thundl. 22. old. 117. ~~1561~~ szám. 1561. verdejegy K-B.--U. az.

ZALÁNYI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei-I.-I. Ferdinánd, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, -6. szám,  
2. csoport, Bp. 1972



FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLER verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMOCBANYAN. -Elől: király j. jogar, kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. -Hátul: cimer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium. INF HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. verdejegy, év. -TALLER. Átm: 42+45 mm. Vast: 3+3.5 mm. Súly: 28+29 gr. -194/a. szám K-B 1556. virágos vért, német sas, 4 farktoll. --194/b. szám. 1556. K-B-verőtőváltozat 5 farktoll. --194/c. szám-K-B. 1556. verőtőváltozat 6 farktoll. --194/d. szám 1556. K-B. verőtőváltozat 6 farktoll, körirat: CR REX. 31. old. Vésnök: Füessl.

ZALÁNI BELA: A Habsburgok magyar veretei-I.-I. Ferdinánd, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, -6. szám,  
2. csoport, Bp. 1972



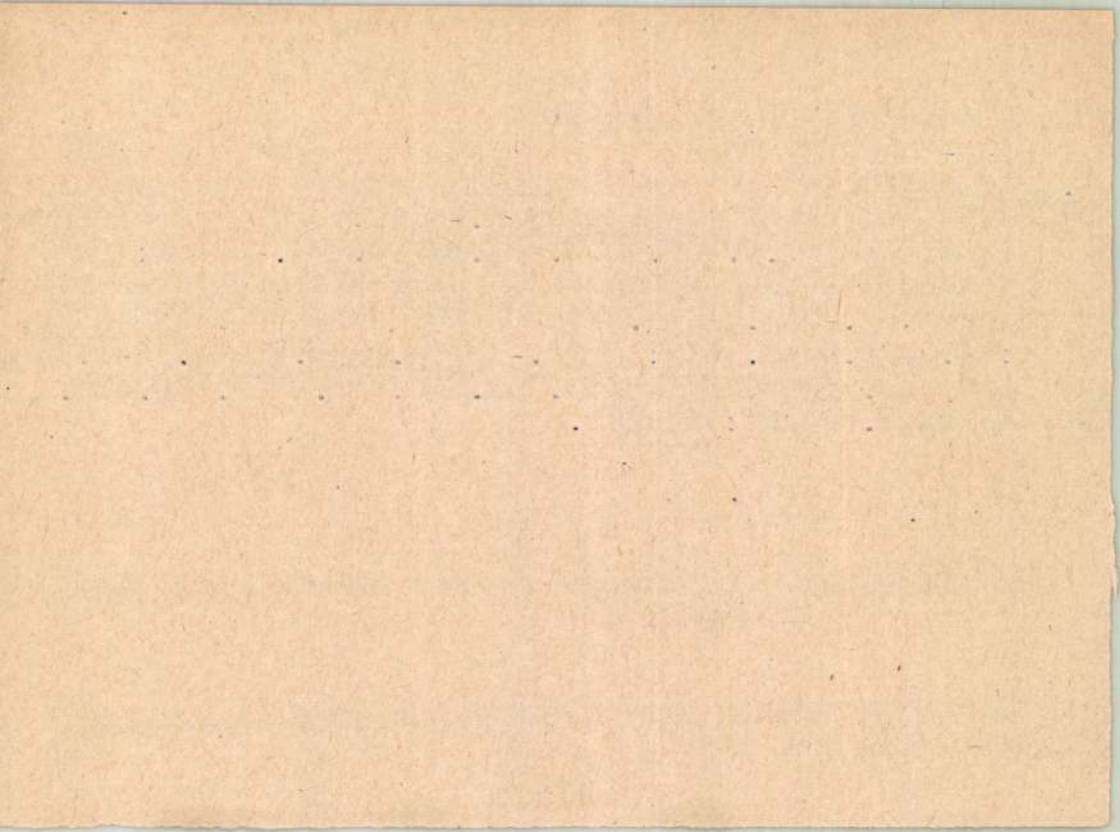
1875  
 1876  
 1877  
 1878  
 1879  
 1880  
 1881  
 1882  
 1883  
 1884  
 1885  
 1886  
 1887  
 1888  
 1889  
 1890  
 1891  
 1892  
 1893  
 1894  
 1895  
 1896  
 1897  
 1898  
 1899  
 1900

FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---  
I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÖCBÁNYÁN. -Elől: király buzogánnyal kard. FERDINAND D.G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. -Hátúl: Magy. címer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilioverdejegy, év. -INF. HISPA. ARCIDUX AUSTRIAE BUR. FÉLTALLÉR, Átm: 35.0+35.5 mm. Súly: 14 gr. -183/a.szám. 1553. K-B. Angv. gyalos magy. címer. Körirat: C. REX. 30. old. Kép. 32. old. Fekete repr. Vésnök: Füessler.

ZALÁNYI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei-I.-I. Ferdinánd, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, -6. szám  
2. csoport, Bp. 1972



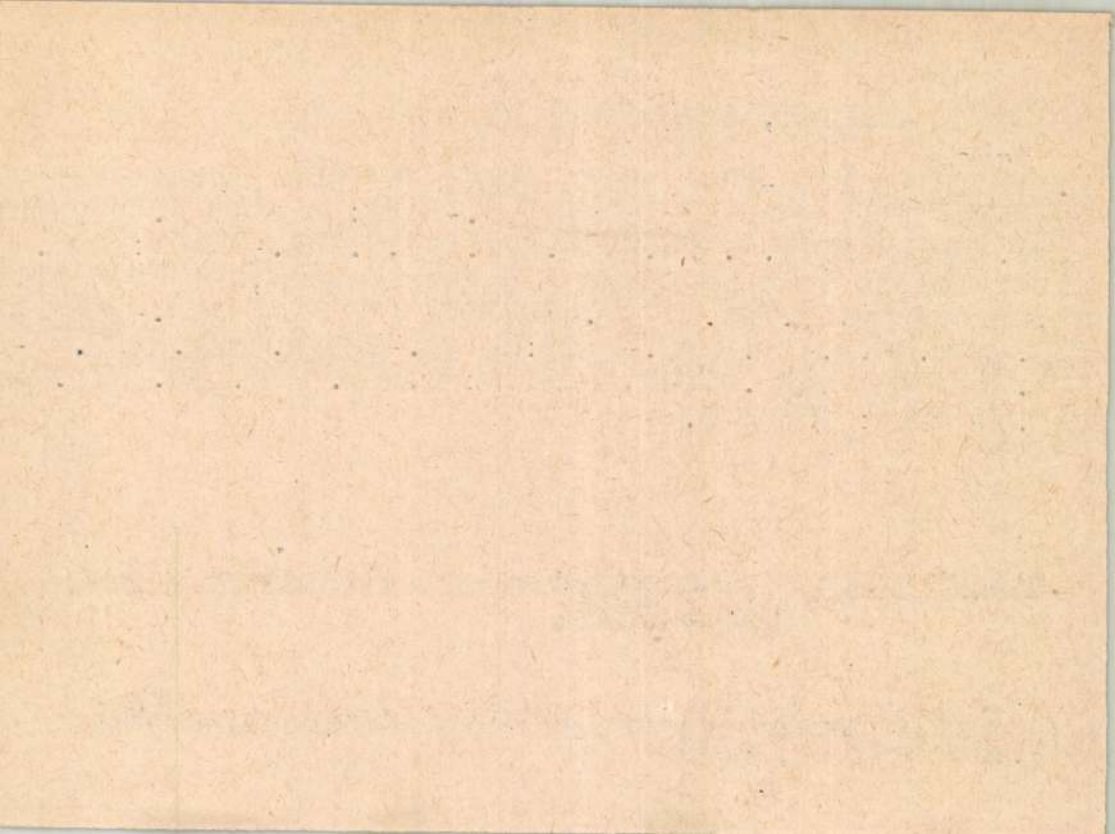
FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

-----  
I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÖCBÁNYÁN.-Elöl: király j. buzogány kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. -Hátúl: Magy. címer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilom. verdejegy, év. INF. HISPA. ARCHIDUX AISTRIAE BUR. -FÉLTAL LÉR. -Átm. 35.0.+35.5 mm. -Súly: 14 gr. -183/a.szám. 1553. K-1 K-B. Angyalos magy. címer, Körirat: C. REX. 30. old. Kép. 32 old. Vésnök: Füess l.

SALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretái-I.-I. Ferdinánd, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, -6. szám  
2. csoport, Bp. 1972





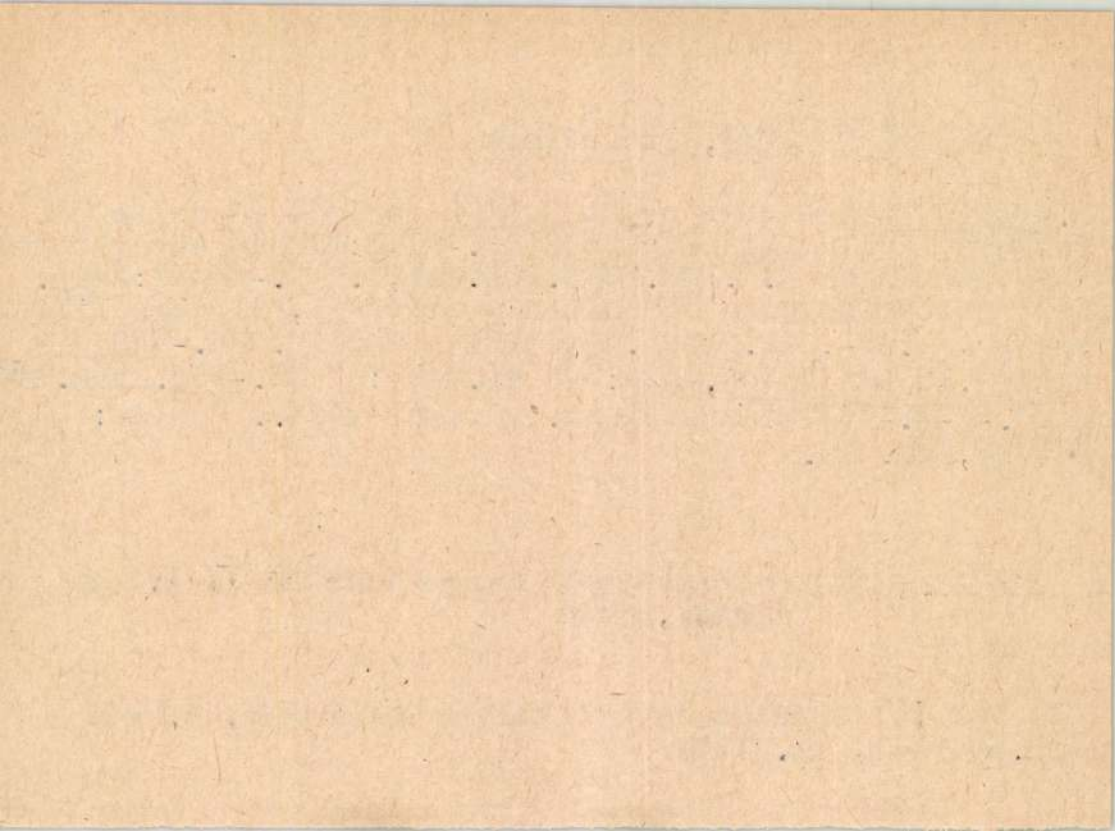
FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---

I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el. magyaros jelleggel. KÖRMÖCBÁNYÁN. - Elöl: király buzogánnyal kard, FERDINÁND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. - Hátul: Magy. címer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilion verdejegy. év. - INF. HISPA. ARCHIDUX AZSTRIAE. BUR. - NEGYED-TALLÉR. 18 krajcáros. - Átm: 30 mm. Súly: 7 gr. - 182. szám. 156 1556. - K-B. - Németsasos címer.; virágos vért.. Vésnök: FÜESSL, 30. old.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei-I.-I. Ferdinánd, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, -6. szám  
2. csoport, Bp. 1972



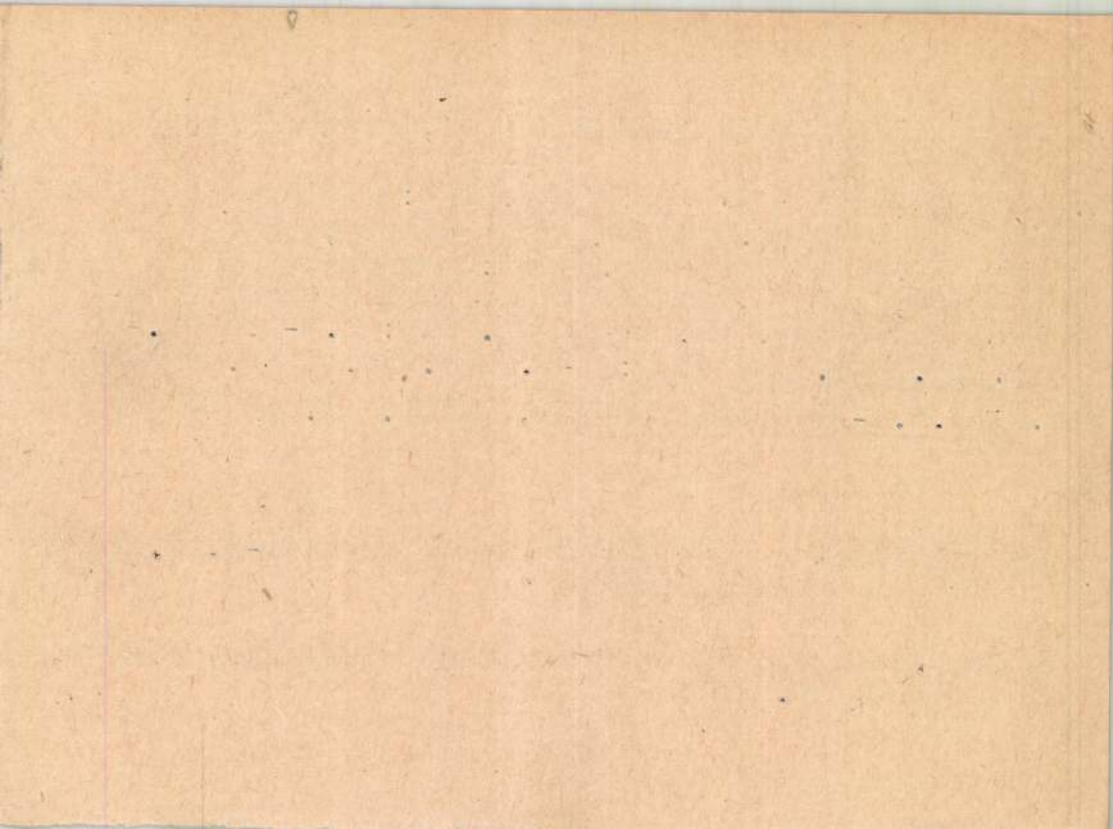
FÜESSL KRISTÓF és ACHATZ THUNDL, éremvésznökök

---  
I. FERDINÁND ezüst pénzei. Dénár. Elöl: FERDINANDUS DEI GRATIAE REX HUNGARIAE. Középen címer; cimert, köriratot kettős vonal, ill. gyöngykör övez. Hátról: A Madonna körül PATRONA HUNGARIAE, jobbán, ritkábban balján a gyermek, jobb-és balról verdejegy. Átm. 15-16 mm. Súly: 0.5-0.6 gr. KÖRMÖC BÁNYA. 112.1558. Verdejegy: K-B. magy. kir. címer. Év köriratban. -113. U.a--Vésznökök FÜSSEL, THUNDL. 21. old 1119.

ZALANI BÉLA: A HABSBURGOK magyar veretei-I.-I. Ferdinánd, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, 6. szám,  
2 csoport, Bp. 1972





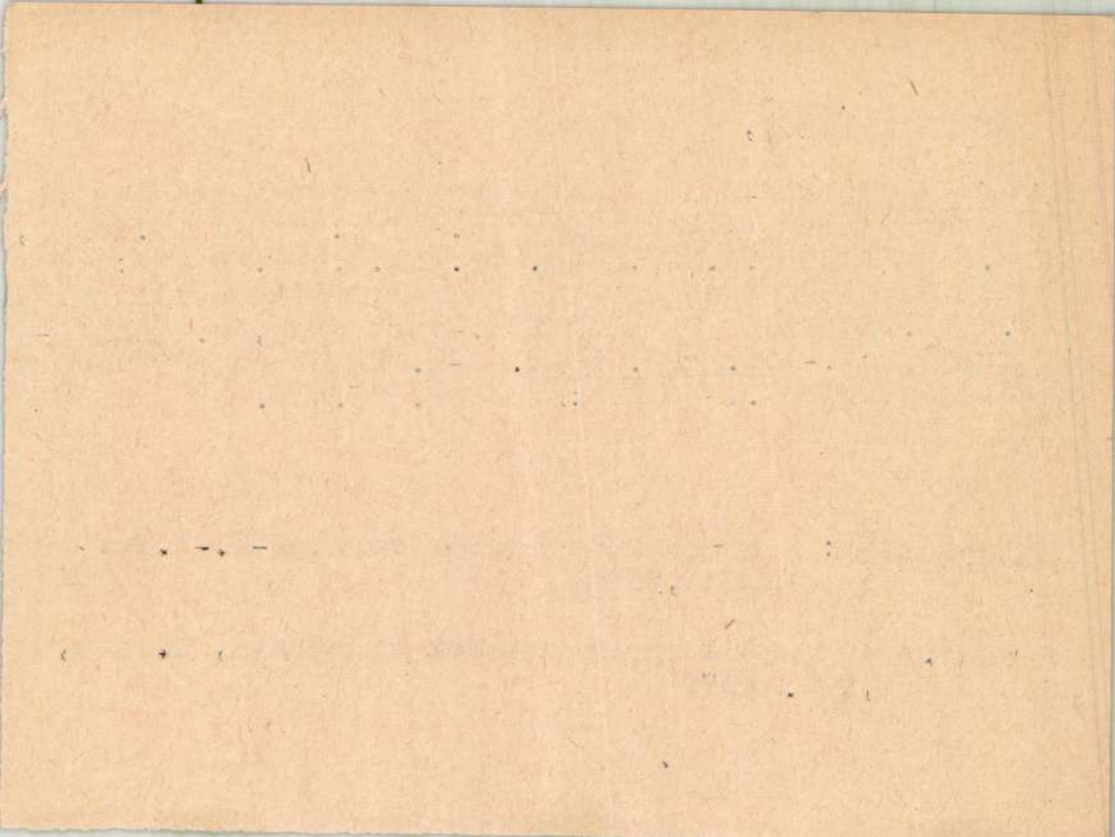
FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---

I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÖCBANYÁN.-Elöl: király j. jogar, kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. -Hátul: cimer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium. IN INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. -verdejegy, év. TALLÉR-72 krajcáros.-196. szám. 1556. K-B. függélyes csiku vért német-sasos cimer..-Vésnök: Füessler. 32. old.

ZALÁNI BÉLA: A HABSBURGOK magyar veretei-I.-I. Ferdinánd, Miksa

A Magyar Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, 6. szám, 2 csoport, Bp. 1972



FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---

I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÖCBÁNYÁN. -Elül: király j. buzogánnyal, kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. -Hátúl cimer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában liliom, verdejegy, év. INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. -FÉLTALLÉR. -Átm: 35.0+35.5 mm. Súly: 7 gr. -184. szám. K-B. -Német sásos cimer, virágos vért. -Vésnök: Füessler. 30. old. 183

ZALÁNYI BÉLA: a Habsburgok magyar veretei-I-I. Ferdinánd, Miskolc

A Magyar Éremgyűjtők Egyesületének kiadványa.-6. szám  
2. csoport, Bp. 1972



FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

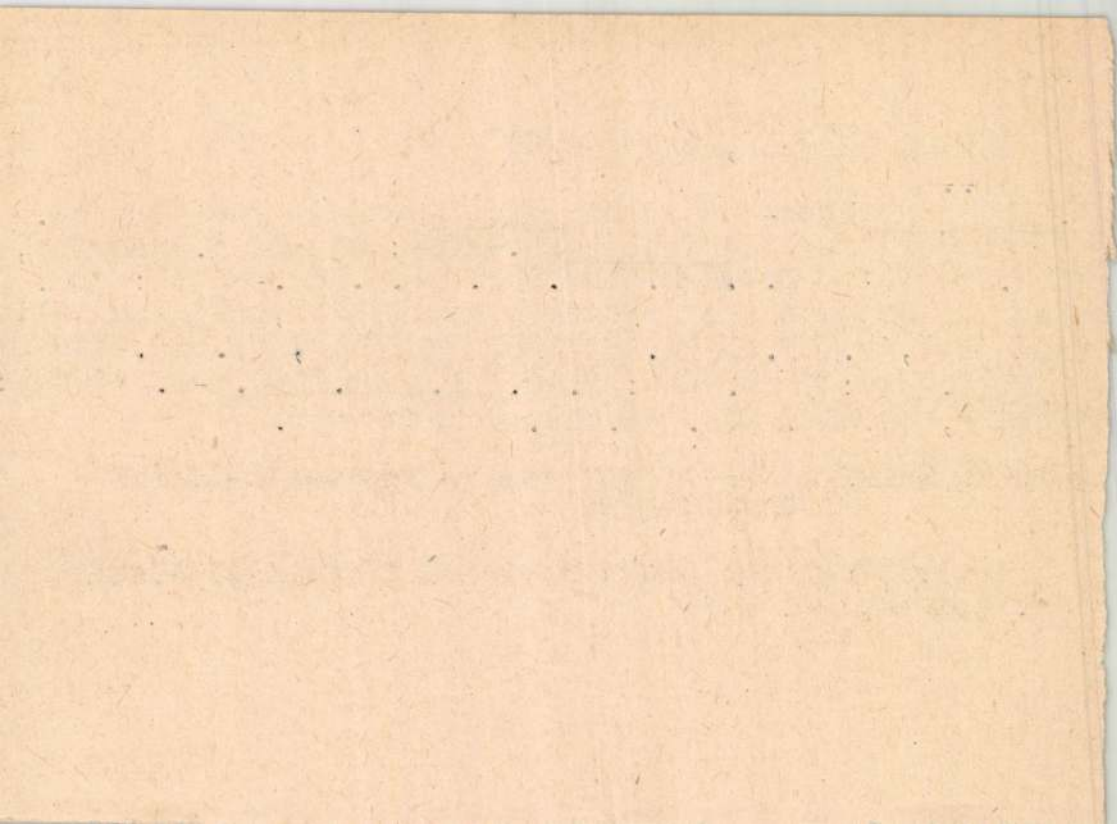
FÜESSL

FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el. magyar jelleggel KORMÖCBANYÁN. ELŐL: király j. buzogány, kard. FERDINAND DE G. ROE. HUNG. BOE. DAL. C. REX. - HÁTÚL: Magy. címer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilic verdejegy, év. INF. HISPA. ARCHIDUX AZSTRIAE DUX. BUR. - NEGYEDIK TALLÉR. - Átm: 30 mm. Súly: 7. gr. 181. szám. 1556. K-B. Vésnök: FÜESSL, 30. old. Kép. 32. old. Fekete repr.

ZALÁNYI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei-I-I. Ferdinánd, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének kiadványa. - 6. szám  
2. csoport, Bp. 1972



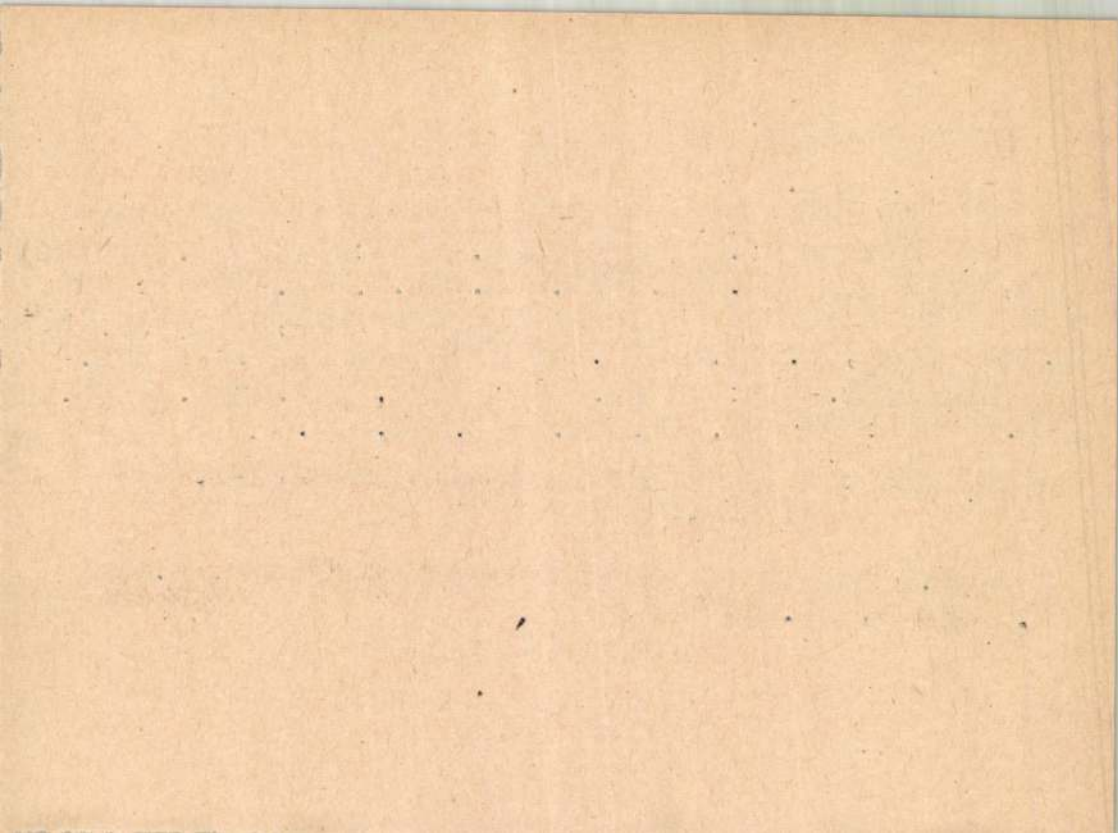
FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelté el magyaros jelleggel. Körmöcbányán. - Elől: király j. buzogány kard, FERDINAND D.G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. - Hátúl: Magyar címer fölött körénás Madonna a gyermekkel, baljában liliom. verdejegy, év. INF. HISPA. ARCHIDUX AUSTRIAE. DUX BUR. - NEGYEDTALLÉR. - Átm: 30 mm. Súly: 7 gr. 181. szám. 1556.  
K-B. Vésnök: Füessl. 30. old. Kép. 32. old.

ZALÁNYI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei-I. I. Ferdinánd, Miksa

A Magyar Éremgyűjtők Egyesületének kiadványa. - 6. szám  
2. csoport, Bp. 1972



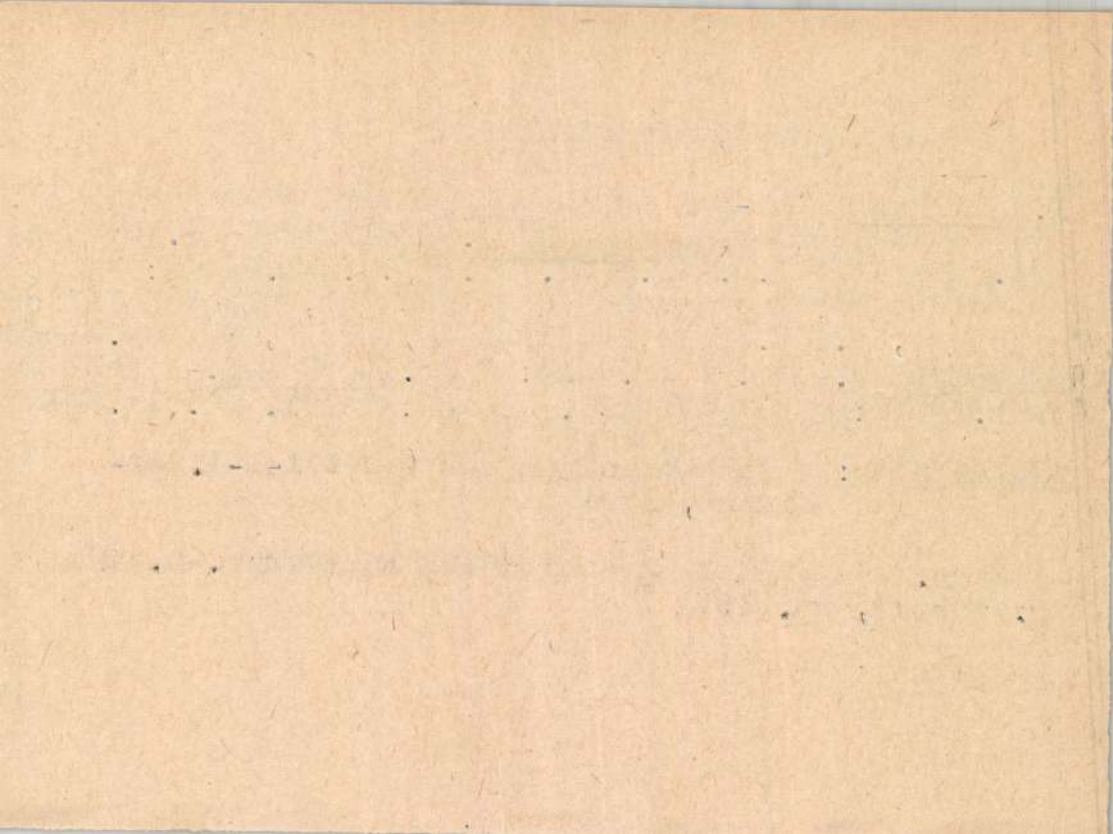


FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el. magyaros jelleggel. KÖRMÖCBÁNYÁN. - Elől király j. buzogány kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. Hátról: Magyar címer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium verdejegy, év. INF. HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE, DUX BUR. NEGYEDTALLÉR. - Átm. 30 mm. Súly: 7 gr. 180/0 K-B. - Kisebb Madonna. Körir: ARCHID. AVSTRIE. Vésnök: Füessl. 30. old. 133

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei - I-I. Ferdinánd, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének kiadványa. - 6. szám  
2. csoport, Bp. 1972



FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---

I. Ferdinánd 1553-ban ezüst TALLÉR verést rendelt el. Magyaros jelleggel - KÜRMÖCBÁNYÁN. - Elöl: király, j. buzogány, kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE, DAL. C. REX. Hátral: Magy. címer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium verdejegy, év. INF. HISPA. ARCHIDUX AUSTRIAE, DUX BUR. - 178. sz. 155z. K-B. Madonna derékig. - Átm: 30 mm. Súly: 7 gr. - Vésnök: Füessl. 30. old. - 179. sz. 1554. - U. az. - Negyedtallér.

ZALÁNI BELA: A Habsburgok magyar veretei - I. I. Ferdinánd, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének kiadványa. - 6. szám  
2. csoport, Bp. 1972



-Y . -i . v

. - . v

12

734

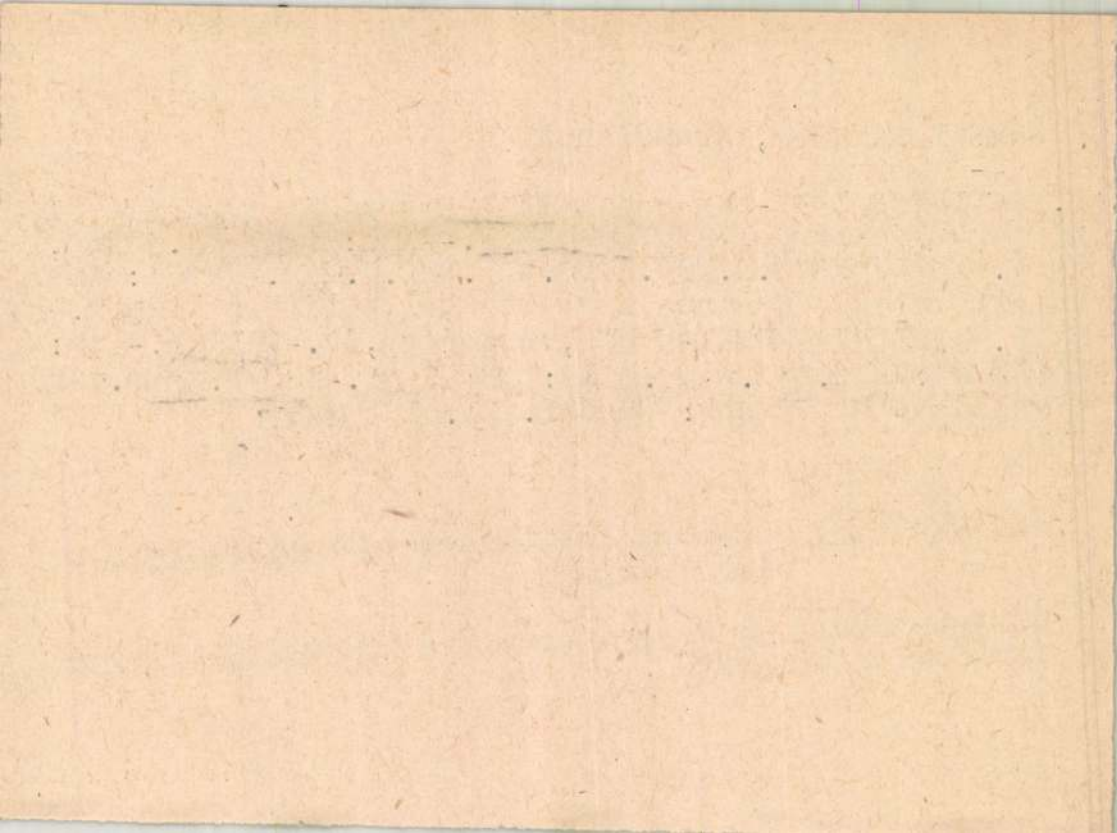
0

FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÖCBÁNYÁN. - Elől: király j. jogar, kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. - Hátál: cimer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lilium. INF HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR, verdejegy, év. - TALLÉR. - Átm: 42+45 mm. Vast. 3+3.5 mm. Súly: 28+29 gr. - 189/b. szám. verő tőváltozat "t" Vésnök: Füessler. 31. old 1553

ZALAZI BÉLA: A Habsburgok magyar veretsei - I. - I. Ferdinánd, Miksa

A Magyar Éremgyűjtők Egyesületének kiadványa. - 6. szám  
2. csoport, Bp. 1972



FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---

I. FERDINAND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el  
magyaros jelleggel KÖRMÖCBANYAN. -E161: király j. buzog  
kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. -Hatál: címer :  
lőtt koronás madonna a gyermekkel, baljában lilium. IN  
ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. verőjegy, 6v. TALLÉR. -Átm: 42+45  
vast. 3+35. mm. Súly: 28+29 gr. -189/a. szám. 1553. K-B. -A  
gyalos magy. címer. \* Vésnök: Fuessler. -31. old. Kép 33. old

ZALANI RÉZA: A Habsburgok magyar veretei - I. - I. Fer-  
dinánd, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Műadványa. - 6. szám  
2. csoport, Bp. 1972



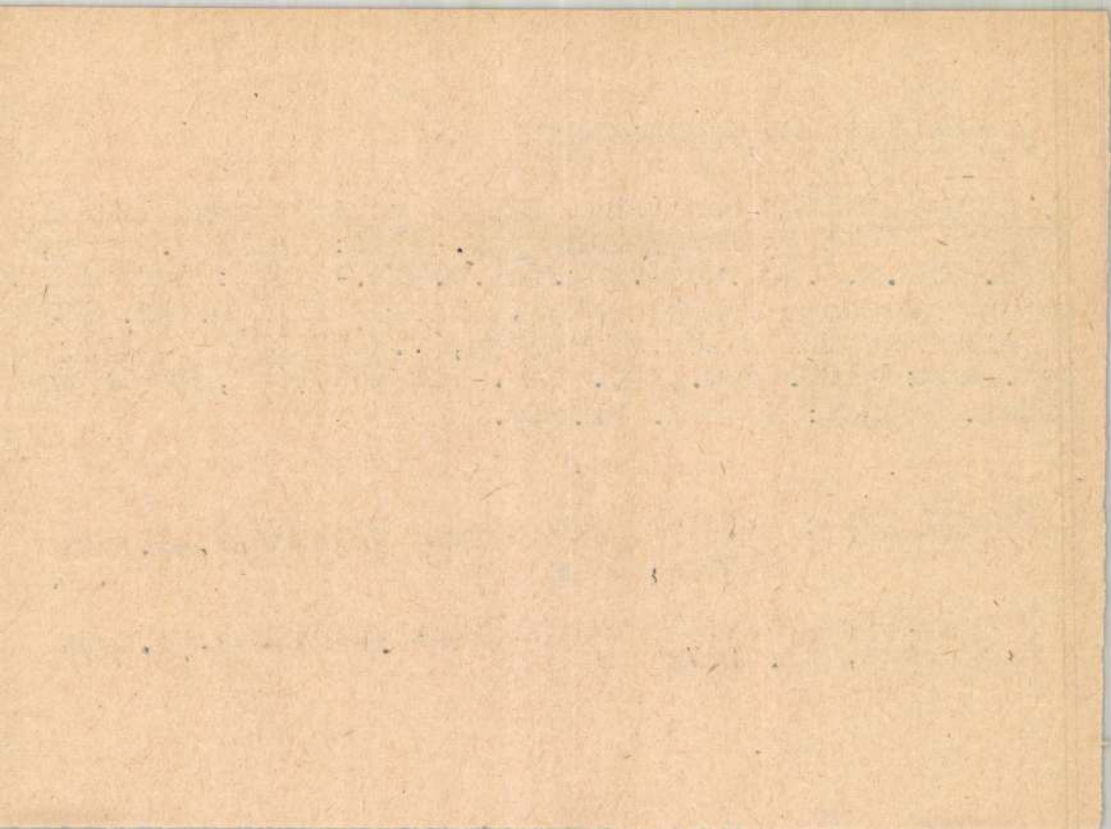


FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

-----  
I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÖCBÁNYÁN. -Elöl: király j. jogar, kard. FERD. D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. -Hátul: cimer fölöt koronás, Madonna a gyermekkel, baljában lilium. INF. HISP ARCHIDUX AUSTRIAE BUR. verdejegy, év. FÉLTALLÉR=36 krajcár os. -~~ktm~~ -188. szám. 1556. K-B. -Virágos vért, németcsasos cimer. Vésnök: Füessler. 31. old.

ZALANI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei-I.-I. Ferdinánd, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa.-6. szám  
2. csoport, Bp. 1972



FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

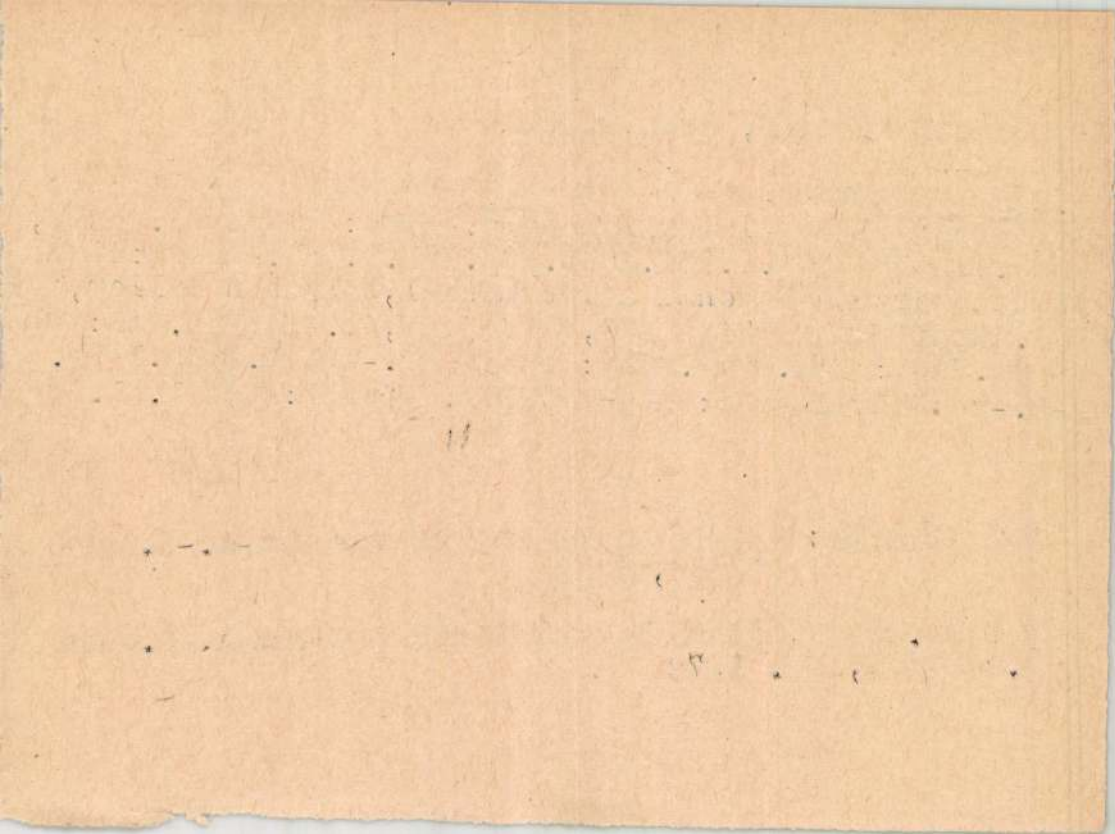
---

I. FERDINAND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el magyaros jelleggel KÖRMÜCBÁNYÁN. -Elöl: király j. jogar, kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. -Hátul: címer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában liliom, INF HISP. ARCHIDUX AUSTRIAE BUR, verdejegy, év. -TALLÉR. Átm: 42+45 mm. Vast: 3+3.5 mm. Súly: 28+29 gr. -191/b.szám. 1554.  
K-B. -verőtőváltozat: hiba=ARCNDVX. Vésnök: Füessler. 31. old

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei - I. - I. Ferdinánd, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa. - 6. szám  
2. csoport, Bp. 1972





FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---  
I. FERDINAND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el  
magyaros jelleggel. KÖRMÖCB. NYAN. - Elöl: király j. jogar,  
kard. FERDINAND D. G. ROM. HUNG. BOE. DAL. C. REX. - Hátl: cimer  
fölött koronás Madonna a gyermekkel INF. HISP. ARCHIDUX  
AUSTRIAE BUR. verdejegy, év. - TALLÉR. Atm: 42+45 mm. Vast:  
3+3.5 mm. Súly: 28+29 gr. - 190. szám. K-B. virágos vért, né  
met sas. - Vésnök: Füessler. 31. old. Kép. 33. old 1553.

ZALANI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei-I. - I. Fer-  
dinand, Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének kiadványa. - 6. Szám  
2. csoport, Bp. 1972



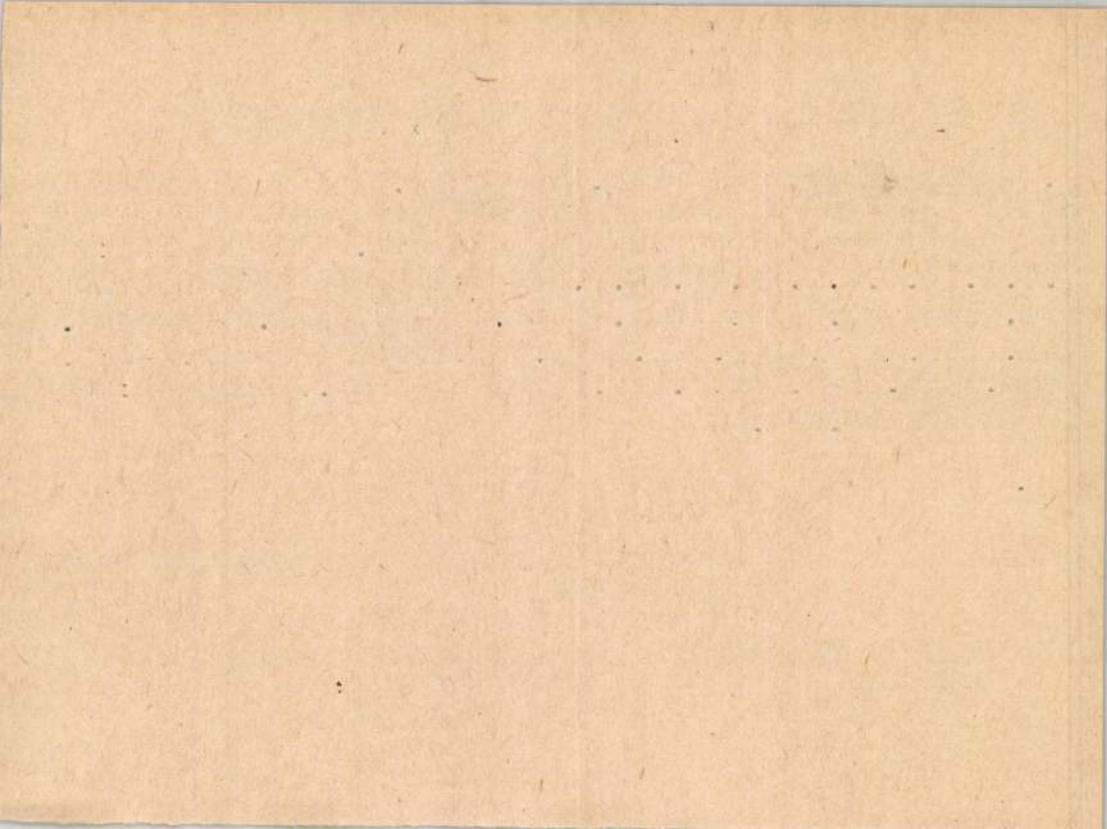
FÜESSL KRISTÓF és ACHATZ THUNDL, éremvésznökök

I. FERDINÉND ezüst pénzei. KIS GARAS. Elöl címer koronával  
hátról szembenéző koronás Madonna jobbján a gyermekkel.  
Év Madonnás oldalon, verdejegy is ott. Felirat elöl: FERD  
D. G. E. I. S. A. V. G. E. H. V. B. O. R. hátról: PATRONA HVNGARIE, 1560.  
Átm. 21+24 mm. Súly: 19+2.57 gr. KÖRMÖCBÁNYA. verdejegy. K-  
K-B. -141. szám. 1560. K-B. Magy. kir. római császár. --142.  
szám. 1561. K-B. -Magy. kir. római császár. Vésznökök: Füessler  
és Thundl 27. old.

ZALANI BEÉRA: A HABSBURGOK magyar veretei - I. - I. Fer  
dinánd, Miksa

A Magyar Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, 6. szám,  
2. csoport, pp. 1972





FÜESSL KRISTÓF és ACHATZ THUNDL, éremvésnökök

I. FERDINÁND ezüst pénzei. GARAS. Elől címer koronával, Hát  
túl szembenéző koronás Madonna., jobbján a gyermek. Év Ma  
donnás oldalon, verdejegy is ott. Felirat elől: FERD. D. G. E  
IM. S. A. V. GE. HV. BO. R. Hátál: PATRONA HUNGARIE, 1559. Átm. 21+  
24 mm. Súly: 1.9-2.57 gr. - KÖRMOCBANYA, Verdejegy: K-B.  
140. szám. 1559. Magy. kir., római császár. vésnökök: Füessler és  
Thundl. 27. old. Kép. 29. old

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei-I.-I. Fer-  
dinánd, -Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, 6. szám  
2. csoport, Bp. 1972.

FÜEBSI KRISTÓF és HUNDE ACHAZ, éremvésnökök

FÜESSI KRISTÓF, éremvésnök

-----  
I. FERDINÁND ezüst pénzei. Vastag veretű/piefort/DÉNÁR/cse-  
gely/8 garas/. Előlkörül: FERDINANDVS R. VNGARIE., középen  
cimer. Hátról: A Madonna körül: PATRONA VNGARIE. Jobján a  
gyermek. Job- és balról verdejegy-Átm: 16.5+23 mm. Vast:  
3 mm. Súly: 4+6.5 gr. - KÖRMÖCBÁNYA, verdejegy K&B 137. szám  
1548, Verdejegy K-B. Vésnök: Füessl. -25. old. Kép. 26. old  
Fekete repr.

ZALANI BELA: A Habsburgok magyar veretei-I.-I. Fer-  
dinand, -Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének kiadványa, 6. szám  
2. csoport, Bp. 1972.



— . . . — EDWARD V . . . . . : . . . . .

— . . . . . V . . . . .  
— . . . . .

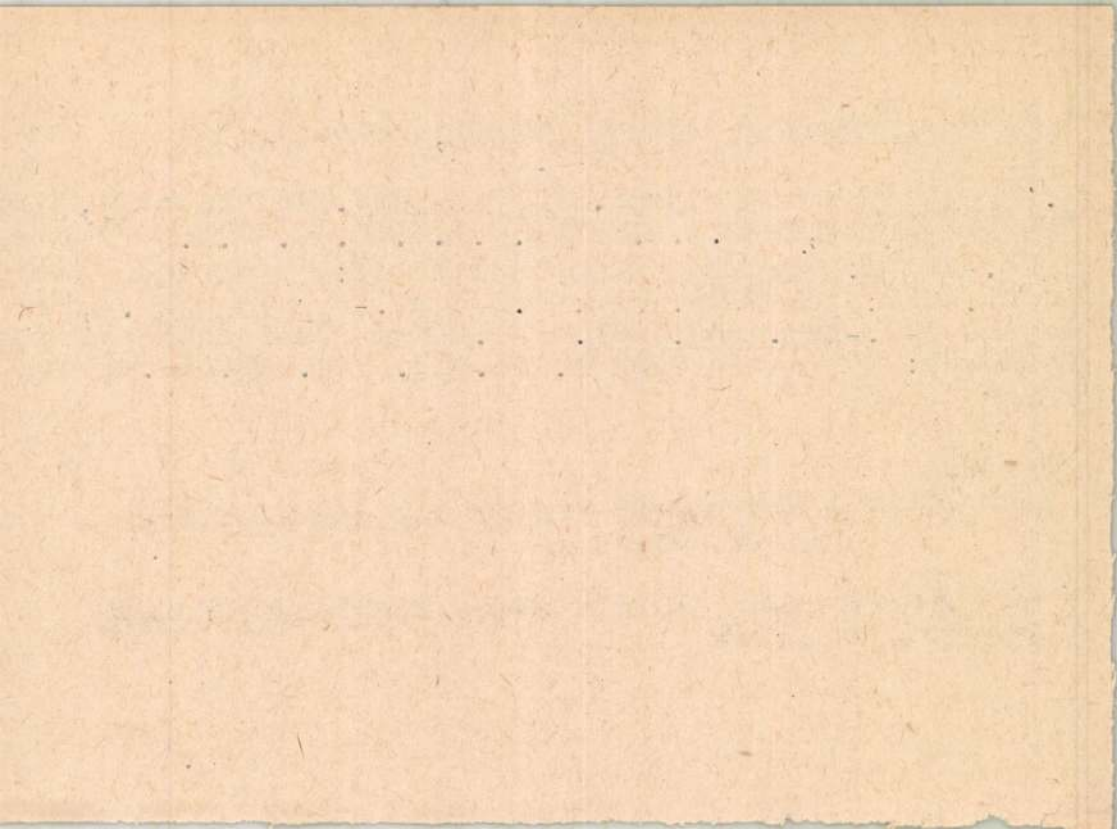
FÜESSL KRISTÓF és ACHATZ THUNDL, éremvésnökök

---  
I. FERDINÁND ezüst pénzei. SZÉLES GARAS. Elöl Madonna, jobb  
ján a gyermek, FERD. D. G. E. IMP. S. A. V. GE. HV. BO. R. és verde  
jegy. -Hátul: cimer korona nélkül, körül: MONETA NOVA ANNO  
és év. -Átm: 26+27 mm. Súly: 2.6+3 gr. -KÖRMÖCBÁNYA., ver  
dejegy K-B. -162.szám. 1561. K-B. Német-római császári cím  
Vésnökök: Füessler és Thundl. 28. old. Kép. 29. old. Fekete  
reper

ZALÁNI

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei.-I.-I. Fer-  
dinand, -Miksa

A Magv. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa. -6. szám  
2. csoport, Bp. 1972



FUESSL KRISTÓF, éremvésnök

---

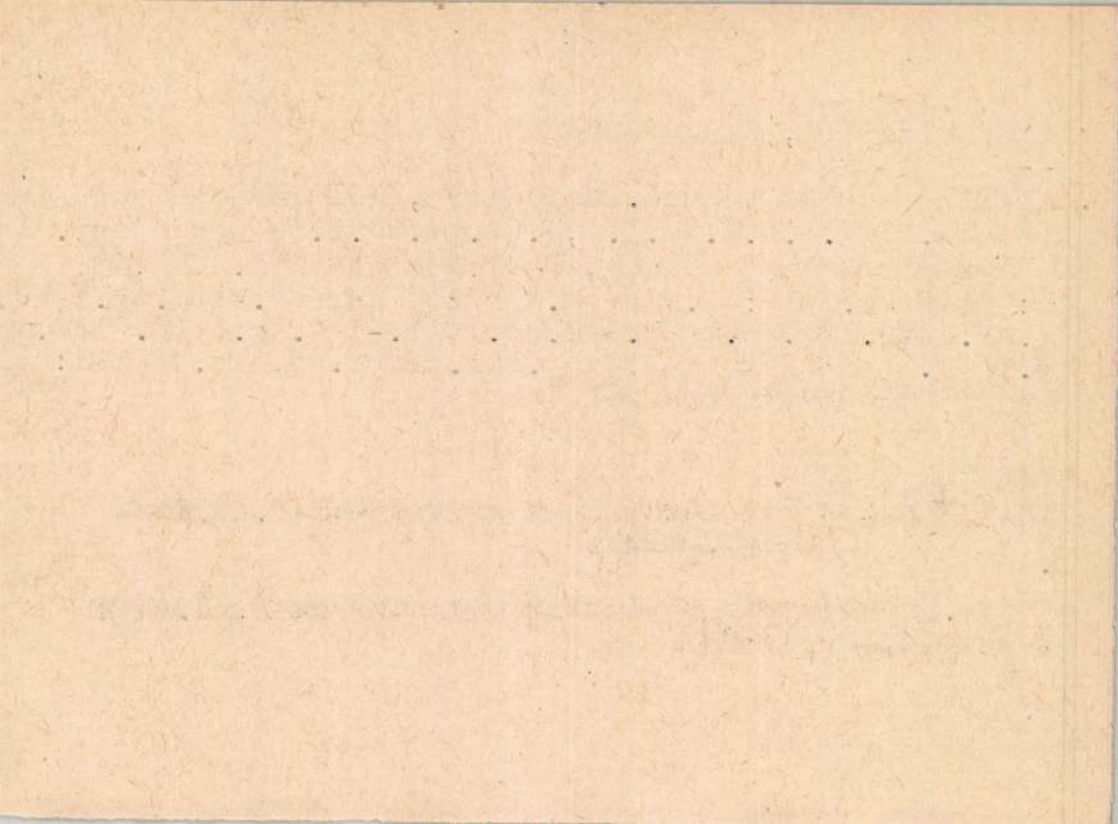
I. FERDINÁND ezüst pénzei. NAGY GARAS, Elől Madonna jobbján a gyermek. FERD. D. G. E. I. M. S. A, V. GE. HV. BO. R. és verdejegy. Hátul címer korona nélkül, körül: MONETA NOVA. ANNO, 6v. Átm: 26+27 mm. Súly: 2.6+3 gr. "Széles garas". -153. sz. 1546. 154. sz. 1550. 155. sz. 1551. 156. sz. 1552. -157. sz. 1556. -158. sz. 1557. -Verdejegy K-B. Magy. kir. címer. 27. old. Vésnök: Füessler. *Vörösmarty*

ZALÁNI

ZAKH BÉLA: A Habsburgok magyar veretei-I.-I. Ferdinánd, -Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa. -6. szám  
2. csoport, Bp. 1972



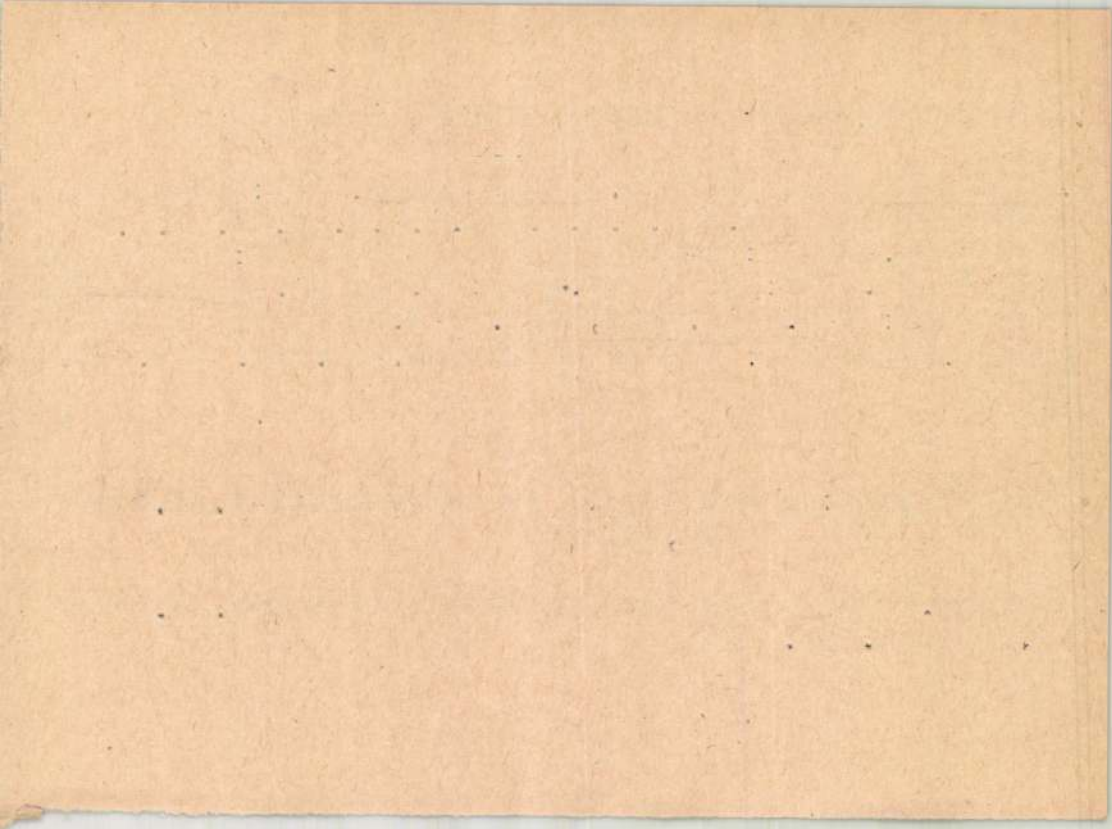


FÜESSL KRISTÓF és ACHATZ THUNGL, éremvésnökök

---  
I. FERDINÁND ezüst pénzei. SZÉLES GARAS. Elől: Madonna a  
gyemekkel jobbja. FER. D. G. E. IMP. S. A. V. GE. HV. BO. R. és  
verdejegy. -Hátul: címer korona nélkül, körül: MONETA NOVA  
ANNO és év. -Átm: 26+27 mm. Súly: 2.6+3 gr. -KÖRMÖCBÁNYA  
verdejegy: K-B. -162.szám, 156l. K-B. Német-római császári  
rí cím. -Vésnökök: Fuessi és Thundl. -28.old. Kép. 29.old

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei-I.-I. Fer-  
dinand, -Miksa

A Magy.Éremgyűjtők Egyesületének kiadványa. -6.szám  
2.csoport. Bp. 1972



FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---  
I. FERDINÁND ezüst pénzei. Vastag vert /piefort/ DÉNÁR /cse  
gely/ 8 garas/. Elöl: FERDINANDUS R, VNGARIE. körül, középen  
címer. Hátul: A Madonna körül: PATRONA VUNGARIE, jobbán a  
gyermek, jobb-és balról verdejegy. Átm: 16.5+23 mm. Vast:  
3 mm. Súly: 4+6.5 gr. -KÖRMÖCBÁNYA, verdejegy K-B. -137. szá  
szám. 1548. Verdejegy K-B. -Vésnök: Füessl. 25. old. Kép  
26. old.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei - I. - I. Fer-  
dinand, -Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének kiadványa. - 6. szám  
2. csoport. Bp. 1972



. - . - I . . V

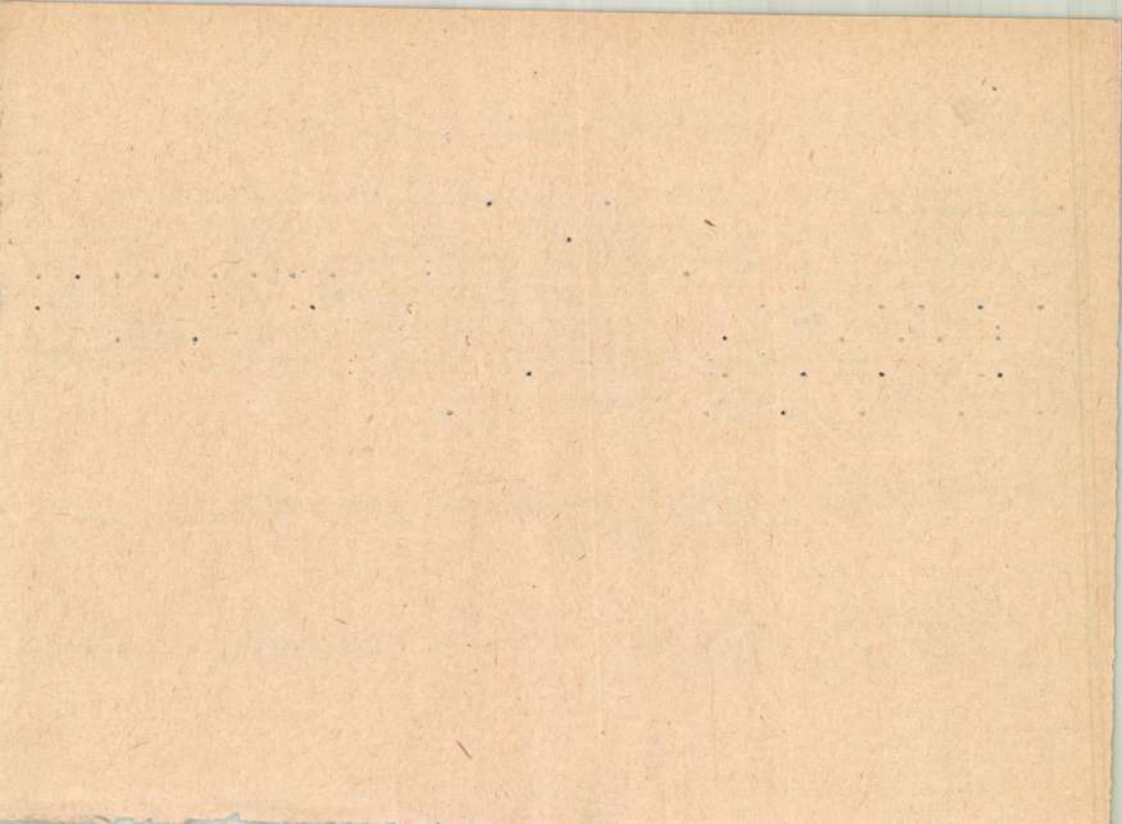
. / - .

FÜESSL KRISTÓF és ACHATZ THUNDL, éremvésnökök

---  
I. Ferdinánd ezüst pénzei. GARAS. Elől címer koronával. Hátú szembenéző koronás Madonna. ÉV Madonnás oldalon köriratban, verdejegy is ott. Felirat elől: FERD. D. G. E. IM. S. A. V. GE. HV. BO. R. Hátul: PATRONA MVNGARIE, 1559. Átm: 21+24 mm. Súly: 1.9.+2.57 gr. - KÖRMÖCBÁNYA, Verdejegy K-B. 140. szám 1559. Magy. kir. római császár. Vésnökök: Füessler és Thundl 27. old. kép. 29. old. Fekete repr.

ZALANI BÉLA: A Habsburgok magyar veretel-I.-I. Ferdinánd, -Hikoa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének Kiadványa, 6. szám 2. csoport, Bp. 1972.



FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

I. FERDINÁND ezüst pénzei. Vastag/piefort/DÉNÁR/8 garas/.

Elől: FERDINANDUS DEI GRATIAE REX HUNGARIAE. Középen címer

Hátúl: A Madonna körül: PATRONA HUNGARIAE, jobbán, ritkábban

balján a gyermek, jobb-és balról verdejegy. Átm: 16-18 mm.

Vast: 2-3.5 mm. Súly: 4-7.5 gr. - KÖRMÖCBÁNYA, Verdejegy K-B.

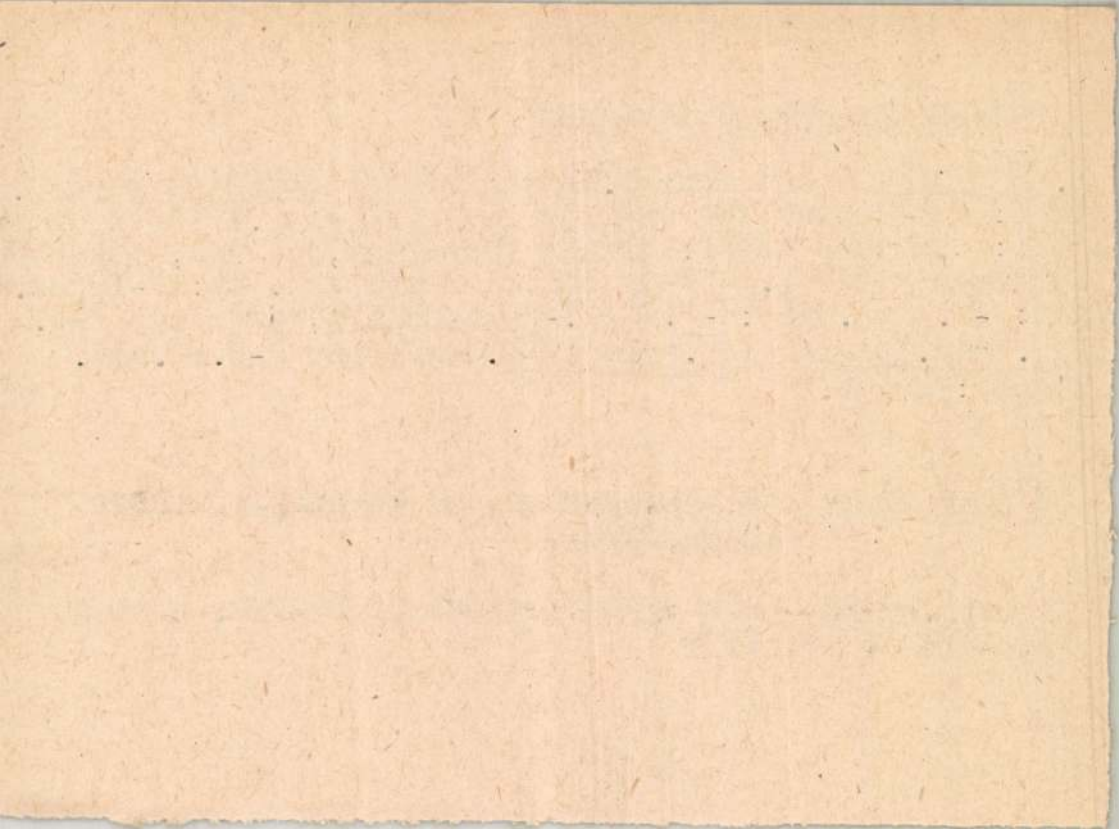
132.szám.1544 és 133.szám.1552. Verdejegy K-B. 25. old.

Vésnök: Füessler.

ZALÁNYI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei.-I.-I. Ferdinánd, -Miksa

A Magy. Éremgyűjtők Egyesületének kiadványa. -6. szám  
2.csoport. Bp. 1972



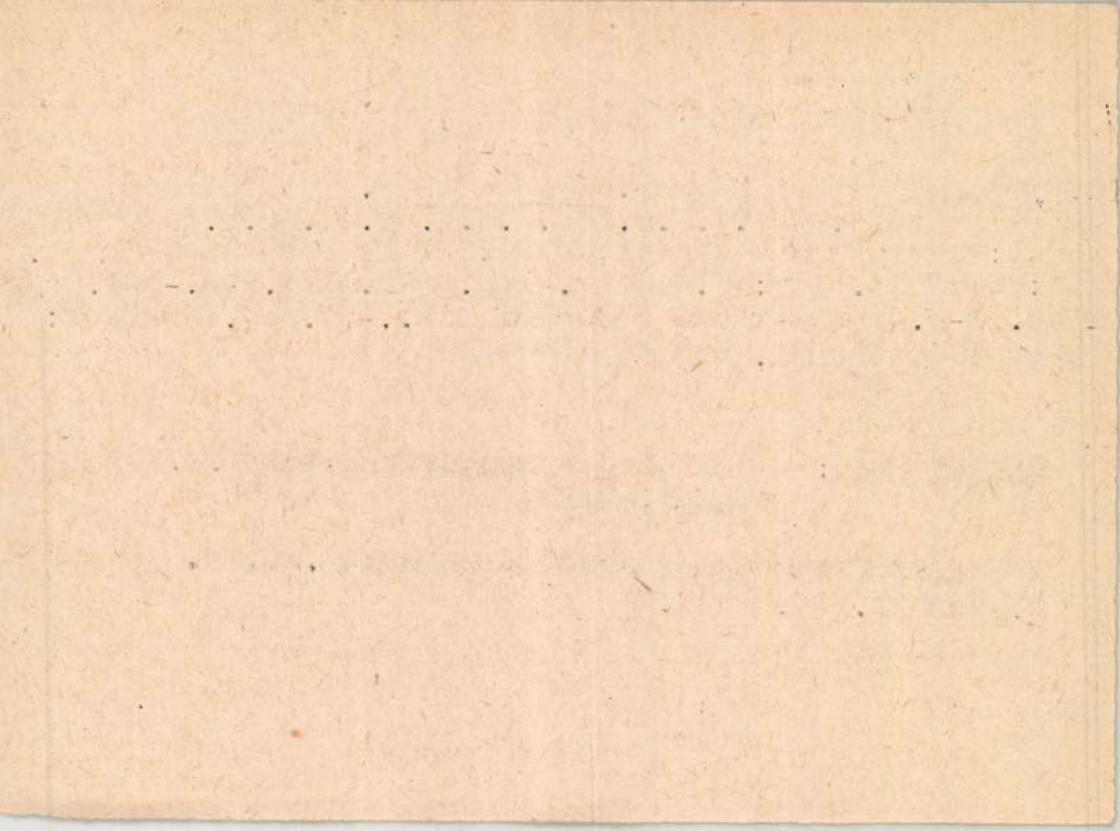


FÜESSL KRISTÓF és ACHATZ THUNDL, éremvésnökök

---  
I. FERDINAND ezüst pénzei. SZÉLES GARAS. Elöl Madonna, jobbja-  
ján a gyermek. FERD. D. G. E. IMP. S. A. V. GE. HV. BO. R. és verdeje-  
lától: címer korona nélkül, körül: MONETA NOVA ANNO és év.  
Átm: 26+27 mm. Súly: 2.6+3 gr. - 160. szám. 1559. K-B. -161. Szám  
1560. K-B. - Német-római császári cím. - 27. old. Vésnökök:  
Füessl és Thundl. *Körmöcbánya*

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei I. I. Fer-  
dinánd, - Miksa

A Magyar Éremgyűjtők kiadványsorozata. - 6. sz.  
2. csoport. Bp. 1972.



id. FÜESSL KÁROLY, vésnök /Fiesel, Fueszl/  
-----

Ferdinánd első tallérjainak verőtövéét ő készítette. 1543-1561 között körmöci éremvéső. A magyaros jelleg kidomborodik, a hátlap cimerpajzsán a magy. címer pólyái a hármashalom a domináló. A cimerpajzs felett Szűz Mária derékig ábrázolt képe két angyal között. A körirat az osztrák sablonhoz igazodik. /1. ábra/. 2/92/.old.

HARSANYI PÁL: Magyar tallérveretek 1./9./old

AZ ÉREM, V. évf. BP. 1927. jan-jun  
-----

EDI



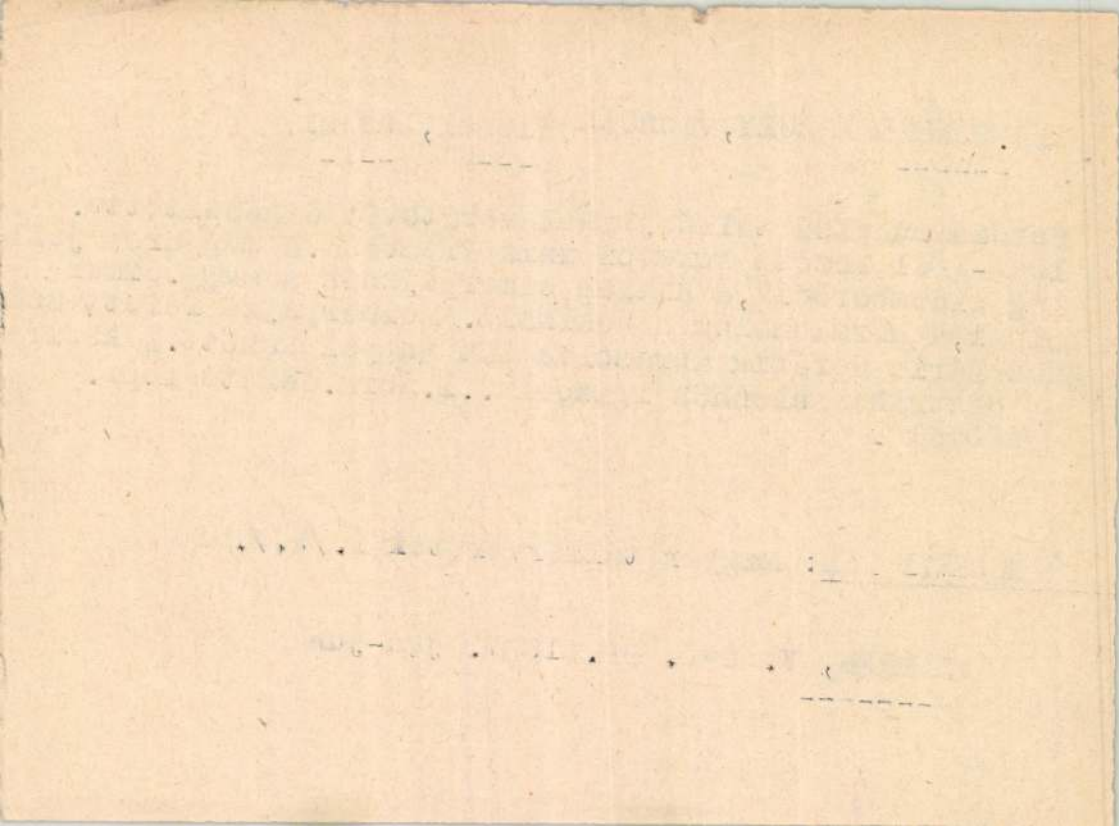
1868 KAROLYI VESZŐK

id. FÜESSL KÁROLY, vésnök /Fiesel, Fuewzl/  
-----

Ferdinánd első tallérjainak verőtövéét ő készítette.  
1543-1561 között körmöci ~~vaxá~~ éremvéső. A magyaros jelle-  
leg kidomborodik, a hátlap cimerpajzsán a magy. cimer  
pólyái, a hármashalom a domináló. A cimerpajzs felett Szűz  
Szűz Mária derékig ábrázolva két angyal között. A körirat  
az osztrák sablonhoz igazodik. 1. ábra. feketelepr.  
2/925 old.

HARSÁNYI PÁL: Magyar tallérveretek 1./9./old

AZ ÉREM, V. évf. BP. 1927. jan-jun  
-----



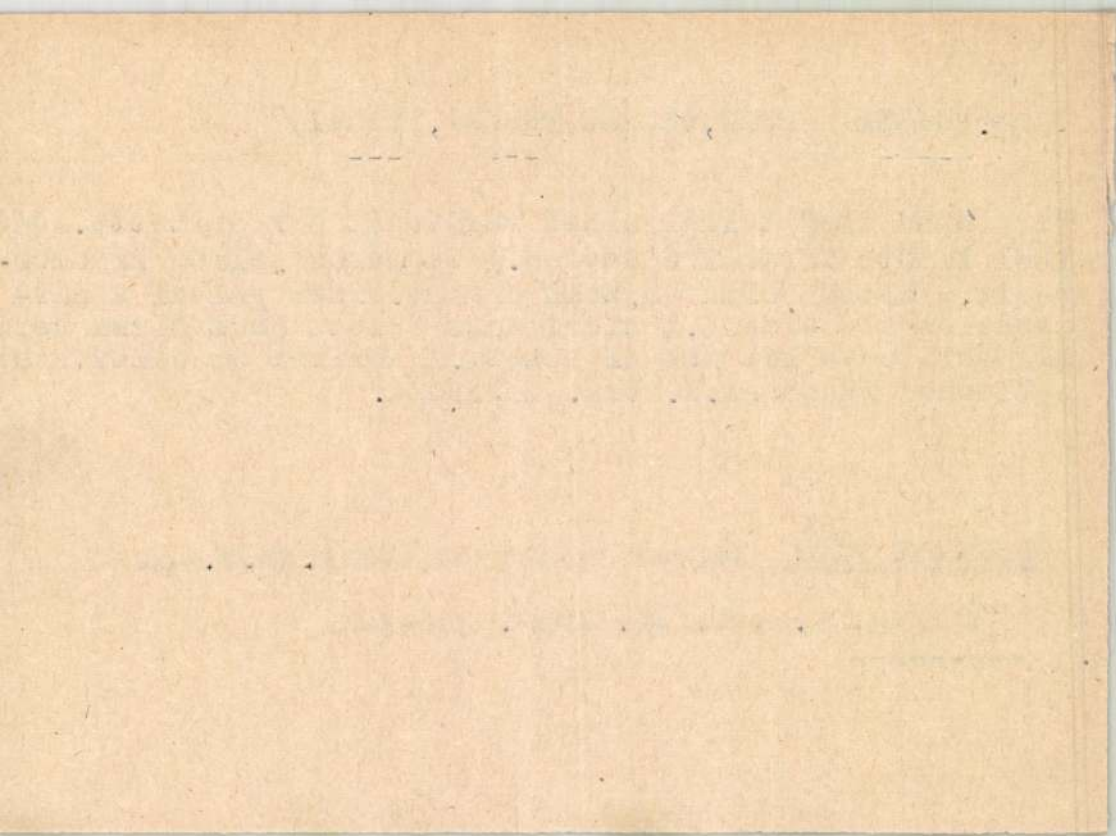
id. FUESZL KÁROLY, vésnök/Füessl, Fiesel/  
-----

Ferdinánd első tallérjainak verőtövéét ő készítette. 1543-1561 között körmöci éremvéső. A magyaros jelleg kidomborodik, a hátlap címerpajzsán a magy. címer pólyái a hármashalom a domináló. A címerpajzs felett Szűz Mária deréki ábrázolva két angyal között. A körirat az osztrák sablonhoz igazodik. 1. ábra. 2/92/old.

HARSANYI PÁL: Magyar tallérveretek 1./9./old

AZ ÉREM, V. évf. BP. 1927. jan-jun  
-----





id. FUESZL KÁROLY, vésnök, /Füessl, Fiesel/  
-----

Ferdinánd első tallérjainak verőtövéét ő készítette.  
1543-k561 között körmöci éremvéső. A magyaros jelleg ki-  
domborodik, a hátlap cimerpajzsán a magy. címer pólvai a  
hármashaalom a domináló. A cimerpajzs felett Szűz Mária  
derékig ábrázolva két angyal között. A körirat az osztrák  
sablonhoz igazodik. 1. ábra, feket repr. 2/92/old.

HARSANYI PÁL: Magyar tallérveretek 1./9./old

AZ ÉREM, V. evl. BP. 1927. jan-jun  
-----



FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

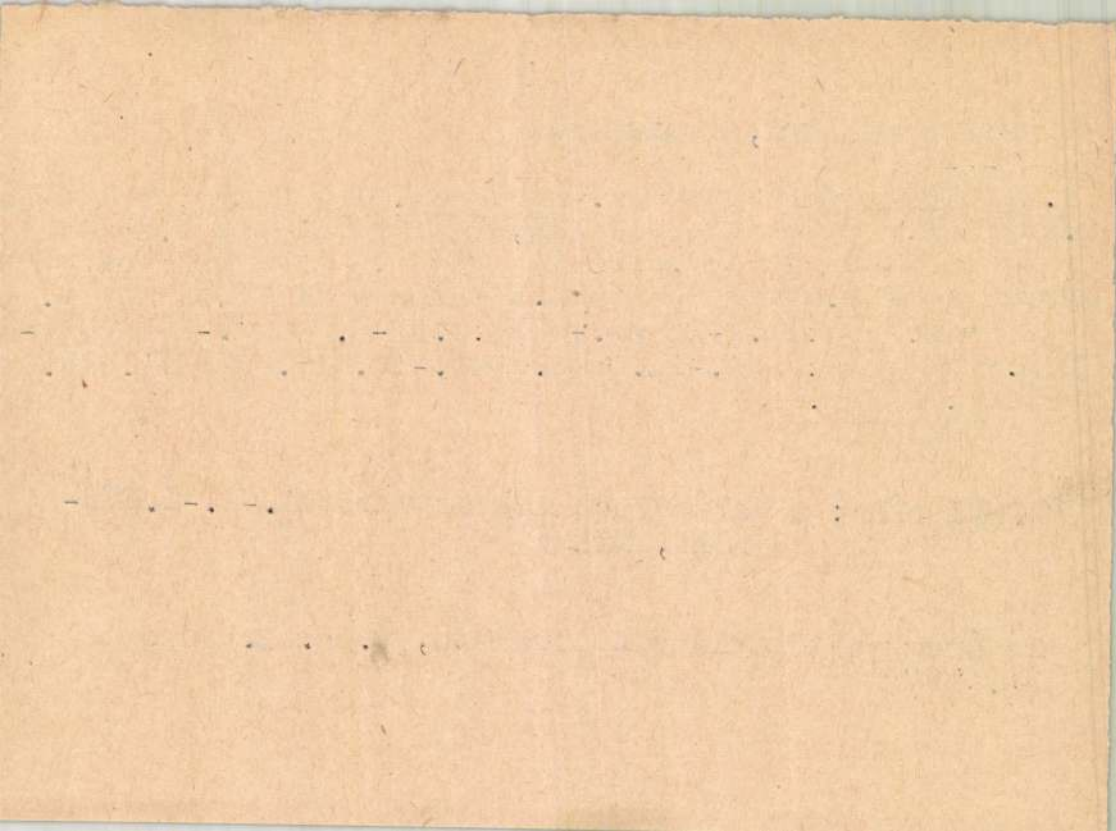
---

I. FERDINAND ezüst pénzei. - OBULUSOK. Elöl címer, előtte év v. anélkül. A címer két oldalán, esetleg fölötté v. az év előtt és utána pont v. ötlevelű rózsá. A címerpajzsok egyes vonalúak v. homorúoldalúak. A Madonna glóriaaja kör v. elipszis. - Átm: 11. 5-12 mm. - Súly: 0.22-0.35 gr. - KORMOCBÁNYA. Verdejegy: KCB. - 12. szám. 1543. - 16. old. Kép 17. old. Vesnök: FÜESSL.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei. - I. - I. FERDINÁND, Miksa

Az Éremgyűjtők kiadványsorozata, 6.sz. 2.csoport  
Bp. 1972



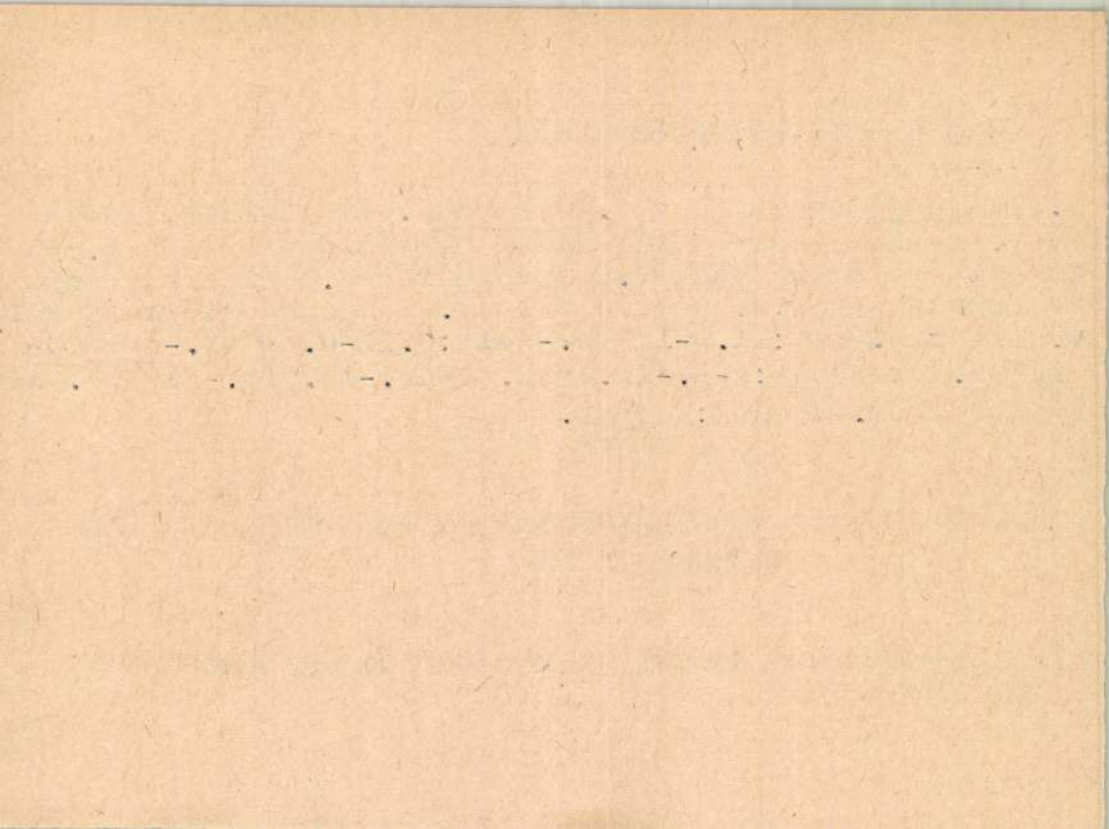


FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

---  
I. FERDINAND ezüst pénzei. - OBULUSOK. - Elöl cimer, előtte  
év v. anélkül. A cimer két oldalán, esetleg fölötté v. az  
év előtt és utána pont v. ötlevelű rózsza. A cimerpajzsok  
egyenesvonaluak, v. homorúoldaluak. A Madonna glóriája kör  
v. elipszis. - Átm: 11.5-12 mm. - Súly: 0.22-0.30 gr. - KORMOC-  
BÁNYA. Verdejegy: K-B. - 12. szám. 1043. - 16. old. - Kép 17. old  
Fekete repr. - Vésnök: FÜESSL.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei. - I. - I. FER-  
dinánd, Miksa

Az Éremgyűjtők kiadványsorozata, 6. sz. 2. csoport  
Bp. 1979



FUESSL KRISTÓF, éremvésszők

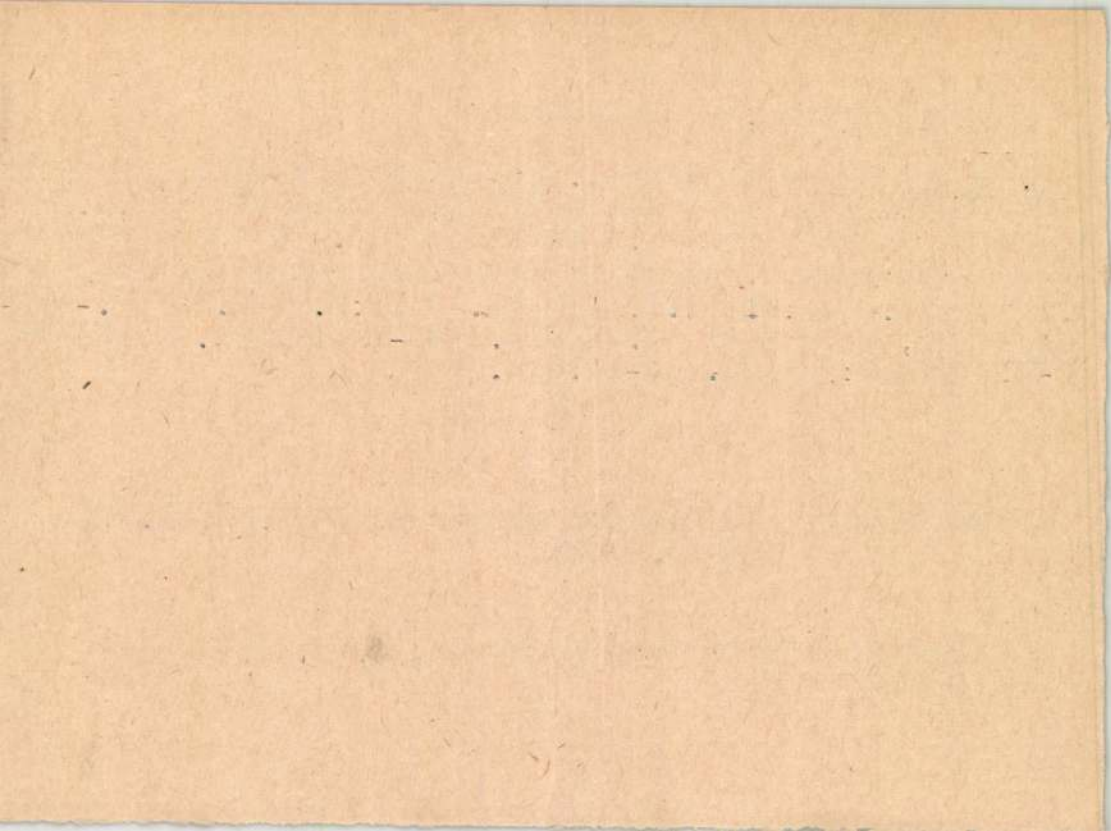
---

I. FERDINÁND ezüst pénzei. - OBULUSOK - Elöl címer, fölötté  
év v. anélkül. A címer két oldalán, esetleg fölötté, v. az  
év előtt és után pont v. ötlevelű rózsák. A címerpajzsok eg  
egyenesvonalúak, v. nomorú oldalúak. A Madonna glóriája kör  
v. elipszis. - Átm: ~~11~~ 11. 5-12 mm. - Súly: 0.22-0.35 gr. - KÖN-  
MCCBANYA, 12. számtól 32. számig. 1543-1561 közt. Versejegy  
K-B. - vésszők: FUESSL, 16-17. old.

ZALÁNYI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei. - I. - I. FER-  
dinánd, Miksa

Az Éremgyűjtők kiadványsorozata, 6. sz. 2. csoport  
Bp. 1972



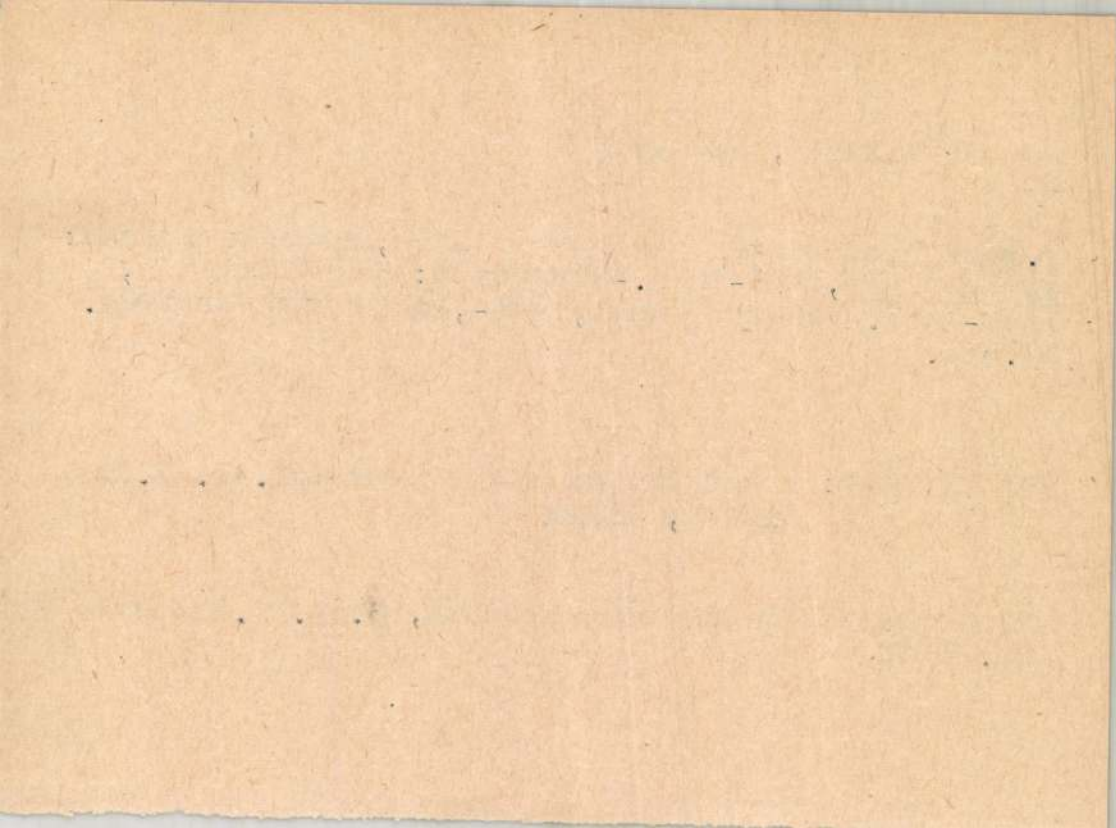


FÜESSL KRISTÓF, éremvéső

-----  
I. Ferdinánd részére dolgozó verdek, működési idejük:  
Körmöcbánya, 1527-1664. -Éremvésők: Füessler Kristóf,  
1543-1561. -Achatz Thundl, 1558-, Lucas Richter, 1562.  
11. old.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei. -I.-I. Fer-  
dinánd, Miksa

AZ Éremgyűjtők kiadványsorozata, 6.sz. 2.esoport  
Bp. 1972



FÜESSL KRISTÓF, éremművész

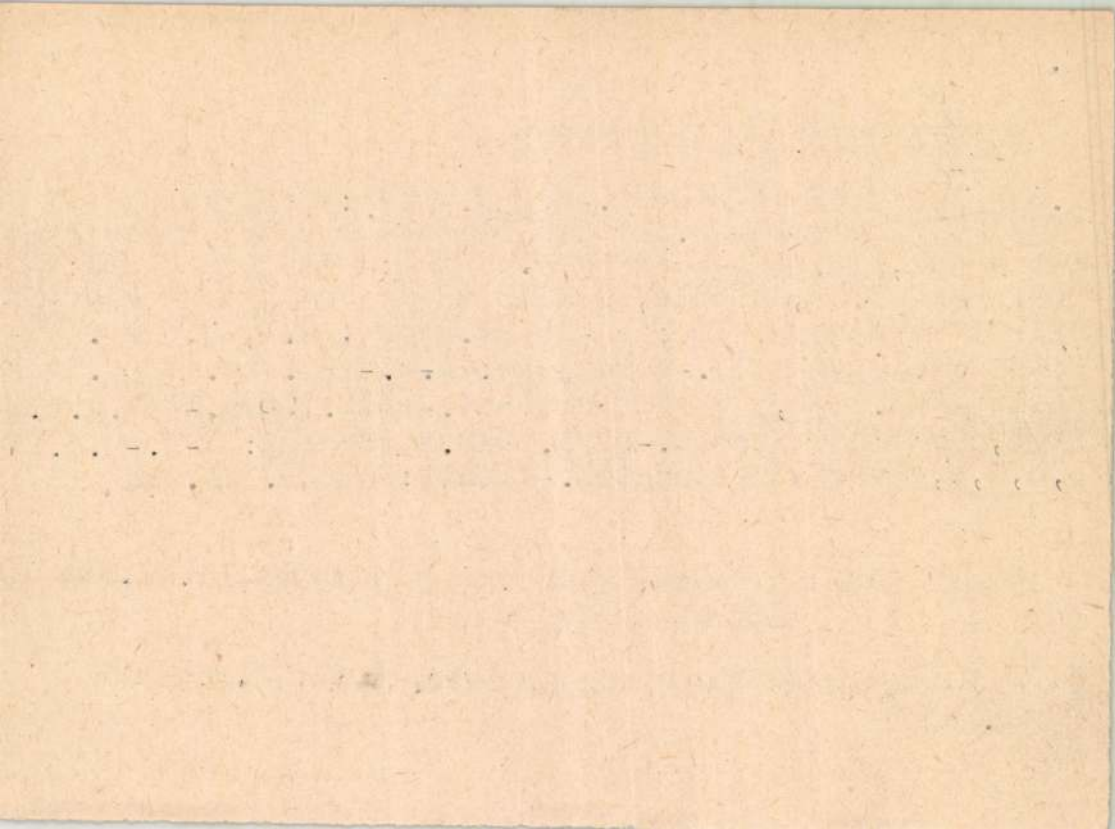
---

I. FERDINÁND ezüst pénzei. - DÉNÁR. - Elől: FERDINANDUS DEI GRATIA REX HUNGARIAE. Középen címer, köriratot, cimert két tős vonal, ill. gyöngykör övez. - Háttal: A Madonna körül: PATRONA HUNGARIAE, jobbán, ritkábban balján a gyermekjob- és balról verdejegy. - Átm: 15-16 mm. - Súly: 0.5, -0.6 gr. KÖRMÖCBÁNYA. - 94/a-1546. - Verdejegy: K-B. Hagy. kir. címer. Év k köriratban. 94/b, c verőtőváltozat. - ~~ikxxx~~ 95/a, 1547. u. a. 95/b, c verőtőváltozat. - 97/a, 1548. verdejegy: K-B. - U. a. 97 b, c, d, e, f verőtőváltozatok. - Vésnök: FÜESSL. 21. old

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei, -I.-I. Ferdinánd, Miksa

Az Éremgyűjtők kiadványsorozata, 6.sz. - 2. csoport  
Bp. 1972



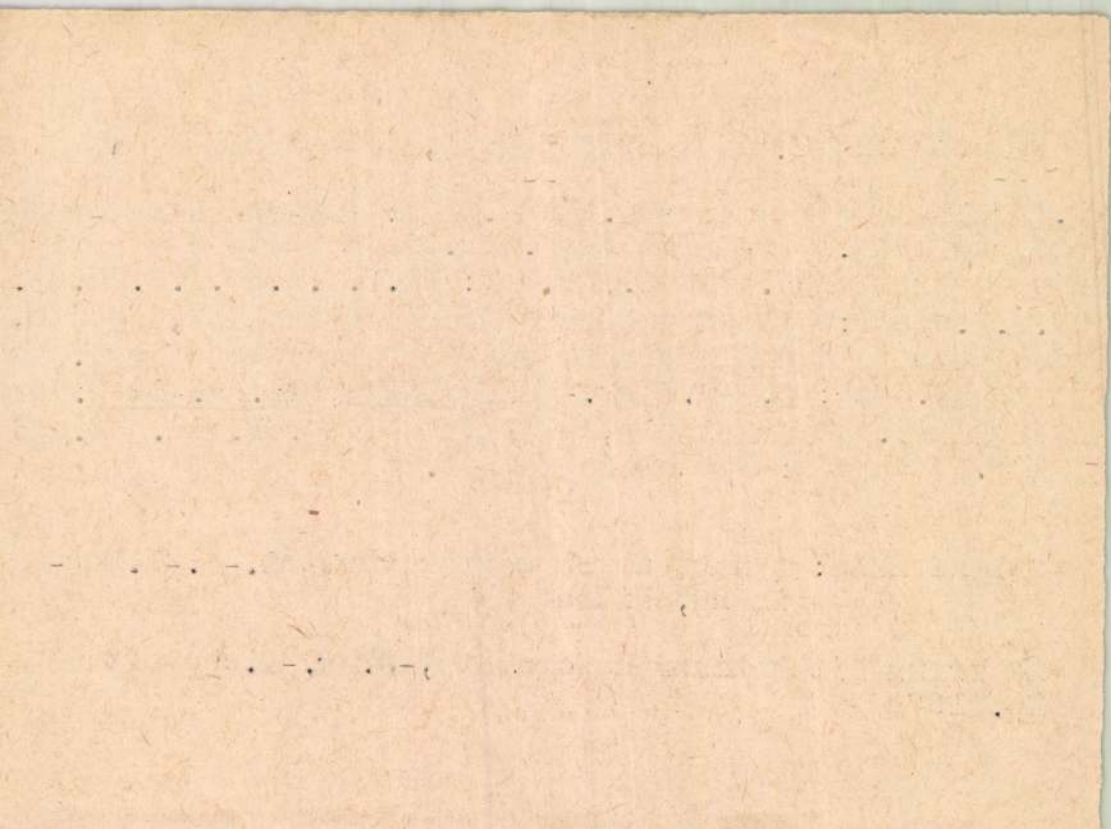


FÜESSL KRISTÓF és ACHATZ THUNDL, éremvésnökök

---  
I. FERDINÁND ezüst pénzei. DÉNÁR. Elől: 1558-ban német-római császár lett. 1559-től a magy. kir. cím helyett császári címmel veret magy. dénárt. Körirat: FER. D. G. E. RO. I. S. AU. GE. HU. B. R. Hátul: A Madonna körül PATRONA HUNGARIAE, jobbán, ritkábban balján a gyermek, jobb-és balról verdejegy. Átm 15-16 mm. Súly: 0.5-0.6 gr. - KÖRMÖCBÁNYA, 114. sz. - 1559. Verdejegy K-B. Császári cím, év címer fölött. 21. old. 24. old a kép. Vésnökök: Füessl és Thundl.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei. - I. - I. Ferdinánd, Miksa

AZ Éremgyűjtők kiadványsorozata, - 6. sz. - 2. csoport  
Bp. 1972



FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

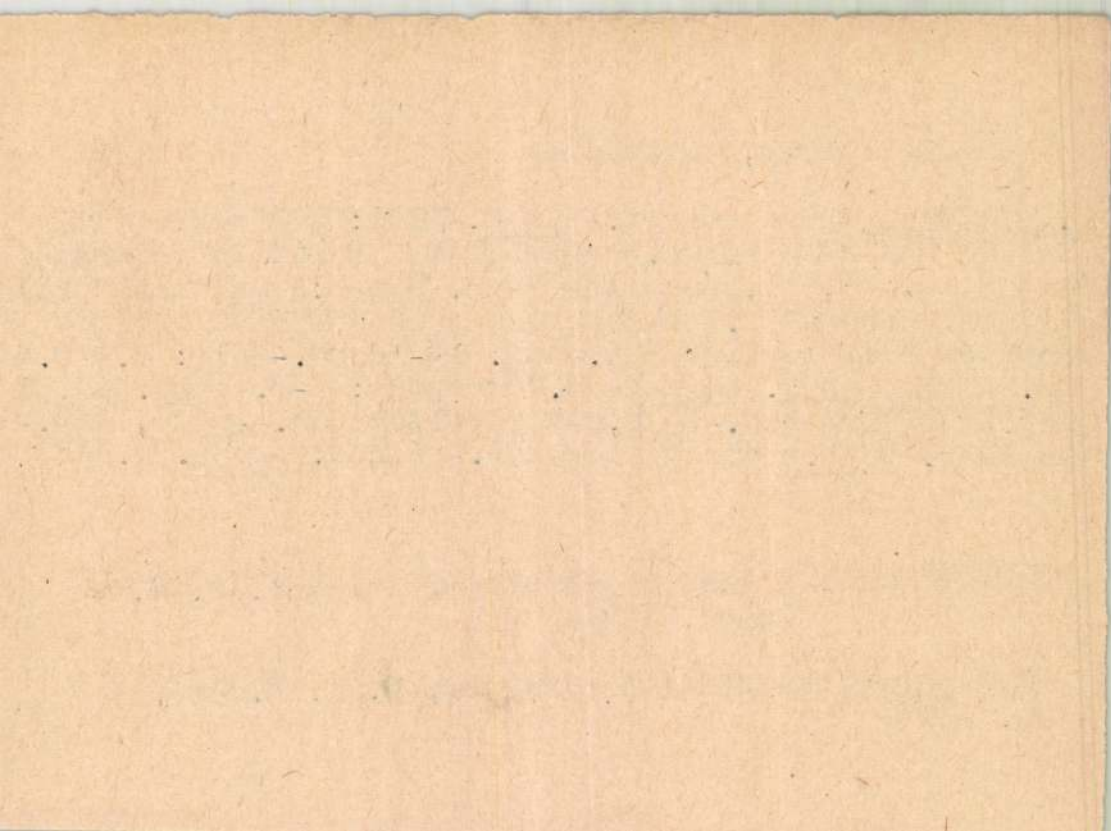
---

I. FERDINÁND ezüst pénzei. - DÉNÁR. - Elöl: FERDINANDUS DEI GRATIA REX HUNGARORUM. Középen címer, köriratot, cimert két ős vonal, ill. gyöngykör övez. - Hátl: A Madonna körül PATRONA HUNGARIAE. jobbán, ritkábban balján a gyermek jobb-és balról verdejegy. - Átm: 15-16 mm. - Súly: 0.5-0.6 gr. - KÖRMÖCBÁNYA. - 92/a-1544. Verdejegy: K-B. - Magy. kir. címer. Év köriratban. - 92/b, c-verőváltozatok. - 93/a, 1545. - ugyanaz. - 93/b, c verőváltozatok. - Vésnök: FÜESSL. 20. old

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei. - I. - I. Ferdinánd, Miksa

AZ Éremgyűjtők kiadványsorozata, - 6. sz. - 2. csoport  
Bp. 1972



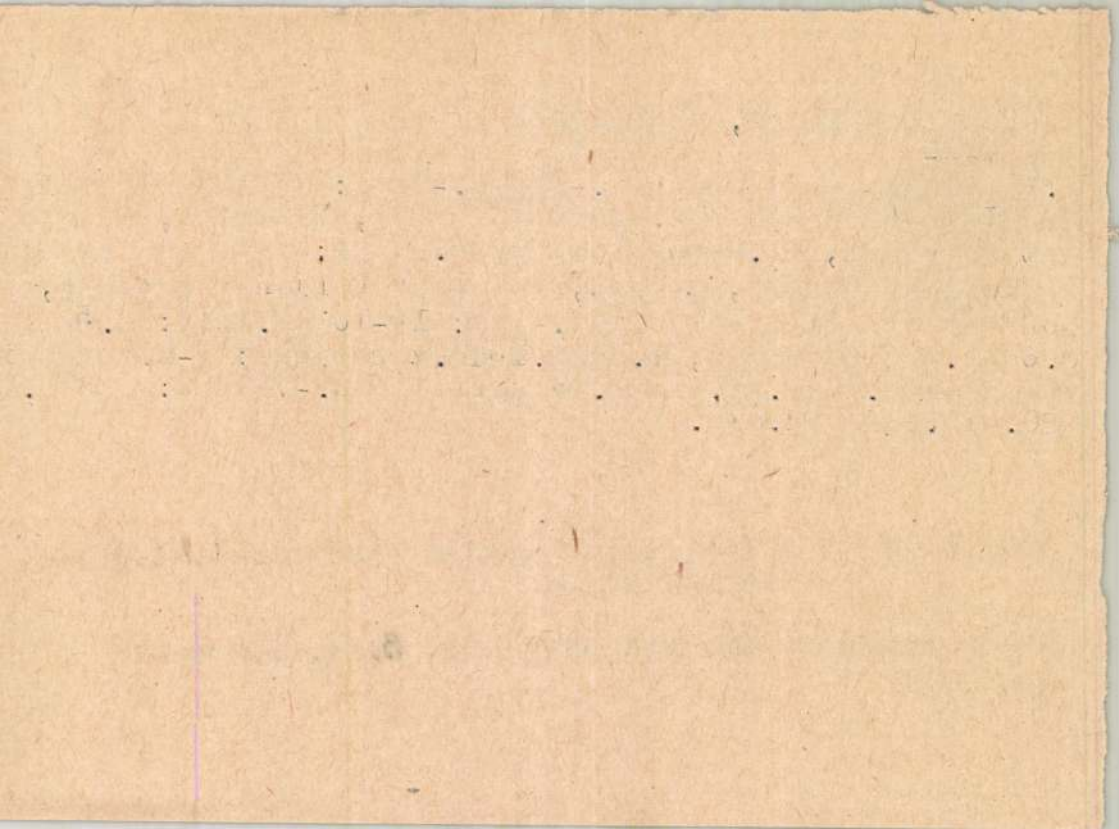


FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

I. FERDINAND ezüst pénzei. - DÉNÁR. - Elöl: FERDINANDUS DEI GRATIAE REX HUNGARIAE. - Középen címer, köriratot, cimert kettős vonal, ill. gyonggykör övez. Háttal: A Madonna körül PATRONA HUNGARIAE, jobbján, ritkábban balján a gyermek, jobb-és balról a verődejegy. - tm. 15-16 mm. Súly: 0.5-0.6 gr. - KÖRMÖCBÁNYA, 91. szám. 1543. verődejegy: H-B. kormoci verőtöniba. Magy. ki. címer. Év köriratban. - Vésnök: FÜESSL. 20. old. Kép 21. old.

ZALÁNYI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei. - I. - I. Ferdinánd, Miksa

Az Éremgyűjtők Kiadványsorozata, 6. sz. 2. csoport  
Bp. 1972



FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

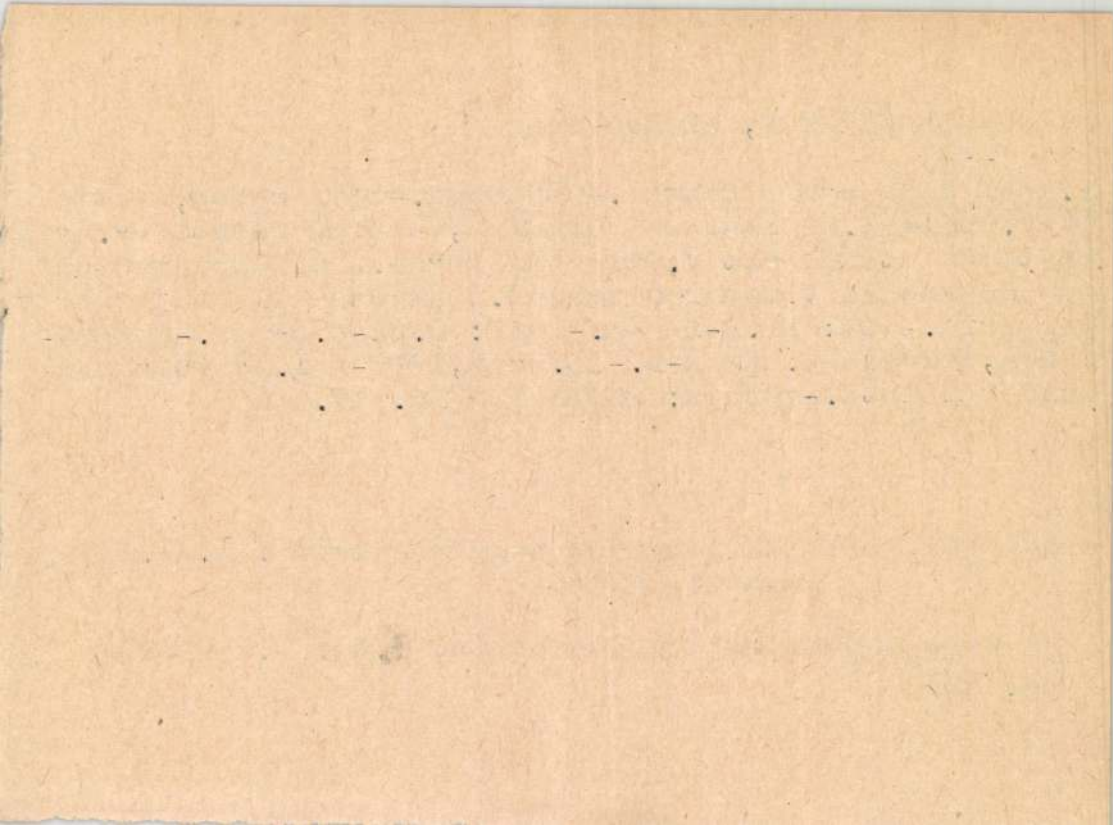
---

I. FERDINAND ezüst pénzei. - OBULUSOK. - Elöl címer, előtte év v. anélkül. A címer két oldalán, esetleg fölötté v. az év előtt és utána pont v. ötlevelű rózsák. A címerpajzsokon egyenesvonalú v. homorúoldaluak. A Madonna glóriája kör v. ellipszis. - Átm: 11.5-12 mm. - Súly: 0.22-0.30 gr. - KORMOC-BANYA, verdejegy: K&K-B. - 23. szám, 1500-ból. Az évszám a címer fölött. - Vésnök: KK&K FÜESSL. 17. old

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei. - I. - I. Ferdinánd, Miksa

Az Éremgyűjtők Kiadványsorozata, 6 sz. 2. csoport  
Bp. 1972





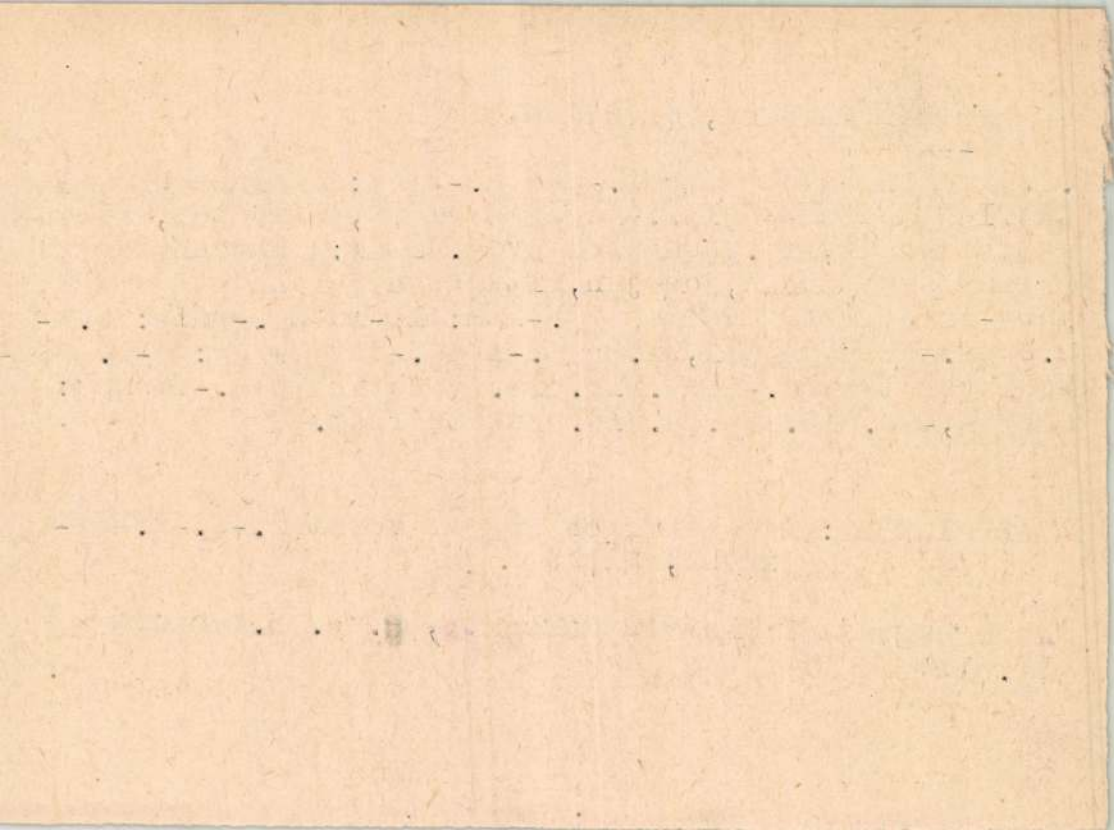
FUESSL KRISTOF, éremvésnök

---

I. FERDINAND ezüst pénzei. - DÉNAR. - Elöl: FERDINANDUS DEI GRATIAE REX HUNGARIAE. - Középen címer, köriratot, cimertől kettős vonal, 111. gyöngykör övez. Háttal: A Madonna körül PATRONA HUNGARIAE, jobbjan, rókában balján a gyermek, jobb-és balról a verdejegy. - Átm: 15-16 mm. - Súly: 0.5-0.6 gr. - KÖRMÖCBANYA, 91. szám. - 1943. - verdejegy. H-B. körkőci verőtoniba. - Magy. kir. cím. év köriratban. - Vésnök: FUESSL, - 20. old. kép. 24. old. fekete repr.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei. - I. - I. Ferdinánd, Miksa

Az Éremgyűjtők kiadványsorozata, 6. sz. 2. csoport  
Bp. 1972



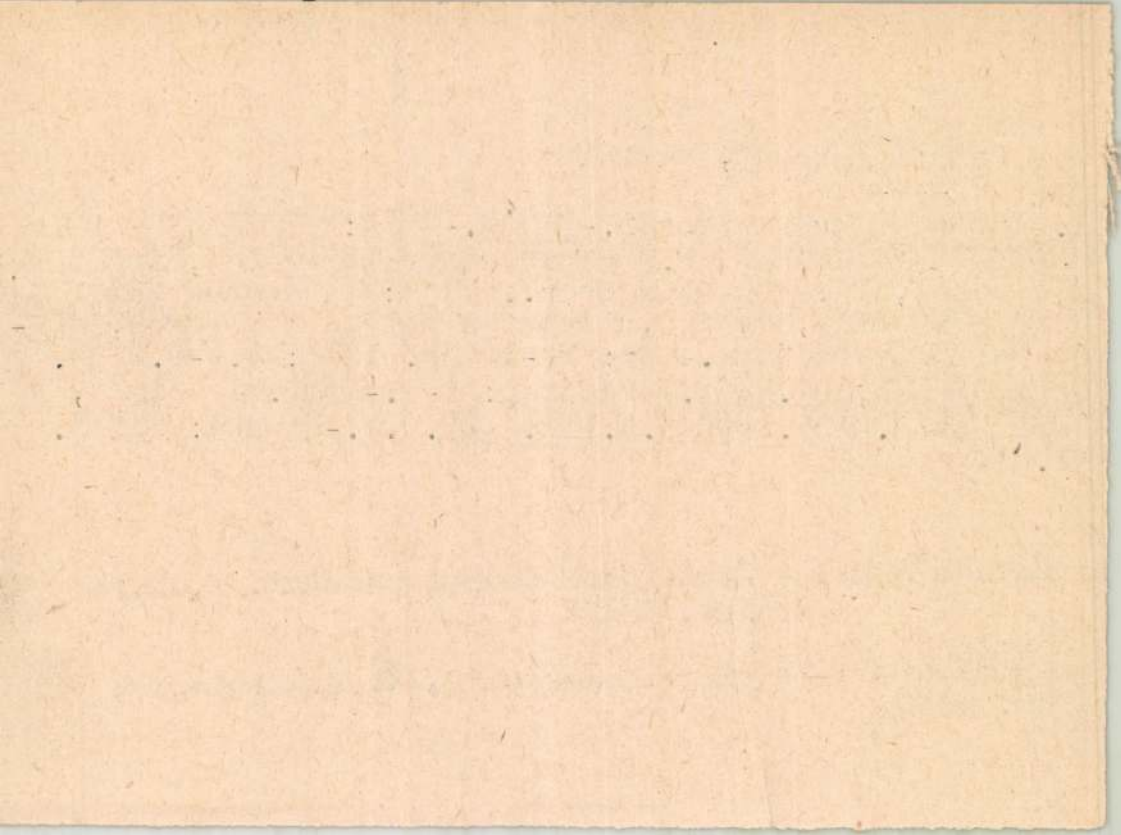
FÜESSL KRISTÓF, vésnök

-----  
I. FERDINÁND ezüst pénzei: -DÉNAR.-ELŐL: FERDINANDUS DEI  
GRATIAE REX HUNGARIAE. Középen címer; köriratot, cimert ke-  
tős vonal, ill. gyöngykör övez. Hátul: A Madonna körül PA-  
RONA HUNGARIAE, jobbán, ritkábban balján a gyermek, jobb-  
és balról verdejegy. -Átm: 15-16 mm. -Súly: 0.5-0.6 gr.  
KÖRMÖCBANYA, 107.1555. Verdejegy: K-B. -Magy. kir címer, Év  
köriratban. -109.1556. -U. a. 111:1557. U. a. -Vésnök: FÜESSL.  
21. old

ZALÁNYI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei. -I. -I. Fer-  
dinánd, Miksa

AZ Éremgyűjtők kiadványsorozata, -6. sz. -2. csoport  
Bp. 1972



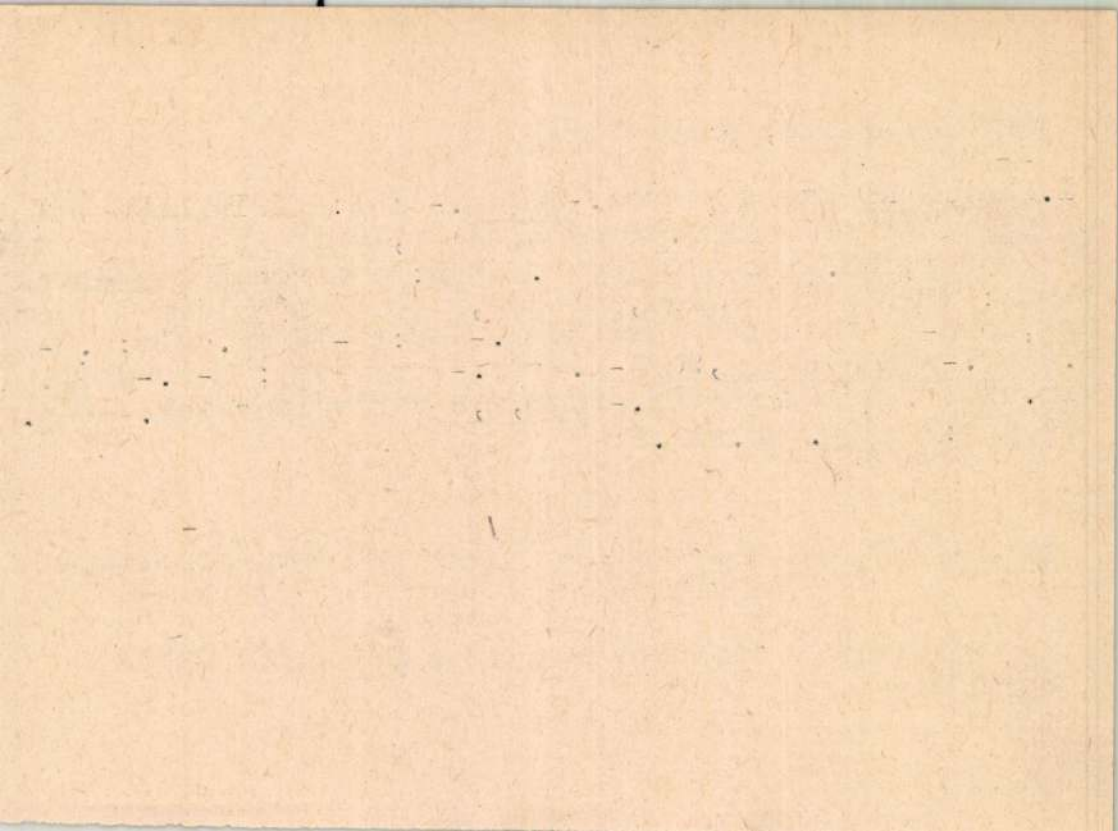


FUESSL KRISTOF, éremvésnök

---  
I. FERDINAND ezüst pénzei. - DENAR. - ELŐI. FERDINANDUS DEI  
GRATIAE REX HUNGARIAE. közepén címer, köriratot, cimert két  
tűs vonal, ill. gyöngykör övez.nátul: A Madonna ~~a gyermek~~  
körül: PATRONA HUNGARIAE, jobbján, ritkábban balján a gyer  
mek, jobb-és balról a verdejegy. - Átm: 15-16 mm. Súly: 0.5-  
0.6 gr. - KÖRMÖCBENYA, 90/a-b. szám. - verdejegy: K-B. - Magy.  
kir. címer. EV köriratban. - 90/c, d, e verőváltozatok. - 1543.  
vésnök: FUESSL, 20. old.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei. - I. - I. Fer-  
dánd, Miksa

Az Éremgyűjtők kiadványsorozata, 6. sz. 2. csoport  
Bp. 1972



FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

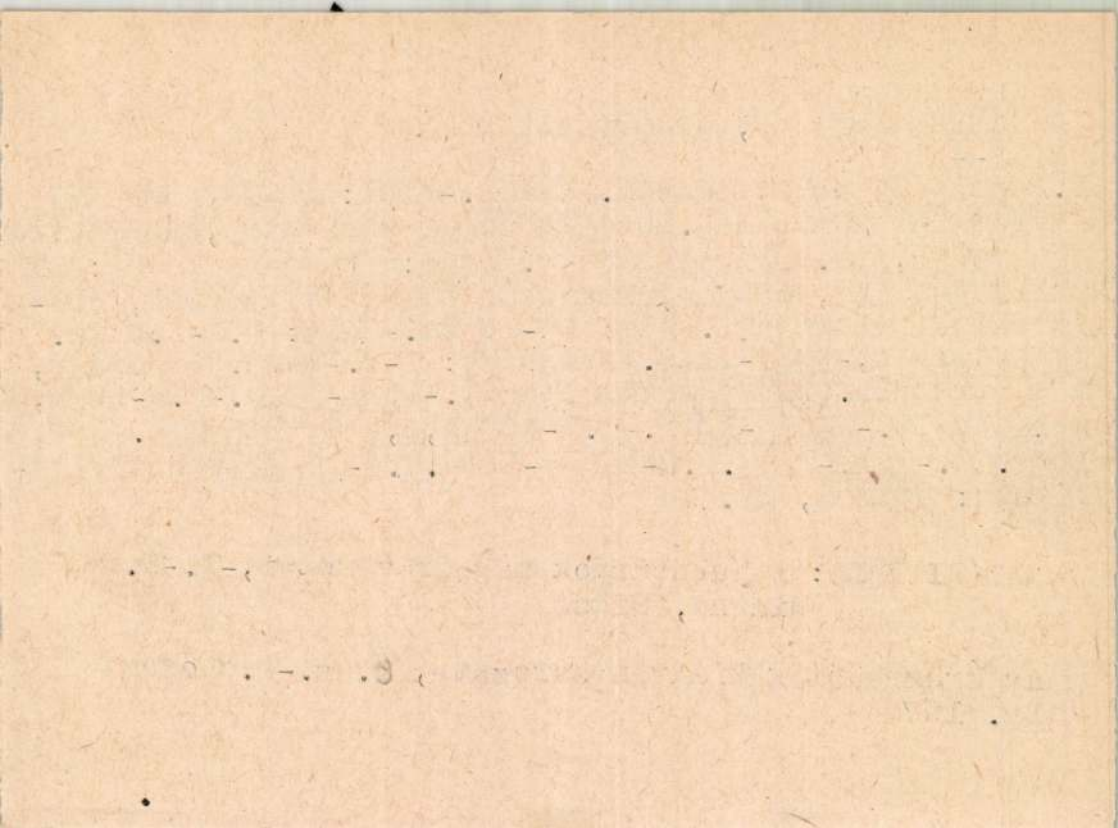
---

I. FERDINÁND ezüst pénzei. - DÉNAR. - Elöl: FERDINANDUS DEI GRATIAE REX HUNGARIAE. Középen címer; köriratot, cimert két tős vonal, ill. gyöngyör övez. Hátról: A Madonna körül: PATRONA HUNGARIAE, jobbán, ritkábban balján a gyermek, jobb- és balról verdejegy. - Átm: 15-16 mm. - Súly: 0.5-0.6 gr.  
KÖRMÖCBÁNYA, - 98/a-1549. Verdejegy: K-B. - Magy. kir címer, év köriratban. 98/b verőtőváltozat. - 99/a-1550. - U. a - 99/b, c verőtővált. - 100/a-k551. - U. a - 100/b, c, d verőtővált. - 102, 1552. U. a. - 104. - 1553. U. a - 105/a-1554. U. a - 105/b verőtővált.  
Vésnök: FÜESSL, 21. old

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei, - I. - I. Ferdinánd, Miksa

Az Éremgyűjtők kiadványsorozata, 6. sz. - 2. csoport  
Bp. 1972



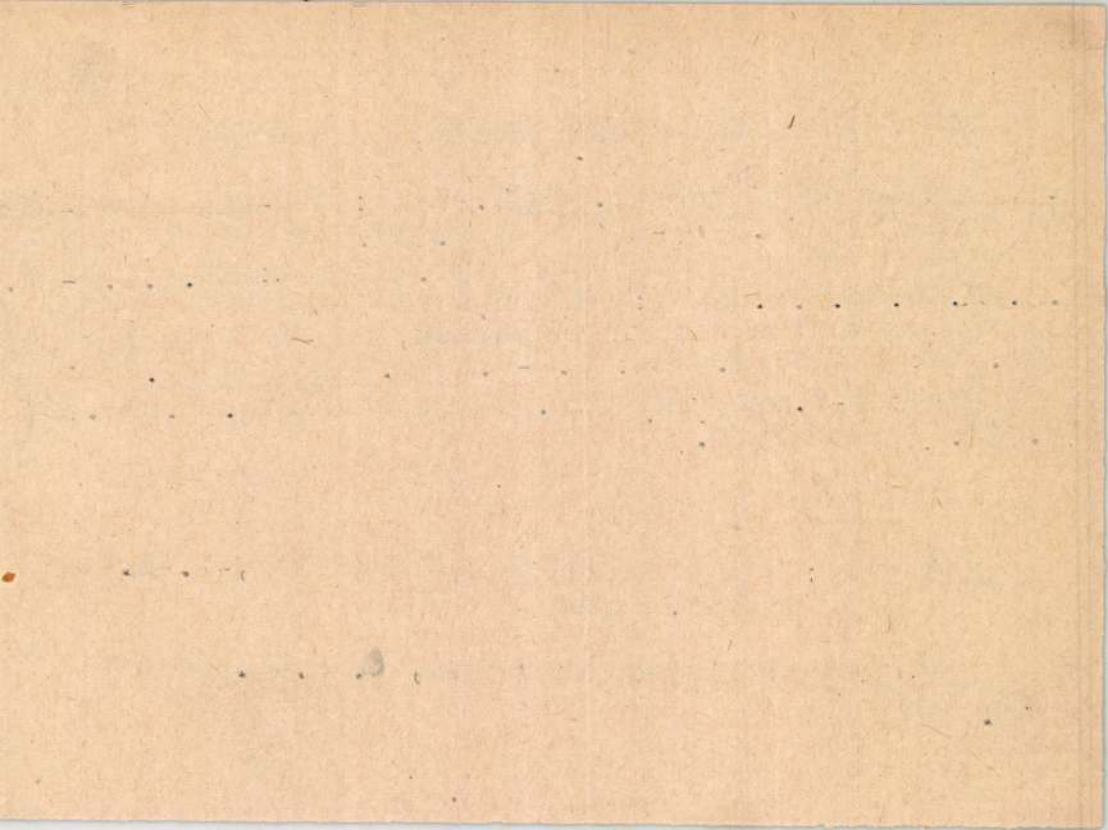


FUESSL KRISTÓF és ACHATZ THUNDL, éremvésnökök

---  
I. FERDINÁND ezüst pénzei. Dénár. - Elöl: 1558-nan német-római császár lett. 1559-től a magy. kir. cím helyett császári címével veret magyar dénárokat. Körirat: FER. D. G. E-RO. I. S. AU. GE. HU. B. R. Hátsó: A Madonna körül PATRONA HUNGARIA. Jobbján, ritkábban balján a gyermek, jobb-és balról verdejegy. Átm: 15-16 mm. Súly: 0.5-0.6 gr. KÖRMÖCBÁNYA. 114.155  
Verdejegy: K-B. Császári cím. Év címer fölött. 21. old. Kép 24. old. Fekete repr.

ZALÁNI BÉLA: A Habsburgok magyar veretei, -I.-I. Ferdinánd, Miksa

Az Éremgyűjtők kiadványsorozata, 6. sz. - 2. csoport  
Bp. 1972



FUESZL KRISTÓF, éremművész

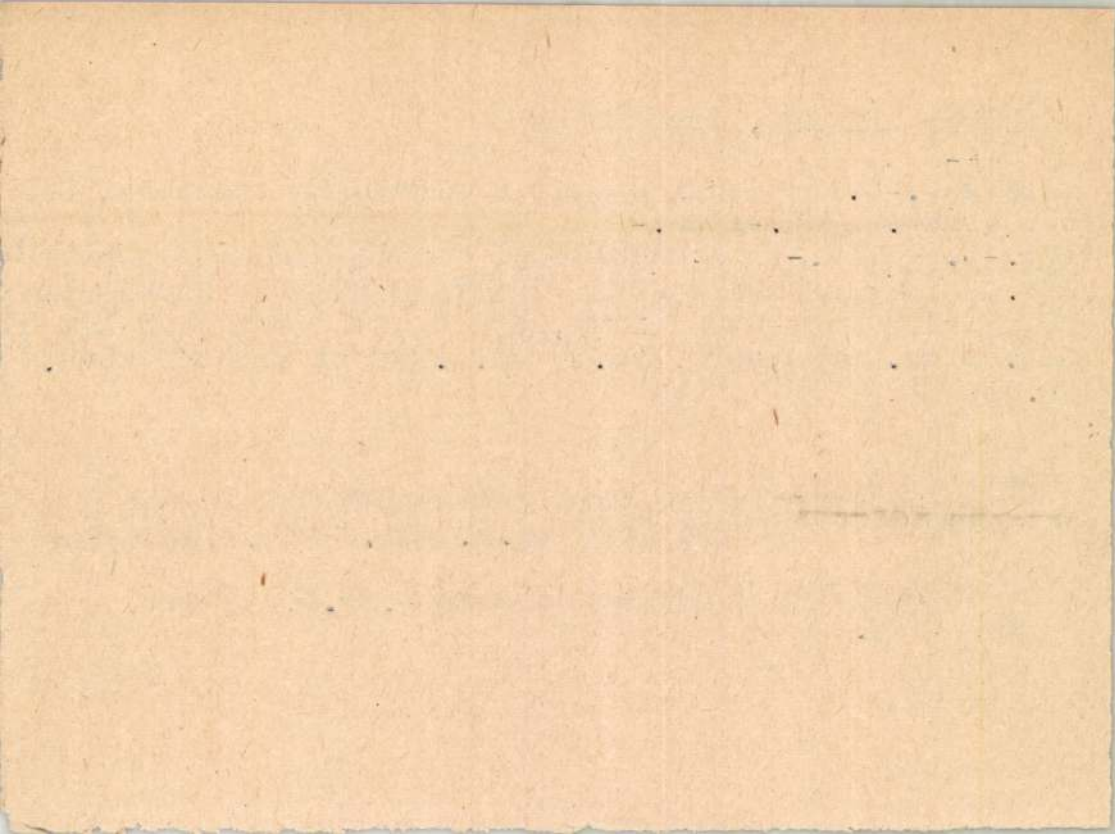
---  
Középkor.-6.Középkori magyar uralkodókra vonatkozó fiktív érmek. 1300.-1526.-

166.-I.MATYÁS. eElő1: MATHIE+DEI GRACIA+HVNGARIE+BOHEMIE+ETC. RGGIS+MARGHIONIS+MORA VIE+DVAIS+SLESIE+Korona alatt kétrészi magyar-cseh címer, körülé hatos karéjban hat címer. 66 mm. eÁst, vert. /76.40 gr. /. Fueszl Kristóf műve. 45. old

HUSZÁR LAJOS: A régi magy. emlékérmek katalógusa a legrégibb időktől 1850-ig. I. Fört. érmek. I. középkor

Az Éremgyűjtők kiadványsorozata 5.sz. 5. Csoport.  
Bp. 1972.





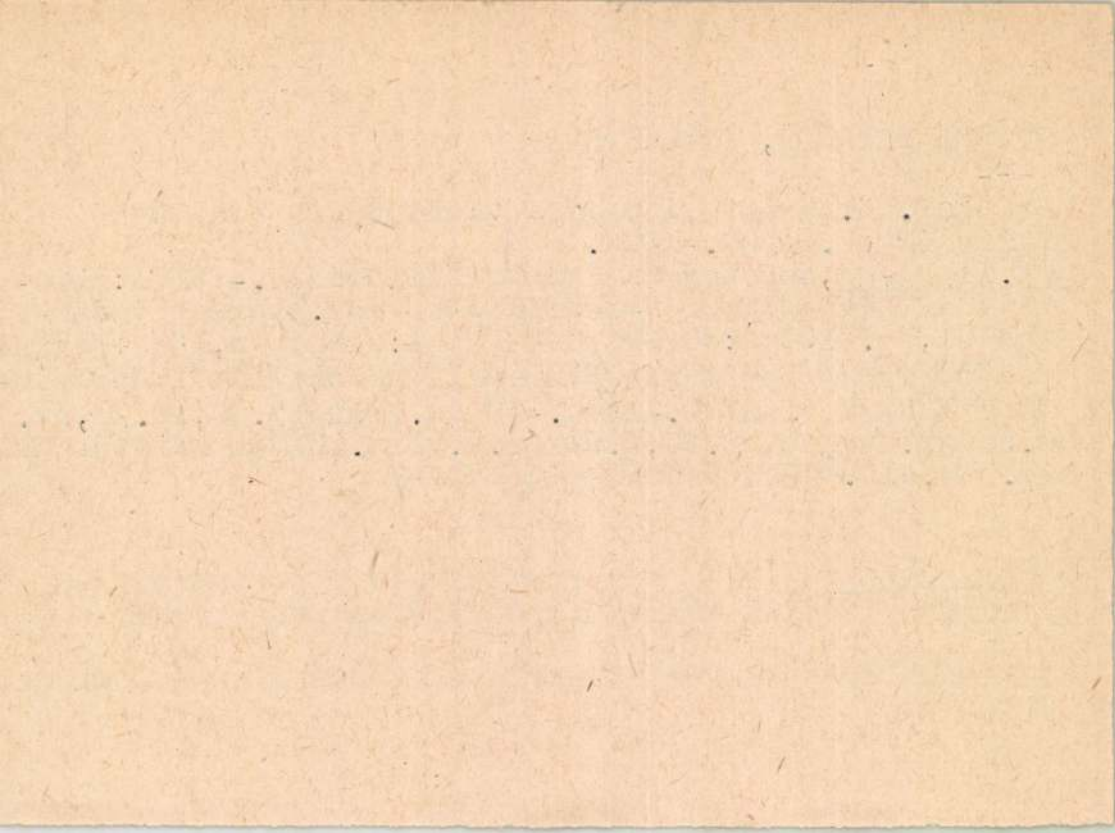
FUESZL KRISTÓF, éremművész

---  
Középkor. 6. Középkori magyar uralkodókra vonatkozó  
fiktív érmek. 1300.-1526.

204. II. LAJOS, koronázási érem restitúciója. - Elöl: LVDO-  
VICVS+FILIVS+R+VNGA+7+BOHEMI+1508+Kor. gyermek vanko-  
son ül, sz. Alatta: CORONATUS+-Hatal: 9 sorban, 1544+/BVDA-  
/POTENS+/MARTIA+REGNI+/OVOD+PVIT+ESSER+/SI+VIVERET+IS-  
TE+/PVER+/V. sisak G.-1544.-30 mm. aranyl 7.30, 10.23, gr.  
6.92 gr./ezüst, 18.56, 5.95 gr./vert. FUESZL Kristófi mű-  
ve. 54. old. NET/PAUNNYX GENIX/

HUSZÁR LAJOS: A régi magy. emlékérmek katalógusa, a  
legrégebbi időktől 1850-ig. I. Tört. érmek. I. Középkor

Az éremgyűjtemények kiadványsorozatának 5. sz. 5. csoport  
Bp. 1973.



FUESZL KRISTÓF, éremművész

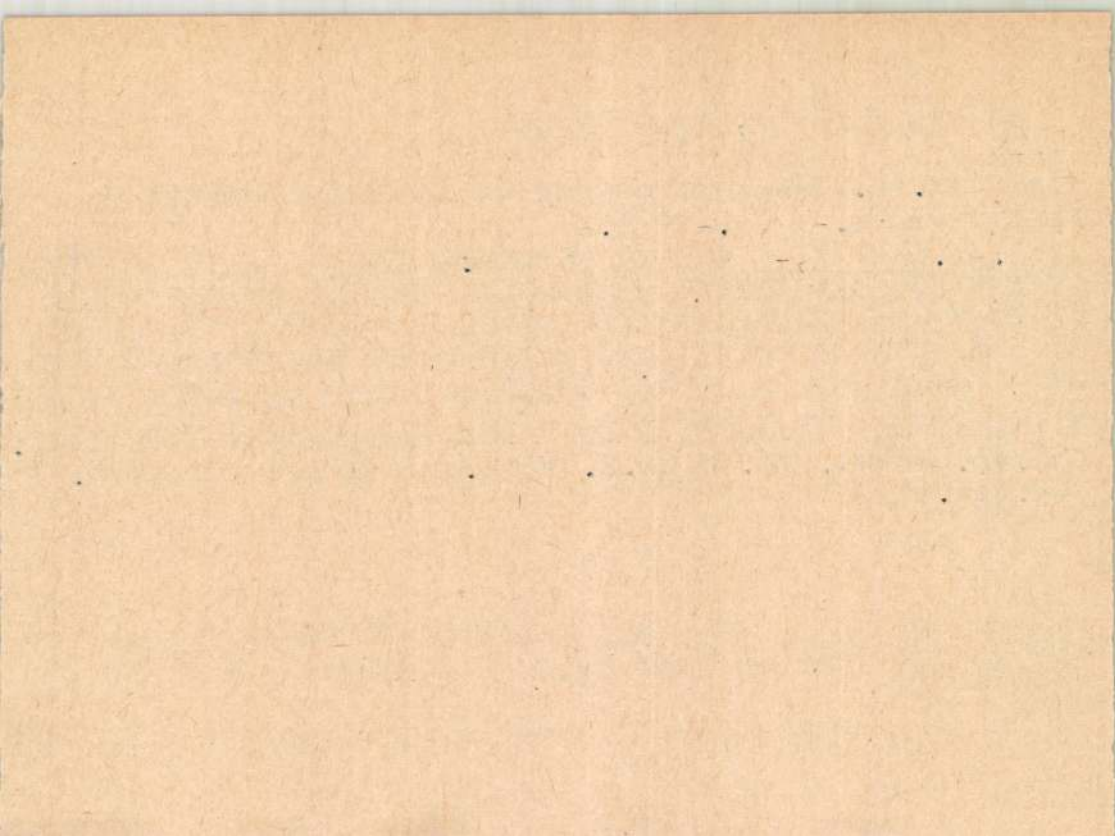
-----  
Középkor.-6. Középkori magyar uralkodókra vonatkozó  
fiktív érmek.-1300.-1526.-

166.-I. MÁTYÁS,-háttul 15 sorban: DOMI+LITERARVM+ET+/IVS  
TITIAE CVLTORI+/ET+AVCTORI+FORIS+SEMPE/R+ET+VBI UE+IM  
VICTO+VICT/ORI+DIVO+MATHIAE+HVNGAR/IAE+ET+REGI+VOLFGAN  
GVS+GV/GLINGER STIRVS+CIVITATIS/+CREMNITIENSIS+PRAEFEC  
TUS/+VETVS+HOC+M+NOVUM+F+C /+ANNO+A+NATO SALVATORE/+CHRI  
TO+MILESIMO+ UI/NGNTESIMO+ VADR/AGESIMO+SECVN/+DO+1542.  
66.mm. ezüst./76.40 gr./. vert. Fueszl Kristóf műve.  
45.old.

HUZZAR LAJOS: A régi nagy. emlékérmek katalógusa, a  
legrégebbi időkktől 1860-ig. I. Tört. érmek. I. Középkor

Az Éremgyűjtők kiadványsorozata. 5. sz. 5. csoport. Bp. 1972





FUESZL KRISTÓF, éremművész

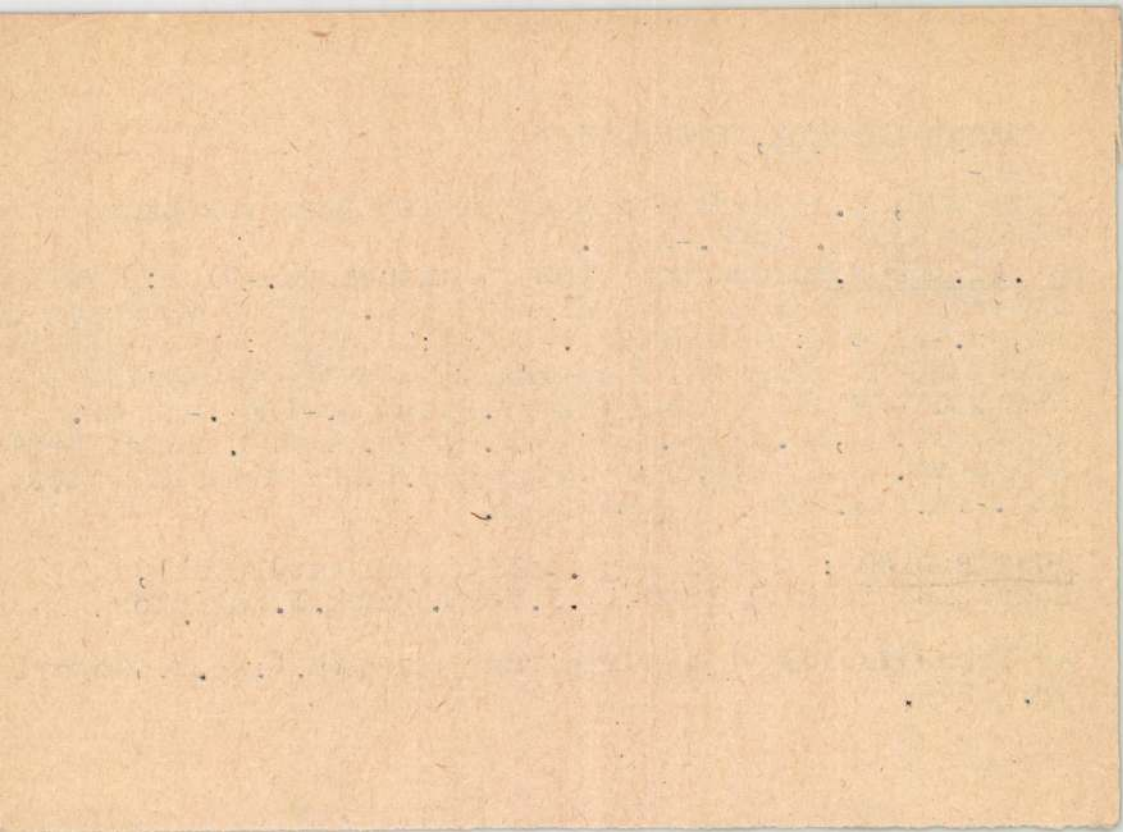
-----

KÖZÉPKOR, 6. Középkori magyar uralkodókra vonatkozó  
riktív érmek. 1300.-1526.

205. II. LAJOS. koronázási érem restitúciója. - Elöl: LVDOVICVS+  
FILIVS+R+VNGA+7+BOHEMI+1508+Kör. gyermek vankoson ül,  
sz. - Alatta: +CORONATVS+. - Hatal: 9 sorban: +1544+ / +BVDA  
+ / POTENS+ET+ / PANNONY+GENS+ / MARTIA+REGNI+ / QVOD+FVIT+ES-  
SET+ / SI+VIVERET+ISTE+ / PVER+ / V. sisak G. - 1544. - 30 mm.  
arany / 17.06, 10.32 gr. / ezüst / 9.81 gr. / .vert. Fueszl Kris-  
tóf műve. Mint 204, csak hatal a 8.9. sor közt nagy tér  
köz. - 54. old. kép. fekete repr.

HUSZÁR LAJOS: A régi magy. emlékérmek katalógusa, a  
legrégebbi időktől 1850-ig. I. Tört. érmek. I. Középkor

Az Érmeképtelők gyűjtők kiadványsorozata. 5. sz. 5. csoport  
Bp. 1972.



FUESZL KRISTÓF, éremművész

----

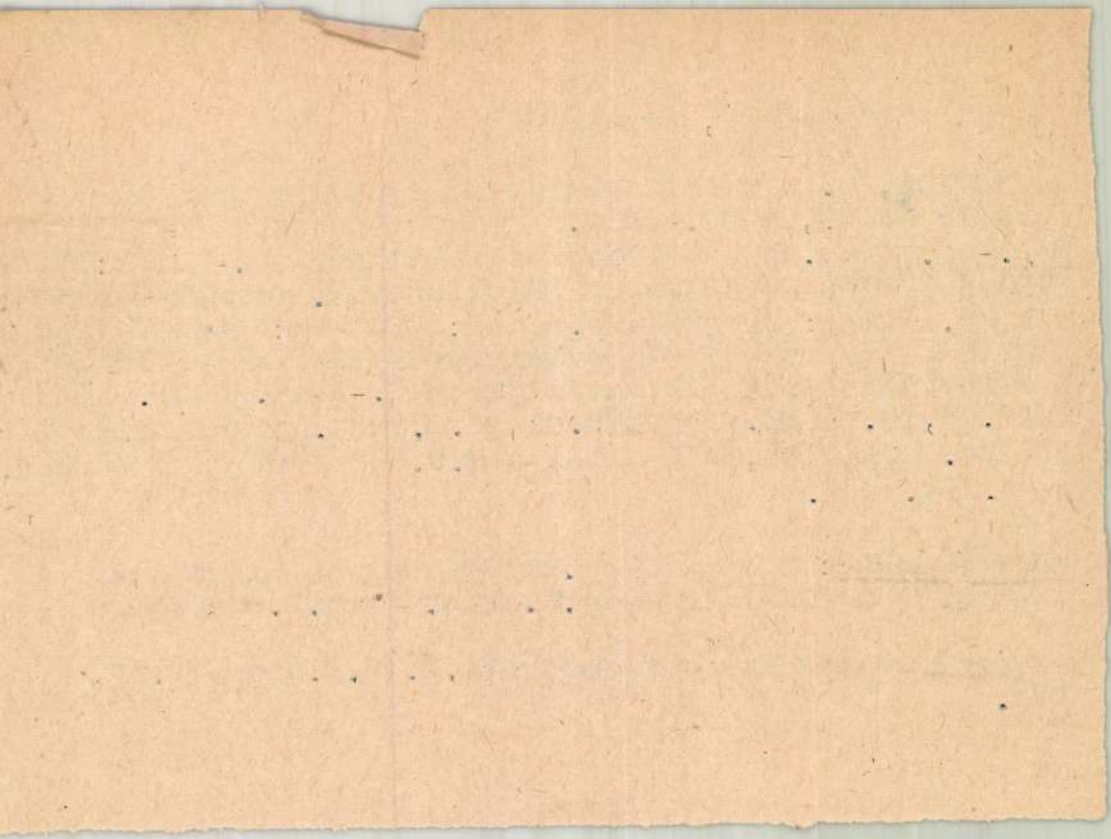
KÖZÉPKOR, 6. Középkori magyar uralkodókra vonatkozó  
iktív érmek, 1300.-1526.

205.-II.LAJOS. koronázási érem restitúciója.- Elöl: LVDO  
VICVS+FILIUS+R+VNGA+7+BOHEMI+1508+Kor.gyermek vánkoso-  
ul sz. Alatta: +CORONATVS+. Hatál: 9 sorban: +1544+ /BVDA+/  
POTENS+ET+ /PANNONY+GENS+ /MARTIA+REGNI+ / VOD+FVIT+ESSET  
+ /SI+VIVERET+ISTE+ /PVER+ /V sisak G.-1544.30 mm. arany  
/17.06,10.32 gr./ezüst/9.81 gr./vert. Fueszl Kristófi  
műve. /Mint 204, csak hatál a 8.9. sor közt nagy térköz.  
54.old. Kép.

HUSZÁR LAJOS: A régi magy. emlékérme katalógusa, a  
legrégebbi időktől 1850-ig. I. Tört. érmek. I. Középkor

Az Éremgyűjtők kiadványsorozata. 5. sz. 5. csoport. Bp.  
972.





FUESZL KRISTÓF, éremművész

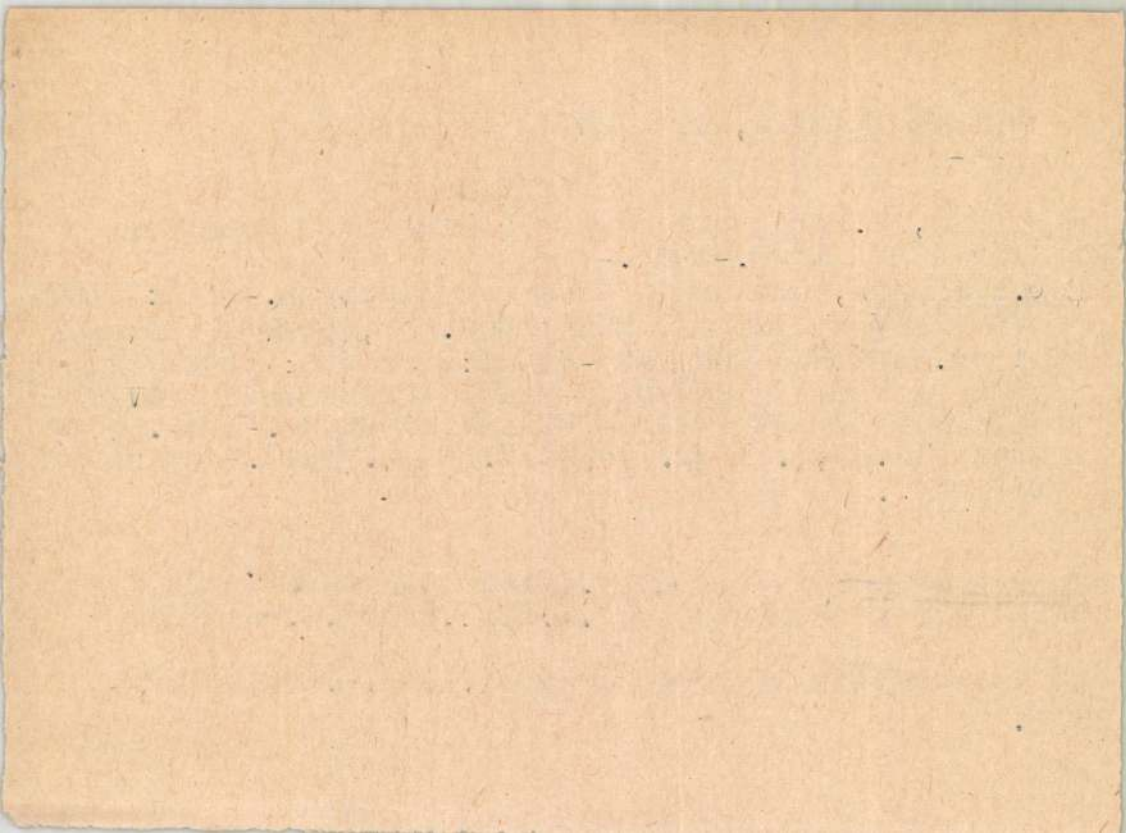
---

KÖZÉPKOR, 6. Középkori magyar uralkodókra vonatkozó  
fiktív érmek 1300.-1526.-

206. II. LAJOS, koronázási érem restitúciója. - Elöl: LVDOVI  
CVS+FILIVS+R+VNGA+ET+BOHE+1508. kor, gyermek vankoson  
ül sz. alatta+CORONA TVS+-Hátul: 8 sorban: +1544+ /+BVDA+  
POTE+ /NS+ET+PANNONŰ/GENS+MARTIA+RE/ONI+8 VOD+FWVIT+E<sup>5</sup>  
/SET+SI+VIVERET+ /+ISTE+PUER+ /V sisak G+. -1544. 30 mm  
arany /14.28, 6.91 gr. /ezüst /7.25 gr. /vert. -Fueszl Kris-  
tóf műve. 55. stb.

HUSZÁR LAJOS: A régi magy. emlékérmek katalógusa, a  
legrégibb időktől 1850-ig. I. Tört. érmek. I. Középkor

Az Éremgyűjtők kiadványsorozata. 5. sz. 5. csoport. Bp.  
1972.



FUESZLI KRISTÓF, éremművész

---

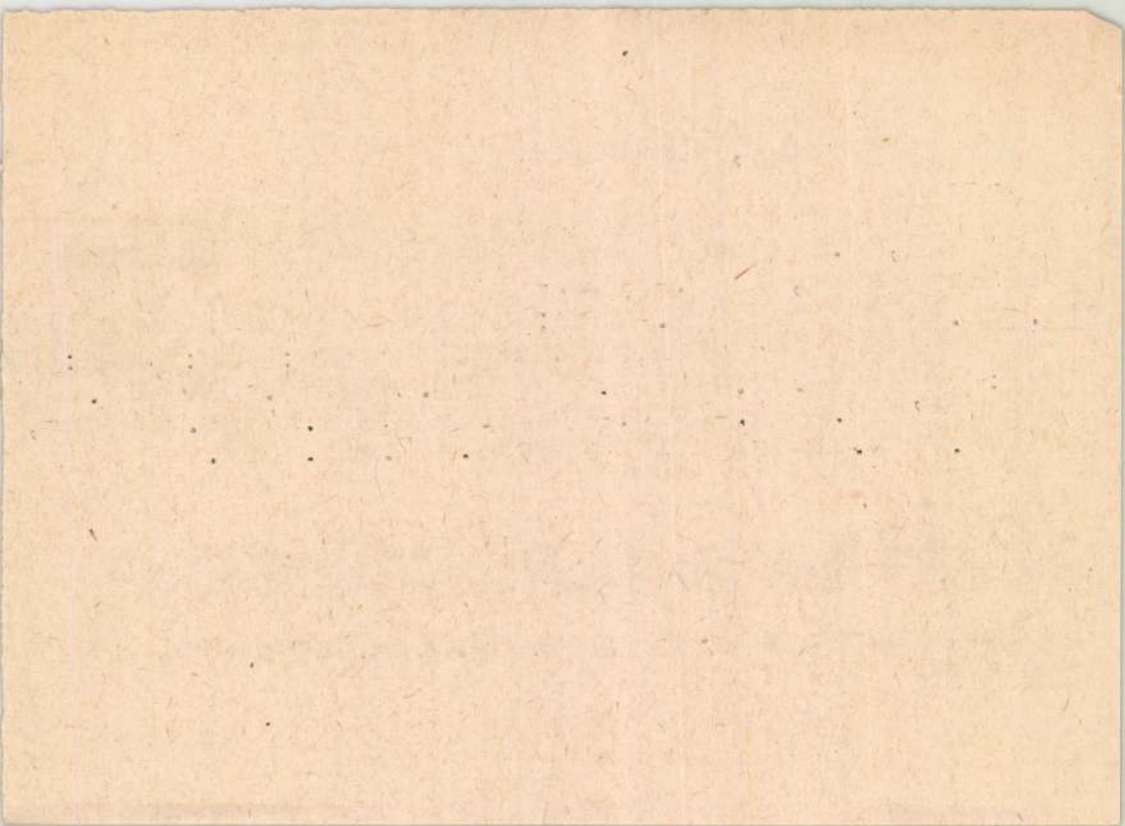
KÖZÉPKOR, 6. Középkori magyar uralkodókrac vonatkozó  
fiktív érmek, 1300.-1326.-

214. -II. LAJOS és MARIA. -Elöl: A kiraly és kiralyne mellké  
pe egymással szemben, alattuk öt sorban: LVDO:VNGAR:BOH  
HE:QVE/REGIS. ET. MARIAE. RE/GINAE. DVLCISS. COIV/GIS. AC  
PROCES' /IN. FLAN. -1326. -45 mm. ezüst/24.67 gr. /.bronz,  
6lom. vert. Fueszli Kristóf műve. -57. old. kép.

HUSZÁR LAJOS: A régimagy. emlékérmek katalógusa, a  
egrégibb idéktől 1850-ig. I. Tört. érmek. I. Középkor

Az Éremgyűjtők Művelődési Társasága. 5. sz. 5. csoport,  
Bp. 1972





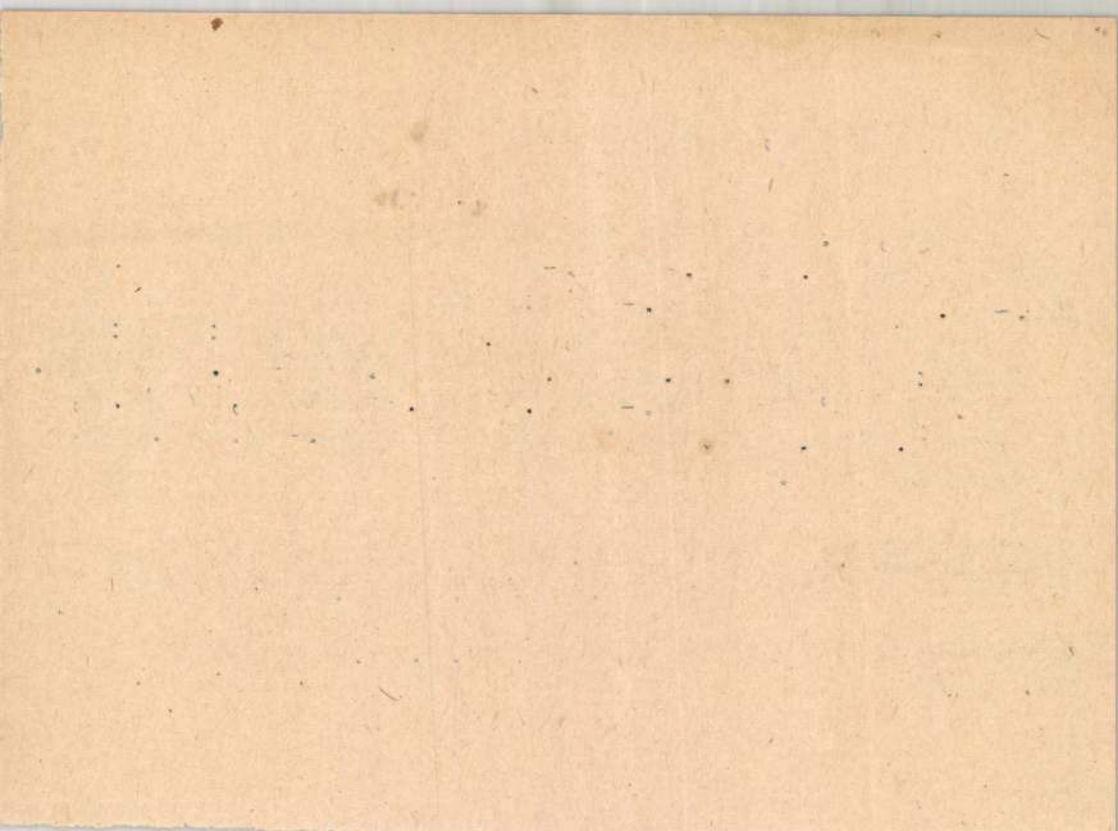
FUESZL KRISTÓF, éremművész

KÖZÉPKOR, 6. Középkori magyar uralkodókra vonatkozó  
fiktiiv érmek. 1300.-1526.-

214.-II. LAJOS és MARIA.-Elöl:A király és kiralyné mell-  
képe egymással szemben, alattuk öt sorban: LVDO:UNGAR  
BOHE:OVE/REGIS. ET. MARAE. RE/GINAE. DVLCISS. COIV/GIS.  
AC. PROCES' /IN FLAN.-1526. 45 mm. ezüst/24,67 gr./,  
bronz. ólom. vert. Fueszl Kristóf műve.-57. old. kép.  
Fekete repr.

HUSZÁR LAJOS: A régimagy. emlékérmek katalógusa, a  
legrégebbi időktől 1850-ig. I. Tört. érmek. I. Középkor

Az Éremgyűjtők kiadványsorozata. 5. sz. 5. csoport,  
Bp. 1972



FUESZL KRISTÓF, éremművész

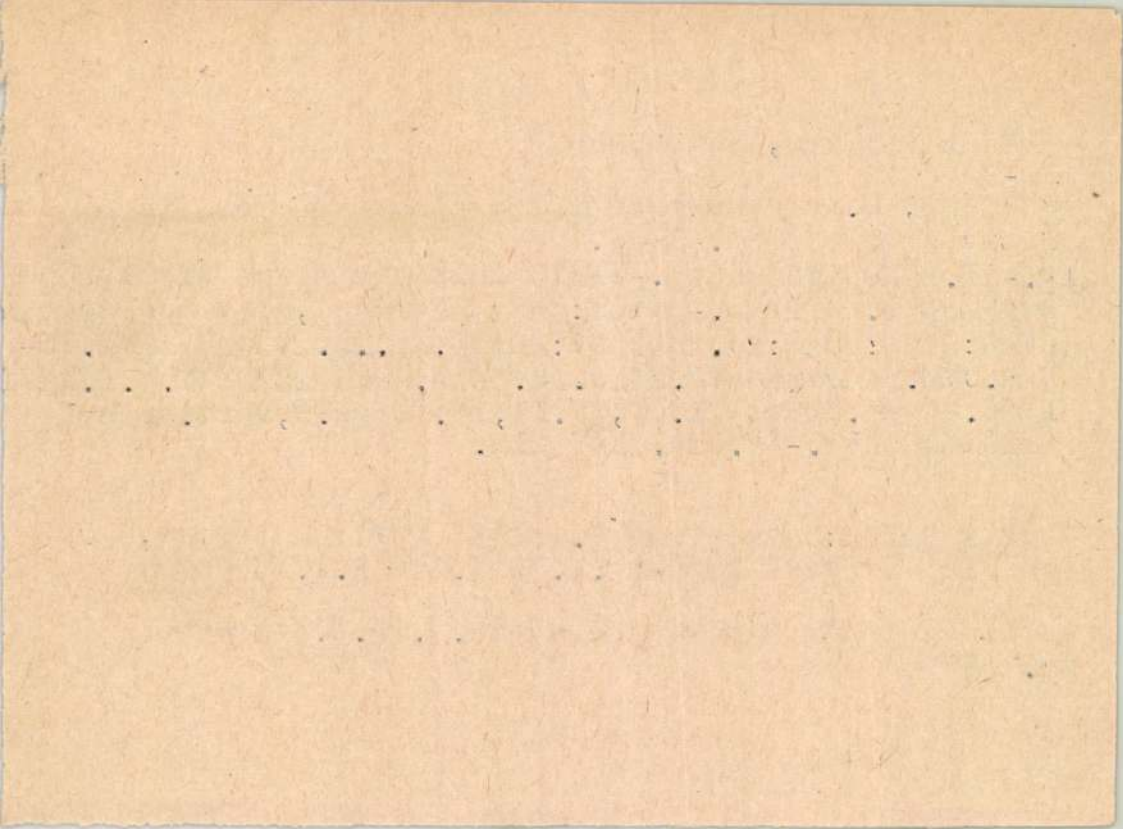
---  
KÖZÉPKOR, 6. Középkori magyar uralkodókra vonatkozó  
fiktív érmek 1300.-1526.

215.-II. LAJOS és Mária.-Előlülükében Mária királynő  
melikép b. felirat. -Hatal:casatajelenet,alatta 6 sorban  
LVDO:HVNG:BOEM:20.REX/ANV:AGENS.XX.IN.TVRCAS/APVD.MO-  
HAZ.GVM.PAR/VASORVM.MANU.PV/GNAS.HONESTE/OBYT.M.D.XXVI  
1526.45 mm.ezüst/31.63,27.11,18.50 gr./,vert.Fueszl  
Kristóf műve.-57.old. Kép 214.

HUSZÁR LAJOS: A régimagy.emlékérmek katalógusa,a  
egrégibb időkötől 1850-ig.I.Tört.érmek.I.Középkor

Az Éremgyűjtők kiadványsorozata.5.sz.5.esoport,  
Bp. 1972





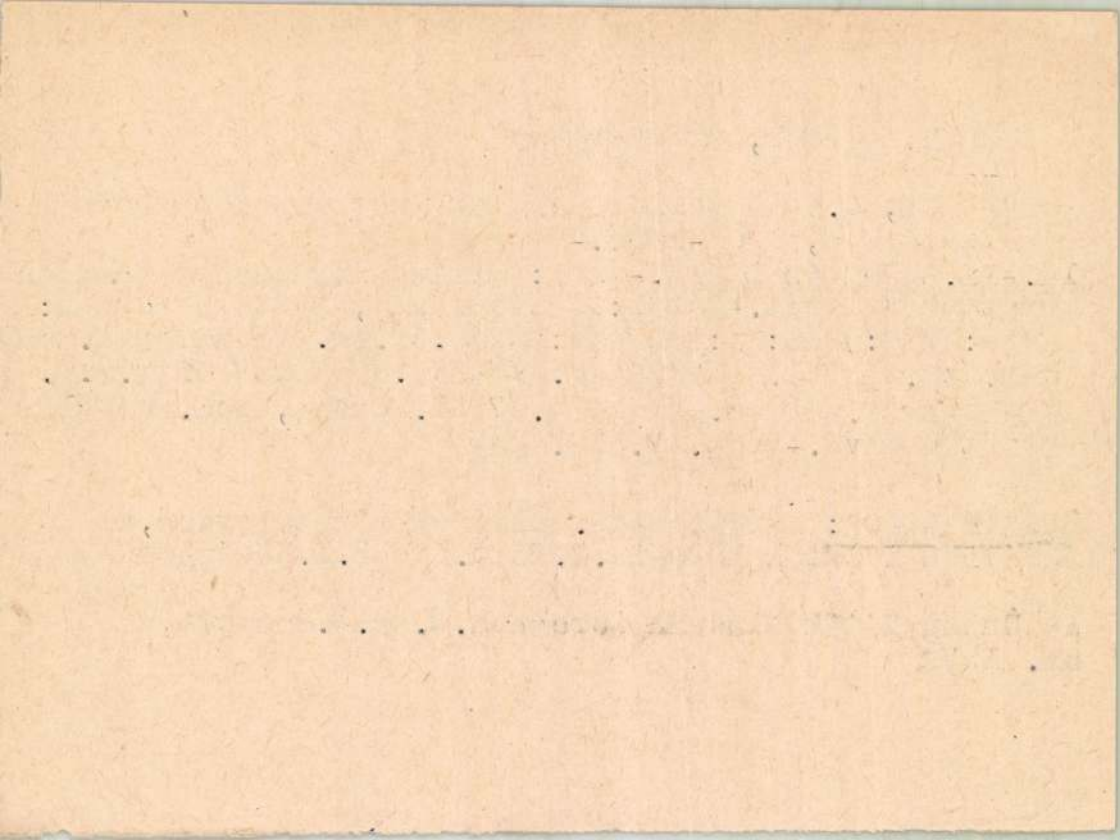
FUESZLI KRISTOF, éremművész

---  
KÖZÉPKOR, 6. Középkori magyar uralkodókra vonatkozó  
fiktív érmek, 1300-1526. -

214. - II. LAJOS és MARIA. - Elől: Mellkép egymással szemben  
alattak felirat. - Hátl: Csatajelenet, alatta 6 sorban:  
LVDO:HVNG:BOEM:ZC:REX/ANV:AGENS.XX.IN.TVRCAS/APVD.MOHA  
HAZ.CVM.PAR/VA.SVRVM9MANV.PV/GNAS.HONESTE/OBYT.M.D.  
XXVI--1526.-45 mm. ezüst/24.67 gr./bronz, élm. Fueszli  
Kristóf műve. - vert. 57. old. kép

HUSZÁR LAJOS: A régimagyar emlékérmek katalógusa, a  
legrégebbi időkől 1850-ig. I. Tört. érmek. I. Középkor

Az Éremgyűjtők kiadványsorozata. 5. sz. 5. csoport,  
Bp. 1972



FUESZL KRISTOF, éremművész

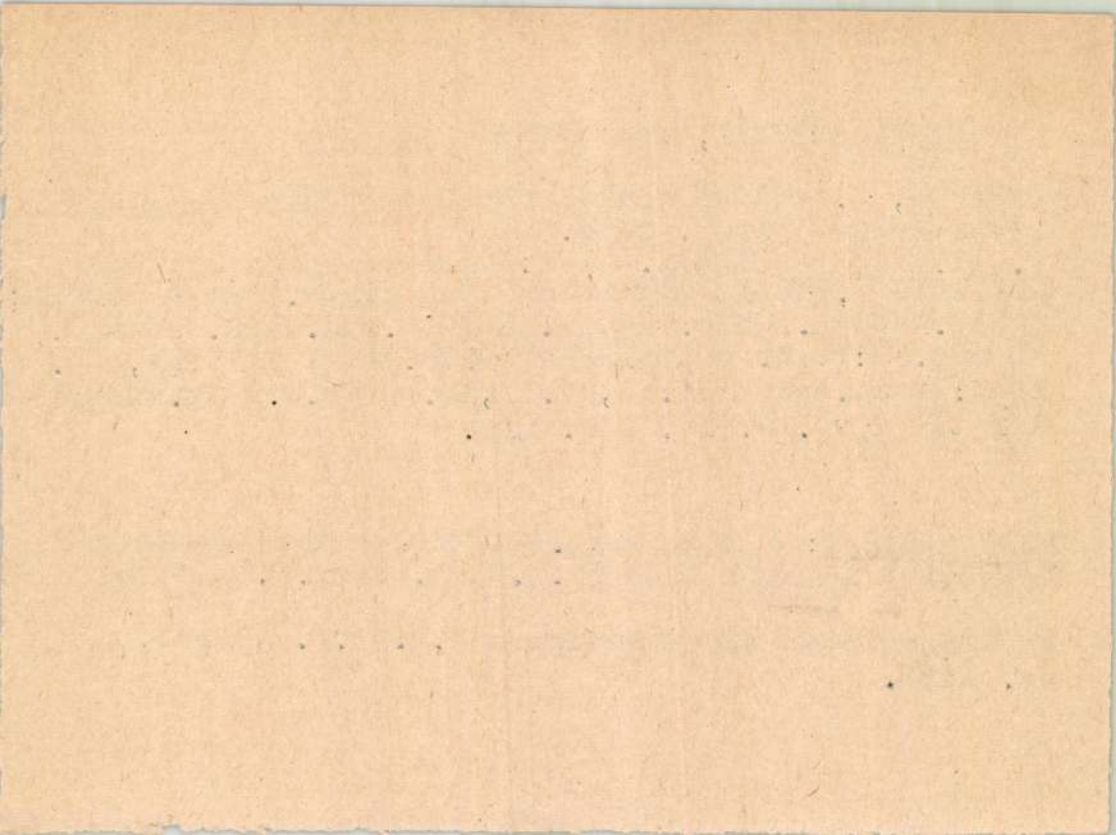
---  
KÖZÉPKOR, 6. Középkori uralkodókra vonatkozó/magyar/  
fiktív érmek 1500.-1526.

215.-II. LAJOS és MARIA.-Elöl: Fülkében Mária királyné  
meliképe s. Oldalt magyar és cseh címer. Lent 5 sorban:  
MARIE. HVNGAR. BOHEM. /E DVAE. REGINAE. IAM. /PRO. CESARAE. CA  
RE ROL. /V: "IN. FLANDRIS/EFFIGIES. Hatul felirat, stb.  
1526. 45 mm. ezüst/31.63, 27.11, 18.00 gr. /vert. Fueszl  
Kristóf műve. 57. old. Kép. 214.

HUSZÁR LAJOS: A régi magy. emlékérmek katalógusa a  
legrégebbi időktől 1850-ig. I. Tört. Érmek. I. Középkor

Az Éremgyűjtők kiadványsorozata. 5. sz. 5. csoport.  
Bp. 1972.





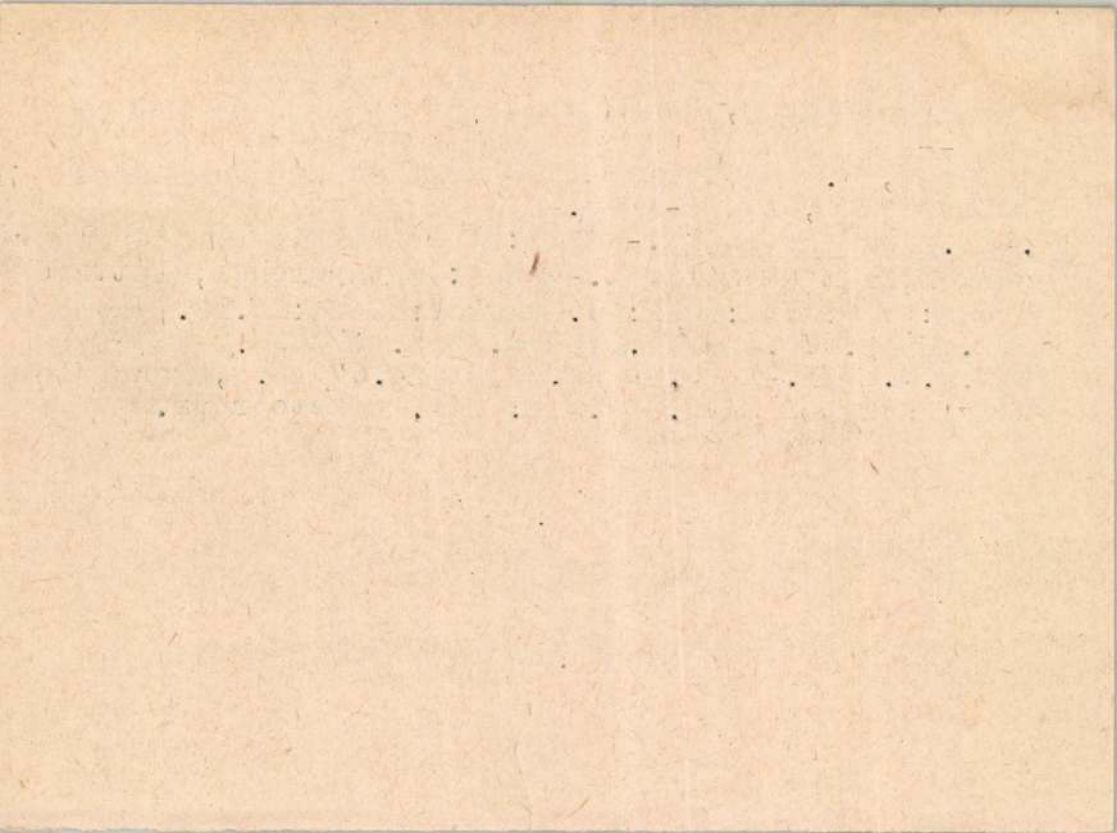
FUESZL KRISTÓF, éremművész

---  
KÖZÉPKOR, 6. Középkori magyar uralkodókra vonatkozó  
fiktív érmek, 1300.-1526.-

214.-II.LAJOS és MARIA. -~~XXXXXX~~Elöl mellikép egymással szemben, alattuk felirat. -HÁTAL: Csatajelenet, alatta 6 sorban: LVDO:HVNG:BOEM:ZC.REX/ANV:AGENS:XX.IN.TVRGAS/APVD.MOHAZ.CVM.PAR/VA.SVORVM.MANV.PV/GNAS.HONESTE/OBYT.M.D.XXVI. -1526. 40 mm. szűst/24.67 gr./, bronz ólom  
Fueszl Kristóf mave. 57. old. Kép. Fekete repr. *vert*

HUSZÁR LAJOS: A régismagy. emlékérmek katalógusa, a legrégebbi időkől 1850-ig. I. Fikt. érmek. I. Középkor

Az Éremgyűjtők kiadványkötete. 5. sz. 5. csoport,  
Bp. 1972



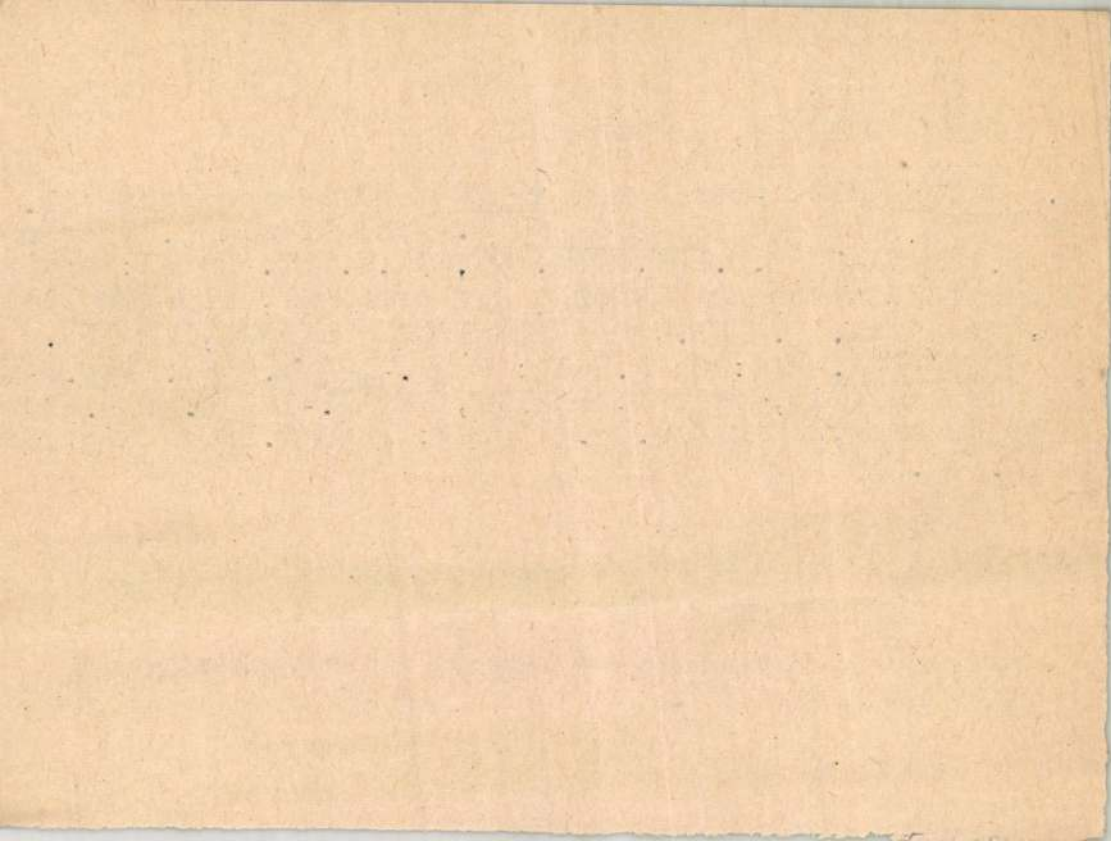
FÜESSL KRISTÓF, éremvésnök

-----  
I. FERDINÁND 1553-ban ezüst TALLÉR verését rendelte el.  
magyaros jelleggel KÖRMOCBÁNYÁN. -Elől király j. buzogány  
kard. FERDINÁND D. G. ROM. HVNG. BOE. DAL. C. REX. -Hátúl: Magy  
cimer fölött koronás Madonna a gyermekkel, baljában lili  
om. verdejegy. év. -INF. HISPA, ARCHIDUX AUSTRIAE, DUX BUR.  
NEGYEDTALLÉR. -Átm: 30 mm. Súly: 7 gr. -180/a. szám. 1555. K-B  
Madonna derékig, Körirat: ARCHIDV, AVSTRI. -180/b. 1555. Kise  
ebb Madonna, körirat u. az. Vésnök: Füessler. 180/a képe 32  
old. 30. old

ZALÁNYI BRÉDA: A Habsburgok magyar veretei - I. - I. Fer-  
dinánd, Habsburg

A Magyar Éremgyűjtők Egyesületének kiadványa, - 6. szám  
2. csoport, Bp. 1972





Fuxraider Keresztély, gyöngösi  
 költő

1758 - 1807 között működött  
 Gyöngösön a környéken, kisebb  
 faragó műrával. 1807-ben a  
 Gyöngössolymosi templom bőví-  
 tését vezeti.

Heves megye műemlékei I. írta Voit Pál,  
 Magyarország műemléki topográfiája VII. köt.  
 Szerk.: Dercsényi Dezső.  
 Bp. 1969. Akadémiai Kiadó,

330. old.

100

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
 LIBRARY  
 540 EAST 57TH STREET  
 CHICAGO, ILL. 60637

① Fialkovsky Jos. Aug.

---

ötös 1828

land Fialovskij

---

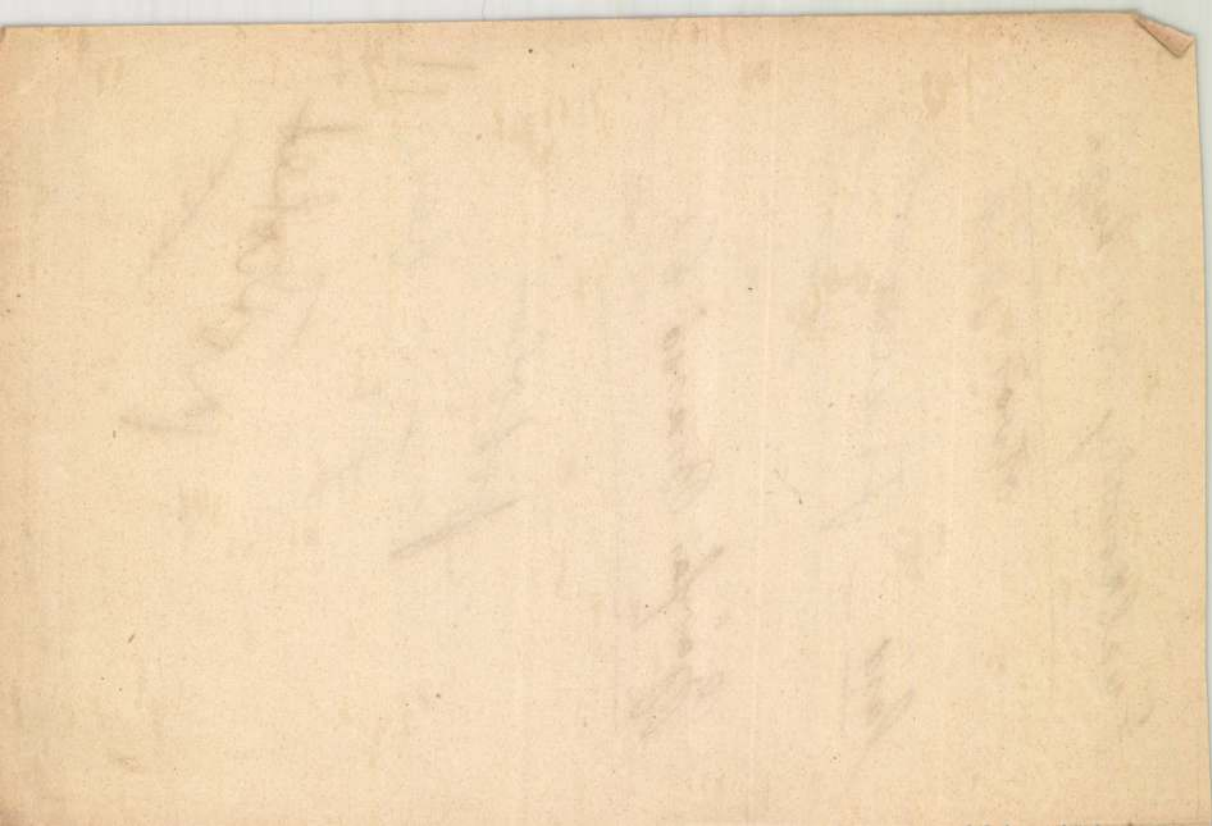
Gärfai Brasso 63

botolan.

Fialben 11

no Botol.





FÜERLINGER Mihály szobrász

született Lilendorf(?)

1682-ben Pécsben házasodott

Aggházy: Barokk szobrászat... Bp. 1953.

I. 197. l.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

540 EAST 57TH STREET

CHICAGO, ILL. 60637

1950

D Fuchring Taus

Kippariditus

1886.

Einigkeit

1830. 83. 6.

~~Wesamer Meiers' I. 28~~



1904. V. 18.

Flabellus. Grandeirovichina (24/1904)

5/1904

Füchshinchen l. lili  
Füchshinchen  
agguicento

Karos 1603

l. Arch: Est -

1903. 219. l.

az előiránnyal és az előző évi  
alábbiakban indokoljuk.

Árösszámadás és az 1939. évi elő-  
irányított csökkenést mutat. Magyarázata a  
45/1939. I.p. M. sz. rendelet,  
amely a minimumra csökkent. Az 1938.  
évi költségvetésben az elmúlt évben 1.136 mun-  
dáltsági egység kevesebbet, ami ugyancsak mun-  
dáltsági egységként az előiránnyal szem-  
ben az előző években két napi munka-

# Füchel József

orgonakészítő legény

1760-ban telepéldőn

engedélyt kért a budai

város tanácsától: 1762-

ben vehet fel a polgár-

ság öröklését. 1774-ben

a város vele javítottja

megorgonáját (pozí-

tióját).  
v. a. i. P. i.

Fodor Péter 93. l.

Winkelöcker

1686-1873

L. v. 1826

hat.

Sörösn

cia rabs all. 1774

1765-ben javítottja magát

Anna - templom orgonáját.

u. o. 96. l



R S T E R G Y U L A U R N A K

bizottsága elnökének

B U D A P E S T .

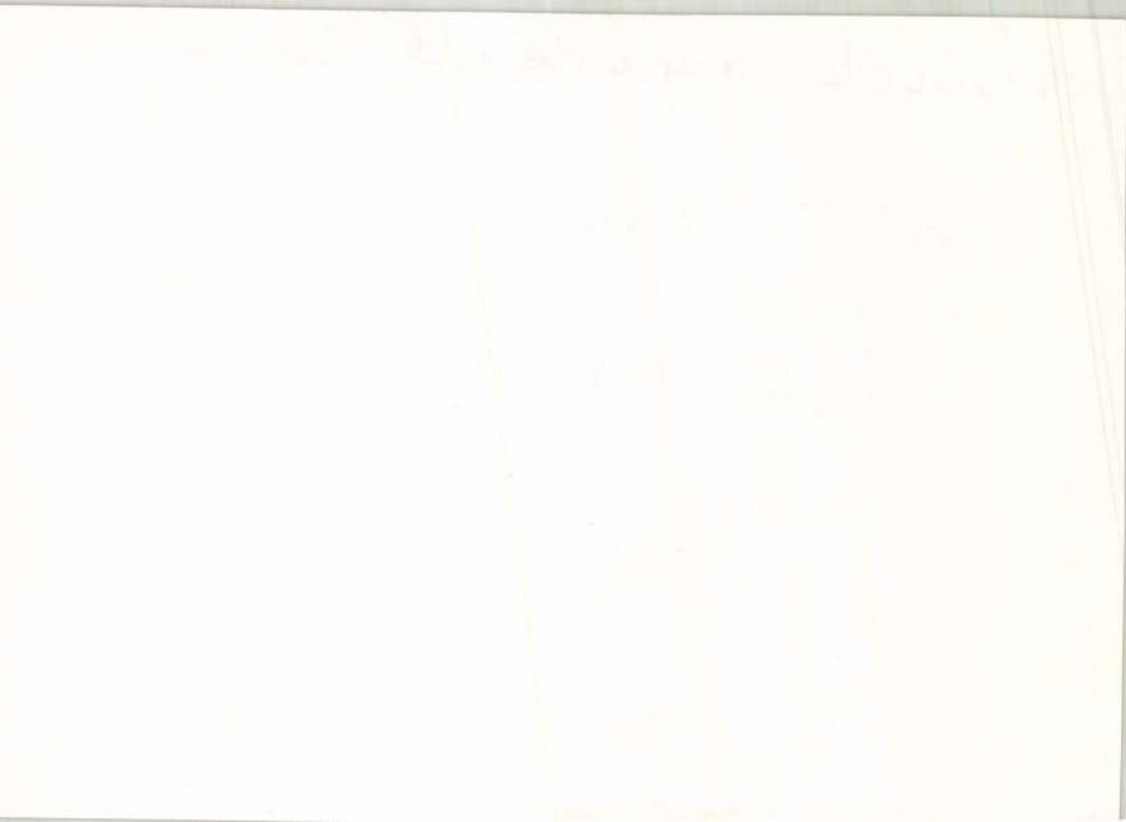
nyai I. és II. kötetének szíves meg-  
az egyházmegyei könyvtár nevében

ber 9.

FÜDLED, Franz Heinrich Lönnies

1725 Buda

ÉpÉplud 1498 107.

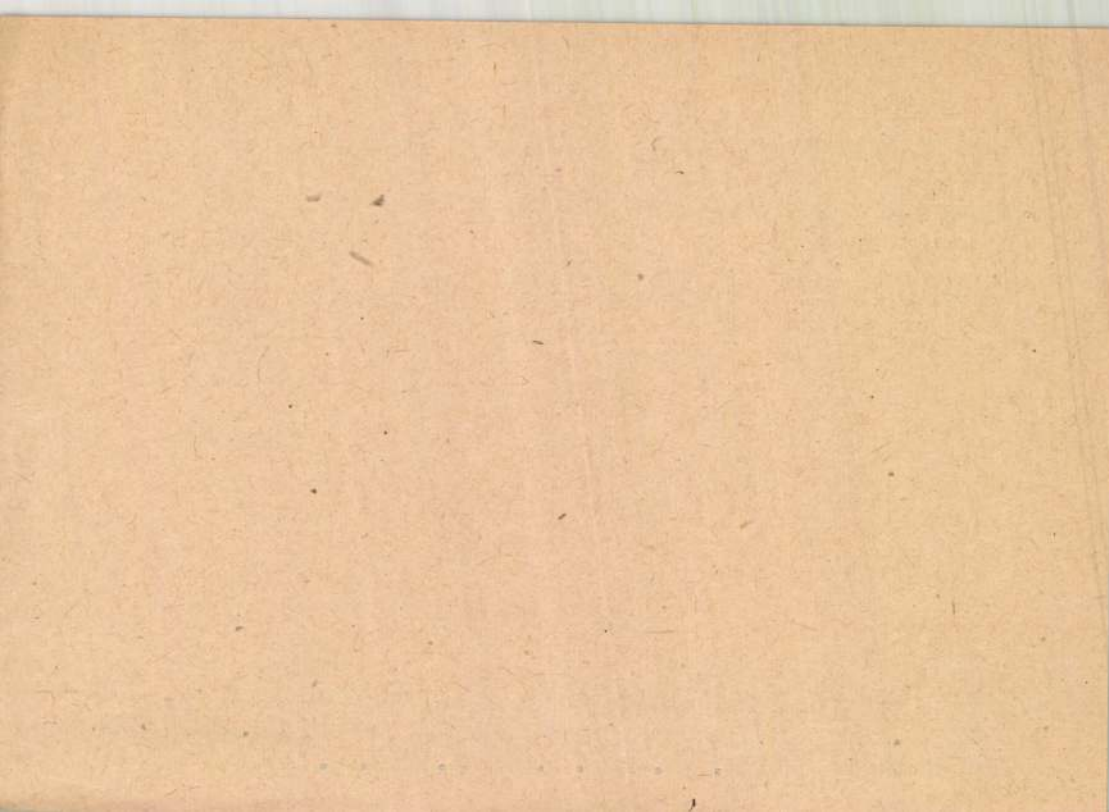


MDK

Füeger Vilmos kőmives inas, kőmives legény  
résztvett Buda ujjaépítésében 1686 után

Scoen Arnold: Buda építőmestereiről töredékek, váz-  
latok I. Kik építették ujja Budát az 1686. évi romok-  
ból? Művért 1957. VI. évf. 4. szám. 299. 1.





Frierlinger Michael

Fürbingerrol registraler

6967.

1682 m<sup>aj</sup>. W. — Michael  
Frierlinger, Bildhauer in  
Wien, zu Zilendorf in Ungarn  
geb., Jungfrau Annam Ma-  
riam Molitorin. — Zeugen:  
Johann Baptist Flöss, Be-  
ndreas Fabianitsch, Be-  
nedict Pindermayr.

Wörls 1682. Beisben

Harzer A (VT. B. No 6967.

Coellen zur Ges. d. Stadt

Wien.

u. o. 1908

Landra v. 186.

FUX Pál (1922 Erdős - )

TABAK Lánló: Az isten-ember: történel-  
mi kapcsolatok: Fux Pálról beszélget  
Tabak Lánló. = Műlt és Jövő, 1991. 2. 111-112. p. 20

Uf. 11 |

Bp. tanulmányok.

1940-ban állított ki először Bp.

1972 - óta Jernussulember el

lét. adatok. no. 112. p.





Fux Pál

Wagner István: Nappal és éjszaka és a többi /Fux Pál  
festményei/. - Utunk /Kolozsvár/, 1968.50.sz.11.1.

Az 1968.évi magyar művészettörténeti irodalom bib-  
liográfiája. - Művtört.Ért. 1971.2.sz149-182.1.

159. 1.

1931. 1. 1. - 1931. 12. 31. - 1931. 1. 1. - 1931. 12. 31.

1931. 1. 1. - 1931. 12. 31. - 1931. 1. 1. - 1931. 12. 31.

Fax Pa'l.

A "Vakoh" c. sonowotōrē Repō.

Korauk, Kolozsar 1968. IV. 612.





Fux Pál

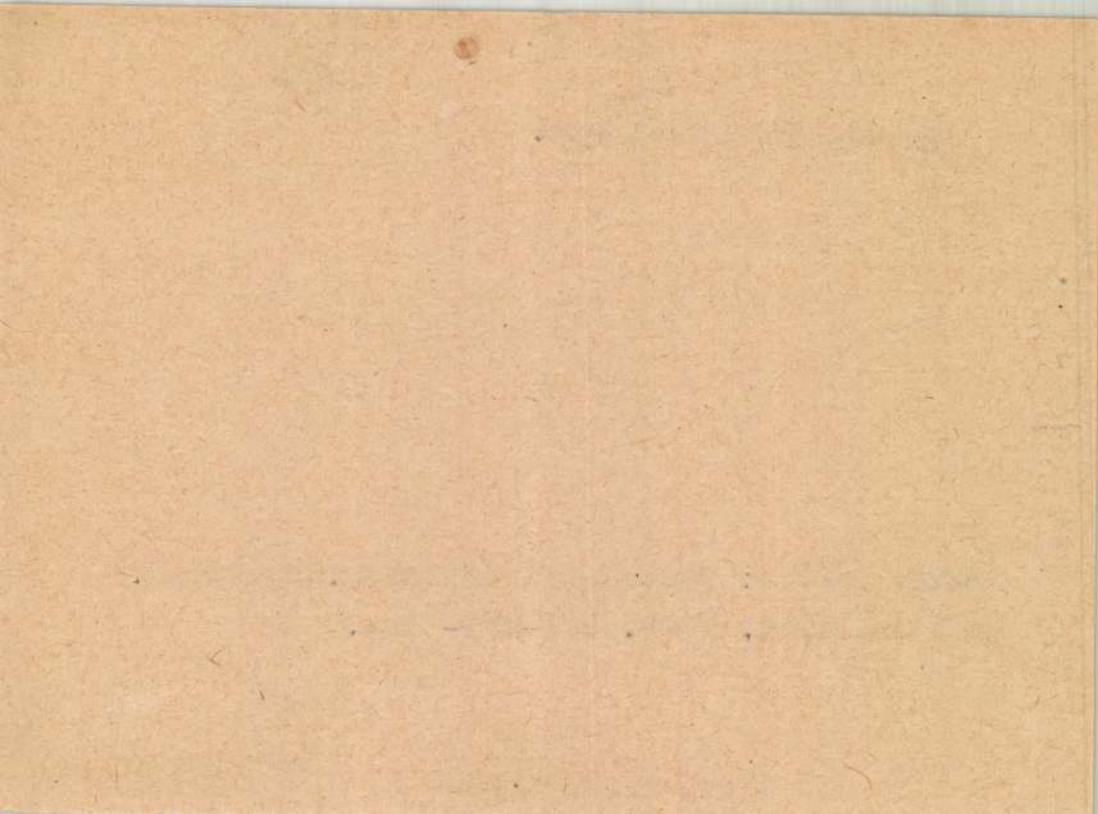
MDK

**szerepelt a tárlaton.**

"Nyár"

"Téglagyárban"

**Banner Zoltán: Tartományi tárlatok. Nagyvárad.  
Igaz szó 1963. febr. 278-279- lap.**



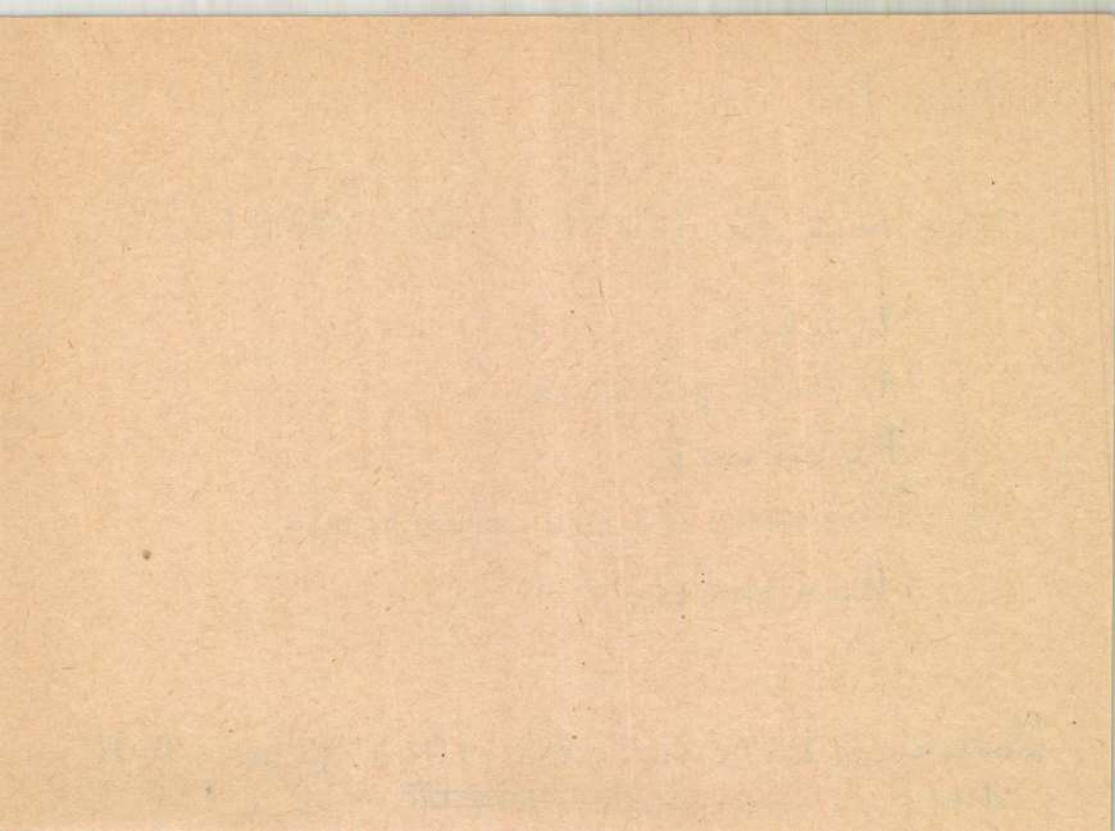
Fux Pál

illusztrációk fölött Akiba versekhez:

Ma ma                   †  
A város peremén  
Flóra'nak  
Thomas mesén átvörölve  
illusztrációi

Korunk, Kéltörténet XXI. 1962. 12-ic. 1470;  
1471, 1472, 1473; ~~VII~~ VII. 7-8-ic. 820-821.





Five Pals gratissimus



Fux Pál grafikus

- az Arany János múzeumban  
található tollrajzai

Ömlőire: Fülmann Károly, Nagy  
Pál, Gy. Szabo Béla, Jecza  
Terenc, Gal Anna, Lausch Gyula,  
Jecza Péter, Benedek Sándor,  
Molnár Zoltán, Kazinczyné  
Vitalis Magda, Kozáné, Póros  
Klára, Szakács Zoltán, Gal  
András, Baudi Dező, Steuti-  
rei. Judit, Csulak Magda,  
Kösa Huba Terenc, Barabas  
István, Kós Miklós, Szervácus  
Ferenc, Tóth László, Hunyadi  
László, Kozma István, Paul-  
mos László, Árkény István

Wagner István Képzőművészeti és  
közösségiigény

1997. Szept. 1973/4

56. sz.

Fux Pál grafikus

"Illustráció' Jean Rousselot verse'hez"

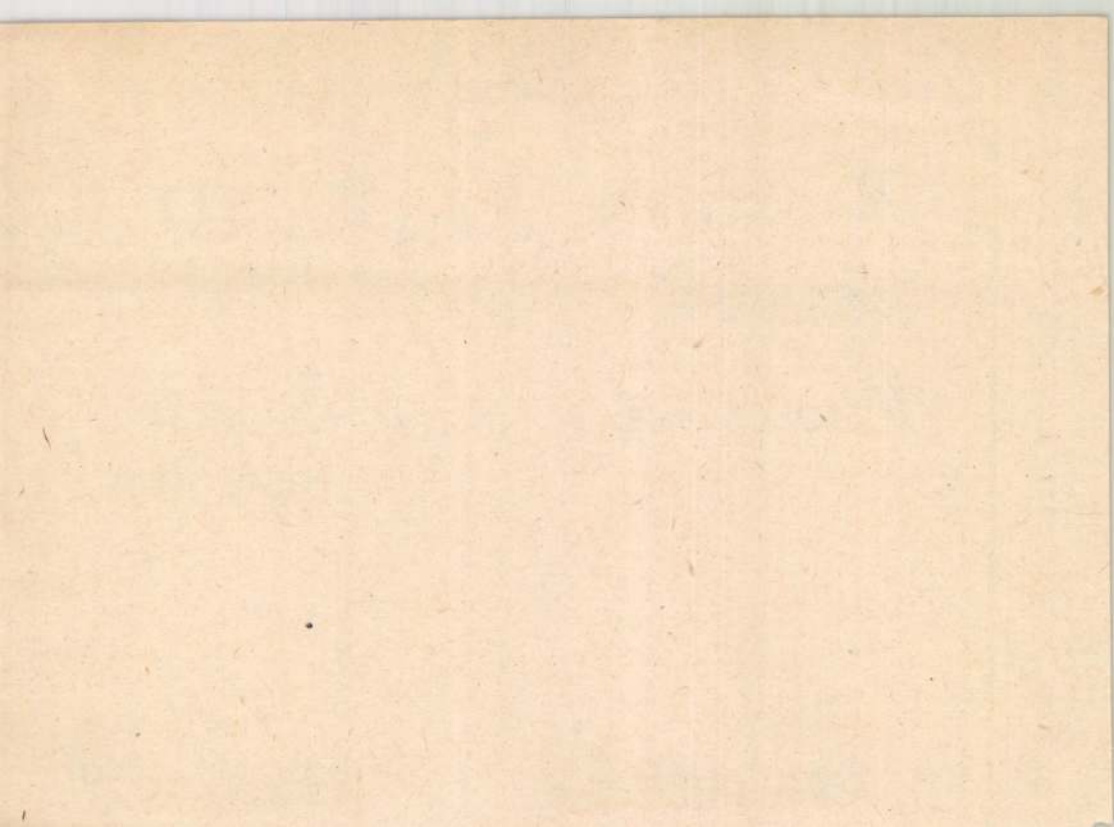
"Bartók"

"Illustráció' Jean Rousselot  
verse'hez"

Igaz Szó 1971/10

504, 523, 527. old

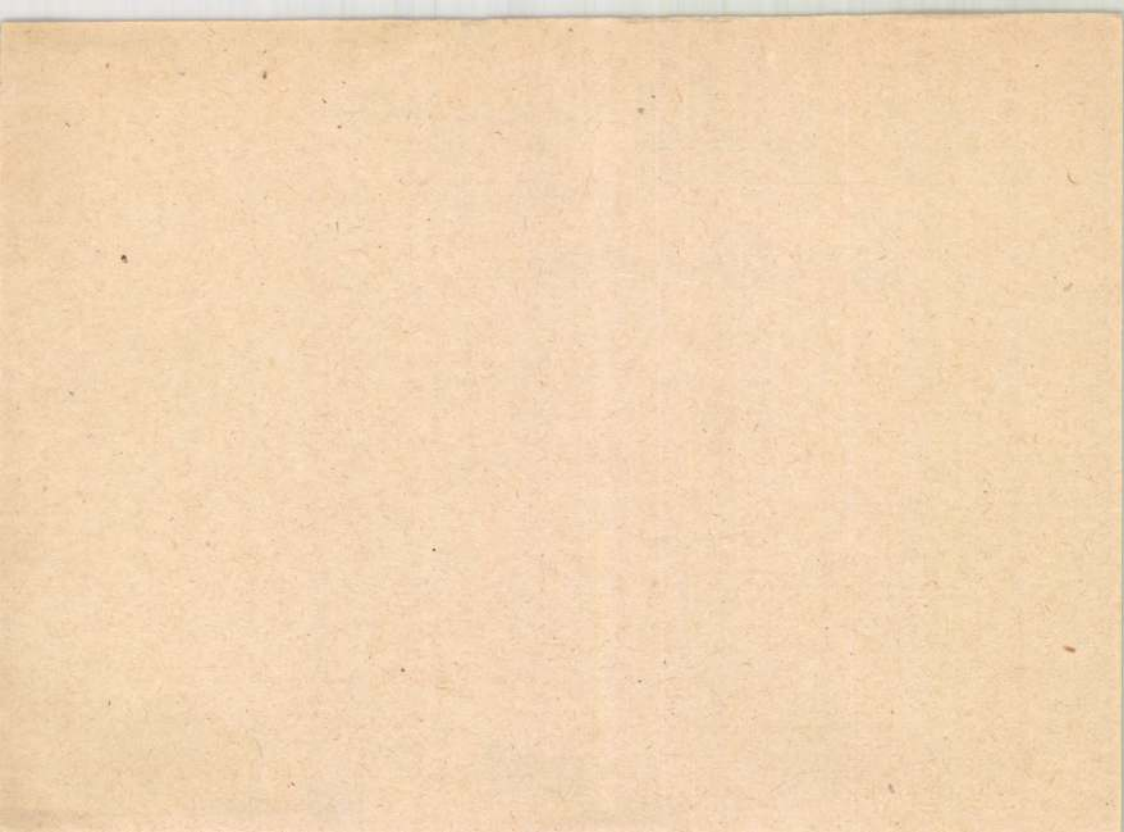




Fux Pál grafikus

- „Csontmadár”

Igaz Szó: 1971/3  
375. old.

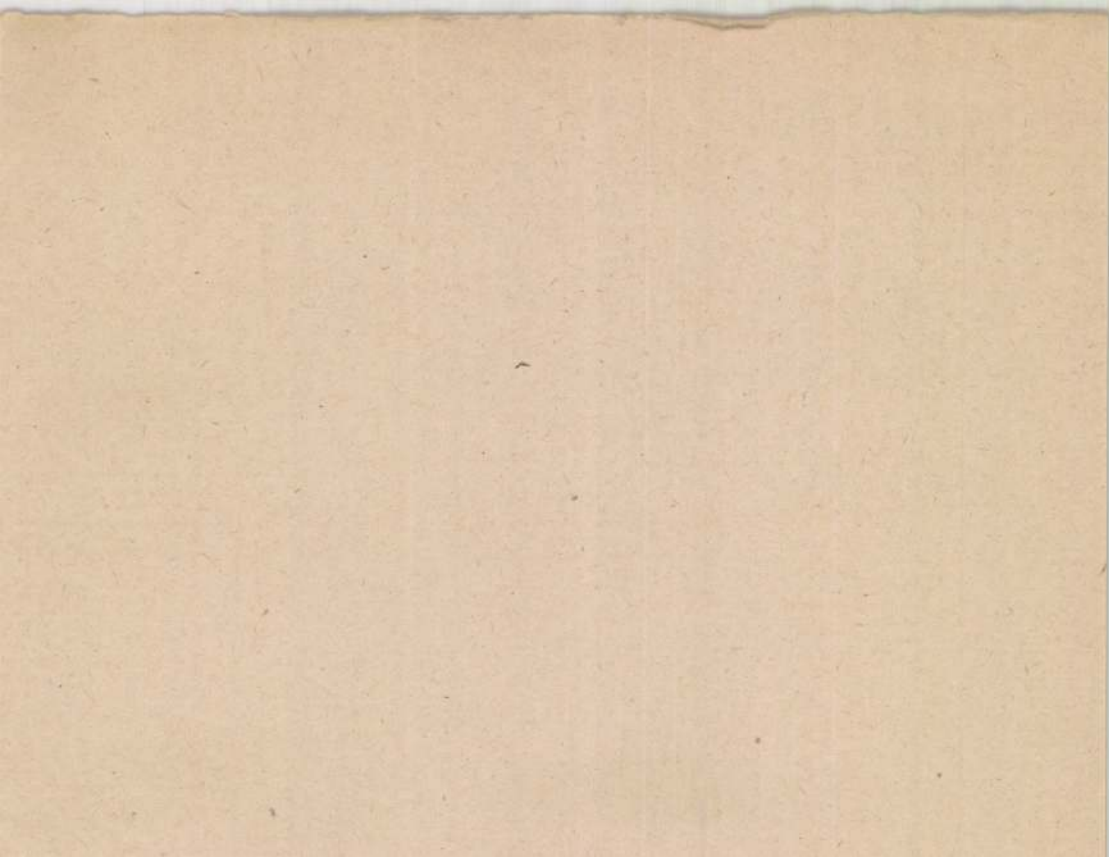


Fux Pál

A "Napsugó" c. lap allasó  
vezetője.

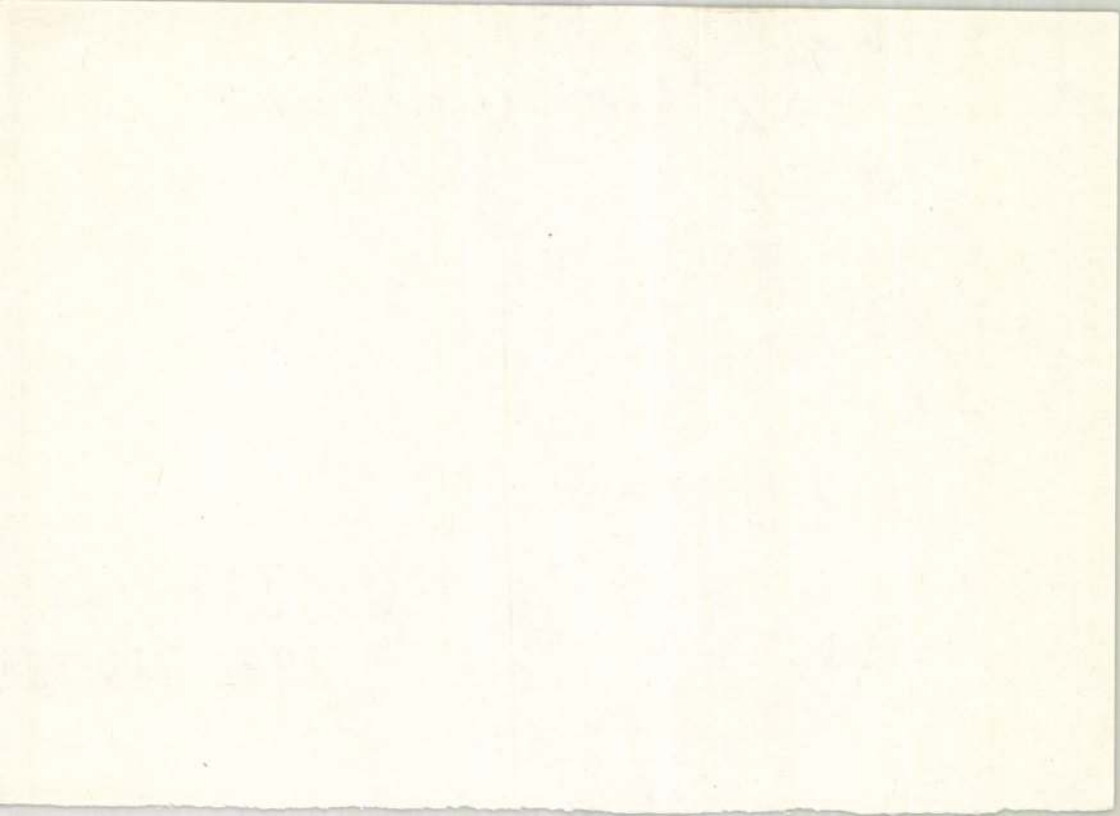
Korunk 1972. 2. a. 297.





Tux Pöl grafikóni

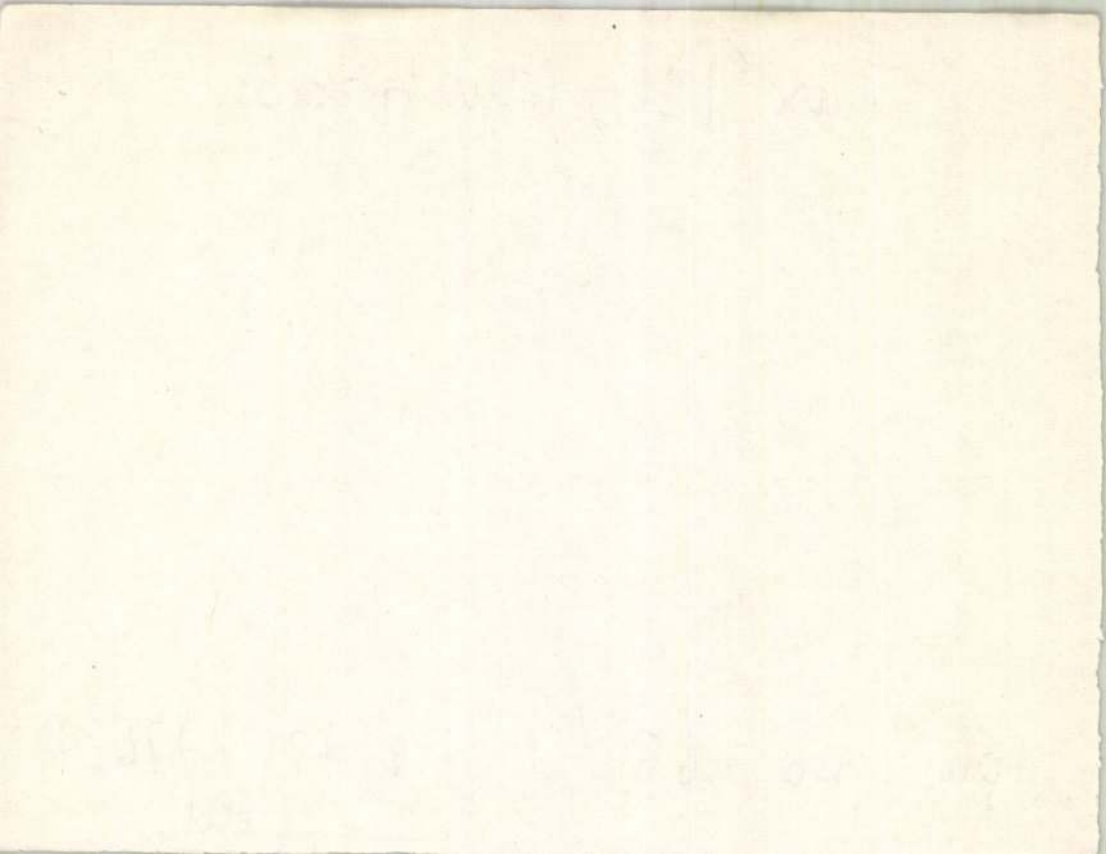
1902. évi 69/8 277, 278  
279, 280, 281



Jux Pöl illustrációi

1902. évi 65 / 11. 774, 775, 776, 778  
old.





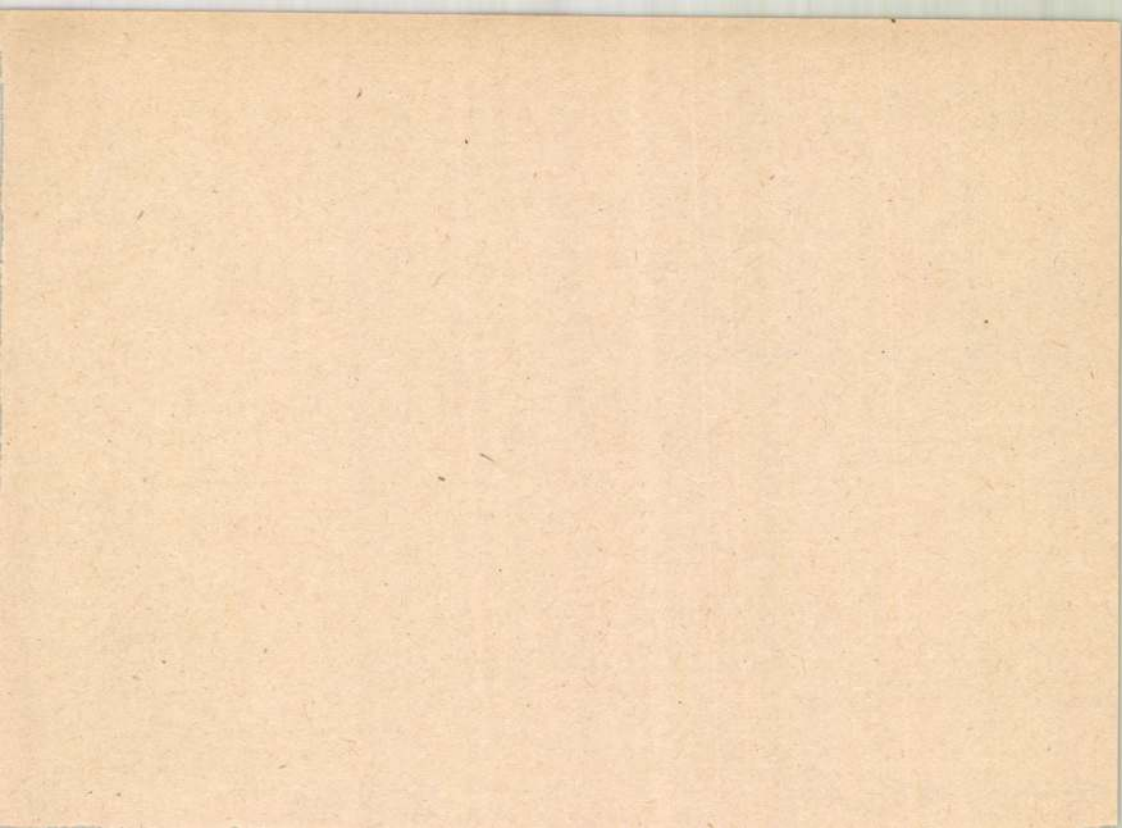
Tux Pbl

Rögli (grafika)

A Het, 1971. apr. 2.

2. enf. 14 m.

15 p.



Fux Pál

Mélyvízben (grafika)

A Két, 1971. évr. 2.

2. évf. 14. m.

1p.





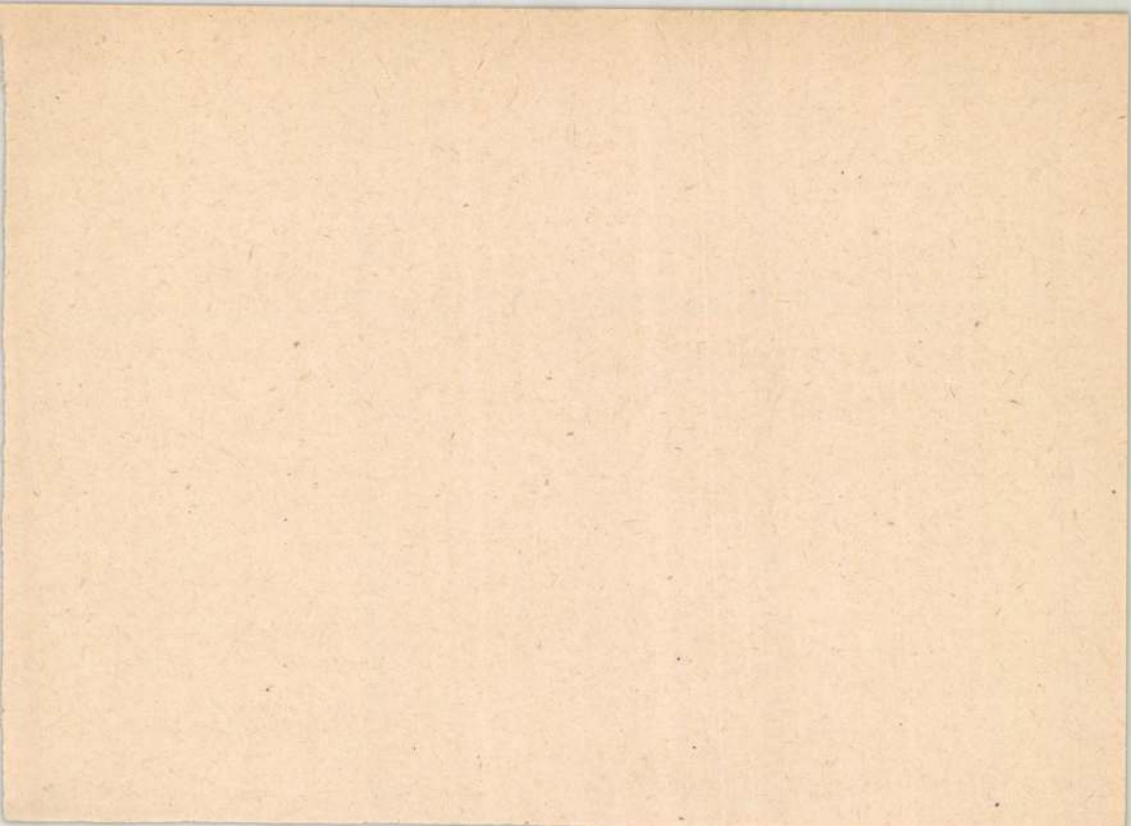
Fux Pól

A nagykövületi sorozatból: Fejlődés (Roggenius nézet)  
(grafika)

A Két, 1971. márc. 5.

2. évf. 10m.

3r.



Fux Pöl

Cellulosemet (grafika)

A Kelt, 1971. apr. 2.

2. etg. 14m.

9r.





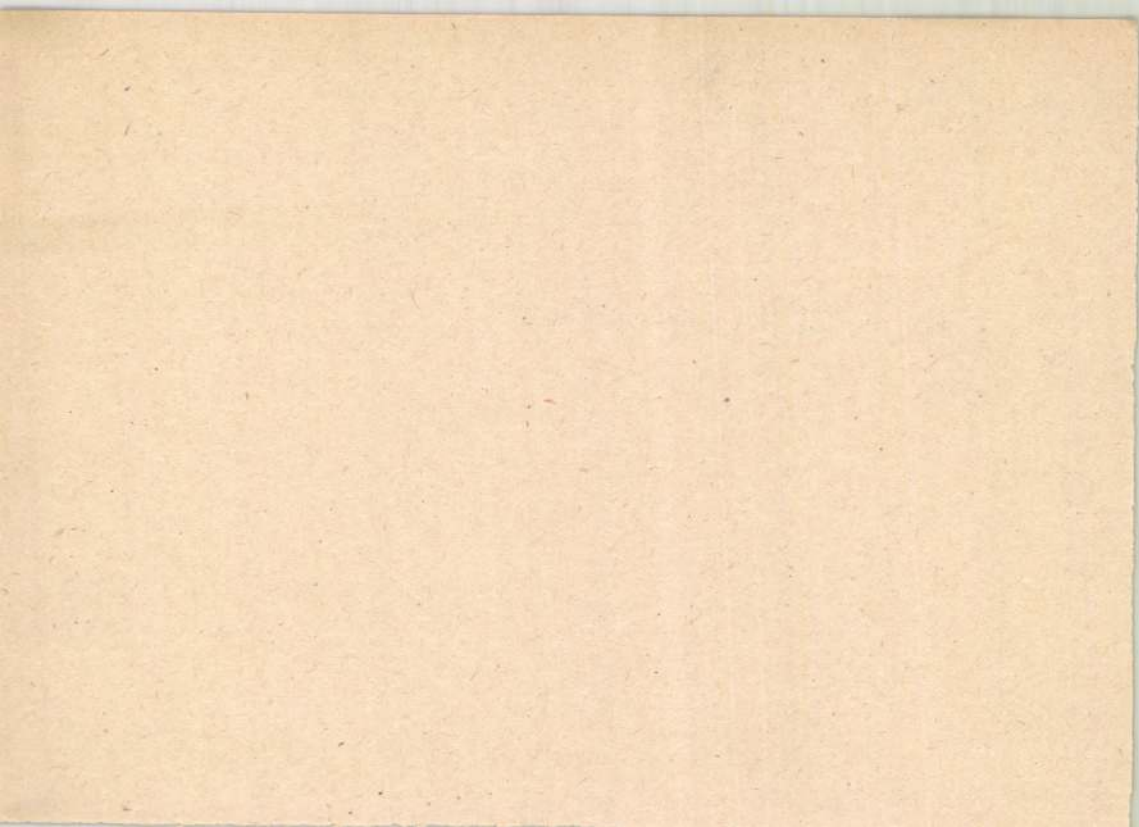
Fux Pál

Szilvemezős (grafita)

A Kék, 1971. ápr. 2.

2. szf. 14. n.

9n.



FUX Pál 95, 146

Nagyvárad, ?

Magániskolák, grafikus

(A 70-es évek eleje óta Izraelben él.)

**Banner Erdély**



en fönmaradt, bibliamagyarázó mű-  
hűsleges képet ad Gellért gondola-  
áról, lenyűgöző egyéniségéről, és  
hatással lehetett a művelt szerze-  
e.

agányra vágó Gellért a legenda-  
onult a Bakony rejtékébe remetés-  
lyi vadászház állt, és hét évre  
később Bakonyból monostora. Le-  
elteltével többen csatlakoztak  
delmesen követték, őt magát aty-  
k tekintették. A Nagy legenda i-  
ybéli magányáról: "Itt fogalmazta  
kezülök le is irt. Egy napon azu-

FUX Pál

(Jerussálem)

művei l.

Endefi Magyarországi 1991. 4.

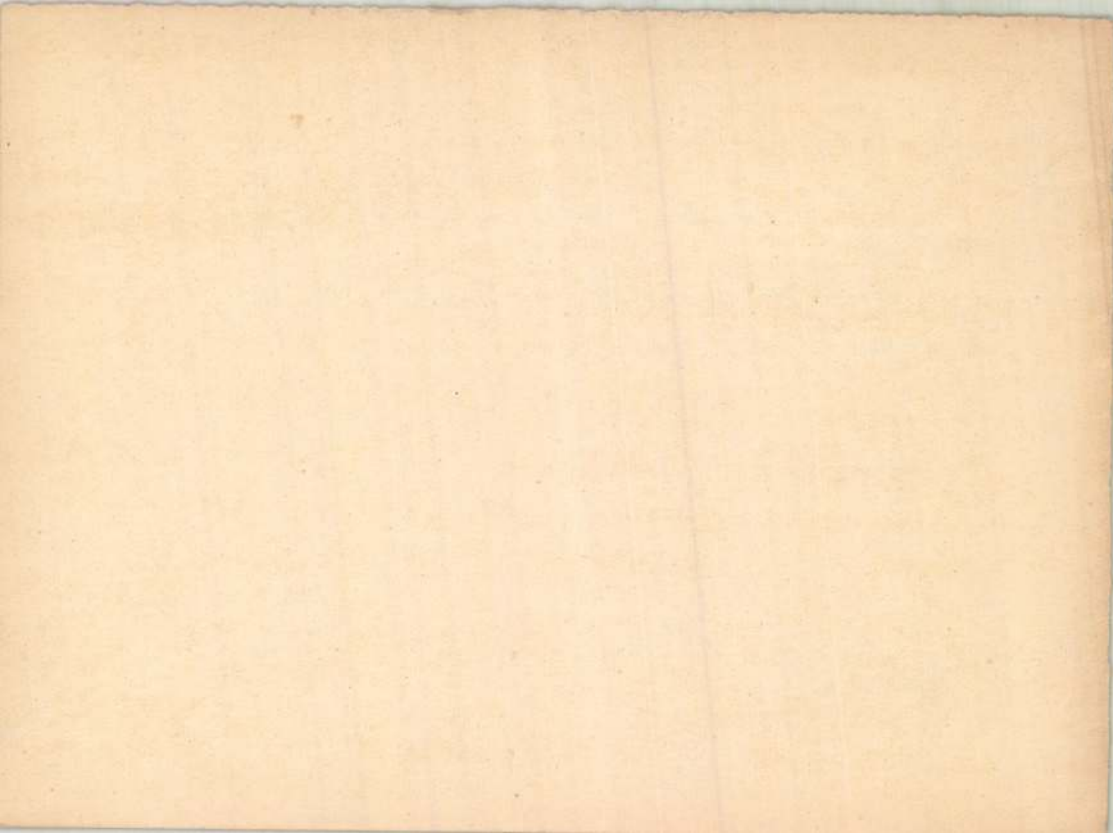


FUX, Sebastian, Porzneri wirteloregier

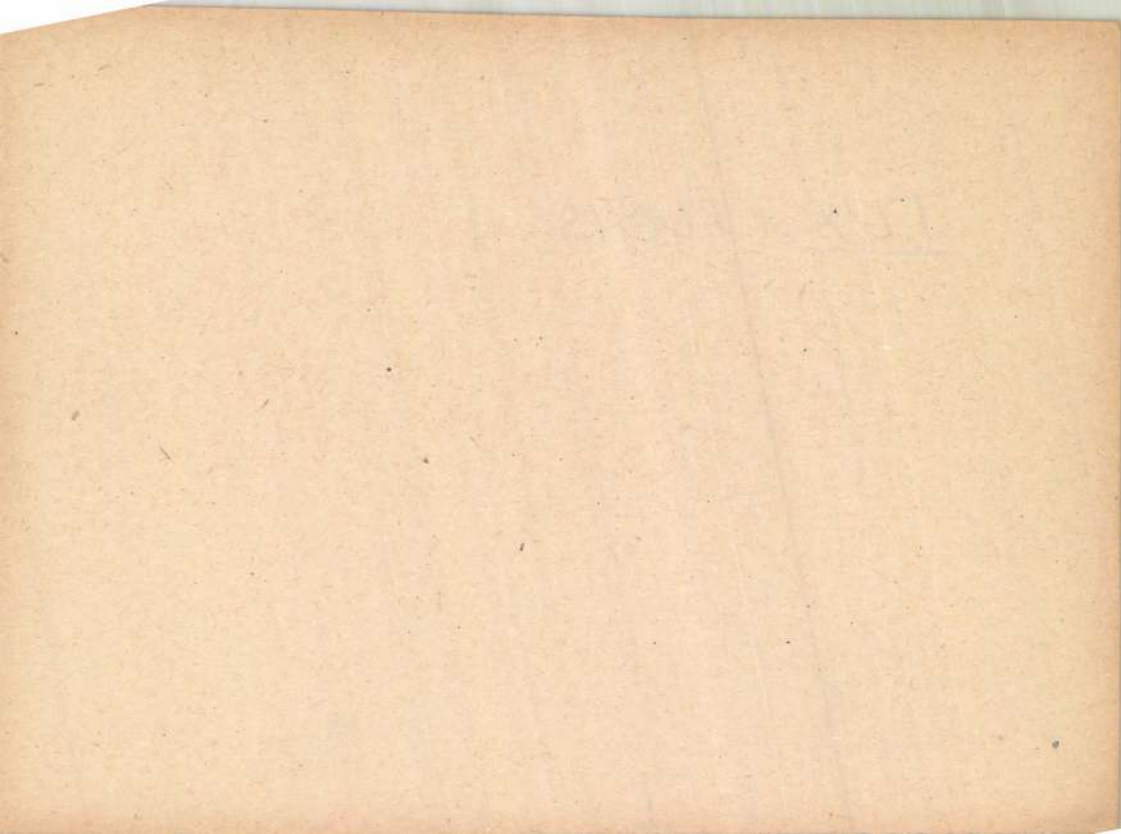
S.F., Tischlergezell, + 66 lvs. Keräben, Porzner, 1797  
junius 16 (1797, 7M1)

Preiburger Zeitung  
(Gentzen)





FUX & FUCHS



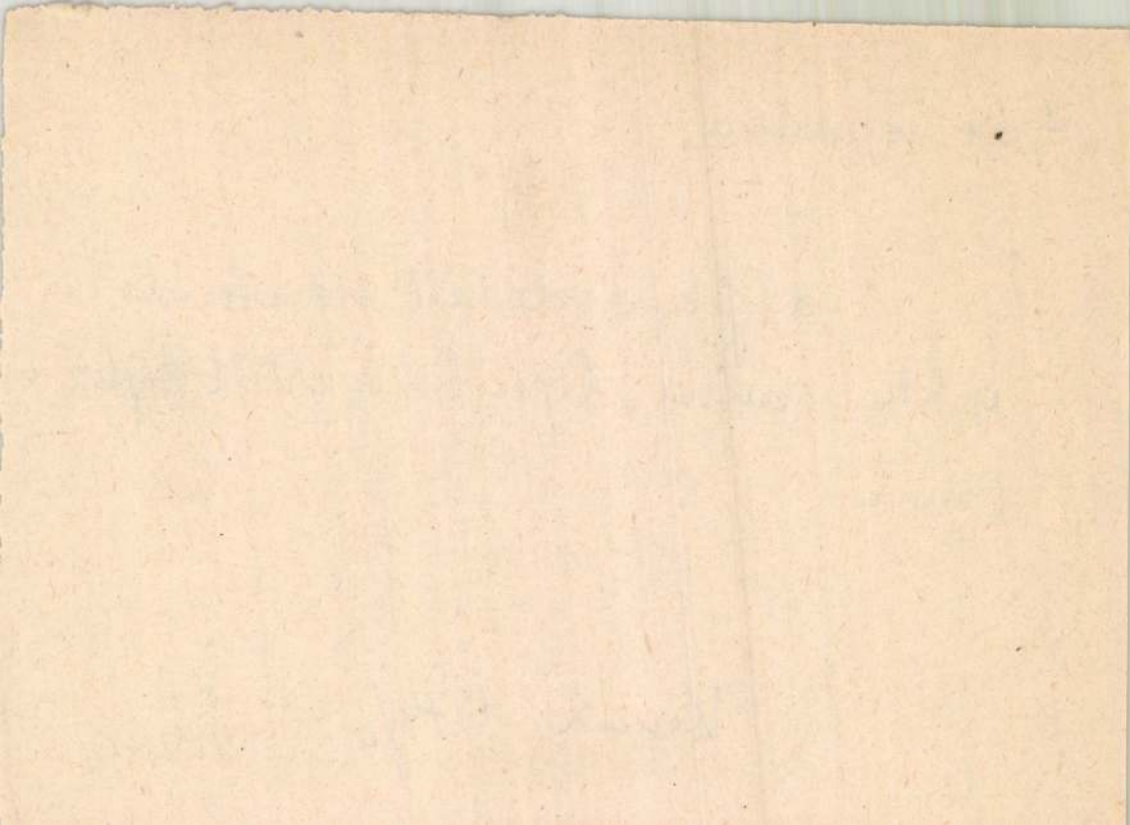
Fux Szidónia

a felgyabodulást követő ide-  
gásban művei legjelentősebből képfel-  
sorok

Korunk 1974/2

202. old.





FUX, Sebastian, pozsonyi asztalossegéd

S.F., Tischlergesell,  
‡ 66 éves korában, Pozsony,  
1797 jún.26. [1797, 711 1.]

Pr.Z.

Dr. Sebastian, born 1797, died 1850

S. F. Thielmann

: de avec l'ordonnance

1797 Jan. 26. [1797, VII 1.]

Dr. S.

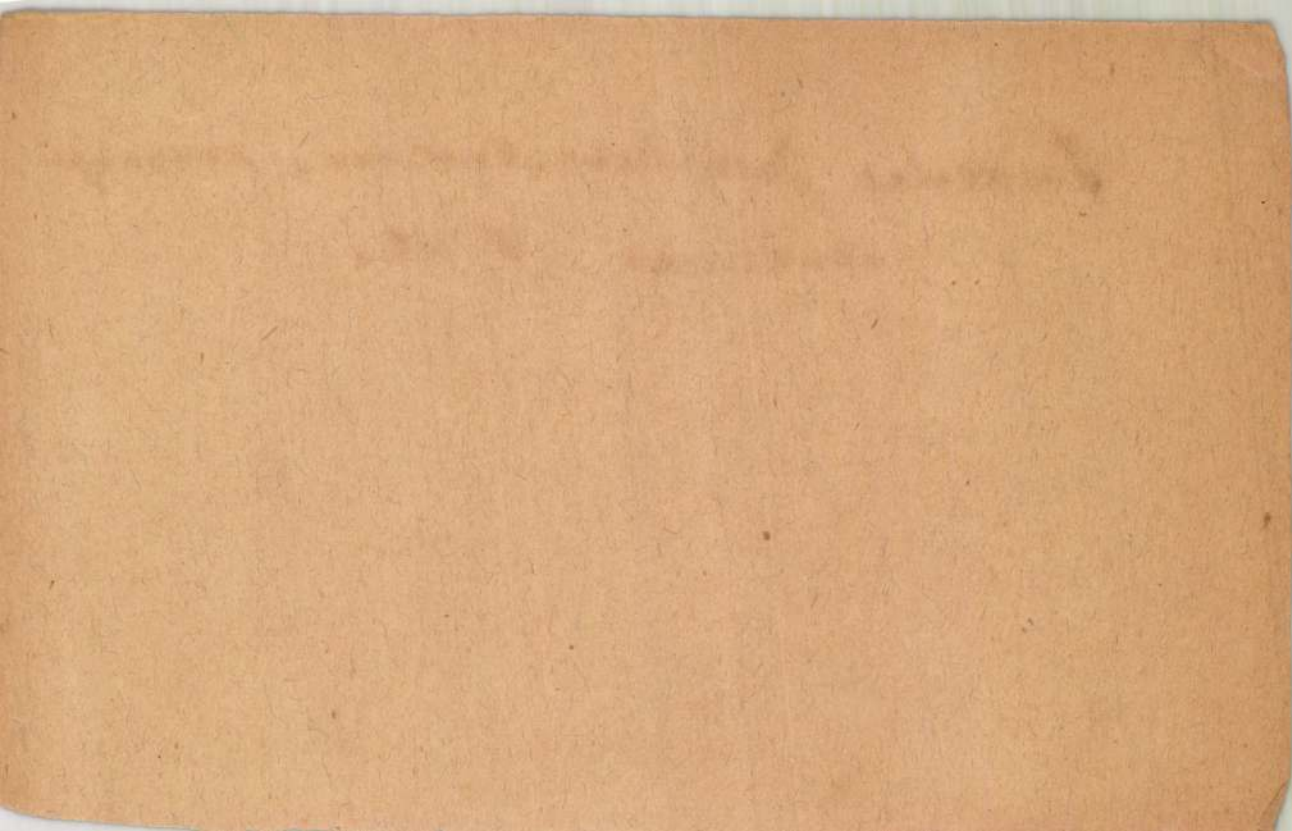
D-Fuxeder József

Fuxeder, Josephus Andreas, possouyi

ötvszinas V. 132.

Mur. ci K. R. E. A.





M. D. K.

FUXHOFFER, Andreas stukkátor

1750. Lajtásrék, Szelecska templom,  
főoltármaívösszorás

Aggházy. Barokk szobrászat... Bp. 1959.

I. 197. e.

II. 156. e.

1878

THE NATIONAL ARCHIVES

RECORDS OF THE DEPARTMENT OF THE INTERIOR

LAND OFFICE

FILE NO. 100-100000

PROPERTY OF THE NATIONAL ARCHIVES

1978

100-100000

FUXRAITER Keresztély gyöngyösi kőfaragó.

Bérbeveszi 1763-ban a gyöngyösi püspöki kőbányát ---+ Textori Ferencceel együtt. 1777-ben Gyöngyösön Hallerék számára dolgozik. 1770-ben a gyöngyösi templom restaurálása alkalmával a templomhoz két kőpilléert farag. A gyöngyösi templom régi köveinek kicserélését 1783-ban végzi el, ugyanakkor a gyöngyössolymosi iskolához nyílászkereteket farag.

A Hevesmegyei Topográfia adatgyűjtéséből. Voit.



MUNICIPAL CORPORATION OF ...  
... 1752 ...  
... 1777 ...  
... 1770 ...  
... 1771 ...  
... 1772 ...  
... 1773 ...  
... 1774 ...  
... 1775 ...  
... 1776 ...  
... 1777 ...  
... 1778 ...  
... 1779 ...  
... 1780 ...  
... 1781 ...  
... 1782 ...  
... 1783 ...  
... 1784 ...  
... 1785 ...  
... 1786 ...  
... 1787 ...  
... 1788 ...  
... 1789 ...  
... 1790 ...  
... 1791 ...  
... 1792 ...  
... 1793 ...  
... 1794 ...  
... 1795 ...  
... 1796 ...  
... 1797 ...  
... 1798 ...  
... 1799 ...  
... 1800 ...

Fügedi Ferenc/Szolnok/

Napozók

Népművelés 1975/3/34

1875

1875

1875

Fügedi János, építész

a Pévárosi déli részének rendezése. Tervepályázat, 1995.

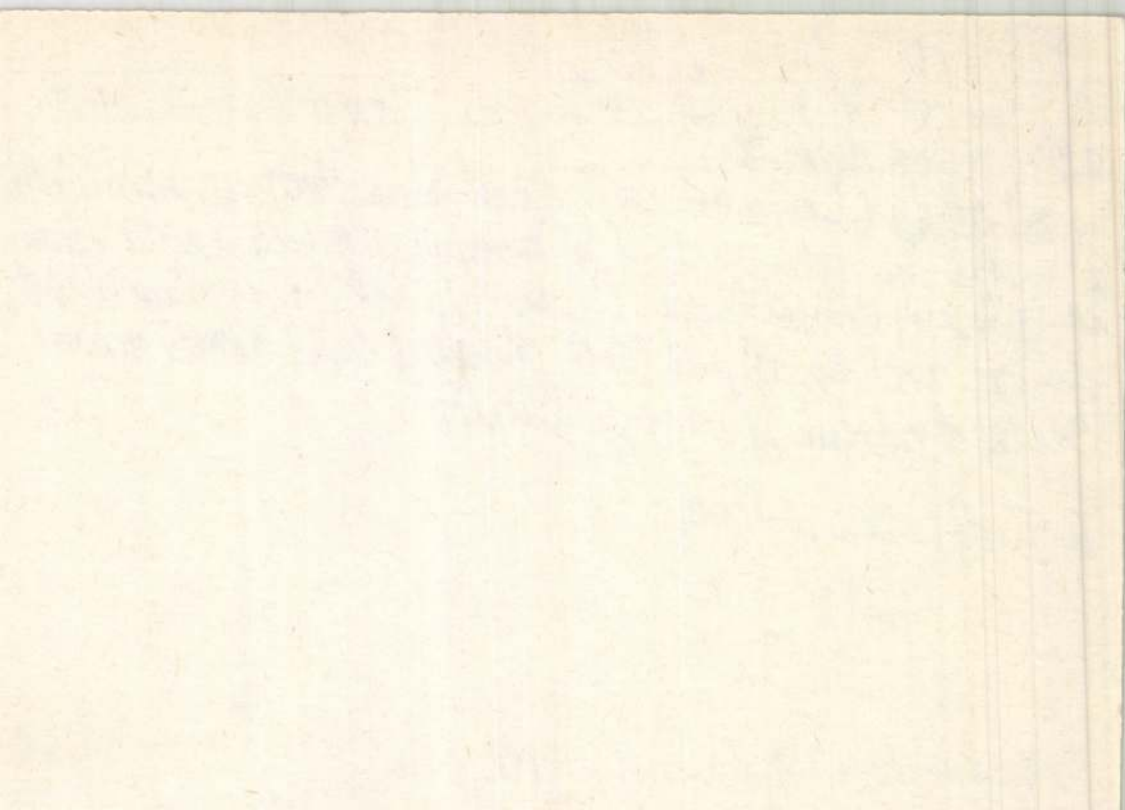
a pályaművek alapján:

a Birtokdíj 60000 Ft-ot VI. díjban nyertesülte a M. bíráló  
bizottság pályaművet is; szerzői: Albrecht Dénes, Földes  
si Györgyi, Boros Eenc, Borkonyi Zoltán, Csorád Péter,  
Fekete Zoltán, Fügedi János, Mihályi Géza, Németh Gábor,  
Széll Endréné és István László.

6. VI. díjazott. (sept.)

Kapott Építésműveket, 1996. 3. 18. old.





Fügedi Fező

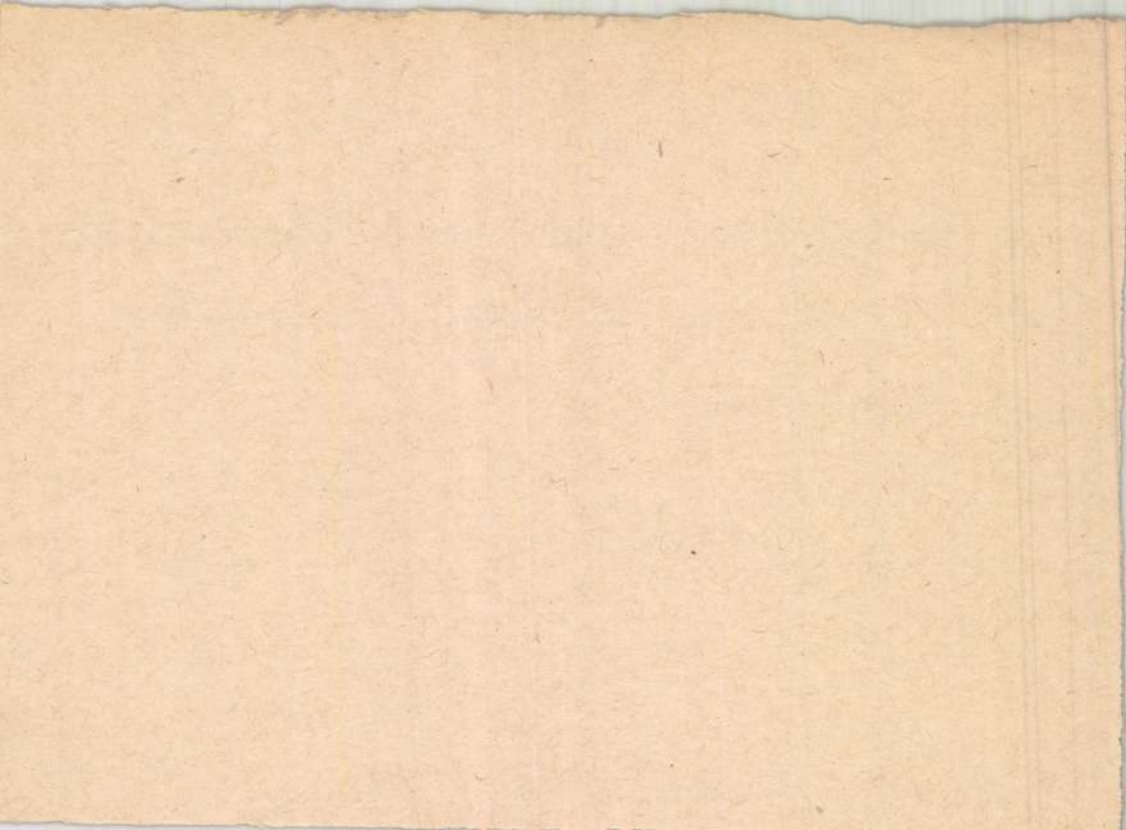
- a honatoni Dunamenti Múzeumban  
jan 17-én nyílt meg Fügedi Fező  
első kiállításra

(HOLMI)

Prodalni Szemle

1975/1

94 old.





VIGADÓ GALÉRIA

Tisztelettel meghívjuk Önt

**FÜGEDI JENŐ**

festőművész

(Komarno)

“ Ö n p o r t r é k ”

című kiállításának ünnepélyes  
megnyitására

1992 november 26.-án 17 órára  
a Vigadó Galériába.

A kiállítást megnyitja:

**dr. Feledy Balázs**

Megtekinthető:

1992 november 26. – december 13.-ig  
hétfő kivételével naponta 10 – 18 óráig  
Budapest, V. Vigadó tér 2.



**Fügedi Jenő** szélesskálájú alkotóművész. Ceruzá- és tusrajzok, pasztellek, akvarellek és olajképek gazdagítják életművét. Tájképein megörökíti Komárom immár lebontott épületeit, régi utcáit, a hidat, a Vág és a Duna partját, a kikötőt, Komárom környékének fehérfalu parasztházait, Szlovákia szépségeit, hegyeit, Magyarország különféle tájait. Csendéletei is szuggesszív hatással vannak a nézőre.

Fügedi Jenő életművében külön helyet foglalnak el önarcképei. Számtalan változatban festette már le saját magát: kalapban, sapkában, szemüveggel, különböző nézetből; mégis megunhatatlan sorát nyújtja önvallomásainak. Valamennyi képen ott van a jóságos, elrévedő, kutató szempár, az anatómiailag tökéletesen kidolgozott arc, s a művész egyéniségét meghatározó szakáll és bajusz. E közös tárlaton éppen ezekből az önarcképekből lát a kedves látogató.

Virágh Józsefné dr.

Fügedi István

1697. évi s. decemberi  
Művelődési és  
Céhüestere

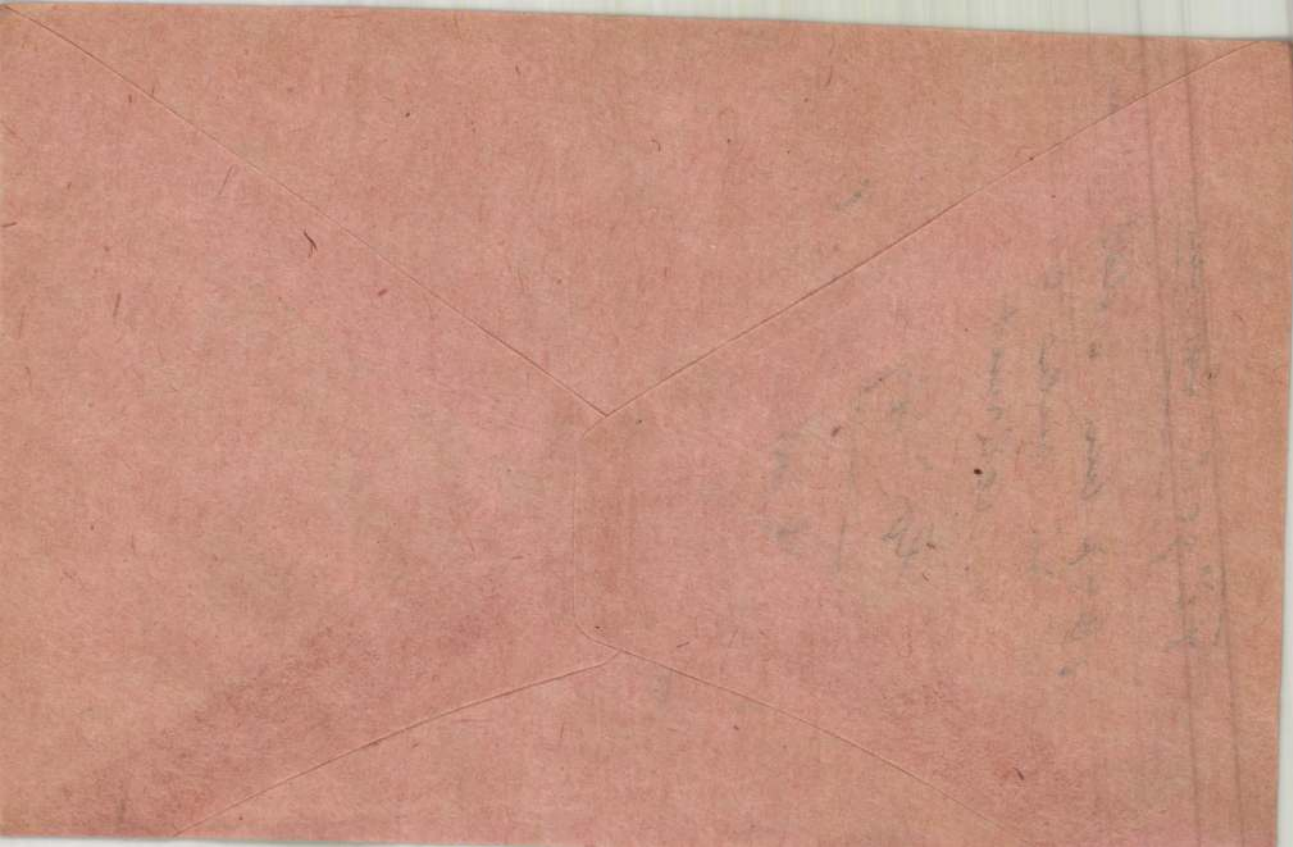
Gröbky Zsuzsanna

1127. C.

M. Képes

I. a. círási könyv

1930



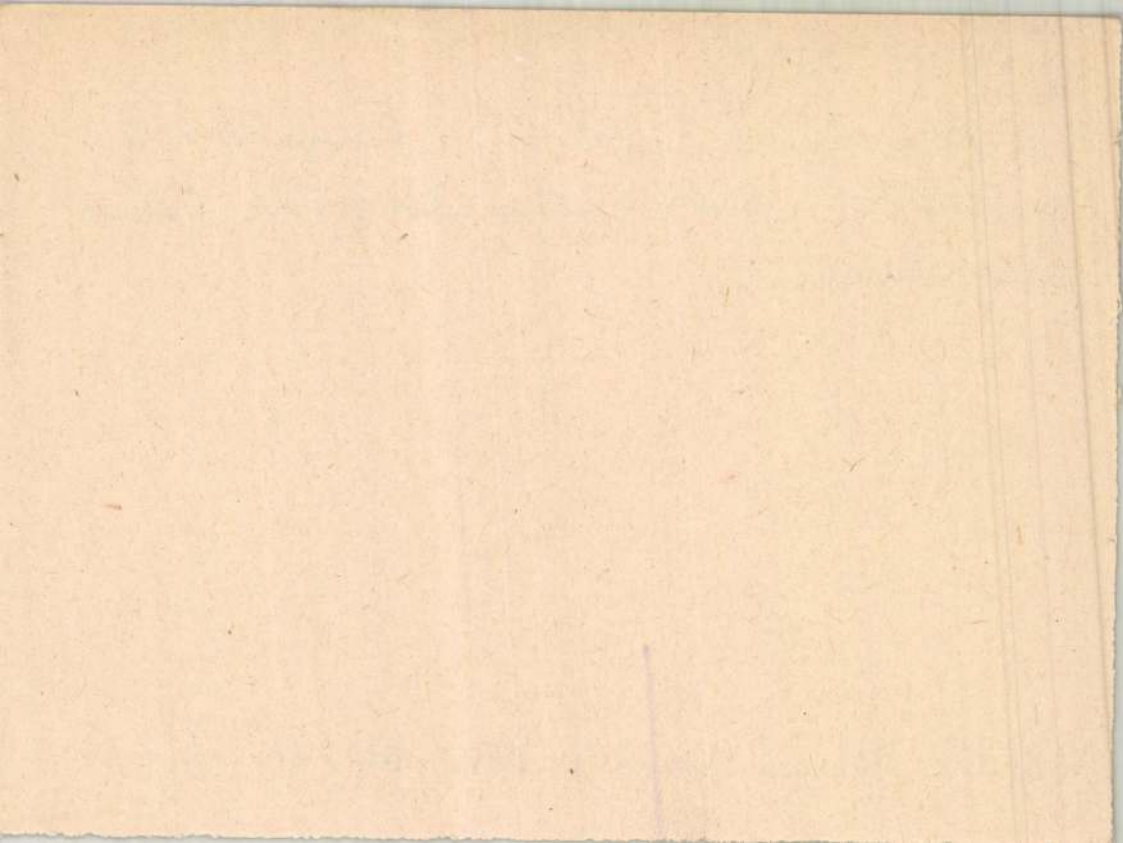
FÜGEDY JENŐ

---

Csehszlovákiai festő. A Nemzetközi  
Hajdúsaági Művésztelepen dolgozik július-  
augusztusban.

Hajdú-Bihari Napló, 1971. aug. 11. 9. l.





# Fügedy Gyö<sup>11</sup>

Magyarországon az é. külföldirol fogadtat,  
15-15 művészi kérem az ideu a hajdúsa-  
gi művésztellepre, - a művészi is seh-  
talavákiából.

Székeslyhidi dgaston: Morcuk a Hajdúsa'gi,  
Közvetési Művésztellepre.  
Hajdúbihalmi Napló, 1944. aug. 4.

Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or title.

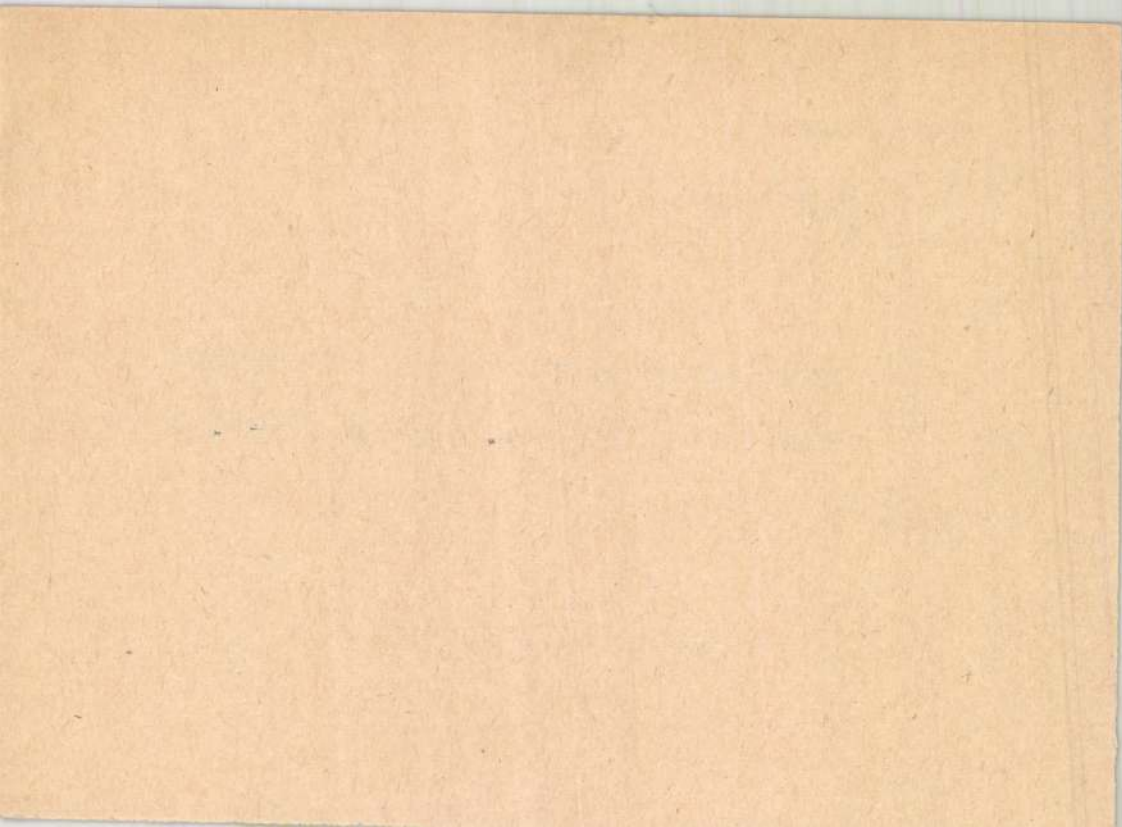
Faint, illegible handwriting at the bottom of the page, possibly a signature or footer.

Tűjedi Lene  
festőművész

neve szerepel "A magyar képzőművészet  
Csehszlovákiában" c. cikkben a 7-8. oldalon

Kritika 1973 december





Füger

festő

mod. I. in

Donstak in com. Felső-  
Törökország

48. l. 56. l. 1910

on  
all-  
da-  
tut  
ex-  
lő-  
ban  
nel  
lő-  
és  
nce  
lő-  
na-  
att  
pe-  
ca-  
Ex-  
en-  
ch-  
ten

francia végrehajtó hatalomnak (a gyakorlatban) korlátlan hatáskörre való törekvése és a francia alkotmány alapelvei („séparation des pouvoirs“), valamint a liberális parlamentarizmusnak a végrehajtó hatalom hatáskörének csökkentésére irányuló munkája között mutatkozik. A kérdést Belgiummal kapcsolatban is tanulmányozta s úgy találta, hogy a probléma ott is hasonló képet mutat. Kutatásainak eredményét magyar szakfolyóiratokban fogja közölni. Kutató munkája több francia professzorral és szakemberrel hozta kapcsolatba (Achille Mestre, Louis Rolland, Mirkin-Guetzhevich). De ezenkívül is törekedett arra, hogy minél több személyes kapcsolatot szerezzen. A jogi kar fiatalabb asszisztenseivel és „agrégé“-jelöltjeivel megalapozta a jövőbeli állandó tudományos érintkezést. A magyar közjogi rendszer megismertetése érdekében rendszeresen eljár az Institut de Droit Comparé előadásaira és könyvtárába és a magyar tárgykörrel foglalkozókat segítette munkájukban. Az Annuaire de l'Institut International de Droit Public számára részletes magyar összefoglaló anyagot gyűjtött össze s egy francia jogi folyóirat számára tanulmányt írt a magyar alkotmány és közigazgatásjog köréből. Több előadást tartott a Magyar Tanulmányi Központ összefüggéseivel s a Société d'Études Hongroises keretében működő „Cercle

Füger Henrik

Darcsenyi - Csathai  
Fügeter.

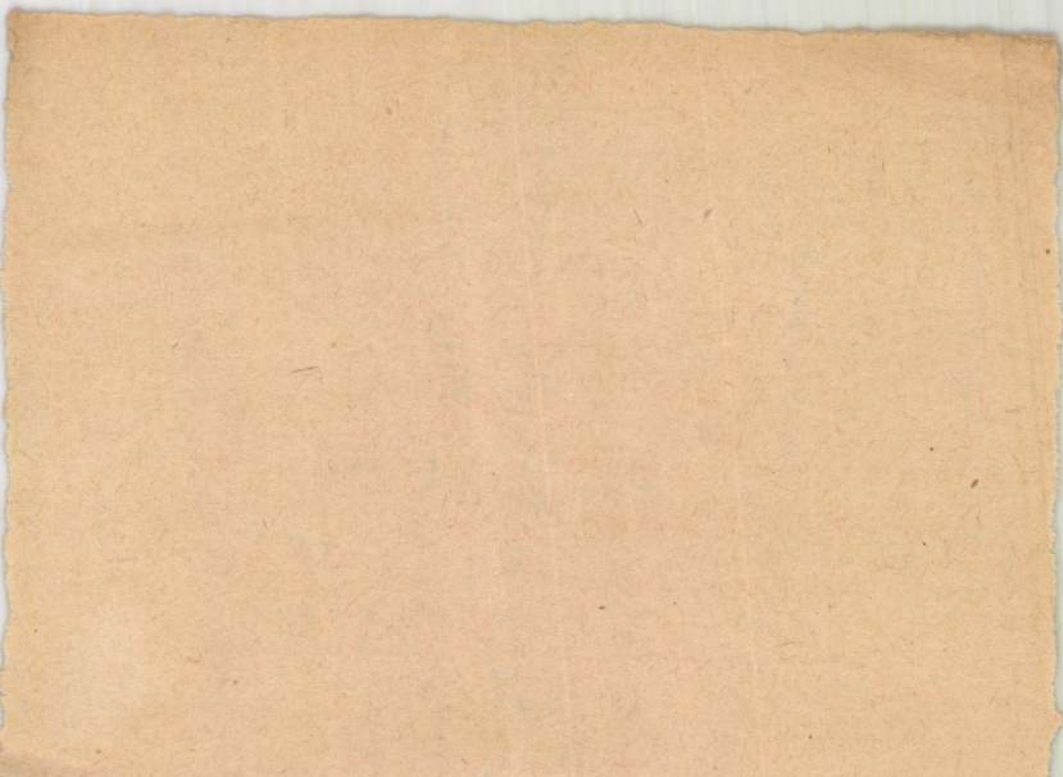
344. P.

Sop. és Kirj. levélt. I.

Darcsenyi I; Ment. levélt. I

Füger. II. k. 1953





Füger Henrik

Divald Akad. palotája  
55-56.l.

8. Bacsányi János l. tag. író, a Kassai Magyar Múzeum szerkesztője (\*1763 †1845). Mellkép, másolat Füger Henrik Frigyesnek (1751-1818) a Történelmi Képcsarnokban levő «Füger p. 1808» jelzésű eredetije után. Ülő alak; balfelől könyves asztal; a háttérben sárgásbarna kárpit. A festményt Temple János Lónyay-arczképének átengedéseért 1894-ben Révai arczképével együtt felajánlotta az Országos Képtár. Kifüggesz-

tését elrendelte az 1896. évi nagygyűlés. (L. Akad. Ért. 5. k. 166. l. és 6. k. 441. l.)

in every branch of industry, commerce and traffic.  
But alas! the world-war, the revolutions and disastrous events, inflicted a grievous blow on the pe-

which is the peculiar characteristic of Great Cities and

eneme  
me to  
gees w  
00 tem  
District  
lörinc  
built  
ature) a  
I, the  
cca, an  
state b  
rooms

## Buildin

inaugu  
of hous  
e amou  
and su  
s of the  
in buil  
n, com  
State g

Früher Herrort

namen  
ced  
//

Manofeld F. G.

Kempelen Farbas ardeje

1791. Reim.

F. Pajis intem met-  
nette u.

Repr.

Domanowitzky bindor

Magyar minvelödet köt

V. d. Pp. e. n. 419,

676 L.





FÜGER, *Friedrich Heinrich*, német festő, \* Heilbronn 1751, † Bécs 1818. A hallei egyetemen jogot tanult, majd 1770. a lipcsei Oser fanitványára lett, 1776. pedig mint ösztöndíjas Rómába került. 1783. Bécsben telepedett le, ahol a műv. akadémia tanára, 1795-től másodigazgatója, 1806 óta pedig az udv. képtár igazgatója lett. Történeti és mitológiai tárgyú képeivel F. a Mengs-féle klasszicizmus szószólója Ausztriában, de nagyobb kompozícióiban David szigorúbb klasszicizmusa is szóhoz jut. Képeit bizonyos ünnepélyesség jellemzi, mely beállítás élete vége felé mindjobban fokozódik és kompozícióit gyakran merevvé, szimpadiassá teszi. Nagy-számú műveit Bécs, Grác, Prága, München, Berlin, Stuttgart, Braunschweig, Budapest (Dávid és Bethsabé) képtáraiban és osztrák arisztokrata családok magángyűjteményeiben találjuk. Történeti tárgyú képeinél jóval becsesebbek képmásai (például Mária Ludovika császárné képmása, gr. Andrassy Gyula gyűjt. Budapest), mégis a legjellegzetesebben nyilatkozik meg művésze elefántcsontra és pergamentre festett miniatürképeiben, melyek angol minták után, de egyébként teljesen egyéni felfogással és sajátyszerű bájjal, a lefűt rokokó-világ késői hirdetői. (Az Eszterházy-család egyes tagjairól készült miniatürök nagy számban a család csákvári és tatal kastélyai-

JOL

ban.) Páratlan tetszésre talált Klopstock Messiasához készített rajszorozata is. — Irodalom: *Laban* (1905), *Stix* (Bécs, 1928). *Fleischer*.

89 I 358 P

Parliament N. 184.

Füger, Friedrich

Heinrich  
festi

Gentriement.

236.1.

20



60

val: Katnás porovná  
ek, Kermes moučkový  
nov prísty a jain ker-

1946 júlio 19<sup>e</sup>

Agamallin

Füger Henrik

Esterházy grófhoz  
ibrahimó nagykapcsán  
papjai Esterházy - kastély  
nagy palotájában

E. - T. E. E.

Horváth Papp

vezet.

1876. évi

72. l.

vezet.

Horváth

1876

leh.

Ampres

1. Nereu

500 kg. Blue Prox.  
tel utam, keso x lin  
meny, 50 kg-os 1

2. Gerge

300 kg Liam Pak  
egg kart' vilt

Füger, Friedrich

Heinrich

Magyar von Athon

Bejers

Land

2

End.



...szíze alogi jódra összevont betűkkel: »AS«.

Vászon, méretei 21·8 : 26·8 cm.

1884: VII. 245. — 1885: VII. 245. — 1886: VII. 245.

— 1887: VII. 245. — 1888: VII. 245. — 1889: VII. 280. —  
1890: VII. 280.

~~Bikkesy László hagyománya 1884. — Magy. Képt. 433.~~

~~— Dep. új 57. — Ltsza 545.~~

d — Magy. Képtár 433. — Dep. új 57. — Uj lelt. sz. 545. —  
~~Száma az~~ 1905. átv. jegyz. 559. — Száma az Orsz. Képtárban a sz. nban 2186. és a leltárban 3126. — Vámos Atyai  
Bikkesy László nagyománya 1884 április 3-án.

Kifüggesztésére vonatkozó adatok a Nemz. Muzeu-  
ban.

Bikkesy L. hag ~~1877~~ 1877.

MR 433.  
D. új. 57.  
Uj. 545.

Lüger Frigyes

d.

Kanizsylev

V. k. 491, 509,

569. P.

Handwritten notes in a table format, possibly a ledger or account book. The text is very faint and difficult to read, but appears to be organized into columns and rows. The columns likely represent different categories or items, and the rows represent individual entries. The handwriting is in a cursive or semi-cursive style, typical of the late 19th or early 20th century.

Füger

Kazinczy Ferenc levele -

Érc. VII. K. Bp. 1896.

438, 590 l.

KAZINCZY FERENC LEVELEISE



BUDAPEST, 1896.

---

KIADTA A MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADEMIÁ-

VII. KÖTET.

Füger Triges  
fests

L. Karmirny Ferenc  
Lovclerere

VIII. k. 65. P.

ter ein. Sie würde die Anzahl Ihrer Feinde vermehren, und in Ihrer Lage haben Sie nicht Feinde, sondern Freunde nöthig.

Hier die Recension von V[irág]s Thalia.<sup>1</sup> Benehmen Sie ihr die Unrichtigkeit des Stils u. der Ausarbeitung das Unreife.

Leben Sie wohl; ich umarme Sie mit aller Gluth der heiligsten Freundschaft.

[Eredetije a M. Tud. Akad. könyvtárában: M. Irod. Lev. 4r. 115. sz.]

<sup>1</sup> Ez a bíráló nem e levélhez van mellékelve, l. a 2433. sz. levelet.

Füger

L. Kammion, Ferenc

Leveneris

X k. 170, 175,

180, 195, 239. l.



Lemmer Wilibald IX 187

Füger

Ravinczy Fencz Leveleire

XI. B. 175. C.

435,459,498,577.8 ✓

Kéménd 15a Junii 1814.

Kedves Tiszteletes Uram!

A' Mondolatot mulatsággal olvastam, nem lehet tagadni hogy sok elmésséggel vagyon írva, de gyenge fele is vagyon a' könyvnek mint minden Satyricusoknak. Ha szükséges is a' Statusba a' hajdu-nak 's hohérnak hivatalja, de ara nézve, a' ki azt viseli, méltán alatonittó, 's közönségesen magokon is szokták hordozni nemtelen kötelességek bélyegit. Ebbe a' Casusba különösöbben, inkább interressál a' megveretett — — — —<sup>2</sup> verő, 's ha Tiszteletes Uramnak kezénél lennének az ő csapásainak tárgyai, Dayka és Kazinczy virágjai, instálom kevés időre ne sajnálja őket ezen expressusom által nékem el küldeni, ki is barátságába ajánlott vagyok változhatatlanul

Kedves Tiszteletes Uram

alázatos szolgája  
Zeyk Miklós mpr.

<sup>1</sup> Hiányzik.

<sup>2</sup> Itt egy vagy két szó helye az eredetiben ki van szakítva.

Finger  
photo

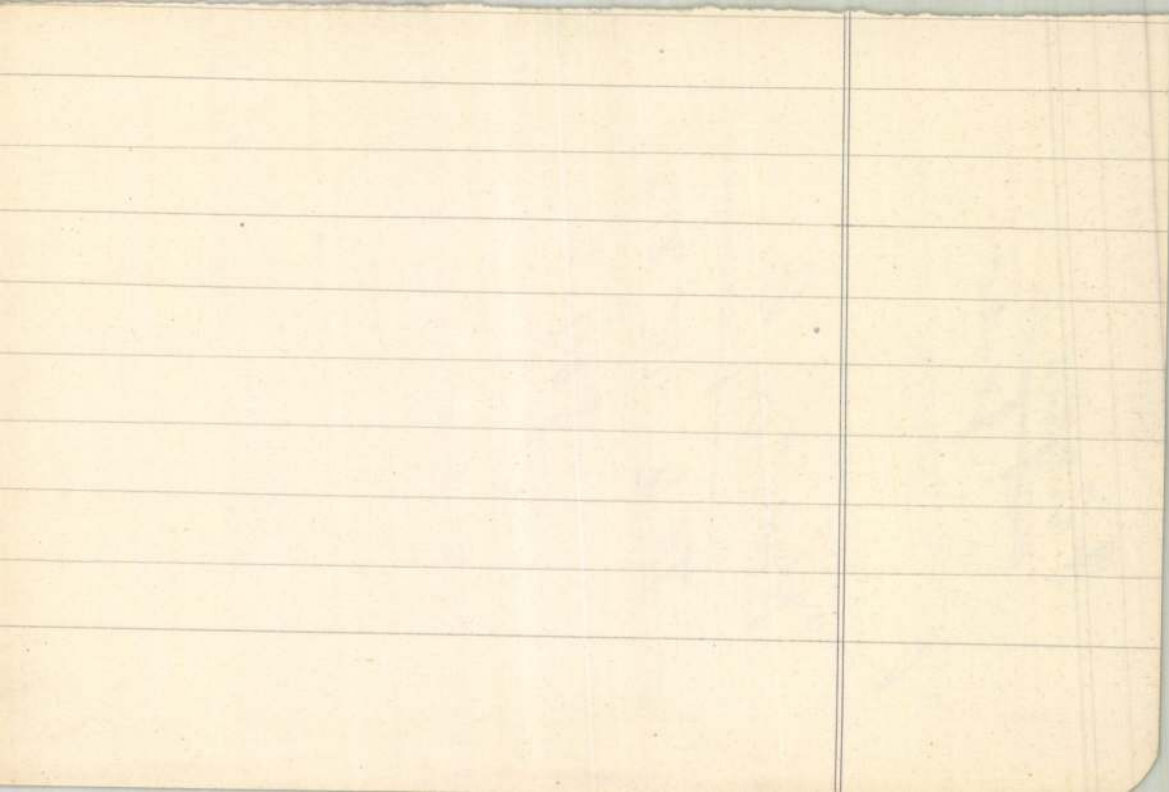
l.

Harmony luv

XII. 2. 225, 227,

509.0.



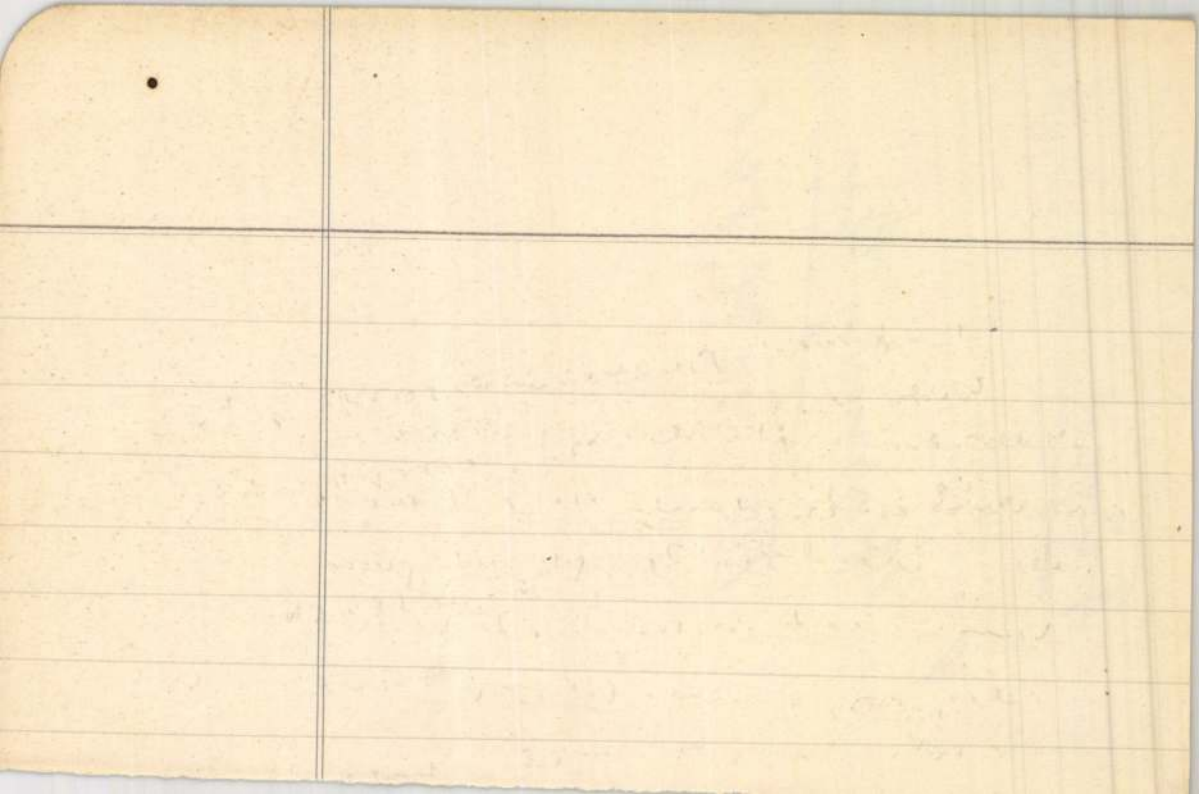


Füger

l.

Machinery Rev

XIII. 30, 76, 84 p.



Füger

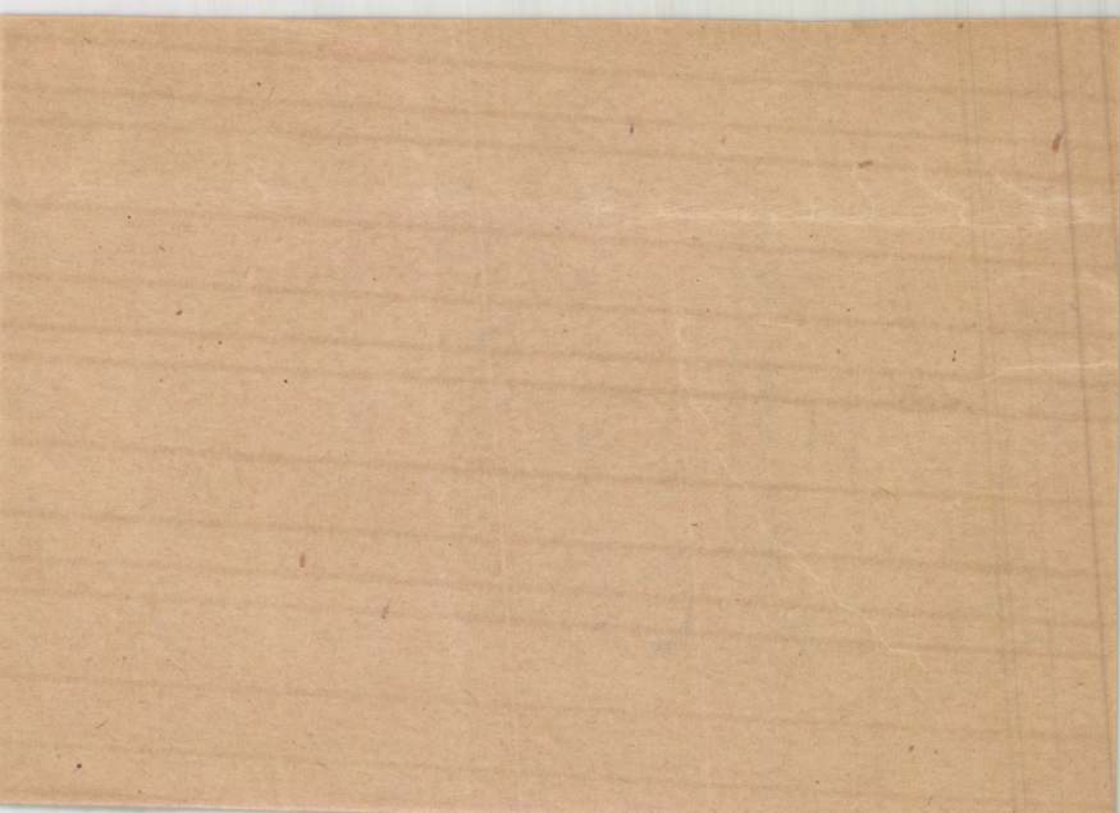
S. Karriery lev.

XIV. k.

138, 140, 416, 419,

538. f.





Füger

l. Mannery lev

St. k 34.292, 304A.



Füger

S. Kaminerov lev.  
XVIII. 422. 539. l.



ÉSZI

R

MŰVÉSZETI MUZEUM  
KÖZLÖNYE

MAGYAR KIR. MINISTERIUM

BÖL

Füger Fr. Herold

becsi festő

l.

Karacsony Edelede

86, 160, 161. l.

Uradis  
Aladisi. n.

az Isti  
ban, a  
mint a  
az ügyn  
pitotta,  
fordul e  
folytatt  
ments s  
Cour de  
dolgozat  
Dr.  
jelölt. E  
A néme  
fölég a  
valamin  
val fog  
dalvvel  
bimiller  
megbiza  
könyvtá  
utat tel

ultraviolethen Bestrahlungen". Befejezés előtt állanak „Stufenfotometrias módszer a dohányzással a szervezetre vitt nikotin meghatározására" és "A nikotinmentesített dohány és cigaretta értékmeghatározása" című dolgozatai. Könyvtári kutatást végzett a bécsi nagy könyvtárakon kívül az egyetemi intézetek szakkönyvtáraiban, valamint az Österreichische Tabakregie könyvtárában "A dohány minőségének megjavítására szolgáló módszerek a szabadalmak tükrében" című nagyobb munkájához. Végül anyaggyűjtést végzett "A dohány analitikája" és "A dohány kémiaja és biokémiaja" címen írando monográfiához is.

### Dr. Bibó István (1911, Budapest, ref.), jogtudományi és sub auspiciis

Gubernatoris államtudományi doktor, ügyvédjelölt, Szegedről (Horváth Barna professzor). Egészevi ösztöndíjas. Jogbölcséleti és nemzeti jogi kutatásokat és tanulmányokat végzett. Latogatta a bécsi egyetem jogi és bölcsészeti karának előadásait. Verdross professzor jogbölcséleti szemináriumában „Rechtsbegriff und Zwangstheorie" címen két előadást tartott. Elkészült „Kényszer, jog, szabadság" című jogelméleti tanulmányának magyar nyelvű kézírata és ugyane tanulmány német nyelvű kézíratainak egy része. Szintén német nyelven írta meg „Terminsetjogi tételek a tiszta jogban" című jogelméleti tanulmányának egy részét. Verdross professzor nemzetközi jogi szemináriumában „Utrechtfolge im Völkerrecht" címen tartott előadást.



Füger-Henrich

festö

l.

Kremsmühl

52. l.



871

**871. Olasz festő.**

A XVII. századból.

*Angyal.*

A vállig látható angyal jobbra fordult, szembe néz és ég felé tekint. Göndör haja világosszőke, szárnyai pedig vörösek.

Vászonra huzott papiros, méretei 26·5 : 18·5 cm. —

Mündler : XI. 36.

Kifüggesztésére vonatkozó adatok :

a) Az Esterházy-Képtárban. 1812 : VI. 34. *A. Correggio* :

Studium eines Engelkopfes. — 1815 : VII. 28. *A. Correggio* :

Studium eines Engelkopfes. — 1835 : XIV. 8. *A. Correggio* :

Studium eines Engelkopfes. — 1844 : XI. 29. *Ant. Allegri*

*Correggio* : Studium eines Engelkopfes. — 1865, 1866, 1867,

1869 : XI. 36. *Allegri Correggio Ant.* : Angyalfejtanulmány.

II

387

Füger. Friedrich Henrich

---

Életnapija:

Ligetű cölval: ad kőmveti ellű -  
Lemű kőpavarrakának, pimentő  
Tű lajstrona. Buda. 1840. H. L.

Füű kőpavarrakán, Töl  
Bacváni János, írő arcből

T. 7059.

ztgyerek képez csoportot, kik  
alnak, a hátrérben pedig hu-

20. 5: 30. 8 cm.

902.  
02-1.

Függer Herold

---

91

MAGYAR MŰVESZET

1928. 20, 132, 643



Doszpar János és Ferenc  
Háztartózási, építési és átalakítási  
vállalata  
Budapest.

Hroda:  
IV. Veres Pálné-u. 40.  
Telefon 117-04

Telep:  
IX. Márton-u. 3/B.  
Telefon Főv. sz. 8-53.

Füger

l.

Moller Ferenczy

Y. élete és műve

ne Tör István 1905

33, 46, 162. l.

A debreceni tudományegyetem bölcsészettudományi karáról:

**Dr. Barna Béla** (1909, Maramarossziget, ref.), okl. középiskolai tanár, egyetemi tb. tanársegéd (prof. Dávid), 400 pengő belföldi kutatási ösztöndíjat élvezett. A komplex-változós medium aritmetiko-geometrikkum elméletével foglalkozott. Kimutatta, hogy az *n*. *Lagrangeféle* differenciálegyenlet elméletének tekintetbevétele nélkül, az általa elemi függvénytani úton általánosított egy határértékével segítségével el lehet jutni a med. ar. geom. jellegzetes tulajdonságaihoz anélkül, hogy az algoritmus szokásos, 3-sorok segítségével történő unitormizálását elvégezzük. Eljárása során a modul-függvényre vonatkozó transzformáció-kepletekhez is eljutott. Dolgozata a Journal für die reine und angewandte Mathematik szaklapban jelenik meg.

**Dr. Noszky Jenő** (1909, Késmárk, ág. ev.), okleveles középiskolai tanár, tb. tanársegéd (prof. Telegdi-Roth). 1933 szeptember hónapjában mintegy három hétig tartó geológiai felvevő- és gyűjtőkiránduláson volt Zircen és környékén. Az itt szerzett megfigyelési anyagnak és a gyűjtött paleontológiai anyagnak feldolgozásával foglalkozott októbertől március közepéig. Az alsókrétakori rétegek Zirc-környéki ismeretlen előfordulásáról 1934 február 21-én előadást tartott a Magyarhoni Földtani Társulat szakülésén. A *Magyarhoni Földtani Társulat*

Füger Heinrich

L. or S. (Ar)

Mel Eskeji Joti

1915 müvuntoto

1915





BIHARRÉVÉSZÉL

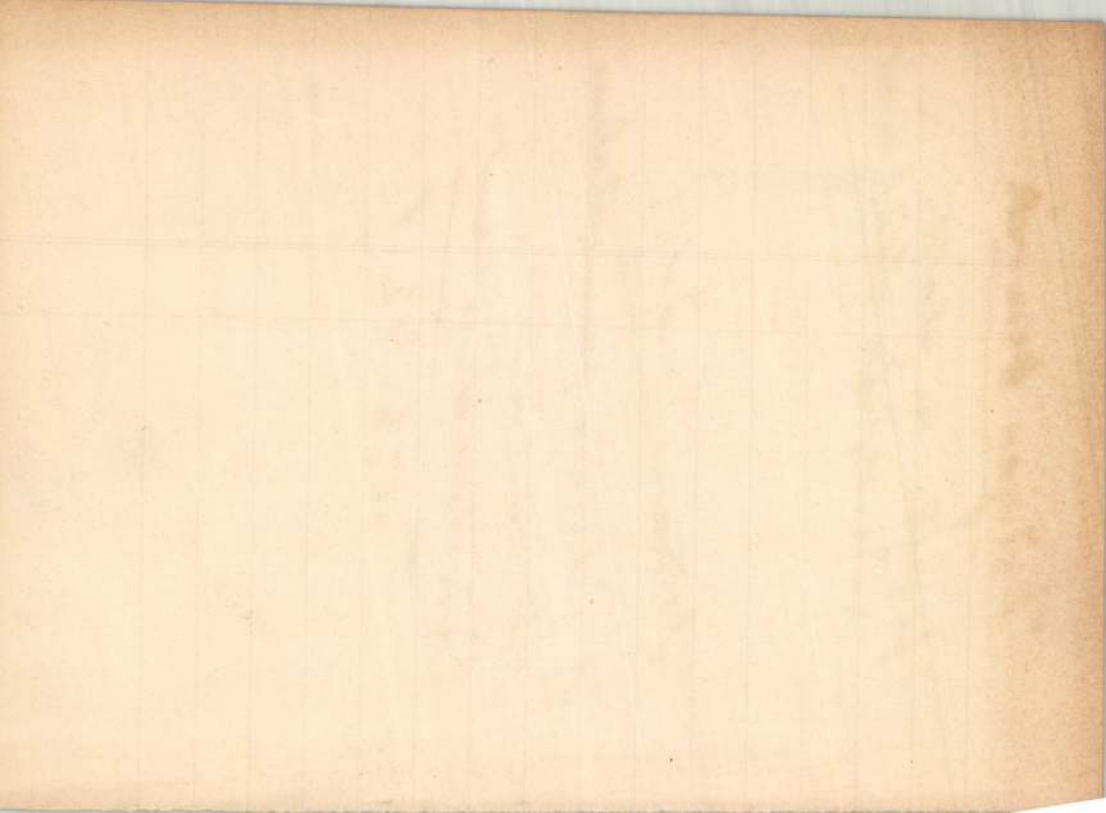
Füger Henrik

besette ar slätti  
närseghär öfverlagaat

Mihályi Ernő dr.

A jubiléó pammonhalusi  
närseghär.  
Pammonhehni' Semle

1926. 92. l.



Füzer

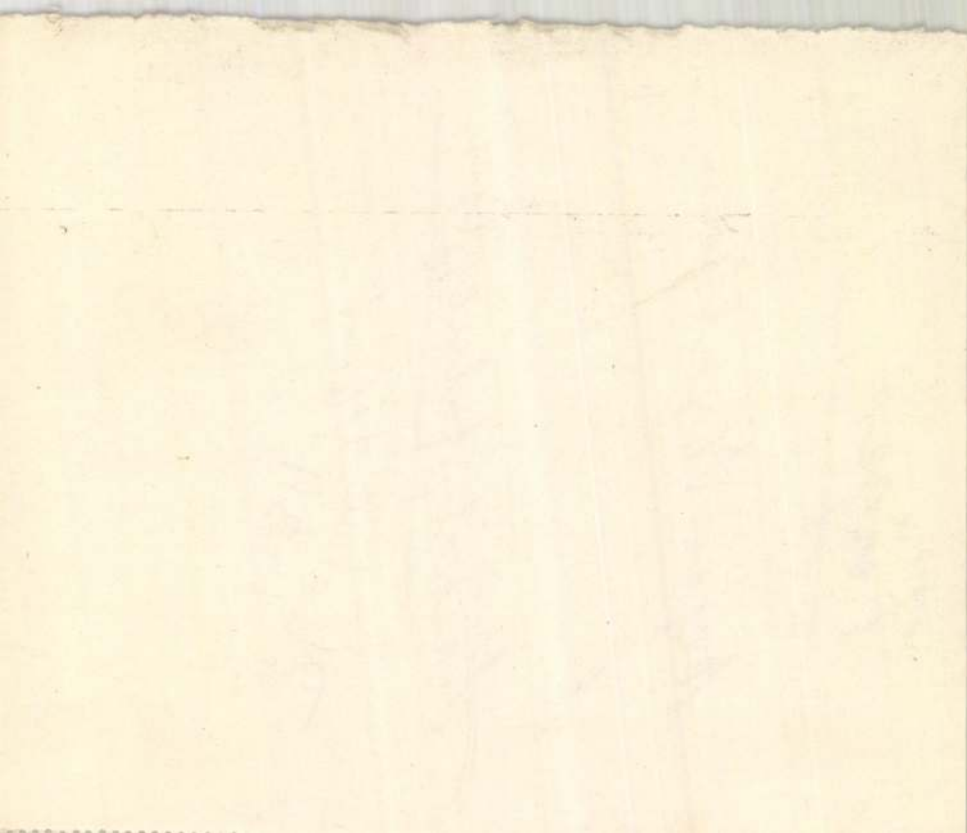
kejer Nyalkan

1.

Likály-falmegebm

Phodane 46. l.  
1934





Füger

ponestoji Sasanyi  
val.

Mitrovic Gula:

Karincy carti Rai

Krichvici, Prulayer-

ti kanle - 1929. / 2121.

peh.

Man sammlet om at 1937. er november,  
desember 1938 er januar januar  
desember 1938 er januar januar  
desember 1938 er januar januar  
desember 1938 er januar januar  
desember 1938 er januar januar  
desember 1938 er januar januar  
desember 1938 er januar januar  
desember 1938 er januar januar  
desember 1938 er januar januar

Walter Brinkley

Paris House

Füger Friedrich  
Heinrich

Perally III.  
1420. l.

egészítve. Japán

802. KERÉK DOBOZ FEDŐVEL. Teknőc.

Japán

5.—

10.—



892. KRIS. Diszesen faragott famarkolattal, fahüvelyben. Jáva (Hibás.) . . . . . 15.—
893. TÖR. Vésétdíszű sárgaréz hüvelyben. Török . . . . . 10.—
894. KALEM. (Toll és tintatartó.) Sárgaréz, vésétt díszítéssel. Török . . . . . 15.—
895. YATATE. ÍRÓSZERTARTÓ, Bronz. Japán . . . . . 15.—
896. YATATE. TUSTARTÓ. Bronz, vésétt díszítéssel. Japán . . . . . 10.—
897. HANDZSÁR. Berakott díszű csontmarkolattal, rézveretű bőrhüvelyben. Török . . . . . 20.—
898. FALI DÍSZTÁL. Bronz, maratott díszítéssel. Japán . . . . . 30.—
899. LEGYEZŐALAKÚ FALIDÍSZ. Fa, felrakott fémjelvényekkel. Japán (Hiányos és hibás.) . . . . . 8.—
900. SZEKRÉNYKE. Elefántcsont, gyöngyház berakással, ezüst foglalattal. Belső fiókjai aranylakk. Japán. (Hibás.) . . . . . 120.—
901. VÁZA. Bronz, domború alakos díszszel. Japán. Egy pár . . . . . 350.—
902. FALIORA. Vöröslakkal díszített bronztokban, ütő szerkezettel, négy ónsúlyyal. Kína (Hibás.) . . . . . 80.—
903. FÉMTÜKÖR. Fekete és aranylakk, tokban és állványon. Japán (Kissé hibás.) . . . . . 30.—
904. ÖVCSAT. Ezüst filigrán. 570 gr. Török . . . . . 100.—
905. FALIDÍSZ. Fekete-lakk, csont- és gyöngyház berakással. Japán (Hibás.) . . . . . 60.—
906. POLCOS ASZTALKA. Faragott fa, rajta elefánt, hátán vitrinmel. Kína . . . . . 120.—

Füget Frigyes Nemzet

Perálthóthokopos

388,419,4612

STAGIATV 107

YIAH  
1910



**ÖHELY**

FOLYTATÁSAT:

**a történet**

**széle:**

Rögle la  
Cresson S.

Füger F. H. <sup>1874</sup>  
Winkler or Atya  
Klosterode  
Officium Kalo-  
crisium 1806.  
<sub>Handl. S. 218/19</sub>

Friedrich John, 107, 108.

Frich Laviké St. l.

Fuchsthaler Alajos  
133. l.

Füger F. H.

27, 104, 109, 132, 133. l.

Magyar Művészeti  
Munkakönyv Evk.

1952. Bp. 1953.



## Gyűjtemény

| A hely neve           | A tárgy megnevezése  |
|-----------------------|--|
| <p><i>Szepsis</i></p> | <p><i>Levelezési<br/>lapok. Kéziratok a<br/>munka és a munka</i></p> |

FRANZ F Ü G E I S , textilfestőmester

HAUPT LADEN BUCH.-Eines Ehrsamem Handwerks Deren Kais:  
Königl: PRIVILEGIERT Börperlichen Schön und Schwartzfär-  
bern in der Königlichen Freyen Stadt Pressburg.

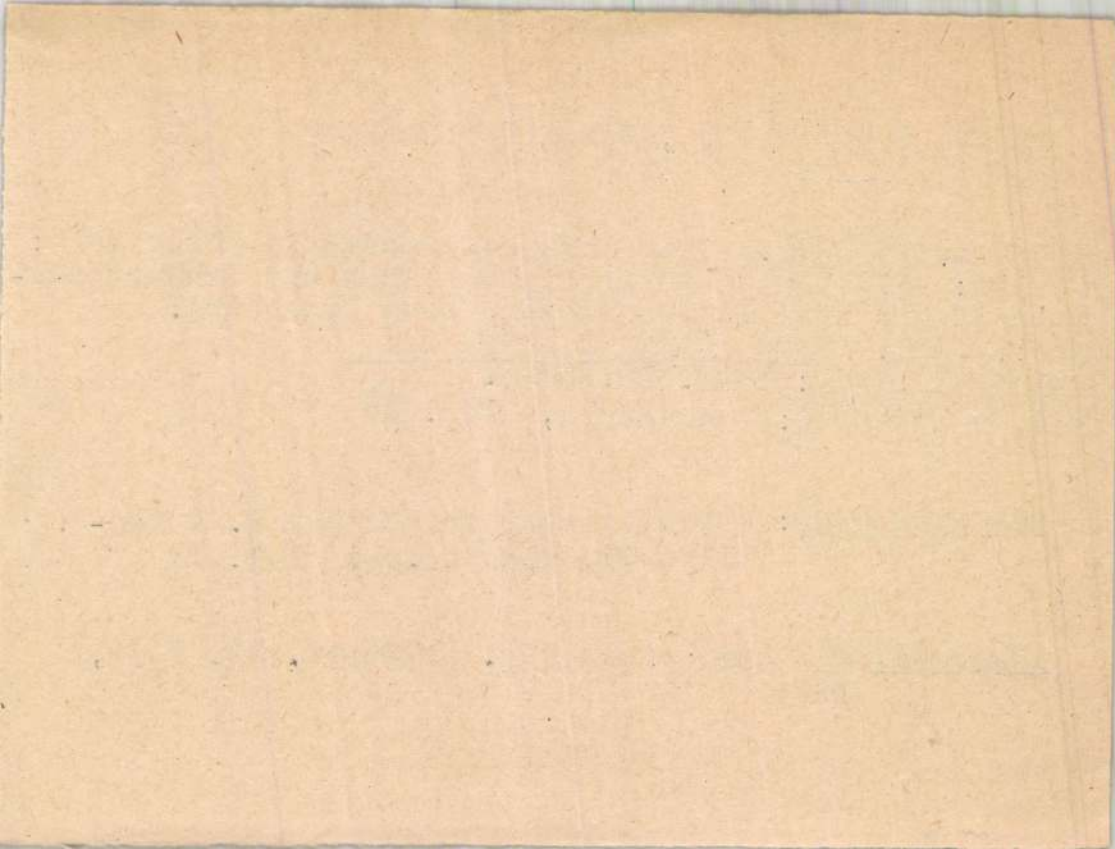
Név:.- 421.- Herr FRANZ F Ü G E I S

Felvétel ideje: 1832. 10. Juny.

Hová vették fel: Szerdahely, 162.old

DOMONKOS OTTÓ: Magyarországi festőcéhek I. A tex-  
tilfestés első nyomai 101.old

ARRABONA, A Xantus János Műz. Évkönyve. 16. Győr,  
1974



Füger, Friedrich Heinrich  
festő (1751-1818)

MDK

Batsányi János arcképe.

Erről készített Friedrich John rézmetszete, mely megjelent: Batsányi János Poetai Munkái Buda 1835, címképe.

226. v.ö. 228. 31. jegyzet.

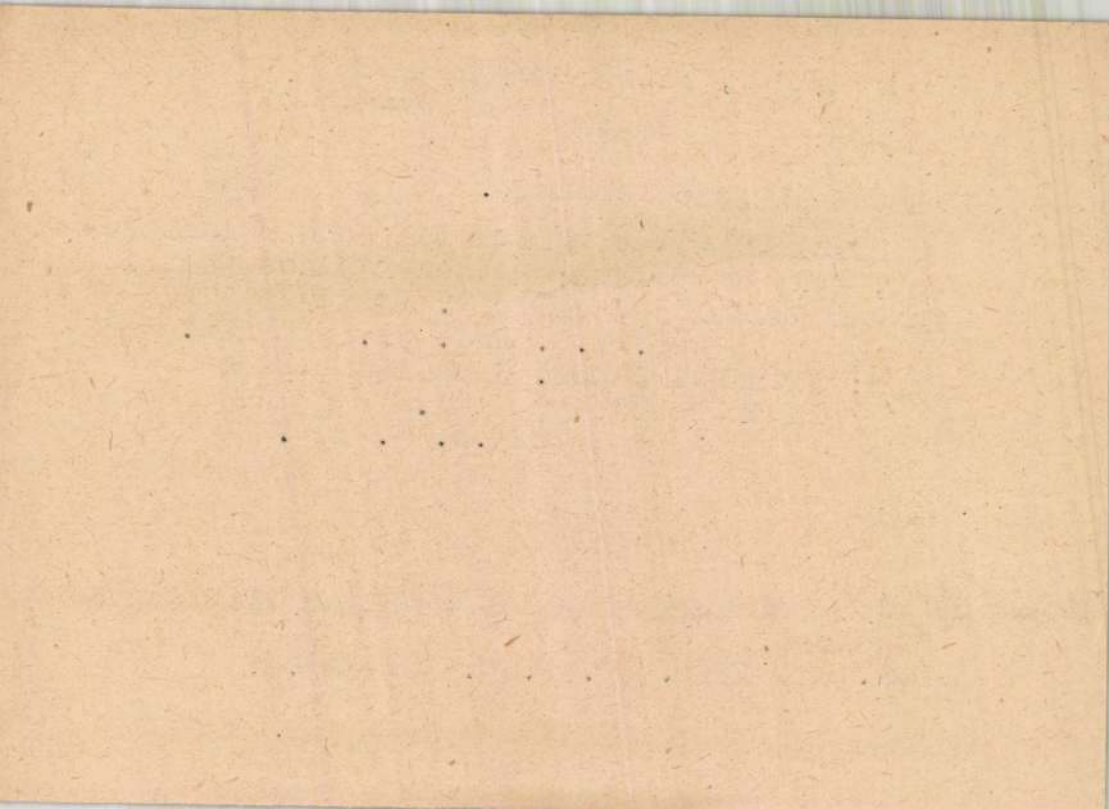
Repr: Batsányi János. John rézmetszete  
Füger festménye után.

225.o. 4. kép.

Róssa György: Friedrich John és a magyar felvilágosodás írói.

Műv. Ért 1955. IV. 2.sz. 223-229.o.





Figer  
pesto

1.

Csokhai szponiment <sup>elca</sup>

III. 98. l.

W. 10. l.  
1935

DR. BENNO FILSER VERLAG G.M.B.H. AUGSBURG



DR. ING. MÜNSTERBAUWEISTER, ULM

KARL FRIEDERICH

VON

DIE STEINBEARBEITUNG  
IN IHRER ENTWICKLUNG  
VOM 11. BIS ZUM 18. JAHRHUNDERT

Füger, Fr. H

Festschrift  
Wöhran

L. Geat.-Freyschütz Kunsthof  
XXIV. K

Wien  
1952

137.1 -

Die Denkmale  
des polit. Buirles  
Eisenstadt u. d. f. Städte  
H u u. Pust.



col.

f.

~~Seegmony, Louis. Notice sur un genre  
 d'algues.  
 Paris, 1872.~~

MÜEMLEKÉK GRZ. BIZOTTSÁGA  
 VEGYES MŰVEK.  
 320

Füger, Friedrich Heinrich

1757 - 1818.

Tanulmány a Klopstock  
illusztrációkhoz, rajz-

Szepen. Muz.

Delhaes ~~A~~ Johann  
anlörEállítás

Bp 1910. 53. sz.

ran előfordul, hogy időrl-időre egy-egy kiváló  
izian, Leonardo, Michel Angelo, Raffaél idején a  
Vermeer, de Hooch, Zeckhout idején a XVII.  
ens, Breughel idején flamand földön, Watteau,  
Ingrès, Courbet, Millet idején Franciaországban,  
mellett a közös törzsön egy időben.

ázad második felében nálunk. Munkácsy mellett  
Zichy, Szinyei, Lotz s így tovább, magyar művé-  
sor most különösen szépen van képviselve jelen  
a Zálogház bevezgett példánya a Fónagy-féle  
ez készült nagy tanulmánya, A két család/amerikai  
gyönyörű Erdőrszlete, mely egy olasz művész  
permanné volt, Székely Bertalan tanulmányai,

attestálva), Honthorst, Molenaer (Glück igazgat  
szignálva, — Poelenburgh, (Hofstade de Gro  
Steen, ifj. Teniers (hasonlókép Hofstade de Gr  
*olaszok* között is sok az érdekes darab, majd mi  
seppe Fiocco, Suida tanár bizonylatával van  
(XVI. sz.), Carlo Dolci (XVII. sz.), Lorenzo Lipi  
tanítványának *Madonnája*, Moretto (XVII. sz.),  
sz.), Santi di Tito, Girolamo Siciolante (XVI. sz.  
csak kettőt emelünk ki, egy XVI. századi min  
Uden közös munkáját, mely az 1927 belga kiá  
Balen, a tájképet Lucas Van Uden festette. Va  
torból előkerült Boucher (a gáláns festő szokot  
a XVII. század jeles arcképfestője, aki jansenist  
tette meg, ugy Antoine Pesne-nek tulajdonított  
Frigyes idejében és Mányoki Ádám jó barátja, v  
tőt, Lenbachot, Amerlinget, Lampit, Pettenko  
sokoldalu és gazdag külföldi mesterekben is a  
De mindez csak a képekre vonatkozik.

Régi, reneszánsz és barokk-időből származó ez  
tunk be, XVII. századi diszserlegeket, ékszeria  
muzeális értékeket, kupákat, poharakat, billiok  
szász és bécsi porcellánt és fajánszot, főleg kele





F,  
H-12  
obling

Fin dem

6 ff

Hem d a Fin

17

Füger, Friedrich Heinrich

1751 - 1818.

Lásd

<sup>12</sup> Repm. Muz.

regi képt. hat.

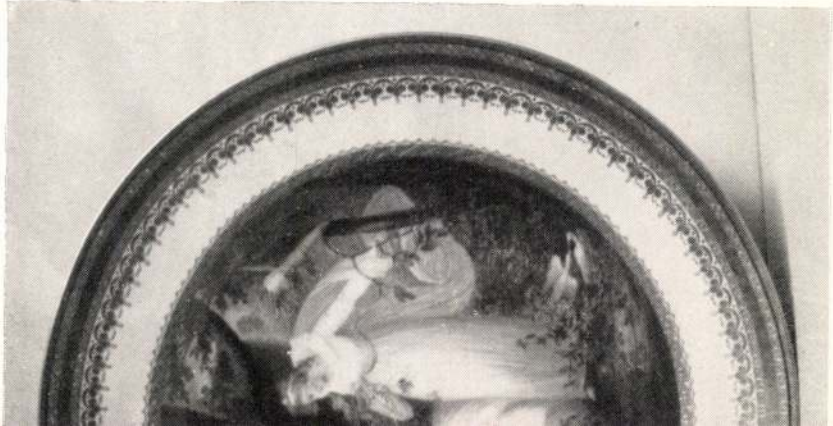
1837. 106. l.

Bethsabé a furdóban

(1784 kővel)

6270 tünde

XXXV



Függer H

perko-

ving

ced  
2

John F.

reim.

Bacsányi János

aradije

Megjelent Batai-

ny. János Poétai

aradije, Buda 1835

Repr.

Simonyi Ferenc dr

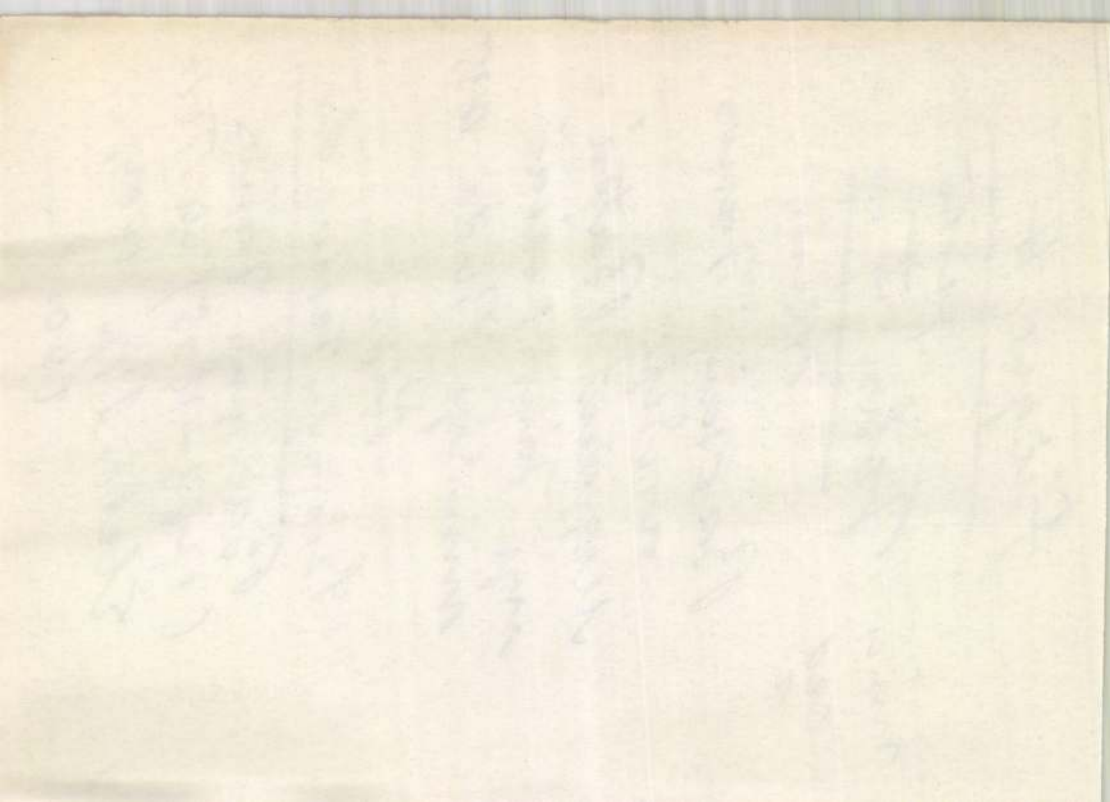
Bacsányi János

(1763-1845) M. Törk

Életr. Pp. 1904.

200. l.





Füger, Frigyes Henrich

Aceto

Wesley Laird

Sinnyi Ferencz

Bacsanyi Janos

1763 - 1845. M.

Tör. Eletv. 13p.

1904. 100-l. 208-l.

MoB knt. 1815. n.

Bacsanyi Janos es neje  
Baumberg Gabriella arcaja a Eotvos  
Munk a Kir. Rep. a Kassa, Magyarorszag Repodulata

émiű négyíves tanulmányát a Századok 1941. évi két utolsó számában tette közzé. "A magyar jobbagykerdes és a bécsi udvar az 1790-es években" émiű 3—4 íves dolgozata még folyó évben megjelenik a Történettudományi Intézet évkönyvében. "Magyar földesur — román paraszt" émiű értékezése pedig egy német, illetve olasznyelvű kiadványban fog megjelenni ugyancsak a közeljövőben. Előkészületben van a magyar vas- és gépipar százéves történetét levéltári anyag alapján tárgyaló nagyobb monográfiája.

**Dr. Clauser Mihály** (1911, Budapest, rom. kát.) főiskolai képestű könyvtári gyakornok Fitz József főigazgató úr ajánlása alapján 400 pengős belöldi tudományos kutató ösztöndíjat nyert az 1941/42. tanévre. Munkatérve a XVIII. századi magyar iradalom egy izlésáramlatának, az ú. n. érzekeny műfajoknak vizsgálatát és fejlődéstörténeti szerepüknek feldolgozását célozta. Eredményei egy részét "Vándza Mihály" émiű az Erdélyi Múzeum 1942. évfolyamában tette közzé. Hasonló tárgyú értékezési jelentek meg más lapokban is: "Altörjai báró Apor Péter" (Ünep, 1941. szeptember 15), "Die Rolle Ungarns in der südosteuropäischen Kulturgeschichte" (Donaunuropa, 1942. 8. sz.), "Feststich György (1755—1819)" (Kárpátmedence, 1942. 1. sz.), "Két ismeretlen R.M.K. könyv említése" (Magyar Könyvszemle, 1941. 190. l.). Több lapban jelentek meg tanulmányok a magyar nyelv és irodalom





Előfizetési feltételek: a Vasárnapi Ujság és Politikai Ujdonságok együtt: Egész évre 10 frt. — Fél évre 5 frt.

Csupán Vasárnapi Ujság: Egész évre 6 frt. Fél évre 3 frt. — Csupán Politikai Ujdonságok: Egész évre 5 frt. — Fél évre 2 frt. 50 kr.

Hirdetési díjak, a Vasárnapi Ujság és Politikai Ujdonságokat illetően: Egy négyszer hasábzott petit sor, vagy annak helye, egyszeri igtatásnál 10 krajczárba; háromszori vagy többszöri igtatásnál csak 7 krajczárba számítatik. — Kiadó-hivatalunk számára hirdetményeket elfogad Bécsben: Ooppelik Alajos, Wollzeile Nr. 22. és Haasenstein és Vogler, Wollzeile Nr. 9. — Bélyeg-díj, külön minden igtatás után 30 krajczár.

### Bacsányi Jánosné.

(1766–1839.)

Egy nemes szívű s emelkedett szellemű nő eszményi alakját mutatjuk be ma olvasóinknak, ki bár nem hazánk szülötte, s talán soha sem is látta Magyarország határait, szive vonzalma s e hazán rajongó szeretettel csüggő férje után magyar asszony vala, s bár német írónő, irodalmunkkal is összeköttetésben jött ennek egy nagyobb tehetségű mint szerencsés bajnoka által, ki neki férje s az irodalomba bevezetője vala. Bacsányi Jánosné, született Baumberg Gabriela bécsi költőnő ez, kinek arczképét, irodalmi hagyományait, levelezéseit közelebbről Kancz és Hafner urak nemes fáradozásából s szives áldozatkészségéből nyerte meg az összes Bacsányi-iratokkal együtt akadémiánk. Ez iratok mellett az említett ajándékozó urak, kik a rég elhunyt költő pár levelezéseit s egész hagyatékát át meg át tanulmányozták, két életrajzi vázlatot is adtak, egy terjedelmesebbet Bacsányiról s egy kisebbet nejének férjhez menetele előtti életéről, midőn aztán saját életfolyama férjébe olvadt.

Bacsányi Jánosné, Baumberg Flórián János cs. kir. udvari titkár és levéltár-igazgató és Rodius Krisztina leánya Gabriela (Mariánna), 1766. márcz. 24-dikén született Bécsben. Tehetsége fejlődését legkisebb gyermekkoráig visszakísérhetjük; négy éves korában Gellert minden meséjét könyv nélkül tudta; s még serdülő leányka volt, mikor maga is kezdett verseket írni és apjához irt költeményeivel, me-

lyet ez Blumauerrel közölt, ki azt a „Muses-Almanach“ következő évi folyamában ki is adta, magára voná az irodalmi körök figyelmét is. Alxinger, Ratzky, Blumauer jártak apja házához, s a fejlődő leányka ezek társalgási körében folyvást táplálékot nyert fellengő szelleme irányának, s csakhamar legyőzhetlen szenvedélyvel csüngött a költészetben. Egy leánybarátság, a Pichler udvari tanácsos leányával, a termékeny s híres írónő Pichler Karolinával, — ki születési nevét irói névül azután is megtartotta,

mikor Greinerné lett — még jobban kifejté Gabriela tehetségeit, s iránta nemsokára az udvarnál is némi figyelem ébredt, melyet egyes sikerült alkalmi költeménye annyira fokozott, hogy őt a császárné is ismerni kívánta s több ízben kegyesen elfogadta.

Egy esemény azonban csakhamar határozottabb irányt adott a fiatal nő lelkületének, s azzal együtt költészetének. A kilenczvenes évek elején a nála csak három évvel idősebb Bacsányival ismerkedett meg, kinek gyönyörű alakja, nyílt és eszes tekintete, szikrázó eleven

szelleme s költői meleg kedélye egyszerre láng-ra lobbantá a költői hajlamokkal teljes leány szívét. A feltűnő fiatal magyar költő vált eszményképévé, minőt addig még nem talált. S a mi eddig úgy látszik, még érintetlen hagyá a huszonöt éves leány szívét: dalaiban most egy rajongó szerelem hangja kezdett megjelenni, karöltve a szabadság eszméivel, melyekkel ama forrongó korszakban, ugy látszik, szintén a magyar költő ismertette meg a bécsi német leányt, ki most hős, bár csinos alkalmi költemények helyett a szabadság és szerelem ömlengéseivel lépett a folyóiratok és zsebkönyvek olvasói elé.

Bacsányit azonban, mint a Martinovicsék összeesküvőjének részét vagy legalább tudóját, rövid pör után, egy évi várfogságra ítélte a megrémült hatalom, melyet Kuffsteinban tölte ki. Megszabadulva ismét Bécsbe ment s megújítá viszonyát Gabrielájával. De



BACSÁNYI JÁNOSNÉ. — (Egykoru festmény után.)



szüksös anyagi viszonyai nem engedék oltárhoz lépni az egymást szerető párt. Bacsányinak nemhogy családfentartásra módja, de magának sem volt kenyere. Kévs időre azután mint napidijas vétetett föl a bankjegyhivatali irodába, miért (hogy éhen meghalni nem akart) hazájában annyi gyanusításnak volt kitéve. De ez is sokkal szegényebb s panaszosabb kenyér volt, hogysen nősülhetett volna. Gabriela körül a közben egy gazdag kérő forgolódott, kit különösen az anya pártfogolt, különben is ellensége a Bacsányival való viszonynak. Szerencsére az apa ismerte s becsülte Bacsányit, s ha neje ellen nem tehetett is, legalább támogatta leányát, az előbb unott, majd kiállhatatlan, végre gyűlölt kérő (egy rendőrhivatalnok) ostromainak való ellenállásban. A szerelem határozottsága győzött, nyilt kényszert az anya sem akart alkalmazni s Gabriela végre kiadhatott utált kérőjén, a nélkül, hogy Bacsányit máshol, mint társaságokban látnia szabad lett volna

1801-ben meghalt atyja. Halálos ágyán megáldotta leányát s szívbéli frigyét; áldását küldé Bacsányinak is, s neki — emlékül — egy öltöző új fekete ruhát hagyott. Az anya, szabadulva az apai ellenőrségtől, ismét kezdé szorongatni leányát, ki még mind pártában maradt, bár tul a harmincz éven s nem egy ugynevezett szerencse kínálkozott volna neki. De e szorongatás sem tartott soká. Baumbergné még azon évben követte férjét a sirba. S az egyedül maradt leányának, a két temetés után egész öröksége nyolczszáz és egynehány forint kész pénzből állott, az is nagyobb részt bankpapirokban, melyeknek értéke már akkor ingadozni kezdett. Bacsányi sem volt gazdagabb, s ily viszonyok közt alig lehetett szó házasságról. Kölcsönös megegyezésből csak ritkán látták egymást, de gyakran váltottak leveleket, tele hü és tiszta szerelemmel; mig Bacsányi helyzete némileg javulván s az ifjuság éveit is inkább és inkább tova tűnni látva, az élet rózsáit még szagatni akarván, ha hervadóban is, Bacsányi végre 1805-ben oltárhoz vezeté e ritka nőt, kinek szelleménél csak szíve s elméjénél csak hűsége volt nagyobb. Szegények voltak ezután is; de Beranger szava, hogy „husz évvel éden a padlás-szoba“ neimcsak a husz évről, hanem a szerelemről is áll. E nemes és emelkedett lelkű nő megértette Bacsányit s együtt szárnyalt vele eszményei világába, enyhítette a hazafi és az ember fájdalmait, vigasztalta csalódásaiért s fentartotta olykori csüggedéseiben. Órangyala volt a szó teljes értelmében s Bacsányi ezt ezerszer elismerte, mig birta s miután elveszté őt.

Bacsányit szorgalma és tehetsége fokozatosan emelték mégis a hivatali lépcsőzeten, s 1807-ben végre 1000 fr. fizetésbe jutott. Házukba némi jóllét kezdé beköltözni. Fájdalom, e jobblét csak rövid ideig tartott. Napoleon Bécsig jött hódításaiban (1809.) s diadalmas seregei Magyarország földére léptek. A magyarokhoz intézett ismeretes proklamációja végzetessé vált Bacsányinak. A francia forradalmi eszméken táplálkozott szellem a bécsi hivatal nyügeinek örökre lerázására eljöttnek vélte az időt, s oda kölcsönzé tollát a proklamáció lefordítására, melyben egy idegen hódító, a szabadság nevében, a Rákosra királyválasztásra hívja a magyar nemzetet.

Napoleon Bécsből visszavonulván, Bacsányinak sem lehetett ott maradása s a francia sereg oltalma alatt elhagyta Bécset — s imádott nejét, kit hirtelenében nem vihett magával. Párisból irt levelei s Gabriela válaszlai tanusítják szerelmök és hűségök változatlan maradtát; szép emlékei

két nemes és vénülni nem tudó szív önfeláldozó szenvedélyének egymás iránt. A visszatérhetés reménye örökre elmetszettnek látszék s elhatározták, hogy Gabriela is kövessé száműzött férjét, ki Párisban némi nyugpénzt (2000 frankot) huzott, mely számára élete végeig biztosítva lön. Bacsányiné tehát pénzé tette minden ingóságait s 1811. tavaszán Párisba érkezett. Itt éltek, csöndes egyszerűségben, bár a társaságban is ismeretesek, könyvek s tanulmányok és irodalmi munkálatok közepett. A honvágy azonban erőt vett mindkettőns 1814-ben Bacsányiné Bécsbe utazott, azon — csak kettejük előtt ismertes — elhatározással, hogy férje hazatérhetésének útját egyengesse. E hűslelkű nő, ki galambszelidsége s ábrándos lelkülete mellett férfias elhatározásra, sőt tetteis mindig képes volt, nem réttent vissza ily küldetés nehézségeitől sem. Metternich herczeg (az akkor már mindegható miniszter), sőt maga Ferencz császár is kegyelmesen fogadta a kérelmezőt, ki előljáróban magának kért kegypénzt s még férje hazatérhetését nem is említette. Napoleon azonban visszatért Elbából; Európa — s Bécs — újra reszketett; s Bacsányiné reményei megint alább szállottak. Levelek Gabrielának ismét férjéhez visszameneteléről szólnak, s a világeseemények zajában a viszontlátás reményét élvezi a Bacsányi-pár szíve. De ez ábrándból egy váratlan esemény kegyetlenül riasztá föl. Páris a követséges hadak elfoglalták s Bacsányi 1815. augusztus 5-dikén az ausztriaiak által elfogatott s rövid bebörtönzés után, folytonos őrizet alatt, Brünnbe kísértetett. Fogságának szenvedései közt (kivált kezdetben) oly barbár kegyetlenséggel bántak vele, hogy az élet s a kényelem legelső szükségait is megtagadták tőle, egy sem volt oly elviselhetlen, mint távolléte Gabrielától. Bár a hü nő naponként irt neki, levelei részint eltévedtek, részint nem adtak kézbe s csak később jutott hozzájuk. Több ízben beteg volt; vizsgálat s kihallgatás alá vonatott; jövő sorsa felől emésztő bizonytalanságban tartatik. Neje, Bécsben, fáradhatlanul járt, ajtó-ról ajtóra, a hatalmasok pártfogásáért, kegyelemért, — hasztalan. Végre megengedték, hogy leveleket váltsanak, s ettől kezdve mindkettő megtalálta vigasztalását s reménységgel kezdé viselni a rájuk mért szomorú sorsot. Egy évi fogság után végre, 1816. augusztus 8-kán szabadon bocsáttatott — a Brünni fogházból, de csak tágasabb fogházba: Linzbe belebbezettvén.

Hazájába visszatérni — sőt csak Bécsbe sem engedtetett meg. Ennyi szabadságot is neje buzgó közbenjárásának s önfeláldozó fáradozásainak köszönhetett, — ki a megszabadultat ölelni, Brünnbe sietett s onnan belebbezése helyére Linzbe kísérté, hova szept. 2-án érkeztek. Szendvéseiknek azonban most sem volt vége. Bacsányinak Párisban lefoglalt iratai alapján (melyek csak utólagosan hozattak Bécsbe) új vizsgálat rendeltetett ellene, új kihallgatások alá vonatott s nejeinek, bár betegen, ismét Bécsbe kellett sietnie, hogy ott újra kérelmezzen a hatalmasoknál; de egyelőre csak annyit eszközölhetett ki, hogy mindkettejük megrendült egészségének helyre állítására Badenbe mehessenek. Kegypénzétől megfosztva, szigorú körülmények közt, csak neje régi párfogóinak segélyeiből tengetve, nélkülözve éltek itt; a nő többet Bécsben, férje ügyében fáradozva, kérelmezve, kimerülve betegen maga is. Végre sikerült, hatalmas és jóakaró pártfogók segélyével, halhatlan utánjárás után kieszközölnie és pedig kettős kegyelmet: magának, mintha férje halva volna, hivatal-özvegyi kegydíjt s férjé-

nek az engedélyt, hogy francia kegypénzét ismét huzhassa. E kettős kegy véget vetett legalább szükségüknek s Badent elhagyva, hogy száműzetésök szomorú helyére Linzbe visszamenjenek (1817. júliusában), legalább az élet gondjától megszabadulva teheték azt. A nő ugyan 1821-ben ismét elveszté kegydíját — s azt, ismételt kérelmei daczára sem nyerhette megint vissza, — de Bacsányi kegypénzéből, szűken bár, megélhettek — öreg napjaikra.

Öregek voltak mind a ketten. Nemesak a kor (tul a hatvan éven), még inkább a testi és lelkiszendvédek s hányattatások vénitették meg. Nélkülözések, majdnem nyomor közepette haladtak az élet zord tele felé, szomorú fogságukban. Csak szerelmök és hűségök melengeté még agg napjaikat. Gabrielát a kiállott szenvedések megtörték. Éveken át közelebb állott a halálhoz mint az élethez. S 1839. jul. 24-én, több évi sorvadás után, lehunyta egykor oly szép szeméit s kilehelte mind végig oly nemes lelkét. Férje mint tudjuk, 6 év mulva (1845. máj. 11-én) követte őt sirjába, a linzi köztemetőben.

Igy élt s halt meg Baumberg Gabriela, egy bécsi Sapho, egy magyar költő szerelme és vigasza. Barátnője, Pichler Karolina, ki őt túlélte, szép nekrológiát így végzi róla: „Csöndesen s elfeledve az egykor őt bámuló világtól, aludt ki az osztrák költészet égének e kedves csillaga, mely első feltüntével oly szép reményeket ébresztett vele — nyomtalan ködhomályba. Hogy férje (egy nemes magyar író s hazafi) szerelmében boldog volt: ez, annyi szenvedésektől hányatott életének egyetlen fénypontja. — De költeményei szép hagyomány az irodalomnak s megérdemelnék, hogy ma is ismerve és olvasva legyenek s visszakéressenek a feledéstől, mely reájok borult.“

— 6 —

### Kis leányom sirja.

(Kun-Szent-Miklós 1872. május 4.)

Az ágy, a mint akkor vetettük néki,  
A temetőben, most is még a régi.

Nem verte föl gyom, nem lépé csalán,  
Szép zöld a pázsit ész'kos oldalán.

Szagos kakukfű nő rajt' s réti zsálya,  
Kis méh örökké méztelten találja.

A lábtól ákász, fejtől rózsá-tő,  
S repkény-befutva áll a néma kő.

Rá kis madár száll; fris csengésű dalját  
Magok a bús fák is kedvtelve hallják,

S a temető felvidul a dalon,  
Oly nyájas e virágos kis halom.

De délen pusztá; lángját oda lővén,  
Mint tűz-nyilat, az aszaló verőfény.

És nem maradván gyökerén nedű,  
Mindonestől kivész a gyöngé fű.

A pusztá oldalt még madár sem üli,  
Tikkadva langy szellő is elkerüli . . .

— Oh kis lánykám, hogy elszorodom  
Félig vidám, félig zord sírodon!

És nem tudom: szivem' mi bántja inkább,  
Az a vidám, vagy e sivár — a mit lát!

Bánt a derű, a zöld, mely rám nevet;  
S a pusztaság is bánt a sir felett.

Eszembe jut sirod kétszínű dombján:  
A rideg földnél hogy szivünk se' jobb ám.

Hol sebe volt: nem látszik meg a hely;  
Egyik felől virág takarja el,

Másik felől az élet forró napja  
Érzéketlen kopárva változtatja.





48. SZÁM. 1894.

797. *éves*

BUDAPEST, DECEMBER 2.

41. ÉVFOLYAM.

Előfizetési feltételek: VASÁRNAPI UJSÁG és egész évre 12 frt  
POLITIKAI UJDONSAGOK együtt félévre — 6 •

Csupán a VASÁRNAPI UJSÁG egész évre 8 frt  
félévre — 4 •

Csupán a POLITIKAI UJDONSAGOK egész évre 5.—  
félévre — 2.50 Külföldi előfizetésekhöz a postailag  
meghatározott viteldíj is csatolandó.

### BACSÁNYI JÁNOS ÉS FELESÉGE.

**B**ACSÁNYI JÁNOSNÉ *Baumberg* Gabriella két, kevésbé ismert arczképét mutatjuk be ezúttal s evvel együtt Bacsányi János képét is fölelevenítjük olvasóink emlékezetében; *Baumberg Gabriella* ránk nézve épen abból az okból érdekes, mivel neje volt e sokat szenvedett magyar írónak. E házasság megkötésével két költői lélek fűződött egymáshoz, s bizonynyal mindkettőnek szüksége volt arra a szívós kitartásra, melyet a megpróbáltatás reájuk mért. Bacsányit szókimondó bátorsága, nyílt természete, férfias fellépése, legfőként pedig büszke önérzete tették összeférhetelenné azokra nézve, a kikkel sűrűbben érintkezett. E miatt kellett a «Magyar Múzeum», ez első tudományos és aránylag magas színvonalon

levő folyóiratunk szerkesztésétől visszalépnie *Kazinczynak*, mert a két önérzetes ifjú író — mint két hegyes tör — sehogysem fért össze. Bacsányi — mint tudja van — a korabeli írók akármelyikével könnyen kiállotta a versenyt esztetikai ízlésére és tehetségére nézve. A francia irodalomnak egyik legalaposabb ismerője volt, s nemcsak a philosophusokat és költőket, hanem a politikusok műveit is tanulmányozta. Nem csuda, ha a forradalmi eszmék először az ő lantján szólaltak meg nálunk. Ő követelt jogokat a jobbágság részére, mely a «rabságnak kinos kötelében» nyögött. Általában költészetét egészen áthatotta a francia szellem, s mikor forradalmi költeménye: «A franciaországi változásokra» czim alatt a «Magyar Múzeum» II. kötetében megjelent, ezzel hányattatása is megkezdődött. Előbb párbajra hívta ki hivatali főnökét, ki azt vissza-

utasította, mert nem tartá méltónak magához, hogy egy nem nemes családból származott ifjúval vivjon; majd az ármány kezdte meg aknamunkáját ellene, minek az lett a következménye, hogy 1793-ban elvesztette állását. 1794-ben gróf *Forgács Miklós* nyitrai főispánnál talált menedéket; 1795-ben elfogták és a *Martinovics-féle* ügy részeseként törvény elé állították, s ha a vád alól fölmentették is, a börtön falaira irt szenvedélyes kifakadásaiért s önvédelmében tanusított «veszedelmes» elveiért egy évi fogházra ítélték s vasra verve *Kufsteinba* vitték.

Bacsányi ez évet folytonos tépelődés közepette élte át. A soha véget érni nem akaró hosszú napok komor egyhangúsága érzékeny lelkét megható panaszra ragadja. Mikor «némulva szendereg a világ», s minden csendes: őt csak a gyengén fénylő hold sugárai vigasztalják.



Füger Frigyes Henrik 1807-iki festménye.



Klein de Muntii 1791-iki festménye.

BACSÁNYINÉ BAUMBERG GABRIELLA ASSZONYKORI ÉS LEÁNYKORI ARCKÉPE. — Bubics Zsigmond püspök birtokában levő festmények után.



Almatlanul tölti az éjjeleket s hallgatja a szél sivitását, mely mintha panaszt eljuttatná a hazába.

Kiszabadulása után újra kezdte életpályáját. Nem volt senkije, mint mikor először az írók közé állott. De tehetsége, férfias bátorsága, daczos jelleme utat törtek számára. Élnie kellett s így hivatal után nézett. Magyarországra vissza nem jöhetett. Itt síri csend volt akkor az irodalom terén, ő pedig írói pályáját akarta folytatni. Bécsben kapott alkalmazást a bankhivatalnál, mint tiszt. Így anyagilag biztosítva érezvén magát, újra az írói világ sodrába jutott s megkezdte a «Magyar Minerva» című nagy fontosságú vállalatot magyar író-társainak költségén Ányos Pál munkáival. Egyidejűleg megismerkedett *Blumauer* Alajossal, a német költővel, ki őt *Baumberg* udvari tanácsos házába is bevezette.

*Baumberg* udvari tanácsos szalonja akkoriban a bécsi előkelő társaság gyülekezéshelye volt. A szellemi élet kiváló munkásai: írók, költők, művészek ebben a vendégszerető körben találkoztak, melyben aztán a méltányos kritika mértékével megrostálták a mű- és könyvpiaç jelenségeit. Természetes, hogy e körben az irodalom volt a fő, mert a házikisasszony, *Baumberg Gabriella*, számot tevő költő volt, kinek mindenki kedvében akart járni. Az öregek becézgették, a fiatalok imádták, mert az ifjú hölgy nemcsak szellemes, hanem szép leány is volt.

Az 1766-ban született *Baumberg Gabriella* leánykori képét *Klein de Muntii* örökölte meg, melyet 1791-ben festett. Ez a név valószínűleg csak álnév, mert teljesen ismeretlen. Nem lehetetlen, hogy valamelyik Bécsben tartózkodó francia művész vette fel ideiglenesen e nevet, mert akkoriban a francziák nem igen örvendettek ott népszerűségnek. A leány arca nagyon csinos; magas, nyílt homloka gondolkodóra vall; beszédes szemei igen okos kifejezésűek. Szalag köti le bodros, fürtös haját, a mely viselet az akkori romantikus izlésnek teljesen megfelel. A festményt egészen francia szellem lengi át, ecsetkezelése kissé merész, de biztos, és a rendkívül pikáns tónus még érdekesebbé teszi.

Nem csoda, ha e szép és költői lelkületű leány *Bacsányi*nak megtetszett, s hogy a szabad szellemű és daliás természetű magyar költő megjelenése is mély hatást tett a fiatal hölgy lelki világára. A költőnő eszménye ezentúl csak a szellem és a szabadság lett. *Bacsányi* eleinte nem is mert házasságra gondolni, mivel szerény állása óriási anyagi akadályt gördített terve elé; más részt pedig a nagy tekintélyű udvari tanácsos leányának kezére sok előkelő és udvari ember pályázott. *Bacsányi* 1805-ben a pénzügyi igazgatóságnál fogalmazó lett, s egyszersmind a fenforgott akadályokat is sikerült elhárítania, s így meg ugyanazon évben oltár elé lépett szive választottjával.

Négy évig éltek így együtt, de már 1809-ben, midőn *Napoleon* Bécsset megszállotta: családi nyugalmuknak is vége lett. A békekötés után

*Bacsányi* is kiment a francziákkal Párisba, honnétazonban csalódottan tért vissza.

A párisi út előtt, 1807-ben, készült *Bacsányi*né másik arczképe, melyet *Füger Frigyes* *Henrik* festett. *Füger* akkor alapította meg hírnevét, mikor *Karolina* királynő arczképét lefestette Nápolyban s a királynő megbízásából Casertében a könyvtárterem nyolcz freskóképét elkészítette. 1784-ben Bécsbe hívták, hol udvari festő, tanár, tanácsos és a képzőművészeti akadémia igazgatója lett. Eleinte merész modorú miniatüröket festett, aztán fogott csak az olajfestéshez, de ebben sem volt ment a modorosságtól, habár tehnikája kitünő. Kortársai di-

kezére járt az ellenséges seregek, különben nem ment volna el a francziákkal s nem húzott volna a francia pénztárból kegydíjat. Aztán, midőn *Metternich* Párisba benyomult: *Bacsányi* azonnal jelentkezni akart az osztrák sereg vezérénel; de mielőtt ezt megtehetette volna, már hajnalban elfogták s két évig Brünneben fogságban tartották.

Felesége, a ki a szenvedések között is hű maradt hozzá, folyvást azon működött, hogy *Bacsányi*t kiszabadítsa a fogságból. E végre minden követ megmozdított, hogy férje szenvedéseit enyhítse, s midőn sikert ért, férjét Linzbe belebbeztek, hol együtt éltek, hűségesen

megosztva egymással az élet örömeit és keserveit. A két arczképet oda is elvitték magukkal. *Bacsányi*nének 1839-ben, *Bacsányi*nak 1845-ben Linzben bekövetkezett halála után a két lép egy magáncsalád birtokába jutott, majd *Bubics Zsigmond* kassai püspök tudomást vevén róluk, mind a kettőt megvette, s azóta a két arczkép ott diszeleg a kassai püspöki palotában, azok között a becses és érdekes műkincsek között, melyek mind a tulajdonosnak finom izlését, a szép művészetek iránt való nemes érdeklődését és nagy műveltségét bizonyítják.

DR. NYÁRI SÁNDOR.

## ERIK.

Finn elbeszélés. — Közli: Bán Aladár.

### III.

Egy este virágos jó kedvvel tért haza *Syöterpummi* a városból. Azt beszélte, hogy nagyon jó üzletet csinált, melyből több ezerre menő nyereséget remél. Arra vállalkozott, hogy nagy mennyiségű zabot szállít jó áron, s mivel e gabonanem azon a vidéken igen olesó volt, azt hitte, hogy biztos a számitása.

Ugyanazon estén jött *Liksi* is *Erik*hez. *Erik* markába nyomott *Liksi*nek egy csomó pénzt.

— «Menj, — mondotta, — és végy össze minden zabot a legolesóbb áron, a mint csak lehet. Járj házról-házra, a hol nekem tartoznak; ebből a pénzből fizess foglalót. Aztán igérd meg, hogy hat hét múlva az egészet megkapják. Mondd, hogy a városbeli kereskedőknek ügynöke vagy. Ne mulaszsz el egy pillanatot se. Jó borraival kapsz fáradságodért.»

*Liksi* teljesítette a parancsot. De egy kicsit furcsának tetszhetik, hogy *Erik* mindenét egy ilyen emberre bízta. Ennek két oka van. Először: a ki senkiben sem bízik, semmire sem megy; másodsor: holló a hollónak nem vájja ki a szemét.

A legközelebbi vasárnap *Syöterpummi* kihirdette a templom előtt, hogy ő zabot vesz ilyen és ilyen áron. Várt egy hétig, két hétig, de senki se jött hozzá zabot eladni. Akkor ő maga útnak indult megtudakolni: mi az oka ennek a furcsa dolognak. De mire a kerületet bejárta, a zab már mindenütt le volt foglalva. *Syöterpuminak* szorult a kapezája; már sok letelt a kiszabott időből és most idegen kerületekbe kellett mennie bevásárolni. De már ezekbe is eljutott a kósza hir, mily jó ára van a zabnak és *Syöterpummi* majdnem ugyanazon áron



Egykori olajfestmény után.

BACSÁNYI JÁNOS.

csérettel halmozták el s elsőrangú csillagot láttak benne a művészet egén. Ez az ünnepezt férfiú szintén tagja volt annak a fényes társaságnak, mely *Baumberg* udvari tanácsos vendégszerető házában volt együtt. Ő is ott ismerkedett meg *Baumberg Gabriellával*, kit már mint *Bacsányi János*né festett le.

A nő fejről kendő lóg alá, mely vállait eltakarja; bal kezében lantot tart, melyet jobbával penget. Ez a hivatás, a költészet jelképe. A test tartása, a festési modor teljesen elüt az előbbi, leánykori képtől, s első pillanatra azt lehetne hinni, hogy két különböző nő arczképe van előttünk. Csak gondosabb megfigyelés után tapasztaljuk, hogy a szem kifejezése, az orr, a száj metszése ugyanaz, s ugyanazt a magas homlokot takarják itt el a fürtök, mely amott nyílt, szabad. Csak a test és a fej tartása más; azután nem ment a *Füger*-féle kép bizonyos szentimentalizmustól, mit a francia modorban készült leánykori képen nem találunk.

Mikor *Napoleon* 1809-ben proklamációt intézett a magyarokhoz, *Bacsányi*t vádolták azzal, hogy e proklamációt magyarra fordította. Vajjon igaz-e ez, a mint *Kazinczy* írva hagyta, vagy nem: maig sincs eldöntve. De annyi kétségtelen, hogy midőn a francziák 1809-ben Bécsset megszállták: *Bacsányi* bármi úton-módon



Fügers F. H. J.

normetno

Kopf

~~Felwy 22. l.~~

~~Fercharles 12. l.~~

~~Fischer Andel 31. l.~~

~~Leutcher, Cornetier 21. l.~~

Franck Johann 25. l.

Freysauf J. 9. l.

Friedrich

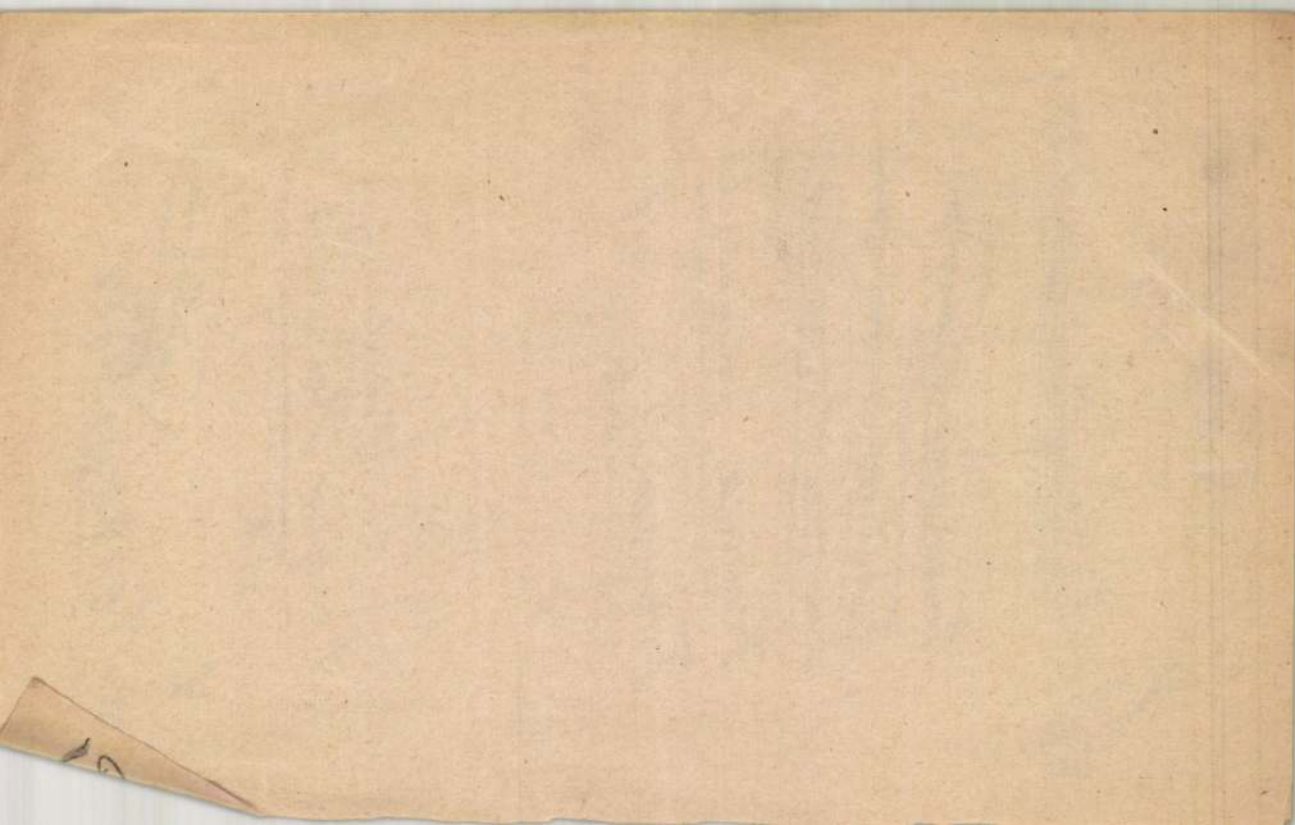
Füger Heinrich 22. l.

34. l.

Waldesude.

R. M. T. A. Kefes 1922.





## Bassányi János:

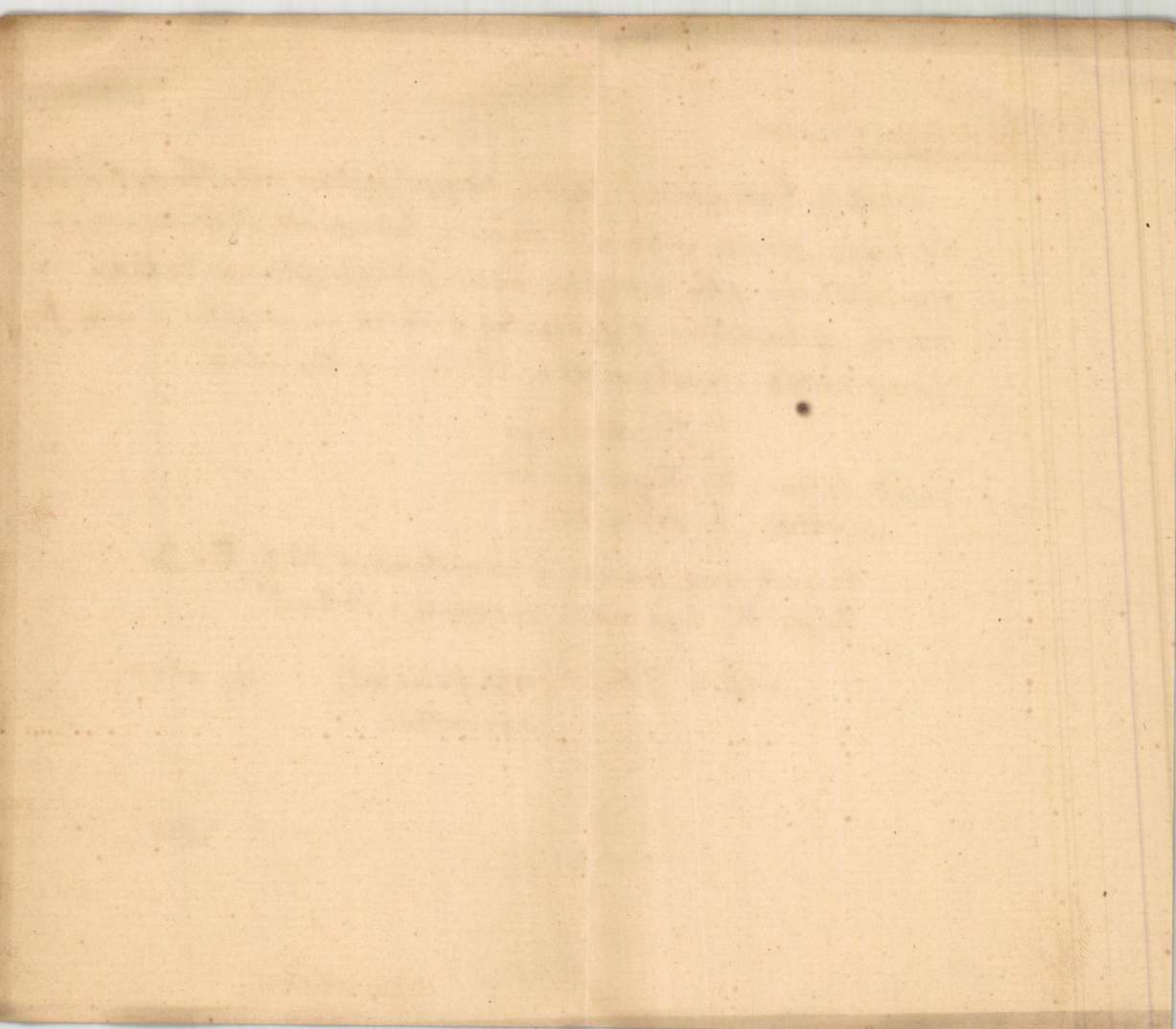
Önellig, hasnyalozád balra, négyprögletes vonalkeretben. Kö-  
vid haja göndör s arca s bajnosa leberetvált. Körülösvast  
nyakkendője fehér, mellfodra kissé látható, sptémes kabátja zsi-  
nóros. A hátsóba függöny lig s balra az asztalon a négy fo-  
lióms mellett irasztala van. Felirata a kép alatt:

"Bassányi"  
alól balra: "H. Füger pinx:"  
s jobbra: "F. John sc:"

Puncturata, mérete a vonalkeretnél 10.8: 8.6 cm.  
Füger H. leje után metszete: John F.

Léha 7030. (széj felirattal) 1/93 N=22.  
7928 (név nélkül)

191/93 N=1621.





# Füger Fl

lőterében, égnel emelt szemekkel, áll a  
rozeg, kinnel jobb kezeben = parancsnoki  
arbor lámpát s a kinnel mellet a Maria  
szalagját is viseli. Balról Flatsbergi  
ermehűző palásttal s tollas sisakkal jelenik  
állata fevé, a győzöt megköszönő. Főbbra  
zik, <sup>száza</sup> ~~száza~~ (száza) keverő ellenesége had-  
e neki a jelenet s a hátsóben a legyőzöt  
tül. Az előterében a ~~fej~~ főherceg labai-  
szalagját, kezgyűnt s pajzsaát vezérel előre  
szelenc. Felhíratái a kez alatt három

Oesterreich

H. Füger "

engländ'schen Manier  
und die in Agra-  
erzinger gestochen, 1799.



# Harriky fely:

Allegoria a gyozőre. A  
belgyon veribe itizőn föhe  
kora o taljainan egyenes A  
Szexia read dixit, melyen  
Rudolf ~~istant~~ ~~ny~~ verben k  
meg o taljai a föherceg v  
a meines dalmol karjai jait  
veris exmelette terve <sup>meg</sup> <sup>ny</sup> <sup>ny</sup>  
clandeg bosus formaton oneret  
nal annale kadelival dixit  
mug a kotte karta megon fad  
sarkan:

"Stad

Erkerzog m.  
1796

alot balra: Gemalt von  
githra: Die Statue in de  
ist von C. Pfeiffer  
Tina von d. St.

Károly fhq:

Füger H

Allegoria a győzete. Az előtérben, égnel emelt szemekkel, áll a helyesen vértbe öltözött főherceg, kinek jobb kezében = parancsnoki botot s baljában egyenes kartos lánynak s a kinek mellett a Maria Theresia rend díszíté, melynek orlatagját is viseli. Balról Flatsbergi Rudolf ~~jelenik meg~~ vértbe hermelineus palástmal s tollas sisakkal jelenik meg s balját a főherceg vállára teszi, a győzöt megköszöné. Jobbra a német dalnok kánpát játszik, <sup>balra</sup> a (földön ~~balra~~) keverő ellenséges hadvezér személtre téve <sup>meg</sup> némilve nézi a jelenetet s a háttérben a legyőzött ellenség bossút forralva menedül. Az előtérben a ~~fej~~ főherceg lábainál annale babérral díszített sisakját, kezéjűt s pajzsát vezérel vére míg a költő háta mögött jár díszlenek. Feliratai a kép alatt három sorban:

„ Karl

Erzherzog von Oesterreich  
1796.

alól balra: „ Gemalt von H. Füger“  
s jobbra: „ Die Platte in der engländ'schen Manier  
ist von C. Pfeiffer und die in Agra -  
Finta von A. Herzinger gestochen, 1799.



„a rév dixitéiben: „Timber sculp.“

Punktióra, méretei 66: 50.2 cm.

Lápa 7689

55/93 N° 1855.

Führich

~~Führich~~

I. Ferenc és I. Ferdinánd, rajz /lit.  
Kriechenber/

Allgem. Handlungszeitschrift, 1835. ápr. 25.  
153 l.



100

1875

1875

1. Bureau de l'Administration, 1875

1. Bureau de l'Administration, 1875



HOMLOKZATRÉSZLET.

A NYIREGyhÁZI GÖR. KAT. EGYHÁZ BÉRPALOTÁJA.

TERVEZTE: FÜHRER MIKLÓS.

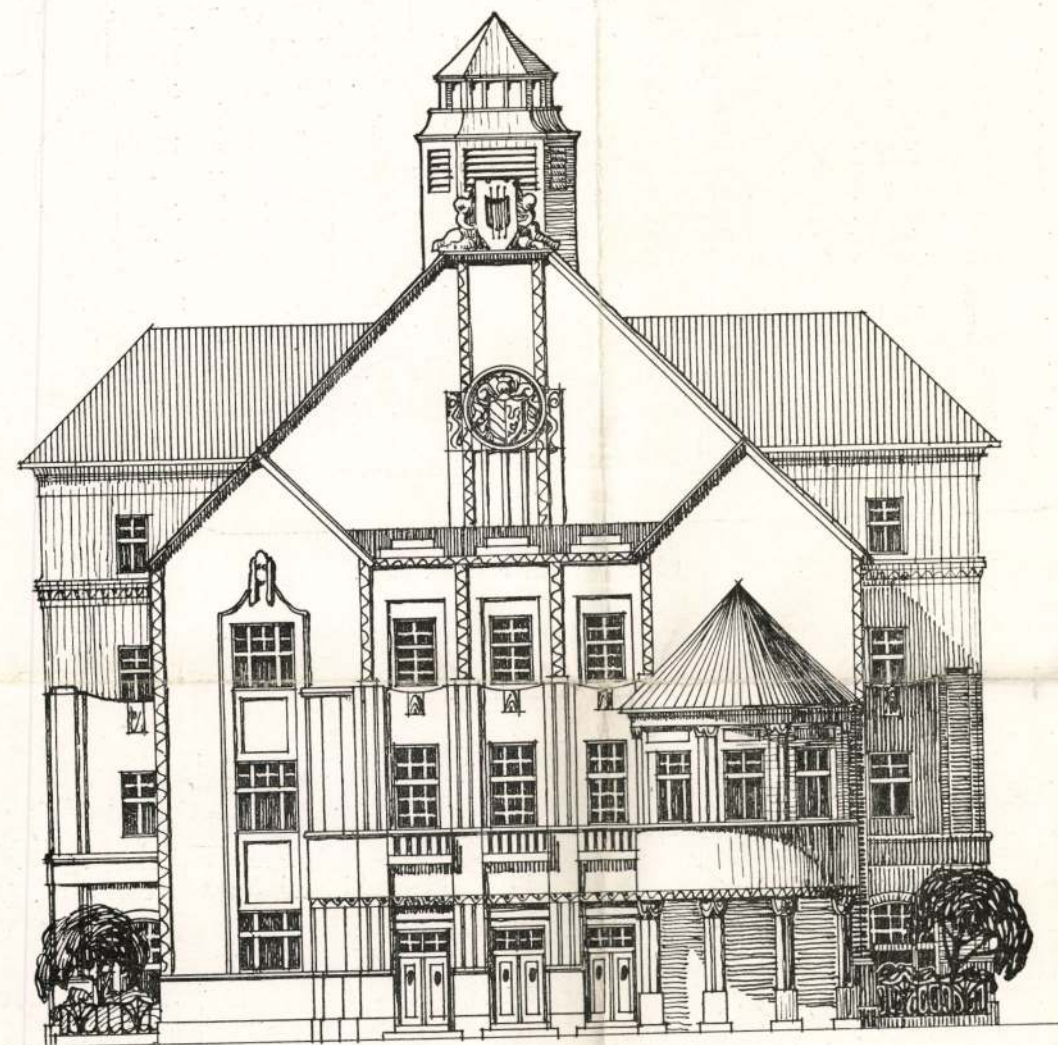


A NYÍREGYHÁZI GŐR. KAT. EGYHÁZ BÉRPALOTÁJA.

FŐHOMLOKZAT.

TERVEZTE: FÜHRER MIKLÓS.  
ÉPÍTETTÉK: LÁSZLÓ TESTVÉREK.





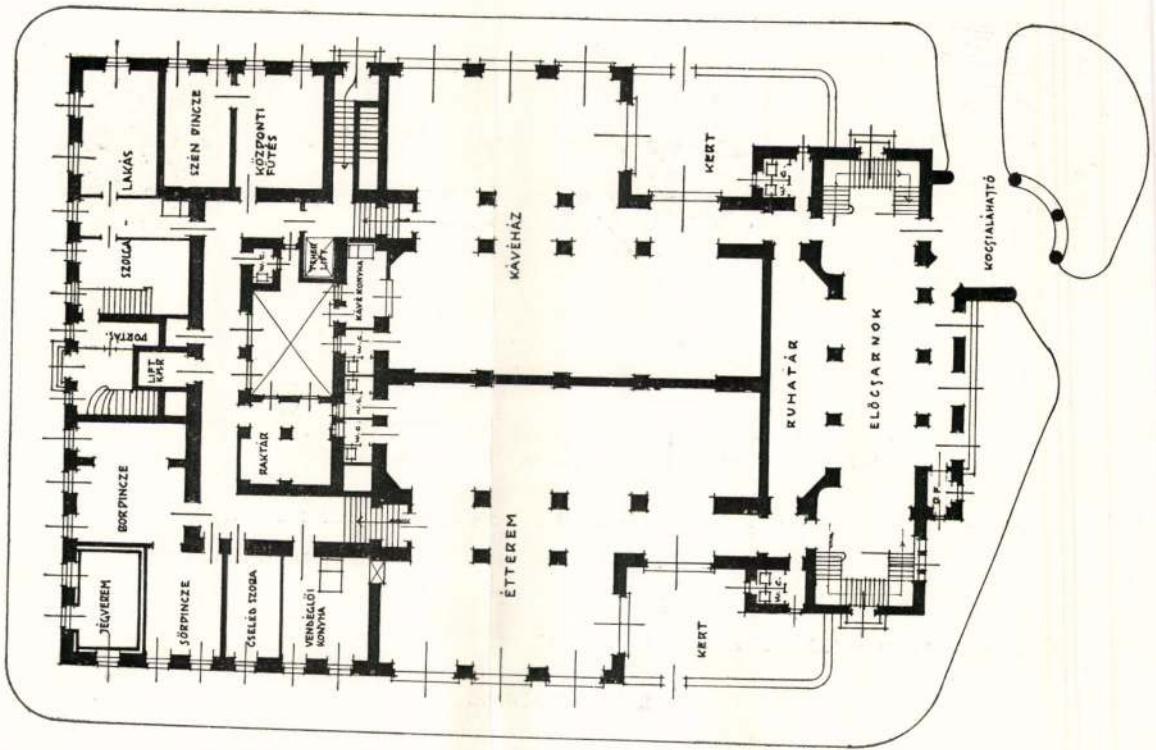
FŐHOMLOKZAT.

MEGVETT TERV. — JELIGE: UTOLSÓ.

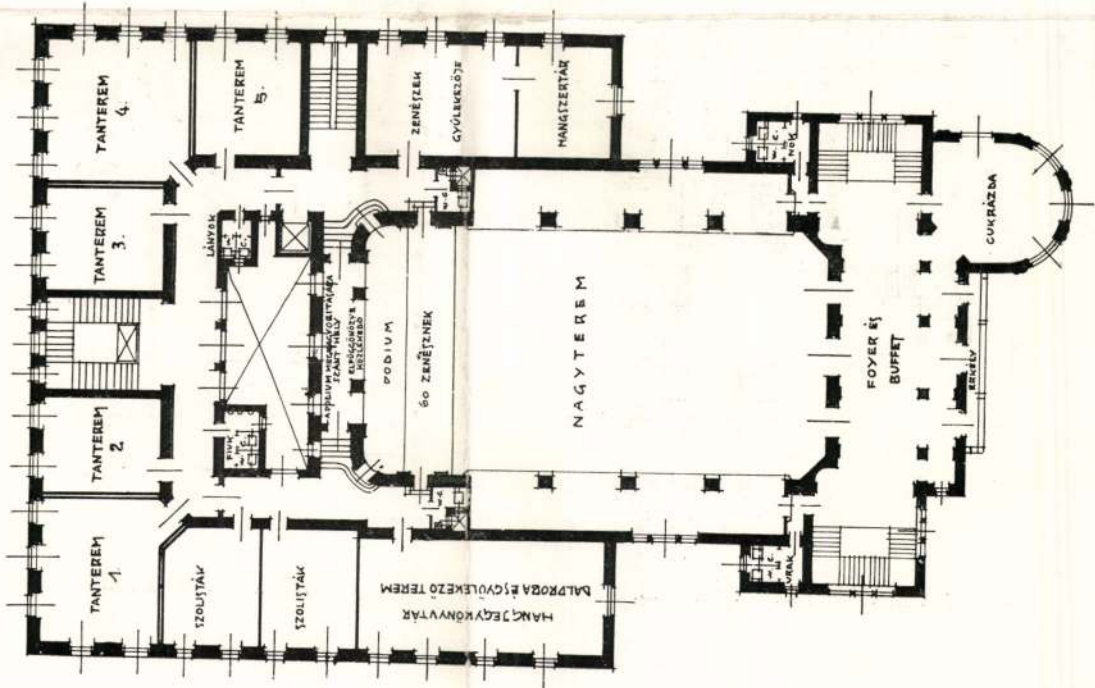
FÜHRER MIKLÓS, BUDAPEST.

Szegedi Református Iskola épületének  
 teropályzata.  
 Magyar Építőművészet  
 1910. 6. 7. 11-14. l. képek





FÖLDSZINT- ÉS PINCEALAPRAJZ.

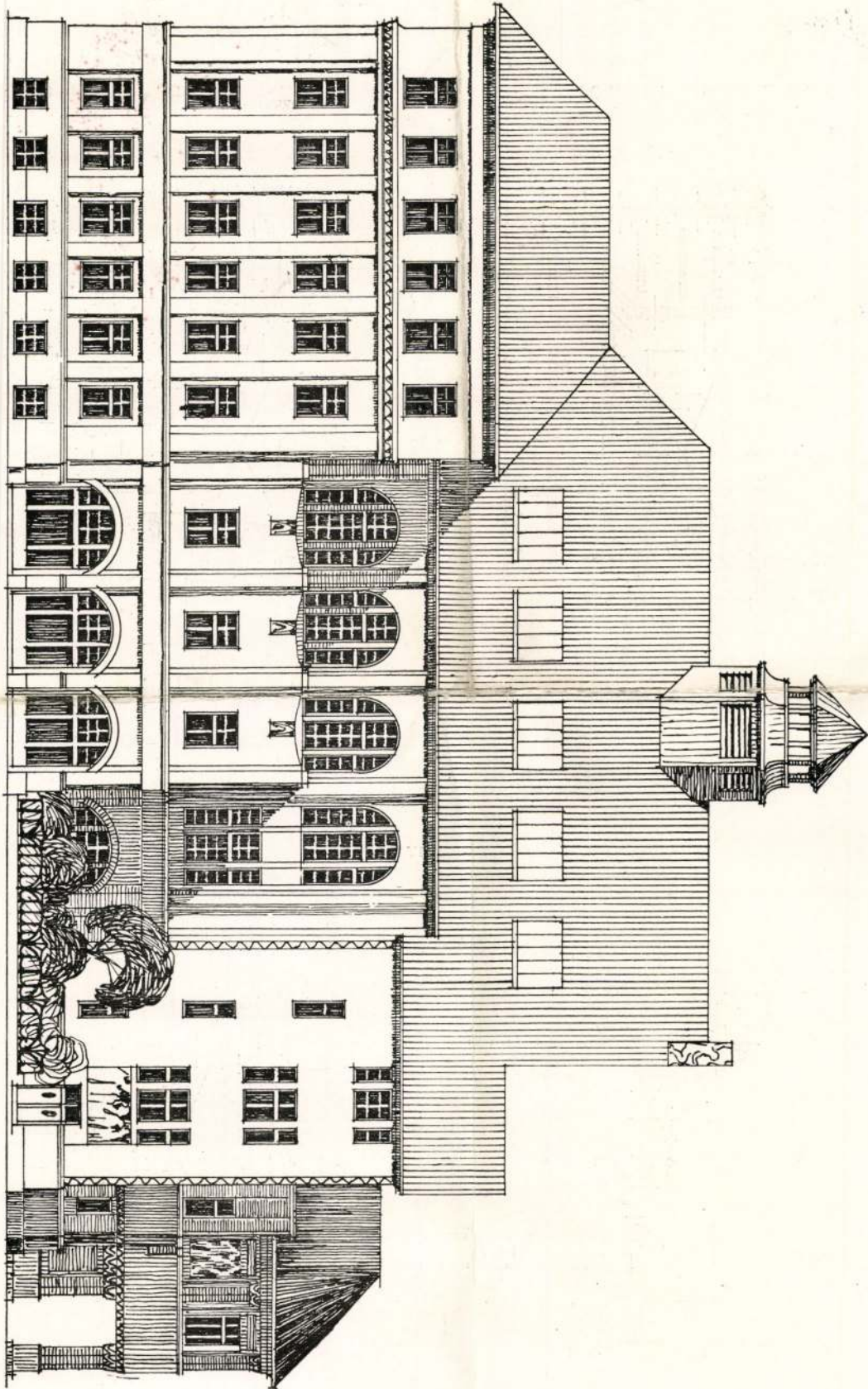


MEZZANINALAPRAJZ.

MEGVETT TERV. — JELIGE: UTOLSÓ.

FÜHRER MIKLÓS, BUDAPEST.

*Führer Miklós*

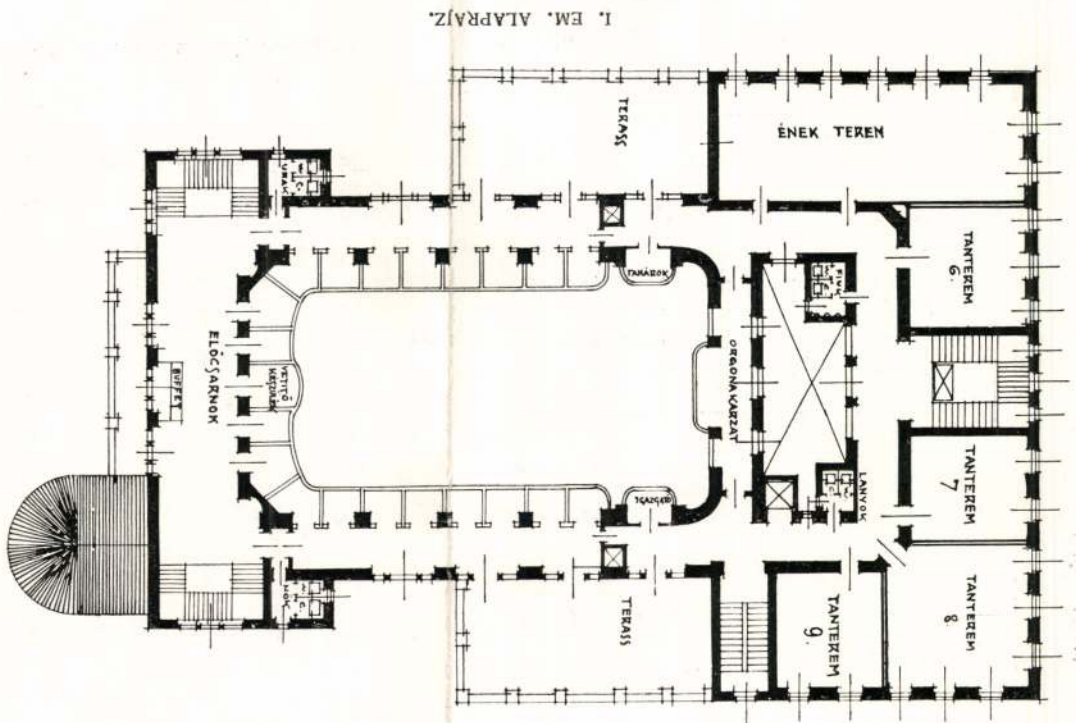
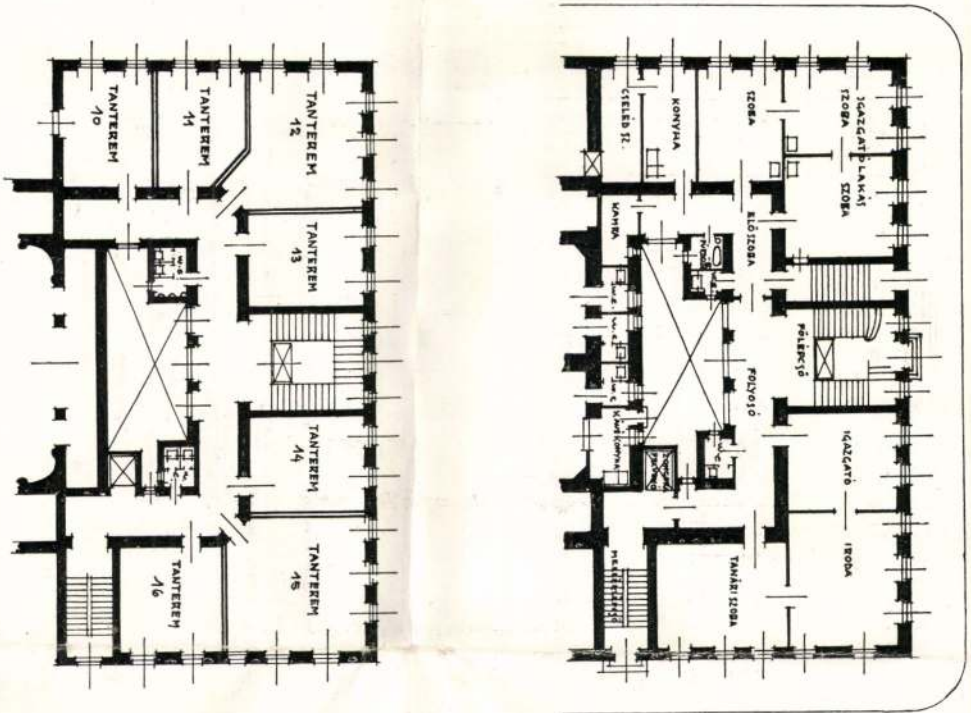


MEQVEIT TERV. — JELIGE: UTOLSÓ.

OLDALHOMLOKZATI.

FÜHRER MIKLÓS, BUDAPEST.





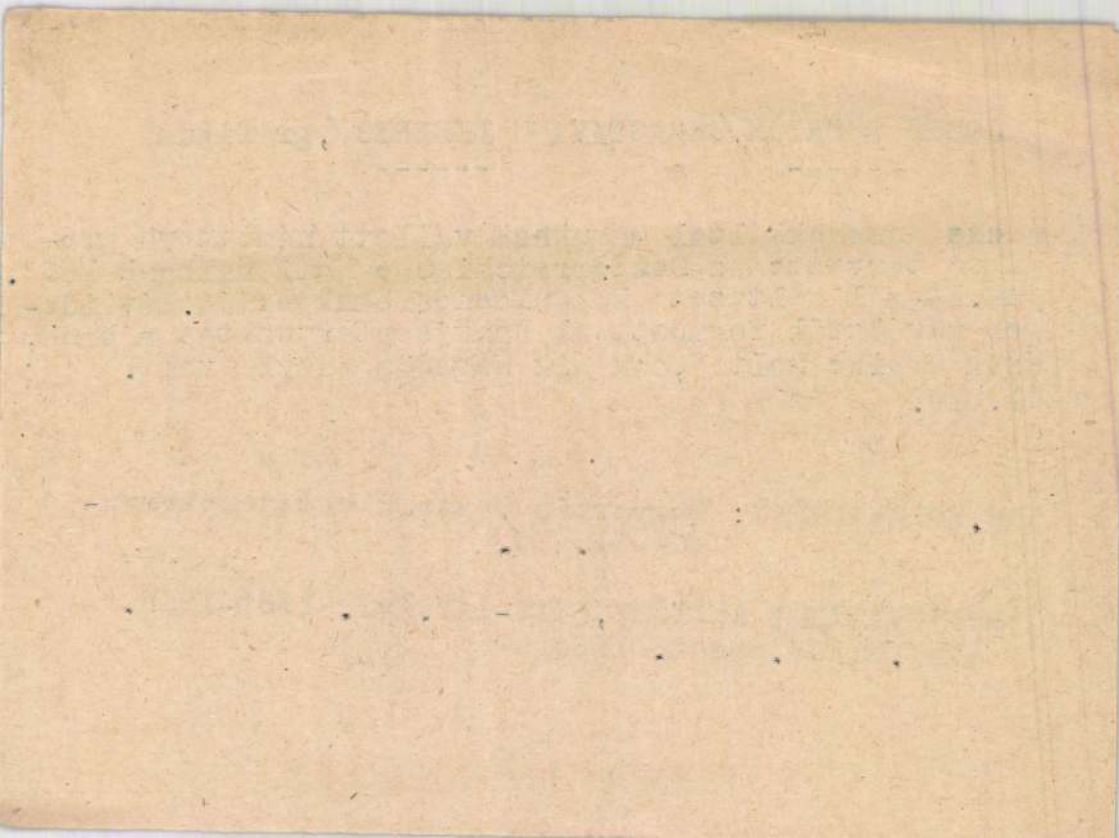
JOSEF FÜRICH /CHRSTAVA U LIBEREC /, grafikus  
-----

A ~~szk~~ csehek által maguknak vallott németnevű grafikus tervezte az Oesterreichische Nationalbank 1863. jan. 15-ről keltezett 10 Guldenes bankjegyét. Két idegen művésztől fogadott el bankjegytervezetet a bank, ezek egyike volt ő, a másik Hegedüs László volt.  
61. old.

DR. KUPA MIHÁLY: Magyar és Osztrák bankjegytervezők 61. old.

NUMIZMATIKAI KÖZLÖNY, LXIV-LXV. évf. 1965-1966.  
Akad. Kiadó. Bpest. 1966





Führich, Joseph

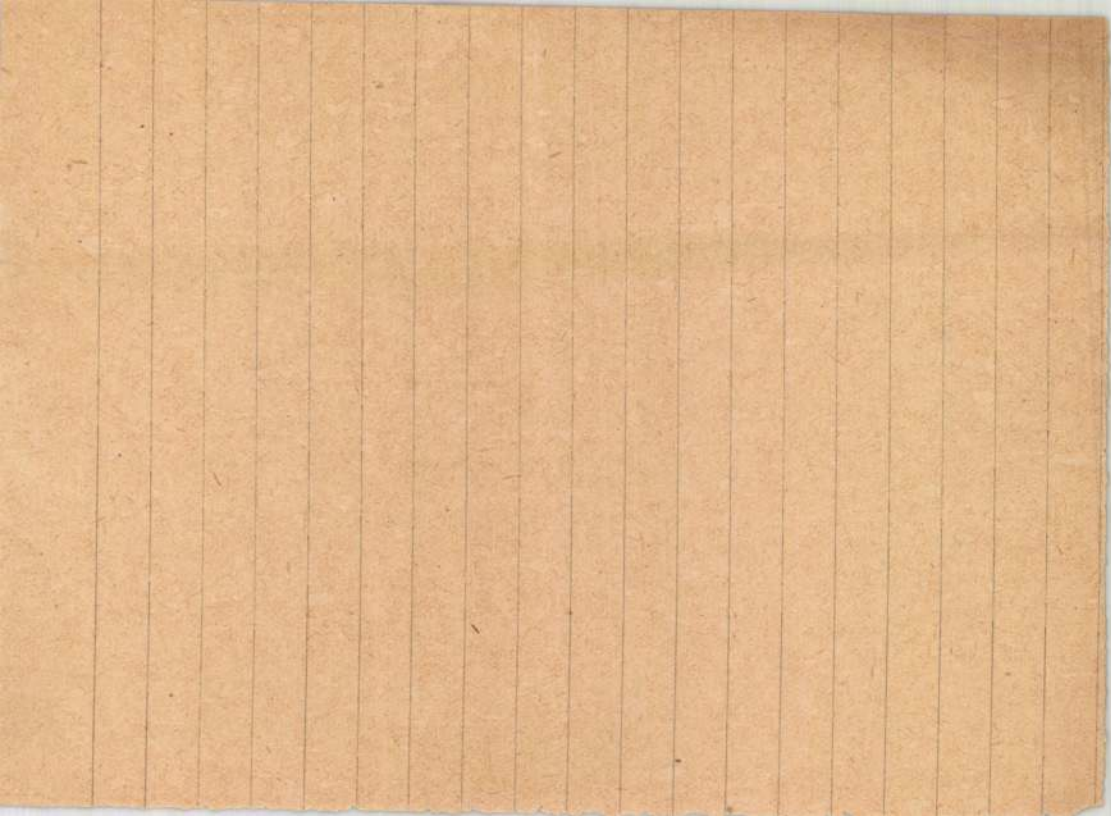
MDK

(1800-1876)  
m. hár festő

Tieck "Genoveva"-já'hoz készített romantikus rajzokat. Overbeck hatására a nazárisz-  
módo'hoz vállalkozott.

festőként készített az Alt-Lerchenfeld-i  
templomba, részben maga, részben az  
előző alapján Leopold Kupelwieser  
(1796-1862)

Bermann, Moritz: Österreich-Ungarn im  
neunzehnten Jahrhundert, Wien 1884 604



JOSEF FÜHRICH, grafikus

-----

A Privilegierete Oesterreichische National Bank 1863.  
Jan. 15-ri keltezett es kibocsátott 10 Guldenes bank  
jegyet Josef Führioh rajzolta, es a nyomdalmeszekeft  
X. Stettensang véste. 63. old.

DR. KUPA MINALTY: Magyar es Oesterak bankja gyaltve-  
szk 61. old.

HERIZVARTIKAI KOZKONY, LIII-LXV. evr. 1865-1866  
Akad. Kiad6, Bpest. 1866



JOSPH

Führer's Book

45. Némethy Lajos : Budapest-felsővizivárosi szent Annáról címzett plébánia-templom rövid történelme. Magyar Allam. 1876. szept. 26-i számában : »A két mellékoltár felett levő ablakokba, és pedig 1873-ban a keletibe és 1874-ben a nyugatiba nagybecsű és remek üvegfestmények helyeztettek, jötevők által összeadott költségen. Előbbi Führich József e célra készült rajza után, utóbbi Kratzmann, az országos képtár őre rajzolta. Üvegre mindkettőt, Kratzmann Ede, előbbinek fia és Ulke, a legjobb sikerrel festették.«

Führer's Book, 57. l.







## Gyűjtemény

| A hely neve | A tárgy megnevezése                                     |
|-------------|---|
| Sopron,     | Károlyfa-betűk<br>a XVIII. század (Nagykő-<br>kötészet) |

Filbeck Pond

Bear's pits

1

A Park Vainshana

1937. 9. 22. 4. P.



Ó A KIRÁLYI MAGYAR EGYETEMI NYOMDA  
S JUBILÁRIS KIÁLLÍTÁSÁNAK ÜNNEPÉLYES MEGNYITÁSÁRA

Hapysájos

Dr. Lentiványi Gyula úrnak



Budapest

VI. Aréna-jut 41.

Friedrich Joubert

Messi Petto's

P

John  
Messi

Schoen Hermina <sup>1937</sup>

8. P. - 14. P. 1937



此  
卷  
之  
末  
也

身  
上  
有  
事

一  
等  
之  
人  
也  
其  
心  
亦  
不  
平  
也

Führich Joseph 51

Schoen olivaceo Tempel.

BUDAPEST

*Ernst Jager*

KAK TANACSÁTÖL.

**FÜHRICH, Joseph** *com.* osztrák  
festő. \* Kráczan 1800, † Bécs 1876.  
1827—29-ig Romában élt, ahol a naza-  
rénus festőkhöz csatlakozott és a  
Villa Massimo Tasso-szobájának fres-  
kóit festette. 1834-től Bécsben élt,  
ahol az akadémia tanára lett. Over-  
beck mellett F. a nazaréus törekvé-  
sek legkövetkezősebb harcosát, aki  
azonban túlelvé korát, stílusát kények  
telen volt mind alacsonyabb igények  
szolgálatába állítani. Nagy falkép-  
sorozatánál (Bécs, oltárképneli tő-  
templom) és számos oltárképénél tö-  
kéletesben érvényesült az olasz mes-  
tereken kívül Dürer hatása alatt is  
álló művészete keresetlen bensőségű,  
mely vallásos érzéstől áthatott, igen  
népszerűvé vált fametszetsorozatái-  
ban — Irodalom: *Dreder* (Wien. 1912).

809. I. 359A



Római sír V. 182.

F. W. H. W. I. C. H. T. O. P. R. I. E. F.  
G. e. e. t. i. a. l. e. d. f. e. e. l. i. s. l. a. n. n. e  
H. o. p. e. d. B. a. t. t. o. n. e  
F. i. l. i. a. t. i. o. n. e. a. n. n. u. n. c. i. a. t. i. o. n. e. f. i.  
F. r. a. n. c. i. s.  
P.

LYKANOZOMANTIKA  
108, ~~109~~, 115, 137,  
138, 180, f.

V. D. ...

Brockton

James  
Morse

Oct 13



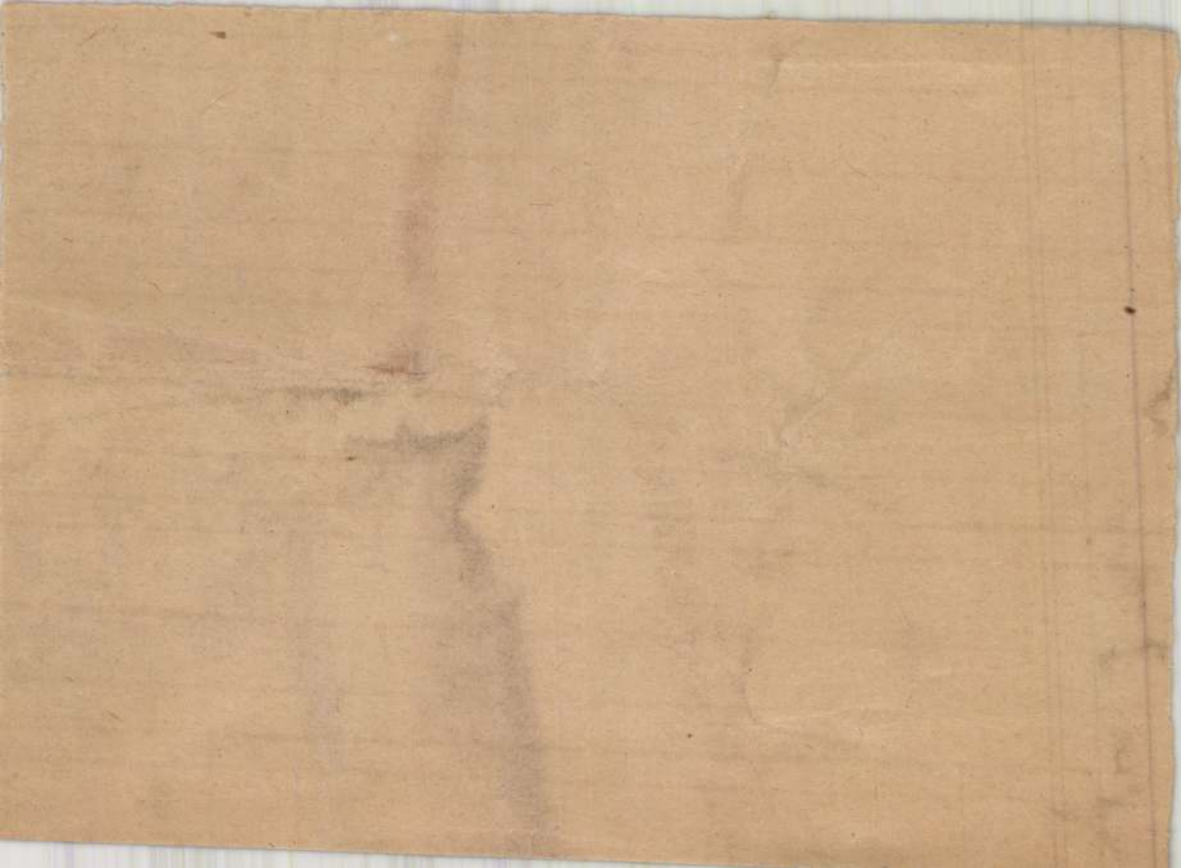
Friedrich Joseph

1800-1876.

Ms. B. II. 35-37

IV, 150





Fiskerich, Joseph

Rekke som  
postis

Uver Bäckes som  
der slachtpoge Ehrich  
E. Clairing 1871p o.  
minnord igen rulle  
tes in multoteis

Uy Maggar Sion

1875. VI. 20-761.

(Fiskerich-hole  
minnordsvingsp.)



1894  
1894

Führer Richard

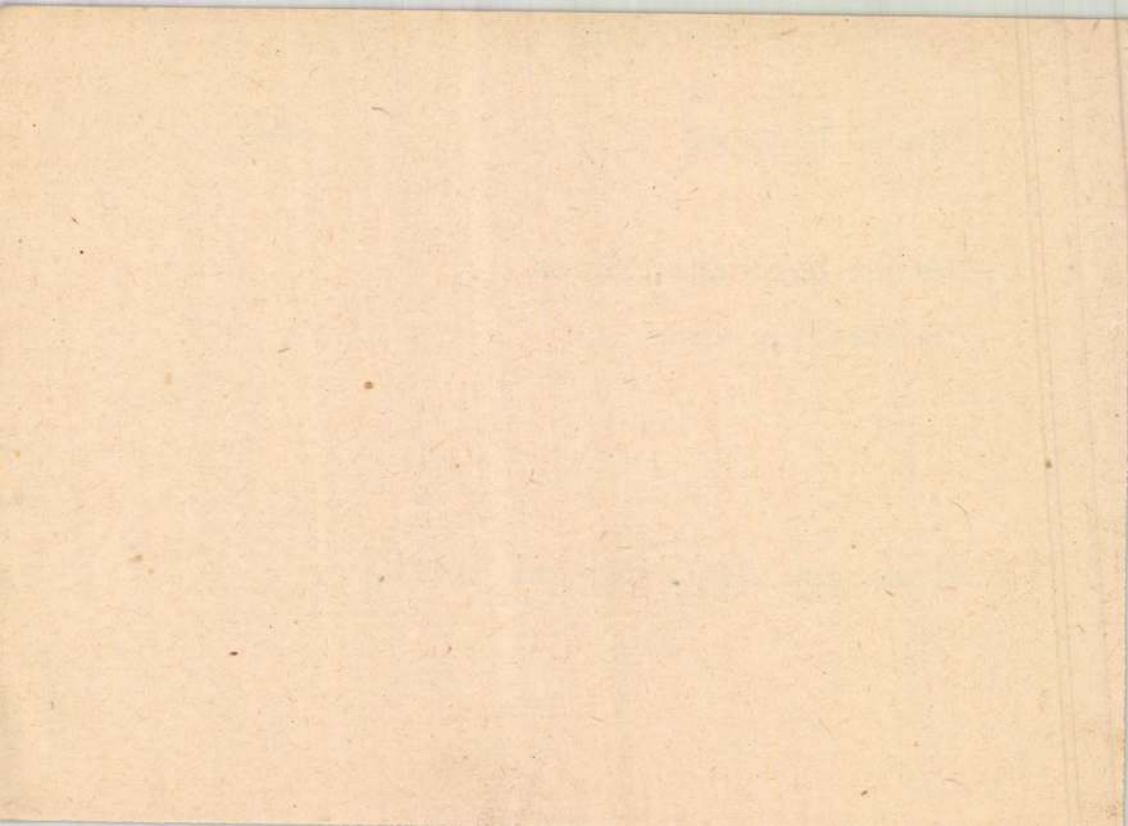
MDK

Nefers hercegnő, gipsz

Tanulmány, gipsz

Műcsarnok 1897. tavaszi kiáll.



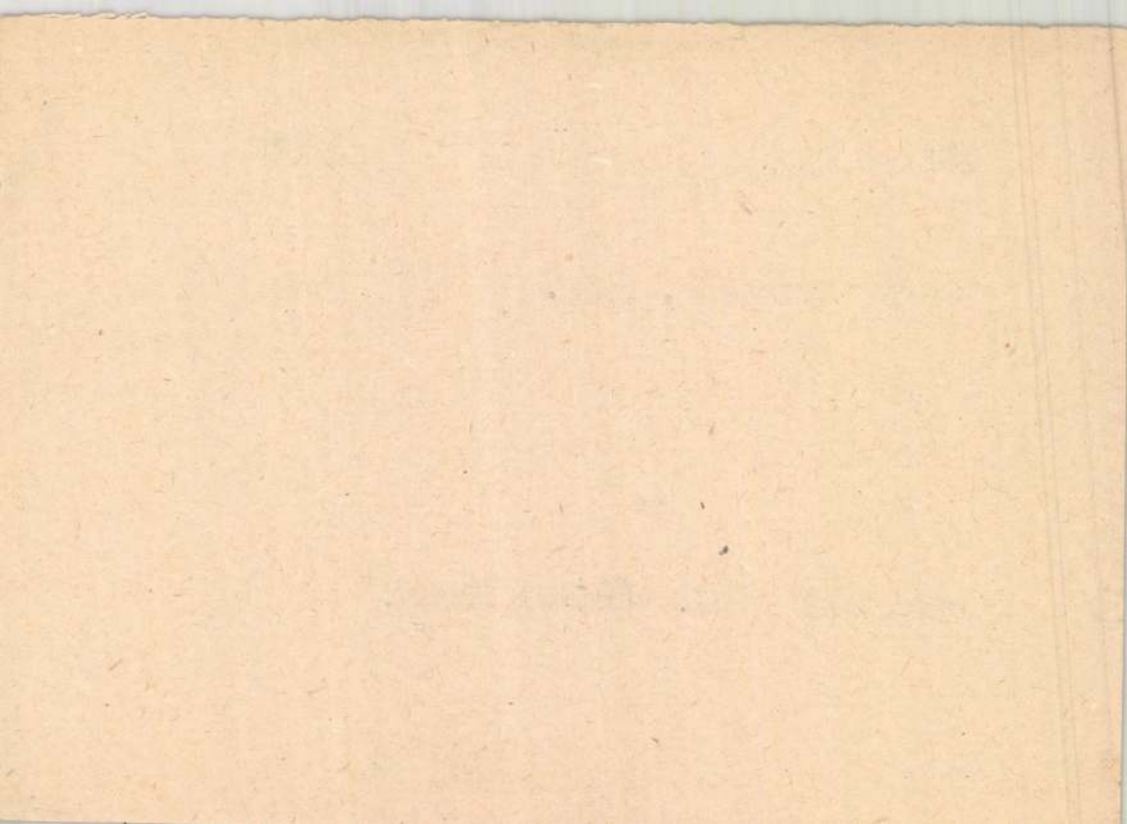


Führer Richard

MIK

Nefers hercegnő, repr.

Micsarnok 1897. tavassz kiáll.



FÜHRER RICHARD

- 63. Wulf Ede képmása. Gipsz-szobor
- 64. Tomory Pál kalocsai érsek. Gipsz-szobor
- 65. Melliszobor. "

Műcsarnok 1898. tav. nemzetk. kiállítat. 12. oldal



THE [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Printed and Published by [illegible]

MDK

Führer Richárd

Tavasszal, repr.

Műsarnok 1898/99. téli kiáll. kat.

WEST RICHMOND

NEW YORK, N.Y.

MDK

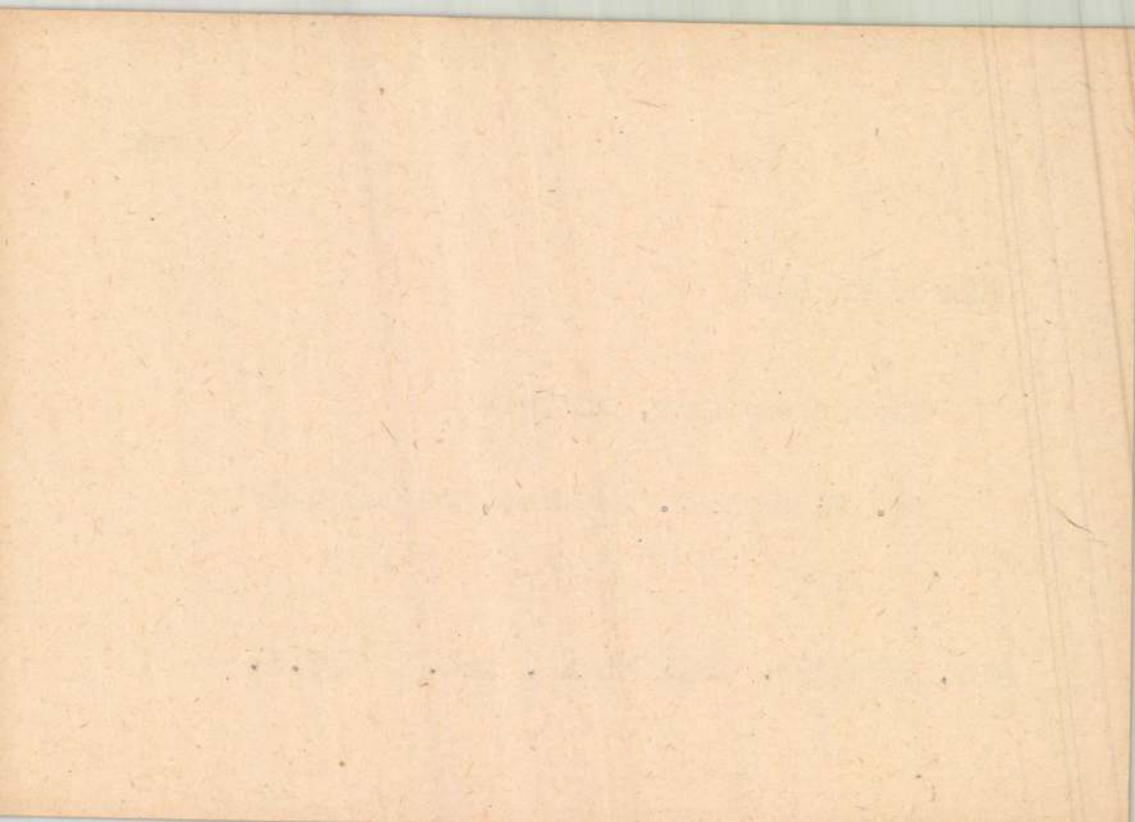
Führer Richárd

Tavaszi és nyári, szobor

Dr. Vándori K. képmása, mellés szobor

KM. 1898/99. téli kiáll. kat. 25.1.





MDK

Führer Rikárd

Erős Jancsi, szob.mű

KMT 1898-99. téli kiáll.



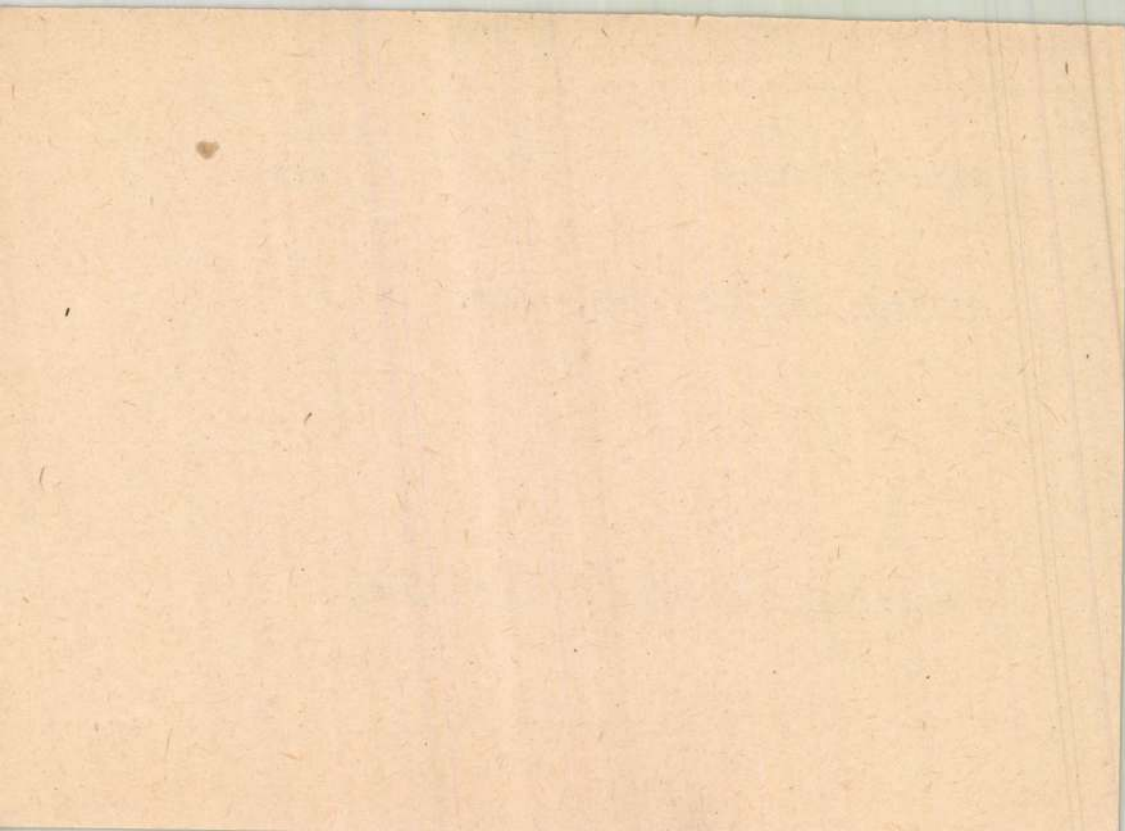
Führer Richárd

MDK

Villamos candellaber, repr.

Műcsarnok 1899/1900. téli kiáll.



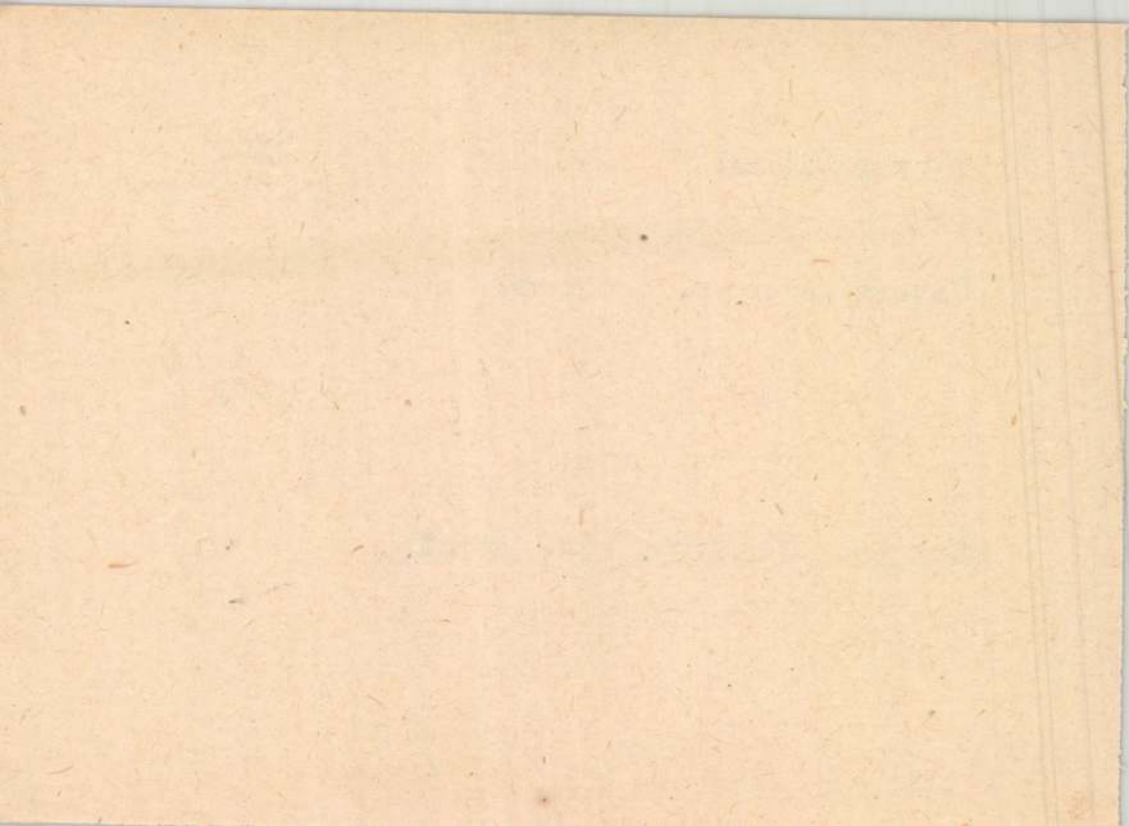


Führer Rihard

NDK

Tavaszi és nyári, szobormű

Micsarnok 1898/99. téli kiáll.



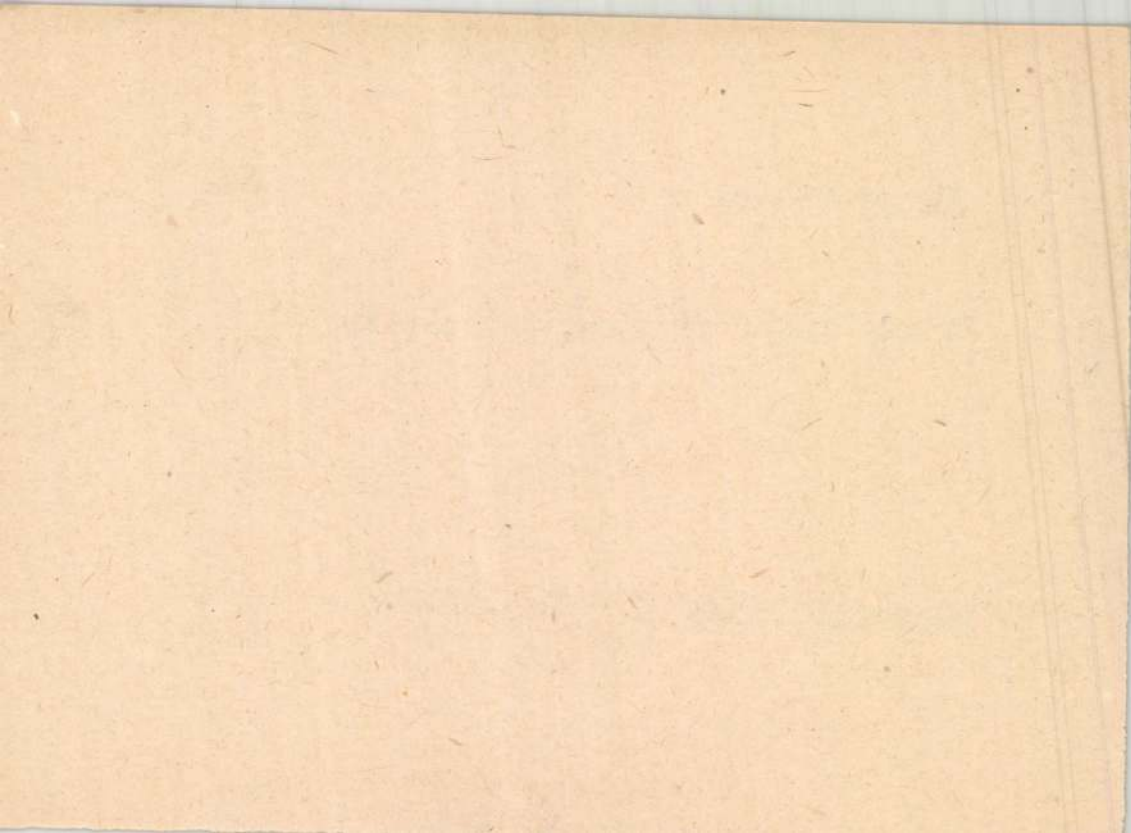
Führer Rihárd

MDK

Erkel Sándor képmása, mellszobor

Műcsarnok 1898/99. téli kiáll.



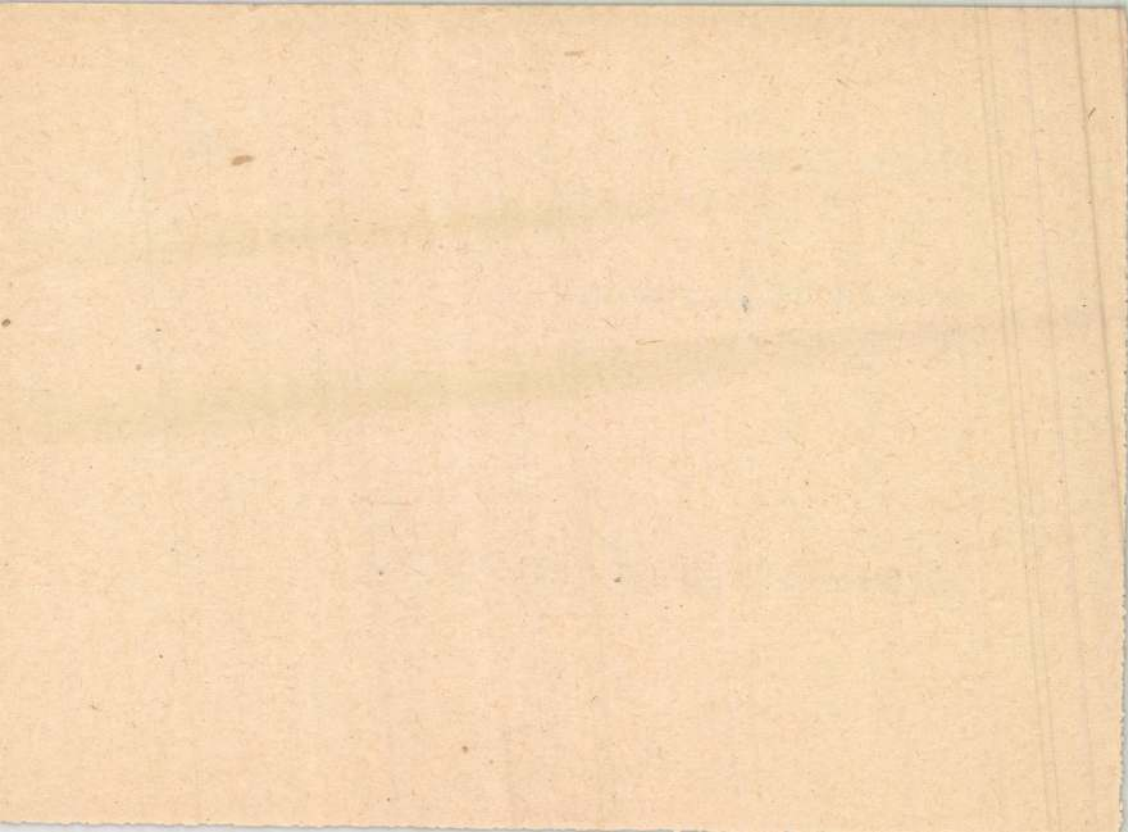


Führer Rihard

MDK

Erős Jancsi, szobormű

Műcsarnok 1898/99. téli kiáll.



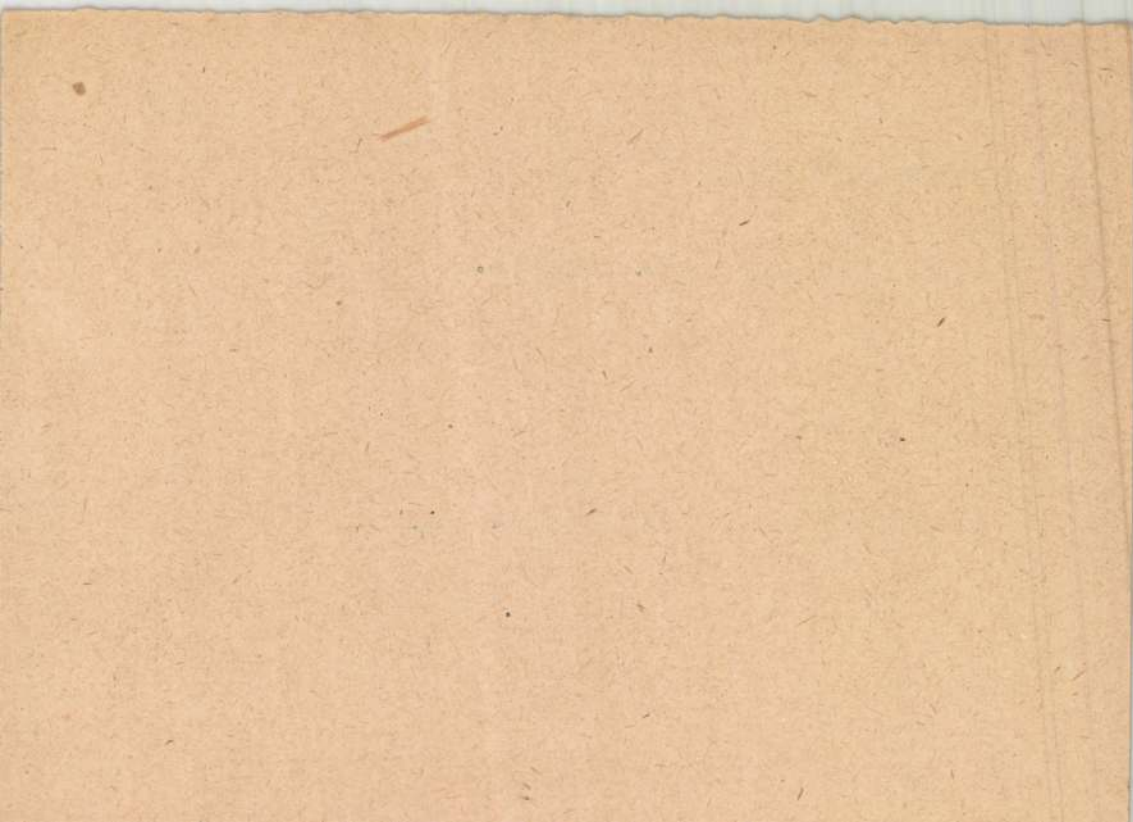
MDK

Führer Richárd

Erkel Sándor képm. mellsz.

KMÉ 1898-99. téli kiáll. 24. o.



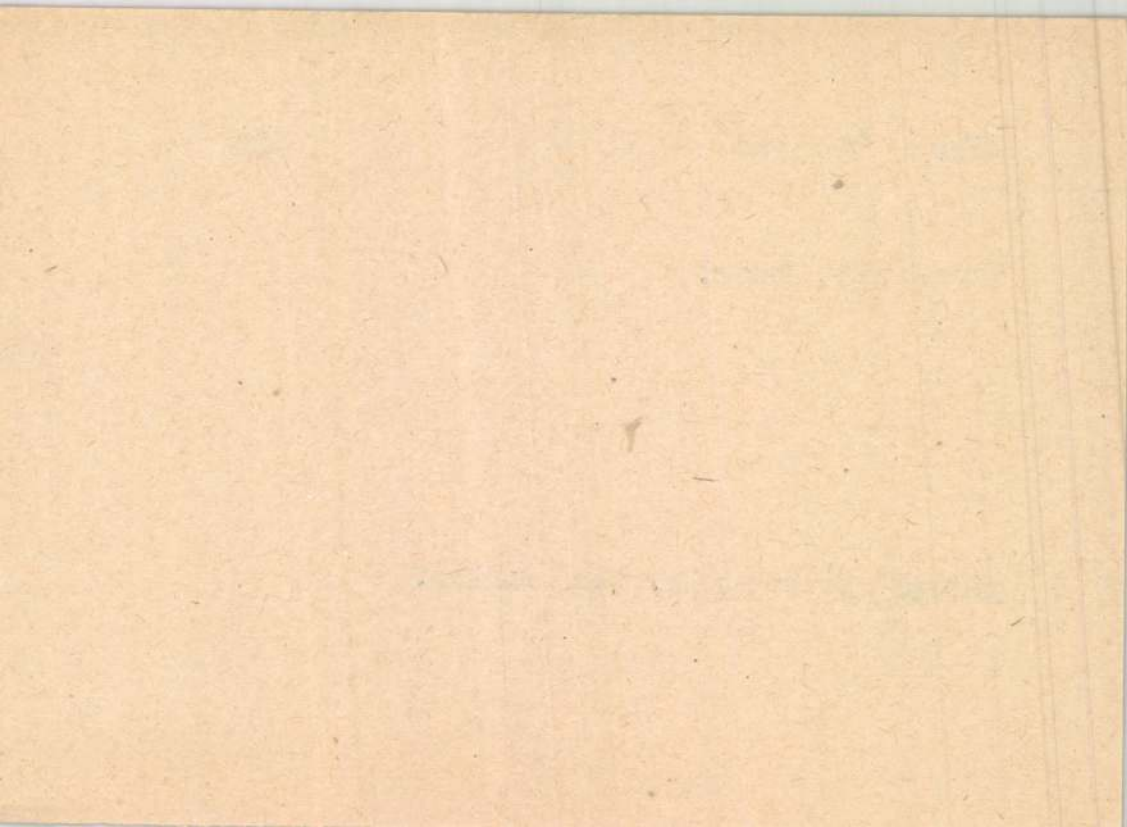


Führer Richárd

MDK

Tavasszal, repr.

Műcsarnok 1898/99. téli kiáll.



MDK

Führer Richard

Női képmás. Gipszmellszobor. Magánt.

Férfi képmás. Gipszmellszobor. Magánt.

Képzőm. Társ. 1899. tav. nemzetk. kiáll. 41. 1.



1892

Franz Richard

Bei Kämpen. Gipsammelstation.  
Bei Kämpen. Gipsammelstation.

Kämpen. März. 1892. Inv. 1000. K. 111. 4. 1.

Bührer Richárd, szobrászm.

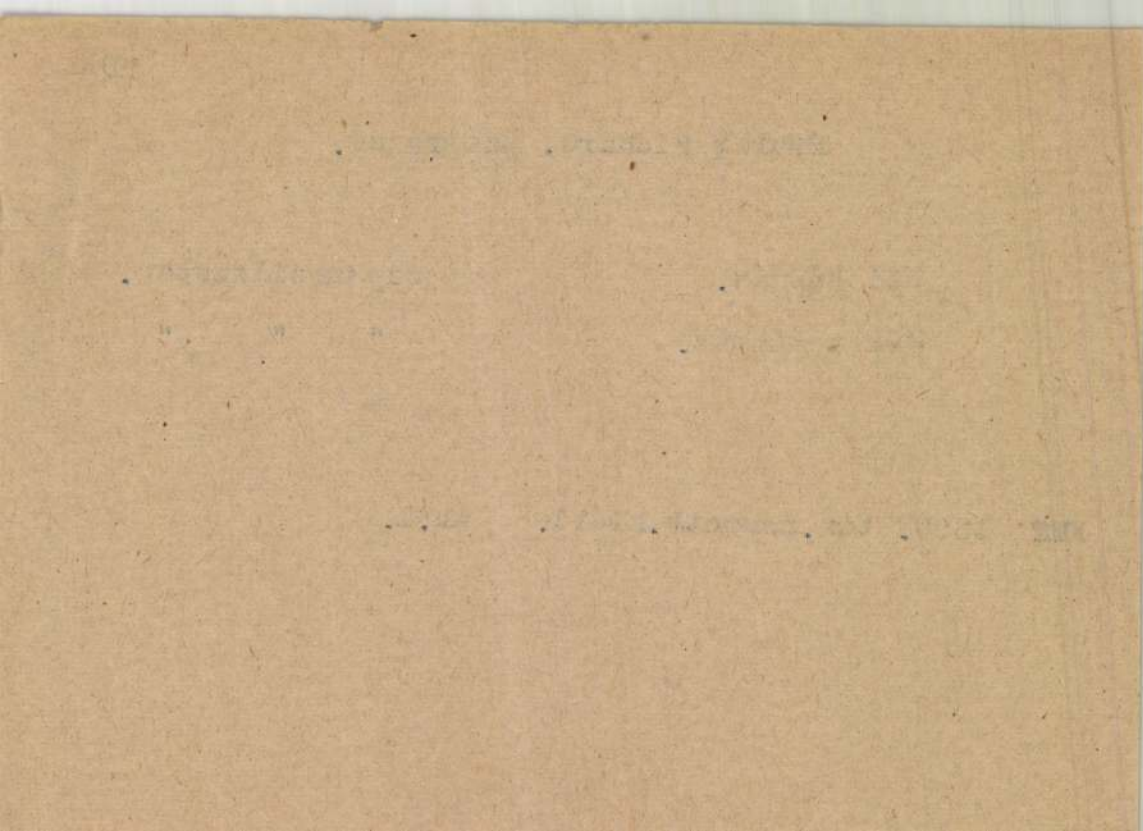
Női képmás.

Gipszmellszohor.

Férfi képmás.

" " "

KIRI 1899. tav.nemzetk.kiáll. 41.l.



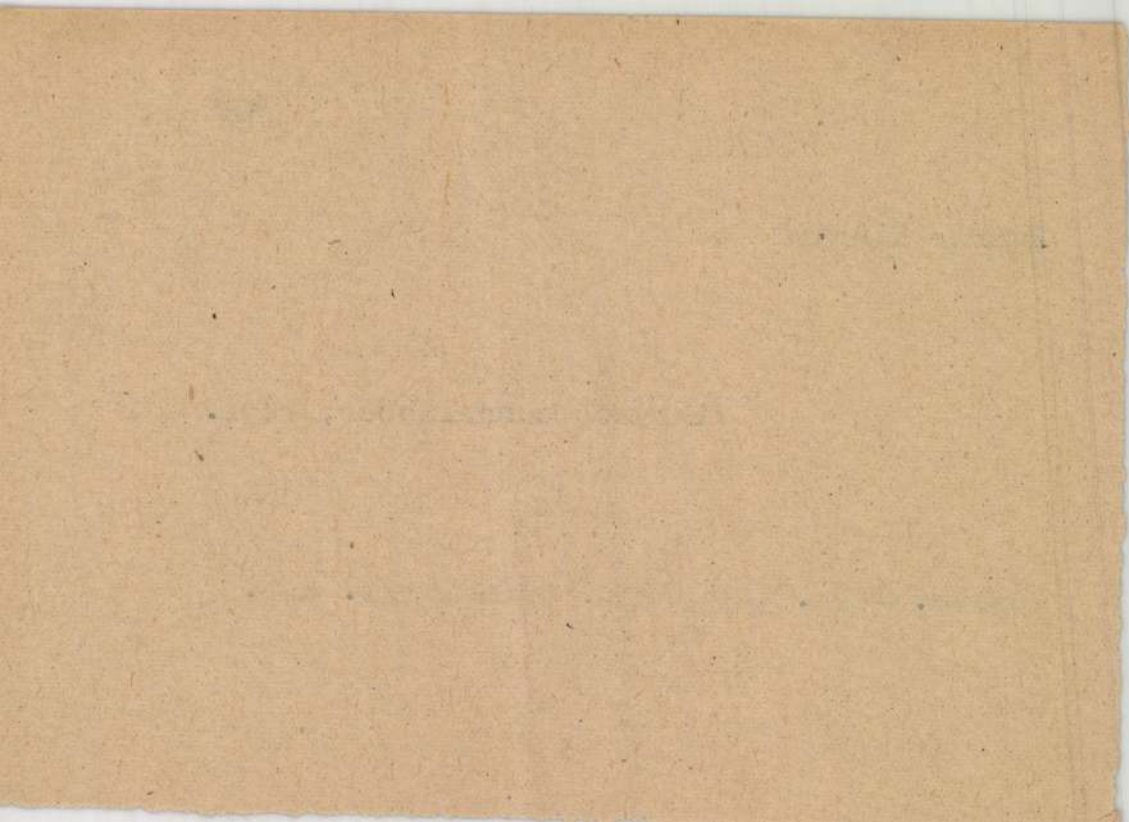
MDK

Führer Rikárd

Villamos candellaber, repr.

Képzőm. Társ. 1899/1900. téli kiáll. kat.



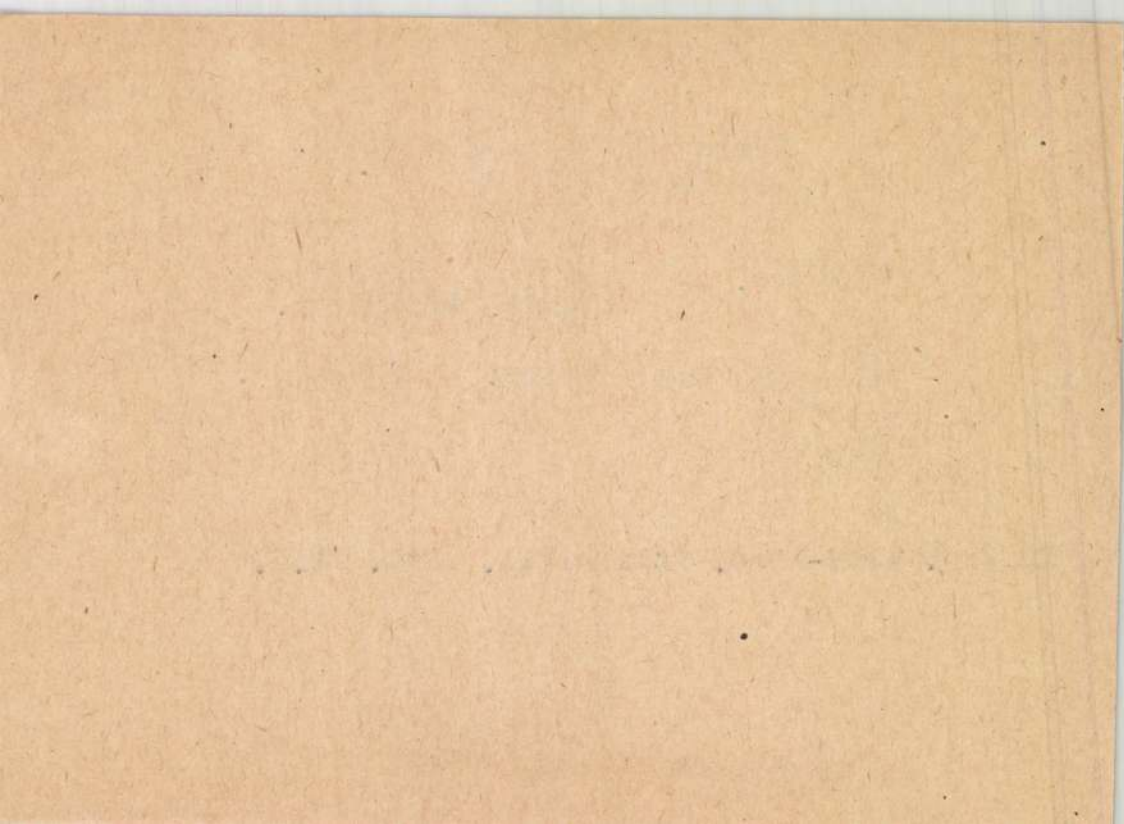


Führer Richárd, szobrászm.  
/nem Füredi? /

Táncosnő. Szobornü  
Szfv. tulajdona.

Villamos Candelláber. Szobornü.

KETárs. 1899-1900. Téli kiáll. Kat. 27.1.



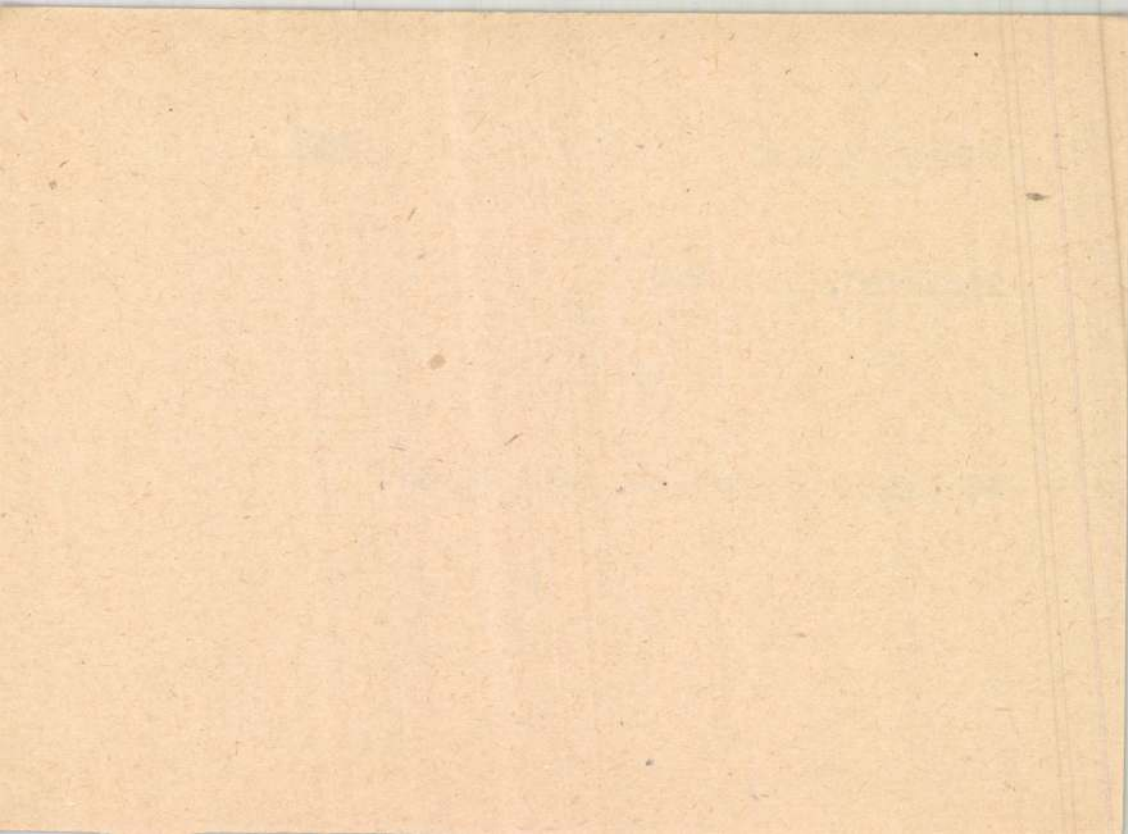
Führer Rihárd

MDK

Táncosnő, szobormű

Műcsarnok 1899/1900. téli kiáll.



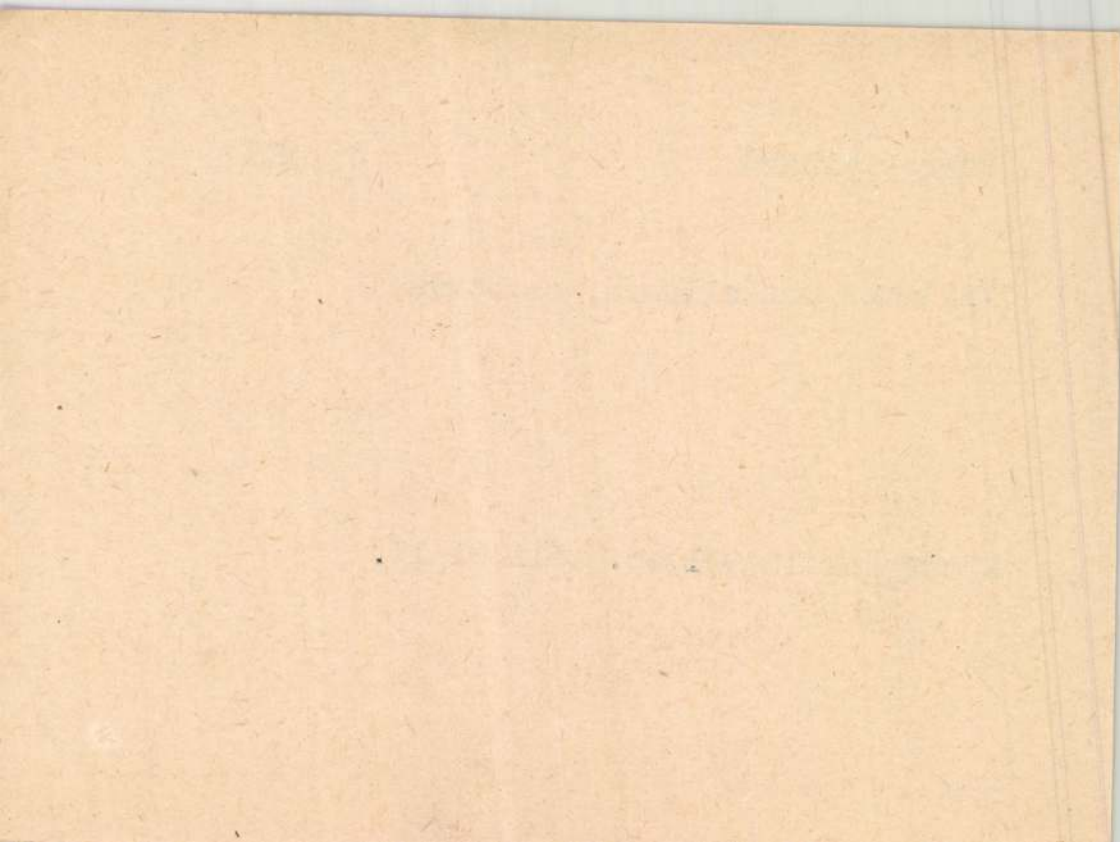


Führer Rihárd

MDK

Villamos Candallaber, szobormű

Műcsarnok 1899/1900. téli kiáll.



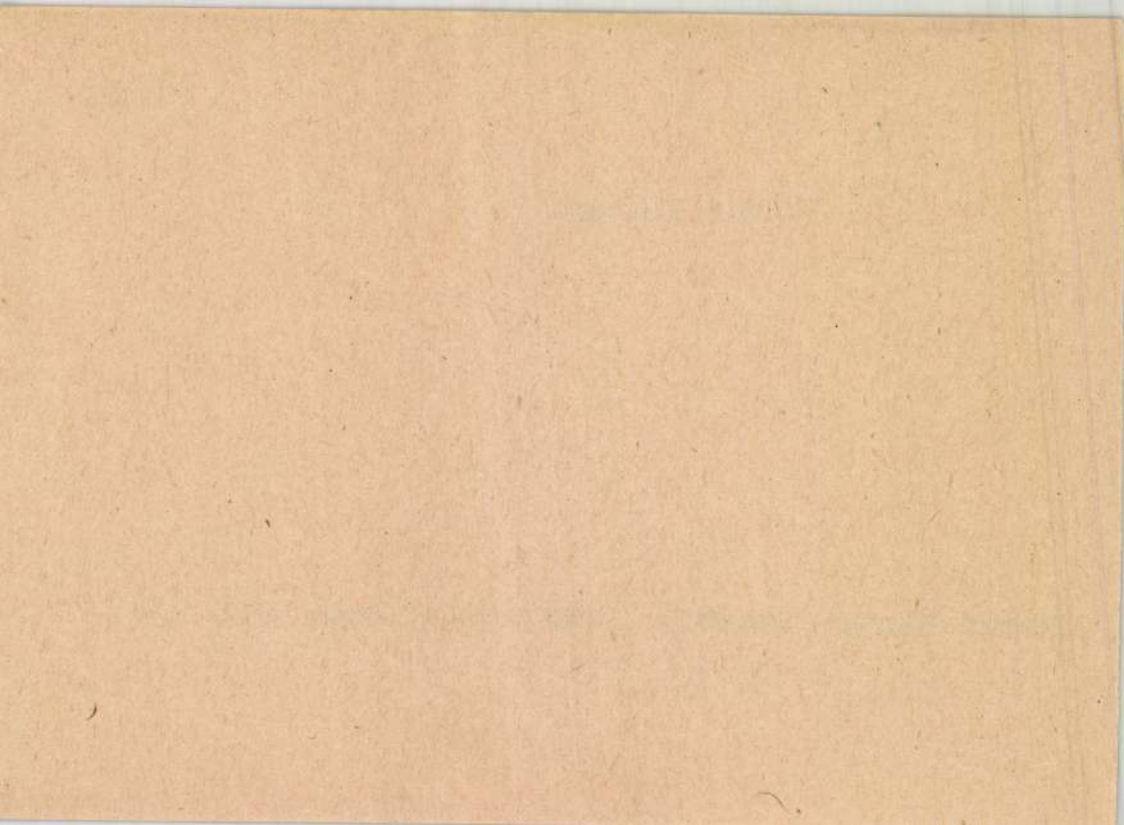
MDE

Führer Rikárd

Terenc József jub.díj. Micsarnek, 1898. okt. 20.

97 l.





Füles Rikárd tobrán

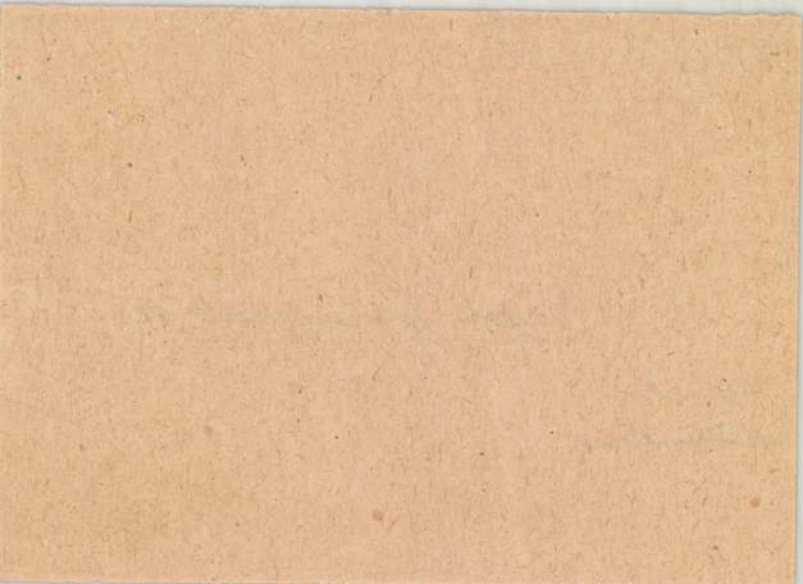
---

(L. Furedi R.)

Magyar Sparművészet, 1899

4. sz. 168. o.

külföldiek.



MDK

Führer Richard

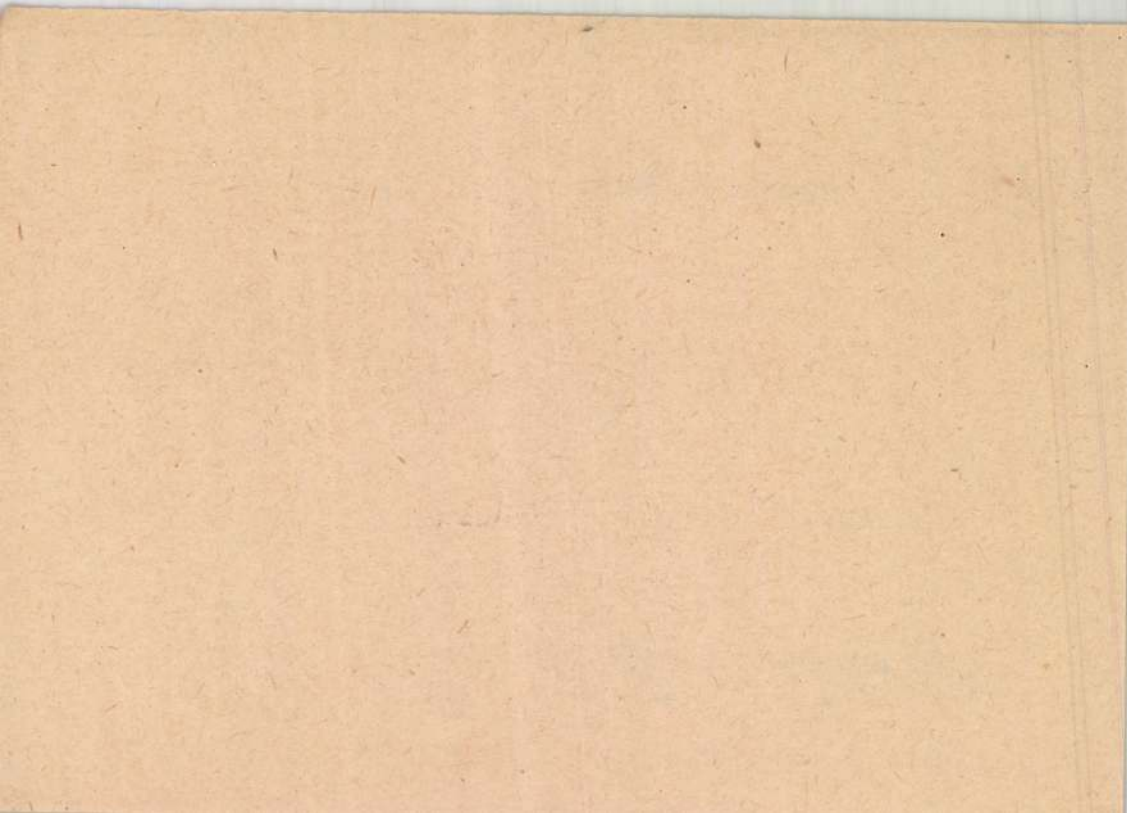
Magyar kiállító művészek névsora. Micsarnok.  
1899. 22.sz. 346-348 l.





Führer Richárd

A polgármester fogadó szobája.  
Műcsarnok, 1899. 22. sz. 350 l.



Führer Rikárd

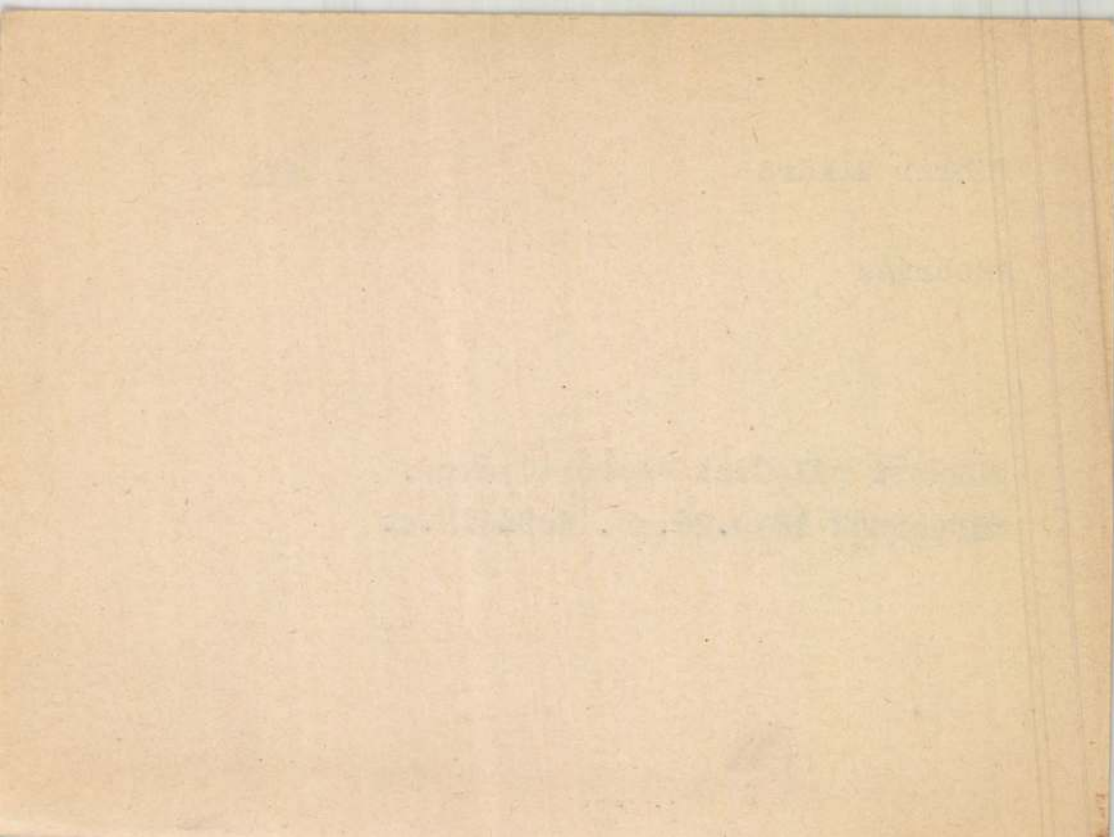
MDK

szobrász

Művészi pályázat domborművekre.

Műcsarnok 1899.26.sz. 4094412.o.

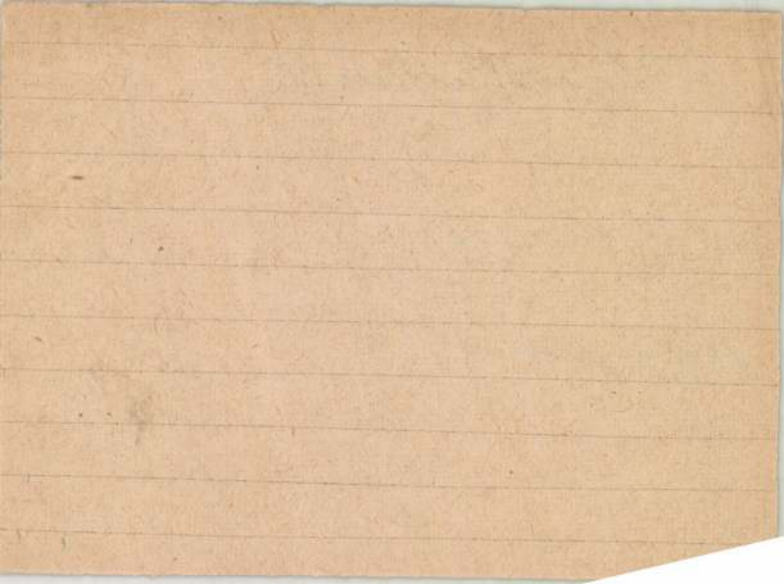




Führer Richard

No. 755/1899.

1899. Dec. 16.



MDK

Führer /Füredi/ Rikárd

villamos girandole

Különfélék. Magyar Iparművészet, 1899. 169.1.

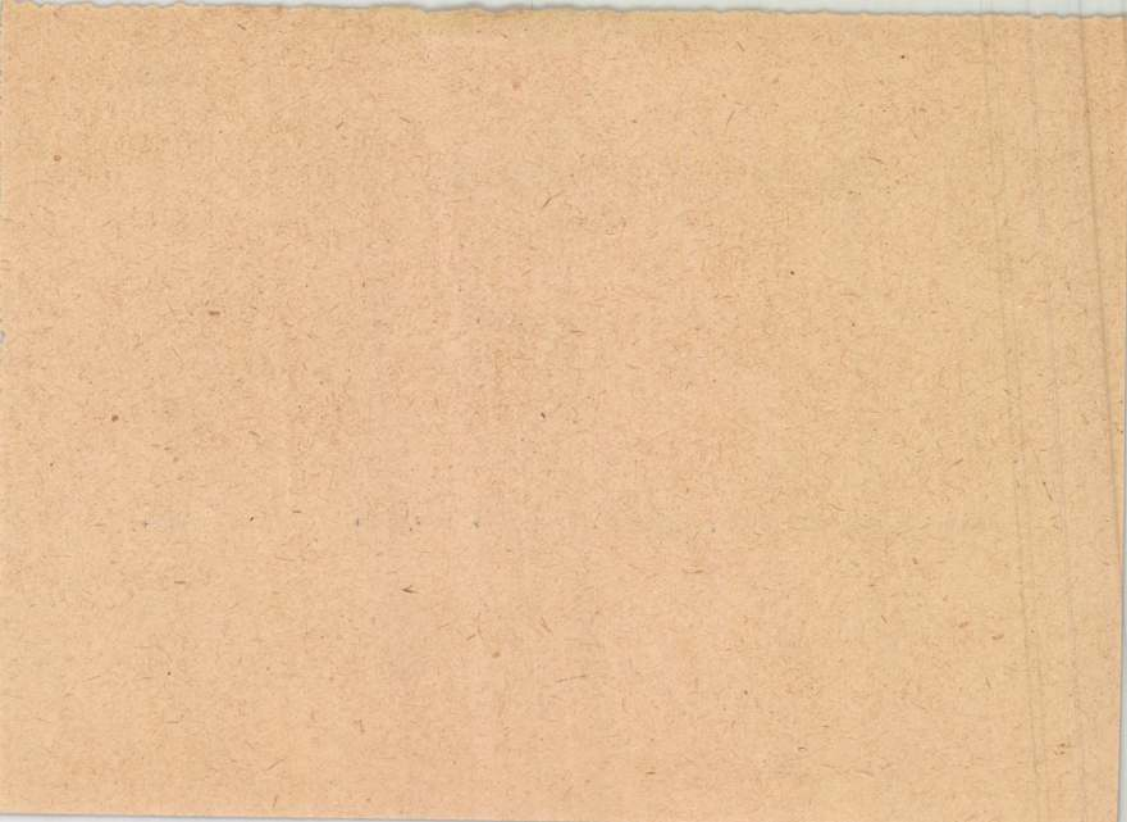




Führer Rikhard szobrász

Művészeti hírek. Műcs. 1900. 4.sz.

95. o.



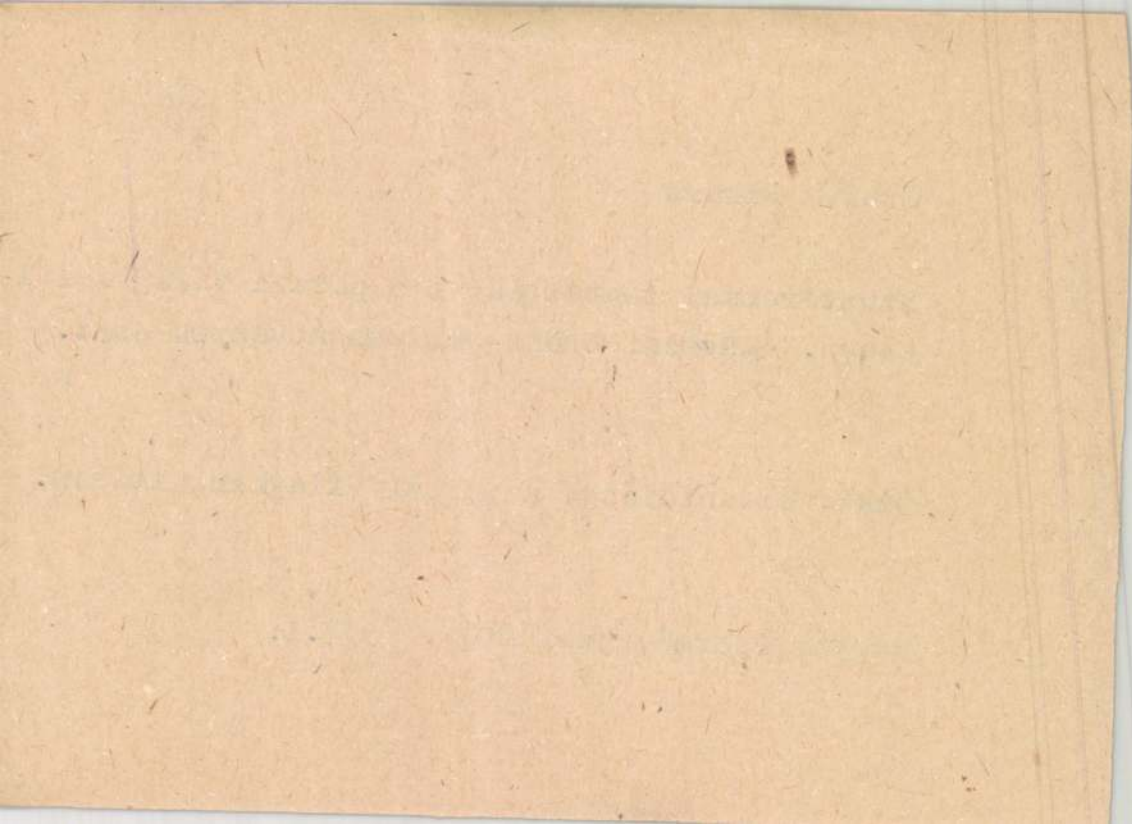
Führer Rikárd

Ezüstéremmel tüntették ki a parisi vilagkiallitáson. /Művészi bronz- és vasöntvények oszt./

Cikk: Kitüntetések a parisi vilagkiallitáson.

Magyar Iparművészet 1900. 357.1.

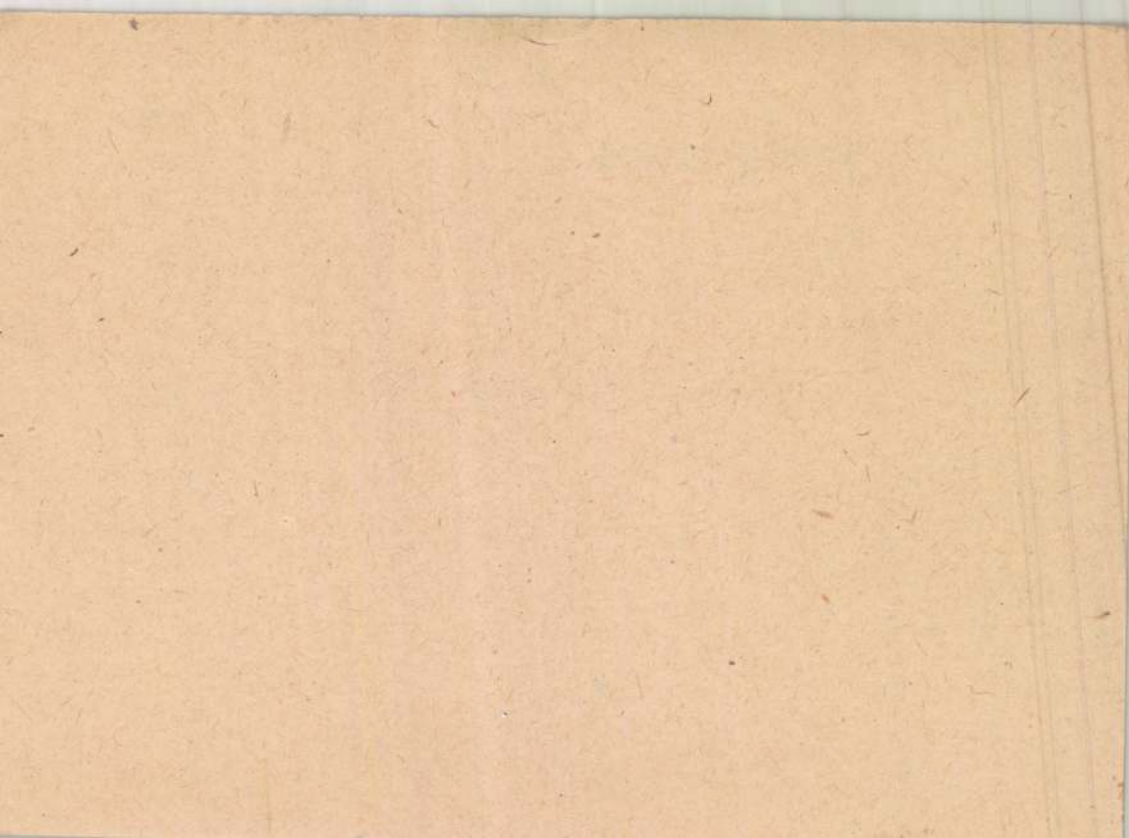




1111

Führer Rikárd

Párisi kiáll. 1900.



Führer Rihárd

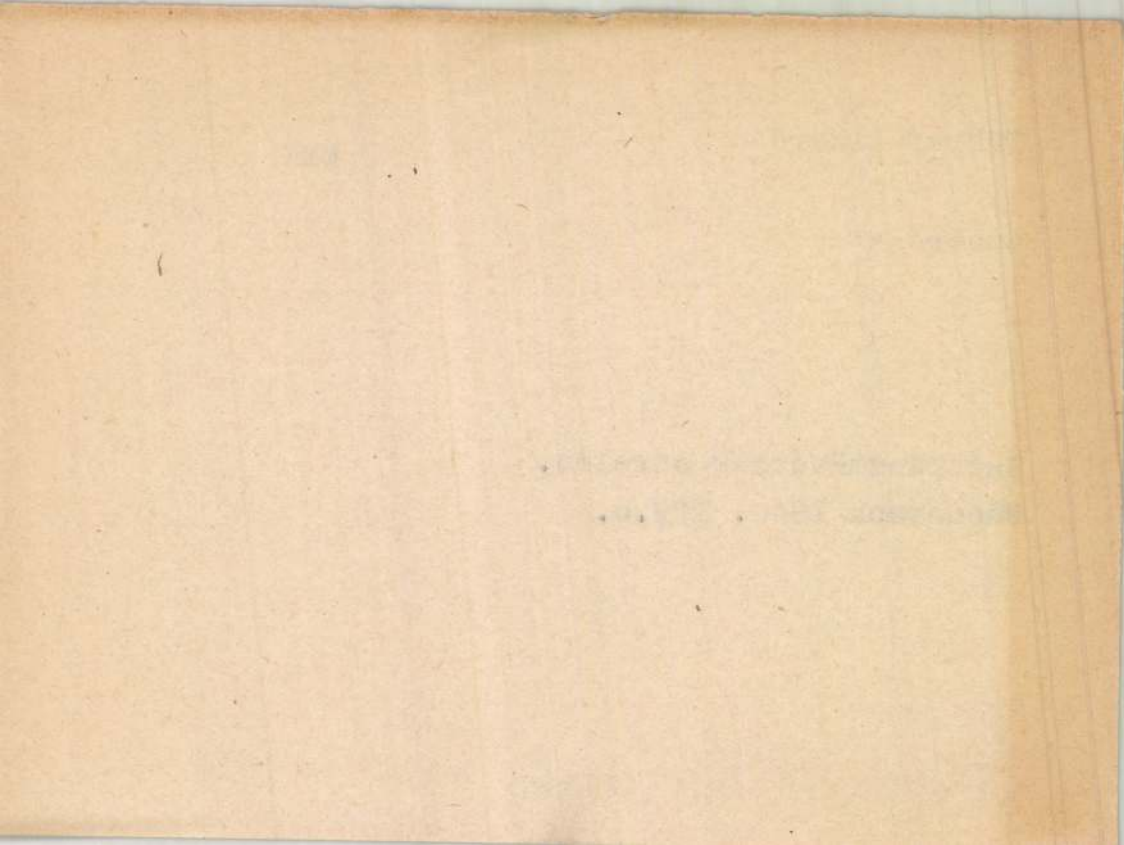
MDK

szobrász

Szobrászművészek sérelma.

Műcsarnok 1900. 129.o.





Führer Rihárd szobrász

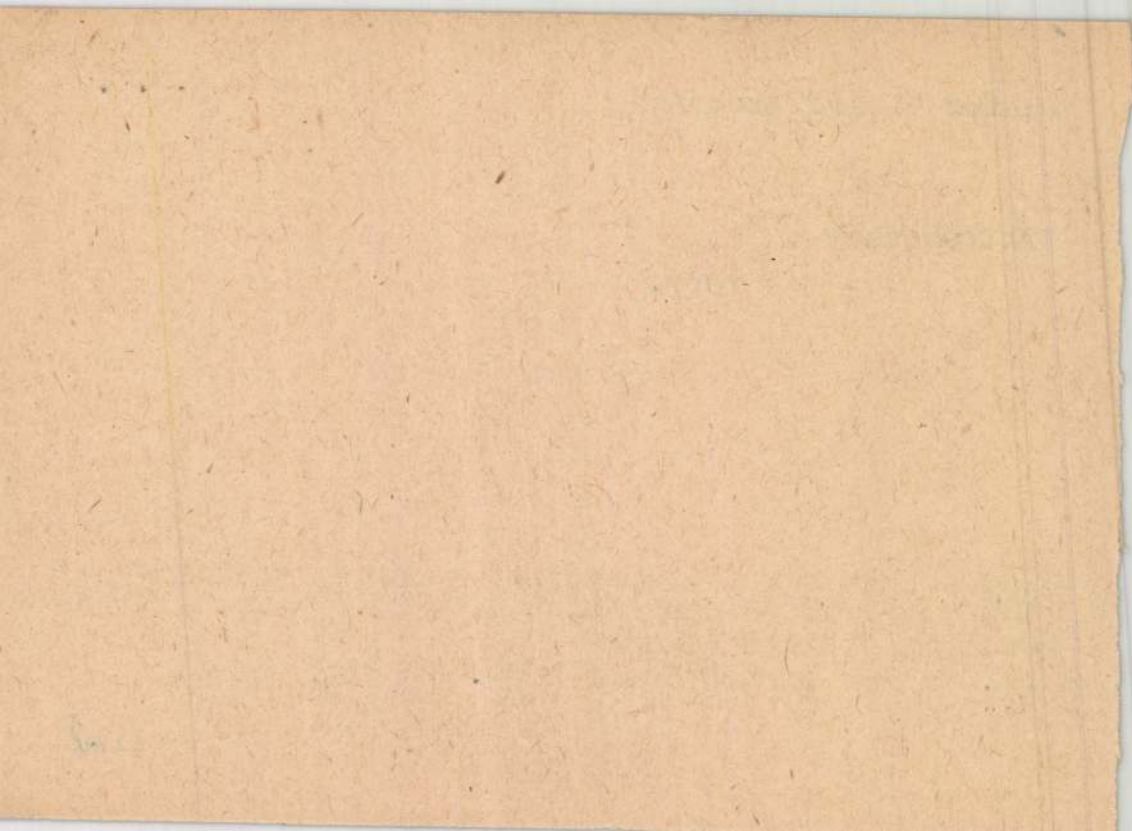
M. D. K.

Elektromosság

repr.

Györgyi Kálmán: Az iparművészet a párisi kiállításon  
A világ iparművészete Párisban, 1900. szerk. Pittler  
Amill és Györgyi Kálmán  
Klny. Magyar Iparművészet 1900. évi folyamából

1112



FÜHRER Richárd, fűredi szobrász  
1873 - 1947.

Fókai

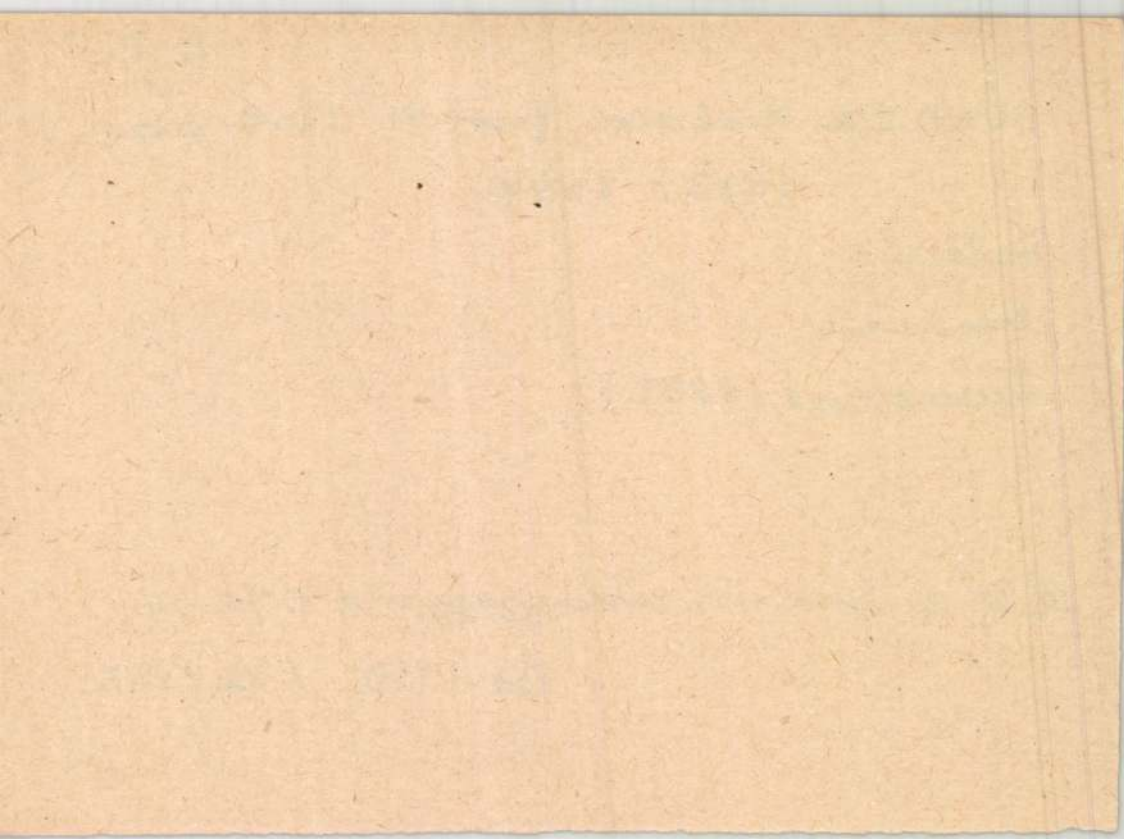
Madách

Javosszal (1898.)

A. M. V. Galeria de Aggregare I/a . r.

Br. 1959. 132 - 133.





Führer Miklósi Wannen-  
macher Fabian

A breznóbányai vigadó terveire hirdetett pályázaton az első 800 koronás díjat Führer Miklós & Wannenmacher Fábán, a 600 koronás második díjat Papp Gyula & Szabolcs Ferenc, a harmadik 400 koronás pályadíjat Harmincz M. Mihály nyerte el. A

135

város a kivitelre Führer & Wannenmacher terveit fogadta el.

Novébor 1909

135. l.

Miris céd.

31. *Margaritone di Magnano követője.*

A mester sz. Arezzóban 1236 körül. † ugyanott 1293-ban.

*Feszület.*

Az előterben Krisztus fűg a keresztján. Lagyékát kendővel kötötték körül és sebeiöl vér csepeg. A keresztben piros törös tábla van ic és xc monogrammal. A háttérben piros tetejü épület emelkedik, udvarán két kerek toronyyal. A kép sarkaiaban az aranyos iv fölött két angyal látható.

Fa, méretei 36 : 26 cm. — 1880 : IV. 2-iki jegyzék 53.

*Ramboux J. A.* : 21, pag. 6. *Margaritone von Arezzo* :

Christus mit drei Nägeln und übereinander geschlagenen Füßen

ans Kreuz gehftet.

Kifüggesztésére vonatkozó adatok az Orsz. Képban :

1873 : 48. *Schule von Siena*, XV. Jahrh. : Kreuzigung.

— 1876, 1878, 1879 : III. 110. *Olasz modor*, XIII. század :

Krisztus a keresztján. — 1881 : 28. *Margaritone d'Arezzo* :

31. sz.

I:

452

Führer, Niklós

**Führer, Nikolaus**, Architekt, Fachredakteur, geb. 1873 in Nyiregyháza, absolvierte seine technischen Studien in Budapest, wo er seither als Architekt wirkt. Seit 1904 redigiert F. mit grossem Verständnis und seltener Umsicht das Fachorgan *Magyar Építőművészet* (Ungar. Baukunst), in dem er zahlreiche Beiträge publiziert. Selbständiges Werk: *Erdőben-Tisztáson* (In Wald und Flur, 1902).

Krich, I. 361. l.



Visegrádi-utca 36. IV. 1.

Budapest, V.

film-, könyv-, lapterjesztő és könyvkiadó rt.

# EUROPA

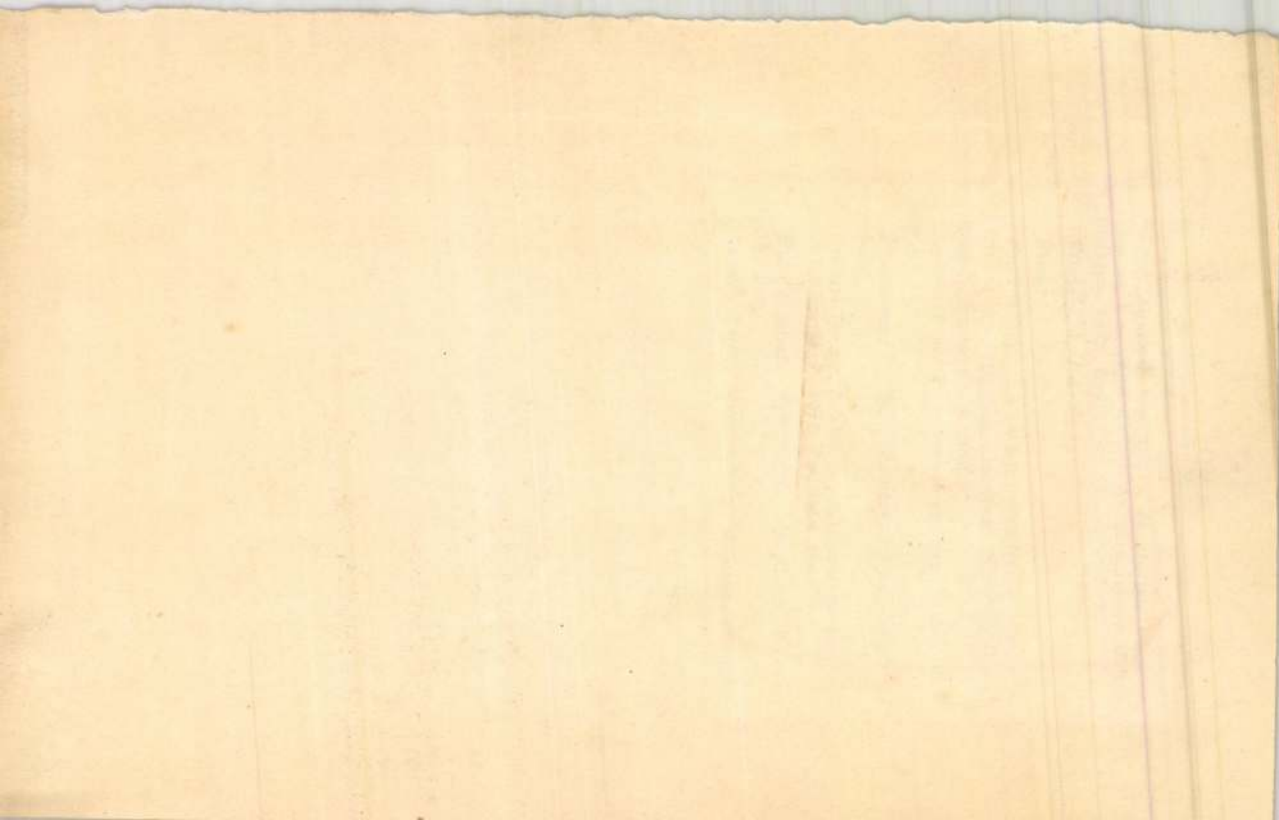
1.



**Führer Miklós**, építész Budapestén. A »Magyar Építőművészet« cz. művészeti folyóirat szerkesztője. 1909-ben a breznóbányai városi vigadó és szálloda tervpályázatán I. díjat, a sátoraljaújhelyi városháza tervpályázatán pedig II. díjat nyert. Tervei alapján úgy a fővárosban, mint a vidéken (főleg Nyíregyházán), több szálloda, bérpalota és lakóház épült.

*Magyar Építőművészet.* 1909. 3. sz. (A breznóbányai városi vigadó és szálloda tervpályázata; képekkel.) — 5. sz. (A nyíregyházi görög katolikus egyház bérpalotája, képekkel.) — 1910. 2. sz. (A nyíregyházi Otthon-szálloda. A nyíregyházi statusquo izr. hitközség fürdője. Keresztessy Sárka lakóháza Nyíregyházán; képekkel.) — 6. sz. 11—14. l. (képekkel.) — 8. sz. 26—31. l. (A breznóbányai szálloda és vigadó; képekkel.) — 10. sz. 5, 14. l. (képekkel) stb. — *Művészet.* 1909. 135. l.

**Führer Rikárd**, szobrász, l. *Füredi R.*



# SÁNDOR

FOZOTT BUTOR-KÉSZÍTŐ

IKLÓS-UT 53. (VOLT I. KER.)

---

TELEFON  
58-8-35

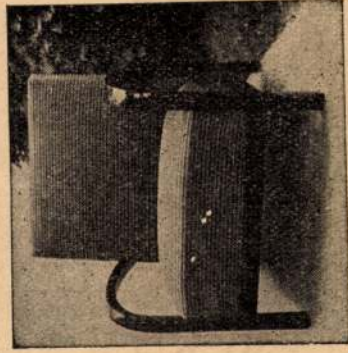
új találmány! 

# -BUTOR

ékelkülözhetetlen!

## MAGYAR SZABADALOM

111.025. sz. a.



„Fidor” fotel-ágy összecsuksva.  
Új rendszerű. Készítés minden formában.  
Árjegyzék bérmentve.

---



Führer Leitlos

epilog

Elek.

Gefelder booi

Fule Mihaly ? figs.

spann.

~~Feld~~

~~1911-1912~~

~~1911-1912~~

~~Handwritten scribble~~

leaszéhen restaurálva

**BÜTOROK**

**ANTIK**



Führer Miklós

Tér és Forma.

1930. 530, 531. l.

(Dr. B. V.: A király.

oldalai III. és IV. részén)

Balogh György

levegővezető

Miklós és

családja (1930)

TARTALOM

Oldal

5

7

15

33

37

43

Arvesi feltételek

Előszó

Festmények, rajzok, metszetek

Szobrok, domborművek, plakettek, érmék

Kelet

Arany, ezüst, ékszeranyagok

VERSEI

Jankovich Ferenc  
VERSEI

UL SZÖVETSÉG KÖNYV- ÉS LAPTERJESZTŐ KFT.  
BUDAPEST, IV., KIRÁLYI PÁL-U. 12. TELEFON: 188-377.

Kiadó: Hartványi István. — "JÓVÓ" Nyomdászóvélkezel. F. v. Boranyi József.



Führer-újság

Magyar Építőművészet szerk.  
és kiadóiv., Führer Miklós építész  
(Führer M. írt.) IV. Molnár-u. 53.  
381-501

Bptáv b 1940 szept.  
u 1942. jan.

Essék.

A középtérben jobbra a má-  
török lovasok menekülnek, kik  
előtérben pedig török és kere-  
rata balra:

Scharmützel bey  
ischen Bruck, b  
ruinierung von  
von Serin.

magyarazó szövegének kezdete:  
Excell: H. Grafen Nicola  
Wie die Türcken ihre eign  
stecken vnd ruiniren.

Rm., mér. a rl. 11.1: 19

198-91-169

8 Führer Miklós új

---

Führer Miklós III. építési váll.  
(Magyar építőművészet szerk.,  
Führer M.) IV. Molnár-u. 53.  
O381-501

Bptáv b 1940 szept.  
" 1942. január

Füheres kiadvány

László Rikárd

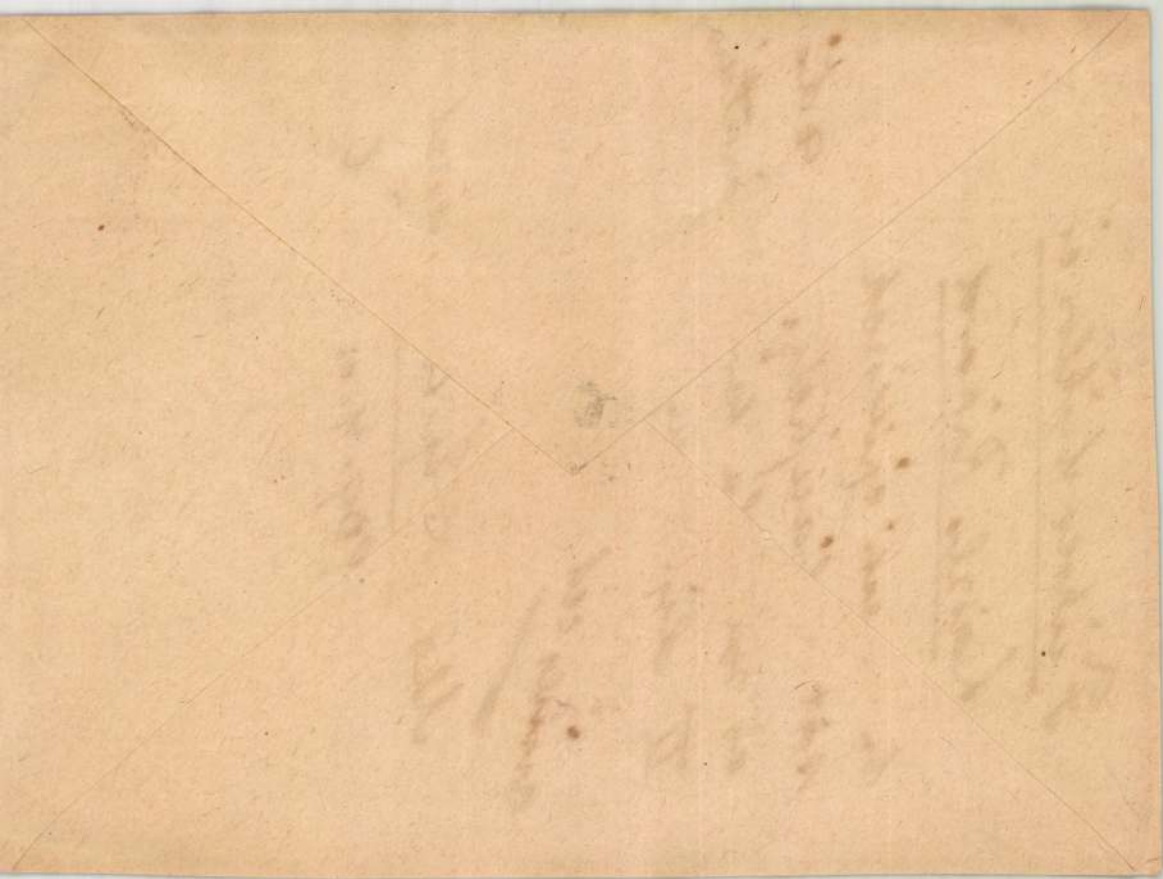
Budapesti építész a  
sátoraljaújhelyi vigadó  
és szálloda tervezésénél  
II. díjat nyertes

~~minced~~

Magyar Építőművészet

1909. 4. 21. 32. l.

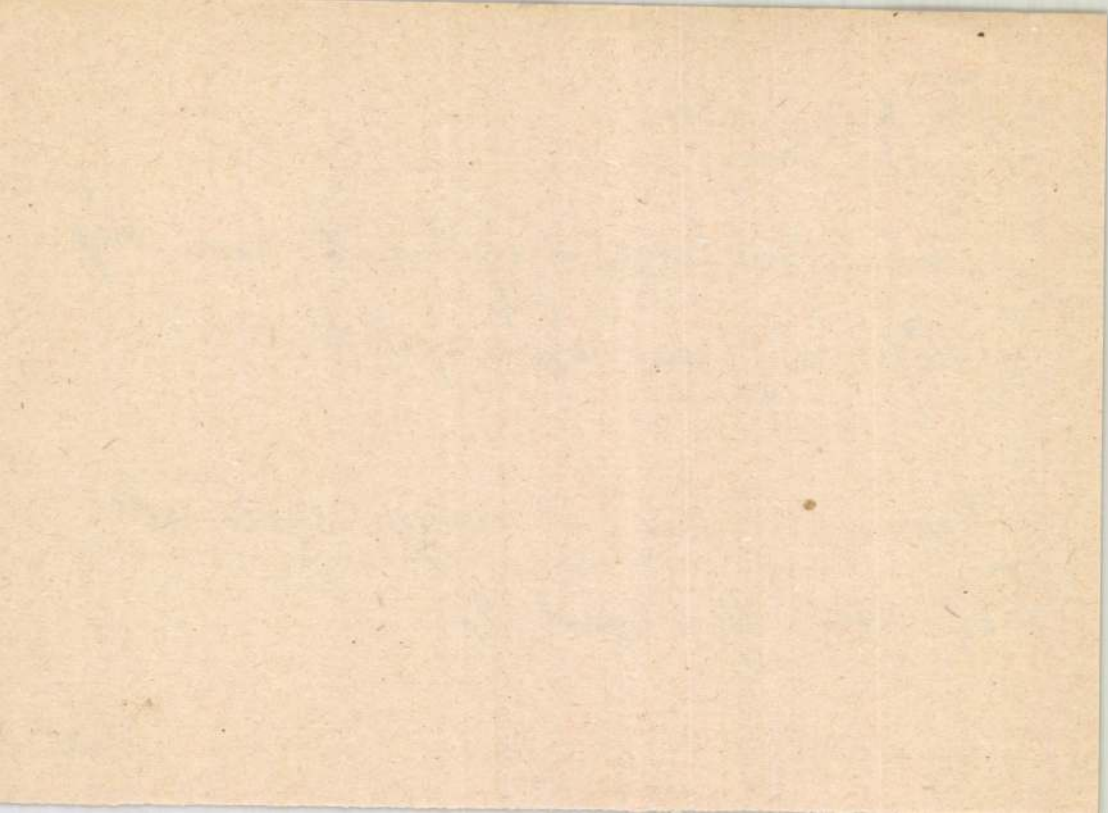




Fütkper Miklós

érsak-németországi építéset honi kép-  
viselője: Nyiregyházán építetk.

Mere'nyi Ferenc: A magyar építéset  
1867-1904. Budapest 1940.

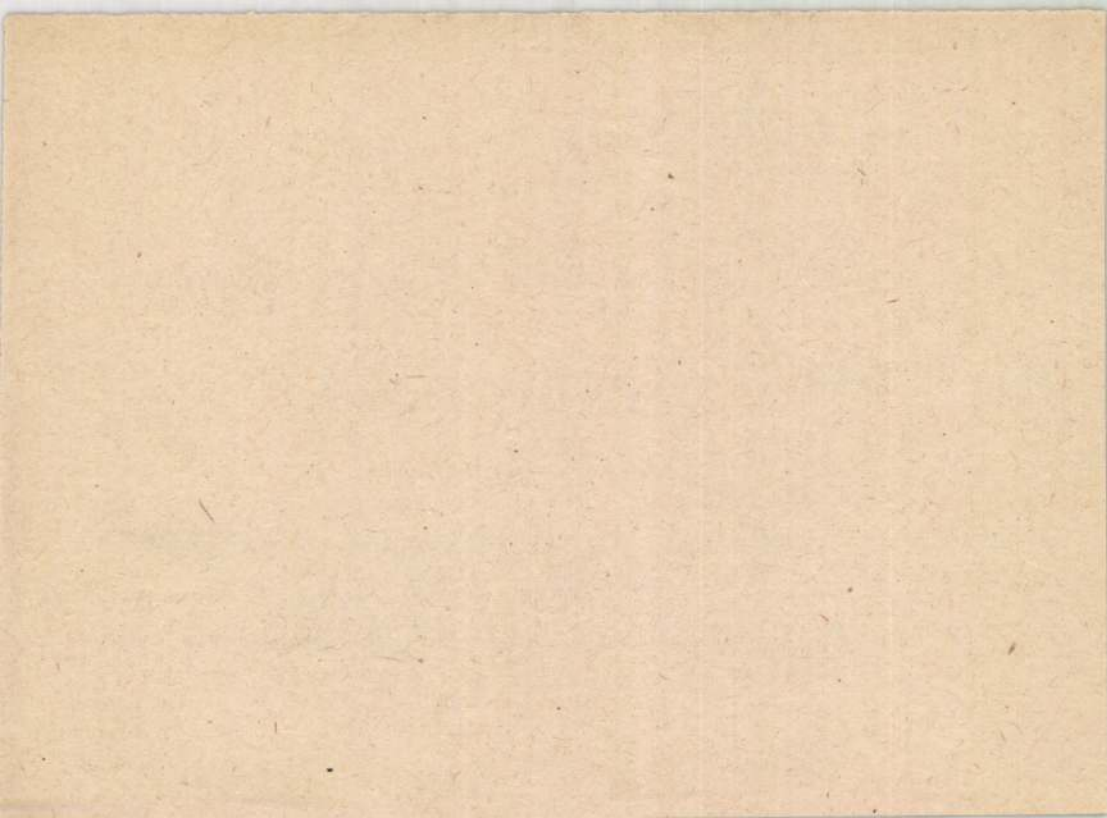


Füchter Miklós

tervezte a nyitányhoz i. bérhez kapuzat-  
tát. 1909 49. n. reprodukció.

Mészáros Ferenc: A magyar építéskor  
1867-1967 Budapest, 1970.





MDK

Führer Miklós bpesti műépítész

Vigadó épület építése Breznóbányán

Vállalkozók Közl. 1909, márc. 17. 4 l.

omnyal, egyszerű homlokzattal. Három-  
entély. Épült 1767-ben.

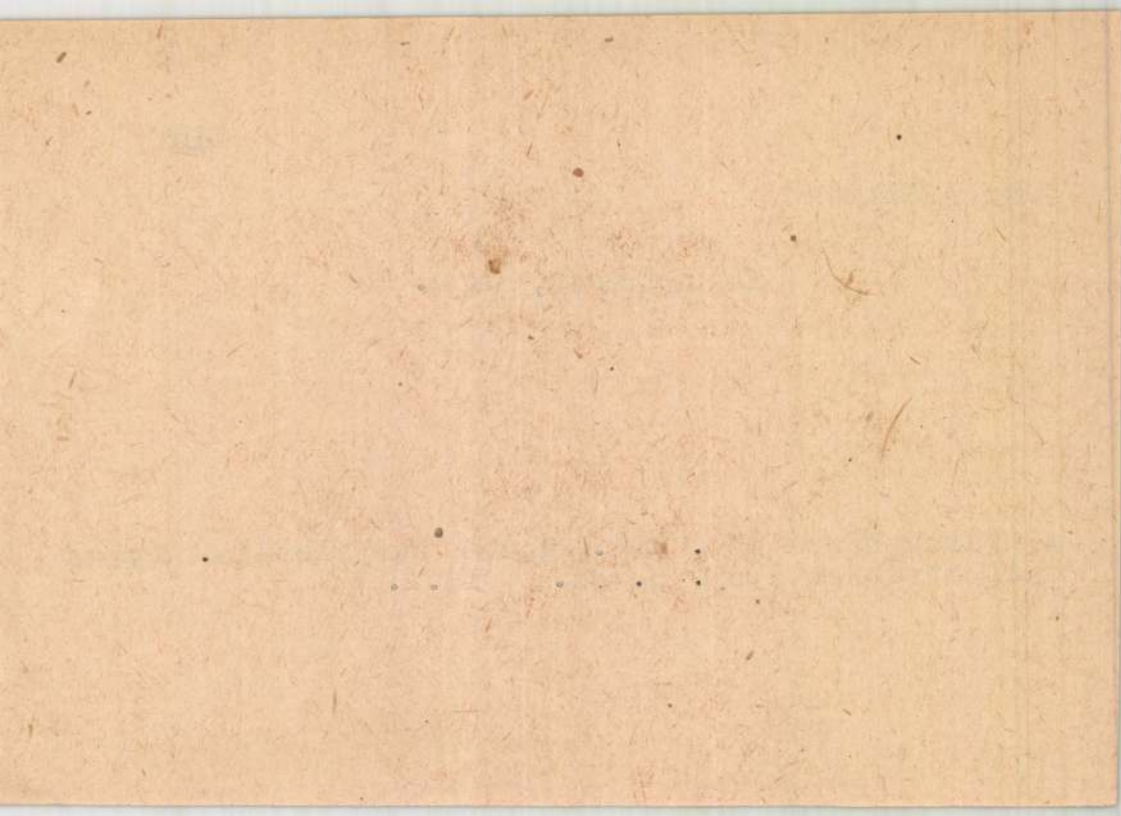
MDK

Führer Miklós

Kapubejárat, repr.

A nyiregyházi gör. kat. egyház bérpalotája. Magyar  
Építőművészet 1909. 5. sz. 19.1.





11. kötet, Bp. 1900., 200. l. LEHARCSOM  
vármegye... Bp. é. n. 43. l. ... Lepold—  
Homor 72. l. — Gerevich P.A 194. l. —



259. kép. Szent család. Olasz, 1580 körül.

1743

75

Führer Miklós +

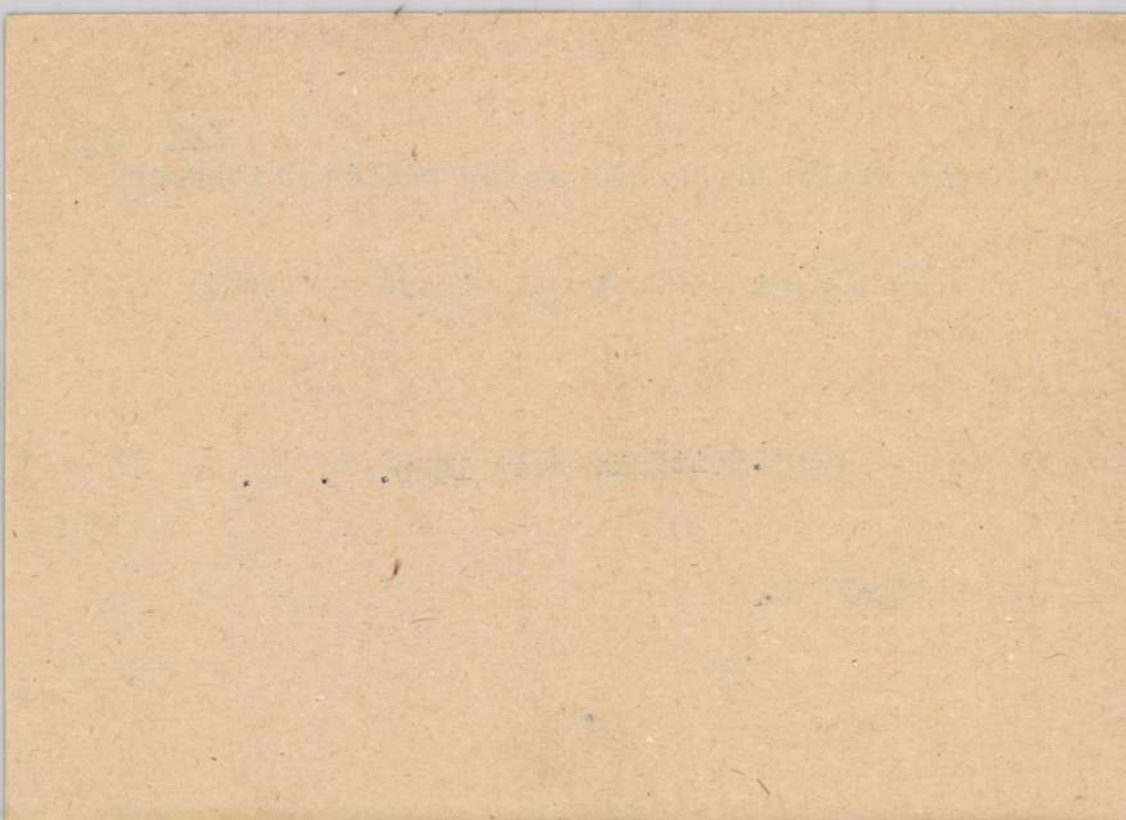
Ertes

MEICZBERG

Halálzás. Hátón temették el  
Budapesten Führer Miklós építész és építőmestert, a Magyar Építőművészet szaklap alapítóját és szerkesztőjét. Jelentősebb építőmesterei alkotásai: Gazdák Biztosító Szövetkezet, Căvin-téri palotája, a Mária Terézia-téri, a Mester-utcai székesszévfárosi iskolák, valamint számtalan bérház. Negyven éven át szerkesztette a Magyar Építőművészet c. szaklapot.

Magyar Nemzet

1948. szept. 1





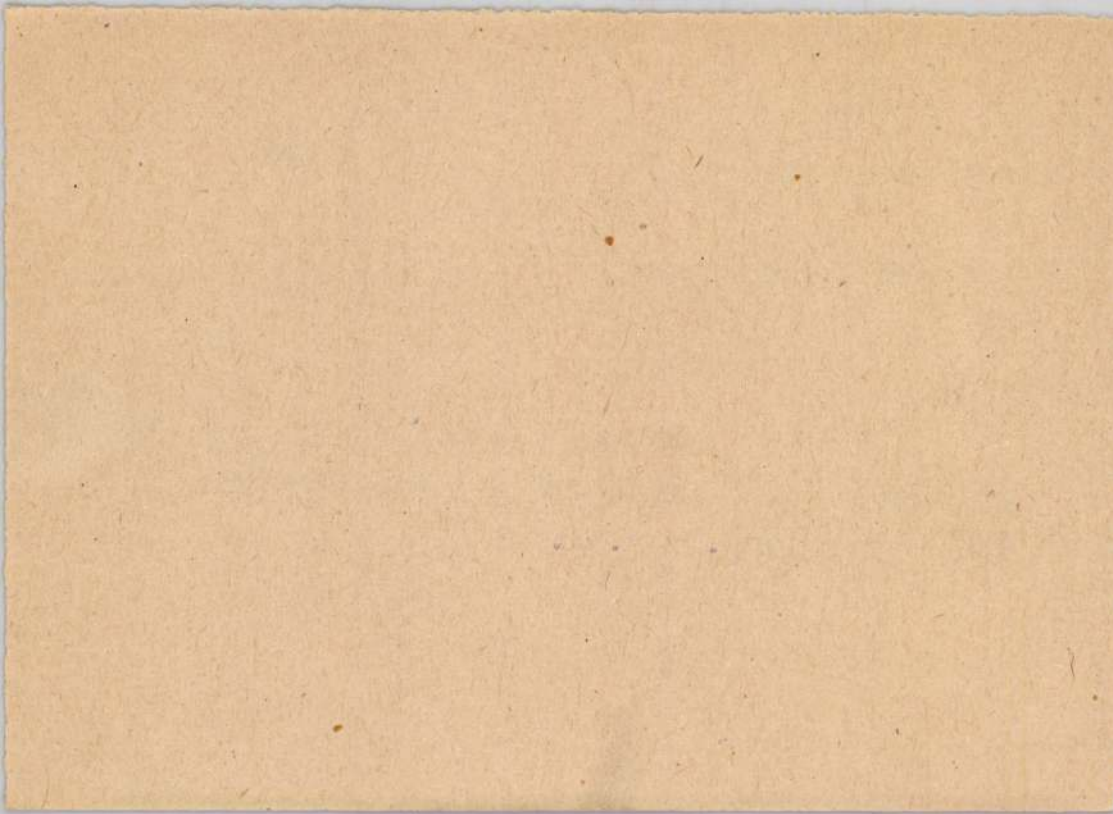
MDK

Führer Miklós és Wannemacher Fábián építészek

A breznóbányai szálloda és vigadó tervezői

Magy.Építőművészet 1910. 8. sz.

képek 26-31 l.

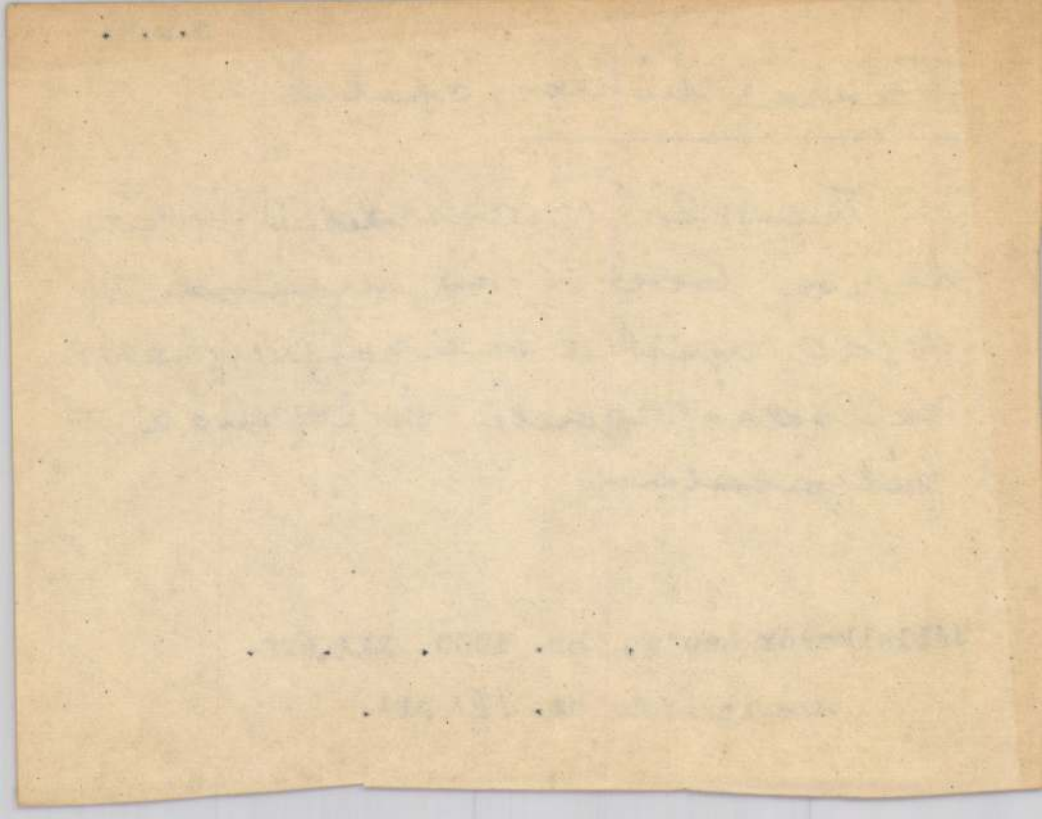


Führer Miklós

MDK

építész I. díj

A breznóbányai vigadó épület tervpályázata  
Építő Ipar 1909. jan. 31.





Füheres hírlós, csejésk

László Richárddal közös  
terve 600 K.-os maiodir  
díjat nyert a sátoraljai helyi  
szálloda-vipadi-éi bérház  
felújításán.

Vállalkozók Lapja, Bp. 1909. XXX.évf.

maire. 10. sz. 12. old.

Führer Miklós

építés, ivó

1873-ban Nyíreg-  
háza. Technikai tanulmány-  
zást Budapestben végezte  
ahol arta le is telegedtek.  
1904 óta mérnök és Magyar  
Gyarmutvédelmet is. Késle-  
pot.

100

2

Könyv. I. 361.

Kehely 1738-ból, Zrínyi-utca, prepostsági  
templom VI. 11.

t Szerkesztőség !

Szűcs Bizottsága által rendezett  
munkáltatt jóindulatra támaszkodva,  
on tisztelt Szerkesztőséget, hogy  
tkozó és idemellőkelt rövid hírdc-  
násban a közmívelődési célra való te-  
ltőztassék.

isém van megküldeni az előadástól  
nosak azzal a kéréssel, hogy an-  
bi számban helyet adni múlttőztas-

tel



Führer Huber

Stellen

und

Buchbesprechung:

591: P.

Handwritten text on the reverse side of the paper, appearing as bleed-through from the other side.

Handwritten text on the reverse side of the paper, appearing as bleed-through from the other side.

a' könnyezésig érezem. Valóban rám nézve a' Múzsák makacs leányok. Vagy talán csak büntetés azon gonosz verseimért, melyeket a' Bozóky és Kovács manierjában a' Tavaszi Virágokban koholgattam. Az idő meg fogja mutatni, mit nyújthatok én is.

Kultsár kritizálgatása után némelly ujságokat közlött velünk. Ezeket Bécsi levél után: Uj Gárda lészen. A' Gárdista zászlóartói ranggal 's fizet 300 ftot midőn a' gárdába fellép. Franciscus Imperator Pannoniae, Rex Boh., Dux Austriae . . 's e végből plures Duces et Principes denominandi ex Hungaris. A' Posta stb. felvitetnek. Görög Demeter neve napján Aulicus Consiliarrá neveztetett.

Balogh Juratus által egy Csomót küldö Vitkovicsunk Széppalomra. Méltóztatott e venni Édes Uram Bátyám? A' posta siet. Ajánlom kegyeibe és jóvoltaiiba magamat Édes Uram Bátyámnak. Pest, Majus 6dikán 1810.

[Eredetije a Szemeretár II. kötetében.]

1741.

Kazinczy — Pataky Mózesnek.

Pataky Mózes Úrnak Kazinczy Ferencz  
barátságos szíves tiszteletét.

Az Úr nem csak kérésemet teljesíti, hanem olly barátsággal is jó előmbe, melyet nem lehet kevély örvendezés nélkül elfogadnom. Egy igen érdemes új taggal szaporodott azon Jóknak száma, a' kikkel engemet kedvező Végzeteim öszve lánczoltak, 's méltóztatásék az Úr szíves köszönetemmel eggyütt azon ígéreteimet elfogadni, hogy meg nem érdemlett barátságát szoros birtokommá tenni minden kigondolható módokon igyekezni fogok. Az a' nagy szolgálat, a' melyet az Úr az ifjú Bárónak nyújt, engemet, ennek a' háznak, 's magának a' Bárónak, örökös tisztelőjét, ezen megelőző barátság nélkül is, hálaára fogná [!] kötelezni; mit kell tehát most éreznem, midőn olly hízelkedő jósággal fogad barátságába!

Az Úrnak érdemes Ura Atyja talán annak a' Pataky Úrnak is atyja lészen, ki Gróf Teleky Domokossal tette hazai útazását. Kétszeresen örvendek így, hogy egy illy sok érdemű Úrnak testvére az, ki most megengedi, hogy benne barátomat szemlélhessem.

Sokat, igen sokat reménylek én azon tudósításokból, melyeket

*Kazinczy Ferencz levelerése -  
VII. K. Pest 1896.*



nékem az Úr igérni méltóztatik, kivált minekutánna azokat illy küt-főkből meríti. Melly szerencsés volnék, ha az Úr nagy tekintetű Atyja-Ura 's T. Rétyi Úr a' legapróbb apróságokra is ki akarnának terjeszkedni, mert a' biographiákban épen ezek az apróságok a' leg-főbb momentumok.

Levelemet nem csak Vice Ispán Laskai, hanem Kis Lajos Úr is válasz nélkül hagyta. Ha Kis Úr is eltántorodott a' nagy Megholt-tól: úgy bizodalمام 's az a' hév megszóllítás eleven szénként égette lelkeiket!

A' Halleri történetekben lehet holmi, lehet holmi egyébben is, a' mit a' tisztelet vigyázva fog említeni hagyni. Sok az effélékben a' Festő okosságától függ; 's némelly szemet-sértő rikoltó szín a' Dávidok és Fügerek tableauin, ha *árnyékba* tétetnek, nem csak el nem dísztelenítik a' képet, sőt vétek volt volna kihagyások. Tiszte-letem nem enged helyt semmi rettegésnek, 's minek-előtte a' munka kinyomtattnak, Zsibó és a' Zsibóiak látni fogják dolgozásomat.

Méltóztassék az Úr alázatos tiszteletemet Ó Nagyságának a' Méltóságos Bárónénak 's a' mi közös kedves barátunknak bémutatni. Közlöm itt a' tegnap vett Berzsényi Dániel Úr Ódáját.<sup>1</sup> Ez a' kedves barátom Somogy Vármegyei Földes-Úr, 's Miklán, hivatal nélkül lakik. Tegnap lépett 30-dik esztendejébe [?]. Mi úgy hisszük, hogy Virág Benedek és ő, 's ő és Virág Benedek, a' Hazának két első Lyricusai. Nékem mind kettő megbecsülhetetlen barátom. Ezen felyül kezemben vagyon Pataki Prof. Sípós Urnak egy hosszú deák ódája, 's Kézy Mózes Úrnak (ki egy héttel ezelőtt neveztetett-ki Sípós Urnak helyébe Mathes. és Phys. Prof.nak) deák hexameterei. Nagy Ferencz Pataki Humaniorum Prof. is tegnap küldé hozzám igen szép magyar hexametereket, mellyeket (mihelyt 5 szó benne megigazítatik) meg-küldök. A' Bion és Moszchusz módja szerént készült a' vers, 's ez a' refrainje:

Kezdd, szomorú Múzsám! kezdd Dacia véle keserved'!

Az idea igen szerencsés, 's jók a' versek is.

A Mélt. Bárónak kedveskedem az ide zárt verssel.<sup>2</sup> Illyen a' Kézy verse, mellyet a' mi czélunkra is irt. Az Istenre kérem az Urat, ne mulasszon-el semmit, hogy az effélét a' Mélt. Báró nagy

<sup>1</sup> Hiányzik a gyűjteményből.

<sup>2</sup> Hiányzik.

gyönyörűséggel olvashassa és a' legtökéletesebb értéssel. Ajánlom magamat az Úrnak nagybecsű barátságába.

Széphalom, 7. Maj. 1810.

[Eredetije a b. Wesselényi Miklós görösöni levéltárában.]

1742.

Kazinczy — Rummy Károly Györgynek.

Széphalom den 7 May. 1810.

Mein theurester Freund!

Seyen Sie ohne Sorgen wegen den beschmutzten Theil von Göthes Schriften. Dieser Band war, ehe er noch nach Kaschau und Schmölnitz von hier abging, durch den Bedienten meines Bruders Miklós beschädigt. Und wäre er auch auf der Reise nach Schmölnitz beschmutzt, glauben Sie, dass ich es zulassen würde, dass Sie mir diesen Ersatz geben? Das verhüte Gott. Ich bitte Sie allsogleich an Ihren Buchhändler zu schreiben, dass er das exemplar nicht kommen lasse.

Haben Sie den Pack aus Metzensaifen schon erhalten?

Was Rajcs mit Ihnen that, ist schändlich. Ich danke Ihnen für die Mittheilung des Asbothschen Schreibens. Wie sehr habe ich mich gefreut, da ich es hoffen durfte, dass Sie nach Oedenburg abgehen werden! Kis würde Ihr warmer Freund geworden seyn, und seyn liebenswürdiger Sohn Ludwig würde viel von Ihnen gelernt haben. Ihr Leben wäre verschönert, Sie wären näher an Wien gewesen etc. Als Freund des Guten wünsche ich, dass so böse Menschen als Rajcs fallen, stürzen, und durch ihren Sturz das Gute befördern mögen.

Ráths bewussten Brief theile ich Ihnen zu dem bewussten Zweck gerne, mit Freuden sogar, mit.

Kézy ist zum Nachfolger des Herrn Professor Sipos, der als Prediger nach Tordos kommt, den 29-ten April zu Ónod (in der dort gehaltenen Conferenz) ernannt worden. Er wird *sumptibus Superintendentiae* ins Ausland auf 3 Jahre hinausgeschickt. Urtheilen Sie hieraus, welche Erwartungen dieser gelehrte junge Mann von sich erweckt hat. Sein Gedicht auf Napoleons Vermählung ist gedruckt. Ich schicke Ihnen davon mit erster Gelegenheit ein exemplar. Sein Ruhm wäre gegründet, wenn das Gedicht mit Lob, das



es gewiss in einem sehr hohen Grad verdient, recensirt würde; denn so geht er mit einem gemachten Namen ins Ausland. — Nein, nicht mit erster Gelegenheit, jetzt will ich es Ihnen gleich schicken. —

Ich bin beordert, die Bibliothek zu Patak zu revidiren. Sie stellen sich vor, wie bereichert ich von dort zurückkehren werde. Ich freue mich herzlich darüber.

Leben Sie wohl theuerster, liebster Freund! Ich umarme Sie mit allen Gefühlen der innigsten Achtung, und schliesse Ihre Gemahlin und mein Taufkind in diese Umarmung.

#### Artikel Beförderungen.

Herr Moses von Kézy Professor Repetentium in dem Collegium zu Sáros-Patak (gebürtig aus Fejér-Gyarmat in dem Szatthmarer Comitát) ist in dem zu Ónod bey Miskolcz gehaltenen Consistorio der Superintendenz Circuli Cis Tibiscani den 29ten April 1810. in die Stelle des als Prediger zu Tordos in Siebenbürgen beförderten Professors Herrn Paul Sipos zum Professor der Mathematik und Physik in diesem Collegium erwählt worden. Ehe er sein Amt antretet [!], wird er auf 3 Jahre etc. Herr von Kézy ist nicht nur ein talentvoller Mann und gründlicher Gelehrter, sondern auch einer der glücklichsten latein. Dichter, und hat sich durch sein Gedicht De Nuptiis Napoleonis etc. Patak, 1810. allgemeine Achtung erworben.

[Eredetije a m. tud. Akadémia könyvtárában: M. Irod. Lev. 4-r. 208. sz.]

1743.

#### Kazinczy — Szentgyörgyi Józsefnek.

Kedves barátom!

Arra a' menyegzőre, mely Hazánkat megmentette azon rettegéstől, hogy még érheti olly baj mint négy esztendő alatt kétszer érte, két Pataki Prof. kedves barátimat poétai oestrumba ragadta. Prof. Sipos Pál Úrnak Pax et Hymen-jét olvastad a' hazai Tudósítások leveleiben: 's nem sokára Prof. Kézy Mózes Úrnak De nuptiis Napol. Magni et Ludovicae Austriacae nevezetű hexameterjei fogják magokra vonni nem figyelmedet, hanem csudálásodat. — Mind a' kettő közlöttem velem a' magáét kézírásban, 's én, betegem fekvén öt

Lüger, Friedrich  
Heinrich

ennemű épület- és diszbádócs munkát.  
önlegesség: sajtolt és öntött dombor-  
ű horgany és vörösréz diszitmények.

szám.

enytárgyalási hirdetmény.

MMEEEVK

1934. 2051. A.

Spitzer

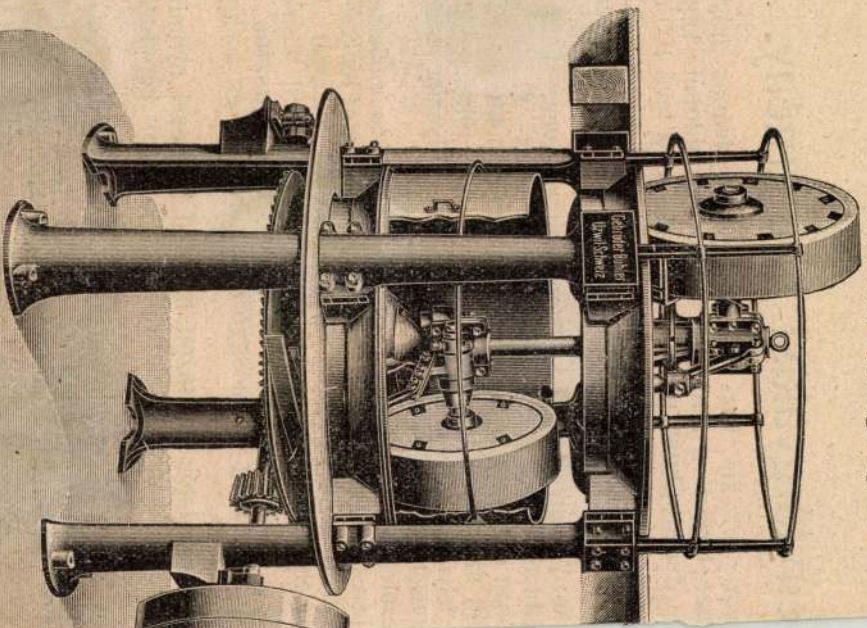
Fischer-Hirtis





es teljes

**keramiai berendezés**  
u. m. kör-, gáz- és csatornakemencék  
**Bühler-**féle szab. görögjárator  
mindennemű sajtol  
szállít mint különlegességeket



==== Elsőrendű referenciák. ====

**BÜHLER ÉS DRÖSS**

Fischer's

wood

White Birch

583. P.

591. P.



五  
五  
五

五  
五  
五  
五

五  
五

五  
五  
五  
五

106,  
Lyonnais, 102, 103, 104,  
VII. 94, 102, 103, 104,

Füherer Miklós

építés

L.

Kucsey - Kutiányi

538.1.

kellene. Nem kedvese a' Gratzinak a' ki nem Poéta, nem festő, nem musicus. 'S én átalljam e megvallani hogy ez a' nap nekem nagy örömeget ada? Hálátalan volnék Isteneim eránt ha azt tenném.

Az Antinouszhoz/ inas czombos Faunhoz hasonlítás érzésedet sértették? Úgy bizonyosan nem érted szavaimat, és azt a' mit a' szók jelenteni titkon akarnak. Bessenyei szép, igen szép férfi volt ifjabb korában kivált; de alantabb nemében a' szépnek mint Barsay; 's az inas czombos B. Grásznéra int, mellyet másképen az Olvasónak 's a' Maradéknak el nem mondhattam. Hát Barsay felől mit lehetett volna mondanom illy formán: Egy szép nagy születésű leány . . . . .

Kérlek, hozzád-el az Arankára irt Turóczy' Verseit. Azok felette szépek. Szegény Öreg, ő azt hiszi hogy ő is valami. Vallyon mit mond a' Báróczy Biographiájában álló Excursióra? De annak el kelle mondattatni.

Patakon Júl. 10dikén kezdődik nagy Examen Vay József és Lónyay Gábornak előlülések alatt, 's 5 nap tart, de csak 3 nap lesznek rajta sokan. Addig kellene jönötök. Pipsz felé vegyétek utatokat Debreczenből, per Nánás, *Szent Mihály*; én megírtam neki hogy nála lesztek. — A' Barsay képét kérlek hozzád-ki: Sipos által igyekeztem azt megkapni Munkáimhoz. Nincs egyéb képe sohol. Az Ipam életét lehetetlen megírni. Kőművesség, Cassatio, 1795diki raboskodás forogná fenn. Él szerencsésen, kedves barátom.

[Eredetije a M. Tud. Akad. könyvtárában: M. Irod. Lev. 4r. 53. sz. I. köt.]

2681.

Kazinczy — Dömötör Pálnak.

Tekintetes Táblabíró Úr,

Helmezi barátomnak leveléből értem melly buzgóan segéltett legyen szándékunk a' Tekint. Úr által, és hogy Tek. Bács Várm. Rendei az igyekezet' előmozdítására épen olly készeknek bizonyították magokat, mint sok egyéb Vármegyéink' Rendei hidegeknek, nyilván azon okból, hogy ezek előtt a' Trattner' jelentése nem talált illy hazafiúi Pártfogót. Fogadja-el szíves hálámat a' Tekint. Úr nemes gondjaiért. Trattner nagyon megesalattatott szertelen reményében: ő 400 előrefizetőt vára. Azonban Helmezi csakugyan reá beszélt, hogy a' munka' kiadásához hozzá fogat, 's Augustusban egy Kötet, a'

Kazinczy Ferenc levelére  
 XT. R.



Előbb így állott ez: *Mit? 's nem igaz? lássad levelét.* etc. Ide járúl, hogy én az igaz szót, valahol lehet, a' *justus* ideájára tartom, 's a' verust *valónak* mondom.

Engem pedig, édes barátom, semmi nem tartóztat magam felől a' kedvest, a' hízelkedőt, a' csiklandót is elmondani ha eszes emberhez szólok. Tettetés az midőn úgy teszünk mintha az nekünk kedves nem volna, mintha az bennünket nem érdeklene. — Generális Splényi Ferenczné, a' Macskásy Kisasszony, (Anikó a' neve,) ez vala tehát az, a' ki a' te szív' vágyásodat megkedvellé. Olyannak ismerem a' szép asszonyt a' ki ezt tehette. Lelke tekintetében festi magát. —

Hogy bizonyosságát adjam, hogy én nem átalom azt, a' mit a' világ' okosai átalánának, lássd, halld példáját. —

Ujhelyben két holnap oltá egy járvány théátrál német seregmulat. Közöttök egy Táncz Mester is van. A' Patikárius, egy szíves becsülést és barátságot érdemlő derék ember, derék férj és derék atya, leczkéket akara vétetni két leánykájival, 's mivel én vele szíves barátságban vagyok, kért hogy Zsenkánkat engedjem oda neki, 's tanúttassam az ő leányaival. Májusnak 17dikén Zsenkát bévittük, 's tegnapelőtt vasárnap a' Táncz Mester a' théateren ada exament tiz leánytanítványaival. Ezek egy guirlandokkal czifrázott Contredansot tánczoltak, mind egy uniformban lévén. Zsenka a' Proscenium előtt álla épen jobb kéz felől, fejér bercailban rózsaszin pántlikával kétszer beszegve 's két sor ilyen pántlika kötöcskében. Ő vezette a' sereget, 's itt az az öröm ért, hogy a' Táncz Mester a' Coulistsek közzül ezt kiáltá kétszer: Bravo Genie! — és hogy némelly idegenek fülem hallattára kérdék ezt: *kié az a' szép kis barna leány?* — «Mellyik?» — «Az a' — legszebb?» — 'S ekkor a' felelő az én *nevemet* nevezte. — — Képzeltetlén az, hogy a' természet ennek a' gyermeknek mennyi kellemet, mennyi Gutműthigkeitet ada. A' Patikárius azt vallja hogy míg a' gyermek nála nem volt, azt hitte, hogy atyai gyengeség a' mit eránta mutatunk: de most maga is azt vallja, hogy gutműthigabb gyermeket képzelni sem lehet. A' Táncz Mester azt kiáltozá, hiesztelé, hogy az ő kis seregének Zsenie a' Grátziája. — Én a' théaterben (azt hívén hogy senki nem veszi észre mi történik velem) úgy sirtam az öröm miatt, hogy könnyeim kebelembe hullottak. Csak más nap látám, hogy mások beszéllek melly megilletődésben voltam. Mostan már Genienek majd muzsikát kell tanulni. Azt tudni mindennek

Leopoldi Pesti Vásárra pedig kettő megjelen. — A' Magyar Publicum felette rendes Publicum; azt kívánja a' leggondosabb Írójítól is hogy ne úgy írjanak a' mint ők látják jónak, hanem úgy, a' hogy a' Publicum kívánja. Az annyi mintha Fügertől azt [!] kívántatnék hogy a' szerént fessen mint a' Bécsi népnek tetszik. Az Írónak vezetni kell a' népet, nem utána kullogni, — 's én inkább elméműlok mint meggyőződéseim ellen írjak. Egyik Kötetem okát fogja adni mit miért tevék.

Eggy két esztendő olta nevezetes terméseit láttuk Literaturánknak. A' Nemzetnek is becsületére van, nem egyedül Báróczinak, hogy ennek Minden Munkáji egyetemben adattak-ki (kivéven a' Védelm. Magy. Nyelvet, mellyet a' Censor eltilta). Most Superint. Kis Urnak Versei jelennek-meg III. Kötetben, 's a' Vitkovics Meséji. Ha a' Haza' oltárára készebbek volnánk kis áldozatocskákat tenni, hova juthatnánk! De hanyadikunk ügyel erre! 'S az Írói igaz érdemet hanyadik Olvasó tudja megkülömböztetni a' firkálók' gondatlan 's nagy sietséggel készült miveiktől! Ez cselekszi hogy a' Nemzet mindég hátul marad.

Tartson-meg a' Tekint. Úr kedvező becses indulatjaiban, 's fogadja-el hálás tiszteletemnek megújított bizonyosságát, mellyel állhatatosan maradok

A' Tekint Úrnak

alázatos szolgája

Széphalom, Jún. 15d. 1814.

Kazinczy Ferencz mpr.

[Eredetije a Kisfaludy-társaság levéltárában.]

2682.

Kazinczy — Helmecezy Mihálynak.

Széphalom Jún. 15d. 1814.

Kedves barátom,

Jelentésem' javallóji közt elég legyen megneveznem az egy Tordosi Predikátor Sípos Pál Urat, a' ki 1810ig Patakon Physicát taníta, 's most Erdélyben Szászváros mellett Papi hivatalt visel, és a' Kant' Philosophiáját Cicerói deákságban adja-elő a' Magyaroknak. A' ki a' Criticismus' barátja, az nem nézheti hidegen a' mi igyekezetünket. Én csaknem minden postanapon kapok leveleket hogy téged a' barátságánál fogva tartóztassalak, mert messze mégy. Tegnap is jött egy ilyen a' Somogyi Gedeon' tájáról. — Sípos még



ebben is nemesebb, bölcsebb; ő azt hiszi hogy *te a' te Jelentésedben nem mentél volna olly messze, ha a' Mondolat nem ingerlett volna.* — Ezek Sípósnak szavai. — Ezeket azért írom, mert kívántad, és azért mert használhat neked tudnod mit ítélnék munkád 's stiled felől a' jók, mit a' rosszak. NE QVID NIMIS! Cicero is arra int, hogy az újságokkal *ritkán* éljünk; 's ne feledjük hogy minden nyelvben vannak anomaliák, 's ha semmi anomaliát nem tűrünk-meg, félig új nyelv, érthetetlen nyelv lesz az a' mellyen írunk. Az *ötet* épen úgy hiba mint az *asztat*, de én a' ki ezzel élni soha nem fogok, még ha a' vers reá szorítana is, bátran élek az *ötet*-tel; sőt nem fogok élni az *öttel* soha, — mert az *ötet* közönséges szokásba ment, az *asztat* pedig csak a' tudatlanok 's gondatlanok írásaikban 's beszédeikben fordul-elő. Az *öt* affectálnak látszik nekem.

Báróczinak exemplárjai valóban hiányosan jöttek. De erről magának fogok írni Trattner Úrnak, ha majd megtekintem Ujhelyi Predikátor György József Úrnál, ha az oda ment exemplárookban is a' 6dik Kötet ezen íven áll e meg.

Nekem elég ha Augustusra a' IXdik Kötet jelenend-meg, tudnillik Bácsmegyei, a' Vak Lantos, a' Repülő szekér és a' Képszobor, és ha a' kötet 25 ívet nem tenne, az Aetna, vagy valami egyéb. De te, kedves barátom, vedd által az *A* ívet, tudnillik az elsőt, mihelytt le lesz vonva, 's küldd meg nekem mutatóul. Nem szeretném ha valami tetszésem 's rendelésem ellen nyomtattatnék, 's már sok ízben tapasztaltam, hogy midőn Tr. Úr magának tartá fel azt hogy nekem valamit megküldjön, egy holnappal is későbben, vagy épen nem vettem. Ne beszéltesd le tehát magadat erről, 's küldd-meg az első ívet Tennmagad. Azt írod most is hogy «Tr. önn «magától megtért, 's ismét az hozzám a' ki volt. Mindezekről ír «neked a' mai postán környülményesebben.» 'S íme az a' *mai* posta nekem tőle semmit nem hozza.

A' réz eránt is egyebek eránt is írok Trattner Úrnak, a' mint javaslád. Demeter Pál Úrnak pedig együtt megyen ezzel levelem, mellyben szolgálatját megköszönöm.

Mondjad Vitkovicsnak hogy örvendezve hallám tőled, hogy Meséji képevel együtt meg fognak jelenni Aug-ban, mondjad hogy Rofi Epistoláját az Erd. Muzeumban csudálva olvastam, irigyelve. Horáti lélek ömlött-el rajta.

Döbrentei Gróf Gyulai Lajosával, 's B. Wesselényi Miklós és Nevelője Pataki Mózes Urak Julius közepe táján nálam lesznek.

Füger

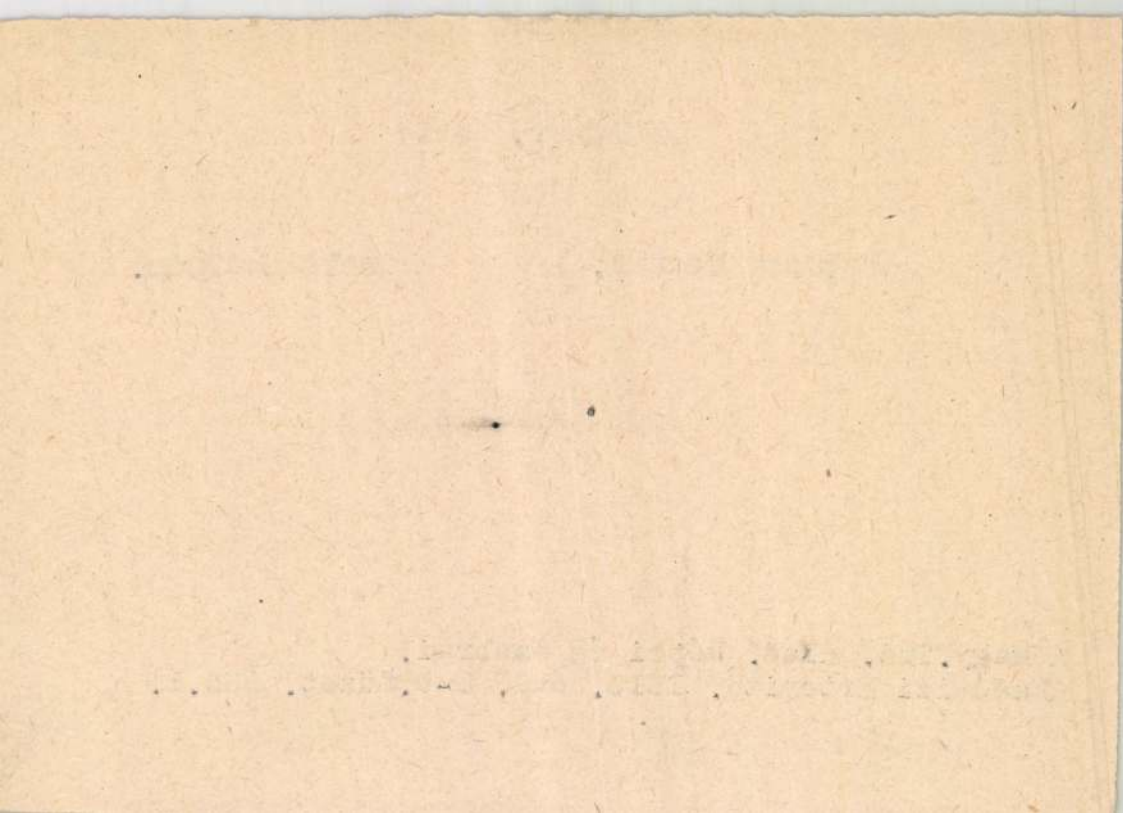
Füger, festő

Kazinczy Ferenc,

kisebb mellkép.

A Magy. Tud. Akad. képei és szobrai.  
Akadémiái Értesítő. 1913. évf. 8-9. füzet. 538. l.



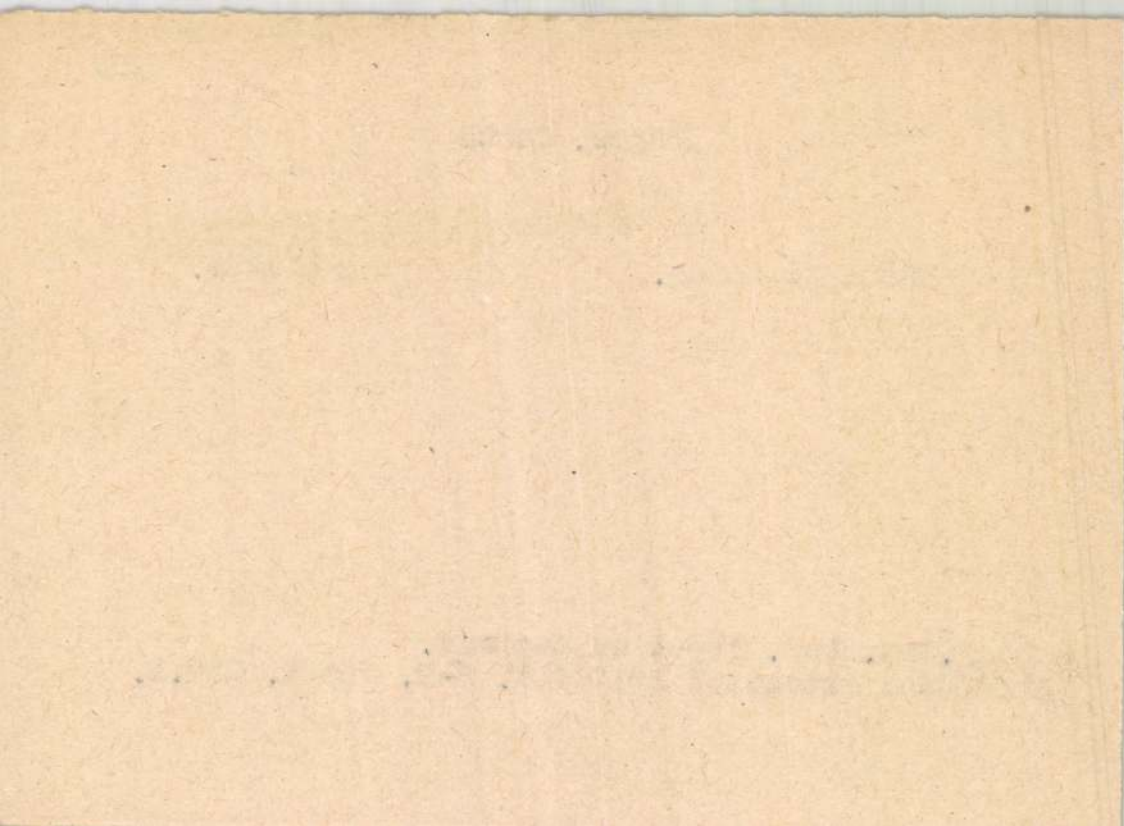


Füger, festő

Bacsányi János.

Mellkép.

A Magyar Tud. Akad. képei és eszéirai.  
Akadémiai kiadású 1913 évf. 8-9. füzet. 537.1.

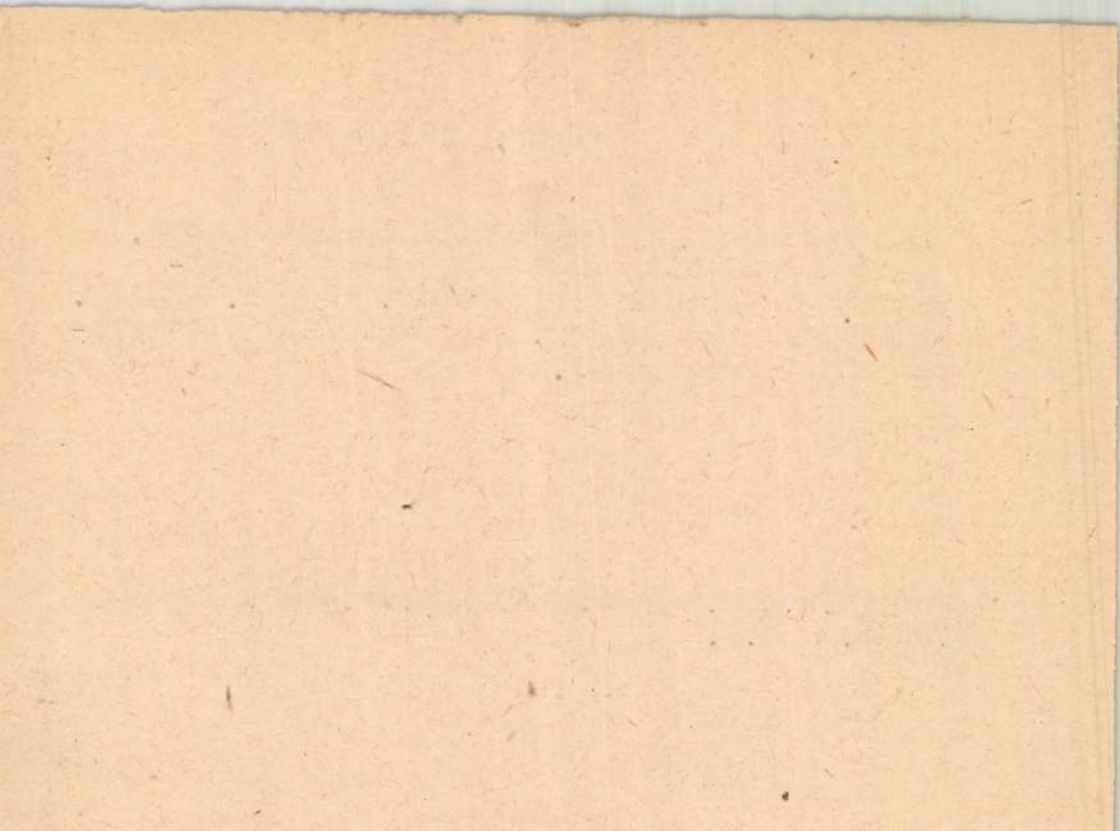


## Füger, bécsi festő

kit Kazinczy ajánl Kreutzingerrel együtt,  
mert a behívott művészekkel reméli a mű-  
vészet magyarhoni terjesztését elérni. /1811/.  
Támadták az ujságok, megkövetelték a magyar-  
ságot a művészekről.

Pegány Ö. G.: H. szobrászat a 19. sz. első felében.  
Bp. 1939. ~ 26. l.





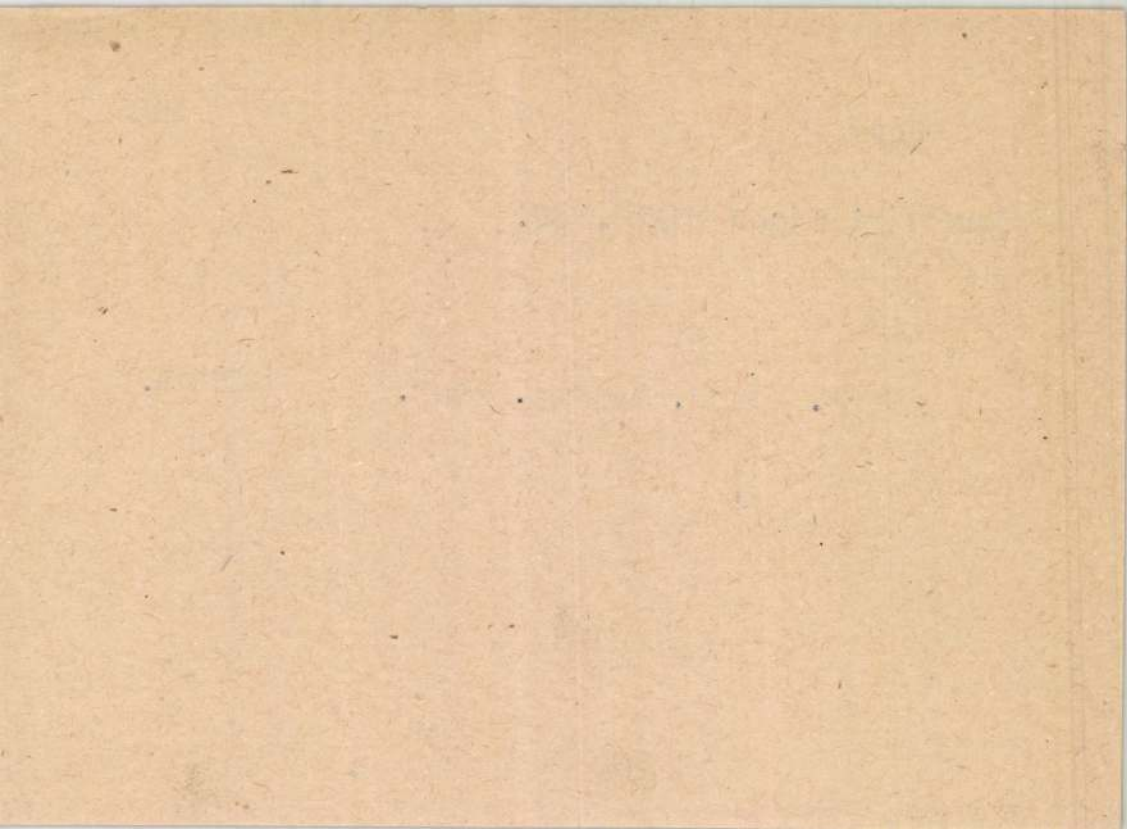
Füger

MDK

Bacsányi János költő, of.

Tört. Képcs. lajstr. 1907.

117 l.



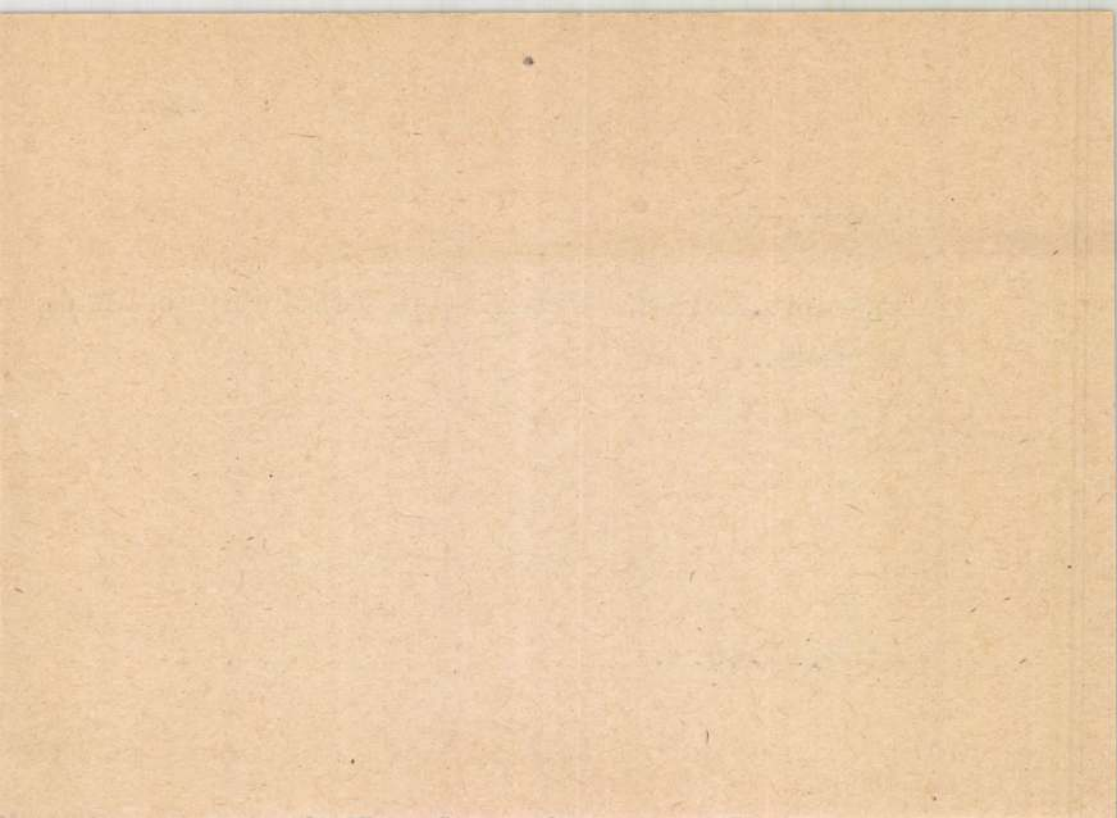
MDK

Füger festő

Egy Szt.Katalin oltárképet festett Szomolnok  
számára.

Ltáb.IV.48.1.





Függő (Friedrich)

az ontrátok empire-fessője  
Lupa kiralyne képe mastermine  
a kiállítás egyik finyfontja

San Andrássy - kincsek

Mysap. 930. XI. 23.

Wagner (Gedächtnis)

an ...  
Wagner ...  
a ...

Der ...  
Wagner ...

Füger

műve: Lujza királyné portréja (I. Ferenc  
jelvénye) nagy tetele ár aukciónak  
45.000 pengőre becsültik.

(e. a.)<sup>2</sup> (Andrássy hagyatéka résle)  
Műs. 930. XI. 23.



Fischer

Notice: sur les nouvelles découvertes  
faites par M. Fischer en 1800  
dans les Alpes de Savoie.

(à la fin de l'ouvrage)  
Paris, le 10. 10. 1800.

Főnyer

csánánuijának postija első roudu.

R. 2. : Az Andrássy gyűjtemény értékei.  
(Van a társaságnak is lelke)  
Ny. Művelők, 930. N. 30.



Füger, grafikus

Österreich. Lep

1881. 229-232.





Füger, rajzoló. / a bécsi rajzoló akadémia  
direktora. /

XVIII. száz.

Magy. Hirmondó. Bécs. 1795. VIII. szak. szept 18  
384. l.

Boemm Ritta festő

Nepszavai 1909. január 27.

22 sz. 5 lap

Művészeti Irodalom, kritika.  
/ v.d. = Várnai Daniel /  
Boemm Ritta kiállítása.

Füger, Erzsébet festő

VASÁRNAP, 1930 NOVEMBER 23

port, amely Krisztus sirbatételének jelenét ábrázolja. A sirató nők a tizenhatodik század elejének nürnbergi viseletében. Mozgalmas és megható kompozíció. Kicsiny remekmű azután egy bronzbika alakja, amelyet alkalmasint Padovában mintáztak és öntöttek meg a tizenhatodik században.

Körülbelül 390 tárgyat számlál az Andrássy-gyűjtemény, s ennek a tekintélyes anyagnak kikiáltási ára nem egészen 600.000 pengő. A kikiáltási árak aránylag alacsonyak. Nagy tétel mindössze kevés akad közöttük. A legnagyobb 45.000 pengő: ennyire becsülik Füger Lujza királynéját, 20.000 pengő azután Claude Monet tájképének a kikiáltási ára, ugyanannyi a Domenico Robustinak tulajdonított szép férfiarcképé és 16.000 a padovai bronzbikáé. Igaz, hogy a legértékesebb darabok száma mellett kérdőjel meredezik a kikiáltási árak rovatában.

(e. a.)

(e. a.)

Ujság, 1930. nov. 23



Paper, colored paper

(2) Paper, colored paper

Fuget

Lupa psänami (T. Ferenc Maja) portre-  
jänak kirkkältäs ära 45.000 pengö

A pökelorebesi Andrassy - Kastaly mü-  
tännyai auksiota kirkkäluk  
P. N. 930. XI 23.

Fischer

Diebstahl eines H. des Prings  
in der Wohnung (H. des Prings)

Diebstahl eines H. des Prings  
in der Wohnung (H. des Prings)  
P. N. 12. 12. 12

Füger

napysabam

"Māns Lüjer pānāmē" are kipe is a  
egyptianizingon nepel.

Y. 2.: An Anduany<sup>(m)</sup>-kimesek areceresi kiall. 2  
B. H. 930. XI. 23.



Träger

Bezeichnung

„Lernen durch Erfahrung“  
„Lernen durch Erfahrung“  
„Lernen durch Erfahrung“

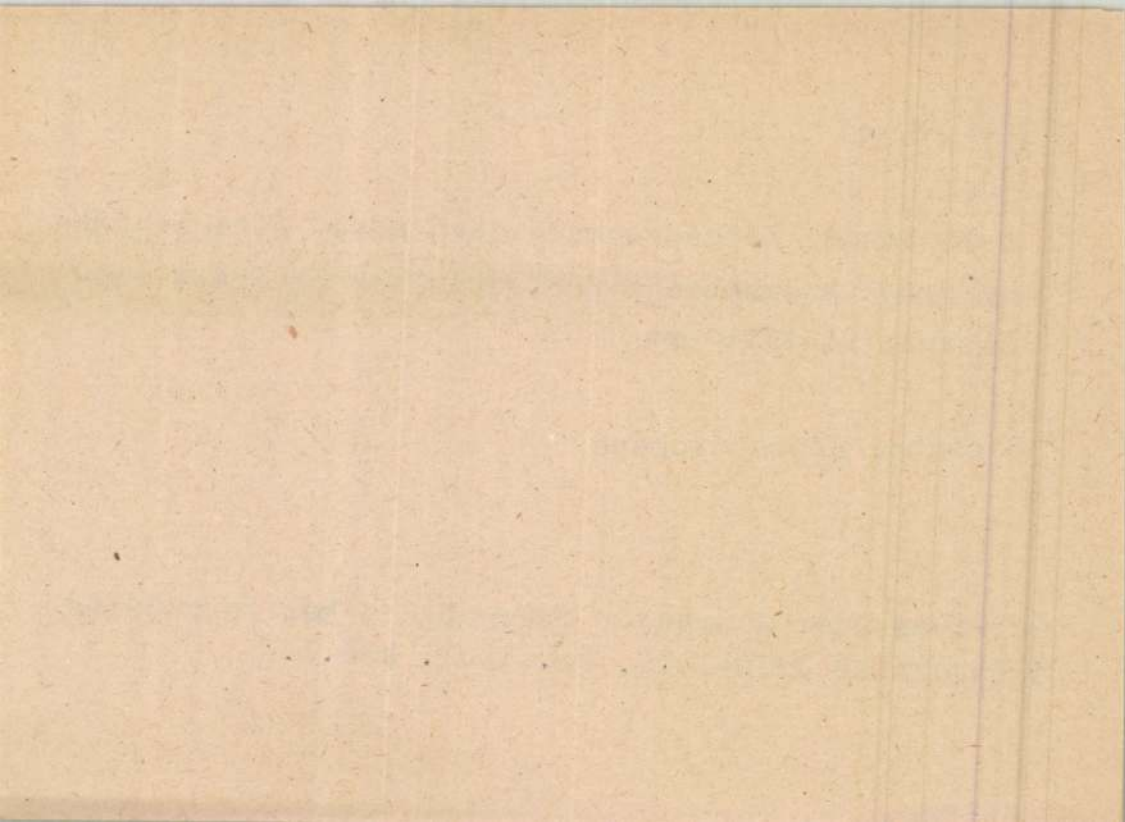
Y. 2. : Die Entwicklung  
B H 22. 11. 22.

Füger

A Történeti Képcsarnokban levő műve átengedve  
az Ercsényi Múzeumban a forradalmárok emlékére ren-  
dezendő kiállításra

Bacsányi János arcképe

Gerelyes Ede: A magyar múzeumügy a két forradalom  
időszakában 1918-1919. Bp. 1967. k36.1.



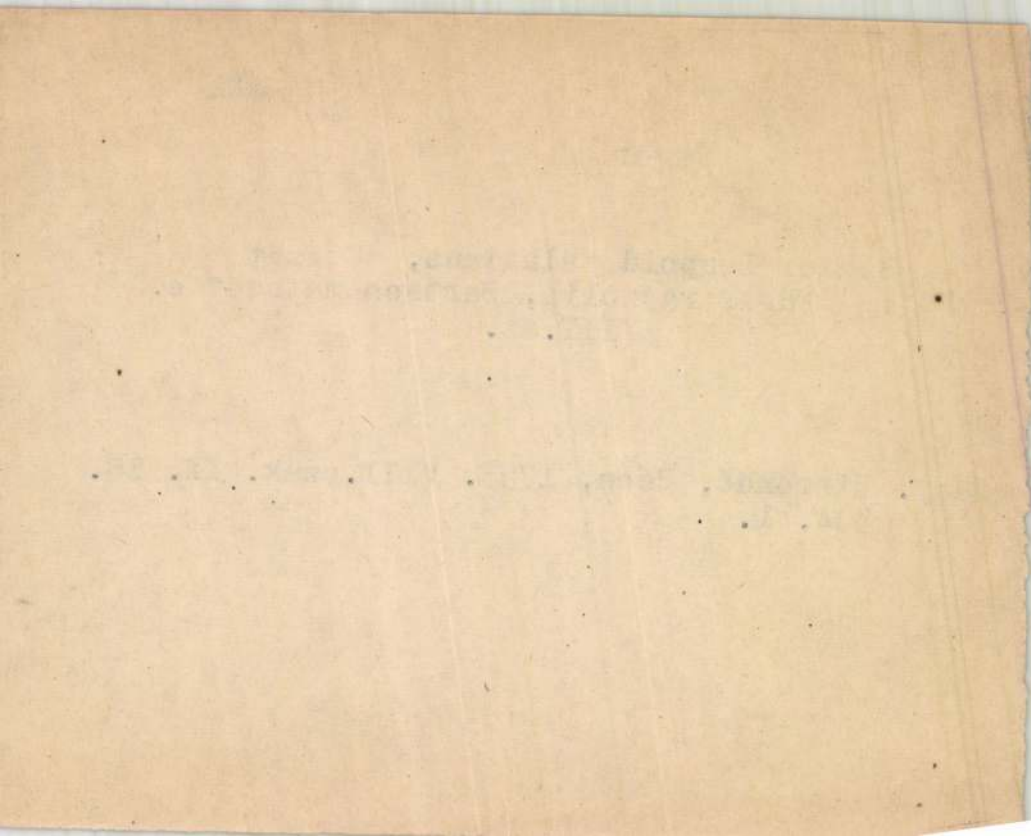
MDK

Füger

Sándor Leopold palatinus, metszet  
Füger rajzolta, Bartsch metszette.  
XVIII.sz.

Magy. Hirmondó. Bécs, 1795. VIII.szak. IX. 18.  
384. l.





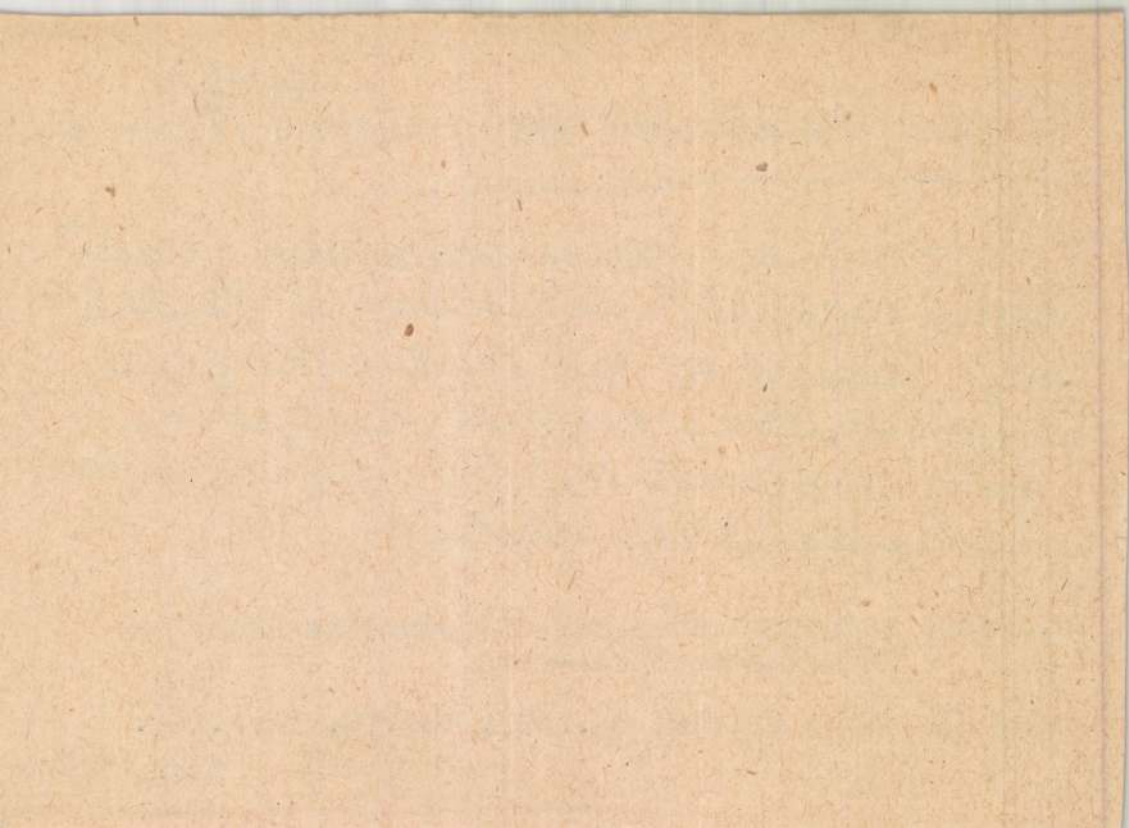
Füger, Friedrich Heinrich <sup>(festő)</sup> (1751-1818)

"a bécsi klasszicizmus vezető  
 egyénisége" névvel a néző Batsá-  
 nyi Jánosról készített arcképpel  
 kapcsolatosan említ, melyet Fr.  
 John mellett kerbe, s melyet sa.  
 művészetében koról.

G.Rózsa: Friedrich John und die Schriftsteller der  
 ungarischen Aufklärung

Acta Historiae Artium, Bp.1967. Tom.IV. fasc.1-2.

151. old.



Früger Henrik

festö

Maanar Művészet, 1928

1-59.0.

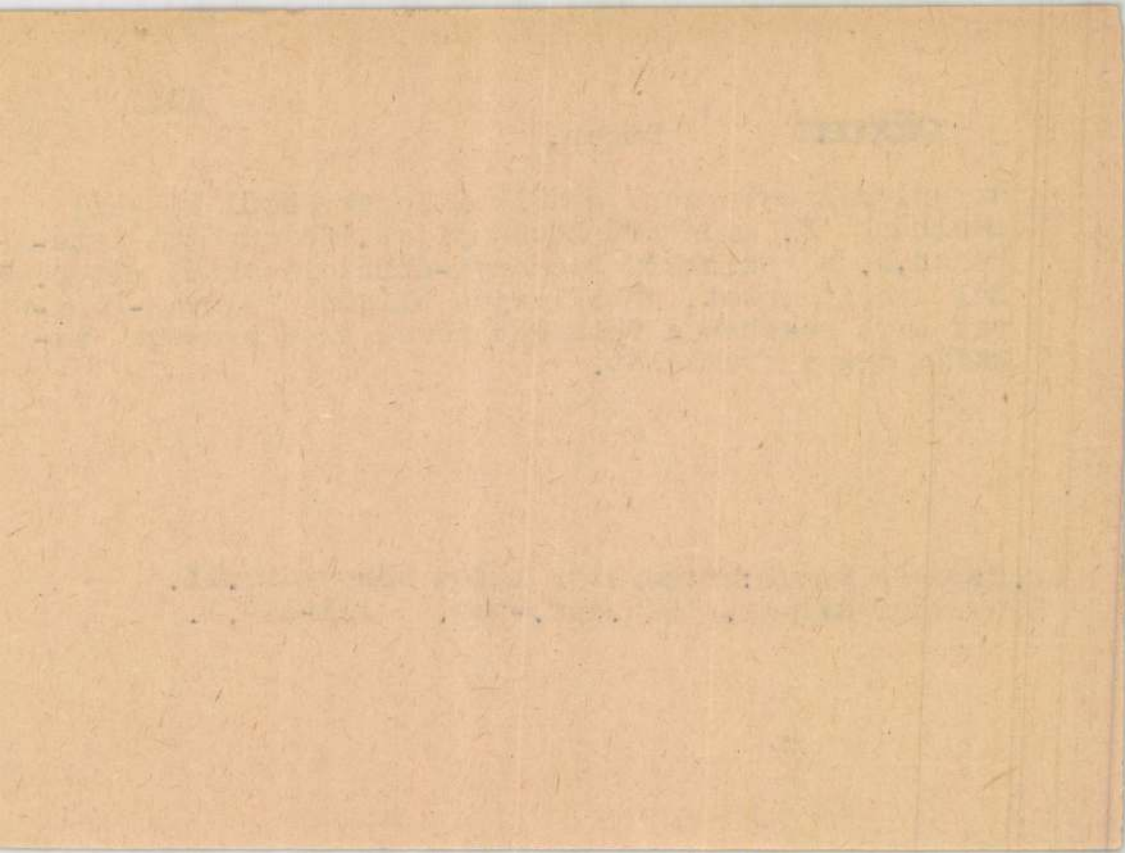
Mihályi Erő: Pannouhalma.





az unicumszámba menő grafikai lapok közül ki kell emelnünk F. gyönyörű Bacsfányiját, fő művészi értéke az, h. a közismert Bacsfányi-ábrázolásoktól eltér. Bal arcélt mutat, jobb karját baljára hajtva -könyvet tart kezében. A felfogás nemes egyszerűsége ragadja meg a szemlélőt.

Dr. Kremser Dezső: Heránszky Lajos könyvtára. II.  
Könyvtári Szemle. 1915. ápr.-aug. 111-119. l.

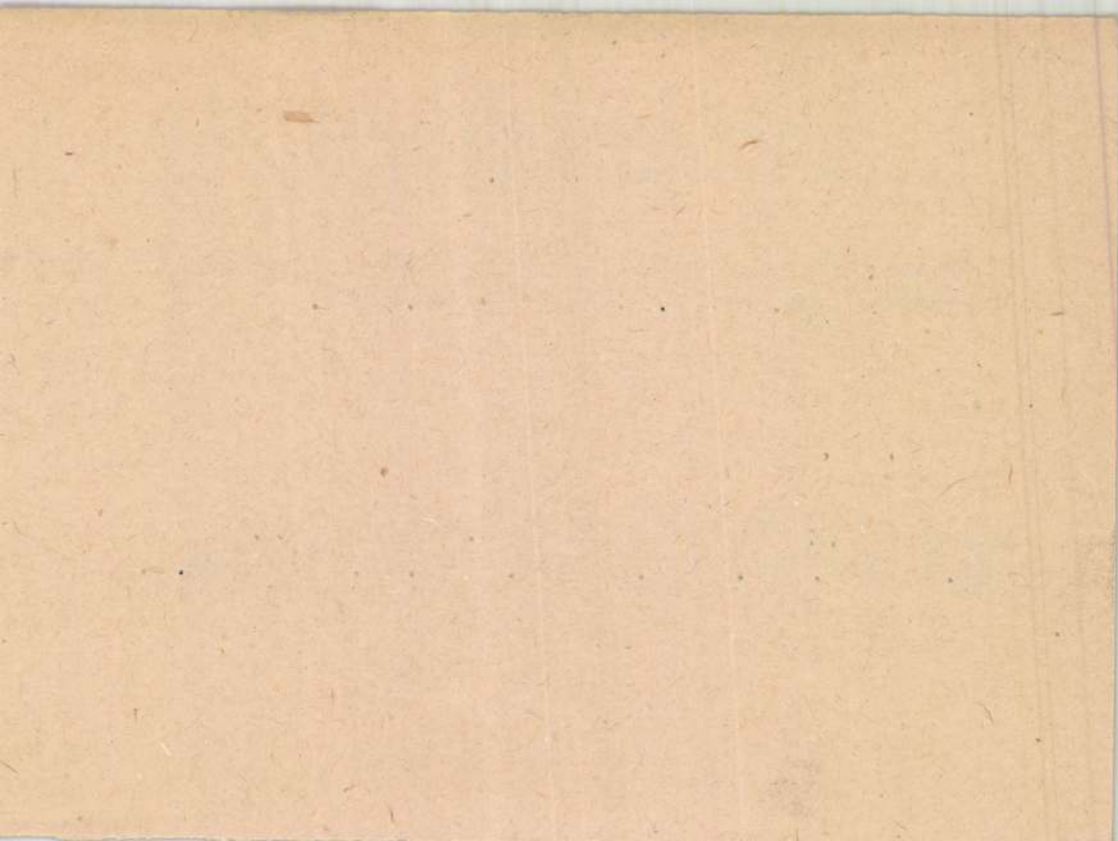


Füger Frigyes Henrik, festőm.  
a bécsi festészeti akad. igazgatója

Műve: Bacsóyiné Baumberg Gabriellát mint Sapphót  
ábrázolja. Jelz. :Füger pinx.1897.

Mihalik J.: Baumberg Gabriella arcképe.  
Muz. és Kvt. Ert. III. 1909. 2-3. sz. 145-146. 1.





Füget

Műve nevezet  
an Ernst - museum  
latásouyi emlékjára.

M. 934. XII. 2.

1870

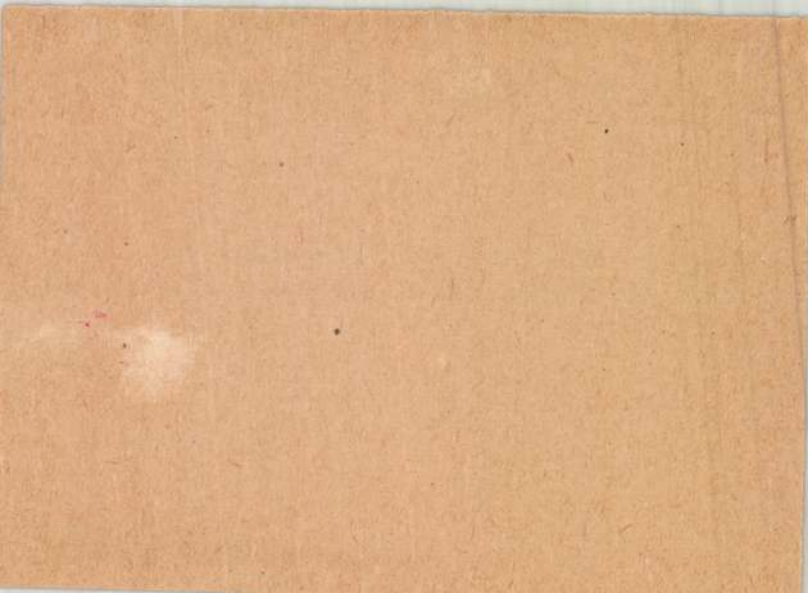
1871

1872

Festők XIX.sz. Füger Henrik.

Magyar Művészet 1928.1-59.o.  
Mihályi Ernő: Pannonhalma.





Festészet, alkalmazott táblakép, oltár-  
kép. XIX. sz. Füger Henrik. Pannonhal-

ma

Magyar Művészet 1928.1-59.o.  
Mihályi Ernő: Pannonhalma.



FÜGER HEINRICH, festő

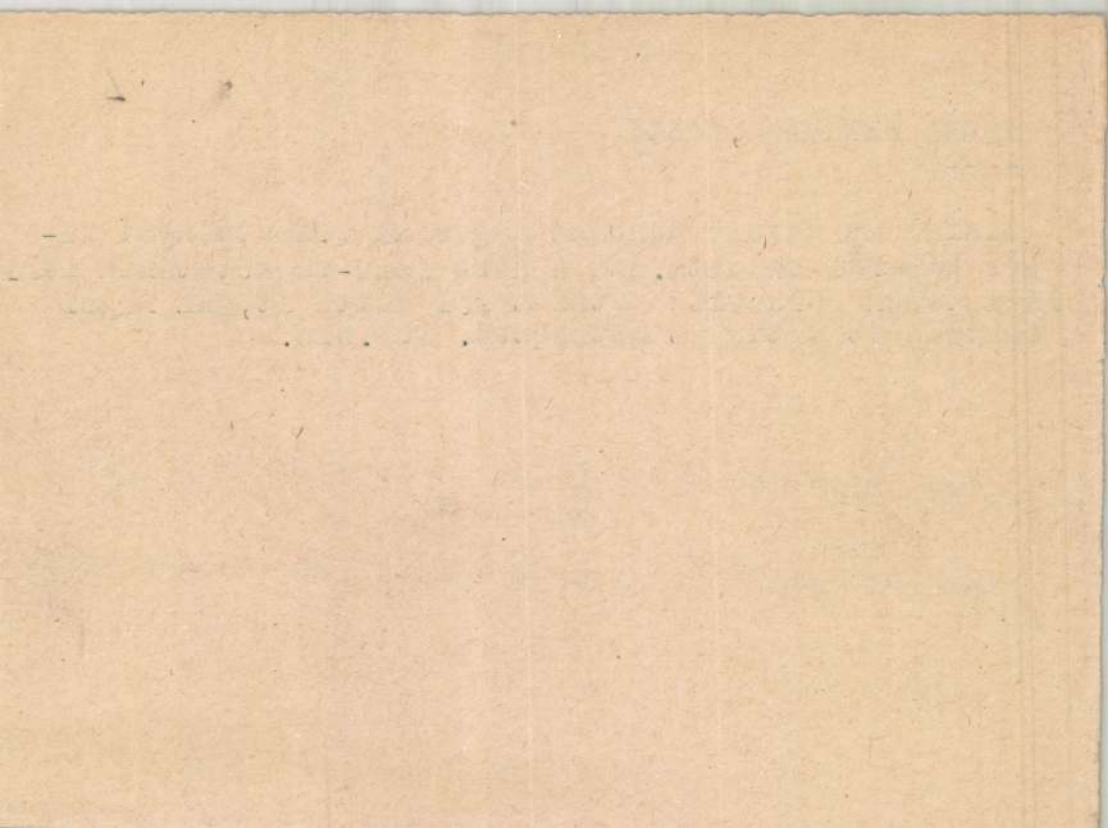
----

Kisfaludy Károly Bünbánó Magdolna c. festményét Füger képeről másolta. Ezt a Hébe 1824-es kötetének mellékletében Berkovitz metszetéről vette át, aki Füger festményét vitte át metszetbe. 165. old.

VAYERNÉ ZIBOLEN AGNES: Kisfaludy Károly képgyűjteménye 161. old.

A PÉTEFI Irodalmi Múzeum Évkönyve. 1969-70. Bpesti 1970  
8. évf.





H. D. K.

Фридрих, Хейнрих

Friedrich, Heinrich Fűger, festő

-----

Хайнхы Батсányи képét festette. A Nemzeti Műz. Képtárában. Kubinyi Agoston/1868/lajstromában. 127.o.

Waverné Szibolen Agnes: Az íróportrék gyűjtésének múltjáról. 123.o.

A Petőfi Irod. Műz. Könyve. 1963. Képzőműv. Alap Kiadóváll. Bp. 1963

1848

1848

1848

M. D. K.

Fridrich, Heinrich Füger, festő

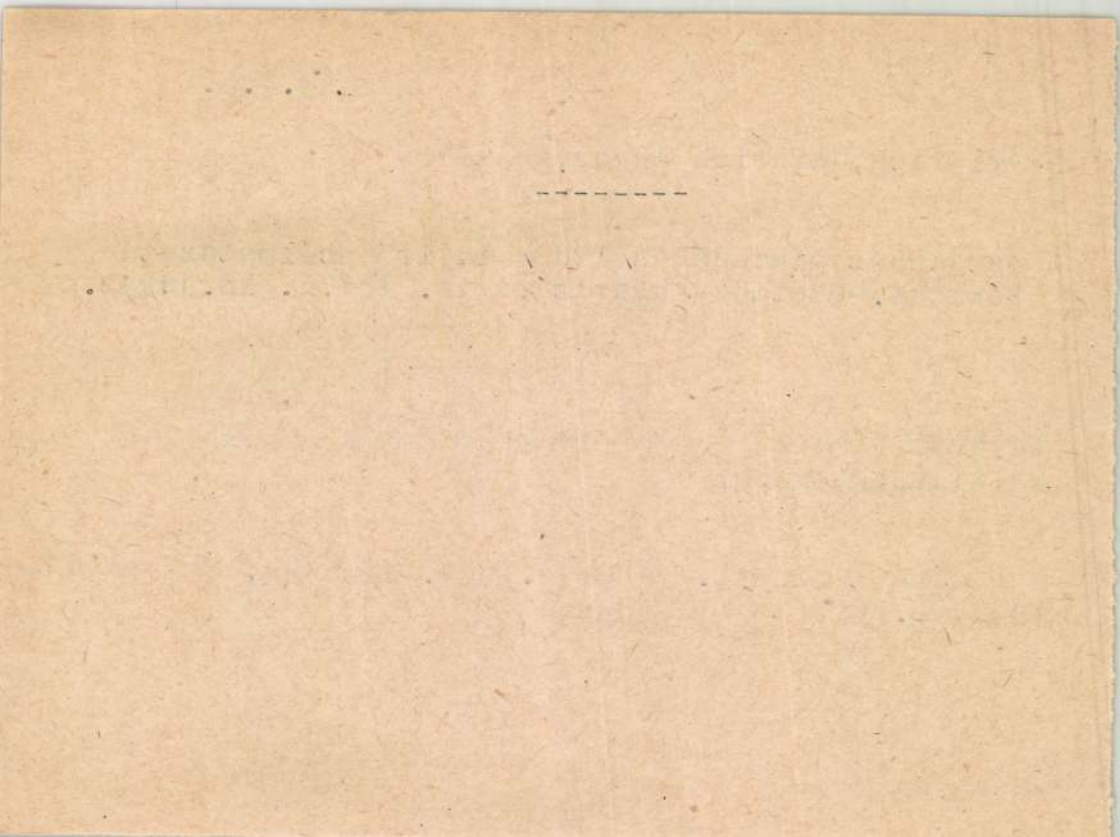
-----

Heckenast kiadásában/1863/ 14 író acélmetszetű  
képmása. Közöttük Füger képe is. 127.o. 18.jegyz.

Vayerné Zibolen Agnes: Az íróportrék gyűjtésének  
múltjáról. 123.o.

A Retőfi Irod. Múz. Evkönyve. 1963. "Épzőműv." alap kiadó-  
váll. Bp. 1963





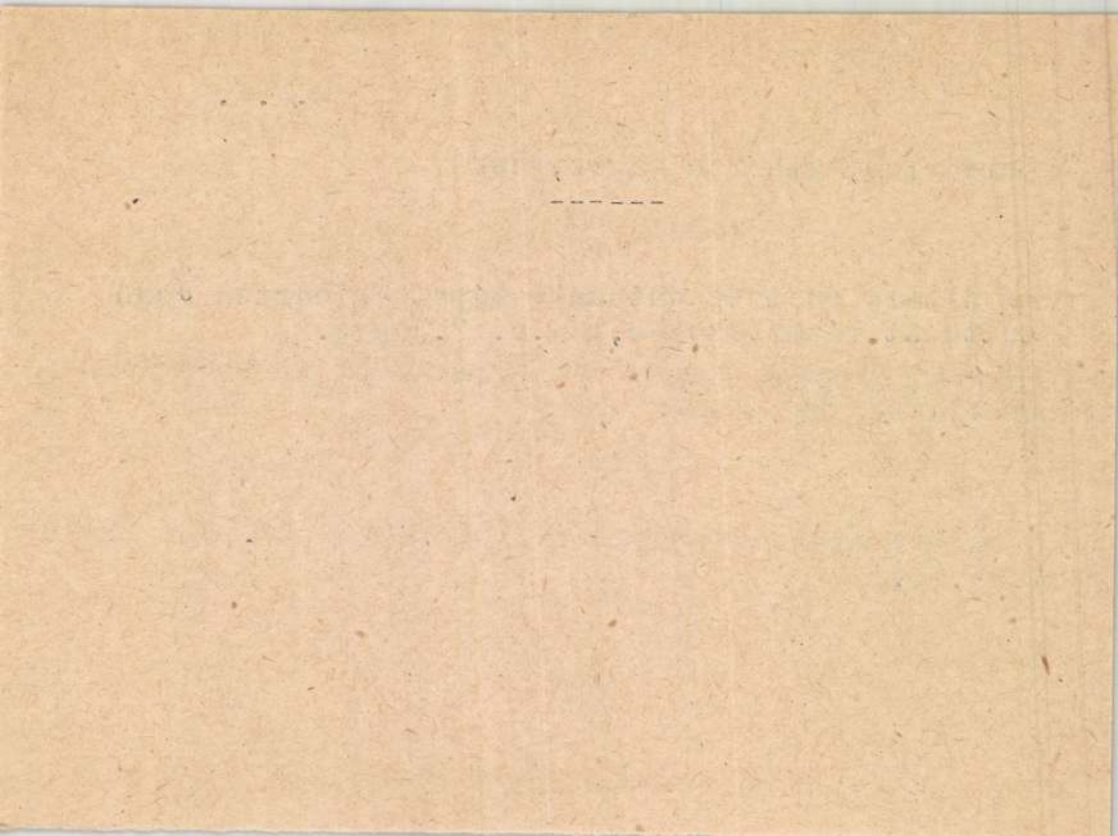
M. D. K.

Friedrich, Heinrich Füger, festő  
-----

Az általa festett Batsányi képet Friedrich John  
tette át rézmetszetbe, 124. o. 7. jegyz.

Vayerná Zibolen Agnes: az iróportrék gyűjtésének  
múltjából. 22 123. o.

A Petőfi Irod. Múz. Évkönyve. 1963. Képzőműv. Alap Kiadó-  
váll. Bp. 1963



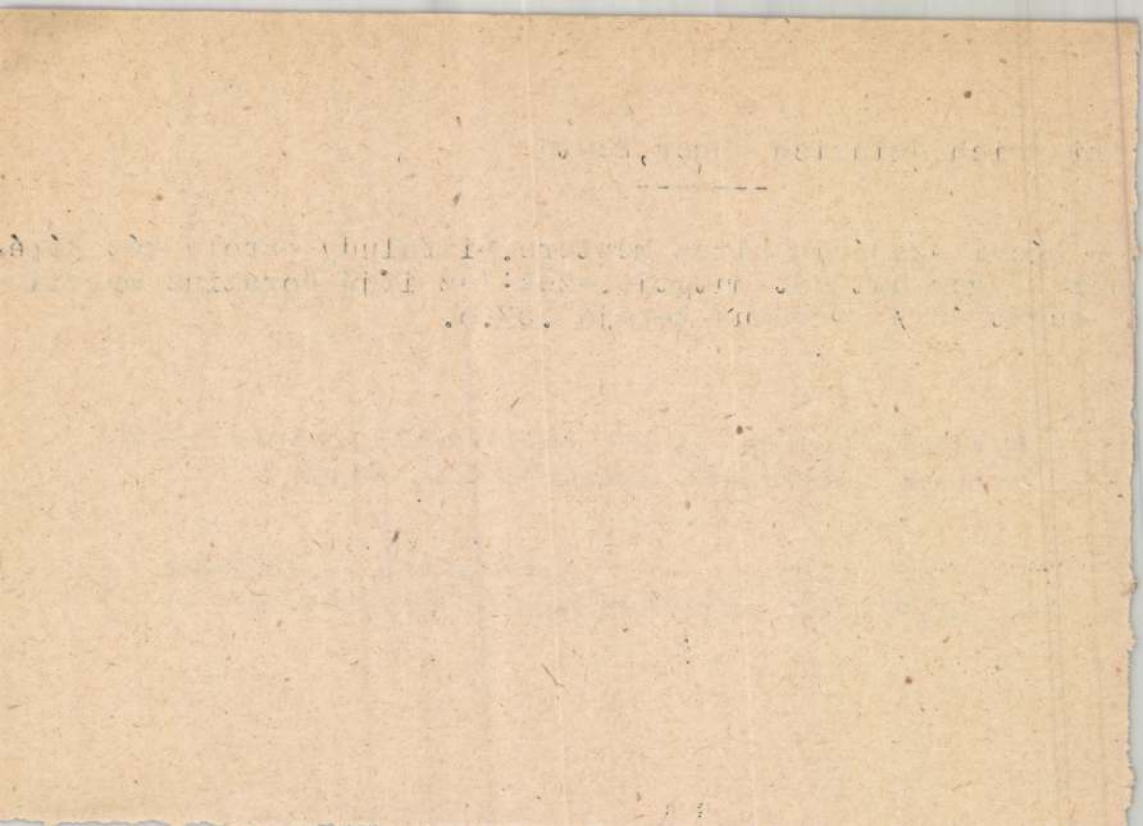
Friedrich Heinrich Füger, festő  
-----

A bécsi Akadémia híres mestere. Kisfaludy Károly két képénél Füger hatását mutatja. Ezek: "Az ifjú Horatius megöli hugát" és a "Brennus kardja". 57. o.

Vayerné Zibolené Agnes: Adalékok Kisfaludy Károly művészi pályájának alakulásához. 51. o.

A Petőfi Irodalmi Múzeum Evkönyve. 7. 1967-68.  
Bpest. Múzeumi Ismeretterjesztő Központ. Bp





Friedrich Heinrich Füger, festő

-----

A bécsi Akadémia híres mesterének tanítása érvényesült  
Kisfaludy Károly "Lehel vezér halála" o. bár fogyatékos,  
de tudatos formaalakítású képén. 56. o.

Vayerné Zibelen Ágnes: Adalékok Kisfaludy Károly  
művészi pályájának alakulásához. 51. o.

A Petőfi Irodalmi Múzeum Évkönyve. 7. 1967-68.  
Bpest. Múzeumi Ismeretterjesztő Központ. Bp



M. D. K.

Friedrich Heinrich Füger, festő, 1751-1818

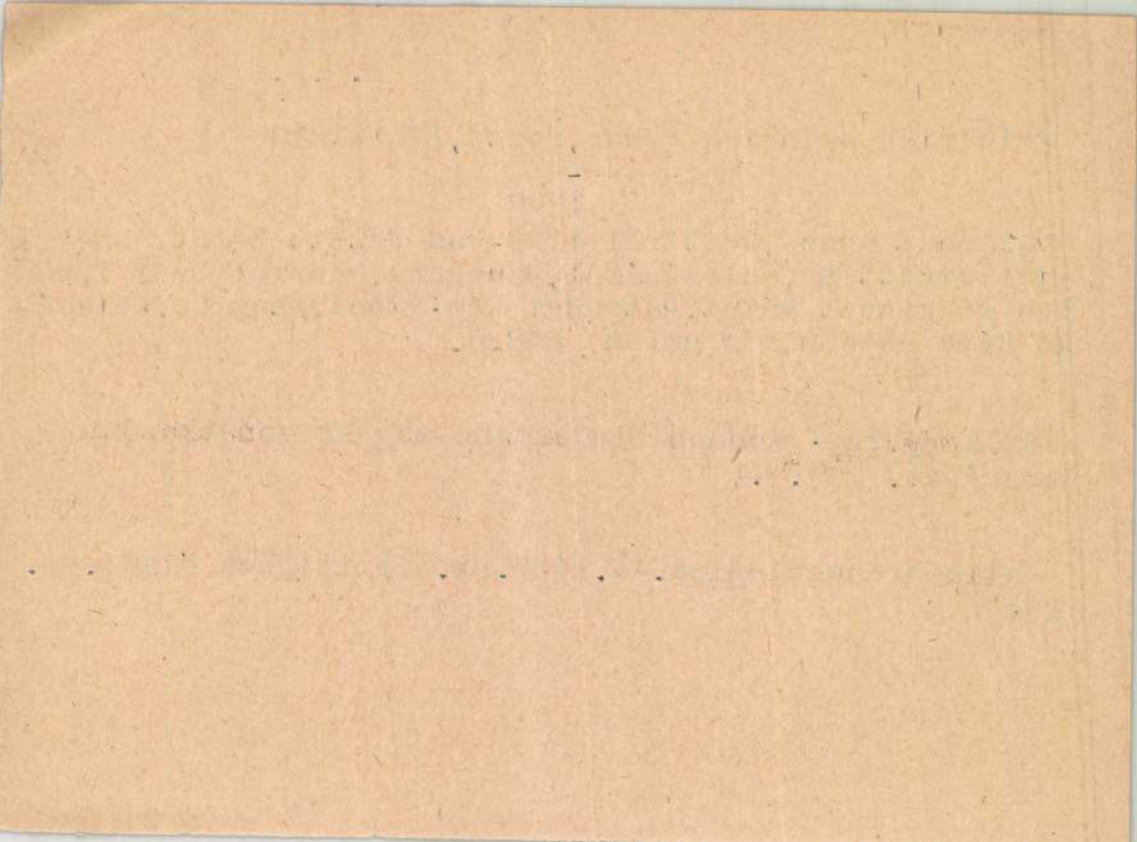
-----  
1808

Batsányi János, költőről 1772-ban festett képet. Remekül jellemzett mű. Feleségéről, Baumberg Gabrielláról 1807-ben készített képet. Batsányi kép: MTKos. Ltsz. 95. Felesége képe Kassán, múzeumban. 238.o.

Rózsa György: Johann Niedermann magyar vonatkozású arcképei. 237.o.

Folia Archaeologica. IX. 1957. Bp. Bibliotheca Kiadó. Bp.  
1957





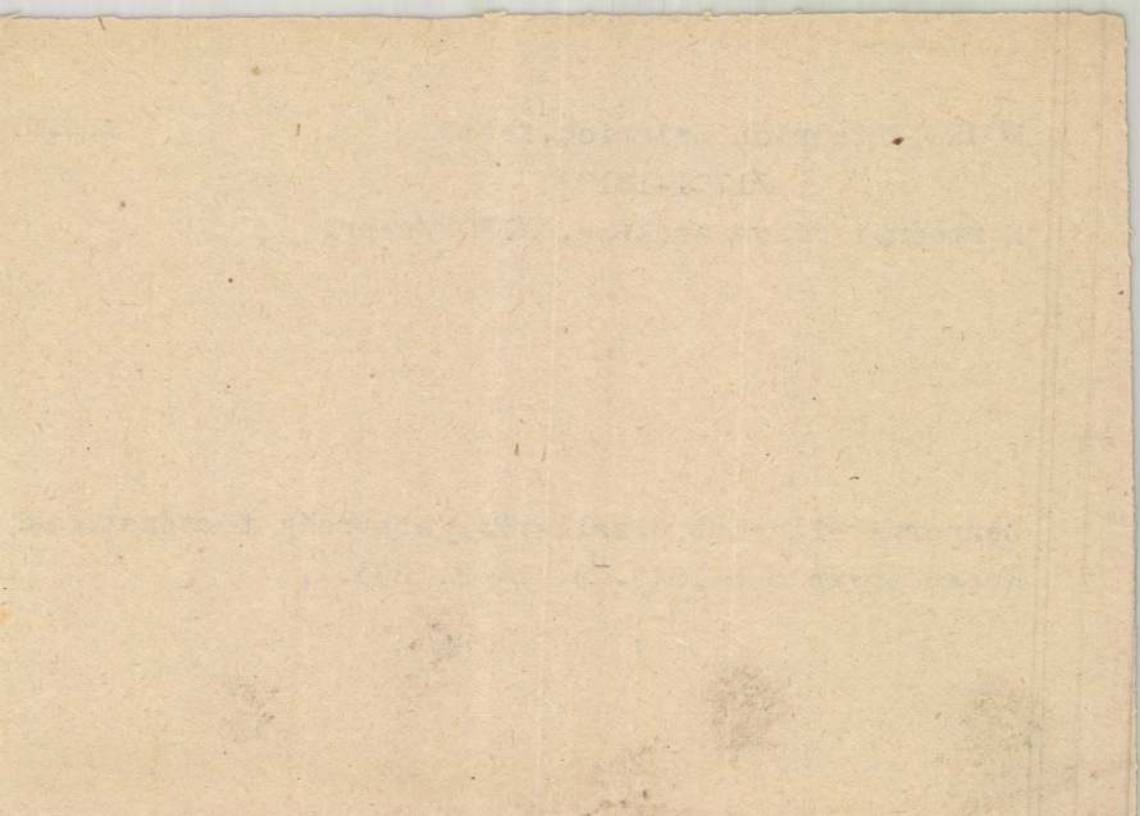
FÜGER, Friedrich Heinrich, festő

M.D.K.

/1751-1818/

Batsányi János arcképe. /1808/repr.

Cennerné Wilhelmb Gizella: Magyarország történetének  
képeskönyve 896-1849. p. 1962. 253.l.



Fügernek

van egy nagy "vászna" a  
gr. Andrássy Gyula kassai bíró.

D. S. : (cum hiányzik)

M. 930. X. 14.



1870

Received of the  
Hon. Secy of the Interior  
the sum of \$100.00

100.00  
A. J. [unclear]

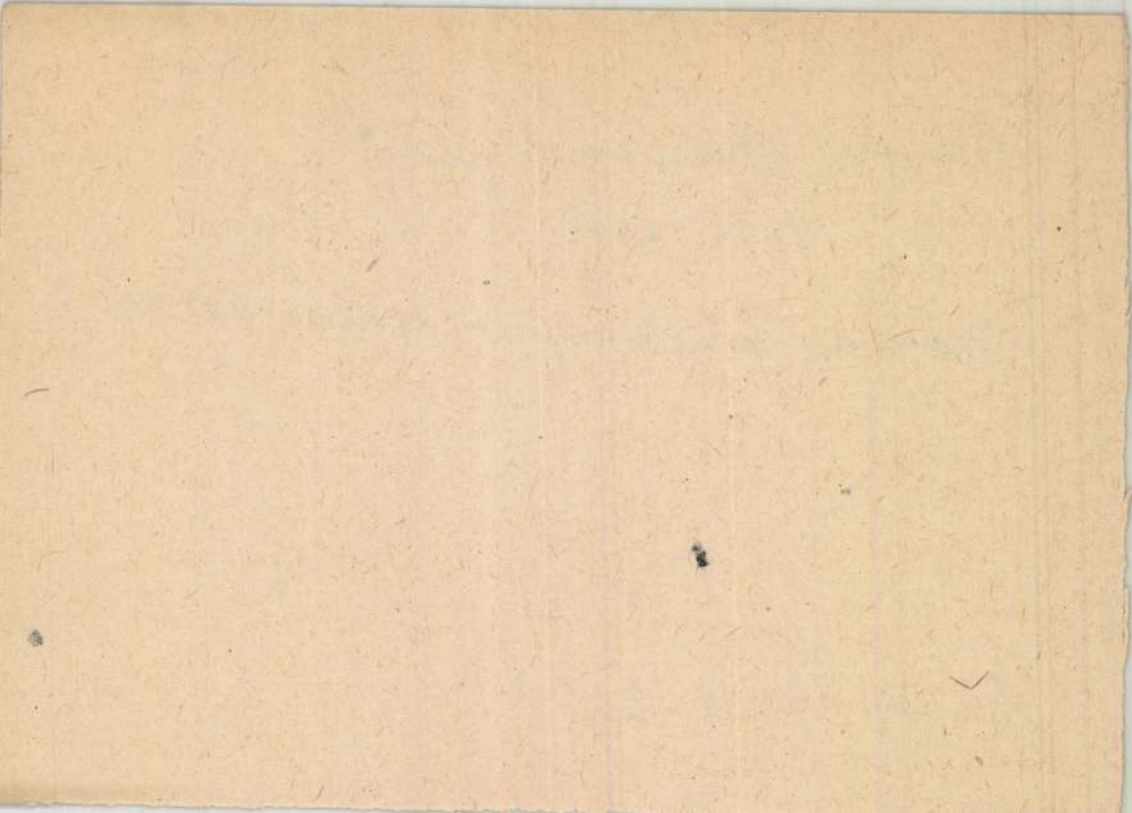
M. D. K.

FÜGER Heinrich festo

1751-1818

~~Asakvas~~ Esterházy miniatúr arcképek

Gatos XVIII. 7. 219. l



Füger, Johann Heinrich

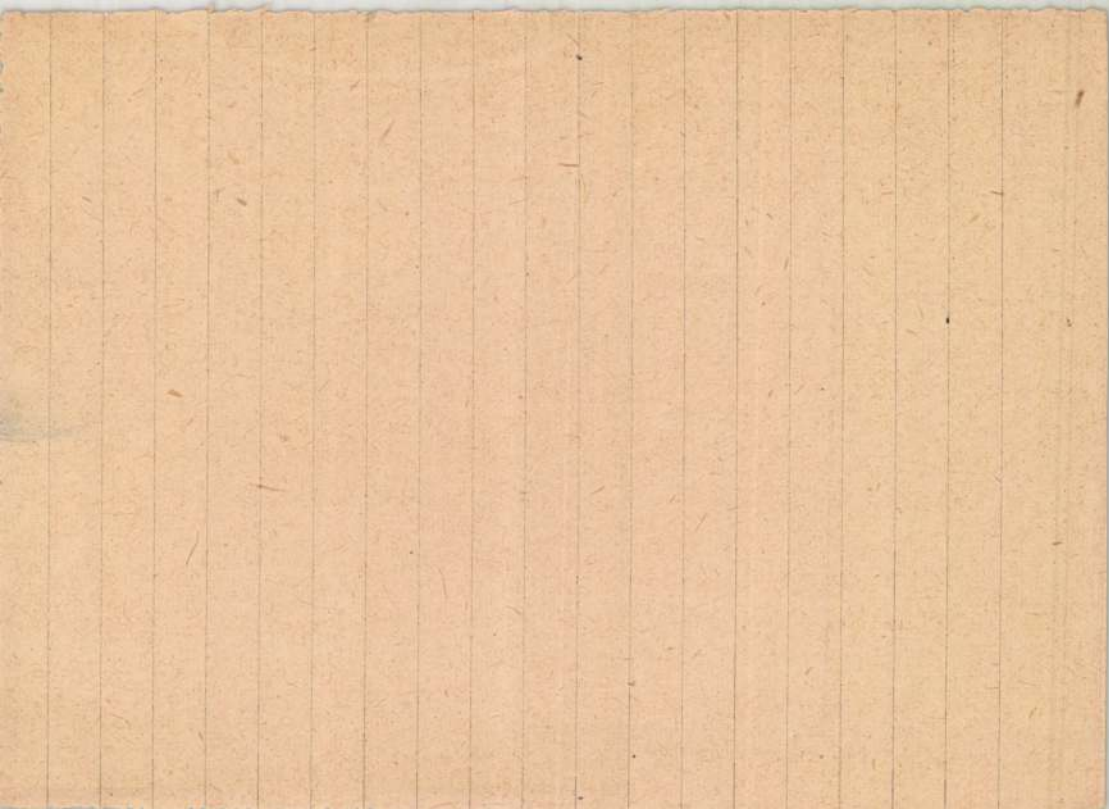
MDK

Abh. K. K. u. K. 18 u. viele

Bermann, Moritz: Österreich-Ungarn im  
neunzehnten Jahrhundert Wien 1884

880





Füger

I. 19, 61, 134

II. 35, 37, 42, 73,

75.

III. 33

IV. 39, 48, 123

T. 5182.

helyet járó-kezők élénkítenek és  
tettek ki, látjuk Kis-Kőszeg épületeit  
egy ~~szomszédos~~ vontatnak. Felirata:

ER DONAU

*L. Barkai*

d. Bibl. Inst. in Hildbh.  
erleger.

4 : 14,5 cm.

95. Füger Frigyes Henrik.

Sz. Heilbronnban 1751. december 8-án. † Wienben 1818.  
november 5-én.

*Bacsányi János.*

Mellig van ábrázolva, balra fordul. Rövid haja őszbe-  
vegyült, szemöldöke és szeme sötétbarna, arcza és bajusza  
leberetvált. Körülcavart fehér nyakkendőjét csomóra kö-  
tötte, ingének mellfodra látszik, prémmel szegett bekecse  
fekete. Balról az asztalon könyvek és irattekercek hever-  
nek. A háttérben zöldessárga függöny lóg. Jelzése alól az  
asztalnál. »Füger p. 1808.«

Vásznon, méretei 68 : 55 cm. — Át. Képt. 158. — Juranics  
László pécsi nagyprépost hagyatéka 1851. augusztus 6-án.

Kifüggesztésére vonatkozó adatok :

A Nemz. Múzeumban. 1868 : I. 3. — 1870 : I. 11. —  
1871 : I. 11. — 1873 : I. 31. — 1876 : VII. 3. — 1878 : VII. 3.  
— 1880 : VII. 3. — 1881 : VII. 3. — 1883 : VII. 288.

A Tört. Képcsarnokban. 1884 : L. 97. — 1894 : VIII. 370.

L VI

A' 158.



Finger Fingerstent

foto

— Füger Zöng

d. Karmery lev

XIX 6. 590.1

gyöngyöket hoznak, mint Indiából sokkal egyszerűbb és sokkal megfélemeink előtt, melynek esztetikája az amerikai ötvösök elsajátítanak. A cizelálókat és Párisból szobrászokat japáni, indiai és francia keverékben híján, de a mi elvéhadt ösztönünk

Már most vegyük még hozzá a máságát, mely behatol a műhelyekbe ismét vonzó virágok, melyeknek ismergezz, illatjuk megrészeget. E virágban utánozzák őket; ez valódi dúsnyelvé teszük a mi szegény mezeiményeinket.

A gőzhajók tengerentúli milliomo

Füeger Vilmos

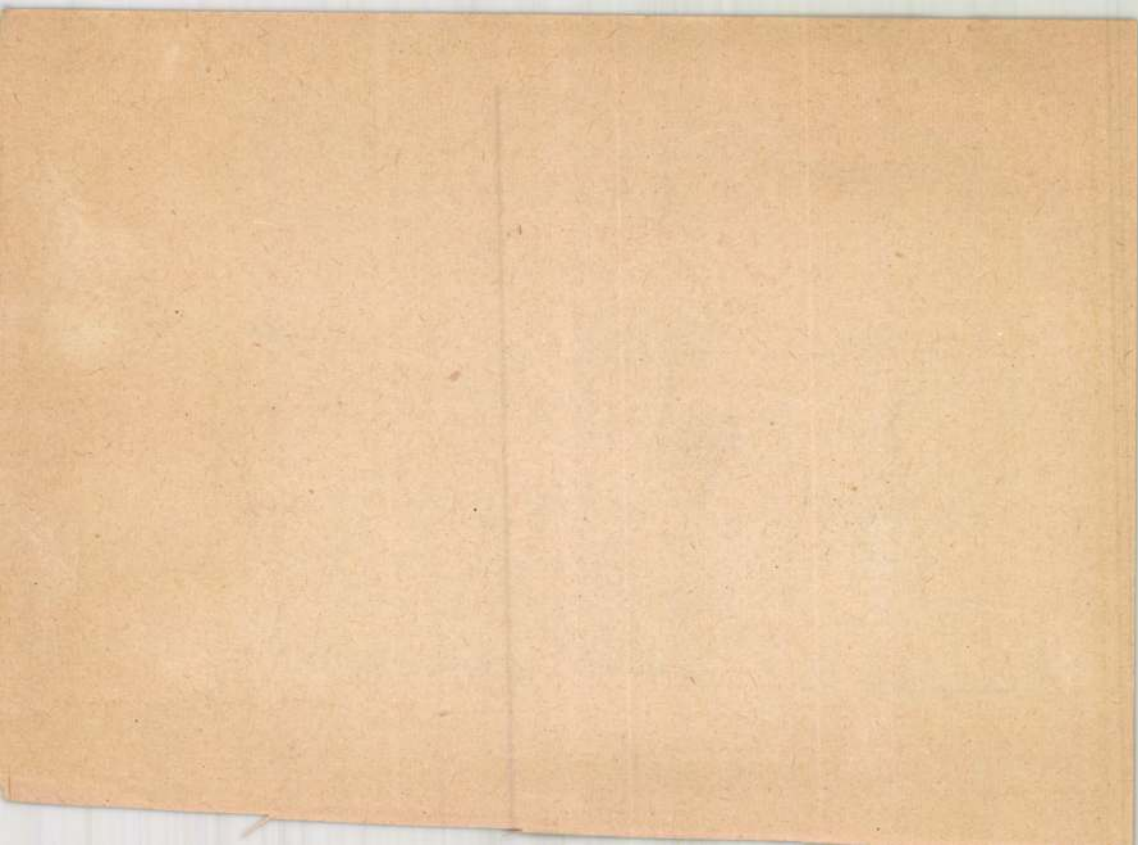
körmös

M. D. K.

1701 ben Hölbling mabadiota  
fel legezéze!

Ilson A. Hölbling épitömeter Prudau  
műtör. Ért. 1958 (VII.) 2-3 n. 145





Független Névenek

Társasaja

Budapest 1927. évi alapszövege

Művelődési és közéleti  
szervezetünk célja a nemzeti  
életünkben a <sup>gyermek</sup> ~~szociális~~ ~~szociális~~  
képzésnek, a dicső múltunk  
értelmezésének, a nemzeti  
a Nemzeti Szövetségnek.

javára iriak  
iam



Adás

összeg vételét, mely összeget

adaz

1200

Ezennel igazoljuk a mai napon lefizetett

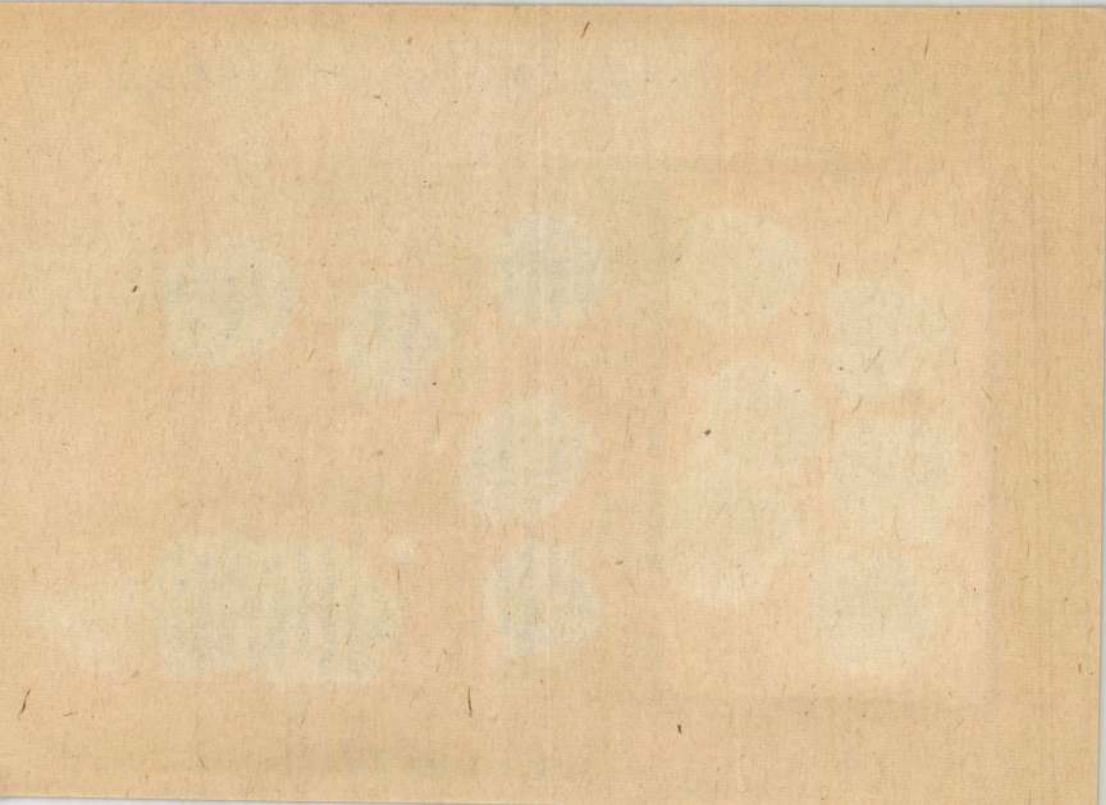
T. Sr. Frankovany Gyula ur

1929. június hó n.

# Független Művészek Társasága.

\* (A Független Művészek Társaságának kiállítása.) A Nemzeti Szalonban egy új művészcsoporthoz rendezett kiállítást. A cím, mely alatt a kiállítás rendeződött, nem tulajdonképpen szerencsés, mert úgy gondoljuk, hogy a Független Művészek Társasága önálló nyomokon, uakon járó művészműveket hozza a nagyközönség elé. Vélgigjára azonban a kiállítás termetét, látjuk, hogy itt illyesmírói szó sincs, sőt, amit legerősebben lehet ellenük felhozni, az éppen az önállótlanosság és a közvetetlenség hiánya. Mert a figyelemreméltó tehetséget nem szabad megtagadni a kiállítóktól, sőt bizonyos nivóbeli emelkedettséget is el kell ismernünk, csak éppen az, aminek a jegyében a tárlat megindult, a függelenség és az önállóság, az van gyengén képviselve. Elismeréssel kell megemlíteni Kovács Ernőt s a felelőse érdekese Stadler S.-t. Klimó István pasztelljei, színes tusrajzai, Farkas Imre erőből tanuskodó munkái, Bán Kuszka Lili felette talentumos önarcképe és allegorikus kompozíciói mind igazán tehetségről beszélnek. Elismeréssel kell még fölemlitenünk Király Tibor, Farkas Lőrinc, Kutassy, Fábian Béla, Gazsik Ödön, Laczkó Gyula, Záhonyi Géza, Radnay, Lakits György, Bruck Sarolta és a mások nevét. Külön meg kell említenünk Pataky Ferenc egyes rajzait. A plasztikai kiállításból Szamosy és Baranyai munkái tűnnek ki.

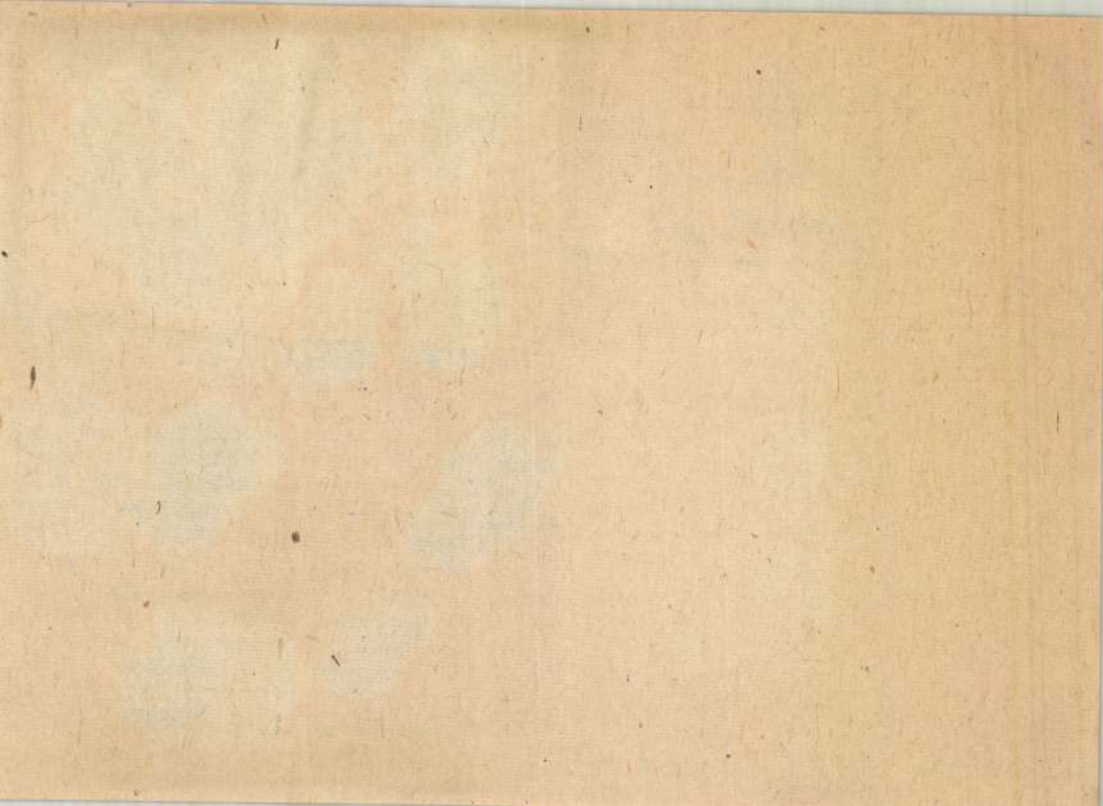




A Független  
művészek  
Társasága.

A Független Művészek Társaságának kiállítására a Nemzeti Színházban. Ennek az új művészi társaságnak tagjait nem fűzik össze művészi gondolatok és szándékok és ezt a hiányt nem teheti jóvá, ha bemutatkozásukban mintegy a társaság javára írják, hogy a legkülönbözőbb törekvésű művészek képeit és szobraiát gyűjtötték össze. A jórészt bemutatkozó művészek legtöbbször függetlenségén kívül egyebet nem is hozott a kiállításra, amely így mintha képkereskedést mutatna tárlat helyett. De ezek talán csak a megindulás zavarai és kár, hogy sok bántóan jelentéktelen alkotás között elhomályosodik annak a néhány tehetséges művésznek munkája is, akik komoly és értékes tehetségükről számolnak be. Ezek között meg kell említeni a már kiforrott és erőteljes *Stadler Xavér Ferencet*, az impresszionizmusból kibontakozó *Kovácsics Ernőt*, *Báné Kuszka Lilit*, akinek különösen egy portréja biztató, de kompozíciói is sikeresek, — *Cziffery Józsefet*, kinek képei egészséges és bátor tehetséget mutatnak, *Ehrenhaftné Hevesi Margitot*, *Lakits Györgyöt*, *Kis-Farkas Imrét*. Feljegyeztük *Blahó Lajos*, *Czene János*, *Király Tibor*, *Klimó István*, *Komarik János*, *Guzsik Ödön*, *Rataki Ferenc*, *Rákos Zoltán*, *Tóth-Bartók Jenő* és *Pintér István* egy-egy képét is. A szobrászok között *Hajdu Rezső* gipsze, *Baranyi Károly* Pirandello-plakettje és különösen *Szamosy Imre* «Csók»-ja figyelemreméltó. (v. a.)

Ujság, 1927. szept. 8.



Független Művészek  
Csoportja

Nemzeti Újság,  
1927. sept. 4.

## A Független Művészek első kiállítása

### Kapunyitás a Nemzeti Szalonban

A Nemzeti Szalon egy új művészcsoporthoz első kiállításával nyitja meg holnap kapuit az idei szezonban. A Független Művészek csoportja, amely a holnapi kiállításon bemutatkozik, olyan művészeket foglal magába, akiket semmi kapcsolat és közösség nem fűz sem egymáshoz, sem más művészcsoporthoz. Ezt a csoportot tagjai legalább is így képzelik. Nagyon esztendőnek azonban, aki valami Salon des Independens-t vár ennek a művészegyesülésnek kiállításától. A Független művészek ugyanis talán függetlenek egymástól, de főképp azok az új nevek, akiket ez a kiállítás volna hívatva revelálni, egyáltalán nem függetlenek rég beérkezett művészekről, és képeik legnagyobb részét többé-kevésbé sikerült utánérzések

Van a kiállításon természetesen értékes, komoly törekvés, csinos, tetszetős munka is — és e tekintetben föltette áll a kiállítás a Szalon tömegtárlatainak — de jórészt olyan művészekről, akik a mostani kiállítástól függetlenül állítottak ki már más csoportokban is.

Nagyobb és igen gazdag kollekcióval szerepel a kiállításon *Klimó István*. Bensőséges meleg pasztelljei, ötletes, színes tusrajzai értékei a kiállításnak. Új törekvések és sok erő jellemzik *Bán Kuszka Lilit*, akinek egy rendkívül talentumosönaréképe, egy igen sikerült portréja, néhány színes kompozíciója legtöbbször megállítják a kiállítás nézőjét. Allegorikus kompozícióiban inkább a gondolat érdekes, mint a pikturális megoldás. A progresszívebb művészek közül az erősen kolorista, de kissé még kemény *Kovácsics Ernő*, továbbá *Stadler* képei érdekesek. Nagyobb kollekciója van *Kiss Farkas Imrénék*, aki igen komoly törekvésű művész. Néhány jó tanulmányfeje, finoman megoldott tájképe és sok finom ceruzarajza van a kiállításon. Jó képeket állítottak ki *Farkas Lőrinc* és *Fábián Béla*, *Gussik Ödön*, *Király Tibor*, *Király Jenő*, *Kutassy Imre*, *Lacsó Gyula*, *Lakits György*, *Radnay József*, *Záhonyi Géza* és *Nagyné Bruck Sarolta*. Néhány sikerült rajzzal szerepel vitéz *Palaky Ferenc*.

A plasztikai munkák közül *Baranyai Károly* plakettjei és *Szamosy Imre* aktkompozíciói emelkednek ki. *Hamvas Magda* igen artisztikus keramiai munkákat és festett porcellánokat állított ki.



lakásokban és tiltakozik a lakók liftdíjfizetési kötelezettségei ellen. A központi fűtés díját normaképp 15 százalékban, a melegvízszolgáltatást pedig 3 százalékban kéri megállapítani. Óvást emel az ellen, hogy a főbérletet meggátolhassák albérleti szerződések megkötésében. Intézményes biztosítékokat kíván még a Lakó Szövetsége az otthon akadálytalan használatára, és a lakbérzorsorítálatom hatályosabb biztosítására büntető szankciót sürget. Követeli még, hogy a visszaéléseket elkövető, vagy durva házfelügyelő elbocsátását a lakó is követelhesse.

— (Versenyárgyalás kenyérre és zabra.) A 1. honvéd vegyesdandár a vidéki állomásokról szükséges kenyérnek kincstári lisztből való sütésére, valamint Vác, Kenyérmezőtáborban sütésére, valamint Vác, Kenyérmezőtáborban sütésére, valamint Vác, Kenyérmezőtáborban

lott  
vén  
üt-  
is  
aig  
iesi  
rné  
er-  
en.



Cégem korrektsége és előzékeny annyira körismert, hogy nem is tart szükségesnek külön hangsúlyozni, a mai viszonyok között a keres korrektsége és előzékenysége oly rangú fontosságú nem volna.

**Havas Erzsébet**  
Budapest, IV., Kecskeméti-utca 7. a



csengők. A közönség sietve betöltött a folyosókat. A vádlottak sorban fölállottak a bírói emelvény előtt, amikor bevonult a bíróság.

— **Kihirdetem a törvényszék ítéletét: A Magyar Szent Korona Nevében!** — mondotta Szemák tanácselnök.

A bíróság tagjai leültek, helyet foglalt a hallgatóság is, csak az öt vádlott állott a bíróság előtt. A védői padsorhoz legközelebb **Czillér Antal**, mellette **Littke Kázmér**, a középén **Klauschek Rezső**, azután **Halasy Géza** és a sor szélén **Vay Kázmér**.

Szemák tanácselnök az ítélet rendelkező részét papirlapról olvasta fel.

**A törvényszék bünsőnek mondotta ki Littke Kázmért mint felbujtót, megvesztegetés vétségében. Klauschek Rezsőt pedig mint tettest ugyanabban a cselekményben és ezért Littkét tizenegy hónapi, Klauscheket pedig nyolc hónapi fogházbüntetésre és hivatalvesztésre ítélte.**

*A vizsgálói fogsággal Littke büntetéséből nyolc hónapot és husz napot, Klauschek büntetéséből pedig öt hónapot és tizenhét napot vett kitöltöttnek a törvényszék.*

Ellenben

**Czillér Antalt, Halasy Gézát és Vay Kázmért az összes vádak alól fölmentette a törvényszék**

*és fölmentette Littkét is a többi megvesztegetési vád alól.*

— Most pedig a vádlottak üljenek le —, mondta az elnök az ítélet rendelkező részének befejezése után. Egy-két percnyi szünet után megkezdte a tanácselnök az ítélet megokolásának ismertetését.

**Littke 5000 pengőt adott Klauscheknek.**

Általánosságban ismertette először a belügyminisztériumi építkezések pályázati kiírásának, a munkák vállalatba adásának és a minisztériumi ellenőrzések technikáját. A népjóléti minisztérium műszaki osztályán a belügyminisztériumi csendőrségi és rendőrségi építkezések műszaki felülvizsgálását **Klauschek Rezső** min. osztálytanácsos végezte.

— **Elrontott gyomor**, bélzavarok, émelygés, kellemetlen szájiz, homlokfájás, láz, szék-szorulás, hányás vagy hasmenés eseteinél már egy pohár természetes „**Ferenc József**“ keserűviz gyorsan, biztosan és kellemesen hat. A gyakorlati orvostudomány igazolja, hogy a **Ferenc József** víz használata a sok evés és ivás káros következményeinél igazi jótéteménynek bizonyul. A **Ferenc József** keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható,

Den **Klauschek** jogszertelen cselekményeket nem kívánt. **Klauschek** tagadta a pezsngöküldeményeket is. Ez a védekezés azonban nem alapos. **Klauschek** a nyomozás során bevallotta, hogy 1926 és 1929 között **Littkétől** több alkalommal, rendszerint karácsonykor, **jókívándságok tolmácsolása** közben **több ezer pengő jutalomajándékot fogadott el**. **Klauschek** és **Littke** ezt a vallomásukat a vizsgálóbíró előtt is fenn tartották. A főtárgyaláson ugyan visszavonták a vallomást, a kihallgatott tanuk azonban védekezésüket megcáfolták. A tanuk vallomása szerint a **vesztegetés gondolata Littkében mint állandó eszme gyökerezett meg**. **Klauschek** azzal védekezett, hogy ő kölcsönkapta a pénzt, de erről semmiféle kölcsön-szerződés nem készült. Különben sem vesz fel kölcsönt az, aki — mint az ismertetett folyószámlakivonatokból kiderült, — a kölcsönkapott pénzt **gyűmölcsösztetés végett nyomban bankba teszi, mint azt Klauschek cselekedte**. A törvényszék mégis eltérően minősítette a cselekményt a vádtól, mert **nincs bizonyíték arra, hogy Klauschek hivatali köteleességét megszegte**.

A büntetés kiszabásánál súlyosbító körülménynek tekintette a törvényszék mindkettőjüknél, hogy a háboru eredményeképpen jelentkező gazdasági és erkölcsi válságban cselekedtek a köztisztviselői megbízásnak és hatalomnak áruba bocsájtását jelentő, ez pedig alkalmas az állam köztisztviselői fejtetett bizalomnak a megingatására. **Littke Kázmérral szemben súlyosbító körülmény a megvesztegetési szándék kitartó és konok volta és az az ált. hatalosság, amellyel több éven keresztül megismételte a megvesztegetést**. Enyhítő körülmény **Littkénél** a büntetlen előélet, amely azonban **Klauscheknél**, mint köztisztviselőnél, az egyéni érték teljességéhez tartozik, de mérlegelte a bíróság családos állapotát.

**Vay Kázmér nem szegte meg hivatali köteleességét.**

*A felmentő ítéletek megokolására lért át ezután a tanácselnök. A főtárgyaláson Czillér Antal, Halasy Géza és Vay Kázmér is tagadták bünsőségüket. A makói építkezéssel kapcsolatos vádak jogosságát Littke is kétségbevonta. Vay Kázmér nem ismerte el, hogy bármilyen köteleességszegést, avagy csak mulasztást is elkövetett volna és hogy hivatali kötele-ségének teljesítésében való befolyásolásra jutalmat, vagy ajándékot fogadott volna el. A törvényszék a fölmerült bizonyítékokból*

*nem látta bizonyítottnak azt, hogy Vay Kázmér megszegte hivatali köteleességét, akár cselekvésével, akár pedig azzal, hogy bizonyos cselekedeteket eltűrt.*

*Balassy László határozott és Szelecsényi Andor határozott tanuvallomása a törvényszék megítélése szerint nem megnyugtató bizonyíték, mert*

*az ő vallomásukra marasztaló ítéletet építeni nem lehet.*



# Független Művészek Társasága.

Az ugynevezett *művészbéke* fölött nagy viták folynak a művész-társadalomban. Csak a *művész-nyomor* aktuálisabb ma ennél.

A „*művészbéke*“ azt jelenti, hogy a magyar képzőművészet minden iránya, a konzervatív akadémikusoktól a modern ujitókig egyesüljön, egy alap alatt dolgozzék.

A „Független Művészek Társasága“ ezt már alakulása óta megvalósította.

A *Nemzeti Szalonban* most megnyíló negyedik nagy őszi tárlatán minden művészeti irány szerepel. A társaság nevében használt „független“ szó ezt a teljes művészi függetlenséget jelenti. És úgy látjuk, hogy ebben a művészi családban (melynek 150 művésztagja van), egészen harmonikusan fér össze a különféle irányzat. A tagok nem kapnak hajba azért, hogy az egyik négy lábbal festi a lovat s a másik nyolc lábát lát rajta futás közben. (Ez a „*mouvement!*“)

Igy jut össze például ebbe a művészcsaládba a nagyapa és az unoka művészete is. Gróf *Andrássy Géza*, a társaság egyik elnöke, éppúgy művésztag, mint az unokája: herceg *Liechtenstein János*. De míg a kegyelmes piktor a családjában egy évszázad óta átörökölt művészetnepséget régibb módi, de még mindig friss és erőteljes tájképekben szólataltatja meg, unokája a vérbeli grafikus és karrikaturista gyors szeméjársával örökíti meg sport- és állatképeit. Együtt lehet tehát élvezni gróf *Andrássy* szép havasi tájait és herceg *Liechtenstein* repülő vadlibáit, vadkacsáit s humorosan iramló dóm-vadait.

A tárlatnak kimagasló művészi értékei közül is kiválik *Gyúgyei Nagy Zsiga* három kitünő vászna; egy pompás felhőzet s két buja mélységű színekkel festett erdei képe. Egyikben a „*Golgot*“, a másikkban az elvonuló aratók mozgalmas csoportja.

Értekes képmásokat látunk *Lengyel Rheinjuss Edétől* (különösen feltűnik gróf *Andrássyról* és a maga feleségéről festett arcképeinek meglepő élet-hűsége). De a mester mint ló-portraitista is elismert művész, aki az angol telivérnek egész sorozatát örököltette már meg, mint volt tüztérzést pedig a tüzérség haditetteinek hű tolmácsa. Igen komoly értékű vásznakkal szerepel megint a kecskeméti *Prohászka József*, fiatalabb mestereink egyik legnagyobb erejű tagja. Egy igen finom ülő leány-portrait, a „*Gitározó nő*“ és a „*Szoptató anyja*“ mind az ő kivételes tehetségét dicsérik. — Két poétikusan szép leányképmást látunk *Náray Auréltól* is, a „*Kiti*“-t lágy rózsaszínekben, a „*Nő hegedűvel*“ címűt szürke-kék színharmóniában. — *Endrey Sándor* művészetét egy iskolásfiú hű portrajta képviseli. Feltűnik *Gecse János* artisztikus önarcképe és női feje, *Csermely János* őszinte önarcképe, *N. Fodor Olga* szépen átértzett feje édes-

anyjáról, *Kiss Farkas Imre* karakteres csikós-önarcképe, *Péchyiné Rónay Kynga* plein airben festett evzős-portraitja. Két akt-kompozíció kétféle modern törekvést hirdet: *Kézdi-Kovács Elemér* hármas női aktja finom vonaljátékban és lágy formákban, — *Székely Géza* kettős akt-csoportja erősen hangsúlyozott konturokkal és formákkal (szépen megrajzolt skurzal) fejezi ki művészi mondanivalóját. *Bokor Vilmos* „*Madonna a Dunaparton*“ c. poétikus kisebb vászna egészen olaszos és inkább az Arno partjára való. *Vasinka Géza* biblikus krétarajzait őszinte egyszerűséggel tolmácsolja. *Dukai Takách Jevő* muzsikáló cigányai a romantikát képviselik. *Csallóközi Farkas Lőrinc*től két pompás, magyaros apróság, vásári jeleneteket ábrázol, szép magyaros vászon *Viski János* ökörfogata és *Rainerné Istvánffy Gabriella* „*Kosok az akol előtt*“ c. vászna. *Merényi Rudolf* mesteri grafikái közt az „*Alom*“ c. rézbe karcolt akt a legszebb. *Báró Nyáry Albert*től két finom női aktot, *Szöllösy Jánostól* egy fekvő aktot látunk, akadémikus finomsággal. *Vaskos* erővel festette meg *Steller Gizella* a „*Pihenő öregasszony*“ c. vásznát. Egészen friss impresszió jellemzi *Popper Samu* versenyt futó lovait és hajóra várakozó tömegét.

A tájképek gazdag sorozatában *Kézdi-Kovács László* tájpoémái mellett feltűnnek ifj. *Gadr Vilmos* erőteljes balatonmenti részletei („*Balatonpart Fonyódnál*“, „*Fonyódi kikötő*“), *Gadl Ferenc* jól benépesített vázlatai a Városligetből s az Erzsébet-téri parkból, *Kristóvi Szebeni Jenő* színes őszi alkonya, *Vitéz Mátyás* „*Tavaszi szürkület a Dunán*“ c. finom hangulata, *Radnay József* napsütéses jó „*Tabáni utca*“ részletei, *Klimó István* artisztikus tájhangulata, *Telek Antal* igen friss hatású tavaszi témái, *Udvary Pál* üde szépségű *Ipoly-parti* tája, *Turmayer Sándor* budapesti látkepe, vitéz *Pataky Ferenc* tabáni motívumai, *Scholler Rezső* színes őszi tája, *Csilag József* és a felesége, *Cs. Mágócsy Etus* erőteljes, szép falusi részletei, *Dala József* mezőkövesdi vásári vázlata és hangulatos nagy őszi erdei tája, *Csányi Lajos*, *Bauer István*, *Ehrenhafné Havasi Margit*, *Gajdágó Sándor*, *Mendly Gyula*, *Mészáros Jenő*, *Porter Paula*, *Tóth-Bartók Jenő*, *Ujházy János*, *Vadon Benjamin*, *Wagner Géza*, *Záhonyi Géza*, *Zorkóczy Gyula* tájképei. Feltűnő és ragyogóan színes darabja a tárlatnak *Szentgyörgyvári Gyenes Lajos* gyümölcs- és virág-csendélete, szépek a *Demeczkyne Volf Irma* pünkösdi rózsái, *Bundschuh Ottó* és *Klammer Mariska* művészi interieur-képeket állítottak ki.

A szobrászati anyagot *Pankotai Farkas Béla* Gaál Endre-plakettje, *Zichy-Teleki Margit* grófnő finom gyermekfeje, *Nagy-Gosztonyi Alice* leánykaszobornaka, *Bethlen Gyula* és *Turchányi László* kis plasztikái, *Wesselényiné Tonzor Eszter* arcásai jól képviselik.



## FÜGÖD.

Fügödöt a honfoglalás után az Aba-nemzetség birta. Felsőfiged, Fíged néven említik 1427-ben. A török megszállás idején már állandóan Alsó- és Felső-Fügöd néven szerepel. Lakossága a 16. században már protestáns volt. 1608-ban épült ref. egyháza. Eger eleste után a török annyiszor rajtuk ütött, hogy a zaklatásokat nem bírva, elhagyták lakóhelyüket. 1628-ban Mórícz Mártontól hűtlensége folytán Bethlen Gábor kapta meg és ruszkai Koriániss Zsigmondnak zálogosította el. 1648-ban birtokos családai a Thernyei-, Csoma-, Hegy-, Horváth-, Nagy-familiák. 1696-ban és 1720-ban Fügöd kuriális hely. Jobbágy részében lakatlan. 1726-ban 3 nemes család igazolta nemességét. A lakosság Alsófügödnön evangélikus, Felsőfügödnön református volt ebben a században.

Kisközség az encsi járásban. Területe 1168 khold. Lélekszáma 619, akik 3 kivételével magyarok és 278 rk., 23. gk., 244 ref., 59 ev., 14 izr. és 1 egyéb felekezetű. Főként őstermelők. Lakóházainak száma 111, ref. temploma van. Iskolái 1 ref. népiskola és 1 ref. általános továbbképző. Vasútállomása: Forró-Encs, 2.1 km-nyire. Utolsó postája és távirdája: Encs.

*Csikvári Abony*

179. l.



Visélet.

Női ruha.

A jobbra haladó hölgyek  
derekat dudoros ujjakkal, melyek  
szel, másMika pedig fejdísz-  
ruhát a szoknyán 12 sor váltakozó  
bena virágok közül két kandelá-

NYÁRI DIVATK

Alter és Kis

előbb Alter Antal div

Melléklet a Divatcsarnok 27

alól jobbra: Ny. Rohn és Grund

Kny., mér. 19.2

## PEDAGÓGUSOK LAPJA

Budapest

1969 SEP 20

1021

Az első  
kiállítás  
alkalmából

Egy héten át láthatták a győriek a tárlatot a helyi Műcsarnokban: a Győri Rajzstúdió mintegy hetven festményrel, rajzzal és kisplasztikai alkotással első ízben mutatkozott be a nagyközönség előtt.

A kiállítás „történetéről” Fügh Rezső, a győri Tanító-



Fügh Rezső: Ülő leány

képző Intézet tanára, a stúdió vezetője tájékoztat bennünket — a műhelyben, a rajztanszé-  
ken.

— A stúdió a megyei művelődésügyi osztály meg a Hazafias Népfront városi bizottságának támogatásával működik immár negyedik esztendeje. A negyven főnyi tagság fele pedagógus, a többiek mérnökök, technikusok és más foglalkozásúak. Hetente egyszer, kedd délután gyűlünk össze itt, a rajztanszé-  
ken. Elsősorban a rajzolás, a festés titkaiba igyekszünk behatolni, de nemcsak alkotómunkával foglalkozunk, hanem különféle művészi kérdéseket is megbeszélünk. A rajztanszék gondosan válogatott könyvtára valamennyi tag rendelkezésére áll, akár haza is vihetik a könyveket. Így a stúdió a művészetbaráti kör és a művészeti ismeretterjesztés hivatását is betölti. Foglalkozásainkon szívesen látjuk az intézet növendékeit is, elsősorban azokat, akik a művészi alkotómunka iránt elmélyültebben érdeklődnek.

— A hétről hétre ismétlődő találkozók nagyon tevékeny, egymást segítő közösséggé forrasztották össze a stúdió tagjait, akik között az induláskor több évtizedes múlttal rendelkező festők éppúgy voltak, mint az első lépéseknél tartó kezdők. Öröndetes volt látni azt a fejlődést, amelyet legtöbbjük az elmúlt évek során elért.

A kiállításon meg a rajztanszé-  
ken felhalmozott alkotások változatos „érvekkel” igazolják a stúdióvezető tárgyilagos szavait. Számos festmény és rajz szignója pedig arról vall, hogy Fügh Rezső nemcsak mint rajzpedagógus, hanem mint alkotó is ihlető példát nyújt a stúdió tagjainak a művészi munkában.

És hadd tegyük mindezekhez hozzá azt is, hogy informátorunk nemcsak az esztétikai kultúra hivatott terjesztőjeként örvend nagy tiszteletnek, hanem mint az intézet szakszervezeti bizottságának titkára is.

F. A.



... egy évi kereset alap

## A szaks

Ezekben a hetekben kerül sor a szakszervezeti tagdíjbesorolásokra: a bizalmi, az szb-titkár felkeresi a hozzá tartozó dolgozókat, hogy meghatározzák jövő évi tagdíjuk összegét. A besorolás alapja a 12 hónapra jutó átlagkereset, ennek kiszámítási alapja pedig a beralap terhére kifizetett valamennyi juttatás.

Hogyan készül erre a mun-

## A szülők f az új t

Az új tanév megindulásával újra munkába lendültek a Szülői Munkaközösségek.

A Békés megyei Nótanács pedagógiai bizottsága a Megyei Művelődési Házban tartotta tanévnyitó ülését.

Az ülés résztvevői megleléssel vették számba, hogy a Nótanács járási és pedagógiai bizottságainak tevékenysége kedvezően alakul. Fő törekvésük a Szülői Munkaközösségek tartalmi munkájának továbbfejlesztése. Ennek érdekében még a tanévnyitó tantesületi értekezlet előtt háromnapos továbbképzésre hívták össze az általános és középiskolák SZMK-elnökeit. A továbbképzés keretében főként a Szülői Munkaközösségek című kézikönyv és a Szülőknek a Rendtartásról című könyv anyagát dolgozták fel. A tanácskozás fő tanulságait az elnökök továbbadják a Szülői Munkaközösségek választmányának.

A pedagógiai bizottság tan-

## Tanulmányi

— Nem megígérted, ébada, hogy olyan lesz a kiránduláson, mint az angyal?  
— De tanár úr, hiszen én most éppen az Angyal vagyok!



— Menjünk keptárba, gyerekek!  
— Bemek, tanár úr! De egy olyanba, ahol a kékpek — mezoznak a vászon.



— Mit írsz?  
— Följegyzést a tanulmányi kirándulásról, amelyen semmit sem tanulmányoztunk.  
— Csakugyan, akkor miért hívjuk tanulmányi kirándulásnak?  
— Látod, ezt még tanulmányozni kell.



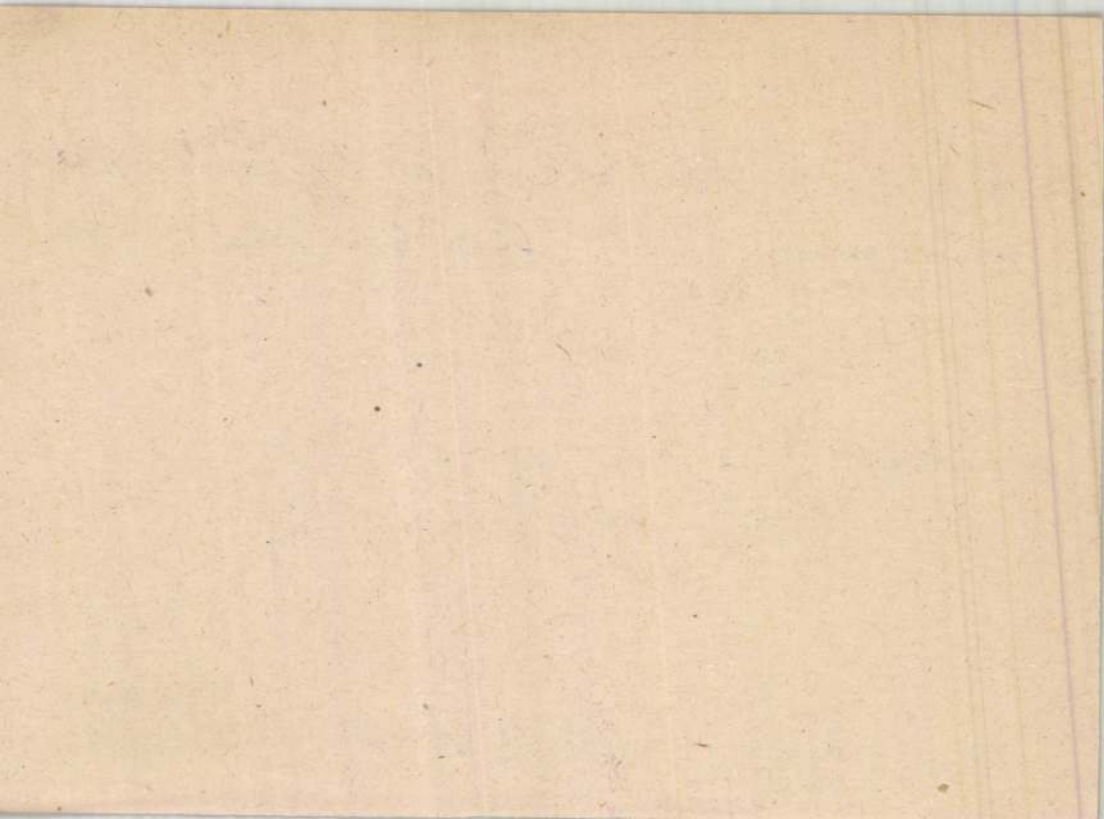
Fügh Resso

Kialmitatasa len a Gyö-sopron  
mappo. Tit Klubjőbar

m. es. : Kimes munkaterv  
a gyöő evadra

Kisalpöd 1971. 10. 7





Fügh Rezső

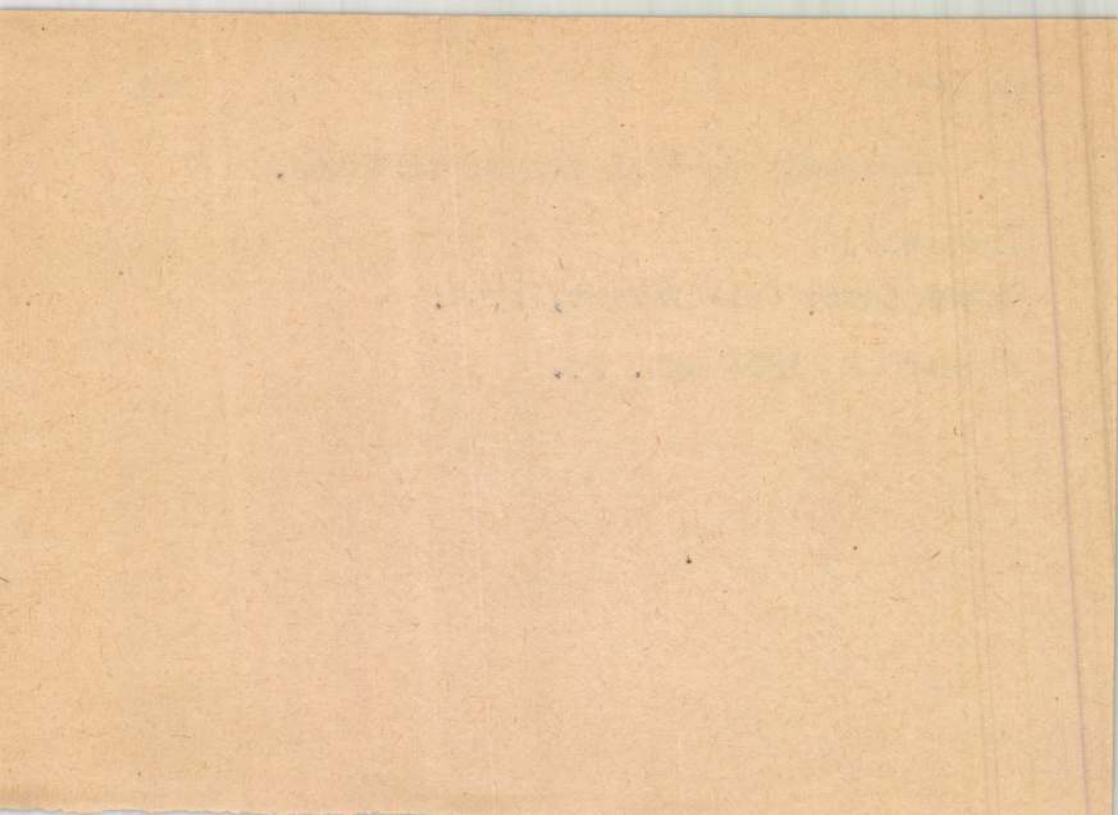
MDK

Szerepelt az őszi megyei tárlaton.

akvarellja

Hamar Imre: Őszi Tárlat, 1964.

KISALFÖLD 1964 okt. 25.



Füqh Rerrö festö

Repr: Cs. Szabó Jánosól készült  
rajz, portré

Kisalföld 1966. máj 13



1854

Received of the

Sum of \$100

for

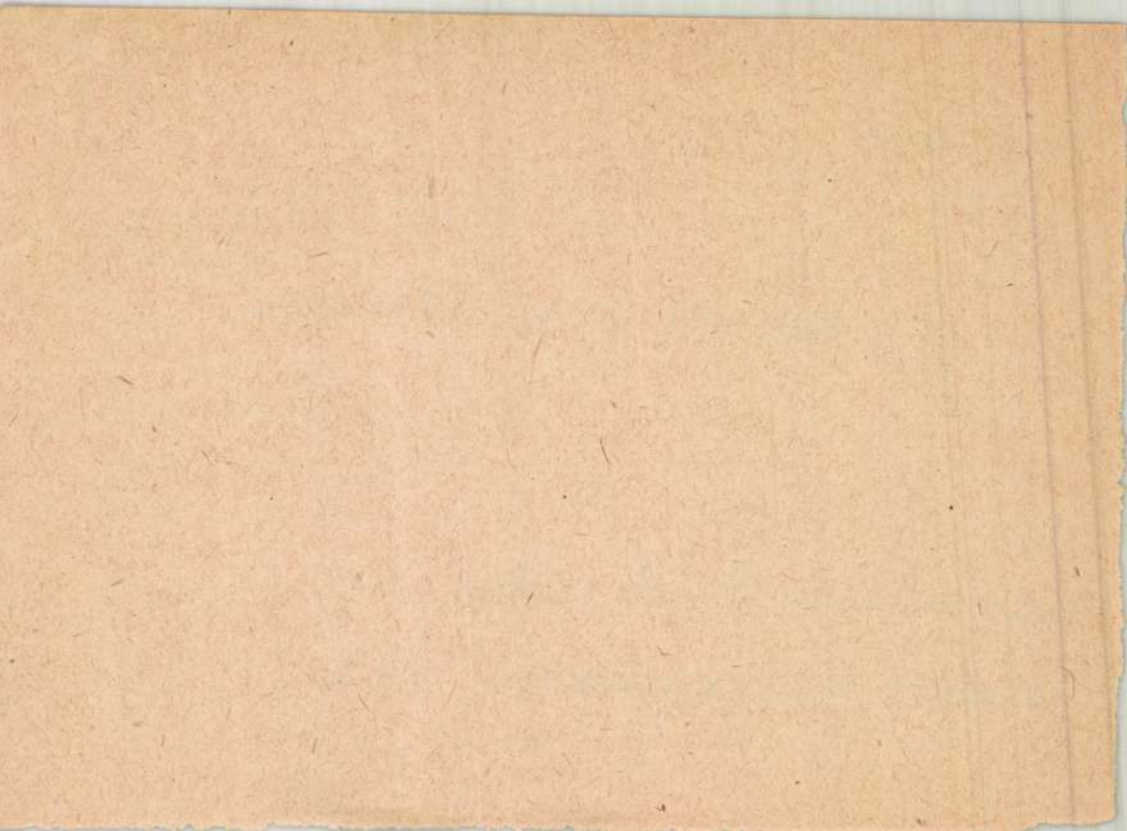
Fügh Persö  
festö

M.D.K.

Rest nett a györi tárlaton.

Hannas Laure: A györi tárlat

Művészet, 1965. szeptember - 47 lap.



MDK.

Fügh Rezső

Kiállítási kritika

Kisalföld 1965 máj.12.lap -



KIK.

Fünf Jahre

Kritik und Kritik

- Kassel 1965, 12. Jahrgang -

Fügh Rezső

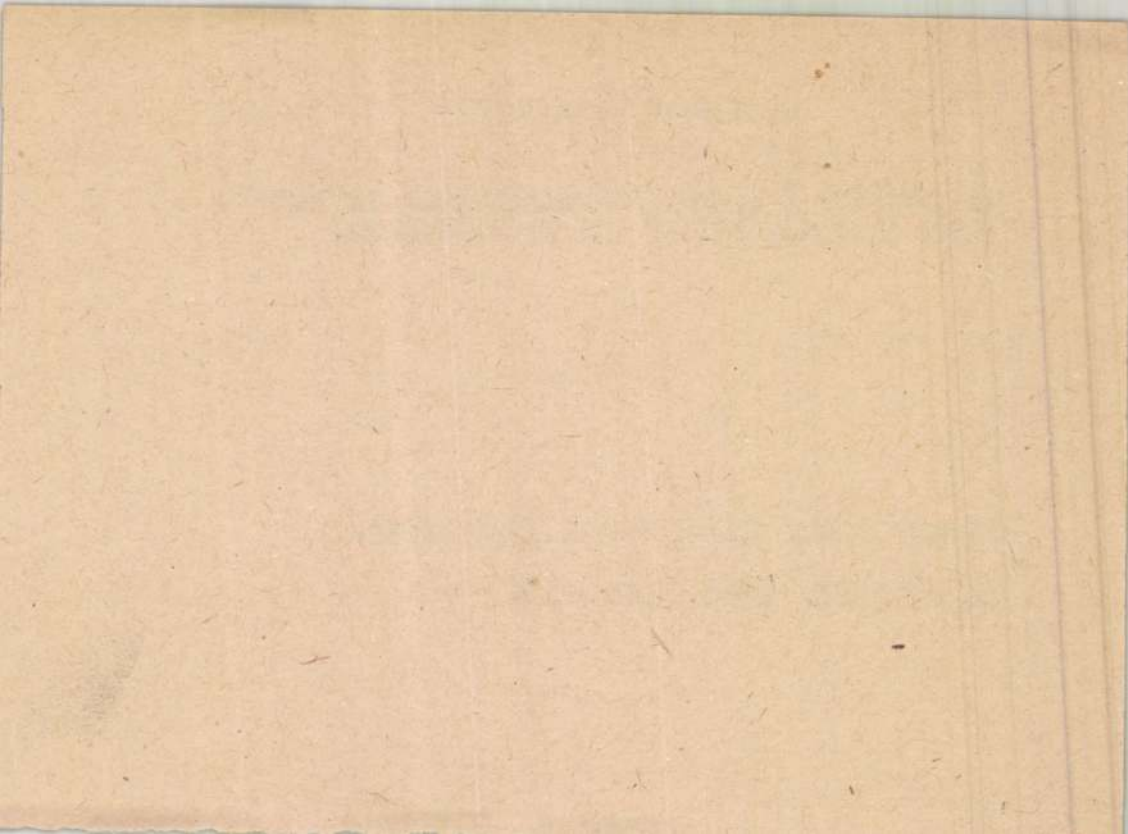
megnyitó beszédével

III

szerepeit a győri Műszernokban rendezett  
"Mai Festészetünk" c. kiállításon.

Hazar Inre: Kiállítási jegyzetek.

Kisalföld. 1963. jun. 11.



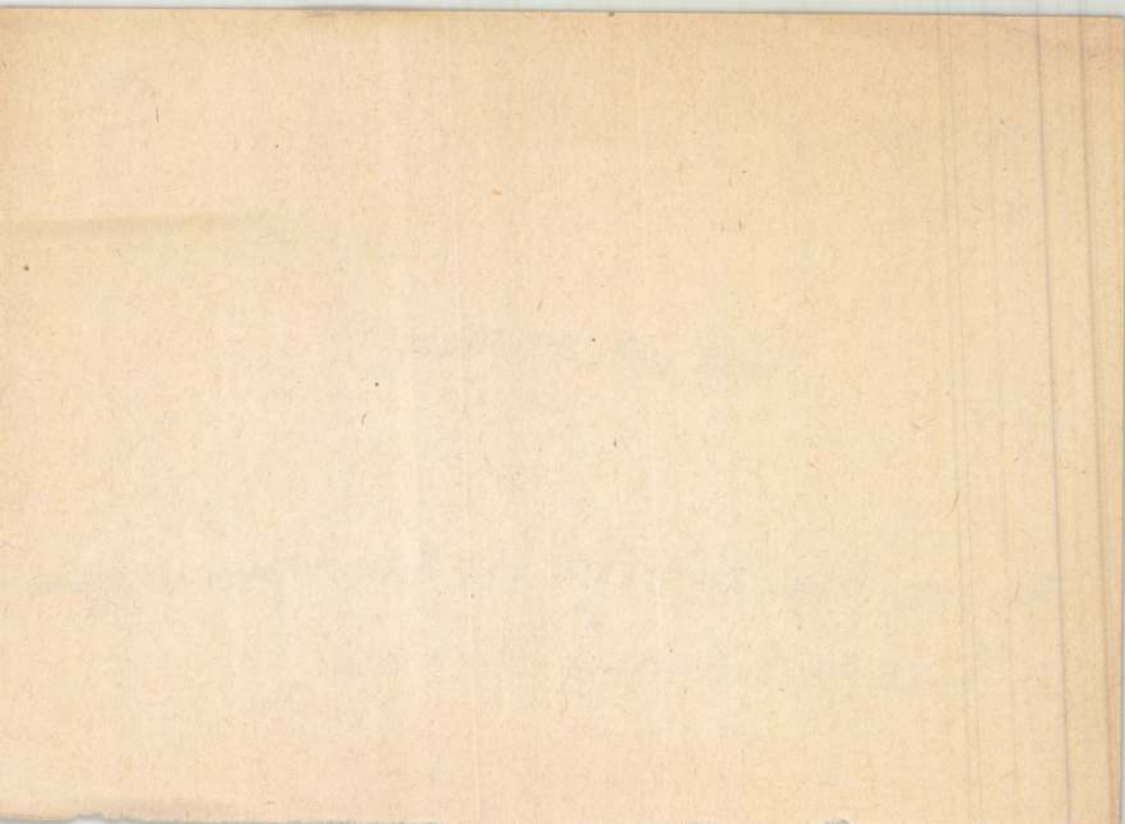
Fügh Resso  
Ketta

M.D.4

Root pell a tarlatan

Thamar Inre: Mivisetti elit Ajot - Saxon Mezgeren.  
Mivisetti, 1868. femnis - 46 leep.





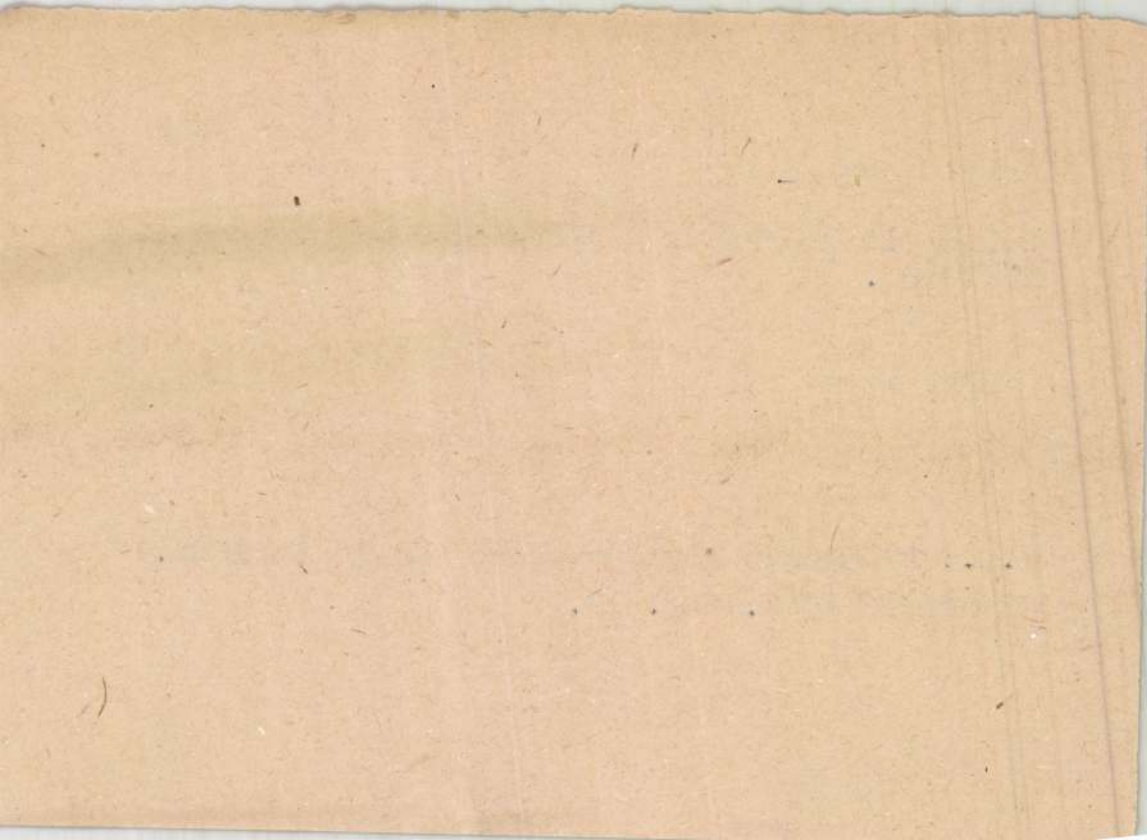
MDK

Fügh Rezső

szerepelt a Győrött máj/27/ 12-22-ig rendezett  
tárlaton.

"Téli táj"

b.s.: Pedagógus képzőművészek megyei tárlata.  
Kisalföld 1963. máj. 17.



Fügh Rensö | Gyöd

Legyen a Kertész és Virágos Múzeum képtárában,  
megnyitva a gyöpi művésztelep s. kiállítását,  
mellyen a művészi művei. Székesfehérvár.

K. A.: Kiállítás a képtárában.

Kisalföld, 1944, febr. 20.





# SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR  
HÍRDETEK

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

1975 OKT 26

Kisalföld

*Fügl Részle pedagógus*

igazgatója.

mu Szaki

## Képzőművészeti kiállítás 1021

A bonyrétalapi művelődési házban tegnap este 18 órakor Kreiter Mária, az MSZMP Győr-Sopron megyei Bizottsága propagandista és művelődési osztályának vezetője nyitotta meg Fügh Rezső és Szunyogh Ferenc, a győri Tanítóképző Főiskola tanárainak képzőművészeti munkáiból rendezett kiállítását.

KISALFÖLD. Az MSZMP Győr-Sopron megyei Tanítóképző Főiskola tanárainak képzőművészeti munkáiból rendezett kiállítását.

— 22.20: Tíz perc kupa  
22.30: Az Olasz Rádió szimfonikus  
zenekarának hangversenye. —  
23.47: Nóták.

## PETŐFI RÁDIÓ

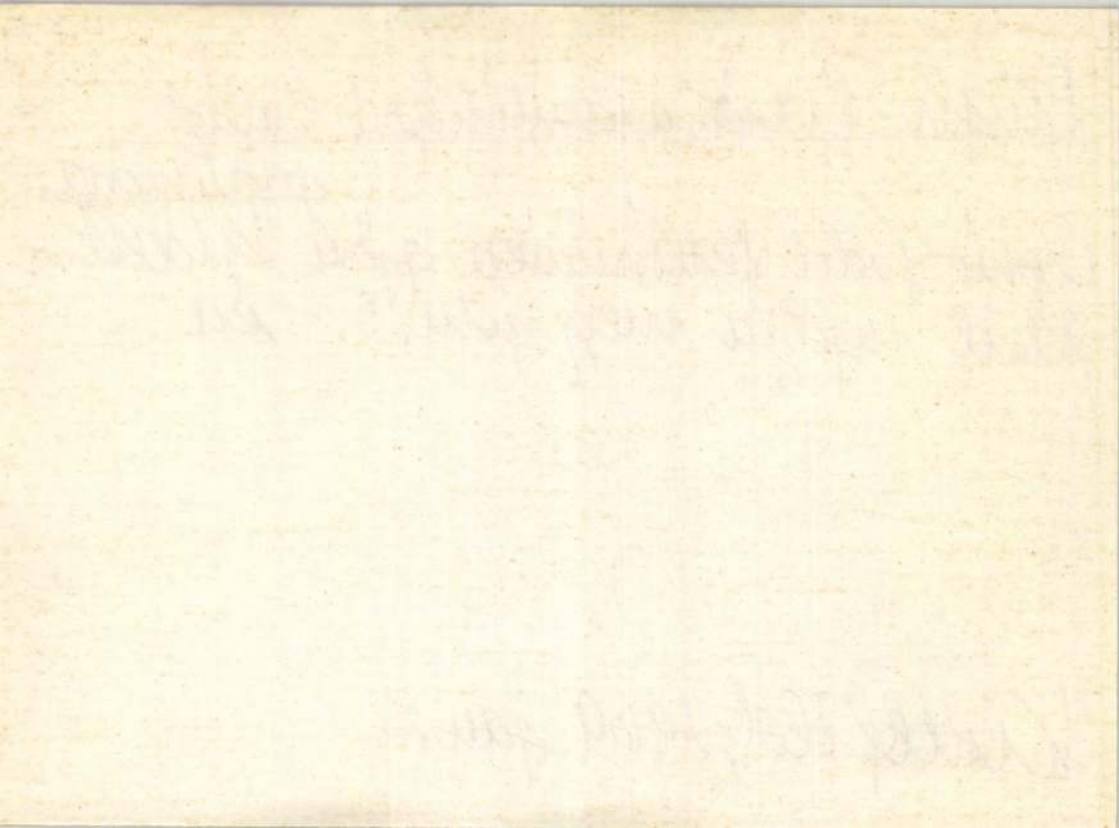
8.05: Népdalok. — 8.33: Koloratur-  
áriák. — 9.00: A Stúdió 11 ját-  
szik. — 9.33: Babavásár. Operett-  
részi. — 10.00: A zene hullám-  
közben: Kb. 10.55: Né-

Füglh Rensö, a tanítóképző Yulert  
rajtandara.

Csemő Judit festőművész gyömi kiállítá-  
sát mutatja meg jan. 5. - én.

Kisalföld, 1969. jan. 3.





Füher Friedr.H. festő

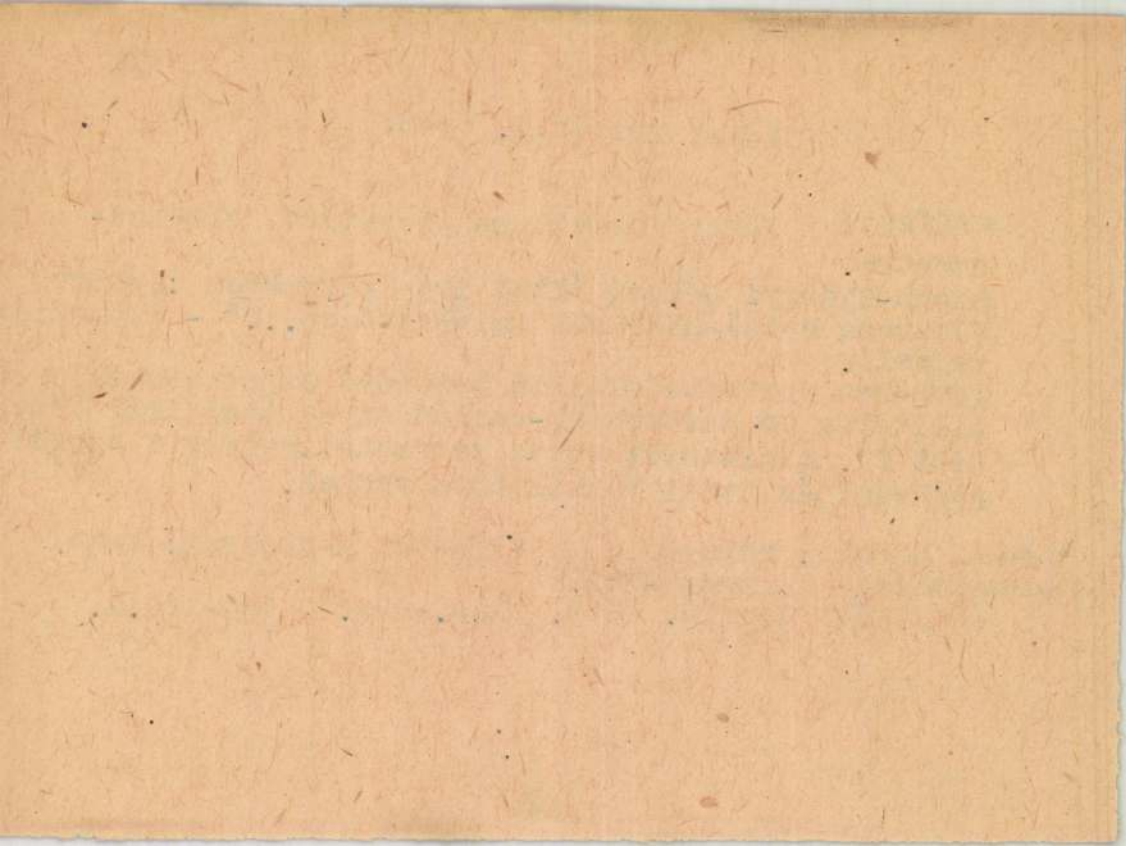
megfesté József nádert en miniature elefánt-  
centra.

Szent-Györgyi Gelérd által írt versekhez :Sándor  
főherceg halálának"Örök emlékezetére..." - Pannoniát  
rajzoló.

1808-ban megfesté olajban Batsányi János arcképét .  
Állítólag az Eszterházy-család egyes tagjairól készí-  
tett F . miniatűrök egész sorozatát ,melyek a család  
csákvári és tatai kastélyában vannak.

Scheen Arnold: Véleménye az 1915-ben megjelent: Magy.  
képzőművészek lexikona-ról.

Könyvtári Szemle, 1915. ápr.-aug. 105-109.l.



Führer Ilona föreläsa föreläsning

Pesti Hölsp. 1923. june. 10. 8

Fistaltz mükialitara





Führer der Truppe

Swepelt an I. neuzeitli Karlatan.

Wk 1933. IV. 20.

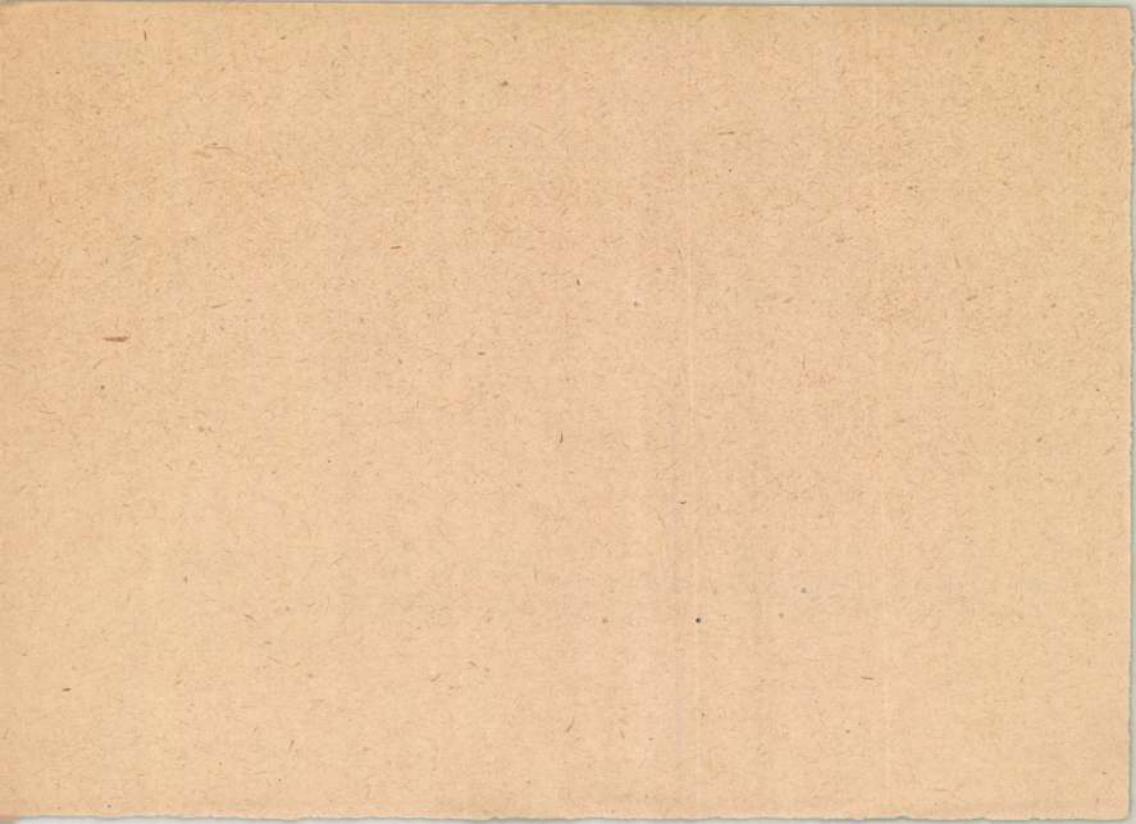


Führer Ilona,

Csók István/Festő/ tanár növendéke.

Férfiprofil.  
Öregasszony .Az Ernst Múz. OMKK Főisk. Helikon Kiállításai.  
Az OMKK Főisk. Nőv. Munk. kiáll. 1923 márc. 18-25.  
nat. 12.1.

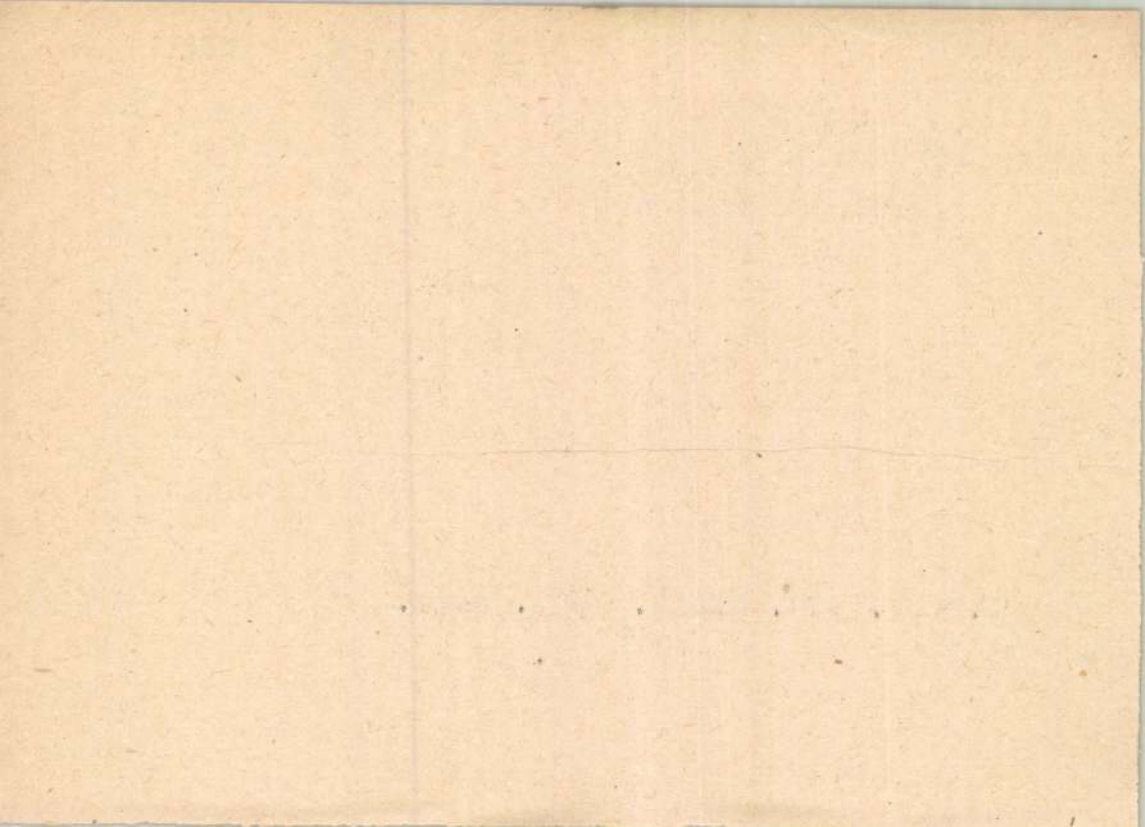




Führer Ilus  
Férfi arckép, olaj

N.Szal. 374. kiáll. 1927. márcs.

112 1.

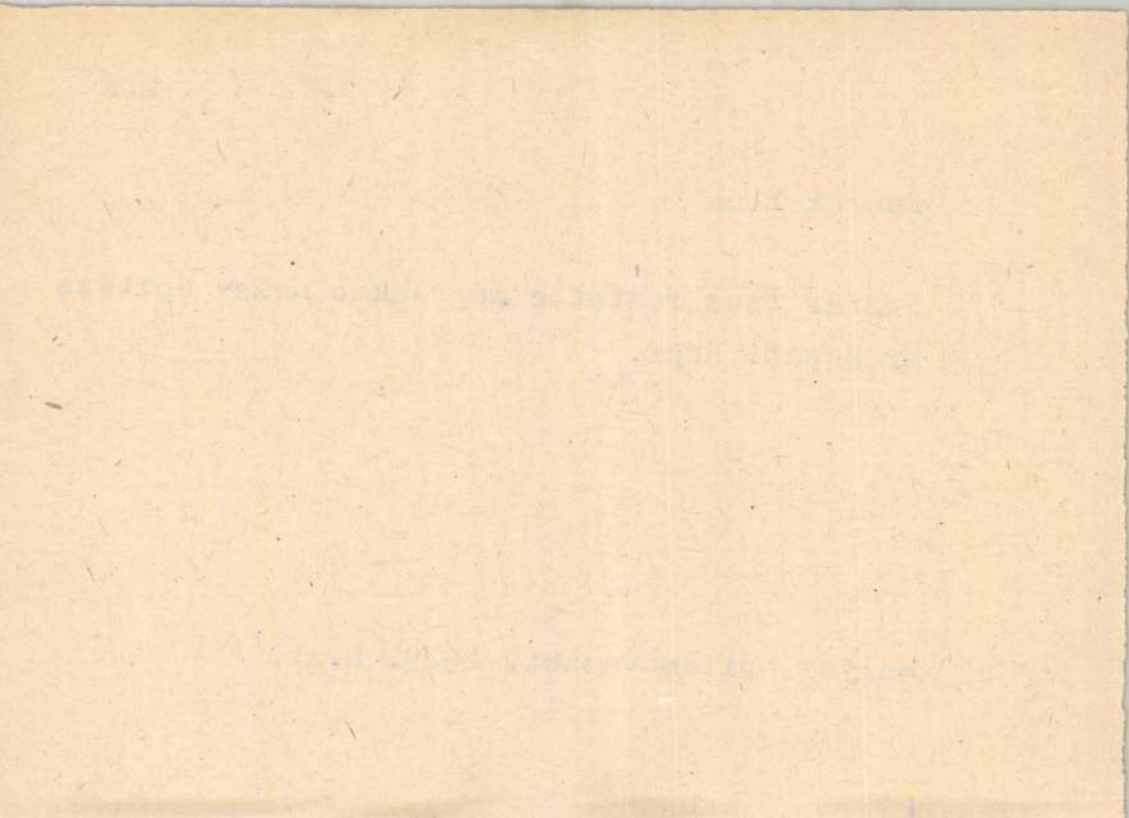


Führer Ilus

Führer Ilus festette meg Jakab Dezső építész  
arcképét. Repr.

Magyar Építőművészet, 1929. 6.sz.

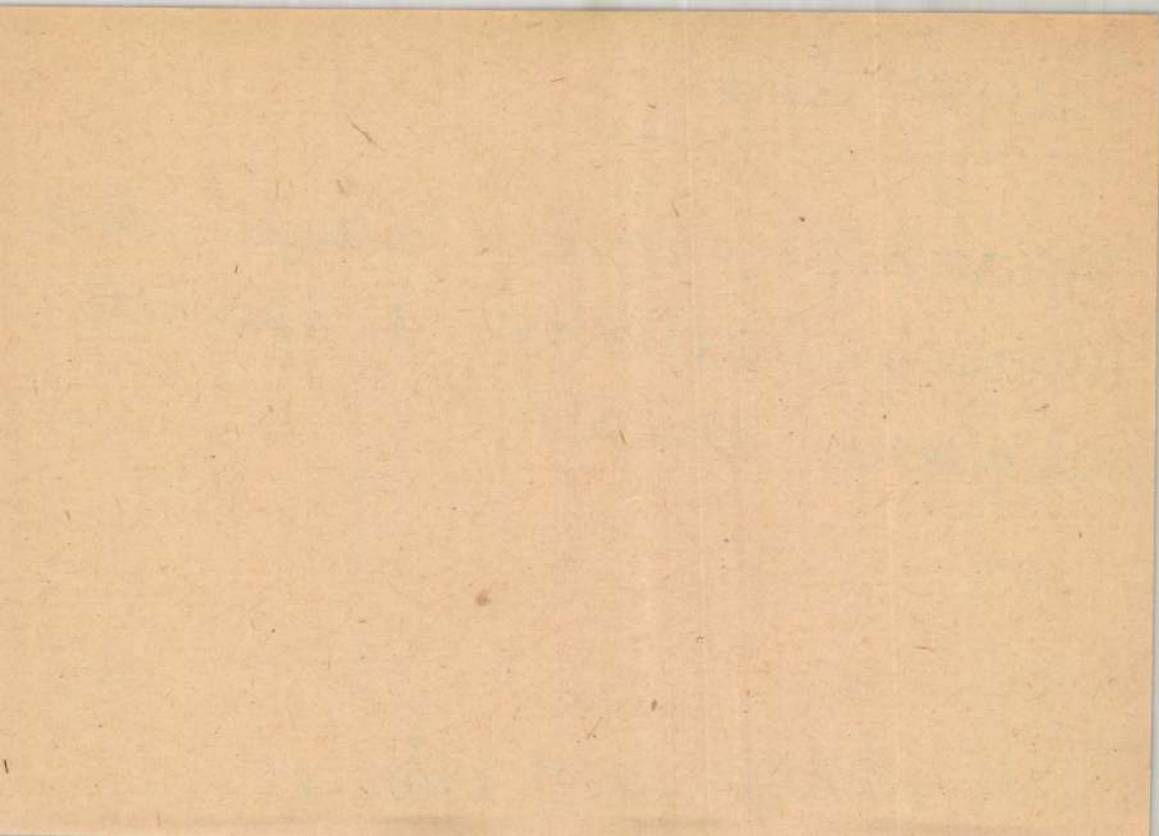




Führer Guss.

Defiarcképe képepl a Grünzei-lesse  
Társaság kiállításán, a Kereseti  
Szalonban. (születés)

Pesti Hírlap, 1924. márc. 25.

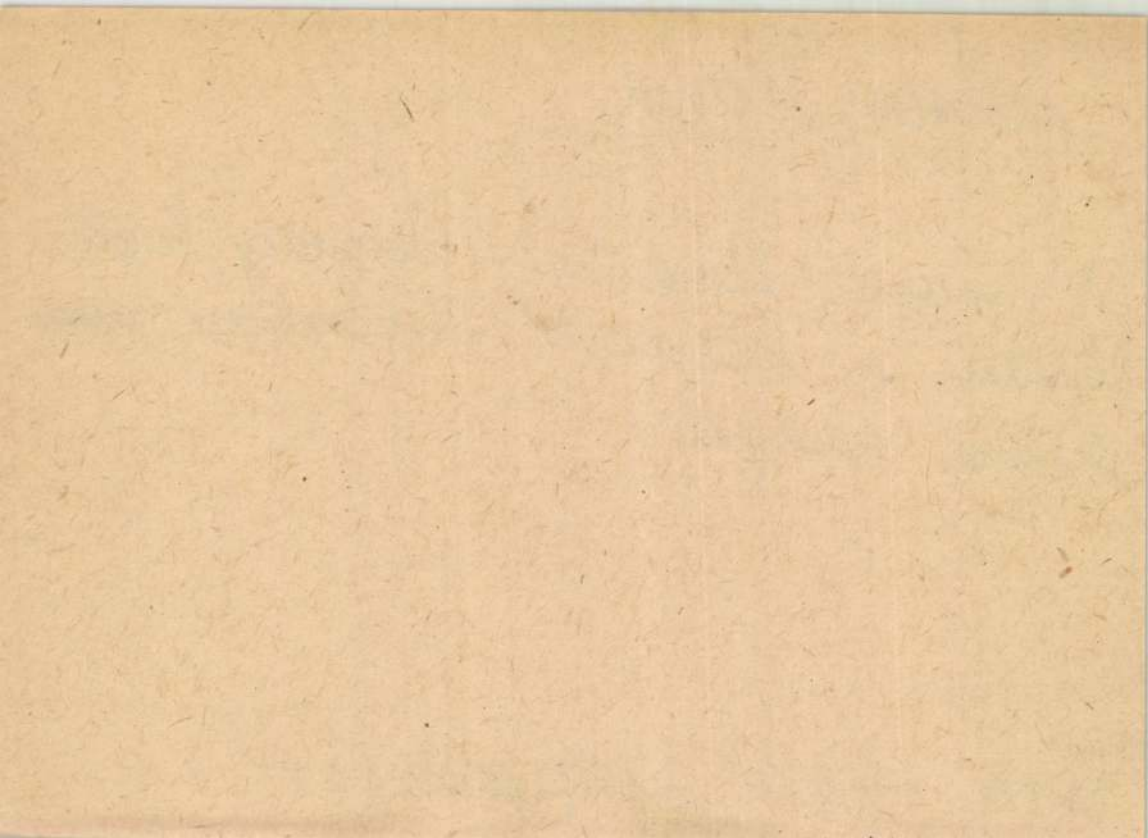


Führer Glond.

a Szinyei - leme Pál - Tamara's kiállítá-  
sán, a Neuzeti Szabolcsai, nem-  
kaja kerepel.

Pesti Napló, 1927. márc. 25.



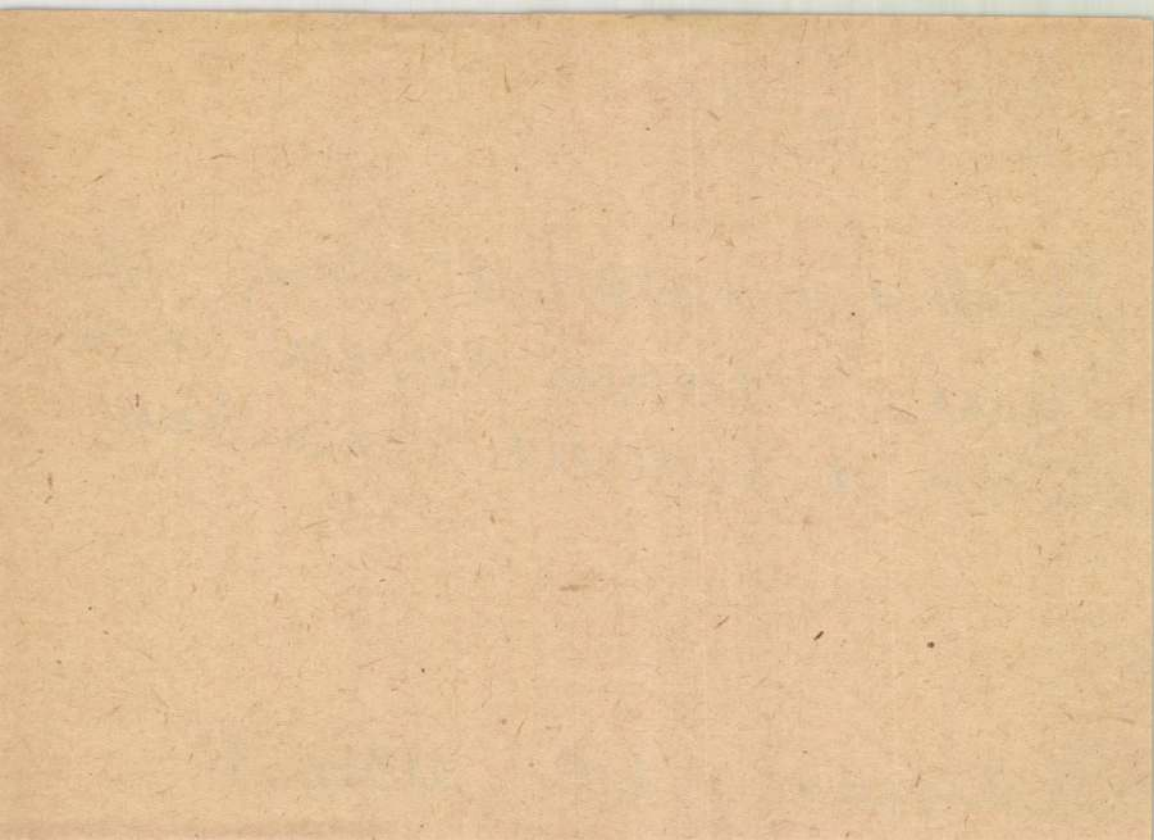


Filmek Hus.

---

Munkája szerint a Süngey - kesz-  
től is megvásárolható a további kiad-  
ások, a Képzési Szolgálat.

Munkája, 1927. márc. 25.







IRODALOM

— Magyar Kereskedelmi 1915,  
20 oldal. K. 6 - 29 oldal.

JEGYZET

I. III.

Illyefalvi: Pesti és budai polgárok 1686-1848.....I

Név: Führbeck Joannes

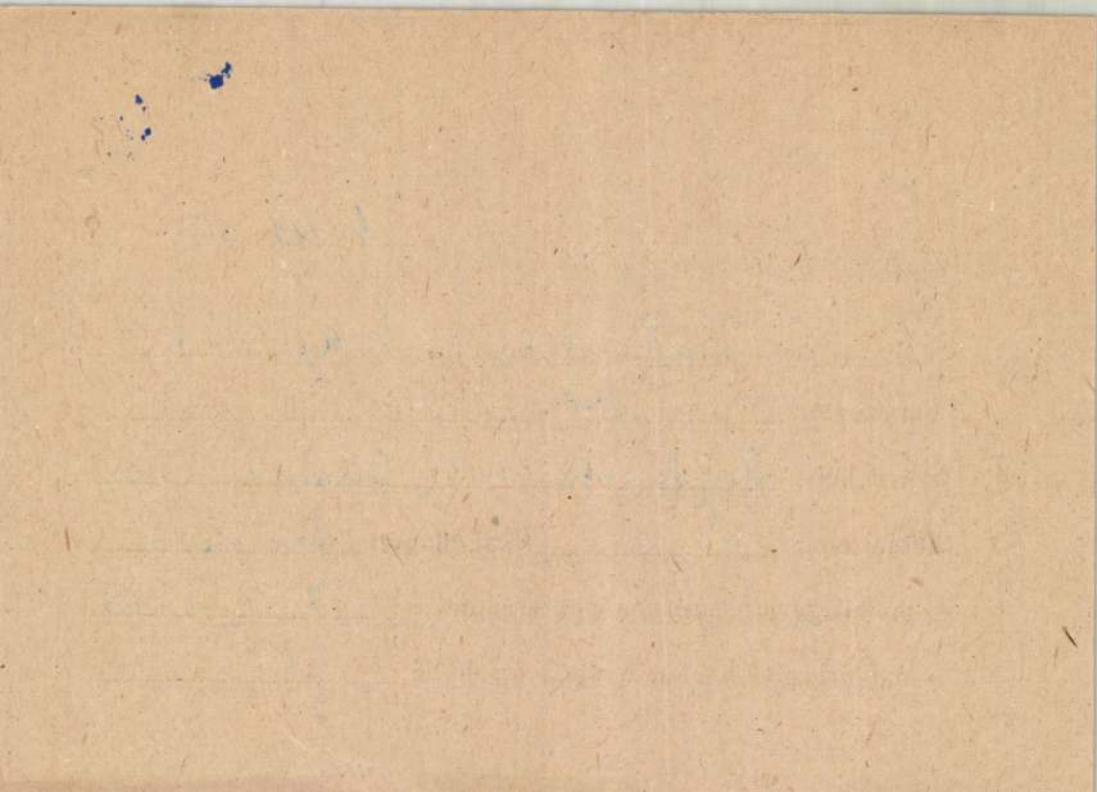
Foglalkozás: Bővíves

Szárm.hely: Heffkirchen in Austria Sup.

Hitfelekezet: R.k. Csal. állapot: leókos

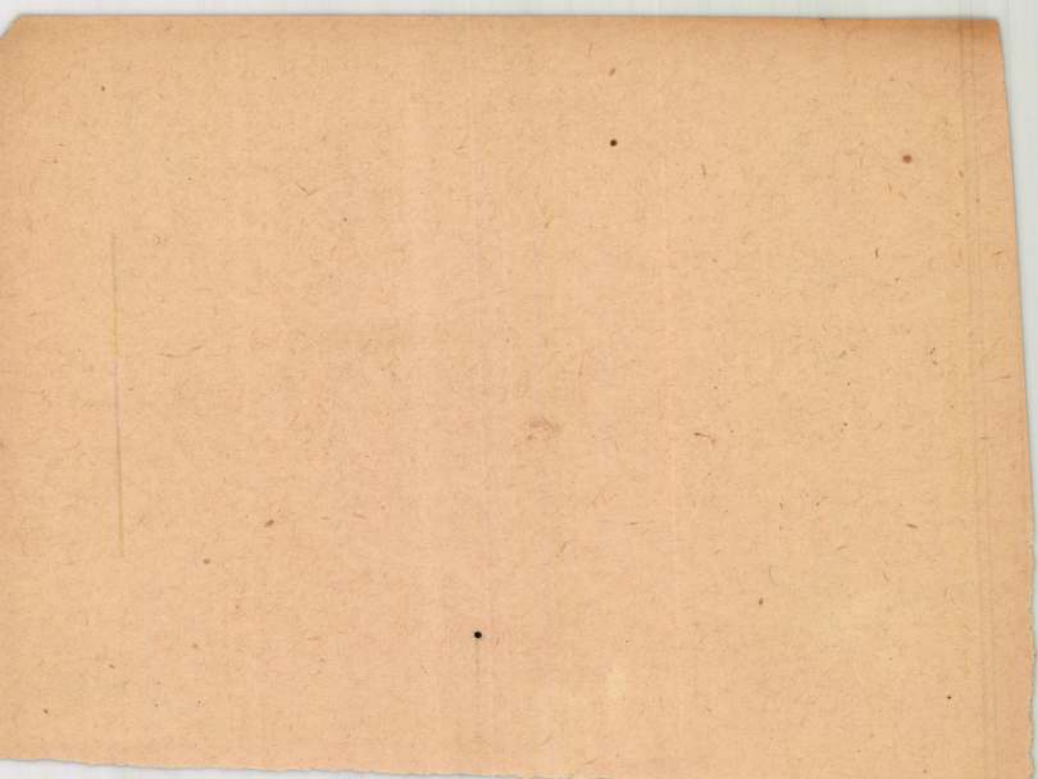
A polgárjog megszerzésének időpontja: 1798 VI. 15

A polgárjogért fizetett összeg forintban: 12.









*Führer Ilus*

89 Férfi arckép, olajf.

mgtul.

Nemzeti Szalon

Tavaszi Szalon

1927



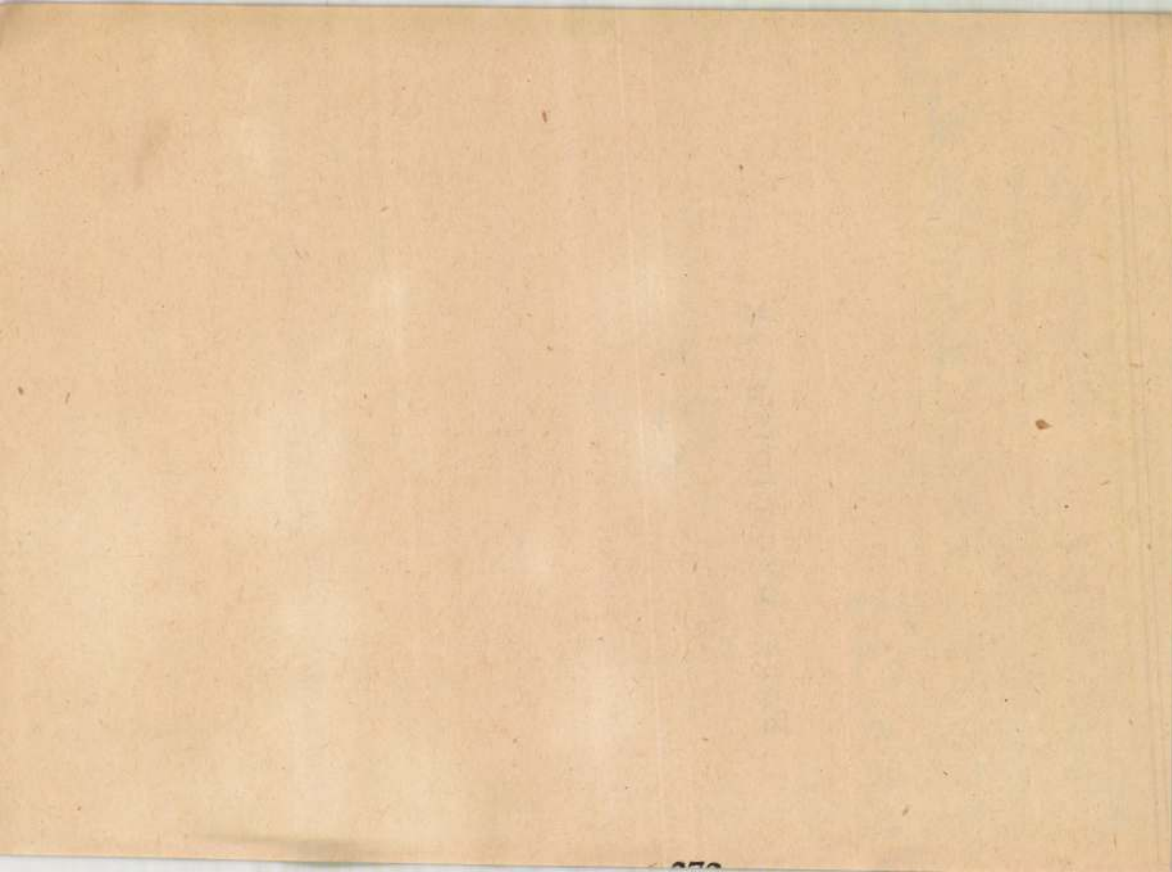
Füherer Gyoma

1918/19 - 1920/21, 1922/23 -  
1923/24

Ferkőpzomfoiskévk

83c.



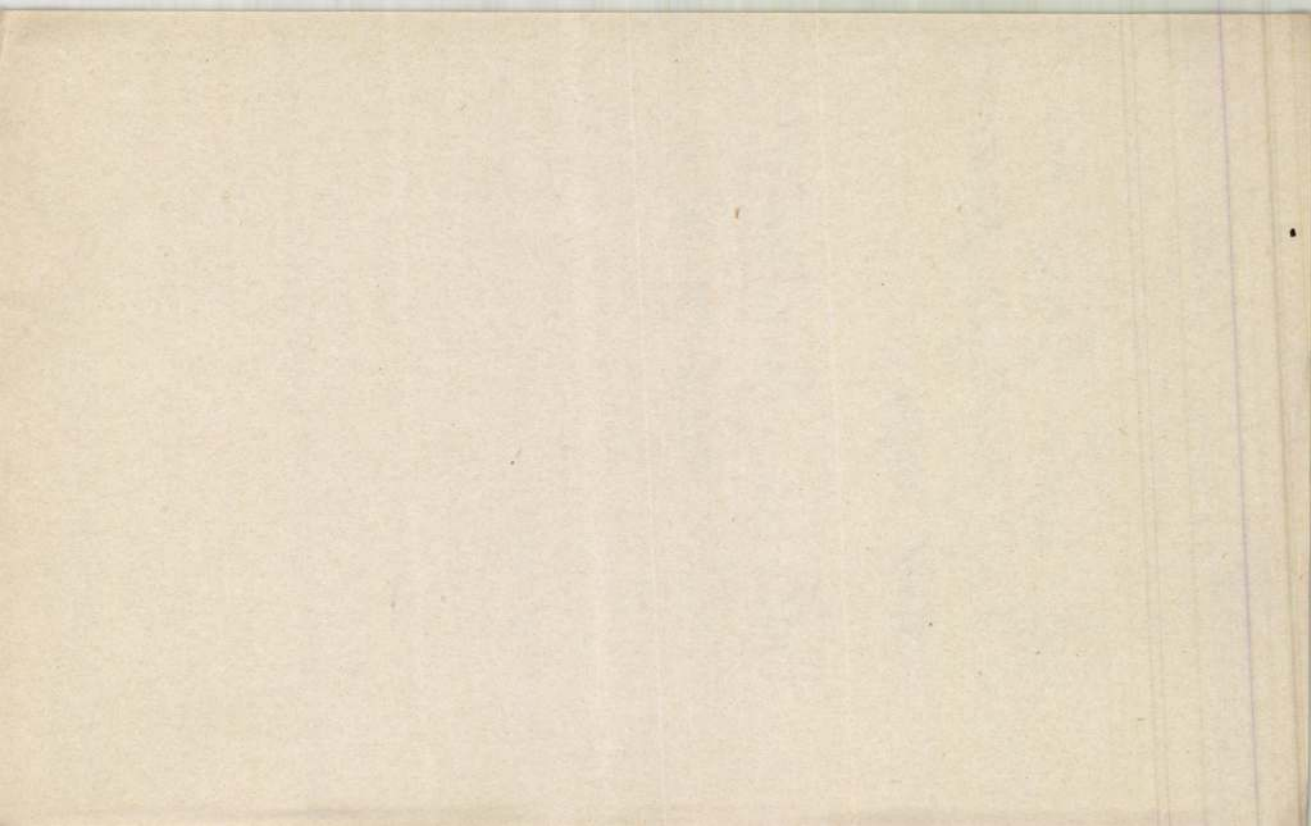


Führer Plus

Ziegler Gera ep-  
ten archäje fent-  
bit, nete.

Magyar Epitőművel

1926. 7-8. 14.



Führer Plus

Saindy Gyula  
Épitéz acépe,

comraçaf

repr-

Magyar Épitőművelés

1926. 11-12. n.





Sváb Gyu

Tanyai iskolák és t

XXVI. EVF.

19

MIEGJELÉNIK M.  
ELŐFIZETÉSI ARA  
EGYES FÜZET ARA

Führer Hus

Szab Gyula h.  
állami tisztviselő, építész  
a. a. c. r. e. p. e.  
Repr

MAGYAR. ÉPÍTŐMŰVESZET

1927-1-27.

WVCHAVLE°EELILOMILAESENEJ

Führer Plus

Fiiall Demócr

ancryé

Ryrr.

MAGYAR. EPI TOMUVEZET

1927. 3-4. n.



1854-3-18

WVGVYV°EELLOWI.A.E3SEL

1854

1854

1854

1854

Führer Plus

Rerrich Bela epita  
archope

Repr.

MAGYAR. EPITOMUVESZET

1928. 2. 17.



VILLEGAS JOSÉ. A KOLC.



SCITOVSKY BÉLA  
BELÜGYMINISZTER  
(FÜHRER ILUS RAJZA)

Magyar Építőművészek  
1929. 5. 27.



Führer Plus

Führer Klaus

Dieses Ende für  
Lanaänol anrede  
Rep.

MAGYAR. EPI TOMU VESEZET

1928. 3. 12

**VASÁRNAP**

**23**

Kat. Szenthárom.  
Prot. Szenthárom.

**HÉTFŐ**

**24**

Kat. Keresztény s.  
Prot. Eszter

**KEDD**

**25**

Kat. VII. Gergely p  
Prot. Orbán



Holdtölte 8 ó. 38 p

**SZERDA**

**26**

Führer Plus

Erving Karoly Epstein  
archive.

Rep.

Mag. Epstein

1929. 1. 27.



NER ANDOR: Esti szűrökület.  
LAG JÓZSEF: Takarodás.  
OSI UITZ JÁNOS: Patak partja.  
LE PÉTERNÉ ÜRMÉNYI MÁRIA: Önarckép.  
VEDI GACHAL JÓZSEF: Tájkép.  
MMER MARISKA: Pergola-részlet.  
VÁTH BÉLA: Budapest ködben.  
OR HENRIK: A dadai református templom.  
MMER MARISKA: Csendes sarok.  
EK IDA: Szegfű.  
MAS ANTAL: Tabáni udvar.  
EK IDA: A baba.

*Az üvegszekrényben.*

KY-VÁMOSSY ÁRPÁD: Ph. H. M. N.-né.  
ütür. Magántulajdon.  
DY SZILÁRD: Dr. Baksa János. Bronz. Mgt.  
HALMI JENŐ: Arcmás. Gipsz. Magántulajd.  
Z GÉZA: Cleopatra. Bronz.  
TAGH ÉVA: A dermatológiai kongresszus  
kérme. Magántulajdon.  
SIS ANDOR: Térdeplő akt. Terracotta.  
HALMI JENŐ: Arcmás. Gipsz. Mgt.  
HALMI JENŐ: Arcmás. Gipsz.

Fühner Fleo

Lavotta Gula  
epitoni aregea

Repr.

Magyar Epitoniwirdel

1929. 2. 4.

VI  
Cuzapa  
X kiada hivalalanak  
X Rothermere ütza, 12. III. 2

Budapest

Führer Hus

<Schulek Zuzak>

Epitax arekeje nepor.

< >: A kdenfakti ev. sanglom.

Magyar Epitaxmunkies

1929. 3. zaim, kejes.

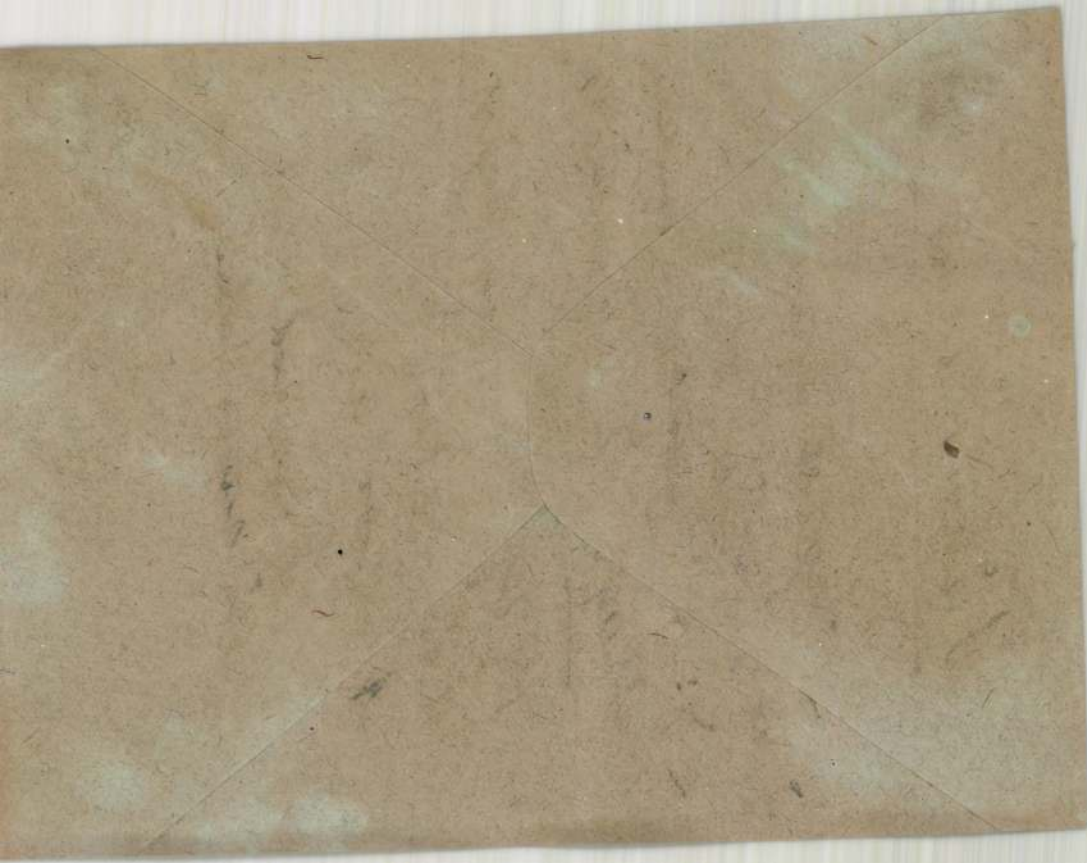
Redis arekeje pel.

A penti aickeje e

cikkal kapoda than

Külön lapon jelent meg.





Vidovszky Béla f. (107, 163-177.) W., KE.  
Vigh Bertalan f. (29.)  
Vörös Géza f. (254.)  
Vörös János csdbrendeki sz. (443., 463.)  
~~Zala György (467.) T., NA., R., I., K., T.  
Zádor István f. (130., 140., 158-162.) AI., LKKA.  
Zempléngyi Tibadar f. (72., 87.) R., KMSz., NA., R.  
Zombory Lajos f. (106., 129., 144-157.) WGY.  
Zsigmondyné Járnyag Edit (355., 359.)~~

h. s. 6781

TEZSEANUMOLIPPE°PWAYDWM

32  
Leitovský Bělá  
Führer des

- rich Thoma László f. (412.)  
József f. (70, 71.)  
geschwandtner Anton f. (58.)  
Csapó Márton f. (246.)  
Dezső f. (10, 285, 368.)  
wayné Pethő Margit f. (330.)  
osy Imre sz. (447.)  
osi Soós Vilmos sz. (452.) HV., LK.  
thó Mária f. (294.)  
ló Lajos f. (40.)  
i Székely Andor (345—348.) E., KE., KE.  
ely Móric sz. (462.)  
yi Lajos f. (97, 186—213.) E., KA., T., RSz., LK.  
y Szilárd sz. (437, 438, 439.)  
odovszky Mihály sz. (431.)  
e Péter f. (104, 108, 136, 179—185.) KA., HL, BD., NA.  
éné Örményi Mária f. (178.)  
ádassy Miklós f. (318.)  
: László f. 469—495.) H., LK., BK., KA.  
y László sz. (458.)  
Blau f. (74, 88, 93, 95.)  
mas Antal f. (383.)  
ren Ottó f. (90, 94.)  
nyai János f. (8, 18, 343.) R., KE, TV., IJ, I.  
mayer Sándor f. (317, 334, 405.)  
y Gyula f. (340.) HV., I., FV., KE.

Führer Hus

Farad Demő-épitő

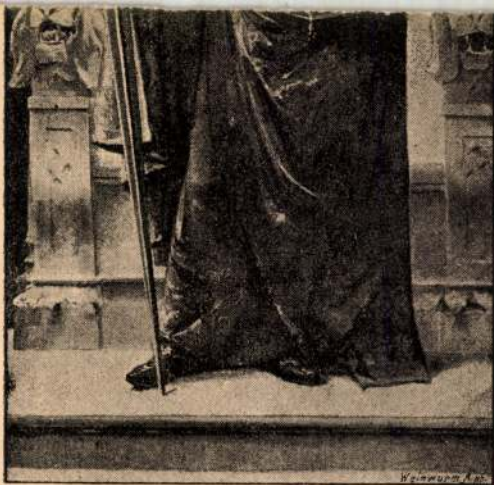
archojei

Repr. 61

MAGYAR. ÉPÍTŐMŰVESZET.

1929. 6. n.





EISENHUT FERENCZ. HUNGARIA.

Führer Klaus

Wossala Sailer  
arcepsie

Repr

MAGYAR. EPI TOMUVESET

1929. 7-8. 4.

BUDAPEST  
IMPRIMERIE DE LA SOCIÉTÉ ANONYME ATHENAEUM

DEUXIÈME ÉDITION

1927 MAI, JUIN

DES BEAUX-ARTS  
AVEC L'ASSISTANCE DE LA SOCIÉTÉ SZINYEI MERSE

L. Führer Plus

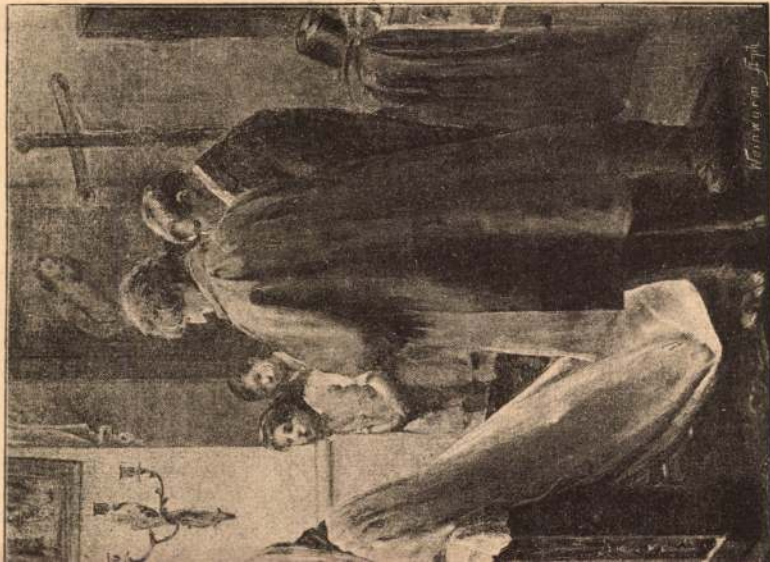
Lebzeiten diktur  
építési arány

Repr.

MAGYAR. EPITOMUVESZET

1929. 11-12. sz.





R. TITKOS ESKÜVŐ.

Füthner I. Lás.

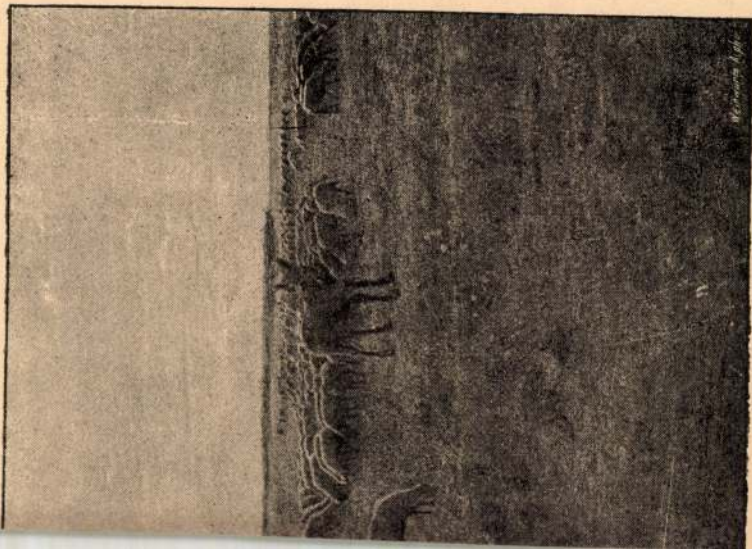
Grögi Sám arcafeje

rept.

MAGYAR. EPI TOMUVESET

1930. 5-6. n.

ny. Menge!



SZTAI CSENDELET.

Führer Klub  
(Lajtha Führer Klub)

Foerk Ernő arcképe  
fenniról

Reps.

MAGYAR. EPITOMUVESZET

1930.7-8.n.



- Verhas János. Brüssel. (319.)  
Verstraete Theodore. Anvers. (296.)  
Villegas José. Roma. (111. 494. 503.)  
Voellmy Fritz. München. (186.)  
Walstab Charles M. München. (9.)  
Wellmann Róbert. München. (18. 85. 117. 329. 388. 426.)  
Wickenburg István gróf. Fiume. (12.)  
Widmann Julius. München. (238.)  
Zala György. Budapest. (174. 176. 177. 526.)  
Zanetti Vettore Zilla. Velence. (474. 481.)  
Zemplényi Tivadar. München. (181. 224. 263.)  
Zezzos Alexandre. Velence. (57.)  
Zilzer Antal. Budapest. (7. 127. 129. 320.)  
Zombory Lajos. Budapest. (119.)



Fücher Hus

Almassi Balogh koránt  
arceje, ceruara  
repa -

Massor Epiti muredet

1820. 9. 17.



la:  
tanítólakások

26.

5-6. SZÁM

---

---

**INDENHOBAN  
GYÉVRE 400.000 K  
80.000 KORONA**

Führer Klaus

Lechner Ferenc

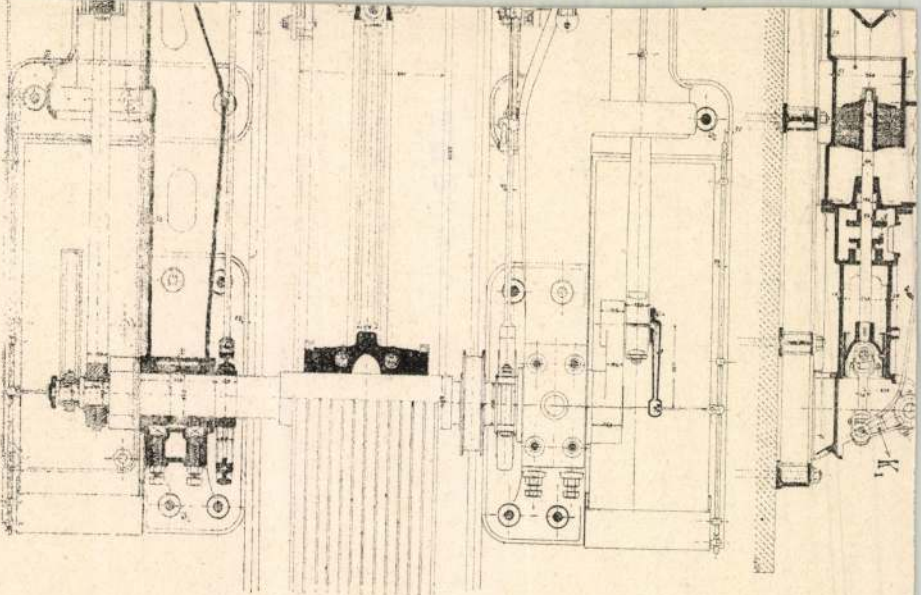
arcségi feutól

repr -

MAGYAR. EPI TOMUVESEZET

1931. 7-9. 7.





A m. kir. államvasútak északi főműh

Készítette Röck István

L. Führer Hus

Dr Fabián Gaspár  
arceque.

Repr.  
Magyar Építő-

Művelő. 1934.

6-7.7.



vállalat  
Szekesfehervar, Boldogasszony-ter 19.

Führer dajts Ilus

festö

Elek.

Reflex. 600-l.

HERYHOPES KIT' HONORILLA

WINTERBURNING 1874

1874-75  
MILBURN

MILBURN



TELEFON  
58-8-35

**FISCHER**

ÖSSZECSUKHATÓ KÁRPI

**BUDAPEST, XI., HORTHY M.**

---

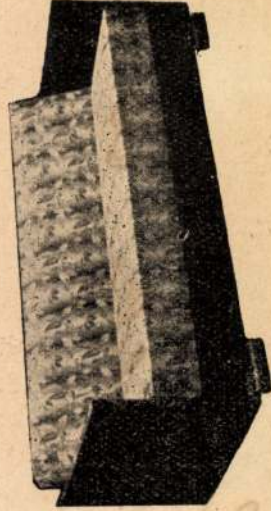
**Korszakalkotó**

**„FIDOR“**

**kis lakásokban is**

**SZABADALOM**

bej. F. 7299/a. sz. a.



**„Fidor“ kanapé-ágy  
szellőző ágynemű-tartóval.**

**A támlája tejszés szerinti fokozottan szellőztethető. A benne elhelyezett ágynemű állandóan szellőzik, mert a támlát tartó keretben egy lenge függöny van.**

Führer (Laura) Thona

mil. Indagerten 1901 apr. 6

Ref. 5 felstötts learyir. 3

iporwafi ikr. Führer skilla

epilén learye -

1918/19 I. elroevs learye

nör. Glatr 0.

1918/19 II. elhöevs h. o.

(Führer Thonáinar víva)

1919/20 I-II. maioðevs

(Führer Thonáinar víva)

1920/21. I-II. maioðevs

Crík Thona

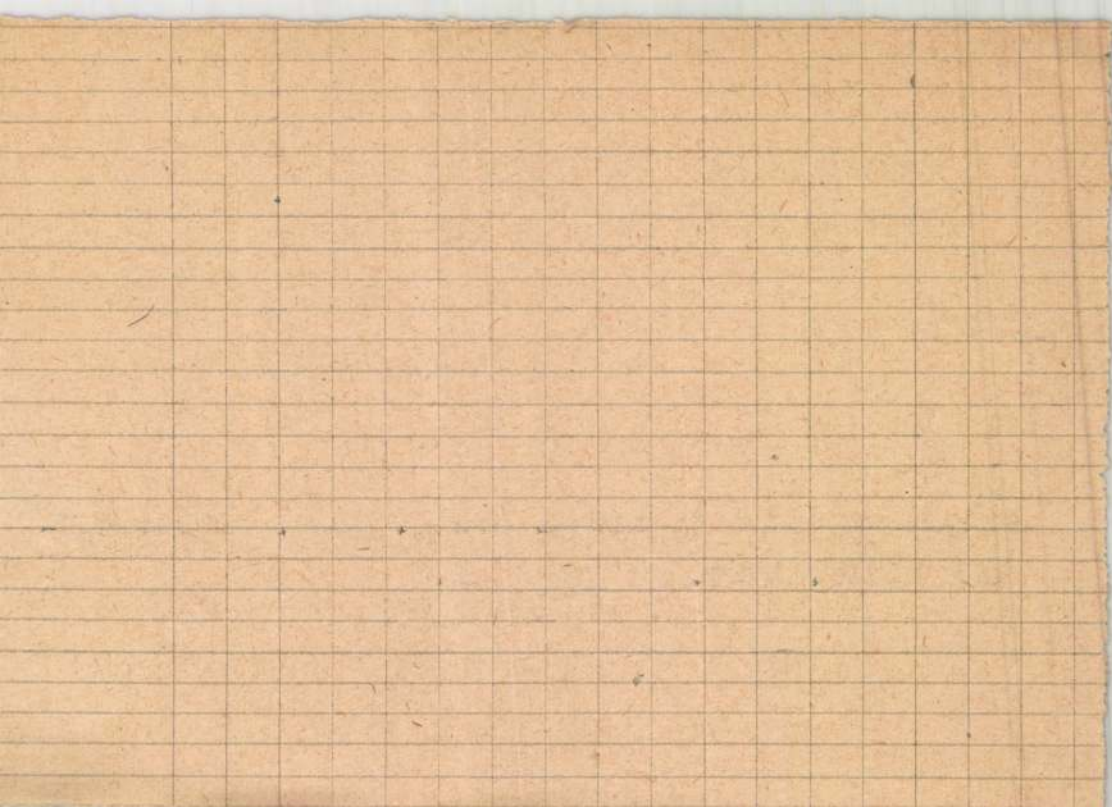
Stenokete graf ortsege VIII. 161

Führer Ilona

Epreskerti részlet, festm.

Magyar egyetemi és főisk. hallg. orsz. szövetségé-  
nek kiáll. 1923. 7 1.

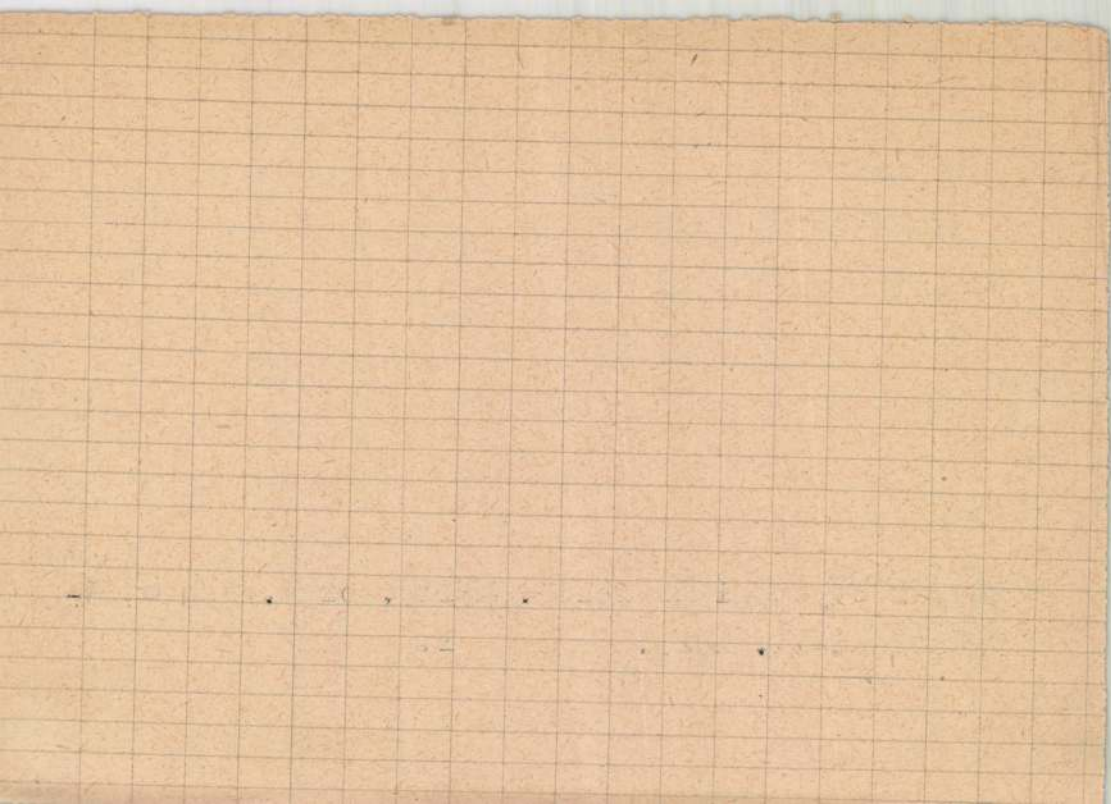




Führer Ilona

Szóke férfi, festm.

Magyar egyetemi és főisk. hallg. orsz. szövetségének kiáll. 1923. 7 1.



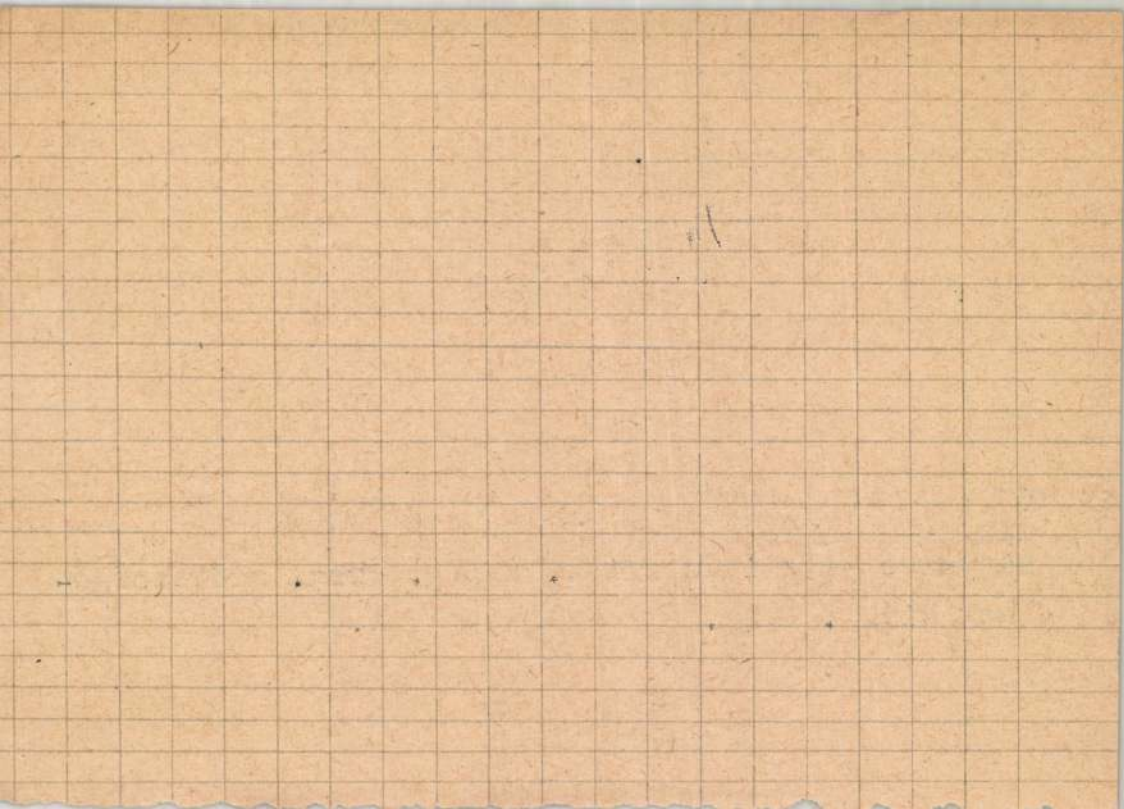
Führer Ilona

Akt

/ *festum.*

Magyar egyetemi és főisk. hallg. ország. szövetségé-  
nek kiáll. 1923. 6 1.





Führer Ilona

Plain aire fej,

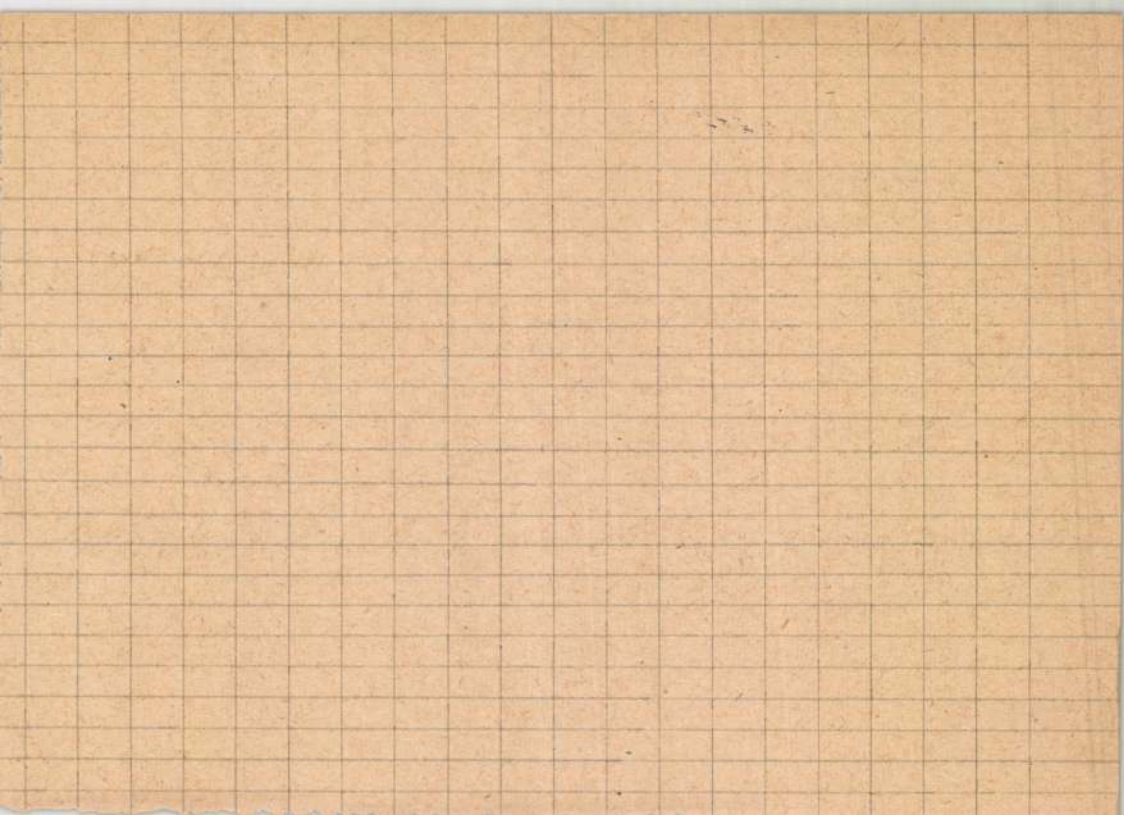
festm.

Magyar egyetemi és főisk. hallg. eresz. szövetségének

kiáll. 1925.

6

1.



mdk.

Führer Ludik is ifj Horvák Béla

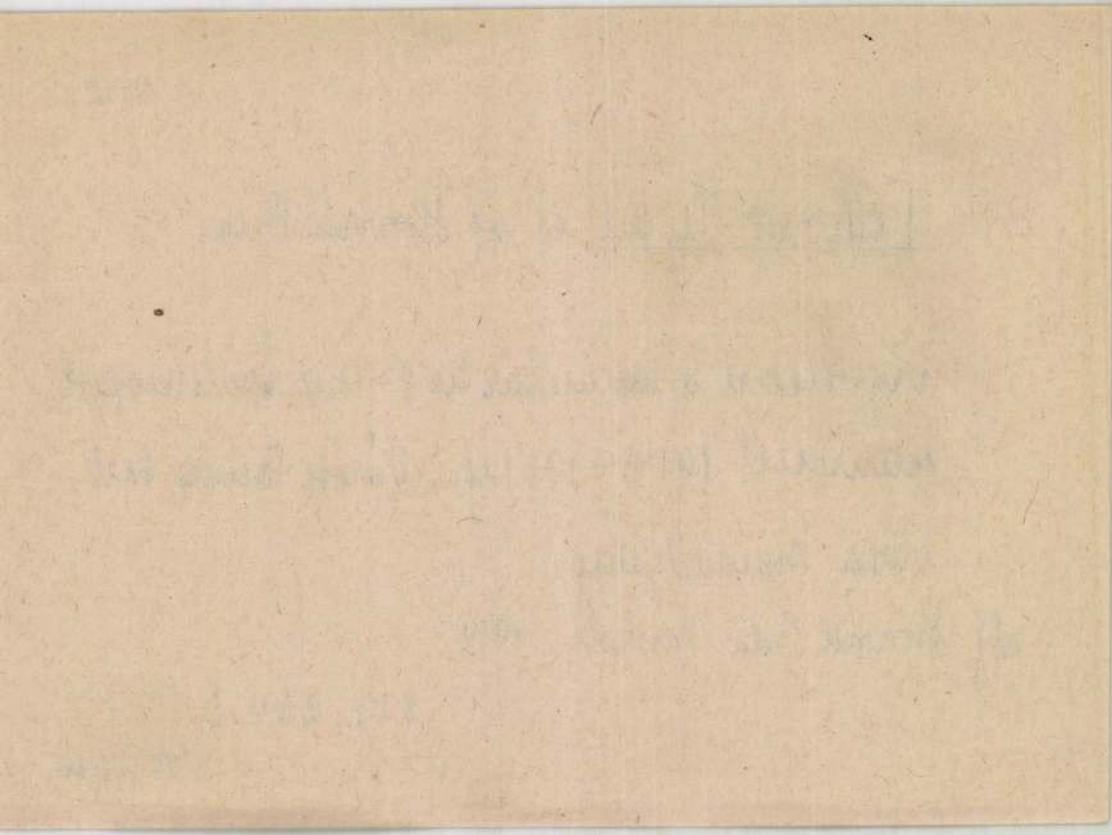
végzettség a Tannárszak 8-12 sz. ipületésport  
felismerés 1958-1961 ig. Utórsi Tannár Szak-  
kára Minimalkjéleg.

ifj Horvák Béla Miskolc 1962.

228., 269. l

100 jegyel



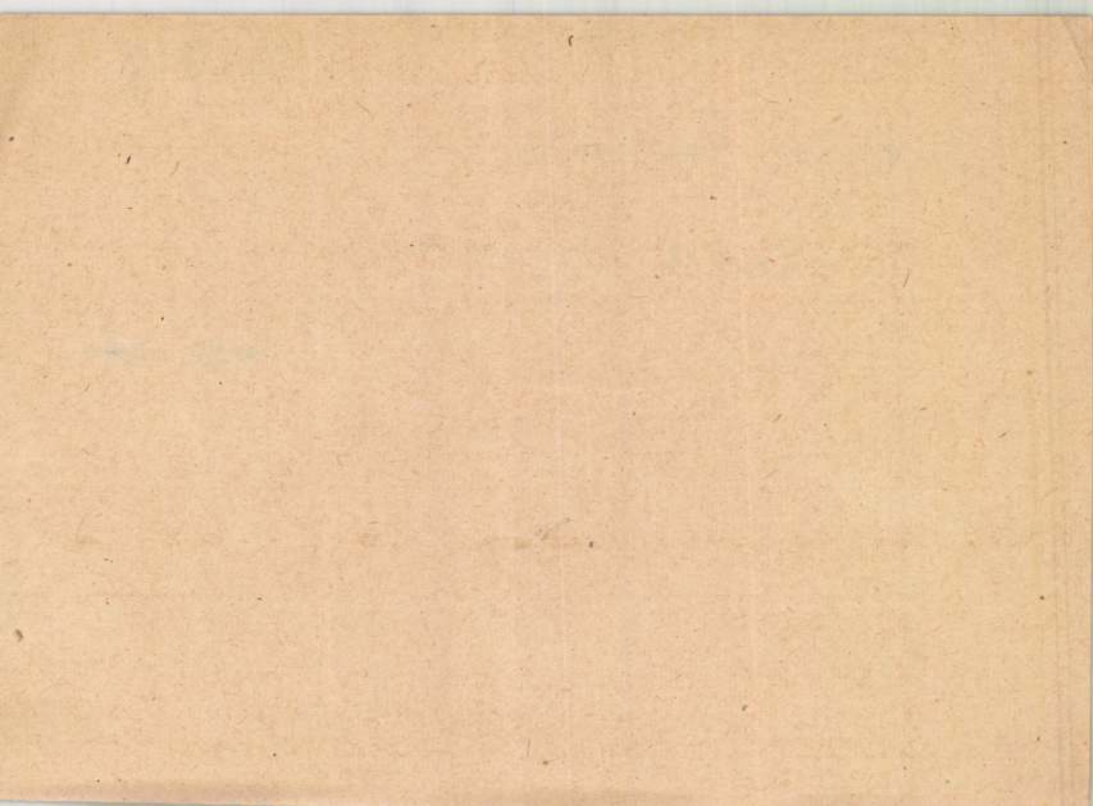


H. D. K.

Führer Reichara

los d Faredi

~~1918~~



Fühner Max

1889.

Eimick

1930. 83. P.

~~Maximilian Joseph I. 224~~



Erkerott 1904 pinnis 25.

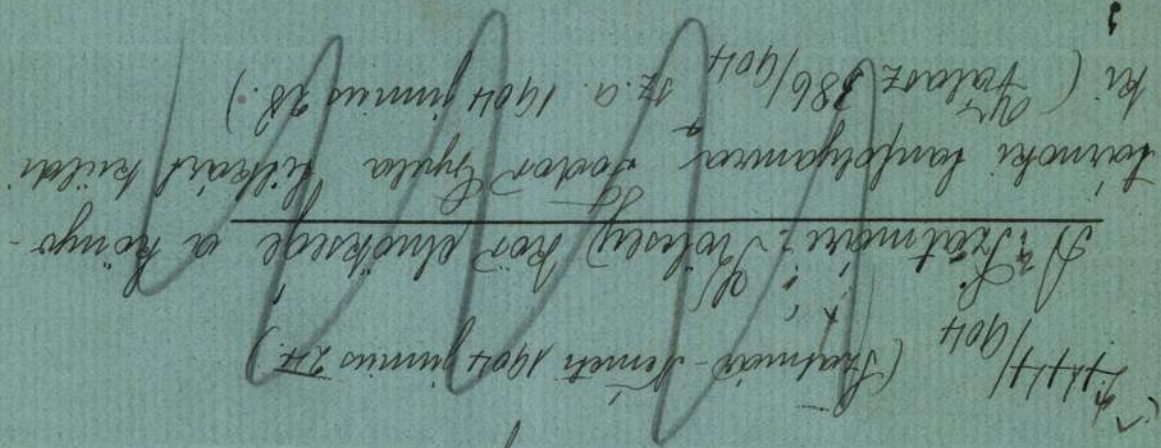
(Fretman - Jernett 1904 pinnis 27.)

11/11/1904

St. J. Jernett (for church) or boys -

Fretman's lamp glass

for (Fretman's 386/1904 J. a. 1904 pinnis 28.)



FÜHRER Miklós építészet

[Nyíregyháza, 1873 - Bp., 1948.VIII.  
26]

GERLE János - KOVÁCS Attila - MAKOVECZ Imre: A századforduló magyar építésze. Bp. : Szépirodalmi,  
1990 53-54.p. ill.

[Unintelligible] - 80. 1948. VII.  
181

Journal of the American Society

1948. VII.

FÜHRER Művelő egyesület

Nyíregyházai értekezési

M. Értékesítés, 1993/1-2. 25. old



Olvassa, fizesse elő a **MAG**

Szakszerű tájékoztatást kap  
térőli!

**TÉMÁINKBÓL:**

információk a tervezés  
nyeiről, anyag- és szerkezetek,  
ajánlatok, vállalkozások,  
oktatás, kutatás-fejlesztés,  
családiotthonépítés,  
összefoglalók a külföldi  
építési hibák, műemlékvédelem, v

Cikkeivel, hirdetéseivel, értekezéseivel,  
szerkesztőséghez:

1146 Budapest, Thököly út 7

Előfizetési díj 1 évre: 1152,—  
Hirdetés teljes oldalon: 20 e

MDK

Führer Miklós és László Richárd

lyázatán a sátoraljaújhelyi városháza tervpá-  
600 koronás II. díjat nyertek

Művészet 1909. 135.1.

Richard Lewis & Lewis

1000 Broadway, New York, N.Y.  
Telephone 100-1000

1917

FÜHRER Miklós építész

BUDAPEST,

Mátyás utca 64/a

1944.

Adatok a Viziváros történetéhez. Szerk.

Mészáros György, Mészárosné Herczog Magdolna.

2.köt. Bp. : Budapesti Városszépítő Egyesület,

1991 219 p.



1924

...

...

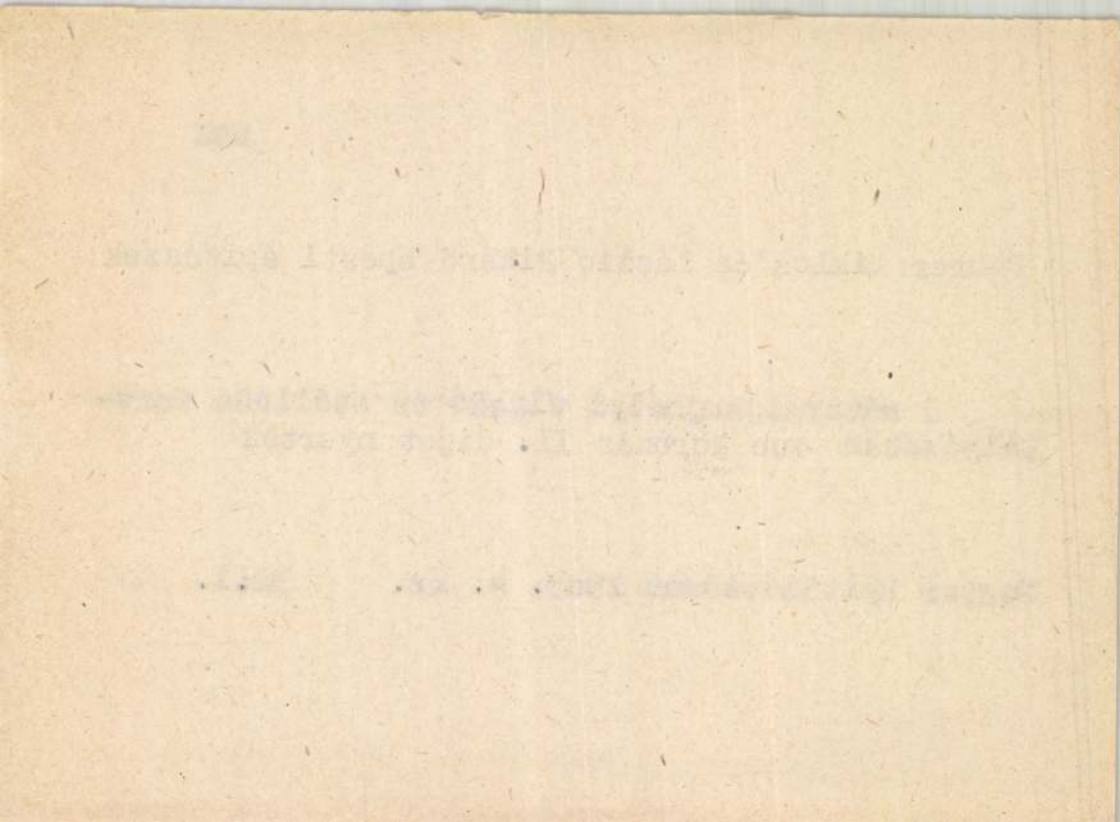
MDK

Führer Miklós és László Rikárd bpesti építészek

a sátoraljaujhelyi vigadó és szálloda terv-  
pályázatán 400 koronás II. díjat nyertek

Magyar Építőművészet 1909. 4. sz.

32.1.



Führer liklós, építész

---

M.D.L.

Wannenmacher Fabianus  
körös levele 800 koronás első  
díjat nyert a Breunóvágyai  
vigadó pályázatán.

Vállalkozók Lapja, Bp. 1909. XXX.évf.

jan. 27. sz. 11. old.



M.D.L.

*[Faint, illegible handwriting]*

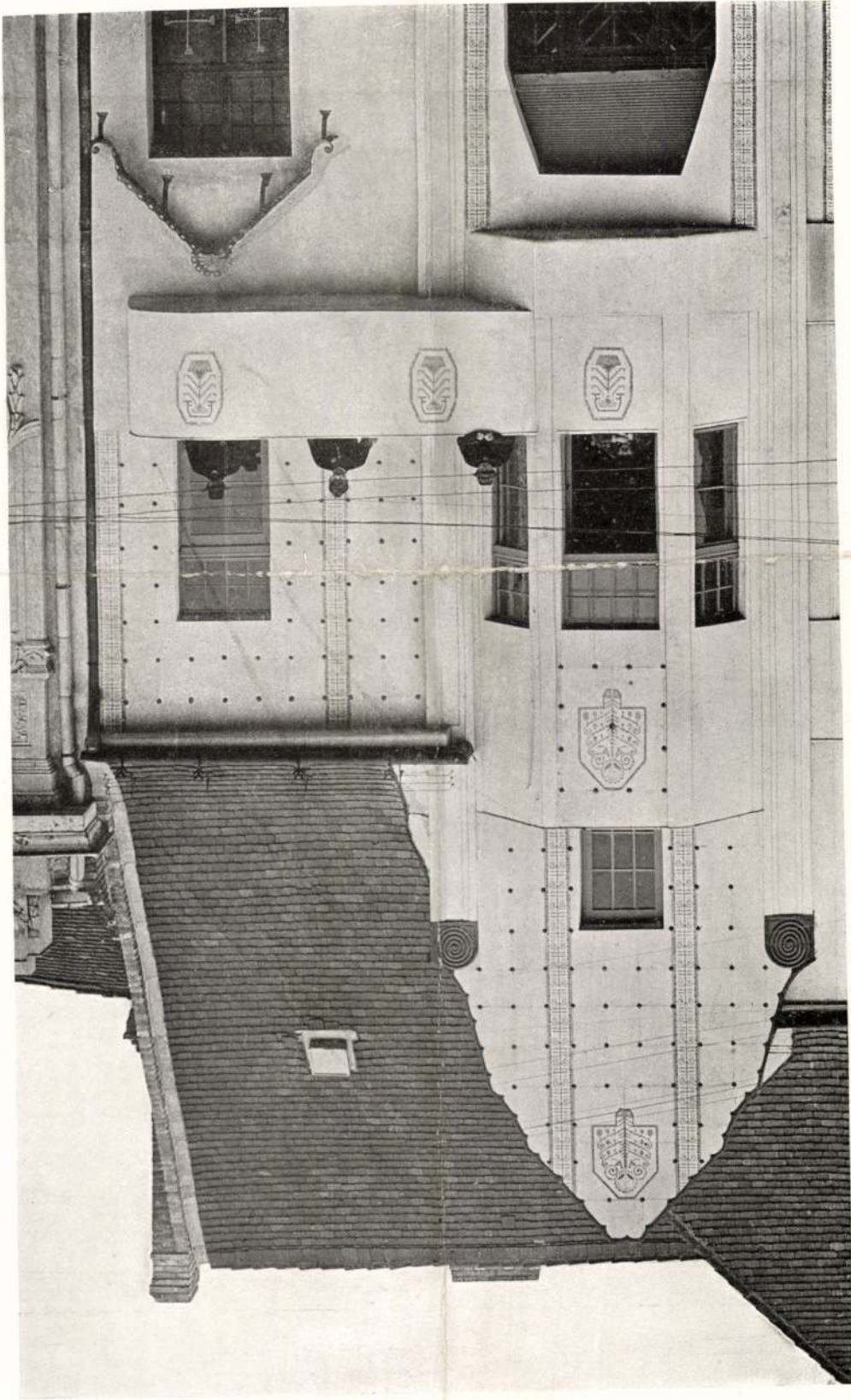
*[Faint, illegible handwriting]*

VILLIENSKÉ DOPIS, Roč. 1809. XXX. évt.

22. 1. 18.



HOMLOKZATRÉSZELET.







HOMLOKZATRÉSZLET.





KAPUZAT.



HOMLOKZATRÉSZLET.

A NYIREGYHÁZI GÖR. KAT. EGYHÁZ BÉRPALOTÁJA.

TERVEZTE: FÜHRER MIKLÓS.





HOMLOKZATRÉSZLET.

A NYIREGYHÁZI GÖR. KAT. EGYHÁZ BÉRPALOTÁJA.

TERVEZTE: FÜHRER MIKLÓS.

szobafestőmunkát *Reitzer Ferenc*, tapétázást *Sieburger és tsa.*, üvegezést *Wassermann Sámuel* (Nyiregyháza), bádogosmunkát *Papp Dániel* (Nyiregyháza), parkettázást *Szentlőrinci parkettgyár* részvénytársaság, burkolómunkát *Walla József* részvénytársaság, rábitzmunkát *Gaal és társa*, szobrászmunkát *Krisztián Sándor*, vízvezetékét *Tolth*



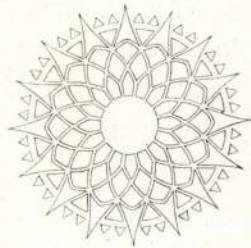
Intarzia.

István, villanszerelést *Stern Sándor*, kávéházi falburkolatot *Általános berendezési vállalat*, tüköröket *Burger A. és fiai* készítették.

Az alapkőletétel az egyház vezetőségének jelenlétével 1908 aug. hó 5-én történt, az épület még az év szeptember havában tető alá került s 1909 május hó 1-én adatott át rendeltetésének.



Intarzia.



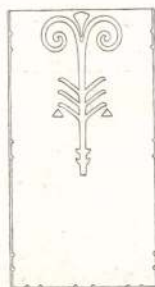
Intarzia.

**FURMANN GYULA**

BUDAPEST, VII. DOB-UTCA 14. SZÁM.  
Építészeti tervek passepartourosát és cachirozását a  
legnagyobb gonddal és izléssel készíti.



## A nyiregyházi görög-katholikus egyház bérpalotája.



Intarzia.

A Szent-Mihály- és Vármegyeház-utcák sarkán lévő hatalmas telektömbön bérpalotát óhajtott emeltetni az egyház, amelyben a főesperes, lelkészi és kántorlakások nyerjenek elhelyezést; a palota többi része pedig a tervező által legjövedelmezőbbnek gondolt bérhelyiségeket foglalja magában.

Nyiregyháza 33 ezer lakossal bír, erős fejlődésben lévő város, ennek dacára egyetlen kávéház sem volt benne, amely a mai igényeknek megfelelt volna. Legjövedelmezőbbnek tehát egy kényelmes, modern, előkelő kávéház ígérkezett. A kávéház az épület földszinti sarokrészét foglalja el cirka 45 méter utcai hosszban. Az emeletre a sarkon kaszinó, a többi részen 3—4 szobás bérlakások terveztettek. Az épület bérjövedelme a főesperesi és lelkészi lakáson kívül évi 24.000 korona.

A bérpalota két kapubejárattal bír, a Vármegyeház-utcán gyalogközlekedésre, a Szent-Mihály-utcán — közvetlen a főesperes földszinti lakása mellett — kocsibehajtásra.

Az épület mélyfúratú kútból vízvezetékekkel van ellátva. A parkirozott udvarban tenispálya készül.

Az építkezés cirka 300.000 koronába került; a beépített köbtartalom 1680 m<sup>3</sup>, tehát köbméterenként 18 korona.

Az építészeti iroda részéről a művezetést *Wannenmacher* Fábán teljesítette, az építkezést *László Testvérek* építőmesterek végezték.

Az iparosmunkák legnagyobb részét jobb pesti iparosok készítették. A vörösmárvány-munkát *Hartmann* Péter, a karsztmárványmunkát *Pozsonyi* Miklós, ácsmunkát *Friedrich* Lajos és *Tirpák* Mihály (Nyiregyháza), Eternitfedést *Ehrenfeld és Guttman* (Nyiregyháza), asztalosmunkát nyiregyházi *ajtó-, ablak- és bútorgyár* részvénytársaság, lakatosmunkát *Grundmann* Rezső, mázoló munkát *Margitta* Ignác,



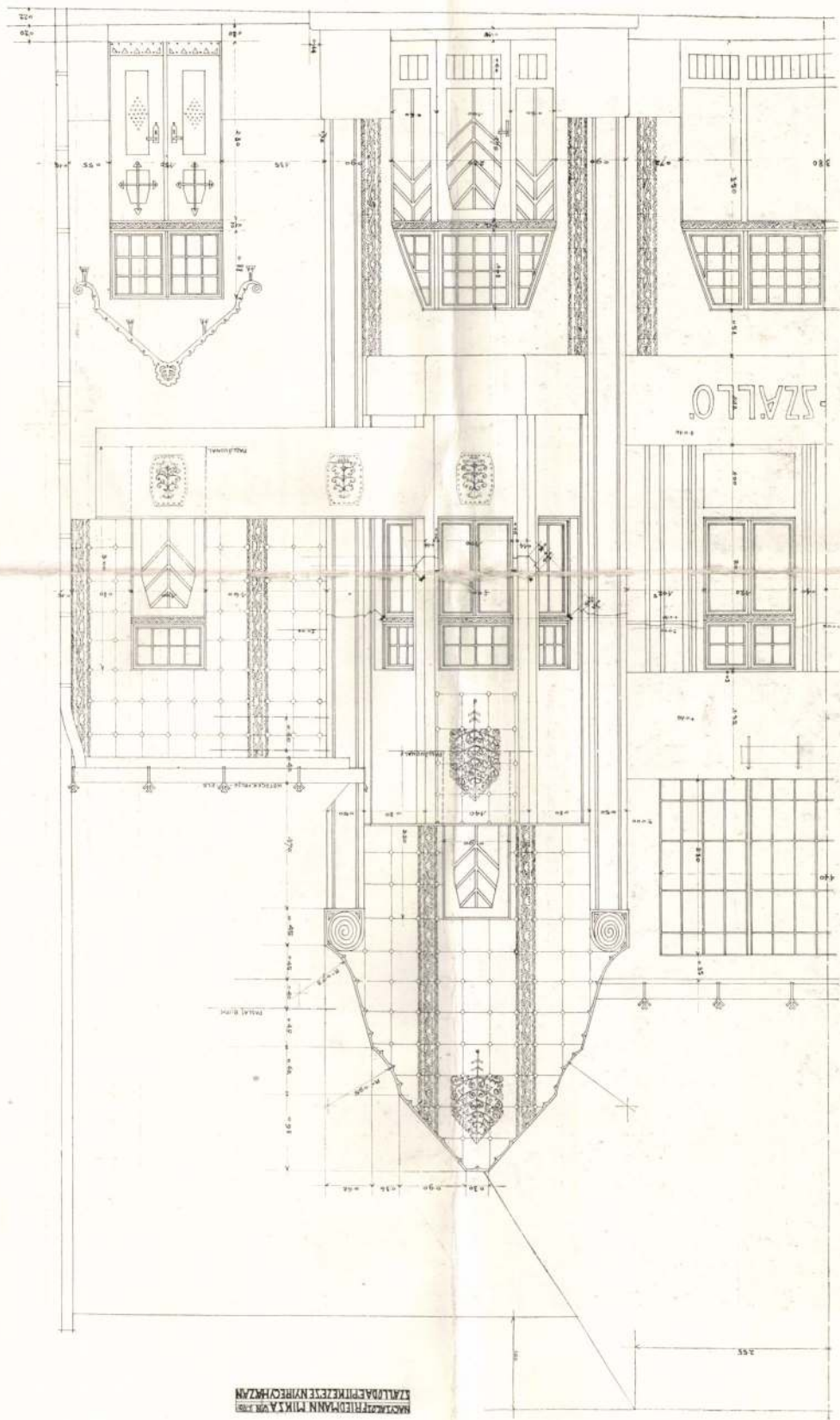
Intarziabetét a kávéházi kasszán.

*Magyar Építőművészet*  
1909. 5. szám -





HOMLOKZATRÉSZLET.



ARCHITECTUR-INGENIEUR DR. JOHANN PIRKNER  
SZALÓBAEPLÉNYI NYERESVÁR

18 - 24. l.



OROMKIKÉPZÉS.

A NYIREGYHÁZI GŐR. KAT. EGYHÁZ BÉRPALOTÁJA.

TERVEZTE: FÜHRER MIKLÓS.

*Führer Miklós*





OROMKIKÉPZÉS.

A NYIREGYHÁZI GÖR. KAT. EGYHÁZ BÉRPALOTÁJA.

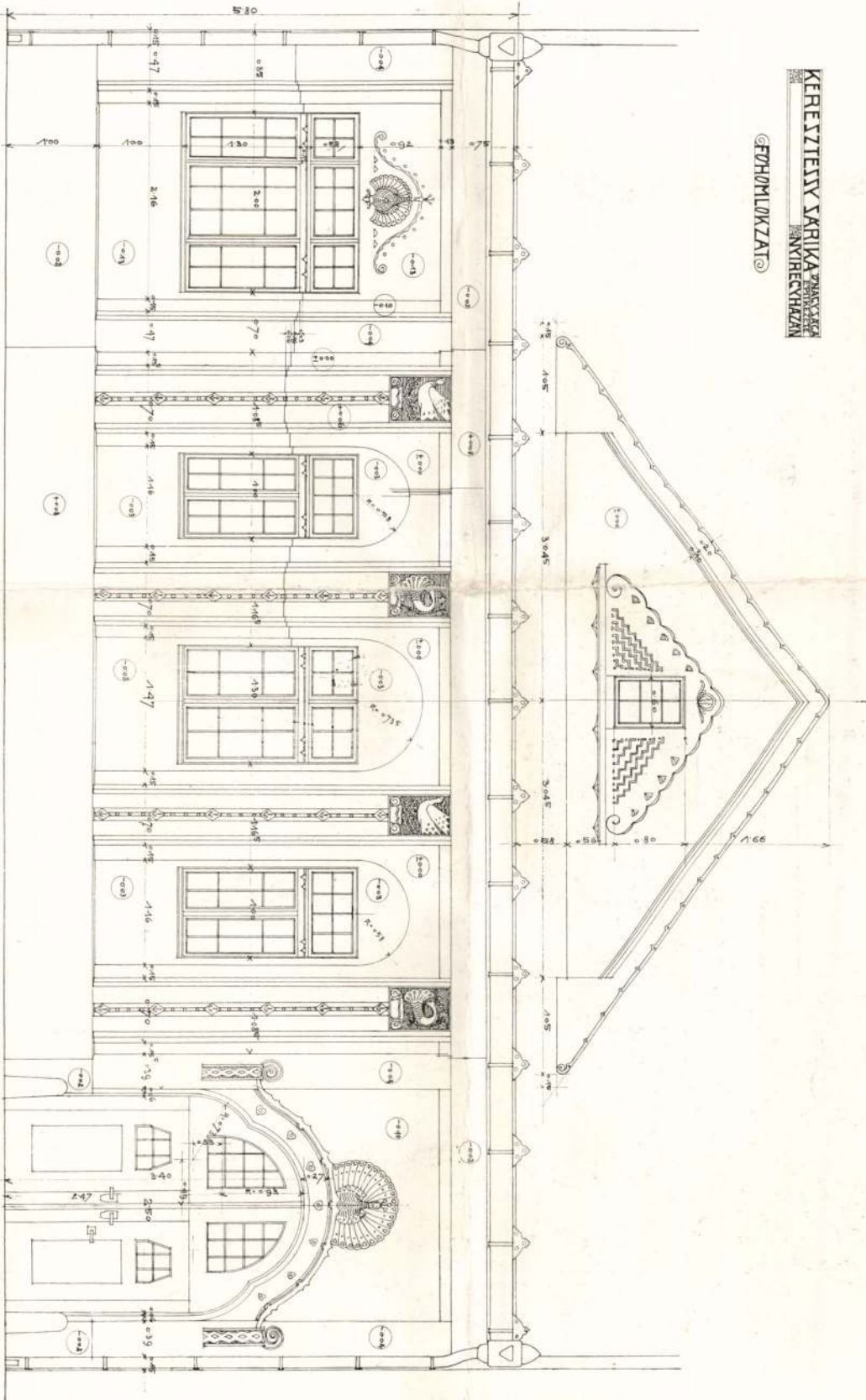
TERVEZTE: FÜHRER MIKLÓS.





KERESZTESY SÁRIKA PÁNYSZAKA  
 NYIREGyhÁZÁN

EDHOMLOKZAT



KERESZTESY SÁRIKA ŰRHÖLÖV LAKÓHÁZA.

HOMLOKZAT.

TERVEZTE: FŰHRER MIKLÓS.